MEMORIAL DRA AYALA RV: SUSTENACIÓN RECURSO DE APELACIÓN

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Lun 29/04/2024 9:38

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (64 KB)

SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN (1).pdf;

MEMORIAL DRA AYALA

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: alochco.jacc@gmail.com <alochco.jacc@gmail.com>
Enviado el: lunes, 29 de abril de 2024 9:12 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Mercedes Penagos <mechas2412@gmail.com>; matelupa@outlook.com
Asunto: SUSTENACIÓN RECURSO DE APELACIÓN

No suele recibir correos electrónicos de alochco.jacc@gmail.com. Por qué esto es importante

Honorable
SALA CIVIL
TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ
M.P Dra. ADRIANA AYALA PULGARÍN
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

ASUNTO: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN
REFERENCIA: VERBAL No. 2020-323
DEMANDANTE: MARIO ACEVEDO GARCÍA
DEMANDADA: MARÍA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y OTRO
JUZG. ORIGEN: 07 CIVIL DE CIRCUITO

JORGE ALONSO CHOCONTÁ CHOCONTÁ, mayor de edad, identificado con cédula de ciudadanía No. 80.173.384 de Bogotá, domiciliado y residente en la ciudad de Bogotá, actuando como apoderado de la parte pasiva, allego sustentación al RECURSO DE APELACIÓN formulado contra el fallo de primera instancia.

De la Honorable Sala Civil

JORGE ALONSO CHOCONTÁ CHOCONTÁ
Apoderado Demandada

Honorable
SALA CIVIL
TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ
M.P Dra. ADRIANA AYALA PULGARÍN
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

ASUNTO: **SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN**
REFERENCIA: **VERBAL No. 2020-323**
DEMANDANTE: **MARIO ACEVEDO GARCÍA**
DEMANDADA: **MARÍA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y OTROS**
JUZG. ORIGEN **07 CIVIL DE CIRCUITO**

JORGE ALONSO CHOCONTÁ CHOCONTÁ, mayor de edad, identificado con cédula de ciudadanía No. 80.173.384 de Bogotá, domiciliado en la ciudad de Bogotá, actuando como apoderado de la parte pasiva, sustento el RECURSO DE APELACIÓN formulado contra el fallo de primera instancia, conforme los siguientes:

REPAROS

NO DECLARAR DE FORMA TOTAL LA EXCEPCIÓN DENOMINADA COMO FALTA DE CLARIDAD Y EXPRESIVIDAD DEL TÍTULO VALOR:
Sustento este reparo indicando que efectivamente, como lo hizo destacar el despacho en la parte considerativa del fallo, efectivamente el título valor no contenía, por lo menos en su parte sustancial, la realidad contractual que conllevo a las partes a suscribirlo, en razón a ello y al no contener la realidad de esa sinopsis fáctica contractual efectivamente el pagaré de acuerdo al artículo 709 del Código de Comercio, no le permite inferir de forma razonada y objetiva al señor juez por el valor que debía seguirse la ejecución.

No obstante, el despacho indica que le era dable ajustar, por lo menos en su parte sustancial, los errores o mejor las premisas fácticas que no fueron indicadas en certeza o con verdad al firmar el pagaré teniendo en cuenta la carta de instrucciones.

Debo indicar que efectivamente al no llenarse el pagaré conforme la carta de instrucciones, el pagaré como tal se desnaturaliza. No tenemos o no tendríamos básicamente reunidos los requisitos que establece el artículo 709 del Código Comercio básicamente y por la misma línea también se perdería los requisitos o las características que exige la ley procesal para que el documento se constituya en un título ejecutivo, esto es la expresividad, la claridad y su exigibilidad.

FALTA DE VALORACIÓN DE PRUEBA DE INTERROGATORIO DE PARTE RESPECTO DE LA CONDENA EN LO QUE TIENE QUE VER CON INTERESES DE PLAZO:
El segundo reparo tiene que ver respecto a los intereses de plazo que el despacho ha indicado debe continuar la ejecución.

Respecto de los intereses de plazo, el despacho no valoró el interrogatorio de parte formulado al señor MARIO ACEVEDO. En este interrogatorio, él manifestó que ella (*la ejecutada*) cumplió efectivamente respecto de sus intereses de plazo y que cuando venció el pagaré y ella dejó de continuar con el pago de estos intereses o por lo menos de la obligación, y por eso él procede posteriormente a iniciar su ejecución.

Entonces, en ese sentido, fue la misma parte ejecutante la que afirmó que respecto a intereses de plazo no se adeudaba ninguna suma de dinero.

FALTA DE VALORACIÓN PROBATORIA RESPECTO DE LA TASACIÓN DE INTERESES DE MORA:

Se debe observar que el despacho no valoró adecuadamente el título valor que indicó en su sentencia debía ajustar conforme por lo menos en la parte sustantiva del mismo.

Y si observamos el numeral tercero del pagaré, en este se indica que en caso de mora pagaré a MARIO ACEVEDO GARCÍA o a la persona natural o jurídica quien el mencionado acreedor seda o endose sus derechos e intereses de moral a la tasa máxima permitida por la ley.

Es sabido que los intereses legales son los que trata el artículo 1617 del Código Civil, esos son los intereses legales, es decir, las partes si pactaron un interés respecto de la morosidad, que conforme esa cláusula tercera del pagaré los intereses de mora deberían rondar al 6% anual, esto es al 0.5% mensual.

Es por ello que la Sala Civil del Honorable Tribunal Superior de Bogotá al momento de hacer la valoración de ese pagaré podrá dar fe que en la cláusula tercera del mismo trata lo relativo a intereses de mora, por lo que no le era dable al despacho imponer una carga de interés de mora a la máxima tasa exigida por la Superintendencia Financiera de Colombia; lo que evidentemente se traduce en una alteración del acuerdo entre las partes sin razón jurídica probada alguna, afectando gravemente el derecho al debido proceso de mi representada.

NO DAR POR DEMOSTRADO ESTÁNDOLO LA EXCEPCIÓN DE PRESCRIPCIÓN:

Si observamos el interrogatorio de parte del señor MARIO ACEVEDO, y el despacho hubiese hecho el ejercicio jurídico de ajustar el pagaré en lo que tenía que ver con su parte sustancial debió de igual manera atender la manifestación que hiciera el señor MARIO ACEVEDO respecto del vencimiento de la obligación y él manifestó sin lugar a dudas que efectivamente la obligación vencía el 1 de marzo de 2018 y no como quedó escrito en el pagaré 1 de marzo del año 2021.

En ese sentido, la obligación contenida el pagaré vencía el 1 de marzo del año 2018, confesión hecha por MARIO ACEVEDO, tenía que haberse adentrado al análisis de la fecha en que se trabó la litis; de 1 de marzo del año 2018 a los tres años que la ley sustantiva indica para la prescripción de título ejecutivo, nos tendría que el título ejecutivo tendrá una prescripción aproximada del 29 de febrero del año 2021.

A esta litis se vinculó a la señora MERCEDES PENAGOS el día de hoy 4 de marzo del año 2022, mediante auto de dicha fecha. En esa fecha se dio por notificada a la señora MERCEDES PENAGOS CHITIVA y se reconoció personería al suscrito para actuar en favor de ella.
Pero como teníamos dos demandados, la litis sólo se traba cuando se logre vincular a todo el extremo pasivo; esto es, que al señor CRISTIAN JULIÁN ORTIZ PENAGOS se le dio por notificado indicando el despacho en su momento (*auto de 6 de julio del año 2022*) que como se encuentra el requisito de obtención de correo electrónico, se tiene por notificado de la orden de apremio a CRISTIAN JULIÁN ORTIZ PENAGOS de conformidad con lo establecido el artículo octavo de la Ley 2213 de 2022.

Entre el 1 de marzo del año 2018, manifestación hecha por el ejecutante, vencimiento de la obligación, que era la fecha que el ejecutante tenía que haber indicado en el pagaré porque él ya la conocía (*1 de marzo del año 2018*), a cuando se traba la litis, esto del 6 de julio del año 2023, pasaron de lejos cinco años.
Es por ello que en ningún momento la presentación de la demanda ejecutiva para el cobro de la garantía real no interrumpió el fenómeno prescriptivo, no fue interrumpido porque sencillamente la litis se trabó hasta el 6 de julio del año 2023. Cobrando así relevancia que de la pruebas decretadas y practicadas en el proceso que considero para efectos de este recurso no fueron debidamente analizadas y valoradas por el a quo, y por ende no dio por probada estándolo la excepción de prescripción.

Dejando por sustentado el recurso de apelación frente a los reparos esbozados en la primera instancia.

Atentamente

DE LA HONORABLE SALA CIVIL



JORGE ALONSO CHOCONTA CHOCONTÁ
C.C. No. 80.173.384 de Bogotá
T.P. No. 166.662 del C.S. de la J.

MEMORIAL DRA AYALA RV: Referencia: Proceso ejecutivo con garantía real No 11001310300720200032300- SUSTENTACION IMPUGNACION SENTENCIA

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Lun 22/04/2024 9:24

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (209 KB)

escrito y sustentacion recurso integrado.pdf;

MEMORIAL DRA AYALA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: maria teresa luna parra <matelupa@outlook.com>
Enviado el: lunes, 22 de abril de 2024 9:16 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: JORGE ALONSO CHOCONTA CHOCONTA <alochco.jacc@gmail.com>
Asunto: Referencia: Proceso ejecutivo con garantía real No 11001310300720200032300- SUSTENTACION IMPUGNACION SENTENCIA

No suele recibir correos electrónicos de matelupa@outlook.com. Por qué esto es importante

Bogotà,D.C, Abril 22 de 2024

Honorable

MAGISTRADA

SALA CIVIL

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTA

HTTPS://WWW.RAMAJUDICIAL.GOV.CO/WEB/TRIBUNAL-SUPERIOR-DE-BOGOTA-SALA-CIVIL/162

Bogotà,D.C.

Referencia: Proceso ejecutivo con garantía real No 11001310300720200032300- SUSTENTACION IMPUGNACION SENTENCIA

REF: DEMANDANTE: MARIO ACEVEDO GARCIA

DEMANDADOS: MARIA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y CRISTHIAN JULIAN ORTIZ PENAGOS

Respetada Magistrada:

En mi calidad de apoderada de la parte actora dentro del proceso de la referencia, con toda atención remito el escrito contentivo de la sustentación del recurso interpuesto contra la sentencia proferida por el Juzgado Séptimo Civil del Circuito de Bogotà, el pasado 21 de marzo del año en curso.

De la honorable Magistrada,

Atentamente,

MARIA TERESA DE LOS ANGELES LUNA PARRA

C.C: No 39.631.235

T.P. No 77.593 del C.S.J.

matelupa@outlook.com matelupa@yahoo.es

Adjunto: EL PRESENTE EN FORMATO PDF

Bogotà,D.C, Abril 22 de 2024

Honorable

MAGISTRADA

SALA CIVIL

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTA

HTTPS://WWW.RAMAJUDICIAL.GOV.CO/WEB/TRIBUNAL-SUPERIOR-DE-BOGOTA-SALA-CIVIL/162

Bogotà,D.C.

Referencia: Proceso ejecutivo con garantía real No 11001310300720200032300- SUSTENTACION IMPUGNACION SENTENCIA

REF: DEMANDANTE: MARIO ACEVEDO GARCIA

DEMANDADOS: MARIA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y CRISTHIAN JULIAN ORTIZ PENAGOS

Respetada Magistrada:

En mi calidad de apoderada de la parte actora dentro del proceso de la referencia, con toda atención remito el escrito contentivo de la sustentación del recurso interpuesto contra la sentencia proferida por el Juzgado Séptimo Civil del Circuito de Bogotà, el pasado 21 de marzo del año en curso.

De la honorable Magistrada,

Atentamente,



MARIA TERESA DE LOS ANGELES LUNA PARRA
C.C: No 39.631.235
T.P. No 77.593 del C.S.J.
matelupa@outlook.com matelupa@yahoo.es

Adjunto: EL PRESENTE EN FORMATO PDF

Bogotà,D.C, Abril 22 de 2024

Honorable

MAGISTRADA

SALA CIVIL

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTA

HTTPS://WWW.RAMAJUDICIAL.GOV.CO/WEB/TRIBUNAL-SUPERIOR-DE-BOGOTA-SALA-CIVIL/162

Bogotà,D.C.

Referencia: Proceso ejecutivo con garantía real No 11001310300720200032300- SUSTENTACION IMPUGNACION SENTENCIA

REF: DEMANDANTE: MARIO ACEVEDO GARCIA

DEMANDADOS: MARIA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y CRISTHIAN JULIAN ORTIZ PENAGOS

Respetada Magistrada:

MARIA TERESA DE LOS ANGELES LUNA PARRA, abogada en ejercicio, mayor y vecina del Municipio de Cota, Cundinamarca, identificado (a) con la cèdula de ciudadanìa No 39.631.235 de Bogotà, y tarjeta profesional No 77.593 del C.S. de la J., obrando en nombre y representacion del Señor **MARIO ACEVEDO GARCIA**, domiciliado y residenciado en la cra segunda calle segunda, Finca Rancho Alegre de la Vereda Pueblo Viejo del Municipio de Cota, Cundinamarca, correo electronico matelupa@outlook.com y matelupa@yahoo.es celular 3102481920, por medio del presente escrito, me permito sustentar el Recurso de Apelacion interpuesto contra la Sentencia proferida por el Despacho el pasado 21 de marzo del año en curso.

FUNDAMENTOS DEL RECURSO:

CODIGO DE COMERCIO

ARTÍCULO 621. <REQUISITOS PARA LOS TÍTULOS VALORES>. Además de lo dispuesto para cada título-valor en particular, los títulos-valores deberán llenar los requisitos siguientes:

1) La mención del derecho que en el título se incorpora, y

2) La firma de quién lo crea.

La firma podrá sustituirse, bajo la responsabilidad del creador del título, por un signo o contraseña que puede ser mecánicamente impuesto.

Si no se menciona el lugar de cumplimiento o ejercicio del derecho, lo será el del domicilio del creador del título; y si tuviere varios, entre ellos podrá elegir el tenedor, quien tendrá igualmente derecho de elección si el título señala varios lugares de cumplimiento o de ejercicio. Sin embargo, cuando el título sea representativo de mercaderías, también podrá ejercerse la acción derivada del mismo en el lugar en que éstas deban ser entregadas. Si no se menciona la fecha y el lugar de creación del título se tendrán como tales la fecha y el lugar de su entrega

ARTÍCULO 622. <LLENO DE ESPACIOS EN BLANCO Y TÍTULOS EN BLANCO - VALIDEZ>. Si en el título se dejan espacios en blanco cualquier tenedor legítimo podrá llenarlos, conforme a las instrucciones del suscriptor que los haya dejado, antes de presentar el título para el ejercicio del derecho que en él se incorpora.

Una firma puesta sobre un papel en blanco, entregado por el firmante para convertirlo en un título-valor, dará al tenedor el derecho de llenarlo. Para que el título, una vez completado, pueda hacerse valer contra cualquiera de los que en él han intervenido antes de completarse, deberá ser llenado estrictamente de acuerdo con la autorización dada para ello.

Si un título de esta clase es negociado, después de llenado, a favor de un tenedor de buena fe exenta de culpa, será válido y efectivo para dicho tenedor y éste podrá hacerlo valer como si se hubiera llenado de acuerdo con las autorizaciones dadas.

ARTÍCULO 709. <REQUISITOS DEL PAGARÉ>. El pagaré debe contener, además de los requisitos que establece el Artículo 621, los siguientes:

1) La promesa incondicional de pagar una suma determinante de dinero;

2) El nombre de la persona a quien deba hacerse el pago;

3) La indicación de ser pagadero a la orden o al portador, y

4) La forma de vencimiento.

CODIGO GENERAL DEL PROCESO

ARTÍCULO 96. CONTESTACIÓN DE LA DEMANDA. La contestación de la demanda contendrá:

1. El nombre del demandado, su domicilio y los de su representante o apoderado en caso de no comparecer por sí mismo. También deberá indicar el número de documento de identificación del demandado y de su representante. Tratándose de personas jurídicas o patrimonios autónomos deberá indicarse el Número de Identificación Tributaria (NIT).

2. Pronunciamiento expreso y concreto sobre las pretensiones y sobre los hechos de la demanda, con indicación de los que se admiten, los que se niegan y los que no le constan. En los dos últimos casos manifestará en forma precisa y unívoca las razones de su respuesta. Si no lo hiciere así, se presumirá cierto el respectivo hecho.

3. **Las excepciones de mérito que se quieran proponer contra las pretensiones del demandante, con expresión de su fundamento fáctico, el juramento estimatorio y la alegación del derecho de retención, si fuere el caso.**

4. La petición de las pruebas que el demandado pretenda hacer valer, si no obraren en el expediente.

5. El lugar, la dirección física y de correo electrónico que tengan o estén obligados a llevar, donde el demandado, su representante o apoderado recibirán notificaciones personales.

A la contestación de la demanda deberá acompañarse el poder de quien la suscriba a nombre del demandado, la prueba de su existencia y representación, si a ello hubiere lugar, los documentos que estén en su poder y que hayan sido solicitados por el demandante, o la manifestación de que no los tiene, y las pruebas que pretenda hacer valer.

ARTÍCULO 301. NOTIFICACIÓN POR CONDUCTA CONCLUYENTE. La notificación por conducta concluyente surte los mismos efectos de la notificación personal. Cuando una parte o un tercero manifieste que conoce determinada providencia o la mencione en escrito que lleve su firma, o verbalmente durante una audiencia o diligencia, si queda registro de ello, se considerará notificada por conducta concluyente de dicha providencia en la fecha de presentación del escrito o de la manifestación verbal.

Quien constituya apoderado judicial se entenderá notificado por conducta concluyente de todas las providencias que se hayan dictado en el respectivo proceso, inclusive del auto admisorio de la demanda o mandamiento ejecutivo, el día en que se notifique el auto que le reconoce personería, a menos que la notificación se haya surtido con anterioridad. Cuando se hubiese reconocido personería antes de admitirse la demanda o de librarse el mandamiento ejecutivo, la parte será notificada por estado de tales providencias.

Cuando se decrete la nulidad por indebida notificación de una providencia, esta se entenderá surtida por conducta concluyente el día en que se solicitó la nulidad, pero los términos de ejecutoria o traslado, según fuere el caso, solo empezarán a correr a partir del día siguiente al de la ejecutoria del auto que la decretó o de la notificación del auto de obedecimiento a lo resuelto por el superior.

ARTÍCULO 422. TÍTULO EJECUTIVO. Pueden demandarse ejecutivamente las obligaciones expresas, claras y exigibles que consten en documentos que provengan del deudor o de su causante, y constituyan plena prueba contra él, o las que emanen de una sentencia de condena proferida por juez o tribunal de cualquier jurisdicción, o de otra providencia judicial, o de las providencias que en procesos de policía aprueben liquidación de costas o señalen honorarios de auxiliares de la justicia, y los demás documentos que señale la ley. La confesión hecha en el curso de un proceso no constituye título ejecutivo, pero sí la que conste en el interrogatorio previsto en el artículo 184.

ARTÍCULO 423. REQUERIMIENTO PARA CONSTITUIR EN MORA Y NOTIFICACIÓN DE LA CESIÓN DEL CRÉDITO. La notificación del mandamiento ejecutivo hará las veces de requerimiento para constituir en mora al deudor, y de la notificación de la cesión del crédito cuando quien demande sea un cesionario. Los efectos de la mora sólo se producirán a partir de la notificación.

ARTÍCULO 424. EJECUCIÓN POR SUMAS DE DINERO. Si la obligación es de pagar una cantidad líquida de dinero e intereses, la demanda podrá versar sobre aquella y estos, desde que se hicieron exigibles hasta que el pago se efectúe.

Entiéndase por cantidad líquida la expresada en una cifra numérica precisa o que sea liquidable por operación aritmética, sin estar sujeta a deducciones indeterminadas. Cuando se pidan intereses, y la tasa legal o convencional sea variable, no será necesario indicar el porcentaje de la misma.

ARTÍCULO 425. REGULACIÓN O PÉRDIDA DE INTERESES; REDUCCIÓN DE LA PENA, HIPOTECA O PRENDA, Y FIJACIÓN DE LA TASA DE CAMBIO PARA EL PAGO EN PESOS DE OBLIGACIONES EN MONEDA EXTRANJERA. Dentro del término para proponer excepciones el ejecutado podrá pedir la regulación o pérdida de intereses, la reducción de la pena, hipoteca o prenda*, y la fijación de la tasa de cambio. Tales solicitudes se tramitarán y decidirán junto con las excepciones que se hubieren formulado; si no se propusieren excepciones se resolverán por incidente que se tramitará por fuera de audiencia.

ARTÍCULO 430. MANDAMIENTO EJECUTIVO. Presentada la demanda acompañada de documento que preste mérito ejecutivo, el juez librará mandamiento ordenando al demandado que cumpla la obligación en la forma pedida, si fuere procedente, o en la que aquel considere legal.

Los requisitos formales del título ejecutivo sólo podrán discutirse mediante recurso de reposición contra el mandamiento ejecutivo. No se admitirá ninguna controversia sobre los requisitos del título que no haya sido planteada por medio de dicho recurso. En consecuencia, los defectos formales del título ejecutivo no podrán reconocerse o declararse por el juez en la sentencia o en el auto que ordene seguir adelante la ejecución, según fuere el caso.

Cuando como consecuencia del recurso de reposición el juez revoque el mandamiento de pago por ausencia de los requisitos del título ejecutivo, el demandante, dentro de los cinco (5) días siguientes a la ejecutoria del auto, podrá presentar demanda ante el juez para que se adelante proceso declarativo dentro del mismo expediente, sin que haya lugar a nuevo reparto. El juez se pronunciará sobre la demanda declarativa y, si la admite, ordenará notificar por estado a quien ya estuviese vinculado en el proceso ejecutivo.

Vencido el plazo previsto en el inciso anterior, la demanda podrá formularse en proceso separado.

De presentarse en tiempo la demanda declarativa, en el nuevo proceso seguirá teniendo vigencia la interrupción de la prescripción y la inoperancia de la caducidad generados en el proceso ejecutivo.

El trámite de la demanda declarativa no impedirá formular y tramitar el incidente de liquidación de perjuicios en contra del demandante, si a ello hubiere lugar.

ARTÍCULO 442. EXCEPCIONES.

SENTENCIA DE LA CORTE CONSTITUCIONAL

abe recordar lo dicho por la Corte Constitucional, entre otras, en la sentencia CC T-005-2021:

No se puede pasar por alto que la jurisprudencia sobre la materia ha reconocido que el término establecido en el artículo 94 del CGP, no puede aplicarse de manera objetiva, sino que deben evaluarse las circunstancias de cada caso y analizar si la ausencia de notificación obedeció a causas atribuibles al demandante o, por el contrario, a la administración de justicia. Caso en el cual, se debe seguir adelante con el proceso, pues no opera la prescripción.

JURISPRUDENCIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

SC de 11 de junio de 2001, rad. 6343,

> *Débese convenir, entonces, que en estrictez jurídica no cabía pronunciamiento expreso sobre lo que no fue una verdadera excepción, habida consideración de que -insístese- "cuando el demandado dice que excepciona pero limitándose, (...) a denominar más o menos*

caprichosamente la presunta excepción, sin traer al debate hechos que le den sentido y contenido a esa denominación, no está en realidad oponiendo excepción ninguna, o planteando una contrapretensión, ni por lo mismo colocando al juez en la obligación de hacer pronunciamiento alguno al respecto"; de donde se sigue que la verdadera excepción difiere en mucho de la defensa común consistente en oponerse a la demanda por estimar que allí está ausente el derecho peticionado; y es claro también que "a diferencia de lo que ocurre con la excepción cuya proposición (...) impone la necesidad de que el juez la defina en la sentencia, la simple defensa no requiere una respuesta específica en el fallo final; sobre ella resuelve indirecta e implícitamente el juez al estimar o desestimar la acción" (CXXX, pag. 19).

CODIGO CIVIL

ARTICULO 1617. <INDEMNIZACION POR MORA EN OBLIGACIONES DE DINERO>. Si la obligación es de pagar una cantidad de dinero, la indemnización de perjuicios por la mora está sujeta a las reglas siguientes:

1a.) Se siguen debiendo los intereses convencionales, si se ha pactado un interés superior al legal, o empiezan a deberse los intereses legales, en el caso contrario; quedando, sin embargo, en su fuerza las disposiciones especiales que autoricen el cobro de los intereses corrientes en ciertos casos.

El interés legal se fija en seis por ciento anual.

2a.) El acreedor no tiene necesidad de justificar perjuicios cuando solo cobra intereses; basta el hecho del retardo.

3a.) Los intereses atrasados no producen interés.

4a.) La regla anterior se aplica a toda especie de rentas, cánones y pensiones periódicas.

En concordancia con lo anterior, se impugna la sentencia proferida en los siguientes terminos:

1. VALOR DE LA DEUDA

La impugnación se dirige en contra de la Sentencia en el sentido que el Juzgado llego erróneamente, a la conclusión que el préstamo hipotecario ascendía a la suma de TREINTA MILLONES DE PESOS ($ 30.000.000) soportado en el pago de los intereses corrientes cancelados por la demandada, durante los años 2018 y 2019 y no a la suma cierta de TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESOS ($ 35.000.000) suma que ya habia sido aceptada por la demandada en la conciliación celebrada en audiencia anterior, en la que la deuda se concilio en la suma de CINCUENTA MIILONES DE PESOS ($ 50.000.000), que la demandada se comprometió a pagar antes del 21 de marzo del año en curso y que como es normal su mal proceder, una vez más, incumplió con el compromiso adquirido y omitio honrar su palabra, pues simplemente no pago.

Cabe anotar que el hecho que la demandada cancelara la suma de QUINIENTOS DIEZ MIL PESOS ($ 510.000), a título de interés de plazo durante los años 2018 y 2019, en ningún momento desvirtúa el hecho que el préstamo otorgado fuera por CINCO MILLONES DE PESOS ($ 5.000.000) mas, para un total de TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESOS ($ 35.000.000), pues efectivamente la demandada se desapareció, no volvió a contestar correos, mensajes o llamadas y simplemente dejo de cancelar los intereses, una vez habia recibido esta nueva suma, habiendo sido informada verbalmente en la fecha de entrega del dinero, que debido a la mora en el pago oportuno de dichos intereses , el interés corriente que se le cobraría a partir de octubre de 2019 sería equivalente al dos por ciento (2%) sobre el capital adeudado, suma que jamás cancelo, ni el capital ni los intereses.

El demandado Cristian Ortiz Penagos, su hijo, manifestó en su interrogatorio rendido ante el Despacho, de conocimiento, desconocer la suma que se le presto a su señora madre, ya que aduce que solo una vez acompaño a la demandada, sin que hubiese presenciado la entrega del dinero otorgado en calidad de préstamo por parte de mi mandante, por lo que no le consta el valor del préstamo otorgado, a pesar de haber suscrito el pagare y la carta de instrucciones para llenarlo.

2.- EL TITULO VALOR- PAGARE

El PAGARE, titulo valor base de la acción, reúne los requisitos exigidos en el artículo 621 del Codigo de Comercio, como efectivamente fue aceptado por el Despacho, ya que este contiene: 1) La mención del derecho que en él se incorpora y 2) la firma de quien lo crea, (demandados) debidamente autenticada ante notario público.

Asi mismo, el artículo 622 del Codigo de Comercio dispone que si en el titulo se dejan espacios en blanco, cualquier tenedor legitimo podrá llenarlos, conforme a las instrucciones del suscriptor que los haya dejado.

La mencionada norma preceptúa, en el segundo párrafo, que la firma puesta sobre un papel en blanco, entregado por el firmante para convertirlo en un título valor, da al tenedor el derecho de llenarlo, de acuerdo con la autorización dada para ello.

En La carta de instrucciones o autorización para llenar los espacios en blanco del pagare en mención, suscrita, firmada y autenticada por los demandados, se consignó:
… " Nosotros, MARIA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y CRISTHIAN JULIAN ORTIZ PENAGO, mayores de edad, identificados como aparece al pie de nuestras respectivas firmas, actuando en nombre propio, por medio del presente escrito manifestamos que le faculto a usted, de manera permanente e irrevocable para que en caso de incumplimiento en el pago oportuno de alguna de las obligaciones que hemos adquirido con usted derivadas de los negocios comerciales y contractuales bien sean verbales o escritos, sin previo aviso, proceda a llenar los espacios en blanco del pagare No 001 que hemos suscrito en la fecha a su favor y que se anexa con el fin de convertir el pagare en un documento que presta merito ejecutivo y que esta sujeto a los parámetros legales del articulo 622 del Còdigo de Comercio.

1.- El espacio correspondiente a " la suma cierta de " **se llenará por una suma igual a la que resulte pendiente de pago de todas las obligaciones contraídas con el acreedor, por concepto de capital, intereses, seguros, cobranza extrajudicial, segun la contabilidad del acreedor a la fecha en que sea llenado el pagare.**
2.- El espacio correspondiente a la fecha en que se debe hacer el pago, **se llenara con la fecha correspondiente al día en que sea llenado el pagare, fecha que se entiende que es la de su vencimiento"…**

En consecuencia, mi poderdante, en su calidad de tenedor legitimo del pagare base de la acción, lleno los espacios en blanco, por las sumas adeudadas por los demandados, por los conceptos enunciados en el titulo valor arrimado con la demanda, acorde con lo autorizado en la carta de instrucciones, esto es, que liquido lo adeudado por los conceptos de capital, intereses de plazo dejados de pagar, asi como el valor de los gastos de cobranza extrajudicial y costos y gastos del proceso judicial instaurado para exigir el pago de lo adeudado, aunado a la autorización contenida en el mismo pagare.

Asi mismo, el espacio correspondiente a la fecha de vencimiento, se llenó acorde con las instrucciones impartidas en el numeral 2 de la carta de instrucciones , esto es que su fecha de vencimiento se llenó para el 1 de marzo de 2021, acorde con su autorización notariada, fecha desde la cual, el Juzgador ordeno el pago de los intereses de mora.

En consecuencia, el valor del crédito hipotecario es de TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESOS ($ 35.000.000), adicionado con los intereses de mora dejados de cancelar durante los meses de septiembre de 2018, marzo de 2019, junio de 2019, julio de 2019, septiembre a diciembre de 2019, enero a diciembre de 2020 y enero y febrero de 2021, asi como con los gastos de cobranza extrajudicial, costos y gastos de cobranza judicial, costas judiciales y honorarios.

Los intereses de mora , fueron ordenados por el Juzgador, desde el día siguiente a su vencimiento, esto es , desde el 2 de marzo de 2021.

Se pone de manifiesto al Honorable Magistrado, que el valor adeudado por concepto de capital por los demandados MARIA MERCEDES PENAGOS CHITIVA Y CRISTIAN ORTIZ PENAGOS, es la suma de TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESOS ($ 35.000.000), a pesar que ella aduce que solo es por valor de TREINTA MILLONES DE PESOS ($ 30.000.000), conclusión a la que llego el Señor Juez, tomando en consideracion que la señora en mención cancelo intereses al demandante por valor de $ 510.000 mensuales , Durante algunos meses del año 2018 y otros tantos en el año 2019, sin que ella contestara la pregunta del motivo por el cual habia dejado de cancelar los intereses pactados, lo que llevo erróneamente al Señor Juez, a considerar que el interés acordado era del 1,7% mensual.

Cabe resaltar que este interés del 1,7% fue cancelado por la demandada, asi:

AÑO 2018 INTERES DE PLAZO PAGADO

ENERO 2018	510.000
FEBRERO 2018	510.000
MARZO 2018	510.000
ABRIL 2018	510.000
Mayo 2018	510.000
Junio 2018	510.000
Julio 2018	510.000
Agosto 2018	510.000
Octubre 2018	510.000
Noviembre 2018	510.000
Diciembre 2018	510.000
AÑO 2019	
ENERO 2019	510.000
FEBRERO 2019	510.000
ABRIL 2019	510.000
Mayo 2019	510.000
Agosto 2019	510.000
TOTAL PAGADO POR CONCEPTO DE INTERESES DE PLAZO DURANTE LOS AÑOS 2018 Y 2019	$ 8.160.000

Es preciso recalcar, que Luego del préstamo de la suma inicial, se le entrego a la demandada una suma adicional de CINCO MILLONES DE PESOS ($ 5.000.000,) fecha desde la cual, la mencionada señora PENAGOS CHITIVA, dejo de cancelar suma alguna por concepto capital y mucho menos de intereses, los cuales, debido a su mora en el pago y a su pago inconstante, se convino verbalmente con ella, que la tasa del 2% mensual, se le cobraría a partir de agosto de 2019, valores que fueron conciliados con ella, como se dijo anteriormente en el pago de la suma de CINCUENTA MILLONES DE PESOS ($ 50.000.000), conciliación que quedó plasmada en el acta respectiva levantada por el Juzgado, pago que no realizo.

Por lo anterior, los demandados adeudan a mi poderdante, no solo el valor del capital prestado, sino ademas los intereses moratorios de los periodos no cancelados, esto es de los meses de septiembre de 2018, marzo, junio y julio de 2019, y desde septiembre de 2019 a la fecha de presentación de la demanda, motivo por el cual se consignó en el pagare la suma de OCHENTA MILLONES DE PESOS ($ 80.000.000), en la que se incluye todos los conceptos de que trata la carta de autorización anteriormente invocada, por lo que aceptar que la suma adeudada por capital es de tan solo TREINTA MILLONES DE PESOS ($ 30.000.000) fomentaría la cultura de no pago y la mala fe, a la que está acostumbrada la demandada, amén del hecho de comprometerse a pagar, aun ante el mismo juez y después negarse a hacerlo.

3.- **EXCEPCIONES DE MERITO- PRESCRIPCION**

Ahora bien, respecto de las notificaciones a los demandados, es pertinente manifestarle al Honorable Tribunal, que independientemente de estas notificaciones allegadas por el mismo apoderado de la demandada, en su escrito del 26 de abril de 2021, a la que anexa las notificaciones enviadas a los demandados, el pagare tiene fecha de vencimiento el 1 de marzo de 2021, por lo que, como acertadamente concluyo el Despacho, no era procedente declara la prescripcion, considerándose en el peor de los casos, que ellos se notificaron por conducta concluyente, tal como sucedió con la demandada MARIA MERCEDES PENAGOS, única deudora hipotecaria.

De otro lado, si se considerara que la demandada solo se notificó cuando el juzgado le remitió el enlace del expediente al apoderado constituido, esto es, el 31 de marzo de 2022, debe tenerse en cuenta que los demandados ya se habían notificado al unico correo electronico que fue suministrado por ellos, como quedó demostrado con el poder y el escrito presentado por el apoderado de la demandada, el 26 de abril de 2021, en el que solicito al Juzgado el envio del enlace, y reitero esta solicitud en cuatro oportunidades, hasta que finalmente y después de casi un año, el 31 de marzo de 2022, se le envió el solicitado link, aceptando el juzgado que desde esta fecha empezaron a correr los terminos para contestar la demanda y presentar excepciones.

Con lo anterior se prueba que en el hipotético caso que la notificación de los demás no se hubiese realizado dentro del termino de un año contado a partir de la fecha del auto admisorio de la demanda, ello obedeció a la demora del Juzgado en remitir el link del expediente y aun asi el pagare tiene fecha de vencimiento 1 de marzo de 2021, por lo que en ningún caso existiría prescripcion, ello en consideración a que el apoderado de los demandados, argumento esta prescripcion sin haberla propuesto y fundamentado en el momento oportuno. Ruego al Honorable magistrado dispensar esta apreciación, pero, repito, la prescripcion enunciada fue presentada solamente en los alegatos de conclusión sin haberse expuesto y fundamentado con la contestacion de la demanda o en las excepciones propuestas.

En los anteriores terminos considero sustentado el recurso de apelacion interpuesto contra la sentencia proferida el 21 de marzo del año en curso y solicito se modifique la Sentencia en los terminos expuestos en el presente escrito.

De la Honorable Magistrada,

Atentamente,



MARIA TERESA DE LOS ANGELES LUNA PARRA
C.C: No 39.631.235
T.P. No 77.593 del C.S.J.
matelupa@outlook.com matelupa@yahoo.es

Adjunto: EL PRESENTE EN FORMATO PDF

MEMORIAL DRA AYALA RV: 18-2021-375-01

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Vie 03/05/2024 17:02
Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (283 KB)
2021-375 - SUSTENTACIÓN DEL RECURSO DE APELACIÓN CONTRA LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA.pdf;

MEMORIAL DRA AYALA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: IVAN STEVE DIAZ ZAMUDIO <ivandiazzamudio@outlook.com>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 5:00 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: 18-2021-375-01

No suele recibir correos electrónicos de ivandiazzamudio@outlook.com. Por qué esto es importante

Honorable Magistrada:
ADRIANA AYALA PULGARÍN
SALA CIVIL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ D.C.
E. S. D.

Referencia: **Proceso Ejecutivo**
Radicado: 110013103018-**2021**-00**375**-01
Ejecutante: ANDRÉS FELIPE ORTEGA BARRERA
Ejecutada: MARÍA CAMILA CÁRDENAS CHACÓN

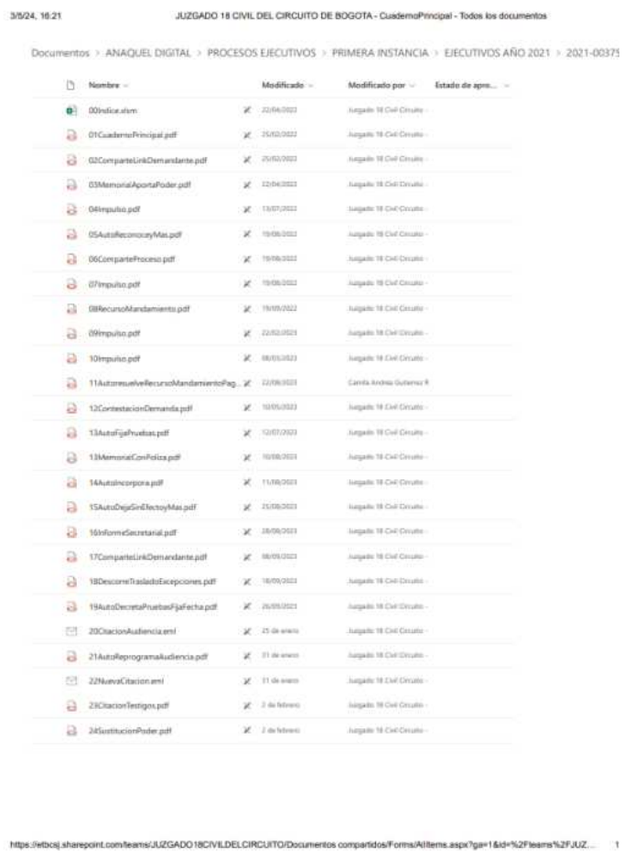
Asunto: **SUSTENTACIÓN DEL RECURSO DE APELACIÓN CONTRA LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA**

Respetada y Honorable Magistrada;

IVÁN STEVE DÍAZ ZAMUDIO, mayor de edad, con domicilio en la ciudad de Bogotá D.C., identificado civil y profesionalmente como aparece al pie de mi firma, actuando en mi condición de apoderado judicial especial sustituto de la ejecutada **MARÍA CAMILA CÁRDENAS CHACÓN**, dentro del término previsto por el Despacho me permito **SUSTENTAR** el **RECURSO DE APELACIÓN** que se formulara en contra de la Sentencia de primera instancia dictada por la Señora Juez Dieciocho (18) Civil del Circuito de Bogotá D.C. dentro del proceso de la referencia.

I. CONSIDERACIÓN PRELIMINAR

Sea lo primero precisar que, para la fecha de sustentación del presente recurso, el *A quo*, siendo su deber, **NO** actualizó el expediente del proceso ejecutivo de la referencia, pues se echa de menos la videograbación y el acta de la diligencia llevada a cabo el 2 de febrero de
2024, es decir, donde consta la Sentencia y los reparos del suscrito frente al fallo, lo que dificultó la labor técnica de este togado y podría configurar una violación del debido proceso.



II. OBJETO

La impugnación tiene por objeto que el Superior Jerárquico **REVOQUE** la Sentencia de primera instancia y, en consecuencia, se **NIEGUE** el mandamiento por la **INEXISTENCIA** del título base de la ejecución.

Correos electrónicos: *ivandiazzamudio@outlook.com* **/** *ivandiazzamudio@outlook.es*
Bogotá D.C. - Colombia

III. FUNDAMENTOS DE LA SUSTENTACIÓN

Tal y como se expuso desde las alegaciones, en el proceso quedó plenamente probado, y, en consecuencia, hay lugar a su declaratoria, que el título base de la ejecución deviene **INEXISTENTE** en la medida que su diligenciamiento **NO** se realizó conforme a las instrucciones que diera la ejecutada, consignándose en el mismo una suma de dinero que **NO** se acreditó haberse entregado en el monto reclamado.

Tal y como lo expone el maestro Henry Alberto Becerra León en su obra DERECHO COMERCIAL DE LOS TÍTULOS VALORES:

> *«En relación con el diligenciamiento de títulos valores con espacios en blanco, la Superintendencia Financiera de Colombia señala: "Condiciones esenciales para proceder a llenar un título valor en blanco. Los únicos limitantes para proceder que tiene el legítimo tenedor de un título valor en blanco para diligencia el documento en cuestión* ***son aquellos que le impone el texto de la carta de instrucciones****, la cual se supone basada en la relación jurídica existente entre el creador del título y el beneficiario del mismo.".*
>
> *Indica la Superintendencia, respecto de los requisitos del documento que contiene las instrucciones, que permitirán al tenedor del instrumento su diligenciamiento:*
>
> *(…)*
>
> ***b.)** Que el documento sea diligenciado **conforme a las instrucciones del firmante** (…)»*

Dicho esto, **inobjetable** por haberse **CONFESADO** por el mismo ejecutante, se tiene que aquel **NO DILIGENCIÓ EL PAGARÉ CON LAS INSTRUCCIONES DADAS POR SU OTORGANTE**, lo que deviene indefectiblemente en la **INEXISTENCIA** del título por **NO TENER UNA CAUSA LÍCITA** y por **CONTRARIAR LA DISPOSICIÓN DEL OTORGANTE – DEUDOR**.

Pese haber **CONFESADO** en el interrogatorio que lleva más de veinte años en el ejercicio de préstamo de sumas de dinero, y que en virtud de dicha experticia, él y su apoderado fueron quienes elaboraron el pagaré y la carta de instrucciones, y, es en esta última en la que se señaló que el espacio de **"suma cierta de" debía de diligenciarse únicamente «***por una suma igual a la que resulte pendiente de pago de todas las obligaciones contraídas con el acreedor, por concepto de capital, intereses, seguros, cobranza extrajudicial,* ***según la contabilidad del acreedor a la fecha en que sea llenado el pagaré****»*.

Dicha expresión no es meramente formal o ligera, sino que se trata de una verdadera **OBLIGACIÓN CONDICIONAL PARA EL DILIGENCIAMIENTO** del pagaré, y, como **CONFESÓ** el ejecutante que el mismo **NO** dio cumplimiento a dicha obligación, se concluye pacíficamente que el documento base de ejecución **NO** es exigible pues emerge su **MALA FE** para acudir ante la jurisdicción para efectuar el cobro de una obligación **INEXISTENTE**.

En efecto, habida cuenta que el acreedor **NUNCA** entregó, transfirió o consignó suma de dinero alguna a la demandada, **NO** tiene soporte contable con el cual cumplir con la condición expresada en la carta de instrucciones para el diligenciamiento del pagaré, pese a lo cual resolvió, de manera **dolosa**, llenar el título con un valor en letras y números para el pago de una obligación que **NO EXISTE**.

El Despacho **OMITIÓ** que la parte ejecutante **ÚNICAMENTE ACREDITÓ Y CONFESÓ** haber aportado documento contable una aprobación de desembolso de sumas de dinero por **diez millones de pesos ($10.000.000)**, es decir, una suma **VEINTISÉIS VECES INFERIOR A LA QUE SE INCORPORÓ EN EL TÍTULO VALOR**.

Perdió de vista el Despacho que **NO** se acreditó de donde surgió el valor con el cual se diligenció el pagaré, es decir, que **OMITIÓ** y **FALLÓ SIN CONSIDERAR QUE NO EXISTE CONTABILIDAD PARA SOPORTAR EL VALOR OBJETO DE EJECUCIÓN**.

El Artículo 1530 del Código Civil señala expresamente que: "*Es obligación condicional la que depende de una condición, esto es,* ***de un acontecimiento futuro, que puede suceder*** *o no*" (Énfasis en negrita y subraya es nuestro).

Correos electrónicos: *ivandiazzamudio@outlook.com* / *ivandiazzamudio@outlook.es*
Bogotá D.C. - Colombia

Visto que **NO** se cumplió la condición futura, esto es, que el diligenciamiento del pagaré debía efectuarse **según la contabilidad del acreedor a la fecha de llenado**, deviene la temeridad de la acción y, en consecuencia, la declaratoria de esta excepción por la **INEXISTENCIA DE OBLIGACIÓN** y la **INEXISTENCIA** de presupuestos para su exigibilidad.

Rogamos al Honorable Tribunal valorar la absolución del interrogatorio **así como las pruebas obrantes que dan cuenta del INCUMPLIMIENTO** de la obligación por parte del señor ejecutante.

Respetuosamente,



IVÁN STEVE DÍAZ ZAMUDIO
C.C. 1.010.171.710 de Bogotá D.C.
T.P. 384.667 del C. S. de la J.

Correos electrónicos: *ivandiazzamudio@outlook.com* **/** *ivandiazzamudio@outlook.es*
Bogotá D.C. - Colombia

MEMORIAL DRA PELAEZ RV: Recurso de apelación Rad. 2021-0024501

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Jue 02/05/2024 16:42

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (1 MB)

Recurso apelación Ddo William Devia.pdf;

MEMORIAL DRA PELAEZ

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Javier Fonseca <javierfonsec@gmail.com>
Enviado el: jueves, 2 de mayo de 2024 4:37 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: Recurso de apelación Rad. 2021-0024501

No suele recibir correos electrónicos de javierfonsec@gmail.com. Por qué esto es importante

Respetado tribunal, honorables magistrados:

De manera atenta me permito remitir el documento que contiene la sustentación del recurso de apelación interpuesto ante el juez sexto civil del circuito, el cual fue admitido por su honorable sala el pasado 19 de abril de 2024.

Cordial saludo,

Javier Fonseca Laverde
Abogado T.P. 186.185 del C.S.J.
Candidado a Magíster en Derecho Económico Privado U. Nacional
Conciliador en derecho U. Católica de Colombia.

Honorables magistrados:

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ

Sala Civil

MP. Dra. ANGELA MARÍA PELÁEZ ARENAS

Referencia: Proceso Nro. 11001310300620220014501.

Asunto: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN SENTENCIA PRIMERA INSTANCIA – DEMANDA DE RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL.

Javier Fonseca Laverde, mayor y vecino de esta ciudad, abogado en ejercicio, identificado con cédula de ciudadanía No 80.167.315 de Bogotá y T.P. 186.185 del C.S.J., en mi condición de apoderado del demandado, señor **William Devia Pérez,** persona igualmente mayor y vecino de esta ciudad, identificado con Cédula de ciudadanía 79.318.719, igualmente apelante de este recurso, en término legal me permito sustentar en debida forma el presente recurso, de la siguiente manera:

I – FUNDAMENTOS Y RAZONES FÁCTICAS Y JURÍDICAS DEL RECURSO:

1- El despacho de primera instancia no se permitió valorar la prueba documental con la cual se pretende demostrar la responsabilidad en cabeza del llamado en garantía, con esta valoración se cambiaría radicalmente la decisión que tomó el Aquo.

2- En segundo lugar, el despacho no valoró los medios de prueba referentes a la situación clínica de la víctima directa, desde el momento de ocurrencia del accidente y hasta el inicio de la atención médica, la cual fue deficiente dada la edad y condiciones médicas de la Sra. Ana Rojas (q.e.p.d.)

3- Otro de los puntos de inconformidad hace referencia al monto determinado para pago de perjuicios morales, en el cual no se vislumbra una condena debidamente fundamentada, atendiendo al posible dolor o afecto que los demandados tenían con la víctima directa.



ARGUMENTACIÓN JURÍDICA DE CADA PUNTO DE INCONFORMIDAD ANTES MENCIONADO.

PRIMERO: En el momento de la contestación de la demanda, el suscrito solicitó y aportó la prueba documental referente al contrato de obra civil que fue firmado entre mi poderdante, el señor William Devia Pérez y los llamados en garantía, José Isaías Jiménez Escala y Marino Herrera Ceballos en representación de Construcciones J.J. SAS, contrato de fecha 11 de octubre de 2021.

En esta prueba documental, la cual fue decretada y admitida por el despacho, muy a pesar de ello, el aquo dentro de los considerandos y análisis probatorios propios de la sentencia, no se encuentra que la titular hubiese valorado esta prueba documental, exactamente en el numeral once del contrato de obra civil que manifiesta lo siguiente: *"OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA. a). Para no constituir pólizas de seguro por calidad, garantía y cumplimiento,* ***será obligación del contratista*** *el iniciar y terminar obra en excelentes condiciones y acabados del primero, segundo y tercer piso, incluyendo media plancha del cuarto piso (terraza) con su respectiva caseta de escalera, y adecuación del andén, de acuerdo con las normas de sismo resistencia y estándares de construcción, garantizando la calidad y el cumplimiento de la obra, al igual* ***que responder por posibles daños extracontractuales a terceros****"*, -Destacado propio-. en relación a lo anterior, se deduce con facilidad que los contratistas de la obra están exonerando de toda responsabilidad contra terceros que se pudieran llegar a ocasionar en el desarrollo de la obra, como es en el caso que nos ocupa, queriendo esto decir, honorables magistrados, que los únicos responsables de cualquier daño ocasionado como causa de la obra, son los contratistas José Isaías Jiménez Escala y Marino Herrera Ceballos representantes de Construcciones J.J. SAS, llamados en garantía y vinculados en la demanda.

Explicado desde otra perspectiva, quienes deben responder por los daños y perjuicios a terceros, son los contratistas José Isaías Jiménez Escala y Marino Herrera Ceballos representantes de Construcciones J.J. SAS, **no solamente por mandato legal, sino igualmente de acuerdo con lo pactado en el contrato civil de obra presentado y tenido como prueba dentro del proceso.**

Ahora bien, en relación con el punto anterior y de manera subsidiaria si se me permite el término, si llegado el caso, el Honorable Tribunal no llegare a aceptar esta primera solicitud, y para el evento en que se llegare a mantener la forma de la condena del aquo, solicito a los magistrados que mi representado William Devia Pérez llegare a ser ratificado como solidariamente responsable, se ordene el correspondiente reembolso por parte de los directamente responsables, José Isaías



Jiménez Escala y Marino Herrera Ceballos en representación de Construcciones J.J. SAS, llamados en garantía, a reintegrar junto con los daños y perjuicios, lo que el acá demandado llegare a pagar a los demandantes; lo anterior para evitar el desgaste judicial que representaría para el Estado realizar una segunda acción o demanda de repetición, así como hacer prevalecer el derecho procesal y sustancial que debió garantizarse en la sentencia inicial.

Esta solicitud o inconformidad la hago bajo los parámetros de los artículos 64, 65 y 66 del Código General del Proceso, toda vez que estos preceptos lo ordenan y lo permiten.

SEGUNDO: De otra parte, debo de advertir al honorable Tribunal que en la sentencia se exoneró de responsabilidad al hospital donde fue llevada la víctima, a pesar que se encuentra probado que la señora Ana Rojas (q.e.p.d.) fue llevada a dicho establecimiento de salud en el menor tiempo posible, o mejor, de manera casi que inmediata1, que llegó con un estado de coordinación buena, atenta, con un Glasgow 15/15, queriendo esto decir que por el bien de la víctima se brindó la protección de la medicina para evitar un mal mayor.

No obstante, y de acuerdo con la forma de atención que recibió la paciente en el hospital, se deduce que no fue totalmente adecuada, simplemente se limitaron a indicar de una manera ambivalente cuál fue la causa de la muerte, así las cosas, es el hospital que debe demostrar o le corresponde la carga de la prueba en la que se demuestre la atención debida y adecuada al caso que se les presenta. Para el caso que nos ocupa, esta carga probatoria brilla por su ausencia, a pesar de que la víctima, repito, se hizo presente al hospital de manera oportuna y consciente2, en cambio los garantes en ese momento, el cuerpo médico del hospital no demuestra su diligencia y servicios médicos prestados de acuerdo con las circunstancias. Así las cosas, el hospital es responsable al no prestar la atención adecuada a la víctima.

De otra parte, se debe observar señores magistrados, **el hospital fue debidamente notificado y guardó silencio frente al llamamiento, lo que tiene unas consecuencias procesales de aceptación de su responsabilidad que no fueron tenidas en la cuenta por el aquo.**

TERCERO: El otro punto de inconformidad es en relación con el monto y a la forma de distribución en la condena de perjuicios morales, por lo siguiente:

---

1 Esto fue referenciado tanto en la contestación de la demanda como en la audiencia del artículo 372 CGP, llevada a cabo el 16 de enero de 2024

2 La propia historia clínica aportada por la parte demandante así lo evidencia. En igual sentido el llamamiento en garantía notificado al hospital es bastante explícito al respecto.



a) Si bien es cierto, la norma sustancial en cuanto a perjuicios morales es bastante generosa y amplia en cuanto a que el juzgador tiene libertad en aplicar y distribuir estos perjuicios, la misma gama de jurisprudencia al respecto da unos parámetros para la aplicación de esta condena en perjuicios morales, lo que quiere decir que el juzgador no puede tener un criterio absoluto o meramente subjetivo, por el contrario, debe ser lógico y racional en la aplicación u otorgamiento de los montos en los que se condena.

b) Para el caso que nos ocupa, se debe tener en cuenta el grado de parentesco que las víctimas o los beneficiarios de los derechos de las víctimas puedan llegar a tener, realizando una valoración lógica, coherente y justa; en esta coherencia se debe observar esa cercanía afectiva, para citar un ejemplo racional, una persona podría llegar a ser afectado por la muerte de alguien en razón a su cercanía o convivencia, y que esta afectación pueda llegar a ser mucho más fuerte aunque no tenga ningún parentesco con la víctima; y podría diferir en sentido contrario con relación a aquel familiar quien si lo tenga, pero que no tuvo una cercanía real o permanente con esa víctima.

c) En este orden de ideas, debemos observar una realidad de la que explico con el más sincero respeto hacia la propia víctima: 1) Esta persona era una señora de tercera edad. 2) De acuerdo con lo establecido en el proceso, vivía prácticamente sola con solo uno de sus hijos, de quien además no dependía económicamente, queriendo ello decir que la víctima tenía que costearse su propia subsistencia. 3) Bajo estas mismas circunstancias y análisis, las demás personas declaradas víctimas no convivían con la señora Ana Rojas (q.e.p.d.), eran alejadas de la misma, pues se probó que uno de sus hijos con su respectivo nieto vive en la ciudad del Líbano, departamento del Tolima, y el otro nieto vive en Yopal, departamento del Casanare, adicionalmente, ninguno de estos dolientes dependía de la víctima económicamente, ni ella tampoco dependía de ellos. 4) el accidente ocurrió en su casa y no hubo quién la socorriera hasta que fue el propio demandado quien llamó a uno de sus familiares para que pudiera abrir la puerta de la casa y auxiliar a la víctima. 5) En cuanto a celebración de fechas, ocasiones especiales, recreación y atención en fines de semana, se evidenció que únicamente se festejaba cumpleaños, o se llevaba de viaje a la señora al municipio del Líbano (Tolima). Por demás, no se encuentra en el expediente que se haya acreditado otro tipo de esparcimiento que le fuera brindado a la víctima. 6) En audiencia del artículo 373 CGP se encuentran como testigos ajenos a la familia, tanto el arrendador de la vivienda donde vivía la señora Rojas, como



> una vecina que es líder de la comunidad, allí coincidieron que la señora Rojas era quien debía recoger los dineros del arriendo y acudir a realizar el pago de los cánones, incluso en horarios avanzados de la noche. En otro aparte, la situación que observaba la testigo cuando se encontraba a la víctima en los lugares de compra del mercado, y escuchaba sus constantes quejas e incluso llanto por parte de la víctima, debido a la carga que tenía frente a los quehaceres de la casa y de tener que cocinar para su familia, nietos.

Estos apartes hacen denotar algo que no tuvo de presente el señor juez de primera instancia, y es el hecho de que, para determinar un perjuicio moral, es necesario encontrar ese grado de cercanía o afecto que se tiene con el causante.

En conclusión, honorables magistrados, dolorosamente la víctima se encontraba aislada y sola en su lugar de residencia3, bajo estas circunstancias ciertas y reales, ¿en qué grado de afectación de dolor se pudieron afectar a estas víctimas en dichas circunstancias? **¿cómo se determina si la proporción utilizada para indemnizar fue realmente justa?**

De otra parte señores magistrados, se puede observar en la sentencia objeto de apelación, que no se precisó un monto integralmente calculado por el daño causado, en este caso la vida, que entre otras cosas **no tiene precio en el dolor humano, no obstante, bajo los parámetros en que se produjo esta condena, no podría tener una lógica** en el entendido hipotético de que si la víctima hubiese tenido v.gr. diez hijos, entonces el daño causado ascendería a la suma de ochocientos millones4, contrariamente, si hubiese tenido un solo hijo, estaría hablándose de una valoración de ochenta millones, algo que no resulta lógico y racional. Razón por la cual, ¿cómo se determina el valor en una cifra unitaria del perjuicio causado a la víctima directa?, este monto además debería ser repartido de acuerdo con la cercanía (SC4703-2021 22 Oct 2021, MP Luis Armando Tolosa Villabona, y CSJ Civil. S-454 de 6 de diciembre de 1989, exp. 0612. y CSJ SC de 9 julio de 2010, exp. 1999-02191-01.).

Por lo anterior, considero honorables magistrados, que el monto establecido a cada una de las víctimas es desproporcionado, atendiendo el grado de afectación que es muy distinto y excesivo, de conformidad a lo ya explicado, y dadas las circunstancias propias en las que vivía la víctima directa. Así las cosas, **esta indemnización (o**

3 SC3728 – 2021: (…) 2.4. Su valoración está deferida al prudente arbitrio del juzgador (*arbitrium iudicis*), quien debe tomar en consideración las circunstancias del suceso y de los damnificados, ello con la finalidad de evitar caprichosas estimaciones excesivas o irrisorias que desdibujen el instituto de la responsabilidad civil, el cual, como se sabe, no es fuente de enriquecimiento, de ahí que ha señalado esta Corporación, sea menester reparar en «*las condiciones personales de la víctima, apreciadas según los usos sociales, la intensidad de la lesión, la duración del perjuicio*» (SC5885, 6 may. 2016, rad. 2004-00032-01).
4 Se estimó un valor de 80 millones para cada hijo en primera instancia.



paliativo), no puede ser objeto de enriquecimiento hacia los reclamantes. Por ello solicito una vez más al honorable Tribunal que se revoque la sentencia o se modifique, de acuerdo con lo acá expuesto.

De hecho, al no poder determinar si existió o no una cercanía mayor con uno u otro familiar, se presumiría que con todos existía tal afinidad, pero los medios probatorios que fueron presentados en las audiencias e interrogatorios evidenciaron que la señora Rojas debía trabajar en el emprendimiento de una de sus hijas y adicionalmente hacer labores del hogar y cocina para los mismos, situación que a la edad que tenía la víctima no demuestra que en efecto, haya un interés de afecto o de amor hacia ella, sino que por el contrario, debía desempeñar labores que le llevaban a un desgaste físico y emocional alto.

Al respecto, la sentencia SC3728-2021 de la Corte Suprema de Justicia, con ponencia de la doctora Hilda González Neira manifiesta que podrá intentarse realizar una compensación que pueda llegar a mitigar o paliar en algunos aspectos dichos padecimientos por la pérdida del ser querido, sin embargo, **dicha compensación no puede considerarse como una indemnización en estricto sentido**, o que la misma pueda compensar esa pérdida de la tranquilidad o el placer de vivir, la cual deberá si, atender al modo en que ocurrieron los hechos y de la misma forma las condiciones sociales, familiares, de la víctima y los perjudicados.

Por este pronunciamiento jurisprudencial, es que hacemos un llamado al honorable tribunal de justicia para que pueda revisar y eventualmente aminorar la condena impuesta frente a mi poderdante, en aras de poder efectivamente mitigar en algo el dolor por la pérdida de su ser querido en favor de las víctimas, pero teniendo de presente que como se ha manifestado, **se trata de encontrar un equilibrio entre las circunstancias sociales, familiares, económicas y de afecto que tienen los demandantes y de igual manera ofrecer un *quantum* de carácter paliativo,** sin llegar a los terrenos de la desproporción en el criterio que tuvo el *aquo* para determinar esta condena, toda vez que no se atiende a las circunstancias mencionadas en la demanda, en los testimonios ni el la jurisprudencia citada.

IV – PETICIONES:

Por lo anteriormente expuesto, solicitamos a Su Señoría se sirva realizar las siguientes declaraciones:

1- Que se modifique la parte resolutoria de la sentencia de primer grado, en cuanto a la responsabilidad que se deriva frente a los demandados llamados en garantía, por los hechos ocurridos el 2 de marzo de 2022, los cuales



terminaron con el fallecimiento de la Sra. Ana Gladys Rojas de Prieto y que deberá manifestarse expresamente que el señor William Devia Pérez podrá efectuar el recobro a dichos llamados por el pago que realice a los demandantes.

2- Que se modifique la parte resolutiva en cuanto al monto fijado por el aquo como indemnización por perjuicio moral de acuerdo con la parte sustantiva del presente recurso.

3- Que se modifique el aspecto de cuantificación del daño en el sentido de fijar un valor paliativo para el núcleo familiar en conjunto y no como valor indemnizatorio para cada uno de los demandantes, de acuerdo con los argumentos expuestos en el recurso.

4- Que no se efectúe ninguna clase de condena por costas o agencias en derecho en contra de mi mandante, en caso de prosperar total o parcialmente las pretensiones del recurso interpuesto.

NOTIFICACIONES

El suscrito en la Carrera 84C # 128 47 Torre 10 Of. 538 de esta ciudad.

Mi poderdante en la Calle 3 a sur # 19 - 15 de esta ciudad., correo electrónico williamdeviaperez@gmail.com

La parte demandante en la Av. Jiménez No. 8 A 49 Of. 511 o al correo electrónico nicolasgarzonlopez@hotmail.com

Del señor juez,

Javier Fonseca Laverde

Abogado

T.P. 186.185 C.S.J.



MEMORIAL DRA PELAEZ RV: URGENTE: ALEGATOS DE CONCLUSIÓN

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Jue 25/04/2024 15:27

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (188 KB)

SUSTENTO ALBEIRO RIASCOS SUAREZ.pdf;

MEMORIAL DRA PELAEZ

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: HELEODORO RIASCOS SUAREZ <riascosabogados@hotmail.com>
Enviado el: jueves, 25 de abril de 2024 3:00 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: URGENTE: ALEGATOS DE CONCLUSIÓN

Cordial saludo,

Doctora:
ANGELA MARÍA PELÁEZ ARENAS
M.P. Sala Civil de decisión
Tribunal Superior de Bogotá D.C.
E. S. D.

REF.EXP N° 11001-31-030-38-2021-00071-01
PROCESO: VERBAL DECLARATIVO
DEMANDANTE: ALBEIRO RIASCOS SUAREZ
DEMANDADO: EVA ROJAS

HELEODORO RIASCOS SUAREZ, de condiciones civiles y profesionales conocidas en autos y actuando como apoderado judicial de la parte demandante ***COMPAREZCO*** ante su Despacho dentro de termino para descorrer el traslado que mediante auto del día 19 de abril de 2024 se me hace, para sustentar el recurso de apelación que formule contra la sentencia de primera instancia profería por el Juzgado 38 Civil del Circuito de Bogotá D.C., radicado bajo el N° 2021-00071-00

Atentamente,

HELEODORO RIASCOS SUÁREZ.
C. de C. Nº 19`242.278 de BOGOTÁ, D.C.
T.P. Nº 44.679 del C.S.J

H. RIASCOS ABOGADOS ASOCIADOS.
ABOGADOS ESPECIALIZADOS.
riascosabogados@hotmail.com
CALLE 17 N.º 8 – 93 OFICINA 501 EDIFICIO LUMEN- BOGOTÁ, D.C.
TELÉFONO: 2818908 –CELULAR: 3115891052

Bogotá D.C. 25 de abril de 2024

Doctora:
ANGELA MARÍA PELÁEZ ARENAS
M.P. Sala Civil de decisión
Tribunal Superior de Bogotá D.C.
E. S. D.

REF.EXP N° 11001-31-030-38-2021-00071-01
PROCESO: VERBAL DECLARATIVO
DEMANDANTE: ALBEIRO RIASCOS SUAREZ
DEMANDADO: EVA ROJAS

HELEODORO RIASCOS SUAREZ, de condiciones civiles y profesionales conocidas en autos y actuando como apoderado judicial de la parte demandante ***COMPAREZCO*** ante su Despacho dentro de termino para descorrer el traslado que mediante auto del día 19 de abril de 2024 se me hace, para sustentar el recurso de apelación que formule contra la sentencia de primera instancia profería por el Juzgado 38 Civil del Circuito de Bogotá D.C., radicado bajo el N° 2021-00071-00, lo que hago con base en los siguientes:

HECHOS

1. Los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ** y la señora **EVA GONZALEZ ROJAS**, convivieron en Unión Marital de Hecho desde el día 5 de mayo del año 2004 hasta el día 20 de diciembre del año 2019, lo que dio origen posteriormente al surgimiento de una SOCIEDAD CIVIL PATRIMONIAL DE HECHO.

2. El señor **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ** identificado con la cedula de ciudadanía No. 16.507.509 de Buenaventura – Valle y la señora **EVA GONZALEZ ROJAS** identificada con cedula de ciudadanía No. 20.698.793 constituyeron una **SOCIEDAD CIVIL PATRIMONIAL DE HECHO** desde el día 05 de mayo del 2004 en forma permanente e ininterrumpida hasta el día 20 de diciembre del año 2019.

3. Los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ** y la señora **EVA GONZALEZ ROJAS** con producto del esfuerzo de su trabajo adquirieron el lote de terreno y la casa de habitación sobre el construida, ubicada en la Calle 159 C No. 7 F – 62 de la ciudad de Bogotá, distinguido con la matricula inmobiliaria No. 50N- 20245237 de la Oficina de Registro de Instrumentos Públicos - Zona Norte de esta ciudad, donde mantuvieron su ultimo domicilio, adquiría mediate escritura pública N° 1772 del 09 de agosto de 2010, corría en la notaría 3 del círculo de Bogotá D.C.

4. Para la adquisición de dicho bien inmueble fuera de contar con algunos recursos propios, se hizo uso de un préstamo para vivienda a través del Fondo Nacional de Ahorro y en virtud a ello mediante escritura pública N° 1772 del 09 de agosto de 2010, corría en la notaría 3 del círculo de Bogotá D.C., se constituyo una hipoteca a favor del Fondo Nacional de Ahorro.

5. Dicha hipoteca fue pagada por los señores **RIASCOS** y **ROJAS**, tal como se pacto por las partes intervinientes en dicho instrumento público.

6. Dichos señores acordaron que la escritura por medio de la cual se adquirió el precitado bien inmueble quedara en nombre de la señora **EVA GONZALEZ ROJAS**, habidas cuentas que el señor **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, era comerciante, y dicha situación hacia que en cualquier momento pudiese incumplir algunos compromisos financieros, lo que podría conllevar ha un proceso y posible embargo de los derechos que tuviese sobre el precitado bien inmueble.

7. Se formulo demanda verbal declarativa por el señor **RIASCOS SUAREZ**, contra la señora **EVA GONZALEZ ROJAS**, la cual, por reparto correspondió al Juzgado 38 Civil del Circuito de Bogotá D.C., siendo radicada bajo el N° 2021-00071-00, quien, mediante auto del 25 de mayo de 2021, admitió la misma y ordeno notificar el contenido del auto admisorio de la demanda a los sujetos procesales.

8. Agotado el trámite procesal se clausura la etapa probatoria y se señala fecha y hora para alegatos y sentencia.

9. El Juzgado de conocimiento mediante sentencia de primera instancia del 6 de marzo de 2024, niega las suplicas de la demanda, aduciendo que no se acredito la existencia de una sociedad civil patrimonial de hecho, entre la parte aquí demandada y demandante.

10. Se formulo recurso de apelación contra la sentencia de primera instancia la cual por reparto correspondió a su Despacho, quien mediante auto del día 19 de abril de 2024, admite el mismo y ordena correr traslado a la parte recurrente para que dentro del término de ley sustente dicho recurso de apelación.

RAZONES Y SUSTENTO DEL RECURSO

1. Entre el señor **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y la señora **EVA GONZALEZ ROJAS**, existió una sociedad civil patrimonial de hecho desde el 05 de mayo de 2004 hasta el 20 de diciembre de 2019, la cual, tuvo como domicilio la ciudad de Bogotá D.C., durante la vigencia de dicha sociedad civil patrimonial de hechos los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, adquirieron el bien inmueble distinguido con la M.I. 50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C.

2. Los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, para el momento de la adquisición de dicho inmueble parte de los recursos utilizados para ello fueron dineros propios producto de sus trabajos como vendedores ambulantes en esta ciudad y el resto con un préstamo para vivienda que le hiciera el Fondo Nacional de Ahorro, y que con motivo a ello

se constituyo una hipoteca a favor de dicho ente nacional sobre el precitado bien inmueble hipoteca esta que vinieron pagando a partir de la fecha de su constitución y que para este momento, ya cancelaron en su totalidad la misma.

3. Si bien es cierto, que se a demandado en proceso verbal declarativo la existencia de una sociedad civil patrimonial de hecho y que el fallador de primera instancia para negar las suplicas de la demanda afirma que no se acredito la distribución entre los socios de las utilidades que pudo generar dicha sociedad, también es cierto que cabe anotar, que el único bien que las partes de este proceso adquirieron durante la existencia de dicha sociedad civil patrimonial de hecho fue la casa de habitación distinguida con la M.I. 50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C., la cual, no generaba utilidades que tuviese que distribuirse entre los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, y antes todo lo contrario, ya pues, que estos en forma periódica les tocaba con seguir los dineros necesarios para pagar las cuotas de la hipoteca constituida a favor del Fondo Nacional de Ahorro, relacionada con los dineros que les había prestado para la consecución de dicho bien inmueble, para efectos de declararse la existencia de una sociedad civil patrimonial de hecho no se requiere según el código de comercio que la misma este generando unas utilidades y que estas se hubiesen distribuido entre los socios en forma proporcional al derecho económico que le corresponda a cada uno de estos.

4. Obsérvese, por el Despacho de segunda instancia que el único bien que adquirieron las partes del presente proceso y que hace parte de dicha sociedad es el inmueble tantas veces mencionado, el cual, lo que hizo fue a partir de su adquisición generar unos costos, estos que fueron de forma periódica sufragados por los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, con la expectativa que hacia el futuro, como en efecto a sucedido una vez cancelada la deuda adquirida como fue la hipoteca, se hicieran beneficiario hacer los únicos propietario del precitado bien inmueble como en efecto a sucedido y por haberse pagado dicha hipoteca es que en la actualidad se demanda para que se declare no solamente la existencia de dicha sociedad civil patrimonial de hecho sino estado de liquidación de la misma para que las partes de este proceso pueda en su oportunidad disponer de sus derechos que ejerce sobre el precitado bien inmueble que adquirieron durante la existencia de dicha sociedad civil patrimonial y que para ello solamente se requiere acreditar como en efecto sucedió en cumplimiento a lo señalado en el art. 167 del C.G.P., donde se acredito con prueba documental y testimonial de la existencia de dicha sociedad conformada por lo señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, quienes adquirieron como ya se dijo inicialmente con parte de recursos propios y con un préstamo hipotecario el bien inmueble tantas veces mencionado, pagando la cuotas periódicas con recursos propios producto todo ello de sus trabajos.

5. El fallador de primera instancia al negar las suplicas de la demanda afirma que no se probo a través de escritura pública la existencia de la sociedad civil patrimonial de hecho. Que sea esta la oportunidad para aclarar que acorde a lo estipulado en el art. 498 del código de comercio, existe sociedad civil patrimonial de hecho cuando ***"La sociedad comercial será de hecho cuando no se constituya por escritura pública. Su existencia podrá demostrarse por cualquiera de los medios probatorios reconocidos en la ley***" (Comillas y negrillas fuera de texto).

6. La parte aquí demandante con apego a la norma en cita, acredito mediante elementos materiales probatorios y evidencias físicas, entiéndase, documentales y testimoniales, tal como lo señala los art. 164 y 165 del C.G.P., de que ciertamente entre los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, se había formado una sociedad civil patrimonial de hecho desde el día 05 de mayo de 2004 hasta el día 20 de diciembre de 2019, y que la misma se había constituido con recursos propios de estos, que el único bien que existía fue la casa de habitación y el lote de terreno sobre el cual se encuentra construida, distinguida con la M.I. 50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C.

7. Que sea esta también la oportunidad para precisar , que si las partes de este proceso hubiesen constituido mediante escritura pública, con todo el formalismo de ley una sociedad, no estaríamos en este momento ocupándonos de la presente acción judicial, ya pues, que el procedimiento sería otro por cuanto lo que se hubiese hecho era con base en cualquiera de las causales que conllevan a la disolución y liquidación de una sociedad, se hubiese invocado y para ello lo único en discusión seria que se declarara en estado como ya se dijo de disolución y liquidación, una vez acredita la causal. Pero, por la inexistencia de dicha sociedad como tal fue que se acudió al medio que nos ocupa, demandado en proceso verbal declarativo, de una sociedad civil patrimonial de hecho.

8. Con base a lo señalado en el art. 505 ibidem, la parte aquí demandante, le asistía y le asiste el derecho para demandar ante la jurisdicción civil, la declaración de la existencia de una sociedad civil patrimonial de hecho, tal como se hizo y fue así como para ello que se demando.

9. Los presupuestos señalados en el art. 2081 del código civil, para que exista una sociedad se encuentra satisfechos como es la contribución de cada una de las partes aquí intervinientes, en cuanto al aporte pecuniario se refiere para la consecución de la sociedad civil patrimonial de hecho que es hoy materia de demanda, para su declaración y en estado de disolución y liquidación, lo anterior por cuanto se encuentre debidamente probado mediante testimonio de los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, con recursos propios, se hicieron al bien inmueble tantas veces aquí mencionado y que el excedente, para lograr adquirir el precitado inmueble se obtuvo mediante una hipoteca, que se constituyo en

fondo nacional de ahorro, la cual, se encuentra a la fecha cancelada, lo que se hizo con recursos propios de las partes aquí intervinientes en este proceso.

10. La sociedad civil patrimonial de hecho conformada entre los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, como ya se dijo surgió como tal el 5 de mayo de 2004 y perduro hasta el día 20 de diciembre de 2019, hecho este que esta probado con la presentación de la demanda numeral 1 del acápite de hechos y que debe tenerse como una confesión hecha por la parte demandante, a través de apoderado judicial, al momento de la formulación de la presente demanda todo ello acorde a lo señalado en el art. 193 del C.G.P., que señala ***"La confesión por apoderado judicial valdrá cuando para hacerla haya recibido autorización de su poderdante, la cual se entiende otorgada para la demanda y las excepciones, las correspondientes contestaciones, la audiencia inicial y la audiencia del proceso verbal sumario."*** (Comillas y negrillas fuera de texto).

11. Seguidamente encontramos la declaración rendida bajo la gravedad de juramento del señor **ALEXANDER RIASCOS TOBAR**, testigo directo de los hechos materia de demanda, quien da fe bajo la gravedad de juramento conocer de vista, trato y comunicación a los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, quienes, se desempeñaron como vendedores ambulante mas exactamente en la carrera 10, entre avenida Jiménez y/o 13 y calle 15 de la ciudad de Bogotá D.C., personas estas que posteriormente, establecieron una relación y como producto de ello conformaron una sociedad civil patrimonial de hecho desde el día 05 de mayo de 2004 hasta el día 20 de diciembre de 2019, que dentro de dicha sociedad, con recursos económicos propios de ellos adquirieron una propiedad ubicada en la calle 159 C N° 7 F – 62 de la ciudad de Bogotá D.C., distinguida con la M.I.50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C. A este testimonio, debe dársele todo el valor probatorio necesario y valorarse conforme a lo señalado art. 176 del C.G.P., ya pues, que como lo dijo el exponente es un testigo directo presencial, conocedor de los hechos, al igual, que de las partes del proceso y siendo todo ello así, por ser un medio de prueba permitido según lo normado en el art. 165 ibidem, es más que suficiente para con fundamento de este material probatorio revocar la sentencia de primera instancia y en su lugar declarar favorablemente las suplicas de la demanda de la referencia, lo anterior, por cuanto esta probado hasta la saciedad la existencia de dicha sociedad civil patrimonial de hecho, identificada sus partes y por último, que esta adquirieron mediante la existencia de dicha sociedad un bien inmueble, con recursos propios, el cual, se encuentra identificado.

12. El hecho que dicho bien se hubiese escriturado en su momento a nombre de la parte aquí demandada no es óbice para negar la suplicas de la demanda, ya pues, que aquí lo básico o fundamental es acreditar que

existió una sociedad civil patrimonial de hecho, identificar sus partes, desde cuando y hasta cuando perduro la misma y, por último, que los bienes que aquí se adquirieron fue con recursos económicos propios de las partes como en efecto ha sucedido.

13. En este estado procesal no existe prueba alguna que nos lleve al pleno convencimiento a demostrar lo contrario a lo afirmado y probado por la parte aquí demandante en la demanda de la referencia y siendo todo esto así, es que considero que se deberá revocar la sentencia de primera instancia lo anterior, por cuanto toda decisión judicial, debe estar sementada y/o soportada sobre pruebas debidamente decretadas, recepcionadas e incorporadas al proceso y valoradas en debida forma y como podrá observar la segunda instancia, las pruebas arrimadas al plenario nos demuestra la existencia de unos hechos, al igual, que unas partes y una sociedad civil patrimonial de hecho, razón esta más que suficiente para revocar la providencia materia de inconformidad.

14. Cabe precisar que una sociedad civil patrimonial de hecho es por medio de la cual dos o más personas se comprometen a realizar una actividad y en el caso que nos ocupa esta como se ha venido sosteniendo que lo señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ**, y **EVA GONZALEZ ROJAS**, con un mismo propósito se unieron para adquirir con el transcurrir del tiempo un bien inmueble y fue así como se hicieron a la casa de habitación ubicada en la Calle 159 C N° 7 F – 62 de la ciudad de Bogotá D.C., todo ello con recursos propios y en virtud a ello es que se demando para que se declare la misma y posteriormente su liquidación, lo que se ha probado con testimonios más el interrogatorio de parte que absolvió la parte aquí demandante y la confesión que hizo esta a través de su apoderado judicial, al momento de formulación de dicha demanda, en virtud a todo ello es que insisto en la revocatoria de la sentencia apelada.

PETICIÓN

1. Solicito del Despacho del honorable magistrado, muy comedidamente que por haberse acreditado y sustentado en debida forma el recurso de apelación formulado contra la sentencia de primera instancia revocar la misma.

2. Que como consecuencia de la anterior decisión despachar favorablemente las suplicas de la demanda, en el sentido de declarar la existencia de una sociedad civil patrimonial de hecho existente entre los señores **ALBEIRO RIASCOS SUAREZ** con CC. N° 16.507.509, y **EVA GONZALEZ ROJAS** con CC: N° 20.698.793, y como consecuencia de esto declarar la misma en estado de liquidación y disolución.

3. Ordenar el registro de dicha sentencia que aquí se profiera en la M.I. 50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C., bien este adquirido por las partes intervinientes en la presente acción judicial.

4. Ordenar la cancelación del registro de la demanda de la referencia en la M.I. 50N-20245237 de la oficina de registro de instrumentos públicos zona norte de Bogotá D.C.

NOTIFICACIONES

Las recibiré en la secretaria de su Despacho y/o en mi oficina de abogados ubicado en la calle 17 N° 8 – 93 OF 501 de Bogotá D.C., correo electrónico riascosabogados@hotmail.com y celular 3115891052

Atentamente,



HELEODORO RIASCOS SUÁREZ.
C. de C. N. º 19.242.278 de BOGOTÁ, D.C.
T.P. N. º 44.679 del C.S.J.

PARA TRASLADO - RECURSO DE QUEJA 043-2020-00117-01 DRA ANGELA MARIA PELAEZ ARENAS

Reparto Procesos Civiles Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<rprocesosctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 03/05/2024 9:41

Para:Nuevo Reparto Sala Civil <nuevorepartosalacivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

3 archivos adjuntos (2 MB)
CD FOLIO 13 Y FOLIOS EN BLANCO 33 34Y 36.pdf; actadef3574.pdf; CARATULA202000117 01.pdf;

Cordial saludo,

Por medio de la presente, remito recurso de queja que correspondió a este despacho judicial por reparto, para los fines pertinentes.

Agradezco la atención prestada,

Atentamente,

Rama Judicial
Consejo Superior de la Judicatura
República de Colombia

David Santiago Parra Diaz
Citador
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá - Sala Civil
Dirección: Av. Calle 24 No. 53-28 - Torre C - Oficina 305
Teléfono: 018000110194 Ext. 88349-88350-88353.
Fax: Ext. 8350 - 8351
Bogotá, Colombia.
E-mail: dparradi@cendoj.ramajudicial.gov.co

De: Angela Viviana Bohorquez Fitata <abohorqf@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Enviado: jueves, 2 de mayo de 2024 17:30
Para: Reparto Procesos Civiles Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <rprocesosctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>; David Santiago Parra Diaz <dparradi@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Cc: Juzgado 43 Civil Circuito - Bogotá - Bogotá D.C. <ccto43bt@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: RV: REMITE PROCESO RAD 11001310304320200011700 PARA RESOLVER QUEJA

Buenas tardes

Atentamente y después de revisión de expediente físico se constata tal como reposa en archivo adjunto que los folios señalados como faltantes corresponden al CD que se imprimió y digitalizo desde el folio14 y los restantes folios corresponden a hojas en blanco que en la digitalización eliminaron por no tener contenido alguno.

Rogamos recibir el expediente al no tener folios faltantes

Señor
HONORABLE TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ D. C.
SALA CIVIL
Reparto
Ciudad.

Ref.: Proceso Ordinario Demandante e identificación: EDUARDO OLAYA SANCHEZ, BLANCA SOFIA ROSAS MEDINA, LILIAM SORAYA OLAYA ROSAS 19152129, 41632376, 52194100 Demandado e identificación: ALEXIS ESMID ARGUELLO VILLANUEVA, PEDRO JOAQUIN SEGURA RAMOS, SEGUROS DEL ESTADO SA, COMPAÑIA MUNDIAL DE SEGUROS S. A. SEGUROS MUNDIAL 11206562, 19451123, 8600095786, 8600370136 RADICADO: 11001 31 03 043 2020 00117 00

Efecto del recurso: QUEJA
Clase de providencia recurrida: AUTO RECHAZA RECURSO
Fecha de la providencia: 24 DE OCTUBRE DE 2023
38AutoRechazaRecurso

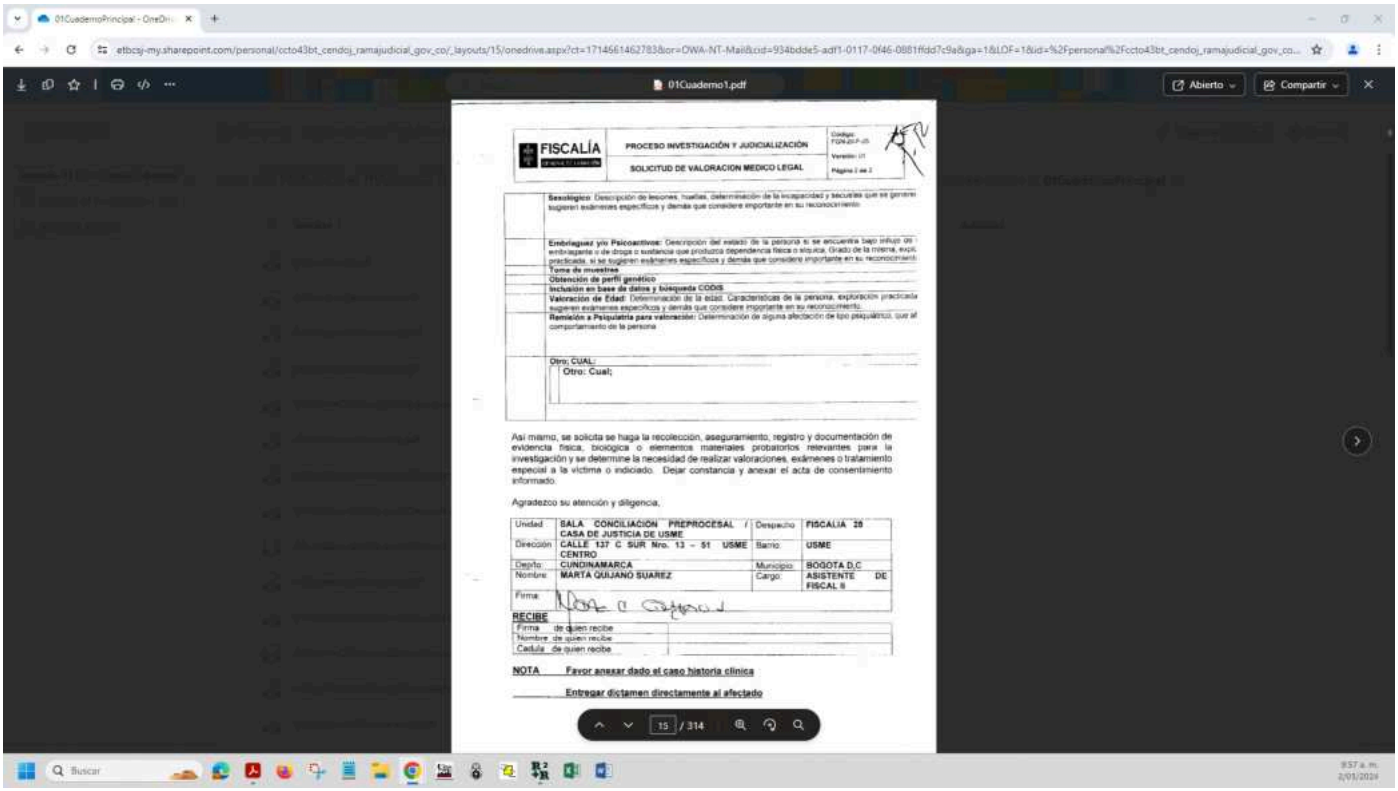
1. 11001310304320200011700

Angela Viviana Bohórquez Fitatá
Escribiente
Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá
Bogotá - Colombia

AVISO DE CONFIDENCIALIDAD: Este correo electrónico contiene información de la Rama Judicial de Colombia. Si no es el destinatario de este correo y lo recibió por error comuníquelo de inmediato, respondiendo al remitente y eliminando cualquier copia que pueda tener del mismo. Si no es el destinatario, no podrá usar su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales como las contenidas en la Ley 1273 del 5 de enero de 2009 y todas las que le apliquen. Si es el destinatario, le corresponde mantener reserva en general sobre la información de este mensaje, sus documentos y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita. Antes de imprimir este correo, considere si es realmente necesario hacerlo, recuerde que puede guardarlo como un archivo digital.

De: Reparto Procesos Civiles Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <rprocesosctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Enviado: jueves, 2 de mayo de 2024 5:00 p. m.
Para: Angela Viviana Bohorquez Fitata <abohorqf@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: RV: REMITE PROCESO RAD 11001310304320200011700 PARA RESOLVER QUEJA

Cordial saludo, no se acusa recibido porque en el cuaderno 1 archivo 1 cuaderno1 falta el folio 13, 33, 34 y 36 o no se encuentran numerados.


01CuadernoPrincipal - OneDri...

01Cuaderno1.pdf

FISCALÍA

PROCESO INVESTIGACIÓN Y JUDICIALIZACIÓN

SOLICITUD DE VALORACION MEDICO LEGAL

Sexológico: Descripción de lesiones, huellas, determinación de la incapacidad y secuelas que se generen sugieren exámenes específicos y demás que considere importante en su reconocimiento

Embriaguez y/o Psicoactivos: Descripción del estado de la persona si se encuentra bajo influjo de embriagante o de droga o sustancia que produzca dependencia física o síquica. Grado de la misma, expo, practicada, si se sugieren exámenes específicos y demás que considere importante en su reconocimiento

Toma de muestras

Obtención de perfil genético

Inclusión en base de datos y búsqueda CODIS

Valoración de Edad: Determinación de la edad. Características de la persona, exploración practicada sugieren exámenes específicos y demás que considere importante en su reconocimiento.

Remisión a Psiquiatría para valoración: Determinación de alguna afectación de tipo psiquiátrico, que al comportamiento de la persona

Otro; CUAL:

Otro: Cual;

Así mismo, se solicita se haga la recolección, aseguramiento, registro y documentación de evidencia física, biológica o elementos materiales probatorios relevantes para la investigación y se determine la necesidad de realizar valoraciones, exámenes o tratamiento especial a la víctima o indiciado. Dejar constancia y anexar el acta de consentimiento informado.

Agradezco su atención y diligencia.

Unidad	SALA CONCILIACION PREPROCESAL / CASA DE JUSTICIA DE USME	Despacho	FISCALIA 28
Dirección	CALLE 137 C SUR Nro. 13 - 51 USME CENTRO	Barrio	USME
Depto	CUNDINAMARCA	Municipio	BOGOTA D.C
Nombre	MARTA QUIJANO SUAREZ	Cargo	ASISTENTE DE FISCAL II
Firma			

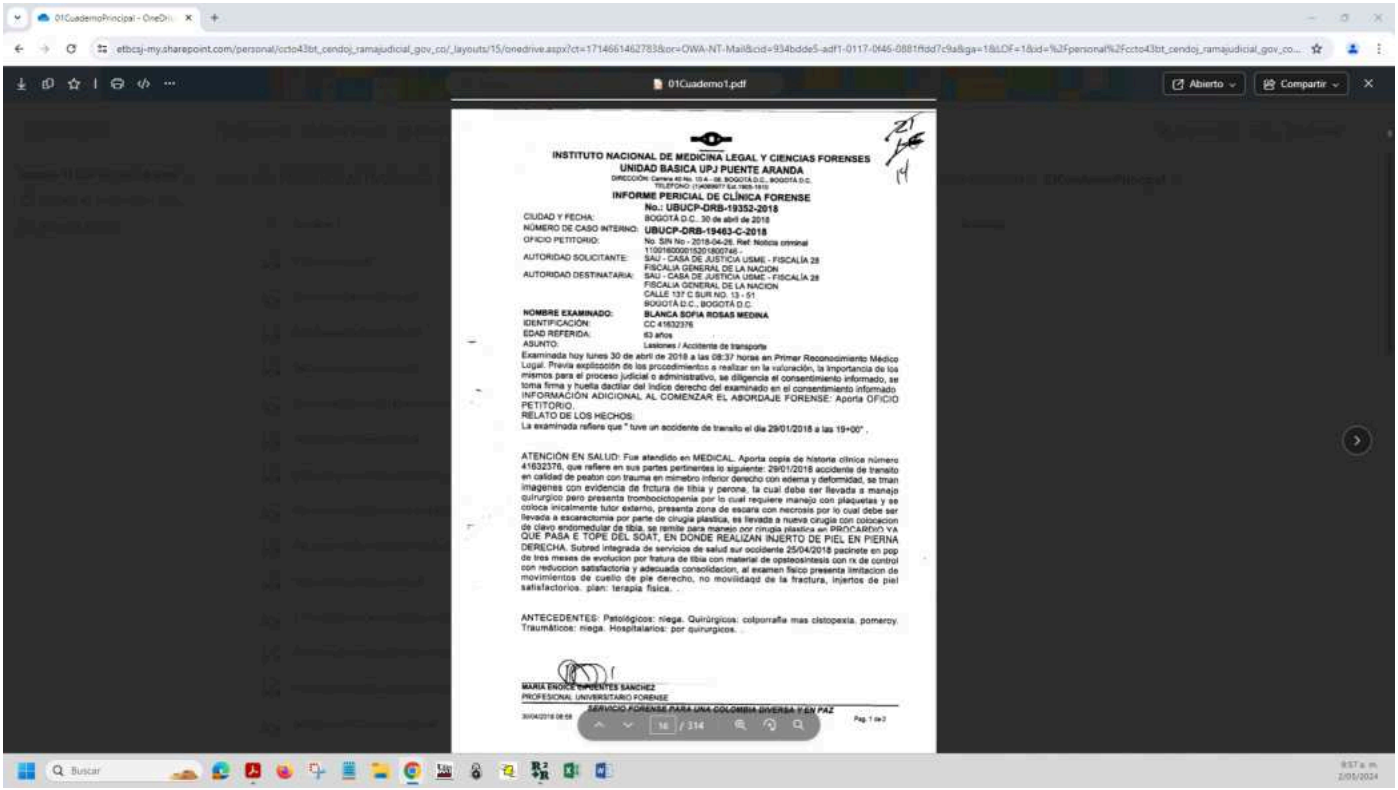
RECIBE

Firma	de quien recibe
Nombre	de quien recibe
Cedula	de quien recibe

NOTA **Favor anexar dado el caso historia clinica**

Entregar dictamen directamente al afectado

15 / 314


01CuadernoPrincipal - OneDri...

01Cuaderno1.pdf

INSTITUTO NACIONAL DE MEDICINA LEGAL Y CIENCIAS FORENSES
UNIDAD BASICA UPJ PUENTE ARANDA
DIRECCIÓN: Carrera 40 No. 13 A - 08, BOGOTA D.C., BOGOTA D.C.
TELEFONO (1)4096077 Ext.7805-7810

INFORME PERICIAL DE CLÍNICA FORENSE

No.: UBUCP-DRB-19352-2018

CIUDAD Y FECHA: BOGOTA D.C., 30 de abril de 2018
NÚMERO DE CASO INTERNO: **UBUCP-DRB-19463-C-2018**
OFICIO PETITORIO: No. SIN No - 2018-04-26. Ref: Noticia criminal 110016000015201800746.
AUTORIDAD SOLICITANTE: SAU - CASA DE JUSTICIA USME - FISCALÍA 28 FISCALIA GENERAL DE LA NACION
AUTORIDAD DESTINATARIA: SAU - CASA DE JUSTICIA USME - FISCALÍA 28 FISCALIA GENERAL DE LA NACION CALLE 137 C SUR NO. 13 - 51 BOGOTÁ D.C., BOGOTÁ D.C.
NOMBRE EXAMINADO: **BLANCA SOFIA ROSAS MEDINA**
IDENTIFICACIÓN: CC 41632376
EDAD REFERIDA: 63 años
ASUNTO: Lesiones / Accidente de transporte

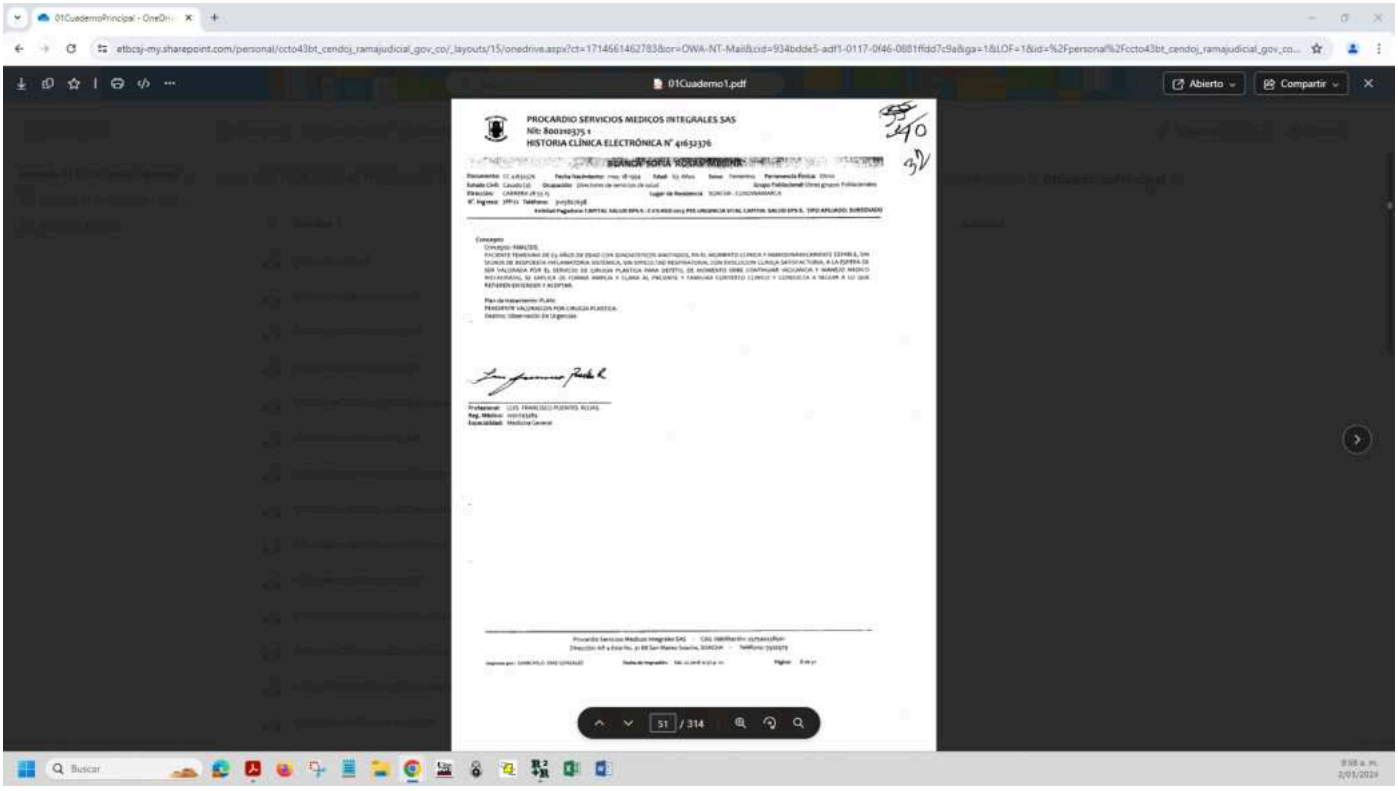
Examinada hoy lunes 30 de abril de 2018 a las 08:37 horas en Primer Reconocimiento Médico Legal. Previa explicación de los procedimientos a realizar en la valoración, la importancia de los mismos para el proceso judicial o administrativo, se diligencia el consentimiento informado, se toma firma y huella dactilar del índice derecho del examinado en el consentimiento informado. INFORMACIÓN ADICIONAL AL COMENZAR EL ABORDAJE FORENSE: Aporta OFICIO PETITORIO.
RELATO DE LOS HECHOS:
La examinada refiere que " tuve un accidente de transito el dia 29/01/2018 a las 19+00" .

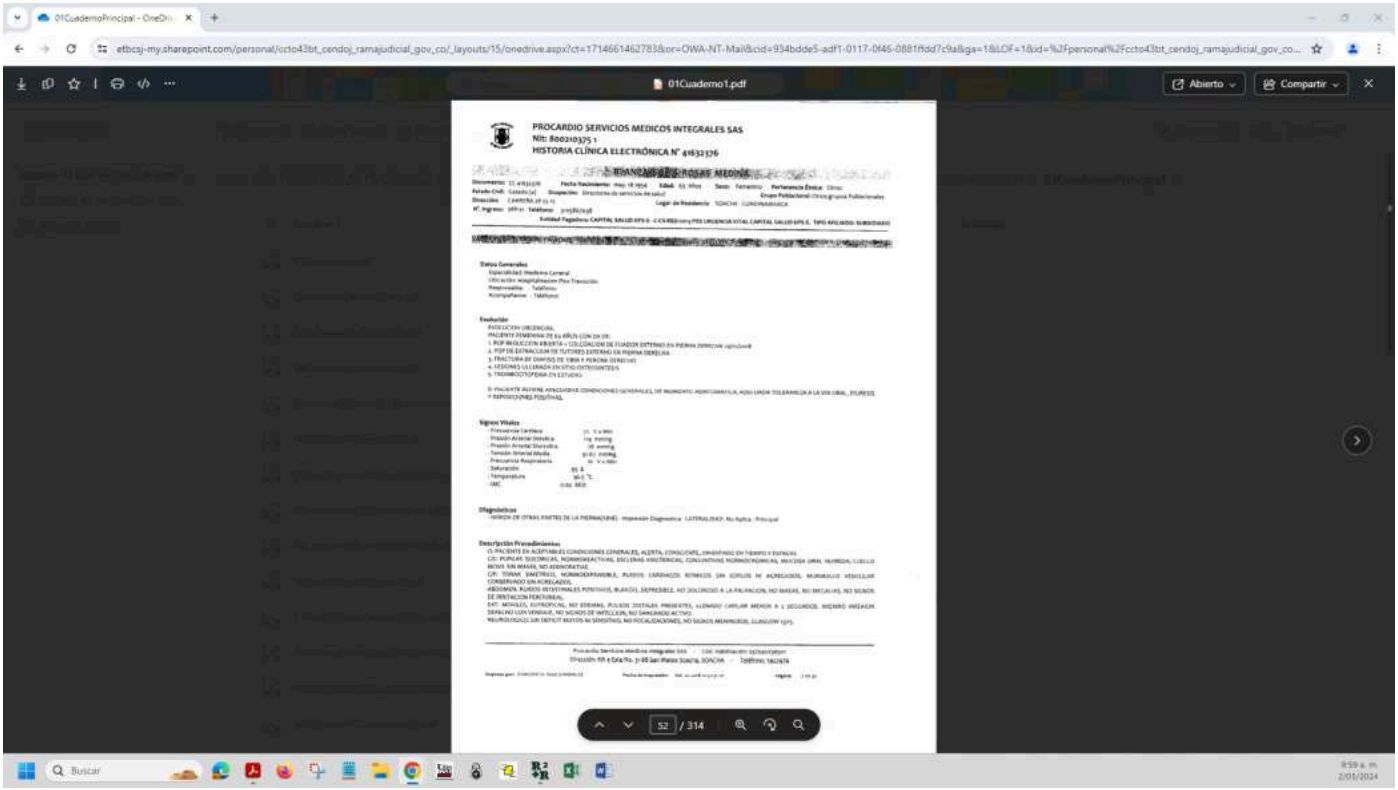
ATENCIÓN EN SALUD: Fue atendido en MEDICAL. Aporta copia de historia clínica número 41632376, que refiere en sus partes pertinentes lo siguiente: 29/01/2018 accidente de transito en calidad de peaton con trauma en miembro inferior derecho con edema y deformidad, se tman imagenes con evidencia de fractura de tibia y perone, la cual debe ser llevada a manejo quirurgico pero presenta trombocitopenie por lo cual requiere manejo con plaquetas y se coloca inicialmente tutor externo, presenta zona de escara con necrosis por lo cual debe ser llevada a escarectomia por parte de cirugia plastica, es llevada a nueva cirugia con colocacion de clavo endomedular de tibia, se remite para manejo por cirugia plastica en PROCARDIO YA QUE PASA E TOPE DEL SOAT, EN DONDE REALIZAN INJERTO DE PIEL EN PIERNA DERECHA. Subred integrada de servicios de salud sur occidente 25/04/2018 paciente en pop de tres meses de evolucion por fratura de tibia con material de osteosintesis con rx de control con reduccion satisfactoria y adecuada consolidacion, al examen fisico presenta limitacion de movimientos de cuello de pie derecho, no movilidad de la fractura, injertos de piel satisfactorios. plan: terapia fisica. .

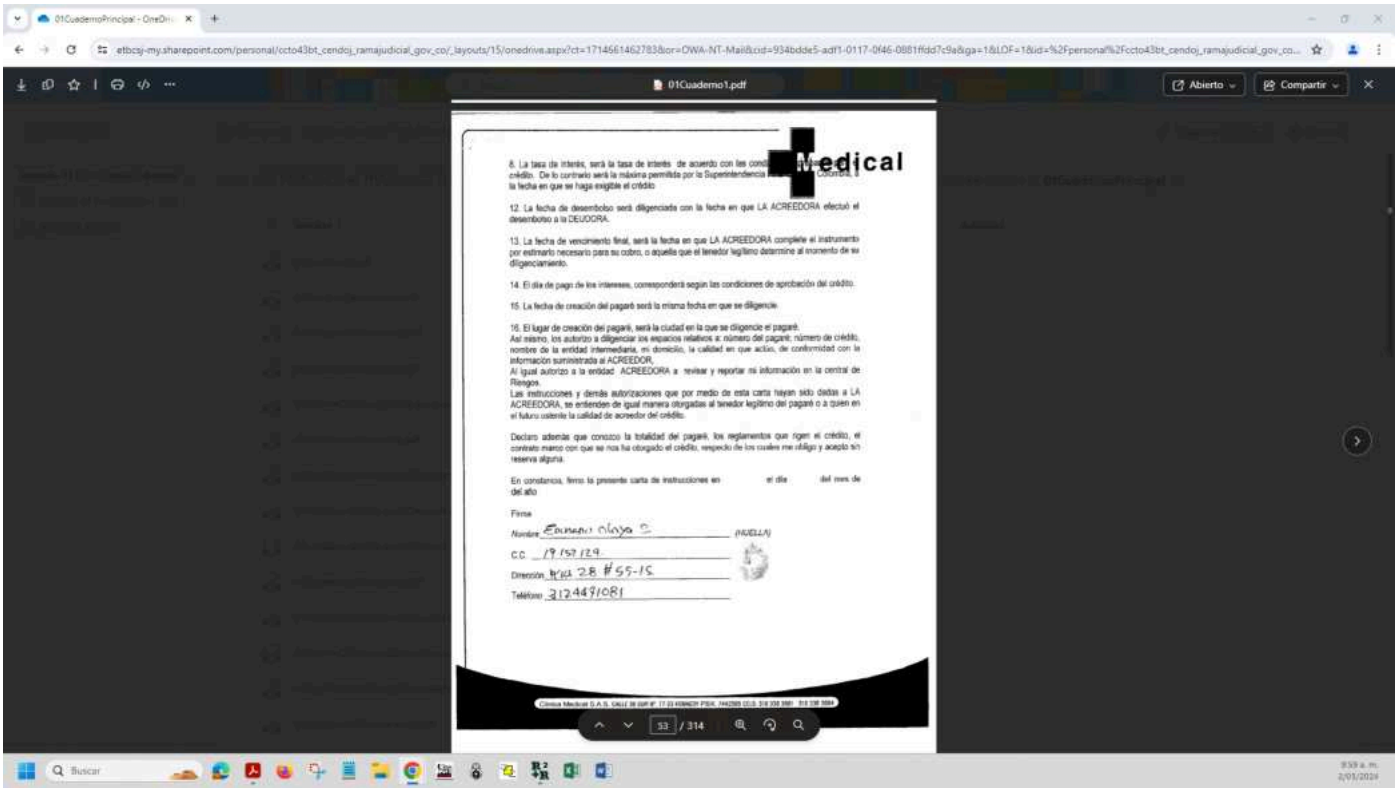
ANTECEDENTES: Patológicos: niega. Quirúrgicos: colporrafia mas clistopexia. pomeroy. Traumáticos: niega. Hospitalarios: por quirurgicos. .

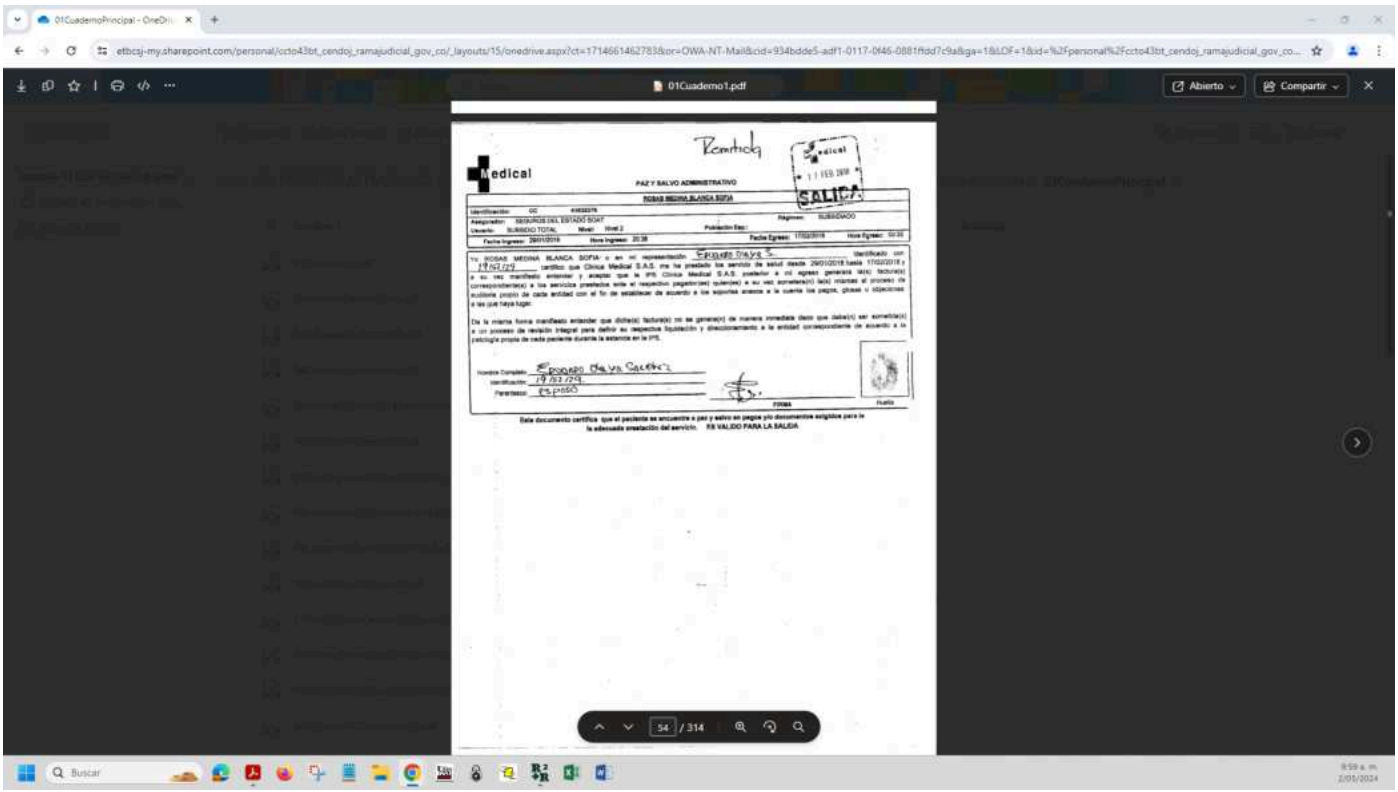
MARIA ENOICE EPIENTES SANCHEZ
PROFESIONAL UNIVERSITARIO FORENSE
SERVICIO FORENSE PARA UNA COLOMBIA DIVERSA Y EN PAZ

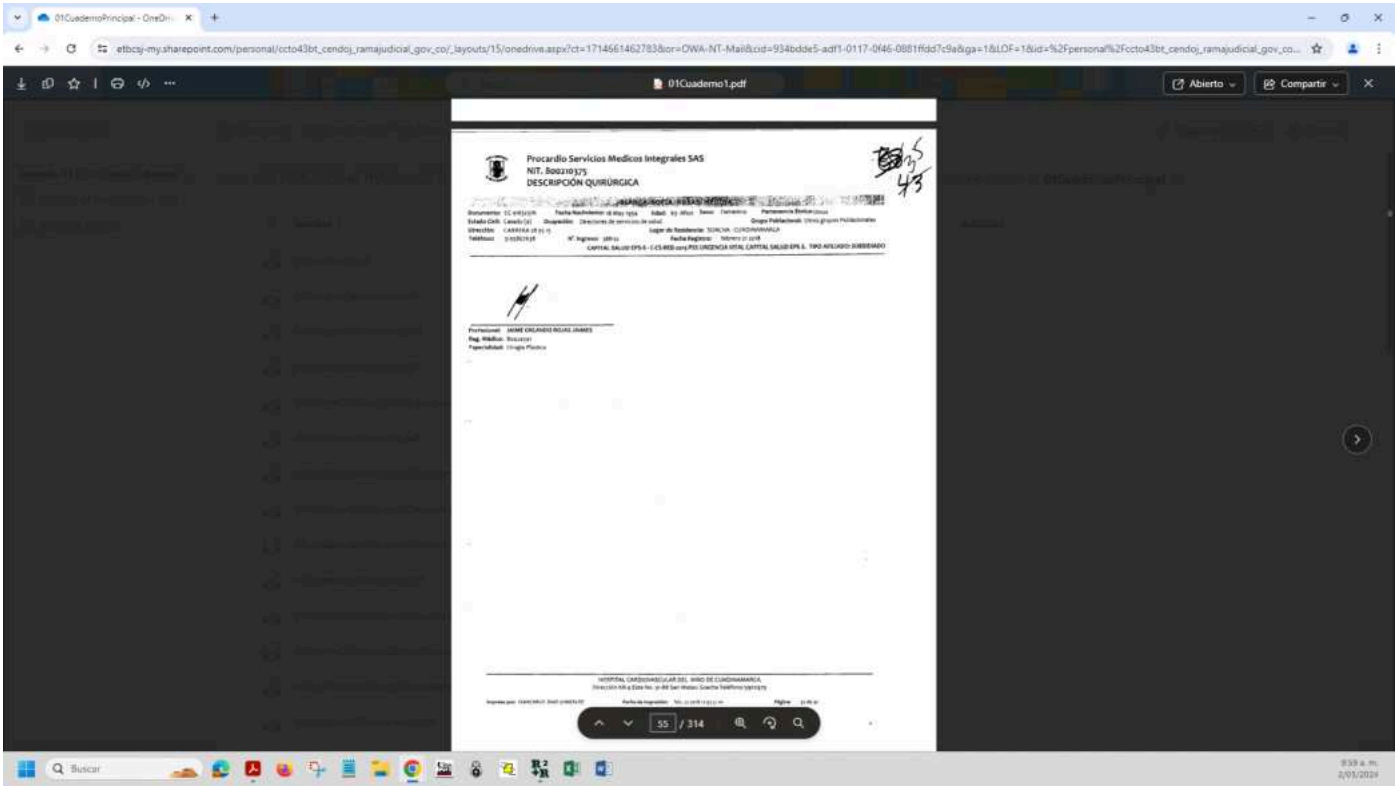
16 / 314

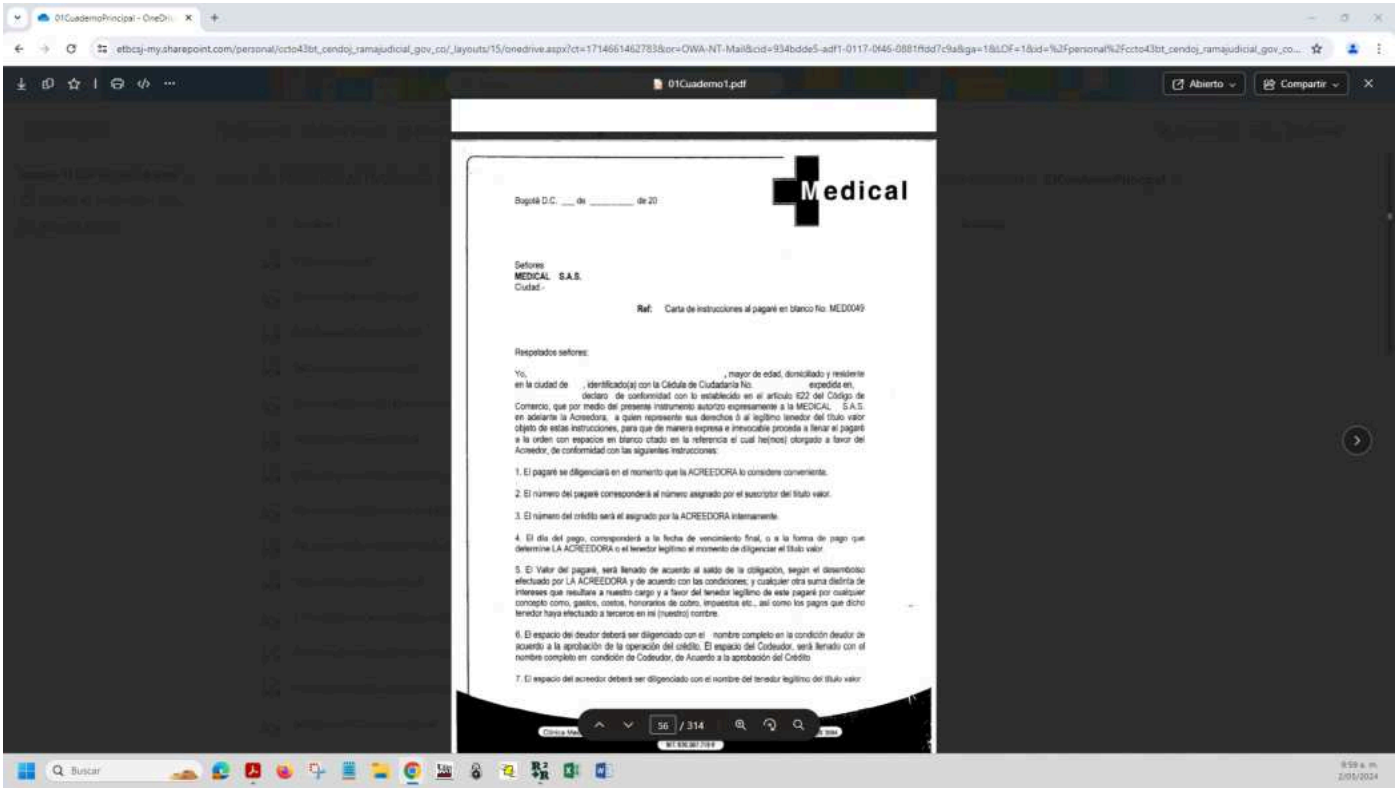

01CuadernoPrincipal - OneDri
01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
PROCARDIO SERVICIOS MEDICOS INTEGRALES SAS
Nit: 800210375 1
HISTORIA CLÍNICA ELECTRÓNICA N° 41632376
51 / 314

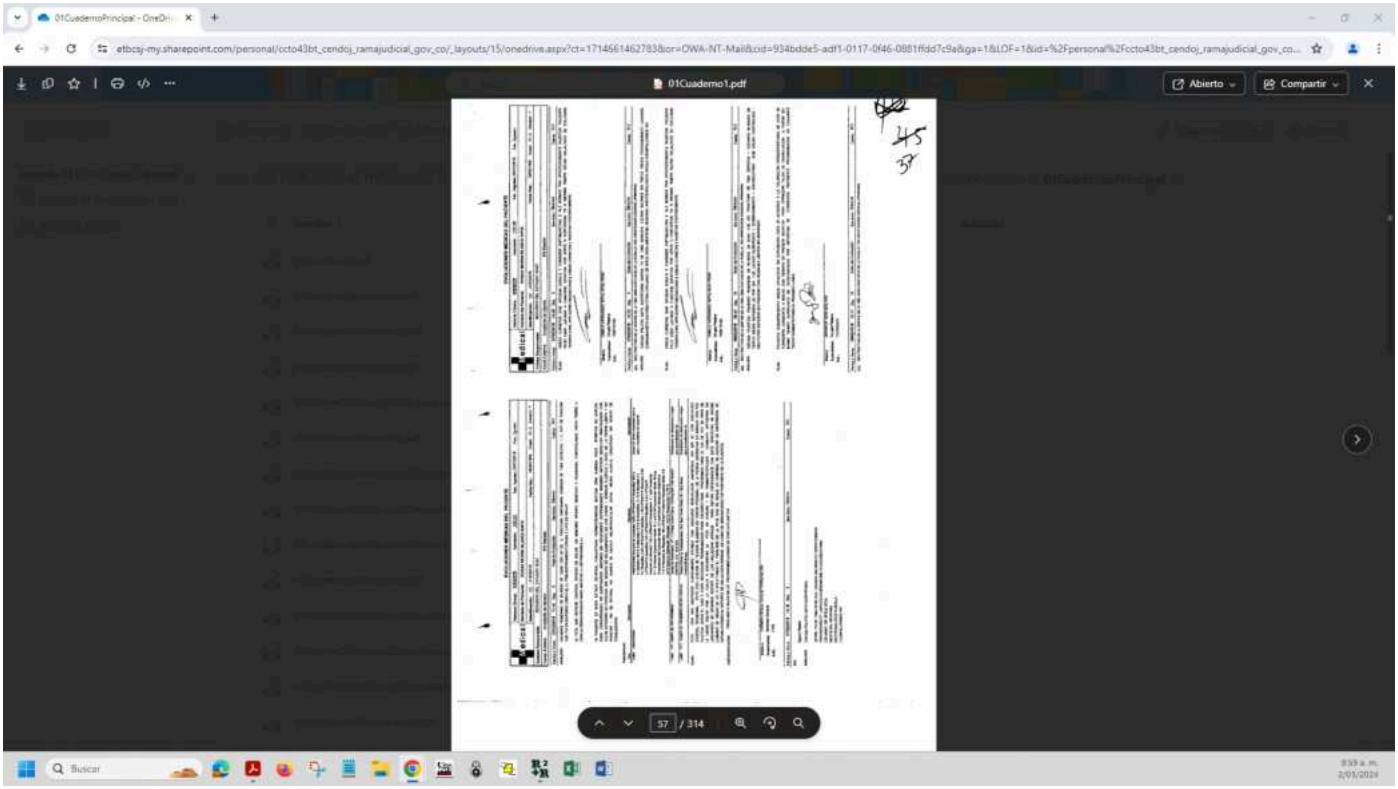

01CuadernoPrincipal - OneDri
01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
PROCARDIO SERVICIOS MEDICOS INTEGRALES SAS
Nit: 800210375 1
HISTORIA CLÍNICA ELECTRÓNICA N° 41632376
52 / 314


01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
Medical
8. La tasa de interés, será la tasa de interés de acuerdo con las condiciones de crédito. De lo contrario será la máxima permitida por la Superintendencia Financiera de Colombia a la fecha en que se haga exigible el crédito.
12. La fecha de desembolso será diligenciada con la fecha en que LA ACREEDORA efectuó el desembolso a la DEUDORA.
13. La fecha de vencimiento final, será la fecha en que LA ACREEDORA complete el instrumento por estimarlo necesario para su cobro, o aquella que el tenedor legítimo determine al momento de su diligenciamiento.
14. El día de pago de los intereses, corresponderá según las condiciones de aprobación del crédito.
15. La fecha de creación del pagaré será la misma fecha en que se diligencie.
16. El lugar de creación del pagaré, será la ciudad en la que se diligencie el pagaré.
Así mismo, los autorizo a diligenciar los espacios relativos al número del pagaré, número de crédito, nombre de la entidad intermediaria, mi domicilio, la calidad en que actúo, de conformidad con la información suministrada al ACREEDOR.
Al igual autorizo a la entidad ACREEDORA a revisar y reportar mi información en la central de Riesgos.
Las instrucciones y demás autorizaciones que por medio de esta carta hayan sido dadas a LA ACREEDORA, se entienden de igual manera otorgadas al tenedor legítimo del pagaré o a quien en el futuro ostente la calidad de acreedor del crédito.
Declaro además que conozco la totalidad del pagaré, los reglamentos que rigen el crédito, el contrato marco con que se nos ha otorgado el crédito, respecto de los cuales me obligo y acepto sin reserva alguna.
En constancia, firmo la presente carta de instrucciones en el día del mes de del año
Firma
Nombre Eduardo Olaya C (HUELLA)
CC 19.163.129
Dirección Kra 28 #55-15
Teléfono 3124491081
53 / 314


01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
Remitido
Medical
PAZ Y SALVO ADMINISTRATIVO
ROSAS MEDINA BLANCA SOFIA
SALIDA
Identificado con 19.163.129 certifico que Clínica Medical S.A.S. me ha prestado los servicio de salud desde 29/01/2019 hasta 17/02/2019 y a su vez manifiesto entender y aceptar que la IPS Clínica Medical S.A.S. podrán a mi egreso generará la(s) factura(s) a los servicios prestados ante el respectivo pagador(es) quien(es) a su vez someterán(n) la(s) mismas al proceso de auditoría propio de cada entidad con el fin de establecer de acuerdo a los soportes anexos a la cuenta los pagos, glosas u objeciones a las que haya lugar.
De la misma forma manifiesto entender que dicha(s) factura(s) no se genera(n) de manera inmediata dado que debe(n) ser sometida(s) a un proceso de revisión integral para definir su respectiva liquidación y direccionamiento a la entidad correspondiente de acuerdo a la patología propia de cada paciente durante la estancia en la IPS.
Nombre Completo Eduardo Olaya Cacerez
Identificación 19.163.129
Parentesco Mismo
FIRMA
HUELLA
Este documento certifica que el paciente se encuentra a paz y salvo sin pagos y/o documentos exigidos para la adecuada prestación del servicio. ES VALIDO PARA LA SALIDA
54 / 314


01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
Procardio Servicios Medicos Integrales SAS
NIT. 800210375
DESCRIPCIÓN QUIRÚRGICA
55 / 314


01Cuaderno1.pdf
Abierto
Compartir
Medical
Bogotá D.C. ___ de _____ de 20
Señores
MEDICAL S.A.S.
Ciudad.-
Ref: Carta de instrucciones al pagaré en blanco No. MED0049
Respetados señores:
56 / 314



Atentamente,

Rama Judicial
Consejo Superior de la Judicatura
República de Colombia

David Santiago Parra Diaz
Citador
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá - Sala Civil
Dirección: Av. Calle 24 No. 53-28 - Torre C - Oficina 305
Teléfono: 018000110194 Ext. 88349-88350-88353.
Fax: Ext. 8350 - 8351
Bogotá, Colombia.
E-mail: dparradi@cendoj.ramajudicial.gov.co

De: Angela Viviana Bohorquez Fitata <abohorqf@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Enviado: jueves, 2 de mayo de 2024 9:06
Para: Reparto Procesos Civiles Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <rprocesosctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Cc: Juzgado 43 Civil Circuito - Bogotá - Bogotá D.C. <ccto43bt@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: REMITE PROCESO RAD 11001310304320200011700 PARA RESOLVER QUEJA

Señor
HONORABLE TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ D. C.
SALA CIVIL
Reparto
Ciudad.

Ref.: Proceso Ordinario Demandante e identificación: EDUARDO OLAYA SANCHEZ, BLANCA SOFIA ROSAS MEDINA, LILIAM SORAYA OLAYA ROSAS 19152129, 41632376, 52194100 Demandado e identificación: ALEXIS ESMID ARGUELLO VILLANUEVA, PEDRO JOAQUIN SEGURA RAMOS, SEGUROS DEL ESTADO SA, COMPAÑIA MUNDIAL DE SEGUROS S. A. SEGUROS MUNDIAL 11206562, 19451123, 8600095786, 8600370136 RADICADO: 11001 31 03 043 2020 00117 00

Efecto del recurso: QUEJA
Clase de providencia recurrida: AUTO RECHAZA RECURSO
Fecha de la providencia: 24 DE OCTUBRE DE 2023

38AutoRechazaRecurso

2. 11001310304320200011700

Cordialmente,

Angela Viviana Bohórquez Fitatá
Escribiente
Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá
Bogotá - Colombia

AVISO DE CONFIDENCIALIDAD: Este correo electrónico contiene información de la Rama Judicial de Colombia. Si no es el destinatario de este correo y lo recibió por error comuníquelo de inmediato, respondiendo al remitente y eliminando cualquier copia que pueda tener del mismo. Si no es el destinatario, no podrá usar su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales como las contenidas en la Ley 1273 del 5 de enero de 2009 y todas las que le apliquen. Si es el destinatario, le corresponde mantener reserva en general sobre la información de este mensaje, sus documentos y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita. Antes de imprimir este correo, considere si es realmente necesario hacerlo, recuerde que puede guardarlo como un archivo digital.

AVISO DE CONFIDENCIALIDAD: Este correo electrónico contiene información de la Rama Judicial de Colombia. Si no es el destinatario de este correo y lo recibió por error comuníquelo de inmediato, respondiendo al remitente y eliminando cualquier copia que pueda tener del mismo. Si no es el destinatario, no podrá usar su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales como las contenidas en la Ley 1273 del 5 de enero de 2009 y todas las que le apliquen. Si es el destinatario, le corresponde mantener reserva en general sobre la información de este mensaje, sus documentos y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita. Antes de imprimir este correo, considere si es realmente necesario hacerlo, recuerde que puede guardarlo como un archivo digital.
AVISO DE CONFIDENCIALIDAD: Este correo electrónico contiene información de la Rama Judicial de Colombia. Si no es el destinatario de este correo y lo recibió por error comuníquelo de inmediato, respondiendo al remitente y eliminando cualquier copia que pueda tener del mismo. Si no es el destinatario, no podrá usar su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales como las contenidas en la Ley 1273 del 5 de enero de 2009 y todas las que le apliquen. Si es el destinatario, le corresponde mantener reserva en general sobre la información de este mensaje, sus documentos y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita. Antes de imprimir este correo, considere si es realmente necesario hacerlo, recuerde que puede guardarlo como un archivo digital.

11001310304320200011701

RAMA JUDICIAL
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA D.C.
S E C R E T A R I A
SALA CIVIL
Avenida Calle 24 No. 53 – 28 Oficina 305 C
Teléfono: 4233390

Magistrado : **ANGELA MARIA PELAEZ ARENAS**

Procedencia : 043 Civil Circuito

Código del Proceso : 11001310304320200011701

Instancia : Segunda Instancia

Clase de Juicio : Verbal

Recurso : Queja

Grupo : 32

Repartido_Abonado : REPARTIDO

Demandante : EDUARDO OLAYA SANCHEZ Y OTROS

Demandado : ALEXIS ESMID ARGUELLO VILLANUEVA Y OTROS

Fecha de reparto : 3/05/2024

C U A D E R N O : 3

REPUBLICA DE COLOMBIA
RAMA .JUDICIAL

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTA
SALA CIVIL
ACTA INDIVIDUAL DE REPARTO

Fecha : 03/may./2024

GRUPO RECURSOS DE QUEJA

CD. DESP	SECUENCIA	FECHA DE REPARTO
008	3574	03/may./2024

REPARTIDO AL DOCTOR (A)

ANGELA MARIA PELAEZ ARENAS

IDENTIFICACIO	NOMBRE	APELLLIDO	PARTE
41632376	EDUARDO OLAYA SANCHEZ Y OTROS		01
11206562	ALEXIS ESMID ARGUELLO VILLANUEVA Y OTROS		02

OBSERVACIONES: 11001310304320200011 7 01

305TSBSC19
pmolinay

FUNCIONARIO DE REPARTO

INFORME PERICIAL DE CLÍNICA FORENSE

No.: UBUCP-DRB-19352-2018

CIUDAD Y FECHA:	BOGOTÁ D.C.. 30 de abril de 2018
NÚMERO DE CASO INTERNO:	**UBUCP-DRB-19463-C-2018**
OFICIO PETITORIO:	No. SIN No - 2018-04-26. Ref: Noticia criminal 110016000015201800746 -
AUTORIDAD SOLICITANTE:	SAU - CASA DE JUSTICIA USME - FISCALÍA 28 FISCALIA GENERAL DE LA NACION
AUTORIDAD DESTINATARIA:	SAU - CASA DE JUSTICIA USME - FISCALÍA 28 FISCALIA GENERAL DE LA NACION CALLE 137 C SUR NO. 13 - 51 BOGOTÁ D.C., BOGOTÁ D.C.
NOMBRE EXAMINADO:	**BLANCA SOFIA ROSAS MEDINA**
IDENTIFICACIÓN:	CC 41632376
EDAD REFERIDA:	63 años
ASUNTO:	...nes / Accidente de transporte



...rimer Reconocimiento M
...loración, la importancia
... consentimiento informa
... el consentimiento infor
...E FORENSE: Aporta O

.../01/2018 a las 19+00" .

...pia de historia clínica n
.../01/2018 accidente de t
... edema y deformidad, s
...l debe ser llevada a r
...e manejo con plaqueta
... necrosis por lo cual de
... nueva cirugia con colo
...a plastica en PROCARD
...ERTO DE PIEL EN P
...e 25/04/2018 pacinete
...osteosintesis con rx de
...n fisico presenta limitac
...a fractura, injertos c

...a mas cistopexia. por

MARIA ENOICE CIFUENTES SANCHEZ
PROFESIONAL UNIVERSITARIO FORENSE

VIGILADO Ministerio de Justicia y del Derecho



~~37~~ 42
34

44
36

LINK DEL PROCESO: 11001310304320200011701

MEMORIAL DR VALENZUELA RV: Sustentación recurso de apelación. Ejecutivo No. 2020-198.

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Mar 30/04/2024 14:46

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (240 KB)

2024-04-29 Sustentación apelación .pdf;

MEMORIAL DR VALENZUELA

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Zorrotaleroabogados.Juridica1 <juridica1@zorrotaleroabogados.com.co>
Enviado el: martes, 30 de abril de 2024 12:35 p. m.
Para: Secretaría Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: rodriabogado@gmail.com; Zorrotaleroabogados.Gerencia <gerencia@zorrotaleroabogados.com.co>
Asunto: Sustentación recurso de apelación. Ejecutivo No. 2020-198.

Algunos contactos que recibieron este mensaje no suelen recibir correos electrónicos de juridica1@zorrotaleroabogados.com.co. Por qué esto es importante

Señora:
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA – SALA CIVIL
Dr. GERMAN VALENZUELA VALBUENA
E. S. D.

Ref. : Ejecutivo No. 2020-198.
Demandante: Comunicación Celular S.A. Comcel S.A.

Demandados: INVERSIONES SUME S.A.S., ANA MARÍA MENDEZ PIZARRO Y JUAN CARLOS FLOREZ AVELLA

Asunto: Sustentación recurso de apelación.

Por autorización del Dr. ROBERTO ZORRO TALERO, me permito aportar la sustentación del recurso de apelación en el proceso del asunto.

Quedo atenta, gracias.

Atentamente,

Ingrid Liceth Mesa
Abogada Coordinadora
Calle 79 No. 18-34 Of. 103
juridica1@zorrotaleroabogados.com.co
3212509909- 7041900
Bogota D.C.
ZORRO TALERO
-ABOGADOS-

AVISO LEGAL: Este correo electrónico contiene información confidencial de ZORRO TALERO-ABOGADOS. Si Usted no es el destinatario, le informamos que no podrá usar, retener, imprimir, copiar, distribuir o hacer público su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales. Si ha recibido este correo por error, por favor infórmenos a dep.operativa@zorrotaleroabogados.com.co y bórrelo. Si usted es el destinatario, le solicitamos mantener reserva sobre el contenido, los datos o información de contacto del remitente y en general sobre la información de este documento y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita LEGAL.

NOTA VERDE: No imprimas este correo a menos que sea absolutamente necesario. Ahorra papel, ayuda a salvar un árbol

ZORRO TALERO
- ABOGADOS -

Señora:
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA – SALA CIVIL
Dr. GERMAN VALENZUELA VALBUENA
E. S. D.

Ref. : Ejecutivo No. 2020-198.
Demandante: Comunicación Celular S.A. Comcel S.A.
Demandados: INVERSIONES SUME S.A.S., ANA MARÍA MENDEZ PIZARRO Y JUAN CARLOS FLOREZ AVELLA

Asunto: Sustentación recurso de apelación.

ROBERTO ZORRO TALERO, obrando como apoderado judicial de la sociedad demandante COMCEL en el proceso de la referencia, con el debido respeto, me dirijo al señor Juez con el fin de presentar sustentación del Recurso de Apelación formulado en contra de la Sentencia de Primera Instancia proferida en audiencia del 6 de marzo de 2024, lo que realizo en los siguientes términos:

I. Decisión objeto de recurso:

En la referida audiencia, la apoderada en sustitución presentó Recurso de Apelación y anuncio que dentro de los tres días siguientes presentaría los respectivos reparos concretos.

La presente apelación parcial se presenta únicamente respecto de decisión adoptada en los numerales 1 y 2 de la sentencia de primera instancia las cuales predican: "*PRIMERO: DECLARAR PROBADA la excepción denominada AUSENCIA DE TÍTULO EJECUTIVO PARA COBRO DE LA CUOTA DE ADMINISTRACIÓN y AUSENCIA DE TÍTULO EJECUTIVO POR FALTA DE PAGO DEL IVA respecto de las cuotas de administración (…).*

SEGUNDO: NO CONTINUAR la ejecución por las sumas de $51.135.889,00 m/cte., por concepto de CUOTAS DE ADMINISTRACIÓN causadas y no pagadas y sus intereses moratorios ordenadas en los ordinales tercero y cuarto de la parte

resolutiva de la providencia de fecha 22 de octubre de 2020, por medio de la cual se libró mandamiento de pago", decisión que fue tomada bajo el argumento de que la obligación de la cual se solicita el pago no es una obligación clara, por lo que no es objeto de ser reclamada por la vía ejecutiva.

Para el efecto realizo los siguientes:

II. Sustentación recurso de apelación:

1. Indebida apreciación probatoria respecto del título valor (Contrato de arrendamiento) aportado en la demanda, pues el juzgado no tuvo en cuenta los principios de necesidad, legitimación, literalidad, autonomía e incorporación, y que constituye una obligación clara expresa y exigible para el cobro de las cuotas de administración e IVA.

A. Frente al siguiente reparo se resalta que existió una indebida apreciación probatoria, respecto del título valor, pues el Juzgado de Conocimiento, no tuvo en cuenta los siguientes principios:

Necesidad: se determina que este principio es inherente a todo título valor, pues es el instrumento por el cual el documento se hace indispensable para que el derecho se formalice y exista la prestación y asimismo poder ejercer el derecho.

Al respecto, el artículo 624 del Código de Comercio establece que el ejercicio del derecho consignado en un título-valor requiere la exhibición del mismo, por sola posesión del título se hace la mínima y necesaria condición para ejercitar el derecho, luego, es inmanente que el principio de necesidad si se logró mediante la exhibición del mismo.

Legitimación: es la facultad que tiene el tenedor, en este caso COMCEL, para ejercitar el derecho contenido en el título valor, en sentido cambiario, pues le permite a COMCEL exigir de cualquiera de los suscriptores del título, el pago del derecho incorporado, lo que permite concluir que la legitimación es consecuencia del principio de incorporación, pues es la conexión indisoluble entre el derecho y la obligación correlativa. En el presente caso, es inherente que el derecho incorporado se materializo con la suscripción de quienes se obligaron, estableciendo la exigibilidad del pago de las cuotas de administración y el IVA que se causaré sobre estas a cargo de quienes suscribieron el contrato.

Literalidad: quien pretenda el pago de la obligación no podrá exigir sino lo que se haya consignado en el instrumento, es decir, el tenedor el tenedor legitimo no podrá exigir al deudor lo que no se encuentre en el texto del título. Como quedó

establecido en el Estado de Cuenta los aquí demandados adeudaban la suma de $51.135.889,00 por concepto de cuotas de administración, obligación que quedo claramente establecida en el contrato de arrendamiento.

Al respecto la Corte Suprema de Justicia adujo que, *"La literalidad, en particular, determina la dimensión de los derechos y obligaciones contenidas en el titulo valor, permitiéndole al tenedor atenerse a los términos del documentos, sin que por regla general, puedan oponérsele excepciones distintas a las que de él surjan, Es de ver, con todo, que por cuanto la consagración de la literalidad es una garantía para quien desconoce los motivos que indujeron la creación o la emisión del título o ignora los convenios extracontractuales entre quienes tomaron parte andes de él en su circulación, es obvio que ella está consagrada exclusivamente en beneficio de los terceros tenedores de buena fe, pues este principio no pretende proporcionar el fraude en las relaciones cambiarias "*

Autonomía: Se predica la independencia del instrumento con el negocio inicial que dio origen a la creación del título, pues el poseedor de buena fe, ejercita su derecho propio y originario, no derivado, que no puede limitarse o decidirse a relaciones anteriores.

Nótese su señoría, que el Juzgado de primera instancia desatendió el derecho que a mi mandante le asistía, en la persecución ejecutiva en contra de los demandados, ya que se denota un menoscabo de las características propias de los titulares valores, pues al estar la obligación estipulada dentro del contrato de arrendamiento no necesitaba acudir a otro tipo de prueba para la ejecución, lo único que estaba obligado a realizar, era determinar el monto de la obligación adeudada tal y como se estableció en estado de cuenta.

Conforme a esto tenemos que pese a que el titulo ejecutivo aportada cumplía a cabalidad con los principios para que la parte demandante COMCEL solicitara el pago de las cuotas de administración e IVA, las cuales se encontraban acordadas dentro del contrato de arrendamiento y a cargo del arrendatario el despacho realizó una indebida apreciación probatorio y desconoció dichos principios lo que lo llevaron a no ordenar seguir adelante la ejecución por valor de $51.135.889,00, que corresponde a las cuotas de administración y el IVA generado por estas.

Por otra parte, se tiene que tener en cuenta que el juzgador al encontrarse frente a un documento aportado como venero de ejecución, debe examinar si esos principios se cumplen en él, y además los siguientes presupuestos, esos supuestos son: a) Que la obligación sea clara, expresa y exigible; b) que ésta conste en documento que provenga del deudor o de su causante; y, c) que constituya plena prueba contra él -deudor.

En lo que atañe con la claridad en el documento, consiste en que por sí solo se extracte el alcance de las obligaciones que cada una de las partes se impuso, que sea explícito, lo cual significa que las obligaciones aparezcan consignadas de manera evidente.

La expresividad significa que en el documento debe consignarse lo que se quiere dar a entender, así que no valen las expresiones meramente indicativas, representativas, suposiciones o presunciones de la existencia de la obligación, como de las restantes características, tales como partes, plazos, monto de la deuda etc., salvo el caso de la confesión ficta, y en este evento, únicamente de las preguntas asertivas formuladas en el interrogatorio escrito que admitan prueba de confesión; por consiguiente, las obligaciones implícitas, que están incluidas en el documento, sin que estén expresamente declaradas no pueden ser objeto de ejecución.

Mientras que la exigibilidad supone que la obligación puede pedirse, cobrarse o demandarse y está ligada íntimamente con el plazo y la condición.

Conforme a lo anterior, tenemos el titulo aportado para el cobro de las cuotas de admiración contiene una obligación clara, expresa y actualmente exigible adiciona a ello cumple con los principios de necesidad, legitimación, literalidad, autonomía e incorporación para ser cobrados ejecutivamente, lo que lleva a concluir que el despacho realizó una indebida apreciación probatoria del título, aduciendo que se necesitaban de documentos adicionales que lo complementaran por lo que la obligación no era clara, pese a que este es autónomo y contenía la obligación clara del pago de administración, pues desde la firma del contrato de arrendamiento conocían que se obligaban al pago de la misma y así suscribieron el contrato obligándose a cumplir la misma.

Por otra parte, tenemos que el contrato es el titulo en si mismo pues es autónomo y no necesitaba del reglamento de propiedad horizontal para adelantarse el cobro de las cuotas de administración,, pues tal y como lo manifestaron la representantes legal de Comcel Johana Villanueva, y los testigos Alejandro Joya y Manuel Iregui, el centro comercial para la fecha de suscripción del contrato y durante el periodo de ejecución del mismo era dueño único del centro comercial por lo que no estaba obligado a tener reglamento de propiedad horizontal, por lo que erro la señora Juez al argumentar que al no estar acompañado el contrato de dicho reglamento la obligación no era clara.

2. Indebida apreciación probatoria respecto del título valor (Contrato de arrendamiento) aportado en la demanda, pues el juzgado no tuvo en cuenta los requisitos esenciales y particulares establecidos en el Código de Civil.

Tenemos que el Articulo 1973 del Código Civil establece:

"ARTÍCULO 1973. <DEFINICION DE ARRENDAMIENTO>. El arrendamiento es un ***contrato en que las dos partes se obligan recíprocamente****,* ***la una a conceder el goce de una cosa, o a ejecutar una obra o prestar un servicio, y la otra a pagar por este goce, obra o servicio un precio determinado****".*

Tenemos entonces, que tal y como lo establece el Código Civil el contrato debidamente suscrito es Ley para las partes, en el que estas se obligan al cumplimiento de las clausulas que en este se establecieron, entonces es evidente que en el contrato de arrendamiento los aquí demandados se obligaron al pago de las cuotas mensuales de administración, pues del pago de las mismas dependía del adecuado funcionamiento del centro comercial y en el curso del proceso quedo demostrado en el interrogatorio de parte realizado a los demandados y suscriptores del contrato que estos firmaron el contrato de arrendamiento sin hacer objeción alguna, lo firmaron de manera libre y voluntaria, igualmente manifestaron que en ningún momento ni antes ni durante ni después presentaron objeción alguna, lo que quiere decir que de esta misma manera aceptaron el pago de la cuota mensual de administración conforme las clausulas del contrato como ya se dijo sin objeción alguno, solo hasta el curso de este proceso manifiestan no estar de acuerdo con una obligación que ya se había pactado contractualmente y que constituye plena prueba en su contra.

En razón a esto, tenemos que se realizó una indebida valoración probatoria del contrato pues al ser esta ley para las partes debe darse cumplimiento y ejecutarse en debida forma cada una de sus cláusulas.

3. Falta de aplicación de la ley, en concreto de la siguiente norma: Articulo 430 del Código General del Proceso, en relación a que los requisitos formales del título ejecutivo podrán discutirse únicamente mediante recurso de reposición en contra del mandamiento de pago, por lo que los defectos formales no podrán declararse o reconocerse en audiencia, como sucedió en este caso.

Encontramos que el titulo ejecutivo para ser demandado ejecutivamente debe cumplir una serie de requisitos dentro de los que encontramos a) Que la obligación sea clara, expresa y exigible; en razón a ello y en caso de que el titulo arrimado no cumpla con los requisitos formales, la pasiva tiene a su disposición el mecanismo de defensa establecido en el Articulo 430 del CGP, con el fin de lograr la revocatoria del mandamiento de pago al no cumplirse estos requisitos formales.

En este caso tenemos que el Articulo 430 del Código General del Proceso nos dice:

"ARTÍCULO 430. MANDAMIENTO EJECUTIVO. *Presentada la demanda acompañada de documento que preste mérito ejecutivo, el juez librará mandamiento ordenando al demandado que cumpla la obligación en la forma pedida, si fuere procedente, o en la que aquel considere legal.*

Los requisitos formales del título ejecutivo sólo podrán discutirse mediante recurso de reposición contra el mandamiento ejecutivo. No se admitirá ninguna controversia sobre los requisitos del título que no haya sido planteada por medio de dicho recurso. En consecuencia, los defectos formales del título ejecutivo no podrán reconocerse o declararse por el juez en la sentencia o en el auto que ordene seguir adelante la ejecución*, según fuere el caso".*

Conforme a lo anterior, tenemos que el a quo en sentencia, negó seguir adelante la ejecución por la suma de $51.135.889,00 m/cte., por concepto de CUOTAS DE ADMINISTRACIÓN bajo el argumento de que no existe claridad en el titulo ejecutivo y al no ser claro el titulo no hay lugar al cobro del mismo por la vía ejecutiva.

Tenemos entonces que si el demandado, consideraba que la obligación no cumplía con el requisito de ser CLARO para ser demandando ejecutivamente, y al haberse libra mandamiento de pago por sumas de dinero que a su parecer no eran claras, el mecanismo de defensa que debió utilizar fue el de recurso de reposición en contra del mandamiento de pago para lograr la revocatoria del mismo, recurso de reposición que brilla por su ausencia en el expediente alegando dicha circunstancia, pues la parte demandada una vez notificada del mandamiento de pago debió proceder a presentar recurso de reposición en contra del mandamiento de pago alegando la falta de requisitos formales concretamente en lo que tiene que ver a la claridad del mismo, pero es evidente que dicho termino venció en silencio y este mecanismo de defensa no se uso por parte de la pasiva.

Así las cosas, tenemos ahora que, que el a quo erro con la sentencia de primera instancia, ya que hay una evidente falta de aplicación del Articulo 430 del CGP, pues pese a que este prohíbe declarar o probar la falta de los requisitos formales del titulo en la sentencia, así lo hizo este juzgador al declarar probada la falta de claridad del titulo ejecutivo en cuanto al cobro de cuotas de administración, lo que lleva a una evidente falta de aplicación de norma o comúnmente llamada vía de hecho, pues mediante sentencia declaro lo que para este despacho es una falta de claridad en el título, lo cual está expresamente prohibido por la ley procesal.

4. Indebida interpretación de ley, en concreto a la siguiente norma: Ley 675 de 2001, que regula el Arrendamiento de Vivienda Urbana, la cual no es aplicable al presente caso teniendo en cuenta que dicha norma es aplicable al régimen de propiedad horizontal y al tener el centro comercial Plaza Claro un único dueño no le es aplicable dicha norma para fijar la cuota de administración.

La Ley 675 de 2001 establece en su Artículo 1 el objeto de la misma y en qué casos se debe tener reglamento de propiedad horizontal, el cual establece:

*"**ARTÍCULO 1o. OBJETO.** La presente ley regula la forma especial de dominio, denominada propiedad horizontal, **en la que concurren derechos de propiedad exclusiva sobre bienes privados y derechos de copropiedad sobre el terreno y los demás bienes comunes**, con el fin de garantizar la seguridad y la convivencia pacífica en los inmuebles sometidos a ella, así como la función social de la propiedad."*

Tenemos entonces que claramente dicha disposición nos indica que quienes están obligados al cumplimiento de dicha norma y a tener reglamento de propiedad horizontal son aquellos inmuebles en donde concurren derechos de propiedad exclusiva y derechos de copropiedad, pero como se sostuvo por todos los testigos y representante legal, esta al ser norma especial no resulta aplicable a el centro comercial Plaza Claro, ya que hay un único propietario, y siendo único propietario es dueño del todo no es copropietario ni comparte con otro bienes de uso común que lo lleven a crear un reglamento de propiedad horizontal que lo habilite para el cobro de cuotas de administración.

Entonces, tenemos que no es cierto lo que argumenta el despacho al indicar que ante la falta de reglamento de propiedad horizontal no posible el cobro de las cuotas de administración, pues es una obligación establecida en el contrato y que además no requiera el centro comercial contar con dicho reglamento para solicitar el pago, es por ello que el título ejecutivo para cobrar las cuotas de administración sea el contrato en sí mismo, ya que allí es donde está fijada la obligación de pago de la cuota de administración, quedando en evidencia que existió una indebida aplicación de la norma en mención, pues el a qua para continuar con la ejecución requiere como prueba un documento accesorio denominado reglamento de propiedad horizontal lo que le resta autonomía al título, pues como ya se dijo basta con que la obligación este contenida en el título.

Adicional a ello, tenemos que los testigos y la representante legal del Comcel S.A., fueron reiterativos al indicar que el Centro Comercial era único dueño de los locales y las oficinas para el periodo en el que se firmó el contrato y se ejecuto el mismo,

por lo que el centro comercial no estaba obligado a tener reglamento de propiedad horizontal y que lo que tenia era reglamento interno de uso el cual era parte integra del contrato y en el que igualmente todos los locatarios conocían su obligación de pago de administración, por lo que no es cierto que ante la falta de reglamento se le resta claridad a la obligación.

5. Falta de apreciación probatoria respecto de la prueba documental, solicitada de oficio por el despacho y aportada por la demandante denominada Reglamento Interno del Centro Comercial Plaza Claro, en la que se establece la forma de fijar la cuota de administración y se obliga la demandada a cumplir su pago, al igual que se obligo en el contrato.

Me permito indicar que dentro de las pruebas de oficio solicitadas por el despacho, esta el Interno del Centro Comercial Plaza Claro Constituido y que empezó a regir desde el 23 de noviembre de 2017, para todos los tenedores y arrendatarios del Centro Comercial, documento que tal y como lo establece el contrato hace parte integra de este, y dicho documento es de obligatorio cumplimiento ya que en el contrato el arrendatario se compromete a su cumplimiento en el parágrafo segundo de la cláusula segunda objeto:

PARÁGRAFO SEGUNDO: EL ARRENDATARIO se compromete a cumplir integral y oportunamente el Reglamento de Propiedad Horizontal o de uso al cual está sometido Plaza Claro y sus reformas, así como las decisiones que adopte la administración de Plaza Claro.

Así mismo hace parte de los anexos del contrato, en el anexo F, por lo cual no se puede desconocer su contenido ni que fuera parte integral del Contrato:

TRIGÉSIMA PRIMERA – ANEXOS: Los siguientes anexos hacen parte integral del presente Contrato;

1. Anexo A - Certificado de Existencia y Representación Legal del **ARRENDADOR**.
2. Anexo B - Certificado de Existencia y Representación Legal del **ARRENDATARIO**.
3. Anexo C - Certificado de Existencia y Representación Legal de los **CODEUDORES** (Cuando aplique).
4. Anexo D - Acta de Entrega.
5. Anexo E - Plano del local.
6. Anexo F – Reglamento Interno.
7. Anexo G – Manual de Vitrinismo.
8. Anexo I – Pólizas de Cumplimiento y de Responsabilidad Civil Extracontractual.

Vemos una vez mas como el contrato en si mismo, en varias de sus clausulas contenía la obligación que tenían los aquí demandados de cumplir con el pago de las cuotas de administración, e igualmente también la establecía el Reglamento Interno de Uso, el cual especificaba la forma en que esta era cobrada a los locatarios, por lo que no es un cobro que no tenga sustento, pues en el mismo contrato los

arrendatarios se obligaron a cumplir el reglamento interno de uso, reglamento que contiene la forma e indicaciones para el cobro de dicha cuota de administración.

6. Falta de apreciación probatoria respecto del interrogatorio de parte del representante legal de COMCEL, la señora JOHANA VILLANUEVA, en relación a la obligación de los demandados al pago de administración e IVA.

En la audiencia de fecha 21 de junio de 2023 a minuto 49:21 se realiza una serie de preguntas a la representante legal de Comcel que consistente:

*"**Señora Juez**: también pues con relación a lo que son las cuotas de administración, esas cuotas que el arrendador está cobrando fueron pagados por la empresa que usted representa:*

***Representante legal Comcel**: **No su señorita lo que pasa es que aquí plaza claro funge como propietario único del predio donde están los locales en ese evento no hay propiedad horizontal como tal, pero si dentro del mismo contrato** se estableció y fue aceptado obviamente por el locatario el pago de una cuota de administración, que esa cuota de administración la fija directamente el centro comercial plaza claro, determinando precisamente el metraje del local y las condiciones y otros factores, pero en este caso, el mismo no se iba a pagar a el mismo el pago por cuota de administración porque lo que hace es que cobra esa administración como propietario único".*

Vemos entonces, que con el interrogatorio realizado a la Dra. Johana en calidad de representante legal de Comcel, esta manifiesta que el centro comercial no tiene reglamento de propiedad horizontal, pues es el único dueño y al ser único dueño no esta obligado a llevarlo, por lo que se encuentra habilitado para realizar el cobro de la cuota de administración la cual se establecio en el contrato y fue aceptada por los arrendatarios, conforme a ello esta probado que no se requería de dicho reglamento para efectuar el cobro y que al contenerse en el contrato es una obligación clara, expresa y exigible.

7. Falta de apreciación probatoria respecto de los testigos ALEJANDRO JOYA y JUAN MANUEL IREGUI, en relación a la obligación de los demandados de pago de cuotas de administración e IVA.

En audiencia de fecha 26 de septiembre de 2023 a minuto 55:00 se realizan una serie de preguntas al testigo ALEJANDRO JOYA, en lo que tiene que ver a las cuotas de administración de la siguiente manera:

*"**Señora Juez**: Usted sabe o le consta que el arrendatario pagara administración.*

Alejandro Joya: *no me consta precisamente los pagos realizados pues yo no soy el encargado de aplicar los pagos efectivamente, pero si lo que le menciono la deuda reportada e identificada en la cartera en la carta de febrero de 2020 incluía cuotas de administración y cánones de arrendamiento".*

Posterior a minuto 1:01:55 le pregunto:

"Señora Juez: *usted sabe o le consta como era que se realizaba el pago de las cuotas de administración y el monto de las mismas.*

Alejandro Joya: *Para ello teníamos si, en el año 2018 constituimos dos patrimonios autónomos un para cánones de arrendamiento y otro para cuotas de administración, los arrendatarios debían realizar el pago de los cánones de arrendamiento en un patrimonio autónomo no recuerdo el nombre de la fiduciaria y las cuotas de administración en el otro conforme se les iba generando la facturación correspondiente.*

Señora Juez*: para la generación de lo que son las cuotas de administración, existía reglamento de propiedad horizontal para el momento en que se suscribió el contrato con la arrendataria.*

Alejandro Joya*:* ***para ese momento no, para ese momento había un reglamento de uso interno, cabe aclarar que al ser COMCEL S.A el único propietario de los locales del centro comercial y de las torres no esta obligado a tener un reglamento de propiedad horizontal, en ese momento existía un reglamento de uso interno el cual hacia parte integral del contrato*** *y era el que conocían todos los arrendatarios y era el que regia al centro comercial y a las oficinas, al ser único dueño no estaba en la obligación de tener un reglamento de propiedad horizontal (…).*

Señora Juez*: eso que usted acaba de mencionar no del reglamento sino de que al contrato de arrendamiento se anexaba ese documento que hacia parte en relación específicamente al reglamento interno ahí se hablaba o se hacía mención a las cuotas de administración.*

Alejandro Joya*: así es ahí estaba,* ***en ese documento estaba la forma de calcularlas como la periodicidad y la form****a en que la administración estaba encargada de realizar el cobro correspondiente.*

Señora Juez: *esos documentos le fueron entregados a la aquí sociedad demandante.*

Alejandro Joya*: desde que se emitió el reglamento fue enviado a todos arrendatario debió haber sido enviado al demandado*

Con dicha prueba documental, una vez mas se logra probar y desvirtuar la tesis del a quo al sostener que ante la falta de reglamento de propiedad horizontal no era posible efectuar el cobro de la cuota de administración, pues como se ha venido sosteniendo el centro comercial no requería de tener dicho reglamento, basta entonces con que la obligación estuviere determinada en el contrato para ser cobrada ejecutivamente tal y como en este proceso se hizo.

III. Solicitud.

Amablemente solicito al señor Juez:

1. Conceder el presente recurso de apelación.

2. Remitir el proceso al competente para surtir el trámite del presente recurso.

3. Informar si hay lugar al pago de expensas (copias) a efectos de su respectivo suministro.

Con todo respeto,



ROBERTO ZORRO TALERO
C.C. 19.324.951 de Bogotá
T.P. 75.328 del C.S.J.

MEMORIAL DR VALENZUELA RV: Alcance Sustentación recurso de apelación. Ejecutivo No. 2020-198.

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Jue 02/05/2024 8:07

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (239 KB)

Sustentación apelación. .pdf;

MEMORIAL DR VALENZUELA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Zorrotaleroabogados.Juridica1 <juridica1@zorrotaleroabogados.com.co>
Enviado el: martes, 30 de abril de 2024 7:18 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: rodriabogado@gmail.com; Zorrotaleroabogados.Gerencia <gerencia@zorrotaleroabogados.com.co>
Asunto: Alcance Sustentación recurso de apelación. Ejecutivo No. 2020-198.

No suele recibir correos electrónicos de juridica1@zorrotaleroabogados.com.co. Por qué esto es importante

Señora:
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA – SALA CIVIL
Dr. GERMAN VALENZUELA VALBUENA
E. S. D.

Ref. : Ejecutivo No. 2020-198.
Demandante: Comunicación Celular S.A. Comcel S.A.

Demandados: INVERSIONES SUME S.A.S., ANA MARÍA MENDEZ PIZARRO Y JUAN CARLOS FLOREZ AVELLA

Asunto: Alcance Sustentación recurso de apelación.

Por autorización del Dr. ROBERTO ZORRO TALERO, me permito aportar alcance la sustentación del recurso de apelación en el proceso del asunto, teniendo en cuenta que el escrito radicado en la mañana del día de hoy contenía una solicitud errada.

Quedo atenta, gracias.

Atentamente,

Ingrid Liceth Mesa
Abogada Coordinadora
Calle 79 No. 18-34 Of. 103
juridica1@zorrotaleroabogados.com.co
3212509909- 7041900
Bogota D.C.
ZORRO TALERO
-ABOGADOS-

AVISO LEGAL: Este correo electrónico contiene información confidencial de ZORRO TALERO-ABOGADOS. Si Usted no es el destinatario, le informamos que no podrá usar, retener, imprimir, copiar, distribuir o hacer público su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales. Si ha recibido este correo por error, por favor infórmenos a dep.operativa@zorrotaleroabogados.com.co y bórrelo. Si usted es el destinatario, le solicitamos mantener reserva sobre el contenido, los datos o información de contacto del remitente y en general sobre la información de este documento y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita LEGAL.

NOTA VERDE: No imprimas este correo a menos que sea absolutamente necesario. Ahorra papel, ayuda a salvar un árbol

---

De: Zorrotaleroabogados.Juridica1
Enviado el: martes, 30 de abril de 2024 12:35 p.m.
Para: secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co; secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
CC: rodriabogado@gmail.com; Zorrotaleroabogados.Gerencia <gerencia@zorrotaleroabogados.com.co>
Asunto: Sustentación recurso de apelación. Ejecutivo No. 2020-198.

Señora:

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA – SALA CIVIL
Dr. GERMAN VALENZUELA VALBUENA
E. S. D.

Ref. : Ejecutivo No. 2020-198.
Demandante: Comunicación Celular S.A. Comcel S.A.
Demandados: INVERSIONES SUME S.A.S., ANA MARÍA MENDEZ PIZARRO Y JUAN CARLOS FLOREZ AVELLA

Asunto: Sustentación recurso de apelación.

Por autorización del Dr. ROBERTO ZORRO TALERO, me permito aportar la sustentación del recurso de apelación en el proceso del asunto.

Quedo atenta, gracias.

Atentamente,

Ingrid Liceth Mesa
Abogada Coordinadora
Calle 79 No. 18-34 Of. 103
juridica1@zorrotaleroabogados.com.co
3212509909- 7041900
Bogota D.C.
ZORRO TALERO
-ABOGADOS-

AVISO LEGAL: Este correo electrónico contiene información confidencial de ZORRO TALERO-ABOGADOS. Si Usted no es el destinatario, le informamos que no podrá usar, retener, imprimir, copiar, distribuir o hacer público su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales. Si ha recibido este correo por error, por favor infórmenos a dep.operativa@zorrotaleroabogados.com.co y bórrelo. Si usted es el destinatario, le solicitamos mantener reserva sobre el contenido, los datos o información de contacto del remitente y en general sobre la información de este documento y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita LEGAL.

NOTA VERDE: No imprimas este correo a menos que sea absolutamente necesario. Ahorra papel, ayuda a salvar un árbol

ZORRO TALERO
- ABOGADOS -

Señora:
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA – SALA CIVIL
Dr. GERMAN VALENZUELA VALBUENA
E. S. D.

Ref. : Ejecutivo No. 2020-198.
Demandante: Comunicación Celular S.A. Comcel S.A.
Demandados: INVERSIONES SUME S.A.S., ANA MARÍA MENDEZ PIZARRO Y JUAN CARLOS FLOREZ AVELLA

Asunto: Sustentación recurso de apelación.

ROBERTO ZORRO TALERO, obrando como apoderado judicial de la sociedad demandante COMCEL en el proceso de la referencia, con el debido respeto, me dirijo al señor Juez con el fin de presentar sustentación del Recurso de Apelación formulado en contra de la Sentencia de Primera Instancia proferida en audiencia del 6 de marzo de 2024, lo que realizo en los siguientes términos:

I. Decisión objeto de recurso:

En la referida audiencia, la apoderada en sustitución presentó Recurso de Apelación y anuncio que dentro de los tres días siguientes presentaría los respectivos reparos concretos.

La presente apelación parcial se presenta únicamente respecto de decisión adoptada en los numerales 1 y 2 de la sentencia de primera instancia las cuales predican: "*PRIMERO: DECLARAR PROBADA la excepción denominada AUSENCIA DE TÍTULO EJECUTIVO PARA COBRO DE LA CUOTA DE ADMINISTRACIÓN y AUSENCIA DE TÍTULO EJECUTIVO POR FALTA DE PAGO DEL IVA respecto de las cuotas de administración (…).*

SEGUNDO: NO CONTINUAR la ejecución por las sumas de $51.135.889,00 m/cte., por concepto de CUOTAS DE ADMINISTRACIÓN causadas y no pagadas y sus intereses moratorios ordenadas en los ordinales tercero y cuarto de la parte

resolutiva de la providencia de fecha 22 de octubre de 2020, por medio de la cual se libró mandamiento de pago", decisión que fue tomada bajo el argumento de que la obligación de la cual se solicita el pago no es una obligación clara, por lo que no es objeto de ser reclamada por la vía ejecutiva.

Para el efecto realizo los siguientes:

II. Sustentación recurso de apelación:

1. Indebida apreciación probatoria respecto del título valor (Contrato de arrendamiento) aportado en la demanda, pues el juzgado no tuvo en cuenta los principios de necesidad, legitimación, literalidad, autonomía e incorporación, y que constituye una obligación clara expresa y exigible para el cobro de las cuotas de administración e IVA.

A. Frente al siguiente reparo se resalta que existió una indebida apreciación probatoria, respecto del título valor, pues el Juzgado de Conocimiento, no tuvo en cuenta los siguientes principios:

Necesidad: se determina que este principio es inherente a todo título valor, pues es el instrumento por el cual el documento se hace indispensable para que el derecho se formalice y exista la prestación y asimismo poder ejercer el derecho.

Al respecto, el artículo 624 del Código de Comercio establece que el ejercicio del derecho consignado en un título-valor requiere la exhibición del mismo, por sola posesión del título se hace la mínima y necesaria condición para ejercitar el derecho, luego, es inmanente que el principio de necesidad si se logró mediante la exhibición del mismo.

Legitimación: es la facultad que tiene el tenedor, en este caso COMCEL, para ejercitar el derecho contenido en el título valor, en sentido cambiario, pues le permite a COMCEL exigir de cualquiera de los suscriptores del título, el pago del derecho incorporado, lo que permite concluir que la legitimación es consecuencia del principio de incorporación, pues es la conexión indisoluble entre el derecho y la obligación correlativa. En el presente caso, es inherente que el derecho incorporado se materializo con la suscripción de quienes se obligaron, estableciendo la exigibilidad del pago de las cuotas de administración y el IVA que se causaré sobre estas a cargo de quienes suscribieron el contrato.

Literalidad: quien pretenda el pago de la obligación no podrá exigir sino lo que se haya consignado en el instrumento, es decir, el tenedor el tenedor legitimo no podrá exigir al deudor lo que no se encuentre en el texto del título. Como quedó

establecido en el Estado de Cuenta los aquí demandados adeudaban la suma de $51.135.889,00 por concepto de cuotas de administración, obligación que quedo claramente establecida en el contrato de arrendamiento.

Al respecto la Corte Suprema de Justicia adujo que, *"La literalidad, en particular, determina la dimensión de los derechos y obligaciones contenidas en el titulo valor, permitiéndole al tenedor atenerse a los términos del documentos, sin que por regla general, puedan oponérsele excepciones distintas a las que de él surjan, Es de ver, con todo, que por cuanto la consagración de la literalidad es una garantía para quien desconoce los motivos que indujeron la creación o la emisión del título o ignora los convenios extracontractuales entre quienes tomaron parte andes de él en su circulación, es obvio que ella está consagrada exclusivamente en beneficio de los terceros tenedores de buena fe, pues este principio no pretende proporcionar el fraude en las relaciones cambiarias "*

Autonomía: Se predica la independencia del instrumento con el negocio inicial que dio origen a la creación del título, pues el poseedor de buena fe, ejercita su derecho propio y originario, no derivado, que no puede limitarse o decidirse a relaciones anteriores.

Nótese su señoría, que el Juzgado de primera instancia desatendió el derecho que a mi mandante le asistía, en la persecución ejecutiva en contra de los demandados, ya que se denota un menoscabo de las características propias de los titulares valores, pues al estar la obligación estipulada dentro del contrato de arrendamiento no necesitaba acudir a otro tipo de prueba para la ejecución, lo único que estaba obligado a realizar, era determinar el monto de la obligación adeudada tal y como se estableció en estado de cuenta.

Conforme a esto tenemos que pese a que el titulo ejecutivo aportada cumplía a cabalidad con los principios para que la parte demandante COMCEL solicitara el pago de las cuotas de administración e IVA, las cuales se encontraban acordadas dentro del contrato de arrendamiento y a cargo del arrendatario el despacho realizó una indebida apreciación probatorio y desconoció dichos principios lo que lo llevaron a no ordenar seguir adelante la ejecución por valor de $51.135.889,00, que corresponde a las cuotas de administración y el IVA generado por estas.

Por otra parte, se tiene que tener en cuenta que el juzgador al encontrarse frente a un documento aportado como venero de ejecución, debe examinar si esos principios se cumplen en él, y además los siguientes presupuestos, esos supuestos son: a) Que la obligación sea clara, expresa y exigible; b) que ésta conste en documento que provenga del deudor o de su causante; y, c) que constituya plena prueba contra él -deudor.

En lo que atañe con la claridad en el documento, consiste en que por sí solo se extracte el alcance de las obligaciones que cada una de las partes se impuso, que sea explícito, lo cual significa que las obligaciones aparezcan consignadas de manera evidente.

La expresividad significa que en el documento debe consignarse lo que se quiere dar a entender, así que no valen las expresiones meramente indicativas, representativas, suposiciones o presunciones de la existencia de la obligación, como de las restantes características, tales como partes, plazos, monto de la deuda etc., salvo el caso de la confesión ficta, y en este evento, únicamente de las preguntas asertivas formuladas en el interrogatorio escrito que admitan prueba de confesión; por consiguiente, las obligaciones implícitas, que están incluidas en el documento, sin que estén expresamente declaradas no pueden ser objeto de ejecución.

Mientras que la exigibilidad supone que la obligación puede pedirse, cobrarse o demandarse y está ligada íntimamente con el plazo y la condición.

Conforme a lo anterior, tenemos el titulo aportado para el cobro de las cuotas de admiración contiene una obligación clara, expresa y actualmente exigible adiciona a ello cumple con los principios de necesidad, legitimación, literalidad, autonomía e incorporación para ser cobrados ejecutivamente, lo que lleva a concluir que el despacho realizó una indebida apreciación probatoria del título, aduciendo que se necesitaban de documentos adicionales que lo complementaran por lo que la obligación no era clara, pese a que este es autónomo y contenía la obligación clara del pago de administración, pues desde la firma del contrato de arrendamiento conocían que se obligaban al pago de la misma y así suscribieron el contrato obligándose a cumplir la misma.

Por otra parte, tenemos que el contrato es el titulo en si mismo pues es autónomo y no necesitaba del reglamento de propiedad horizontal para adelantarse el cobro de las cuotas de administración,, pues tal y como lo manifestaron la representantes legal de Comcel Johana Villanueva, y los testigos Alejandro Joya y Manuel Iregui, el centro comercial para la fecha de suscripción del contrato y durante el periodo de ejecución del mismo era dueño único del centro comercial por lo que no estaba obligado a tener reglamento de propiedad horizontal, por lo que erro la señora Juez al argumentar que al no estar acompañado el contrato de dicho reglamento la obligación no era clara.

2. Indebida apreciación probatoria respecto del título valor (Contrato de arrendamiento) aportado en la demanda, pues el juzgado no tuvo en cuenta los requisitos esenciales y particulares establecidos en el Código de Civil.

Tenemos que el Articulo 1973 del Código Civil establece:

"ARTÍCULO 1973. <DEFINICION DE ARRENDAMIENTO>. El arrendamiento es un ***contrato en que las dos partes se obligan recíprocamente****,* ***la una a conceder el goce de una cosa, o a ejecutar una obra o prestar un servicio, y la otra a pagar por este goce, obra o servicio un precio determinado****".*

Tenemos entonces, que tal y como lo establece el Código Civil el contrato debidamente suscrito es Ley para las partes, en el que estas se obligan al cumplimiento de las clausulas que en este se establecieron, entonces es evidente que en el contrato de arrendamiento los aquí demandados se obligaron al pago de las cuotas mensuales de administración, pues del pago de las mismas dependía del adecuado funcionamiento del centro comercial y en el curso del proceso quedo demostrado en el interrogatorio de parte realizado a los demandados y suscriptores del contrato que estos firmaron el contrato de arrendamiento sin hacer objeción alguna, lo firmaron de manera libre y voluntaria, igualmente manifestaron que en ningún momento ni antes ni durante ni después presentaron objeción alguna, lo que quiere decir que de esta misma manera aceptaron el pago de la cuota mensual de administración conforme las clausulas del contrato como ya se dijo sin objeción alguno, solo hasta el curso de este proceso manifiestan no estar de acuerdo con una obligación que ya se había pactado contractualmente y que constituye plena prueba en su contra.

En razón a esto, tenemos que se realizó una indebida valoración probatoria del contrato pues al ser esta ley para las partes debe darse cumplimiento y ejecutarse en debida forma cada una de sus cláusulas.

3. Falta de aplicación de la ley, en concreto de la siguiente norma: Articulo 430 del Código General del Proceso, en relación a que los requisitos formales del título ejecutivo podrán discutirse únicamente mediante recurso de reposición en contra del mandamiento de pago, por lo que los defectos formales no podrán declararse o reconocerse en audiencia, como sucedió en este caso.

Encontramos que el titulo ejecutivo para ser demandado ejecutivamente debe cumplir una serie de requisitos dentro de los que encontramos a) Que la obligación sea clara, expresa y exigible; en razón a ello y en caso de que el titulo arrimado no cumpla con los requisitos formales, la pasiva tiene a su disposición el mecanismo de defensa establecido en el Articulo 430 del CGP, con el fin de lograr la revocatoria del mandamiento de pago al no cumplirse estos requisitos formales.

En este caso tenemos que el Articulo 430 del Código General del Proceso nos dice:

"ARTÍCULO 430. MANDAMIENTO EJECUTIVO. *Presentada la demanda acompañada de documento que preste mérito ejecutivo, el juez librará mandamiento ordenando al demandado que cumpla la obligación en la forma pedida, si fuere procedente, o en la que aquel considere legal.*

Los requisitos formales del título ejecutivo sólo podrán discutirse mediante recurso de reposición contra el mandamiento ejecutivo. No se admitirá ninguna controversia sobre los requisitos del título que no haya sido planteada por medio de dicho recurso. En consecuencia, los defectos formales del título ejecutivo no podrán reconocerse o declararse por el juez en la sentencia o en el auto que ordene seguir adelante la ejecución*, según fuere el caso".*

Conforme a lo anterior, tenemos que el a quo en sentencia, negó seguir adelante la ejecución por la suma de $51.135.889,00 m/cte., por concepto de CUOTAS DE ADMINISTRACIÓN bajo el argumento de que no existe claridad en el titulo ejecutivo y al no ser claro el titulo no hay lugar al cobro del mismo por la vía ejecutiva.

Tenemos entonces que si el demandado, consideraba que la obligación no cumplía con el requisito de ser CLARO para ser demandando ejecutivamente, y al haberse libra mandamiento de pago por sumas de dinero que a su parecer no eran claras, el mecanismo de defensa que debió utilizar fue el de recurso de reposición en contra del mandamiento de pago para lograr la revocatoria del mismo, recurso de reposición que brilla por su ausencia en el expediente alegando dicha circunstancia, pues la parte demandada una vez notificada del mandamiento de pago debió proceder a presentar recurso de reposición en contra del mandamiento de pago alegando la falta de requisitos formales concretamente en lo que tiene que ver a la claridad del mismo, pero es evidente que dicho termino venció en silencio y este mecanismo de defensa no se uso por parte de la pasiva.

Así las cosas, tenemos ahora que, que el a quo erro con la sentencia de primera instancia, ya que hay una evidente falta de aplicación del Articulo 430 del CGP, pues pese a que este prohíbe declarar o probar la falta de los requisitos formales del titulo en la sentencia, así lo hizo este juzgador al declarar probada la falta de claridad del titulo ejecutivo en cuanto al cobro de cuotas de administración, lo que lleva a una evidente falta de aplicación de norma o comúnmente llamada vía de hecho, pues mediante sentencia declaro lo que para este despacho es una falta de claridad en el título, lo cual está expresamente prohibido por la ley procesal.

4. Indebida interpretación de ley, en concreto a la siguiente norma: Ley 675 de 2001, que regula el Arrendamiento de Vivienda Urbana, la cual no es aplicable al presente caso teniendo en cuenta que dicha norma es aplicable al régimen de propiedad horizontal y al tener el centro comercial Plaza Claro un único dueño no le es aplicable dicha norma para fijar la cuota de administración.

La Ley 675 de 2001 establece en su Artículo 1 el objeto de la misma y en qué casos se debe tener reglamento de propiedad horizontal, el cual establece:

*"**ARTÍCULO 1o. OBJETO.** La presente ley regula la forma especial de dominio, denominada propiedad horizontal, **en la que concurren derechos de propiedad exclusiva sobre bienes privados y derechos de copropiedad sobre el terreno y los demás bienes comunes**, con el fin de garantizar la seguridad y la convivencia pacífica en los inmuebles sometidos a ella, así como la función social de la propiedad."*

Tenemos entonces que claramente dicha disposición nos indica que quienes están obligados al cumplimiento de dicha norma y a tener reglamento de propiedad horizontal son aquellos inmuebles en donde concurren derechos de propiedad exclusiva y derechos de copropiedad, pero como se sostuvo por todos los testigos y representante legal, esta al ser norma especial no resulta aplicable a el centro comercial Plaza Claro, ya que hay un único propietario, y siendo único propietario es dueño del todo no es copropietario ni comparte con otro bienes de uso común que lo lleven a crear un reglamento de propiedad horizontal que lo habilite para el cobro de cuotas de administración.

Entonces, tenemos que no es cierto lo que argumenta el despacho al indicar que ante la falta de reglamento de propiedad horizontal no posible el cobro de las cuotas de administración, pues es una obligación establecida en el contrato y que además no requiera el centro comercial contar con dicho reglamento para solicitar el pago, es por ello que el título ejecutivo para cobrar las cuotas de administración sea el contrato en sí mismo, ya que allí es donde está fijada la obligación de pago de la cuota de administración, quedando en evidencia que existió una indebida aplicación de la norma en mención, pues el a qua para continuar con la ejecución requiere como prueba un documento accesorio denominado reglamento de propiedad horizontal lo que le resta autonomía al título, pues como ya se dijo basta con que la obligación este contenida en el título.

Adicional a ello, tenemos que los testigos y la representante legal del Comcel S.A., fueron reiterativos al indicar que el Centro Comercial era único dueño de los locales y las oficinas para el periodo en el que se firmó el contrato y se ejecuto el mismo,

por lo que el centro comercial no estaba obligado a tener reglamento de propiedad horizontal y que lo que tenia era reglamento interno de uso el cual era parte integra del contrato y en el que igualmente todos los locatarios conocían su obligación de pago de administración, por lo que no es cierto que ante la falta de reglamento se le resta claridad a la obligación.

5. Falta de apreciación probatoria respecto de la prueba documental, solicitada de oficio por el despacho y aportada por la demandante denominada Reglamento Interno del Centro Comercial Plaza Claro, en la que se establece la forma de fijar la cuota de administración y se obliga la demandada a cumplir su pago, al igual que se obligo en el contrato.

Me permito indicar que dentro de las pruebas de oficio solicitadas por el despacho, esta el Interno del Centro Comercial Plaza Claro Constituido y que empezó a regir desde el 23 de noviembre de 2017, para todos los tenedores y arrendatarios del Centro Comercial, documento que tal y como lo establece el contrato hace parte integra de este, y dicho documento es de obligatorio cumplimiento ya que en el contrato el arrendatario se compromete a su cumplimiento en el parágrafo segundo de la cláusula segunda objeto:

PARÁGRAFO SEGUNDO: EL ARRENDATARIO se compromete a cumplir integral y oportunamente el Reglamento de Propiedad Horizontal o de uso al cual está sometido Plaza Claro y sus reformas, así como las decisiones que adopte la administración de Plaza Claro.

Así mismo hace parte de los anexos del contrato, en el anexo F, por lo cual no se puede desconocer su contenido ni que fuera parte integral del Contrato:

TRIGÉSIMA PRIMERA – ANEXOS: Los siguientes anexos hacen parte integral del presente Contrato;

1. Anexo A - Certificado de Existencia y Representación Legal del **ARRENDADOR**.
2. Anexo B - Certificado de Existencia y Representación Legal del **ARRENDATARIO**.
3. Anexo C - Certificado de Existencia y Representación Legal de los **CODEUDORES** (Cuando aplique).
4. Anexo D - Acta de Entrega.
5. Anexo E - Plano del local.
6. Anexo F – Reglamento Interno.
7. Anexo G – Manual de Vitrinismo.
8. Anexo I – Pólizas de Cumplimiento y de Responsabilidad Civil Extracontractual.

Vemos una vez mas como el contrato en si mismo, en varias de sus clausulas contenía la obligación que tenían los aquí demandados de cumplir con el pago de las cuotas de administración, e igualmente también la establecía el Reglamento Interno de Uso, el cual especificaba la forma en que esta era cobrada a los locatarios, por lo que no es un cobro que no tenga sustento, pues en el mismo contrato los

arrendatarios se obligaron a cumplir el reglamento interno de uso, reglamento que contiene la forma e indicaciones para el cobro de dicha cuota de administración.

6. Falta de apreciación probatoria respecto del interrogatorio de parte del representante legal de COMCEL, la señora JOHANA VILLANUEVA, en relación a la obligación de los demandados al pago de administración e IVA.

En la audiencia de fecha 21 de junio de 2023 a minuto 49:21 se realiza una serie de preguntas a la representante legal de Comcel que consistente:

*"**Señora Juez**: también pues con relación a lo que son las cuotas de administración, esas cuotas que el arrendador está cobrando fueron pagados por la empresa que usted representa:*

***Representante legal Comcel**: **No su señorita lo que pasa es que aquí plaza claro funge como propietario único del predio donde están los locales en ese evento no hay propiedad horizontal como tal, pero si dentro del mismo contrato** se estableció y fue aceptado obviamente por el locatario el pago de una cuota de administración, que esa cuota de administración la fija directamente el centro comercial plaza claro, determinando precisamente el metraje del local y las condiciones y otros factores, pero en este caso, el mismo no se iba a pagar a el mismo el pago por cuota de administración porque lo que hace es que cobra esa administración como propietario único".*

Vemos entonces, que con el interrogatorio realizado a la Dra. Johana en calidad de representante legal de Comcel, esta manifiesta que el centro comercial no tiene reglamento de propiedad horizontal, pues es el único dueño y al ser único dueño no esta obligado a llevarlo, por lo que se encuentra habilitado para realizar el cobro de la cuota de administración la cual se establecio en el contrato y fue aceptada por los arrendatarios, conforme a ello esta probado que no se requería de dicho reglamento para efectuar el cobro y que al contenerse en el contrato es una obligación clara, expresa y exigible.

7. Falta de apreciación probatoria respecto de los testigos ALEJANDRO JOYA y JUAN MANUEL IREGUI, en relación a la obligación de los demandados de pago de cuotas de administración e IVA.

En audiencia de fecha 26 de septiembre de 2023 a minuto 55:00 se realizan una serie de preguntas al testigo ALEJANDRO JOYA, en lo que tiene que ver a las cuotas de administración de la siguiente manera:

*"**Señora Juez**: Usted sabe o le consta que el arrendatario pagara administración.*

Alejandro Joya: *no me consta precisamente los pagos realizados pues yo no soy el encargado de aplicar los pagos efectivamente, pero si lo que le menciono la deuda reportada e identificada en la cartera en la carta de febrero de 2020 incluía cuotas de administración y cánones de arrendamiento".*

Posterior a minuto 1:01:55 le pregunto:

"Señora Juez: *usted sabe o le consta como era que se realizaba el pago de las cuotas de administración y el monto de las mismas.*

Alejandro Joya: *Para ello teníamos si, en el año 2018 constituimos dos patrimonios autónomos un para cánones de arrendamiento y otro para cuotas de administración, los arrendatarios debían realizar el pago de los cánones de arrendamiento en un patrimonio autónomo no recuerdo el nombre de la fiduciaria y las cuotas de administración en el otro conforme se les iba generando la facturación correspondiente.*

Señora Juez*: para la generación de lo que son las cuotas de administración, existía reglamento de propiedad horizontal para el momento en que se suscribió el contrato con la arrendataria.*

Alejandro Joya*:* ***para ese momento no, para ese momento había un reglamento de uso interno, cabe aclarar que al ser COMCEL S.A el único propietario de los locales del centro comercial y de las torres no esta obligado a tener un reglamento de propiedad horizontal, en ese momento existía un reglamento de uso interno el cual hacia parte integral del contrato*** *y era el que conocían todos los arrendatarios y era el que regia al centro comercial y a las oficinas, al ser único dueño no estaba en la obligación de tener un reglamento de propiedad horizontal (…).*

Señora Juez*: eso que usted acaba de mencionar no del reglamento sino de que al contrato de arrendamiento se anexaba ese documento que hacia parte en relación específicamente al reglamento interno ahí se hablaba o se hacía mención a las cuotas de administración.*

Alejandro Joya*: así es ahí estaba,* ***en ese documento estaba la forma de calcularlas como la periodicidad y la form****a en que la administración estaba encargada de realizar el cobro correspondiente.*

Señora Juez: *esos documentos le fueron entregados a la aquí sociedad demandante.*

Alejandro Joya*: desde que se emitió el reglamento fue enviado a todos arrendatario debió haber sido enviado al demandado*

Con dicha prueba documental, una vez mas se logra probar y desvirtuar la tesis del a quo al sostener que ante la falta de reglamento de propiedad horizontal no era posible efectuar el cobro de la cuota de administración, pues como se ha venido sosteniendo el centro comercial no requería de tener dicho reglamento, basta entonces con que la obligación estuviere determinada en el contrato para ser cobrada ejecutivamente tal y como en este proceso se hizo.

III. Solicitud.

Con base en lo expuesto, solicito al señor Juez se revoque la sentencia de primera instancia únicamente en lo que tiene que ver a los numerales 1 y 2 y en consecuencia de ello se conceda en su totalidad las pretensiones de la demanda.

Con todo respeto,



ROBERTO ZORRO TALERO
C.C. 19.324.951 de Bogotá
T.P. 75.328 del C.S.J.

MEMORIAL DR VALENZUELA RV: 2020 00198 Sustentación apelación

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 03/05/2024 14:00

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (171 KB)

2020 -198 Sustentación apelación Inv Sume.pdf;

MEMORIAL DR VALENZUELA

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones Tutelas Secretaría Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <ntssctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 1:16 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: 2020 00198 Sustentación apelación

Buenas tardes.

Respetado, escalo caso teniendo en cuenta que se trata de un proceso ejecutivo.

Quedo atento a cualquier comentario.

Por favor CONFIRMAR recibido del presente mensaje así como los

archivos adjuntos y archivos compartidos por google drive sí los hay.

FAVOR CONFIRMAR EL RECIBIDO DEL PRESENTE CORREO Y SU

ANEXO, CON NOMBRE Y CARGO DEL FUNCIONARIO.

RESPUESTAS UNICAMENTE AL

CORREO ntssctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co.

JUAN JOSÉ RUBIANO DURÁN

CITADOR IV

Sala Civil - Tribunal Superior de Bogotá

(571) 423 33 90 Ext. 8354

ntssctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co

Avenida Calle 24A No. 53-28, Of. 305 C

Bogotá D.C.

De: Rodrigo Borrero <rodriabogado@gmail.com>
Enviado: jueves, 2 de mayo de 2024 2:55 p. m.
Para: Despacho 19 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <des19ctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Despacho Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <des00sctsbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Cc: Zorrotaleroabogados.Juridica1 <juridica1@zorrotaleroabogados.com.co>; Laura Avellaneda

<asistentederechoempresarial@outlook.com>; Ana Maria Mendez <anamaria_mendez@yahoo.com>; ines maria caballero <inecaballero@hotmail.com>
Asunto: 2020 00198 Sustentación apelación

No suele recibir correos electrónicos de rodriabogado@gmail.com. Por qué esto es importante

Estimados Dres. Tribunal Superior de Bogotá- Sala Civil
M.P. DR. GERMÁN VALENZUELA VALBUENA

Atentamente adjunto sustentación de apelación en proceso 11001 31 03 027 **2020 00198** 01. EJECUTIVO COMCEL S.A. CONTRA INVERSIONES SUME S.A.S. Y OTROS.

Viene del Juzgado 27 Civil del Circuito de Bogotá.

Saludos,

DERECHO EMPRESARIAL S.A.S.
NEGOCIOS Y PROCESOS CIVILES Y COMERCIALES

Rodrigo Borrero

Calle 98 No. 15-17 Ofic. 408

6012496994

www.derechoempresarial.co

Bogotá -Colombia

AVISO DE CONFIDENCIALIDAD: Este correo electrónico contiene información de la Rama Judicial de Colombia. Si no es el destinatario de este correo y lo recibió por error comuníquelo de inmediato, respondiendo al remitente y eliminando cualquier copia que pueda tener del mismo. Si no es el destinatario, no podrá usar su contenido, de hacerlo podría tener consecuencias legales como las contenidas en la Ley 1273 del 5 de enero de 2009 y todas las que le apliquen. Si es el destinatario, le corresponde mantener reserva en general sobre la información de este mensaje, sus documentos y/o archivos adjuntos, a no ser que exista una autorización explícita. Antes de imprimir este correo, considere si es realmente necesario hacerlo, recuerde que puede guardarlo como un archivo digital.

Honorables Magistrados
TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ –SALA CIVIL
M.P. DR. GERMÁN VALENZUELA VALBUENA
E. S. M.

REF.: 11001 31 03 027 **2020 00198** 01. EJECUTIVO COMCEL S.A. CONTRA INVERSIONES SUME S.A.S. Y OTROS

SUSTENTACIÓN APELACIÓN

RODRIGO BORRERO P, en calidad de apoderado de los demandados en el proceso citado en la referencia, encontrándome dentro del plazo legal, de manera atenta descorro el traslado para SUSTENTAR el RECURSO DE APELACIÓN que interpusimos contra la sentencia emitida por el Juzgado Veintisiete Civil del Circuito de Bogotá:

1. VICIO DEL CONSENTIMIENTO POR ERROR EN EL OBJETO

El fallo impugnado soporta su decisión invocando el Art. 1602 del C.C. y en el hecho de no haberse consignado en el contrato las cualidades bajo las cuales se promocionó el centro comercial frente a los arrendatarios como condicionantes para el desarrollo o ejecución del contrato, por lo que a juicio del fallador de primera instancia, no se constituye vicio del consentimiento, ni que se haya entregado un objeto distinto del que se pactó contractualmente (1:48 del video audiencia de fallo).

Pasa por alto la sentencia recurrida, que el error en el objeto tiene su sustento en el *motivo* que conduce a una de las partes a celebrar un contrato. Esa *motivación* tiene por esencia una connotación sicológica y subjetiva, es decir, de la psiquis del contratante y por ende no necesariamente plasmada en el contrato.

Así lo ha sostenido no solo la doctrina sino la jurisprudencia. En fallo de la Corte Suprema de Justicia del 28 de febrero de 1936, con ponencia del Dr. EDUARDO ZULETA ÁNGEL, se dice lo siguiente:

> *"(…) hay que entender las calidades sustanciales -con la teoría contemporánea- inspirada en un criterio subjetivo, de orden sicológico, que encuentra su centro de gravedad no en un elemento material sino en la noción de móvil determinante de la voluntad según la cual son sustanciales aquellas calidades que han sido determinantes o propulsoras de la voluntad de las partes.*
>
> *"Con este mismo criterio subjetivo, de orden sicológico, se enfoca la teoría general del error y se aprecia la incidencia de este sobre el consentimiento (….). El criterio es de una exactitud manifiesta para los errores que implican inexistencia del contrato: si yo no me hubiera equivocado sobre la naturaleza de la operación, sobre la identidad del objeto o sobre la existencia de la causa, yo no hubiera contratado, o al menos celebrado un negocio diferente (…)".*

Con la teoría del fallo apelado, y con el fin de dejar a salvo en los contratos la posibilidad de error sobre el objeto, se haría imperativo que en los contratos se

plasmaran los móviles que conducen a las partes a contratar, que además no es una noción consignada en la normatividad legal del error sobre el objeto.

Pasa por alto la falladora de primera instancia que existe *"una distinción entre el concepto de "móvil conocido" y "móvil común". El móvil conocido es aquel que fue insertado en calidad de presuposición al contenido contractual (por ejemplo: a través de una condición) o fue puesto en conocimiento de la contraparte por cualquier medio, por lo que, ambas partes saben exactamente cuál fue el móvil que indujo a la otra parte a contratar; ahora bien, el móvil común es aquella motivación o intención que comparten ambas partes, así tengan conocimiento o no de que existe una coincidencia en los móviles determinantes de una y otra. El artículo 101 del Código de Comercio, relativo a la validez del contrato de sociedad, hace alusión a uno y otro, así: "Se entiende por error esencial el que versa sobre los móviles determinantes del acto o contrato, comunes o conocidos por las partes."* (El régimen del error como vicio de la voluntad en la legislación civil colombiana. María Camila Correa Mejía, Eafit, 2021, Pág. 6)

En el presente asunto se destaca que el demandante engañó a los comerciantes describiendo en el momento del enganche de arrendatarios el perfil de un centro comercial con unas calidades superiores y por ende diferentes a las que finalmente se dieron, en especial respecto de los locales y diseño del segundo piso, justificando unos precios y requisitos de adecuación que resultaron discordantes con lo prometido, por lo que en su gran mayoría debieron restituir sus espacios.

Se descarta que el error provenga de una apreciación errada solo de los demandados, sino se trató de un error general inducido por el arrendador, en cuanto los demandados no fueron los únicos damnificados, sino muchos otros, que perdieron importantes patrimonios, como Experimental Couture, que es propiedad de una joven que hizo carrera en Italia como asistente de grandes diseñadores entre ellos Marithe' Francois Girbaud, Gianfranco Ferre', D&G, Maurizio Pecoraro, que decidió invertir sus ahorros de más de 15 años de trabajo en una tienda que a los pocos meses debió cerrar, porque el que se suponía iba a ser el *Andino del Occidente de Bogotá,* resultó ser un fiasco.

Así lo declararon Daniel Molina, inquilino de otro local que debió cerrar, quien afirmó (Minuto 1:49 audiencia del 26 de sept 2023), que se prometió un centro comercial que no se dio, con unos cánones elevados precisamente por ser un centro comercial premium, con un mercado cautivo. Más adelante (2:07:40) señaló que los baños parecían baños de oficinas, no tenían que ver con lujo. Por esa misma razón (2:09:40), se hicieron unas inversiones altísimas en avisos y diseño de locales que se le exigieron a los primeros inquilinos, porque después cada quien hizo lo que quiso con su local. Se prometieron grandes almacenes ancla y nada de eso se estaba haciendo (2:15:40).

Agregó (2:05) que conoció varias marcas que debieron también devolver los locales antes del vencimiento de los contratos por las mismas razones, mencionando a la *Brownisería, Wok, una Pizzería, Petite Creperie, Corchos Barcelona, Pisco Marisco, Cuzco, Marsanti, un almacén de tenis y Bendita Seas*.

Inés María Caballero expuso similar situación en la misma audiencia, cuando dijo (2:38:15), que el complejo iba a contar con un hotel cinco estrellas que nunca se

construyó y en su lugar se hicieron apartamentos. Afirmó (2:42:40) que entraron una cantidad de marcas que nada tenían que ver con lo que nos prometieron, terminó siendo una feria, una miscelánea.

Adriana García señaló en su declaración del 10 de noviembre de 2023, que *"básicamente ese contrato nos ofreció un estatus de alguna manera bastante alto, por ser un centro comercial de un renombre, tipo Andino, Tipo Unicentro, pero ubicado en el sector Salitre, nos ofrecieron esta posibilidad diciéndonos que habían unas marcas de un alto estatus, realmente el valor del canon era una partida importante (…)"* (12:30 del video).

Más adelante (17:55), *"y pues hoy en día cuando yo visito este centro comercial, de hecho anoche estuve en el centro comercial, y definitivamente el estatus que hoy en día tiene el centro comercial es totalmente diferente al que nos ofrecieron, los almacenes, sin demeritar ningún tipo de marca, no son un tipo de marca de un gran estatus, digamos hay un Dolar City, de hecho hay hasta una papelería que de verdad me parece sin demeritar nada una papelería de barrio, es decir, lo que nos ofrecieron en relación con lo que uno ve, es totalmente diferente, hay muchos locales cerrados"*

Incluso, el cambio del perfil del centro comercial fue confesado por la representante legal del demandante en el interrogatorio de parte, atribuyéndolo a supuestas razones de mercado, como consta en el minuto 44:00 del video de la audiencia del 21 de junio de 2023. Nótese que aun así, nunca estuvieron dispuestos a revisar las condiciones de los contratos, como se evidencia en los testimonios de los comerciantes y en la prueba documental misma.

Esa perspectiva de lo que iba a ser el centro comercial, condujo también a los demandados a realizar inversiones para montar un establecimiento con las características prometidas, bajo altos estándares de lujo y decoración, que resultaron ser superiores al perfil del centro comercial, ahondando las pérdidas del engaño sufrido.

Lo anterior demuestra que la motivación de la contratación por parte de los arrendatarios no solo fue conocida por la arrendadora aquí demandante, sino que fue inducida por esta, generando unas expectativas y justificando el cobro de unos precios de arrendamiento que finalmente condujo al fracaso de los negocios.

Ese aspecto central del perfil del centro comercial constituyó la motivación de los demandados para celebrar el contrato, que se encuentra demostrada y no se invalida por no haber sido señalada expresamente en el contrato, en cuanto no se trata de un requisito legal, como lo indica la doctrina y la jurisprudencia

En consecuencia solicitamos reconocer la excepción propuesta.

2. NULIDAD POR CAUSA ILÍCITA

La excepción se fundamenta en que que el centro comercial carecía de la licencia de origen legal denominada *permiso de ocupación* para que pudiera operar.

Se desarrolla en los 1518 y s.s. y Art. 1741 y siguientes del Código Civil, conforme a los cuales se configura la ilicitud en el objeto cuando el mismo, a pesar de ser posible, contraría la ley, el orden público o las buenas costumbres.

El Art. 1519 señala que hay objeto ilícito en todo lo que contraviene el derecho público de la nación. Nótese que este último concepto, el derecho público de la nación, envuelve no solo la ley en sentido material, sino la normatividad pública, concepto de espectro amplio.

El fallo de primera instancia aunque reconoce que efectivamente el centro comercial no contaba con el permiso de ocupación, desecha la excepción afirmando que las normas urbanísticas como el *no tener permisos para el funcionamiento del centro comercial, no pueden considerarse como elementos propios del contrato por ser exógenos al mismo* (1:44:40). Agregó que el contrato tuvo ejecución, en cuanto fue recibido por la arrendataria, quien lo explotó económicamente.

Sobre este aspecto podemos afirmar que la sustentación de esta parte del fallo resulta en extremo simplista, en cuanto desconoce que toda normatividad que gobierna los contratos es exógena a estos, pero no por ello puede dejar de ser acatada por las partes.

En especial, para nada se refiere el fallo al Art. 899 C de Ccio. Señala que *"Será nulo absolutamente el negocio jurídico en los siguientes casos:*

"1. Cuando contraría una norma imperativa, salvo que la ley disponga otra cosa;
"2. Cuando tenga causa u objeto ilícitos…"

la Resolución 1836 de 2016 de la Secretaría de Planeación del Distrito, que contiene el Plan de Implantación del Centro Comercial Plaza Claro en Bogotá, establece en el Parágrafo I del Art. 4, que ***"Los usos de comercio de escala metropolitana autorizados mediante la presente Resolución, solo pueden entrar en operación cuando se cumpla con la totalidad de las acciones y compromisos indicados en la presente Resolución****, sin perjuicio de la expedición y ejecución de las respectivas licencias urbanísticas"*

El Decreto 1077 de 2015 en su Art. 2.2.6.1.4.1 define el Permiso de Ocupación como el acto mediante el cual la autoridad competente para ejercer el control urbano y posterior de obra, certifica mediante acta detallada el cabal cumplimiento de las normas urbanísticas y la licencia de construcción.

La normativa de **los planes de implementación y los permisos de ocupación, revisten interés público, en cuanto tienen como propósito mitigar los impactos que pueden sufrir las zonas aledañas a las áreas en las que se establecen proyectos de comercio metropolitano y urbano (como centros comerciales), las dotaciones de escala metropolitana y urbana (como centros educativos, clubes sociales, centros culturales, hospitales), toda vez que por el flujo de personas y las actividades que conllevan éstos usos, se puede cambiar la dinámica de una zona o un barrio**. Así se describe en los Decretos Distritales 1119 de 2000 y el decreto 079 de 2015.

Siendo normas de orden público, su cumplimiento es imperativo para la operación de los complejos comerciales como Plaza Claro.

El mismo Certificado de Permiso Ocupación expedido por la Alcaldía de Fontibón en Agosto de 2018 para las oficinas del complejo Plaza Claro y que se adjunta con la contestación de la demanda, expresamente afirma que *"la apertura al público de los locales comerciales del CENTRO COMERCIAL está condicionado al cumplimiento en la totalidad de las obras complementarias al Plan de Implantación (resolución 1836 del 18 de diciembre de 2014"*. (Subrayado no es del original).

Desconoce el fallo impugnado, que ese permiso fechado el 10 de agosto de 2018 es posterior a la fecha de apertura del centro comercial Plaza Claro, el cual fue abierto en el mes de junio de 2018, según lo dicho por el mismo jefe de contratación de Comcel, en su declaración como testigo (Minuto 52:55 de audiencia 26 de septiembre de 2023), fecha de apertura avalada por los testigos Daniel Molina e Inés María Caballero.

Es decir, el centro comercial abrió en Junio de 2018, y en agosto del mismo año la Alcaldía de Fontibón afirmó que el centro comercial no podía aperturar hasta cumplir con el Plan de Implantación, luego no lo tenía.

En otras palabras, sin la ejecución de las obras del Plan de Implantación señaladas en la Resolución 1836, ni el Permiso o Autorización de Ocupación para la operación del centro comercial PLAZA CLARO y a pesar de los requerimientos formulados por la Secretaría de Movilidad y el IDU (ver anexos de la demanda), se hizo la apertura al público.

La ausencia del permiso de ocupación, por incumplimiento del plan de implantación, en especial lo requerido por la Secretaría de Movilidad, impidió una adecuada publicidad del centro comercial, pues durante varios meses no fue posible la instalación de anuncios o de un aviso con el nombre del complejo.

El proceder de COMCEL S.A. como propietario del centro comercial al suscribir contratos de arrendamiento y ordenar la apertura de los locales respecto de inmuebles que no contaban con el permiso legal para permanecer abiertos al público, vicia esos contratos por objeto ilícito y error en el objeto, que son causal de nulidad contractual.

Se trata de un asunto de derecho, con alcance de orden público, pues se trata de que se cumplan los requisitos establecidos por las autoridades para impedir efectos traumáticos en el desarrollo de la ciudad, manejo del tráfico, seguridad de peatones, entre otros.

En ese orden, carece de relevancia un aspecto meramente práctico como que los locales comerciales pudieron estar abiertos al público, cuando no es este el objeto de la excepción propuesta.

La testigo Adriana García afirmó en su declaración que *"cuando el centro comercial había aperturado, lo digo entre comillas, porque en algún momento cuando nosotros abrimos, a la semana, semana y media aproximadamente, esto fue en el año 2018, hubo una visita si mal no recuerdo fue de la Alcaldía Local de Fontibón, y algunas*

personas de administración, pasaron solicitándonos que cerráramos temporalmente el local mientras hacían la visita, tiempo después nos dimos cuenta de que la solicitud a los pocos locales aperturados, era porque al parecer no habían permisos de apertura del centro comercial. (13:55). Versión avalada por Daniel Molina

Es más, el mismo abogado Alejandro Joya, testigo funcionario de Comcel, en forma sospechosa afirmó que desconoce la Resolución 1836, lo cual es prueba indiciaria de que no han cumplido las obligaciones impuestas en la misma. En el mismo sentido contestó la representante legal (1:14:20)

En ese orden, procede la revocatoria de la sentencia recurrida.

3. EXCEPCIÓN DE CONTRATO NO CUMPLIDO -IMPEDIMENTO DE USO CONTRACTUAL

La sentencia declara improcedente la excepción porque si bien el contrato de arrendamiento permitía *prestar servicios de alimentos y bebidas a sus clientes*, supuestamente ofrecer venta de helados implicó el cambio de uso del establecimiento y además se ofreció la venta de helados al público en general (1:52; 1:53:30).

Yerra el fallo al afirmar que la venta de helados implicó un cambio de destinación del local comercial, porque no existe prueba alguna en el expediente en el sentido de que la venta de helados implicó el desmonte de los servicios de estética y spa de uñas y manos. Por el contrario, la testigo INÉS MARÍA CABALLERO precisó que se trataba de una actividad complementaria.

El concepto de cambio de uso conlleva necesariamente dejar de ejercer una actividad inicial para desarrollar una nueva, lo cual no fue lo ocurrido en este asunto, luego carece de sustento el argumento del fallo.

Pero además, pierde de vista el juzgador de primera instancia que el centro comercial, en lugar de restringir la venta de helados al público en general, lo que hizo fue prohibir la actividad en forma total, desconociendo que el contrato permitía la venta de alimentos a los clientes del local.

En efecto, en el comunicado del 4 de diciembre de 2019 anexa a la contestación de la demanda, se le informa al inquilino que *"(…) en este caso la venta de helados no aplica en ninguna circunstancia, por lo cual están incurriendo en una falta y en el incumplimiento de esta cláusula"*

En la medida que se prohibió tajantemente la venta de helados incluso a los clientes del demandado, es que se incumplió el contrato por la parte demandante.

4. FUERZA MAYOR POR CIERRE DEL CENTRO COMERCIAL – INCUMPLIMIENTO

Se descarta la prosperidad de la excepción bajo la tesis de que el Decreto 579 de 2020 regula en su integridad los efectos de las medidas de aislamiento obligatorio y pandemia por coronavirus, desconociendo la facultad de los jueces de la República para valorar cada caso particular.

Se pasó por alto que el Decreto 579 no desconoce la existencia de las circunstancias legales de fuerza mayor, y por el contrario se acepta implícitamente en la parte motiva del mismo:

> *"Que las consecuencias económicas de la emergencia sanitaria, y en particular de las medidas de aislamiento, afectan la generación de ingresos de un importante número de ciudadanos, y por ende, el cumplimiento de obligaciones periódicas derivadas de contratos de arrendamiento de inmuebles tanto de destinación habitacional como comercial."*

Así, se echa de menos el análisis de fondo sobre las consecuencias de las medidas adoptadas por el gobierno nacional para prevenir el contagio del coronavirus frente al caso particular, en especial la imposibilidad de explotar el local comercial por el cierre del centro comercial y el consecuente impedimento de generar ingresos para atender el pago de los arrendamientos.

Pero de bulto resulta además el hecho de que al invocar la aplicación del Decreto 579 de 2020 y dar lectura a su Artículo 3, la juez de primera instancia se abstuvo de modificar la condena de intereses de mora conforme lo ordena la norma, manteniendo el yerro del mandamiento de pago, que decretó el interés de mora máximo, en contravía de la norma que alegó aplicar.

En efecto, el Artículo 3 del Decreto 579 contempla un interés de mora inferior a la tasa máxima legal para la mora durante el período de aislamiento obligatorio, que se abstuvo de aplicar la juez de primera instancia.

Procede entonces la revocatoria del fallo en este aparte.

5. PAGO PARCIAL POR ENTREGA DE MOBILIARIO

Se descarta la excepción dando cabida a lo alegado por la parte actora, en el sentido de que el mobiliario se encuentra en poder del demandante como garantía, en ejercicio del derecho de retención del Art. 2000 del Código Civil.

La postura contenida en la sentencia de primera instancia resulta contraria a la evidencia del acta de restitución del inmueble, al avalúo de la firma contratada por COMCEL, y al testimonio de INÉS MARÍA CABALLERO.

La testigo INÉS MARÍA CABALLERO declaró (2:59 audiencia 26 de septiembre de 2023), que los muebles y obras que dejó la demandada en el local fueron negociados por COMCEL con VITTI, que fue el comercio que pasó a ocupar el local restituido por los demandados.

Por esa misma razón fue que en el acta de restitución se relacionaron todos los elementos muebles que se entregaron con el local, sin que en ninguno de sus apartes se indique que se entregaron como garantía o en ejercicio del derecho de retención.

Es que además el derecho de retención es un acto unilateral, por lo que mal puede constar en un acuerdo suscrito por las partes, como es el acta de entrega.

Se destaca también que el derecho de retención debe ser invocado en la demanda y reconocido en la sentencia, derecho que se echa de menos en el libelo presentado por la demandante.

6. AUSENCIA DE TÍTULO EJECUTIVO POR FALTA DE PAGO DEL IVA

La sentencia recurrida despacha favorablemente la excepción relativa a la ausencia de título ejecutivo para cobro de la cuota de administración, conjuntamente con la denominada ausencia de título ejecutivo para el cobro del IVA, afirmando que la excepción planteada se refiere solo al IVA de la cuota de administración.

Es evidente el yerro del fallo, por cuanto al plantearse la excepción relativa al IVA en la contestación de la demanda, expresamente decimos:

> *"El valor que se cobra por concepto de cánones de arrendamiento asciende a la suma de $14.875.000. Recordamos que conforme al texto del contrato, el valor del arrendamiento para el primer año asciende a la suma de $12.500.000.*
>
> *"Así que aunque no se especifique en la demanda, el monto total cobrado está cobrando el valor del IVA del 19%, que asciende a la suma de $2.375.000."* (Subrayado no es del original)

Nótese que la excepción se refiere expresamente al IVA de los cánones de arrendamiento.

Al confundir dos excepciones en una, la sentencia de primera instancia para nada se refiere a la argumentación expuesta para que no prospere el cobro del valor del IVA de los cánones de arrendamiento ni de las cuotas de administración.

Por esa razón se reitera que el IVA no es un componente del canon de arrendamiento, sino un impuesto a favor del Estado, respecto del cual el arrendador obra como mero recaudador, pues el IVA no le pertenece, sino que debe ser entregado a la DIAN.

Pues bien, en el presente asunto brillan por su ausencia las pruebas de que el arrendador giró a la DIAN el valor del IVA que está cobrando, por lo cual no tiene ningún derecho, por ausencia de título ejecutivo, a solicitar el reembolso del IVA.

Lo único que se afirma por la demandante al descorrer el traslado de la contestación de la demanda, es que COMCEL es un gran recaudador, y requiere retener el IVA. Pero no reconoce que para solicitar el reembolso del IVA debe haber acreditado que efectivamente pagó al beneficiario del impuesto, es decir, a la DIAN, el valor de los IVAs que facturó pero no fueron pagados por el inquilino.

En consecuencia, en la medida en que no se encuentra acreditado el giro efectivo de los IVAs a la DIAN, mal puede requerir el reembolso de esos dineros, no solo respecto de las cuotas de administración, sino también de los cánones de arrendamiento.

Con base en todo lo anteriormente expuesto, solicitamos se revoque la providencia apelada y en su lugar se conceda prosperidad a las excepciones a las que se refiere el presente escrito.

Cordialmente,



RODRIGO BORRERO P
C.C. 79.286.255 de Bogotá
T.P. 49.938 del C. S. de la J

MEMORIAL DR FERREIRA VARGAS RV: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN CONTRA SENTENCIA FECHA 26 DE FEBRERO DE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024, DE JUZGADO 10 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 26/04/2024 10:29 AM

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (444 KB)

7. SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN SENTENCIA 1 INSTANCIA 2019-166-ANTE TSDJ BOGOTÁ-240424.pdf;

MEMORIAL DR FERREIRA VARGAS

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Karenth Marcela Galvis <karenthgm@sergalcl.com>
Enviado: viernes, 26 de abril de 2024 10:25
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Margarita Parrado Velasquez <mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Cc: juanp_abogado@hotmail.com <juanp_abogado@hotmail.com>; Blanca Stella Hernandez Ibanez <bhernani@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Julián Andrés Ospina <julianosp@sergalcl.com>; Santiago Arcila <santiagoa@sergalcl.com>
Asunto: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN CONTRA SENTENCIA FECHA 26 DE FEBRERO DE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024, DE JUZGADO 10 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.

No suele recibir correos electrónicos de karenthgm@sergalcl.com. Por qué esto es importante

SEÑORES:
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL-SALA CIVIL
Atn. Dr. Jorge Eduardo Ferreira Vargas

secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co
Ciudad

REFERENCIA: PROCESO DECLARATIVO
Exp. 010-2019-00166-01.
DEMANDANTE: RICARDO ALEJANDRO SANABRIA Y OTROS
DEMANDADO: DANIEL TELLEZ RODRIGUEZ
RADIANTE CENTRO INTEGRAL DE DERMATOLOGIA Y ESTETICA

ASUNTO: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN CONTRA SENTENCIA FECHA 26 DE FEBRERO DE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024, DE JUZGADO 10 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.

KARENTH MARCELA GALVIS MARTINEZ, mayor de edad, vecina y domiciliada en la ciudad de Bogotá D. C., identificada con la cédula de ciudadanía número 1.130.585.591 de Cali, abogada en ejercicio, portadora de la tarjeta profesional número 202.471 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando en calidad de apoderada de la totalidad de la parte demandante del presente proceso, dentro del término legal establecido para el efecto, me permito sustentar RECURSO DE APELACIÓN CONTRA SENTENCIA DE FECHA 26 DE FEBRERO DE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024, interpuesto ante juzgado 10 Civil del Circuito de Bogotá, sentencia mediante la cual, SE NEGARON LAS PRETENSIONES DE LA DEMANDA, correspondiente al proceso en comento, teniendo en cuenta lo relacionado en el adjunto.

Del mismo modo, se solicita a este respetable tribunal, se tenga en cuenta que en el presente correo, se está copiando al apoderado de la totalidad de la parte demandada, en cumplimiento de lo estipulado por el numeral 14 del artículo 78 del Código General del Proceso.

Se adjunta memorial de sustentación de recurso, en 13 folios.

Solicito muy respetuosamente, por favor, se me envíe acuso de recibo.

Cordialmente,
--

Karenth Galvis M.
Gerente Consultoría Legal
3213133309-571+6756341
karenthgm@sergalcl.com
www.sergalcl.com
Calle 84#18-38 Oficina 405

Bogotá D.C.-Colombia

Cll. 9c # 50 -16 Oficina 1001 T.A.

Cali - Colombia

Bogotá D.C., 25 de abril de 2024.

SEÑORES:

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL-SALA CIVIL
Atn. Dr. Jorge Eduardo Ferreira Vargas
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co
Ciudad

REFERENCIA: PROCESO DECLARATIVO
Exp. 010-2019-00166-01.
DEMANDANTE: RICARDO ALEJANDRO SANABRIA Y OTROS
DEMANDADO: DANIEL TELLEZ RODRIGUEZ
RADIANTE CENTRO INTEGRAL DE DERMATOLOGIA Y ESTETICA

ASUNTO: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN CONTRA SENTENCIA FECHA 26 DE FEBRERODE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024, DE JUZGADO 10 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.

KARENTH MARCELA GALVIS MARTINEZ, mayor de edad, vecina y domiciliada en la ciudad de Bogotá D. C., identificada con la cédula de ciudadanía número 1.130.585.591 de Cali, abogada en ejercicio, portadora de la tarjeta profesional número 202.471 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando en calidad de apoderada de la totalidad de la parte demandante del presente proceso, dentro del término legal establecido para el efecto, me permito sustentar ***RECURSO DE APELACIÓN CONTRA*** **SENTENCIA DE FECHA 26 DE FEBRERO DE 2024, PUBLICADA EN ESTADOS DEL 27 DE FEBRERO DE 2024,** ***interpuesto ante juzgado 10 Civil del Circuito de Bogotá, sentencia mediante la cual, SE NEGARON LAS PRETENSIONES DE LA DEMANDA, correspondiente al proceso en comento,*** teniendo en cuenta los siguientes:

CONSIDERACIONES Y FUNDAMENTOS JURÍDICOS:

1. En primer lugar, se evidencia una total incongruencia de la sentencia, pues considerando el artículo 281 del CGP, la misma debe estar "en consonancia con los hechos y las pretensiones aducidos en la demanda y en las demás oportunidades que este código contempla y con las excepciones que aparezcan probadas y hubieran sido alegadas si así la ley lo exige…".

   En este caso, vemos puntualmente que el fallo se despliega, a partir del planteamiento del problema jurídico estipulado por el despacho (numeral 4, página 7 de la sentencia), el cual no guarda congruencia, ni con las pretensiones, ni mucho menos, con la fijación del litigio, en forma total.

   Tan cierto es lo anterior, que ni en las mencionadas pretensiones, ni en la fijación del litigio (realizada el 20 de noviembre de 2023), y de hecho, en ningún

momento del proceso, se solicitó considerar que la ineficacia en la cesión de acciones, y/o el incumplimiento del contrato de cesión de acciones consecuencia de esa ineficacia, se hubiese generado por conductas dolosas del demandado, señor Téllez Rodríguez, respecto de la sola "promesa" de una posible rentabilidad que nunca se dio para mis mandantes.

Por el contrario, al margen de eso, lo que se buscó probar, y en efecto, se probó durante el proceso, **es que debido al "desconocimiento" de la parte jurídica, y la ignorancia en el manejo legal de los aportes contractuales de los demandantes, según lo reconociera la pasiva en el propio interrogatorio de parte, y en la contestación de la demanda; el señor Téllez asegura haber realizado una correcta cesión de acciones, lo cual en realidad no fue cierto, pues las acciones nunca fueron cedidas a favor de mis mandantes, debido a que la cesión de acciones estuvo afectada por ineficacias.**

De este modo, aunque el contrato de cesión de acciones suscrito entre las partes si existió, y el contrato per se, era eficaz, la materialización del mismo (la cesión prometida, objeto principal de dicho contrato), fue afectada por ineficacia, y por tanto, no se logró cumplir con el objeto del mismo.

Así las cosas, y considerando que la ignorancia de la ley no sirve de excusa para incumplimiento de la misma, más aun, cuando quien aquí se demanda como incumplido (señor Téllez Rodriguez), era no solo el contratante cedente de las mencionadas acciones, sino el propio representante legal de la sociedad demandada, quien por tanto tenía unas obligaciones especiales de cuidado y manejo en la gestión de libros y asuntos societarios en general, obligaciones que ni como contratante cedente, ni como representante legal referido cumplió, no venia al caso verificar si estos incumplimientos fueron dolosos o por negligencia, sino verificar si hubo o no cumplimiento, que es lo que requiere el ordenamiento jurídico, para verificar, si se cumplió o no con las obligaciones de un contrato, que era lo que aquí se demandaba.

Adicionalmente, si mis demandados hablaron de la razón que los llevó a suscribir estos contratos, para contextualizar los supuestos negocios jurídicos celebrados, esto no tenía porque nublar el criterio del juzgador ad quo, respecto del problema de fondo, que es el incumplimiento en los contratos de cesión de acciones, derivados de la ineficacia en la cesión de acciones realizada por el señor Téllez, ora por dolo u ora por negligencia, ya que para el Código de Comercio, es indiferente la causa o motivación de la ineficacia. **Esto significa que, basta con que se configure cualquier ineficacia, que de forma taxativa mencione la norma, para que dicha ineficacia opere como tal, sin tener que escudriñar el trasfondo de ocurrencia de la misma, pues se repite, la norma nunca planteó la necesidad de verificar motivaciones o intencionalidades en la configuración de las ineficacias en cuestión.**

De hecho, es tan importante en nuestro ordenamiento jurídico la figura de la ineficacia, que según lo estipulado en el **artículo 897 del Código de Comercio**, incluso, "…Cuando en este código se exprese que un acto no produce efectos,

se entenderá que es ineficaz de pleno derecho, sin necesidad de declaración judicial."

Así las cosas, acorde con las pretensiones e incluso con la fijación del litigio, más allá de verificar si había dolo o culpa en el proceder del demandado, se debía verificar **únicamente si procedía o no cada una de las pretensiones, revisando si se configuraron o no las ineficacias planteadas, así:**

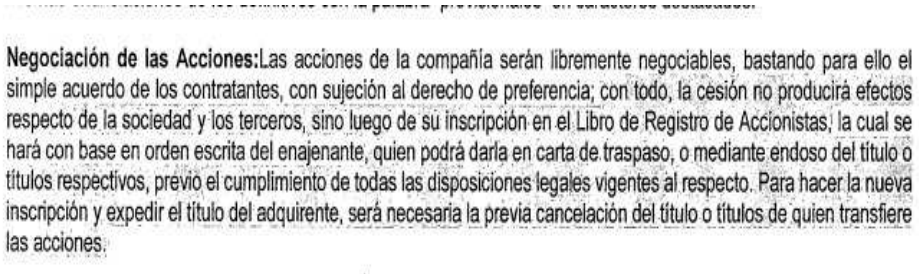
Respecto de las pretensiones declarativas:

a. **Había que verificar si había razón para declarar reconocimiento de los presupuestos de ineficacia en cesión de acciones realizada por Daniel Téllez entre el 12 de octubre de 2017 y 13 de febrero de 2018, por no haber realizado dicha cesión de acciones con sujeción al derecho de preferencia, ni haber cumplido con las disposiciones estatutarias para negociación de las acciones en mención. (Pretensión declarativa, literal a, página 449 del expediente).**

Respecto de esto, consideramos que el juez ad quo, debía observar, como se mencionó en el fundamento jurídico de la demanda, y durante la totalidad del proceso en primera instancia, que el artículo 15 de la ley 1258 de 2008 precisa que: "Toda negociación o transferencia de acciones efectuada en contravención a lo previsto en los estatutos será ineficaz de pleno derecho".

En consonancia con lo anterior, debía revisarse entonces, los estatutos de la sociedad en la que se pretendía realizar la cesión de acciones (Estatutos de la sociedad Radiante), respecto a la forma en que se debían negociar las acciones mencionadas, para verificar si Daniel Téllez hizo lo propio.

De acuerdo con el artículo octavo de los mencionados estatutos (folio 61 del expediente), se requería cumplir con el derecho de preferencia, previo a realizar la mencionada cesión de acciones, y adicionalmente, tal cesión solo sería eficaz, siempre que se inscribiera en el libro de registro de accionistas, mediante el endoso del título o títulos respectivos, previo el cumplimiento de todas las disposiciones legales vigentes al respecto:



Negociación de las Acciones: Las acciones de la compañía serán libremente negociables, bastando para ello el simple acuerdo de los contratantes, con sujeción al derecho de preferencia; con todo, la cesión no producirá efectos respecto de la sociedad y los terceros, sino luego de su inscripción en el Libro de Registro de Accionistas, la cual se hará con base en orden escrita del enajenante, quien podrá darla en carta de traspaso, o mediante endoso del título o títulos respectivos, previo el cumplimiento de todas las disposiciones legales vigentes al respecto. Para hacer la nueva inscripción y expedir el título del adquirente, será necesaria la previa cancelación del título o títulos de quien transfiere las acciones.

En esta revisión, desafortunadamente el ad quo, no consideró los siguientes aspectos del mencionado artículo octavo de los estatutos que en efecto, no fueron tenidos en cuenta por el señor Téllez al momento de negociar las acciones con mis mandantes, configurando entonces, la ineficacia planteada por el artículo 15 de la ley 1258 de 2008, así:

a.1. La sujeción al derecho de preferencia, al momento de negociar las acciones:

Respecto a esto, el despacho alega, acogiendo el erróneo argumento de la pasiva que tal derecho si se agotó, lo cual NO es cierto, por cuanto:

Afirman el despacho que: "ello no está acreditado, y no existe prueba alguna que de cuenta que no se hayan ofertado las acciones a los demás accionistas, que fueran cedidas a los demandantes…"

Sobre esta primera parte, sorprende que el juzgado desconozca en total forma esta **negación indefinida,** la cual, en consecuencia, para efectos probatorios, debe seguir el mandato estipulado por el inciso final del artículo 167 del Código General del proceso, en donde se dice que: "Los hechos notorios y las afirmaciones o negaciones indefinidas no requieren prueba".

Por tanto, y considerando que para estos casos, por tal motivo se invierte la carga de la prueba, es decir, que no nos correspondía a nosotros como parte activa aportar prueba del agotamiento del mencionado derecho de preferencia, **era la pasiva quien debía probar que si se agotó el derecho en cuestión, y que por tanto, tales ofertas si se hicieron (más aun siendo que como sabemos, la pasiva no solamente era el cedente de las acciones, sino la vez, representante legal de la sociedad Radiante, desde la constitución de la sociedad y hasta la fecha). Sin embargo, esto nunca se hizo. Así que quedaría probada la negación indefinida, en el sentido que tal derecho no se agotó.**

Ahora bien, tal como se dijo en la demanda, por más que el **levantamiento del derecho de preferencia se haya dejado incluido en el contrato de mis mandantes (artículo VII), no era con ellos, con quienes se debía levantar dicho derecho, sino con los entonces socios de la sociedad, es decir, la familia del señor Téllez,** previo a negociar con mis representados. Sin embargo, se reitera, no hay prueba de que con ellosse haya hecho lo propio. En efecto, nuevamente se hace énfasis, en que por ser el demandado, el mismo representante legal de la sociedad donde se pretendía ceder acciones, el aporte de tal prueba podría haberse realizado por parte de la pasiva, tanto en la contestación de la demanda, como en el interrogatorio de parte, pero nunca se hizo. De hecho, en interrogatorio de parte, el señor Téllez insiste erróneamente, en que ese derecho de preferencia debía agotarse con los compradores (mis mandantes), y no con sus socios originarios, y según él, esto quedó realizado por la suscripción del contrato de cesión de acciones, donde incluye aceptación de levantamiento expreso de dicho derecho, con cada uno de mis poderdantes.

Por otro lado, otro de los argumentos con que pretende afirmar el despacho si se agotó dicho derecho de preferencia, es con el que afirman que según ellos, fue posible "evidenciar que la voluntad de los accionistas que celebraron elcontrato social, como se puede evidenciar en el acta de reunión de fecha 28 de septiembre de 2017…." era levantar el mencionado derecho de preferencia. Sin embargo, nuevamente se vuelve a reiterar lo ya mencionado: **Es absurdo que el juzgado siga otorgando eficacia a lo relacionado en unos documentos, mal llamados actas, sobre las que se pidió revisión de presupuestos de ineficacia, debido a falta de requisitos de artículo 186 del Código**

de comercio (convocatoria y quórums), en concordancia con artículo 190 de la misma norma (pretensión declarativa b), siendo que como se verá con más énfasis, más adelante, en ningún punto de la sentencia, se revisó si tales documentos eran o no eficaces como actas, y si en efecto, adolecían de los requisitos del artículo 186 ya mencionado.

Es decir, como se verá, el juzgador ad quo no solo no cumple con la revisión de lo solicitado en la pretensión declarativa b, respecto de la eficacia de estas actas, sino que además, sin este estudio, le da eficacia en forma automática, a las supuestas decisiones y reuniones plasmadas en tales actas, donde como se verá, ni siquiera se logra verificar quorum deliberatorio, ni mucho menos decisorio para los efectos respectivos.

Del mismo modo, sorprende encontrar que en la sentencia que se solicita revocar, el juzgador pretenda validar el agotamiento del derecho de preferencia que tenía que llevar a cabo el señor Téllez con sus socios originarios, por "actos positivos" de mis mandantes para reconocerse como "socios", teniendo como tales actos, el hecho de asistir a eventuales reuniones que no constan en actas eficaces, o pedir documentos una vez presentadas las controversias con el demandado para verificar su status societario real, dentro de la empresa Radiante.

Ante esto, se forma una duda gigantesca, frente al manejo jurídico que el ad quo le está dando a la figura de la ineficacia y es, ¿Cuál es el fundamento jurídico para afirmar que las ineficacias se subsanan, por "actos positivos", si es claro, que como ya se dijo, según el artículo 897 del Código de Comercio, "…Cuando en este código se exprese que un acto no produce efectos, se entenderá que es ineficaz de pleno derecho…"…?

Es más, para ser más concretos, la pregunta más precisa sería, ¿Cuál es el fundamento jurídico para afirmar que una ineficacia se subsana, si el precepto normativo estipula que simplemente el acto ineficaz no produce efectos, esto es, se toma como si jamás hubiera ocurrido en la vida jurídica y por tanto, no tiene la posibilidad de subsanarse como si ocurre con una nulidad relativa, por ejemplo?.

Así las cosas, muy respetuosamente consideramos que sobre esta primera pretensión, el ad quo vulneró la regla estipulada por el artículo 15 de la ley 1258 de 2008, en consonancia con el artículo 897 del Código de Comercio, pues la negociación de acciones no se dio acorde a lo estipulado por el artículo octavo de los estatutos societarios de Radiante, al no probar haber agotado derecho de preferencia, entre Daniel Téllez y sus socios originarios.

a.2. Respecto a esta primera pretensión, **otro aspecto que claramente no se cumplió en la negociación de acciones mencionada, es la situación de ceder los títulos emitidos de conformidad con el ya mencionado artículo octavo, pues de hecho, ni siquiera se contó con títulos expedidos acorde con la ley, según lo señalado en el artículo en mención, el cual precisaba:**

> **Títulos:** Todos los títulos se expedirán en serie numerada y continua y deberán reunir los requisitos establecidos por la Ley. Antes de liberarse totalmente las acciones, sólo podrán expedirse certificados provisionales, que tendrán las mismas enunciaciones de los definitivos con la palabra "provisionales" en caracteres destacados.

Sobre este aspecto, consideramos que el juzgador ad quo comete un gravísimo error, en pretender acoger los argumentos de la defensa, y el testimonio de la ex contadora de Radiante, respecto de asegurar que la emisión y entrega de títulos, y su posterior registro se hizo en forma correcta, por solo verificar su existencia y su registro, pero, sin entrar a cotejar, respecto de las disposiciones legales vigentes si dichos títulos se emitieron y registraron en legal forma.

Así las cosas, y según lo que se expuso en esta demanda, el juzgado debía verificar **si El señor Téllez era propietario de los títulos que negoció. Como respuesta a esta pregunta, el juzgado se habría encontrado con que no lo era, o no al menos, de los títulos emitidos (más no cedidos), a favor de mis mandantes, por dos razones principales:**

a.2.1. Los supuestos títulos del señor Téllez fueron emitidos incluso antes de que se constituyera la sociedad. Es decir, estaban emitidos por una sociedad que para el momento de la emisión no existía (Recordar que los títulos son de fecha de emisión de un mes antes del registro de la sociedad Radiante en cámara de comercio, según lo probado en la demanda, aceptado en la contestación, y ratificado en interrogatorio de parte del señor Téllez).

De hecho, una vez constituida la sociedad en cámara de comercio, esos títulos no se ratificaron por la asamblea general de accionistas, y/u órgano decisorio alguno. En efecto, recordemos que tal como se ha venido mencionando, es necesario tener presente también que, no hay acta alguna que sea eficaz (donde se verifique mecanismo de convocatoria, quórums deliberatorios y decisorios (en concordancia con arts 186 y 190 del Código de Comercio), para probar, que en caso tal, existió dicha ratificación).

a.2.2. Adicionalmente, tan cierto es, que el demandado señor Daniel Téllez no era propietario de tales títulos entregados a mis mandantes, que el juzgado debió haber considerado lo que ellos mismos transcriben del testimonio de la señora Nayda Ruiz, lo estipulado en los estatutos sociales, y lo pactado en el contrato de cesión de acciones suscrito entre demandado y mis mandantes, para verificar, que nunca hubo coherencia, entre los títulos emitidos, y lo registrado en libro de registro de accionistas.

En efecto, el juzgador de primera instancia solo corroboró que si hubo entrega de títulos a favor de casi todos mis mandantes (Excepto de mi mandante Sandra Beltrán, a quien nunca se probó que se le entregara título, y respecto de quien es evidente por tanto, no se cumplió debidamente con las reglas de negociación); pero nunca corroboró si tales títulos correspondían a las prometidas cesiones que realizaría Daniel Téllez de acciones a su nombre en Radiante.

Al hacer el ejercicio antes mencionado, el ad quo habría notado, que la totalidad de

títulos entregados a mis mandantes, no corresponden a un título endosado de Daniel Téllez, como lo requiere el artículo octavo de los estatutos de Radiante, sino a títulos originarios expedidos por Radiante.

Recordemos nuevamente, que el artículo octavo de los estatutos, menciona para la cesión de acciones, que "…**la cesión no producirá efectos** respecto de la sociedad y los terceros, sino luego de su inscripción en el Libro de Registro de Accionistas, la cual se hará con base en orden escrita del enajenante, **quien podrá darla en carta de traspaso, o mediante endoso del título o títulos respectivos…"** (negrita y subrayados propios):

Negociación de las Acciones: Las acciones de la compañía serán libremente negociables, bastando para ello el simple acuerdo de los contratantes, con sujeción al derecho de preferencia; con todo, la cesión no producirá efectos respecto de la sociedad y los terceros, sino luego de su inscripción en el Libro de Registro de Accionistas, la cual se hará con base en orden escrita del enajenante, quien podrá darla en carta de traspaso, o mediante endoso del título o títulos respectivos, previo el cumplimiento de todas las disposiciones legales vigentes al respecto. Para hacer la nueva inscripción y expedir el título del adquirente, será necesaria la previa cancelación del título o títulos de quien transfiere las acciones.

En este punto, se evidencia de nuevo entonces, el incumplimiento en las reglas de negociación de acciones que no corroboró el ad quo, pues como se verifica, en ninguna prueba de la demanda o su contestación, y ni siquiera, en el propio interrogatorio de parte, se encuentra que los títulos con que cuentan mis mandantes sean títulos endosados, habiendo sido títulos originales del señor Téllez, ni mucho menos se encuentra cartas de traspaso de las acciones en mención, a favor de mis mandantes.

De hecho, este punto se ratifica con la evidente contradicción de la señora Nayda Ruiz, quien segúnel aparte relacionado en la sentencia menciona:

acciones, lo que hacíamos eran generar nuevas acciones de la compañía, y las acciones de Daniel Téllez los íbamos anulando para expedirle las acciones que efectivamente quedaban conforme al libro de registro de accionistas, nosotros

Es decir, según la testigo, y según (el enmendado) libro de registro de accionistas, anulaban acciones del señor Téllez para emitir acciones completamente nuevas. Por esta razón, **los títulos entregados a mis mandantes (de los que como reconoció el juzgado obra copia en el expediente), no son títulos endosados, es decir, que provengan del cedente, quien para este caso debía ser el señor Téllez,** y por tanto donde se registre en la parte de atrás, como corresponde al endoso que el propietario original (en este caso, el señor Téllez, supuestamente), cede al comprador (cada uno de mis mandantes dichas acciones), sino que dice que **la sociedad Radiante, emite a favor de mis representados dichos títulos, como si ellos le hubieran comprado a Radiante y no a Daniel Téllez, las acciones en mención, siendo que la regla de negociación antes mencionada estipula claramente que, la cesión se hace con endoso, o con carta de traspaso, ninguna probada haberse realizado en este caso.**

Recordemos que esto no es una simple omisión, que deba excusarse o subsanarse por "actos positivos", pues la sanción por no cumplimiento de las reglas de negociación de

acciones precisada por el artículo 15 de la ley 1258 de 2008 es clarísima: "Toda negociación o transferencia de acciones efectuada en contravención a lo previsto en los estatutos será ineficaz de pleno derecho".

Adicional a lo anterior, el hecho de haber sacado un nuevo título, completamente originario de Radiante, sin tener prueba de endoso o carta de traspaso, significa que prácticamente, se estaban emitiendo acciones nuevas de la sociedad Radiante, caso en el cual, debía haber existido un reglamento de colocación de acciones respectivo, pues así lo exige el Código de comercio en su artículo 384 para este tipo de casos, el cual, no existió en este caso, pues reiteramos, se suponía que el negocio era cesión de acciones, y no emisión y colocación de acciones enla sociedad Radiante, lo cual es muy diferente, y por tanto, se repite, iría en contravía del artículo 15 de la ley 1258 de 2008 ya mencionado.

De este modo se concluye, que no solo por incumplir con el derecho de preferencia para realizar la cesión de acciones a favor de mis mandantes, sino especialmente, por no acreditarse que los títulos entregados a mis mandantes correspondían a títulos endosados por el señor Téllez o entregados por él mediante carta de traspaso, según lo requerían los estatutos, mis mandantes no recibieron títulos en cesión, sino en nueva emisión de acciones desde Radiante, sin que hubiera reglamento de colocación de acciones, válido para tal fin, y por tanto, no cumpliendo con el objeto del contrato de cesión de acciones suscrito entre las partes, pues como se dijo, la cesión de acciones no se materializó, y la emisión de nuevas acciones, no se hizo cumpliendo las reglas pertinentes.

Estos aspectos no observados en detalle por el juez de primera instancia, pero ampliamente expuestos durante dicha etapa del proceso, consideramos, deben ser evaluados por el honorable tribunal, el cual en consecuencia, debe revocar la negativa otorgada a esta pretensión, por las razones antes expuestas.

b. Respecto de la pretensión declarativa b: El juzgador ad quo, debía verificar si se reconocía los presupuestos de ineficacia de las actas 1 a 4 y subsiguientes de la asamblea general de accionistas, por no cumplir con los requisitos de convocatoria en debida forma, ni verificación de quórum deliberatorio ni decisorio, para la toma de decisiones.

Sobre este punto, infortunadamente, el ad quo tampoco hizo lo propio.

En efecto, y tal como se mencionó en el punto anterior, incluso, el juez de primera instancia, pretende dar eficacia a la supuesta cesión de acciones realizada entre las partes, a partir de los documentos mencionados en el libro de actas de asamblea como "actas", sobre lo cual como se dijo, dicho juzgador se apresuró a decir que lo consignado en tales documentos evidenciaba actos positivos de mis mandantes, respecto de su intención de asumirse como socios de Radiante, pero, ni siquiera verificó, si en efecto, las supuestas "actas", eran eficaces. Esto es, si, de acuerdo con esta segunda pretensión declarativa, tales actas cumplían con los requisitos de convocatoria, quórum deliberatorio y decisorio precisados en el artículo 186 del Código de Comercio, que era lo que se pedía en esta pretensión, pero no lo hizo.

De este modo, al hacer el estudio de cumplimiento de los mencionados requisitos de quórum y convocatoria ya referidos, el juez ad quo, se habría dado cuenta que la sociedad Radiante, en cabeza de su representante legal, el demandado señor Téllez Rodríguez, no cumplió con estos requisitos para la elaboración de actas de asamblea general de accionistas, y que por tanto, respecto de las documentos en mención, que se pretenden "actas" debía aplicarse la sanción estipulada en el artículo 190 del Código de Comercio, la cual precisa:

"ARTÍCULO 190. <DECISIONES INEFICACES, NULAS O INOPONIBLES TOMADAS EN ASAMBLEA O JUNTA DE SOCIOS>. Las decisiones tomadas en una reunión celebrada en contravención a lo prescrito en el artículo 186 serán ineficaces…"

Así, si el juez de primera instancia hubiera hecho un análisis riguroso de esta segunda pretensión, como se ya se dijo, se habría dado cuenta, no solo que no podía darle eficacia alguna a las "actas" 1 a 4 y subsiguientes consignadas en libro de actas de asamblea de accionistas, sino que de hecho, tampoco tenía como verificar, quienes habían "asistido" a dichas reuniones, para afirmar siquiera que los supuestos "actos positivos" existieron, pues no hay relación de quórum de ningún tipo, en las asambleas en mención.

Es por esto, que no se entiende como el juez ad quo insistió en afirmar que: **"resulta tan eficaz el negocio de enajenación de acciones, que los demandantes han podido ejercer sus derechos en calidad de accionistas, participando a (sic) reuniones, ejerciendo sus derechos de deliberación y voto, dentro de las asambleas en donde se decidió inclusive sobre la viabilidad de una capitalización de la sociedad, e inclusive de ejercer su derecho de inspección en los libros y actas de la sociedad Radiante."** (Ver sentencia primera instancia. Subrayado y negrita propios).

No se entiende lo anterior, pues como se dijo, no hay prueba de que uno solo de mis mandantes participara en asamblea general alguna de la sociedad Radiante, pues no se verifica quórum alguno en los documentos llamados "actas" entre 2017 y casi finales de 2018. Así las cosas no se puede probar exactamente, quien participó y quien no, en cada una de las reuniones en referencia, y por tanto, se debe aplicar la sanción de ineficacia del artículo 190 del Código de Comercio. No se puede pasar por alto de ningún modo, la sanción que el legislador decidió imponer a omisión tan grave.

De otro lado, en la única acta en la que pudo existir una aparente relación de quórum, que es la última acta donde ya se les solicitó capitalizar a mis mandantes, ni siquiera se pudo probar, que hubiera existido quórum decisorio y votación precisa para toma de decisiones, pues como se dijo en el primer punto, ni siquiera las acciones quedaron cedidas en legal forma, por lo tanto, en la realidad, así mis mandantes hubieran pretendido en un principio creer que si eran socios, como pretendía el señor Téllez, no lo eran.

Por tanto, no es cierto que mis poderdantes hubieran podido tomar decisión alguna como tal, mientras supuestamente fueron "socios" de Radiante. Del mismo modo, fue común en la contestación a los interrogatorios de parte, la manifestación de la informalidad de las reuniones a las que asistieron, no reconociendo ninguna de ellas como asamblea, pues en efecto, nunca tuvieron poder decisorio respecto de la sociedad en mención, y ni siquiera se

verificaba su porcentaje de participación para dichas reuniones.

Ahora bien, en cuanto a los supuestos derechos de inspección en libros y actas de la sociedad Radiante, el ad quo parece haber omitido que como se precisó en los hechos de la demanda, y como se probó en el proceso, el único acceso a libros que tuvieron mis mandantes fue en el momento que nos nombran como abogados en su representación, pues previamente el señor Téllez no celebró asamblea alguna donde pudiera probar haber socializado balances, cuentas, y haber puesto a consideración tomas de decisiones (por las ineficacias antes planteadas), y de hecho, jamás les permitió acceder a documento alguno de la sociedad, lo cual no fue controvertido por la pasiva.

Del mismo modo, el hecho que en el desespero que el señor Téllez se encontraba, al evidenciar que hizo mal las cosas, les permitiera a mis mandantes revisar libros de accionistas, no significa que esto de forma automática los convierta en socios. **La ley nunca ha permitido la ratificación de ninguna ineficacia, por el solo hecho de tener la posibilidad de revisar libros.**

Este punto por tanto, consideramos también debe ser estudiado nuevamente por el tribunal, pues estos argumentos fueron expuestos totalmente, tanto en la demanda, como en los interrogatorios y alegatos de la primera instancia, pero no fueron tenidos en cuenta, por el sentenciador de primera instancia.

Por otro lado, y pese a lo anterior, el juzgador ad quo pretende alegar que en todo caso, ya el tiempo de estudiar los presupuestos de ineficacia relativos a las dos primeras pretensiones no correspondía, porque según él, dicho estudio solo podía hacerse dentro del término de impugnación del artículo 382 del CGP (2 meses posteriores al acto respectivo). Por tanto, frente a esto, reiteramos lo dicho en el traslado de la contestación a la demanda:

En cuanto a la posible caducidad de la acción para reconocimiento de presupuestos de ineficacia (En este caso tanto en negociación de acciones, como en toma de decisiones en reuniones de asamblea de accionistas), si bien ha sido frecuente afirmar que: “para el reconocimiento de la ineficacia no es menester el ejercicio del Derecho de Acción (pues las superintendencias pueden reconocer de oficio sus presupuestos)” y que por tanto no es dable tampoco hablar de una prescripción de esta acción (Sentencia del 2 de marzo de 2009, superintendencia financiera [1]), se ha venido aplicando el término de prescripción contenido en el artículo 235 de la ley 222 de 1995, el cual señala que: “las acciones penales, civiles y administrativas derivadas del incumplimiento de las obligaciones o de la violación a lo previsto en el Libro Segundo del Código de Comercio y en esta ley, prescribirán en cinco años, salvo que en esta se haya señalado expresamente otra cosa” [2]

Es decir, aunque de hecho en principio, ni siquiera debería procederse con demanda para que se verifiquen presupuestos de ineficacia en actos jurídicos societarios, al ya procederse de ese modo, especialmente para comprobar que esto acarreó el incumplimiento contractual que traemos a colación en esta demanda, el término de caducidad que se suele aplicar (5 años según el criterio antes mencionado), dista bastante del de impugnación mencionado por el ad quo, el cual procede para tramitar nulidades, y no ineficacias. Es que de lo contrario, pretender que solo por el hecho de “dejar de ejercer la acción de impugnación”, se

le otorgue efectos a un acto ineficaz, equivaldría a lo mismo que subsanar dicho acto (por la inacción jurídica), lo cual, de ningún modo, contempló la norma para este tipo de situación.

En efecto, recordemos una vez más lo precisado por el artículo 897 del Código de Comercio:

"Cuando en este Código se exprese que un acto no produce efectos, se entenderá que es ineficaz de pleno derecho, sin necesidad de declaración judicial."

Recordemos igualmente, que del artículo 898 al artículo 904 del Código de Comercio se presentan las alternativas para ratificar o subsanar inexistencias (Artículo 898), anulabilidades (Artículo 900), nulidad parcial, o incluso transformar un contrato nulo (Artículo 904), pero en ningún punto de la norma se previó la posibilidad de subsanar ineficacias, menos aun, por no ejercer una acción que ni siquiera le corresponde, como es la impugnación, la cual se repite, procede expresamente frente a las nulidades.

En consecuencia, bajo ninguna de las teorías aquí planteadas, la presente acción que involucra el reconocimiento de presupuestos de ineficacia en la negociación de los contratos de cesión de acciones realizadas entre el demandado y mis mandantes entre 2017 y 2018, y en la toma de decisiones de todas las actas de asamblea de Radiante desde 2017 a la fecha, se encuentra caduca o prescrita, por lo cual, debe revocarse la sentencia señalada, en lo que se refiere a este argumento.

c. Una vez valorado y probado lo anterior, como debía haber hecho el juez de primera instancia, por las razones antes expuestas, debía haberse pasado a revisar entonces, la tercera pretensión declarativa de la demanda, verificando si como consecuencia de lo anterior, se podía declarar incumplidos los contratos de cesión de acciones que firmara el demandado con mis representados.

Tanto en los argumentos de la pasiva, como en los argumentos del juez de instancia, parecieran pretender afirmar que no es posible que haya ineficacia e incumplimiento contractual al tiempo, por lo que en punto de esto se observa que el ad quo no consideró que:

c.1. Se solicitó reconocer los presupuestos de ineficacia en la cesión de acciones realizada por Daniel Téllez, la cual por todo lo explicado no habría producido efecto alguno (Argumentación sobre la primera pretensión), y al tiempo, se solicitó reconocer presupuestos de ineficacia en las actas de asamblea general de accionistas de la sociedad Radiante 1 a 4 y subsiguientes, por lo cual las decisiones tomadas en dichas actas no tendrían efecto alguno[1] (Argumentación sobre la segunda pretensión), más con esto, no se ha solicitado en ningún momento que el juez reconozca que el contrato de cesión de acciones es "ineficaz", per se, pues se pide reconocer la falta de efectos

[1] Se amplía el argumento respecto de la falta de efectos en las decisiones tomadas en asambleas generales de accionistas sin observar requisitos de convocatoria y quórum (tanto deliberatorio como decisorio), en consonancia con oficio 220-193403 de 01 de septiembre de 2023 de Superintendencia de Sociedades, disponible en: https://www.supersociedades.gov.co/documents/107391/159040/OFICIO++++220-+193403+++01+DE+SEPTIEMBRE+DE+2023.pdf/c4a066c7-2c70-0535-6068-dcc626b0179f?version=1.0&t=1694785979281

jurídicos es sobre la cesión de acciones misma (la cesión de acciones que pretendió hacer el señor Téllez Rodriguez), más no sobre el contrato jurídico firmado.

Esto es, el contrato de cesión de acciones existe, se suscribió por las partes, se cumplió por mis mandantes, pero no se cumplió por parte del señor Téllez, pues la cesión de acciones que él realizó (más no el contrato per se, se repite), *nunca nació a la vida jurídica,* por configurarse ineficaz, de acuerdo a las razones expuestas sobre las dos primeras pretensiones en este recurso, incumpliendo por tanto, con sus obligaciones a cargo dentro de tal contrato.

De este modo, no estamos ante una contradicción, sino ante una cadena de eventos jurídicos:

-Evento 1: Señor Téllez y mis mandantes firman contrato de cesión de acciones del demandado en Radiante.
-Evento 2: Mis mandantes cumplen sus obligaciones, especialmente, las de pago de las acciones en referencia.
-Evento 3: Señor Téllez supuestamente, "cede sus acciones" en Radiante a favor de mis mandantes.
- Evento 4: Se evidencia que la cesión de acciones realizada por el señor Téllez (más no el contrato suscrito en sí mismo), está afectado por ineficacias, por no cumplimiento de derecho de preferencia, y por no cumplir con reglas de negociación y cesión de acciones pertinentes de acuerdo a los estatutos de la compañía.
-Evento 5: El contrato de cesión de acciones es eficaz, más la cesión de acciones realizada por el señor Téllez a favor de mis mandantes no lo es.
-Evento 6: Por lo tanto, el señor Téllez no cumplió el contrato de cesión de acciones, en la obligación que a él le correspondía a favor de mis mandantes.

Consideramos muy respetuosamente que este ejercicio analítico era el que debía realizar el ad quo, el cual no se hizo, y que por tanto, el tribunal debe revocar la sentencia, reconociendo los presupuestos de ineficacia relacionados en las dos primeras pretensiones, para concluir, tal como lo hemos hecho en este punto, que en efecto, el señor Téllez incumplió el contrato de cesión de acciones suscrito con mis mandantes.

d. **Como consecuencia del incumplimiento antes mencionado, el juez ad quo debía reconocer que en efecto, tal como se solicitó reconocer en la pretensión declarativa 1.d. procedía la solicitud de resolución de los contratos que mis mandantes suscribieran con el señor Téllez, pues frente al incumplimiento contractual, este es uno de los "remedios" jurídicos que como condición resolutoria tácita, el Código Civil Colombiano ha estipulado en su artículo 1546.** Sin embargo, por no conceder las pretensiones anteriores, esto tampoco se hizo, y bajo este análisis, consideramos, esta pretensión también debe otorgarse por el tribunal, y revocarse por tanto, la negativa del ad quo sobre estos aspectos.

2. **Ahora bien, una vez concedidas las pretensiones declarativas por las razones antes expuestas, debe pasar a estudiarse las pretensiones condenatorias, bajo los argumentos presentados en la demanda, lo cual, por sustracción de materia, el ad quo no hizo, como era pertinente.**

3. Finalmente, es a todas luces incongruente, inexplicable, absurdo, e inentendible, como se entra a volver a considerar el tema de la Superintendencia de sociedades por parte del juez de primera instancia,alegando que supuestamente el debate en dicha jurisdicción es el mismo que enesta, cuando ello ya fue resuelto debidamente como excepción previa a esta demanda (por el propio juzgador ad quo), e incluso, se trató de tramitar como nulidad ante ese mismo despacho, quien despachó negativamente tal nulidad, así como también lo hizo su superior jerárquico (Tribunal Superior de distrito judicial), quedando entonces claro (en ambas instancias) que lo debatido en la Superintendencia de sociedades por las partes, no corresponde a lo mismo que lo debatido en elpresente proceso. De hecho, recordemos que incluso la pasiva fue condenada en costas por este punto, por la apelación surtida sobre este aspecto, ante el mencionado tribunal. Por tanto, es claro, que no podrá ser ese un fundamento para despachar desfavorablemente a la parte demandante la presente sentencia, y por tanto deberá revocarse también por los honorables magistrados del tribunal, la sentencia en mención, incluso, por este punto.

Su señoría:

Por todo lo anteriormente expuesto y teniendo en cuenta los argumentos aquí esgrimidos, de manera atenta y muy amable:

SOLICITO:

Se sirva revocar en su totalidad la sentencia emitida por el juzado 10 Civil del Circuito de Bogotá, de fecha 26 de febrero de 2024 (sentencia de primera instancia), para que en su lugar, se ordene al juzgado emitir nueva sentencia, otorgando las pretensiones declarativas y de condena solicitadas en el escrito de la demanda, pues el fallo deberá estar acorde a laactuación referida y a la situación real del proceso, por todo lo antes expuesto.

De ustedes, respetuosamente,



KARENTH MARCELA GALVIS MARTINEZ
CC 1.130.585.591 de Cali
T.P. 202.471 del C.S.J.
Dirección de notificaciones judiciales:
karenthgm@sergalcl.com
Calle 84#18-38 Oficina 405 Bogotá D.C.
Teléfono: 3213133309

[1] Disponible en: https://www.superfinanciera.gov.co/jsp/16052

[2] 2 Ver oficio 220-253510 del 29 de diciembre de 2016 Superintendencia de Sociedades.

MEMORIAL DR FERREIRA VARGAS RV: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN DEMANDANTES JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ Y OTROSNTENCIA DICTADA EL 4 DE MARZO DE 2024 POR EL JUZGADO TREINTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ PROCESO No 11001310303920200034301

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 26/04/2024 2:15 PM

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

3 archivos adjuntos (11 MB)

APELACION SENTENCIA TRIBUNAL.pdf; CONSULTA RUAF MAR 24.pdf; H.C. UNIDAS 2020 2023.pdf;

MEMORIAL DR FERREIRA VARGAS

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Legal <legal@paters.co>
Enviado: viernes, 26 de abril de 2024 13:16
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Margarita Parrado Velasquez <mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co>; yuranita02@hotmail.com <yuranita02@hotmail.com>; Gabriela Maldonado <gmaldonado@velezgutierrez.com>; Manuela Jimenez Velez <mjimenez@velezgutierrez.com>; Ricardo Velez <rvelez@velezgutierrez.com>; zoniasuarez2013@gmail.com <zoniasuarez2013@gmail.com>; Notificaciones <notificaciones@velezgutierrez.com>; Notificaciones SBSeguros <notificaciones.sbseguros@sbseguros.co>; asisgerencia@cootransfusa.com.co <asisgerencia@cootransfusa.com.co>; asiscontable@cootransfusa.com.co <asiscontable@cootransfusa.com.co>; asisgerencia@cootransfusa.com.com <asisgerencia@cootransfusa.com.com>
Cc: Natalia Palacio A Paters Soluciones Legales <natalia.palacio@paters.co>
Asunto: SUSTENTACIÓN RECURSO DE APELACIÓN INTERPUESTO POR LOS DEMANDANTES JOSÉ FRANCISCO

CHOCONTÁ Y OTROS CONTRA LA SENTENCIA DICTADA EL 4 DE MARZO DE 2024 POR EL JUZGADO TREINTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ PROCESO No 11001310303920200034301

No suele recibir correos electrónicos de legal@paters.co. Por qué esto es importante

Señor
Magistrado
Dr. JORGE EDUARDO FERREIRA VARGAS
Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá
Sala Civil
JUZGADO DE ORIGEN TREINTA Y NUEVE CIVIL CIRCUITO
REF. RECURSO DE APELACIÓN
Radicación: 11001310303920200034301
Demandante: JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ Y OTROS
Demandados: WALTHER EDILSON PARRA PULIDO Y OTROS

RECURSO DE APELACIÓN INTERPUESTO POR AMBAS PARTES CONTRA LA SENTENCIA DICTADA EL 4 DE MARZO DE 2024 POR EL JUZGADO TREINTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ

CAMILO ANDRES GOMEZ PEREZ, En calidad de apoderado de la parte actora dentro del proceso de la referencia dentro del término señalado en el artículo 322 numeral 3 de Código General del Proceso, me permito adicionar y precisar los reparos y motivos de inconformidad con la sentencia proferida por este Despacho, en los siguientes términos:

Paters Soluciones Legales
Celular: 3223814744
E-mail: legal@paters.co

Señor
Magistrado
Dr. JORGE EDUARDO FERREIRA VARGAS
Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá
Sala Civil
JUZGADO DE ORIGEN TREINTA Y NUEVE CIVIL CIRCUITO
REF. RECURSO DE APELACIÓN
Radicación: 11001310303920200034301
Demandante: JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ Y OTROS
Demandados: WALTHER EDILSON PARRA PULIDO Y OTROS

CAMILO ANDRES GOMEZ PEREZ, En calidad de apoderado de la parte actora dentro del proceso de la referencia dentro del término señalado en el artículo 322 numeral 3 de Código General del Proceso, me permito adicionar y precisar los reparos y motivos de inconformidad con la sentencia proferida por este Despacho, en los siguientes términos:

FUNDAMENTOS DE LA APELACIÓN.

Respetuosamente me dirijo a su despacho para presentar el Recurso de Apelación interpuesto contra la sentencia de primera instancia del día cuatro (4) día del mes de marzo del año dos mil veinticuatro (2024), desarrollando los argumentos de inconformidad sobre la misma, que expuse ante el Señor Juez TREINTA Y NUEVE CIVIL CIRCUITO, de la siguiente manera:

DE LA SENTENCIA IMPUGNADA:
El señor Juez de Primera Instancia profirió sentencia mediante la cual, en su parte resolutiva, decretó lo siguiente

"**PRIMERO**: DECLARAR PARCIALMENTE PROBADAS las excepciones de sobreestimación de perjuicios o falta de prueba de los perjuicios y la objeción al juramento y **NEGAR** las restantes, conforme a lo dicho en la parte motiva de la presente decisión.

Contrario a lo señalado por el señor Juez de Primera Instancia, sobre la sobreestimación de las pretensiones y al juramento estimatorio dando parcialmente probadas las excepciones presentadas por la parte demandada, es importante

aclarar que en la demanda se relacionan cada uno de los gastos en que incurrió mi mandante JOSE FRANCISCO CHOCONTA MARTINEZ, en cuadro anexo por concepto de **daño emergente consolidado,** donde se tasa en la suma DE DOS MILLONES CUATRO MIL PESOS ($ 2.004.000 m/cte.). teniendo en cuenta que La liquidación debe hacerse y la corrección monetaria al momento de realizar el pago.

En el cuadro anexo en la página 6 de la demanda se discriminan una a una las visitas a los centros médicos, clínicas y demás por motivos de consultas y tratamientos médicos que, por el estado de salud en el que se encontraba el señor **JOSE FRANCISCO CHOCONTA MARTINEZ** eran casi dos o tres veces por mes**,** estos gastos son generados por el transporte desde su casa hasta el lugar de atención medica donde era atendido.

Esta relación de gastos se encuentra debidamente soportada con los anexos número 5.2.3. de la demanda el cual **consta de 301 páginas**.

Teneiendo en cuenta que la honorable CORTE SUPREMA DE JUSTICIA SALA DE CASACIÓN CIVIL Magistrado Ponente ARIEL SALAZAR RAMÍREZ
Referencia Expediente. 05266-31-03-001-2004-00172-01, en el recurso extraordinario de casación señala:

"*Por ello, una vez **establecidos los presupuestos de la responsabilidad civil extracontractual,** el sentenciador tendrá que cuantificar el monto de la indemnización en concreto, esto es que habrá de tomar en consideración todas las circunstancias específicas en que tuvo lugar el daño, su intensidad, si se trata de daños irrogados a las personas o a las cosas, y la forma adecuada de resarcir el perjuicio.*

2. Específicamente, cuando se trata de reparar las lesiones que se siguen del daño corporal, el resarcimiento debe estar dirigido a restablecer los bienes no patrimoniales pero con secuelas económicas que se hayan visto afectados, tales como la vida, la salud, la integridad física y psicológica, y el desarrollo espiritual y sensitivo de la persona; para lo cual la víctima tiene derecho a que el responsable asuma los gastos de especialistas, enfermería, cirugía, medicamentos y, en general, todo lo que resulte necesario para su cabal curación y rehabilitación.

En estos eventos, para que la indemnización sea completa, se deben tener en cuenta las condiciones particulares en que se halla el damnificado y la

*magnitud del daño resarcible tal como se encuentre al momento de dictar sentencia y **no simplemente en la fecha en que se produjo el menoscabo**, toda vez que es factible que entre uno y otro instante la materialización del perjuicio sufra alguna variación o que sus efectos se extiendan en el tiempo.*

Lo anterior por cuanto los efectos de los daños a la salud, por lo general, no son inmutables, sino que pueden aumentar o disminuir su intensidad. Luego, si esa especie de perjuicio es susceptible de variación en el tiempo, entonces la valoración que el juez haga de ella no puede limitarse a como se manifestó al momento de su causación, sino que debe tener en consideración todas las consecuencias directas que alcancen a preverse al momento de dictar sentencia". (**negrilla es mía**)

En conclusión, en cuanto al mencionado **Lucro Cesante** la corte en Sentencia SU272/21 Magistrado Ponente ALBERTO ROJAS RÍOS

En aquella oportunidad, la Sección Tercera recopiló las posturas existentes hasta ese momento, destacando que en las indemnizaciones por concepto de perjuicios materiales, en la modalidad de **lucro cesante**, se acudía a las siguientes presunciones: (i) ante la ausencia de la prueba del ingreso devengado por la víctima del daño, si se encontraba en una edad productiva, recibía como ingreso, al menos, un salario mínimo legal mensual, incluso con independencia de que hubiera acreditado o no que al tiempo de la detención mantenía un vínculo laboral o desempeñaba una actividad que le reportara ingresos; (ii) la víctima, luego de recobrar la libertad, requería un tiempo adicional para reubicarse laboralmente, sin importar para ello si era empleado o independiente; y (iii) el ingreso de la víctima debía incrementarse en un 25%, por concepto de prestaciones sociales, sin importar si, para cuando perdió libertad, era asalariado o no.

- **Sección Tercera, Subsección B, sentencia del 18 de julio de 2019 (45577).** Se analizó una acción de reparación directa, donde un operador médico omitió diagnosticar y manejar adecuadamente un paciente con infarto agudo de miocardio, lo que conllevó que fuera sometido a una prueba de esfuerzo que desencadenó un colapso del músculo cardiaco y su muerte. Específicamente en relación con el lucro cesante se indicó:

"… se reconocerá el lucro cesante, pero exclusivamente a favor de (…) la esposa de la víctima directa, ya que estaba dedicada a las labores del hogar y no percibía ningún tipo de asignación, por lo que dependía por completo de los ingresos de (…) [la víctima fallecida]. Para la liquidación de su perjuicio se tendrá como parámetro el criterio aceptado jurisprudencialmente según el cual, la víctima fallecida devengaba, por lo menos, un salario mínimo, pues trabajaba como comerciante independiente, aunque no se probaron sus ingresos. (…) Debido a que el causante no tenía contrato laboral, no se aumentará al valor del salario mínimo (…) suma alguna por concepto de prestaciones sociales; se deducirá de ese valor el 25% que se presume que destinaba para sus gastos personales. (…) El lucro cesante futuro corresponde a los meses que hay entre el día siguiente a la fecha de esta sentencia y el cumplimiento de la vida probable que tenía la víctima directa. Se toma en cuenta la expectativa de vida de (…) [la víctima], estadísticamente, estaría llamado a fallecer antes que su esposa (…)."

De lo expuesto se aprecia que la jurisprudencia del Consejo de Estado ha aceptado la indemnización por lucro cesante incluso en trabajos informales, sin embargo, condiciona este emolumento a que al momento del daño la persona se encuentre laborando. A partir de este escenario, la Sala Plena entiende que corresponde hacer un análisis del caso de los trabajadores informales (especialmente cuando son víctimas de ejecuciones extrajudiciales), desde dos aspectos.

ii) Por otra parte, este tipo de situaciones amerita una segunda lectura, cuando la vacancia es provisional y **se logra demostrar que la víctima directa se dedicaba de manera regular a actividades lucrativas,** pero que por circunstancias propias del empleo informal se encuentra desempleada, correspondería aceptar que es procedente una indemnización por lucro cesante. (Negrilla es mía)

SEGUNDO: DECLARAR civil y extracontractualmente responsables a WALTHER EDILSON PARRA PULIDO, ANA JUDITH URREGO COBOS y la COOPERATIVA DE TRASPORTADORES DE FUSAGASUGÁ COOTRANSFUSA por los perjuicios causados a JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR con ocasión del accidente de tránsito ocurrido el 5 de diciembre de 2017. DECLARAR responsable a SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. con fundamento en la póliza otorgada y aquí analizada.

El señor Juez señaló que a su criterio el daño a la vida de relación se presenta cuando la víctima sufre una alteración psicofísica que le impide o dificulta gozar de actividades rutinarias o bienes de la vida que disfrutaba antes del hecho lesivo, hecho evidenciado en el video de la audiencia donde el señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ por sí mismo no puede dar su testimonio y de tal forma que debe ser un daño probado, no obstante, este hecho también se demostró por los otros demandantes JOSÉ BERNARDO CHOCONTÁ CASTILLO, SHIRLEY CHOCONTÁ CASTILLO y a JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA en sus testimonios durante la audiencia, que si bien sus hijos no conviven con el señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ, para ellos ha sido motivo de daño moral y vida en relación el estado de salud actual de su padre, aun cuando era un hombre independiente, trabajador.

El perjuicio extrapatrimonial es un daño que toca el fuero interno de las personas, en sus sentimientos y emociones. Dentro de los perjuicios extrapatrimoniales se encuentran: Daño Moral y Daño a la Vida de Relación, este concepto en cuanto a los hijos JOSÉ BERNARDO CHOCONTÁ CASTILLO, SHIRLEY CHOCONTÁ CASTILLO, siendo ellos quienes, como lo expresaron en audiencia el señor JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA y la señora MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR: " *sus hijos fueron y son los que han ayudado económicamente al sustento de la víctima*", además llevaban y acompañaban a las citas médicas a su padre, esto requiriendo de su tiempo laboral y menoscabo en sus finanzas, además las secuelas y la pérdida de capacidad laboral del señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ han causado un fuerte choque e impacto emocional, donde reina la desesperación, y el inmenso dolor de saber, ver y sentir que nunca más volverán a ver a su padre con toda su capacidad por las lesiones que este accidente dejó en el perdiendo capacidad laboral y ocupacional superior al 50% sumando a esto el dolor crónico que le impide desarrollar sus labores cotidianas.

En cuanto al señor JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA, nieto de la señora MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR, es quien actualmente convive con ellos y para el momento de la ocurrencia de los hechos también vivía con ellos teniendo este un fuerte vínculo afectivo y de crianza con el señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ, es el quien ahora se ha visto afectado en su economía y vida diaria al ser el responsable de sus abuelos JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR, personas mayores de edad y con afectaciones graves en su salud.

Como se ha mencionado a lo largo de este escrito la afectación a causa del accidente de tránsito al señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ, a tal grado que ni si quiera pudo rendir su testimonio en la audiencia.

Cabe resaltar que si no se ha solicitado el reconocimiento de hijo de crianza en el presente caso, es claro advertir que el señor JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA ha cumplido durante el transcurso de su vida (desde su infancia) y como lo señala la jurisprudencia, ante la falta de regulación legal de esta figura, se ha encargado de fijar su postura, la Corte Suprema de Justicia mediante **Sentencia SC-1171 de 2022** reitera que para obtener el reconocimiento voluntario de la posesión notoria de hijo de crianza contemplada en el **artículo 397 del Código Civil**, deben acreditarse tres requisitos:

1. **El trato.** El padre o madre debe haber, no solo amparado al hijo en su familia, sino brindarle moral y económicamente lo necesario para su subsistencia, educación.

2. **La fama.** El trato y apoyo debe trascender del ámbito privado al social de manera que sus allegados, amigos o vecindario le hayan reconocido como hijo.

3. **El tiempo.** Para que la posesión notoria se reciba como prueba de dicho estado deberá haber durado cinco años continuos por lo menos, lapso en el cual contribuyó a su sostenimiento, educación y cuidado.

La categoría de "hijos de crianza" es de creación jurisprudencial, por lo tanto, el juez al momento de declarar la existencia de dicho vínculo debe hacerlo con base en un sólido y consistente material probatorio del que derive unos fuertes lazos familiares existente entre los menores y su padre de crianza, así como la constatación de una ausencia de vínculo o una muy deteriorada relación entre el menor y su padre biológico. Por cuanto de dicha declaratoria más adelante se pueden derivar otro tipo de consecuencias jurídicas. (T-836/2014).

Prueba de esta situación es lo declarado por parte de la MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR (abuela del demandante) y por el mismo señor JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA, quien ya es mayor de edad y quien está a cargo de sus abuelos, ayuda con su sustento económico y convive aun con ellos.

Para probar el daño de la vida en relación, la Corte tiene en cuenta los dictámenes médicos disponibles, además de la historia clínica de la víctima. Por esto, para probar este perjuicio, son útiles las valoraciones de medicina legal, el dictamen de determinación de origen o pérdida de la capacidad laboral expedido por la entidad competente y, en general, las ultimas historia clínica del año 2024 que refleje la gravedad de las lesiones.

También, es conveniente probar qué actividades realizaba la víctima antes del hecho lesivo que ya no puede ejecutar. Esto se puede lograr por ejemplo con testimonios, situación particular sobre la cual se ahondo en la audiencia.

La Corte Suprema de Justicia se pronunció reiterando el criterio del arbitrio judicial para el establecimiento de la cuantía del daño moral así:
como lo explica la sentencia de 18 de septiembre de 2009, "*En el empeño de encarar directamente el asunto, la Sala precisa que, para la valoración del quantum del daño moral en materia civil, estima la determinación de su cuantía en el marco fáctico de circunstancias, condiciones de modo, tiempo y lugar de los hechos, situación o posición de la víctima y de los perjudicados, intensidad de la lesión a los sentimientos, dolor**, aflicción o pesadumbre y demás factores incidentes conforme al arbitrio judicial ponderado del fallador***." (La negrilla es mía)

Por consiguiente, la Corte itera que la reparación de todo el daño causado, cualquiera sea su naturaleza, patrimonial o **no patrimonial**, es un derecho legítimo de la víctima y en asuntos civiles, la determinación del monto del daño moral como un valor correspondiente a su entidad o magnitud, es cuestión diferida al prudente arbitrio del juzgador según las circunstancias propias del caso en concreto y los elementos de convicción.
Es conveniente precisar que en el expediente obra la historia clínica señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ en la que se puede leer que sus dolencias, las lesiones y las constantes incapacidades, se dieron con ocasión del accidente de tránsito en el que se vio inmerso, es importante mencionar que estas dolencias y afectaciones siguen deteriorando su salud debido a su pérdida de capacidad laboral. Situación visible en el video de la audiencia al momento de tomar su testimonio, el cual no fue posible por su actual situación.
En referencia a lo anteriormente relacionado es claro que los demás demandantes también se han visto afectados y deben ser reconocidas sus pretensiones.

TERCERO: CONDENAR a SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. a pagar la suma de $60.771.700 en favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ, para lo cual se establece el término de 15 días hábiles desde que se radiquen los documentos necesarios para el pago, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.
Es claro que el Asegurador es garante de los perjuicios materiales y extra patrimoniales sufridos por los demandantes por el valor asegurado de la póliza, es decir por el límite del monto de la obligación a cargo del asegurador, que por virtud del contrato se obligó con el asegurado.
Esto debe ser hasta la concurrencia de la suma asegurada o sus adicionales que por virtud del contrato se obligó con el asegurado o dentro de la cobertura de la respectiva póliza y las **pólizas en exceso que puedan tener.**

Púes en las pretensiones se llama a la aseguradora como garantes hasta el tope de la póliza y no como solidarios ante la obligación de SBS SEGUROS COLOMBIA S.A., es decir por el límite del monto de la obligación a cargo del asegurador.
En cuanto a la póliza en exceso cabe resaltar la existente en el presente caso y de la cual no hizo mención la aseguradora.

SBS Seguros alega que la condena a su cargo debe liquidarse con el deducible y se condena a pagar a SMMLV y no es claro si lo hace al momento del siniestro o al momento del reconocimiento y debido pago, pero es claro advertir que dicho deducible debe ser revisado y aclarado por la aseguradora, toda vez que en la póliza en menciona se dice:

COBERTURA	VALORASEGURADO	10.0	DEDUCIBLE
RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL PARA EL VEHICULO PESADO	- $ 73,771,700.00 $ 73,771,700.00 $ 147,543,400.00	0/0	MINIMO 10.0 0 SMMLV
DAÑOS A BIENES DE TERCEROS	$ INCLUIDO	0/0	0 SMMLV
LESIONES O MUERTE DE UN TERCERO	$ INCLUIDO	10.0	0 SMMLV
LESIONES O MUERTE DE DOS O MAS PERSONAS	$ INCLUIDO	0/0	
AMPARO DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL	INCLUIDO		
ASISTENCIA JURIDICA EN PROCESO CIVIL			

- El deducible establecido para el amparo de R.C.E y/o R.C.C. en la carátula de la póliza se mantendrá siempre y cuando el siniestro sea reportado dentro de los 30 días calendarios siguientes a la ocurrencia del mismo **o el conocimiento por parte del asegurado o tomador del evento que genera dicha responsabilidad**. En caso de presentar a SBS Colombia el siniestro fuera de los términos establecidos, el deducible se modificará de acuerdo a los días transcurridos después del día 30 así.
Hasta 60 días calendarios deducible 20% mínimo 6 SMMLV
Hasta 90 días calendarios deducible 30% mínimo 10 SMMLV
Más de 90 días calendarios deducible 50% mínimo 20 SMMLV

EL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN SALA PRIMERA DE DECISIÓN CIVIL Sentencia de segunda instancia, confirma decisión.
MP. Martín Agudelo Ramírez Radicado: 05001 31 03 006 2021 00308 01
Confirma decisión de primera instancia.

"*Sin embargo, en la caratula de la póliza se fijó la indemnización* ***en salarios mínimos, sin ninguna aclaración sobre si se trata de salarios mínimos del siniestro o de la condena. (negrilla es mía)***
Aunque en la carátula se refiere a las cláusulas generales respecto de las "exclusiones", nada se dice ni se especifica sobre límites para calcular el valor asegurado. En consecuencia, debe entenderse que es el valor del salario mínimo al momento de la condena. El condicionamiento incluido en las cláusulas generales para que la aseguradora pague menos resulta ineficaz, con base en lo dispuesto en el artículo 184 del Estatuto Financiero".

CUARTO: CONDENAR a SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. a pagar la suma de $13.000.000 en favor de MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR, para lo cual se establece el término de 15 días hábiles desde que se radiquen los documentos necesarios para el pago, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.
Es claro que el Asegurador es garante de los perjuicios materiales y extra patrimoniales sufridos por los demandantes por el valor asegurado de la póliza, es decir por el límite del monto de la obligación a cargo del asegurador, que por virtud del contrato se obligó con el asegurado.

Esto debe ser hasta la concurrencia de la suma asegurada o sus adicionales que por virtud del contrato se obligó con el asegurado o dentro de la cobertura de la respectiva póliza y las **pólizas en exceso que puedan tener.**

Púes en las pretensiones se llama a la aseguradora como garantes hasta el tope de la póliza y no como solidarios ante la obligación de SBS SEGUROS COLOMBIA S.A., es decir por el límite del monto de la obligación a cargo del asegurador.
En cuanto a la póliza en exceso cabe resaltar la existente en el presente caso y de la cual no hizo mención la aseguradora.

SBS Seguros alega que la condena a su cargo debe liquidarse con el deducible y se condena a pagar a SMMLV y no es claro si lo hace al momento del siniestro o al momento del reconocimiento y debido pago, pero es claro advertir que dicho deducible debe ser revisado y aclarado por la aseguradora, toda vez que en la póliza en menciona se dice:

COBERTURA	VALORASEGURADO	10.0	DEDUCIBLE
RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL PARA EL VEHICULO PESADO	$ 73,771,700.00	0/0	MINIMO
DAÑOS A BIENES DE TERCEROS	$ 73,771,700.00	10.0	0 SMMLV
LESIONES O MUERTE DE UN TERCERO	$ 147,543,400.00	0/0	0 SMMLV
LESIONES O MUERTE DE DOS O MAS PERSONAS	$ INCLUIDO	10.0	0 SMMLV
AMPARO DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL	$ INCLUIDO	0/0	
ASISTENCIA JURIDICA EN PROCESO CIVIL	$ INCLUIDO		
ASISTENCIA JURIDICA PENAL			
ASISTENCIA JURIDICA INICIAL			
LIMITE MÁXIMO DE RESPONSABILIDAD			
EXCLUSIONES:			
SEGUN SE DETALLA EN CONDICIONES GENERALES Y PARTICULARES DE LA POLIZA			

- El deducible establecido para el amparo de R.C.E y/o R.C.C. en la carátula de la póliza se mantendrá siempre y cuando el siniestro sea reportado dentro de los 30 días calendarios siguientes a la ocurrencia del mismo **o el conocimiento por parte del asegurado o tomador del evento que genera dicha responsabilidad**. En caso de presentar a SBS Colombia el siniestro fuera de los términos establecidos, el deducible se modificará de acuerdo a los días transcurridos después del día 30 así.
Hasta 60 días calendarios deducible 20% mínimo 6 SMMLV
Hasta 90 días calendarios deducible 30% mínimo 10 SMMLV
Más de 90 días calendarios deducible 50% mínimo 20 SMMLV

EL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN SALA PRIMERA DE DECISIÓN CIVIL Sentencia de segunda instancia, confirma decisión.
MP. Martín Agudelo Ramírez Radicado: 05001 31 03 006 2021 00308 01
Confirma decisión de primera instancia.

"*Sin embargo, en la caratula de la póliza se fijó la indemnización* ***en salarios mínimos, sin ninguna aclaración sobre si se trata de salarios mínimos del siniestro o de la condena. (negrilla es mía)***
Aunque en la carátula se refiere a las cláusulas generales respecto de las "exclusiones", nada se dice ni se especifica sobre límites para calcular el valor asegurado. En consecuencia, debe entenderse que es el valor del salario mínimo al momento de la condena. El condicionamiento incluido en las cláusulas generales para que la aseguradora pague menos resulta ineficaz, con base en lo dispuesto en el artículo 184 del Estatuto Financiero".

QUINTO: CONDENAR solidariamente a EDILSON PARRA PULIDO, ANA JUDITH URREGO COBOS y a la COOPERATIVA DE TRASPORTADORES DE FUSAGASUGÁ COOTRANSFUSA a pagar la suma de $92.076.507 en favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ, para lo cual se establece el término de 5 días hábiles desde la ejecutoria de este fallo, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.
El señor juez solo condena a los demandados a favor del señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ, dejando por fuera las pretensiones de los demás demandantes quienes se han visto afectados como se menciona en la demanda y como se pudo demostrar a través de sus testimonios, la afectación en sus vidas. Es clara la afectación que han sufrido todos y cada uno de los demandantes, que sus pretensiones no son caprichosas.

INDEMNIZACIÓN POR DAÑOS MORALES Y SU TASACIÓN EN LA JURISPRUDENCIA DEL CONSEJO DE ESTADO

Antes de analizar la posible configuración de los defectos alegados en el caso concreto, esta Sala se referirá al desarrollo que ha tenido el reconocimiento y la liquidación de los perjuicios morales en caso de muerte, en la jurisprudencia del Consejo de Estado. sentencias T-351 de 2011, T-464 de 2011, T-212 de 2012 y T-736 de 2012,

El artículo 16 de la Ley 446 de 1998 dispone que "dentro de cualquier proceso que se surta ante la Administración de Justicia la valoración de daños irrogados a las personas y a las cosas, atenderá los principios de reparación integral y equidad y observará los criterios técnicos actuariales".

Como lo ha señalado el Consejo de Estado, la reparación integral a la que se refiere dicho artículo busca el restablecimiento del derecho, bien o interés jurídicamente tutelado que fue afectado por el hecho dañoso. En ese sentido, ha identificado una serie de perjuicios, entre ellos los morales, que están compuestos "*por el dolor, la aflicción y en general los sentimientos de desesperación, congoja, desasosiego, temor, zozobra, etc., que invaden a la víctima directa o indirecta de un daño antijurídico, individual o colectivo*" **Sección Tercera. Sentencia de 28 de agosto de 2014, Expediente. 26251.**
Mediante sentencia del 20 de abril de 2005, Sección Tercera de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Consejo de Estado en Sentencia de 20 de abril de 2005, Expediente. 15247, señaló que la indemnización de perjuicios morales tiene una **función satisfactoria, mas no reparatoria** de tal aflicción. En ese sentido, "*los medios de prueba que para el efecto se alleguen al proceso pueden demostrar su existencia, pero no una medida patrimonial exacta frente al dolor, por lo tanto, corresponde al juez tasar discrecionalmente la cuantía de su reparación, teniendo en cuenta la gravedad del daño causado al demandante*". Dicha gravedad, agregó el Consejo de Estado, "*puede ser apreciada por sus manifestaciones externas y por esto se admite para su demostración cualquier tipo de prueba*".

En reiteradas oportunidades Consejo de Estado, Sala de lo Contencioso Administrativo, Sección Tercera, en las Sentencias con número de expedientes. 28437 de 2014, 33504 de 2014, 35715 de 2015, 37994 de 2016 y 36816A de 2017. se ha referido a la presunción de aflicción para acceder a la indemnización de

perjuicios morales. Según ha dicho, las reglas o máximas de la experiencia demuestran que, en eventos de muerte, las personas que pierden a un ser querido sufren profundos sentimientos tristeza. Al respecto, ha señalado que:

"En cuanto se refiere a la forma de probar los perjuicios morales, debe advertirse que, en principio, su reconocimiento por parte del juez se encuentra condicionado al igual que demás perjuicios a la prueba de su causación, la cual debe obrar dentro del proceso. Por esta razón, el Juez Contencioso al momento de decidir se encuentra en la obligación de hacer explícitos los razonamientos que lo llevan a tomar dicha decisión, en el entendido que **la ausencia de tales argumentaciones conlleva una violación al derecho fundamental al debido proceso**.

T-212 de 2012, "la libertad a un juez para que tome una decisión bajo su arbitrio judicial, no es un permiso para no dar razones que sustenten lo decidido, no es una autorización para tomar decisiones con base en razonamientos secretos ni tampoco para tomar decisiones basado en emociones o pálpitos, Como se indicó, por el contrario, demanda un mayor cuidado en el juez al momento de hacer públicas las razones de su decisión". Sin contrariar el principio que se deja visto, pero teniendo en cuenta las particularidades subjetivas que comporta este tipo de padecimientos que gravitan en la órbita interna de cada individuo, sin que necesariamente su existencia se corresponda con la exteriorización de su presencia, ha entendido esta Corporación que es posible presumirlos para el caso de **los familiares más cercanos, dada la naturaleza misma afincada en el amor, la solidaridad y el afecto que es inherente al común de las relaciones familiares,** presunción de hombre que, desde luego, es susceptible de ser desvirtuada dentro del proceso" (resaltado fuera del texto original).

En vista de lo anterior, es posible concluir que, en principio, "basta la acreditación del parentesco para que pueda inferirse su causación a los familiares hasta el segundo grado de consanguinidad y primero civil, esto es, respecto de los padres, hermanos –mayores o menores-, abuelos, hijos y cónyuge o compañero(a) permanente de la víctima principal" Consejo de Estado, Sala Plena, Sección Tercera. Sentencia del 26 de febrero de 2018. Expediente. 36853.

Sin perjuicio de esto, esta presunción no es absoluta, y si bien el juez debe tasar estos perjuicios con base en la facultad discrecional que le es propia, su facultad debe estar regida por el principio de la sana crítica y seguir los siguientes parámetros: "a) **la indemnización del perjuicio se hace a título de**

compensación (…) mas no de restitución ni de reparación; b) la tasación debe realizarse con aplicación del principio de equidad previsto en el artículo 16 de la Ley 446 de 1998; c) la determinación del monto se sustenta en los medios probatorios que obran en el proceso, y relacionados con las características del perjuicio; y d) debe estar fundamentada, cuando sea del caso, en otras providencias para efectos de garantizar el principio de igualdad" Consejo de Estado, Sala de lo Contencioso Administrativo, Sección Tercera. Sentencias Expedientes 27136 y 33504 de 2014. (**Resaltado fuera de texto**)

SEXTO: CONDENAR en costas del presente proceso a la parte demandada. Tásense, como agencias en derecho la suma de $1.658.480 M/Cte.

SÉPTIMO: CONDENAR a JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ en la suma de $8.637.187,90 M/Cte., en favor del Consejo Superior de la Judicatura, Dirección Ejecutiva de Administración Judicial, o quien haga sus veces, por concepto de sanción prevista en el artículo 206 del Código General del Proceso. Para su pago deberá seguirse lo indicado en el artículo 10 de la Ley 1743.

Difiero de la posición del Despacho en determinar esta condena atendiendo que fue probado en la demanda y sus anexos en los términos del artículo 206 del Código General del Proceso y teniendo en cuenta las pretensiones de la demanda y las reconocidas por el despacho, me encuentro en desacuerdo con la decisión del ad quo de no aceptar todas las pretensiones toda vez que estas están debidamente soportadas y me opongo al pago de la condena al señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ, toda vez que es una víctima de estos hechos, además de no contar con los recursos para soportar esta condena.
El artículo 206 del Código General del Proceso, es la norma que regula el juramento estimatorio, en el que en alguno de sus apartes establece que "Solo se considerará la objeción que especifique razonadamente la inexactitud que se le atribuya a la estimación. (…)"
Respecto de la necesidad que la objeción al juramento sea razonada, como lo establece la norma del C. G. del P., la Corte Suprema de Justicia, en su Sala de Casación Civil, ponente Honorable Magistrado, doctor Luis Armando Tolosa Villabona, en sentencia del expediente STC5797- 2017 / 2017 - 00059, se pronunció respecto del tema que ahora nos ocupa, en los siguientes términos:

"Por las mismas razones se permite que la parte estime de manera razonada la cuantía de los perjuicios sufridos, bajo la gravedad del juramento, y se reconoce a esta estimación como un medio de prueba que, de no ser objetada, también de manera razonada, o de no mediar una notoria injusticia, ilegalidad o sospecha de fraude o colusión, brinda suficiente soporte para una sentencia de condena. **Esto quiere decir que basta con la palabra de una persona, dada bajo juramento, para poder tener por probada tanto la existencia de un daño con su cuantía** (…)" **negrilla por fuera del texto.**

En el caso que nos ocupa del señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ al momento de la presentación de la demanda no contaba con una pensión, prueba de ello es que según certificado del RUAF, esta pensión le fue asignada el 22 de febrero de 2023, esto tres años después de la presentación de la demanda.

OCTAVO: DENEGAR, las restantes pretensiones, por lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.
Esta posición del despacho de no existir sustento probatorio suficiente, carece de veracidad, por lo que con el acervo probatorio de la demanda y lo que se puede evidenciar en el desmejoramiento de la salud del JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ después del accidente es plausible entender que existe suficiente responsabilidad para el evento de siniestro que tiene como responsable a los demandados.
Además, en cuanto a:
a.- El hecho imputable a la conducta de alguien,
b.- El daño (junto con sus consecuenciales perjuicios) y
c.- La relación de causalidad entre éste y aquel;
Es claro advertir que los hechos relacionados en la demanda fueron probados en la audiencia y es evidente el estado de salud de la víctima como consecuencia del accidente de tránsito.
En este caso en particular también se están viendo afectados sus derechos constitucionales establecidos en los artículos 1, 42, 53 y 70 de la Constitución Política de Colombia de 1991 se establece que la dignidad humana es un elemento base para la protección de los derechos fundamentales y la promoción de la libertad, la justicia y la igualdad.

Artículo 29 de la Constitución Política El debido proceso se aplicará a **toda clase de actuaciones judiciales** y administrativas.

NOVENO: CONDENAR, en costas a JOSÉ BERNARDO CHOCONTÁ CASTILLO, SHIRLEY CHOCONTÁ CASTILLO y a JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA en favor de los demandados. Como agencias en derecho se señala la suma de $1.658.480 M/Cte.".
Difiero de la posición del Despacho en determinar esta condena atendiendo que fue probado en la demanda y sus anexos en los términos del artículo 206 del Código General del Proceso y teniendo en cuenta las pretensiones de la demanda y las reconocidas por el despacho, me encuentro en desacuerdo con la decisión del ad quo de no aceptar todas las pretensiones toda vez que estas están debidamente soportadas.

En cuanto al daño en la vida de relación como se mencionó anteriormente me permito nuevamente decir sobre el pronunciamiento de las altas cortes:
En pronunciamiento de la Sala de Casación Civil Y Agraria sobre daño moral y vida de relación.
ACCIÓN DE TUTELA - PRIMERA INSTANCIA 684987
M. P. LUIS ARMANDO TOLOSA VILLABONA
NÚMERO DE PROCESO T 110010203000-2019-03897-00
NÚMERO DE PROVIDENCIA: STC16743-2019

Para la estimativa económica, el juez actuará prudentemente, pero con inteligencia y ponderación para fijarlos, utilizando también las presunciones, las inferencias, las reglas de experiencia y los demás elementos de juicio, para al margen del petitum cuantificarlos y reconocerlos, pero fincado en la causa petendi efectuando las resoluciones del caso. La decisión devendrá, así no haya sido peticionado expresamente su ítem indemnizatorio, no obstante, reconociéndolos, siguiendo las pautas jurisprudenciales y sin actuar con excesos.

En definitiva, una vez comprobados los presupuestos que integran la responsabilidad civil, entre ellos el daño, le compete al juez cuantificar la suma correspondiente a cada una de las tipologías que el demandante haya acreditado, pero, en relación con los extra patrimoniales, según se viene razonando. Para tal efecto, la regla establecida por el artículo 16 de la Ley 446 de 1998, dispone que "(…) ***la valoración de daños irrogados a las personas y a las cosas, atenderá los principios de reparación integral y equidad y observará los criterios técnicos actuariales*** *(…)" (se resalta).*

Lo anterior supone, de un lado, el deber jurídico de resarcir todos los daños ocasionados a la persona o bienes de la víctima, al punto de regresarla a una situación idéntica o parecida al momento anterior a la ocurrencia del hecho lesivo; y de otro, la limitación de no excederse en tal reconocimiento pecuniario, porque la indemnización no constituye fuente de enriquecimiento**».**

Es importante tener en cuenta que la honorable CORTE SUPREMA DE JUSTICIA SALA DE CASACIÓN CIVIL Magistrado Ponente ARIEL SALAZAR RAMÍREZ
Referencia Expediente. 05266-31-03-001-2004-00172-01, en el recurso extraordinario de casación señala:
"*Por ello, una vez* ***establecidos los presupuestos de la responsabilidad civil extracontractual,*** *el sentenciador tendrá que cuantificar el monto de la indemnización en concreto, esto es que habrá de tomar en consideración todas las circunstancias específicas en que tuvo lugar el daño, su intensidad, si se trata de daños irrogados a las personas o a las cosas, y la forma adecuada de resarcir el perjuicio.*

2. Específicamente, cuando se trata de reparar las lesiones que se siguen del daño corporal, el resarcimiento debe estar dirigido a restablecer los bienes no patrimoniales pero con secuelas económicas que se hayan visto afectados, tales como la vida, la salud, la integridad física y psicológica, y el desarrollo espiritual y sensitivo de la persona; para lo cual la víctima tiene derecho a que el responsable asuma los gastos de especialistas, enfermería, cirugía, medicamentos y, en general, todo lo que resulte necesario para su cabal curación y rehabilitación.

Allego pruebas sobrevinientes para demostrar que los daños debatidos en el proceso inicial aún siguen generando afectación en la vida de mis pro ahijados.

1. Certificado del RUAF donde se evidencia el inicio de pago de la pensión del señor JOSE FRANCISCO CHOCONTA.
2. Historias clínicas recientes del señor JOSE FRANCISCO CHOCONTA donde se puede evidenciar su desmejora de salud progresiva.
3. Solicito tener en cuenta el video de la audiencia donde se puede evidenciar el lamentable estado de salud del señor JOSE FRANCISCO CHOCONTA.

CAMILO ANDRES GOMEZ PEREZ, C.C. 98.764.423 de Medellín, abogado titulado y en ejercicio portador de la T.P. 202864 del C.S. de la J, Dirección: Carrera 10 No 15 - 39 Oficina 1109, en la ciudad de Bogotá D.C. Correo electrónico: Las

notificaciones judiciales serán recibidas en los correos legal@paters.co, y/o cgomez081021@gmail.com, con autorización del Apoderado.

Sírvase Señora Juez Proveer lo Pertinente

Cordialmente,



CAMILO ANDRES GOMEZ PEREZ
C.C.98.764.423 de Medellín
T.P. 202864 del C.S. de la J.
Email: legal@paters.co

[redacted]

Afiliaciones de una Persona en el Sistema

INFORMACIÓN BASICA

Fecha de Corte: 2024-03-01

Número de Identificación	Primer Nombre	Segundo Nombre	Primer Apellido	Segundo Apellido	Sexo
CC 19299167	JOSE	FRANCISCO	CHOCONTA	MARTINEZ	M

AFILIACIÓN A SALUD

Fecha de Corte: 2024-03-01

Administradora	Régimen	Fecha Afiliacion	Estado de Afiliación	Tipo de Afiliado	Departamento -> Municipio
CAPITAL SALUD ENTIDAD PROMOTORA DE SALUD DEL RGIMEN SUBSIDIADO SAS "CAPITAL SALUD EPS-S S.A.S." - CM	Contributivo	01/03/2023	Activo	COTIZANTE	BOGOTA D.C.

AFILIACIÓN A PENSIONES

Fecha de Corte: 2024-03-01

Régimen	Administradora	Fecha de Afiliación	Estado de Afiliación
PENSIONES: PRIMA MEDIA	ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES COLPENSIONES	1994-12-22	Retirado

AFILIACIÓN A RIESGOS LABORALES

Fecha de Corte: 2024-03-01

No se han reportado afiliaciones para esta persona

AFILIACIÓN A COMPENSACIÓN FAMILIAR

Fecha de Corte: 2024-03-01

No se han reportado afiliaciones para esta persona

CONFORME CON LA NORMATIVIDAD VIGENTE, LAS ADMINISTRADORAS SON LAS RESPONSABLE DEL CONTENIDO Y LA CALIDAD DE LA INFORMACIÓN REPORTADA AL RUAF, CUALQUIER INCONSISTENCIA DEBE SER INFORMADA A LA ADMINISTRADORA RESPECTIVA, QUIEN DEBE RESOLVERLA.

Ministerio de Salud y Protección Social.
Dirección: Cra. 13 # 32 - 76. Colombia, Bogotá D.C. PBX: (57-1) 330 5000, Fax: (57-1) 330 5050.

[redacted]

Afiliaciones de una Persona en el Sistema

AFILIACIÓN A CESANTIAS

Fecha de Corte: 2024-03-01

No se han reportado afiliaciones para esta persona

PENSIONADOS

Fecha de Corte: 2024-03-01

Entidad Pagadora de pensión	Entidad que reconoce la pensión	Tipo de Pensión	Estado	Tipo de Pensionado	Fecha Resolución	Número Resoluciòn Pension PG
ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES COLPENSIONES	ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES COLPENSIONES	Vejez	Activo	Régimen de prima media con tope máximo de pensión	2023-02-22	49698

VINCULACIÓN A PROGRAMAS DE ASISTENCIA SOCIAL

Fecha de Corte: 2024-03-01

No se han reportado vinculaciones para esta persona.

CONFORME CON LA NORMATIVIDAD VIGENTE, LAS ADMINISTRADORAS SON LAS RESPONSABLE DEL CONTENIDO Y LA CALIDAD DE LA INFORMACIÓN REPORTADA AL RUAF, CUALQUIER INCONSISTENCIA DEBE SER INFORMADA A LA ADMINISTRADORA RESPECTIVA, QUIEN DEBE RESOLVERLA.

Ministerio de Salud y Protección Social.
Dirección: Cra. 13 # 32 - 76. Colombia, Bogotá D.C. PBX: (57-1) 330 5000, Fax: (57-1) 330 5050.

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501



JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	1/01/2020 12:00:00 a.m.
Fecha nac.	1/01/1956(64 años)	**Edad ingreso**	64 años	**Ubicación**	PHD
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414	**Clase de ingreso**	Busqueda Activa
				Origen	Cuidado Domiciliario
				Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRONICO SIN VENTILADOR
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Municipio	BOGOTÁ, D.C.			**Plan**	EVENTO- Beneficiario
Departamento	BOGOTÁ, D.C.				
Tipo de zona	Zona Urbana				

ADMISIÓN No. 36780

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 15/01/2020 12:00:00 p.m.

Subjetivo

PACIENTE MASCULINO DE 64 AÑOS CON DIAGNOSTICO DE

1 SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2 TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3 HTA
4 ECTROPION DEL PARPADO
5 TRASTORNOP DEL APARATO LACRIMAL

PACIENTE EN DOMICILIO EN COMPAÑIA DE LA ESPOSA QUIEN REFIERE ANIMO TRISTE PERMANENTE Y LLANTO. ADECUADA TOLERANCIA A VIA ORAL. ADEMAS SANGRADO RECTAL TIPO HEMATOQUECIA EN AUMENTO EN LA ULTIMA SEMANA ASOCIADO A PALIDEZ PROGRESIVA. SIN PERDIDA DEL TONO POSTURAL NI OTROS SINTOMAS. (ANTECEDENTE DE HEMORRAGIA DE VIAS DIGESTIVAS BAJAS CON ESTANCIA HOSPITALARIA)

Signos vitales

Ultimos Signos Vitales	Valor Min.	Valor Máx.	Valor	Unidades
P A Sistolica	50	160	110	mmHg
P A Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	83.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	72	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	18	V x Min
Temperatura	36	37.5	36	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	91	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Gastrointestinal	HEMORRAGIA RECTAL MODERADA DE UNA SEMANA DE EVOLUCION	-	X

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabellodo bien implantado, integro	X	-	-
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	-	-
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamuentos, no soplos	X	-	-
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	-	-
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persistaltismo presente	-	X	-
Extremidades	HIPOTROFICOS, NO EDEMAS CAMINA SIN AYUDA			

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: Régimen:
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

Neurologico ALERTA, SIGUE INDICACIONES, RSPUESTA VERBAL CONSERVADA CON LENGUAJE INCOHERENTE

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificacion de Riesgo Cardiovacular: Alto

Alto select *Estadio Renal: G1

BARTHEL 10
NORTON MEDIO
CRUZ ROJA 4

Analisis

PACIENTE COND X DESCRITOS EN ADECUADAS CONDICIONES GENERALES, SIN EMBARGO CURSA CON HEMORRAGIA DE VIAS DIGESTIVAS BAJAS POR LO QUE REQUIERE ACUDIOR EL DIA DE HOY AL SERVICIO DE URGENCIAS POR SUS PROPIOS MEDIOS YA QUE NO PRESENTA DETERIORO NEUROLOGICO , ENTIENDE Y PUEDE MOVILIZARSE. XE TRATA DE PACIENTE CON ANTECEDENTE DE HOSPITALIZACION POR HVDB. SS VALORACION POR OFTALMOLOGIA POR CONTROL DE PATOLOGIAS OFTALMOLOGICAS Y PROBABLE INTERVENCION QUIRURGICA CPONTINUA EL RESTO EL MANEJO SIN CAMBIOS

Plan de tratamiento

PLAN DOMICILIARIO CRONICO
VISITA MEDICA MENSUAL
TERAPIA FISICA 8 X MES PARA MANTENIMIENTO DE ARCOS DE MOVILIDAD NO CANDIDATO A REHABILITACION

FORMULA POR 6 MESES AGOSTO/19
- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE
- SERTRALINA TABL 25MG DIA
- CLONAZEPAM 2.5 MG/ML GOTAS 5 GOTAS CADA 12H - POR PSIQUIATRIA. FORMULA CONTROLADA MENSUAL

SS PSICOLOGIA EN DOMICILIO MENSUAL PRIORITARIO

SS VALORACION POR PSIQUIATRIA
SS VALORACION POR OFTALMOLOGIA

ZSE ORDENA ACUDIR EL DIA DE HOY AL SERVICIO DE URGENCIAS POR HEMORRAGIA DE VIAS DIGESTIVAS BAJAS CON RISGO DE ANEMIZACION ESPOSA ENTIENDE Y ACEPTA.

Destino
Continua en Atención Domiciliaria

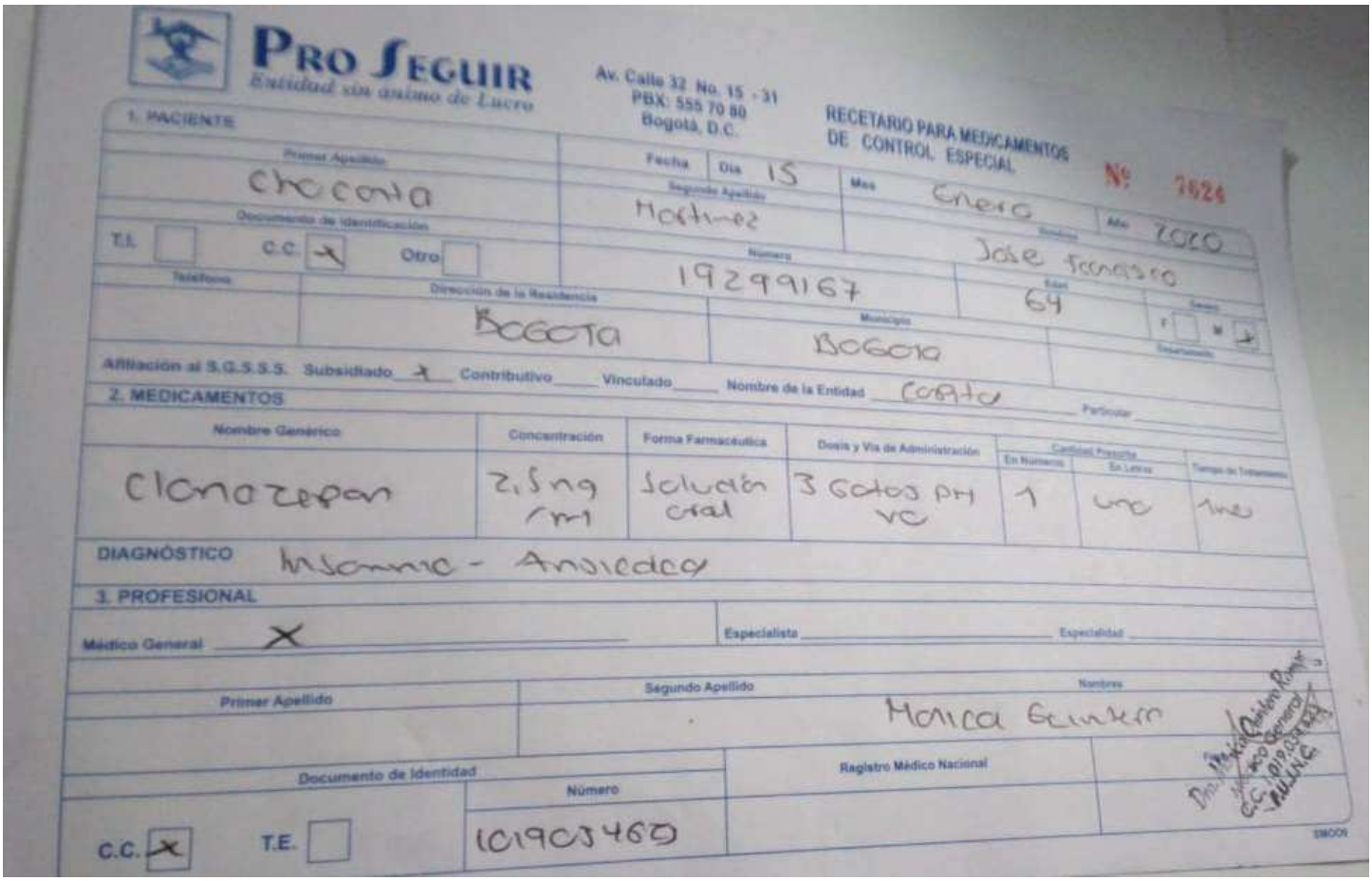
ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: Régimen:
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

Monica Quintero

MONICA QUINTERO RAMOS
MEDICINA GENERAL
M.R 1019034623

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167



PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

Av. Calle 32 No. 15 - 31
PBX: 555 70 80
Bogotá, D.C.

RECETARIO PARA MEDICAMENTOS
DE CONTROL ESPECIAL

Nº 3624

1. PACIENTE

Primer Apellido	Segundo Apellido	Nombres
Cruceta	Martinez	José Ignacio

Fecha: Día 15 Mes Enero Año 2020

Documento de Identificación: T.I. ☐ C.C. ☒ Otro ☐ Número 19299167 Edad 64 Sexo F ☐ M ☒

Teléfono | Dirección de la Residencia: Bogota | Municipio: Bogota | Departamento

Afiliación al S.G.S.S.S. Subsidiado ☒ Contributivo ☐ Vinculado ☐ Nombre de la Entidad Coosalud Particular ☐

2. MEDICAMENTOS

Nombre Genérico	Concentración	Forma Farmacéutica	Dosis y Vía de Administración	Cantidad Prescrita: En Números	Cantidad Prescrita: En Letras	Tiempo de Tratamiento
Clonazepan	2,5 mg /ml	Solución oral	3 gotas PM VO	1	uno	1 mes

DIAGNÓSTICO Insomnio - Ansiedad

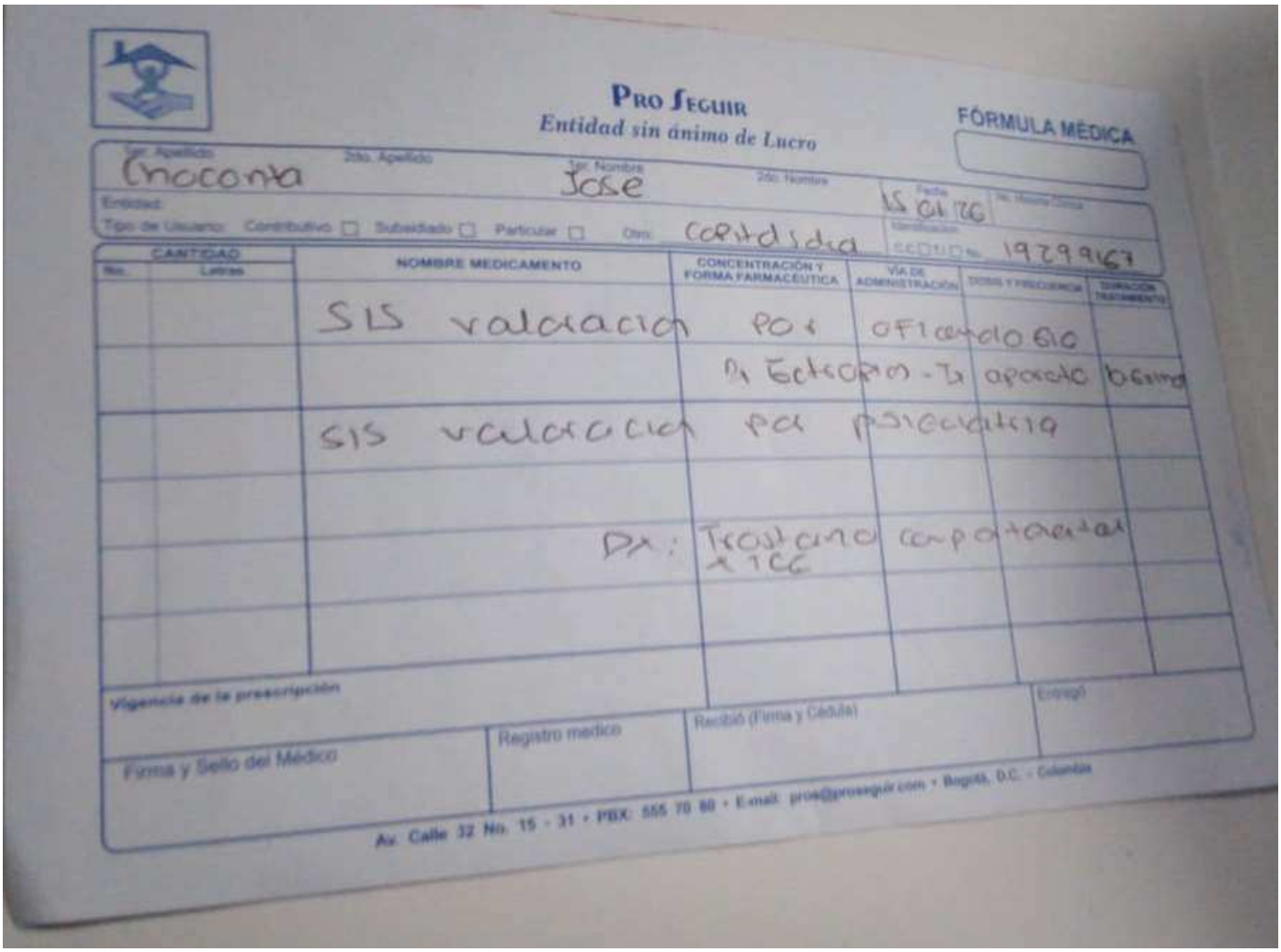
3. PROFESIONAL

Médico General ☒ Especialista ☐ Especialidad ☐

Primer Apellido	Segundo Apellido	Nombres
		Monica Gunkel

Documento de Identidad	Número	Registro Médico Nacional	Firma
C.C. ☒ T.E. ☐	1019034620		

SIMCOR



PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FÓRMULA MÉDICA

1er. Apellido: Chaconta | 2do. Apellido | 1er. Nombre: Jose | 2do. Nombre | Fecha: 15 01 26

Entidad | Tipo de Usuario: Contributivo ☐ Subsidiado ☐ Particular ☐ Otro: contributiva | Identificación: CC ☐ TI ☐ No. 1929967

CANTIDAD No.	CANTIDAD Letras	NOMBRE MEDICAMENTO	CONCENTRACIÓN Y FORMA FARMACÉUTICA	VÍA DE ADMINISTRACIÓN	DOSIS Y FRECUENCIA	DURACIÓN TRATAMIENTO
		SIS validacion	PO	oficio		
			Escitalopram - 1	aprecio		
		SIS validacion	pa psicoterapia			
		Dx: Trastorno	compatencial			
			+ TCC			

Vigencia de la prescripción

Firma y Sello del Médico | Registro medico | Recibió (Firma y Cédula) | Entregó

Av. Calle 32 No. 15 - 31 • PBX: 555 70 80 • E-mail: pros@proseguir.com • Bogotá, D.C. - Colombia

Pro Seguir

Entidad sin ánimo de Lucro

FÓRMULA MÉDICA

1er. Apellido: Chaconta | 2do. Apellido: | 1er. Nombre: Jose | 2do. Nombre:

Entidad:

Tipo de Usuario: Contributivo ☐ Subsidiado ☐ Particular ☐ Otro: Capital Salud

Fecha: 15 01 20 | No. Historia Clínica | CC ☐ TI ☐ No. 19299167

No.	CANTIDAD Letras	NOMBRE MEDICAMENTO	CONCENTRACIÓN Y FORMA FARMACÉUTICA	VÍA DE ADMINISTRACIÓN	DOSIS Y FRECUENCIA	DURACIÓN TRATAMIENTO
#	60 x mg	Losartan	Tab 50 mg	VO	1 cada 12 h	6 meses
#	30 x mg	Acetaminofen	Tab 500 mg	VO	Segun dolor	6 meses
#	30 x mg	Omeprazol	Cap 20 mg	VO	1 x dia	6 meses
#	30 x mg	Triozolam	Tab 0.5 mg	VO	1 x noche	6 meses
II	30 x mg	Sertralina	Tab 25 mg	VO	1 x dia	6 meses
			De NV			

Vigencia de la prescripción

Dra. Medica Quintero Ramos
Medico General
C.C. 1.019.534.523
F.U.J.N.C.

Firma y Sello del Médico | Registro medico | Recibió (Firma y Cédula) | Entregó

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 11.03.2021
DOCUMENTO: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA (30 AL MES)
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS (120 AL MES)
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA (30 AL MES)
- TRAZODONA TAB 100MG 1 EN LA NOCHE (30 AL MES)
- SERTRALINA TABL 50 MG DIA(30 AL MES)
- HIDROCORTISONA LOCIÓN APLICAR CADA 12 HORAS ABRIL POR 6 MESES
- HALOPERIDOL GOTAS 3 GOTAS 6 AM-10 PM (1 FRASCO MENSUAL)

FORMULA POR 6 MESES

IDX

1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

ANA MARÍA PERALTA GARCÍA
MÉDICO GENERAL
RM- CC 1.019.128.847

Ana Maria Peralta G

Ana María Peralta G.
Médica General
R. M. - C.C. 1.019.128.847
Universidad del Rosario

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080
EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA



ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	1/01/1956(65 años)	**Edad ingreso**	65 años
Tel.	3103216636 - 3203590414		
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		
Tipo de zona	Zona Urbana		

ADMISION No. 51156

Fecha ingreso	1/03/2021 12:00:00 a.m.
Ubicación	PHD
Clase de ingreso	Búsqueda Activa
Origen	Cuidado Domiciliario
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
NIT	900298372
Plan	EVENTO- Beneficiario

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 11/03/2021 11:51:00 a.m.

Subjetivo

SE VALORA PACIENTE PREVIO LAVADO DE MANOS, CON LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN PERSONAL QUE CUMPLEN CON LO EXIGIDO POR LA NORMATIVIDAD VIGENTE Y AUTORIZADOS POR EL INS Y EL MINISTERIO DE SALUD. SE ATIENDE 11:50

PACIENTE DE 65 AÑOS DE EDAD CON LOS SIGUIENTES DIAGNÓSTICOS:
1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

PACIENTE EN EL MOMENTO DE LA VALORACIÓN EN COMPAÑÍA DE ESPOSA MARTHA LUCÍA JIMENEZ, QUIEN REFIERE BUEN PATRÓN DE SUEÑO, TOLERANDO VÍA ORAL, SIN NÁUSEAS O EPISODIOS EMÉTICOS, DIURESIS DE CARACTERÍSTICAS Y FRECUENCIA USUAL, PRESENTÓ LA SEMANA PASADA DEPOSICIONES LIQUIDAS, CUADRO RESUELTO, NIEGA PICOS FEBRILES CEFALEA U OTRA SINTOMATOLOGÍA ADICIONAL. SIN DIFICULTAD RESPIRATORIA, NIEGA CONTACTO ESTRECHO CON PERSONAS SOSPECHOSAS DE SARS-COV-2 O CON DIAGNÓSTICO DEL MISMO. SIN VIAJES RECIENTES. MEJORÍA DE CUADRO DE ANSIEDAD, AGITACIÓN Y HETEROGARESIVIDAD.

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Mín.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A Sistolica	50	160	116	mmHg
P.A Diastolica	30	90	67	mmHg
PAM	0	0	83.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	87	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Temperatura	36	37.5	36.5	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	94	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no unitus.	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
Gastrointestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	LIMITACION LEVE DE MANO DERECHA. ARCOS DE MOVILIDAD CONSERVADOS	-	X

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Regimen: Común
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501
PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

		X	-	
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	-	
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-	
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-	
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	-		X
Neurologico	ALERTA, LENGUAJE COHERENTE EN OCASIONES, QUE TIENDE A REPETIR, HABLA INCOHERENCIAS			

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	-	-
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	-	-
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingorgitacion yugular	X	-	-
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	-	-
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	-	-
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persistaltismo presente	X	-	-
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	-	-
Extremidades	LIMITACION LEVE EN MANO DERECHA. ARCOS DE MOVILIDAD CONSERVADOS. NO EDEMA. SIMETRICAS	-	X	-
Neurologico	ALERTA, LENGUAJE COHERENTE EN OCASIONES, QUE TIENDE A REPETIR, HABLA INCOHERENCIAS, PACIENTE, IRRITABLE CON FACILIDAD, CON TENDENCIA A LA HETEROAGRESIVIDAD	-	X	-
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	-	-

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X
F078	OTROS TRASTORNOS ORGANICOS DE LAPERSONALIDAD Y DEL COMPORTAMIENTO DEBIDOS A ENFERMEDAD, LESION Y DISFUNCION CEREBRALES-antecedente	Confirmado Repetido	
I10X	HIPERTENSION ESENCIAL (PRIMARIA)-antecedente	Confirmado Repetido	

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

	BARTHEL 100/100 SIN EMBARGO PACIENTE CON TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO QUE LIMITA FUNCIONALIDAD NORTON RIESGO BAJO
Analisis	PACIENTE CON DIAGNÓSTICOS Y ANTECEDENTES MENCIONADOS, QUIEN NIEGA APARICIÓN DE NUEVA SINTOMATOLOGÍA DESDE EL ÚLTIMO CONTROL. EN EL MOMENTO ESTABLE CLINICAMENTE, ASINTOMÁTICO, SIGNOS VITALES DENTRO DE RANGOS DE NORMALIDAD, SATURACIÓN DE OXÍGENO Y CIFRAS TENSIONALES EN METAS. AL EXAMEN FISICO SIN SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA. A PACIENTE SOLO ESTÁN ADMINISTRANDO ACETAMINOFEN Y OMEPRAZOL, SE RECALCA IMPORTANCIA DE LOS MISMOS PARA CONTROL DE SINTOMAS DE PACIENTE, ESPOSA REFIERE NO HA PODIDO RECLAMAR MEDICACIÓN, VIVE SOLA, EN ESTUDIO DE ENFERMEDAD NEUROLÓGICA QUE LIMITA LA MOVILIDAD DE EXTREMIDADES SUPERIORES, MALA RED DE APOYO, SE SOLICITA VALORACIÓN URGENTE POR PSICOLOGÍA Y TRABAJO SOCIAL, CONTINUA MANEJO INSTAURADO. PACIENTE CON FORMULA VIGENTE DE

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501
PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

MEDICAMENTOS DE PATOLOGÍAS DE BASE SE DAN RECOMENDACIONES Y SIGNOS DE ALARMA PARA CONSULTAR POR SERVICIO DE URGENCIAS.SE EXPLICA A PACIENTE Y FAMILIAR CONDUCTA A SEGUIR. QUIENES MANIFIESTAN ENTENDER Y ESTAR DE ACUERDO.

Plan de tratamiento

PLAN DOMICILIARIO CRONICO
VISITA MÉDICA MENSUAL

FORMULA POR 6 MESES DICIEMBRE 2020
- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE
- SERTRALINA TABL 25MG DIA
- HIDROCORTISONA LOCIÓN APLICAR CADA 12 HORAS ABRIL POR 6 MESES

- HALOPERIDOL GOTAS 6 AM-10 PM A REAJUSTAR SEGÚN RESPUESTA EN AUMENTO O DISMINUCIÓN

SE SOLICITA VALORACIÓN POR TRABAJO SOCIAL, PACIENTE Y ESPOSA CON MALA RED DE APOYO
ESPOSA REFIERE CONTROLES POR PSIQUIATRIA POR MEDICINA LEGAL Y FISCALIA

Destino

Continúa en Atención Domiciliaria

NOTAS ACLARATORIAS

Profesional: ANA PERALTA
Fecha: 11-mar.-2021 20:40

A SOLICITUD DE FAMILIAR SE RENUEVAN ORDENES DE MEDICAMENTOS

ANA PERALTA
Medicina General
M.R

Profesional: ANA PERALTA
Fecha: 11-mar.-2021 20:43

- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA (30 AL MES)
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS (120 AL MES)
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA (30 AL MES)
- TRAZODONA TAB 100MG 1 EN LA NOCHE (30 AL MES)
- SERTRALINA TABL 50 MG DIA(30 AL MES)
- HIDROCORTISONA LOCIÓN APLICAR CADA 12 HORAS ABRIL POR 6 MESES
- HALOPERIDOL GOTAS 3 GOTAS 6 AM-10 PM (1 FRASCO MENSUAL)

ANA PERALTA
Medicina General
M.R

ANA MARIA PERALTA GARCIA
MEDICINA GENERAL
M.R

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común

Sede: DOMICILIO

Código Habilitación: 110010315501

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

CC 19299167

Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion		X
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad		X

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin ev
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	_	_
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	_	_
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	_	_
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	_	_
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	_	_
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Peristaltismo presente	X	_	_
Genitourinario		_	_	X
Extremidades	limitacion leve en mano derecha. arcos de movilidad conservados. no edema, simetricas	_	X	_
Neurologico	alerta, lenguaje coherente en ocasiones, que tiende a repetir. habla incoherencias. paciente, irritable con facilidad, con tendencia a la heteroagresividad	_	X	_
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X
F078	OTROS TRASTORNOS ORGANICOS DE LAPERSONALIDAD Y DEL COMPORTAMIENTO DEBIDOS A ENFERMEDAD, LESION Y DISFUNCION CEREBRALES	Confirmado Repetido	

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

	barthel 100/100 sin embargo paciente con trastorno mental y del comportamiento secundario que limita funcionalidad norton riesgo bajo
Analisis	paciente con diagnósticos y antecedentes mencionados, quien niega aparición de nueva sintomatología desde el último control, en el momento estable clinicamente, asintomático, signos vitales dentro de rangos de normalidad, saturación de oxígeno y cifras tensionales en metas, al examen físico sin signos de dificultad respiratoria, a paciente solo están administrando acetaminofen y omeprazol, se recalca importancia de los mismos para control de sintomas de paciente, esposa refiere no ha podido reclamar medicación, vive sola, en estudio de enfermedad neurológica que limita la movilidad de extremidades superiores, mala red de apoyo, se solicita valoración urgente por psicología y trabajo social, continúa manejo instaurado, paciente con formula vigente de medicamentos de patologias de base.se dan recomendaciones y signos de alarma para consultar por servicio de urgencias.se explica a paciente y familiar conducta a seguir, quienes manifiestan entender y estar de acuerdo.

Plan de tratamiento
plan domiciliario cronico
visita médica mensual

se solicita valoración por trabajo social, y psicología para valorar red de apoyo

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501
PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

formula por 6 meses marzo 2021
- losartan tab 50 mg 1 al dia
- acetaminofen tab 500mg 1 cada 6 horas
- omeprazol cap 20mg 1 al dia
- trazodona tab 50mg 1 en la noche
- sertralina tabl 25mg dia
- hidrocortisona loción aplicar cada 12 horas abril por 6 meses

- haloperidol gotas 6 am-10 pm a reajustar según respuesta en aumento o disminución

esposa refiere controles por psiquiatría por medicina legal y fiscalia
Destino Continua en Atención Domiciliaria

JUAN DIEGO VALLEJO FERNANDEZ
MEDICINA GENERAL
R.M.

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISION No. 52767	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	1/04/2021 12:00:00 a.m.
Fecha nac.	1/01/1956(65 años)	**Edad ingreso**	65 años	**Ubicación**	CRONICO
Tel.	3103216636 - 3203590414			**Clase de ingreso**	Remitido
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Origen**	Otro
Municipio	BOGOTÁ, D.C.			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTI CRÓNICO SIN VENTILADOR
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Tipo de zona	Zona Urbana			**NIT**	900298372
				Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 13/04/2021 2:16:00 p.m.

Subjetivo

evolucion medicina general domiciliaria

paciente de 65 años de edad con los siguientes diagnosticos:
1.secuelas de trauma craneoencefalico severo en accidente de transito dic/2017
2.trastorno mental y del comportamiento secundario
3.hta
4 ectropion del parpado
5 trastorno del aparato lacrimal

paciente en el momento de la valoración en compañía de esposa martha lucia jimenez, quien refiere buen patrón de sueño, tolerando vía oral, sin náuseas o episodios eméticos, diuresis de características y frecuencia usual, presentó la semana pasada deposiciones liquidas, cuadro resuelto, niega picos febriles cefalea u otra sintomatologia adicional. sin dificultad respiratoria, niega contacto estrecho con personas sospechosas de sars-cov-2 o con diagnóstico del mismo. sin viajes recientes. mejoria de cuadro de ansiedad, agitacion y heteroagresividad.

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Min.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	112	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	57	mmHg
PAM	0	0	75.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	67	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	20	V x Min
Saturacion de Oxigeno	90	100	92	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	-
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	1/01/1956(66 años)	**Edad ingreso**	66 años
Tel.	3103216636 - 3203590414		
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		
Tipo de zona	Zona Urbana		

ADMISION No. 95560

Fecha ingreso	1/10/2022 12:00:00 a.m.
Ubicación	CRONICO
Clase de ingreso	Remitido
Origen	Otro
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
NIT	900298372
Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 3/10/2022 4:25:00 p.m.

Subjetivo

SE VALORA PACIENTE CONSCIENTE ALERTA CON POBRE RESPUESTA VERBAL EN CUIDADOS POR FAMILIAR , REFIRIENDO VERLO ESTABLE , AFEBRIL, HIDRATADO TOLERANDO TRATAMIENTO Y VIA ORAL SIN COMPLICACIONES .

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Min.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	122	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	87.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Temperatura	36	37.5	36.1	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	99	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	–
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	–
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	–
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	–
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	–
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	–
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	–
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	–
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	–
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	–

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	–	–
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	–	–
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	–	–
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	–	–

Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	–	–
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	–	–
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	–	–	X
Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	–	–
Neurologico	Alerta, orientado en tiempo, persona y lugar, pupilas isocoricas, reactivas a la luz. ROT normales, simetricos. Sensibilidad y fuerza	X	–	–
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	–	–

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Analisis

PACIENTE EN BUEN ESTADO GENERAL CON DIAGNÓSTICOS ANOTADOS, EN COMPAÑÍA DE CUIDADORA, QUIEN REFIERE VERLO BIEN. AL MOMENTO DE LA VALORACIÓN PACIENTE ESTABLE CLÍNICAMENTE, CON SIGNOS VITALES DENTRO DE RANGOS DE NORMALIDAD, AFEBRIL, SIN SIGNOS DE DESHIDRATACIÓN, SIN SIGNOS DE RESPUESTA INFLAMATORIA SISTÉMICA, SIN SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA, NIEGA SÍNTOMAS GASTROINTESTINALES, NIEGA ALGUNA OTRA SINTOMATOLOGÍA. AL EXAMEN FÍSICO PACIENTE CON ADECUADAS CONDICIONES GENERALES, NO SE OBSERVAN HALLAZGOS ANORMALES SUGESTIVOS DE URGENCIA O HALLAZGOS DE NOVEDAD FRENTE A SU ENFERMEDAD DE BASE. ESCALA DE BARTHEL 30/100. FAMILIAR DE PACIENTE REFIERE QUE DESDE ABRIL NO VIENEN TERAPIAS AL DOMICILIO A PESAR DE QUE YA ESTABAN FORMULADAS, SE COMUNICA DEBIDO A NECESIDAD DE QUE VAYAN TERAPIAS.

. PACIENTE CON TOTAL DEPENDENCIA PARA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DIARIAS DADO PATOLOGÍA DE BASE. CON FÓRMULA DE MEDICAMENTOS VIGENTES, MIPRESS E INSUMOS . DEBE CONTINUAR MANEJO MÉDICO INSTAURADO, CONTINUAR CON ASISTENCIA DOMICILIARIA Y ASISTENCIA TERAPÉUTICA DE FORMA PERIÓDICA, SE DAN SIGNOS DE ALARMA PARA ACUDIR POR URGENCIAS (DIFICULTAD PARA RESPIRAR, CIANOSIS, FIEBRE PERSISTENTE , DOLOR TORÁCICO, CEFALEA INTENSA, DETERIORO AGUDO DEL ESTADO DE CONCIENCIA) Y RECOMENDACIONES GENERALES, (CAMBIOS DE POSICIÓN, RECOMENDACIONES DIETARIAS).

Plan de tratamiento

PLAN CRÓNICO DOMICILIARIO
VISITA MÉDICA MENSUAL

ÓRDENES DE MEDICAMENTOS: POR 6 MESES. AGOSTO 2022
- LOSARTÁN (50 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- ACETAMINOFEN (500 MG). 2 TABLETAS VO CADA 12 HORAS. #120 AL MES, #720 PARA 6 MESES.
- OMEPRAZOL (20 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- TRAZODONA (50 MG). 1 TABLETA VO CADA NOCHE. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- SERTRALINA (25 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- HIDROCORTISONA LOCIÓN. APLICAR CADA 12 HORAS EN ZONA AFECTADA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

ÓRDENES DE MEDICAMENTOS VIGENTES:
- HALOPERIDOL (5 MG/ML). 15 GOTAS VO CADA DÍA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	1/01/1956(66 años)	**Edad ingreso**	66 años
Tel.	3103216636 - 3203590414		
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		
Tipo de zona	Zona Urbana		

ADMISION No. 73083

Fecha ingreso	1/05/2022 12:00:00 a.m.
Ubicación	CRONICO
Clase de ingreso	Remitido
Origen	Otro
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
NIT	900298372
Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 22/05/2022 11:07:00 a.m.

Subjetivo

PACIENTE CON IDX DE
1 SECUELAS NEUROLOGICAS ACCIDENTE TRANSITO (PEATON) 2017
2 OTROS DELIRIOS
3 HEMORROIDES
4 HIPERTENSION ARTERIAL

VALORO PACIENTE EN COMPAÑIA DE CUIDADOR QUIEN REFIERE VERLO EN BUEN ESTADO GENERAL TOLERANDO VIA ORAL DIURESIS Y DEPOSICION POSITIVA

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Min.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	80	mmHg
PAM	0	0	93.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	76	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	65	V x Min
Saturacion de Oxigeno	90	100	90	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	_
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	_
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	_
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	_
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	_
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	_
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	_
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	_
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	_
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorieniacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	_

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 1100103155O1

PROSEGUIR

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISION No. 91170	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	1/09/2022 12:00:00 a m
Fecha nac.	1/01/1956(66 años)	**Edad ingreso**	66 años	**Ubicación**	CRONICO
Tel.	3103216636 - 3203590414			**Clase de ingreso**	Remitido
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Origen**	Otro
Municipio	BOGOTÁ, D.C.			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Tipo de zona	Zona Urbana			**NIT**	900298372
				Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 7/09/2022 10:38:00 a.m.

Subjetivo

31.08.2022

se valora paciente consciente alerta con pobre respuesta verbal en cuidados por familiar , refiriendo verlo estable , afebril, hidratado tolerando tratamiento v via oral sin complicaciones .

Signos vitales

Ultimos Signos Vitales	Valor Referencia Min.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A Sistolica	50	160	122	mmHg
P.A Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	87.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Saturacion de Oxigeno	90	100	99	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
Gastrointestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	-
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	-
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	-

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	-	-
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	-	-

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 1100103155O1

PROSEGUIR

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISION No. 91170	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	1/09/2022 12:00:00 a m
Fecha nac.	1/01/1956(66 años)	**Edad ingreso**	66 años	**Ubicación**	CRONICO
Tel.	3103216636 - 3203590414			**Clase de ingreso**	Remitido
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Origen**	Otro
Municipio	BOGOTÁ, D.C.			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Tipo de zona	Zona Urbana			**NIT**	900298372
				Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 7/09/2022 10:38:00 a.m.

Subjetivo

31.08.2022

se valora paciente consciente alerta con pobre respuesta verbal en cuidados por familiar , refiriendo verlo estable , afebril, hidratado tolerando tratamiento v via oral sin complicaciones .

Signos vitales

Ultimos Signos Vitales	Valor Referencia Min.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A Sistolica	50	160	122	mmHg
P.A Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	87.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Saturacion de Oxigeno	90	100	99	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
Gastrointestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	-
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	-
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	-

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	-	-
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	-	-

PROSEGUIR

FORMULA MEDICA

NOMBRE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA **FECHA:** 13/01/2023
DOCUMENTO: CC . 19299167 **ENTIDAD:** CAPITAL SALUD

ÓRDENES DE MEDICAMENTOS: POR 6 MESES. ENERO 2023

- LOSARTÁN (50 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- ACETAMINOFEN (500 MG). 2 TABLETAS VO CADA 12 HORAS. #120 AL MES, #720 PARA 6 MESES.
- OMEPRAZOL (20 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- TRAZODONA (50 MG). 1 TABLETA VO CADA NOCHE. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- SERTRALINA (25 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- HIDROCORTISONA LOCIÓN. APLICAR CADA 12 HORAS EN ZONA AFECTADA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.
- HALOPERIDOL (5 MG/ML). 15 GOTAS VO CADA DÍA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

IDX:

1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

FORMULACION POR 6 MESES

Nicolas Gutierrez Lopez
Médico
Universidad Central del Valle
R.M. 1075312046

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISION No. 107904	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	1/01/2023 12:00:00 a.m.
Fecha nac.	1/01/1956(67 años)	**Edad ingreso**	67 años	**Ubicación**	CRONICO
Tel.	3103216636 - 3203590414			**Clase de ingreso**	Remitido
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Origen**	Otro
Municipio	BOGOTA, D.C.			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Departamento	BOGOTA, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Tipo de zona	Zona Urbana			**NIT**	900298372
				Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 2023/01/13 14:32:00

Subjetivo

PACIENTE CON DIAGNOSTICO DE:

1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

FAMILIAR REFIERE BIEN, NO NUEVA SINTOMATOLOGIA

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Mín.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	122	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	87.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Temperatura	36	37.5	36.1	C
Saturacion de Oxigeno	90	100	92	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	_
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	_
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	_
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	_
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	_
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	_
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	_
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	_
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	_
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	_

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	_	_
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	_	_
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	_	_
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	_	_
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	_	_
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	_	_
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	_	_	X
Extremidades	Limitados arcos de movilidad	_	X	_
Neurologico	Respuesta verbal no coherente en varias ocasiones	_	X	_
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Analisis

PACIENTE EN BUEN ESTADO GENERAL CON DIAGNÓSTICOS ANOTADOS, EN COMPAÑÍA DE CUIDADORA, QUIEN REFIERE VERLO BIEN. AL MOMENTO DE LA VALORACIÓN PACIENTE ESTABLE CLÍNICAMENTE, CON SIGNOS VITALES DENTRO DE RANGOS DE NORMALIDAD, AFEBRIL, SIN SIGNOS DE DESHIDRATACIÓN, SIN SIGNOS DE RESPUESTA INFLAMATORIA SISTÉMICA, SIN SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA, NIEGA SÍNTOMAS GASTROINTESTINALES, NIEGA ALGUNA OTRA SINTOMATOLOGIA. AL EXAMEN FÍSICO PACIENTE CON ADECUADAS CONDICIONES GENERALES, NO SE OBSERVAN HALLAZGOS ANORMALES SUGESTIVOS DE URGENCIA O HALLAZGOS DE NOVEDAD FRENTE A SU ENFERMEDAD DE BASE. ESCALA DE BARTHEL 30/100. FAMILIAR DE PACIENTE REFIERE QUE DESDE ABRIL NO VIENEN TERAPIAS AL DOMICILIO A PESAR DE QUE YA ESTABAN FORMULADAS, SE COMUNICA DEBIDO A NECESIDAD DE QUE VAYAN TERAPIAS. VALORADO YA PACIENTE POR SERVICIO DE PSICOLOGIA Y TRABAJO SOCIAL QUIENES CONSIDERAN CONDICIONES SOCIALES COMPLEJAS.

PACIENTE CON TOTAL DEPENDENCIA PARA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DIARIAS DADO PATOLOGÍA DE BASE. CON FÓRMULA DE MEDICAMENTOS VIGENTES, MIPRESS E INSUMOS . DEBE CONTINUAR MANEJO MÉDICO INSTAURADO, CONTINUAR CON ASISTENCIA DOMICILIARIA Y ASISTENCIA TERAPÉUTICA DE FORMA PERIÓDICA, SE DAN SIGNOS DE ALARMA PARA ACUDIR POR URGENCIAS (DIFICULTAD PARA RESPIRAR, CIANOSIS, FIEBRE PERSISTENTE , DOLOR TORÁCICO, CEFALEA INTENSA, DETERIORO AGUDO DEL ESTADO DE CONCIENCIA) Y RECOMENDACIONES GENERALES, (CAMBIOS DE POSICIÓN, RECOMENDACIONES DIETARIAS).

Plan de tratamiento

PLAN CRÓNICO DOMICILIARIO
VISITA MÉDICA MENSUAL

ÓRDENES DE MEDICAMENTOS: POR 6 MESES. ENERO 2023
- LOSARTÁN (50 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- ACETAMINOFEN (500 MG). 2 TABLETAS VO CADA 12 HORAS. #120 AL MES, #720 PARA 6 MESES.
- OMEPRAZOL (20 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- TRAZODONA (50 MG). 1 TABLETA VO CADA NOCHE. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- SERTRALINA (25 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- HIDROCORTISONA LOCIÓN. APLICAR CADA 12 HORAS EN ZONA AFECTADA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

PROSEGUIR

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

- HALOPERIDOL (5 MG/ML). 15 GOTAS VO CADA DÍA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

ORDENES DE SERVICIO:
- TERAPIA FISICA INTEGRAL PARA MANTENIMIENTO DE ARCOS DE MOVILIDAD, TONO MUSCULAR Y EVITAR RETRACCIONES. #2 POR SEMANA, #8 AL MES.
- TERAPIA FONOAUDIOLOGIA 2POR SEMANA, #8 AL MES.

PENDIENTE:
PENDIENTE VALORACION POR POR OFTALMOLOGIA
SE SOLICITA VALORACION OTORRINOLARINGOLOGIA
VALORACION POR GASTROENTEROLOGIA

SE SOLICITA VALORACION POR NUTRICION
SE SOLICITA VALORACION POR TRABAJO SOCIAL

Destino Continua en Atención Domiciliaria

(ID-19) Plan De Tratamiento

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID19	890101	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR MEDICINA GENERAL	1

ID20

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890111	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR FISIOTERAPIA	8

ID21

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890112	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR TERAPIA RESPIRATORIA	0

ID22

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890113	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR TERAPIA OCUPACIONAL	0

ID23

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890110	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR FONIATRIA Y FONOAUDIOLOGIA	8

ID24

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890151	AUXILIAR DE ENFERMERIA POR 3 HORAS A DOMICILIO	0

ID25

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890146	TURNO DE AUXILIAR DE ENFERMERIA DE 6 HORAS A DOMICILIO	0

ID26

	Codigo	Nombre	Cantidad

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

--	890128	AUXILIAR DE ENFERMERIA 8 HORAS DIURNAS A DOMICILIO	0

ID27

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890126	AUXILIAR DE ENFERMERIA 12 HORAS DIURNAS A DOMICILIO	0

ID28

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890127	AUXILIAR DE ENFERMERIA 12 HORAS NOCTURNAS A DOMICILIO	0

ID29

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890152	AUXILIAR DE ENFERMERIA POR 24 HORAS A DOMICILIO	0

ID30

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890105	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA. POR ENFERMERIA	0

ID31

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890106	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA. POR NUTRICION Y DIETETICA	0

ID32

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890108	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA. POR PSICOLOGIA	1

ID33

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890109	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA. POR TRABAJO SOCIAL	1

JUAN NICOLAS GUTIERREZ LOPEZ
MEDICINA GENERAL
CC 1075312046

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	1/01/1956(67 años)	**Edad ingreso**	67 años
Tel.	3103216636 - 3203590414		
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		
Tipo de zona	Zona Urbana		

ADMISION No. 118999

Fecha ingreso	1/03/2023 12:00:00 a.m.
Ubicación	CRONICO
Clase de ingreso	Remitido
Origen	Otro
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
NIT	900298372
Plan	EVENTO- Cotizante

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: CRONICO. FECHA EVENTO: 2023/03/05 22:10:00

Subjetivo

PACIENTE CON DIAGNOSTICO DE:

1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

FAMILIAR REFIERE BIEN, NO NUEVA SINTOMATOLOGIA

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Mín.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	122	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	87.3	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	16	V x Min
Temperatura	36	37.5	36	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	92	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	–
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	–
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	–
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	–
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	–
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	–
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	–
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	–
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	–
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	–

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	–	–
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	–	–
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	–	–
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	–	–
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	–	–
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	–	–
Genitourinario		X	–	–
Extremidades	Muy limitados arcos de movilidad	–	–	X
Neurologico	Pobre respuesta verbal	–	X	–
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	–	X	–

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X
T902	SECUELAS DE FRACTURA DEL CRANEO YDE HUESOS FACIALES	Confirmado Repetido	

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Analisis

PACIENTE EN BUEN ESTADO GENERAL CON DIAGNÓSTICOS ANOTADOS, EN COMPAÑÍA DE CUIDADORA, QUIEN REFIERE VERLO BIEN. AL MOMENTO DE LA VALORACIÓN PACIENTE ESTABLE CLÍNICAMENTE, CON SIGNOS VITALES DENTRO DE RANGOS DE NORMALIDAD, AFEBRIL, SIN SIGNOS DE DESHIDRATACIÓN, SIN SIGNOS DE RESPUESTA INFLAMATORIA SISTÉMICA, SIN SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA, NIEGA SÍNTOMAS GASTROINTESTINALES, NIEGA ALGUNA OTRA SINTOMATOLOGÍA. AL EXAMEN FÍSICO PACIENTE CON ADECUADAS CONDICIONES GENERALES, NO SE OBSERVAN HALLAZGOS ANORMALES SUGESTIVOS DE URGENCIA O HALLAZGOS DE NOVEDAD FRENTE A SU ENFERMEDAD DE BASE. ESCALA DE BARTHEL 30/100. FAMILIAR DE PACIENTE REFIERE QUE DESDE ABRIL NO VIENEN TERAPIAS AL DOMICILIO A PESAR DE QUE YA ESTABAN FORMULADAS, SE COMUNICA DEBIDO A NECESIDAD DE QUE VAYAN TERAPIAS. VALORADO YA PACIENTE POR SERVICIO DE PSICOLOGIA Y TRABAJO SOCIAL QUIENES CONSIDERAN CONDICIONES SOCIALES COMPLEJAS.

PACIENTE CON TOTAL DEPENDENCIA PARA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DIARIAS DADO PATOLOGÍA DE BASE. CON FÓRMULA DE MEDICAMENTOS VIGENTES, MIPRESS E INSUMOS . DEBE CONTINUAR MANEJO MÉDICO INSTAURADO, CONTINUAR CON ASISTENCIA DOMICILIARIA Y ASISTENCIA TERAPÉUTICA DE FORMA PERIÓDICA, SE DAN SIGNOS DE ALARMA PARA ACUDIR POR URGENCIAS (DIFICULTAD PARA RESPIRAR, CIANOSIS, FIEBRE PERSISTENTE , DOLOR TORÁCICO, CEFALEA INTENSA, DETERIORO AGUDO DEL ESTADO DE CONCIENCIA) Y RECOMENDACIONES GENERALES, (CAMBIOS DE POSICIÓN, RECOMENDACIONES DIETARIAS).

Plan de tratamiento

PLAN CRÓNICO DOMICILIARIO
VISITA MÉDICA MENSUAL

ÓRDENES DE MEDICAMENTOS: POR 6 MESES. ENERO 2023
- LOSARTÁN (50 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- ACETAMINOFEN (500 MG). 2 TABLETAS VO CADA 12 HORAS. #120 AL MES, #720 PARA 6 MESES.
- OMEPRAZOL (20 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- TRAZODONA (50 MG). 1 TABLETA VO CADA NOCHE. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

- SERTRALINA (25 MG). 1 TABLETA VO CADA DÍA. #30 AL MES, #180 PARA 6 MESES.
- HIDROCORTISONA LOCIÓN. APLICAR CADA 12 HORAS EN ZONA AFECTADA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.
- HALOPERIDOL (5 MG/ML). 15 GOTAS VO CADA DÍA. #1 AL MES, #6 PARA 6 MESES.

ÓRDENES DE SERVICIO:
- TERAPIA FÍSICA INTEGRAL PARA MANTENIMIENTO DE ARCOS DE MOVILIDAD, TONO MUSCULAR Y EVITAR RETRACCIONES. #2 POR SEMANA, #8 AL MES.
- TERAPIA FONOAUDIOLOGIA 2POR SEMANA, #8 AL MES.

PENDIENTE:
PENDIENTE VALORACION POR POR OFTALMOLOGIA
SE SOLICITA VALORACION OTORRINOLARINGOLOGIA
VALORACION POR GASTROENTEROLOGIA

SE SOLICITA VALORACION POR NUTRICION
SE SOLICITA VALORACION POR TRABAJO SOCIAL

Destino Continua en Atención Domiciliaria

(ID-19) Plan De Tratamiento

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID19	890101	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR MEDICINA GENERAL	1

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID20 --	890111	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR FISIOTERAPIA	8

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID21 --	890112	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR TERAPIA RESPIRATORIA	0

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID22 --	890113	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR TERAPIA OCUPACIONAL	0

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID23 --	890110	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR FONIATRIA Y FONOAUDIOLOGIA	8

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID24 --	890151	AUXILIAR DE ENFERMERÍA POR 3 HORAS A DOMICILIO	0

	Codigo	Nombre	Cantidad
ID25 --	890146	TURNO DE AUXILIAR DE ENFERMERIA DE 6 HORAS A DOMICILIO	0

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: 8699 Régimen: Común
Sede: BOGOTA
Código Habilitación: 110010315501

PROSEGUIR

PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

ID26

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890128	AUXILIAR DE ENFERMERIA 8 HORAS DIURNAS A DOMICILIO	0

ID27

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890126	AUXILIAR DE ENFERMERIA 12 HORAS DIURNAS A DOMICILIO	0

ID28

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890127	AUXILIAR DE ENFERMERIA 12 HORAS NOCTURNAS A DOMICILIO	0

ID29

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890152	AUXILIAR DE ENFERMERIA POR 24 HORAS A DOMICILIO	0

ID30

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890105	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR ENFERMERIA	0

ID31

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890106	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR NUTRICION Y DIETETICA	0

ID32

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890108	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR PSICOLOGIA	0

ID33

	Codigo	Nombre	Cantidad
--	890109	ATENCION (VISITA) DOMICILIARIA, POR TRABAJO SOCIAL	0

JUAN NICOLAS GUTIERREZ LOPEZ
MEDICINA GENERAL
CC 1075312046

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	1/01/1956(64 años)	**Edad ingreso**	64 años
Tel.	3103216636 - 3203590414		
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		
Tipo de zona	Zona Urbana		

ADMISIÓN No. 41780

Fecha ingreso	1/09/2020 12:00:00 a.m.
Ubicación	PHD
Clase de ingreso	Búsqueda Activa
Origen	Cuidado Domiciliario
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
Plan	EVENTO- Beneficiario

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 28/09/2020 9:02:00 a.m.

Subjetivo

PACIENTE CON DIAGNOSTICO DE:

1.SECUELAS DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO EN ACCIDENTE DE TRANSITO DIC/2017
2.TRASTORNO MENTAL Y DEL COMPORTAMIENTO SECUNDARIO
3.HTA
4.ECTROPION DEL PARPADO
5.TRASTORNO DEL APARATO LACRIMAL

PACIENTE DE 65 AÑOS EN DOMICILIO EN EL MOMENTO EN COMPAÑÍA DE FAMILIAR MARTA JIMÉNEZ QUIEN REFIERE VERLO MUY AGITADO, IRRITADO CON FACILIDAD CON CONDUCTA QUE TIENDE A LA HETEROAGRESIVIDAD, NO SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA, NO PICO FEBRILES, ADECUADO PATRÓN DEL SUEÑO NO DOLOR TORÁCICO NO DISNEA NO DIAFORESIS NO OTROS EQUIVALENTES ANGINOSOS. PACIENTE CON TOS SECA TIPO RESFRIADO COMUN.

Signos vitales

Últimos Signos Vitales	Valor Referencia Mín.	Valor Referencia Máx.	Valor Tomado	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	86.7	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	70	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	18	V x Min
Temperatura	36	37.5	36	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	95	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	No refiere	Refiere
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	–
Cardiopulmonar	TOS SECA OCASIONAL	–	X
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	–
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	–
Osteomuscular	LIMITACION LEVE DE MANO DERECHA. ARCOS DE MOVILIDAD CONSERVADOS	–	X
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	–
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	–
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	–
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	–

Neurologico	ALERTA, LENGUAJE COHERENTE EN OCASIONES, QUE TIENDE A REPETIR. HABLA INCOHERENCIAS	_	X

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal	Sin evaluar
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	_	_
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	_	_
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	_	_
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	_	_
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	_	_
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	_	_
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	_	_
Extremidades	LIMITACION LEVE EN MANO DERECHA. ARCOS DE MOVILIDAD CONSERVADOS. NO EDEMA. SIMETRICAS	_	X	_
Neurologico	ALERTA, LENGUAJE COHERENTE EN OCASIONES, QUE TIENDE A REPETIR. HABLA INCOHERENCIAS. PACIENTE AGRESIVO, IRRITADO CON FACILIDAD, CON TENDENCIA A LA HETEROAGRESIVIDAD	_	X	_
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
H021	ECTROPION DEL PARPADO	Confirmado Repetido	
F99X	TRASTORNO MENTAL, NO ESPECIFICADO	Confirmado Repetido	X
T905	SECUELAS DE TRAUMATISMOINTRACRANEAL	Confirmado Repetido	
I10X	HIPERTENSION ESENCIAL (PRIMARIA)	Confirmado Repetido	

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo Cardiovacular: Medio

BARTHEL 30/100
NORTON MEDIO
CRUZ ROJA FISICA 4/5
MENTAL 5/5

Analisis: PACIENTE EN COMPAÑIA DE FAMILIAR EN EL MOMENTO HEMODINAMICAMENTE ESTABLE SIN SIGNOS DE DIFICULTAD RESPIRATORIA, SIN SIGNOS DE INFECCION LOCAL O SISTEMICA NO AGREGADOS PULMONARES ADECUADA SATURACION, CON TOS SECA OCASIONA PARA LO CUAL SE DEJA FORMULA MEDICA. PACIENTE CON ESCALAS COMPATIBLES CON DEPENDENCIA PARA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES BÁSICAS, ALTA DEPENDENCIA FUNCIONAL, CONTINUA MANEJO MEDICO DOMICILIARIO

Plan de tratamiento

PLAN DOMICILIARIO CRONICO
VISITA MÉDICA MENSUAL

TERAPIA FISICA-SUSPENDIDAS YA QUE PACIENTE NO SE BENEFICIA DE TERAPIAS DE REHABILITACION, ASI MISMO PUEDE CAMINAR, CON ARCOS DE MOVILIDAD QUE LE PERMITEN DESPLAZARSE Y CAMINAR CON NORMALIDAD. CON ALGUNAS LIMITACIONES POR ENFERMEDAD DE BASE PERO CON MOVIMIENTOS POSITIVOS.

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: Régimen:
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501
PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA (19299167)

FORMULA POR 6 MESES JULIO 2020

- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE
- SERTRALINA TABL 25MG DIA
- HIDROCORTISONA LOCIÓN APLICAR CADA 12 HORAS ABRIL POR 6 MESES
- HALOPERIDOL GOTAS 6 AM-10 PM A REAJUSTAR SEGÚN RESPUESTA EN AUMENTO O DISMINUCIÓN,

LORATADINA TAB 10 MG. 1 TAB CADA 12 HORAS POR 10 DIAS
DEXTROMERTOFANO JARABE 120 ML. 10 CC CADA 8 HORAS POR 5 DIAS.

CITA POR PSIQUIATRIA. PACIENTE AGRESIVO, IRRITADO CON TENDENCIA A LA HETEROAGRESIVIDAD.

Destino
Continua en Atención Domiciliaria

Archivos asociados:

KATHERINE BEATRIZ REYES GARCIA
MEDICINA GENERAL
M.R 1083049881

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA — **ADMISIÓN No. 2072**

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	01/03/2018 12:00:00 a. m.
Fecha nac.	01/01/1956	**Edad ingreso**	62 años	**Ubicación**	PHD
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414	**Clase de ingreso**	Búsqueda Activa
				Origen	Cuidado Domiciliario
				Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
Municipio	BOGOTÁ, D.C.			**Plan**	EVENTO- Beneficiario
Departamento	BOGOTÁ, D.C.				

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 10/09/2018 4:56:00 p. m.

Subjetivo

CUIDADORA REFIERE VERLO MEJOR, NIEGA FIEBRE, REFIERE ALTERACIONES EN EL CICLO DEL SUEÑO, MICCIONES Y EVACUACIONES PRESENTES

Signos vitales

Medición	Valor Mín.	Valor Máx.	Valor	Unidades	Clasificación
P.A.Sistolica	50	160	125	mmHg	
P.A.Diastolica	30	90	75	mmHg	
PAM	0	0	91.67	mmHg	
Frecuencia Cardiaca	45	90	78	V x Min	
Frecuencia Respiratoria	15	30	18	V x Min	
Temperatura	36	37.5	36	°C	
Saturacion de Oxigeno	90	100	91	%	

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-
Neurologico	DESORIENTACION	-	X

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	-
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	-
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	-
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	-
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	-
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persistaltismo presente	X	-
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	-
Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	-
Neurologico	DESORIENTACION TEMPORO ESPACIAL, VERBORREA, VIGIL, ACTIVO	-	X

Diagnóstico

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: Régimen:
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA	Confirmado Repetido	
I10X	HIPERTENSION ESENCIAL (PRIMARIA)	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo Cardiovacular: Alto — Alto select *Estadio Renal: G1

ESCALAS DE FUNCIONALIDAD:

Analisis

BARTHEL 20/100
CRUZ ROJA FISICA 1/5
CRUZ ROJA PSIQUICA 5/5
NORTON BAJO

Plan de tratamiento

PLAN CRONICO
VISITA MÉDICA MENSUAL
TERAPIA DEL LENGUAJE # 4 SESIONES POR MES
TERAPIA FISICA # 8 SESIONES POR MES
- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE
- SERTRALINA TABL 25MG DIA
- FLUOXETINA TABL 20MG DIA

PENDIENTE VALORACION POR PSIQUIATRIA Y REHABILITACION

Destino

Continua en Atención Domiciliaria

Cambios en el estado del paciente

NO

JESUS FERNANDO GARCIA NIEVES
MEDICINA GENERAL
R.M. 634461

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR

NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre
Fecha nac.	01/01/1956	**Edad ingreso**	62 años
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72		
Municipio	BOGOTÁ, D.C.		
Departamento	BOGOTÁ, D.C.		

ADMISIÓN No. 2072

Fecha ingreso	01/03/2018 12:00:00 a. m.
Ubicación	PHD
Clase de ingreso	Búsqueda Activa
Origen	Cuidado Domiciliario
Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Contrato	CAPITAL SALUD EPS S
Plan	EVENTO

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 06/08/2018 4:17:00 p. m.

Subjetivo

CUIDADORA REFIERE VERLO CON MEJORIA, NIEGA FIEBRE Y HOSPITALIZACIONES, RECIENTES REFIERE AGRESIVIDAD Y MAL PATRON DE SUEÑO

Signos vitales

Medición	Valor Min.	Valor Máx.	Valor	Unidades	Clasificación
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg	
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg	
PAM	0	0	86.67	mmHg	
Frecuencia Cardiaca	45	90	78	V x Min	
Frecuencia Respiratoria	15	30	19	V x Min	
Temperatura	36	37.5	37	°C	
Saturacion de Oxigeno	90	100	96	%	

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	-
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	-
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	-
Neurologico	No perdidas de memoria, no desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	X	-

Examen Fisico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	-
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	-
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	-
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	-
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	-
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	-
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	-

Scanned by CamScanner

Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	_
Neurologico	Alerta, orientado en tiempo, persona y lugar, pupilas isocoricas, reactivas a la luz. ROT normales, simetricos. Sensibilidad y fuerza	X	_
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo Cardiovacular: Bajo — Alto select *Estadio Renal: G1

ESCALAS DE FUNCIONALIDAD

BARTHEL: 30/100
CRUZ ROJA: 3/4
NORTON: BAJO

Analisis: SE REALIZA VALORACION MEDICA DOMICILIARIA ENCONTRANDO A PACIENTE EN ESTABLES CONDICIONES GENERALES,A FEBRIL, EUPNEICO, HIDRATADO SIN SIGNOS DE INFECCION LOCAL NI SISTEMICA, POR EL MOMENTO SIN COMPLICACIONES ASOCIADAS A PATOLOGIAS DE BASE, PACIENTE QUIEN POR JUNTA MEDICA DEBIDO A YA PASAR PERIODO DE NEUROPLASTICIDAD SE SUSPENDEN TERAPIAS OCUPACIONALES, QUEDANDO CON EL PLAN DE MANEJO YA ESTABLECIDO, IGUALMENTE DE DEJA ORDEN DE TAC DE CRANEO Y PENDIENTE RESULTADOS.

Plan de tratamiento

PLAN CRONICO
VISITA MÉDICA MENSUAL
TERAPIA DEL LENGUAJE # 4 SESIONES MENSUALES
TERAPIA FISICA # 12 SESIONES MENSUALES DE MANTENIMIENTO DE ARCOS DE MOVILIDAD Y MARCHA SEGURA
SE DEJA ORDEN PARA REALIZAR ELECTROCRDIOGRAMA
AVISAR EVENTUALIDAD
SE FORMULA
- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA # 30 X MES
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS # 120 X MES
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA # 30 X MES
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE # 30 AL MES
IDX: HTA, GASTRITIS
TRANSPORTE BASICO REDONDO PARA ACUDIR A CITAS MÉDICAS Y EXAMENES NECESARIOS POR 3 MESES

IDX: SECUELAS DE ECV, DISCAPACIDAD SEVERA
SE SOLICITA REALIZAR ELECTROCARDIOGRAMA DE 12 DERIVACIONES

IDX: DOLOR PRECORDIAL
PENDIENTE VALORACION POR FISISATRIA PARA DEFINIR PLAN DE REHABILITACION

Destino

Continua en Atención Domiciliaria

Cambios en el estado del paciente

NO

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3 Actividad Economica: Tipo de Contribuyente:
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

MANUELA ALEJANDRA BARRERA GOMEZ
MEDICINA GENERAL
M.R. 1127946291

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER
PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA — **ADMISIÓN No. 2072**

Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	01/03/2018 12:00:00 a. m.
Fecha nac.	01/01/1956	**Edad ingreso**	62 años	**Ubicación**	PHD
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414	**Clase de ingreso**	Búsqueda Activa
				Origen	Cuidado Domiciliario
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Municipio	BOGOTÁ, D.C.				
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
				Plan	EVENTO

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 05/07/2018 11:20:00 p. m.

Subjetivo

Se realiza visita médica domiciliaria encontrado paciente en compañía de su cuidador buen estado general sin signos de dificultad respiratoria no refiere sintomatología urinaria o irregularidad en el habito intestinal sin deterioro neurológico trauma craneoencefalico severo que requirió de ventilación mecanica invasiva

Signos vitales

Medición	Valor Mín.	Valor Máx.	Valor	Unidades	Clasificación
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg	
P.A.Diastolica	30	90	80	mmHg	
PAM	0	0	93.33	mmHg	
Frecuencia Cardiaca	45	90	80	V x Min	
Frecuencia Respiratoria	15	30	18	V x Min	
Temperatura	36	37.5	36.4	°C	
Saturacion de Oxigeno	90	100	92	%	

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	_
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	_
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	_
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	_
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	_
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	_
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	_
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	_
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion	X	_

Scanned by CamScanner



Neurologico	perdidas de memoria, desorientacion, no alteraciones de la fuerza o la sensibilidad	_	X

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	_
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	_
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	_
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	_
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	_
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	_
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	_
Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	_
Neurologico	Alerta, desorientado en tiempo y lugar, oriantado en persona pupilas isocoricas, reactivas a la luz. ROT normales, simetricos. Sensibilidad y fuerza	_	X
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo Cardiovacular: Bajo

Analisis: Posterior a valoración medica domiciliaria se deja paciente en buen estado general hemodinámicamente estable sin signos de dificultad respiratoria para continuar en programa de crónicos y con plan de manejo paciente quien evolución satisfactoriamente de su cuadro motor deambulando con presencia de fuerza conservada interrlaciona con el entrevistador pero presencia de amnesia nos refiere que tiene 30 años y no reconoce a su esposa por lo cual se insiste ya que la mejoria de su cuadro neurologico es satisfactorio en el manejo de terapia ocupacional que mejorara su patron de amnesia y continuar con terapia fisica de mantenimiento
ESCALAS DE FUNCIONALIDAD
BARTHEL 50/100
CRUZ ROJA FISICA 1/5
CRUZ ROJA PSIQUICA 3/5
NORTON RIESGO moderado

Plan de tratamiento
plan cronico
visita médica mensual
losartan tab 50 mg 1 al dia # 30 x mes
acetaminofen tab 500mg 1 cada 6 horas # 120 x mes

Scanned by CamScanner

2

omeprazol cap 20mg 1 al dia # 30 x mes
trazodona tab 50mg 1 en la noche # 30 al mes
terapia ocupacional 2 x semana 8 x solo x un mes
terapia del lenguaje 1 x semana 4 sesiones mensuales
terapia fisica 3 x semana 12 sesiones mensuales de mantenimiento de arcos de movilidad y marcha segura

Destino

Continua en Atención Domiciliaria

Cambios en el estado del paciente

NO

MARCO FIDEL PEREZ GRAJALES
MEDICINA GENERAL
M.R. 79624657

JOSE FRANCISCO CHOCONTA
CC 19299167

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER
PROSEGUIR
NIT 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISIÓN No. 2072	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	01/03/2018 12:00:00 a. m.
Fecha nac.	01/01/1956	**Edad ingreso**	62 años	**Ubicación**	PHD
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414	**Clase de ingreso**	Búsqueda Activa
				Origen	Cuidado Domiciliario
Dirección	CALLE 38 SUR # 5-72			**Servicio**	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Municipio	BOGOTÁ, D.C.				
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
				Plan	EVENTO

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 01-06-18

Subjetivo

FAMILIAR REFIERE, VERLO INESTABLE EMOCIONALMENTE AGRESIVO, PACIENTE REFIERE DOLOR EN PECHO

Signos vitales

Medición	Valor Mín.	Valor Máx.	Valor	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	86.67	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	75	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	20	V x Min
Temperatura	36	37.5	37	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	91	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	-
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	-
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	-
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	-
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	-
Vascular	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata Periferico	X	-
Piel y fanera	No lesiones, no prurito	X	-
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	-

Scanned by CamScanner

Endocrino	No polifagia, suc?o sin alteracion	X	–
Neurologico	PACIENTE INTERACTUA CON SU ENTORNO, NO RECUERDA FAMILIARES, NO ARTCULA FRASES DE MANERA ADECUADA, FUERZA MUSCULAR DISMINUIDA EN HEMISFERIO DERECHO, DIFICULTAD PARA LA DORSIFLEXION DE EXTREMIDADES DE HEMICUERPO IZQUIERDO.	–	X

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	–
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	–
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	–
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	–
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	–
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	–
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	–
Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	–
Neurologico	PACIENTE INTERACTUA CON SU ENTORNO, NO RECUERDA FAMILIARES, NO ARTCULA FRASES DE MANERA ADECUADA, FUERZA MUSCULAR DISMINUIDA EN HEMISFERIO DERECHO, DIFICULTAD PARA LA DORSIFLEXION DE EXTREMIDADES DE HEMICUERPO IZQUIERDO.	–	X
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	–

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo

Cardiovacular: Bajo — Alto select *Estadio Renal: G1

ESCALAS DE FUNCIONALIDAD
BARTHEL 35/100
CRUZ ROJA FISICA 3/5
CRUZ ROJA PSIQUICA 3/5
NORTON RIESGO ALTO

SE REALIZA VISITA MEDICA DOMICILIARIA A PACIENTE CON ANTECEDENTE DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO QUE REQUIRIÓ DE VENTILACION

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER

PROSEGUIR

NIT 830090073 - 3 Actividad Economica Tipo de Contribuyente

Sede DOMICILIO

Código Habilitación 110010315501

Analisis

MECANICA INVASIVA, ENCONTRANDOLO EN ESTABLES CONDICIONES GENERALES AFEBRIL, EUPNEICO, HIDRATADO PACIENTE CUMPLE 5TO MES DESPUES DE ACCIDENTE, FAMILIAR REFIERE EVOLUCION POSITIVA FAMILIAR REFIERE QUE FRECUENTA DEPOSICIONES CON CONTENIDO SANGUINOLENTO ROJA RUTILANTE, SE INDICA VALORACION POR GASTROENTEROLOGIA ADEMAS DE ENDOSCOPIA Y COLONOSCOPIA , EXAMENES DE LABORATORIO DE RUTINA HEMATOLOGIA COMPLETA, GLICEMIA UREA CREATININA , COLESTEROL TRIGLICERIDOS, EXAMEN DE HECES Y DE ORINA PACIENTE QUE DEBIDO A LIMITACIONES FUNCIONALES Y ENCONTRARSE CON CUIDADOR PRIMARIO QUE NO DISPONE DE RECURSOS
PARA LA MOVILIZACION DEL PACIENTE, A JUICIO MEDICO REQUIERE DE TRANSPORTE BASICO REDONDO PARA ASISTENCIA A VISITAS MEDICAS Y EXAMENES MEDICOS VALORACION POR PSIQUIATRIA PARA TRATAMKIENTO DE CRISIS DE ANSIEDAD RESTO SE MANTIENE CON PLAN MEDICO ESTABLECIDO

Plan de tratamiento

PLAN CRONICO
VISITA MÉDICA MENSUAL
TERAPIA DEL LENGUAJE # 4 SESIONES MENSUALES
TERAPIA FISICA # 12 SESIONES MENSUALES DE MANTENIMIENTO DE ARCOS DE MOVILIDAD Y MARCHA SEGURA
SE DEJA ORDEN PARA REALIZAR ELECTROCRDIOGRAMA
AVISAR EVENTUALIDAD
SE FORMULA

- LOSARTAN TAB 50 MG 1 AL DIA # 30 X MES
- ACETAMINOFEN TAB 500MG 1 CADA 6 HORAS # 120 X MES
- OMEPRAZOL CAP 20MG 1 AL DIA # 30 X MES
- TRAZODONA TAB 50MG 1 EN LA NOCHE # 30 AL MES

IDX: HTA, GASTRITIS
TRANSPORTE BASICO REDONDO PARA ACUDIR A CITAS MÉDICAS Y EXAMENES NECESARIOS POR 3 MESES

IDX: SECUELAS DE ECV, DISCAPACIDAD SEVERA

SE SOLICITA REALIZAR ELECTROCARDIOGRAMA DE 12 DERIVACIONES

IDX: DOLOR PRECORDIAL
SE SOLICITA VALORACION POR FISIOATRIA
SE SOLICITA VALORACION POR NEUROCIRUGIA

Destino

Continua en Atención Domiciliaria

Cambios en el estado del paciente

NO

Dr. Victor M. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM 579793

VIGILADA POR SUPERINTENDENCIA DE SALUD

Pagina 3 de 3

Scanned by CamScanner

ASOCIACIÓN DE AMIGOS CONTRA EL CANCER
PROSEGUIR
NIT: 830090073 - 3
Sede: DOMICILIO
Código Habilitación: 110010315501

JOSE FRANCISCO CHOCONTA				ADMISIÓN No. 2072	
Identificación	CC 19299167	**Sexo al nacer**	Hombre	**Fecha ingreso**	01/03/2018 12:00:00 a. m.
Fecha nac.	01/01/1956	**Edad ingreso**	62 años	**Ubicación**	PHD
Estado civil	No reportado	**Tel.**	3103216636 - 3203590414	**Clase de ingreso**	Búsqueda Activa
				Origen	Cuidado Domiciliario
				Servicio	ATENCIÓN DOMICILIARIA DE PACIENTE CRÓNICO SIN VENTILADOR
Dirección	CALLE 38 SUR # 16-72				
Municipio	BOGOTÁ, D.C.				
Departamento	BOGOTÁ, D.C.			**Contrato**	CAPITAL SALUD EPS S
				Plan	EVENTO

EVOLUCIÓN MEDICINA GENERAL DOMICILIARIA UBICACIÓN: PHD. FECHA EVENTO: 03/05/2018 6:15:00 p. m.

Subjetivo

FAMILIAR NIEGA, FIEBRE, NAUSEAS, VOMITOS. DEPOSICIONES Y DIURESIS POSITIVAS, ADECUADA TOLERANCIA A LA VIA ORAL. PATRON DE SUEÑO Y APETITO ESTABLES.

Signos vitales

Medición	Valor Mín.	Valor Máx.	Valor	Unidades
P.A.Sistolica	50	160	120	mmHg
P.A.Diastolica	30	90	70	mmHg
PAM	0	0	86.67	mmHg
Frecuencia Cardiaca	45	90	75	V x Min
Frecuencia Respiratoria	15	30	20	V x Min
Temperatura	36	37.5	37	°C
Saturacion de Oxigeno	90	100	91	%

Revisión por sistemas

Sistema	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza/Cuello	No cefalea, no fosfenos, no tinitus,	X	–
Cardiopulmonar	No disnea, no palpitaciones	X	–
GastroIntestinal	No disfagia, no alteraciones del habito intestinal, no dolor, no flatulencias	X	–
Genitourinario	No disuria, no nicturia, no urgencia miccional	X	–
Osteomuscular	No mialgias, arcos de movimientos normales	X	–
Vascular Periferico	No dolor en extremidades, no intermitencia en la caminata	X	–
Piel y faneras	No lesiones, no prurito	X	–
Hematopoyetico	No astenia, no adinamia, no temblores, no lipotimias	X	–
Endocrino	No polifagia, sue?o sin alteracion		
	PACIENTE INTERACTUA CON SU ENTORNO, NO RECUERDA FAMILIARES, NO ARTCULA FRASES DE MANERA ADECUADA,		

Scanned by CamScanner

Neurologico	FUERZA MUSCULAR DISMINUIDA EN HEMISFERIO DERECHO, DIFICULTAD PARA LA DORSIFLEXION DE EXTREMIDADES DE HEMICUERPO IZQUIERDO.	_	X

Examen Físico

Zona	Anotaciones	Normal	Anormal
Cabeza	Normocefalo, cuero cabelludo bien implantado, integro	X	_
Organos de los sentidos	Mucosa oral humeda, orofaringe sin edema ni eritema. Tabique nasal alineado. Otoscopia: sin alteraciones	X	_
Cuello	Movil, sin masas ni adenomegalias, no ingurgitacion yugular	X	_
Corazon	Rs Cs ritmicos, no taquicardicos, no desdoblamientos, no soplos	X	_
Pulmones	RsRs murmullo claro, sin agregados. No hay signos de dificultad respiratoria	X	_
Abdomen	Blando, depresible, no masas ni megalias, no hay dolor ni signos de irritacion peritoneal Persitaltismo presente	X	_
Genitourinario	Genitales externos normoconfigurados	X	_
Extremidades	Eutroficas, simetricas, sin edemas. Pulsos distales presentes, simetricos	X	_
Neurologico	PACIENTE INTERACTUA CON SU ENTORNO, NO RECUERDA FAMILIARES, NO ARTCULA FRASES DE MANERA ADECUADA, FUERZA MUSCULAR DISMINUIDA EN HEMISFERIO DERECHO, DIFICULTAD PARA LA DORSIFLEXION DE EXTREMIDADES DE HEMICUERPO IZQUIERDO.	_	X
Piel y faneras	Integra, sin lesiones visibles	X	_

Diagnóstico

Código	Diagnóstico	Tipo de diagnóstico	Principal
I679	ENFERMEDAD CEREBROVASCULAR, NOESPECIFICADA-Es antecedente	Confirmado Repetido	X

FACTORES DE RIESGO CARDIOVASCULAR

Clasificación de Riesgo Cardiovacular: Bajo — Alto select *Estadio Renal: G1

ESCALAS DE FUNCIONALIDAD
BARTHEL 35/100
CRUZ ROJA FISICA 3/5
CRUZ ROJA PSIQUICA 3/5
NORTON RIESGO ALTO

Analisis:

SE REALIZA VISITA MEDICA DOMICILIARIA A PACIENTE CON ANTECEDENTE DE TRAUMA CRANEOENCEFALICO SEVERO QUE REQUIRIÓ DE VENTILACION MECANICA INVASIVA, ENCONTRANDOLO EN ESTABLES CONDICIONES GENERALES AFEBRIL, EUPNEICO, HIDRATADO. PACIENTE CUMPLE 5TO MES DESPUES DE ACCIDENTE, FAMILIAR REFIERE EVOLUCION POSITIVA. FAMILIAR REFIERE QUE FRECUENTA DEPOSICIONES CON CONTENIDO SANGUINOLENTO ROJA RUTILANTE, SE INDICA VALORACION POR GASTROENTEROLOGIA ADEMAS DE ENDOSCOPIA Y COLONOSCOPIA ,

Scanned by CamScanner

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA REALIZAR ELECTROCARDIOGRAMA DE 12 DERIVACIONES

IDX: DOLOR PRECORDIAL

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM: 579793

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA REALIZAR ELECTROCARDIOGRAMA DE 12 DERIVACIONES

IDX: DOLOR PRECORDIAL

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM: 579793

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

Scanned by CamScanner

Fecha Actual : jueves, 01 febrero 2018

Secretaría de Salud
Subred Integrada de Servicios de Salud
Centro Oriente E.S.E.

SUBRED INTEGRADA DE SERVICIOS DE SALUD CENTRO ORIENTE E.S.E.

900959051

SISTEMA DE REFERENCIA Y CONTRAREFERENCIA SIS 412 A

No de Planilla

No de Solicitud 190335
Fecha de radicacion de la Referencia 01/02/2018 10:10:44
Hora de radicacion de la Referencia 10:10:44 a. m.

Tipo Usuario: AMBULATORIO
1. Ambulatorio ☐ 2. En Urgencias ☐ 3. Hospitalización ☐

Tipo Remisión: 13
1. Electiva ☐ 2. Electiva Prioritaria ☐ 3. Urgente ☐ 4. Hospitalización ☐

IDENTIFICACION DEL PACIENTE

Nombre Paciente:	JOSE FRANCISCO CHOCONTA MARTINEZ	Identificación:	Cédula_Ciudadania	19299167	Sexo:	Masculino	
Fecha Nacimiento :	08/06/1955 12:00:00 a. m.	Edad Actual:	62 Años \7 Meses \23 Dias	AREA DE SERVICIO	SSJC12	INGRESO	2314202
Dirección:	CALLE 38 16 72 SUR			Teléfono:	3729375	Localidad	LOC. SAN CRISTOBAL

CC Cédula de Ciudadania RC REgistro Civil MSI Menor sin Edintificacion TI Tarjeta de Identidad ASI adulto sin Identificar

PERSONA RESPONSABLE DEL PACIENTE (Menor de edad, Usuarios con alteracion de estado de conciencia, usuarios con retardo mental, Adulto mayor , Gestantes, Atencion Urgente)

Responsable:		Teléfono Resp:	
Dirección Resp:			

AFILIACION SGSSS

Tipo Paciente:	Subsidiado	Nivel SocioEconómico:	0	SISBEN Nivel SocioEconómico:	0
Ficha SISBEN:		Tipo de Población Especial:			
Entidad Administradora	RS204 - TIPOLOGIA CONSULTORIO BASICO CAPITAL SALUD EPSS	I. indigena S.Iva Social M. Menor en Proteccion G. Indigente D Desplazado O.Otros			

SOLICITUD DE REFERENCIA

NOMBRE DEL DIAGNÓSTICO	CODIGO DIAGNOSTICO
OTROS TRAUMATISMOS INTRACRANEALES	S068

NOMBRE DEL PROCEDIMIENTO SOLICITADO

IDENTIFICACION DE INSTITUCIONES

NOMBRE DEL PUNTO DE ATENCION INICIAL			NOMBRE DEL PUNTO DE ATENCION DESTINO FINAL								
NEUROLOGIA - CONSULTA DE PRIMERA VEZ POR ESPECIALISTA EN NEUROLOGIA	39143-14	SSJ - PAPS SAN JORGE	2	F	B	0	2					

NIVEL DE ATENCIÓN SOLICITADO : I NIVEL: ☐ II NIVEL: ☐ III NIVEL: ☐

RESUMEN HISTORIA CLÍNICA

Anamnesis	"CONTROL" PACIENTE CON HC DE TRAUMA CRANEO ENCEFALICO SEVERO EL 5 DE DICIEMBRE DE 2017 EN ACCIDENTE DE TRANSITO. RECIBIO ATENCION EN CLINICA FUNDADORES 40 DIAS CON SECUELAS MULTIPLES. REQUIERE CONTINUAR CONTROLES PARA SEGUIMIENTO Y CONTROL ACTUALMENTE EN SILLA DE RUEDAS, SECUELAAS DE AMNESIA RETROGRADA SIN MEDICACION ACTUAL. TIENEN AUTORIZACIONES CON NEUROCIRUGIA Y FISIATRIA REQUIERECONTROL MEDICO
Examen Físico:	

Signos Vitales	TA: 120/80 |	FC: 78 x Min |	FR: 16 x Min |	GlasGow: 0	TC: 37 |	Peso: 0

Resultados Exámenes Diagnósticos:

Gineceobstétricos: G: 0 \| P: 0 \| A: 0 \| C: 0 \| Edad Gestante: 0 Sem \| FCF: 0 \| Alt Uterina: 0

☐ Actividad Uteri ☐ Actividad Uterina Regula ☐ Aminorrea ☐ Ruptura Membran

TRATAMIENTOS / COMPLICACIONES: TRAUMA CRANEAL MODERADO A SEVERO

MOTIVO REFERENCIA

1. Servicio no ofertado ☐ 3. Falta de Insumos ☐ 5. Falta de Camas ☐ 7. Emergencia Sanitaria ☐ 9. Ausencia de Convenio ☐
2. Ausencia de Profesional ☐ 4. Falta de Equipos ☐ 6. Cese de Actividades ☐ 8. Requiere manejo otro nivel ☐ 10. Devolucion Injustificada ☐
11. Otro ☐ Requiere_Otro_Nivel_de_Atención

DATOS ACEPTACION DE LA REFERENCIA (URGENCIAS /HOSPITALIZACION)

FECHA DIA MES ___ AÑO ___ Hora Militar Funcionario de Contacto Cargo: _____ Punto de destino final: _____

LICENCIADO A: [SUBRED INTEGRADA DE SERVICIOS DE SALUD CENTRO ORIENTE E.S.E.] NIT [900959051-7]

Scanned by CamScanner

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA VALORACION POR FISISATRIA

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM. 379733

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA VALORACION POR NEUROCIRUGIA

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM. 379733

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

Scanned by CamScanner

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA VALORACION POR FISISATRIA

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM: 579793

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

PRO SEGUIR
Entidad sin ánimo de Lucro

FORMULA MEDICA

NOMBRE PACIENTE: JOSE FRANCISCO CHOCONTA FECHA: 01-06-18

DOCUMENTO: TI-CC-CE-RC: 19299167 ENTIDAD: CAPITAL SALUD

SE SOLICITA VALORACION POR NEUROCIRUGIA

Dr. Victor H. Guillen R.
Médico Cirujano
CE / RM: 579793

AV. CALLE 32 NO.15-31 PBX 5557080

EMAIL: PROS@PROSEGUIR.COM BOGOTA DC COLOMBIA

Scanned by CamScanner

MEMORIAL DR FERREIRA RV: sustentación Recurso de Apelación JUZ 39 CIVIL CIRCUITO DE BOGOTA, Radicado No 11001310303920200034301

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Lun 29/04/2024 11:11 AM

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (1 MB)

DOC042924-04292024105728.pdf;

MEMORIAL DR FERREIRA

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: arley diaz ariza <arleyd83@yahoo.com.mx>
Enviado el: lunes, 29 de abril de 2024 11:08 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Margarita Parrado Velasquez <mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co>; lega@paters.com; fernando.jimenez@paters.co; Notificaciones SBSeguros <notificaciones.sbseguros@sbseguros.co>
Asunto: sustentación Recurso de Apelación JUZ 39 CIVIL CIRCUITO DE BOGOTA, Radicado No 11001310303920200034301

No suele recibir correos electrónicos de arleyd83@yahoo.com.mx. Por qué esto es importante

Señores

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ D.C.– SALA CIVIL

Magistrado Ponente: Dr. JAIME LONDOÑO SALAZAR
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

Mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co

E. S. D.

RADICADO : 11001 3103 039 2020 00343 01

DEMANDANTE : JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTINEZ y OTROS

DEMANDADA : WALTHER EDILSON PARRA PULIDO Y OTROS

ASUNTO : SUSTENTACIÓN RECURSO.

ARLEY DIAZ ARIZA, mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 80.120.015 de Bogotá y tarjeta profesional 202.787 del C. S de la J, en mi calidad apoderado de Ana Judith Orrego Cobos, Walther Edilson Parra Pulido y la Cooperativa de Transportadores de Fusagasugá - Cootransfusa, por medio del presente escrito, muy respetuosamente me permito adjuntar recurso de apelación de la sentencia emitía por el juez de primera instancia para los fines procesales pertinentes.

cordialmente,

ARLEY DIAZ ARIZA
Apoderado Demandados
3114853634

Señores
TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ D.C.– SALA CIVIL
Magistrado Ponente: Dr. JAIME LONDOÑO SALAZAR
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
Mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co
E. S. D.

RADICADO : 11001 3103 039 2020 00343 01

DEMANDANTE : JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTINEZ y OTROS

DEMANDADA : WALTHER EDILSON PARRA PULIDO Y OTROS

ASUNTO : SUSTENTACIÓN RECURSO.

ARLEY DIAZ ARIZA, mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 80.120.015 de Bogotá y tarjeta profesional 202.787 del C. S de la J, en mi calidad apoderado de Ana Judith Orrego Cobos, Walther Edilson Parra Pulido y la Cooperativa de Transportadores de Fusagasugá - Cootransfusa, por medio del presente escrito y en cumplimiento de lo ordenado por su despacho mediante auto de fecha 19 de abril de 2024, manifiesto al despacho que sustento el recurso de apelación formulado, para lo cual me permito exponer los siguientes argumentos:

PRIMERO: En el fallo de primera instancia no se realizó una debida valoración probatoria en cuento la responsabilidad que tuvo la víctima en la producción del hecho dañoso, pues, aunque reposa en el expediente un video en el cual se evidencia el momento exacto del accidente, no se tuvo en cuenta, que el peatón avanzaba sin que estuviese habilitado para hacerlo, de igual manera infringiendo las normas de transito máximo cuando se trata de una persona de tercera edad la cual debe estar acompañado siempre por personas mayores de 16 años, como lo establece el código de tránsito en su artículo 59 ley 769 de 2002. Toda vez que el semáforo estaba habilitado para el automor y para su respectivo giro, Más aún, pese a que el peatón observó que el autobús avanzaba no tomo las medidas necesarias para evitar el choque, de otro lado téngase en cuenta que el autobús al realizar el giro respectivo y por el punto de impacto se encuentra los puntos ciegos de dicho rodante siendo imposible que el conductor del automotor lo observara a la persona lesionada y dentro de las pruebas obrantes en el expediente se podría en caso extremo predicar una concurrencia de culpas por los actores viales.

SEGUNDO: La jurisprudencia ha señalado que para que exista la concurrencia de culpas, "*...es necesario que exista una relación de causalidad entre el error de conducta del agresor y de la víctima, y que ésta última sea eficiente, de acuerdo con las reglas de la experiencia, para la producción del suceso; lo que significa que debe de ser de tal magnitud que el que sufre el menoscabo fue porque se expuso descuidadamente a él*"[1].

[1] Tribunal Superior de Bogotá D. C. Sala Séptima Civil de Decisión. Expediente

De lo anterior se colige que la valoración probatoria realizada por el a-quo fue errada, pues no tuvo en cuenta la participación de la víctima en la producción del hecho y consecuentemente, no tuvo en cuenta las reglas que deben ser aplicadas a la hora de tasar las indemnizaciones.

TERCERO: El fallador de instancia también desconoció las pruebas documentales obrantes en el expediente, tales como la extensión de coberturas expedida por SBS SEGUROS en favor de los aquí demandados Walther Edilson Parra Pulido, Ana Judith Urrego Cobos y la Cooperativa de Transportadores de Fusagasugá (Cootransfusa), pues obra en la carpeta 25 del expediente digital el documento en mención y en el cual se señala que las coberturas por lesión o muerte a terceros se incrementan en 200 SMLMV (con lo cual la cobertura pasó de estar en 100 a estar en 300 SMLMV). Dicho documento no fue objeto de análisis por el Juez, ni menos fue tenido en cuenta en la tasación al momento de proferir la condena en concreto contra SBS Seguros y contra mis representados.

CUARTO: La sentencia objeto de censura además inaplicó de manera flagrante la jurisprudencia proferida por la sala civil de la Corte Suprema de Justicia respecto a la limitación de coberturas por categorías, pues en dicha corporación se ha señalado de manera recurrente: *"no es admisible interpretar el artículo 1127 del Código de Comercio como si prescribiera que el asegurador únicamente está obligado a indemnizar los perjuicios patrimoniales que sufre la víctima como resultado de una condena de responsabilidad civil, sino que hay que seguir interpretándolo en su acepción original, esto es desde el nivel de sentido del contrato de seguro, según el cual el asegurador está obligado a mantener al asegurado indemne de los daños de cualquier tipo que causa al beneficiario del seguro, que son los mismos que el asegurado sufre en su patrimonio"*[2]

(...) *la preceptiva soslayada por el juzgador, es la imperante en la solución del sublite por ser exclusiva para los seguros de responsabilidad, la cual contempla la cobertura de los "perjuicios patrimoniales", categoría que comprende lógicamente, todos los menoscabos causados por el asegurado a un tercero, incluyendo los extrapatrimoniales o inmateriales, hasta el límite del valor asegurado, no siendo entonces necesaria la existencia de pacto expreso de esos rubros en la póliza, porque el artículo 1088 antes citado, apenas se refiere a aquello que egresó del patrimonio del asegurado, vale decir, cuanto éste debe indemnizar en su integridad a la víctima."*[3] *Por lo anterior no es viable que la aseguradora establezca que existe un deducible diferenciar para no dar cumplimiento al contrato de seguro y menos aún proteger el patrimonio de los asegurados.*

QUINTO: Finalmente la decisión de primera instancia también es objeto de inconformidad respecto a la tasación de perjuicios en favor del demandante José Francisco Chocontá, pues dentro de las pruebas evacuadas en el plenario se pudo determinar que el demandante no devengaba salario de manera permanente, pues sus actividades se limitaban a hacer "favores" o "diligencias", donde le daban algo por dicho favores, tal como quedo demostrado en los interrogatorios de parte, por lo cual no resulta congruente que el despacho haya hecho uso de la presunción de existencia

---

11001310303320030064102

[2] CSJ, STC 17390-2017, del 25 de octubre de 2017, M.P. Ariel Salazar Ramírez.

[3] CSJ, SC2107-2018, del 12 de junio de 2018, M.P. Luis Armando Tolosa Villabona

de un salario mínimo para tasar un lucro cesante que no se encuentra probado, pues obra prueba en contrario sobre el mismo hecho.

Por todo lo anterior solicito a los Honorables Magistrados se revoque en su integridad la sentencia de primera instancia proferida por el Juzgado 39 Civil del Circuito de Bogotá D.C., de fecha 4 de marzo de 2024.

Atentamente,

ARLEY DIAZ ARIZA
CC 80120015
TP.202.787
Celular 311485363

MEMORIAL DR FERREIRA RV: Sustentación del recurso de apelación - SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. Proceso promovido por JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y OTROS contra SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. y OTROS. Rad: 11001310303920200003430 1.

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 3/05/2024 8:20 AM

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (263 KB)

Sustentación del recurso de apelación.pdf;

MEMORIAL DR FERREIRA

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones <notificaciones@velezgutierrez.com>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 8:09 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Margarita Parrado Velasquez <mparradv@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Daniela Ursida Serrano <dursida@velezgutierrez.com>; Gabriela Maldonado <gmaldonado@velezgutierrez.com>; legal@paters.co; cgomez081021@gmail.com; zoniasuarez2013@gmail.com; adiel.guerrero@correo.policia.gov.co; emiilysofiamerchan18@gmail.com; wzta@hotmail.com; asisgerencia@cootransfusa.com.co; yuranita02@hotmail.com; arleyd83@yahoo.com.mx
Asunto: Sustentación del recurso de apelación - SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. Proceso promovido por JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y OTROS contra SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. y OTROS. Rad: 11001310303920200003430 1.

Señores

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ – SALA CIVIL

M.P. Dr. Jorge Eduardo Ferreira Vargas

secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

E. S. D.

Referencia: Proceso Verbal Declarativo de Responsabilidad Civil Extracontractual promovido por JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y OTROS contra SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. y OTROS. Rad: 11001310303920200003430l.

– SUTENTACIÓN DEL RECURSO DE APELACIÓN –

Quien suscribe, **RICARDO VÉLEZ OCHOA**, mayor de edad, domiciliado en Bogotá D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 79.470.042 de Bogotá, abogado en ejercicio, portador de la Tarjeta Profesional número 67.706 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando en mi condición de apoderado judicial de **SBS SEGUROS COLOMBIA S.A.** en el proceso de la referencia, por medio del PDF adjunto, oportunamente, **me permito sustentar el recurso de apelación presentado por SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. contra la sentencia de primera instancia dictada el 4 de marzo de 2024 por el JUZGADO TREINTA Y NUEVE (39) CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ.**

Del señor Magistrado, respetuosamente,

Ricardo Vélez Ochoa
notificaciones@velezgutierrez.com velezgutierrez.com
RANKED IN Chambers LATIN AMERICA 2020 · TOP RANKED Chambers Latin America 2021 · TOP RANKED Chambers Latin America 2022
VÉLEZ GUTIÉRREZ
ABOGADOS
CRA. 7 # 74 B -56 Piso 14 Bogotá - Colombia
Tel.(601)317 15 13

VÉLEZ GUTIÉRREZ
ABOGADOS

Señores
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ – SALA CIVIL
M.P. Dr. Jorge Eduardo Ferreira Vargas
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
E. S. D.

***Referencia:* Proceso Verbal Declarativo de Responsabilidad Civil Extracontractual promovido por JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y OTROS contra SBS SEGUROS COLOMBIA S.A. y OTROS. Rad: 11001310303920200003430l.**

– SUTENTACIÓN DEL RECURSO DE APELACIÓN –

Quien suscribe, **RICARDO VÉLEZ OCHOA**, mayor de edad, domiciliado en Bogotá D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 79.470.042 de Bogotá, abogado en ejercicio, portador de la Tarjeta Profesional número 67.706 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando en mi condición de apoderado judicial de **SBS SEGUROS COLOMBIA S.A.** (en adelante "SBS SEGUROS") en el proceso de la referencia, por medio del presente escrito, oportunamente[1], **me permito sustentar el recurso de apelación presentado por SBS SEGUROS contra la sentencia de primera instancia dictada el 4 de marzo de 2024 por el JUZGADO TREINTA Y NUEVE (39) CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ**:

[1] "*Ejecutoriado el auto que admite el recurso o el que niega la solicitud de pruebas, el apelante deberá sustentar el recurso a más tardar dentro de los cinco (5) días siguientes*" (artículo 12 de la Ley 2213 de 2022). Para el caso que nos ocupa, el auto que admitió el recurso fue notificado el 22 de abril de 2024. En ese orden de ideas, la ejecutoria del auto se surtió el jueves 25 de abril de 2024. Ahora, el término de 5 días a partir de la ejecutoria del auto (25 de abril de 2024) finaliza el 3 de mayo de 2024.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

I. DE LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA

El Juez de primera instancia, en la providencia objeto de recurso, resolvió lo siguiente:

1. Declarar parcialmente probadas las excepciones de sobrestimación de perjuicios o falta de prueba de los perjuicios y la objeción al juramento y negar las restantes.

2. Declarar civil y extracontractualmente responde a WALTHER EDILSON PARRA PULIDO, ANA JUDITH URREGO COBOS y la COOPERATIVA DE TRANSPORTADORES DE FUSAGASUGÁ (COOTRANSFUSA) por los perjuicios causados a JOSE FRANCISO CHOCONTÁ MARTÍNEZ y MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR con ocasión del accidente de tránsito ocurrido el 5 de diciembre de 2017. Declarar responsable a SBS SEGUROS con fundamento en la póliza otorgada y analizada.

3. Condenar a SBS SEGUROS a pagar la suma de $60.771.700 en favor de JOSÉ FRANCISCO CHONCONTÁ, para lo cual se establece el término de 15 días hábiles desde que se radiquen los documentos necesarios para el pago, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.

4. Condenar a SBS SEGUROS a pagar la suma de $13.000.000 en favor de MARTHA LUCÍA JIMÉNEZ CUELLAR, para lo cual se establece el término de 15 días hábiles desde que se radiquen los documentos necesarios para el pago, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.

5. Condenar solidariamente a EDILSON PARRA PULIDO, ANA JUDITH URREGO COBOS y a COOTRANSFUSA a pagar la suma de $92.076.507 en favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ, para lo cual se establece el término de 5 días hábiles desde la ejecutoria de este fallo, luego de lo cual se causarán intereses moratorios a la tasa máxima civil.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

6. Condenar en costas del presente proceso a la parte demandada. Téngase como agencias en derecho la suma de $1.658.480.

7. Condenar a JOSE FRANCISCO CHOCONTÁ MARTÍNEZ en la suma de $8.637.187,90 en favor del CONSEJO SUPERIOR DE LA JUDICATURA, DIRECCIÓN EJECUTIVA DE ADMINISTRACIÓN JUDICIAL, o quien haga sus veces, por concepto de sanción prevista en el artículo 206 del Código General del Proceso.

8. Denegar las restantes pretensiones por lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.

9. Condenar en costas a JOSÉ BERNANDO CHOCONTÁ CASTILLO, SHIRLEY CHOCONTÁ CASTILLO y JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA en favor de los demandados. Como agencias en derecho se señala la suma de $1.658.480.

Por otro lado, el Juzgado pasó a referirse a los fundamentos jurídicos de la sentencia, en los siguientes términos:

1. El ámbito indemnizatorio y de la responsabilidad civil extracontractual exige demostrar los siguientes elementos: **(i)** un daño; **(ii)** un hecho dañoso desencadenante del daño; **(iii)** un nexo de causalidad que permita importar al demandado la conducta activa o pasiva que desembocó en el daño sufrido y; **(iv)** la culpa del imputado. No obstante, cuando el caso en concreto se enmarque en las denominadas actividades peligrosas el elemento de la culpabilidad no reclama demostración dentro de la actuación probatoria. En este evento el actor solo debe acreditar los primeros tres presupuestos.

2. Sobre la tipología de los diferentes daños patrimoniales se trajo a colación lo expuestos por la Sala Civil de la Corte en algunas sentencias. De dichas sentencias se resalta la diferencia de daño del concepto de perjuicio, se menciona el principio de reparación integral, se diferencia el lucro cesante

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

del daño emergente, se diferencia el perjuicio pasado del perjuicio futuro, los componentes del cálculo del lucro cesante, entre otras.

3. Frente al daño a la vida en relación, se destacó una sentencia de la Corte Suprema de Justicia en donde se señala que, esta tipología de perjuicio es extrapatrimonial distinto del daño moral pues tiene carácter especial al no corresponder al dolor físico o moral.

4. En relación con la afectación física se recuerda que es una variante del daño moral sobre lo cual la doctrina tiene señalado lo siguiente: **(i)** el daño corporal expresa la protección de los bienes de la vida humana y; **(ii)** los perjuicios extrapatrimoniales resultantes del daño corporal también presentan peculiaridades. La víctima está expuesta por un lado al dolor físico y por otro lado a privación de agrados de la vía. La indemnización respecto del primero compensa el dolor y en el segundo compensa las oportunidades de la buena vida.

5. Sobre un punto adicional del lucro cesante, se rescato que, hay que recordar que la posición jurisprudencial se orienta a reconocerlo bajo la premisa de que el afectado en un perjuicio físico tiene una actividad lucrativa.

6. Se recordó que las características del daño son: **(i)** cierto; **(ii)** personal y; **(iii)** directo.

7. Frente al elemento del nexo de causalidad se indicó que para su establecimiento se deben analizar los elementos facticos (causalidad fáctica) y jurídicos (causalidad jurídica).

8. Se hizo alusión a algunas normas del Código Nacional de Tránsito. Específicamente se mencionó el artículo 61, el artículo 55 y el artículo 63.

9. Se menciona que, la familia de crianza ha sido protegida por la jurisprudencia pero que se debe analizar cada caso en concreto.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

10. Finalmente, se menciona que el artículo 206 del Código General del Proceso regula el tema atinente al juramento estimatorio y se destacan las sanciones allí establecidas.

Asimismo, el Juzgado de primera instancia, pasó a referirse al caso en concreto en los siguientes términos:

1. Se procedió a analizar la situación en concreto de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ. En este sentido, se establece que el accidente está acreditado. Además, se destaca que en el video se observa cómo un bus arrolla a un peatón. Respecto a esta evidencia, se hacen dos afirmaciones: (i) el enlace del video se compartió desde la demanda y; (ii) WALTER EDINSON PARRA PULIDO reconoció el contenido del mismo. Como consecuencia de lo anterior, se señala que el nexo causal y el hecho no están sujetos a discusión alguna. Además, de acuerdo con el Juez de primera instancia, no se puede verificar una con-causalidad o un hecho exclusivo de la víctima.

Por otro lado, en relación con los perjuicios, se afirmó que el actor sufrió lesiones físicas que fueron valoradas en una Pérdida de Capacidad Laboral (PCL) del 58.13%. Por consiguiente, según el criterio del Juez, debe ser indemnizado.

En este punto, se puntualizó que, para calcular el daño moral, se ha reconocido cierto arbitrio judicial, el cual debe estar respaldado en algún referente que sirva de parámetro. Por lo tanto, se estimó suficiente acceder a una indemnización de 58 salarios mínimos mensuales legales vigentes (smmlv) para la fecha de la sentencia. Se aclara que se toma el salario actual como referente para garantizar una indemnización integral. En consecuencia, el Juez indica que los perjuicios morales ascienden a $75.400.000.

Respecto al daño a la vida en relación, se observa que en el dictamen de Medicina Legal se dejó constancia de que después del accidente duró 2 meses en coma y ha presentado episodios de agresividad. En consecuencia, el Juez consideró que dicho daño se verifica. Sin embargo, se señaló

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

que, ante la falta de otro elemento para su cálculo, se tendrá en cuenta el mismo parámetro utilizado para el daño moral. Es decir, la suma de $75.400.000.

Con relación a los perjuicios patrimoniales se realizan las siguientes consideraciones: **(i)** se solicitó un daño emergente por concepto de transporte. Esta estimación se objetó y en consecuencia la parte actora debió arrimar las pruebas necesarias para acreditar dicho gasto. No obstante, esto último no se presentó. Adicionalmente, el hijo del demandante confesó que el fue quien suplió los gastos de transporte de su padre. Por ello, a consideración del Juez, si el demandante no incurrió en dicho gasto no se puede reconocer el mismo; **(ii)** se solicitaron dos sumas por lucro cesante. Al respecto, manifestó el Juez que, la parte pasiva fue enfática en señalar que, en el Dictamen de Pérdida de Capacidad Laboral se señala que, el actor no trabajaba desde hace 13 años. No obstante, la familia señaló que el realizaba trabajados esporádicos. Por ende, a consideración del Juez, se debe aplicar la jurisprudencia sobre el reconocimiento de indemnización por este concepto. De manera tal que, se reconoció el valor de $2.048.207. No obstante, superada la capacidad mencionada, no encuentra el Despacho motivo para reconocer algún valor por perjuicios futuros, máximo teniendo en cuenta que el actor si recibe un dinero mensual. Es decir, no se encuentra desprotegido y; **(iii)** dado que como perjuicios patrimoniales se reconoció la suma de $88.420.086 y tan solo se reconoció la suma de $2.048.207, el Juez decidió aplicar la sanción prevista en el Código General del Proceso que asciende al 10% de la diferencia. Es decir, $8.637.187.

2. Se procedió a analizar la situación de JOSÉ BERNANDO CHOCONTÁ CASTILLO, SHIRLEY CHOCONTÁ CASTILLO y JEFFERSON STEVE MERCHÁN TIBADUIZA. Sobre este particular, se señala que reclamaron perjuicios morales y daño a la vida en relación. En cuanto al daño a la vida en relación, se indica que no hay en el expediente ningún elemento probatorio que permita concluir su existencia. En cuanto a los perjuicios morales, si bien los hijos e incluso el supuesto nieto de crianza pudieron verse afectados emocionalmente, no está claro si el accidente afectó el mundo moral de los reclamantes, especialmente teniendo en cuenta que no tenían una relación cercana con la

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

víctima directa. Además, no se presentó ninguna prueba que acredite la relación de crianza del nieto con respecto a la víctima directa.

3. Se procedió a analizar la situación de MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR. En este sentido, se manifestó que, en su calidad de compañera, por el solo hecho de convivir con la víctima directa, pudo experimentar ese dolor. Sin embargo, no hay razón para estimar los perjuicios en la misma cuantía que a la víctima directa. En consecuencia, se reconoció la suma de 10 smmlv equivalentes a $13.000.000 por concepto de daño moral.

4. Se procedió a analizar la forma de pago. Se indica que, en esta clase de acciones, la responsabilidad entre el conductor, el propietario y la empresa afiliadora es solidaria. Además, se resalta que la comparecencia de las aseguradoras puede ser directa o indirecta, y en este caso se acreditó la existencia de una póliza por un valor de $147.543.400 para este tipo de siniestro. Por lo tanto, una vez acreditada la responsabilidad del asegurado, se procedió a analizar su situación.

Se puntualiza que la póliza visible en el expediente establece que hay un deducible diferencial. En efecto, en la audiencia, el representante legal indicó que solo hasta el mes de septiembre de 2018 se tuvo conocimiento del siniestro. Por lo tanto, el Juez aplicó un deducible del 50% al haber pasado más de 90 días desde la ocurrencia del accidente. En consecuencia, la aseguradora fue condenada al pago de $73.701.700, de los cuales $60.771.700 serán a favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ y $13.000.000 a favor de MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR. Por otro lado, el saldo de lo asignado a JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ se estableció a cargo de los demás demandados diferentes a SBS SEGUROS.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

II.DE LOS REPAROS FORMULADOS POR SBS SEGUROS CONTRA LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA

En la sentencia proferida en audiencia del 4 de marzo de 2024, el apoderado sustituto de SBS SEGUROS presentó los siguientes reparos contra la sentencia[2]:

1. En relación con el reconocimiento de los perjuicios por concepto de daño moral y daño moral se han sobrepasado los límites establecidos por la Corte Suprema de Justicia. De esta manera, se han violentado los principios de igualdad y proporcionalidad.

2. En relación con los daños patrimoniales no se realizó una adecuada valoración probatoria, toda vez que, su reconocimiento se fundó en meras suposiciones.

3. No se tuvo en cuenta la defensa de la parte demandada en cuanto al hecho exclusivo de la víctima y/o una posible concurrencia de causas en la producción del daño

4. Si bien se hizo un adecuado análisis de la Póliza y se tuvo en cuenta el deducible diferencial, la misma no debió afectarse y mucho menos en la suma señalada.

III. MOTIVOS POR LOS CUALES LA SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA DEBE SER REVOCADA

La sentencia de primera instancia deberá ser revocada en virtud de los siguientes argumentos, los cuales giran en torno a los reparos formulados:

[2] En virtud del principio de congruencia, el debate de segunda instancia se limita a las inconformidades advertidas en el recurso de apelación frente a la sentencia de primera instancia. De ahí la importancia de tener claridad acerca de las inconformidades planteadas en el recurso de apelación interpuesto, para delimitar el alcance de este, pues cualquier aspecto no debatido al momento de interponer y sustentar el recurso de apelación, no podrá ser objeto de pronunciamiento del superior, so pena de quebrantar el principio de congruencia y, con ello, violentar el debido proceso.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

1. <u>En la sentencia objeto de recurso no se tuvo en cuenta la doctrina probable en relación con los perjuicios extrapatrimoniales reconocidos</u>

En la sentencia, el Juzgado de primera instancia, manifestó que, para calcular el daño moral, se ha reconocido cierto arbitrio judicial el cual debe estar soportado en algún referente que sirva de parámetro. Por lo anterior, se estimó suficiente acceder a una indemnización de 58 smmlv para la fecha de la sentencia a favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ. Lo anterior, en virtud de la Pérdida de Capacidad Laboral otorgada. Por otro lado, a MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR, en su calidad de compañera permanente de la víctima directa, se le reconoció el valor de 10 smmlv por concepto de daño moral. Frente a los demás demandantes no se reconoció acertadamente suma alguna al haber manifestado estos últimos que no tenían ninguna cercanía relevante con la víctima directa, aunado al hecho de que no se probó la relación de crianza con respecto a uno de los demandantes.

Adicionalmente, respecto del daño a la vida en relación, a falta de otro elemento para su cálculo, se tuvo en cuenta el mismo parámetro del daño moral. Es decir, se reconoció por este concepto 58 smmlv a favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ. Frente a los demás demandantes no se reconoció acertadamente suma alguna al no existir prueba en ese sentido.

Se aclara que, no se tiene ningún reparo frente a: **(i)** la falta de reconocimiento de perjuicios morales a favor de los demandantes diferentes a JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ y MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR; **(ii)** la falta de reconocimiento del daño a la vida en relación a favor de los demás demandantes diferentes a JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ y; **(iii)** el hecho de que se reconociera una suma menor a la señora MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR por concepto de daño moral a diferencia de lo reconocido a la víctima directa. Sobre el particular, la decisión del Juzgado de primera instancia sobre dichas situaciones es clara, consistente y ajustada a la realidad y al derecho.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

El reparo contra la sentencia realmente gira en torno a la suma reconocida por concepto de daño moral que termino afectando la suma reconocida a título de daño a la vida en relación. Al respecto, es un hecho que los perjuicios inmateriales, como los perjuicios morales reclamados por la parte actora a partir de los hechos acaecidos, corresponden a aquellos aspectos subjetivos negativos que se derivan del acaecimiento del hecho, razón por la cual, no son cuantificables económicamente.

Es por ello por lo que, desde tiempo atrás, la Jurisprudencia ha establecido que los referidos perjuicios se tasan según el arbitrio judicial, considerando las pautas que para ello fijan periódicamente las altas Cortes. Es por ello por lo que, la Corte Suprema de Justicia viene estableciendo límites a la indemnización de los perjuicios inmateriales, que sirven como parámetros orientadores de los jueces y tribunales, para la tasación de los referidos perjuicios en los casos concretos. Igualmente, es necesario, conforme lo ha indicado la propia jurisprudencia, que se respeten los principios constitucionales de igualdad y equidad, so pena de desconocer el carácter meramente compensatorio, nunca lucrativo, de la indemnización por perjuicios extrapatrimoniales.

En línea con lo anterior, la Corte Suprema de Justicia, máximo órgano de la jurisdicción ordinaria ha establecido como doctrina probable el reconocimiento de la suma de $60.000.000 para casos de indemnización de situaciones de extrema gravedad como la muerte de un ser querido. Al respecto, me permito traer a colación el siguiente aparte de la sentencia proferida el 26 de agosto de 2021:

> "***Es doctrina probable*** *de la Corte que, en la tarea de estimar pecuniariamente los agravios morales, además de atender el marco fáctico de ocurrencia del daño (condiciones de modo, tiempo y lugar del hecho lesivo), la situación y condición de los perjudicados, la intensidad de la ofensa, los sentimientos y emociones generados por ella y demás circunstancias incidentes,* ***el juez debe acudir a los criterios orientadores de la jurisprudencia.***

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

Precisamente, ***una de esas pautas es el señalamiento de techos o límites máximos indemnizatorios referentes al perjuicio moral****, de modo* ***que a los jueces de instancia no les está autorizado desconocerlos.***

En el sub judice, el juzgador de segundo grado obró con desbordamiento en la tasación de los daños moral y a la vida de relación de los demandantes, pues inobservó los valores prefijados por la Corporación como límites resarcitorios de los indicados conceptos.

En razón de lo prenotado, considera la Sala que, en este caso, debe justipreciarse el agravio en un importe igual al tope máximo definido previamente en casos de análogas características. Bajo ese marco, ***la valuación efectuada en asuntos donde se ha pretendido la reparación del perjuicio moral (…) se ha establecido en $60´000.000,oo, la cual se corresponde con el límite reconocido en esta sede como reparación del mencionado concepto***" (negrilla fuera del texto)[3].

Dicho lo anterior, nótese como el Juez de primera instancia, para este caso reconoció la suma de 58 smmlv a favor de la víctima directa, desbordado los techos o límites máximos reconocidos por la Corte Suprema de Justicia y con ello la doctrina probable adoptada en la mencionada sentencia. Al respecto, pareciera ser que el Juzgado de primera instancia acudió a los parámetros fijados por el Consejo de Estado máximo órgano de la jurisdicción contencioso – administrativa.

Ahora bien, siguiendo las pautas del Juzgado que profirió la sentencia de primera instancia, quien acudió al daño moral para fijar el daño a la vida en relación y reconoció una suma menor a la compañera permanente de la víctima directa (situaciones que no se ponen en discusión), lo cierto es que, de reducirse el daño moral reconocido a la víctima directa en atención a los parámetros fijados por la Corte Suprema de Justicia, el reconocimiento del daño a la vida en relación a favor de la víctima directa y del daño moral reconocido a la compañera permanente también deben ser reducidos.

[3] Corte Suprema de Justicia. Sentencia SC3728-2021 del 26 de agosto de 2021. M.P. Hilda González Neira.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

2. <u>En la sentencia se realizó una inadecuada valoración probatoria de los perjuicios patrimoniales reconocidos a título de incapacidad</u>

Con relación a los perjuicios patrimoniales se realizan las siguientes consideraciones en la sentencia objeto de recurso: **(i)** se solicitó un daño emergente por concepto de transporte. Esta estimación se objetó y en consecuencia la parte actora debió arrimar las pruebas necesarias para acreditar dicho gasto. No obstante, esto último no se presentó. Adicionalmente, el hijo del demandante confesó que él fue quien suplió los gastos de transporte de su padre. Por ello, si el demandante no incurrió en dicho gasto no se puede reconocer el mismo; **(ii)** se solicitaron dos sumas por lucro cesante. Al respecto, la parte pasiva fue enfática en señalar que, en el Dictamen de Pérdida de Capacidad Laboral se señala que, el actor no trabajaba desde hace 13 años. No obstante, la familia señaló que el realizaba trabajados esporádicos. Por ende, se debe aplicar la jurisprudencia sobre el reconocimiento de indemnización por este concepto. De manera tal que, se reconocerá el valor de $2.048.207. No obstante, superada la capacidad mencionada, no encuentra el Despacho motivo para reconocer algún valor por perjuicios futuros, máximo teniendo en cuenta que el actor si recibe un dinero mensual. Es decir, no se encuentra desprotegido y; **(iii)** dado que como perjuicios patrimoniales se reconoció la suma de $88.420.086 y tan solo se reconoció la suma de $2.048.207 se debe aplicar la sanción prevista en el Código General del Proceso que asciende al 10% de la diferencia. Es decir, $8.637.187.

Se aclara que, no se tiene ningún reparo frente a: **(i)** la falta de reconocimiento del lucro cesante futuro; **(ii)** la falta de reconocimiento del daño emergente y; **(iii)** la imposición de la sanción prevista en el Código General del Proceso a cargo de la parte demandante. Sobre el particular, la decisión del Juzgado de primera instancia sobre dichas situaciones es clara, consistente y ajustada a la realidad y al derecho.

Sin perjuicio de lo anterior, la sentencia objeto de recurso, pese a que en los fundamentos jurídicos se mencionó que, hay que recordar que la posición jurisprudencial se orienta a reconocer dicho concepto de lucro cesante bajo la premisa de que el afectado en un perjuicio físico tiene una actividad lucrativa,

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

incurre en un error al reconocer la suma de $2.048.207 a favor de la víctima directa por concepto de incapacidad.

Lo anterior, teniendo en cuenta que, en la información suministrada a la Junta Regional de Calificación de Invalidez de Bogotá y Cundinamarca se establece que el señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ no laboraba desde hace 13 años, es decir, que para la fecha de la ocurrencia del accidente descrito no percibía ingresos ciertos por los cuales pudiera reclamar en esta oportunidad una indemnización por concepto de lucro cesante. En todo caso, y si bien durante los interrogatorios de parte se manifestó que el señor JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ realizaba "*trabajos espontáneos*", en ningún momento se acreditó cuales eran esos supuestos "*trabajos espontáneos*", y si para el momento de la incapacidad se encontraba realizando esos "*trabajos espontáneos*", aunado al hecho de que el reconocimiento se basó meramente en la ciencia de lo dicho de la propia parte actora.

En adición a lo anterior, la presunción de que la víctima directa devenga a lo menos 1 smmlv se presenta en ciertos casos en concreto y en el caso que nos ocupa los presupuestos para que opere la misma no se encuentra acreditados.

3. <u>En la sentencia no se realizó un análisis juicioso con respecto a hecho exclusivo de la víctima y/o una posible concurrencia de causas en la producción del daño</u>

En la sentencia objeto de recurso, se indica que, en virtud del video aportado se tiene por acreditado el accidente. No obstante, en el mismo no se logra verificar una con-causalidad o hecho exclusivo de la víctima. Sobre el particular, no se ha negado la existencia del accidente y del mencionado video.

Por el contrario, en el video se evidencia el momento exacto del accidente en donde es claro que la víctima directa avanzó sin que estuviese habilitado para hacerlo, toda vez que, el semáforo estaba habilitado para el automotor y su respectivo giro; configurándose así el hecho exclusivo de la víctima.

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

Sobre el particular, se llama la atención del Tribunal en el sentido de que los diferentes actores viales actúan al amparo del principio de confianza legitima consistente en que el ciudadano debe poder evolucionar en un medio en el cual pueda confiar. Concretamente, los actores viales proceden a conducir, caminar, etc. confiando en que los otros van a respetar los parámetros de conducta y la lógica común. Lo que se quiere decir es que el conductor del bus no puede andar conduciendo, previendo desde la mala fe que todos los peatones van a cruzar cuando no se encuentra habilitados para ello. Por el contrario, al amparo de la confianza legitima, los conductores esperan que los peatones avancen cuando el semáforo no se encuentre habilitado para los automotores o a lo menos que si ven que el vehículo se encuentra girando detengan la marcha.

Se manifestó en varias ocasiones en primera instancia que el punto de impacto se encuentra en los puntos ciegos del rodante, a lo que el Juez de primera instancia manifestó que el rodante no debió girar si esa era la circunstancia; afirmando así que a los vehículos de esa envergadura no les esta permitido girar, lo cual resulta por completo ilógico y desfasado.

Realizando un ejercicio contra-fático, si la víctima directa hubiese avanzado en el momento que le corresponde o a lo menos hubiese parado la marcha en el momento que vio avanzar el vehículo (como se evidencia en el video), conducta que le es exigible, el lamentable accidente no hubiese ocurrido. Por el contrario, no se le puede exigir al conductor del bus que no gire, cuando se encuentra habilitado para ello y pese a tener puntos ciegos, como ocurre en muchos vehículos, tiene la expectativa de que los peatones no avancen cuando no se les está permitido o a lo menos que cuando ven el vehículo girar paren la marcha.

Por lo demás, es relevante recordar que la Ley 769 de 2002, Código Nacional de Tránsito, en su artículo 59 establece la existencia de "*peatones especiales*" los cuales deben transitar las vías acompañados por personas mayores de dieciséis años. Dicho lo anterior, las personas de la tercera edad como la víctima directa, deben transitar con una persona mayo de 16 años. En el caso que nos ocupa, el señor JOSÉ

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

FRANCISCO CHOCONTÁ se encontraba transitando sin la mencionada acompañante. Lo anterior, es otra muestra de su falta de precaución como actor vial y peatón.

En todo caso, desde la contestación de la demanda se puso de presente que, de probarse la responsabilidad de los demandados, la actuación de ANA JUDITH URREGO COBOS, de ninguna manera puede tenerse como la causa exclusiva del daño, y, por lo tanto, una eventual condena deberá asignarle solo responsabilidad parcial. En efecto, cuando en la producción de un daño concurren dos o más causas independientes, la responsabilidad de indemnizar ese perjuicio debe repartirse entre los causantes de este; así lo ha admitido la jurisprudencia y la doctrina.

Para el caso que nos ocupa, es evidente que si no se tiene como causa el exclusivo actuar de la víctima, lo cierto es que tuvo una actuación protagónica y esencial como se mencionó con anterioridad. En consecuencia, el Juez de primera instancia no debió ser ajeno a dicho circunstancia y a lo menos debió atenuar la condena teniendo en cuenta la participación de la víctima en lo sucedido.

4. <u>La póliza expedida por SBS SEGUROS no debió ser afectada en virtud de la falta de responsabilidad del asegurado o a lo menos no debió ser afectada en la suma señalada en la sentencia</u>

En la sentencia de primera instancia se mencionó que, en este caso se acreditó la existencia de una póliza por un valor de $147.543.400 para esta clase de siniestro. Así las cosas, y acreditada la responsabilidad del asegurado se analizó la situación de la aseguradora.

Adicionalmente, se aclaró que, la póliza visible en el expediente establece que hay un deducible diferencial. En la audiencia, el representante legal indicó que solo hasta el mes de septiembre de 2018 se tuvo conocimiento del siniestro. En consecuencia, se aplicó un deducible del 50% al haber pasado más de 90 días desde la ocurrencia del accidente. Por ello, la aseguradora fue condenada al pago de

Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

$73.701.700 pesos de los cuales $60.771.700 serán a favor de JOSÉ FRANCISCO CHOCONTÁ y $13.000.000 a favor de MARTHA LUCIA JIMÉNEZ CUELLAR.

Se aclara que no se tiene ningún reparo en cuanto a: **(i)** la existencia de la mencionada póliza y; **(ii)** la aplicación del deducible diferencial. Sobre el particular, la decisión del Juzgado de primera instancia sobre dichas situaciones es clara, consistente y ajustada a la realidad y al derecho. No obstante, de haber existido una adecuada valoración del hecho de la víctima como causal de exoneración, la póliza no habría sido afectada por la simple y llana razón de que no se habría configurado el siniestro, es decir, la obligación condicional a cargo de la aseguradora no se hubiese materializado.

En todo caso, si se hubieren seguido los parámetros jurisprudenciales para los perjuicios extrapatrimoniales, no se hubiesen reconocido las incapacidades de la víctima directa y se hubiese procedido a analizar adecuadamente la concurrencia de causas en la producción del daño, la indemnización a cargo de SBS SEGUROS hubiese resultado mucho menor como debió ser.

IV. SOLICITUD

De conformidad con lo anterior, solicito a este H. Tribunal revocar la sentencia de primera instancia en el sentido de declarar el hecho exclusivo de la víctima y exonerar de toda responsabilidad a las demandadas, incluida SBS SEGUROS.

En subsidio de lo anterior, solicito a este H. Tribunal revocar la sentencia de primera instancia en el sentido de: **(i)** declarar la concurrencia de causas en la producción del daño, reduciendo así la condena a cargo de las demandadas, incluida SBS SEGUROS; **(ii)** reducir el monto reconocido por concepto de perjuicios extrapatrimoniales y; **(iii)** denegar el reconocimiento de las incapacidades del demandante a título de lucro cesante.

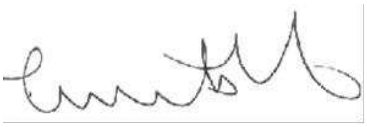
Pbx. (571) 317 1513 · Fax. (571) 317 0509 · Carrera 7 No. 74B-56 · Bogotá - Colombia · www.velezgutierrez.com

V. NOTIFICACIONES

1. Mi representada, SBS SEGUROS recibirá notificaciones en la Avenida Carrera 9 No. 101-67 Piso 7 de la ciudad de Bogotá o en el correo electrónico notificaciones.sbseguros@sbseguros.co.

2. Por mi parte, las recibiré en la secretaría del Despacho, en la Carrera 7 No. 74B-56 Piso 14, Edificio Corficaldas de la ciudad de Bogotá D.C., y a todos y cada uno de los correos electrónicos gmaldonado@velezgutierrez.com, dursida@velezgutierrez.com y notificaciones@velezgutierrez.com.

Del Señor Magistrado, respetuosamente,



RICARDO VÉLEZ OCHOA
C.C. 79.470.042 de Bogotá
T. P. 67.706 del C.S. de la J.

MEMORIAL DR YAYA RV: MEMORIAL RAD 11001 3103 046 2021 00373 01

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Jue 14/03/2024 11:10
Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (287 KB)
MEMORIAL SUSTENTACIÓN APELACIÓN PROCESO EXPROPIACION RAD 2021-00373-00 (1) BOGOTA.pdf;

MEMORIAL DR YAYA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: IVAN PEREIRA <ivanpereirap@hotmail.com>
Enviado el: jueves, 14 de marzo de 2024 10:32 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: MEMORIAL RAD 11001 3103 046 2021 00373 01

Honorables Magistrados

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁSALA SEPTIMA CIVIL DE DECISIÓN.
E.S.D.
Referencia: Proceso Declarativo Especial de Expropiación.Radicación:11001 3103 046 2021 00373 01
Demandante: AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA “ANI”.Demandados: MARIA SILVIA VILLEGAS CABALLERO y OTROS.
M. Ponente: Dr. OSCAR FERNANDO YAYA PEÑA

Asunto: Sustentación reparos de apelación adhesiva.

IVAN ENRIQUE PEREIRA PEÑATE, abogado titulado y en ejercicio, identificado con cedula de ciudadanía numero 92.505.705 expedida en Sincelejo, y portador dela tarjeta Profesional número 146.870 del Consejo Superior de la Judicatura,actuando como apoderado judicial de los señores MARIA SILVIA VILLEGAS CABALLERO, ELIAS DAVID PAYARES VILLEGAS, JUAN CARLOS PAYARES VILLEGAS y RAMON ANDRES PAYARES VILLEGAS, parte demandada dentro deltrámite del proceso de la referencia, respetuosamente por medio del presente y dentro del término establecido en el parágrafo único del artículo 322 del Código General del Proceso, me permito sustentar recurso de apelación interpuesto de manera adhesiva al recurso de apelación presentado por la AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA “ ANI”, parte demandante, contra la sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, proferida por el Juzgado Cuarenta y Seis del Circuito de Bogotá, de conformidad a lo anterior me permito adjuntar archivo.

Atentamente:

IVAN ENRIQUE PEREIRA PEÑATE.
C.C.N°:92.505.705 de Sincelejo.
T.P.N°:146.870 del C.S. de la J.

Honorables Magistrados
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ
SALA SEPTIMA CIVIL DE DECISIÓN.
E.S.D.

Referencia: Proceso Declarativo Especial de Expropiación.
Radicación:11001 3103 046 2021 00373 01
Demandante: AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA “ANI”.
Demandados: MARIA SILVIA VILLEGAS CABALLERO y OTROS.

M. Ponente: Dr. OSCAR FERNANDO YAYA PEÑA

Asunto: Sustentación reparos de apelación adhesiva.

IVAN ENRIQUE PEREIRA PEÑATE, abogado titulado y en ejercicio, identificado con cedula de ciudadanía numero 92.505.705 expedida en Sincelejo, y portador de la tarjeta Profesional número 146.870 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando como apoderado judicial de los señores MARIA SILVIA VILLEGAS CABALLERO, ELIAS DAVID PAYARES VILLEGAS, JUAN CARLOS PAYARES VILLEGAS y RAMON ANDRES PAYARES VILLEGAS, parte demandada dentro del trámite del proceso de la referencia, respetuosamente por medio del presente y dentro del término establecido en el parágrafo único del artículo 322 del Código General del Proceso, me permito sustentar recurso de apelación interpuesto de manera adhesiva al recurso de apelación presentado por la AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA “ ANI”, parte demandante,contra la sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, proferida por el Juzgado Cuarenta y Seis del Circuito de Bogotá, lo cual procedo a realizar a continuación.

OPORTUNIDAD PROCESAL:

Establece el inciso tercero del artículo 12 de la Ley 2213 de 2022, que: *“ (…) Ejecutoriado el auto que admite el recurso o el que niega la solicitud de pruebas, el apelante deberá sustentar el recurso a mas tardar dentro de los cinco (05) días siguientes”.*

El recurso de apelación fue admitido mediante auto de fecha 01 de marzo de 2024, notificado mediante estado de fecha 04 de marzo de 2024, el recurso de adhesión se presentó el día 07 de marzo de 2024, venciendo el termino común el día 14 de marzo de 2014.

La parte apelante adherida, presenta la sustentación el día 14 de marzo de 2013, es decir, dentro de la oportunidad legal consagrada en el artículo 12 de la Ley 2213 de 2022.

DECISIÓN DE PRIMERA INSTANCIA.

El juzgado Cuarenta y Seis del Circuito de Bogotá, en sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, resolvió:

"Primero: Decretar por causa de utilidad pública e interés social a favor de la Agencia nacional de Infraestructura, y en contra de maría Silvia Villegas Caballero, Elías David Payares Villegas, Juan Carlos Payares Villegas, y ramón Andrés Payares Villegas, la expropiación judicial de un área de Terreno de 18.653.85 m2, con sus mejoras y cultivos, ubicada en la abscisa inicial K 106+772,00 D y final K-107+315.36 D, zona de terreno denominada "Finca El Socorro", ubicada en la vereda Mata de caña, en jurisdicción del Municipio de Sampués, identificado con el folio de matricula inmobiliaria N° 340-74824 de la Oficina de Registro de Instrumentos Público de Sincelejo y cedula catastral numero 00-01-0002-0019-000. De propiedad de los demandados con el objeto de desarrollar el Proyecto Concesión Vial "Córdoba-Sucre, Trayecto 03 Sincelejo-Sampués".

Segundo: Tener en cuenta que el valor de la indemnización a cancelar por parte de la demandante, es la suma de mil ciento noventa y tres millones ochocientos veinte mil novecientos ochenta y dos ($1.193.826.982.oo), de acuerdo con la indexación del valor del avaluó ofrecido por el Informe del Instituto Geográfico Agustín Codazzi".

De dicha sumatoria se descontará el monto de $469.846.275, dinero que fue consignado anticipadamente por la entidad demandante.

Tercero: Decretar la cancelación de los gravámenes, embargos e inscripciones que recaigan sobre el bien materia de expropiación, oficiando en tal sentido al registrador respectivo para lo de su cargo. Cuarto: Ordenar el registro de la presente sentencia y del acta de entrega, en el folio de matrícula inmobiliaria del bien inmueble objeto de expropiación, una vez ejecutoriada la presente providencia".

SUSTENTACIÓN DE LOS REPAROS REALIZADOS A LA SENTENCIA

1° La sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, resulta lesiva a los intereses de mis poderdantes, por cuanto aprueba íntegramente el avalúo del IGAC, el cual no atendió la solicitud de complementación y adición, inobservando criterios legalesque integran la indemnización, como es el pago del área de remanente de que trata el numeral 8° del artículo 17 de la resolución 0898 de 2014 "por medio de la cual se fijan normas, métodos, parámetros, criterios y procedimientos para la elaboración de avalúos comerciales requeridos en los proyectos de infraestructura de transporte a que se refiere laley 1682 de 2013".

En el expediente se encuentra probado que en el área requerida en expropiación por la demandante AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA ANI, se encontraba una infraestructura ganadera en funcionamiento, la cual fue completamente destruida al realizar la entrega anticipada, y ello consta en el acta de entrega de fecha 28 de junio de 2016, realizada por el Juzgado Quinto Civil del Circuito de Sincelejo, en la cual se describe el inmueble entregado de la siguiente forma:

"En el predio hay un corral en vareta que contiene 411.66 metros lineales de vareta de 5 pulgadas por 1 pulgada y postes de 5 pulgadas por 5 pulgadas que cubre un área de 1.921 metros cuadrados. Dentro de esta área existe una zona cubierta con láminas de zinc y posteria de concreto con espesor de 10 centímetros, cuenta también con 80 puntos eléctricos para bombillas y 5 puntos para toma de corriente.

En el corral hay ganado y hay 2 tanques en fibra de vidrio con capacidad de 10.000 litros cada uno, con base de concreto de 2x4, 20x0.70, con tubería de 3 pulgadas para reparto de la finca, hay un embarcadero de concreto. Dentro del corral se encontraron bultos de abono y pilas de abono. El administrador manifiesta que es producto de un negocio de producción de abonos orgánico y que desde que está a cargo de la finca desde hace 26 años aproximadamente han reservado el residuo animal o la moñiga de vaca para utilizarla como abono orgánico, expone que eso se da desde el 2013 y que la producción anual declarada en la DIAN y con los respectivos soportes, agrega que desde los 50 años que tiene en la finca en manos de la misma familia, han acumulado unas 1.300 toneladas de este material y en base a ello fue que compro una maquina mezcladora que se encuentra en el establecimiento la cual trasladará al área de terreno que no es objeto de entrega, que la producción de abono orgánica cuenta con la asistencia del dr Rafael Mendoza abalado por Colciencias y que utiliza el participación a 16 personas para la elaboración diaria de este producto, el cual vende para Sucre, Bolívar y Atlántico y que cumple con una función social con la participación de las personas asociadas. Así mismo también expone que tiene actividad de ganadería intensiva en el establo y que es tabulado el sistema de alimentación de bovinos, es decir que es a través de los establos que les da la alimentación."

Se deja constancia por parte del despacho que se evidenció la existencia de la maquina la cual se hizo relación el administrador del bien".

Comedero: Encontramos 24 metros lineales de comederos dobles para ganado con ancho de 1,60 metros, también existen 23,80 metros lineales de comederos sencillos con anchos de 0,80 metros".

Construcción de un piso con mampostería en bloque pañetado y pintado, piso en tableta de cerámica cubierta en asbesto-cemento con estructura en madera para un área de 338 metros cuadrados, contiene un baño de 4 metros por 1.40 metros enchapado en cerámica, con una altura de 2,50 metros y mobiliario en ben estado, otro baño de 2,20 metros por 2.20 enchapado con cerámica y mobiliario sencillo en buen estado.

Terraza N° 1: Encontramos una terraza en forma de "L" con un área de 73,30 metros cuadrados con piso en plantilla de cemento, estructura con 9 columnas en perfiles en "C" de acero 2,5 pulgadas por 6 pulgadas dobles, 24 metros de perfil en "C" de 8 pulgadas por 2.5 pulgadas, cubiertas en láminas de asbesto-cemento"

Terraza N° 2: Con piso en plantilla de concreto, contiene 25 metros de muro medianero en bloque pañetado con altura de 0,50 metros, para un área de 187.40 metros cuadrados".

"Se deja constancia que la entidad demandante se va a llevar los materiales con los que están construidos los corrales".

Lindero SUR: Colinda con SEBASTAPOL, a lo largo y afuera de la cerca hay 92 Matarratones, dentro del predio a enajenar hay 11 robles, 4 palmeras, 5 totumos, 11 matarratones, se evidenció una línea de gaseoducto, hay 20 palos de vara de humo, 9 de trébol, 2 árboles de guacamayo, 1 jobo macho y 3 polvillos, toda el área está cubierta de pasto"

Hecha la descripción total del bien, se procede a hacer entrega al demandante"

Al ser devastada la infraestructura ganadera que existía en el área expropiada, se imposibilitó la continuidad de la actividad ganadera, y debe trasladarse a otra área del inmueble para allí construir nuevamente las mismas instalaciones que existían antes de la expropiación, lo cual requiere de la adecuación de espacios y el traslado de la infraestructura a ese nuevo espacio.

El área de remanente como lo llama la ley, no fue incluida en el avalúo realizado por el IGAC, razón por el cual dentro del traslado de la experticia que hizo el juzgado, se solicitó la adición y complementación pidiéndose la inclusión del área de remanente y su respectivo valor.

El artículo 17 de la resolución 0898 de 2014, entre otros componentes del perjuicio a título de daño emergente, contempla:

"8. ADECUACIÓN DE ÁREAS DE REMANENTES:

Habrá lugar a su reconocimiento en los casos de adquisición parcial de inmuebles y corresponde a las adecuaciones de área construida en remanente que no hayan tenido en cuenta en la valoracióncomercial del terreno, construcciones, y cultivos en los términos del numeral 5° del artículo 21 del decreto 1420 de 1998.

El numeral 5 del artículo 21 del Decreto 1420 de 1998, establece:

"*5. **Dentro de los procesos de enajenación y expropiación, que afecten parcialmente el inmueble objeto del avalúo y que requieran de la ejecución de obras de adecuación para la utilización de las áreas construidas remanentes, el costo de dichas obras se determinará en forma independiente y se adicionará al valor estimado de la parte afectada del inmueble para establecer su valor comercial.***

En las consideraciones de la sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, respecto al avalúo realizado por el Instituto Geográfico Agustín Codazzi, tomado en cuenta para el cálculo de la indemnización, el despacho expresó lo siguiente:

"Al aplicar dichos métodos, el avalúo determinó que el valor del terreno a razón de $23.000 el m2, ascendía a $429.038.550, mientras que el valor del avalúo de la casa era de $130.869.375., el valor de los anexos a la casa era de $279.529.705 y el de los cultivos, de $11.140.000.,. A estas sumas. Se le añadió el valor de $67.821.464, correspondiente al cálculo de la indemnización por concepto de lucro cesante y daño emergente, de acuerdo al artículo 21 de la resolución 620 de 1998. En este informe, entonces concluyó que el valor total del avalúo comercial era de $918.399.094, suma que, dada la diferencia de fecha, fue indexada al año de elaboración del informe de modo que se obtuvo un resultado de $1.026.440.559".

Como puede observarse, en el área expropiada existió una construcción que se encuentra debidamente detallada en la diligencia de entrega anticipada de inmueble, dedicada a una actividad agrícola y ganadera que dejó de funcionar por causa de la expropiación y que requiere ser trasladada a otro sitio para ser construida y seguir desarrollándose, para lo cual se requiere de la adecuación y arborización de la misma, la cual no fue objeto de avaluó, pese a haberse solicitado su inclusión mediante la complementación a o adición, y tampoco fue tenido en cuenta en la sentencia como parámetro de liquidación del lucro cesante, razón por la que se pide su condena en abstracto para ser liquidado en la forma prevista en el inciso segundo del artículo 283 del CGP.

2° La sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, también resulta desfavorable a los intereses de mis poderdantes, por no extender el lucro cesante hasta la fecha de la sentencia, muy a pesar de estar probada la existencia de la actividad agroganadera que se desarrollaba en el área del inmueble objeto de expropiación.

En el acápite denominado: *"De la suma a indemnizar"*, al referirse el despacho al lucro cesante, argumentó lo siguiente:

"(…) ***Por otro lado, frente a la crítica relacionada con el cálculo de la indemnización, en específico frente a la objeción al cálculo de los seis meses, es preciso aclarar que el motivo por el cual se declaró ´inconstitucional el límite de los seis meses, obedeció a que constituía un límite que impedía evaluar circunstancias abstractas. Así las cosas, de la exclusión del límite de seis meses del ordenamiento jurídico no se deriva la invalidez del monto calculado. En efecto, con dicho monto se contemplaron las sumas que pudieron dejar de percibir. Además, de acuerdo con la contradicción realizada en audiencia, dicho monto no fue objetado por la existencia de un factor adicional que hiciera la indemnización contraria a la naturaleza de la institución".*** (Subrayas y negrillas fuera de texto).

En el presente caso, las actividades ganaderas y agropecuarias que se realizaban en el área objeto de expropiación, cesaron desde la misma fecha de entrega del inmueble, es decir, desde el día 28 de junio de 2016, y mis poderdantes a la fecha no han recibido el pago del valor del avalúo, para poder continuar con el desarrollo de dichas actividades.

Como puede otearse de las consideraciones transcritas, el despacho no esboza una razón valedera que justifique el límite del lucro cesante hasta los seis meses y carece de lógica jurídica someterlo a objeción, siendo que la audiencia con el perito procesalmente no era el escenario para ese fin y aunado a ello, la objeción de la experticia quedó eliminada del ordenamiento jurídico.

La sentencia C-750 de 2015, proferida por la Corte Constitucional, al referirse a la determinación del lucro cesante, expresó:

"El lucro cesante alude "a la ganancia o provecho que se dejó de percibir debido al acaecimiento del mismo"[102]. Ese perjuicio se consolida cuando un bien económico debe ingresar al patrimonio de la víctima en el trascurso normal de las circunstancias, empero ello no sucedió o no ocurrirá. Dicha lesión subsana las pérdidas que sufrió una persona como consecuencia de las ganancias frustradas en el pasado o en futuro por el hecho dañino, es decir, se reemplazan las ganancias que el bien dejo de reportar. En este evento, el resarcimiento se circunscribe a los perjuicios efectivamente causados, verbigracia la perdida de lo que efectivamente producía un animal o un vehículo.

El daño emergente "hace referencia al detrimento que se experimenta como resultado directo del evento dañoso"[103]. Esa clase de lesión existe en el evento en que un bien económico salió o saldrá del patrimonio de la víctima. Así, esa clase de detrimento puede causarse por afectación del patrimonio pasado o futuro, siempre que sean consecuencia directa del hecho dañino. Por ejemplo, esa figura se presenta de las erogaciones que son resultado de la privación de un inmueble o el reemplazo transitorio del mismo.

La certeza del daño –ya sea lucro cesante o emergente- significa que la acción lesiva del causante ha producido o producirá una disminución patrimonial a la víctima[104]. El hecho que

genera el menoscabo tuvo que materializarse, es decir, el agente inició una cadena fáctica que terminó con el perjuicio de un bien patrimonial o extrapatrimonial. Es más, el daño será cierto cuando el hecho dañino implicó la pérdida de bienes materiales. El daño futuro cierto es objeto de indemnización, puesto que es la continuación de un perjuicio que ha venido ocurriendo, esa valoración se basa en la probabilidad de la afectación del patrimonio de la víctima y en que el trasegar normal de los acontecimientos producirá el daño.

En contraste, no será resarcible la lesión eventual o hipotética. Ésta se presenta en el evento en que la víctima tenía una expectativa remota de percibir el beneficio que alega haber perdido. Dicho en otras palabras, la lógica demuestra que el presunto perjuicio tiene una escasa probabilidad consumarse.

La Sala reitera la posición jurisprudencial de esta Corporación[105], precedente que ha advertido que la indemnización producto de la expropiación, por regla general, tiene una función reparatoria, de modo que incluye el pago de los daños de lucro cesante y emergente.
(…).

*" **En el caso particular, el parágrafo del artículo 399 de la Ley 1564 de 2012 restringe al juez en el cálculo del lucro cesante a seis (6) meses**, norma que tiene la probabilidad de suprimir la indemnización restitutoria en los casos en que el Estado expropie la única fuente de ingresos de una persona discapacitada. En esa situación, no se lograría un resarcimiento justo, de modo que el desequilibrió causado por la expropiación nunca sería recobrado. Por ende, la autoridad judicial tendría que decretar un pago que no aseguraría esa protección especial. Inclusive, bajo ciertas hipótesis tampoco se logrará que el resarcimiento observe su función reparatoria. **La autoridad judicial tendría vedado cumplir con la Constitución, porque no tasaría el resarcimiento de acuerdo al artículo 58 Superior, es decir, consultando y ponderando los derechos de los afectados y los intereses de la comunidad.***

En ese contexto, la Sala estima que la disposición censurada se desconoce el carácter justo de la indemnización reconocida en el artículo 58 de la Constitución. En aplicación de la norma revisada, el juez puede desatender los requisitos que estableció el orden superior para privar del derecho de propiedad a un particular. Es más, la restricción en la tasación del perjuicio por lucro cesante impide que los jueces protejan los derechos de sujetos de especial protección constitucional, puesto que la ponderación que vayan a efectuar tiene límites rígidos en la ley, escenario que obstaculiza la aplicación de principio de razonabilidad.

*Aunado a lo anterior, debe recordarse que en la expropiación judicial el ciudadano queda sin medio de control para obtener una reparación adicional por la pérdida del derecho de dominio, porque el afectado padeció un daño jurídico que se encuentra obligado a soportar, situación que impide que acceda a la jurisdicción para demandar la reparación integral consignada en el artículo 90 Superior. Además, ventilar el resarcimiento de la lesión estudiada por el juez civil implica que el afectado desconozca el principio de la cosa juzgada, puesto que pretendería que el mismo hecho dañoso fuese reparado dos veces. **La persona perjudicada queda en imposibilidad de solicitar una mayor indemnización, como quiera que una autoridad judicial fijó el monto de ese desembolso con las consecuencias que ello implica.***

La restricción a la labor de fijación de la indemnización por parte del juez reduce el arbitrio iuris que reconoció a ese funcionario jurisdiccional el Constituyente y el legislador. Esa discrecionalidad siempre será necesaria en cualquier ordenamiento jurídico, puesto que el Congreso no puede contemplar todas y cada una de las hipótesis y variables que se pueden presentar en el proceso judicial que tasa una indemnización. El operador jurídico tiene un margen de maniobra que lejos de ser catalogado como arbitrariedad constituye un campo de discreción racional. En ese ámbito, el juez colmará las lagunas y los vacíos de la ley mediante las reglas de la experiencia y la sana crítica. La eliminación de ese arbitrio juris implica desconocer que el ordenamiento constitucional y la jurisprudencia de esta Corte reconocen a las autoridades judiciales

un amplio margen de discreción, al momento de asignar una indemnización producto de una expropiación.

Cabe recordar que la propia Ley 1742 de 2014 establece unos parámetros objetivos en que debe moverse la autoridad expropiadora –juez –Con esa consideración, la Corte no está avalando que todas las indemnizaciones producto de la expropiación de bienes productivos deben ser plenas y reconocer los daños –lucro cesante y daño emergente- de manera ilimitada, pues eso sería promover un enriquecimiento sin causa a favor de los particulares y afectar las finanzas del Estado. En realidad, esta Corporación defiende la labor que tiene el juez al tasar un resarcimiento en esos juicios, tarea que comprende la ponderación de los derechos e intereses en conflicto, las circunstancias del caso y la aplicación del principio de proporcionalidad así como de razonabilidad. Los servidores judiciales decidirán qué función debe tener la indemnización en cada causa.

Se subraya que la fijación abstracta de los perjuicios es contraria a la constitución, en la medida en que impide que los jueces efectúen un análisis que responda a la justicia en el asunto particular. En algunos eventos, el cómputo del lucro cesante podrá ser inferior a seis (6) meses, en otros, ese cálculo podrá ser mayor, resultado que dependerá de la valoración de los intereses en discusión y de las circunstancias específicas del proceso, análisis que la disposición censurada no permite.

Por consiguiente, la restricción a seis (6) meses de la tasación del daño por lucro cesante fijado por el artículo 399 de la Ley 1564 de 2012 quebranta el artículo 58 de la Constitución, porque impone un límite abstracto de cuantificación del perjuicio que impide al juez ponderar los intereses del expropiado y de la comunidad para calcular una indemnización justa. *En ocasiones, el lapso señalado en la norma obligará al funcionario judicial a reconocer un resarcimiento que no asegure la protección especial de personas discapacitadas, niños o de ancianos, casos en que el resarcimiento es restitutivo o restaurador.* ***Inclusive, la regulación abstracta será un obstáculo para la que indemnización cumpla con su función reparatoria, pues se dejará de atender las circunstancias concretas, pese a que evaluar esos elementos es un mandato superior.***

12.3. De otro lado, los demandantes consideraron que el inciso 5º del artículo 6º de la Ley 1742 de 2014 vulneran el artículo 58 de la Constitución, porque estiman que restringen la obtención de una indemnización justa. *Para los actores, dicha afectación ocurre, en la medida en que las normas atacadas: i) reducen el precio del inmueble del valor comercial al avalúo catastral cuando no se llega a un acuerdo en la etapa de enajenación voluntaria; y ii) establecen que el cálculo de la indemnización será fijada con la oferta de compra con independencia de que se encuentre en etapa de expropiación judicial o administrativa."* (Negrillas y subrayas fuera de texto).

Precisamente, el artículo 283 del CGP, al referirse a la valoración de los daños en sentencia judicial, contempla que***: "En todo proceso jurisdiccional la valoración de daños atenderá los principios de reparación integral y equidad y observará los criterios técnicos actuariales".***

3°.- También resulta desfavorable para mi poderdante, que el despacho tuviera como fundamento normativo para decretar el lucro cesante al artículo 21 de la resolución 620 de 1998, siendo que dicha norma fue derogada por el artículo 399 del CGP, y posteriormente declarada inexequible mediante sentencia C-750 de 2015, proferida por la Corte Constitucional.

El articulo 21 de la Resolución 620 de 1998, establece lo siguiente:

"ARTÍCULO 21. CÁLCULO DEL VALOR DE LA COMPENSACIÓN DEBIDA POR LA AFECTACIÓN A CAUSA DE UNA OBRA PÚBLICA. La forma para calcular este valor será:

Estímese el valor comercial del bien antes de la afectación.

Tómese como base dicho valor y estime el rendimiento financiero, con la tasa de interés bancaria corriente certificada por la Superintendencia Financiera de Colombia existente en el momento de la afectación, el cual se multiplicará por el número de meses que dure la afectación.

Si el bien es susceptible de producir renta (independientemente que lo esté utilizando el propietario) dicho canon mensual multiplicado por el número de meses que dure la afectación, podrá tomarse como el valor de compensación durante el tiempo de afectación. Para su estimación deberán tomarse los valores de arrendamientos de bienes comparables que existan en el entorno.

Si la estimación de dicho valor se hace a «posteriori» independiente que se vaya a adquirir o no el predio; el valor de la compensación será calculado de la siguiente manera: Se calcula el avalúo comercial que tenía el bien en el momento de aplicarse la afectación legalmente y con base en dicho valor se calcula el rendimiento financiero, tomando la tasa de interés bancario menos lo que corresponda al IPC del período que estuvo afectado, siempre y cuando el bien siga en cabeza del propietario. (Ver Capítulo VII – De las Fórmulas Estadísticas).

Para estimar el monto de la compensación de las rentas o ingresos que se dejan de percibir por una limitación temporal o definitiva ***(numeral 6 del artículo 21, Decreto 1420 de 1998)*** *se deberán tener en cuenta:*

Las declaraciones para efectos tributarios.

El balance contable que se presente para la Cámara de Comercio.

En caso de que la empresa no esté obligada a presentar ninguna de las anteriores, deberá probar la utilidad neta del negocio ***de por lo menos los seis meses anteriores,*** *mediante un estado de pérdidas y ganancias mensual firmado por un contador público titulado, con matrícula profesional vigente.*

Esta utilidad neta mensual debe multiplicarse por los meses que se hayan establecido como período de compensación.

Si en el plan de ordenamiento o decisiones administrativas que configuran acciones urbanísticas se autorizan acciones generadoras de plusvalía en la zona y en ella existen afectaciones en razón del plan vial u otras obras públicas, es necesario tener en cuenta lo establecido en el artículo 78 de la Ley 388 de 1997 y el artículo 37 de la Ley 9ª de 1989, en lo que se refiere a las áreas".

El artículo 21 del Decreto 1420 de 1998, establece:

Artículo 21.- *Los siguientes parámetros se tendrán en cuenta en la determinación del valor comercial:*

1. La reglamentación urbanística municipal o distrital vigente al momento de la realización del avalúo en relación con el inmueble objeto del mismo.

2. La destinación económica del inmueble.

3. Para los inmuebles sometidos al régimen de propiedad horizontal, el avalúo se realizará sobre las áreas privadas, teniendo en cuenta los derechos provenientes de los coeficientes de copropiedad.

4. Para los inmuebles que presenten diferentes características de terreno o diversidad de construcciones, en el avalúo se deberán consignar los valores unitarios para cada uno de ellos.

5. Dentro de los procesos de enajenación y expropiación, que afecten parcialmente el inmueble objeto del avalúo y que requieran de la ejecución de obras de adecuación para la utilización de las áreas construidas remanentes, el costo de dichas obras se determinará en forma independiente y se adicionará al valor estimado de la parte afectada del inmueble para establecer su valor comercial.

6. ***Para los efectos del avalúo de que trata el artículo 37 de la Ley 9 de 1989, los inmuebles que se encuentren destinados a actividades productivas y se presente una afectación que ocasione una limitación temporal o definitiva a la generación de ingresos provenientes del desarrollo de las mismas, deberá considerarse independientemente del avalúo del inmueble, la compensación por las rentas que se dejarán de percibir hasta por un período máximo de seis (6) meses.***

7. Cuando el objeto del avalúo sea un inmueble declarado de conservación histórica, arquitectónica o ambiental, por no existir bienes comprables en términos de mercado, el método utilizable será el de reposición como nuevo, pero no se descontará la depreciación acumulada, también deberá afectarse el valor por el estado de conservación física del bien. Igualmente, se aceptará como valor comercial de dicho inmueble el valor de reproducción, entendiendo por tal el producir el mismo bien, utilizando los materiales y tecnología con los cuales se construyó, pero debe tenerse en cuenta las adecuaciones que se le han introducido.

8. La estratificación socioeconómica del bien".

De la revisión a las normas ates transcritas, reluce que el termino de seis meses a los que alude para la determinación del lucro cesante en los inmuebles objeto de expropiación total o parcial, destinados a actividades productivas, fue declarado inexequible por la Corte Constitucional mediante sentencia C-750 de 2015, razón por la cual el despacho afectó los intereses patrimoniales de mis poderdantes al aferrarse a lo dispuesto en el artículo 21 de la resolución 620 de 1998, que a su turno nos remite al numeral 6 del artículo 21, Decreto 1420 de 1998, "Para estimar el monto de la compensación de las rentas o ingresos que se dejan de percibir por una limitación temporal o definitiva"

4° La sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, al dejar de aplicar el criterio de la sentencia C-750 de 2015, proferida por la Corte Constitucional, para la determinación del lucro cesante, se aparta de una decisión de carácter obligatorio por ser una sentencia de constitucionalidad cuya ratio decidendi tiene efectos erga omnes.

El despacho al proferir la sentencia condenatoria del lucro cesante y circunscribirlo a los seis meses, fundado en la resolución 620 de 1998, que a su turno nos remite al

numeral 6 del artículo 21, Decreto 1420 de 1998, dejó de aplicar lo establecido en la sentencia C-750 de 2015, la cual derogó las disposiciones normativas antes mencionadas y fijo nuevos parámetros para liquidar el lucro cesante en inmuebles dedicados a actividades productivas, decisión que tiene efectos hacia el futuro y son de carácter obligatorio.

La Corte Constitucional al referirse a los efectos de las sentencias que declaran la inconstitucionalidad de una norma del ordenamiento jurídico, expresó lo siguiente:

"5. Los efectos temporales de las sentencias de inexequibilidad proferidas por la Corte Constitucional.
5.1. En Colombia el alcance temporal de las sentencias proferidas en sede de constitucionalidad abstracta cuando en estas se advierte la incompatibilidad de una disposición con la Carta Política (inconstitucionalidad) y, en consecuencia, se generan la prohibición general de su aplicación (inexequibilidad) y la imposibilidad de volverse a pronunciar sobre lo decidido en torno a ella (cosa juzgada constitucional), no ha sido un aspecto determinado por el legislador o el constituyente como sucede en otros países, sino que ha sido una construcción eminentemente jurisprudencial.

5.2. En concreto, durante la vigencia de la Constitución de 1886 y ante la ausencia de una norma positiva que se refiriera sobre la materia, las providencias en las que se declaró la inconstitucionalidad de una norma legal se consideraron con efectos hacía futuro (ex nunc), según da cuenta la reiterada jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia sobre la materia, en la cual se tuvo en cuenta las similitudes existentes entre la inexequibilidad y la derogatoria de la ley.

5.3. Ahora, si bien con ocasión del desarrollo normativo generado por la expedición de la Constitución de 1991, existió la intensión legislativa de establecer una regulación en torno a los efectos temporales de las sentencias de inconstitucionalidad a través del inciso 2º del artículo 21 del Decreto Ley 2067 de 1991 y del artículo 45 del proyecto de ley estatutaria de administración de justicia, lo cierto es que la Corte Constitucional al estudiar su compatibilidad con el ordenamiento superior, estimó que dichas disposiciones desconocían el principio de separación de poderes consagrado en los artículos 113 a 121 de la Carta Política y, por ello, debían ser declaradas inexequibles en su mayoría, retomándose así a la regulación por vía jurisprudencial.

5.4. Específicamente, en las sentencias C-113 de 1993 y C-037 de 1996, mediante las cuales se realizó el control de constitucionalidad de las mencionadas disposiciones, este Tribual explicó que al ser los efectos temporales del fallo una parte del contenido de la decisión, sería inadmisible que otro poder público diferente a la propia Corte Constitucional los definiera, máxime cuando el constituyente primario guardó silencio sobre el particular. En consecuencia, el único aparte normativo de dicha regulación que esta Corporación encontró acorde con el ordenamiento superior fue el inciso 1º del artículo 45 del proyecto de ley estatutaria de administración de justicia, que posteriormente fue acogido en la Ley 270 de 1996 y el cual establece que "las sentencias que profiera la Corte Constitucional sobre los actos sujetos a su control en los términos del artículo 241 de la Constitución Política, tienen efectos hacia el futuro a menos que la Corte resuelva lo contrario".

5.5. Así las cosas, en la actualidad, por regla general y salvo que se indique expresamente algo diferente en el fallo, la declaratoria de inexequibilidad de una disposición tiene efectos hacia futuro (ex nunc) y esto, según lo ha explicado esta Corte, encuentra sustento en los principios de seguridad jurídica y democrático, los cuales implican "la presunción de constitucionalidad de las normas que integran el sistema jurídico" mientras ella no sea desvirtuada por este

Tribunal en una providencia con fuerza erga omnes, luego de surtirse un proceso de constitucionalidad abstracta.

5.6. En este orden de ideas, cuando esta Corporación declara la inconstitucionalidad de una norma sin retrotraer los efectos de su determinación, convalida de contera las situaciones jurídicas consolidadas a su amparo entre el instante en el que entró en vigencia y la fecha de la sentencia, pues las actuaciones adelantadas en ese lapso, en principio, se reputan como legítimas por haber sido ejecutadas en consonancia con el derecho positivo vigente.

5.7. No obstante lo anterior, debe tenerse en cuenta que este Tribunal tiene la potestad para excepcionar la mencionada regla de efectos ex nunc y determinar otras consecuencias temporales para sus fallos de inexequibilidad, lo que ha sido justificado en su misión de garantizar la supremacía e integridad de la Carta Política, la cual no sólo exige determinar si una disposición desconoce o no el texto fundamental, sino también el instante desde el cual se debe entender expulsado del ordenamiento jurídico un precepto que es hallado incompatible con la Constitución.

5.8. Sobre el particular, cabe llamar la atención de que esta Corte, como medida de autocontrol, ha considerado que "deben existir razones de orden constitucional que pongan en evidencia la necesidad de variar la regla general anterior (efectos ex nunc), bien sea para diferir la aplicación de la parte resolutiva del fallo, o bien sea para retrotraer sus efectos", para lo cual ha estimado necesario efectuar los siguientes dos exámenes.

5.9. En primer lugar, este Tribunal debe analizar el nivel de gravedad de la infracción constitucional (leve, moderado o alto), pues cuanto más alto sea el mismo será mayor la necesidad de expulsar la disposición del ordenamiento jurídico con efectos retroactivos. En cambio, mientras más leve sea el nivel de gravedad será mayor la posibilidad de diferir los efectos hacía futuro. Al respecto, en la Sentencia C-280 de 2014, la Corte Constitucional explicó que puede afirmarse la existencia de una relación de proporcionalidad inversa entre la gravedad y la notoriedad de la infracción constitucional y la flexibilidad en la aplicación de la norma declarada inexequible, en tanto que "entre mayor sea la gravedad y mayor sea la notoriedad de la violación del ordenamiento superior, el juez constitucional es más reticente a permitir la aplicación de la norma, o a validar su aplicación pasada".

5.10. En segundo lugar, se tiene que efectuar un análisis consecuencialista, en el cual esta Corporación debe realizar una valoración de las consecuencias positivas y negativas que puede conllevar la decisión de diferir o retrotraer los efectos de la declaratoria de inconstitucionalidad de la norma enjuiciada, ya que en el primer supuesto se mantiene la vigencia de una disposición contraria al ordenamiento superior y en el segundo se afecta la seguridad jurídica y la buena fe en la validez del sistema jurídico.

5.11. En este sentido, este Tribunal debe verificar el impacto del retiro inmediato de la disposición inexequible en razón de los vacíos normativos consecuentes, los cuales pueden generar, entre otros efectos: (i) distorsiones nocivas para la economía, (ii) la reviviscencia de normas que podrían ser inconstitucionales, (iii) la falta de regulación de aspectos esenciales de un derecho fundamental, o (iv) la afectación o alteración de los sistemas prestaciones (salud, educación, etc.) .

5.12. En síntesis, la Corte Constitucional es la única autoridad que tiene la facultad de modular los efectos temporales de sus sentencias, lo cual ha realizado con base en una serie de criterios que pretenden racionalizar el uso de dicha atribución y procurar la mayor eficacia de la

Constitución Política en cada asunto. Así pues, bajo ninguna circunstancia los operadores jurídicos pueden pretender a través de sus decisiones desconocer dicha competencia, pues ello resultaría contrario a los principios constitucionales de separación de poderes y de seguridad jurídica, así como a lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley 270 de 1996.

5° La sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, omitió ordenar el levantamiento del área restante del inmueble que no fue objeto de expropiación, criterio sin el cual no puede ser registrada la sentencia expropiatoria.

Revisando la parte resolutiva de la sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, el despacho al decretar la expropiación de la franja de terreno, omitió determinar el área restante del inmueble que no fue objeto de expropiación, requisito sin el cual no procede la inscripción de la sentencia.

Como puede observarse, el numeral primero de la parte resolutiva de la sentencia expresó:

"Primero: Decretar por causa de utilidad pública e interés social a favor de la Agencia nacional de Infraestructura, y en contra de maría Silvia Villegas Caballero, Elías David Payares Villegas, Juan Carlos Payares Villegas, y ramón Andrés Payares Villegas, ***la expropiación judicial de un área de Terreno de 18.653.85 m2,*** *con sus mejoras y cultivos, ubicada en la abscisa inicial K 106+772,00 D y final K-107+315.36 D, zona de terreno denominada "Finca El Socorro", ubicada en la vereda Mata de caña, en jurisdicción del Municipio de Sampués, identificado con el folio de matrícula inmobiliaria N° 340-74824 de la Oficina de Registro de Instrumentos Público de Sincelejo y cedula catastral número 00-01-0002-0019-000. De propiedad de los demandados con el objeto de desarrollar el Proyecto Concesión Vial "Córdoba-Sucre, Trayecto 03 Sincelejo-Sampués".* (Negrillas fuera de texto).

El parágrafo 1° del artículo 16 de la Ley 1579 de 2012, señala:

"Artículo ***16. Calificación.*** *Efectuado el reparto de los documentos se procederá a su análisis jurídico, examen y comprobación de que reúne las exigencias de ley para acceder al registro.*

Parágrafo 1°.

No procederá la inscripción de documentos que transfieran el dominio u otro derecho real, sino está plenamente identificado el inmueble por su número de matrícula inmobiliaria, nomenclatura o nombre, linderos, área en el Sistema Métrico Decimal y los intervinientes por su documento de identidad. ***En tratándose de segregaciones o de ventas parciales deberán identificarse el predio de mayor extensión, así como el área restante,*** *con excepción de las entidades públicas que manejan programas de titulación predial. También se verificará el pago de los emolumentos correspondientes por concepto de los derechos e impuesto de registro."*

De una oteada al expediente, se observa que la entidad demandante al presentar la demanda no aportó dentro dela experticia y tampoco figura en las demás obrantes en el proceso, el área de terreno que le restaría a los demandados, identificada con sus linderos y medidas, a efectos de darle cumplimiento a lo normado por el parágrafo 1° del artículo 16 de la Ley 1579 de 2012.

6° Pese a haberse entregado el área a expropiar de manera anticipada, a mis poderdantes no se les ha cancelado el valor del área del predio expropiada, contraviniendo lo expresado en la sentencia C-750 de 2015, proferida por la Corte Constitucional, la cual expresa lo siguiente:

A mis poderdantes no se les ha realizado la entrega del valor del área a expropiar, pese a haber hecho la entrega anticipada desde el mes de agosto del año 2016, pese a que la sentencia C-750 de la Corte Constitucional, señala que la indemnización debe ser pagada antes de producirse el traspaso del dominio.

"9.2.1. La indemnización debe ser pagada antes del traspaso del dominio del bien

Por regla general, la indemnización producto de la expropiación debe ser cancelada de manera previa a la tradición del derecho de dominio que recae sobre el bien.

La Corte Constitucional ha destacado esa regla consignada en la Carta Política. Adicionalmente, el Congreso de la Republica reforzó la necesidad del resarcimiento previó, al eliminar de la norma suprema la posibilidad de expropiar sin indemnización. Aunque, en el ordenamiento jurídico persiste la pérdida del derecho de propiedad sin resarcimiento previo, hipótesis que ocurren en los casos de guerra.

En varias oportunidades, este Tribunal ha resaltado el carácter previo de la indemnización. Por ejemplo, en la Sentencia C-153 de 1994, la Corte manifestó que esa condición es un elemento sustancial al derecho de dominio de la siguiente forma:

"La indemnización tiene pues un presupuesto de legitimidad para el ejercicio de la potestad de expropiar: su carácter preventivo, constituido por la indemnización previa. En efecto, la transferencia de la propiedad no puede producirse sin que previamente se haya pagado la indemnización.

En el ordenamiento colombiano la expropiación se constituye con el pago seguido de la obligación de transmitir el dominio del bien. Esa transmisión de la propiedad es distinta del acuerdo con el objeto a dar, de suerte que si se trata de un bien inmueble -como lo señala la norma acusada-, no basta la entrega y la posesión útil y pacífica de la cosa sino que es indispensable un acto traslaticio, consistente en la sentencia y el acta de entrega, que configuran el título traslaticio que posteriormente será inscrito en el registro.

*En otras palabras**, la entrega anticipada del inmueble no es a título traslaticio de dominio sino a título de tenencia.** Luego no se viola aquí -como lo pretende el actor- sino que se protege el derecho de propiedad**, pues la expropiación exige la indemnización previa a la transferencia del derecho de dominio, más no la indemnización previa a la entrega de la tenencia de la cosa."*** (La negrilla es del texto original.)

En otras palabras, la expropiación se legitima con el desembolso de la indemnización, y en consecuencia el derecho que tiene el Estado para exigir la tradición del derecho de dominio surge de esa dación. En la hipótesis en que el pago no ocurre, el ciudadano solo trasladará la tenencia del bien. Además, el resarcimiento es necesario para evitar que se cause un detrimento patrimonial al afectado.

La regla de pago previo de la indemnización se reforzó con la eliminación de la norma superior que establecía la posibilidad de expropiar a una persona sin resarcimiento, decisión fundada en razones de equidad establecidas por el legislador, acto que además carecía de control judicial. En esos eventos, la Constitución requería que la norma de rango legal fuera adoptada por una mayoría cualificada de los miembros del Congreso. Así, el acto legislativo 01 de 1999 suprimió esa amplia facultad del Estado con base en los siguientes fundamentos:

"*La expropiación aparece en el mismo artículo 58 constitucional como un argumento que asegura al Estado, que tiene la dirección del proceso económico y la prestación de los servicios públicos, la potestad de afectar la propiedad privada. Sin embargo tan grande poder debe ejercerse, como todos los poderes en el Estado Constitucional en los términos establecidos en la propia Constitución y en las leyes. Esto nos lleva a considerar otros principios fundamentales de la Carta: También somos estado de derecho y el principio de legalidad expresado particularmente en el artículo 6, es pilar para que haya actos del Estado exentos de control y mucho menos contrarios a la Constitución. La expropiación debe respetar estos principios, y es aquí donde la previsión normativa del inciso final del artículo 58 de la Carta resulta fuera de contexto, cuando no contradictorio con los postulados que como principios fundamentales trae el título primero de la Carta. Una expropiación por razones de equidad no controvertible judicialmente, es extraño al marco general de derechos y garantías de los propietarios de los bienes y derechos en Colombia; una ley cuyo contenido de utilidad pública o de interés social no pueda discutirse en los tribunales es un acto dictatorial del legislador que desconoce la primacía de la Constitución y el debido proceso*".

Sin embargo, el artículo 59 de la Constitución permite que las autoridades adelanten una expropiación con el pago de una indemnización posterior, situaciones que operan en los casos de guerra.

Al interior del expediente, y somo sustento probatorio de los reparos presentados contra la sentencia de fecha 24 de agosto de 2023, proferida por el Juzgado Cuarenta y Seis del Circuito de Bogotá, se encuentra probado con el acta de entrega anticipada de fecha 28 de junio de 2016, realizada por el Juzgado Quinto Civil del Circuito de Sincelejo, que en el área expropiada se encontraba instalada una infraestructura dedicada al desarrollo de actividades ganaderas que estaban activas al momento de la entrega, lo cual hacía necesario que se adecuaran áreas de remanente para que siguieran allí desarrollándose las mismas actividades en igualdad de condiciones materiales y técnicas, lo cual no fue cuantificado en el avalúo indemnizatorio.

También se encuentra probado que se dejaron de percibir por mis poderdantes utilidades provenientes de la infraestructura ganadera existente en el área expropiada y que fue entregada anticipadamente a la demandante, lo cual constituye lucro cesante.

En síntesis, resulta no ser cierto lo que aduce el despacho en las consideraciones de la sentencia, para no acceder a extender la liquidación del lucro cesante, hasta la sentencia de primera instancia, respecto a que el hecho de que los factores reclamados no hubiesen sido objetados en la audiencia.

Con fundamento en lo anteriormente expuesto, señores Magistrados, presento las siguientes:

SOLICITUDES:

Primero: Condenar en abstracto de acuerdo al artículo 283 del CGP, a la AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA, a pagar el valor del área de remanente que se requiere en el inmueble identificado con matrícula inmobiliaria 340-74824 de la Oficina de Registro de Instrumentos Públicos de Sincelejo, para la implementación de la infraestructura ganadera que se encontraba en el área expropiada, según el acta de entregaanticipada de fecha 28 de junio de 2016, realizada por el Juzgado Quinto Civil del Circuito de Sincelejo.

Segundo: Modificar la condena en lucro cesante, en aplicación a lo dispuesto en el parágrafo único del artículo 399 del CGP y en la sentencia C-750 de la Corte Constitucional, y en consecuencia condenar a la AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA ANI, al pago del lucro cesante desde el día 28 de junio de 2016, fecha de entrega anticipada del área del inmueble, hasta la fecha de la sentencia de segunda instancia, de conformidad con lo establecido en el 283 del CGP, con la observancia de los criterios técnicos actuariales en la forma prescrita en la citada norma.

Tercero: Ordenar a la AGENCIA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA ANI, a realizar el levantamiento topográfico para determinar el área restante del inmueble que no fue objeto de expropiación.

Cuarta: Condenar e costas a la parte demandante.

De la anterior forma dejo presentados mis alegatos de sustentación en segunda instancia.

Atentamente:

IVAN E. PEREIRA PEÑATE.
C.C. N° 92.505.705
T.P. N° 146.870 C.S.J

MEMORIAL DR YAYA RV: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 1 DE 3

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Vie 03/05/2024 10:26
Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

3 archivos adjuntos (5 MB)
Exp.23-519034/ Solicitud de acceso al expediente LENOVO; 240503 Ericsson v. Lenovo- TSB- Recurso de súplica.pdf; Anexos súplica AL297.014.pdf;

MEMORIAL DR YAYA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones BC <notificaciones@bc.com.co>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:07 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Secretaría Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; notificaciones.judiciales@olartemoure.com
Asunto: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 1 DE 3

CORREO 1 DE 3

Honorable Magistrado
Doctor **ÓSCAR FERNANDO YAYA PEÑA**
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ
SALA SÉPTIMA CIVIL DE DECISIÓN
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso civil por infracción de derechos de propiedad industrial
Expediente	11001 3199 001 2023 19034 01
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL)
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED con sucursal denominada LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial del Demandado, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE SÚPLICA** en contra del auto de fecha 26 de abril de 2024 que declaró inadmisibles los recursos de apelación presentados por LENOVO. Adjunto a este correo de radicación el memorial en formato PDF y los anexos en el mismo formato. Presentaré dos correos adicionales con las constancias de radicado en mensaje de datos de los correos mencionados en el memorial de recurso de súplica.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención,

utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso súplica

Honorable Magistrado
Doctor **ÓSCAR FERNANDO YAYA PEÑA**
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ
SALA SÉPTIMA CIVIL DE DECISIÓN

E. S. D.

Referencia: Proceso civil por infracción de derechos de propiedad industrial
Expediente 11001 3199 001 2023 19034 01
Demandante: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL)
Demandado: LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED con sucursal denominada LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA

RECURSO DE SÚPLICA EN CONTRA DEL AUTO DE FECHA DE 26 DE ABRIL DE 2024 QUE DECLARO INADMISIBLES LOS RECURSOS DE APELACIÓN PRESENTADOS POR LENOVO

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en calidad de apoderado judicial de **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en el proceso de la referencia y en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL** (“**Lenovo”** o **“Demandado**”) constituida de acuerdo con las leyes colombianas, identificada con NIT 900.030.538 – 3, domiciliada en Bogotá D.C, por medio de la presente respetuosamente presento, con base en los siguientes fundamentos de hecho y de derecho y, dentro del término establecido en el artículo 331 del Código General del Proceso (“**CGP**”) **RECURSO DE SÚPLICA** en contra del Auto del 26 de abril de 2024 (el “**Auto**”) emitido por este honorable **TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ - SALA CIVIL** (“**TSB**” o el “**Despacho**”), que declaró inadmisibles los recursos de apelación presentados por el Demandado en contra de las providencias del 14 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, proferidas por la **SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO** (“**SIC**”) que, a su vez, admitieron y decretaron la medida cautelar solicitada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON** ("**Ericsson**" o "**Demandante**").

I. PROCEDENCIA Y OPORTUNIDAD

De conformidad con el artículo 331 del CGP, el recurso de súplica procede en los siguientes términos:

> *“El recurso de súplica procede contra los autos que por su naturaleza serían apelables, dictados por el Magistrado sustanciador en el curso de la segunda o única instancia, o durante el trámite de la apelación de un auto.* ***También procede contra el auto que resuelve sobre la admisión del recurso de apelación*** *o casación y*

> *contra los autos que en el trámite de los recursos extraordinarios de casación o revisión profiera el magistrado sustanciador y que por su naturaleza hubieran sido susceptibles de apelación. No procede contra los autos mediante los cuales se resuelva la apelación o queja.*
>
> ***La súplica deberá interponerse dentro de los tres (3) días siguientes a la notificación del auto,*** *mediante escrito dirigido al magistrado sustanciador, en el que se expresarán las razones de su inconformidad.* (Resaltado y subrayado fuera de texto)

Con base en lo anterior, el recurso de súplica, entre otros escenarios, procederá en contra del auto que resuelve la admisión del recurso de apelación y, deberá presentarse dentro de los 3 días posteriores a la notificación de la decisión.

En el caso en concreto, el Auto recurrido resolvió sobre la admisión de los recursos de apelación presentados por el Demandado en contra de los Autos del 14 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, proferidos por la SIC, los cuales admitieron y decretaron, respectivamente, la solicitud de medida cautelar presentada por Ericsson.

Este Despacho declaró inadmisibles los recursos de apelación y fundamentó su decisión de la siguiente manera:

> *"Dada su ostensible extemporaneidad, el suscrito Magistrado declara* ***INADMISIBLES*** *los recursos de apelación interpuestos por la parte demandada contra los autos de 14 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, por cuyo conducto la Delegatura Para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio fijó el monto de una caución a cargo de la parte actora y decretó algunas medidas cautelares". (*Resaltado y subrayado fuera de texto)

Tomando en consideración que el Auto declaró inadmisibles los recursos de apelación presentados por Lenovo, el recurso de súplica es procedente, de conformidad con el segundo supuesto del artículo 331 del CGP, según el cual éste "***procede contra el auto que resuelve sobre la admisión del recurso de apelación"*** .

A su vez, la radicación es oportuna ya que la decisión fue notificada por estado del 29 de abril de 2024, lo que significa que el término de tres días hábiles para instaurar el recurso inició el 30 de abril de 2024 y, finalizaría el 3 de mayo del mismo año.

II. SOLICITUDES

PRIMERO.- Que este Honorable TSB revoque la decisión tomada en el Auto, ya que los recursos de apelación sí fueron presentados oportunamente por Lenovo, toda vez que el

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

término para presentarlos vencía el 2 de febrero de 2024 y estos fueron presentados el 1 de febrero del mismo año.

En efecto, la secretaría de la Delegatura de Asuntos Jurisdiccionales de la SIC – ad-quo - autorizó el acceso al expediente digital hasta el 30 de enero de 2024, fecha a partir de la cual el Demandado tuvo conocimiento de las providencias emitidas en el expediente judicial y de la solicitud de medida cautelar presentada por Ericsson en su contra, que les dieron origen. Siendo así, el término de tres días establecido en el artículo 322 del CGP, para instaurar el recurso de apelación, inició el 31 de enero de 2024 y venció el 2 de febrero, razón por la cual los recursos fueron presentados un día antes del vencimiento del término, esto es, el 1 de febrero de 2024.

SEGUNDO.- Que, como consecuencia de la revocatoria de la decisión adoptada en el Auto, admita y tramite los recursos de apelación emitiendo una decisión de fondo.

III. FUNDAMENTOS DEL RECURSO

LOS RECURSOS DE APELACIÓN FUERON RADICADOS OPORTUNAMENTE POR EL DEMANDADO

En el Auto recurrido, el Despacho argumentó que los recursos de apelación presentados por Lenovo eran *"ostensiblemente extemporáneos"* por las siguientes razones:

1. *"Por auto de 22 de enero de 2024 (notificado por estado del 23 del mismo mes) se reconoció personería al apoderado judicial de la parte opositora y se declaró que se tenía a Lenovo Asia Pacific Limited Sucursal Colombia notificada del auto admisorio de la demanda, por conducta concluyente".*
2. *"Entonces, se tiene que las providencias apeladas (de 14 de diciembre de 2023 y de 22 de enero de 2024) se notificaron a la hoy inconforme por estado del 23 de enero de 2024".*
3. *"Sin embargo, ambos recursos de apelación se impetraron, por correo electrónico, el día 1° de febrero del año que avanza, esto es, cuando ya habían vencido, y de sobre los respectivos términos de ejecutoria, en este caso comunes (los días 24, 25 y 26 de enero de 2024)".*
4. *"No sobra añadir que el memorial contentivo de las alzadas cuya extemporaneidad motiva esta decisión, se radicó el ya citado 1º de febrero a las 7 y 40 de la noche, razón por la cual, acorde con el inciso cuarto del artículo 109 del C. G. de P., ha de tenerse por presentado el día hábil siguiente (2 de febrero de 2024)".*

Sin embargo, este Honorable TSB no tuvo en sus cuentas, al contabilizar los términos a partir del 24 de enero de 2024 – fecha de notificación por estado de las providencias de la

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

SIC objeto de apelación -, que en esa fecha ni el suscrito apoderado ni Lenovo contaban con acceso al expediente digital. Es decir, era imposible ejercer el derecho de defensa de Lenovo en debida forma ya que no tenía acceso ni a las providencias que pretendía recurrir ni a las peticiones o solicitudes del Demandante que les dieron origen.

A la fecha de la notificación por estado, Lenovo y el suscrito apoderado conocían que existían procesos judiciales en su contra debido a la naturaleza internacional de este litigio y de la existencia de otros procesos similares. No conocía, sin embargo, la patente cuya infracción alega Ericsson, el raciocinio aplicado o las presuntas pruebas presentadas por Ericsson. Por esa razón, para el 26 de enero de 2024, mi representada estaba en incapacidad absoluta de ejercer su derecho a la defensa y presentar los recursos de ley.

Si bien mediante estado el 23 de enero de 2024 la SIC notificó por conducta concluyente al Demandado, también ordenó a la Secretaría otorgar "inmediatamente" los permisos de acceso al expediente, tal como se evidencia en el recorte de la providencia emitida por el A-quo y adjunta como **Anexo 1** para inmediata referencia de este honorable TSB.

> **2.** Por Secretaría, otórguense inmediatamente los permisos de acceso al expediente a los apoderados y remítase comunicación informándoles sobre el particular, así como también del "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO" a los correos electrónicos notificaciones@bc.com.co y langel@bc.com.co. El envío de la comunicación deberá ser de manera concomitante a la notificación de la presente providencia.

No obstante, la Secretaría de la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la SIC no acató la orden de conceder inmediato acceso. Por esta razón, el suscrito apoderado y su representada, Lenovo, parte accionada de la medida cautelar desconocían el contenido y la motivación de las providencias emitidas, así como las peticiones del Demandante que les dieron origen.

Tan es así que, mediante correo electrónico enviado a la SIC el 24 de enero de 2024 el suscrito apoderado, en nombre de Lenovo, reiteró la solicitud de acceso al expediente judicial, tal como se acredita en el siguiente pantallazo y cuya copia del mensaje de datos se adjunta a este memorial como **Anexo 2**.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro



Exp.23-519034/ Solicitud de acceso al expediente LENOVO

Responder | Responder a todos | Reenviar

NB Notificaciones BC
Para contactenos@sic.gov.co
CC Litigios BC
miércoles 24/01/2024 3:54 p. m.

AL297.014

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

SOLICITUD DE ACCESO AL EXPEDIENTE

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de **LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED**, sociedad constituida conforme a las leyes colombianas e identificada con NIT 900030538 - 3, domiciliada en Bogotá D.C., tal como consta en el certificado de existencia y representación legal y el poder especial allegados el 15 de enero de 2024, por medio de la presente **solicito acceso al expediente**.

Por último, se manifiesta que no se remite copia de la presente comunicación a la contraparte toda vez que se desconoce la dirección de notificaciones judiciales del demandante y su apoderado por tratarse de una solicitud secretarial.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Al margen de lo ordenado por la SIC en el Auto del 23 de enero de 2024 y, la solicitud presentada por el suscrito apoderado el 24 de enero de 2024, la Secretaría del Despacho *ad-quo* sólo le concedió al Demandado acceso al expediente digital hasta el 30 de enero de 2024.

Dicha situación se acredita ante este Despacho para efectos de claridad y transparencia, mediante los siguientes documentos:

(i) Oficio No. 1003 – 004 de 2024 (**Anexo 3**) que informa el protocolo de ingreso y la autorización de acceso para los apoderados JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y LAURA ÁNGEL JARAMILLO, el cual, según el acuse de correo electrónico certificado que consta en el expediente como se muestra en el mismo Anexo 3, fue recibido el 30 de enero de 2024 y,

(ii) Auto 27727 del 4 de marzo de 2024, mediante el cual la SIC resolvió el recurso de reposición en contra del auto admisorio presentado el mismo 1 de febrero de 2024 por Lenovo, reconociendo que dicha radicación era oportuna toda vez que la Secretaría sólo autorizó el ingreso al expediente hasta el 30 de enero de 2024 (**Anexo 4**), cuyo recorte se incluye a continuación para inmediata referencia de este honorable Despacho.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

> Sea lo primero indicar al extremo actor que, el recurso que se va a analizar a continuación sí fue interpuesto oportunamente, ya que, si bien al demandado se le tuvo por notificado por conducta concluyente por auto del 22 de enero de 2024, el cual fue notificado el día 23 de enero del mismo año, lo cierto es que la secretaría de este Despacho otorgó acceso al expediente hasta día 30 de enero de la corriente anualidad (cons. 15), por lo tanto, sería violatorio del debido proceso (art. 29 C.P.) el empezar a contabilizar el término para interponer el recurso correspondiente, si la parte interesada no tiene acceso al expediente para poder ejercer en debida forma su derecho de defensa.

Con el fin de ser reconocido como parte en el proceso de medidas cautelares y, explicar ante la SIC el contexto de este complejo litigio, el 15 de enero de 2024 Lenovo presentó una solicitud de notificación personal, requiriendo acceso al expediente digital. No obstante, hasta el 30 de enero de 2024, Lenovo desconocía los memoriales radicados por Ericsson, la patente que se alegaba como supuestamente infringida, los argumentos expuestos por la parte demandante, las pruebas que supuestamente sustentan dichas alegaciones y las motivaciones que llevaron a la SIC a admitir, fijar la caución y decretar una medida cautelar de semejante envergadura.

Desconociendo estos aspectos, que se enuncian a título de ejemplos, Lenovo estaba absolutamente incapacitado para ejercer su derecho constitucional a una defensa judicial, como, de hecho, lo reconoce la SIC en el aparte aquí citado del Auto 27727 del 4 de marzo de 2024. Para mi representada era imposible defenderse, mediante recursos que fueran procedentes contra las providencias que admitieron y decretaron las medidas cautelares en su contra, pues desconocía las motivaciones de la SIC para dictarlas o las solicitudes, argumentos y la evidencia que Ericsson presentó al Despacho que debían sustentarlas.

Con estas aclaraciones, Lenovo y el suscrito apoderado confían en que este Honorable TSB reconocerá que era procedente la admisión de los recursos de apelación presentados por Lenovo el 1 de febrero de 2024, toda vez que sólo hasta el 30 de enero de 2024 la Secretaría de la SIC concedió acceso al expediente del caso. De tal forma que, al 26 de enero de 2024 le era imposible a Lenovo ejercer su derecho a la defensa. El término de 3 días hábiles para instaurar los recursos inició el 31 de enero de 2024 y finalizó el 2 de febrero del mismo año. Para efectos ilustrativos, se muestra a continuación una imagen del calendario del año en curso para demostrar la confusión que dio lugar a la inadmisibilidad de los recursos.



Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Ahora bien, también se aclara a este Honorable TSB que los recursos de apelación fueron radicados el 1 de febrero antes del cierre del Despacho y no a las 7:40 p.m. de la noche. Tal como se acredita con el **Anexo 5** (y en los recortes de pantalla a continuación – para inmediata referencia de este Despacho)**,** el memorial de apelación y sus anexos fueron radicados en dos correos electrónicos, enviados a las 2:40 p.m. y 2:42 p.m. respectivamente.

En este sentido, es claro que los recursos de apelación fueron presentados dentro del término judicial oportuno en la medida en que no habían transcurrido tres días hábiles desde que Lenovo y el suscrito apoderado conocieron de las providencias cuya impugnación se pretendía o los memoriales del demandado que les dieron origen.



De: Notificaciones BC
Enviado el: jueves, 1 de febrero de 2024 2:40 p. m.
Para: contactenos@sic.gov.co
CC: OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>; Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>
Asunto: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

CORREO 1 DE 2

AL297.014
Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL**, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON**.

RE: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LE...

NB Notificaciones BC
Para contactenos@sic.gov.co
CC OlarteMoure Notificaciones Judiciales; Litigios BC; Notificaciones Judiciales

Responder | Responder a todos | Reenviar | ...

jueves 1/02/2024 2:42 p. m.

Anexo 2.2. AL297.014.pdf 10 MB | Anexo 2.3 AL297.014.pdf 5 MB | Anexo 3 AL297.014.pdf 224 KB | Anexo 4 AL297.014.pdf 283 KB

CORREO 2 DE 2

De: Notificaciones BC
Enviado el: jueves, 1 de febrero de 2024 2:40 p. m.
Para: contactenos@sic.gov.co
CC: OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>; Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>
Asunto: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

CORREO 1 DE 2

AL297.014
Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

En todo caso, y si en gracia de discusión este Honorable TSB quisiera tomar el 2 de febrero como fecha de radicación (aun cuando los recursos fueron radicados en horas de la tarde del 1 de febrero), lo cierto es que su presentación también habría sido oportuna. Tal y como la SIC confirmó en el Auto de fecha de 4 de marzo de 2024, la Secretaría del mismo Despacho otorgó el acceso al expediente el 30 de enero de 2024, razón por la cual el término vencía el 2 de febrero del mismo año. Y como la misma SIC lo advierte al resolver el recurso de reposición contra el auto admisorio de la demanda, citando el artículo 29 de la Constitución Política de Colombia, concluir que el término vencía el 26 de enero de 2024, desconoce que el Demandado no podía consultar los documentos del caso, y vulneraría su derecho al debido proceso y defensa.

Por las razones expuestas, el Despacho debe revocar el Auto, admitir y tramitar los recursos de apelación presentados por Lenovo y, emitir una decisión de fondo.

IV. ANEXOS

Anexo 1.- Auto del 22 de enero de 2024, notificado por estado el 23 de enero de 2024 mediante el cual la SIC notificó por conducta concluyente a Lenovo y ordenó a la Secretaría de su Despacho remitir acceso al expediente digital de manera inmediata al extremo pasivo.

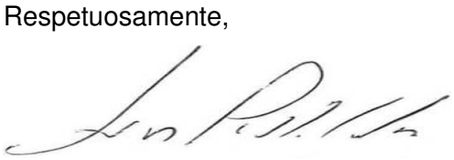
Anexo 2.- Correo electrónico del 24 de enero de 2024, mediante el cual el suscrito apoderado solicitó acceso al expediente digital.

Anexo 3.- Oficio No. 1003 – 004 de 2024 remitido por la Secretaría del Despacho a los apoderados de Lenovo, autorizando el acceso al expediente e informando el protocolo de ingreso y acuse de correo electrónico certificado del oficio, del 30 de enero del 2024.

Anexo 4.- Auto 27727 del 4 de marzo de 2024, notificado el 4 de marzo de 2024, mediante el cual la SIC resolvió el recurso de reposición en contra del auto admisorio presentado por Lenovo el 1 de febrero de 2024, y reconoció que el mismo fue presentado de manera oportuna toda vez que Lenovo y el suscrito apoderado sólo tuvieron acceso al expediente digital hasta el 30 de enero de 2024.

Anexo 5.- Correos electrónicos del 1 de febrero de 2024, mediante el cual el suscrito apoderado presentó los recursos de apelación y anexos, acreditando que las horas de radicación fueron 2:40 p.m. y 2:42 p.m. y, no 7:40 p.m. como afirma el Auto impugnado mediante el presente recurso de súplica.

Respetuosamente,



JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Brigard Castro

ANEXO 1

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

BOGOTÁ D.C., 22 DE ENERO DE 2024

AUTO NÚMERO 3425

"Por el cual se tiene por notificada a la demandada y se da una orden a Secretaría"

Proceso por Infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Radicación: 23-519034
Demandante: Telefonaktiebolaget LM Ericsson
Demandada: Lenovo (Asia Pacific) Limited

1. En atención al memorial obrante a consecutivo 8 del expediente, se reconoce personería a **JUAN PABLO CADENA SARMIENTO**, identificado con C.C. No. 80.410.337 y T.P. 57.492 del C. S. de la J. y a **LAURA ÁNGEL JARAMILLO** identificada con C.C. No. 1.151.934.607 y T.P. 236.993 del C. S. de la J., como apoderados especiales de **LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED** en los términos y para los efectos del poder a ellos conferido.

Se recuerda a los apoderados que en atención al inc. 3 del art. 75 del C.G.P. en ningún caso podrán actuar de manera simultánea.

2. Por Secretaría, otórguense inmediatamente los permisos de acceso al expediente a los apoderados y remítase comunicación informándoles sobre el particular, así como también del "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO" a los correos electrónicos notificaciones@bc.com.co y langel@bc.com.co. El envío de la comunicación deberá ser de manera concomitante a la notificación de la presente providencia.

3. Por lo anterior, téngase notificada por conducta concluyente a **LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED** del auto admisorio de la demanda, así como de todas las providencias dictadas en el marco de este proceso, a partir del día en el que se notifique esta decisión (inc. 2, art. 301 *Ejusdem*).

NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE,

Coordinador del Grupo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial,



Firmado digitalmente por: JONATHAN DAVID CARVAJAL RESTREPO
Fecha: 2024.01.22 15:00:42 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JONATHAN DAVID CARVAJAL RESTREPO

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el art. 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 007

De fecha 23/01/2024

Se recuerda que el presente proceso puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual debe consultar el "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

Brigard Castro

ANEXO 2

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Sofia Vega Angulo

De: Notificaciones BC
Enviado el: miércoles, 24 de enero de 2024 3:54 p. m.
Para: contactenos@sic.gov.co
CC: Litigios BC
Asunto: Exp.23-519034/ Solicitud de acceso al expediente LENOVO

AL297.014

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

SOLICITUD DE ACCESO AL EXPEDIENTE

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de **LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED**, sociedad constituida conforme a las leyes colombianas e identificada con NIT 900030538 - 3, domiciliada en Bogotá D.C., tal como consta en el certificado de existencia y representación legal y el poder especial allegados el 15 de enero de 2024, por medio de la presente **solicito acceso al expediente**.

Por último, se manifiesta que no se remite copia de la presente comunicación a la contraparte toda vez que se desconoce la dirección de notificaciones judiciales del demandante y su apoderado por tratarse de una solicitud secretarial.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro
notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Solicitud de acceso al expediente

Brigard Castro

ANEXO 3

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
GRUPO DE COMPETENCIA DESLEAL Y PROPIEDAD INDUSTRIAL

OFICIO No. 1003 – 004 de 2024

Bogotá D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
RADICACION: 23-519034- -14-0 **FECHA**: 2024-01-29 17:35:43
DEPENDENCIA: 1003 GRUPO DE TRABAJO DE COMPETENCIA DESL **EVENTO:** 89 MEDIDACAUTEL
TRAMITE: 394 CDJ DEMANDA **FOLIOS**: 004
ACTUACION: 339 COMUNI POR CD

Señor
JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
notificaciones@bc.com.co
langel@bc.com.co
La ciudad

Proceso por Competencia Desleal.

Radicado: 2023-519034
DEMANDANTE: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
DEMANDADA: LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

Respetado señor Cadena,

En cumplimiento del Auto No 3425 del 22 de 2024, proferido dentro del radicado 2023-519034donde se ordena conferir los permisos de visualización y en atención al memorial radicado bajo el consecutivo 13 donde solicita acceso al expediente. Me permito informar que se concedieron permisos de visualización en el Sistema de Servicios en Línea del radicado del asunto (2023-519034) al señor **JUAN PABLO CADENA SARMIENTO** bajo el usuario **jpcadena** asociado al correo notificaciones@bc.com.co, y a la señora **LAURA ANGEL JARAMILLO** bajo el usuario **laura.angelj** asociado al correo langel@bc.com.co tal y como consta en la siguiente imagen.



En ese sentido, ya cuenta con los permisos y **podrá visualizar, consultar y descargar** el proceso de la referencia y todas sus actuaciones de manera virtual.

Para tal el efecto deberá seguir los siguientes pasos:

Señor ciudadano, para hacer seguimiento a su solicitud, la entidad le ofrece los siguientes canales:
www.sic.gov.co ~ Teléfono en Bogotá: 601 592 04 00 ~ Línea gratuita a nivel nacional: 01 8000 910 165
Dirección: Cra. 13 #27 - 00 pisos 1, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 ~ Radicaciones: Av. carrera 7 #31A-36, Bogotá D.C.- Colombia
Teléfonos: 601 587 00 00 ~ e-mail: contactenos@sic.gov.co

Nuestro aporte es fundamental, al usar menos papel contribuimos con el medio ambiente

1. Ingrese a la página web de la Superintendencia de Industria y Comercio www.sic.gov.co

2. Diríjase a la sección denominada “Asuntos Jurisdiccionales”



3. Haga clic en la opción “Gestione los expedientes de Competencia Desleal y Propiedad Industrial”



3. Ingrese con el usuario y la contraseña asignados. En caso de no contar con nombre de usuario deberá registrarse.



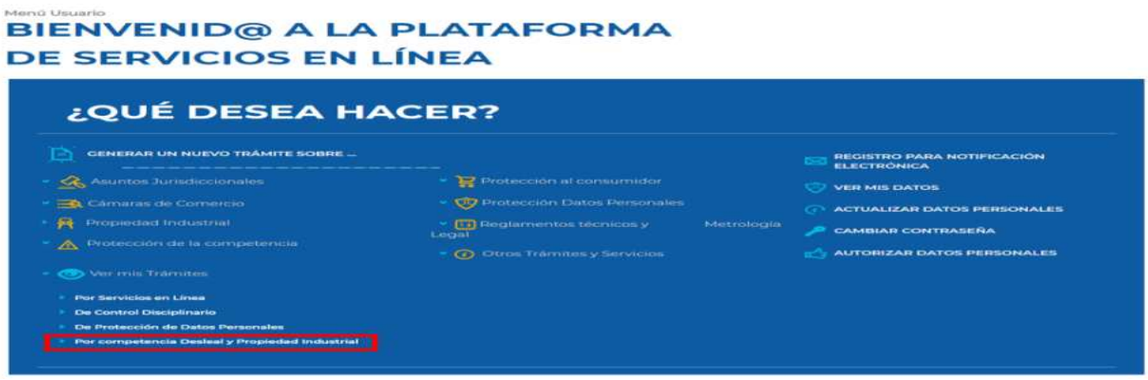
5. Haga clic en “ver mis trámites”



6. Diríjase a la opción “Por Competencia Desleal y Propiedad Industrial”

Señor ciudadano, para hacer seguimiento a su solicitud, la entidad le ofrece los siguientes canales:
www.sic.gov.co ~ Teléfono en Bogotá: 601 592 04 00 ~ Línea gratuita a nivel nacional: 01 8000 910 165
Dirección: Cra. 13 #27 - 00 pisos 1, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 ~ Radicaciones: Av. carrera 7 #31A-36, Bogotá D.C.- Colombia
Teléfonos: 601 587 00 00 ~ e-mail: contactenos@sic.gov.co

Nuestro aporte es fundamental, al usar menos papel contribuimos con el medio ambiente



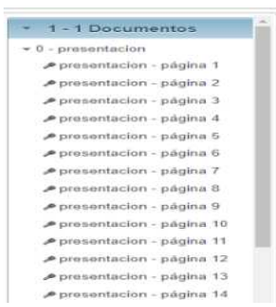
7. Una vez haga clic, se desplegará una ventana con los radicados que le han sido habilitados y allí podrá hacer la consulta de su interés.



Para visualizar el contenido de cada memorial o consecutivo del expediente deberá hacer clic en la lupa que aparece en la columna “Ver”



Tenga en cuenta que un mismo consecutivo puede contener varios documentos, para lo cual deberá desplegar cada una de las presentaciones de la opción “Documentos”.



Señor ciudadano, para hacer seguimiento a su solicitud, la entidad le ofrece los siguientes canales:
www.sic.gov.co ~ Teléfono en Bogotá: 601 592 04 00 ~ Línea gratuita a nivel nacional: 01 8000 910 165
Dirección: Cra. 13 #27 - 00 pisos 1, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 ~ Radicaciones: Av. carrera 7 #31A-36, Bogotá D.C.- Colombia
Teléfonos: 601 587 00 00 ~ e-mail: contactenos@sic.gov.co

Nuestro aporte es fundamental, al usar menos papel contribuimos con el medio ambiente

Para la visualización de Autos y Actas deberá ingresar al acápite denominado “Actos Administrativos” y hacer clic en las opciones con la expresión AU o UD acompañada del número del Auto o Acta y la fecha, tal como se observa a continuación:



De esta forma, tendrá acceso permanente al contenido del expediente de forma virtual.

Finalmente, se informa que, podrá acercarse a la Secretaría del grupo de trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial de la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales, en la Carrera 13 No. 27 – 00 piso 6 a la sur, de la ciudad de Bogotá, de lunes a viernes de 8:00 a.m. 4:30 p.m. para validar su caso.

Atentamente,

Graciela Rojas V.

Firmado digitalmente por GRACIELA ROJAS VALDERRAMA

GRACIELA ROJAS VALDERRAMA
Secretaria Ad-Hoc del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

Elaboró: Adriana Toro
Revisó y Aprobó: Graciela Rojas

Señor ciudadano, para hacer seguimiento a su solicitud, la entidad le ofrece los siguientes canales:
www.sic.gov.co ~ Teléfono en Bogotá: 601 592 04 00 ~ Línea gratuita a nivel nacional: 01 8000 910 165
Dirección: Cra. 13 #27 - 00 pisos 1, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 ~ Radicaciones: Av. carrera 7 #31A-36, Bogotá D.C.- Colombia
Teléfonos: 601 587 00 00 ~ e-mail: contactenos@sic.gov.co

Nuestro aporte es fundamental, al usar menos papel contribuimos con el medio ambiente

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO	
RAD: 23-519034--15	**FECHA: 2024-01-30 09:01:56**
TRA: 394 CDJ DEMANDA	**EVE: 89 MEDIDACAUTEL**
ACT: 860 AVISORECIB	**FOLIOS: 4**

ACUSE CORREO ELECTRÓNICO CERTIFICADO

Para su información y trámite pertinente se adjunta acuse de correo electrónico certificado correspondiente al envio hecho bajo número de radicado **23-519034--14**



MARIA DEL ROSARIO HERNANDEZ SIERRA
SECRETARIO GENERAL (E)
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Brigard Castro

ANEXO 4

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

Bogotá D.C., 04 DE MARZO DE 2024

AUTO NÚMERO 27727

"*Por el cual se resuelve un recurso*"

Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Radicación: 23-519034
Demandante: Telefonaktiebolaget LM Ericsson
Demandado: Lenovo (Asia Pacific) Limited

Procede esta Delegatura a resolver el recurso de reposición interpuesto por el extremo pasivo en contra del auto proferido el 14 de diciembre de 2023 No. 147701 (Cons. 18 pág. 7), por medio del cual se admitió la demanda interpuesta por **Telefonaktiebolaget LM Ericsson** contra **Lenovo (Asia Pacific) Limited.**

El libelista erige sus cuestionamientos contra el auto admisorio en los siguientes argumentos, que pasan a resumirse así: **(i)** el Despacho no tiene competencia para conocer del presente asunto, ya que el presente caso es un litigio por regalías y no una infracción de patente, **(ii)** la legislación colombiana no puede aplicarse en el asunto en estudio, **(iii)** en otra jurisdicción se está adelantando un proceso para definir el otorgamiento de la licencia aquí discutida, **(iv)** la validez de la patente objeto de controversia no ha sido analizada por una autoridad judicial, **(v)** el demandante reformó la demanda en vez de subsanarla, y **(vi)** la demanda no cumple con los requisitos formales, razón por la cual debió haberse inadmitido la misma.

Sea lo primero indicar al extremo actor que, el recurso que se va a analizar a continuación sí fue interpuesto oportunamente, ya que, si bien al demandado se le tuvo por notificado por conducta concluyente por auto del 22 de enero de 2024, el cual fue notificado el día 23 de enero del mismo año, lo cierto es que la secretaría de este Despacho otorgó acceso al expediente hasta día 30 de enero de la corriente anualidad (cons. 15), por lo tanto, sería violatorio del debido proceso (art. 29 C.P.) el empezar a contabilizar el término para interponer el recurso correspondiente, si la parte interesada no tiene acceso al expediente para poder ejercer en debida forma su derecho de defensa.

Con base a lo expuesto por el recurrente, procede el Despacho a pronunciarse sobre cada argumento expuesto, de la siguiente forma.

No es cierto que esta Delegatura de Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio no tenga competencia para conocer del presente asunto, ya que el tema en debate se enmarca en una presunta infracción a una patente que ostenta el extremo actor, y en ese sentido las pretensiones de la demanda se encaminan única y exclusivamente a que este Despacho proteja los derechos otorgados al demandante, conforme a lo indicado en el artículo 52 de la Decisión 486 de 2000, y en consecuencia se tiene que lo aquí discutido está perfectamente ajustado a la competencia otorgada por el legislador en el artículo 24 del Código General del Proceso.

No pierde de vista este juzgador que la entidad accionante hace parte de un convenio internacional, en el cual, cuando declara la existencia de una patente esencial a un estándar que es de su titularidad, se encuentra en obligación de licenciarla a aquellos terceros que la necesiten; sin embargo, que la demandante tenga una situación contractual vigente no excluye la competencia de esta dependencia para conocer de un conflicto suscitado por una presunta infracción a patente. Es cierto que esta Delegatura no puede conocer ni resolver conflictos contractuales, pero contrario sensu, no le está vedado analizar como prueba situaciones contractuales en casos que deban desatar debates sobre infracciones de Propiedad Industrial y Competencia Desleal.

Y es que, si bien tiene razón el recurrente al aducir que su contraparte se encuentra obligada a licenciar, en términos FRAND, las patentes esenciales a un estandar que

hubiese constituido, conforme a los convenios que se obligó a cumplir, lo cierto es que el obligarse a licenciar una patente, no es lo mismo a que la licencia nazca de forma automática una vez se registra, ni que quien desee utilizarla pueda auto-constituirla, ya que en caso de desacuerdo, las partes también previeron que podían acudir al juez natural a efectos de resolver sus diferencias, más no se demuestra, en ningún caso, que la licencia pueda nacer a la vida jurídica sin autorización de su titular o sin orden judicial. En ese escenario, a pesar de que la obligación de licenciar se encuentre vigente, lo cierto es que quien utiliza una patente sin autorización de su titular lo hará infringiendo los derechos de Propiedad Industrial que aquel ostenta.

Ahora, decir que el presente asunto es un caso netamente contractual porque sí o sí, al presunto infractor le están obligados a licenciar la patente, sería desconocer lo establecido por el legislador y entregar a toda la sociedad la facultad de administrar justicia, prerrogativa que está reservada a los jueces. Téngase en cuenta que, si las partes en conflicto no han podido llegar a un acuerdo de licenciamiento por el motivo que sea, poco importa al caso en estudio, ya que la primicia es clara, no se puede utilizar una patente sin el permiso del titular de la misma u orden de la autoridad competente. En ese sentido, si el presunto infractor siente que el demandante no está cumpliendo con sus obligaciones contractuales puede acudir al juez natural para ventilar allí su caso; sin embargo, no le está permitido a él ser juez y parte, y auto-constituirse o auto-abrogarse el derecho de utilizar la invención de su contraparte, sin consentimiento de esta.

Por otra parte, no es cierto que al sumirse competencia en este asunto la SIC vaya a pronunciarse sobre obligaciones contractuales entre las partes en conflicto, ya que como se expuso en líneas precedentes, lo que es objeto del presente debate es establecer si el demandante ostenta el derecho de Propiedad Industrial que aduce infringido y, por otro lado, si el demandado efectivamente está infringiendo aquel derecho. Las cuestiones sobre la obligación de otorgar la licencia y su costo, deben debatirlas las partes interesadas ante el juez del contrato, pero reitérese que, mientras no exista autorización de uso sobre una patente, quien la utilice puede incurrir en una infracción, siendo esto último lo que interesa a este Despacho.

Respecto de las dos providencias que trae a colación el recurrente, deberá estarse a lo dicho en los párrafos anteriores, ya que no demostró que tales procesos tuviesen una situación fáctica igual a la aquí estudiada, ni que las pretensiones allí analizadas fuesen las mismas de la presente demanda.

En lo concerniente a la Ley aplicable, también deberá el extremo pasivo estarse a lo ya dicho. Se reitera que, el Despacho analiza la documental portada a efectos de establecer si la patente en cabeza de la parte actora sí es una SEP y si presuntamente está siendo utilizada por su contraparte sin su autorización, en otras palabras, el estudio del caso se limita a establecer una posible infracción a patente, más no se analizan las pruebas aportadas con miras a dilucidar relaciones contractuales entre las partes, por lo tanto, la Ley aplicable es la de Colombia en concordancia con las normas comunitarias.

Prosiguiendo, se recuerda que el recurso de reposición fue interpuesto contra el auto que admitió la demanda, en ese sentido se tiene que, para admitir las demandas sólo se analizan los aspectos formales de aquellas, y las causales de rechazo e inadmisión se encuentran plenamente establecidas en el artículo 90 del Estatuto Procesal, por lo cual, no se analiza la prejudicialidad, el pleito pendiente entre las mismas partes, ni la validez de la patente, en consecuencia, tales argumentos expuestos en el recurso carecen de virtualidad para derruir el auto atacado, por ser asuntos que deben discutirse en otros estadios procesales.

Ahora bien, el Despacho no comparte la postura del demandado al aducir que la demanda no cumple con los requisitos formales para su admisión, más específicamente, que los hechos no se encuentran debidamente numerados y delimitados.

Es cierto que la demanda está dividida en varios capítulos, y ello tiene sustento en la complejidad de la misma; no obstante, tal como lo reconoce el mismo recurrente, hay un capítulo exclusivo a exponer los hechos que fundamentan la acción, en el cual se relata la situación fáctica en la cual se fundamenta la demanda, y allí se encuentran debidamente delimitados y numerados los hechos de la misma, así, lógicamente, será sobre lo allí aducido que el extremo pasivo debe ejercer su derecho de defensa.

Al respecto debe resaltarse que *"… tratándose del presupuesto procesal de demanda en forma, la Corte ha precisado que 'el defecto que debe presentar una demanda para que se la pueda calificar de inepta o en indebida forma tiene que ser verdaderamente grave, trascendente y no cualquier informalidad superable lógicamente, pues bien se sabe que una demanda '... cuando adolece de cierta vaguedad, es susceptible de ser interpretada por el juzgador, con el fin de no sacrificar un derecho y siempre que la interpretación no varíe los capítulos petitorios del libelo ....; (G.J. T. CII, pág. 38)" (CCXLVI, pág. 1208)*[1]

Luego, se tiene que la inconformidad expuesta por el recurrente no es lo suficientemente trascendente como para desvirtuar la determinación de admitir la demanda, más aún cuando es evidente cuales son los hechos que fundamentan la acción y, por lo tanto, es fácil saber sobre que se debe ejercer el derecho de defensa.

AL respecto de la determinación adoptada por los Juzgados 29 y 4 Civil del Circuito de Bogotá, debe recordarse que actividad judicial goza de autonomía, así, si aquellos Despachos adoptaron esa determinación es respetable; sin embargo, ello no obliga a esta Delegatura a arribar a la misma conclusión, más aún cuando no se sabe a ciencia cierta si las demandas allí presentadas sean exactamente iguales a la aquí estudiada.

Por último, debe indicarse que en el presente asunto no se presentó una reforma a la demanda en los términos del artículo 93 del Estatuto Procesal, sino por el contrario el demandante cumplió con la carga de subsanar su actuación conforme a lo ordenado por el Despacho en el auto inadmisorio, en palabras del Honorable Tribunal Superior de Bogotá "*Asimilar cosa distinta, sería como interpretar en todos los casos que cuando se cambia una pretensión, o se excluye un hecho en cumplimiento de un auto inadmisorio, se estaría ante una 'reforma de la demanda', postura que no puede ser avalada por el tribunal, puesto que, se repite, si bien la subsanación y la reforma contraen actos similares v. gr., alteración de las partes, cada etapa tiene un específico carácter dispositivo en el proceso judicial9 . Con esta orientación, sólo hubo una reforma a la demanda, que fue la que presentó Ramia Sas y que ocasionó la expedición del auto de 30 de agosto de 2017, motivos suficientes para que sea revocado este segmento del auto apelado*."[2].

Por lo anterior, es evidente que el cambio de una de las partes producido en cumplimiento del auto inadmisorio, no puede asimilarse con el acto dispositivo de reformar la demanda.

Con todo, se mantendrá íntegramente el auto cuestionado. En ese sentido, el Despacho,

---

[1] Corte Suprema de Justicia. Sala de Casación Civil. Sentencia del 18 de marzo de 2002. Expediente 6649. Magistrado Ponente Carlos Ignacio Jaramillo Jaramillo.
[2] Tribunal Superior de Bogotá- Sala Civil, Proceso 11001 31 03 023 2015 00796 06, M.P. Germán Valenzuela Valbuena.

RESUELVE

PRIMERO: Mantener incólume el auto proferido el día 14 de diciembre de 2023 No. 147701, por medio del cual se admitió la demanda de la referencia.

SEGUNDO: Dado que el recurso interpuesto interrumpió los términos de contestación, por secretaría contabilícese el mismo (art. 369 C.G.P.).

NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE,

El Coordinador del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial.



Firmado digitalmente por: JONATHAN DAVID CARVAJAL RESTREPO
Fecha: 2024.03.04 12:05:55 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JONATHAN DAVID CARVAJAL RESTREPO

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el art. 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 037

De fecha 05/03/2024

Se recuerda que el presente proceso puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual debe consultar el "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

Brigard Castro

ANEXO 5

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Sofia Vega Angulo

De:	Notificaciones BC
Enviado el:	jueves, 1 de febrero de 2024 2:41 p. m.
Para:	contactenos@sic.gov.co
CC:	OlarteMoure Notificaciones Judiciales; Litigios BC; Notificaciones Judiciales
Asunto:	Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO
Datos adjuntos:	Anexo 1 AL297.014.pdf; Anexo 2 y 2.1 AL297.014.pdf; 240201 Ericsson v. Lenovo- SIC-Apelación MC .pdf

CORREO 1 DE 2

AL297.014

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL**, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON**.

Considerando que los documentos de poder y certificado de existencia y representación legal ya obran en el expediente y, fueron radicados con el memorial del 15 de enero de 2024, no se presentan nuevamente por economía procesal.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso de apelación contra MC

Sofia Vega Angulo

De:	Notificaciones BC
Enviado el:	jueves, 1 de febrero de 2024 2:42 p. m.
Para:	contactenos@sic.gov.co
CC:	OlarteMoure Notificaciones Judiciales; Litigios BC; Notificaciones Judiciales
Asunto:	RE: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO
Datos adjuntos:	Anexo 2.2. AL297.014.pdf; Anexo 2.3 AL297.014.pdf; Anexo 3 AL297.014.pdf; Anexo 4 AL297.014.pdf

CORREO 2 DE 2

De: Notificaciones BC
Enviado el: jueves, 1 de febrero de 2024 2:40 p. m.
Para: contactenos@sic.gov.co
CC: OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>; Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>
Asunto: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

CORREO 1 DE 2

AL297.014
Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL**, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON**.

Considerando que los documentos de poder y certificado de existencia y representación legal ya obran en el expediente y, fueron radicados con el memorial del 15 de enero de 2024, no se presentan nuevamente por economía procesal.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso de apelación contra MC

MEMORIAL DR YAYA RV: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 2 DE 3

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 03/05/2024 10:28

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (15 MB)

Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO ;

MEMORIAL DR YAYA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones BC <notificaciones@bc.com.co>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:09 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Secretaría Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; notificaciones.judiciales@olartemoure.com
Asunto: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 2 DE 3

CORREO 2 DE 3

De: Notificaciones BC
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:06 a. m.
Para: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co; secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>
Asunto: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 1 DE 3

CORREO 1 DE 3

Honorable Magistrado
Doctor **ÓSCAR FERNANDO YAYA PEÑA**
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ
SALA SÉPTIMA CIVIL DE DECISIÓN
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso civil por infracción de derechos de propiedad industrial
Expediente	11001 3199 001 2023 19034 01
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL)
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED con sucursal denominada LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial del Demandado, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE SÚPLICA** en contra del auto de fecha 26 de abril de 2024 que declaró inadmisibles los recursos de apelación presentados por LENOVO. Adjunto a este correo de radicación el memorial en formato PDF y los anexos en el mismo formato. Presentaré dos correos adicionales con las constancias de radicado en mensaje de datos de los correos mencionados en el memorial de recurso de súplica.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso súplica

Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

notificaciones@bc.com.co <notificaciones@bc.com.co>

Jue 01/02/2024 14:40

Para:karen stefanny salamanca ardila <contactenos@sic.gov.co>
CC:notificaciones.judiciales@olartemoure.com <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>;Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>

3 archivos adjuntos (15 MB)

Anexo 1 AL297.014.pdf; Anexo 2 y 2.1 AL297.014.pdf; 240201 Ericsson v. Lenovo- SIC- Apelación MC .pdf;

CORREO 1 DE 2

AL297.014

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL**, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON**.

Considerando que los documentos de poder y certificado de existencia y representación legal ya obran en el expediente y, fueron radicados con el memorial del 15 de enero de 2024, no se presentan nuevamente por economía procesal.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso de apelación contra MC

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
E. S. D.

Referencia:	Litigio basado en presunta infracción de derechos de propiedad intelectual
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL) (“Ericsson”)
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED con sucursal denominada LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (“LENOVO”)

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL** (“**LENOVO o Demandado**”) constituida de acuerdo con las leyes colombianas, identificada con NIT 900030538 – 3, domiciliada en Bogotá D.C, por medio de la presente respetuosamente radico, con base en los siguientes fundamentos de hecho y de derecho y, dentro del término establecido en el artículo 322 del Código General del Proceso (“CGP”) **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** (“SIC”) el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024 (“Autos”) que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar (“Solicitud de Medida Cautelar”) instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON** ("**Ericsson**" o el "**Demandante**"), en los siguientes términos:

I. PRETENSIONES

Se solicita en representación del Demandado:

PRIMERO.- Que, el Tribunal Superior de Bogotá (“TSB”) (i) declare la falta de competencia para conocer este caso; y en consecuencia (ii) revoque todas y cada una de las providencias proferidas en este asunto y, (iii) remita el proceso al juez competente, es decir el juez civil del circuito de Bogotá.

SEGUNDO.- Subsidiariamente a la primera solicitud, que se niegue o desestime la Solicitud de Medida Cautelar radicada por Ericsson al no cumplir con los requisitos legales para su admisión y decreto.

TERCERO.- Subsidiariamente a las solicitudes anteriores, que se suspenda el presente proceso por prejudicialidad.

CUARTO.- Subsidiariamente a las solicitudes anteriores, determinar el monto de la contra-caución que el Demandado prestará para suspender el proceso hasta que se resuelva este recurso de apelación.

QUINTO.- Subsidiariamente a las solicitudes anteriores, suspender los efectos de la Medida Cautelar y permitir al Demandado presentar la evidencia que contradiga la radicada por Ericsson, con fundamento en los derechos fundamentales al debido proceso, defensa y acceso a la administración de justicia, ya que, el término para presentar este recurso no es suficiente para coordinar las pruebas documentales y dictámenes periciales que requiere el presente caso por su complejidad técnica.

II. CONTEXTO

2.1. Las patentes esenciales al estándar (SEPs):

El Demandado participa en el desarrollo de estándares celulares en "organizaciones de desarrollo de estándares" ("SDO") como fabricante de computadores que utilizan algunas de estas tecnologías celulares para permitir las comunicaciones. El Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones ("ETSI") lidera una SDO para tecnología celular. En relación con el desarrollo y la publicación de estándares celulares, las empresas están obligadas a "declarar" al ETSI que son propietarias de patentes "esenciales" para el funcionamiento del estándar. Cuando las empresas hacen estas declaraciones, se comprometen obligatoriamente a licenciar sus patentes en términos FRAND que por sus siglas en ingles traduce "justos, razonables y no discriminatorios". Estas patentes declaradas se conocen como patentes esenciales al estándar ("SEPs"). Es importante señalar que el ETSI no evalúa ni determina si las patentes son realmente esenciales para los estándares a los cuales las empresas las declaran. Por ello, decenas de miles de patentes se han "declarado" como esenciales para estándares celulares (por ejemplo, 2G, 3G, 4G, 5G). La tecnología y los estándares celulares son esenciales para los teléfonos móviles y los computadores, ya que comparten miles de funciones en común. Por ejemplo, Wi-Fi, Bluetooth, correo electrónico, navegación por Internet, software de asistente digital personal, cámara digital y la posibilidad de ver vídeo o escuchar música. Por lo tanto, a pesar de no ser un fabricante de dispositivos celulares, el Demandado elabora dispositivos afectados por el proceso de estandarización y las normas que de él se derivan de esta industria.

Una vez establecido el estándar, los titulares o propietarios de las patentes declaradas como esenciales para esos estándares están obligados a licenciarlas en términos FRAND

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8
Brigard Castro

y sin oponerse a que dispositivos de terceros soporten el estándar. Dicha oposición estaría en total contradicción con el proceso de establecimiento de estándares.

Teniendo esto en cuenta, los casos que involucran una SEP no son los casos habituales de infracción de patentes en Colombia y no pueden ser tratados como tal. Estos casos SEP deben analizar preguntas complejas, como (i) si la patente es realmente esencial para el estándar, considerando si los requerimientos del estándar son o pueden ser implementados a través de un método diferente que aquella reivindicada en la patente que se argumenta como esencial al estándar; (ii) si los productos en efecto soportan el estándar (iii) si los productos que soportan el estándar efectivamente usan la tecnología patentada; (iv) si la SEP está siendo realmente infringida; (v) si la medida cautelar solicitada y/o el decreto de la misma están de acuerdo con las obligaciones asumidas por el titular de la SEP ante la SDO, entre otros; y (vi) si la medida cautelar y/o el decreto de la misma están de acuerdo con las leyes de competencia (en particular, la obligación de una parte de no abusar de su posición dominante). Por lo tanto, el Despacho debe disponer de toda la información necesaria para analizar en profundidad cada asunto.

Además, las obligaciones asumidas por los titulares de patentes SEP ante el ETSI, que son plenamente vinculantes y ejecutables bajo la ley aplicable (francesa) que rige los compromisos ante dicho instituto ETSI, los obliga a otorgar licencias de patentes declaradas como esenciales para los estándares (incluyendo los estándares celulares 2G, 3G, 4G, 5G) en términos FRAND a cualquier parte interesada, incluida el Demandado. Los titulares de patentes SEP tienen que licenciar el portafolio de sus patentes declaradas SEP en términos FRAND, siendo improcedente solicitar una medida cautelar contra una parte que negocia y busca una licencia.

2.2. Confidencialidad:

El presente memorial contiene secretos empresariales relacionados con las negociaciones de licencias entre las partes, protegidos bajo el artículo 260 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina. La información sobre las negociaciones de licencias entre las partes no ha sido divulgada ni es de fácil acceso, ya sea en total o parcialmente, para personas en los círculos que suelen tener acceso a este tipo de información.

Por lo anterior, se solicita al Despacho:

2.2.1. Mantener como confidenciales las declaraciones y anexos contenidos en los memoriales y las pruebas, sin que estén accesibles para los medios de comunicación o el público en general;

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

2.2.2. Ordenar que la información confidencial se mantenga como tal por cualquier persona que tenga conocimiento de la misma en virtud de su participación en el presente proceso (ya sea como parte, tercero interesado, abogado, testigo, perito, empleado judicial o cualquier otro) y, que no sea utilizada ni la divulgada fuera del procedimiento, a menos que ya haya sido conocida por fuera de este;

2.2.3. Que la obligación de mantener la confidencialidad se mantenga inclusive después de la terminación del proceso. Esto no aplicará si el Despacho niega la existencia del secreto empresarial mediante una sentencia definitiva o si la información en cuestión se divulga o encuentra fácilmente accesible para las personas que suelen tener su acceso;

2.2.4. En caso de infracción a estos mandatos de confidencialidad, que se advierta que el Despacho podrá imponer al infractor una multa administrativa.

2.3. <u>Sobre el vínculo entre Ericsson y Lenovo</u>

Este Despacho puede estar seguro de que el Demandado ha intentado, de buena fe, negociar una licencia FRAND con Ericsson. Sin embargo, espera que Ericsson cumpla con sus compromisos irrevocables FRAND y llegue a un acuerdo sobre los términos de la licencia FRAND, a lo que aún hoy, Ericsson se niega. A pesar de lo dicho, el Demandado, sigue intentando contactar con Ericsson para determinar los términos FRAND apropiados (incluyendo el valor de las regalías a pagar en virtud de la licencia). Cabe resaltar que, las patentes que eventualmente estarían cubiertas por la licencia incluyen SEPs, que incluirían la Patente en litigio 37362.

Durante las discusiones anteriores de las partes, Ericsson se había negado a conceder a Lenovo una licencia para sus supuestas SEP 5G. Dichas negociaciones se estancaron porque Ericsson se negó a aceptar los términos de confidencialidad razonables que permitieran al Demandado cumplir sus obligaciones contractuales con sus proveedores. En cambio, sin previo aviso y en lugar de entablar negociaciones de buena fe, Ericsson presentó una demanda en múltiples jurisdicciones, no sólo en Colombia, tratando de excluir los productos del Demandado de varios mercados en todo el mundo basados en supuestas SEP 5G para las que Ericsson se había negado previamente a ofrecer a Lenovo una licencia. Hasta la fecha, las únicas ofertas de licencia hechas por Ericsson a Lenovo (Estados Unidos) Inc – sociedad matriz del Demandado- han sido ofertas supra-FRAND sin ninguna justificación, razonamiento o explicación detrás de ellas. Aunque Lenovo (United States) Inc. y varias de las sociedades del grupo empresarial ("Lenovo Grupo Empresarial"), incluso después del litigio, han intentado entablar nuevas conversaciones para obtener una licencia, Ericsson ha hecho imposible el acuerdo debido las cantidades abusivas que insiste en cobrar y a su insistencia en seguir buscando medidas cautelares inmediatas y definitivas en múltiples mercados importantes para la venta de productos celulares de Lenovo.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

El 11 y 12 de octubre de 2023, Ericsson presentó dos demandas en el Tribunal del Distrito Este de Carolina del Norte (EDNC – por sus siglas en inglés) y dos demandas ante la Comisión de Comercio Internacional contra Lenovo, buscando bloquear la importación de casi todos los productos de Lenovo en los Estados Unidos. Ericsson también ha solicitado que – si su oferta se determina como inconsistente con los compromisos FRAND – el EDNC determine una cifra FRAND para su portafolio como parte de sus peticiones en la medida cautelar. Ese mismo día, Ericsson envió al Director Legal Global de Lenovo una carta exigiendo el pago de $5 dólares por dispositivo celular, con un descuento potencialmente disponible (sin especificar los términos y condiciones) de 1% en promedio sobre el precio de sus unidades 5G hasta un máximo de $4 dólares por unidad para el portafolio 5G de Ericsson.

El 13 de octubre de 2023, Lenovo en nombre propio y de sus afiliadas, presentaron una demanda ante el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido (Tribunal del Reino Unido), solicitando la determinación de los términos FRAND para una licencia cruzada global para ser aplicada entre las partes. El Tribunal del Reino Unido tiene amplia experiencia en la resolución de este tipo de controversias y es particularmente apropiado para resolver el presente litigio ya que tanto Ericsson como el Demandado designaron a dicho Tribunal del Reino Unido para resolver cualquier disputa relacionada con su licencia cruzada, existente y diferente (que incluye derechos de SEP) entre ellos, y que Ericsson había solicitado previamente al Tribunal del Reino Unido establecer los términos FRAND de la licencia en un caso reciente con Apple Inc[1].

Adicionalmente, Lenovo Grupo Empresarial, se obligó incondicionalmente ante el Tribunal del Reino Unido a pagar una suma provisional y razonable en relación con la licencia FRAND que se celebrará entre las partes, una vez el Tribunal del Reino Unido delimite los términos FRAND. Lenovo mismo ha propuesto dicho pago como muestra de buena fe y de su compromiso incondicional de aceptar la determinación de la licencia FRAND que establezca el Tribunal del Reino Unido. Este es un punto crucial que socava fundamentalmente los argumentos de Ericsson cuando intenta justificar la supuesta necesidad de medidas cautelares en este caso. Ericsson ha optado por continuar en litigios (y, de hecho, seguir presentando demandas completamente nuevas) en múltiples jurisdicciones en todo el mundo, a pesar de la obligación incondicional de Lenovo de celebrar la licencia global determinada por el Reino Unido y de, además, hacer un pago de garantía hace más de ocho (8) semanas.

[1] En 2022, Ericsson presentó trece solicitudes de medidas cautelares contra Apple Colombia S.A.S, ante diversos jueces civiles del circuito y dos ante la SIC. Todas basadas en presuntas patentes SEP, lo que significa que esencialmente se fundamentaban en los mismos motivos que las presentadas en 2023 contra Motorola, Lenovo y sus distribuidores. Este Despacho debe tener en cuenta que todas estas solicitudes contra Apple Colombia S.A.S fueron rechazadas por los jueces, excepto la presentada ante el Juez Civil del Circuito 43, que de todos modos fue revocada en apelación por el TSB.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Ericsson está buscando obtener del Demandado lo que, falsamente, denomina una tarifa "con descuento" de hasta cuatro dólares americanos (USD $4) por dispositivo para obtener una licencia de su portafolio de patentes 5G (en términos y/o condiciones no especificadas a cambio de la disponibilidad de ese "descuento"). Se trata de una cantidad exorbitante, y Ericsson no ha indicado si alguno de sus licenciatarios que se encuentran en una situación similar a la de Lenovo ha pagado o está pagando esta tarifa. El Demandado considera que ninguno de los licenciatarios de Ericsson está pagando una cantidad ni siquiera cercana a ese monto. Ahora, si se pactara dicha tarifa el Demandado, esta cantidad podría tener un impacto significativo en la viabilidad del negocio de Lenovo y en su capacidad para competir con sus principales competidores en el mercado, ya que, en un caso del Tribunal de Estados Unidos (HTC v. Ericsson) indicó que los competidores de Lenovo pagan mucho menos que la exorbitante tarifa que Ericsson sigue exigiendo a la Demandada.

A medida que continúan las negociaciones y para demostrar aún más su disposición de aceptar una licencia en términos FRAND, Lenovo informó a Ericsson su intención de pagar de manera trimestral, la tarifa actual de regalías 5G de Ericsson, que es "el 1% del precio de venta neto", por las ventas de Lenovo en Colombia, la cual sería abonada una vez se determinara una tarifa FRAND global de la licencia cruzada. Dado que Ericsson afirmó que sus demandas tienen el único propósito de proteger sus patentes y garantizar recibir una regalía justa, Lenovo solicitó a cambio que Ericsson no hiciera valer ninguna medida cautelar admitida y /o decretada contra Lenovo en Colombia, y, conjuntamente solicitar que el Despacho desestimara sus solicitudes. Sin embargo, Ericsson rechazó la propuesta.

Como se evidencia con (i) la existencia de una licencia entre el Demandado y Ericsson; y (ii) la demanda presentada y las garantías incondicionales ofrecidas por Lenovo, en el proceso del Reino Unido, con el objetivo de resolver el conflicto entre las partes y establecer una licencia en términos FRAND lo más pronto posible, no puede haber duda sobre la disposición del Demandado a para obtener una licencia en términos FRAND para todo el portafolio de patentes móviles de Ericsson.

A pesar de todo esto, Ericsson radicó la presente solicitud de medidas cautelares con una solicitud ex parte muy seria de medidas cautelares en un intento de evitar que el Demandado ejerza su derecho a la defensa.

III. IMPOSIBILIDAD DE INFRINGIR UNA SEP 5G QUE CONSISTE EN UN MÉTODO PARA ENLAZAR DISPOSITIVOS A LA RED 5G QUE NO ESTÁ OPERATIVA EN COLOMBIA

La patente objeto del litigio, a saber, la **Patente 37362** consiste en: *Se suministran mecanismos para monitorear espacios de búsqueda. Un primer método realizado por un dispositivo inalámbrico comprende recibir un símbolo OFDM en una ranura de enlace descendente. Por lo menos parte del símbolo OFDM está incluido en un espacio de*

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

búsqueda específico de dispositivo y en un espacio de búsqueda común. El primer método comprende monitorear el espacio de búsqueda específico de dispositivo por al menos una señal de referencia (RS) específica de dispositivo y monitorear el espacio de búsqueda común por al menos una RS no específica de dispositivo. En un segundo método, un nodo de red de acceso de radio transmite un símbolo OFDM incluido en un espacio de búsqueda específico de dispositivo y en un espacio de búsqueda común. El espacio de búsqueda específico de dispositivo contiene una RS específica de dispositivo, o el espacio de búsqueda no específico de dispositivo contiene una RS no específica de dispositivo, o se aplica ambos de estos.

A saber, es una invención de método relacionada con la tecnología 5G, titulada: "MONITOREO DE ESPACIO DE BÚSQUEDA EN REDES DE COMUNICACIÓN INALAMBRICA".

De manera más específica, Ericsson argumenta que: *"[9.4.102]* ***LENOVO*** *fabrica y comercializa varios dispositivos que cumplen con el estándar 5G y, por lo tanto, caen bajo la Reivindicación 1 de la Patente, incluyendo teléfonos celulares, smartphones, tablets y dispositivos portátiles* ". A su vez, la reivindicación 1 de la Patente demandada comprende:

> *"Un método para monitorear espacios de búsqueda, el método es realizado por un dispositivo inalámbrico (200), el método comprende: recibir (S104) un símbolo de multiplexación de división de frecuencia ortogonal, OFDM, en una ranura de enlace descendente, en donde por lo menos parte del símbolo OFDM está incluido en un espacio de búsqueda específico de dispositivo de dicho dispositivo inalámbrico, y en donde por lo menos otra parte del símbolo OFDM está incluida en un espacio de búsqueda común de dicho dispositivo inalámbrico; monitorear (S106) el espacio de búsqueda específico de dispositivo por al menos una señal de referencia específica de dispositivo; y monitorear (S108) el espacio de búsqueda común por al menos una señal de referencia no específica de dispositivo, dicho método está caracterizado porque el espacio de búsqueda específico de dispositivo está contenido en una primera subbanda usada por dicho dispositivo inalámbrico y el espacio de búsqueda común está contenido en una segunda subbanda usada por dicho dispositivo inalámbrico".*

Por lo tanto, el Despacho debe considerar que dicha tecnología sólo está operativa en unos pocos lugares del mundo. Como es bien sabido en Internet, la tecnología 5G solo se ha desplegado en unos pocos países y principalmente en Asia y Estados Unidos. De hecho, las estadísticas muestran que la tecnología 5G solo está disponible en cuarenta y nueve punto dos por ciento (49,2%) en los Estados Unidos, seguido de los Países Bajos con

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

cuarenta y cinco puntos uno por ciento (45,1%), Corea del Sur con alrededor del cuarenta y tres por ciento (43%) y Kuwait con alrededor del treinta y cinco por ciento (35%).[2]

Oficialmente se dice que esta tecnología está implementada en Colombia, pero en la práctica aún no está disponible ni operativa. Se desconoce exactamente cuándo estará operativa la red 5G en Colombia. Con base en la información pública de la página web del Ministerio de Tecnologías de la Información y Comunicaciones del 1 de septiembre de 2023: "*El MinTIC publica para comentarios el segundo borrador del proyecto de resolución para participar en la subasta que traerá la tecnología 5G al país. Este proceso otorgará permisos de uso del espectro radioeléctrico a nivel nacional en las bandas 700 MHz, 1900 MHz, AWS extendida, 2500 MHz y 3500 MHz*"[3]. La subasta pública se llevó a cabo el 20 de diciembre de 2023 con cuatro operadores diferentes que obtuvieron el derecho a implementar la infraestructura de red 5G a partir del 1 de febrero de 2024. Teniendo esto en cuenta, la red 5G está lejos de estar disponible para el consumidor[4].

Por lo tanto, el argumento de Ericsson, según el cual la importación de los productos del Demandado resultará en una inminente infracción de patentes, se desvanece, y, consecuentemente, la medida cautelar solicitada es innecesaria y desproporcionada. Se reitera que, la infracción de patentes asociadas a las comunicaciones bajo el estándar de la tecnología 5G – como ocurre con la Reivindicación 1 de la Patente 37362 – es imposible ya que el funcionamiento de dicha tecnología no se produce en Colombia. El funcionamiento de la tecnología 5G depende tanto del dispositivo que se utilice como de los enlaces reales en la conexión a la red, es decir, una red inalámbrica con frecuencia de 3,5 GHz. Por esta razón, se puede concluir que no hay urgencia asociada con la presentación de la medida cautelar.

De hecho, es imposible que el rechazo de este Despacho a la Solicitud de Medida Cautelar permita que cualquier infracción de la patente continúe o se le genere un daño irreparable al titular de la patente, por la simple razón de que no hay redes 5G operativas en Colombia. La posibilidad de utilizar la tecnología 5G está lejos de depender únicamente de que un consumidor que posea un dispositivo y depende, casi por completo, de las grandes inversiones en la red tanto de la entidad estatal como de los proveedores de servicios de telecomunicaciones.

Por lo tanto, este Despacho debe observar los parámetros del CGP y de la Corte Constitucional en cuanto a las medidas cautelares que se pueden adoptar. En este caso en particular, es claro que impedir que el Demandado importe, distribuya y comercialice los productos que soportan la tecnología 5G es (i) altamente innecesario ya que la tecnología 5G no se encuentra operativa en Colombia; (ii) al igual que ineficaz ya que la inclusión de

[2] Disponible en: https://www.statista.com/chart/23194/5g-networks-deployment-world-map/;
[3] Disponible en: https://mintic.gov.co/portal/inicio/Sala-de-prensa/Noticias/278017:Seguimos-adelante-con-el-proceso-de-subasta-5G-en-Colombia;
[4] Disponible en: https://www.portafolio.co/tecnologia/resultados-de-la-subasta-5g-en-colombia-594604;

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

características que soportan la tecnología 5G no implica necesariamente el uso de los derechos de patente de Ericsson y (iii) no proporcional ya que causará un daño importante al consumidor colombiano mientras que la infracción real de la patente no ha sido probada.

IV. ESTE DESPACHO NO ES COMPETENTE PARA REVISAR ESTE CASO, YA QUE SE TRATA DE UN ASUNTO CONTRACTUAL RELACIONADO CON UN LITIGIO DE REGALÍAS BAJO TÉRMINOS FRAND Y NO FRENTE A UNA TÍPICA INFRACCIÓN DE PATENTE.

La SIC no tiene la competencia ni las funciones jurisdiccionales para actuar como juez en este asunto, por encontrarse fuera de los supuestos específicos en los que la ley determina que puede actuar como juez. Según el literal a) del numeral 3 del artículo 24 del CGP, "*la Superintendencia de Industria y Comercio* [tendrá funciones jurisdiccionales*] en procesos de infracción de derechos de propiedad industrial*". Sin embargo, la verdadera naturaleza del asunto no es una infracción de derechos de propiedad industrial, sino un conflicto contractual (que además está sujeto a obligaciones y principios FRAND regulados por la legislación francesa).

Sin duda, si se considera que la patente supuestamente infringida es realmente una SEP entonces también se debe suponer que el presente caso está regido por la Política de Derechos de Propiedad Intelectual de ETSI ("Política de PI de ETSI") y el compromiso irrevocable del titular de la SEP al hacer declaraciones de esencialidad bajo la Política de PI de ETSI, **ambas regidas por la ley francesa y ambas imponiendo obligaciones contractuales al titular de la SEP**, en este caso, Ericsson, que les exigen licenciar las patentes esenciales declaradas en términos FRAND a cualquier tercero que busque dicha licencia. Por lo tanto, en razón del deseo demostrado claramente por Lenovo y, de hecho, su compromiso de obtener una licencia para el portafolio relevante de Ericsson se concluye que esto no es un asunto de infracción de patente, sino un asunto contractual relacionado con los términos de licencia FRAND bajo la Política de PI de ETSI y el compromiso irrevocable de Ericsson de conceder licencias FRAND. Básicamente, según el principio de *pacta sunt servanda*, Ericsson debe otorgar licencias de sus SEPs, y, por lo tanto, este asunto no se refiere a una infracción, sino a la determinación de una tarifa de regalías FRAND, como se explica más detalladamente a continuación.

Si la SIC decide pronunciarse sobre este asunto, que contiene obligaciones contractuales específicas como: (i) que Ericsson otorgue licencias de su portafolio de SEP en términos FRAND; y (ii) que el Demandado obtenga una licencia para dicho portafolio de patentes y pagar la correspondiente tarifa de regalías FRAND; entonces la SIC estaría excediendo sus funciones jurisdiccionales y correría el riesgo de limitar el acceso a la justicia tanto para el Demandante como para el Demandado, ya que cualquier decisión podría verse afectada por una nulidad.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

De hecho, la SIC ya se pronunció en estos términos en 2022 cuando Ericsson presentó varias demandas similares contra Apple Colombia S.A.S. En 2022, Ericsson presentó trece solicitudes de medidas cautelares contra Apple Colombia S.A.S, ante diversos jueces civiles del circuito y dos ante la SIC. Todas basadas en presuntas patentes SEP, lo que significa que esencialmente se fundamentaban en los mismos motivos que las presentadas en 2023 contra Lenovo, Motorola y sus distribuidores. Este Despacho debe tener en cuenta que todas estas solicitudes contra Apple Colombia S.A.S fueron rechazadas por los jueces, excepto la presentada ante el Juez 43 Civil del Circuito de Bogotá, que de todos modos fue revocada en apelación por el Tribunal Superior de Bogotá ("TSB"). La posición de la SIC fue completamente diferente a la actual ya que en su momento negó las solicitudes cautelares por los siguientes motivos:

- SIC – La Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales emitió una decisión el 18 noviembre de 2022 en el expediente 22-017368, asegurando que: "*En primer lugar, no puede ignorarse que la presente solicitud cautelar se refiere o* ***tiene su génesis en una controversia eminentemente contractual y no configura una infracción pura y simple de derechos de propiedad industrial*** *como en los distintos casos analizados por este Despacho en oportunidades anteriores."*

- SIC – La Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales emitió una decisión el 14 de diciembre de 2022 en el expediente 22-017372 asegurando que: *"… si bien ERICSSON trata de presentar este asunto como si se tratara de una infracción pura y simple de una patente regulada por normas de carácter nacional o comunitarias, no puede desconocerse que el mismo se refiere a un asunto eminentemente contractual regido por normas extranjeras, como son las francesas.… si bien la demandante a lo largo de la solicitud cautelar sostiene que su oferta de licencia cumple con los términos FRAND, también lo es que tal aseveración debe ser corroborada por el juez competente para dirimir la controversia contractual que existe entre las partes. A lo que debe agregarse que dichas aseveraciones no se encuentran soportadas en otras pruebas que permitan corroborarlas."*

Por lo tanto, la SIC debe declarar (i) la falta de competencia para conocer este caso; y, en consecuencia, (ii) revocar todas y cada una de las providencias proferidas en este asunto y, (iii) remitir el proceso al juez competente, es decir el juez civil del circuito (Artículo 20 del CGP, numeral 2).

V. RAZONES POR LAS CUALES EL CASO NO PUEDE SER RESUELTO MEDIANTE MEDIDA CAUTELAR

5.1. Complejidad del caso:

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Los casos basados en controversias complejas sobre licencias en la industria de las telecomunicaciones celulares deberían ser generalmente improcedentes en los procesos de medidas cautelares. En tales situaciones, el balance requerido de intereses como parte de los motivos legales de la medida cautelar deben generalmente favorecer a quien pretende obtener la licencia, en este caso, claramente Lenovo. Esto es porque la medida cautelar no es urgente (periculum in mora), no muestra evidencia razonable de la infracción (fumus bonis iuris), no es razonable, ni proporcional y sí debe ser sujeta a un análisis probatorio más profundo (incluso en cuanto a la probabilidad de un daño irreparable a la parte que recibirá una orden como resultado de la medida cautelar solicitada), por lo que no debe ser resuelto como una medida cautelar, sino en un proceso judicial completo.

Cuando se consideran estos requerimientos bajo el derecho constitucional, es evidente que el presente caso es completamente inadecuado para ser analizado en una etapa de solicitud de medidas cautelares (más aún para ser decidido sin una audiencia de instrucción y juzgamiento en donde la opinión de los peritos pueda ser confrontada y cuestionada). Como parte de garantizar el derecho a la defensa, el Demandado debe estar autorizado para clarificar si el objeto reivindicado en la presunta patente está siquiera soportado y probado en los dispositivos atacados o está cubierto por el acuerdo que tiene con Ericsson. Por lo tanto, imponer una medida cautelar contra el Demandado sin resolver de fondo el proceso, ni adelantar la audiencia de instrucción y juzgamiento no es razonable y es desproporcionado.

Incluso si no puede predecirse con certeza qué derechos específicos de propiedad industrial pretende alegar Ericsson contra el Demandado, es bien sabido que el portafolio de patentes del Demandante se relaciona principalmente con celulares y otras tecnologías avanzadas de comunicación. Por eso, la complejidad técnica del asunto en sí mismo previene que una supuesta infracción sea lo suficientemente discutida y juzgada en una etapa de medidas cautelares o que se otorgue y se ejecute una medida cautelar contra del Demandado durante el curso de los argumentos sustanciales del caso.

Adicionalmente, cualquier afirmación de Ericsson está posiblemente direccionada contra componentes de los productos del Demandado que no son fabricados ni suministrados por el mismo, sino por terceros. La información sobre el diseño, arquitectura y funcionalidad de estos componentes, así como su interacción no es información disponible para el público en general y por lo tanto requiere una clarificación técnica integral de varios de los proveedores del Demandado. Esto no puede ser suministrado como parte de la solicitud de medidas cautelares. Solo por razones de confidencialidad, no se puede esperar que, el Demandado, a fortiori, provea una clarificación técnica extensa para las presuntas patentes, por el contrario, se requerirá asesoramiento técnico detallado de un conjunto de hechos complejos, que muy probablemente deberán estar alineados con los proveedores que suministran componentes potencialmente relevantes para el Demandado.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Esto es cierto en diferentes tribunales alrededor del mundo. Un Tribunal en La Haya denominado Rechtbank Den Haag decidió que en el marco de una solicitud de medida cautelar entre Nokia y ciertas compañías del fabricante de los smartphones OPPO[5] debía rechazar las peticiones del solicitante de la medida con base en la ponderación de intereses – esto aun cuando previamente se había determinado que la patente en disputa había sido infringida y legalmente válida en paralelo con otros procedimientos principales en contra de otras sociedades OPPO en varias jurisdicciones. También, la defensa FRAND basada en la historia de la negociación entre el grupo de sociedades en esos procedimientos ya había sido decidida a favor de los dueños de la SEP en varios procedimientos principales.

Este resultado – el de rechazar las peticiones de una medida cautelar – deberá aplicarse con mayor razón a este caso, donde estas circunstancias adicionales no existen (primero, no hay decisiones paralelas en contra de sociedades del Demandado que conciernan la supuesta infracción de la patente y la validez de la patente; segundo, no hay siquiera conocimiento por parte del Demandado sobre los detalles de una supuesta infracción; tercero, no hay decisiones paralelas en procedimientos principales sobre una defensa de los FRAND). Además, con base en decisiones anteriores del TSB, una decisión sobre una solicitud de medida cautelar preliminar ex parte no debería emitirse en este tipo de casos debido a la complejidad del asunto [6].

Además, **otros Despachos en Colombia han rechazado las medidas cautelares basadas en supuestas infracciones a las SEP**, todas presentadas por Ericsson en 2022, como se explica a continuación:

a. SIC – La Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales emitió una decisión el 18 de noviembre de 2022, con número de expediente 22-017368, que establece lo siguiente: *"En primer lugar, no puede ignorarse que la presente solicitud cautelar se refiere o tiene su génesis en una controversia eminentemente contractual y no configura una infracción pura y simple de derechos de propiedad industrial como en los distintos casos analizados por este Despacho en oportunidades anteriores (…) De esta manera, para resolver una controversia de esta naturaleza, el juez que dirima el asunto contractual deberá verificar si la oferta realizada por ERICSSON a APPLE INC sobre la renovación de la licencia o de nuevo licenciamiento de la patente No. 2310 (…) cumple con los requisitos para ser considerados como términos justos, razonables y no discriminatorios. Del mismo modo, se desconoce si APPLE INC puede considerarse como un "licenciatario reticente" en los términos señalados en la solicitud cautelar, situación que no puede ser objeto de análisis*

[5] Rechtbank Den Haag, decision del 11 de enero de 2022, C/09/638658 / KG SA 22-1045 – *Nokia v Oppo*.

[6] El 15 de noviembre de 2022, el TSB revocó la decisión del Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá de decretar la medida cautelar basada en la supuesta infracción de la patente CO36031, declaró: *"De modo que, si se tiene en cuenta la naturaleza del trámite que nos ocupa y la trascendencia de los medios de convicción a los que se ha hecho alusión, claro es, que resulta anticipado dilucidar sobre la existencia o no de la infracción en cuestión, incluso si ésta puede ser inminente, esto, con ocasión del uso de la reivindicación No. 13 de la patente conocida bajo el número 36031en cabeza de quien solicitó las cautelas y por parte de Apple Colombia S.A., pues los dictámenes que obran en el expediente resultan contrapuestos, lo que impone que deba ser en el desarrollo de la acción de infracción que se surta el respectivo debate probatorio en aras establecer cuál de ellos resulta acertado y concluyente, incluso, allí es donde debe determinarse la necesidad de decretar nuevos elementos suasorios."*

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

por este Despacho, en la medida en que se tratan de supuestos jurídicos que deberán ser objeto de pronunciamiento por parte del juez que resuelva la controversia contractual."

b. SIC – La Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales profirió una decisión el 13 de diciembre de 2022, dentro del expediente número 22-017382 que establece: *"… si bien ERICSSON trata de presentar este asunto como si se tratara de una infracción pura y simple de una patente regulada por normas de carácter nacional o comunitarias, no puede desconocerse que el mismo se refiere a un asunto eminentemente contractual regido por normas extranjeras, como son las francesas. (…) Es de indicar que, si bien la demandante a lo largo de la solicitud cautelar sostiene que su oferta de licencia cumple con los términos FRAND, también lo es que tal aseveración debe ser corroborada por el juez competente para dirimir la controversia contractual que existe entre las partes. A lo que debe agregarse que dichas aseveraciones no se encuentran soportadas en otras pruebas que permitan corroborarlas."* P. 8 *"por cuanto no es posible resolver el presente asunto sin que previamente se haya resuelto la controversia contractual o precontractual existente entre ERICSSON y APPLE INC, se determinara previamente cuáles son los términos justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") y cuál de los contratantes está cumpliendo con las obligaciones a las que se suscribieron ante el ETSI".* P. 9 y finalmente: "*En todo caso, y sin perder de vista de que para este Despacho la controversia está planteada sobre asuntos contractuales, debe indicarse que tampoco es clara la existencia de una infracción de la patente con certificado No. 37362 por parte de APPLE COLOMBIA, toda vez que las experticias aportadas por ambas partes disienten sobre el alcance y el uso de la invención en los dispositivos tecnológicos importados y/o ofrecidos en venta por la sociedad accionada en el territorio colombiano"* P. 11.

c. El Juzgado 49 Civil de Circuito de Bogotá declaró en el auto inicial de fecha 22 de abril de 2022 que, al solicitar la medida cautelar, Ericsson intentó obtener una ventaja injusta en la negociación del acuerdo de licencia con Apple – expediente número **2022-00028**: *"Corolario de lo anterior, es evidente que aquí se trata de un tema contractual que no se encuentra claramente definido dentro del asunto, sin que las atestaciones realizadas al interior del cartular, tengan el suficiente sustento para que se ordene una cautela de la envergadura deprecada, pues ello **podría interpretarse como la coacción hacia una negociación más rápida**, tal como lo intentó inferir hacia su contraparte la convocante, al indicar que de no obtener la cautela se estaría "permitiendo a APPLE obtener una ventaja ilegítima en la negociación de la licencia con ERICSSON"".* En su auto de fecha de 2 de noviembre de 2022, confirmó su decisión estableciendo que *"De lo cual se deduce que la presente acción resulta ser un pilar de tratativa comercial que descarta la naturaleza preventiva que consagra la normatividad, en tanto que no se trata de prevenir un prejuicio sino servir de cortafuego para adquirir una u otra ventaja negocial, aspecto que escapa a la órbita de la finalidad de la cautela".*

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

d. El Juzgado 45 Civil de Circuito de Bogotá (i) negó la solicitud de medida cautelar de Ericsson, argumentando que no aportaba pruebas de la infracción y, (ii) solicitó a Ericsson que aportara información sobre todos los litigios iniciados contra Apple Colombia en los expedientes 110013103045**202200024**00 y 110013103045**202200025**00. Ericsson retiró ambas solicitudes evidenciando que no hay daños que puedan ser causados por un fallo -por lo que la urgencia de la medida cautelar es inexistente- y, presumiblemente, para no cumplir con la orden del Juzgado 45 de revelar todos los litigios iniciados por Ericsson contra Apple Colombia en enero de 2022 basados en infracciones de patentes.

e. El Juzgado 43 Civil de Circuito de Bogotá admitió y decretó la medida cautelar solicitada por Ericsson contra Apple Colombia S.A.S. Sin embargo, el 15 de noviembre de 2022 el TSB revocó la decisión del Juzgado 43 basado en la supuesta infracción de la patente CO36031, estableciendo en el expediente número 110013103043**202200018**00: "*De modo que, si se tiene en cuenta la naturaleza del trámite que nos ocupa y la trascendencia de los medios de convicción a los que se ha hecho alusión, claro es, que resulta anticipado dilucidar sobre la existencia o no de la infracción en cuestión, incluso si ésta puede ser inminente, esto, con ocasión del uso de la reivindicación No. 13 de la patente conocida bajo el número 36031 en cabeza de quien solicitó las cautelas y por parte de Apple Colombia S.A., pues los dictámenes que obran en el expediente resultan contrapuestos, lo que impone que deba ser en el desarrollo de la acción de infracción que se surta el respectivo debate probatorio en aras establecer cuál de ellos resulta acertado y concluyente, incluso, allí es donde debe determinarse la necesidad de decretar nuevos elementos suasorios.*"

f. El Juzgado 17 Civil de Circuito de Bogotá, al resolver sobre las medidas cautelares basadas en la supuesta infracción de la patente CO37550, concluyó en el expediente número 110013103017**202200023**00 que: "*Aunado a esto, debe tener presente la parte demandante que este Despacho no cuestiona el presunto derecho que tiene a su favor, o mucho menos que se esté ante una infracción de este por parte de la demandada; únicamente se está señalando que su intención de interponer medidas cautelares anticipadas contra la accionada son improcedentes a la luz del artículo 54 de la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina".* El TSB ratificó esta decisión señalando: *"Así, examinado el material acercado para ese propósito, se determina que la pretensión no se torna imperiosa para revocar lo ya resuelto y habilitar el decreto de cualquiera de las restricciones que propone el apelante, en tanto, no guarda equivalencia con el tiempo que se advierte en conocimiento de la posible infracción desplegada por Apple Colombia S.A.S., y el corrido para acudir a la autoridad competente en uso de una medida anticipada*".

g. El Juzgado 5 Civil de Circuito de Bogotá declaró en el expediente número 110013103005**202200024**00 que Ericsson no cumplía con la normative aplicable ya que: "*[los postulados del artículo 167 del CGP] no pueden interpretarse con la exégesis que pretende el censor, habida cuenta que tratándose de medidas cautelares, como la que*

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

ocupa la atención del Despacho, que pueden afectar de manera sensible no sólo el patrimonio sino el buen nombre de la sociedad en que la misma recae, es labor del operador judicial exigir una actividad probatoria que le brinde los elementos necesarios para llegar al convencimiento de la necesidad, idoneidad y proporcionalidad de la misma, así que efectuada la ponderación correspondiente la mera manifestación de la sociedad pretensora, no es suficiente para superar el juicio en mención."

Por lo tanto, no hay otra conclusión viable que no sea revocar cualquier decisión emitida por este Despacho que haya admitido y decretado la Solicitud de Medida Cautelar presentada por Ericsson.

5.2. <u>Estamos en presencia de un litigio de regalías bajo términos FRAND y no frente a una típica infracción de patente.</u>

El Demandado agradece a este Despacho la evaluación de los argumentos y comentarios generales presentados en este momento.

5.2.1. Lenovo solicitó al Tribunal del Reino Unido determinar los términos FRAND para un acuerdo global entre las partes que tenga efectos reales desde esa fecha y acordaron hacer un pago provisional en depósito, así como pagos anuales a Ericsson que dependen de lo que se determine (con los pagos siendo ajustados de acuerdo con el resultado de la decisión del Tribunal del Reino Unido). Se debe notar que Ericsson (en su reciente disputa sobre una licencia contra Apple) buscó una decisión de una licencia FRAND del Tribunal del Reino Unido, reconociendo que este Tribunal del Reino Unido es un tribunal apropiado y competente para determinar los términos de una licencia FRAND global. A pesar de esto, en señal de la verdadera intención de Ericsson de evitar la determinación rápida y eficiente de los términos de licencia FRAND disponibles en los procedimientos del Reino Unido, y en su lugar, presionar a Lenovo para que acepte términos de licencia supra-FRAND, Ericsson ha buscado retrasar el progreso de los procedimientos en el Reino Unido y cuestionar la jurisdicción del Tribunal del Reino Unido para determinar una licencia FRAND entre las partes en las circunstancias actuales.

5.2.2. A pesar de que Ericsson ha presentado esta Solicitud de medida cautelar, también queda claro que por las solicitudes también radicadas ante el EDNC que Ericsson considera que el asunto real en disputa entre las partes son los términos y regalías FRAND de un acuerdo global, y no sobre alguna supuesta infracción a una patente. La "real disputa comercial" entre las partes no es sobre un litigio de patentes, sino sobre los términos FRAND del acuerdo que se debe llegar entre las partes – esto es precisamente lo que los procedimientos iniciados por el Demandado en el Reino Unido determinarán. Alternativamente, el Demandado está dispuesto a que el EDNC

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

(donde Ericsson ha radicado otras demandas relacionadas con los FRAND) establezca los términos FRAND de un acuerdo global de licencia cruzada de patentes entre Lenovo y Ericsson. Lenovo también informó a Ericsson (en el marco de los procesos del Reino Unido) que estaba dispuesto a depositar una suma importante en custodia mientras se determinaban de los términos FRAND en los Estados Unidos y el Reino Unido. Como tal, aún si esta solicitud de medida cautelar no es rechazada como se solicita, a lo menos la decisión sobre la medida cautelar deberá suspenderse hasta que se llegue a una decisión de los términos FRAND para el acuerdo global entre las partes en los Tribunales del Reino Unido o Estados Unidos.

5.2.3. Si de cualquier forma el Despacho decide que Ericsson tiene el derecho de solicitar estas medidas cautelares, el acuerdo incondicional del Demandado de vincularse a los términos FRAND globales determinados por el Tribunal del Reino Unido, debería ser suficiente para eliminar la urgencia y necesidad de una medida cautelar en Colombia.

Si la SIC decide sobre el fondo del asunto basándose en la supuesta infracción de patentes entre Ericsson y Lenovo, podría socavar la capacidad del EDNC o del Tribunal del Reino Unido para determinar los términos FRAND para una licencia cruzada global. Especialmente si se tiene en cuenta que los casos iniciados por Ericsson y Lenovo solicitando que el EDNC o el Tribunal del Reino Unido establezcan los términos FRAND para el acuerdo de licencia cruzada fueron presentados mucho antes de que Ericsson presentara esta Demanda en Colombia.

Un razonamiento similar a este fue aceptado por esta misma Delegatura mediante decisión del 14 de diciembre de 2022 dentro del expediente numero 22-01737, en Ericsson v. Apple, donde estableció que la disputa contractual es competencia de un juez extranjero y esto no puede ser desestimado o ignorado al decidir un caso sobre una supuesta infracción de patente.

5.3. <u>Consideraciones antimonopolio</u>

Además, la SIC debe preguntarse ¿Cuál es la consecuencia desde el punto de vista del derecho de la competencia de la posición dominante de Ericsson en el mercado derivado de las patentes específicamente reivindicadas (suponiendo que sean esenciales para los estándares de comunicaciones celulares, como afirma Ericsson)? ¿Existe una objeción a una licencia basada en la relación contractual entre las partes? ¿O la ejecución de las solicitudes de las medidas cautelares resultan ser desproporcionadas cuando se consideran las circunstancias del caso individual, al que el legislador siempre hace referencia (Ley 256 de 1996 y Decreto 2153 de 1992)?

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Profesores nacionales que han estado estudiando el licenciamiento de FRAND y las patentes SEP han llegado a la misma conclusión: las leyes de competencia deben ser ejecutables y estar disponibles para equilibrar los derechos de patente y el comportamiento abusivo de los titulares de las patentes en ciertas situaciones, como ocurre con las SEPs. "*La interacción entre los derechos de propiedad intelectual y el derecho de la competencia tiene un impacto directo tanto para la accesibilidad como en la disponibilidad de nuevas invenciones. A pesar de que la exclusividad concedida a los titulares de patentes es un incentivo para la innovación, esto también genera un monopolio de derechos, lo cual limita la competencia. Por este motivo, el derecho de la competencia desempeña un papel importante para controlar comportamientos abusivos y la extensión injustificable de la protección de propiedad intelectual*".[7]

VI. LA CAUCIÓN FIJADA POR LA SIC NO ES PROPORCIONAL

El CGP dicta varias características a una medida cautelar, a saber, que debe ser proporcional, necesaria y efectiva. La Corte Constitucional ha declarado que una medida cautelar debe ser proporcional y razonable. Este no es el caso de la Solicitud de Medida Cautelar presentada por Ericsson. En vista del historial de negociaciones entre Lenovo y Ericsson en relación con el portafolio de SEPs de Ericsson, y en particular de que Ericsson ha rechazado categóricamente diferentes ofertas realizadas por Lenovo, el último presentó una demanda ante el Reino Unido para que dicho Tribunal estableciera las condiciones FRAND (incluidas las regalías) de la licencia entre Ericsson y Lenovo (y sus respectivas filiales).

Adicionalmente, con la entrada en vigencia del CGP se implementaron una serie de requisitos axiológicos aplicables a las medidas cautelares; uno de ellos se denomina la proporcionalidad, en la cual el demandante debe demostrar que existe un equilibrio entre la medida solicitada, los derechos con respecto al patrimonio del demandado sobre el cual recaen y las pretensiones que se buscan satisfacer.

La Solicitud de Medida Cautelar es desproporcionada e irrazonable ya que Ericsson solicitó que el Demandado cese todas las actividades comerciales, incluyendo la importación, oferta, venta, de todos los equipos que utilizan la patente supuestamente infringida, es decir, todos los celulares que utilizan tecnologías 5G.

Este Despacho debe tener en consideración que la funcionalidad celular a la que la(s) patente(s) de Ericsson contribuye es solo una de una multitud de características ofrecidas por los supuestos productos infractores (y la contribución de las patentes de Ericsson, si hay (i.e. incluso si actualmente son esenciales, lo que está lejos de establecerse), son una pequeña proporción de las decenas de miles de contribuciones a la funcionalidad de

[7] Herrera Sierra, Luisa Fernanda. "El derecho de la competencia y las licencias FRAND: Herramientas para el acceso a invenciones". Universidad Externado de Colombia (2019). P. 250. ISBN 978-958-790-267-9

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

celulares representadas por los estándares). De hecho, esta funcionalidad de los celulares es solo un aspecto de ciertos productos del Demandado, y la funcionalidad de los celulares (que aplica a computadores) en si misma tiene miles de características. Por ejemplo, los teléfonos celulares proveen características de comunicación de voz vía ondas de radio, e-mail, mensajes de texto vía SMS e internet, juegos, y la habilidad de ver videos o escuchar música.

El Despacho le solicitó a Ericsson prestar caución de COP $900.000.000. Sin embargo, este monto en ningún caso será suficiente para garantizar una debida compensación del daño irreparable que le causará al Demandado la medida cautelar si el Despacho finalmente emite una sentencia a su favor (y por lo tanto determina que la medida cautelar no debió haber sido otorgada en primer lugar). Como fue mencionado, si la medida cautelar tiene la intención de prevenir que el Demandado comercialice sus productos, es irrazonable considerar que el monto de COP $900.000.000 de alguna forma compense el daño causado por meses de cesar sus actividades comerciales en Colombia, o a terceros, quienes deberán buscar alternativas adicionales para mantener la operación sin los productos del Demandado. El decreto de la Solicitud de Medida Cautelar no sólo causa grandes perjuicios al demandado y a su reputación, sino también al mercado y a los consumidores.

En la solicitud de medida cautelar presentada por Ericsson ante la SIC contra Apple Colombia S.A.S. en 2022, el demandante también argumentó que esta medida no causaría un mayor daño a los consumidores o no tendría un impacto en asuntos de interés público porque sería aplicable solo a productos que están entrando al mercado colombiano. No es claro por qué Ericsson cree que la limitación al mercado colombiano implicaría que los consumidores no se verían afectados. Por el contrario, Apple Colombia tuvo un gran impacto en sus operaciones debido a la medida cautelar decretada por el Juzgado 43 y posteriormente revocada por el TSB.

Sin embargo, el Demandante insiste en que la Solicitud de Medida Cautelar es prácticamente inofensiva: *"[12.1.112] CAUCIÓN: De acuerdo con los parámetros del TJCA, la cantidad de la caución debe compensar suficientemente cualquier daño que pueda resultar en caso de determinarse posteriormente que la medida cautelar fue otorgada de manera improcedente. Es razonable concluir que tales daños incluirían a lo sumo las utilidades del demandado durante el período en que estuvo vigente la medida cautelar".* Por el contrario, los productos del Demandado son ampliamente usados en Colombia, y prevenir su comercialización afectaría la interconectividad y la interoperabilidad de los artículos de tecnología que ya están en el mercado colombiano.

Además, se solicita al Despacho analizar la necesidad, razonabilidad y proporcionalidad de la caución tal como lo dispone el artículo 590 del CGP para en su lugar proferir una decisión más razonable como ordenar que el Demandado preste caución.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

VII. FALTA DE CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PARA LA ADMISIÓN Y DECRETO DE LA MEDIDA CAUTELAR Y POR QUÉ NO SE CUMPLEN EN ESTE CASO

La Solicitud de Medida Cautelar no cumple con los requisitos establecidos en el artículo 590 del CGP y 247 de la Decisión 486 de 2000 ("Decisión 486"), a saber: (i) “fumus bonis iuris” o la existencia de un derecho presuntamente infringido, (ii) la existencia de una amenaza o la prueba razonable de la infracción, (iii) “periculum in mora” o el peligro de que se produzca una demora en la decisión o que las medidas cautelares sean necesarias. Asimismo, según la normativa aplicable, (iv) la medida cautelar debe ser razonable y proporcional a la supuesta infracción.

Incluso si se estuviera ante una infracción derechos de propiedad industrial y si la infracción no pudiera evitarse de ninguna otra manera sino con un procedimiento judicial, lo que Lenovo no cree que sea el caso, esto seguiría sin ser suficiente para justificar una medida cautelar. En su lugar, ponderando los intereses de ambas partes y considerando la imposibilidad de que el demandado sea adecuadamente indemnizado en concepto de daños y perjuicios por el perjuicio irreparable que le causaría una medida cautelar, de conformidad con el artículo 590 del CGP, debe examinarse si la medida solicitada parece realmente necesaria y razonable en el sentido de la citada norma, habida cuenta de la limitada posibilidad de aclarar la situación de hecho y de derecho en el procedimiento de medidas cautelares con el fin de evitar "un perjuicio irremediable".

La Solicitud de Medida Cautelar no cumple con ninguno de los requisitos previamente mencionados:

PRIMERO.- ***<u>Fumus boni iuris, a saber, la legitimación para presentar la solicitud (artículo 590 del CGP); la existencia de un derecho presuntamente infringido (Decisión 486); de un perjuicio (artículo 590 del CGP); o de evidencia razonable de la infracción (Decisión 486)</u>***

El Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina ("TJCA"), ha señalado que *"para ordenar la medida cautelar, se debe observar que existe verosimilitud del derecho, peligro en la demora y, en su caso, una ... caución...”.* Según el TJCA, "*la autoridad competente para decretar las medidas cautelares debe determinar, de conformidad con las pruebas presentadas, si hay indicios que hagan pensar que sí puede haberse cometido la infracción. Las medidas cautelares, como efecto, no se decretan por haberlas solicitado el interesado, sino porque de los documentos y demás pruebas presentadas claramente se puede presumir o suponer que sí se cometió la infracción*”[8].

[8] TJCA. Proceso 198-IP-2020. 27-IP-2017.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

El TSB ha definido "*fumus boni iuris*" como la existencia de un derecho del accionante, lo que, prima facie, lleva al juez a la conclusión de que, sin discutir tal apariencia, el derecho es plausible.

Ericsson considera que: (i) este asunto se refiere a una supuesta infracción de una patente **– Patente 37362** - que Ericsson afirma es esencial para los estándares 5G, (ii) algunos de los dispositivos del Demandado soportan el estándar (5G), (iii) todas las tecnologías que soportan el estándar infringen la patente, (iv) Ericsson no ha concedido una licencia de la patente supuestamente infringida, por lo tanto, el Demandado ha sido acusado de violar los derechos de patente de Ericsson.

Sin embargo, los argumentos y pruebas presentaras por Ericsson no satisfacen el requisito fumus bonis iuris de las medidas cautelares porque no tiene un derecho plausible que haya sido supuestamente infringido. (i) Ericsson no ha probado la supuesta infracción, y basado la supuesta infracción en su titularidad de una supuesta SEP; (ii) si la supuesta patente infringida es considerada una SEP, entonces Ericsson está obligado por sus compromisos con ETSI de licenciársela al el Demandado según los términos FRAND; (iii) Ericsson ha ejecutado la practica anticompetitiva del litigio predatorio, que evidencia las intenciones de la compañía de usar sus derechos de patente de manera abusiva; (iv) Ericsson no es capaz de solicitar medidas cautelares en estas circunstancias, ya estas solicitudes son una práctica anticompetitiva en vista de la posición dominante en el mercado otorgado al titular de una patente por una verdadera SEP y los requerimientos de la Política de PI de ETSI y el marco de licenciamiento FRAND; (v) Ericsson está ejecutando una estrategia diseñada para extraer tarifas mayores a los términos FRAND; y (vi) la validez o esencialidad de las supuestas patentes SEP de Ericsson aún no han sido confirmadas por una autoridad judicial.

4.1.1. Ericsson debe probar la infracción y no limitarse a alegar que posee una SEP

Por lo tanto, para acreditar el *fumus boni iuris* como requisito de las medidas cautelares Ericsson debe probar tanto sus derechos de patente como que existe infracción. El simple argumento de que una patente es una SEP no es prueba suficiente de la infracción.

En el pasado, y particularmente en el caso Ericsson v. Apple en 2022 el demandante no aportó ninguna prueba real de infracción y más bien aportó pruebas sumarias de una patente relacionada con un estándar, algo que contradice los mandatos de la Decisión Andina 486/2000.

El TSB ha destacado la importancia de aportar suficientes pruebas para que el juez pueda considerar razonablemente que existe una infracción o que existe una amenaza real de la misma. Así, en un proceso judicial casi idéntico a este, el TSB revocó la decisión de primera instancia en la que el Juzgado 43 Civil del Circuito decretó la medida cautelar solicitada por

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Ericsson en contra de Apple y, en consecuencia, negó la medida cautelar, debido a las pruebas contradictorias que obraban en el expediente, lo que implicaba la necesidad de resolver la controversia de fondo en un proceso judicial. En términos del TSB: "*Puestas así las cosas, y evaluados en conjunto esos elementos de convicción dada la naturaleza del asunto -el que resulta ser técnico, pronto se advierte que en principio la decisión del a-quo se ajustó a los parámetros establecidos en el artículo 247 citado, esto es, se acreditó la legitimación en la causa del actor como la existencia del derecho infringido, última cuestión que se sustentó en los elementos de convicción que permitieron al juez "presumir razonablemente" la comisión de tal infracción; sin embargo, en este estadio y con ocasión de la revisión efectuada a las decisiones de aquél, ellas deberán revocarse, y esto es así, básicamente porque con ocasión de la pericia aportada por Apple Colombia S.A. no es posible inferir de forma razonable, que la convocada infringe la reivindicación en cuestión".*

Lo mismo ocurre en este caso, en el que Ericsson se limita a afirmar que es titular de una patente SEP -que no ha sido probada o, al menos, está sujeta a contradicción- ya que tampoco ha aportado pruebas siquiera sumarias de la infracción. Además, no ha probado que los dispositivos del Demandado estén comprendidos en las reivindicaciones de la patente supuestamente infringida.

De hecho, en el proceso Rad.110013103008**20230053300** el Juzgado 8 Civil del Circuito negó la solicitud de medida cautelar radicada por Ericsson en contra de Lenovo al no advertirse la apariencia de buen derecho, ni existencia razonable de la infracción: *"niéguese la medida cautelar solicitada en el numeral 1° del escrito de cautelas, toda vez que, revisado el expediente en esta etapa introductoria del proceso, no logra advertirse la apariencia de buen derecho, pues lo argumentando en los hechos de la demanda requiere de un debate probatorio que debe ser recaudado en el curso del proceso. Aunado a lo anterior, tampoco se acredita que la vulneración al periculum in mora, en la medida que no aporta prueba alguna, que permita aducir el riesgo de que al no adoptarse la medida cautelar sobrevenga un perjuicio o daño mayor del que se expone en los hechos de la demanda, que, de no precaverse, transforme en tardío el fallo definitivo, lo que conlleva a negar la medida cautelar peticionada, sin que ello, signifique un prejuzgamiento".*

En una decisión similar, el 30 de enero de 2024, el Juzgado 12 Civil del Circuito de Bogotá negó una solicitud de medida cautelar similar, radicara por Ericsson en contra de MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S., otra sociedad miembro del grupo empresarial de Lenovo, argumentando lo siguiente:

"NIEGUESE las medidas preventivas solicitadas por el demandante con fundamento en los artículos 245 a 249 de la Decisión 486 de 2000, encaminadas a prohibir o restringir la comercialización por parte de la accionada de los productos reseñados, dado que las pruebas aportadas con la demanda no permiten presumir razonablemente la comisión de la infracción denunciada o su inminencia, presupuesto que debe estar presente a efectos

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

de acceder al decreto de medidas cautelares cuando de protección de la propiedad intelectual de trata, según lo prevé el art. 247 de la citada decisión comunitaria".

Además, el 30 de enero de 2024 el Juzgado 4 Civil del Circuito de Bogotá inadmitió la demanda presentada por Ericsson en contra de Alkosto (distribuidor del Demandado), ordenando al demandante aclarar:

"2.- De la lectura de los hechos se indica que con la sola vulneración de los ETSI se presume la vulneración de la patente. Por lo que se requiere a la actora para que aclare la razón de la presunción e indicar que componentes cobijan el ETSI que permite afirmar que se vulnera la patente. De ser el caso explique con diagramas, esquemas para su fácil comprensión. […]

4.- Compleméntese los hechos indicando de manera clara porque se afirma que COLOMBIANA DE COMERCIO SA y/o ALKOSTO SA está usando la patente que se considera infringida".

Ericsson no aportó pruebas sobre el carácter esencial de sus patentes, y parece que, de hecho, las patentes de Ericsson no son realmente esenciales para los estándares 5G. Por lo tanto, no se infringen las SEP alegadas.

Se suma que, si la patente supuestamente infringida es una SEP, Ericsson (como consecuencia de sus declaraciones a ETSI) está sujeto a la obligación irrevocable de licenciarla en términos FRAND a Lenovo. Aunque el sistema FRAND no define específicamente estos términos de licenciamiento, es claro que todas las SEPs deben ser licenciadas bajo tales condiciones, y el resto es cuestión de establecer esos términos, en particular el "precio" de la regalía que cumple con los requisitos FRAND. La obligación de ofrecer licencias FRAND es contractual, abarca varias jurisdicciones y es independiente de dónde se haya otorgado o utilizado la patente. Por lo tanto, Ericsson obtendrá regalías derivadas de dicha licencia, desde el momento en que se utilizó la patente supuestamente infringida, y así, no se habría producido infracción alguna.

Como se ha explicado en este documento, **en relación con las SEPs declaradas, los usos sin una autorización adecuada no necesariamente resultan en una infracción de patente (una patente simplemente declarada como esencial puede no serlo).** En cualquier caso, la tecnología SEP declarada debe licenciarse a cualquier tercero en términos FRAND, y por ello, la controversia entre Ericsson y el Demandado no se trata de si habrá una licencia o si las SEPs supuestamente afirmadas estarán incluidas en esa licencia, sino de los términos del acuerdo (en particular, los términos monetarios). Como ha mencionado Ericsson, la empresa está obligada a licenciar sus SEPs declaradas a cualquier parte interesada en términos FRAND. Por lo tanto, Ericsson ha asumido

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

irrevocablemente la obligación de celebrar un acuerdo de licencia con Lenovo y recibirá todas las regalías aplicables, definidas bajo los términos FRAND.

La falta de un acuerdo de licencia se debe a la negativa de Ericsson a conceder un acuerdo de licencia en condiciones FRAND. Como se ha mencionado, Lenovo ha desplegado todos los esfuerzos posibles para establecer condiciones de licencia FRAND con Ericsson y, en particular, solicitó al Tribunal del Reino Unido que estableciera las condiciones de la licencia considerando la falta de una solución mejor y directa entre las partes o, alternativamente, solicitó que el EDNC tomara esta determinación.

4.1.2. Ericsson está contractualmente obligado con la ETSI a licenciar sus SEPs a Lenovo

La Solicitud de Medida Cautelar se refiere a una supuesta infracción de los derechos de Ericsson sobre una supuesta SEP, que, en cualquier circunstancia, debe ser licenciada en condiciones FRAND, tal y como establece la Política de PI de ETSI. Teniendo en cuenta lo anterior, el Despacho debe considerar que, (i) en relación con las SEP, las medidas cautelares no son razonables, sino que por el contrario causan grandes perjuicios al Demandado, al mercado colombiano, a los consumidores y, su posibilidad de acceder a la tecnología y, en efecto, al ecosistema de estándares en su conjunto. Además, si este caso implicara una SEP (ii) no habría de infracción de patentes, ya que Ericsson está obligada a licenciar sus SEP a Lenovo.

El ETSI funciona como una asociación, regida por las leyes francesas, como se indica en la cláusula 12 de la Política de PI de ETSI. Según la legislación francesa, existe una relación contractual y legalmente exigible entre Ericsson y el ETSI (técnicamente hablando, una "estipulación de un contrato para terceros" según la legislación francesa). Así pues, Ericsson está obligado a proceder de conformidad con las normas del ETSI y, en particular, con la Política PI del ETSI. Esta Política y la obligación contractual que se desprende de las declaraciones de esencialidad de Ericsson obligan a Ericsson a conceder licencias de sus patentes SEPs en términos FRAND, (siguiendo la propia línea de razonamiento de Ericsson, de la que Lenovo difiere), a Lenovo.

La relación jurídica entre Ericsson y el ETSI es la de una asociación, por lo que las normas del ETSI, incluida la Política de PI de ETSI, son obligaciones contractuales que Ericsson debe cumplir.

De conformidad con la cláusula 6.1. de la Política, Ericsson ha asumido la obligación de licenciar sus SEP a cualquier parte interesada, bajo los términos y condiciones FRAND. Dicha cláusula establece que:

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

"6.1 Cuando un DPI ESENCIAL relativo a una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en particular se señale a la atención del ETSI, el director general del ETSI solicitará inmediatamente al propietario que, en un plazo de tres meses, se comprometa irrevocablemente por escrito a conceder licencias irrevocables en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") en virtud de dichos DPI, al menos en la siguiente medida:

- FABRICACIÓN, incluido el derecho a fabricar o hacer fabricar componentes y subsistemas personalizados para el propio diseño del licenciatario para su uso en FABRICACIÓN;

- vender, arrendar o disponer de otro modo del EQUIPO así FABRICADO

- reparar, usar u operar EL EQUIPO; y

- utilizar MÉTODOS.

El compromiso mencionado podrá supeditarse a la condición de que quienes soliciten licencias acepten corresponder."

Según la regulación francesa, "*un contrato crea obligaciones solo entre las partes*", sin embargo, la excepción a esta regla es la estipulación para otra persona. El artículo 1205 de la Orden de 2016, aplicable al presente asunto, dispone:

"Una persona puede hacer una estipulación para otra persona. Una de las partes en un contrato (el «mandante») puede exigir una promesa de la otra parte (el «mandatario») para llevar a cabo un acto de ejecución en beneficio de un tercero (el «beneficiario»). El tercero puede ser una persona futura, pero debe estar exactamente identificado o debe poder determinarse en el momento del cumplimiento de la promesa".

Además, el beneficiario de la estipulación de otra persona tiene derecho a hacer cumplir la obligación asumida por el mandatario:

"78. De conformidad con el artículo 1209 de la Orden de 2016, el estipulador podrá exigir al promitente que cumpla su compromiso con el beneficiario. Sin embargo, el artículo 1206 de la Ordonnance de 2016 también establece el derecho directo del beneficiario a ejecutar la estipulación pour autrui contra el mandatario (sin la intervención del mandante):

"El beneficiario está investido con un derecho directo al acto de cumplimiento contra el promisor desde el momento de la estipulación.

No obstante, el mandante podrá revocar libremente la estipulación mientras el beneficiario no la haya aceptado.

La estipulación se vuelve irrevocable en el momento en que la aceptación llega al mandante o al mandatario".

79.El artículo 1208 de la Orden de 2016 establece que la aceptación de la estipulación pour autrui puede provenir del beneficiario o de sus herederos después de su muerte, y puede ser expresa o implícita".

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

El compromiso irrevocable asumido por Ericsson en las declaraciones de esencialidad con arreglo a la cláusula 6.1 de la Política de PI de ETSI es una clara estipulación a favor de otra persona, ya que es aceptada por Ericsson, en beneficio de Lenovo como tercero beneficio de la relación contractual entre Ericsson y el ETSI.

Los tribunales franceses han abordado este asunto. De acuerdo con el fallo emitido con respecto a Xiaomi v. En el caso Philips y ETSI, el juez observó que *"un conjunto se basaba en el contrato de asociación que rige las relaciones entre ETSI y sus miembros, y el otro en la estipulación para terceros por la cual las empresas PHILIPS se comprometieron a otorgar licencias en condiciones FRAND derivadas de las reglas de operación de ETSI."*[9]

Por lo tanto, la Política de PI de ETSI obliga a sus miembros a conceder licencias de sus SEP a cualquier tercero interesado. Siguiendo este razonamiento, como miembro del ETSI y habiendo realizado declaraciones de esencialidad que incluyen un compromiso de licencia en condiciones FRAND, Ericsson debe conceder una licencia FRAND de sus SEP a Lenovo.

En ese sentido, la Solicitud de Medida Cautelar no abarca un incumplimiento, considerando que Ericsson está obligado a conceder una licencia a Lenovo. Adicionalmente, este caso no abarca una supuesta infracción de patente ya que se pagará a Ericsson una regalía por el uso que el Demandado haya podido hacer de sus supuestas SEPs.

4.1.3. No debería permitirse a Ericsson utilizar la solicitud de medida cautelar por presunta infracción de una patente como medida coercitiva de una controversia contractual:

En Colombia, la litigación predatoria es una práctica definida por el TJCA como abuso de la posición dominante en el mercado. En ese sentido, ha dicho el TJCA, lo siguiente:

> "*Para entender mejor la figura de la litigación predatoria, resulta pertinente abordar la noción de práctica predatoria. Esta es la conducta realizada por una empresa con posición de dominio que utiliza herramientas que, en principio, podrían resultar regulares, lícitas o incluso competitivas; sin embargo, el uso abusivo, sobredimensionado o irregular de tales herramientas y su consecuente efecto restrictivo de la competencia convierte a dichas prácticas en predatorias. La predación es un tipo de conducta exclusoria desplegada por un agente con posición de dominio que se caracteriza por su agresividad"*[10].

[9] Tribunal Judiciaire de Paris, 7 de diciembre de 2021, expediente 2020/12558
[10] TJCA. IP 02-IP-2019.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

El TJCA sostuvo que, en algunas circunstancias, la litigación predatoria puede implicar el inicio de múltiples acciones administrativas o judiciales. Ericsson ha radicado al menos 31 en contra de Lenovo, Motorola y sus distribuidores, a saber: MPS MAYORISTA DE COLOMBIA SA, INGRAM MICRO S.A.S., and COLOMBIANA DE COMERCIO S.A. Y/O CORBETA S.A. Y/O ALKOSTO S.A.

Para referencia inmediata del Despacho, se informan los procesos que hasta el momento se han podido rastrear en contra de Lenovo, Motorola y sus distribuidores en Colombia:

No.	Radicado	Despacho	Demandante	Demandado	Fecha radicación
1	11001310301020230053700	JUZGADO 010 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	LENOVO ASIA PACIFIC SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-24
2	11001310302220230055201	JUZGADO 022 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	LENOVO ASIA PACIFIC SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-24
3	11001310303720230047800	JUZGADO 037 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	LENOVO ASIA PACIFIC SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-24
4	11001310305620230021100	JUZGADO 056 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET	LENOVO ASIA PACIFIC SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-24
5	11001310300820230053300	JUZGADO 008 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON PUBL	LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-24
6	11001310300320230051000	JUZGADO 003 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-28
7	11001310301220230049000	JUZGADO 012 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-27
8	11001310302620230051200	JUZGADO 026 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-28

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

No.	Radicado	Despacho	Demandante	Demandado	Fecha radicación
9	11001310302920230057600	JUZGADO 029 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-24
10	11001310305420230021900 **Retirada el 4 de diciembre, 2023.	JUZGADO 054 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-24
11	11001310305320230021900	JUZGADO 053 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-24
12	11001310304020230052300 **Aparentemente retirada el 4 de diciembre, 2023.	JUZGADO 040 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-24
13	23-518825	SIC	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-20
14	23-519034	SIC	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL	2023-11-20
15	11001310300520230063400	JUZGADO 005 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL	2023-11- 29
16	11001310301720230053400 *Retirada el 28 de noviembre, 2023	JUZGADO 017 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM EROCSSON	MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.	2023-11-24
17	11001310302120230054900 **Aparentemente retirada el 29 de noviembre, 2023	JUZGADO 21 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM EROCSSON	LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA	2023-11-28
18	11001310304420230057600	JUZGADO 044 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	COLOMBIANA DE COMERCIO S.A. Y/O CORBETA S.A. Y/O ALKOSTO S.A.	23-11-30
19	11001310305220230022300	JUZGADO 052 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	COLOMBIANA DE COMERCIO S.A. Y/O CORBETA S.A. Y/O ALKOSTO S.A.	23-11-24

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

No.	Radicado	Despacho	Demandante	Demandado	Fecha radicación
20	11001310300420230050800	JUZGADO 004 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	COLOMBIANA DE COMERCIO S.A. Y/O ALKOSTO S.A	2023-11-24
21	11001310300920230048100	JUZGADO 009 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	COLOMBIANA DE COMERCIO S.A. Y/O CORBETA S.A. Y/O ALKOSTO S.A.	2023-11-30
22	11001310302020230048700 **Retirada el 28 de noviembre, 2023.	JUZGADO 020 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MPS MAYORISTA DE COLOMBIA SA	2023-11-24
23	11001310304920230065900 **Retirada el 12 diciembre, 2023.	JUZGADO 049 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MPS MAYORISTA DE COLOMBIA SA	2023-11-24
24	11001310301420230048200	JUZGADO 014 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	INGRAM MICRO S.A.S.	2023-11-27
25	11001310301620230048300	JUZGADO 016 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	INGRAM MICRO S.A.S.	2023-11-24
26	23-520592	SIC	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	MPS MAYORISTA DE COLOMBIA S.A.	2023-11-24
27	23-520580	SIC	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	INGRAM MICRO S.A. S	2023-11-24
28	11001310300620230049900	JUZGADO 006 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET	INGRAM MICRO S.A.S	2023-11-28
29	11001310304020230052500	JUZGADO 040 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	INGRAM MICRO S.A.S.	2023-11-24
30	11001310304520230062900	JUZGADO 045 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	INGRAM MICRO S.A.S.	2023-12-11

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

No.	Radicado	Despacho	Demandante	Demandado	Fecha radicación
31	11001310303320230056400	JUZGADO 033 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ	TELEFONAKTIEBOLAGET	MPS MAYORISTA DE COLOMBIA SA	2023-11-28

Ericsson ha ejercido una práctica de litigación predatoria al radicar 31 demandas y solicitudes de medidas cautelares ex parte relacionadas con las supuestas patentes esenciales al estándar 5G. Así, en lugar de presentar una sola demanda y analizar conjuntamente la supuesta infracción, la estrategia legal de Ericsson evidencia su mala fe e intención de prevenir que el Demandado ejerza su derecho fundamental a la defensa, ya que, si los procesos fueran admitidos en diferentes juzgados, el Demandado estaría obligado a defenderse ante múltiples jueces, ordinarios y especializados como la SIC en calidad de juez competente para la resolución de infracciones de propiedad industrial de acuerdo con el artículo 24 del CGP. Sin dejar de lado que Ericsson también ha iniciado litigios contra Lenovo en Brasil, y en Estados Unidos.

Además, esta no es la primera vez que Ericsson implementa la litigación predatoria. En 2022, Ericsson también radicó múltiples solicitudes de medida cautelar en contra de Apple Colombia S.A.S. La mala fe de Ericsson se evidencia en el proceso adelantado ante el Juzgado 49 Civil del Circuito, en el que el Juez declaró que, al solicitar la medida cautelar, Ericsson intentó obtener una ventaja injusta en la negociación del acuerdo de licencia con Apple (citado anteriormente).

En ese sentido, es evidente para el Demandado que Ericsson ha ejercido una litigación predatoria para restringir la libre competencia del Demandado en el mercado colombiano y por lo tanto, adquirir ventaja para incrementar las ventas en dicho país y otros, a expensas de los consumidores.

Además, en lugar de aceptar que la controversia sea resuelta por un tercero imparcial, que tiene la capacidad de establecer la tarifa FRAND y determinar los términos de una licencia cruzada global, que por cierto las partes ya habían designado competente, (ya sea el Tribunal del Reino Unido o EDNC), Ericsson en su lugar busca maximizar la presión contra del Demandado mediante la presentación de numerosas demandas en múltiples países de todo el mundo para presionar al Demandado al pago tarifas exorbitantes y supra-FRAND. Por lo tanto, el derecho de patente presuntamente alegado en la Solicitud de Medida Cautelar es una mera excusa para perturbar e interferir con el marco FRAND que rige el verdadero asunto contractual que el Tribunal del Reino Unido o el EDNC resolverá, a menos que se vea entorpecido por las acciones coercitivas de Ericsson.

Vale la pena resaltar que, en el marco del proceso judicial del Reino Unido, el Juez afirmó lo siguiente: "*Tanto si se llega a un acuerdo como si no, es evidente que las partes tienen*

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

margen para debatir de forma constructiva si es posible alcanzar un régimen acordado a la espera de una eventual determinación de la FRAND, que se espera vaya acompañada de un acuerdo sobre la determinación de la licencia FRAND.

El deseo de Lenovo de evitar medidas cautelares es una cuestión, pero también está la preocupación de Ericsson sobre el pago y hay cuestiones como las apelaciones.

Parece que la comunicación entre abogados no va a ser un medio que permita avanzar en estas discusiones. Invito a las partes a que acuerden reunirse, ya sea en persona o a distancia, para discutir la posibilidad de un régimen de este tipo. Las partes pueden preferir celebrar dicha reunión sin prejuicios.

Considero que tendría la facultad de ordenar dicha reunión, pero antes daré a las partes la oportunidad de considerarlo y acordarlo, y si lo desean también de comentar si puedo y debo ordenarlo."

Con base en lo mencionado, el Tribunal del Reino Unido insta a las partes a que se reúnan y discutan los términos y condiciones de la licencia FRAND, razón por la cual se requiere que no haya admisión ni decreto de medidas cautelares hasta tanto las pares lleguen a un acuerdo.

4.1.4. Solicitar medidas cautelares ex parte en relación con las SEP es una práctica de competencia desleal

Como Ericsson mencionó en la Solicitud de Medidas Cautelar: "*Un estándar es un conjunto de reglas con requisitos técnicos que deben ser cumplidos por un producto para cumplir con una funcionalidad determinada. Los estándares de la industria son acordados mutuamente por los actores de la industria en cuestión, principalmente para lograr interoperabilidad, mayor rendimiento y eficiencia. La industria de telecomunicaciones está forjada por estándares; por ejemplo, algunos estándares bien conocidos son GSM (2G), WCDMA (3G), LTE (4G) y NR (5G). De este modo, los dispositivos que cumplen con un estándar deben satisfacer todos los requisitos técnicos establecidos por éste".*

Los estándares permiten cumplir un objetivo importante del desarrollo de una industria: la interoperabilidad de los productos en beneficio de los consumidores. Sin los estándares, habría incompatibilidad de productos de diferentes orígenes comerciales (marcas) y situaciones de mercado que perjudicarían a todos los consumidores. Por ejemplo, si no existiera el estándar que permite la adopción de la tecnología Bluetooth, solo unos pocos dispositivos tecnológicos tendrían dicha tecnología (es decir, los del proveedor de tecnología específico que desarrolló la invención) y otros no. Por lo tanto, los consumidores estarían en una gran pérdida si la oferta comercial se reduce a dispositivos y aparatos que

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

difícilmente podrían comunicarse entre sí. Se crearían mercados monopolísticos ineficientes donde los consumidores no podrían tomar decisiones libres.

Los estándares son comunes a diferentes industrias, y son especialmente relevantes en el sector de las telecomunicaciones. La relevancia de los estándares en este sector surge de la existencia de grandes proyectos que permiten la interoperabilidad en el sector, como Wi-Fi, Bluetooth, 3G, 4G, 5G, y de la compleja carrera contrarreloj que existe en esta industria donde la innovación debe implementarse de la manera más eficiente para evitar que la tecnología se vuelva obsoleta.

A través de la estandarización las SDO otorgan a los titulares de patentes esenciales la oportunidad de crear un monopolio para un determinado mercado tecnológico, para lo cual -si no se ven limitados por la exigencia de actuar de conformidad con la Política de DPI del ETSI y las obligaciones FRAND- pueden llevar a cabo actos de colusión o actuar de forma anticompetitiva (por ejemplo, exigiendo tarifas excesivas). En particular, la practica restrictiva se produce cuando el titular de una SEP, de forma arbitraria, se niega a conceder una licencia a un tercero impidiéndole competir en el mercado ya que sus dispositivos sin la patente esencial quedarían obsoletos. Para evitar dichas conductas por parte de los propietarios de SEPs, las SDOs, incluido el ETSI, imponen la obligación licenciar cualquier SEP declarada a cualquier parte interesada de conformidad con los principios FRAND. Así, como en el caso en concreto de Ericsson, el titular de la patente ha aceptado contractualmente conceder la licencia en esas condiciones FRAND.

Los principios FRAND tienen por objeto conciliar armoniosamente los intereses de los titulares de patentes -en recibir una recompensa justa por el uso de la tecnología patentada en el estándar- con la necesidad de garantizar que las tecnologías normalizadas necesarias para la interoperabilidad (y que representan el producto de las contribuciones de un gran número de participantes en el proceso de desarrollo de estándares, incluido Lenovo) aplicarse y que las patentes pertinentes para soportar los estándares estén disponibles para la licenciar en condiciones justas y razonables para todas las partes interesadas. Estos términos deben ser respetados por los titulares de las SEP declaradas, ya que forman parte de las obligaciones contractuales que asumen los titulares de patentes cuando las declaran ante el ETSI y a otras SDO dado que sus patentes son esenciales a los estándares.

Por ello, en principio, no deberían concederse solicitudes de medidas cautelares ex parte en casos relacionados con una SEP declarada, ya que pueden distorsionar enormemente las negociaciones y violar la obligación del titular de la SEP declarada ante la SDO y afectar a los terceros beneficiarios de dicho compromiso. De hecho, el propietario de una SEP declarada que ha prometido conceder licencias en condiciones FRAND ha renunciado voluntariamente a cualquier derecho que de otro modo pudiera haber tenido a solicitar una medida cautelar contra un licenciatario. Los estándares se diseñan para su uso público bajo licencias FRAND. Los compromisos FRAND contribuyen a que los estándares cumplan su

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

finalidad. Por el contrario, el titular de una patente que solicita una medida cautelar después de haber acordado conceder una licencia en condiciones FRAND contraviene los estándares e incurre en una práctica restrictiva de la competencia coaccionando el pago de tarifas exorbitantes.

Los propietarios de SEP declarada no pueden presentar una solicitud de medida cautelar porque *"la mera amenaza de un titular de SEP de excluir del mercado los productos de un implementador, aunque solo sea por un período de tiempo limitado, podría permitir al titular de SEP extraer tarifas de licencia de implementadores que excedan el valor económico genuino de SEP*".[11]

Una solicitud de medida cautelar también está relacionada con una preocupación de retención, particularmente cuando la patente cubre solo una pequeña parte del producto, por lo tanto, el implementador de la tecnología puede ofrecer pagar más dinero para evitar la amenaza de una orden judicial, pero este pago no es una parte legítima del valor de la patente, sino una ganancia inesperada para el titular de la patente derivada únicamente del hecho de la incorporación de la tecnología en el estándar[12].

En este caso, Ericsson ha amenazado con impedir que el Demandado comercialice sus productos a través de la presentación de la Solicitud de Medida Cautelar. Ericsson ahora tiene una mejor posición para solicitar a Lenovo, para celebrar una licencia supra-FRAND.

Como mencionaron C. Shapiro y M. Lemley, "*el potencial de una orden judicial contra un producto completo puede permitir y permite a los llamados trolls de patentes detener a los demandados amenazando con prohibir productos que son predominantemente no infractores. Como acabamos de demostrar, esta amenaza puede permitir fácilmente a un titular de patente negociar un acuerdo por una cantidad de dinero que exceda significativamente mayor a la cantidad que el titular de la patente podría esperar ganar en daños y perjuicios sobre la base de regalías razonables"*[13].

Además, la estrategia de "litigación predatoria" y *forum shopping* (escogencia estratégica del juez más favorable) de Ericsson tiene la intención de obligar al grupo Lenovo a acordar términos de licencia no FRAND. Esta estrategia incumple claramente las obligaciones asumidas por Ericsson ante la SDO respecto al estándar 5G.

Se destaca que Ericsson ha asumido irrevocablemente la obligación de otorgar una licencia con condiciones FRAND, bajo cualquier circunstancia, a Lenovo involucrando sus SEPs. Evento en el cual, Ericsson será compensado completamente con dinero, es decir, una regalía FRAND, razón por la que una orden judicial sería inapropiada e innecesaria.

[11] Parte II: Medidas cautelares. Gregory Sidak. 2015.
[12] Mark A. Lemley y Carl Shapiro. Retención de patentes y apilamiento de regalías.
[13] Mark A. Lemley y Carl Shapiro. Retención de patentes y apilamiento de regalías.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Teniendo en cuenta lo anterior, este escrito solicita respetuosamente al Despacho revocar los **Autos que admitieron y decretaron la Solicitud de Medida Cautelar**, ya que la misma se relaciona con una SEP, patente que será licenciada a Lenovo y por la cual se pagarán regalías a Ericsson. Como se mencionó previamente en la introducción, Ericsson afirmó que los estándares son necesarios y forjan la industria de telecomunicaciones y, ha intentado hacer valer contra Lenovo y el Demandado patentes que, según alega, son SEPs. Por lo tanto, se rigen específicamente por leyes y contratos extranjeros como se ha especificado anteriormente. Como resultado, solicitar cualquier medida cautelar permitiría a Ericsson ejecutar una estrategia legal que incumple sus obligaciones como titular de una SEP.

De hecho, Ericsson ha argumentado anteriormente que solicitar medidas cautelares sobre las patentes objeto de licencias FRAND es una conducta de competencia desleal en la circunstancia en que, como en este caso particular, el licenciatario potencial está dispuesto a tomar una licencia en términos FRAND. Por ejemplo, cuando Samsung hizo valer los SEP comprometidos con FRAND contra Ericsson en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos ("ITC") en 2006 y trató de excluir los productos de Ericsson que acusó de infracción de ingresar a los Estados Unidos, Ericsson sostuvo que los compromisos FRAND de Samsung impedían tal alivio: *"Los reclamantes [es decir, Samsung] ahora están obligados contractualmente y por lo tanto obligados a otorgar a los demandados [es decir, Ericsson] licencias en virtud de las patentes FRAND y, en consecuencia, no tienen derecho a la orden de exclusión o a la orden de cese y desistimiento que solicitan a la Comisión".*

Además, los términos y condiciones del acuerdo de la licencia relacionados con las SEPs están siendo analizada por jueces extranjeros (Tribunal del Reino Unido o EDNC), como se explicó con anterioridad.

4.1.5. Ericsson está ejecutando una estrategia de retención/hold-up

Es por lo tanto necesario concluir que Ericsson se tomó meses para preparar los documentos, argumentos y evidencia necesaria para iniciar múltiples litigios de manera simultánea alrededor del mundo, incluyendo coordinar 31 de ellos en Colombia y otros en Estados Unidos y Brasil. Esta conducta demuestra inequívocamente que Ericsson malinterpretó la intensión de lograr un acuerdo, previo a la presentación de múltiples solicitudes de medida cautelar alrededor del mundo, actuando en contra de las obligaciones FRAND y de su deber de actuar de buena fe en las negociaciones de licenciamiento con Lenovo y el Demandado.

Ericsson está ejecutando una estrategia de retención. La retención de patentes ocurre cuando un estándar es aceptado y, después de que esta situación ocurra, el titular de la patente declarada esencial al estándar revela la titularidad de la patente y/o usa la patente

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

para obtener mayores regalías. Después de que la patente ha sido, presuntamente y según los argumentos de Ericsson, adquirida, hay una posición relevante en el mercado debido a la esencialidad de la patente, el dueño de la patente tiene una mejor posición para las negociaciones y puede incurrir en prácticas anticompetitivas al negar las licencias a terceros, u ofreciendo licencias que resulten ser no razonables, injustas y bajo términos discriminatorios. Inclusive el Juez 49 Civil del Circuito identifico esto en 2022 frente a la solicitud de medida cautelar de Ericsson en contra de Apple Colombia S.A.S.

De hecho, Ericsson, como titular de una SEP y competidor en el mercado de la tecnología ha aceptado de manera amplia y publica que nadie debería obtener una medida cautelar por una infracción a una SEP a menos que se hayan agotado todas las opciones – bajo los compromisos FRAND.

Ericsson también está actuando en contra del principio de *estoppel*. Inclusive, la falta de voluntad de Ericsson de iniciar un acuerdo de licencia bajo los términos FRAND con Lenovo, y sus afiliadas, es usado por la compañía como una estrategia para prevenir la libre competencia en el mercado. Es bien sabido que el *hold-up* de patentes ocurre *"cuando el titular de una patente utiliza la emisión por un tribunal de una orden judicial (o simplemente la amenaza de una orden judicial) para bloquear el uso de la invención patentada por parte de un infractor, a menos que el infractor, que ha realizado inversiones irrecuperables en espera de utilizar la invención patentada, pague una regalía que es ... excesivamente alta."*[14].

Esta situación ha sido analizada por Cortes extranjeras. En eBay Inc. v. MercExchange, LLC., y Broadcom Corp. v. Qualcomm Inc, los tribunales estadounidenses desarrollaron este asunto. Citamos estos casos a pesar de su naturaleza extranjera por su amplio reconocimiento a nivel mundial y el impacto generado en las decisiones de las Cortes. Por ejemplo, el programa de estudios de la Corte Suprema de los Estados Unidos resume el caso de eBay de la siguiente manera:

> "*Los peticionarios operan sitios web populares en Internet que permiten a los vendedores privados enumerar los bienes que desean vender. El demandado solicitó licenciar su patente de método comercial a los peticionarios, pero no se llegó a un acuerdo. En la demanda posterior por infracción de patente del demandado, un jurado determinó que su patente era válida, que los peticionarios habían infringido la patente y que los daños y perjuicios eran apropiados. Sin embargo, el Tribunal de Distrito denegó la solicitud del demandado de medidas cautelares. El Circuito Federal aplicó su "regla general de que los tribunales emitirán medidas cautelares permanentes contra la infracción de patentes sin circunstancias excepcionales". 401 F.3d 1323, 1339. Sostenido: La prueba tradicional de cuatro factores aplicada por*

[14] Mark A. Lemley y Carl Shapiro. Retención de patentes y apilamiento de regalías.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

los tribunales de equidad al considerar si otorgar medidas cautelares a un demandante se aplica a las disputas que surgen en virtud de la Ley de Patentes. Esa prueba requiere que un demandante demuestre: (1) que ha sufrido una lesión irreparable; 2) que los recursos previstos en la ley son insuficientes para compensar ese perjuicio; (3) que considerando el equilibrio de dificultades entre el demandante y el demandado, se justifica un recurso en equidad; y 4) que el interés público no se vería menoscabado por una medida cautelar permanente. La decisión de otorgar o denegar dicha protección es un acto de discreción equitativa por parte del tribunal de distrito, revisable en apelación por abuso de discreción. Estos principios se aplican con igual fuerza a las controversias de la Ley de Patentes. "[Una] desviación importante de la larga tradición de la práctica de la equidad no debe estar ligeramente implícita". Weinberger c. Romero-Barceló, 456 U. S. 305."[15]

El caso Broadcom establece lo siguiente:

"Esta apelación presenta preguntas importantes sobre si la conducta engañosa de un titular de patente ante una organización privada que determina las normas puede ser condenada en virtud de las leyes antimonopolio y, de ser así, qué hechos deben alegarse para sobrevivir a una moción de desestimación. Broadcom Corporation ("Broadcom") alegó que Qualcomm Inc. ("Qualcomm"), mediante su engaño intencional de organizaciones privadas que determinan los estándares y su adquisición coercitiva de un rival potencial, ha monopolizado ciertos mercados de tecnología y componentes de telefonía celular, principalmente en violación de las Secciones 1 y 2 de la Ley Sherman y las Secciones 3 y 7 de la Ley Clayton. (...)

a. Hold-up de patentes

La ineficiencia puede ser introducida en el proceso de establecimiento de normas por lo que se conoce como "hold-up de patentes". Una SDO puede completar su largo proceso de evaluación de tecnologías y adopción de un nuevo estándar, solo para descubrir que ciertas tecnologías esenciales para implementar el estándar están patentadas. Cuando esto ocurre, el titular de la patente está en condiciones de "impedir" que los participantes de la industria implementen el estándar. Los participantes de la industria que han invertido recursos significativos en el desarrollo de productos y tecnologías que se ajustan al estándar encontrarán prohibitivamente costoso abandonar su inversión y cambiar a otra norma. Se habrán "encerrado" en el estándar. En esta posición única de poder de negociación, el titular de la patente puede extraer regalías supracompetitivas de los participantes de la industria. (...)

b. Compromisos FRAND (…)

[15] Programa de estudios, Corte Suprema de los Estados Unidos. JUEZ THOMAS. 15 de mayo de 2006. EBAY INC. ET AL. v. MERCEXCHANGE L. L.C. No. 05–130. Argumentado el 29 de marzo de 2006—Decidido el 15 de mayo de 2006

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Sostenemos que (1) en un entorno de establecimiento de normas privadas orientado al consenso, (2) la promesa intencionalmente falsa del titular de una patente de licenciar una tecnología patentada esencial en términos FRAND, (3) junto con la confianza de una SDO en esa promesa al incluir la tecnología en un estándar, y (4) el incumplimiento posterior de esa promesa por parte del titular de la patente es una conducta anticompetitiva procesable."[16]

Como puede comprender fácilmente el presente esta SIC, en este caso no se dan las condiciones para conceder una medida cautelar basada en una infracción de patente. Ericsson no ha sufrido daños irreparables (como se explicó anteriormente). Además, el recurso ofrecido por la ley es poco proporcional e irrazonable (explicado a continuación), no se ha concedido un recurso en equidad y el interés público se verá claramente afectado.

4.1.6. La validez de la supuesta patente SEP de Ericsson no ha sido revisada por una autoridad judicial:

Debido a la bifurcación del sistema judicial de Colombia, el Demandado entiende que las reclamaciones contra la validez de las patentes de Ericsson no pueden ser abordadas por este Despacho. No obstante, sería altamente injusto conceder las pretensiones de la demanda si la supuesta patente infringida es inválida.

Además, el TSB ha establecido que: "*es posible que un procedimiento administrativo de acción por infracción se suspenda si previamente se ha iniciado una acción de nulidad contra el correspondiente registro marcario, en el supuesto de que el desenlace de la acción de nulidad tenga relevancia sobre la existencia de la infracción marcaria. En efecto, si el registro de la marca fuera anulado, desaparecería el título que sustentaba la acción por infracción*"[17].

Por lo tanto, aún a pesar de la bifurcación del sistema judicial, este Despacho debería considerar que las reclamaciones contra la validez de la patente podrían impactar en el resultado de este procedimiento, como para evitar o revocar la admisión de la demanda presentada por Ericsson.

4.2. El periculum in mora, a saber, el peligro de un retraso en la decisión (Decisión 486).

[16] Tribunal de Apelaciones de los Estados Unidos, Tercer Circuito., BROADCOM CORPORATION, Apelante v. UALCOMM INCORPORATED. Nº 06-4292. Decidido: 04 de septiembre de 2007. Obtenido de: https://caselaw.findlaw.com/us-3rd-circuit/1069408.html
[17] TSB – Crocs INC v Evacol S.A.S- Rad. 01 2016 30917 04

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Según el artículo 590 del CGP, *"para decretar una medida cautelar el juez apreciará la legitimación o interés para actuar de las partes y la existencia de una amenaza o la vulneración del derecho".*

La Corte Constitucional ha declarado que el accionante debe probar que hay un periculum in mora, o un daño causado por el transcurso del tiempo. El periculum in mora "*... tiene que ver con el riesgo de que al no adoptarse la medida cautelar sobrevenga un perjuicio o daño mayor del que se expone en la demanda, que de no precaverse, transforme en tardío el fallo definitivo. Tiene igualmente que ver con un temor fundado de que el derecho se frustre o sufra menoscabo durante la sustanciación del proceso"*[18].

4.2.1. Los términos FRAND no incentivan la infracción de derechos de propiedad intelectual

Ericsson no ha argumentado en los litigios presentados en Estados Unidos contra el Demandado que requiere una medida cautelar urgente. Sin embargo, ha dicho lo contrario en otros países basándose en que el no decreto de la medida crearía un incentivo para la infracción de propiedad intelectual. No obstante, según la doctrina principal, esta no es una línea de razonamiento válida: *"Actualmente hay muy poco respaldo empírico para la explicación de la retención de patentes esenciales estándar y mucha evidencia en su contra. La teoría de la retención también contiene importantes fallos analíticos y económicos"*[19]*.* Además, no puede haber un fundamente legítimo o lógico de que se requiere una medida cautelar contra Lenovo para garantizar que otros terceros busquen licencias para evitar la infracción de propiedad intelectual, en circunstancias en las que Lenovo siempre ha estado dispuesto a celebrar una licencia para las SEPs en términos FRAND, inclusive ofreciendo garantías en este sentido y pagos ante el Tribunal del Reino Unido.

4.2.2. Transcurrió el término de prescripción para iniciar una acción de infracción de patente que Ericsson tenía conocimiento de los supuestos actos de infracción -promoción y comercialización de dispositivos 5G- hace más de dos años. Además, las acciones de Ericsson desvirtúan la supuesta urgencia de la medida cautelar

El término de prescripción de dos años aplicable a este caso para que Ericsson interpusiera la demanda por infracción de patente prescribió (artículo 244 de la Decisión 486).

De hecho, Ericsson tenía conocimiento del uso de los estándares 5G por parte del Demandado desde al menos 2019, hace más de 4 años, y ha estado negociando un

[18] Corte Constitucional. Sentencia SU913-2009.
[19] Penn Law: Legal Scholarship Repository. Herbert J. Hovenkamp: //efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/viewer.html?pdfurl=https%3A%2F%2Fscholarship.law.upenn.edu%2Fcgi%2Fviewcontent.cgi%3Farticle%3D3095%26context%3Dfaculty_scholarship&clen=922103

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8
Brigard Castro

acuerdo de licencia con Lenovo durante más de diez años. Ericsson admitió en el hecho 9.2.104 de la demanda lo siguiente: "*En lo que respecta a LENOVO en particular, ERICSSON ha realizado esfuerzos sinceros para otorgar licencias sobre su portafolio de patentes esenciales para 5G desde 2021".* Durante este tiempo, Lenovo no inició ninguna acción legal ni consideró la necesidad y urgencia de una solicitud de medida cautelar. Sería absurdo conceder una Medida Cautelar sobre una supuesta infracción para la que el término de prescripción ha transcurrido o está al menos en discusión, más aún teniendo en cuenta que evidencia la falta de urgencia en emprender acciones.

Asimismo, tal como indicó el Juzgado 49 Civil del Circuito de Bogotá, en un caso similar entre Ericsson y Apple, Ericsson no cumplió con este requisito de necesidad, ya que no aportó pruebas sobre la urgencia de estas medidas:

> "*Descendiendo al caso sub examine, de cara a la materia de controversia, se tiene que no se acreditó la necesidad de imponer las medidas preventivas aludidas, en tanto que el peligro de daño por la demora en la acción que vaya a incoar, conocido como periculum in mora, no se encuentra acreditada, tal como pasa a exponerse.*"

4.2.3. Lenovo aceptó incondicionalmente una licencia del portafolio de patentes de Ericsson en términos FRAND

Dejando de lado la inconsistencia en la afirmación de Ericsson de la necesidad de una medida urgente en unos países y en otros no (sin explicar por qué), simplemente no es verdad que exista una necesidad urgente porque Lenovo ha solicitado, tanto en el proceso judicial del Reino Unido como en ante el EDNC en Estados Unidos, la determinación de términos FRAND para una licencia global cruzada con Ericsson. El resultado de esos procesos debe ser la firma de una licencia global cruzada FRAND entre Ericsson y Lenovo, a menos que las acciones de Ericsson en el resto del mundo quebranten esos procesos FRAND y fuercen a Lenovo a aceptar condiciones superiores estos términos antes de que los procesos del Reino Unido y Estados Unidos finalicen.

En los procesos del Reino Unido Lenovo el Demandado ha acordado de manera incondicional no solo tomar una licencia del portafolio de Ericsson en términos FRAND establecidos por las decisiones tomadas allí, sino que además hacer un pago que proteja los intereses de Ericsson en el periodo en el que el Tribunal de Reino Unido determine los términos FRAND. Con respecto a los procedimientos EDNC, que parecen ser el evento preferido de Ericsson para la determinación de los términos FRAND, Lenovo ha emprendido en iniciar en un acuerdo de licenciamiento cruzado global bajo los términos FRAND y el alcance FRAND mientras la EDNC puede determinar, siempre que Ericsson se abstenga de buscar y/o forzar alguna medida de patentes u ordenes de exclusión en contra de cualquier compañía del grupo Lenovo en algún lugar del mundo mientras el acuerdo a concluido.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Por eso, es absolutamente claro para todos (incluyendo terceros y otros licenciatarios de Ericsson) que Ericsson será remunerado por el Demandado por sus invenciones. La medida cautelar pretendida por Ericsson no llevará a una resolución justa de la pregunta de los términos de licenciamiento FRAND entre las partes antes y no sirve un legítimo propósito en ayuda del objetivo pretendido.

Por el contrario, la medida cautelar obtenida por Ericsson resultaría en un daño irreparable a la reputación, las ventas y el posicionamiento en el mercado del Demandado (en el corto y el largo plazo) en mercados clave como en Colombia que solo serviría para interferir y distorsionar el proceso de resolución FRAND que ya está siendo llevado a cabo en el Reino Unido y en Estados Unidos, empoderando la búsqueda desleal de Ericsson de lograr tarifas excesivas muy por encima de los términos FRAND.

4.2.4. La tecnología 5G no está operativa en Colombia

Adicionalmente, como se mencionó y explicó anteriormente, es imposible infringir una patente de tecnología 5G consistente en una patente de procedimiento que impone el uso del dispositivo con una red no operativa. Consecuentemente, sin una red 5G de la cual gozar, la urgencia de la Solicitud de Medida Cautelar no existe ya que es imposible utilizar el método en Colombia sin que los operadores desplieguen la infraestructura necesaria para que los dispositivos se conecten con 5G. Los operadores solo empezarán a desplegar la infraestructura a partir del 1 de febrero de 2024. Por lo tanto, hoy y durante los meses siguientes, es imposible utilizar el método patentado o infringir la patente haciendo que la medida cautelar sea innecesaria y no urgente.

4.3. La solicitud de medida cautelar y su decreto debe ser necesario, efectivo y proporcional (artículo 590 del CGP)

La solicitud de medida cautelar debe ser razonable de cara a alcanzar la finalidad del demandante: "*el carácter razonable de la medida cautelar se refiere al sentido común de dicha medida para alcanzar los objetivos legítimos... de protección".*

Este requisito tampoco se cumple prima facie. Parece bastante innecesario y desproporcionado declarar el cese de la comercialización y publicidad de los dispositivos que supuestamente infringen un derecho de patente si (i) el derecho de patente debe conceder una licencia obligatoria en términos FRAND; (ii) los términos FRAND serán definidos de forma inequívoca e incondicional por un Tribunal del Reino Unido o Estados Unidos; (iii) el Demandado ya ha aceptado pagar la cantidad ordenada por el Tribunal del Reino Unido; y (iv) el Demandado y Ericsson tienen una acuerdo de licencia vigente que podría cubrir la patente presuntamente infringida.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

VIII. DECLARACIÓN DE PREJUDICIALIDAD

El artículo 161 del CGP establece que el juez, previa solicitud, podrá ordenar la suspensión del proceso en los casos en que la decisión dependa necesariamente de lo que se decida en otro procedimiento judicial. Esta figura, denominada "prejudicialidad", conlleva la suspensión temporal de la competencia del juez en un caso concreto, hasta que se resuelva otro procedimiento, concretamente el que tenga un impacto significativo en el que se suspende. Así, lo que se busca es que no haya decisiones contradictorias.

La jurisprudencia ha establecido que existe prejudicialidad siempre que se plantea una cuestión sustancial en un procedimiento que debe resolverse en un caso diferente y sin cuya decisión es imposible pronunciarse sobre el objeto de controversia de dicho procedimiento, dada la estrecha relación entre dicho objeto y el aspecto sustancial mencionado. Este supuesto fáctico se aplica al asunto ya que, sin una resolución de fondo que resuelva el problema jurídico de los términos FRAND de una licencia entre Ericsson y el Demandado, fabricante de los productos acusados, este litigio no puede resolverse.

Respecto a esta figura jurídica, la Sección Cuarta del Consejo de Estado ha señalado: *"Contiene esta disposición una de las causales de suspensión del proceso que se denomina "por prejudicialidad", la cual exige para su procedencia ciertas características, entre ellas, la más esencial, que la decisión que deba tomarse en un proceso dependa de la decisión de otro. Esta dependencia significa que el asunto a decidir en un proceso sea indispensable y determinante para tomar la decisión en otro proceso, es decir, queda condicionada la decisión de un proceso a las resultas de otro. Este ingrediente denota la imposibilidad para el juez de tomar la decisión hasta tanto se resuelva el proceso del cual depende".*

En este caso, entre Ericsson y Lenovo existen pleitos pendientes en el Reino Unido y en Estados Unidos que discuten el fondo de la Solicitud de la Medida Cautelar, ello confirma que este proceso debe ser suspendido con base en la prejudicialidad hasta tanto se profiera una decisión de fondo en los pleitos pendientes que permitan tener certeza sobre la supuesta existencia de la infracción alegada por el Demandante. De lo contrario, decidir sobre esta petición antes de que se resuelvan los litigios del Reino Unido o de los Estados Unidos no sólo vulneraría los derechos del Demandado, sino que podría dar lugar a una decisión contradictoria y perjudicial sin fundamento alguno.

IX. PRUEBAS

DOCUMENTALES:

1. Declaración de **DANIEL CHENG YONG LIM**, socio de Kirkland & Ellias International LLP acerca de la existencia de solicitudes de medidas cautelares y demandas instauradas por Ericsson en contra de Motorola y Lenovo las determinaciones de

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

los términos FRAND en el Reino Unido y la demanda de determinación de la licencia que se adelanta ante el Tribunal del Reino Unido.

TESTIMONIALES:

1. Solicito sea citado el señor **DANIEL CHENG YONG LIM**, mayor de edad, domiciliado en Londres, Inglaterra, para que rinda testimonio respecto de los hechos mencionados en el presente recurso, particularmente sobre la existencia de solicitudes de medidas cautelares y demandas instauradas por Ericsson en contra de Motorola y Lenovo, las determinaciones de los términos FRAND en el Reino Unido y la demanda de determinación de la licencia que se adelanta ante el Tribunal del Reino Unido. El testigo recibirá notificaciones en Calle 70 BIS No. 4-41, Bogotá, D.C., número de teléfono (60-1) 744 2200, email notificaciones@bc.com.co.

DICTAMENES PERICIALES:

1. Dictamen pericial de **PHILIPPE STOFFEL-MUNCK**, mayor de edad, identificado con número de pasaporte 22DK51576, domiciliado en Paris, Francia, profesor titular de Derecho en la Universidad de París 1 Panthéon-Sorbonne, el cual tiene por objeto para probar la existencia, interpretación y aplicación del derecho francés al caso aplicable de conformidad con el artículo 177 del CGP.
2. Dictamen pericial de **DAVID KAMRON DJAVAHERIAN,** mayor de edad, identificado con número de pasaporte 581310788, domiciliado en California, Estados Unidos, experto en negociaciones de licencias regidas por los principios FRAND, quien emite un dictamen relacionado con el otorgamiento de licencias de SEPs y las negociaciones y obligaciones sujetas a términos FRAND.

DICTAMENES PERICIALES ANUNCIADOS:

Siguiendo las disposiciones del artículo 227 del CGP y considerando que el término para presentar junto con el recurso de apelación los dictámenes periciales es insuficiente, Motorola anuncia que radicará las pruebas periciales abajo mencionadas y, por lo tanto, solicita a este Despacho que conceda al demandado el tiempo suficiente para ello, teniendo en cuenta que no se le puede otorgar un plazo inferior a 10 días hábiles según el artículo antes citado del CGP:

1. Dictamen pericial de Harry Bims acerca de litigios de propiedad intelectual en la industria de telecomunicaciones.
2. Dictámenes periciales asociados a las funcionalidades de la red 5G, análisis de las especificaciones técnicas de las patentes de Ericsson y análisis de las reivindicaciones de las patentes de Ericsson en relación con los productos de Motorola.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

X. ANEXOS

Anexo 1.- Providencias relacionadas en el memorial.

1.1. Auto emitido por el TBS, dentro del expediente 110012203000-2008-01017-00, en virtud del cual se permitió al accionado intervenir en una solicitud de medida cautelar, argumentando que la regulación aplicable contempla dicha posibilidad sería irrazonable negar la intervención de una parte que conoce sobre el procedimiento de la medida cautelar.

1.2. Sentencia emitida por la Corte Suprema de Justicia, dentro del expediente 11001 22 03 000 2008 01017 01, en virtud de la cual se contempla la posibilidad de que el accionando intervenga en la solicitud de medida cautelar.

1.3. Auto emitido por el TSB, dentro del expediente 11001310304320220001801 en virtud del cual se resolvió el recurso de apelación interpuesto por Apple Colombia en contra de la decisión del Jugado 43 Civil del Circuito de Bogotá de decretar las medidas cautelares interpuestas por Ericsson, se revocó la mencionada decisión y en su lugar se negaron las medidas cautelares extraprocesales.

1.4. Auto emitido por la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio, dentro del expediente 22-017368, en virtud del cual permite la intervención del accionado en la solicitud de medida cautelar.

1.5. Auto emitido por la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio, dentro del expediente 22-017382, en virtud del cual permite la intervención del accionado en la solicitud de medida cautelar.

1.6. Auto emitido por el TBS dentro del expediente Rad. 005202200024 01, en virtud del cual se ordena correr traslado al accionado del recurso de apelación instaurado por Ericsson.

1.7. Auto emitido por la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio, dentro del expediente 22-017368, el 18 de noviembre de 2022, en virtud del cual se desestimó la solicitud de medidas cautelares presentada por Ericsson contra Apple Colombia.

1.8. Auto emitido por la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio, dentro del expediente 22-017382, el 13 de noviembre de 2022, en virtud del cual se desestimó la solicitud de medidas cautelares presentada por Ericsson contra Apple Colombia.

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

1.9. Auto emitido por el Juzgado 49 Civil del Circuito de Bogotá, dentro del expediente 11001310304920220002800, el 2 de noviembre de 2022, en virtud del cual se resolvió el recurso de reposición y en subsidio apelación interpuesto por Ericsson, se confirmó la decisión inicial de negar las medidas cautelares emitida el 22 de abril de 2022 (que obra en el expediente) y se dio trámite al recurso de apelación.

1.10. Autos emitidos por el Juzgado 45 Civil del Circuito de Bogotá, dentro de los expedientes 11001310304520220002400 y 11001310304520220002500, en virtud de los cuales se negaron las solicitudes de medidas cautelares argumentando que Ericsson no aportó pruebas de la presunta infracción.

1.11. Auto emitido por el Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá, dentro del expediente 11001310304320220001800 en virtud del cual inicialmente se otorgó la medida cautelar. Sin embargo, esta decisión fue revocada por el TBS en providencia del 15 de noviembre de 2022.

1.12. Auto emitido por el Juzgado 17 Civil del Circuito de Bogotá, dentro del expediente 11001310301720220002300 en virtud del cual se indicó que Ericsson no cumplía con la normative aplicable para decretar la medida cautelar.

1.13. Auto emitido por el Juzgado 5 Civil del Circuito de Bogotá, dentro del expediente 11001310300520220002400 en virtud del cual se indicó que Ericsson no cumplía con la normative aplicable para decretar la medida cautelar.

Anexo 2.- Pruebas que se pretenden hacer valer.

Anexo 2.1.- Declaración de **DANIEL CHENG YONG LIM**, socio de Kirkland & Ellias International LLP acerca de la existencia de solicitudes de medidas cautelares y demandas instauradas por Ericsson en contra de Motorola y Lenovo las determinaciones de los términos FRAND en el Reino Unido y la demanda de determinación de la licencia que se adelanta ante el Tribunal del Reino Unido.

Anexo 2.2.- Dictamen pericial de **PHILIPPE STOFFEL-MUNCK**, mayor de edad, identificado con número de pasaporte 22DK51576, domiciliado en Paris, Francia, profesor titular de Derecho en la Universidad de París 1 Panthéon-Sorbonne, el cual tiene por objeto para probar la existencia, interpretación y aplicación del derecho francés al caso aplicable de conformidad con el artículo 177 del CGP.

Anexo 2.3.- Dictamen pericial de **DAVID KAMRON DJAVAHERIAN,** mayor de edad, identificado con número de pasaporte 581310788, domiciliado en California, Estados Unidos, experto en negociaciones de licencias regidas por los principios FRAND, quien

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

emite un dictamen relacionado con el otorgamiento de licencias de SEPs y las negociaciones y obligaciones sujetas a términos FRAND.

Anexo 3.- Auto del 30 de enero de 2024, emitido por el Juzgado 12 Civil del Circuito de Bogotá mediante el cual niega la solicitud de medida cautelar similar, radicada por Ericsson en contra de MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.

Anexo 4.- Auto del enero de 2024, emitido Juzgado 4 Civil del Circuito de Bogotá mediante el cual inadmitió la demanda presentada por Ericsson en contra de Alkosto (distribuidor del Demandado).

XI. NOTIFICACIONES

El Demandado recibirá comunicaciones y notificaciones relacionadas con este litigio en la secretaría de este Despacho y mi oficina ubicada en Calle 70 BIS No. 4-41, Bogotá, D.C., número de teléfono (60-1) 744 2200, email notificaciones@bc.com.co.

Respetuosamente,



JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Brigard Castro

ANEXO 1

Brigard Castro

Brigard Castro

ANEXO 1.1

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA

S A L A C I V I L

Magistrado Ponente: **José Alfonso Isaza Dávila**

Radicación: 110012203000-2008-01017-00
(T. 2 F. 22 Exp. 744)
Accionante: Alpina Productos Alimenticios S. A.
Accionado: Juzgado 20 Civil del Circuito
Proceso: Tutela de primera instancia
Estudiada y aprobada en Sala de 9 de julio de 2008

Bogotá, D. C., once (11) de julio de dos mil ocho (2008).

Decídese la acción de tutela formulada por Alpina Productos Alimenticios S. A. contra el Juzgado 20 Civil del Circuito de Bogotá.

Antecedentes

1. Aduciendo vulneración de los derechos al debido proceso y la defensa, y el acceso a la justicia, la accionante pide que en las medidas cautelares iniciadas por Danone Alquería S. A. y Compagnie Gervais Danone en contra de ella, se ordene al juzgado accionado reconocerle personería y se le corra traslado como demandada de la solicitud anticipada de medidas cautelares.

2. En procura de fundar su petición dice, en resumen, que Danone Alquería S. A. y Compagnie Gervais Danone iniciaron una solicitud anticipada de medidas cautelares ante el juzgado accionado, con el fin de sacar provisionalmente del mercado el producto que las demandantes denominaron Alpina Activo. Medidas para las cuales se fijó caución, la que después fue ajustada por el Tribunal al surtirse apelación propuesta por los interesados en las cautelas.

Anota que como demandada se hizo parte para cuestionar lo relativo a la legitimación, a la falta de prueba del peligro grave e inminente en los actos reclamados como de competencia desleal, pero el juzgado decidió no oír ni tramitar sus peticiones, según auto de 27 de noviembre de 2007, con fundamento en el 31 de la ley 256 de 1996. Interpuesto el recurso de apelación contra ese auto, el Tribunal lo inadmitió por no ser la decisión susceptible de dicho recurso.

3. La juez a cargo del despacho accionado replicó la tutela manifestando que no hay lugar a que se acojan las pretensiones de la tutela, ya que la decisión de no oír a la accionante encuentra pleno respaldo en el inciso 2° del artículo 31 de la ley 256 de 1996, por manera que no se constituye una vía de hecho, y tal decisión fue recurrida por la hoy accionante en tutela, recurso que fue inadmitido por el Tribunal por no ser apelable la providencia.

Las sociedades Compagnie Gervais Danone y Danone Alquería S. A. manifestaron, en síntesis, que la tutela es improcedente por existir otros recursos, siendo uno de ellos la caución que fue prestada por dichas sociedades para garantizar la reparación de cualquier perjuicio que eventualmente pudiera derivarse de la práctica de las cautelas. Y tiene, además, las acciones de responsabilidad disponibles en el ordenamiento colombiano para solicitar la reparación de un daño mayor, así como el recurso contra la decisión que ordena las cautelas según el artículo 569 del Código de Comercio, que anuncia la misma accionante. También discurren sobre la potestad del juez para escuchar al sujeto pasivo de las cautelas, según el art. 31 de la ley 256 de 1996, y que se han declarado exequibles algunas normas que permiten la práctica de las medidas cautelares antes de notificar al demandado.

Consideraciones

1. Como tema de primer orden cumple anotar que el Tribunal es competente para tramitar esta acción, conforme a lo preceptuado por el decreto 1382 de 2000, artículo 1, numeral 2, por cuanto la misma

82

16 12:17

únicamente está dirigida contra el Juzgado 20 Civil del Circuito, y para nada se cuestionan las actuaciones que ha tenido esta misma corporación a propósito de alzadas en las diligencias objeto de tutela.

Es que, además, las actuaciones del Tribunal en el trámite de las medidas cautelares no han decidido con lo que se endilga al juzgado antes referido, porque la decisión cuestionada en esta acción de tutela dispuso no oír a la aquí accionante, de la que, inclusive, no conoció el Tribunal porque la apelación fue inadmitida por no estar previsto ese recurso. Cosa distinta sería si el tribunal hubiese participado en la determinación de no oír a la accionante, por ejemplo, confirmándola. De esa manera, como ha sostenido la Corte Suprema de Justicia, no hay una conexidad funcional entre los actos de uno y otro, además de que para nada se está cuestionando al Tribunal (Sala de Casación Civil, entre otros, fallos de 6 de junio 2002, exp. 11001020300020020135, 23 de agosto de 2002, exp. 73001221000020020236 y 11 de septiembre de 2002, exp. 76001221000020020295; autos de 19 de junio de 2002 -exp. 11001020300020020196 y 6 de febrero de 2003, exp. No. 11001020300020003-00060-01).

2. Circunscrita, pues, esta acción contra la providencia del juzgado accionado de no oír a la accionante, es pertinente recordar que la tutela no puede emplearse de cualquier manera contra providencias o actuaciones judiciales, ya que para ese cometido requiérese que éstas se hallen inmersas en un defecto contrario a las garantías superiores del debido proceso y a los derechos fundamentales, como ha reiterado la jurisprudencia, esto es, que sean producto de una conducta antojadiza de la administración de justicia, que genere un protuberante yerro en desmedro de los derechos fundamentales, y que el afectado no cuente con otro mecanismo de protección judicial para hacer valer.

En la actuación ahora examinada, acontece un defecto procedimental que desconoce los derechos del debido proceso y el acceso a la justicia de la accionante, porque si bien la decisión cuestionada se sustentó por el juzgado en el artículo 31 de la ley 256 de 1996, no luce

ajustado con los aludidos derechos negar toda intervención de la parte afectada en dichas diligencias cautelares, quien se enteró de las mismas y se hizo parte, en lugar de aceptar la intervención en lo que sea pertinente al derecho de defensa y en tanto no perturbe la adopción de las medidas que el juez considere apropiadas.

Por tal motivo, en este caso concreto la negativa del juzgado accionado a escuchar a la accionante contraría las reglas del debido proceso y derecho de acceder a la justicia, sin una justificación atendible, a lo que suma la ausencia de otro medio de defensa judicial para controvertir de manera eficaz esa resolución, como pasa a verse.

3. El artículo 31 de la ley 256 de 1996, tras referirse a la comprobación de un acto de competencia desleal que permita medidas cautelares, establece en el inciso segundo que éstas son de tramitación preferente y que, *"en caso de peligro grave e inminente podrán adoptarse sin oír a la parte contraria y podrán ser dictadas dentro de las veinticuatro (24) horas siguientes a la presentación de la solicitud"*, que es la norma aplicada por el juzgado accionado para no permitir la intervención del accionante.

Sin embargo, dicho segmento normativo no puede interpretarse ni aplicarse en una forma descontextualizada del orden jurídico, ni en contravía de las reglas superiores del debido proceso, puesto que la expresión *"en caso de peligro grave e inminente podrán adoptarse sin oír a la parte contraria"*, no puede significar que si decretadas las medidas cautelares antes o después de la respectiva demanda por competencia desleal, la parte afectada con éstas se entera de las mismas y decide actuar en las diligencias, se le rechace toda intervención y no se le permita actuar en lo que sea conducente para la defensa de sus derechos.

4. Y para lo anterior cabe traer a colación no solamente las reglas del debido proceso según el artículo 29 de la Constitución, sino también otras reglas procesales sobre el particular, como el artículo 327 del estatuto procesal civil, conforme al cual, *"las medidas cautelares se*

cumplirán inmediatamente, antes de la notificación a la parte contraria del auto que las decrete. Si fueren previas al proceso, se entenderá que dicha parte queda notificada el día en que se apersona en aquél o actúe en ellas o firme la respectiva diligencia." (inciso primero).

Conocido que dicho precepto fue declarado exequible mediante sentencia C-925 de 1999, criterio reiterado en la sentencia C-490 de 2000, que la teleología de las medidas cautelares es asegurar la protección del derecho sustancial recabado y evitar que la decisión de fondo respectiva quede huera, por el eventual interés del afectado o demandado en eludirlas, es justificado que puedan disponerse sin oír, o lo que es lo mismo, sin notificar a la parte contraria (*inaudita pars*), como en forma unánime acepta la doctrina procesal y la jurisprudencia.

Sin embargo, es claro que conforme al citado artículo 327 del estatuto procesal civil, aunque las medidas cautelares deben cumplirse inmediatamente, sin notificar a la parte contraria, es posible que esta última se entere de ellas, se apersone del respectivo proceso y actúe en las diligencias, de tal manera que cuando el artículo 31 de la ley 256 de 1996 faculta al juzgador para adoptar esas medidas *"sin oír"* a la parte contraria en la solicitud de las mismas cautelas por competencia desleal, no mandó inexorablemente que si el afectado contra quien se decretan las mismas se entera y participa en la actuación, deba rechazársele toda intervención, porque la finalidad de adoptar las medidas sin oírlo es que éstas se practiquen con sorpresa y sin su perturbación u oposición, pero no que tenga vedado participar en forma alguna.

Es que las normas sobre la instrumentación de las medidas cautelares, previas o concomitantes al proceso, sin notificación o audiencia inicial de la parte contraria, deben interpretarse en forma razonable, acompasadas con las garantías fundamentales del debido proceso y el acceso a la justicia, de tal manera que a la par del derecho que tiene el solicitante de las cautelas, si el afectado comparece y actúa debe tener la posibilidad de ser oído sin perjuicio de cumplimiento de las medidas.

85
16 12 17

5. Por tanto, ya enterado el sujeto contra quien proceden las cautelas, no puede cerrársele toda posibilidad de ser oído, así, por supuesto, tampoco se le permita una intervención amplia que impida la adopción de dichas medidas, ya que como puede leerse en la obra de Hernando Devis Echandía, de acuerdo con el artículo 327 del Código de Procedimiento Civil, si las medidas se deben cumplir antes de notificar el auto que las decreta, *"con igual razón deben cumplirse a pesar de su notificación y de que la parte contraria haya interpuesto recursos"* (Compendio de derecho procesal civil, t. III, volumen I, 7ª edición, 1990, Medellín, Biblioteca Jurídica Diké, pág. 519).

Es que una cosa es oír al afectado con las medidas cautelares, y otra cosa es que so pretexto de eso se le permita obstaculizarlas o impedirlas. Véase, *verbi gratia*, que de acuerdo con el comentado artículo 327 del CPC, el afectado con las medidas cautelares puede apersonarse de ellas, actuar y firmar la respectiva diligencia.

En este caso cabe destacar, por cierto, que el accionante alega que puede ofrecer la caución prevista en el artículo 569 del Código de Comercio, y las sociedades peticionarias de las medidas cautelares, en su réplica a esta acción de tutela, reconocen que tal es otro medio de defensa del accionante (página 5 del escrito de réplica), pero es natural que sobre ese derecho no podría resolver el juzgado sino se oye al interesado.

6. De otra parte, no hay otro medio de defensa judicial eficaz para remover el obstáculo que aquí se cuestiona y que impide a la sociedad accionante intervenir en las cautelas, en primer lugar, porque el recurso de apelación contra el auto que dispuso no oírla fue inadmitido por no estar previsto ese recurso (folios 705 y 726 del cuaderno 1 y 3 del cuaderno 3 del expediente de medidas cautelares), y en segundo lugar, aunque existe el proceso donde han de discutirse en pleno las circunstancias de competencia desleal, trátase de un medio futuro que no tiene eficacia para las actuaciones de ahora.

Ahora bien, de atender el carácter problemático que de todas maneras envuelven las medidas cautelares, dado que imponen restricciones a los derechos y libertades de la parte afectada con las mismas, el juez debe ser sumamente próvido en aras de evitar que, so capa de de reprimir una conducta cuya legalidad aún está en discusión o *sub-judice*, como que no hay sentencia definitoria del proceso, se llegue a situaciones irreversibles que no siempre hallan enmienda en una caución, por lo cual las medidas u órdenes deben causar el menor traumatismo posible, procurando inclusive la conciliación o armonización de los intereses en conflicto, como correctivos, prohibiciones, entre otras, y no adoptar decisiones cuyas consecuencias puedan ser nefastas para el entorno económico, laboral o social del empresario demandado.

7. Por consiguiente, si según lo anotado en los párrafos anteriores hay una transgresión de los derechos al debido proceso, la defensa y el acceso a la justicia, con la providencia de no oír a la entidad accionante, que equivale a un defecto de carácter procedimental, habrá de acogerse la tutela planteada, para que sea oída en la actuación sin perturbar la ejecución de las cautelas.

Decisión

Con base en lo expuesto, el Tribunal Superior de Bogotá, Sala Civil de Decisión, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la ley, **resuelve:**

1. Amparar los derechos del debido proceso, la defensa y el acceso a la justicia, a la accionante Alpina Productos Alimenticios S. A. frente al Juzgado 20 Civil del Circuito de Bogotá.

2. En consecuencia, se ordena al accionante que, en el término de cuarenta y ocho (48) horas siguiente a la notificación de esta providencia, permita a la citada sociedad que intervenga en la actuación correspondiente a las medidas cautelares ordenadas en su contra, según lo discernido en la parte motiva de este fallo y se le

resuelvan sus peticiones, sin perjuicio de la adopción de las medidas cautelares.

Comuníquese mediante telegrama u otro medio expedito, y si esta decisión no fuere impugnada, remítanse los autos a la Corte Constitucional para la eventual revisión.

Devuélvase el expediente al juzgado remitente, previa expedición, a costa de la entidad aquí accionante, de copias de lo siguiente: folios 506 a 556, 629 a 708, 718 a 754, 768, 778 del cuaderno principal, así como de los autos del Tribunal de 25 de abril de 2008, que inadmitió un recurso de apelación y del que seguidamente resolvió el recurso de súplica contra esa inadmisión.

JOSE ALFONSO ISAZA DAVILA

LIANA AIDA LIZARAZO VACA

CLARA INES MARQUEZ BULLA
Ausente con justificación

Brigard Castro

ANEXO 1.2

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
SALA DE CASACIÓN CIVIL

Magistrado Ponente
Pedro Octavio Munar Cadena

Bogotá, D.C., veinticinco (25) de agosto de dos mil ocho (2008).

Ref.: Exp.No.11001 22 03 000 2008 01017 01

Decídese la impugnación formulada, por DANONE ALQUERIA S.A. y COMPAGNIE GERVAIS DANONE y la JUEZ 20 CIVIL DEL CIRCUITO de Bogotá, frente a la sentencia de 11 de julio de 2008, proferida por el Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá -Sala Civil-, dentro de la acción de tutela promovida por ALPINA PRODUCTOS ALIMENTICIOS S.A. contra la prenombrada autoridad judicial.

EL RECLAMO CONSTITUCIONAL
Y SU FUNDAMENTO

1. La parte actora reclama la protección constitucional de sus derechos fundamentales, concretamente, al debido proceso, acceso a la justicia y a la defensa, presuntamente vulnerados por el juzgador accionado, en el trámite de las medidas cautelares previas solicitadas por DANONE ALQUERIA S.A. y COMPAGNIE GERVAIS

DANONE para prevenir los supuestos actos de competencia desleal que le atribuye a la compañía ALPINA PRODUCTOS ALIMENTICIOS S.A.; subsecuentemente, pidió ordenar a la autoridad acusada revocar el auto emitido el 27 de noviembre de 2007, mediante el cual resolvió no oír a las empresas accionantes en esa actuación y, en su lugar, disponer que se les corra traslado de la mentada solicitud.

2. Adujo como sustento del reclamo, en síntesis, que Danone Alquería S.A. y Compagnie Gervais Danone solicitaron el decreto de cautelas previas, con el objeto de sacar provisionalmente del mercado uno de sus productos, específicamente, el denominado "alpina activo", petición admitida a trámite por el juez demandado, quien les ordenó prestar caución previamente por el monto que señaló, siendo éste luego reajustado por el tribunal, al resolver la apelación interpuesta por las prenombradas compañías.

Afirma haber comparecido a la referida actuación con el ánimo de censurar las aludidas decisiones, por cuanto, a su juicio, no se cumplen los requerimientos del artículo 31 de la Ley 256 de 1996 para la viabilidad de las medidas cautelares pretendidas, toda vez que no ha incurrido en los actos de deslealtad denunciados, ni obra prueba de la existencia del peligro grave e inminente que las justifique, amén que las demandantes tampoco están legitimadas para reclamar su decreto, agrega que, igualmente, impugnó lo resuelto respecto a la caución; empero, el juzgado resolvió, en el auto de 27 de noviembre de 2007, no oír ni tramitar sus pedimentos, determinación contra la cual interpuso reposición y, en subsidio, apelación, recursos que ninguna repercusión tuvieron, en cuanto el juez cognoscente mantuvo el pronunciamiento y el juzgador ad quem inadmitió la alzada por estimar que éste no era susceptible de la misma.

Sostiene que esa determinación de no escuchar sus pedimentos vulnera sus derechos fundamentales, habida cuenta que desconoce las prescripciones del artículo 31 del ordenamiento antes citado, pues aunque en esa especie de trámite el juez puede decretar las cautelas sin oír a la parte contraria, tal determinación presupone la existencia de un peligro grave o inminente de ocurrencia de un acto de competencia desleal, requerimiento que no se cumple en el caso en cuestión, ya que la parte actora no indicó en que consistía aquel, ni aportó prueba siquiera sumaria de que la demandada tenga o pretenda introducir en el mercado un producto denominado "alpina activo" o similar al producto activia, como tampoco demostró su legitimación para reclamar las medidas cautelares.

Alega, así mismo, que si bien es cierto que las cautelas buscan proteger los derechos discutidos y su efectividad depende de la ausencia de conocimiento que de las mismas tenga la parte contraria, también lo es que ello no significa que si ésta llegare a enterarse pueda negársele la posibilidad de defenderse y acceder a la justicia.

LA SENTENCIA IMPUGNADA

El sentenciador concluyó que la decisión atacada por vía de tutela vulnera los derechos del debido proceso y el de acceso a la justicia, porque si bien fue sustentada en el artículo 31 de la Ley 256 de 1996 no luce ajustado a los aludidos derechos negar toda intervención en las cautelas debatidas a la parte que debe soportarlas, cuando ésta se enteró de ellas y ha querido hacer parte de su trámite.

Arguyó que la interpretación de la norma invocada por la juzgadora no puede apartarse de las reglas del debido proceso, ni efectuarse en forma descontextualizada del orden jurídico, el que contempla una serie de reglas que rigen las cautelas, entre ellas, que

éstas se cumplirán inmediatamente, antes de la notificación a la parte contraria del auto que las decrete; y que si fueren previas al proceso se entenderá que dicha parte queda notificada el día en que se apersone en aquel o actúe en ellas o firme la respectiva diligencia (artículo 327 del C. de P. Civil).

Dijo, entonces, que es patente que aunque las cautelas deben cumplirse inmediatamente, sin notificar a la parte contraria, es posible que ella se entere de las mismas y comparezca al trámite respectivo; y, por consiguiente, la facultad conferida al juzgador por el precitado artículo 31, esto es, la de adoptar tales medidas sin oír a la parte contraria en los asuntos de competencia desleal, no implica que si el afectado tiene conocimiento de ellas y participa en la actuación deba rechazársele toda intervención, por cuanto lo que se pretende es su práctica con sorpresa y sin perturbación u oposición del contendiente, más no impedir su participación.

Encontró, además, que el accionante ofreció prestar la caución prevista en el artículo 569 del estatuto mercantil, y las peticionarias de las medidas reconocen, en la réplica a la acción constitucional, que ella es otro medio de defensa con que cuenta aquél, pero es obvio que el juzgado cognoscente no podría resolver sino oye al interesado.

LA IMPUGNACIÓN

La parte interesada en las cautelas, sustenta su inconformidad con el fallo impugnado en los argumentos que, en lo medular, se sintetizan así:

1. El objetivo de las medidas autorizadas en el artículo 31 de la Ley 256 de 1996, es la implementación de un mecanismo en

virtud del cual se evite el accionar de un competidor en detrimento de otro, violando las reglas de la ética empresarial, compendiadas en las normas sobre competencia desleal, causando un daño irreparable a las empresas y a la organización del mercado.

2. El decreto y práctica de cautelas en asuntos de competencia desleal es un procedimiento reglado, en el que están determinadas las etapas en las que el afectado con ellas puede intervenir, cuestión que pasó por alto el tribunal, quien sostuvo que aquel podía apersonarse de la actuación así no se hubieran decretado dichas medidas, escudándose en el artículo 327 del C. de P. Civil.

Esa norma permite la intervención del contendiente de la medida, pero no entraña la facultad de intervenir con anterioridad a su decreto cuando ha sido solicitada previamente a la iniciación del proceso, según lo decantó a Corte Constitucional en la sentencia C-925 de 1999. Y es que, dada la naturaleza de la institución de la medida cautelar, la ley sólo previó la posibilidad de la actuación del afectado a partir de su decreto y práctica, es decir, que desde ese momento procesal es que puede ejercitar su derecho de defensa, situación que no acontece en este caso.

Por tanto, el juez constitucional no puede admitir la intervención de Alpina Productos Alimenticios S.A. con sustento en el precepto procesal invocado, pues esa interpretación comporta la creación por vía jurisprudencial de etapas y derechos procesales inexistentes. Además, un precedente semejante comporta la pérdida de la eficacia de las cautelas, a partir de la habilidosa conducta de los afectados con ellas.

3. El amparo constitucional aquí reclamado está encaminado a impugnar una providencia judicial, olvidando que tal

acción no es el camino para dar cauce a terceras instancias que hagan inagotables los procesos, y menos para que el juez de tutela invada la órbita del juez natural, como pretende la parte accionante. Así lo ha reiterado la Sala de Casación Civil de la Corte Suprema en los fallos de 2 y 19 de febrero, y 16 de mayo de 2007, de los cuales reprodujo los pasajes que consideró pertinentes.

De otro lado, la autoridad judicial accionada fundó su inconformidad con la providencia opugnada, en que, de un lado, se incurrió en nulidad al proferirla, toda vez que no fue vinculado el Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá, ya que éste también conoció de la providencia censurada constitucionalmente al pronunciarse sobre la improcedencia del recurso de apelación contra ella interpuesto (auto de 28 de mayo de 2008); y, de otro, porque la decisión acusada fue proferida con sujeción a las prescripciones del artículo 31 de la Ley 256 de 1996, que autoriza el decreto de medidas cautelares cuando se compruebe la existencia de actos de competencia desleal, o la inminencia de los mismos, agregando en su inciso 2º que en el evento de peligro grave e inminente pueden adoptarse sin oír a la parte contrario; de suerte, pues, que el escuchar a la contraparte desnaturaliza el objeto de dicha garantía procesal, lo cual acontecería en este caso, pues aún no han sido decretadas las medidas reclamadas.

CONSIDERACIONES

1. La ausencia de una voluntad ya contractual ora judicial, que permita reclamar y obtener, por la vía forzada, el derecho debatido, esto es, cuando no se cuenta con una declaración, de la que se infiera certidumbre sobre lo pretendido en la correspondiente litis o se patentice la seriedad del reclamo (*Fumus bonis iuris*); igualmente,

cuando a pesar de exteriorizarse, su efectividad se encuentre comprometida o se torne distante en el tiempo, lo que, de suyo comporta, igualmente, inseguridad y desasosiego, con respecto a la realización del derecho reclamado (*Periculum in mora*), son, entre otros, contextos que justifican las medidas cautelares. En fin, la necesidad de asegurar la eficacia del proceso frente a la inevitable acción del tiempo o, incluso, la de paliar las consecuencias de los actos malintencionados de la contraparte explican la existencia de las cautelas procesales.

Por supuesto que el peligro en que pueda colocarse el derecho controvertido, por una u otra de las razones enunciadas, característica de las vicisitudes propias de los litigios, evidencia la necesidad de adoptar variedad de decisiones, según cada caso en particular, con el propósito inequívoco de salvaguardarlo, de ahí el nacimiento de las "medidas especiales, provisionales cautelares o de conservación" (Giuseppe Chiovenda, Instituciones de Derecho Procesal Civil, T. I., pág., 246, Valletta Ediciones, 2005), o "providencias precautorias", tal cual se le denominan en el Código de Procedimiento Civil para el Distrito Federal y Territorial de los Estados Unidos Mexicanos (1932), o "medidas cautelares", como por igual se les denominan tanto en la legislación española, como en el Código de Procedimiento Civil colombiano (Decreto 1400 de 1971). En todo caso, independientemente de la denominación, lo cierto es que procuran impedir que el objeto del litigio se torne irreparable, asegurando de ese modo el resultado del mismo.

Relativamente al tema, la Convención Interamericana sobre medidas preventivas concertada en Montevideo, Uruguay, el 8 de mayo de 1979, aprobada por Colombia mediante la Ley 42 de 1986, establece que las expresiones medidas cautelares, medidas de seguridad y medidas de garantía, son equivalentes y el fin procurado

con ellas, es asegurar los resultados de un proceso. En palabras de Calamandrei, *"la cautela está destinada, más que a hacer justicia, a dar tiempo a la justicia de cumplir eficazmente su obra".*

2. La descripción verificada permite inferir, también, que las medidas cautelares, dependiendo el momento en que se decreten, la clase de ellas y el fin perseguido, como el proceso dentro del cual se lleguen a adoptar, podrán contar o no con la presencia del afectado. Surge como verdad de Perogrullo que si es una medida cautelar personal, la materialización de ella afecta directamente al sujeto sobre el cual o respecto del cual recae, por ello, su presencia es indispensable; en otros eventos, concretamente, frente a las cautelas patrimoniales, puede acontecer que la presencia de la persona afectada con ella resulte necesaria o, contrariamente, se torne indiferente. Así, si se trata de prestar una caución (inc. 3 art. 568 del C. de Co.), no podría cumplirse sin que el afectado, que regularmente es el presunto trasgresor, sea enterado y concurra a avenirse a la orden impartida; pero, irrelevante aparece que dicha persona esté o no presente cuando, por ejemplo, se recogen del mercado bienes que son la evidencia de la violación del derecho protegido. En otras hipótesis, sin que sea necesaria la ausencia o presencia del accionado, la orden cautelar debe hacerse efectiva, vr. gr. embargo y secuestro de bienes, registro de la demanda, etc.

Y es que entendiendo la naturaleza de las medidas cautelares, en cuanto que su adopción tiende a asegurar el resultado de un proceso, salvaguardar un derecho o una situación jurídica, la presencia o la ausencia de quien es señalado como destinatario de la orden cautelar no incide, no obstante que de manera regular se adopten *inaudita pars,* salvo, desde luego, aquellas que aluden a las cautelas personales. Sin embargo, en cuanto a la afectación del patrimonio refiere, como el fin es el aseguramiento de unos precisos

bienes, no soporta discusión alguna que si el mismo se logra en ausencia del afectado, existe mayor probabilidad de un resultado óptimo, empero, aún asistiendo nada obsta para llevar a afecto las medidas preventivas, por que, su calidad de cautelares o preventivas no se desvirtúa por la presencia del accionado.

Para corroborar tal aserto basta mirar el artículo 514 del Código de Procedimiento Civil, en donde se autorizan el embargo y secuestro (típicas medidas cautelares), aún después de ejecutoriado el mandamiento de pago, lo que supone la presencia del demandado; o el artículo 519 *idem* que faculta al ejecutado para IMPEDIR la práctica de las cautelas si presta la caución ordenada, o el artículo 690 *ibídem,* relativo a las cautelas en procesos ordinarios, que, en elocuente ilustración, autoriza las mismas con o sin la presencia de aquel. Obsérvese que el registro de demanda, cuando ella es procedente, regularmente se hace sin la presencia de la parte accionada (literal a) numeral 1° del citado artículo), o una vez se obtenga sentencia (inc. 5 literal a) numeral 1°), lo que indica que el demandado ha intervenido en el proceso.

Por manera que la presencia del afectado no es una circunstancia determinante o definitiva en la materialización de las cautelas que se lleguen a decretar.

Al respecto bueno es relievar que si bien el contradictorio es una garantía constitucional que comporta conceder los mismos derechos y facultades a las partes en contienda, motivo por el cual ambas deben estar, en principio, presentes en el juicio, no es menos cierto que una de las más acabadas excepciones a tan importante regla se encuentra en la institución de las cautelas, pues en esta hipótesis el ordenamiento viabiliza su ejercicio sin que el juzgador

deba, necesariamente, escuchar al afectado, vale decir, que ellas se conceden inaudita altera parte.

Empero, precisamente por su carácter excepcional, ello no quiere decir que el aludido principio (inaudita altera parte) deba aplicarse a rajatabla, o que sea con derecho absoluto del solicitante y, menos aún, que constituya un imperativo ineludible para los órganos judiciales; desde luego que criterios de urgencia, eficacia procesal y prevención de los actos maliciosos o fraudulentos del contrario lo justifiquen; sin embargo, cuando la parte que habrá de soportar la cautela ya conoce, por cualquier razón, de su existencia y , por ende, su carácter preventivo se diluye, no se evidencia la razón para negarle la garantía de escucharla. Por supuesto, y esto es supremamente descollante, ello no significa antelar o anticipar la discusión que habrá de plantearse en el contradictorio pertinente.

3. En el caso subexámine, sin mayores esfuerzos puede evidenciarse que la decisión atacada transgrede los derechos fundamentales de la accionante, en cuanto no sólo le impide el acceso a la justicia, sino que le desconoce el derecho al debido proceso, so pretexto de garantizar la efectividad de unas cautelas que aún no han sido decretadas y de las que aquella tiene conocimiento.

La Ley 256 de 1996, en su artículo 31, autoriza decretar las medidas cautelares que resulten pertinentes cuando esté comprobada la realización de un acto de competencia desleal, o se advierta la inminencia del mismo, y en caso de peligro grave e inminente faculta al juez cognoscente para adoptarlas sin oír a la parte contraria, inclusive dentro de las 24 horas siguientes a la presentación de la solicitud; no obstante, el alcance de tal precepto debe interpretarse en armonía con las demás normas que rigen las cautelas y atendiendo las reglas del debido proceso.

Y no puede ser de otra manera, pues, de un lado, este derecho debe salvaguardarse en toda clase de actuaciones judiciales y administrativas (artículo 29 de la Constitución Política); y, de otro, las aludidas medidas se rigen por las normas del estatuto mercantil y procesal civil a que alude el inciso final de la norma en comento.

Es así como en la interpretación de la disposición invocada por la autoridad acusada como sustento de su resolución no puede ignorarse que el artículo 327 del C. de P. Civil, en su inciso primero, establece que "las medidas cautelares se cumplirán inmediatamente, antes de la notificación a la parte contraria del auto que las decrete. Si fueren previas al proceso, se entenderá que dicha parte queda notificada el día en que se apersone en aquel o actúe en ellas o firme la respectiva diligencia" (destaca la Corte), lo cual significa que aunque las cautelas se cumplan en forma inmediata, sin notificarlas al contendiente, es factible que éste se entere de ellas y comparezca al proceso, e incluso que actué en esas diligencias.

De otra parte, contribuye a entender el sentido de la norma en cuestión, las prescripciones del artículo 569 del Código de Comercio, según el cual "*La decisión que ordena tomar medidas cautelares es apelable en el efecto devolutivo. No obstante, la apelación de la providencia que decretó las medidas cautelares podrá concederse en el efecto suspensivo, **si el presunto infractor otorga una caución** cuya naturaleza...*"

Conforme al texto trasuntado, resulta incuestionable que si la ley le brinda al presunto infractor la posibilidad de impugnar en apelación la providencia que decretó las cautelas; que dicho sea de paso, no restringe o condiciona a un momento específico el recurso, esto es, inmediatamente se decreten pero antes de hacerse efectivas,

o luego de que se materialicen, etc., y, se decía, si esa posibilidad le ofrece el ordenamiento, cómo puede concretarse si no interviene en las diligencias; de elemental lógica aparece que la posibilidad de recurrir y ofrecer caución no se puede hacer real sino es participando en su trámite. Esa circunstancia, por sí sola, denota que la intervención del presunto infractor, antes que extraña a las diligencias, menos de ser repulsada, resulta previsible y una vez acaezca, no puede desconocerse su participación.

No hay duda, entonces, que la facultad conferida al juzgador de adoptar medidas cautelares en los asuntos de competencia desleal, sin oír a la contraparte en su trámite, no implica de modo alguno que deba rechazarse toda intervención de la parte afectada cuando ésta se entera y actúa en dicho trámite, por cuanto lo que se busca con la adopción inaudita altera parte de dichas medidas es paliar los efectos perniciosos del tiempo en el proceso y asegurar su resultado, nada de lo cual resulta gravemente perjudicado por escuchar en los asuntos de esta especie, circunscrito a lo que es materia de cautelas, a quien debe soportarlas y que está al tanto de las mismas.

Así las cosas, se impone confirmar la providencia impugnada.

DECISIÓN

En mérito de lo expuesto, la Corte Suprema de Justicia, en Sala de Casación Civil, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la ley, **CONFIRMA** la sentencia de fecha, contenido y procedencia puntualizados en la motivación que antecede.

Comuníquese telegráficamente esta decisión a los interesados y oportunamente envíese el expediente a la Corte Constitucional para su eventual revisión.

NOTIFÍQUESE

ARTURO SOLARTE RODRÍGUEZ

JAIME ALBERTO ARRUBLA PAUCAR

RUTH MARINA DÍAZ RUEDA

PEDRO OCTAVIO MUNAR CADENA

WILLIAM NAMÉN VARGAS

CÉSAR JULIO VALENCIA COPETE

EDGARDO VILLAMIL PORTILLA

Brigard Castro

ANEXO 1.3

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL
SALA CIVIL

Bogotá D. C., quince (15) de noviembre de dos mil veintidós (2022).

REF: SOLICITUD DE MEDIDAS CAUTELARES de TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL) contra APPLE COLOMBIA S.A.S. Exp. No. 043-2022- 00018-01 y 043-2022-00018-02.

Procede el Magistrado Sustanciador a resolver los recursos de apelación interpuestos por la parte convocada contra los autos de fecha 28 de abril de 2022 adicionado por el proveído de 16 de agosto de 2022 y 6 de julio de 2022 que se aclaró en virtud de la providencia de 16 de agosto de 2022, pronunciados por el Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá, mediante los cuales admitió una solicitud de medidas cautelares, fijó una caución y decretó las preventivas solicitadas.

I. ANTECEDENTES

-Auto de 28 de abril de 2022.

1.- Mediante la providencia mencionada, el juez de primer grado con fundamento en lo establecido en los artículos 245 a 249 de la Decisión 486 de 2000 admitió la solicitud de medidas cautelares invocada por Telegonktiebolaget LM Ericsson (Publ) contra Apple Colombia S.A.S., además, con estribo en lo previsto en el canon 247 ib. previo al decreto de tales, dispuso que la parte interesada prestara caución por la suma de "$205'468.200.00[1]".

2.- Inconforme con aquellas determinaciones, Apple Colombia S.A. presentó recurso de reposición y en subsidio el de apelación, con apoyo en los siguientes argumentos:

---

[1] Valor del dólar correspondiente a la TRM al 28 de abril de 2022 ($3.970,40).

2.1.- El Tribunal de Apelaciones de Brasil negó una medida cautelar solicitada por Ericsson, al considerar que "(...) quien transfiere la tecnología para el desarrollo de un estándar, no puede, con base en su propiedad industrial, impedir la fabricación y comercialización de productos de otras compañías, por razón de la titularidad de las patentes, bajo pena de que tal conducta resulte violatoria de la libre empresa y la libre competencia".

2.2.- Los extremos en el expediente previamente han acordado que el litigio que cursa en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos en el Distrito Este de Texas, "será la acción que determinará los términos FRAND para una licencia que cubrirá los portafolios de ambas partes de 'patentes declaradas esenciales al estándar' ('SEP'), incluyendo las patentes que Ericsson ha hecho valer contra Apple en Colombia. Su solicitud de medidas (...) es completamente inconsistente con las posiciones que Ericsson ha tomado ante el Tribunal de Estados Unidos en Texas y las promesas que Ericsson ha hecho al Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones ('ETSI') de que otorgaría licencias sobre sus patentes en términos FRAND".

"(...) Dado que ya hay litigios en curso que resultarán en que Ericsson reciba compensaciones FRAND de sus SEP por cualquier parte del mundo en el que se emplee la tecnología cubierta por esas patentes, no puede haber ningún propósito legítimo para que Ericsson presente reclamos por infracción, y mucho menos que busque medidas cautelares, en litigios en Colombia (o en cualquier otro lugar del mundo)".

2.3.- La accionante "ha afirmado en el pasado que los titulares de patentes que han asumido compromisos FRAND, han aceptado voluntariamente limitar su capacidad para solicitar medidas cautelares (...)".

2.4.- "En virtud de los derechos constitucionales al debido proceso, a la defensa y al acceso a la justicia, todos los Derechos Constitucionales y principios de decisión de nuestro sistema legal, solicito amablemente al Despacho que permita a Apple Colombia actuar como accionada en este procedimiento, proporcionar a Apple Colombia acceso a los expedientes del Juzgado y otorgarle la oportunidad procesal de presentar argumentos y pruebas con respecto a la Solicitud de Medida Cautelar antes de ordenarla y decretarla".

En esa línea, es claro que conforme al artículo 248 de la Decisión 486 de 2000, las medidas cautelares pueden revisarse y decidirse con o sin la intervención del accionado; mas los numerales 1°, 2° y 6° del artículo

42 del Código General del Proceso determinan que el "Juzgado puede gestionar el desarrollo del proceso, garantizar la igualdad de las partes y proceder aun cuando la legislación aplicable implique, por regla general, que las medidas cautelares son un procedimiento ex parte, utilizando herramientas adicionales proporcionadas por los principios generales del derecho", esto dado el "alcance de la medida cautelar derive en un gran impacto, para él o para terceros (jurisprudencia)", amén que la negativa de participar viola sus derechos fundamentales.

2.5.- De conformidad con el canon 590 ib., "cuando el accionado solicita al tribunal que determine el monto de la contra caución que debe exceptuarse de la orden del Tribunal para cumplirla, es razonable considerar que se debe otorgar al accionado acceso a los archivos del tribunal".

2.6.- La magnitud y la gravedad de la solicitud en cuestión, exigen la intervención del accionado, es más, se requiere de tal actuación ya que se solicita precisar el monto de la "contra caución".

En ese orden, "los productos supuestamente infractores de Apple enumerados en la Solicitud de Medida Cautelar que aparentemente son aquellos que soportan las tecnologías 4G o 5G, estarían siendo utilizados actualmente para asuntos relacionados con la cultura, la educación, la salud y la seguridad nacional. Apple Colombia comercializa productos que tienen ciertas características que podrían permitir el normal funcionamiento de hospitales, colegios, dependencias gubernamentales y ayudan al desarrollo de actividades relacionadas con el diseño gráfico.

Además, Apple Colombia no otorga licencias a otros fabricantes de teléfonos para usar el sistema operativo iOS, por lo que no existe un proveedor alternativo de dichos productos para el consumidor colombiano", incluso, pueden existir dudas en las empresas a la hora de invertir en Colombia frente al desarrollo de la tecnología y la operación 5G, "ya que puede reflejar negativamente el apoyo del país a la innovación, la competencia, el libre mercado y otros principios constitucionales".

La Superintendencia de Industria y Comercio "siguió el razonamiento de que este no es un caso convencional de infracción de patentes en el que un Tribunal puede tomar una decisión ex parte".

2.7.- Sony Ericsson busca sacar del mercado ciertos productos comercializados por Apple Colombia y obtener una ventaja competitiva desmedida e injusta.

2.8.- De cara a peticiones casi idénticas –medidas cautelares-, "los diferentes tribunales han considerado que la intervención de Apple Colombia es necesaria para proteger sus derechos constitucionales (…)".

2.9.- Dadas las particularidades del asunto, "existiría una notificación por conducta concluyente solo con respecto al auto aquí recurrido y sobre el cual se ejercen los recursos de reposición y en subsidio apelación", así pues, desconoce la trascendencia de la solicitud; no obstante, puede afirmar que la parte actora ha ejecutado una "práctica de 'litigación predatoria'".

2.10.- En los casos presentados, Ericsson no "proporcionó pruebas sobre las características esenciales de sus patentes, y parece que, de hecho, aquéllas las patentes de Ericsson no son realmente esenciales para los estándares 4G o 5G. Por lo tanto, no se infringen las supuestas SEP".

En efecto, cuando una patente se declara esencial para una norma (SEP), el titular de la patente se sujetará a la declaración FRAND, de modo que las licencias deben otorgarse sobre una base justa, razonable y no discriminatoria. "Aunque el sistema FRAND no define específicamente tales términos de licencia, está claro que todos los SEP deben ser licenciados bajo estos términos y lo demás es una cuestión de establecer el 'precio' de la regalía que concuerda con los requisitos FRAND. La obligación de ofrecer licencias FRAND es contractual, interjurisdiccional e independiente del lugar donde se concedió o utilizó la patente", en efecto, si las patentes de Ericsson son SEP, aquélla está en la obligación contractual de licenciarlas a Apple, por lo tanto, "las patentes de Ericsson no se infringen", "ya que Ericsson recibirá una regalía justa, razonable y no discriminatoria (FRAND) que compensará el uso de Apple y sus filiales".

2.11.- El valor de la caución que se estableció, es insuficiente para garantizar una debida indemnización de los daños causados a Apple Colombia S.A. como a terceros "si dentro de este litigio, el Juzgado dicta sentencia en favor de Apple Colombia". En efecto, sólo en ventas netas de Ishop, distribuidor de Apple Colombia, en el año 2017 ascendió a la suma de USD $2'642.637, por tanto, la "caución corresponde al 0,019% de las ventas de Ishop en Colombia 2017".

3.- El Juzgador de primer grado en proveído de 6 de julio de 2022 mantuvo la decisión y concedió la alzada.

A la primera de las decisiones enunciadas arribó con estribo en lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 256 de 1996, "premisa de la cual se concretan como postulados para la viabilidad de las cautelas en esta estirpe de controversias, la legitimación en la causa para su invocación, y la comprobación sumaria de la realización de la conducta desleal o la inminencia del mismo", amén de lo estipulado en el artículo 590 del Código General del Proceso y cánones 245 y 247 de la Decisión 408 de 2000, así las cosas, consideró el funcionario de primer grado que para el acceso a tales mecanismos preventivos, "el juzgador debe tener un grado de certeza suficiente sobre la ocurrencia del acto tipificado como desleal, así como de la amenaza o riesgo de los intereses económicos del comerciante afectado, hechos que deben aparecer patentizados, al menos sumariamente, en los elementos probatorios allegados al litigio (...)", en ese orden, precisó que "(...) tras otear la narrativa fáctica en que se fundamenta el presente asunto en contraste con las piezas adosadas al informativo, no hay otra conclusión a la que arribar sino a que las razones expuestas por Apple Colombia S.A.S., devienen exiguas para no acceder a la cautela impetrada, con todo, debe tenerse en cuenta que, en aplicación de los efectos ínsitos en los artículos 176 y 242 del Código General del Proceso, los hechos que emergen del libelo, así como la temporalidad en que cada uno de ellos se originó, revelan a este Juzgador que, ciertamente, en este escenario cautelar, a priori, deviene la comprobación sumaria de la afectación a la buena fe mercantil".

De otro lado, sostuvo que no podían extenderse los efectos de otros pedimentos, "bien sea previamente o concomitante a éste, pues, por demás, algunos ya cuentan con decisiones debidamente ejecutoriadas (...), menos aún, decantar la improcedencia de la medida cautelas so capa del trámite conocido por el Tribunal de Texas, habida consideración que son escenarios aislados del trámite que en este estrado judicial se lleva".

En ese orden, la accionante acreditó la legitimidad para elevar la respectiva solicitud de medidas cautelares, y "de cara a los medios suasorios aportados, denotan el convencimiento respecto de la infracción atribuida a la convocada, luego, emerge la viabilidad de la pretensión cautelar impetrada".

4.- Y a propósito de la solicitud de adición del ese proveído – el de 6 de julio de 2022, en virtud del cual se resolvió la reposición contra el auto de 28 de abril de la misma anualidad-, el juez a quo rotuló:

4.1.- Se trata de la resolución de una solicitud de medidas cautelares, sin que puede "adentrarse en discusiones propias del futuro proceso, como lo son el análisis de pruebas aportadas por las partes para definir si Apple ha violado o no, los derechos que tiene (…), en adelante Ericsson, sobre la patente 36031, tampoco entrar a determinar la tarifa FRAND para una licencia sobre las SEP 5G de Ericsson, mucho menos, es asunto que concierne (…), definir si Apple se encuentra autorizada a utilizar una patente considerada esencial del estándar (SEP) por tiempo indefinido sin realizar la correspondiente compensación económica, o si una patente SEP puede ser utilizada o explotada económicamente sin autorización o licenciamiento otorgado por el innovador".

4.2.- Varios de los argumentos expuestos por el solicitante, resultaron extemporáneas "con respecto a lo que debe entrar a revisar el despacho respecto de si se modifica o no la decisión de 28 de abril de 2022".

4.3.- La herramienta horizontal resolvió sobre una "decisión interlocutoria", "diligencias que en su momento confesó desconocer su verdadero contenido", además, nada dijo el interesado sobre los medios de convicción aportados por la solicitante de la medida cautelar.

4.4.- Algunos de los motivos que sustentaron la impugnación pueden calificarse como especulativos.

4.5.- Se hizo alusión al artículo 31 de la Ley 256 de 1996 a fin de reforzar "como se hizo la viabilidad de admitir el trámite cautelar y decretar las cautelas, es suficiente indicar que éste constituye referente pertinente en la regulación local para el decreto de medidas cautelares del talante de las que aquí se han decretado (…)".

4.6.- Los requisitos que impone el artículo 590 del Código General del Proceso han sido estudiados, incluso desde el proveído de 25 de febrero del año en curso, "al enrostrar las falencias detectadas al peticionario para que su solicitud cautelas preliminar fuera admitida (…)", es más, en las providencias posteriores, verbi gracia, solicitar el certificado de existencia y representación no tenía otro fin que examinar la capacidad y legitimación de Ericsson para deprecarlas, adicionalmente, requerir las pruebas traducidas, tuvo

estribo en establecer la existencia de una amenaza y acreditar el derecho transgredido, al punto que se valoró la pericia adosada.

4.7.- Sobre la necesidad, eficacia y proporcionalidad de las medidas, desde el escrito introductor se percibían tales características, "en consecuencia, era necesario establecer el monto de la caución para su concreción".

4.8.- El Artículo 279 ib., establece que las providencias deben motivarse de manera breve y precisa; no obstante, si se creía carente de tal característica el interesado pudo solicitar su aclaración y/o adición, es más, interponer el respectivo medio horizontal, haciendo alusión a dicha omisión "situación que no ocurrió", puesto que impugnación se presentó sin conocer el contenido del expediente, en efecto, no se atacó la doble presunción de acierto y legalidad, incluso no se indicó que la petición fuera excesiva, de modo que, se considerara ordenar una preventivas menos gravosas o diferentes.

4.9.- Las decisiones de otras autoridades -traídas a colación por Apple Colombia S.A.- no constituyen un precedente vertical, que hiciera obligatorio acogerlas, "mucho menos doctrina probable sobre el asunto sometido a conocimiento (...)", es más, no era labor argumentativa del despacho explicar por qué los casos eran diferentes, mucho menos "entrar a escudriñar la finalidad subjetiva de Ericsson con esta petición de cuatelares preliminares, a fin de calificar, si las mismas 'tienen como objetivo forzar los dispositivos y productos de Apple Colombia fuera del mercado y obligar a Apple Colombia y su empresa matriz (...) a obtener una licencia (...)", de modo que, "será el Juez cognoscente del futuro proceso el competente para resolver tales pedimentos".

4.10.- Réplica Apple Colombia S.A. desconociendo el contenido del plenario, fundada en afirmaciones indefinidas, "sin precisar cuál fue el documento o la prueba que no se aportó en el expediente y que era necesario para decretar las medidas cautelares o cuál fue la que se apreció erróneamente", así pues, soslayó pronunciarse sobre 4.773 folios. En ese orden, "se endilga a esta judicatura una omisión que solo cometió el litigante, esto es, la no revisión y valoración de los documentos e informes escritos de dos peritos, los cuales se constituían y aun se constituyen en prueba sumaria suficiente para admitir el trámite preliminar y decretar las cautelas, situación que debió verificar el opositor a fin de referir en su recurso de forma concreta (...) y no de manera genérica, las razones de inconformidad con la medida, a fin de que quede claro que había en el expediente y que fue objeto de examen para decretar la medida se hace la siguiente reseña (...)".

4.11.- Finalmente, "con miras a evitar malas interpretaciones del alcance de la medida cautelar decretada, qué dispositivos abarca la misma y la forma como debe comunicarse", precisó las unidades que en principio se encuentran cobijadas con las cautelares, dilucidó sobre la remisión de oficios a las partes, amén del cumplimiento inmediato de las órdenes y el efecto en que se concedía la apelación.

En ese orden, dispuso: "PRIMERO: ADICIONAR la parte motiva del auto de fecha 6 de julio de 2022 "046AutoResuelveRecurso", sin modificar la parte resolutiva del mismo". SEGUNDO: ACLARAR la parte resolutiva del auto de 6 de julio de 2022 "047AutoResuelveRecurso", (...)", y, finalmente, "TERCERO: Para efectos del cumplimiento de las medidas cautelares decretadas téngase en cuenta las consideraciones expresadas en la presente providencia" (Providencia de 16 de agosto de 2022 Derivado 071 del expediente digital).

5.- Adicionalmente, Apple Colombia S.A. sustentó el recurso de apelación bajo las siguientes consideraciones:

5.1.- En el auto no se indicó ninguna razón de fondo frente a la aplicación de la ley a los hechos del caso, es más, hace alusión al artículo 31 de la Ley 526 de 1996; no obstante, se trata de un caso de infracción de patente, mas no de competencia desleal. En esa línea, el funcionario de primer grado no motivó su decisión, y soslayó analizar si la parte solicitante presentó suficientes pruebas para demostrarla.

5.2.- De cara a lo establecido en el artículo 590 del Código General del Proceso, el juez no examinó los elementos allí contenidos, incluso, la posibilidad de decretar una medida menos gravosa o diferente a la solicitada.

5.3.- No se explica por qué todos los asuntos puestos de presente –Juzgados del Circuito, Superintendencia de Industria y Comercio como el del Tribunal de Texas- son diferentes, descartando sus similitudes, pues en el fondo Ericsson pretende "obligar a Apple Colombia a retirar del mercado sus dispositivos y productos, para a su vez coaccionar a Apple Colombia y su casa matriz, Apple Inc.".

5.4.- Faltó el estudio de la proporcionalidad de las cautelas, considerando que la tecnología 5G aún no opera en Colombia y Ericsson está obligado a licenciar la patente presuntamente infringida en términos FRAND.

Es más, tampoco advirtió el alcance de la medida con relación al valor de la caución que se prestó.

5.5.- El auto impugnado transgrede la legislación aplicable porque la medida cautelar no pretende hacer cesar una supuesta infracción, sino que se trata de una estrategia coercitiva contra Apple INC., en efecto, el fallador de primer grano no evaluó que la solicitud no cumple con los requisitos establecidos en los artículos 590 del Código General del Proceso y 247 de la Decisión 486 de 2000. Finalmente, insistió en la contra-caución y la suspensión de los efectos de la providencia acorde a lo establecido en el artículo 596 del Código de Comercio.

-Auto de 6 de julio de 2022 Decreto de Medidas Cautelares-.

1.- En virtud de la providencia referida, el juez a quo con fundamento en lo dispuesto en los artículos 247 de la Decisión 486 de 2000 y 590 del Código General del Proceso ordenó varias preventivas a fin de evitar la infracción de la tecnología protegida por la reivindicación 13 de la Patente No. 36031 en cabeza de Telefonaktiebolaget.

2.- En desacuerdo con lo decidido, Apple Colombia S.A. elevó recurso de alzada contra tales determinaciones. Herramienta que fue concedida por auto de 16 de agosto del año en curso.

La impugnación se sustentó en los argumentos que a continuación se compendian:

2.1.- Se ha explicado que los dispositivos no utilizan el método establecido en la reivindicación 13 de la patente CO36031 "tal y como ha sido aplicada por Ericsson al estándar 5G".

2.2.- La compañía no importa, exporta, ofrece para la venta, utiliza, comercializa o publicita, o en general, ejecuta cualquiera de las actividades enumeradas en el proveído cuestionado, "en relación con los productos supuestamente infractores bajo la teoría de Ericsson, pues las redes 5G en Colombia no están operativas, y no lo estarán en un futuro cercano".

2.3.- La situación puesta de presente puede interpretarse como un hecho superado.

En sus palabras, "[l]a Reivindicación 13 no es esencial para el estándar 5G, pero incluso si lo fuera, la Reivindicación 13 comprende un método, y actualmente no hay ninguna red 5G operativa en Colombia", en otras palabras, ese método no puede ser utilizado.

2.4.- Apple está dispuesta a prestar una contra caución de conformidad con lo dispuesto en los artículos 590 del Código General del proceso y 569 del Código de Comercio, precepto último que además hace posible que la alzada se conceda en el efecto suspensivo.

2.5.- Ericsson no exige que se deje "de comercializar, o publicar, o importar, etc., cualquier producto que supuestamente infrinja sus derechos de patente, sino que Apple pague la licencia supuestamente adquirida para comercializarlos".

2.6.- El Juzgado no concedió a que Apple Colombia S.A. un término razonable para presentar sus argumentos y revisar las pruebas presentadas por Ericsson, de modo tal, que emitió su decisión sin incluir ningún argumento de fondo sobre su decisión, incluso, prescindió del análisis de los argumentos y pruebas presentadas.

2.7.- El juzgado no realizó una debida interpretación de los requisitos aplicables a las medidas cautelares que involucren una infracción de patente de esta magnitud y naturaleza.

3.- Adicionalmente, por auto de 16 de agosto del año en curso el juzgado aclaró el proveído de 6 de julio de 2022 "046AutoDecretaMedidaCautelar.

II. CONSIDERACIONES

1.- Sea lo primero decir que las medidas cautelares se destacan por "(...) su carácter eminentemente accesorio e instrumental, sólo buscan reafirmar el cumplimiento del derecho solicitado por el demandante..." (López Blanco, Hernán Fabio. Procedimiento civil, tomo II, pág. 875. 9ª edición. Dupré Editores. Bogotá D.C., 2009) y, de manera preventiva, en ciertos casos, por fuera del proceso, antes o en el curso del mismo, ***siempre y cuando se reúnan ciertos requisitos.***

*2.- Ahora bien, propio resulta memorar que conforme lo tiene decantado la doctrina: "Según el Código que en este punto sigue a Calamandrei, **las cauciones son medidas cautelares** que previenen los efectos dañosos de ciertos actos procesales (...)"2.*

3.- En este contexto, se tiene que en virtud de lo establecido en el artículo 589 del Código General del Proceso, frente a la existencia de preventivas previas a la existencia de un proceso, que: "En los asuntos relacionados con violaciones a la propiedad intelectual, la competencia desleal y en los demás en que expresamente una ley especial permita la práctica de medidas cautelares extraprocesales, estas podrán solicitarse, decretarse y practicarse en el curso de una prueba extraprocesal. (...) El juez las decretará cuando el peticionario acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos por dicha ley. (...)" (Subrayado ajeno al texto).

4.- Y concretamente, en relación con la propiedad industrial -modalidad del derecho de dominio-, cumple señalar que ésta ha sido concebida como el conjunto de derechos, limitados en el tiempo y en su contenido, que de manera general, se otorgan o reconocen a una persona natural o jurídica, sobre invenciones, diseños industriales, signos distintivos, que habilitan a su titular, debidamente registrado, a su directa o indirecta, pero exclusiva explotación y, además, a impedir o prohibir que un tercero las use sin su autorización -ius prohibendi-, cometido que contribuye a la transparencia del mercado. Al respecto el Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina ha puntualizado: "El otorgamiento de la patente, acto constitutivo del derecho que el ordenamiento jurídico confiere a su titular, y del poder que le atribuye para impedir que los terceros exploten sin su consentimiento el invento protegido, presupone la verificación de la conformidad a derecho de la solicitud correspondiente (...)"3.

Sin duda, "[e]n general se les concede una protección basada en un derecho de exclusividad sobre el bien inmaterial vinculado a la actividad, que presenta dos aspectos: el primero es positivo en el sentido de que sólo el titular puede llevar a cabo su explotación; en el segundo es negativo, ya que el titular puede impedir la utilización por parte de los demás. El monopolio que se otorga importa una restricción de la competencia, y por lo tanto es excepcional y limitado temporal y territorialmente. (...)"[4].

---

[2] *Hernando Morales Molina, Curso de Derecho Procesal Civil, Parte General, novena edición, Editorial ABC, Bogotá, págs. 661 y ss*
[3] *Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Proceso No. 157-IP-2005.*
[4] *LORRENZETTI, Ricardo Luis. Tratado de los Contratos. Tomo III. Rubinzal-Culzoni Editores. Pág. 66.*

Adicionalmente, es de señalar que se entiende por invención:

"el concepto de invención, a efectos de ser objeto de una concesión de patentes, comprende todos aquellos nuevos productos o procedimientos que, como consecuencia de la actividad creativa del hombre, impliquen un avance tecnológico –y por tanto no se deriven de manera evidente del 'estado de la técnica'- y, además, sean susceptibles de ser producidos o utilizados en cualquier tipo de industria"5; lo mismo que se simplifica en la conceptualización recogida por el artículo 1 de la Decisión 344, la que la define como aquellos productos o procedimientos en todos los campos de la tecnología, que posean novedad, nivel inventivo, y sean susceptibles de aplicación industrial."6.

5.- En concordancia con lo anterior, y a propósito de la presunta infracción a los derechos de propiedad intelectual en cabeza de la sociedad solicitante, importa traer a colación el canon 245 la Decisión 486 de 2000 que literaliza:

"Quien inicie o vaya a iniciar una acción por infracción podrá pedir a la autoridad nacional competente que ordene medidas cautelares inmediatas con el objeto de impedir la comisión de la infracción, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, o asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios.

Las medidas cautelares podrán pedirse antes de iniciar la acción, conjuntamente con ella o con posterioridad a su inicio" (Se resalta).

Así mismo, el canon 247 de la misma normatividad prevé:

"Una medida cautelar sólo se ordenará cuando quien la pida acredite su legitimación para actuar, la existencia del derecho infringido y presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia. La autoridad nacional competente podrá requerir que quien pida la medida otorgue caución o garantía suficientes antes de ordenarla.

---

[5] *Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Sentencia de 21 de octubre de 2000. Proceso N° 21-IP-2000. Caso: "DERIVADOS DE BILIS HUMANA". Publicada en Gaceta Oficial del Acuerdo de Cartagena N° 631, de 10 de enero de 2001.*

[6] *Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Sentencia de 14 de abril de 2005. Proceso N° 07- IP-2005. Patente de invención; "PROTECTOR DERMATOLOGICO. GEL PARA QUEMADURAS." Publicada en Gaceta Oficial del Acuerdo de Cartagena N° 1203 de 31 de mayo de 2005.*

Quien pida una medida cautelar respecto de productos determinados deberá suministrar las informaciones necesarias y una descripción suficientemente detallada y precisa para que los productos presuntamente infractores puedan ser identificados".

6.- Conforme al anterior marco, y para resolver los cuestionamientos propuestos por Apple Colombia S.A., contra las decisiones confutadas, importa traer a colación que al subsanar la petición de medidas cautelares, la sociedad accionante por intermedio de su apoderado judicial enfatizó: "(…) es importante aclararle al Despacho que ni la presente solicitud de MC, ni la futura demanda por infracción de ERICSSON en contra de APPLE, contienen pretensiones económicas, dado que no se pretenderá indemnización de perjuicios. Por el contrario, la intención de la aquí solicitante es detener la flagrante violación a sus derechos sobre la Patente 36031 por medio del cese de los actos de infracción y éstas serán las pretensiones finales de la posible demanda" (El resaltado no es original).

Esto, a fin de memorar que entre los mecanismos de protección que se regulan en la Decisión 486 de la Comunidad Andina, está la acción por infracción de derechos, que exige para su procedencia una legitimación por activa, que descansa en el titular del derecho protegido o en sus causahabientes y aún el mismo Estado -situación ésta que se actualiza cuando la legislación interna expresamente lo autoriza-, que se dirija –preventivamente- contra cualquier sujeto de derecho que potencialmente pueda desconocer las prerrogativas que le concede ésta especial regulación, teniendo, entonces, como objeto primordial resguardar los derechos derivados de la propiedad industrial, bien sea para prevenir, evitar o hacer cesar trasgresiones y para obtener la indemnización de perjuicios.

Sobre esa temática, el artículo 238 de la misma normatividad, establece: "[e]l titular de un derecho protegido en virtud de esta Decisión podrá entablar acción ante la autoridad nacional competente contra cualquier persona que infrinja su derecho. También podrá actuar contra quien ejecute actos que manifiesten la inminencia de una infracción".

7.- Al amparo de los anteriores fundamentos fácticos y jurídicos desciende esta Magistratura al examen de los reparos contra los proveídos fustigados, en virtud de los cuales el juez a-quo dispuso sobre la admisión de la solicitud de medidas cautelares, fijó la respectiva caución y decretó las cautelas argüidas.

7.1.- Sea lo primero precisar que los reparos contra las decisiones atacadas se resolverán en esta única providencia, habida cuenta que se trata de decisiones íntimamente ligadas, por lo que resulta viable el análisis conjunto de los argumentos expuestos por la sociedad inconforme, pues en últimas de lo que se duele Apple Colombia S.A. es del decreto de las preventivas, que como antecedente tienen la admisión de la respectiva solicitud extrajudicial y la fijación de la caución, actuaciones que resultaban procedentes con antelación a su decreto.

7.2.- En ese orden, cumple señalar en lo que toca a la posibilidad de que la interesada actúe en el curso del asunto, tenga acceso al expediente y se le otorgue la oportunidad procesal para presentar argumentos y pruebas que resten mérito a la petición invocada por la sociedad accionante, que no hay lugar a modificar lo decidido en la primera instancia, comoquiera que a juicio de este sentenciador no resulta ineludible su intervención en los términos deprecados, esto es así, básicamente porque la pasiva ha tenido la posibilidad de controvertir las decisiones tomadas en el expediente, cuestión de la que dan cuenta las impugnaciones presentadas contra los proveídos que hoy son objeto de estudio, es más, dada la profundidad, alcance y sustento de los fundamentos que respaldan tales herramientas.

En efecto, es importante reseñar que la Decisión 486 de 2000 y el Código General del Proceso no contemplan tales actuaciones como imperativas para el decreto de unas medidas extra proceso. Al respecto, la primera normatividad en el inciso segundo del canon 245 prevé: "Las medidas cautelares podrán pedirse antes de iniciar la acción, conjuntamente con ella o con posterioridad a su inicio", incluso, el canon 248 de la misma legislación, dispone: "Cuando se hubiera ejecutado una medida cautelar sin intervención de la otra parte, ella se notificará a la parte afectada inmediatamente después de la ejecución. La parte afectada podrá recurrir ante la autoridad nacional competente para que revise la medida ejecutada (...)" (El resaltado es ajeno al texto).

Sumado a lo que viene de destacarse, a juicio de este fallador tampoco resulta forzoso dar aplicación al contenido del artículo 42 del Código General del Proceso, habida cuenta que el mencionado canon 248 establece que la parte afectada con el decreto de unas preventivas puede impugnarlas cuando se ordenen sin su participación, actuación que se traduce en la garantía de sus derechos a la defensa y contradicción, sin que además, resulte transgredida su prerrogativa a la igualdad, pues pese al impacto que pueda tener su práctica, lo cierto es, que la convocada tiene la oportunidad de discutir tales

decisiones, y que en efecto, el juzgador "revise" el mérito de las preventivas ordenadas, al punto, se insiste, que en el caso concreto, nos encontramos desatando los recursos verticales propuestos.

En lo que toca a la revisión aludida, se destaca que en desarrollo de esos lineamientos de la ley comunitaria, es de recibo, para la concreción de esos postulados normativos y para su cabal observancia, las disposiciones generales del Código General del Proceso, entre otras, la orientación al acceso a una administración de justicia en la que se garantice a las partes el ejercicio oportuno de sus derechos y la defensa de sus intereses en el marco de un debido proceso (art. 2°); así mismo, la igualdad de los extremos contendientes que faculta al juez para hacer uso de los poderes que el código adjetivo le atribuye para lograr la igualdad real de las partes (art. 4°); y, la ley sustancial al servicio de la efectividad de los derechos reconocidos en la ley sustancial (art. 11).

Por tanto, tratándose de cautelas a propósito del régimen comunitario sobre propiedad industrial -Decisión 486 de 2000-, esto es, las fundadas en esa norma supranacional y, concretamente, en lo que toca a las solicitadas por quien va a iniciar una acción por infracción, debe señalarse, de forma enfática, que están sujetas a un tratamiento particular y novísimo, esto es, al ***pedido de revisión*** *de quien no intervino en el trámite de la solicitud de forma liminar, temática que no prevé el Código General del Proceso, último que contempla la postulación de las inconformidades en los términos de los artículos 589 y 590 de ese estatuto; de modo que, encontrándonos en el primer escenario, lo propio es permitir a Apple Colombia S.A.S. que se analice la procedencia o no de las cautelas, accediendo a contrastar su versión con la que sustentó Telegonktiebolaget LM Ericsson (Publ) en la petición extraprocesal. Tratamiento legal supranacional que en todo caso equilibra la posición de los extremos contendientes, los pone en píe de igualdad, temática que se abordará más adelante.*

Precisión anterior que resulta armónica con la postura6 jurisprudencial que es su momento delineó la H. Corte Constitucional en torno al escenario procesal de la ejecución de medidas cautelares con antelación al proceso, las que indudablemente constituyen una garantía en favor del aquí promotor de esta actuación judicial, al respecto razonó que de todas formas ellas: "...por su propia naturaleza, se imponen a una persona antes de que ella sea vencida en juicio. Por ende, (...) los instrumentos cautelares, por su naturaleza preventiva, pueden llegar a afectar el derecho de defensa y el debido proceso, en la medida en que restringen un derecho de una persona, antes de que

ella sea condenada en un juicio" (Corte Constitucional, sentencia C-490 de 2000).

7.3.- Ahora bien, de cara a la solicitud de prejudicialidad respecto de una actuación que se adelanta en un Tribunal de Texas, que no de interpretación prejudicial, importa precisar que tal como lo indicó el juez a quo no reúne los requisitos de que trata el artículo 161 del Código General del Proceso, pues aun cuando los procesos puedan encontrarse atados, el asunto que ocupa nuestra atención no se encuentra en estado de dictar sentencia de segunda instancia, nótese que a la fecha la parte actora descorrió el traslado de las excepciones propuestas por Apple Colombia S.A. (Derivado 16 Cuaderno C02Demanda) en el trámite de la demanda que con posterioridad a esta solicitud se presentó.

8.- Decantados los anteriores ítems, se desciende al examen de los elementos contemplados en el artículo 247 de la Decisión 486 de 2000. Así las cosas, tenemos que una medida cautelar ***sólo*** *se ordenará cuando el interesado acredite:* ***i).*** *La legitimación en la causa para actuar;* ***ii).*** *La existencia del derecho infringido; y,* ***iii).*** *Se presenten pruebas que permitan* ***presumir razonablemente*** *la comisión de la infracción o su inminencia.*

Bajo esos derroteros, y de resultar procedente, con posterioridad, se realizará el examen de los demás tópicos que fueron puestos de presente por la recurrente, relativos a la proporcionalidad, necesidad, alcance de las cautelas -art. 590 del Código General del Proceso-, entre otros.

8.1.- Tenemos entonces el primer elemento, esto es, la legitimación para actuar, tópico que desde el albor se advierte cumplido, en la medida que de conformidad con los artículos 238 y ss. de la citada decisión, el titular de un derecho protegido en virtud de tales disposiciones puede pedir a la autoridad nacional competente se ordenen medidas cautelares inmediatas con el objeto de impedir la comisión de la infracción, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, o asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios. Y en este caso, se comprobó que la sociedad accionante es titular de la patente de invención con certificado No. 36031, para la creación titulada: "MÉTODO DE OBTENCIÓN DE SUBINDICE DE PORTADORA PARA INDICACIÓN DE COMBINACIÓN DE COMPONENTES APLICADA A LA SEÑAL DE REFERENCIA CSI-RS", según acto administrativo No. 44717 del 10 de septiembre de 2019 expedido por la Superintendencia de Industria y Comercio, cuya reivindicación No. 13 corresponde a (Anexo 9, folios 78 y ss. 002AnexoDemanda.pdf, cuaderno medidas cautelares):

"(...) 13. Un método para obtener, en un dispositivo inalámbrico (105) de una red de comunicación inalámbrica (100), una indicación de un recurso de señal de referencia en la red de comunicación inalámbrica (100), comprendiendo el método:

recibir (S2405) una indicación, desde un nodo de red (110), de una combinación de una pluralidad de componentes contenidos en uno o más bloques de recursos físicos de una ranura; y utilizando (S2410) la combinación indicada de uno o más componentes para un recurso de señal de referencia, en el que el bloque de recursos físicos abarca una pluralidad de subportadoras, y en el que indicar la combinación de uno o más componentes incluye indicar uno o más índices de subportadora, en el que la indicación de uno o más índices de subportadora incluye un mapa de bits, y en donde cada bit en el mapa de bits corresponde únicamente a un índice de subportadora y un bit establecido en el mapa de bits indica que un componente ubicado en un índice de subportadora correspondiente al bit establecido es parte de la combinación de uno o más componentes usados para el recurso de señal de referencia.

14. El método de la reivindicación 13, en el que la combinación indicada consiste en un elemento de recurso, RE, por puerto, por bloque de recursos físicos de uno o más bloques de recursos físicos de la ranura.

15. El método de la reivindicación 13, en el que un número de bits en cada uno de los uno o más mapas de bits depende de un número de subportadoras en un componente.

16. El método de la reivindicación 13, en el que el número de bits en cada uno de los uno o más mapas de bits es la mitad de un número de subportadoras en el bloque de recursos físicos.

17. El método de cualquiera de las reivindicaciones 13-16, en el que cada uno de los componentes corresponde a dos o más subportadoras (...)".

Patente que valga la pena señalar, se encuentra vigente según el certificado No. 36031 citado, hasta el 7 de diciembre de 2037.

De modo que sin mayores disquisiciones el primer requisito aludido se encuentra acreditado.

8.2.- Ahora bien, en lo que toca a la existencia del derecho infringido, exigencia que se vincula a la presentación de pruebas que permitan "presumir razonablemente" la comisión de la infracción o su inminencia, tenemos que Telefonakyiebolaget LM Ericsson (Publ) aportó, entre otros, las siguientes experticias o elementos técnicos a su solicitud extra proceso:

8.2.1. Dictamen pericial rendido por el Ingeniero Electrónico Daniel Jaramillo Ramírez[7] (fls. 813 y ss. 002AnexoDemanda.pdf. Cuad. Medidas Cautelares), en el que afirmó:

"Como resultado de mi análisis, puedo concluir que la Reivindicación No. 13 de la patente 36031 es esencial al estándar 5G (Especificaciones Técnicas 3GPP TS 38.211 V15.8.0, 3GPP TS 38.214 V15.110 y 3GPP TS 38.331 V15.11.0). Es decir, si un dispositivo móvil cumple con el estándar 5G, necesariamente va a caer dentro del alcance de la Patente 36031 al tenor de la reivindicación No. 13".

8.2.2.- Y dictamen pericial elaborado por el Ingeniero Electrónico Juan Manuel Wilches Durán[8] (fls. 1069 y ss. 002AnexoDemanda.pdf. ib.), en el que se indicó:

"Dado el alto nivel de innovación existente en la industria de telecomunicaciones, se han diseñado distintos mecanismos de certificación de conformidad agrupados en tres tipos de procedimientos especiales principales: certificaciones regulatorias, certificaciones de industria y certificaciones de operador. Para las certificaciones regulatorias, la Unión Europea ha adoptado una decisión con la cual buscó unificar los requisitos y procedimientos de evaluación de conformidad para todos los países. La Directiva RES (Radio Equipment Directive) establece los requisitos a cumplir para proteger la seguridad y salud, para asegurar la compatibilidad electromagnética y el adecuado uso del espectro radioeléctrico. Con base en esta directiva, se han desarrollado múltiples estándares dentro de los cuales están los que corresponden a los equipos y dispositivos que se conectan a las redes móviles IMT. Este trabajo lo ha adelantado ETSI, como organización de desarrollo de estándares (SDO) en la industria de telecomunicaciones de la Unión Europea. Para ello, ha publicado la serie de estándares ETSI EN 301 908. En lo que tiene que ver con dispositivos de usuario para tecnología 5G, la parte 25 de esta serie de estándares fija las

---

[7] *Magister en Ingeniería Electrónica con énfasis en Telecomunicaciones y Doctor de la Escuela de Ingenieros Supélec en París –Francia-.*
[8] *Especialista en Gestión Pública y Magister en Administración de Negocios.*

condiciones técnicas a cumplir con base en las especificaciones técnicas de la 3GPP. (...) Se encontró que APPLE, para dar cumplimiento a las ordenes fijadas en la directiva RED, publica en su sitio web las declaraciones de conformidad en 10 modelos de dispositivos listados en el Anexo 5 en las cuales declara como su propia responsabilidad el cumplimiento de esta directiva, así como lista los estándares de ETSI sobre los cuales se genera la declaración (...)".

8.3- Por su parte, Apple Colombia S.A. adosó a los medios de impugnación reseñados líneas atrás, la experticia rendida por el profesional Harry Bims[9] (fls. 49 y ss., 051Recurso de Apelación.pdf, ib.), esto, a efectos de desvirtuar la posición de la sociedad solicitante y pedir la revisión de la solicitud en cuestión.

El citado experto aseveró:

"(...) <u>he llegado a la conclusión que existen diferencias significativas entre la reivindicación declarada y las partes del estándar 5G identificadas por Ericsson</u>. Además, debido a que la reivindicación 13 es una reivindicación de método, y no hay redes operativas 5G en Colombia, sería imposible para Apple (o sus clientes y distribuidores) infringir la reivindicación 13 incluso si fuera esencial para el estándar. En pocas palabras, Ericsson señala que Apple realiza el método de la reivindicación 13 porque es esencial para el estándar 5G, a pesar de que ningún empleado de Apple y ningún consumidor de Apple en Colombia puede utilizar el estándar 5G porque no hay ninguna red que lo soporte. Por lo tanto, he concluido que la patente no es esencial para el estándar 5G y no es infringida por Apple. Además, he llegado a la conclusión de que existe un importante estado de la técnica que hace que la reivindicación declarada sea inválida. La Oficina de Patentes de Colombia nunca consideró este estado de la técnica antes de emitir la CO36031. Ericsson no notificó a la Oficina de Patentes de Colombia sobre este estado de la técnica cuando presentó su solicitud. A continuación, explico en detalle mis conclusiones (...)" (Se resalta). En ese orden, se pronunció sobre las "NORMAS PARA CELULARES", las actuaciones que pueden presentarse en Colombia para que entre en funcionamiento la tecnología 5G, las particularidades de la patente CO 36031, la inexistencia de la infracción frente a la reivindicación 13 de CO36031, la invalidez de la mencionada reivindicación, para concluir, entre otras, que:

- "El documento CO36031 describe y reivindica una forma propuesta para que una estación base transmita la configuración CSI-RS a

---

[9] *Ingeniero de Telecomunicaciones y sistemas, Licenciado en Informática y de Sistemas. Master en Ingeniería Eléctrica, Doctor en Ingeniería Eléctrica.*

un UE. La forma que describe CO36031 no se incorporó al estándar 5G. Se incorporó a la norma una técnica diferente".

- "La CO36031 incluye 29 reivindicaciones. Sólo una de esas reivindicaciones es la que hace valer Ericsson, a saber, la reivindicación 13. La reivindicación 13 es una reivindicación de 'método'. Una reivindicación de método sólo puede ser infringida, si es que lo es, ejecutando realmente el método. Si no hay manera de llevar a cabo el método en los productos imputados, por ejemplo, si el método requiriese (sic) que exista un cierto tipo de red de comunicación inalámbrica, entonces no se puede infringir. Esa es la situación que se tenemos aquí".

- "(...) la CO36031 no es esencial para el estándar 5G citado y que ningún usuario de ningún dispositivo de Apple infringe la reivindicación declarada, porque ese dispositivo no puede ser utilizado para practicar el método reivindicado. Específicamente, el mapeo de Ericsson de la reivindicación 13 de CO36031 al estándar 5G tiene fallos (sic) materiales que hacen que la patente no sea esencial y no se infrinja. Además, incluso si la reivindicación 13 se leyera en el estándar (y repito, no lo hace), seguiría sin haber infracción porque no hay redes 5G operativas en Colombia" (Se resalta).

- Los dispositivos de Apple pueden, "en última instancia, ser capaces de operar en redes 5G en Colombia, sólo implementan protocolos de red 5G cuando están operando una red 5G. Ericsson no ha proporcionado pruebas de que algún operador de telefonía móvil en Colombia opera alguna red móvil 5G comercial, y en lo personal, no tengo conocimiento de ninguna (...)", adicionó, que tampoco tiene noticia de pruebas piloto.

- Tras señalar varias cuestiones técnicas, refirió que "está claro que la reivindicación 13 de CO36031 no cubre la técnica definida en la especificación 5G. En el estándar 5G, las posiciones de los RE de una señal de referencia en un bloque de recursos se especifican, en parte, mediante un mapa de bits (titulado 'frequency DonainAllocation') (...). Por lo tanto, en mi opinión, la reivindicación 13 no es esencial para el estándar 5G y no es infringida por los productos de Apple acusados".

- "He revisado la patente, las reivindicaciones y varios documentos (patentes y presentaciones técnicas) que reflejan el estado de la técnica anterior a la primera fecha de prioridad reivindicada por CO36031, el 8 de diciembre de 2016. En mi opinión, la reivindicación 13 de CO36031 es inválida. Además, aunque no estoy de acuerdo con la conclusión de Ericsson en

sus acciones de infracción de que la reivindicación 13 de CO36031 es esencial para las normas 3GPP, mis opiniones se basan en la asignación de Ericsson de las normas 3GPP a la reivindicación de la patente y su interpretación del lenguaje de la reivindicación (...) A mi parecer, la reivindicación 13 de CO36031 es invalida porque carece de novedad con respecto a la patente estadounidense App. No. 2016-0337178 ('US178'), que también está dirigida al uso de un mapa de bits para indicar a un UE la selección de RE a utilizar en un CSI-RS. Entiendo que el US178 es el estado de la técnica de CO36031 porque fue publicado el 17 de noviembre de 2016, que es anterior a la fecha de prioridad reivindicada por CO36031, el 8 de diciembre de 2016. La Oficina de Patentes de Colombia no consideró el US178 antes de emitir la CO36031".

- "La reivindicación 13 de CO36031 tampoco es válida porque carece de novedad respecto a R1-155675, una presentación realizada por Ericsson al grupo de trabajo 1 del 3GPP TSG-RAN el 9 de octubre de 2015 o antes, que estaba disponible públicamente para todas las partes interesadas. Entiendo que R1-155675 es arte previo a CO36031 porque fue publicado al grupo de trabajo en o antes del 9 de octubre de 2015, que es antes de la fecha de prioridad reclamada por CO36031 del 8 de diciembre de 2016. La Oficina de Patentes de Colombia no tuvo en cuenta el documento R1-155675 antes de emitir el documento CO36031".

9.- Puestas así las cosas, y evaluados en conjunto esos elementos de convicción dada la naturaleza del asunto -el que resulta ser técnico, pronto se advierte que en principio la decisión del a-quo se ajustó a los parámetros establecidos en el artículo 247 citado, esto es, se acreditó la legitimación en la causa del actor como la existencia del derecho infringido, última cuestión que se sustentó en los elementos de convicción que permitieron al juez "presumir razonablemente" la comisión de tal infracción; sin embargo, en este estadio y con ocasión de la revisión efectuada a las decisiones de aquél, ellas deberán revocarse, y esto es así, básicamente porque con ocasión de la pericia aportada por Apple Colombia S.A. no es posible inferir de forma razonable, que la convocada infringe la reivindicación en cuestión.

Lo antes expuesto, a propósito de que el experto traído por la pasiva consideró de un lado, que existen diferencias significativas entre la reivindicación declarada y las partes del estándar 5G identificadas por Ericcson, es más, señaló que se incorporó a la norma una técnica diferente y, de otro, que la patente CO 36031 no es esencial al estándar 5G "[e]specíficamente, el mapeo de Ericsson de la reivindicación 13 de CO36031 al estándar 5G tiene fallos (sic) materiales que hacen que la patente no sea esencial y no se infrinja (...)".

Es más, puso de presente que la sociedad solicitante soslayó poner en conocimiento de la Superintendencia de Industria y Comercio el estado de la técnica anterior a la primera fecha de prioridad reivindicada en la certificación CO36031, de suerte que la reivindicación No. 13, a su juicio, resulta inválida.

9.1.- De modo que, si se tiene en cuenta la naturaleza del trámite que nos ocupa y la trascendencia de los medios de convicción a los que se ha hecho alusión, claro es, que resulta anticipado dilucidar sobre la existencia o no de la infracción en cuestión, incluso si ésta puede ser inminente, esto, con ocasión del uso de la reivindicación No. 13 de la patente conocida bajo el número 36031 en cabeza de quien solicitó las cautelas y por parte de Apple Colombia S.A., pues los dictámenes que obran en el expediente resultan contrapuestos, lo que impone que deba ser en el desarrollo de la acción de infracción que se surta el respectivo debate probatorio en aras establecer cuál de ellos resulta acertado y concluyente, incluso, allí es donde debe determinarse la necesidad de decretar nuevos elementos suasorios. Sin duda, el decreto de las medidas cautelares en asuntos de esta índole, está supeditado a que el juez de conocimiento pueda constatar que la petición sea seriamente indicativa de la comisión (o inminencia) de las conductas que se enuncian como infractoras y, además, que el material probatorio que hasta ese entonces se haya recaudado, respalde esa narración; temática que puede mutar a propósito de la defensa del sujeto sobre el que recaen las respectivas cautelas –alcance de la revisión-.

9.2.- Y en este punto, es importante hacer una breve referencia, relacionada con la existencia o no de cierto tipo de red de comunicación inalámbrica que permita la utilización de la tecnología 5G en Colombia, pues ciertamente, no puede soslayar Apple Colombia S.A. que las medidas cautelares pueden ser preventivas, lo que implica que resultan procedentes para impedir la comisión de una infracción o evitar sus consecuencias, lo que conduce a inferir que no es necesaria la materialización del uso del método protegido -como en el caso que se analiza-, para que resulten procedentes a propósito de una petición como la que centra nuestra atención.

Como se dijo con antelación, los artículos 245 a 249 de la Decisión Andina 486 del 2000 disponen que el titular de un derecho de propiedad industrial podrá solicitar la práctica de medidas cautelares con el fin de impedir la comisión de la vulneración, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios.

10.- Acorde con lo expuesto, resulta inane descender sobre temas atinentes a la razonabilidad, proporcionalidad, efectividad, necesidad, el monto de la caución o la sustitución de las medidas cautelares deprecadas -Artículo 590 del Código General del Proceso-, pues como se anotó, no se puede presumir razonablemente en este estado de la actuación la infracción del derecho a la propiedad industrial de quien acudió a la administración de justicia para su salvaguarda, razón por la que se revocarán las providencias atacadas.

Sin perjuicio de lo que viene de anotarse, procedente resulta advertir, dada su importancia, que atendida la naturaleza del asunto, el juez de instancia a tono con lo dispuesto en el artículo 247 de la citada decisión regional, en el ejercicio de sus atribuciones, ***podrá****, si a bien lo considera, ordenar la prestación de una caución previa al decreto de las cautelas, determinación pasible de impugnación. Puntualización de la norma comunitaria, prevalente por demás, que adquiere una mayor relevancia al contrastarla con la preceptiva nacional, artículo 590 Código General del Proceso literal c) inciso 4º que literaliza: "(...). No podrá prestarse caución cuando las medidas cautelares no estén relacionadas con pretensiones económicas o procuren anticipar materialmente el fallo".*

11.- Conforme con lo expuesto, se revocarán los proveídos de 28 de abril de 2022 adicionado mediante proveído de 16 de agosto de 2022 y 6 de julio de 2022 que se aclaró en virtud del proveído de 16 de agosto de 2022. En su lugar se negarán las medidas cautelares solicitadas al no encontrarse reunidos los requisitos de que trata el artículo 247 de la Decisión 486 de 2000. Sin condena en costas, habida cuenta que las decisiones adoptadas por el juez a-quo se fundaron en los elementos de convicción adosados por la parte solicitante en su momento, sin que contara con los aducidos con posterioridad por Apple Colombia S.A.S.

III. DECISIÓN

Por lo expuesto, el Magistrado Sustanciador del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá D.C.,

RESUELVE:

1.- REVOCAR *los autos de 28 de abril de 2022 adicionado mediante proveído de 16 de agosto de 2022 y 6 de julio de 2022 que se aclaró en virtud del proveído de 16 de agosto de 2022, pronunciados por el Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá, en el asunto de la referencia, en su lugar, se* ***NIEGAN*** *las medidas extraprocesales solicitadas por Telegonktiebolaget LM Ericsson (Publ), conforme la parte motiva de esta providencia.*

2.- SIN *condena en costas.*

3.- En firme este proveído, retorne el expediente al despacho de origen.

NOTIFÍQUESE



JORGE EDUARDO FERREIRA VARGAS
MAGISTRADO

Brigard Castro

ANEXO 1.4

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

BOGOTÁ D.C., 5 DE ABRIL DE 2022

AUTO NÚMERO 42190

"Por el cual se resuelve un recurso de reposición"

Proceso de Infracción a Derechos de Propiedad Industrial.
Radicado: 22-017368.
Demandante: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ).
Demandada: APPLE COLOMBIA S.A.S.

Se procede a resolver el recurso de reposición presentado por APPLE COLOMBIA S.A.S. (en adelante 'APPLE') en contra del Auto No. 10315 de 2022 (presentación recurso de reposición – página 9 del Consecutivo 6 del expediente digital) mediante el cual se ordenó vincular a la pasiva en el trámite cautelar.

ANTECEDENTES

1. El recurso de reposición de APPLE

La accionada presentó recurso de reposición parcial en contra de la decisión de conceder siete días hábiles para que se pronunciara sobre la solicitud de medidas cautelares; pues si bien está conforme con la decisión tomada de proceder a escuchar a la accionada antes de tomar una decisión en relación con la solicitud cautelar, considera que el término otorgado es insuficiente para dar una respuesta al extenso documento presentado por TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ) (en adelante 'ERICSSON').

Mencionó que otorgar una prórroga de este término permite a APPLE coordinar con su oficina principal la información necesaria que debe presentarse para apoyar al Despacho a tomar una decisión; en especial, porque este es un tema que tiene un impacto global, y que tienen relación con los términos de una licencia determinados por una Corte de Texas presentada por APPLE contra ERICSSON.

Resaltó que este es un caso altamente técnico y complejo y que está relacionado con una patente de la que ERICSSON aceptó irrevocablemente licenciar en términos justos, razonables y no discriminatorios. Es por ello que es necesario adoptar una decisión preliminar con el contexto apropiado.

Adicionalmente, informó que está haciendo todos los esfuerzos para presentar sus argumentos en el término otorgado, pero que esto no puede entenderse como un acto contradictorio al recurso sino un acto de buena fe, pues aún considera que los siete días hábiles concedidos son insuficientes para explicar la posición de APPLE y presentar la evidencia.

Consideró que un término no menor a treinta (30) días es razonable y proporcional y no causará perjuicio alguno a ERICSSON.

2. El pronunciamiento de ERICSSON[1]

[1] Memorial - página 2 del consecutivo 7 del expediente digital.

ERICSSON se pronunció frente al recurso incoado por APPLE y solicitó que se desestimara.

En primer lugar, recalcó que el recurso de reposición no suspende el término otorgado en el Auto No. 10315 de 2022 y por ello APPLE debe presentar sus argumentos dentro del término concedido.

Indicó que el término otorgado por el Despacho es más que suficiente, primero, porque la vinculación de la demandada no está contemplada en la legislación y pese a que el Despacho hubiese vinculado a APPLE por las razones particulares del caso, esto no significa que la accionada asimile el término al de la contestación de una demanda, y la solicitud de extensión es una práctica dilatoria.

Destacó que el término otorgado fue excepcional y dado que las partes se encuentran en litigios en varias jurisdicciones APPLE podía haber solicitado información dentro del término otorgado. También, que al tratarse de una solicitud de medidas cautelares y no de un proceso por infracción no se puede otorgar el término solicitado de treinta días, el cual es irrazonablemente extenso, más aún cuando el término para contestar una demanda es de veinte días.

Explicó que la medida es urgente y el solicitar el término adicional permite que APPLE de continuidad a la infracción que fue demostrada con los elementos probatorios aportados con la solicitud de medidas cautelares y pide que sea omitido el argumento esbozado por APPLE relacionado con que una medida cautelar de este tipo afectaría a sus consumidores, toda vez que la medida se refiere a nuevos equipos fabricados, ofrecidos en venta y comercializados con posterioridad al vencimiento de la licencia entre las partes.

CONSIDERACIONES

Una vez analizados los argumentos presentados por las partes, el Despacho encuentra como razonable la solicitud presentada por la demandada en el recurso de reposición encaminada a que le sea otorgado un término mayor a efectos de poder emitir un pronunciamiento sobre la solicitud cautelar presentada por TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ), por lo tanto se revocara parcialmente la decisión adoptada en el Auto No. 10315 de 2022, y en consecuencia se concederá un término de veinte (20) días hábiles siguientes a la ejecutoria de la presente providencia a la parte demandada, con el fin de que pueda presentar sus argumentos en relación con la solicitud de medidas cautelares presentada por ERICSSON.

Lo anterior con el fin de garantizar su derecho de defensa y contradicción, dado que la solicitud cautelar contiene un número considerable de pruebas técnicas e inclusive involucra asuntos contractuales en los que se encuentran inmersos los sujetos procesales, lo que implica que la demandada tenga que realizar un análisis con mayor profundidad de cada uno de los elementos probatorios que sustentan la presente solicitud cautelar.

En mérito de lo expuesto, la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio,

RESUELVE:

PRIMERO: Revocar parcialmente el Auto No. 10315 de 2022 en los términos señalados en la parte considerativa de la presente providencia.

SEGUNDO: En su lugar, conceder veinte (20) días hábiles a APPLE COLOMBIA S.A.S. para que se pronuncie sobre la solicitud de medidas cautelares interpuesta por

TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ), contados a partir de la notificación de la presente providencia.

TERCERO: Una vez vencido el término anterior, **por Secretaría** ingrésese el expediente al Despacho para decidir en derecho lo que corresponda.

Finalmente, se informa que el presente proceso puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual resulta relevante que consulten el "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

NOTIFÍQUESE,

El Abogado del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial,

Firmado digitalmente por: JUAN DAVID GONZALEZ PALMA
Fecha: 2022.04.05 12:21:32 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JUAN DAVID GONZÁLEZ PALMA

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el art. 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 061

De fecha 06/04/2022

Brigard Castro

ANEXO 1.5

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

BOGOTÁ D.C., 05 DE ABRIL DE 2022

AUTO NÚMERO 42205

"Por el cual se resuelve un recurso de reposición"

Proceso de Infracción a Derechos de Propiedad Industrial.
Radicado: 22-017382.
Demandante: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ).
Demandada: APPLE COLOMBIA S.A.S.

Se procede a resolver el recurso de reposición presentado por APPLE COLOMBIA S.A.S. (en adelante 'APPLE') en contra del Auto No. 10317 de 2022 (presentación recurso de reposición – página 9 del Consecutivo 6 del expediente digital) mediante el cual se ordenó vincular a la pasiva en el trámite cautelar.

ANTECEDENTES

1. El recurso de reposición de APPLE

La accionada presentó recurso de reposición parcial en contra de la decisión de conceder siete días hábiles para que se pronunciara sobre la solicitud de medidas cautelares; pues si bien está conforme con la decisión tomada de proceder a escuchar a la accionada antes de tomar una decisión en relación con la solicitud cautelar, considera que el término otorgado es insuficiente para dar una respuesta al extenso documento presentado por TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ) (en adelante 'ERICSSON').

Mencionó que otorgar una prórroga de este término permite a APPLE coordinar con su oficina principal la información necesaria que debe presentarse para apoyar al Despacho a tomar una decisión; en especial, porque este es un tema que tiene un impacto global, y que tienen relación con los términos de una licencia determinados por una Corte de Texas presentada por APPLE contra ERICSSON.

Resaltó que este es un caso altamente técnico y complejo y que está relacionado con una patente de la que ERICSSON aceptó irrevocablemente licenciar en términos justos, razonables y no discriminatorios. Es por ello que es necesario adoptar una decisión preliminar con el contexto apropiado.

Adicionalmente, informó que está haciendo todos los esfuerzos para presentar sus argumentos en el término otorgado, pero que esto no puede entenderse como un acto contradictorio al recurso sino un acto de buena fe, pues aún considera que los siete días hábiles concedidos son insuficientes para explicar la posición de APPLE y presentar la evidencia.

Consideró que un término no menor a treinta (30) días es razonable y proporcional y no causará perjuicio alguno a ERICSSON.

2. El pronunciamiento de ERICSSON[1]

[1] Memorial - página 2 del consecutivo 7 del expediente digital.

ERICSSON se pronunció frente al recurso incoado por APPLE y solicitó que se desestimara.

En primer lugar, recalcó que el recurso de reposición no suspende el término otorgado en el Auto No. 10317 de 2022 y por ello APPLE debe presentar sus argumentos dentro del término concedido.

Indicó que el término otorgado por el Despacho es más que suficiente, primero, porque la vinculación de la demandada no está contemplada en la legislación y pese a que el Despacho hubiese vinculado a APPLE por las razones particulares del caso, esto no significa que la accionada asimile el término al de la contestación de una demanda, y la solicitud de extensión es una práctica dilatoria.

Destacó que el término otorgado fue excepcional y dado que las partes se encuentran en litigios en varias jurisdicciones APPLE podía haber solicitado información dentro del término otorgado. También, que al tratarse de una solicitud de medidas cautelares y no de un proceso por infracción no se puede otorgar el término solicitado de treinta días, el cual es irrazonablemente extenso, más aún cuando el término para contestar una demanda es de veinte días.

Explicó que la medida es urgente y el solicitar el término adicional permite que APPLE de continuidad a la infracción que fue demostrada con los elementos probatorios aportados con la solicitud de medidas cautelares y pide que sea omitido el argumento esbozado por APPLE relacionado con que una medida cautelar de este tipo afectaría a sus consumidores, toda vez que la medida se refiere a nuevos equipos fabricados, ofrecidos en venta y comercializados con posterioridad al vencimiento de la licencia entre las partes.

CONSIDERACIONES

Una vez analizados los argumentos presentados por las partes, el Despacho encuentra como razonable la solicitud presentada por la demandada en el recurso de reposición encaminada a que le sea otorgado un término mayor a efectos de poder emitir un pronunciamiento sobre la solicitud cautelar presentada por TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ), por lo tanto se revocara parcialmente la decisión adoptada en el Auto No. 10315 de 2022, y en consecuencia se concederá un término de veinte (20) días hábiles siguientes a la ejecutoria de la presente providencia a la parte demandada, con el fin de que pueda presentar sus argumentos en relación con la solicitud de medidas cautelares presentada por ERICSSON.

Lo anterior con el fin de garantizar su derecho de defensa y contradicción, dado que la solicitud cautelar contiene un número considerable de pruebas técnicas e inclusive involucra asuntos contractuales en los que se encuentran inmersos los sujetos procesales, lo que implica que la demandada tenga que realizar un análisis con mayor profundidad de cada uno de los elementos probatorios que sustentan la presente solicitud cautelar.

En mérito de lo expuesto, la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio,

RESUELVE:

PRIMERO: Revocar parcialmente el Auto No. 10317 de 2022 en los términos señalados en la parte considerativa de la presente providencia.

SEGUNDO: En su lugar, conceder veinte (20) días hábiles a APPLE COLOMBIA S.A.S. para que se pronuncie sobre la solicitud de medidas cautelares interpuesta por

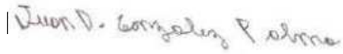
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ), contados a partir de la notificación de la presente providencia.

TERCERO: Una vez vencido el término anterior, **por Secretaría** ingrésese el expediente al Despacho para decidir en derecho lo que corresponda.

Finalmente, se informa que el presente proceso puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual resulta relevante que consulten el "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

NOTIFÍQUESE,

El Abogado del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial,



Firmado digitalmente por: JUAN DAVID GONZALEZ PALMA
Fecha: 2022.04.05 12:30:47 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JUAN DAVID GONZÁLEZ PALMA

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el art. 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 061

De fecha 06/04/2022

Brigard Castro

ANEXO 1.6

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTÁ D.C.
Sala Civil

Bogotá D.C., veintiocho (28) de julio de dos mil veintidós (2022)

Rdo. 005202200024 01

Teniendo en cuenta la solicitud presentada por la parte contra quien se solicitan medidas cautelares, se habilita la intervención de Apple Colombia S.A.S.

Por analogía de los artículos 322 (numeral 3, inciso 1), 324 (inciso 1) y 326 del CGP, por secretaría désele traslado de la sustentación del recurso de apelación, en la forma y por el término previsto en el artículo 110 de esa codificación. Las partes y sus apoderados deben darle estricta aplicación al numeral 14 del artículo 78 del CGP, en concordancia con el artículo 3º de la ley 2213 de 2022.

En el término de ejecutoria de este auto, la parte demandante podrá pronunciarse sobre la solicitud de tratamiento confidencial de la actuación.

Se reconoce personería al abogado Juan Pablo Cadena Sarmiento como apoderado de Apple Colombia S.A.S.

Oportunamente, retorne el proceso al Despacho.

NOTIFÍQUESE

Firmado Por:
Marco Antonio Alvarez Gomez
Magistrado

Sala 006 Civil

Tribunal Superior De Bogotá, D.C. - Bogotá D.C.,

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica, conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **5e9c0f20726967834d722251be0b748efca617e20ef3a1454829908196e7bb80**

Documento generado en 28/07/2022 01:55:22 PM

Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL: https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica

Brigard Castro

ANEXO 1.7

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

BOGOTÁ D.C., 18 DE NOVIEMBRE DE 2022

AUTO NÚMERO 138702

"Por cual se resuelve una solicitud de medidas cautelares"

Proceso de Infracción a Derechos de Propiedad Industrial.
Radicado: 22-017368.
Demandante: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ).
Demandada: APPLE COLOMBIA S.A.S.

Se procede a resolver la solicitud de medidas cautelares interpuesta por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ)** (en adelante 'ERICSSON') contra **APPLE COLOMBIA S.A.S.** (en adelante 'APPLE COLOMBIA').

ANTECEDENTES

1. La solicitud cautelar de ERICSSON[1]

ERICSSON señaló que es titular de la patente de invención titulada "MÉTODO PARA ACTIVAR UN REPORTE CQI DE PRIMERO O SEGUNDO TIPO MEDIANTE UNA CONCESIÓN DE ENLACE ASCENDENTE DE DATOS", concedida a través de la Resolución No. 71515 del 26 de noviembre de 2012, con certificado No. 2310 y la cual se encuentra vigente hasta el 27 de septiembre de 2027. Esta patente, según ERICSSON, es una patente esencial a un estándar.

Alegó que tanto APPLE INC como ERICSSON son miembros del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), la cual es una Organización de Estandarización o "SDO" por sus siglas en inglés. A dicho de ERICSSON, los miembros de esta SDO deben revelar oportunamente a esta organización la existencia de sus patentes esenciales y asegurar que están preparados para conceder una licencia sobre sus derechos de propiedad en términos FRAND (es decir, términos justos, razonables y no discriminatorios). Resaltó que estos compromisos contractuales ante el ETSI se rigen bajo las leyes francesas.

Agregó que en el año 2019 APPLE INC anunció una "Declaración de Licenciamiento" en su página web, en donde emitió sus propias reglas sobre lo que considera una negociación en términos FRAND y su actuar en el mercado demuestra que su entendimiento sobre los compromisos FRAND es aparentemente contrario a los parámetros establecidos alrededor del mundo.

Indicó que ERICSSON reveló la existencia de la esencialidad de la patente No. 2310 de manera oportuna, por lo que le aseguró al ETSI que estaría preparado para conceder la licencia en términos FRAND. Por su parte, aseguró que en el pasado licenció la patente No. 2310 a APPLE INC; sin embargo, la segunda y última licencia otorgada venció sin renovación alguna.

---

[1] Consecutivo 0. Presentación – página 2 del expediente digital.

Adujo que ERICSSON presentó una oferta a APPLE INC consistente con su compromiso FRAND que aplicaba una tarifa ya decidida en cortes del Reino Unido y Estados Unidos, pero dicha sociedad ha sido reacia a suscribir una licencia bajo los términos presentados por ERICSSON.

Destacó que esta situación con APPLE INC ya había sucedido una vez, pues anteriormente en fechas cercanas a la expiración de la primera licencia, ERICSSON extendió una oferta de dos años de renovación en los términos FRAND, pero la accionada no aceptó el pago de esa tarifa pese a continuar con el uso de la tecnología patentada por la accionante. Esta situación llevó a ERICSSON a acudir a instancias judiciales por la infracción de sus patentes esenciales, pero tal disputa terminó por acuerdo entre las partes para suscribir una segunda licencia cruzada.

Manifestó que, si bien la segunda licencia se suscribió con la sociedad APPLE INC, este acuerdo cobija a su filial colombiana -accionada en este asunto- y también recordó que cubría la patente No. 2310, pues comprendía las patentes esenciales a un estándar (SEP por sus siglas en inglés) de tecnología 2G, 3G y 4G de titularidad de ERICSSON en todo el mundo.

ERICSSON puso de presente, que con más de un año de antelación al vencimiento de la segunda licencia; esto es, a finales de 2020, inició un proceso de negociación formal con APPLE INC para discutir una nueva licencia que cubriera todo el portafolio de SEPs, negociación que se dividió en dos escenarios: i) discusiones técnicas y ii) discusiones de carácter comercial.

Respecto de las discusiones técnicas, ERICSSON explicó que luego de presentarle a APPLE INC las Tablas de Correspondencia con el fin de demostrar la esencialidad de la patente y reunirse nuevamente el 21 de septiembre de 2021, APPLE INC fue reacia a aceptar la esencialidad y el valor demostrado por el portafolio de SEPs de ERICSSON pese a que sigue usando la tecnología.

Adicionalmente, para ERICSSON es claro que APPLE INC no se apartará de las reglas unilaterales sobre los compromisos FRAND que ella misma anunció en 2019; entonces, bajo su concepto, APPLE INC es un licenciatario reticente. En ese sentido, ERICSSON estima ser la única parte que cumplió y continúa cumpliendo sus compromisos FRAND, razón por la cual presentó una demanda civil en contra de APPLE INC ante la Corte para el Distrito Este de Texas en búsqueda de una declaración del cumplimiento de los términos FRAND por parte de ERICSSON.

Expuso que en la actualidad APPLE INC infringe la patente No. 2310, pues hay una correspondencia entre la reivindicación 1 de esta patente y las ETs 3GPP TS 36.213 V8 8.0 y 3GPP TS 36.321 V8 12.0, y teniendo en cuenta que la patente es esencial al estándar 4G, cualquier dispositivo de APPLE que cumpla con este estándar es un producto no licenciado e infractor. En particular, APPLE COLOMBIA realiza la promoción, importación y comercialización de productos “Apple” que cumplen con el estándar 4G en el país. Entonces como existe un riesgo inminente de que se introduzcan y comercialicen productos infractores en Colombia, a juicio de ERICSSON, es necesario el decreto de la medida cautelar solicitada.

2. El pronunciamiento de APPLE COLOMBIA[2]

APPLE COLOMBIA sostuvo que en la actualidad se están adelantando negociaciones entre APPLE INC y ERICSSON. De hecho, ERICSSON comenzó la campaña litigiosa contra APPLE días antes de que hicieran la primera oferta en las negociaciones.

Afirmó que ninguna corte o tribunal en el mundo ha concedido una medida cautelar a ERICSSON y que APPLE INC y ERICSSON acordaron que el litigio activo que cursa en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos en el Distrito Este de Texas es la acción que determinará los términos FRAND para una licencia que cubra los portafolios de las SEP.

Argumentó que la presente Delegatura carece de competencia para decidir la solicitud de medidas cautelares presentada por ERICSSON, pues este no es un simple caso de una infracción de una patente, sino que implica abordar el compromiso contractual FRAND de ERICSSON al involucrar los términos y condiciones de un acuerdo de licencia que incluiría la patente No. 2310.

Expresó que ERICSSON está obligado por un contrato a licenciar sus SEPs bajo los términos FRAND ante el ETSI y la relación jurídica entre ERICSSON y el ETSI corresponde a un contrato que se rige por las leyes francesas, por lo que los compromisos asumidos allí deben cumplirse.

En ese sentido, para APPLE COLOMBIA, ERICSSON asumió la obligación de licenciar sus SEPs a cualquier interesado bajo los términos y condiciones FRAND, por lo que, en este caso, debe licenciar su patente a APPLE, lo cual claramente obedece a un litigio contractual entre las partes.

Dispuso que el caso en curso ante el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos va a definir los términos de la licencia cruzada global entre APPLE y ERICSSON en términos FRAND. Además, como el litigio en Texas resultará en que ERICSSON reciba compensaciones FRAND de sus SEP por cualquier parte del mundo en que se emplee la tecnología cubierta por ella, no hay motivo legítimo para que se presenten reclamos por infracción en Colombia.

Por esta razón considera que el litigio de Texas está intrínsecamente vinculado a la discusión en curso y afectará inevitablemente el conflicto actual, por lo que este procedimiento debe suspenderse, toda vez que cuando se llegue a una decisión en el caso de Texas los méritos de la solicitud de medidas cautelares desaparecerán, pues las partes estarán vinculadas a un nuevo acuerdo de licencia.

Adicionalmente solicitó que en caso de que la Delegatura sea competente para conocer del caso y el fondo del litigio, se debe asumir competencia sobre todos y cada uno de los procesos que involucran a las partes y se basan en la supuesta infracción de las patentes en virtud del artículo 178 del Código General del Proceso (en adelante 'C.G.P.'), pues al buscar en la base de datos de la Rama Judicial, APPLE COLOMBIA se percató de la existencia de múltiples solicitudes cautelares presentadas por ERICSSON.

[2] Consecutivo 13. Memorial – página 8 del expediente digital.

En virtud de esto, APPLE COLOMBIA considera que ERICSSON despliega una técnica de litigación predatoria, al tratarse de un abuso de la posición dominante de ERICSSON en el mercado de las SEP, y que todas las demandas y medidas cautelares deben ser resueltas por un mismo juez y no por diferentes jurisdicciones.

Explicó que la medida cautelar tampoco cumple con los requisitos del artículo 590 del C.G.P. porque ERICSSON ha desplegado una litigación predatoria al interponer diez litigios contra APPLE COLOMBIA adicionales a los presentados ante la presente Delegatura, con el fin de adquirir una ventaja indebida y coaccionar a APPLE para obtener una licencia FRAND por mayor valor.

Por otra parte, discutió la validez de la reivindicación 1 de la patente No. 2310 pues considera que esta no es novedosa y carece de nivel inventivo.

Argumentó que el propietario de una SEP ostenta un gran poder en el mercado, y puede llegar a constituir una posición dominante al determinar unilateralmente las condiciones del mercado de las licencias SEP. También que ERICSSON no tiene derecho a solicitar una medida cautelar con respecto a una SEP pues esta situación no es compatible con los compromisos FRAND y la medida solicitada es irrazonable pues afectará significativamente las actividades comerciales de APPLE COLOMBIA, lo cual influenciará a la casa matriz APPLE INC.

Advirtió que ERICSSON está ejecutando una estrategia de *"hold-up"* de las patentes para obtener regalías de patentes infladas. Además, que ERICSSON actúa contra el principio del *estoppel.*

Señaló que ERICSSON incumplió con la obligación de divulgar la patente No. 2310 pues no alertó a ningún miembro de la esencialidad de la patente. Adicionalmente, aseguró que la reivindicación 1 de la patente presuntamente infringida no es esencial al estándar 4G, toda vez que ERICSSON simplemente se basó en silogismos para aducir que el estándar 4G necesariamente incluye la patente No. 2310 pero ERICSSON no probó que la única alternativa para que el estándar 4G ejecute sus características es mediante el uso de la patente presuntamente infringida. E incluso, si llegase a ser esencial, ERICSSON asumió la obligación de otorgar una licencia.

Adujo que ERICSSON no proporcionó evidencia del *periculum in mora* pues no demostró cuál sería el daño que causará la presunta infracción o cómo el daño requiere una orden judicial que tenga un efecto tan perjudicial para un competidor en el mercado.

Finalmente, indicó que la solicitud cautelar no es proporcional ni razonable pues puede causar un daño innecesario a APPLE y causaría una limitación al mercado colombiano y una afectación a los consumidores, pues el impedir la comercialización de los dispositivos dañará la interconectividad e interoperabilidad de los elementos tecnológicos que ya se encuentran en el mercado.

CONSIDERACIONES

Según los artículos 245 a 249 de la Decisión 486 de 2000, el titular de un derecho de propiedad industrial cuenta con la posibilidad de solicitar la práctica de medidas cautelares para impedir la infracción de sus derechos, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, y/o asegurar la efectividad de la acción y el resarcimiento de los

daños y perjuicios. Dichas medidas pueden ser solicitadas de manera previa, concomitante o posterior a la correspondiente acción.

Con tal propósito el titular debe acreditar los siguientes presupuestos: ***(i) la legitimación en la causa por activa***, que está dada por la calidad de titular del derecho de propiedad industrial cuya infracción se alega, aspecto que deberá ser acreditado teniendo en cuenta la naturaleza de dicho derecho, ***(ii) la existencia del derecho***, que se traduce en un privilegio de uso y explotación comercial respecto del derecho de propiedad industrial supuestamente vulnerado, el cual debe existir para la época en que se pide la medida, aspecto que es de primigenia importancia dado que "si no hay derecho infringido no habría nada qué salvaguardar"[3] y ***(iii) la presentación de pruebas*** que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia, carga procesal que deberá ser asumida por quien solicita la medida.

1. De la legitimación en la causa por activa y la existencia del derecho.

En relación con los primeros dos requisitos, se tiene que se encuentran acreditados a través de la certificación del 12 de enero de 2022 expedida por la Secretaría General Ad-Hoc de la Delegatura para la Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio[4], que da cuenta de la titularidad que ostenta ERICSSON sobre la patente de invención denominada "MÉTODO PARA ACTIVAR UN REPORTE CQI DE PRIMERO O SEGUNDO TIPO MEDIANTE UNA CONCESIÓN DE ENLACE ASCENDENTE DE DATOS", concedida el 27 de septiembre de 2007 hasta el 27 de septiembre de 2027.

Adicionalmente, se encuentra la respuesta al Requerimiento IT2020/0010711 en donde constan las reivindicaciones de la patente de invención anteriormente referenciada y otorgadas a ERICSSON[5]. Así como el certificado No. 2310 el cual da cuenta que fue otorgada la patente de invención[6] mencionada.

Lo anterior permite concluir, preliminarmente, no solo la existencia de un derecho de propiedad industrial, sino que la sociedad demandante ostenta la titularidad de la patente objeto de estudio dentro del proceso de referencia.

Le resta al Despacho analizar el cumplimiento del último requisito, esto es, determinar si con base en las pruebas hasta ahora examinadas puede concluirse preliminarmente la existencia de la infracción.

2. Presentación de pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de una infracción o su inminencia.

Sobre el tercer requisito, de manera preliminar se pone de presente que el Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina señaló lo siguiente:

> En el caso de las acciones por infracción de los derechos de propiedad industrial, la norma comunitaria dispone que la tutela cautelar puede tener por objeto impedir la consumación de la infracción o de sus efectos, obtener o conservar pruebas, y

[3] Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Interpretación Prejudicial dentro del proceso 152-IP-2011.
[4] Consecutivo 0. Presentación – página 10 del expediente digital.
[5] Consecutivo 0. Memorial – página 13 del expediente digital.
[6] Consecutivo 0. Presentación – página 12 del expediente digital.

> garantizar la efectividad de la tutela de mérito (artículo 245). (…) Ahora bien, la obtención de la tutela cautelar exige a quien la solicite la carga de presentar una situación que, a la luz de los elementos de prueba disponibles prima facie, permita al juez considerar como verosímil y probable la existencia del derecho que se invoca (fumus boni iuris), y reconocer la presencia del riesgo a que podría quedar expuesta la efectividad de la sentencia de mérito, a causa del retardo en su pronunciamiento (periculum in mora). El examen de estos requisitos de admisibilidad de la cautela, así como de los otros que se establezcan, conduce pues a un juicio de probabilidad y no de certeza que, por tanto, no prejuzga en torno a la concesión de la tutela de mérito.[7] (Subrayado por fuera del texto original).

Para efectos de analizar este requisito de viabilidad cautelar, es pertinente tener en cuenta que, si bien para el decreto de las medidas cautelares se exige una prueba sumaria de los aspectos fácticos cuya demostración está a cargo del solicitante, dicha prueba debe conllevar al juez a tener un grado de certeza suficiente con el cual se pueda proferir una decisión favorable a las pretensiones cautelares.

Así las cosas, es de advertir que el Despacho no considera superado el referido presupuesto de la apariencia de buen derecho o *"fumus bonis iuris",* por las razones que se expondrán a continuación.

En primer lugar, no puede ignorarse que la presente solicitud cautelar se refiere o tiene su génesis en una controversia eminentemente contractual y no configura una infracción pura y simple de derechos de propiedad industrial como en los distintos casos analizados por este Despacho en oportunidades anteriores. Nótese como en otros casos se han decretado medidas cautelares cuando el titular de una patente, marca, diseño industrial, etc. no le otorgó ninguna autorización al presunto infractor para que este utilice en el comercio cualquiera de sus derechos de propiedad industrial. Asimismo, en ocasiones se han decretado medidas cautelares en donde un franquiciante le otorgó una autorización a un tercero para que mediante la comercialización de un producto o servicio utilice sus marcas en el mercado, y el franquiciatario incumple sus obligaciones contractuales, por lo que el titular de la marca termina unilateralmente el contrato de franquicia y en consecuencia cesa la autorización sobre el uso de sus marcas.

Sin embargo, se advierte que la presente solicitud de medidas cautelares se sustenta en unos fundamentos fácticos y jurídicos diferentes, por lo que su análisis debe hacerse conforme a la situación narrada tanto por la solicitante ERICSSON, como por la accionada APPLE COLOMBIA.

Es de resaltar que la accionante alega la presunta infracción de una patente esencial a un estándar o SEP. Patentes que, de conformidad con lo alegado por las partes, necesariamente son usadas por un agente del mercado al momento implementar un estándar técnico a determinados dispositivos; es decir, un actor dentro del mercado que desee implementar tales estándares forzosamente hará uso de las SEP.

Por ello, el titular de una SEP debe declarar ante una SDO que su patente es esencial a algún estándar implementado, lo cual genera un compromiso de licenciar la patente en términos justos, razonables y no discriminatorios ('FRAND' por sus siglas en inglés) a cualquier interesado. Esta declaración se realiza con la finalidad de que no exista un

[7] Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Interpretación Prejudicial dentro del proceso 96-IP-2004.

monopolio en cabeza de los titulares de las patentes, quienes en vista de la necesidad de aquellos actores que adoptan el estándar, pueden inflar las tasas de las regalías; y, potencialmente afectar la libre y sana competencia en el mercado.

Por su parte, quien desee implementar un estándar técnico deberá solicitar la licencia al titular de la SEP, situación que puede involucrar negociaciones respecto del monto de las regalías a pagar y discusiones sobre los términos FRAND que presentó el licenciante.

En términos generales este es el contexto que presenta este asunto, pues ERICSSON afirma que su patente identificada con el certificado No. 2310 es una patente esencial al estándar 4G, y que APPLE INC, supuestamente no desea acogerse a los términos de licenciamiento ofrecidos por ERICSSON.

Precisado lo anterior, para el estudio de esta solicitud es menester recordar que las diferencias de las condiciones contractuales discutidas entre ERICSSON y APPLE INC están siendo dirimidas por un tribunal internacional, tal como se desprende de lo manifestado por SEAN CLARK, quien al momento de rendir una declaración juramentada en su calidad de Director de IPR y Licenciamiento de América del Norte de ERICSSON, señaló lo siguiente:

> 21. Dada la opinión de Ericsson de que ha cumplido con sus obligaciones FRAND, Ericsson presentó una demanda civil contra Apple ante el Tribunal de Distrito de EE. UU. para el Distrito Este de Texas ("ETDX"), en busca de una sentencia declaratoria que indique que Ericsson ha cumplido con sus compromisos FRAND y la política de derechos de propiedad intelectual de ETSI, y que Ericsson está preparado para otorgar licencias de sus SEP a Apple en términos FRAND.[8] (Subrayado por fuera del texto original)

Lo anterior también coincide con lo indicado en los siguientes hechos de la solicitud cautelar:

> [4.3.2.100] Debido a que la tecnología amparada por una SEP debe ser implementada por todos los agentes o actores económicos para cumplir con el estándar y poder participar en elmercado, las SDOs han creado obligaciones contractuales que son asumidas por sus Miembros, con el fin de asegurar el acceso al estándar en términos razonables.
>
> (…)
>
> [4.3.3.100] Bajo la ley francesa, con el objetivo de poder beneficiarse de un compromiso FRAND de un titular de una SEP, los potenciales implementadores deben actuar de buena fe y estar dispuestos a suscribir una licencia en términos FRAND, pues los compromisos FRAND no constituyen una licencia automática o implícita. En otras palabras, los compromisos FRAND imponen auténticas obligaciones de doble vía.[9] (Subrayado por fuera del texto original).

De esta forma debe señalarse que si bien ERICSSON trata de presentar este asunto como si se tratara de una infracción pura y simple de una patente regulada por normas de carácter nacional o comunitarias, no puede desconocerse que el mismo se refiere a

---

[8] Consecutivo 0. Folio 10 de la presentación – página 15 del expediente digital.
[9] Consecutivo 0. Folios 14 y 15 de la presentación – página 2 del expediente digital.

un asunto eminentemente contractual regido por normas extranjeras, como son las francesas. De hecho, los sujetos contractuales; es decir, ERICSSON y APPLE INC, se encuentran en estos momentos a la espera de una decisión por parte de un Tribunal de Estados Unidos quien será el encargado de definir si los términos de la licencia ofrecida por ERICSSON pueden considerarse como justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND"), de lo cual tampoco se aportó prueba en el presente asunto, y deban aplicarse al momento de licenciar los derechos sobre la patente No. 2310 alegados en la solicitud cautelar.

A tal conclusión llega el Despacho después de evidenciar que la sociedad ERICSSON presentó una demanda ante un tribunal estadounidense con el fin de que se declare que ha cumplido con sus compromisos FRAND y que por lo tanto la sociedad accionante se encuentra preparada para licenciar sus SEPs a APPLE INC en términos FRAND, según consta en el siguiente hecho:

> [6.4.104] Motivado por estas circunstancias y considerando que ERICSSON ha sido la única parte que ha cumplido con sus compromisos FRAND durante las negociaciones, el 4 de octubre de 2021 ERICSSON presentó una demanda civil contra APPLE ante el la Corte deDistrito para el Distrito Este de Texas ("ETDX"), buscando una declaración de que ERICSSON ha cumplido con sus compromisos FRAND, con la política de propiedad intelectual de ETSI, y que por lo tanto la sociedad accionante se encuentra preparada para licenciar sus SEPs a APPLE en términos FRAND.[10] (Subrayado por fuera del texto original)

Es de indicar que si bien la demandante a lo largo de la solicitud cautelar sostiene que su oferta de licencia cumple con los términos FRAND, también lo es que tal aseveración debe ser corroborada por el juez competente para dirimir la controversia contractual que existe entre las partes. A lo que debe agregarse que dichas aseveraciones no se encuentran soportadas en otras pruebas que permitan corroborarlas, frente a lo cual se recuerda que "las atestaciones de las partes que favorezcan sus intereses, carecen, en el sistema procesal civil colombiano, de importancia probatoria a menos que se encuentren corroboradas con otras pruebas, caso en el cual su eficacia proviene de éstas y no de la aserción de la parte"[11].

De esta manera, para resolver una controversia de esta naturaleza, el juez que dirima el asunto contractual deberá verificar si la oferta realizada por ERICSSON a APPLE INC sobre la renovación de la licencia o de nuevo licenciamiento de la patente No. 2310 titulada "MÉTODO PARA ACTIVAR UN REPORTE CQI DE PRIMERO O SEGUNDO TIPO MEDIANTE UNA CONCESIÓN DE ENLACE ASCENDENTE DE DATOS" cumple con los requisitos para ser considerados como términos justos, razonables y no discriminatorios. Del mismo modo, se desconoce si APPLE INC puede considerarse como un *"licenciatario reticente"* en los términos señalados en la solicitud cautelar, situación que no puede ser objeto de análisis por este Despacho, en la medida en que se tratan de supuestos jurídicos que deberán ser objeto de pronunciamiento por parte del juez que resuelva la controversia contractual.

---

[10] Consecutivo 0. Folio 28 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[11] Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Civil. Sentencia del 31 de octubre de 2002. Expediente No. 6459.

En ese orden de ideas, se reitera que la controversia contractual en la que se encuentran inmersas las sociedades ERICSSON y APPLE INC, y que de alguna u otra manera repercute a APPLE COLOMBIA, se rigen por las normas francesas y no las colombianas en virtud de las declaraciones realizadas ante el ETSI respecto de la esencialidad de la patente No. 2310 como se puede corroborar en el siguiente hecho de la solicitud cautelar:

> [4.3.2.101] En particular, los Miembros se comprometen a revelar la existencia de la patentea la SDO usando esfuerzos razonables y de manera oportuna. Cuando esto ocurre, los Miembros también indican si realizarán un compromiso irrevocable de estar preparados a conceder licencias sobre sus patentes de manera justa, razonable y no discriminatoria (licencias "FRAND" por sus siglas en inglés). En ETSI, los Miembros aceptan que la interpretación de sus compromisos contractuales se rige por las leyes de Francia.[12] (Subrayado por fuera del texto original)

Al respecto, la Corte Constitucional en oportunidades anteriores ha señalado lo siguiente:

> Resulta de especial importancia el "principio de la no injerencia"; con esta disposición, se reconoce la obligación de la comunidad internacional de no intervenir en los asuntos propios de cada Estado, en virtud del derecho indivisible, absoluto, inalienable, indelegable, permanente e incondicional de los pueblos a su soberanía. Se trata, pues, del respeto a la libre autodeterminación de los pueblos, a través del cual el derecho internacional procura la convivencia pacífica entre las diversas culturas e ideales políticos, de forma tal que cada Estado pueda definir, con absoluta libertad, autonomía e independencia, su propio ordenamiento constitucional y legal.[13]

Así las cosas, lo expuesto en líneas anteriores cobra relevancia por cuanto no es posible resolver el presente asunto sin que previamente se haya resuelto la controversia contractual o precontractual existente entre ERICSSON y APPLE INC, se determinen previamente cuáles son los términos justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") y cuál de los contratantes está cumpliendo con las obligaciones a las que se suscribieron ante el ETSI.

Sumado a lo anterior, se desconoce cómo acordaron los contratantes cuál es el juez competente para dirimir las controversias que surjan con relación a la renovación o prórroga del licenciamiento de la patente que se aplica por extensión a las filiales de la sociedad APPLE INC, dado que el documento que sirvió de fundamento en su momento para otorgar licencia de la patente objeto de la solicitud cautelar no fue allegado al presente trámite cautelar.

Es de precisar que la sociedad ERICSSON pretende que APPLE COLOMBIA responda por las presuntas omisiones en las que habría incurrido la sociedad APPLE INC como consecuencia de la no aceptación de las condiciones que le fueron ofrecidas por parte de ERICSSON. No obstante, para el Despacho no queda claro qué tipo de injerencia tiene la solicitada en las negociaciones adelantadas entre dichas sociedades, pues lo único que se pudo evidenciar es que los acuerdos pactados por la matriz son vinculantes para la sociedad colombiana, según lo manifestado por ambos sujetos procesales, sin que se conozca a ciencia cierta cuál es el fundamento contractual o legal para que dicha sociedad sea cobijada por esos acuerdos contractuales en los que interviene la sociedad

---

[12] Consecutivo 0. Folio 14 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[13] Corte Constitucional de Colombia. Sentencia C-418 de 1995.

extranjera, toda vez que no fue allegado al expediente el acuerdo de licencia existente en su momento.

Se destaca que encontrándose vigente una controversia contractual que está siendo dirimida ante el Tribunal de Distrito del Distrito Este de Texas no puede ser decretada la presente solicitud cautelar sin tener certeza sobre las repercusiones que desde el punto de vista del uso de la patente puede traer para las filiales de APPLE INC, incluyendo a APPLE COLOMBIA.

Todo esto, lleva a pensar al juez que esta disputa se enmarca en asuntos contractuales sobre los que la presente Delegatura no puede pronunciarse al encontrar su competencia delimitada por el artículo 24 del C.G.P. Es por lo tanto que, al estar prevista su competencia para pronunciarse única y exclusivamente sobre la infracción de derechos de propiedad industrial, esta Delegatura no puede abordar temas contractuales discutidos o sobre los cuales existen disputas entre empresas que ya cursan en tribunales internacionales según fue reconocido por ambos sujetos procesales.

En lo que tiene que ver con el presunto desinterés de suscribir una licencia mostrado por APPLE INC y que se pone de relieve en los siguientes hechos, se debe indicar que los mismos confirman lo expuesto en líneas anteriores referente a que el presente asunto corresponde a un asunto de carácter contractual:

> [6.4.100] Vinculado por los compromisos FRAND, y considerando que históricamente APPLE se ha visto inclinado a dilatar acuerdos por largos períodos de tiempo después de la expiración de licencias previas (ver sección 6.3 supra), a finales de 2020 ERICSSON se acercó a APPLE para discutir los términos de una nueva licencia para todo su portafolio de SEPs relativas principalmente a estándares celulares. En otras palabras, ERICSSON inició el proceso de negociación de una nueva licencia FRAND, con más de un año de antelación a la expiración de la Segunda Licencia.
>
> [6.4.101] Después de varios meses de conversaciones, APPLE finalmente suscribió un Acuerdo de Confidencialidad con ERICSSON para iniciar negociaciones formales. Como es usual en las negociaciones de acuerdos de licencia globales de SEPs, APPLE y ERICSSON decidieron dividir las negociaciones en dos escenarios, una para evacuar las discusiones técnicas y otra para las discusiones de carácter comercial.
>
> [6.4.102] Durante las negociaciones técnicas, **ERICSSON** inicialmente suministró a **APPLE** un conjunto de Tablas de Correspondencia (claim charts) tendientes a demostrar la esencialidad de las SEPs de **ERICSSON**. Las partes acordaron responder a estos análisis comparativos en una reunión posterior. El 21 de septiembre de 2021, las partes se reunieron para discutir las consideraciones de APPLE respecto de las Tablas de Correspondencia suministrados por ERICSSON.
>
> [6.4.103] Sin embargo, la dinámica de las negociaciones ha dejado claro que **APPLE** es y será reacia a aceptar la esencialidad y el valor demostrados del portafolio de SEPs de **ERICSSON**, a pesar del uso continuo de la tecnología y la existencia de licencias previamente suscritas entre las partes. Es más, las negociaciones han dejado claro que APPLE no se apartará de los términos de sus reglas unilaterales sobre lo que considera FRAND (incluso cuando tales reglas contradicen la mayoría de las pautas establecidas por las cortes internacionales frente al punto), lo que demuestra que **ERICSSON** ha tenido y tendrá que lidiar con un licenciatario reticente,

como se describe en la sección 6.5 infra.[14] (Subrayado por fuera del texto original).

Ahora, si bien es cierto que ERICSSON afirmó que si no se conceden las cautelas en Colombia, se le está permitiendo a APPLE INC "*obtener una ventaja ilegítima en la negociación de licencia con ERICSSON*"[15], también lo es que no está demostrado cuál sería esa ventaja que obtendría APPLE INC (que se recuerda no está vinculada a la presente solicitud cautelar) sobre ERICSSON en una negociación que involucraría múltiples aristas y aspectos que sobrepasan también la competencia territorial de esta Delegatura. Es más, el anterior supuesto jurídico podría corresponder a un asunto precontractual y no a una infracción de un derecho de propiedad industrial.

Al respecto, la Sala de Casación Civil de la Corte Suprema de Justicia señaló lo siguiente sobre la responsabilidad civil precontractual que puede surgir de una conducta como la endilgada a APPLE INC:

> Precisamente, a partir de esos conceptos, la doctrina y la jurisprudencia enlistaron un importante número de eventos, no taxativos por supuesto, cuya presencia generaría, en línea de principio, responsabilidad precontractual, entre las cuales propicio resulta resaltar las siguientes: a) el rompimiento injustificado de las negociaciones preliminares por uno de los participantes; b) el anuncio engañoso de contratar por parte de cualquiera de los interesados, cuando, su verdadera y única motivación es lograr algún beneficio propio e individual (obtener información, por ejemplo); c) los acercamientos que concertados tienen sólo el propósito de distraer la atención de una de las partes frente a otras posibles negociaciones; d) cuando las partes, luego de concretar los referentes más importantes de la negociación, convienen someterlo a alguna formalidad especial pero que no culmina plenamente por decisión unilateral de una de ellas; e) uno de los tratantes es depositario de información sobre alguna circunstancia que afecta negativamente el contrato y decide no darla a conocer del otro contratante, etc. Ante cualquiera de esas circunstancias o similar, no obstante presentarse al abrigo de la normatividad, si, en últimas, trasluce un proceder desleal, deshonesto y marcado por la mala fe, el afectado bien podría solicitar de su autor la indemnización a que haya lugar.[16]

En todo caso, y sin perder de vista de que para este Despacho la controversia está planteada sobre asuntos contractuales, debe indicarse que tampoco es clara la existencia de una infracción de la patente con certificado No. 2310 por parte de APPLE COLOMBIA, toda vez que las experticias aportadas por ambas partes disienten sobre el alcance y el uso de la invención en los dispositivos tecnológicos importados y/o ofrecidos en venta por la sociedad accionada en el territorio colombiano.

Lo anterior, teniendo en cuenta que en el dictamen elaborado por Harry Bims se afirma que en la reivindicación 1 de la patente con certificado No. 2310 se requiere que el segundo tipo de información transmitida sea menos detallada que el primer tipo de información. Por lo que "*los dispositivos imputados no transmiten diferentes tipos de información de respuesta de estado con diferentes niveles de detalle, por lo que los dispositivos imputados no cumplen con el lenguaje de la reivindicación "dicho segundo tipo de información es menos detallado que el primer tipo*"[17].

---

[14] Consecutivo 0. Folios 27 y 28 de la presentación – página 2 del del expediente digital.
[15] Consecutivo 0. Folio 38 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[16] Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Civil. Sentencia del 05 de agosto de 2014. Expediente No. 11001 3103 036 2004 00037 01.
[17] Consecutivo 31. Folio 45 del memorial – página 7 del expediente digital.

Adicionalmente, en el dictamen pericial se manifiesta que no se demostró que los dispositivos comercializados por APPLE COLOMBIA utilicen la tecnología patentada, y lo explicó de la siguiente manera:

> Ericson no ha proporcionado ningún análisis de los modos de informe de CQI específicos de ningún producto Apple, y no ha proporcionado ningún análisis del valor de L determinado por el UE cuando el UE utiliza el modo de informe 2-1, Ericsson no ha podido demostrar que algún producto Apple envíe alguna vez informes periódicos de CQI que tengan menos bits que los informes de CQI enviados cuando el UE tiene una concesión de enlace ascendente[18] (Subrayado por fuera del texto original)

Entonces de dicho dictamen se entiende que la información de CQI se puede enviar bajo distintos modos de transmisión y no bajo uno solo, por lo que no le es claro para el Despacho -por lo menos en esta etapa cautelar- si los dispositivos comercializados por APPLE COLOMBIA implementan la patente No. 2310. En especial porque en ambos dictámenes periciales aportados por ERICSSON no permiten dilucidar estas dudas.

Véase como en el dictamen pericial elaborado por Mónica Andrea Rico Martínez si bien se concluye que existe una posible infracción de la patente de titularidad de ERICSSON[19]; no incluyó un estudio sobre los equipos tecnológicos que hacen uso del estándar 4G que presuntamente comercializa APPLE COLOMBIA.

De igual forma, en el dictamen rendido por Juan Manuel Wilches Durán[20] tampoco se establece que APPLE COLOMBIA esté haciendo uso de la invención de la demandante, toda vez que afirma que APPLE realizó declaraciones de conformidad en donde se cumple con estándares de las especificaciones técnicas de organismos como el 3GPP, pero no especifica o analiza detalladamente que los dispositivos que implementan el estándar 4G utilicen la metodología descrita en las reivindicaciones de la patente No. 2310.

Esto pone al Despacho en una situación de incertidumbre respecto de la existencia de la presunta infracción por parte de APPLE COLOMBIA, por lo que no sería pertinente adoptar una serie de órdenes cautelares que lleguen a impedir su actividad comercial sobre los dispositivos tecnológicos que implementen el estándar 4G en Colombia. Lo anterior en consideración de que para determinar si efectivamente existió una infracción debe realizarse un examen probatorio exhaustivo que a todas luces no puede adelantarse en esta etapa cautelar.

Al respecto, debe traerse a colación lo señalado por la Sala Civil del Tribunal Superior de Bogotá:

> Bajo el orden de ideas que se trae, para la Sala Unitaria, no existe la demostración sumaria del peligro ni de los actos infractores denunciados, necesarios para acceder al pedimento cautelar; por el contrario la calificación de las conductas acusadas, por objeto o como efecto, requieren de un profundo estudio técnico, jurídico y práctico que no concurre en la presente fase introductoria, por lo que es necesario el agotamiento del decurso probatorio propio del proceso que se adelante con tal

[18] Consecutivo 31. Folio 48 del memorial – página 7 del expediente digital.
[19] Consecutivo 1. Memorial – página 2 del expediente digital.
[20] Consecutivo 2. Memorial – página 2 del expediente digital.

> finalidad ante la "existencia de cuestiones jurídicas complejas cuya solución no se evidencia de manera inmediata y requiere, por tanto, un examen más profundo que no puede realizar el juez de medidas provisionales, sino que debe ser objeto del procedimiento principal, o cuando el debate llevado a cabo entre las partes pone de relieve la existencia de una controversia jurídica importante cuya solución no surge de un modo inmediato", razón que impide que se abra paso a las cautelas exoradas y, de contera, la confirmación del proveído impugnado.[21] (Subrayado fuera del texto original)

En el mismo sentido, no puede ignorarse que si bien la accionante presenta esta medida cautelar con el fin de salvaguardar un derecho propio que está siendo aprovechado supuestamente por la solicitada, no se puede desconocer que la sociedad APPLE COLOMBIA no va a ser la única afectada con las ordenes cautelares sino que la misma impactará de manera indefectible a los usuarios o consumidores de los productos comercializados por dicha sociedad, sin que se sepa la magnitud de la afectación, por cuanto la accionante en su escrito de solicitud solo hizo una estimación de ventas relacionadas con un corto periodo de tiempo, tal como se puede colegir en el siguiente hecho: "[6.6.109] Como la filial nacional de APPLE, APPLE COLOMBIA vende en el mercado colombiano productos Apple que cumplen con el estándar 4G98. **Las ventas totales de productos 4G de la marca Apple para el primer semestre del 2020 fueron de aproximadamente 206 millones de dólares**."[22] (Subrayado fuera del texto original)

Sobre el particular, la Sala Civil del Tribunal Superior de Bogotá señaló lo siguiente:

> Téngase presente que, por el carácter restrictivo de las cautelas de tal especie, éstas no pueden concederse ante cualquier llamado y de manera universal e indeterminada, pues frente asuntos dudosos como ocurre en el presente litigio, su interpretación debe ser restringida, en procura de los derechos en conflicto y conforme el principio pro-libertatis (artículo 6º de la Constitución Política), respecto del cual las prohibiciones deben juzgarse en forma estricta y con el menor traumatismo posible de los intereses en conflicto.
>
> (…)
>
> **Por demás, debe recordarse que el juez es guardián jurídico de los derechos de los asociados, por lo que no puede, a la ligera, impedir el ejercicio de una actividad comercial, así sea parcialmente, bajo el pretexto de reprimir una conducta cuya legalidad aún está en discusión**, como se explicó en la parte inicial de esta determinación. [23] (Subrayado por fuera del texto original)

Finalmente, en cuanto a la decisión emitida por el Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá, en donde decretó una medida cautelar, debe recordarse que de conformidad con el artículo 230 de la Constitución Política de Colombia los jueces en sus providencias están sometidos al imperio de la ley [24], el cual igualmente señala como criterios auxiliares de la

---

[21] Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá D.C., Sala Civil. Auto del 4 de febrero de 2022. Expediente No. 001-2021-75604-01.
[22] Consecutivo 0. Folios 32 y 33 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[23] Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá D.C., Sala Civil. Auto del 1 de septiembre de 2022. Expediente No. 11001-31-99-001-2020-21590-01.
[24] Constitución Política de Colombia [Const]. 7 de julio de 1991. Artículo 228. "Los jueces, en sus providencias, sólo están sometidos al imperio de la ley. La equidad, la jurisprudencia, los principios generales del derecho y la doctrina son criterios auxiliares de la actividad judicial."

actividad judicial la equidad, la jurisprudencia, los principios generales de derecho y la doctrina. Al respecto es de indicar que en similar sentido se pronuncia el artículo 7 del C.G.P.[25]

En línea con lo anterior, la Corte Constitucional expresó lo siguiente sobre la independencia judicial:

> Pero además, la independencia judicial es condición y presupuesto de la administración de justicia como tal, ya que la función jurisdiccional reclama, en función del derecho al debido proceso, que las decisiones de los operadores judiciales estén motivadas y sean el resultado exclusivo de la aplicación de la ley al caso particular. Esto significa que la validez y la legitimidad de las decisiones judiciales depende, entre otras cosas, de que éstas no se encuentren mediadas por intereses preconstituidos distintos a la aplicación del derecho positivo al caso particular, y de que, por consiguiente, el juez sea ajeno, tanto personal como institucionalmente, a las partes involucradas en la controversia, a las demás instancias internas dentro de la propia organización judicial, y en general, a todo sistema de poderes. De este modo, la exterioridad del juez frente al sistema de poderes se convierte en una condición de objetividad, neutralidad, imparcialidad y justicia material de las decisiones judiciales. [26] (Subrayado por fuera del texto original)

Por tal motivo, se considera que las providencias aportadas[27] no pueden utilizarse como parámetro auxiliar de aplicación en la presente decisión, como quiera que se desconoce cuáles fueron los fundamentos fácticos y jurídicos analizados en esa solicitud cautelar. Adicionalmente, dentro del referido expediente se prohibió preliminarmente la comercialización, venta, promoción; entre otros actos de comercio, por parte de APPLE COLOMBIA sobre su tecnología 5G al presuntamente infringir la patente con certificado No. 36031 esencial a dicho estándar, situación que permite concluir que se trata de una patente diferente a la que es objeto de esta solicitud cautelar.

Las anteriores razones ponen en tela de juicio la apariencia de buen derecho en los términos del inciso 3º del numeral 2º del artículo 590 del C. G. del P., por lo que corresponde desestimar las medidas cautelares solicitadas.

Por lo anteriormente expuesto, la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio,

RESUELVE:

Desestimar la solicitud de medidas cautelares presentada por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ)** contra **APPLE COLOMBIA S.A.S.**, según lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.

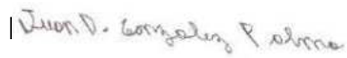
Se informa que el presente trámite puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual resulta relevante la consulta del “PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS

[25] Código General del Proceso [CGP]. Ley 1564 de 2012. Artículo 7. “Los jueces, en sus providencias, están sometidos al imperio de la ley. Deberán tener en cuenta, además, la equidad, la costumbre, la jurisprudencia y la doctrina”.
[26] Corte Constitucional de Colombia. Sentencia C-285 del 1 de junio 2016. Expediente No. D-10990.
[27] Consecutivo 40. Memorial – páginas 3 y 4 del expediente digital.

JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

NOTIFÍQUESE,

El Abogado del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial,



Firmado digitalmente por: JUAN DAVID GONZALEZ PALMA
Fecha: 2022.11.18 14:45:20 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JUAN DAVID GONZÁLEZ PALMA

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el artículo 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 213

De fecha 21/11/2022

Brigard Castro

ANEXO 1.8

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE COMERCIO, INDUSTRIA Y TURISMO
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES

BOGOTÁ D.C., 13 DE DICIEMBRE DE 2022

AUTO NÚMERO 149983

"Por cual se resuelve una solicitud de medidas cautelares"

Proceso por Infracción a Derechos de Propiedad Industrial.
Radicado: 22-017382.
Demandante: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ).
Demandada: APPLE COLOMBIA S.A.S.

Se procede a resolver la solicitud de medidas cautelares interpuesta por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ)** (en adelante 'ERICSSON') contra **APPLE COLOMBIA S.A.S.** (en adelante 'APPLE COLOMBIA').

ANTECEDENTES

1. La solicitud cautelar de ERICSSON[1]

ERICSSON señaló que es titular de la patente de invención titulada "MONITOREO DE ESPACIO DE BÚSQUEDA EN REDES DE COMUNICACIÓN INALAMBRICA", concedida a través de la Resolución No. 26870 del 8 de junio de 2020, con certificado No. 37362 y la cual se encuentra vigente hasta el 2 de noviembre de 2036. Esta patente, según ERICSSON, es una patente esencial a un estándar.

Alegó que tanto APPLE INC como ERICSSON son miembros del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), la cual es una Organización de Estandarización o "SDO" por sus siglas en inglés. A dicho de ERICSSON, los miembros de esta SDO deben revelar oportunamente a esta organización la existencia de sus patentes esenciales y asegurar que están preparados para conceder una licencia sobre sus derechos de propiedad en términos FRAND (es decir, términos justos, razonables y no discriminatorios). Resaltó que estos compromisos contractuales ante el ETSI se rigen bajo las leyes francesas.

Agregó que en el año 2019 APPLE INC anunció una "Declaración de Licenciamiento" en su página web, en donde emitió sus propias reglas sobre lo que considera una negociación en términos FRAND y su actuar en el mercado demuestra que su entendimiento sobre los compromisos FRAND es aparentemente contrario a los parámetros establecidos alrededor del mundo.

Indicó que ERICSSON reveló la existencia de la esencialidad de la patente No. 37362 de manera oportuna, por lo que le aseguró al ETSI que estaría preparado para conceder la licencia en términos FRAND. Por su parte, aseguró que en el pasado licenció una patente a APPLE INC para los estándares 2G, 3G y 4G; sin embargo, la segunda y última licencia otorgada venció sin renovación alguna, sin que tampoco se llegase a acuerdo alguno en relación con el estándar 5G.

---

[1] Consecutivo 0. Presentación – página 2 del expediente digital.

Adujo que ERICSSON presentó una oferta a APPLE INC consistente con su compromiso FRAND que aplicaba una tarifa ya decidida en cortes del Reino Unido y Estados Unidos, pero dicha sociedad ha sido reacia a suscribir una licencia bajo los términos presentados por ERICSSON.

Destacó que esta situación con APPLE INC ya había sucedido una vez, pues anteriormente en fechas cercanas a la expiración de la primera licencia, ERICSSON extendió una oferta de dos años de renovación en los términos FRAND, pero la referida sociedad no aceptó el pago de esa tarifa pese a continuar con el uso de la tecnología patentada por la accionante. Esta situación llevó a ERICSSON a acudir a instancias judiciales por la infracción de sus patentes esenciales, pero tal disputa terminó por acuerdo entre las partes para suscribir una segunda licencia cruzada.

Manifestó que, si bien la segunda licencia se suscribió con la sociedad APPLE INC, este acuerdo cobija a su filial colombiana -accionada en este asunto- comprendía las patentes esenciales a un estándar (SEP por sus siglas en inglés) de tecnología 2G, 3G y 4G de titularidad de ERICSSON en todo el mundo.

ERICSSON puso de presente, que con más de un año de antelación al vencimiento de la segunda licencia; esto es, a finales de 2020, inició un proceso de negociación formal con APPLE INC para discutir una nueva licencia que cubriera todo el portafolio de SEPs, relativas principalmente a estándares celulares, negociación que se dividió en dos escenarios: i) discusiones técnicas y ii) discusiones de carácter comercial.

Respecto de las discusiones técnicas, ERICSSON explicó que luego de presentarle a APPLE INC las Tablas de Correspondencia con el fin de demostrar la esencialidad de algunas SEP de ERICSSON y reunirse nuevamente el 21 de septiembre de 2021, APPLE INC fue reacia a aceptar la esencialidad y el valor demostrado por el portafolio de SEPs de ERICSSON pese a que sigue usando la tecnología.

Adicionalmente, para ERICSSON es claro que APPLE INC no se apartará de las reglas unilaterales sobre los compromisos FRAND que ella misma anunció en 2019; entonces, bajo su concepto, APPLE INC es un licenciatario reticente. En ese sentido, ERICSSON estima ser la única parte que cumplió y continúa en cumpliendo sus compromisos FRAND, razón por la cual presentó una demanda civil en contra de APPLE INC ante la Corte para el Distrito Este de Texas en búsqueda de una declaración del cumplimiento de los términos FRAND por parte de ERICSSON.

Expuso que en la actualidad APPLE INC infringe la patente No. 37362, pues hay una correspondencia entre la reivindicación 1 de esta patente y las ETs 3GPP TS 38.211 V15.8.0, 3GPP TS 38.213 V15.11.0 y 3GPP TS 38.331 V15.11.0, y teniendo en cuenta que la patente es esencial al estándar 5G, cualquier dispositivo de APPLE que cumpla con este estándar es un producto no licenciado e infractor. En particular, APPLE COLOMBIA realiza la promoción, importación y comercialización de productos “Apple” que cumplen con el estándar 5G en el país. Entonces como existe un riesgo inminente de que se introduzcan y comercialicen productos infractores en Colombia, a juicio de ERICSSON, es necesario el decreto de la medida cautelar solicitada.

2. El pronunciamiento de APPLE COLOMBIA[2]

APPLE COLOMBIA sostuvo que en la actualidad se están adelantando negociaciones entre APPLE INC y ERICSSON. De hecho, ERICSSON comenzó la campaña litigiosa contra APPLE días antes de que hicieran la primera oferta en las negociaciones.

Afirmó que ninguna corte o tribunal en el mundo ha concedido una medida cautelar a ERICSSON y que APPLE INC y ERICSSON acordaron que el litigio activo que cursa en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos en el Distrito Este de Texas es la acción que determinará los términos FRAND para una licencia que cubra los portafolios de las SEP.

Argumentó que la presente Delegatura carece de competencia para decidir la solicitud de medidas cautelares presentada por ERICSSON, pues este no es un simple caso de una infracción de una patente, sino que implica abordar el compromiso contractual FRAND de ERICSSON al involucrar los términos y condiciones de un acuerdo de licencia que incluiría la patente No. 37362.

Expresó que ERICSSON está obligado por un contrato a licenciar sus SEPs bajo los términos FRAND ante el ETSI y la relación jurídica entre ERICSSON y el ETSI corresponde a un contrato que se rige por las leyes francesas, por lo que los compromisos asumidos allí deben cumplirse.

En ese sentido, para APPLE COLOMBIA, ERICSSON asumió la obligación de licenciar sus SEPs a cualquier interesado bajo los términos y condiciones FRAND, por lo que, en este caso, debe licenciar su patente a APPLE, lo cual claramente obedece a un litigio contractual entre las partes.

Dispuso que el caso en curso ante el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos va a definir los términos de la licencia cruzada global entre APPLE y ERICSSON en términos FRAND. Además, como el litigio en Texas resultará en que ERICSSON reciba compensaciones FRAND de sus SEP por cualquier parte del mundo en que se emplee la tecnología cubierta por ella, no hay motivo legítimo para que se presenten reclamos por infracción en Colombia.

Por esta razón considera que el litigio de Texas está intrínsecamente vinculado al litigio en curso y afectará inevitablemente el litigio actual, por lo que el procedimiento actual debe suspenderse, toda vez que cuando se llegue a una decisión en el caso de Texas los méritos de la solicitud de medidas cautelares desaparecerán, pues las partes estarán vinculadas a un nuevo acuerdo de licencia.

Adicionalmente solicitó que en caso de que la Delegatura sea competente para conocer del caso y el fondo del litigio, se debe asumir competencia sobre todos y cada uno de los litigios que involucran las partes y se basan en la supuesta infracción de las patentes en virtud del artículo 178 del C.G.P., pues al buscar en la base de datos de la Rama Judicial, APPLE COLOMBIA se percató de la existencia de múltiples solicitudes cautelares presentadas por ERICSSON.

---

[2] Consecutivo 13. Memorial – página 7 del expediente digital.

En virtud de esto, APPLE COLOMBIA considera que ERICSSON despliega una técnica de litigación predatoria, al tratarse de un abuso de la posición dominante de ERICSSON en el mercado de las SEP, y que todas las demandas y medidas cautelares deben ser resueltas por un mismo juez y no por diferentes jurisdicciones.

Explicó que la medida cautelar tampoco cumple con los requisitos del artículo 590 del C.G.P. porque ERICSSON ha desplegado una litigación predatoria al interponer diez litigios contra APPLE COLOMBIA adicionales a los presentados ante la presente Delegatura, con el fin de adquirir una ventaja indebida y coaccionar a APPLE para obtener una licencia FRAND por mayor valor.

Por otra parte, discutió la validez de la reivindicación 1 de la patente No. 37362 pues considera que esta no es novedosa y carece de nivel inventivo.

Argumentó que el propietario de una SEP ostenta un gran poder en el mercado, y puede llegar a constituir una posición dominante al determinar unilateralmente las condiciones del mercado de las licencias SEP. También que ERICSSON no tiene derecho a solicitar una medida cautelar con respecto a una SEP pues esta situación no es compatible con los compromisos FRAND y la medida solicitada es irrazonable pues afectará significativamente las actividades comerciales de APPLE COLOMBIA, lo cual influenciará a la casa matriz APPLE INC.

Advirtió que ERICSSON está ejecutando una estrategia de *"hold-up"* de las patentes para obtener regalías de patentes infladas. Además, que ERICSSON actúa contra el principio del *estoppel.*

Señaló que ERICSSON incumplió con la obligación de divulgar la patente No. 37362 pues no alertó a ningún miembro de la esencialidad de la patente. Adicionalmente, aseguró que la reivindicación 1 de la patente presuntamente infringida no es esencial al estándar 5G, toda vez que ERICSSON simplemente se basó en silogismos para aducir que el estándar 5G necesariamente incluye la patente No. 37362 pero ERICSSON no probó que la única alternativa para que el estándar 5G ejecute sus características es mediante el uso de la patente presuntamente infringida. E incluso, si llegase a ser esencial, ERICSSON asumió la obligación de otorgar una licencia.

Destacó que el estándar 5G no está operativo en Colombia. De hecho, advirtió que, en la actualidad el Ministerio de Telecomunicaciones ha afirmado que se están realizando esfuerzos para otorgar autorizaciones de uso del espectro 5G, por lo que ERICSSON no demostró que los dispositivos de APPLE COLOMBIA implementen la tecnología dispuesta en la patente No. 37362.

Adujo que ERICSSON no proporcionó evidencia del *periculum in mora* pues no demostró cuál sería el daño que causará la presunta infracción o cómo el daño requiere una orden judicial que tenga un efecto tan perjudicial para un competidor en el mercado.

Finalmente, indicó que la solicitud cautelar no es proporcional ni razonable pues puede causar un daño innecesario a APPLE y causaría una limitación al mercado colombiano y una afectación a los consumidores, pues el impedir la comercialización de los dispositivos dañará la interconectividad e interoperabilidad de los elementos tecnológicos que ya se encuentran en el mercado.

CONSIDERACIONES

Según los artículos 245 a 249 de la Decisión 486 de 2000, el titular de un derecho de propiedad industrial cuenta con la posibilidad de solicitar la práctica de medidas cautelares para impedir la infracción de sus derechos, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, y/o asegurar la efectividad de la acción y el resarcimiento de los daños y perjuicios. Dichas medidas pueden ser solicitadas de manera previa, concomitante o posterior a la correspondiente acción.

Con tal propósito el titular debe acreditar los siguientes presupuestos:; ***(i) la legitimación en la causa por activa***, que está dada por la calidad de titular del derecho de propiedad industrial cuya infracción se alega, aspecto que deberá ser acreditado teniendo en cuenta la naturaleza de dicho derecho, ***(ii) la existencia del derecho***, que se traduce en un privilegio de uso y explotación comercial respecto del derecho de propiedad industrial supuestamente vulnerado, el cual debe existir para la época en que se pide la medida, aspecto que es de primigenia importancia dado que "si no hay derecho infringido no habría nada qué salvaguardar"[3] y ***(iii) la presentación de pruebas*** que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia, carga procesal que deberá ser asumida por quien solicita la medida.

1. De la legitimación en la causa por activa y la existencia del derecho

En relación con los primeros dos requisitos, se tiene que se encuentran acreditados a través de la certificación del 12 de enero de 2022 expedida por la Secretaría Ad-Hoc de la Delegatura para la Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio[4], que da cuenta de la titularidad que ostenta ERICSSON sobre la patente de invención denominada *"*MONITOREO DE ESPACIO DE BÚSQUEDA EN REDES DE COMUNICACIÓN INALAMBRICA*"*, con vigencia desde el 2 de noviembre de 2016 hasta el 2 de noviembre de 2036.

Adicionalmente, se encuentra la respuesta al Requerimiento IT2020/0011396 en donde constan las reivindicaciones de la patente de invención anteriormente referenciada y otorgadas a ERICSSON[5]. Así como el certificado No. 37362 en el cual se da cuenta que fue otorgada la patente de invención[6].

Lo anterior permite concluir, preliminarmente, no solo la existencia de un derecho de propiedad industrial, sino que la sociedad demandante ostenta la titularidad de la patente objeto de estudio dentro del proceso de referencia.

Le resta al Despacho analizar el cumplimiento del último requisito, esto es, determinar si con base en las pruebas hasta ahora examinadas puede concluirse preliminarmente la existencia de la infracción.

2. Presentación de pruebas que permitan presumir razonablemente comisión de una infracción o su inminencia.

---

[3] Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Interpretación Prejudicial dentro del proceso 152-IP-2011.
[4] Consecutivo 11. Folios 1 y 2 de la Presentación – página 2 del expediente digital.
[5] Consecutivo 0. Memorial – página 13 del expediente digital.
[6] Consecutivo 0. Presentación – página 12 del expediente digital.

Sobre el tercer requisito, de manera preliminar se pone de presente que el Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina señaló lo siguiente:

> En el caso de las acciones por infracción de los derechos de propiedad industrial, la norma comunitaria dispone que la tutela cautelar puede tener por objeto impedir la consumación de la infracción o de sus efectos, obtener o conservar pruebas, y garantizar la efectividad de la tutela de mérito (artículo 245). (…) Ahora bien, la obtención de la tutela cautelar exige a quien la solicite la carga de presentar una situación que, a la luz de los elementos de prueba disponibles prima facie, permita al juez considerar como verosímil y probable la existencia del derecho que se invoca (fumus boni iuris), y reconocer la presencia del riesgo a que podría quedar expuesta la efectividad de la sentencia de mérito, a causa del retardo en su pronunciamiento (periculum in mora). El examen de estos requisitos de admisibilidad de la cautela, así como de los otros que se establezcan, conduce pues a un juicio de probabilidad y no de certeza que, por tanto, no prejuzga en torno a la concesión de la tutela de mérito.[7] (Subrayado por fuera del texto original)

Para efectos de analizar este requisito de viabilidad cautelar, es pertinente tener en cuenta que, si bien para el decreto de las medidas cautelares se exige una prueba sumaria de los aspectos fácticos cuya demostración está a cargo del solicitante, dicha prueba debe conllevar al juez a tener un grado de certeza suficiente con el cual se pueda proferir una decisión favorable a las pretensiones cautelares.

Así las cosas, es de advertir que el Despacho no considera superado el referido presupuesto de la apariencia de buen derecho o *"fumus bonis iuris",* por las razones que se expondrán a continuación.

En primer lugar, no puede ignorarse que la presente solicitud cautelar se refiere o tiene su génesis en una controversia eminentemente contractual y no configura una infracción pura y simple de derechos de propiedad industrial como en los distintos casos analizados por este Despacho en oportunidades anteriores. Nótese como otros casos se han decretado medidas cautelares cuando el titular de una patente, marca, diseño industrial, etc. no le otorgó ninguna autorización al presunto infractor para que este utilice en el comercio cualquiera de sus derechos de propiedad industrial. Asimismo, en ocasiones se han decretado medidas cautelares en donde un franquiciante le otorgó una autorización a un tercero para que mediante la comercialización de un producto o servicio utilice sus marcas en el mercado, y el franquiciatario incumple sus obligaciones contractuales, por lo que el titular de la marca termina unilateralmente el contrato de franquicia y en consecuencia cesa la autorización sobre el uso de sus marcas.

Sin embargo, se advierte que la presente solicitud de medidas cautelares se sustenta en unos fundamentos fácticos y jurídicos diferentes, por lo que su análisis debe hacerse conforme a la situación fáctica narrada tanto por la solicitante ERICSSON, como la solicitada APPLE COLOMBIA.

Es de resaltar que la parte demandante alega la presunta infracción de una patente esencial a un estándar o SEP. Patentes que, de conformidad con lo alegado por las partes, necesariamente son usadas por un agente del mercado al momento implementar un estándar técnico a determinados dispositivos; es decir, un actor dentro del mercado

[7] Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina. Interpretación Prejudicial dentro del proceso 96-IP-2004.

que desee implementar tales estándares forzosamente hará uso de las SEP.

Por ello, el titular de una SEP debe declarar ante una SDO que su patente es esencial a algún estándar implementado, lo cual genera un compromiso de licenciar la patente en términos justos, razonables y no discriminatorios ('FRAND' por sus siglas en inglés) a cualquier interesado. Esta declaración se realiza con la finalidad de que no exista un monopolio en cabeza de los titulares de las patentes, quienes en vista de la necesidad de aquellos actores que adoptan el estándar, pueden inflar las tasas de las regalías; y, potencialmente afectar la libre y sana competencia en el mercado.

Por su parte, quien desee implementar un estándar técnico deberá solicitar la licencia al titular de la SEP, situación que puede involucrar negociaciones respecto del monto de las regalías a pagar y discusiones sobre los términos FRAND que presentó el licenciante.

En términos generales este es el contexto que presenta este asunto, pues ERICSSON afirma que su patente identificada con el certificado No. 37362 es una patente esencial al estándar 5G, y APPLE INC, quien no se encuentra vinculada al presente trámite cautelar, supuestamente no desea acogerse a los términos de licenciamiento ofrecidos por ERICSSON.

Precisado lo anterior, para el estudio de esta solicitud es menester recordar que las diferencias de las condiciones contractuales discutidas entre ERICSSON y APPLE INC están siendo dirimidas por un tribunal internacional, tal como se desprende de lo manifestado por SEAN CLARK, quien al momento de rendir una declaración juramentada en su calidad de Director de IPR y Licenciamiento de América del Norte de ERICSSON, señaló lo siguiente:

> 21. Dada la opinión de Ericsson de que ha cumplido con sus obligaciones FRAND, Ericsson presentó una demanda civil contra Apple ante el Tribunal de Distrito de EE. UU. para el Distrito Este de Texas ("ETDX"), en busca de una sentencia declaratoria que indique que Ericsson ha cumplido con sus compromisos FRAND y la política de derechos de propiedad intelectual de ETSI, y que Ericsson está preparado para otorgar licencias de sus SEP a Apple en términos FRAND.[8] (Subrayado por fuera del texto original)

Lo anterior también coincide con lo indicado en los siguientes hechos de la solicitud cautelar:

> [4.3.2.100] Debido a que la tecnología amparada por una SEP debe ser implementada por todos los agentes o actores económicos para cumplir con el estándar y poder participar en elmercado, las SDOs han creado obligaciones contractuales que son asumidas por sus Miembros, con el fin de asegurar el acceso al estándar en términos razonables.
>
> (…)
>
> [4.3.3.100] Bajo la ley francesa, con el objetivo de poder beneficiarse de un compromiso FRAND de un titular de una SEP, los potenciales implementadores deben actuar de buena fe y estar dispuestos a suscribir una licencia en términos FRAND, pues los compromisos FRAND no constituyen una licencia automática o

[8] Consecutivo 0. Folio 10 de la presentación – página 15 del expediente digital.

> implícita. En otras palabras, los compromisos FRAND imponen auténticas obligaciones de doble vía.[9] (Subrayado por fuera del texto original)

De esta forma debe señalarse que si bien ERICSSON trata de presentar este asunto como si se tratara de una infracción pura y simple de una patente regulada por normas de carácter nacional o comunitarias, no puede desconocerse que el mismo se refiere a un asunto eminentemente contractual regido por normas extranjeras, como son las francesas. De hecho, los sujetos contractuales; es decir, ERICSSON y APPLE INC, se encuentran en estos momentos a la espera de una decisión por parte de un Tribunal de Estados Unidos quien será el encargado de definir si los términos de la licencia ofrecida por ERICSSON pueden considerarse como justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND"), de lo cual tampoco se aportó prueba en el presente asunto, y deban aplicarse al momento de licenciar los derechos sobre la patente No. 37362 alegados en la solicitud cautelar.

A tal conclusión llega el Despacho después de evidenciar que la sociedad ERICSSON presentó una demanda ante un tribunal estadounidense con el fin de que se declare que ha cumplido con sus compromisos FRAND y que por lo tanto la sociedad accionante se encuentra preparada para licenciar sus SEPs a APPLE INC en términos FRAND, según consta en el siguiente hecho:

> [6.4.104] Motivado por estas circunstancias y considerando que ERICSSON ha sido la única parte que ha cumplido con sus compromisos FRAND durante las negociaciones, el 4 de octubre de 2021 ERICSSON presentó una demanda civil contra APPLE ante el la Corte deDistrito para el Distrito Este de Texas ("ETDX"), buscando una declaración de que ERICSSON ha cumplido con sus compromisos FRAND, con la política de propiedad intelectual de ETSI, y que por lo tanto la sociedad accionante se encuentra preparada para licenciar sus SEPs a APPLE en términos FRAND.[10] (Subrayado por fuera del texto original)

Es de indicar que si bien la demandante a lo largo de la solicitud cautelar sostiene que su oferta de licencia cumple con los términos FRAND, también lo es que tal aseveración debe ser corroborada por el juez competente para dirimir la controversia contractual que existe entre las partes. A lo que debe agregarse que dichas aseveraciones no se encuentran soportadas en otras pruebas que permitan corroborarlas, frente a lo cual se recuerda que "las atestaciones de las partes que favorezcan sus intereses, carecen, en el sistema procesal civil colombiano, de importancia probatoria a menos que se encuentren corroboradas con otras pruebas, caso en el cual su eficacia proviene de éstas y no de la aserción de la parte"[11].

De esta manera, para resolver una controversia de esta naturaleza, el juez que dirima el asunto contractual deberá verificar si la oferta realizada por ERICSSON a APPLE INC sobre la renovación de la licencia o de nuevo licenciamiento de la patente No. 37362 titulada "MONITOREO DE ESPACIO DE BÚSQUEDA EN REDES DE COMUNICACIÓN INALAMBRICA" cumple con los requisitos para ser considerados como términos justos, razonables y no discriminatorios. Del mismo modo, se desconoce si APPLE INC puede ser considerarse como un *"licenciatario reticente"* en los términos señalados en la

---

[9] Consecutivo 0. Folios 14 y 15 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[10] Consecutivo 0. Folio 28 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[11] Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Civil. Sentencia del 31 de octubre de 2002. Expediente No. 6459.

solicitud cautelar, situación que no puede ser objeto de análisis por este Despacho, en la medida en que se tratan de supuestos jurídicos que deberán ser objeto de pronunciamiento por parte del juez que resuelva la controversia contractual.

En ese orden de ideas, se reitera que la controversia contractual en la que se encuentran inmersas las sociedades ERICSSON y APPLE INC, y que de alguna u otra manera repercute a APPLE COLOMBIA, se rigen por las normas francesas y no las colombianas en virtud de las declaraciones realizadas ante el ETSI respecto de la esencialidad de la patente No. 37362 como se puede corroborar en el siguiente hecho de la solicitud cautelar:

> [4.3.2.101] En particular, los Miembros se comprometen a revelar la existencia de la patentea la SDO usando esfuerzos razonables y de manera oportuna. Cuando esto ocurre, los Miembros también indican si realizarán un compromiso irrevocable de estar preparados a conceder licencias sobre sus patentes de manera justa, razonable y no discriminatoria (licencias "FRAND" por sus siglas en inglés). En ETSI, los Miembros aceptan que la interpretación de sus compromisos contractuales se rige por las leyes de Francia.[12] (Subrayado por fuera del texto original)

Al respecto, la Corte Constitucional en oportunidades anteriores ha señalado lo siguiente:

> Resulta de especial importancia el "principio de la no injerencia"; con esta disposición, se reconoce la obligación de la comunidad internacional de no intervenir en los asuntos propios de cada Estado, en virtud del derecho indivisible, absoluto, inalienable, indelegable, permanente e incondicional de los pueblos a su soberanía. Se trata, pues, del respeto a la libre autodeterminación de los pueblos, a través del cual el derecho internacional procura la convivencia pacífica entre las diversas culturas e ideales políticos, de forma tal que cada Estado pueda definir, con absoluta libertad, autonomía e independencia, su propio ordenamiento constitucional y legal.[13]

Así las cosas, lo expuesto en líneas anteriores cobra relevancia por cuanto no es posible resolver el presente asunto sin que previamente se haya resuelto la controversia contractual o precontractual existente entre ERICSSON y APPLE INC, se determinara previamente cuáles son los términos justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") y cuál de los contratantes está cumpliendo con las obligaciones a las que se suscribieron ante el ETSI.

Sumado a lo anterior, se desconoce cómo acordaron los contratantes cuál es el juez competente para dirimir las controversias que surjan con relación a la renovación o prórroga del licenciamiento de la patente que se aplica por extensión a las filiales de la sociedad APPLE INC, dado que el documento que sirvió de fundamento en su momento para otorgar licencia de la patente objeto de la solicitud cautelar no fue allegado al presente trámite cautelar.

Es de precisar que la sociedad ERICSSON pretende que APPLE COLOMBIA responda por las presuntas omisiones en las que habría incurrido la sociedad APPLE INC como consecuencia de la no aceptación de las condiciones que le fueron ofrecidas por parte de la solicitante. No obstante, para el Despacho no queda claro qué tipo de injerencia

---

[12] Consecutivo 0. Folio 14 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[13] Corte Constitucional de Colombia. Sentencia C-418 del 21 de septiembre de 1995. Expediente No. L.A.T. 043.

tiene la solicitada en las negociaciones adelantadas entre dichas sociedades, pues lo único que se pudo evidenciar es que los acuerdos pactados por la matriz son vinculantes para la sociedad colombiana, según lo manifestado por ambos sujetos procesales, sin que se sepa a ciencia cierta cuál es el fundamento contractual o legal para que dicha sociedad sea cobijada por esos acuerdos contractuales en los que interviene la sociedad extranjera, toda vez que no fue allegado al expediente el acuerdo de licencia existente en su momento.

Se destaca que encontrándose vigente una controversia contractual que está siendo dirimida ante el Tribunal de Distrito del Distrito Este de Texas no puede ser decretada la presente solicitud cautelar sin saber a ciencia cierta qué repercusiones desde el punto de vista del uso de la patente puede traer para las filiales de APPLE INC, incluyendo APPLE COLOMBIA.

Todo esto, lleva a pensar al juez que esta disputa se enmarca en asuntos contractuales sobre los que la presente Delegatura no puede pronunciarse al encontrar su competencia delimitada por el artículo 24 del C.G.P. Es por lo tanto que, al estar prevista su competencia para pronunciarse única y exclusivamente sobre la infracción de derechos de propiedad industrial, esta Delegatura no puede abordar temas contractuales discutidos o sobre los cuales existen disputas entre empresas que ya cursan en tribunales internacionales según fue reconocido por ambos sujetos procesales.

En lo que tiene que ver con el presunto desinterés de suscribir una licencia mostrado por APPLE INC y que se pone de relieve en los siguientes hechos, se debe indicar que los mismos confirman lo expuesto en líneas anteriores referente a que el presente asunto corresponde a un asunto de carácter contractual:

> [6.4.100] Vinculado por los compromisos FRAND, y considerando que históricamente APPLE se ha visto inclinado a dilatar acuerdos por largos períodos de tiempo después de la expiración de licencias previas (ver sección 6.3 supra), a finales de 2020 ERICSSON se acercó a APPLE para discutir los términos de una nueva licencia para todo su portafolio de SEPs relativas principalmente a estándares celulares. En otras palabras, ERICSSON inició el proceso de negociación de una nueva licencia FRAND, con más de un año de antelación a la expiración de la Segunda Licencia.
>
> [6.4.101] Después de varios meses de conversaciones, APPLE finalmente suscribió un Acuerdo de Confidencialidad con ERICSSON para iniciar negociaciones formales. Como es usual en las negociaciones de acuerdos de licencia globales de SEPs, APPLE y ERICSSON decidieron dividir las negociaciones en dos escenarios, una para evacuar las discusiones técnicas y otra para las discusiones de carácter comercial.
>
> [6.4.102] Durante las negociaciones técnicas, **ERICSSON** inicialmente suministró a **APPLE** un conjunto de Tablas de Correspondencia (claim charts) tendientes a demostrar la esencialidad de las SEPs de **ERICSSON**. Las partes acordaron responder a estos análisis comparativos en una reunión posterior. El 21 de septiembre de 2021, las partes se reunieron para discutir las consideraciones de APPLE respecto de las Tablas de Correspondencia suministrados por ERICSSON.
>
> [6.4.103] Sin embargo, la dinámica de las negociaciones ha dejado claro que **APPLE** es y será reacia a aceptar la esencialidad y el valor demostrados del portafolio de SEPs de **ERICSSON**, a pesar del uso continuo de la tecnología y la existencia de licencias previamente suscritas entre las partes. Es más, las negociaciones han

> dejado claro que APPLE no se apartará de los términos de sus reglas unilaterales sobre lo que considera FRAND (incluso cuando tales reglas contradicen la mayoría de las pautas establecidas por las cortes internacionales frente al punto), lo que demuestra que **ERICSSON** ha tenido y tendrá que lidiar con un licenciatario reticente, como se describe en la sección 6.5 infra.[14] (Subrayado por fuera del texto original).

Ahora, si bien es cierto que ERICSSON afirmó que si no se conceden las cautelas en Colombia, se le está permitiendo a APPLE INC *"obtener una ventaja ilegítima en la negociación de licencia con ERICSSON"*[15], también lo es que no está demostrado cuál sería esa ventaja que obtendría APPLE INC (que se recuerda no está vinculada a la presente solicitud cautelar) sobre ERICSSON en una negociación que involucraría múltiples aristas y aspectos que sobrepasan también la competencia territorial de esta Delegatura. Es más, el anterior supuesto jurídico podría corresponder a un asunto precontractual y no a una infracción de un derecho de propiedad industrial.

Al respecto, la Sala de Casación Civil de la Corte Suprema de Justicia señaló lo siguiente sobre la responsabilidad civil precontractual que puede surgir de una conducta como la endilgada a APPLE INC:

> Precisamente, a partir de esos conceptos, la doctrina y la jurisprudencia enlistaron un importante número de eventos, no taxativos por supuesto, cuya presencia generaría, en línea de principio, responsabilidad precontractual, entre las cuales propicio resulta resaltar las siguientes: a) el rompimiento injustificado de las negociaciones preliminares por uno de los participantes; b) el anuncio engañoso de contratar por parte de cualquiera de los interesados, cuando, su verdadera y única motivación es lograr algún beneficio propio e individual (obtener información, por ejemplo); c) los acercamientos que concertados tienen sólo el propósito de distraer la atención de una de las partes frente a otras posibles negociaciones; d) cuando las partes, luego de concretar los referentes más importantes de la negociación, convienen someterlo a alguna formalidad especial pero que no culmina plenamente por decisión unilateral de una de ellas; e) uno de los tratantes es depositario de información sobre alguna circunstancia que afecta negativamente el contrato y decide no darla a conocer del otro contratante, etc. Ante cualquiera de esas circunstancias o similar, no obstante presentarse al abrigo de la normatividad, si, en últimas, trasluce un proceder desleal, deshonesto y marcado por la mala fe, el afectado bien podría solicitar de su autor la indemnización a que haya lugar.[16]

En todo caso, y sin perder de vista de que para este Despacho la controversia está planteada sobre asuntos contractuales, debe indicarse que tampoco es clara la existencia de una infracción de la patente con certificado No. 37362 por parte de APPLE COLOMBIA, toda vez que las experticias aportadas por ambas partes disienten sobre el alcance y el uso de la invención en los dispositivos tecnológicos importados y/o ofrecidos en venta por la sociedad accionada en el territorio colombiano.

Lo anterior, teniendo en cuenta que en el dictamen elaborado por Harry Bims se afirma que no es claro de qué forma puedan operar dispositivos de APPLE COLOMBIA en la

---

[14] Consecutivo 0. Folio 27 de la presentación – página 2 del del expediente digital.
[15] Consecutivo 0. Folio 38 de la presentación – página 2 del expediente digital.
[16] Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Civil. Sentencia del 05 de agosto de 2014. Expediente No. 11001 3103 036 2004 00037 01.

red 5G comercial en Colombia cuando no se ha implementado dicha tecnología en el país[17].

Adicionalmente, en el dictamen pericial se manifiesta que no se demostró que los dispositivos comercializados por APPLE COLOMBIA utilicen la tecnología patentada, y lo explicó de la siguiente manera:

> Las pruebas citadas por Ericsson se limitan a describir el mecanismo flexible utilizado por el estándar 5G para definir espacios de búsqueda que abarcan varias subbandas y símbolos OFDM. Nada en el estándar especifica que un UE deba recibir un único símbolo OFDM que contenga dos subbandas: una incluida en un espacio de búsqueda específico del dispositivo y otra incluida en un espacio de búsqueda común.
>
> (…)
>
> De hecho, la única prueba que aporta Ericsson de que un único símbolo OFDM tendría ambas subbandas parece estar en la opinión del doctor Leguizamón (Anexo 7), donde cita una figura de un familiar de la propia patente CO37362. Ver el anexo 7, cita de la Fig. 3 del documento WO2018084755. Sin embargo, citar una cifra del historial de patentes de Ericsson no es una prueba sobre el funcionamiento del estándar 5G o de las redes 5G. [18]

Entonces de dicho dictamen se entiende que no es posible establecer que cualquier símbolo OFDM tiene una parte incluida en un espacio de búsqueda común y uno específico del UE, por lo que no le es claro al Despacho – por lo menos en esta etapa cautelar – si los dispositivos comercializados por APPLE COLOMBIA implementan la patente No. 37362. En especial porque en ambos dictámenes periciales aportados por ERICSSON no permiten dilucidar estas dudas.

Véase como en el dictamen pericial elaborado por Gustavo Adolfo Puerto Leguizamón si bien se concluye que existe una posible infracción de la patente de titularidad de ERICSSON[19]; no incluyó un estudio sobre los equipos tecnológicos que hacen uso del estándar 5G que presuntamente comercializa APPLE COLOMBIA.

Por su parte, en el dictamen rendido por Juan Manuel Wilches Durán[20] tampoco se establece que APPLE COLOMBIA esté haciendo uso de la invención de la demandante, toda vez que afirma que APPLE realizó declaraciones de conformidad en donde se cumple con estándares de las especificaciones técnicas de organismos como el 3GPP en relación con estándares 5G, pero no especifica o analiza detalladamente que los dispositivos de APPLE COLOMBIA que implementan el estándar 5G utilicen específicamente el método descrito en las reivindicaciones de la patente No. 37362.

Esto pone al Despacho en una situación de incertidumbre respecto de la existencia presunta infracción por parte de APPLE COLOMBIA, por lo que no sería pertinente adoptar una serie de órdenes cautelares que lleguen a impedir su actividad comercial sobre los dispositivos tecnológicos que implementen el estándar 5G en Colombia. Lo anterior en consideración a que para determinar si efectivamente existió una infracción

---

[17] Consecutivo 26. Folio 42 del memorial – página 7 del expediente digital.
[18] Consecutivo 26. Folios 43 y 44 del memorial – página 7 del expediente digital.
[19] Consecutivo 1. Memorial – página 2 del expediente digital.
[20] Consecutivo 2. Memorial – página 2 del expediente digital.

debe realizarse un examen probatorio exhaustivo que a todas luces no puede adelantarse en esta etapa cautelar.

Al respecto, debe traerse a colación lo señalado por la Sala Civil del Tribunal Superior de Bogotá:

> Bajo el orden de ideas que se trae, para la Sala Unitaria, no existe la demostración sumaria del peligro ni de los actos infractores denunciados, necesarios para acceder al pedimento cautelar; por el contrario la calificación de las conductas acusadas, por objeto o como efecto, requieren de un profundo estudio técnico, jurídico y práctico que no concurre en la presente fase introductoria, por lo que es necesario el agotamiento del decurso probatorio propio del proceso que se adelante con tal finalidad ante la "existencia de cuestiones jurídicas complejas cuya solución no se evidencia de manera inmediata y requiere, por tanto, un examen más profundo que no puede realizar el juez de medidas provisionales, sino que debe ser objeto del procedimiento principal, o cuando el debate llevado a cabo entre las partes pone de relieve la existencia de una controversia jurídica importante cuya solución no surge de un modo inmediato", razón que impide que se abra paso a las cautelas exoradas y, de contera, la confirmación del proveído impugnado.[21] (Subrayado fuera del texto original)

Finalmente, en cuanto a la decisión emitida por el Juzgado 43 Civil del Circuito de Bogotá, en donde decretó una medida cautelar, debe recordarse que de conformidad con el artículo 230 de la Constitución Política de Colombia los jueces en sus providencias están sometidos al imperio de la ley [22], el cual igualmente señala como criterios auxiliares de la actividad judicial la equidad, la jurisprudencia, los principios generales de derecho y la doctrina. Al respecto es de indicar que en similar sentido se pronuncia el artículo 7 del C.G.P.[23]

En línea con lo anterior, la Corte Constitucional expresó lo siguiente sobre la independencia judicial:

> Pero además, la independencia judicial es condición y presupuesto de la administración de justicia como tal, ya que la función jurisdiccional reclama, en función del derecho al debido proceso, que las decisiones de los operadores judiciales estén motivadas y sean el resultado exclusivo de la aplicación de la ley al caso particular. Esto significa que la validez y la legitimidad de las decisiones judiciales depende, entre otras cosas, de que éstas no se encuentren mediadas por intereses preconstituidos distintos a la aplicación del derecho positivo al caso particular, y de que, por consiguiente, el juez sea ajeno, tanto personal como institucionalmente, a las partes involucradas en la controversia, a las demás instancias internas dentro de la propia organización judicial, y en general, a todo sistema de poderes. De este modo, la exterioridad del juez frente al sistema de poderes se convierte en una

---

[21] Tribunal Superior del Distrito Judicial de Bogotá D.C., Sala Civil. Auto del 4 de febrero de 2022. Expediente No. 001-2021-75604-01.

[22] Constitución Política de Colombia [Const]. 4 de julio de 1991. Artículo 228. "Los jueces, en sus providencias, sólo están sometidos al imperio de la ley. La equidad, la jurisprudencia, los principios generales del derecho y la doctrina son criterios auxiliares de la actividad judicial."

[23] Código General del Proceso [CGP]. Ley 1564 de 2012. Artículo 7. "Los jueces, en sus providencias, están sometidos al imperio de la ley. Deberán tener en cuenta, además, la equidad, la costumbre, la jurisprudencia y la doctrina".

condición de objetividad, neutralidad, imparcialidad y justicia material de las decisiones judiciales.[24] (Subrayado por fuera del texto original)

Por tal motivo, se considera que las providencias aportadas[25] no pueden utilizarse como parámetro auxiliar de aplicación en la presente decisión, como quiera que se desconoce cuáles fueron los fundamentos fácticos y jurídicos analizados en esa solicitud cautelar. Adicionalmente, dentro del referido expediente se prohibió preliminarmente la comercialización, venta, promoción; entre otros actos de comercio, por parte de APPLE COLOMBIA sobre su tecnología 5G al presuntamente infringir la patente con certificado No. 36031 esencial a dicho estándar, situación que permite concluir que se trata de una patente diferente a la que es objeto de esta solicitud cautelar.

Las anteriores razones ponen en tela de juicio la apariencia de buen derecho en los términos del inciso 3º del numeral 2º del artículo 590 del C. G. del P., por lo que corresponde desestimar las medidas cautelares solicitadas.

Por lo anteriormente expuesto, la Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales de la Superintendencia de Industria y Comercio,

RESUELVE:

Desestimar la solicitud de medidas cautelares presentada por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (Publ)** contra **APPLE COLOMBIA S.A.S.**, según lo expuesto en la parte motiva de esta providencia.

Se informa que el presente proceso puede ser gestionado de manera virtual, para lo cual resulta relevante que consulten el "PROTOCOLO PARA EL TRÁMITE DE PROCESOS DE MANERA VIRTUAL ANTE LA DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES DE LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO", al que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://www.sic.gov.co/sites/default/files/files/2020/Protocolo%20-%20VF%20-%2016%20de%20diciembre.pdf

NOTIFÍQUESE,

El Abogado del Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial,

Juan D. Gonzalez P.

Firmado digitalmente por: JUAN DAVID GONZALEZ PALMA
Fecha: 2022.12.13 16:19:59 COT
Razón: Delegatura Asuntos Jurisdiccionales
Ubicación: Bogotá, Colombia

JUAN DAVID GONZÁLEZ PALMA

[24] Corte Constitucional de Colombia. Sentencia C-285 del 1 de junio 2016. Expediente No. D-10990.
[25] Consecutivo 34. Memorial – páginas 3 y 4 del expediente digital.

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Delegatura para Asuntos Jurisdiccionales

Grupo de Trabajo de Competencia Desleal y Propiedad Industrial

De conformidad con lo establecido en el artículo 295 del C.G.P., el presente auto se notificó por

Estado No. 229

De fecha 14/12/2022

Brigard Castro

ANEXO 1.9

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA
RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO

JUZGADO CUARENTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO

Bogotá D.C., veintidós (22) abril de dos mil veintidós (2022)

RADICADO: 11001-31-03-049-**2022-00028**-00

El apoderado general de **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**, mediante su mandatario judicial solicita la práctica de medidas cautelares por presunta infracción de patentes en contra de **APPLE COLOMBIA S.A.S.**, con fundamento en el artículo 590 del Código General del Proceso y el artículo 245 de la Decisión 486 de 2000.

Como argumento de lo pretendido, la parte convocante manifiesta que actualmente su poderdante ERICSSON posee la patente de invención titulada *"METODO Y DISPOSICIONES PARA ESTABLECER UNA CLAVE DE SEGURIDAD"* otorgada por la SIC mediante resolución No 38281 del 27 de junio de 2013 con vigencia hasta el 20 de mayo de 2028, en la que además se certifica el concepto *"patente 5225"*, sin que sus derechos se hayan cedido o transferido[1].

Refiere que la referida patente, es de aquellas que se han denominado SEP (patente esencial estándar), en razón a que su aplicabilidad hace parte de una estructura de estandarización técnica de aquellos aparatos electrónicos usados para telecomunicaciones, que para el caso en particular son los que usan la denominación *"4G"* o *"LTE"*; así las cosas, sostiene que cualquier dispositivo que este amparado por esa rotulación, necesariamente debe hacer uso de la patente de invención Nº 5525 para el debido funcionamiento del mismo.

Refirió que la creciente expansión de la necesidad de intercomunicación entre varios sectores de la sociedad, así como la inminente globalización en que se ha visto avocada la humanidad, ha generado que se creen organizaciones de estandarización que orientan y articulan las invenciones a fin de lograr que las mismas no sean aisladas unas de otras, y por tanto, puedan coexistir de forma armónica y que, bajo el principio de solidaridad, servirse de esa misma manera. Bajo esa égida, es que se crean las SEPs.

En tono con lo anterior, señaló que Ericsson, en su facultad de dar licencia de la patente *"5225"* celebró acuerdos en el año 2008[2] con la corporación APPLE, cuyo fin consistía en una licencia cruzada, la que incluyó patentes que estaban dentro de los estándares de telecomunicaciones. Posteriormente, y ante la expiración de aquella, Ericsson solicitó a APPLE la negociación de unos nuevos términos para la autorización de uso de la patente, situación que solamente se vino a dar en el año 2015, para lo cual se suscribió una segunda licencia, cuya terminación acaeció recientemente.

---

[1] Folio 93, archivo *"Anexos"*.
[2] Primera licencia

Que por lo anteriormente mencionado, la importación, comercialización y uso de los móviles de Apple Colombia S.A.S. que cumplan con los estándares 4G incurren en una infracción a la licencia mencionada, dado que dichos equipos están configurados al manejo de las SEPs 2G, 3G y 4G de la licencia.

Bajo estos antecedentes solicita se decreten las siguientes medidas cautelares:

"1) Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que cese y desista de manera inmediata la importación a la República de Colombia de todos los dispositivos o teléfonos celulares en los que se emplee o cumpla con la tecnología protegida por la Reivindicación 7 de la Patente.

2) Ordenar a la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales (DIAN) adelantar todas las actuaciones tendientes a impedir la importación a la República de Colombia de dispositivos o teléfonos celulares de marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente.

3)Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga, de forma inmediata, de ofrecer en venta, vender o usar dispositivos o teléfonos celulares en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente.

4) Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga, de forma inmediata, de ofrecer en venta o vender en su página Web o cualquier otro canal virtual, directamente o través de interpuesta persona, dispositivos o teléfonos celulares en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente.

5)Ordenar que se prohíba la comercialización de dispositivos y teléfonos celulares de la marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente.

6) Ordenar que se prohíba la exportación de dispositivos o teléfonos celulares de la marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente.

7) Ordenar el cese inmediato en el uso de cualquier material publicitario promocionando u ofreciendo a través de internet, plataformas de redes sociales, medios de comunicación masivos, medios de prensa, plataformas electrónicas, o cualquier otro medio semejante, dispositivos o teléfonos celulares de la marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 7 de la Patente 5225.

8) Advertir y comunicar a los supermercados, minoristas, propietarios de plataformas de redes sociales, medios de comunicación masiva, y plataformas de comercio electrónico dentro del territorio nacional acerca de la existencia del presente trámite cautelar, para efectos de que adopten las medidas de rigor necesarias para dar cumplimiento a lo ordenado por el Despacho.

9) Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga de solicitar, tramitar, reclamar, o ejecutar cualquier ASI de cortes extranjeras, o cualquier medida semejante, que pueda prohibir, limitar, o restringir en cualquier forma el derecho de ERICSSON a proteger su Patente en Colombia.

10) Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga de solicitar, tramitar, reclamar, o ejecutar cualquier ASI de cortes extranjeras, o cualquier medida semejante, que prohíba, disuada, sancione, multe, o limite en cualquier forma el derecho de ERICSSON a proteger su Patente en Colombia, incluyendo el derecho a solicitar y obtener medidas cautelares.

11) Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que emita una comunicación interna dirigida a sus trabajadores o colaboradores, informando la existencia del presente proceso judicial e instruyéndolos para no eliminar o modificar en forma alguna cualquier documento análogo o digital relacionado con la presente controversia incluyendo, pero no limitado a, correos electrónicos, mensajes instantáneos y comunicaciones internas.

12) Ordenar cualquier otra medida que el Despacho estime pertinente para proteger los derechos del titular de la patente afectado por la infracción.

13) Ordenar que se disponga la constitución de la caución de que trata el artículo 590 del CGP."

Para solicitar estas medidas cautelares, señala el apoderado del actor que existe en el presente caso "*apariencia de buen derecho o fumus boni iuris*", esto es existen indicios de verosimilitud de las pretensiones de la parte que solicita el amparo cautelar.

Argumenta que "*la apariencia de buen derecho y la existencia de la veracidad de los hechos que soportan la presente solicitud*", se encuentran acreditada plenamente en los documentos que se aportan, los que recogen las manifestaciones literales de la demandada, en las que, a su sentir, se concretan la infracción de derecho de patente cuya ocurrencia se solicita suspender en forma preliminar a la demanda.

En cuanto a la infracción de derechos de patente, considera que, las actuaciones de Apple Colombia S.A.S. implican una violación al artículo 237 de la decisión 486 de 2000, en la medida en que éste viene actuando en abierta contravía al principio del buen derecho, además de manera reincidente, ya que está utilizando la patente sin que se haya allegado a un nuevo acuerdo con ERICSSON

Adicionalmente establece que el "*periculum in mora, esto es, el amparo cautelar que se reclama es urgente*" toda vez que se encuentran vulnerando los derechos de competir bajo una atmósfera de competencia efectiva, honesta e igualitaria, en razón a que se estaría obteniendo una ventaja ilegítima en la negociación de la licencia.

CONSIDERACIONES

1. Sea lo primero decir que las medidas cautelares se destacan por su naturaleza accesoria y preventiva, bien sea procesal o extraprocesalmente, en todo caso, en acatamiento estricto de las reglas que la regulan.

2. Ahora, en lo atinente al caso que nos convoca, la Decisión 486 de la Comunidad Andina en sus artículos 245 a 249, pregona la forma en que deben ser satisfechas las exigencias para su solicitud y materialización, centrando su propósito en a) "impedir la comisión de una infracción" –carácter preventivo-, lo cual supone que ésta se encuentra en una etapa de preparación; b) "evitar sus consecuencias", por la que aspira a atajar o mitigar los efectos que cause la infracción ya cometida; c) "obtener o conservar pruebas" y, finalmente como instrumento para d) "asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios", efecto general predicable de todas las medidas cautelares.

Al respecto, la referida normatividad estableció que *"Quien inicie o vaya a iniciar una acción por infracción podrá pedir a la autoridad nacional competente que ordene medidas cautelares inmediatas con el objeto de impedir la comisión de la infracción, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas, o asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios.*

Las medidas cautelares podrán pedirse antes de iniciar la acción, conjuntamente con ella o con posterioridad a su inicio.".

A renglón seguido, en su precepto 247 ibídem, señala que la medida preventiva *"sólo se ordenará cuando quien la pida acredite su legitimación para actuar, la existencia del derecho infringido y presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia. La autoridad nacional competente podrá requerir que quien pida la medida otorgue caución o garantía suficientes antes de ordenarla.*

Quien pida una medida cautelar respecto de productos determinados deberá suministrar las informaciones necesarias y una descripción suficientemente detallada y precisa para que los productos presuntamente infractores puedan ser identificados".

3. De conformidad con los pronunciamientos que el Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina de Naciones ha emitido, así como la Decisión 486 de la Comunidad Andina, como mecanismos de protección está la posibilidad de entablar cautelas, cuya materialización exige para su procedencia una legitimación por activa, que descansa en el titular del derecho protegido o en sus causahabientes y aún en el mismo Estado, en caso de ser posible; que se dirija –preventivamente- contra cualquier sujeto de derecho que potencialmente pueda desconocer las prerrogativas que le concede ésta especial regulación, teniendo, entonces, como objeto primordial resguardar los derechos derivados de la propiedad industrial, a fin de precaver afectaciones a los intereses del propietario de la invención.

4. Descendiendo al caso sub examine, de cara a la materia de controversia, se tiene que no se acreditó la necesidad de imponer las medidas preventivas

aludidas, en tanto que el peligro de daño por la demora en la acción que vaya a incoar, conocido como periculum in mora, no se encuentra acreditada, tal como pasa a exponerse.

4.1. En primera medida, nótese que la norma comunitaria y la procesal no imponen límite temporal alguno para solicitar la práctica de las medidas cautelares en asuntos como el que ocupa la atención del Juzgador, no obstante, ello no es un impedimento para que el Juez tenga en cuenta ese aspecto de relevancia superior, para determinar la procedencia o no de la cautela, razón por la cual puede estimarse que dicha condición se encuentra integrada de forma implícita en el requisito de *periculum in mora*, pues en todo caso es precisamente esa exigencia la que pretende que evitar que el daño se consume o se extienda.

Conforme a ello, resulta incuestionable verificar las condiciones de tiempo en que presuntamente se desarrolla el perjuicio alegado; de allí que, tanto la norma comunitaria como la procesal interna, señalen que "*Una medida cautelar sólo se ordenará cuando quien la pida (...) presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia*"[3], y que *"Para decretar la medida cautelar el juez apreciará (...) la existencia de la amenaza o la vulneración del derecho"* (inc. 2°, lit. c., art. 590 Código General del Proceso).

Bajo esas condiciones, y en razón a la propia naturaleza de las cautelas, y en los términos pretéritos solicitados, es decir antes de que la convocada sea vencida en juicio, resulta imperativo verificarse ciertos requisitos con miras a garantizar que las cautelas cumplan con unas condiciones mínimas de razonabilidad y proporcionalidad. Entre ellos se destaca, para lo que aquí interesa, "que (i) haya la apariencia de un buen derecho ('fumus boni iuris'), esto es, que el demandante aporte un principio de prueba de que su pretensión se encuentra fundada, al menos en apariencia; (ii) que haya un peligro en la demora ('periculum in mora'), esto es que exista riesgo de que el derecho pretendido pueda verse afectado por el tiempo transcurrido en el proceso (...)" (ib.).

Por lo anterior es que no puede ser indiferente para el juez la manera de actuar del accionante durante el tiempo en que alega se ha presentado el daño, lo contrario implicaría atender sin ningún reparo ni rigor cualquier petición cautelar bajo el único argumento de que hay un perjuicio que debe contenerse, o que habrá alguno que debe evitarse.

En tono con lo anterior, nótese que si bien se hablan de dos licencias ya expiradas, lo cierto es que actualmente no se tiene certeza de cuándo feneció la última, estableciéndose dentro del escrito inicial únicamente que *"recientemente"* se agotó el término que para ese momento se poseía. Incluso, dentro del comunicado suscrito por Sean Clark, a pesar que se realiza la misma manifestación en torno a la terminación del convenio, tampoco se alude un fecha determinada o determinable que pueda ser objeto de análisis para verificar la incidencia o la necesidad de la medida preventiva.

---

[3] Decisión 486 del año 2000, artículo 247.

Ahora, nótese que en el numeral 13 de la declaración antes referida[4], no se informó sobre la fecha de inicio de la segunda licencia, pero si las condiciones que dieron lugar a su aceptación, esto es, un acuerdo que se logró al interior de las acciones que entablaron en Alemania, Reino Unido, Países Bajos y Estados Unidos[5], en atención a la ausencia de modificación en los valores que por la licencia eran causados, situación que ha conllevado a que efectivamente, con el fin de actualizar o modificar el recaudo de los rubros, se acudan a instancias judiciales, situación que en últimas imponen análisis contractuales.

Esa misma situación se presente en el caso, en tanto la demandante refiere que durante las negociaciones del año 2021, y ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo, inició demanda civil en contra de Apple ante la Corte de Distrito para el Distrito Este de Texas con el fin de proceder a dar la autorización de uso de la SEP bajo una licencia en términos justos, razonable y no discriminatorio (FRAND), sin que se tenga certeza de su finiquito. Bajo esa égida, al juzgador le infunde sorpresa por qué para octubre de 2021, fecha en la cual presuntamente estaba en vigencia la segunda licencia, se solicitó el licenciamiento en condiciones FRAND ante autoridades judiciales, si desde diciembre del año 2015, ya contaban con la aceptación de esa negociación.

Corolario de lo anterior, es evidente que aquí se trata de un tema contractual que no se encuentra claramente definido dentro del asunto, sin que las atestaciones realizadas al interior del cartular, tengan el suficiente sustento para que se ordene una cautela de la envergadura deprecada, pues ello podría interpretarse como la coacción hacia una negociación más rápida, tal como lo intentó inferir hacia su contraparte la convocante, al indicar que de no obtener la cautela se estaría *"permitiendo a APPLE obtener una ventaja ilegítima en la negociación de licencia con ERICSSON"*[6].

4.2. Ahora, nótese que dentro del libelo inicial se habla del inicio de negociaciones a partir del año 2020, situación por la que era de conocimiento de la interesada la posible infracción a la patente que hoy se pretende amparar por medio de la cautela, razón por la cual si desde esa data se avizoraba el escenario, no existe un sustento para aducir que desde esa época y solamente hasta ahora, se ve reflejado el peligro para los intereses de la demandante, lo que se traduce en la ausencia del *periculum in mora*, máxime si se tiene en cuenta las siguientes inconsistencias:

i) Se adujo el inicio de negociaciones para un nuevo programa de licencia a partir del año 2020.
ii) Se refiere en la demanda que la segunda licencia se terminó *"recientemente"*, no obstante, con antelación ya se habían iniciado acciones judiciales contra la empresa Matriz en un ente extranjero, desde octubre de 2021, por lo que no se comprende la fase en la cual se encuentra esa *"segunda licencia"*.
iii) Se alude la infracción de la patente con ocasión a la terminación de la segunda licencia, no obstante, no se tiene certeza de la fecha de esa

[4] Folio 323, Archivo *"Anexos"*.
[5] Hecho 6.3.101
[6] Hecho 7.2.104.

decisión, amén que para enero de 2022, data en la cual fue presentada la demanda y elaborada la declaración juramentada por parte del señor Clark, no se había materializado ese finiquito, según la propia manifestación del representante de Ericsson[7], situación que resulta contraria a la realidad indicada en todo momento en el libelo inicial.

5. Sin necesidad del estudio de los demás elementos necesarios para atender la pretensión cautelar, la misma será despachada de forma desfavorable.

Por lo expuesto, el **JUZGADO CUARENTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C**.

RESUELVE

NEGAR las medidas cautelares solicitadas por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**, en contra de **APPLE COLOMBIA S.A.S.**,, por las razones expuestas.

NOTIFÍQUESE,

HERMAN TRUJILLO GARCÍA
JUEZ

JUZGADO CUARENTA Y NUEVE CIVIL DEL CIRCUITO
Secretaría
Notificación por Estado

La providencia anterior se notificó por anotación en estado N° 049, fijado
Hoy 25 ABR 2022 a la hora de las 8.00 A.M.

MARGARITA ROSA OYOLA GARCÍA
Secretaria

[7] Fl. 323 Archivo *"Anexos"*.

Brigard Castro

ANEXO 1.10

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

JUZGADO CUARENTA Y CINCO CIVIL DEL CIRCUITO
j45cctobt@cendoj.ramajudicial.gov.co

Bogotá D.C., 14 de marzo de 2022

Proceso No. 2022-0024

De conformidad con el artículo 90 del C. G. del P., el Juzgado dispone:

INADMITIR la demanda para que, en el término de cinco (5) días, so pena de rechazo, se subsanen las siguientes irregularidades:

1. Se acrediten la totalidad de documentos incorporados como anexos, traducidos al castellano.

2. Se aclaren las medidas cautelares intimadas, atendiendo lo preceptuado en el artículo 246 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina.

3. Se acredite por medio idóneo la afectación a la patente 2200, como la inminencia de su protección, dados los presuntos actos de infracción por parte de Apple Colombia SAS, toda vez que de las infografías y experticias aportadas no se logra colegir que a la actualidad, para la conexión a la red 4G de los teléfonos distribuidos y comercializados por dicha sociedad, indispensablemente tenga que recurrir a esa invención.

3. Se informe cuantas demandas sobre el mismo aspecto se han presentado e indique el despacho cognoscente y el estado en que se encuentra.

NOTIFÍQUESE

GLORIA CECILIA RAMOS MURCIA
Jueza

NOTIFICACIÓN POR ESTADO:
La providencia anterior es notificada por anotación en estado No. 027, del 15 de marzo de 2022.

MÓNICA TATIANA FONSECA ARDILA
Secretaria

Mo.

JUZGADO CUARENTA Y CINCO CIVIL DEL CIRCUITO
j45cctobt@cendoj.ramajudicial.gov.co

Bogotá D.C., 14 de marzo de 2022

Proceso No. 2022-00025

De conformidad con el artículo 90 del C. G. del P., el Juzgado dispone:

INADMITIR la solicitud de medida cautelar previa para que, en el término de cinco (5) días, so pena de rechazo, se subsanen las siguientes irregularidades:

1. Se acrediten la totalidad de documentos incorporados como anexos, traducidos al castellano.

2. Se aclaren las medidas cautelares intimadas, atendiendo lo preceptuado en el artículo 246 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina.

3. Se acredite por medio idóneo la afectación a la patente 38001, como la inminencia de su protección, dados los presuntos actos de infracción por parte de Apple Colombia SAS, toda vez que de las infografías y experticias aportadas no se logra colegir que a la actualidad, para la conexión a la red 5G de los teléfonos distribuidos y comercializados por dicha sociedad, indispensablemente tenga que recurrir a esa invención.

4. Se informe cuantas demandas sobre el mismo aspecto se han presentado e indique el despacho cognoscente y el estado en que se encuentra.

NOTIFÍQUESE

GLORIA CECILIA RAMOS MURCIA
Jueza

NOTIFICACIÓN POR ESTADO:
La providencia anterior es notificada por anotación en estado No. 027, del 15 de marzo de 2022.

MÓNICA TATIANA FONSECA ARDILA
Secretaria

Brigard Castro

ANEXO 1.11

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

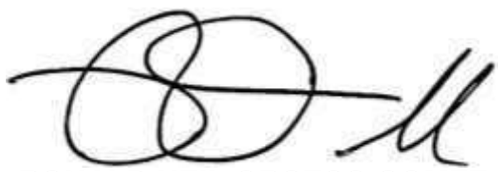
JUZGADO CUARENTA Y TRES CIVIL DEL CIRCUITO
Bogotá, D. C., PRIMERO (01) de MARZO de DOS MIL VEINTIDOS (2022)

Ref: Medida Cautelar Previa – Infracción de Propiedad industrial. Rad.11001310304320220001700

Teniendo en cuenta el anterior informe secretarial, y dado que no se subsanó la acreditó ante este despacho judicial el cumplimiento de lo solicitado se impone **NEGAR** la medida cautelar solicitada, pues no acreditó los presupuestos mínimos que acreditan la legitimación del accionante, de hecho no se acredito su existencia y representación legal, ni se indicó de manera razonada la cuantía o el monto de las futuras pretensiones económicas que se elevaran en la acción de infracción que debe iniciarse una vez se hicieran efectivas las medidas cautelares solicitadas en el presente asunto, a efectos de establecer de manera razonada el monto de la correspondiente caución.

No hay lugar a devolución de los anexos como quiera que la demanda fue presentada de forma digital.

NOTIFÍQUESE,



RONALD NEIL OROZCO GOMEZ
JUEZ

[1]

Firmado Por:

Ronald Neil Orozco Gomez

Juez Circuito

Juzgado De Circuito

[1] Tenga en cuenta los lineamientos establecidos para la atención al usuario de forma virtual de este Despacho Judicial, los mismos pueden ser consultados el siguiente enlace https://www.ramajudicial.gov.co/web/juzgado-043-civil-del-circuito-de-bogota/46 o copiando y pegando el siguiente vínculo en su navegador https://www.ramajudicial.gov.co/documents/36156127/40513369/AVISO+JUZGADO+43+C+CTO.pdf/2781f64b-aad7-476d-8d6f-86763c401397 .

Civil 043

Bogotá, D.C. - Bogotá D.C.,

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica, conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación:
aa1d6409c3233115e107767968f582e046297e6ae3a163bd8b36f00b81cc73b3

Documento generado en 01/03/2022 02:01:47 PM

Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:
https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica

Brigard Castro

ANEXO 1.12

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Juzgado Diecisiete Civil del Circuito de Bogotá, D.C.
Carrera 10 No 14 – 15 piso 15 – Telefax: 282 0030 – Bogotá – Colombia
Correo: ccto17bt@cendoj.ramajudicial.gov.co

Fecha: **07 de febrero de 2022**
Referencia: **2022-00023-00.**
Asunto a tratar: **Medida cautelar anticipada.**

Procede el Despacho a resolver la medida cautelar anticipada invocada por el apoderado judicial de la parte demandante.

SOLICITUD DE MEDIDA CAUTELAR ANTICIPADA

La parte accionante elevó múltiples peticiones las cuales se pueden agrupar de la siguiente manera:

- Se le ordene a la entidad accionada a cesar y desistir de manera inmediata la importación, exportación y comercialización en el país de todos los dispositivos celulares o dispositivos de su marca que empleen o usen la tecnología protegida consagrada en la patente ‘‘DISEÑOS CSI-RS BASADOS EN CDM8 PARA MIMO’’, que corresponde a la solicitud internacional PCT/IB2017/056048 del 30 de septiembre de 2017.

- De manera adicional, imploró que la demandada se abstuviera de ofrecer a la venta, usar teléfonos u otros dispositivos que implantaran esta tecnología, así como de publicitarlos en su página web o cualquier otro canal virtual, ya sea de manera directa o a través de interpuesta persona.

- Exigió se le comunicará a todos los supermercados, minoristas, propietarios de plataformas de redes sociales, medios de comunicación masiva, y plataformas de comercio electrónico dentro del territorio nacional acerca del presente pleito, a efecto de cumplir las órdenes previamente mencionadas.

- Finalmente, rogó se le ordenara a la demandada a abstenerse de tramitar, reclamar, invocar medidas cautelares o ejecutar cualquier medida jurídica ante cortes extranjeras conocidas como ASI (*anti-suit injunctions* o en español medida anti-proceso), o cualquier otra medida semejante, que pueda prohibir, limitar o restringir de alguna forma la patente en cabeza del extremo activo. Aunado a esto, solicitó que la demandada le informe a sus trabajadores del actual pleito para que se abstengan de eliminar o modificar en forma alguna cualquier documento análogo o digital relacionado con la presente controversia.

SUSTENTO DE LA MEDIDA CAUTELAR

En este aspecto la parte solicitante sustentó sus peticiones de la siguiente manera.

Que la parte demandante desarrolló la patente No.37550, la cual cubre una función técnica particular ‘‘especificación técnica’’, que es parte obligatoria del estándar 5G de telecomunicaciones.

Precisa que dicha tecnología es indispensable para el uso del 5G y que sin dicho elemento no es posible hacer uso de esta, razón por la cual, se considera una ‘‘Patente Esencial a un Estándar’’ o ‘‘SEP’’.

Añade que, por tal razón, y la obligatoriedad de hacer uso de dicha tecnología para el uso del 5G, es que, existen compromisos contractuales e internacionales -organización de estandarización[1]-, en el cual las partes que desarrollan este renglón de la economía mundial se ven avocadas a otorgar licenciamientos a dichas patentes de forma justa, razonable y sin discriminación a los demás actores en el mercado. Subraya que tal eventualidad se denomina ‘‘Fair, Reasonable and Non-Discriminatory’’ o ‘‘FRAND-’’ por sus siglas en inglés.

Ante esta situación, expone que en el año 2008 se celebró entre las partes involucradas un primer acuerdo de licenciamiento cruzado abarcando todas las patentes esenciales de telecomunicaciones (primera licencia) (-hecho 6.3.100-)

Que, en el año 2015 debido al incumplimiento de renovar dicha licencia por parte de la aquí demandada, se acudió a instancias judiciales ante diversas jurisdicciones alrededor del mundo, incluyendo Alemania, Reino Unido, Países Bajos y Estados Unidos, lo cual conllevó a que en ese mismo año entre ambas compañías se suscribiera una segunda licencia cruzada que involucró sus respectivas SEPs de 2G, 3G, y 4G, y que dio por terminado el pleito sostenido, esto es, la renovación de la primera licencia (-hecho 6.3.103-).

A renglón seguido, indica que, esta segunda licencia finalizó sin renovarse, sin extenderse y sin ningún acuerdo de algún tipo respecto a la autorización del uso de tecnologías 5G patentada por la demandante, por lo que preceptúa, que la importación, oferta en venta y venta de teléfonos celulares teléfonos inteligentes, tabletas y cualquier otro producto que cumpla con el 5G corresponde a un acto sin licencia y por lo tanto es un acto de infracción de la patente que aquí se describe (-hechos 6.3.105 y 6.3.106-).

De manera puntual expresó en este sentido:

> *‘‘(6.6.109. Considerando que la segunda licencia expiró sin que se suscribiera una nueva licencia que **incluyera las SEPs 5G** de ERICSSON, todos los actos de comercio realizados de APPLE. APPLE COLOMBIA o cualquier otro tercero sin licencia, con respecto a productos infractores, implicarían necesariamente de la Patente 37550 en Colombia”* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

Ahora, si bien no indica la fecha exacta en la cual la segunda licencia finalizaría, se indica que está a finales de 2021 aún se encontraba vigente[2] (-hecho 6.4.100-).

---

[1] *Se estipula:*
(4.2.1. 104)Los estándares son generalmente adoptados por medio de procesos consensuales, donde diferentes actores contribuyen a la definición de los mejores estándares aplicables a campo tecnológico, bajo el marco de asociaciones de estandarización. Dichas organizaciones, son mejor conocidas como “Organizaciones de estandarización” o ‘‘SDOs’’ por su sigla en inglés.

[2] Se dijo al respecto en la solicitud:

*‘‘(6.4.100) Vinculado por los compromisos FRAND, y considerado que históricamente APPLE se ha visto inclinado a dilatar acuerdos por largos periodos después de la expiración de licencias previas (ver sección 6.3. supra) a **finales de 2020** ERICSSON se acercó a APPLE para discutir los términos de una nueva licencia para todo su portafolio de SEPs relativas principalmente a estándares celulares. En otras palabras, ERICSSON inició el proceso de negociación de una licencia FRAND con más de un año de antelación a la expiración de la segunda licencia”* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

Lo que respecta a Colombia, manifiesta que el 27 de marzo de 2019, bajo el expediente NNC2019 0002920 se radicó ante la Superintendencia de Industria y Comercio la solicitud de ingreso en fase nacional de solicitud internacional patente PTC/IB2017 056048 del 30 de septiembre de 2017, la cual le fue concedida a través de la resolución No. 23649 **del 26 de marzo de 2020.**

Advierte que, esta decisión fue recurrida parcialmente con el fin de incorporar a la misma el capítulo reivindicatorio; aspecto que fue resuelto favorablemente a través de la resolución No. 61655 del 30 de septiembre de 2020. Acto por el cual se fijó como fecha de vigencia de la patente No. 37550 hasta el año 2037 (-hechos 6.1.103 y 6.1.104-).

CONSIDERACIONES

Las medidas cautelares en la Ley 1564 de 2012 (art 589 y 590), así como lo dispuesto en la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina (art 245 a 249) y el Código de Comercio (art 568 a 571), constituyen una garantía de efectividad del derecho al acceso a la administración de justicia ante la necesidad de proteger y garantizar provisionalmente el objeto del proceso y la efectividad de una potencial sentencia, mientras se adopta una decisión de fondo.

Así se tiene que, las medidas cautelares son herramientas que protegen de manera provisional la integridad de un derecho, y que propenden por evitar la aparición de riesgos en los procedimientos jurídicos. Su principal objetivo es prevenir un peligro o un daño en los procesos jurisdiccionales y garantizar la eficacia de estos. Las mismas nacen en el derecho privado interno de los Estados y posteriormente se trasladaron al derecho internacional público, para proteger derechos en los distintos procedimientos, caso particular que se evidencia en la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina. En Colombia, las medidas cautelares conllevan una decisión jurisdiccional proferida ya sea por los jueces o por los particulares en los casos excepcionales previstos en la Constitución, para asegurar la efectividad de un derecho que posteriormente será objeto de litigio.

En este sentido, en el artículo 247 de la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina, establece con precisión los requisitos que se deben cumplir para efectos de hacer procedente el decreto de medidas cautelares. La disposición antes citada establece:

> *"Artículo 247.- Una medida cautelar sólo se ordenará cuando quien la pida* ***acredite su legitimación para actuar, la existencia del derecho infringido y presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia****. La autoridad nacional competente podrá requerir que quien pida la medida otorgue caución o garantía suficientes antes de ordenarla.*
>
> *Quien pida una medida cautelar respecto de productos determinados deberá suministrar las informaciones necesarias y una descripción suficientemente detallada y precisa para que los productos presuntamente infractores puedan ser identificados*" (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

De esa forma, como se puede apreciar, son tres los presupuestos que deben ser acreditados a efectos de hacer viable el decreto de una medida cautelar en esta clase de actuaciones, a saber: ***(i)*** la legitimación en la causa por activa, que está dada por la calidad de titular del derecho

cuya infracción se alega, aspecto que deberá ser acreditado teniendo en cuenta la naturaleza del derecho de propiedad industrial que se considere infringido; ***(ii)*** la existencia del derecho, que se traduce en un privilegio de uso y explotación comercial respecto del derecho de propiedad industrial supuestamente vulnerado y que debe existir jurídicamente para la época en que se pide la medida, aspecto que es de primigenia importancia dado que "*si no hay derecho infringido no habría nada qué salvaguardar*"[3], y ***(iii)*** que el interesado presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia, carga procesal que deberá ser asumida por quien solicita la medida en su favor.

Así mismo, la norma precitada dispone que la autoridad nacional competente puede requerir el otorgamiento de cauciones o garantías suficientes para resarcir los perjuicios que puedan ocasionarse con la ejecución de las medidas, fenómeno que evidentemente se producirá tan sólo en el evento en que la autoridad encuentre procedente el decreto de las cautelas a partir del cumplimiento de los tres presupuestos antes descritos.

Ahora bien, las medidas cautelares no necesariamente deben ser implementadas en el transcurso del proceso, ya que estas pueden ser interpuestas de manera anticipada o preventiva al litigio con el fin de garantizar el derecho presuntamente lesionado. Sobre las medidas cautelares de manera anticipada de manera genérica se ha dicho por la doctrina:

> *"Tratándose de cautelares innovativas, estas contienen un auténtico juicio de mérito. La resolución provisoria recae directamente sobre la relación sustancial controvertida, constituyendo una declaración interina sobre el fondo (por ejemplo, el derecho a los alimentos provisorios, art. 375 Código Civil [argentino]). Al respecto, la CSJN [Corte Suprema de Justicia de la Nación, Argentina] sostuvo que dentro de las medidas cautelares, la innovativa es una decisión excepcional porque altera el Estado de derecho existente al tiempo de su dictado, habida cuenta [de] que configura un anticipo de jurisdicción favorable respecto al fallo final de la causa, lo que justifica una mayor prudencia en la apreciación de los recaudos que hacen a su admisión; y por su intermedio se intenta aventar, más que el periculum in mora, el periculum in damni o in facti, esto es, un 'perjuicio irreparable', que se produciría si no se otorga (total o parcialmente) alguna prestación al actor o peticionario. De ahí que en la cautelar satisfactiva o anticipatoria lo fundamental no es el periculum in mora sino periculum prænse (actual) o in futuro (eventual); procurando aventar el 'perjuicio irreparable', denominado periculum in damni, o sea, el peligro que involucra el hecho. Desde una perspectiva del efecto es conjuratoria y asistencial"*[4]

Es decir, las medidas cautelares preventivas o anticipadas son un instrumento que se presenta ante la parte demandada de manera previa a las actuaciones judiciales, para asegurar los derechos de la parte demandante ante el temor fundado del incumplimiento o lesión alguna por parte de su contraparte.

Dicho esto, se advierte que en el actual asunto se pretende por parte del extremo activo impedir y detener todos los actos de importación, exportación, comercialización y publicidad

---

[3] Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina / PROCESO 152-IP-2011

[4] Giovanni Sartori, El debido concepto de lo cautelar. Disponible en: http://www.academia dederecho.org/upload/biblio/contenidos/SARTORI.pdf, http://www.academiadederecho.org/ upload/biblio/contenidos/SARTORI

que efectúa la demandada respecto a los productos que requieren o ejecutan tecnología de 5G, al aducir infracción en la patente que permite tal circunstancia, sin advertir que, la misma legislación que se cita, esto es, la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina prevé y prohíbe lo solicitado; ya que es indebido procurar limitar a un presunto infractor cuando el producto del cual se discute fue introducido previamente en el mercado, concluyendo por lo tanto que tal restricción no resulta factible.

Sobre esto, el artículo 54 de la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina, de manera enfática reza:

> *"Artículo 54.- La patente* ***no*** *dará el derecho de* ***impedir a un tercero realizar actos de comercio respecto de un producto protegido por la patente, después de que ese producto se hubiese introducido en el comercio en cualquier país por el titular de la patente****, o por otra persona con su consentimiento o económicamente vinculada a él. A efectos del párrafo precedente, se* ***entenderá que dos personas están económicamente vinculadas cuando una pueda ejercer directa o indirectamente sobre la otra****, una influencia decisiva con respecto a la explotación de la patente o cuando un tercero pueda ejercer tal influencia sobre ambas personas.*
>
> *Cuando la patente proteja material biológico capaz de reproducirse, la patente no se extenderá al material biológico obtenido por reproducción, multiplicación o propagación del material introducido en el comercio conforme al párrafo primero, siempre que la reproducción, multiplicación o propagación fuese necesaria para usar el material conforme a los fines para los cuales se introdujo en el comercio y que el material derivado de tal uso no se emplee para fines de multiplicación o propagación".* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

Ahora bien, es visible desde la narrativa de la demanda que los extremos contrapuestos de este pleito han ostentado relaciones comerciales mínimamente desde el año 2008, momento en el que se adjudicó la primera generación de licencias, y que fue reafirmada en el año 2015 tras suscribir un nuevo acuerdo de uso, conocido y descrito en la demanda como -segunda licencia- que abarcaba según lo dispuesto por la demanda lo concerniente a tecnología G2,G3, y G4, situación que permite observar que entre las convocadas existía una relación comercial que las vinculaba estrechamente a nivel económico, conllevando a la configuración del presupuesto consagrado por la norma precedente que impediría la concesión de lo invocado por la parte actora. Sobre esto, la parte demandante de manera literalmente expresó:

> *"(63.103) En diciembre de 2015 APPLE y ERICSSON* ***finalmente suscribieron*** *una segunda licencia cruzada que involucró* ***sus respectivas SEPs*** *de* ***2G, 3G y 4G*** *(en adelante segunda licencia) y que terminó el litigio existe"* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

A lo anterior, no se puede obviar que al momento de presentarse la presente reclamación frente a la patente No.37550 de 2020, la tecnología materia de controversia (5G) ya había sido introducida en el país por múltiples actores[5], dentro de los cuales, esta la demandada,

[5] Se manifestó:

encasillando tal evento de igual manera en la prohibición regulada por el artículo 54 de la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina, en cuanto impedir que la demanda cese su actividad de venta, comercialización y otras actividades de los dispositivos tecnológicos que hagan uso de 5G, los cuales como ya se ha dicho en la actualidad **están en circulación en el mercado nacional**. Aspecto que la misma parte demandante acredita este hecho, aduciendo que:

> *'' (6.6.102.)APPLE **fabrica** varios dispositivos compatibles con el estándar 5G que, por lo tanto, coinciden con el alcance de la Reivindicación 11 de la Patente 37550, incluyendo dispositivos celulares, teléfonos inteligentes, tabletas y wearables (como relojes) (…).*
>
> *(6.6.104) Los Productos infractores considerados en la presente solicitud son **publicitados** como productos compatibles con el estándar 5G.*
>
> *(6.6.105) Como la filial nacional de APPLE. APPLE COLOMBIA es una sociedad local dedicada a la **promoción, importación y comercialización** de productos Apple en Colombia.*
>
> *(6.6.106) Como la filial nacional de APPLE. APPLE COLOMBIA **importa** en el mercado colombiano productos Apple que cumplan con el estándar 5G.*
>
> *(6.6.107) Como la filial nacional de APPLE. APPLE COLOMBIA **ofrece** en venta productos Apple que cumplen con el esta estándar 5G''* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

Sumado a lo dicho, resulta confusa la posición expuesta por la parte solicitante, ya que, por un lado, manifiesta que el quebranto de sus derechos proviene por la no renovación o prórroga de la segunda licencia otorgada a la accionada que le permitía el uso de la tecnología de 5G, pero a su vez, enfatiza que dicha licencia únicamente era por el uso de 2G,3G y 4G[6], contradiciéndose de esta manera en lo que expone. Sobre esto, dijo:

> *'' (6.3.105). La segunda licencia expiró, sin ninguna renovación o extensión acordada entre las partes y sin acuerdo de algún tipo en relación con la autorización para el uso de las tecnologías del estándar 5G patentadas por ERICSSON''*

Así las cosas, es vago lo expuesto, en tanto se asume que el quebranto proviene por la no renovación de la segunda licencia por el uso del 5G, pero a su vez, se exterioriza que esta licencia no regulaba lo propio por esta tecnología. Aunado a esto, se añade que la segunda licencia concluía a finales del año 2021 (-hecho- 6.4.100), pero la patente concedida por la Superintendencia de Industria y Comercio fue concedida a través de la resolución No. 23649 del 26 de marzo de 2020; lo que permitirá inferir que, al momento de su concesión en el país

---

"(6.2.102) ERICSSON ha licenciado ampliamente la patente y su portafolio de SEPs a varias compañías, incluyendo Samsung, Sony y Xiami"

[6] *"(6.3.103) En diciembre de 2015 APPLE y ERICSSON **finalmente suscribieron** una segunda licencia cruzada que involucró **sus respectivas SEPs** de **2G, 3G y 4G** (en adelante segunda licencia) y que terminó el litigio existente"* (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

el acuerdo de la segunda licencia entre las partes estaba vigente y operando, reforzando con esto lo dispuesto en el artículo 54 de la Decisión 486 de 2000 de la Comunidad Andina.

A esto, se suma que no es visible que se deba tomar alguna decisión de carácter Oficioso al no ajustarse lo solicitado a la normatividad aplicable al caso. Sobre esto, la Jurisprudencia Constitucional ha exteriorizado:

> *"Al respecto, la Corte considera que el legislador extraordinario se encuentra facultado para que, dentro de su margen de configuración normativa, idease un conjunto de medidas cautelares aplicables desde el inicio del procedimiento respectivo. A decir verdad, se trata de una decisión razonable por cuanto se encamina a asegurar que los bienes que van a ser objeto del proceso, no vayan a ser ocultados, destruidos o enajenados por los afectados, haciendo nugatorio el fallo. Por lo tanto, no es contrario a la Constitución que ellas puedan tomarse aún antes de vincular a los afectados al proceso, dado que deben existir los suficientes elementos de juicio que permitan al funcionario, de manera razonada, establecer la procedencia ilícita de los bienes. Sin embargo, las importantes repercusiones que la aplicación de tales medidas tienen sobre el disfrute y goce de los bienes, conducen a que el fiscal, si bien, debe contar con un soporte probatorio inicial razonable, no desconozca los derechos que los terceros puedan alegar sobre los bienes cautelados.*
>
> *En efecto, el funcionario judicial debe contar con elementos de prueba sólidos que razonablemente puedan respaldar su decisión de adoptar y practicar esta variedad de medidas cautelares. De otra manera, la decisión se tornaría manifiestamente arbitraria e injustificada, contrariando, de esta manera, los principios cardinales del Estado de Derecho."*[7] (subrayado y negrilla por fuera del documento original).

Por lo anterior, y dado que las peticiones solicitadas por la parte activa no resultan ajustarse a lo consagrado en la normativa aplicable, tal como se refirió, resulta adecuado negar su solicitud de medidas cautelares anticipadas.

Teniendo en cuenta el escrito de solicitud de medidas cautelares, el Despacho, **DISPONE:**

PRIMERO: DESESTIMAR la solicitud elevada por el extremo activo, por los motivos aducidos en la parte motiva de esta providencia.

Notifíquese.



CÉSAR AUGUSTO BRAUSÍN ARÉVALO
JUEZ.

RQ

JUZGADO DIECISIETE CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.
NOTIFICACIÓN POR ESTADO

Bogotá D.C., 8 de febrero de 2022
El auto anterior es notificado en estado No. 005

El secretario,



CAMILO ANDRÉS BAQUERO AGUILAR

[7] Corte Constitucional, sentencia C-1007 de 2002, M.P: Clara Inés Vargas Hernández.

Brigard Castro

ANEXO 1.13

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA

RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO

JUZGADO QUINTO CIVIL DEL CIRCUITO

Bogotá, D.C., veintidós (22) de febrero de dos mil veintidós (2022)[1]

Expediente 005 **2022 – 00024** 00

Se encuentra el expediente al Despacho para decidir lo pertinente en cuanto a la solicitud de medidas cautelares formulada por la sociedad TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL) en contra de APPLE COLOMBIA S.A.S., con ocasión de la supuesta infracción en la que incurrió esta última respecto de la patente 32159 de propiedad de la solicitante.

Como sustento de su pedimento, la prenotada sociedad sostiene, en síntesis que **(i)** es la titular de la patente 32159 según Resolución No. 47910 del 14 de agosto de 2013, confirmada por la Resolución No. 10009 del 21 de febrero de 2014, emanadas de la Superintendencia de Industria y Comercio, la cual se tituló "*MÉTODO EN UN EQUIPO DE USUARIO (UE) EN RELACIÓN CON UNA ESTACIÓN BASE EN UN SISTEMA DE COMUNICACIÓN CELULAR, PARA EVITAR ERRORES EN UN PROCESO DE SOLICITUD DE REPETICIÓN HIBRIDA AUTOMÁTICA (HARQ);* **(ii)** APPLE y ERICSSON celebraron un primer acuerdo de licencia cruzada abarcando todas sus patentes esenciales a estándares de telecomunicaciones; **(iii)** a pesar de los esfuerzos razonables de ERICSSON por llegar a un nuevo acuerdo antes de la fecha de expiración de la Primera Licencia, APPLE no aceptó convenir de manera inmediata una nueva licencia; **(iv) e**n 2015, forzado por las circunstancias, ERICSSON inició acciones de infracción de patente en contra de APPLE en determinadas jurisdicciones alrededor del mundo, incluyendo Alemania, Reino Unido, Países Bajos y Estados Unidos; **(v)** en diciembre de 2015, APPLE y ERICSSON finalmente suscribieron una segunda licencia cruzada que involucró sus respectivas SEPs de 2G, 3G y 4G, y, que dio por terminado el litigio existente; **(vi)** la

[1] Estado electrónico del 23 de febrero de 2022

Segunda Licencia expiró sin ninguna renovación o extensión acordada entre las partes; **(vii)** por lo tanto, la importación, oferta en venta y venta de teléfonos celulares, teléfonos inteligentes, tabletas, y cualquier otro producto Apple que cumpla con el estándar 4G, corresponde a un acto sin licencia y por lo tanto, a un acto de infracción; **(viii)** a pesar de los acuerdos previos a los que han llegado las partes y los esfuerzos efectuados por ERICSSON, APPLE se ha mostrado reticente a adquirir una nueva licencia**; (x)** la Reivindicación 1 de la Patente 32159 es esencial al estándar 4G, por tanto, un producto no puede cumplir con dicho estándar sin infringir la Patente 32159, así pues, cualquier dispositivo móvil cobijado por el alcance de la Reivindicación 1 con el estándar 4G, infringiendo de este modo la patente mencionada**; (xi)** APPLE fabrica varios dispositivos que se ajustan al estándar 4G que, por tanto, coinciden con el alcance de la Reivindicación 1 de la Patente 32159, incluyendo dispositivos celulares, teléfonos inteligentes, tabletas, y wearables (como relojes); **(xii)** como la Segunda Licencia entre ERICSSON y APPLE expiró, cualquier dispositivo que cumpla con el estándar 4G, es un producto no licenciado e infractor de la Patente de ERICSSON.

Conforme con lo anterior, como medidas cautelares previas se solicitaron:

[9.100] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que cese y desista de manera inmediata la importación a la República de Colombia de todos los dispositivos o teléfonos celulares en los que se emplee o cumpla con la tecnología protegida por la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24.

[9.101] Ordenar a la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales (DIAN) adelantar todas las actuaciones tendientes a impedir la importación a la República de Colombia de dispositivos o teléfonos celulares de marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24.

[9.102] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga, de forma inmediata, de ofrecer en venta, vender o usar dispositivos o teléfonos celulares en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24.

[9.103] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga, de forma inmediata, de ofrecer en venta o vender en su página Web o cualquier otro canal virtual, directamente o través de interpuesta persona, dispositivos o teléfonos celulares en los que se

emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24.

[9.104] Ordenar que se prohíba la comercialización de dispositivos y teléfonos celulares de la marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24. [9.105] Ordenar que se prohíba la exportación de dispositivos o teléfonos celulares de la marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente, identificados en el ANEXO 24.

[9.106] Ordenar el cese inmediato en el uso de cualquier material publicitario promocionando u ofreciendo a través de internet, plataformas de redes sociales, medios de comunicación masivos, medios de prensa, plataformas electrónicas, o cualquier otro medio semejante, dispositivos o teléfonos celulares dela marca Apple en los que se emplee o cumpla con tecnología protegida bajo la Reivindicación 1 de la Patente 32159, identificados en el ANEXO 24.

[9.107] Advertir y comunicar a los supermercados, minoristas, propietarios de plataformas de redes sociales, medios de comunicación masiva, y plataformas de comercio electrónico dentro del territorio nacional acerca de la existencia del presente trámite cautelar, para efectos de que adopten las medidas de rigor necesarias para dar cumplimiento a lo ordenado por el Despacho.

[9.108] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga de solicitar, tramitar, reclamar, o ejecutar cualquier ASI de cortes extranjeras, o cualquier medida semejante, que pueda prohibir, limitar, o restringir en cualquier forma el derecho de ERICSSON a proteger su Patente en Colombia.[9.109] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que se abstenga de solicitar, tramitar, reclamar, o ejecutar cualquier ASI de cortes extranjeras, o cualquier medida semejante, que prohíba, disuada, sancione, multe, o limite en cualquier forma el derecho de ERICSSONa proteger su Patente en Colombia, incluyendo el derecho a solicitar y obtener medidas cautelares.

[9.110] Ordenar a la sociedad APPLE COLOMBIA que emita una comunicación interna dirigida a sus trabajadores o colaboradores, informando la existencia del presente proceso judicial e instruyéndolos para no eliminar o modificar en forma alguna cualquier documento análogo o digital relacionado con la presente controversia incluyendo, pero no limitado a, correos electrónicos, mensajes instantáneos y comunicaciones internas.

9.111] Ordenar cualquier otra medida que el Despacho estime pertinente para proteger los derechos del titular de la patente afectado por la infracción. [9.112] Ordenar que se disponga la constitución de la caución de que trata el artículo 590 del CGP.

Dados los anteriores antecedentes, resulta del caso memorar uno de los pronunciamientos efectuados por el Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá, frente a protección a la propiedad intelectual en los siguientes términos:

"(…)6.2. Como es sabido, las creaciones intelectuales del hombre son objeto de especial protección por parte del Estado que se acuña prima facie en la llamada propiedad intelectual, cuyas expresiones más reconocidas son los derechos de autor y la propiedad industrial que salvaguarda distintos tipos de invenciones.

Así entonces, la que es objeto de defensa bajo la modalidad de la propiedad industrial, se cristaliza específicamente a través de la patente de invención que depende, en estrictez, de su novedad, de su aplicación industrial y de su nivel inventivo.

La Constitución Política de Colombia, en el campo de la libertad económica reconoce la prerrogativa de toda persona a participar en el mercado "dentro de los límites del bien común" –artículo 333- y de cara a las responsabilidades inherentes al ejercicio de la actividad o de las necesidades que se impongan. La misma Carta en su artículo 61 impone al Estado el deber de proteger la propiedad intelectual, por el tiempo y mediante las formalidades que prescriba la ley, escenario que tutela el tópico que nos ocupa como expresión del derecho de propiedad ampliamente desarrollado por el normado 58.(…)"[2]

En este orden de ideas, habrá de tomarse en consideración que, una de las formas de brindar protección a la prerrogativa aquí enunciada, la constituye el decreto de medidas cautelares previas prevista en el artículo 246 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, las cuales consisten en "*a) el cese inmediato de los actos que constituyan la presunta infracción; b) el retiro de los circuitos comerciales de los productos resultantes de la presunta infracción, incluyendo los envases, embalajes, etiquetas, material impreso o de publicidad u otros materiales, así como los materiales y medios que sirvieran predominantemente para cometer la infracción; c) la suspensión de la importación o de la exportación de los productos, materiales o medios referidos en el literal anterior; d) la constitución por el presunto infractor de una garantía suficiente; y, e) el cierre temporal del establecimiento del demandado o denunciado cuando fuese necesario para evitar la continuación o repetición de la presunta infracción.*"

[2] Tribunal Superior de Bogotá- Sala Civil, expediente 110013199001 201379975 01, sentencia de fecha 26 de marzo de 2014.

De otra parte, el artículo 247 de la referida Decisión 486 de la Comunidad Andina de Naciones previó los presupuestos que deben reunirse en cada caso particular, a efectos de decretar las medidas previas solicitadas por los titulares de derechos de propiedad intelectual, en cada caso particular, a saber:

"Una medida cautelar sólo se ordenará cuando quien la pida acredite su legitimación para actuar, la existencia del derecho infringido y presente pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia. La autoridad nacional competente podrá requerir que quien pida la medida otorgue caución o garantía suficientes antes de ordenarla.

Quien pida una medida cautelar respecto de productos determinados deberá suministrar las informaciones necesarias y una descripción suficientemente detallada y precisa para que los productos presuntamente infractores puedan ser identificados."

Bajo los anteriores derroteros, procederá el Despacho a determinar si a partir del material probatorio allegado al expediente resulta dable colegir de manera razonada, sin que implique prejuzgamiento, la infracción a la patente 32159 de propiedad de TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL), por parte de Apple Colombia S.A.S. que haga necesaria la adopción de las medidas previas peticionadas.

En primer lugar, encuentra cumplido esta judicatura el requisito correspondiente a la legitimación para actuar, si en cuenta se tiene que, la parte solicitante aportó al plenario el Certificado Número 32159, que acredita a TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (PUBL), como titular de la creación denominada "*MÉTODO EN UN EQUIPO DE USUARIO (UE) EN RELACIÓN CON UNA ESTACIÓN BASE EN UN SISTEMA DE COMUNICACIÓN CELULAR, PARA EVITAR ERRORES EN UN PROCESO DE SOLICITUD DE REPETICIÓN HIBRIDA AUTOMÁTICA (HARQ)",* patente, que según los hechos expuestos en el escrito de la demanda es objeto de infracción por parte de la convocada.

Empero, frente a la existencia del derecho infringido y del material probatorio que le permita al Despacho presumir la comisión de la infracción

o su inminencia, no se desconoce que la sociedad que solicita la práctica de las medidas cautelares antes referidas, es titular de la patente No. 32159 que corresponde a la invención descrita en la presente providencia, no obstante, tal como se aduce en el libelo genitor la infracción de la misma por parte de APPLE COLOMBIA S.A.S., tiene su génesis en el vencimiento de la licencia para su explotación sin que ésta última hubiese accedido a suscribir una nueva, a pesar de encontrarse fabricando y comercializando diferentes productos como dispositivos celulares, teléfonos inteligentes, tabletas, y wearables, con la tecnología 4G, que es esencial a la patente reclamada como vulnerada.

Ante tal escenario, revisado cuidadosamente el archivo aportado al expediente con los anexos que sirven como pruebas al presente asunto, evidencia esta sede judicial que no existe certeza de la infracción que se le endilga a la sociedad destinataria de las medidas cautelares solicitadas, habida cuenta que, no se acredita hasta que fecha Apple Colombia S.A.S., contaba con licencia para hacer uso de la citada patente, así como, tampoco los requerimientos efectuados a la pasiva para que procediera a negociar los términos de una nueva, de allí que no resulte dable asegurar que la presunta llamada a juicio se encuentra infringiendo la patente cuya protección se reclama.

Y es que éste no puede ser tomado como un asunto menor, si en cuenta se toma la envergadura de las medidas previas solicitadas y el impacto que las mismas pueden tener en la estructura de la sociedad requerida, debiendo precisar que, lo echado de menos por el Despacho resulta fundamental al momento de analizar la comisión de la infracción o su inminencia, toda vez que sin la prueba del vencimiento de la licencia o de la reticencia de Apple Colombia S.A.S., de renovar la misma, deviene imposible verificar la infracción que es objeto del presente pronunciamiento y, por tanto, la viabilidad de las medidas previas deprecadas.

Aunado a ello, se observa que, si bien, la solicitante centró su actividad probatoria en demostrar que la destinataria de las medidas cautelares, se encuentra comercializando teléfonos celulares, tablets y otros elementos que utilizan la tecnología 4G para su funcionamiento y, la relación de ésta con la patente No. 32159 aquí descrita y, para ello entre otras documentales se enuncian dos dictámenes periciales, rendidos por

expertos en el tema, lo cierto es que, uno no fue aportado, y el arrimado (folios 924 y ss del expediente digitalizado) no suple lo echado de menos líneas atrás.

De otra parte, se tiene que una importante cantidad los documentos aportados como sustento de la solicitud se arrimaron en idioma inglés, sin su traducción al español, por tanto, no pueden ser tenidos en cuenta para los fines con que fueron aportados, en atención a lo dispuesto en el artículo 251 del Código General del Proceso[3].

Como consecuencia de lo anterior, el Despacho RESUELVE:

1. **NEGAR** el decreto de las medidas cautelares solicitadas por TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL).

NOTIFIQUESE

NANCY LILIANA FUENTES VELANDIA
JUEZA

ASO

[3] "Para que los documentos extendidos en idioma distinto del castellano puedan apreciarse como prueba se requiere que obren en el proceso con su correspondiente traducción efectuada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, por un intérprete oficial o por traductor designado por el juez. En los dos primeros casos la traducción y su original podrán ser presentados directamente. En caso de presentarse controversia sobre el contenido de la traducción, el juez designará un traductor."

Firmado Por:

Nancy Liliana Fuentes Velandia
Juez
Juzgado De Circuito
Civil 005
Bogotá, D.C. - Bogotá D.C.,

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica, conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **9624623f01d392bc02c2972eabd97a9077ace6f745ddc33ad8d0657cc97887c7**
Documento generado en 22/02/2022 06:01:31 AM

Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:
https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica

Brigard Castro

ANEXO 2

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

Brigard Castro

ANEXO 2.1

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME, I **EDWARD GARDINER** of the City of London, England **NOTARY PUBLIC** by royal authority duly admitted, sworn and holding a faculty to practise throughout England and Wales, DO HEREBY CERTIFY the genuineness of the signature subscribed to the witness statement hereunto annexed, such signature having been this day subscribed in my presence by **DANIEL CHENG YONG LIM**, whose identity I attest, partner of **KIRKLAND & ELLIS INTERNATIONAL LLP**, a limited liability partnership duly organised and existing under the law of the State of Delaware, United States of America, and having an office in London, England.

IN FAITH AND TESTIMONY WHEREOF I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of office in London, England this thirteenth day of December in the year two thousand and twenty three.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1.	**Country:** Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
	This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2.	**Has been signed by** a été signé par ha sido firmado por	Edward Gardiner
3.	**Acting in the capacity of** agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4.	**Bears the seal / stamp of** est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public

Certified

Attesté / Certificado

5.	**at** à / en London	6.	**the** le / el día 14 December 2023
7.	**by** par / por	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs	
8.	**Number** sous no / bajo el numero	APO-B29O-4JAJ-TB02-BYEF	
9.	**Seal / stamp** Sceau / timbre Sello / timbre	FOREIGN, COMMONWEALTH & DEVELOPMENT OFFICE LONDON	
10.	**Signature** Signature Firma	I. Friday	

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk

CONFIDENTIAL WITNESS STATEMENT OF DANIEL CHENG YONG LIM

[note: confidential information is highlighted in red]

I, Daniel Cheng Yong Lim, of Kirkland & Ellis International LLP, 30 St Mary Axe, London, EC3A 8AF declare as follows:

1. I am a Partner at Kirkland & Ellis International LLP ("**Kirkland**"). I, together with other Partners at Kirkland, have conduct of the UK proceedings described further below on behalf of Lenovo. I am duly authorised to make this statement on behalf of Lenovo.

2. I make this witness statement in support of Lenovo's defence against a series of Preliminary Injunction Requests and / or Lawsuits that Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson ("**Ericsson**") has initiated against MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S. and LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (together the "**Lenovo Colombia Defendants**"). Whilst the Lenovo Colombia Defendants are still seeking access to the relevant files for each of those actions (having been commenced *ex parte* by Ericsson), the Lenovo Colombia Defendants understand that in each of those actions Ericsson seeks to prevent the Lenovo Colombia Defendants from selling, manufacturing or marketing in the Colombian market any products which implement the subject matter of the patents asserted by Ericsson, which Lenovo Colombia Defendants understand are likely to have been declared to the 5G cellular standard.

3. The purpose of this witness statement is to inform the Court of the nature and status of the current proceedings on-going between Ericsson and Lenovo in the UK, which have direct bearing on the resolution of the licensing dispute between the parties, the protection of Ericsson's interests in the period until the formal settlement and entry into a licence, and the necessity (or otherwise) of other relief sought in the interim by Ericsson.

FRAND determinations in the UK

4. The courts in the UK are experienced in the handling of licensing disputes involving portfolios of patents declared essential to technological standards (Standard Essential Patents, or "**SEPs**") and which accordingly, under the relevant regime established by the standard setting organisation responsible for the given standard, must be licensed on Fair,

Reasonable And Non-Discriminatory ("**FRAND**") terms to any third party who seeks a licence (e.g. in the case of cellular 3G, 4G and 5G SEPs, by reason of the ETSI IPR Policy and the commitments given by SEP holders pursuant to that policy). In particular (and to date almost uniquely amongst jurisdictions before which FRAND licensing issues have been raised), the UK court has expressed its willingness and ability to determine the FRAND terms for a global licence to a portfolio of SEPs, and has now performed several such determinations in recent times[1].

5. The aim of such claims for a determination of FRAND licensing terms is to resolve global disputes between parties who are unable to agree upon what constitute FRAND terms (in particular a FRAND royalty) commensurate with the value of the portfolio(s) in issue and the respective circumstances of the parties, without the assistance of an independent tribunal such as the UK court (including the legal and procedural tools afforded by such a tribunal, for example disclosure/discovery processes that enable the production of comparable licence agreements in the proceedings).

6. Ericsson itself has in the very recent past sought to avail itself of the UK as a venue for the determination of FRAND licensing terms, bringing claims before the UK court seeking "*a declaration that [Ericsson's offer] is an offer on FRAND terms, alternatively a declaration of the FRAND terms for the licensing of the Patents and a declaration in respect of the same*" in its litigation against Apple, started by Ericsson in June 2022. A copy of Ericsson's Claim Form and non-confidential Particulars of Claim in that case are at **Exhibit DCYL-1**. The UK court is a particularly appropriate forum for the current dispute between Ericsson and Lenovo because, as explained in more detail below at paragraph 15, they have an existing cross-licence covering allegedly standard essential patents and non-essential patents that expressly designates the UK as the mandatory forum for resolving any disputes.

Lenovo's UK FRAND licence determination claim

7. Despite Lenovo's best efforts to engage in good faith negotiation with Ericsson to arrive at a negotiated agreement as to the FRAND terms for a global cross-licence under which Lenovo would be licensed to Ericsson's portfolio and Ericsson would be licensed to Lenovo's portfolio (bearing in mind Lenovo's own ownership of a substantial portfolio of SEPs and other patents, Ericsson's significant business in cellular infrastructure equipment and the fact that there is already an existing licence in place between the parties) the parties

[1] See: *InterDigital v Lenovo* [2023] EWHC 1583 (Pat) and *Optis v Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch)

were unable to reach an agreement. As explained in the declaration of John Mulgrew, the main obstacles to such an agreement from Lenovo's perspective were Ericsson's failure to at any point offer a FRAND rate and its unreasonable offers, e.g., demands for hundreds of millions in royalties for patents already subject to the royalty-free cross license and a rejection of Lenovo's offer for a license that included 5G patents.

8. In these circumstances, in order to achieve a global resolution of the on-going licensing dispute, Lenovo turned to the UK court prior to Ericsson filing litigation in Brazil and Colombia, commencing a claim (claim no. HP-2023-000036) seeking *inter alia* a determination of the FRAND terms for a portfolio-wide licence agreement between Ericsson and Lenovo. Not only did Lenovo of its own motion proactively commence such a FRAND determination claim seeking a licence, but as part of doing so, Lenovo further offered unconditional undertakings to the UK court to (see **Exhibit DCYL-2**):

   (a) enter into a licence in whatever form the UK court determines to be FRAND at the FRAND determination trial in the UK proceedings (sometimes known as a "blank cheque" undertaking) (paragraph 67 of Lenovo's Particulars of Claim); and

   (b) pay into escrow or into the UK court a reasonable interim payment requested by Ericsson in respect of a FRAND licence agreement between the parties, pending the court's final determination of the FRAND licence terms (paragraph 68 of Lenovo's Particulars of Claim).

9. Provision of an undertaking such as that in 8(a) is decisive proof of the willingness of a party to take a FRAND licence as a willing licensee, even if given at a later stage following a technical patent trial and findings of validity and essentiality/infringement.[2] Provision of such an undertaking from the very outset of proceedings (as Lenovo has offered) is an even clearer indication of willingness to take a licence. This proof of willingness is still further strengthened in Lenovo's case by the fact it is Lenovo who has sought a global FRAND licence determination from the UK court and that Lenovo has sought the listing of the trial to determine the FRAND licence terms ahead of any technical patent trials in the proceedings, so as to enable entry into a licence on FRAND terms as soon as possible.

---

[2] See: *InterDigital Technology Corporation and Others v Lenovo Group Limited and Others* [2023] EWHC 539 (Pat) at [190], [536]-[538], [943].

10. The undertaking to pay a reasonable interim sum in the meantime protects Ericsson from any perceived loss or alleged risk in period whilst the FRAND determination is pending. Courts in the UK and Europe[3] have approved of such interim payment mechanisms as further practical demonstrations of true willingness and means to protect the interests of licensors whilst FRAND licence negotiations or determinations are still pending.

11. Despite the clear aim of the UK proceedings to achieve precisely what Ericsson represents is its ultimate goal in filing patent infringement litigation against Lenovo in multiple fora around the world (i.e. ultimately entry into a FRAND licence), despite the significant protections afforded to Ericsson by the undertakings Lenovo has offered pending the FRAND determination, and despite the fact that it has previously embraced the UK courts as a forum for resolution of FRAND and licensing disputes, Ericsson is contesting the UK court's jurisdiction to hear Lenovo's claim. I discuss this further below in paragraph 18.

12. The upshot of the FRAND licence determination claim that Lenovo has commenced in the UK, and the undertakings offered in connection with that claim, is that provided the UK court accepts jurisdiction to hear Lenovo's claim and Ericsson reciprocally agrees to enter into the FRAND licence, a FRAND licence will be determined and entered into by Lenovo and Ericsson. Further, as explained in more detail below, Ericsson itself has now offered to commit to a FRAND determination in the parallel proceedings in the United States District Court for the Eastern District of North Carolina (the "**EDNC**"). Thus, irrespective the outcome of Ericsson's jurisdiction challenge in the UK proceedings, there is no question that a FRAND licence resolving the dispute between the parties and covering the patents which Ericsson has asserted in Brazil and Colombia will be executed. The proceedings brought by Ericsson in Brazil and Colombia are therefore redundant to those already proceeding in the UK and the EDNC.

Interim licence application

13. In addition to bringing the FRAND determination claim itself and providing the undertakings described above, Lenovo has gone still further in its efforts to ensure both

[3] See: *InterDigital v Lenovo* [2023] EWHC 1583 (Pat), *Huawei Technologies Co. Limited v ZTE Corporation, ZTE Deutschland GmbH* (Case C-170/13) and *Unwired Planet International Limited v Huawei Technologies Co. Limited and Others* [2017] EWHC 1304 (Pat)

it and Ericsson's interests are appropriately protected in the interim period whilst the FRAND determination by the UK court is pending, by applying for a series of declarations establishing the key aspects of an interim licence, including the proposed payment in to the UK court of the very substantial sum of US$150 million to protect Ericsson's interests in the interim period. And if the UK Court is unable to hear the dispute due to the jurisdictional challenges brought by Ericsson, Lenovo has agreed to place that same dollar amount into an escrow account (or similar such account as agreed upon by the parties and the Court) in the US until the EDNC Court is able to make the FRAND determination.

14. Lenovo considers that a willing licensor and willing licensee in the parties' circumstances would enter into such a licence that mutually preserves and protects their interests in the limited period whilst a FRAND licence is being determined by the UK Court or the EDNC Court as an appropriate and independent arbiter, and following which it is fully expected that the determined FRAND licence will be entered into.

Lenovo's existing licence to the majority of the Ericsson portfolio

15. A further significant complication and contentious issue between the parties that must be resolved prior to or as part of the FRAND licence determination process is the consequences of the 2011 licence agreement ("**2011 Agreement**") between Ericsson and Motorola Mobility Inc. ("**MMI**"), which is responsible for the mobile phone business at Lenovo, and MMI's grant of a sublicense under the 2011 agreement to Lenovo Group Limited.

16. The details of those licences are confidential but, in high level terms, the express terms of the agreement mean that Lenovo is already licensed to a significant part of the Ericsson portfolio (other than those patents more recently filed). Disagreement over this pivotal issue has, in addition to the other factors noted above, been a major obstacle to the parties' attempts to reach a negotiated agreement.

17. As such, in order to facilitate the settlement of a licence on FRAND terms as soon as possible, Lenovo has again taken it upon itself to commence an action seeking to finally resolve this major point of contention. In this connection Lenovo (in a separate action to the FRAND determination claim described above) has filed a claim before the UK courts (Claim No. HP-2023-000041), in accordance with the terms of the agreements

in question, seeking declarations that clarify the licensed status of Lenovo products accused by Ericsson of infringement and that Ericsson has breached the 2011 Agreement by its attempts to enforce patents covered by the 2011 Agreement. The requirement for a UK court to determine disputes under the 2011 Agreement and the need to resolve this issue prior to or as part of any FRAND licence determination between the parties is itself a significant indicator of the appropriateness of the UK court as the venue for the determination of the FRAND licensing dispute as a whole.

Ericsson's jurisdiction challenge application

18. As alluded to above, on 5 December 2023 Ericsson filed an application to challenge the UK court's jurisdiction to hear Lenovo's FRAND licence determination claim and/ or to strike out and/or stay aspects of Lenovo's claim pending Ericsson's claim in the EDNC (which I discuss further below). It is surprising that an entity that has in the past: (a) sought to have a global FRAND determination performed by the UK court; and (b) selected the UK courts to have exclusive jurisdiction over disputes arising under the current 2011 Agreement, has now sought to challenge jurisdiction of the UK court. This is even more stark in the circumstances where Lenovo has demonstrated its unconditional willingness to enter into a FRAND cross-licence and offered the undertakings detailed above at paragraph 8.

19. It is Ericsson's position that the EDNC is the proper forum to determine the terms of a FRAND cross-licence between Ericsson and Lenovo, although the precise scope of Ericsson's case there is unclear. By way of background, Ericsson commenced two sets of infringement proceedings against Lenovo in the EDNC on 11 October 2023 and 12 October 2023 respectively. In the proceedings filed on 11 October 2023, as well as alleging infringement of four asserted SEPs, Ericsson seeks *inter alia* declarations from the EDNC that (i) Lenovo has lost its right to enforce Ericsson's F/RAND contracts as third-party beneficiaries; and (ii) Ericsson has complied with its F/RAND commitments and with the ETSI IPR Policy. Ericsson's complaint also includes a request that, if Ericsson's licence offer to Lenovo is determined not to be consistent with its F/RAND commitments, the EDNC "*[a]djudge and declare a F/RAND rate for a global cross-licence between Ericsson and [Lenovo] covering Essential Patents*". In the proceedings filed on 12 October 2023, Ericsson alleges infringement of five NEPs.

Recent procedural hearing before the UK court

20. On 8 December 2023, the parties appeared before the UK court at a procedural hearing to determine the appropriate timetable to hear Lenovo's interim licence application and Ericsson's jurisdiction challenge application. At that hearing, the UK court recognised the difficult position that Lenovo is in, with Ericsson continuing to pursue injunctive relief against it, notwithstanding that the parties both appeared to be making effective progress to getting a FRAND determination from a court (whether the UK court of EDNC). That difficult position which Ericsson has sought to put Lenovo in arises notwithstanding all of the steps Lenovo has taken to protect Ericsson's interests (including the undertakings offered, the offer of a significant interim payment, as well as its proposal to arbitrate).

21. In particular, the presiding judge pressed Ericsson to justify or articulate a legitimate purpose to its enforcement campaign around the world (other than to apply pressure) and seeking to get Lenovo off the market in Brazil and other jurisdictions in circumstances where the parties have both offered respective undertakings as to the determination of FRAND licensing terms and have moved much closer to obtaining a FRAND determination. Ericsson had no substantive, reasonable answer to that line of enquiry from the judge (see page 37, lines 2-25 of the Transcript below, page 10 of **Exhibit DCYL-3**).

> *2 MR. JUSTICE MEADE ..., but now that the parties are*
> *3 so much closer to getting a FRAND determination in a court,*
> *4 although they cannot agree which one, what is the purpose of*
> *5 infringement actions round the world? Once you get to a*
> *6 timetable to a FRAND determination that both parties are*
> *7 committed to in London or North Carolina, what is the*
> *8 legitimate purpose of getting them off the market in Brazil?*
> *9 That is the real merits question that is knocking around here,*
> *10 I think.*
> *11 MS. DAVIES (COUNSEL FOR ERICSSON): My Lord, this is not the moment for me to address*
> *12 that. As your Lordship will be aware, there are parallel*
> *13 proceedings in which hearings are likely to be taking place,*
> *14 potentially now, potentially next week, and one can have one's*
> *15 words somewhat taken out of context.*
> *16 MR. JUSTICE MEADE: No, but it is the real point. I am not sure*
> *17 whether it is true or not on the facts, but I can understand*
> *18 your clients' presentation of "we were frustrated that*
> *19 10 years have gone by, we had to bring litigation,*
> *20 infringement litigation is one of the few tools available; we*
> *21 had to do it", but now, Mr. Bloch's clients are saying "we*

22 will take a licence", you are saying you will give a licence,
23 you are both agreeing that some court can determine the rate.
24 What is the utility of the infringement litigation, other than
25 pressure? It really is a live question at this hearing.

22. The UK court also put to Ericsson that if the parties agree to a FRAND determination in the EDNC, there would be no need for them to seek injunctions in Brazil. In response, Ericsson indicated that if Lenovo offered an appropriate undertaking (which Lenovo has done), then it would need to consider the wording and may reconsider other aspects of their strategy (see page 38, lines 1-20 of the Transcript below, page 10 **Exhibit DCYL-3**).

1 MR. JUSTICE MEADE I am not asking you to contextualise it to any particular case
2 next week, but just tell me what the purpose is. Why do you
3 not just agree that for example, if they come to North
4 Carolina, you will not need injunctions in Brazil? What is
5 wrong with that?
6 MS. DAVIES: My Lord, the question of what Lenovo does and whether
7 it comes to North Carolina is obviously central to that.
8 Mr. Bloch ----
9 MR. JUSTICE MEADE: But if they do?
10 MS. DAVIES: If they offer an appropriate undertaking. I may have
11 misheard what Mr. Bloch said, because I actually heard him to
12 say that his clients would undertake to take licensed terms
13 set by any court, which would obviously include North
14 Carolina, but I am not sure that was entirely what he meant.
15 However, in the event that Mr. Bloch's clients offer an
16 appropriate undertaking, we need to look at the wording of
17 that, and then obviously that leads to a reconsideration of
18 other aspects of strategy. But unless and until an
19 undertaking is offered in appropriate terms, one should not
20 leap ahead.

23. The court is yet to hand down its judgment from that hearing and, therefore, Lenovo may update the Colombian Court in due course.

24. Following the hearing, Lenovo offered an undertaking to Ericsson to enter into a global cross-licence agreement on FRAND terms and of such FRAND scope as the EDNC may determine ("**Global Licence**"), on condition that:

(a) Ericsson will refrain, until the Global Licence has been concluded, from seeking and/or enforcing any patent injunctions or exclusion orders against any Lenovo group company anywhere in the world; and

(b) Lenovo will consent to an appropriate mechanism of the Court in EDNC requiring the interim payment into Court of US$150M.

25. Ericsson responded at 19:24 (GMT) on 11 December 2023, rejecting Lenovo's proposal above and refusing to agree to any interim regime (i.e. whereby Ericsson would refrain from seeking or enforcing injunctive relief in exchange for a substantial interim payment from Lenovo) pending determination of a FRAND cross-licence in the EDNC.

26. Lenovo sent a follow up the next day on 12 December 2023, reiterating its proposal and asking Ericsson to confirm whether Ericsson is unwilling to agree to any interim regime which would require it to stop seeking injunctive relief and exclusion orders against Lenovo, notwithstanding Lenovo's proposed undertaking above, its revised arbitration proposal and its proposal for interim payment in Brazil and Colombia.

27. The above communications were forwarded to the presiding judge, Mr Justice Meade, at his request and the judge sent the following message to the parties on 12 December 2023:

> *"I have read the parties' letters of the last few days (two from Kirkland & Ellis, one from Taylor Wessing). I would have liked to see a much more cooperative and much less argumentative tone.*
>
> *Whether or not an agreement results, there clearly is room for the parties to discuss constructively whether it is possible to achieve an agreed regime pending an eventual FRAND determination, one would hope coupled with an agreement as to the forum of that FRAND determination.*
>
> *It is up to the parties what that regime would need to cover; Lenovo's desire to avoid interim injunctions is one matter, but there is also Ericsson's concern about payment and there are issues such as appeals.*
>
> *From the letters so far it seems that intersolicitor correspondence is not going to be a means of communication that will progress any such discussions. I invite the parties to agree to meet, either in person or remotely, to discuss the possibility of such a regime. The parties may prefer to have such a meeting on a without prejudice basis.*
>
> *I consider that I would have the power to order such a meeting but first will give the parties an opportunity to consider it and agree to it, and if they wish then also to comment on whether I can and should order it".*

28. As directed by the judge, the parties are meeting to discuss the venue for the FRAND determination, as well as the appropriate interim regime (as envisaged by the judge above). At present that meeting is expected to take place next week, on 20 December

2023 (that date being set based on Ericsson's availability, on the basis that their head of IP litigation is not available to meet sooner, despite Lenovo's offer to meet as soon as possible).

29. In light of the above, regardless of whether the FRAND dispute between the parties is determined by the EDNC or in the UK, a FRAND cross-licence will be determined and entered into between the parties via one of those existing routes. Consequently, the proceedings brought by Ericsson in Brazil and Colombia are futile.

STATEMENT OF TRUTH

I believe that the facts stated in this witness statement are true. I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.



.....

Daniel Cheng Yong Lim

Dated this 13th day of December 2023

EXHIBIT DCYL-1

TO THE WITNESS STATEMENT OF
DANIEL CHENG YONG LIM

Claim Form

IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
BUSINESS & PROPERTY COURTS OF ENGLAND & WALES
INTELLECTUAL PRPERTY LIST (ChD)
PATENTS COURT

06 Jun 2022

HP-2022-000014

	for court use only
Claim No.	
Issue date	

Claimant

TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(a company incorporated under the laws of the Kingdom of Sweden)
Torshamnsgatan, Kista, 16480, Stockholm, Sweden

Defendants

(1) APPLE RETAIL UK LIMITED

(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
(a company incorporated under the laws of the Republic of Ireland)

(3) APPLE INC
(a company incorporated under the laws of the State of California)

Brief details of claim

The Claim is for the infringement of the Claimant's United Kingdom patents, EP (UK) 2 198 550, EP (UK) 2 506 479, EP (UK) 3 245 744 and EP 3 453 212 (the "**Patents**").

(See overleaf)

Value

This claim must be heard in a specialist list: the Patents Court List. The claim is for a non-monetary claim. The estimated value of the claim exceeds £10,000,000.

Defendants' names and addresses for service including postcode	See attached Schedule of Defendants' addresses

	£
Amount claimed	Unspecified
Court Fee	10,569.00
Legal representative's costs	To be assessed
Total amount	Unspecified

Crown Copyright. Reproduced by Taylor Wessing LLP

Brief Details of Claim

Claim No.	

The Claimant Claims:

1. A declaration that the Patents and each of them are Essential.
2. A Declaration that the Defendants have infringed the Patents and each of them.
3. A declaration that the Claimant's Offer is an offer on FRAND terms, alternatively a determination of the FRAND terms for the licensing of the Patents and a declaration in respect of the same.
4. Unless and until the Defendants enter into a FRAND licence covering the Patents:
    a. An injunction to restrain the Defendants and each of them, either by themselves or through their agents, affiliates, through third parties or howsoever otherwise, from infringing the Patents and each of them.
    b. An order for delivery up to the Claimant, or at the Claimant's option, the destruction upon oath at the Defendants' cost, of all articles or material in the possession, custody, power or control of the Defendants, the keeping of which would offend the foregoing injunction.
5. An inquiry as to damages for patent infringement (including damages in accordance with the IP (enforcement etc.) Regulations 2006) or at the Claimant's option an account of profits made by the Defendants and each of them by their unlicensed actions occurring from 15 January 2022, together with an order that the Defendants pay to the Claimant all the sums found due upon the taking of such inquiry or account together with interest thereon pursuant to section 35A of the Senior Courts Act 1981 and/or the Court's equitable jurisdiction for such period and at such rate as the Court thinks fit.
6. Costs together with interest thereon.
7. Further or other relief.

Claim No.	

Does, or will, your claim include any issues under the Human Rights Act 1998? ☐ Yes ☑ No

Particulars of Claim attached

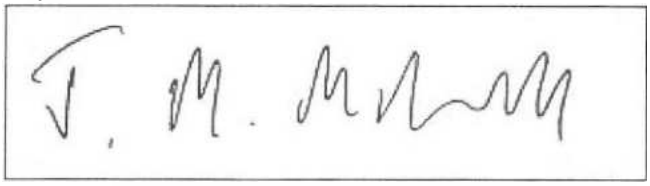
Statement of Truth

I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

☐ **I believe** that the facts stated in this Claim Form are true.

[✓] **The Claimants believe** that the facts stated in this Claim Form are true. **I am authorised** by the Claimants to sign this statement.

Signature



☐ Claimant

☐ Litigation friend (where Judgment Creditor is a child or a Protected Party)

[✓] Claimant's legal representative (as defined by CPR 2.3(1))

Date

Day	Month	Year
6	June	2022

Full name

JAMES MICHAEL MARSHALL

Name of applicant's legal representative's firm

TAYLOR WESSING LLP

If signing on behalf of firm or company give position or office held

PARTNER

Claimants' address to which documents should be sent.

Building and street

5 New Street Square

Second line of address

Town or city

London

County (optional)

Postcode

E C 4 A 3 T W

If applicable

Phone number

0207 300 7000

Fax number

0207 300 7100

DX number

DX 41 London

Your Ref.

UJMM/UTEF/ERI13.U19

Email

Schedule of Defendants' Addresses

Claim No.	

(1) APPLE RETAIL UK LIMITED
8th Floor,
20 Farringdon Street,
London, EC4A 4AB

(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
Hollyhill Industrial Estate,
Hollyhill, Co.
Cork, Cork

(3) APPLE INC
One Apple Park Way,
Cupertino, CA 95014
United States

Claim No. HP-2022-000014

IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
BUSINESS AND PROPERTY COURTS OF ENGLAND AND WALES
INTELLECTUAL PROPERTY LIST (ChD)
PATENTS COURT
B E T W E E N:

TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(a company incorporated under the laws of Sweden)

Claimant

- and -

(1) APPLE RETAIL UK LIMITED
(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
(a company incorporated under the laws of the Republic of Ireland)
(3) APPLE INC
(a company incorporated under the laws of the State of California)

Defendants

PARTICULARS OF CLAIM

---

1. The Claimant is the registered proprietor of the following patents (referred to collectively as the "**Patents**"):

   a. EP 2 198 550 B1 ("**EP 550**");

   b. EP 2 506 479 B1 ("**EP 479**");

   c. EP 3 245 744 B1 ("**EP 744**"); and

   d. EP 3 453 212 B1 ("**EP 212**").

2. The Patents are and have at all material times been in force.

3. The Patents, and each of them, are and at all material times have been Essential to at least the 4G or 5G standard promulgated by the European Telecommunications Standards Institute ("**ETSI**") as further set out in the Particulars of Infringement served herewith.

4. Further, the Patents, and each of them, have been declared as being Essential to ETSI.

5. Until 14 January 2022 pursuant to the terms of a Global Patent License Agreement ("**GPLA**"), the Defendants enjoyed the benefit of a licence [redacted] owned by the Claimant. However, as of 15 January 2022 the GPLA has expired.

6. The Claimant is and has at all material times been willing to negotiate with the Defendants and to grant a licence under the Patents and other Essential patents owned by the Claimant on Fair Reasonable and Non-Discriminatory ("**FRAND**") terms, within the meaning of ETSI IPR Policy under the ETSI Rules of Procedure dated 1 December 2021.

7. In particular, on 4 October 2021 the Claimant made an offer to the Defendants for a licence under the Patents and other Essential patents owned by the Claimant which offer is consistent with the Claimant's proposed royalty rates for 5G/NR multimode compliant handsets published on 3 March 2017 (the "**Claimant's Offer**").

8. The Claimant's Offer is an offer of a licence on terms which are FRAND. However, the Defendants have rejected or alternatively have failed to accept the Claimant's Offer.

9. Being as the GPLA expired on 14 January 2022 and being as the Defendants have rejected or alternatively failed to accept the Claimant's Offer, the Defendants' activities, complained of in the Particulars of Infringement served herewith, are not licensed.

10. By reason of the matters aforesaid the Defendants have infringed the Patents whereby the Claimant has suffered and will suffer loss and damage. The Claimant is presently unaware of each and every act of infringement committed by the Defendants but claims relief in respect of every such act.

11. On 4 October 2021 the Claimant instituted proceedings before the United States District Court for the Eastern District of Texas, Marshall Division seeking *inter alia* that the court declare that the Claimant has complied with its FRAND commitment to ETSI (**"Claimant's Texas Proceedings"**).

12. On 17 December 2021 the Third Defendant instituted its own proceedings against the Claimant before the United States District Court for the Eastern District of Texas, Marshall Division seeking inter alia that the court declare the FRAND terms and conditions for a licence to the Claimant's global portfolio of cellular SEPs, including by reference to the terms previously agreed upon by the parties under the GPLA ("**Defendants' Texas Proceedings**").

13. Pursuant to a Docket Control Order of 23 March 2022 the FRAND aspects of the Claimant's and Defendants' Texas Proceedings are scheduled to be heard together in December 2022

(together, the "**Texas Proceedings**") and it is anticipated the Texas Proceedings will reach judgment in the first half of 2023.

14. The Claimant intends that as a result of the Texas Proceedings the Defendants will enter into a FRAND licence to the Claimant's global portfolio of cellular standard essential patents, including the Patents. However, the Defendants have not committed to enter into a FRAND licence upon the result of the Texas Proceedings.

15. The Claimant seeks that the Defendants remedy their infringement of the Patents by taking a licence to the Patents on FRAND terms. Failing the Defendants' entering into a FRAND licence that covers the Patents as a result of the Texas Proceedings, the Claimant seeks a declaration that the Claimant's Offer is FRAND or in the alternative, a determination of the FRAND terms for the licensing of the Patents and a declaration that said terms are FRAND. Failing the Defendants' entering into such a FRAND licence, the Claimant seeks that the Defendants' infringing activities are enjoined.

AND THE CLAIMANT CLAIMS

(1) A declaration that the Patents and each of them are Essential.

(2) A declaration that the Defendants have infringed the Patents and each of them

(3) A declaration that the Claimant's Offer is an offer on FRAND terms, alternatively a determination of the FRAND terms for the licensing of the Patents and a declaration in respect of the same.

(4) Unless and until the Defendants enter into a FRAND licence covering the Patents:

a. An injunction to restrain the Defendants and each of them, either by themselves or through their agents, affiliates, through third parties or howsoever otherwise, from infringing the Patents and each of them.

b. An order for delivery up to the Claimant, or at the Claimant's option, the destruction upon oath at the Defendants' cost, of all articles or material in the possession, custody, power or control of the Defendants, the keeping of which would offend the foregoing injunction.

(5) An inquiry as to damages for patent infringement (including damages in accordance with the IP (enforcement etc.) Regulations 2006) or at the Claimant's option an account of profits made by the Defendants and each of them by their unlicensed actions occurring from 15 January 2022, together with an order that the Defendants pay to the Claimant all the sums found due upon the taking of such inquiry or account together with interest thereon pursuant

to section 35A of the Senior Courts Act 1981 and/or the Court's equitable jurisdiction for such period and at such rate as the Court thinks fit.

(6) Costs together with interest thereon.

(7) Further or other relief.

ADRIAN SPECK QC
THOMAS JONES
TAYLOR WESSING LLP

Statement of Truth

The Claimant believes that the facts stated in these Particulars of Claim are true. I am duly authorised by the Claimant to sign this statement on its behalf. The Claimant understands that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

Signed: .....

Name: James Michael Marshall

Position: Partner at Taylor Wessing LLP

Dated: 6 June 2022

SERVED THIS 6th day of June 2022 by Taylor Wessing LLP of 5 New Street Square, London EC4A 3TW, DX41 London, Solicitors for the Claimant.

EXHIBIT DCYL-2

TO THE WITNESS STATEMENT OF DANIEL CHENG YONG LIM

Claim Form

In the High Court of Justice Business and Property Courts of England and Wales, Intellectual property List, Patents Court	13 October 2023
Fee Account no.	**PBA0089249**
Help with Fees – Ref. no. (if applicable)	H W F - [ ][ ][ ] HP-2023-000036

You may be able to issue your claim online which may save time and money. Go to www.moneyclaim.gov.uk to find out more.

	For court use only
Claim no.	
Issue date	

Claimant(s) name(s) and address(es) including postcode

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(a company incorporated under the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China)
23rd Floor, Lincoln House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China

(2) LENOVO (UNITED STATES) INC.
(a company incorporated under the laws of the State of Delaware, USA)
8001 Development Dr., Morrisville, NC 27560, USA

(3) LENOVO TECHNOLOGY (UNITED KINGDOM) LIMITED
2nd Floor, Redwood 3 Chineham Park, Crockford Lane, Basingstoke, Hampshire, RG24 8WQ

(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(a company incorporated under the laws of the State of Delaware, USA)
222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, USA

(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED
Redwood Chineham Park, Crockford Lane, Basingstoke, Hampshire, RG24 8WQ

SEAL

Defendant(s) name and address(es) including postcode

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(a company incorporated under the laws of the Kingdom of Sweden)
Torshamnsgatan 21, Kista, 164 83, Stockholm, Sweden

(2) ERICSSON LIMITED
14th Floor, Thames Tower, Station Road, Reading, Berkshire, England, RG1 1LX

For further details of the courts www.gov.uk/find-court-tribunal.
When corresponding with the Court, please address forms or letters to the Manager and always quote the claim number. N1 Claim form (CPR Part 7) (06.22)

Brief details of the claim:

This is a claim by the Claimants for:

1) A declaration that the Lenovo Patent is essential to the ETSI 5G standard.
2) A declaration that the Lenovo Patent has been infringed by the First and Second Defendants.
3) Declarations that the Challenged Patents:
   a) are invalid;
   b) are not essential to the Relevant ETSI Standards (as applicable);
   c) pursuant to the Court's inherent jurisdiction and/or pursuant to section 71 of the Patents Act 1977, would not be infringed by the making, disposing of, offering to dispose of, using, importing, or keeping whether for disposal or otherwise in the UK, mobile telecommunications devices that operate or are capable of operating in accordance with the Relevant Standard.
4) An order for revocation of the Challenged Patents.
5) A declaration that Lenovo is a beneficiary of Ericsson's FRAND Commitment in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy and/or Ericsson's commitments to other SSOs.
6) A declaration that Ericsson has breached its FRAND Commitment.
7) A declaration that the pursuit of injunctive relief by Ericsson against Lenovo in respect of any of the UK SEPs or UK NEPs in the Ericsson Portfolio would amount to a breach of the FRAND Commitment in circumstances where Lenovo has given the undertaking to the Court.
8) A declaration that, by operation of the FRAND Commitment under French law and by virtue of the undertaking given by Lenovo to the Court, Lenovo is licensed to the Ericsson Portfolio upon such terms as are determined – or will be determined – by this Court.
9) In the alternative to (8), a declaration that, by operation of the FRAND Commitment under French law and by virtue of the undertaking given by Lenovo to the Court, Ericsson is required to enter into an agreement with Lenovo covering the Ericsson Portfolio and/or Ericsson's UK SEPs and/or the Challenged Patents on such terms as are determined by the Court to be FRAND.
10) A determination of what the FRAND terms would be for an agreement between Lenovo and Ericsson covering Ericsson and Lenovo's UK SEPs, the Challenged Patents and Lenovo Patents, and the other patents in the Ericsson Portfolio and Lenovo Portfolio in accordance with the relevant party's licensing practices.
11) A declaration that Ericsson has abused its dominant position contrary to the Chapter II Prohibition.
12) Costs together with interest thereon.
13) Further or other relief including such further declarations as may be appropriate, together with any appropriate interim and protective relief as the Court deems fit.

Value:

This claim is in the specialist High Court Patents List pursuant to CPR Part 63, and the Claimants seek declarations of invalidity, of non-essentiality and/or non-infringement and related relief. For the purposes of CPR 3.12(1)(b) this claim while of unspecified value is valued at more than £10,000,000.

Defendant's name and address for service including postcode

As above

	£
Amount claimed	Unspecified
Court fee	10,569.00
Legal representative's costs	To be assessed
Total amount	10,569.00

Claim no.	HP-2023-000036

You must indicate your preferred County Court Hearing Centre for hearings here (see notes for guidance)

Patents Court

Do you believe you, or a witness who will give evidence on your behalf, are vulnerable in any way which the court needs to consider?

☐ Yes. Please explain in what way you or the witness are vulnerable and what steps, support or adjustments you wish the court and the judge to consider.

☑ No

Does, or will, your claim include any issues under the Human Rights Act 1998?

☐ Yes

☑ No

Claim no.	HP-2023-000036

Particulars of Claim

☑ attached

☐ to follow

Statement of truth

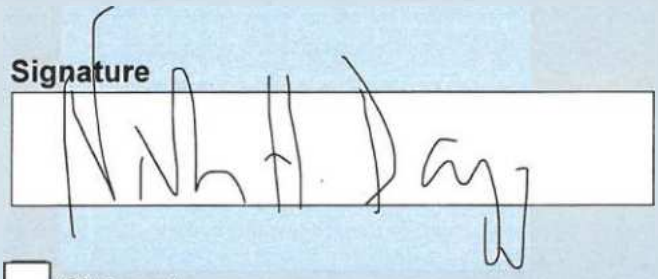
Note: you are reminded that a copy of this claim form must be served on all other parties.

I understand that proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes, or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

☐ **I believe** that the facts stated in this claim form and any attached sheets are true.

☑ **The claimant** believes that the facts stated in this claim form and any attached sheets are true. **I am authorised** by the claimant to sign this statement.

Signature



☐ Claimant

☐ Litigation friend (where claimant is a child or protected party)

☑ Claimant's legal representative (as defined by CPR 2.3(1))

Date

Day	Month	Year
13	10	2023

Full name

Nicola Helen Dagg

Name of claimant's legal representative's firm

Kirkland & Ellis International LLP

If signing on behalf of firm or company give position or office held

Partner

Claimant's or claimant's legal representative's address to which documents should be sent.

Building and street

30 St Mary Axe

Second line of address

Town or city

London

County (optional)

Postcode

E C 3 A 8 A F

If applicable

Phone number

+44 20 7469 2000

DX number

Your Ref.

Nicola Dagg

Email

nicola.dagg@kirkland.com

CLAIM NO. HP-2023-000036

IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
BUSINESS AND PROPERTY COURTS OF ENGLAND AND WALES
INTELLECTUAL PROPERTY LIST (ChD)
PATENTS COURT

B E T W E E N:

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(a company incorporated under the laws of Hong Kong, China)
(2) LENOVO (UNITED STATES) INC.
(a company incorporated under the laws of Delaware, USA)
(3) LENOVO TECHNOLOGY (UNITED KINGDOM) LIMITED
(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(a company incorporated under the laws of Delaware, USA)
(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED

Claimants

- and -

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(a company incorporated under the laws of the Kingdom of Sweden)
(2) ERICSSON LIMITED

Defendants

CONFIDENTIAL PARTICULARS OF CLAIM

[*Note: Confidential information is highlighted grey*]

A. SUMMARY

1. This is a claim for declarations, as more fully particularised below, (i) that the UK patent owned by the Fourth Claimant is essential to the ETSI 5G standard and infringed by the First and Second Defendants, (ii) that two UK patents owned by the First Defendant are invalid and/or not essential to the relevant ETSI standard and/or not infringed, (iii) that the Claimants are beneficiaries of FRAND commitments given by the relevant Defendants to ETSI and/or other SSOs, (iv) that the Claimants have a

legally enforceable right to a FRAND licence from the Defendants, (v) that the Claimants have a legally enforceable right to a FRAND licence from the Defendants, (vi) that the relevant Defendants have breached their FRAND commitments and abused their dominant position, and (vii) as to the FRAND terms of an appropriate licence agreement between the parties.

B. THE PARTIES AND THEIR PATENT PORTFOLIOS

(i) The Claimants: the Lenovo Group

2. The First Claimant is a company incorporated in the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, with headquarters at 23rd Floor, Lincoln House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China. The First Claimant is the ultimate parent company of the global multinational Lenovo Group, made up of the First Claimant together with all of its affiliates and subsidiaries, whose affiliates and subsidiaries engage in a range of business activities in the technology sector, most relevant to these proceedings being the design, manufacture, marketing and supply of electronic devices. The Lenovo Groups' products include, for example, Lenovo branded PCs and tablets, Lenovo branded smart devices, Lenovo branded servers and storage, and Motorola branded mobile devices.

3. The term "**Lenovo**" as used herein refers to the Claimants collectively, or to the particular Claimant then relevant for the averment being made, as the context may admit. Where it is necessary to refer to particular Claimants individually, that will be done as necessary.

4. The Second Claimant is a limited company incorporated under the laws of the State of Delaware with its principal place of business at 8001 Development Dr. Morrisville, NC 27560, United States of America.

5. The Third Claimant is a limited company incorporated under the laws of the United Kingdom ("**UK**") with its registered office at Third Floor, 25 Templer Avenue, Farnborough, GU14 6FE.

6. The Fourth Claimant is a limited liability corporation incorporated in the State of Delaware, with its principal place of business at 222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, United States of America.

7. The Fifth Claimant is a limited company incorporated under the laws of the UK with its registered office at Third Floor, 25 Templer Avenue, Farnborough, GU14 6FE.

8. The Second to Fifth Claimants are all directly or indirectly wholly owned subsidiaries of the First Claimant, and are each companies within the Lenovo Group.

9. The Claimants are members of the Lenovo Group. Lenovo is the largest PC manufacturer in the world and one of the largest manufacturers and sellers of cellular-enabled devices in the world, including in relation to both mobile phones and cellular-enabled laptops.

10. The Lenovo Group holds a portfolio of patents relating to, *inter alia*, mobile telecommunications (the "**Lenovo Portfolio**"), which includes:

    a. Patents that are and have been declared essential to certain technological standards ("**standards-essential patents**" or "**SEPs**") of the European Telecommunications Standards Institute ("**ETSI**") and equivalent standards of other standards setting organisations ("**SSOs**"), including SEPs that have been declared essential to the ETSI 2G (also known as the Global System for Mobile Communications or "**GSM**"), 3G (also known as the Universal Mobile Telecommunications System or "**UMTS**"), 4G (also known as Long Term Evolution or "**LTE**") and 5G standards (together, the "**Relevant ETSI Standards**") (SEPs that are and have been declared to the Relevant ETSI Standards being "**Cellular SEPs**");

    b. SEPs declared essential to any other standards, such as (but not limited to) the 802.11 (Wi-Fi) standards of the Institute of Electrical and Electronics Engineers Standards Association ("**IEEE-SA**"), and audiovisual, multimedia and other standards of the International Telecommunications Union Standardisation Sector ("**ITU-T**") or other standard setting organisations including HEVC, AVC, MPEG, HDMI, or DVB, technology related to OLED or LED, Alliance for Open Media AV1, VP9 video codec protocols, or any other standardised technology or functionality not covered by the Relevant ETSI Standards (together, "**Non-Cellular SEPs**"); and

c. Patents that relate to the 6G cellular standard or any other standardised technology or functionality not covered by Cellular SEPs or Non-Cellular SEPs ("**Other SEPs**") and patents that have not been declared essential to any standards ("**non-standard essential patents**" or "**NEPs**").

11. Lenovo has been operating in the UK for 20 years, where it has more than 250 team members. As set out in the Third Claimant's annual accounts for the financial year ending 31 March 2022, Lenovo's share of the UK & Ireland desktop PC and laptop PC markets increased to 20.7% and the Third Claimant achieved a profit for the year of £13.5 million on total UK revenues of £1.24 billion of which £1.19 billion was generated through the sale of merchandise.

(ii) The Defendants: Ericsson

12. The First Defendant is a company incorporated and headquartered in the Kingdom of Sweden. It is the parent company of the multinational Ericsson Group, of which the Second Defendant is a member, and which is in the business of, *inter alia*, the manufacture and supply of information and communications technology, including mobile network infrastructure equipment. According to its 2022 Annual Report, the Ericsson Group achieved sales of SEK 271.5 billion (£20.33 billion as at 13 October 2023) and by the end of 2022, Ericsson Group technology was powering "*141 live 5G networks in 61 countries*". The registered office of the First Defendant is at Torshamnsgatan 21, Kista, 164 83, Stockholm, Sweden.

13. The Second Defendant is a company incorporated under the laws of England and Wales and its registered office is at 14th Floor, Thames Tower, Station Road, Reading, Berkshire, England, RG1 1LX.

14. The term "**Ericsson**" as used herein refers to the Defendants collectively, or to the particular Defendant then relevant for the averment being made, as the context may admit. Where it is necessary to refer to particular Defendants individually, that will be done as necessary.

15. The First Defendant, with other members of the Ericsson Group, is, and at all material times has been, the owner of a worldwide portfolio of patents relating to, *inter alia*, mobile telecommunications (the "**Ericsson Portfolio**"), which includes Cellular SEPs, Non-Cellular SEPs, Other SEPs and NEPs.

16. The First Defendant can and does negotiate licences on behalf of the Ericsson Group, including the Defendants.

17. The Second Defendant's nature of business according to Companies House is wireless telecommunications activities. In the Second Defendant's Annual Report and Financial Statements for the year ended 31 December 2022 the Second Defendant is described as "*a major product and service provider to fixed and mobile telecommunications systems operators in the UK.*". In the year ended 31 December 2022, the Second Defendant's revenue was £664,908,000.

(iii) SEPs are subject to obligations to license on FRAND terms

18. All entities that wish to have their patents included in any ETSI standard are required to provide certain "**Licensing Declarations**" (as defined below at paragraph **Error! Reference source not found.**) to ETSI undertaking to license relevant patents on "*fair, reasonable and non-discriminatory*" ("**FRAND**") terms. These Licensing Declarations give rise to certain legally enforceable contractual obligations for those declarants under French law – the "**FRAND Commitment**" discussed further in Section F below.

19. Similarly, other SSOs, such as ITU-T, IEEE-SA and the GSM Association ("**GSMA**"), also have Intellectual Property Rights ("**IPR**") Policies or Regulations requiring entities that wish to have their patents included in a relevant standard to undertake to license such patents on FRAND or "*reasonable and non-discriminatory*" ("**RAND**") terms. Such undertakings may also give rise to legally enforceable contractual obligations under relevant applicable laws.

(iv) Ericsson's approach to patent licensing and assertion

20. Ericsson does not seek to maintain exclusivity in the practise of its SEPs or NEPs by mobile communications devices, smartphones, laptops, tablets, smart devices, server products and PCs but instead seeks to monetise the Ericsson Portfolio by licensing to product innovators like Lenovo and other third-party manufacturers of mobile communications devices.

21. To the best of Lenovo's knowledge, Ericsson makes the entirety of the Ericsson Portfolio, including both SEPs and NEPs, available to product innovators under

licences, covenants not to sue, standstills, releases and other similar mechanisms. For example:

a. Lenovo understands from Ericsson's press release of 9 December 2022 that Ericsson has recently made the entirety of the Ericsson portfolio – including both SEPs and NEPs – available to Apple under a cross licence agreement.[1] This "global patent licence agreement" also brought to an end the global litigation between Ericsson and Apple, including in the UK High Court (Case No: HP-2022-000013) (the "**Apple Litigation**"), where Ericsson sued Apple for infringement of Ericsson patents (including Cellular SEPs and NEPs), and sought injunctions and damages.

b. FRAND proceedings parallel to the Apple Litigation, also commenced by Ericsson against Apple, were also on foot in the Eastern District of Texas in civil action no. 2:21-cv-376 ("**EDTX Proceedings**") where Apple sought a binding judicial determination of FRAND terms for Apple to license Ericsson's SEPs globally "including by reference to the terms previously agreed upon by the parties in their 2015 Licence" (Apple's Answer to First Amended Complaint, 6 April 2022 at [10]). Under the terms of the "2015 Licence", Apple described that it had "paid Ericsson for its rights to Ericsson's patents" (at [114]). In a decision of the District Court of The Hague between Ericsson and Apple (C/09/624012 / KG ZA 22-42), the Court confirmed at paragraph 2.8 and 4.30 that:

> *"2.8 Ericsson and Apple Inc entered into a Global Patent License Agreement (hereinafter: GPLA) in 2015 that covered an extensive portfolio of SEPs from both parties. The GPLA ended on January 14, 2022. Other (non-standard essential) patents (including EP 131) have not been enforced by Ericsson vis-à-vis Apple et al. in accordance with a "covenant not to sue" under the GPLA.*

[1] Source: "Ericsson and Apple sign global patent license agreement" (9 December 2022). Available at: https://www.ericsson.com/en/press-releases/2022/12/ericsson-and-apple-sign-global-patent-license-agreement

...

4.30 Ericsson's focus on this is supported by the fact that the GPLA, as well as previous licensing agreements, has determined the relationship between the parties for years. EP 131 was part of this – through the "covenant not to sue" (compare under 2.8). Ericsson also does not dispute that EP 131 will ultimately be included in the outcome of the negotiations that should lead to an end to the worldwide disputes between the parties, even though this patent is not part of Ericsson's SEP portfolio and sees the American procedure therefore not directly on this patent for determining the FRAND conditions."

c. This is also consistent with wider licensing practice in the industry. For example, in the course of "Trial E" in the *Nokia v OPPO* litigation (Case No: HP-2021-000022), which took place in April-May 2023, Nokia requested the English Court to determine FRAND terms for a licence dealing with the whole Nokia Portfolio, including a litigation standstill in respect of patents other than Cellular SEPs (essentially to NEPs), with such approach being based on the previous 2018 licence agreement between Nokia and OPPO (see: [60] and [70] of *Nokia v OPPO* [2023] EWHC 1912 (Pat)).

22. Notwithstanding that Ericsson does not seek to maintain exclusivity in the practise of its SEPs or NEPs by mobile communications devices, Lenovo understands that Ericsson has previously sought injunctions to prevent the practise of its NEPs in at least the following proceedings:

a. Claims commenced against Apple in 2022 in the UK, Germany, the Netherlands, the United States, Japan, Colombia and Brazil;

b. Claims commenced against Apple in 2021 in the United States (District Courts, ITC), the Netherlands, Belgium, Colombia and Brazil; and

c. Claims commenced against Apple in 2015 in the United States (District Courts, ITC), Germany, the Netherlands and the UK.

23. In the case of the 2021/2022 assertions against Apple for example, Ericsson asserted its NEPs (i) following or near to the expiry of a previous licensing agreement with Apple and (ii) in parallel to ongoing negotiations for the licensing of its SEPs, in particular, its Cellular SEPs.

24. Given that Ericsson was evidently previously willing to license, or to grant a covenant not to sue, standstill, release or other similar mechanism for, its NEPs, it is inferred that Ericsson's purpose in seeking the aforementioned injunctions is to create leverage for extracting supra-FRAND and/or exorbitant licensing terms in parallel negotiations. Indeed, in 2015 when Ericsson sued Apple in the ITC in two different cases, one asserting SEPs and one NEPs, and sought to exclude Apple products from importation into the United States, Ericsson stated that, where licensees "*are unwilling [to] enter into a license agreement, Ericsson invests in patent enforcement litigation to motivate those unwilling licensees to license the applicable Ericsson patent portfolios*"[2]. Ericsson elaborated that *"[i]n those patent enforcement proceedings, Ericsson asserts representative patents from the applicable portfolios"*[3].

C. BACKGROUND

(i) The US District Court Proceedings

25. On 11 October 2023, Ericsson commenced two patent infringement proceedings against Lenovo in the Eastern District of North Carolina (Western Division) ("**EDNC**").

26. In the first proceedings (the "**EDNC I Proceedings**"), the First Defendant asserts infringement of four alleged SEPs, claimed to be essential to the 5G 3GPP cellular standard, pursing remedies including damages and declarations that, *inter alia*: (i)

---

[2] Complaint of Ericsson Inc. and Telefonaktiebolaget LM Ericsson Under Section 337 of the Tariff Act of 1930, as Amended ¶ 118, *Certain Electronic Devices, Including Wireless Communication Devices, Tablet Computers, Digital Media Players, and Cameras*, Inv. No. 337- TA-952 (Feb. 26, 2015); Complaint of Ericsson Inc. and Telefonaktiebolaget LM Ericsson Under Section 337 of the Tariff Act of 1930, as Amended ¶ 160, *Certain Wireless Standard Compliant Electronic Devices, Including Communication Devices and Tablet Computers*, Inv. No. 337-TA-953 (Feb. 26, 2015).

[3] *Ibid.*

Lenovo has lost its right to enforce Ericsson's FRAND contracts as third-party beneficiaries; (ii) Ericsson has complied with its FRAND commitments and with the ETSI IPR Policy. Ericsson also requests that, if Ericsson's licence offer to Lenovo is determined to be un-FRAND, that the EDNC "*[a]djudge and declare a F/RAND rate for a global cross-licence between Ericsson and [Lenovo] covering Essential Patents*". This is discussed in further detail in paragraphs 33 to 37 below, including the significant uncertainties surrounding these claims as compared with the significant certainty provided by Lenovo's claims in this Court.

27. In the second proceedings (the "**EDNC II Proceedings**"), the First Defendant and Ericsson AB (another member of the Ericsson Group) allege infringement in relation to five NEPs, none of which is asserted by Ericsson to be essential to any industry standard.

28. In respect of the second proceedings, Ericsson are pursuing remedies including an adjudication of infringement, damages, and injunctive relief.

(ii) ITC Proceedings

29. Also on 11 October 2023, the same date it commenced the EDNC I and II Proceedings, Ericsson commenced patent infringement proceedings against Lenovo at the United States International Trade Commission ("**ITC**"), alleging infringement of the four US patents in suit in the EDNC I Proceedings (the "**ITC I Proceedings**").

30. On 12 October 2023, Ericsson commenced further patent infringement proceedings against Lenovo at the ITC, alleging infringement of the five US patents asserted in the EDNC II Proceedings (the "**ITC II Proceedings**").

31. In both the ITC I and II Proceedings, by way of relief, Ericsson seeks a Limited Exclusion Order and Cease and Desist Order, which would instruct United States Customs to exclude any infringing products from the United States, and prohibit respondents from importing or selling infringing products, with severe civil penalties for noncompliance. The practical impact of the requested exclusion orders would be to bar Lenovo's smartphones, computers, and tablet computers from the entire US market.

(iii) The current proceedings

32. In these proceedings, Lenovo seeks a determination from the English Court regarding the FRAND terms for a global cross-licence agreement between the parties, pursuant to which both parties would make available to the other their respective Portfolios.

33. As noted above, Ericsson has commenced infringement claims on both 5G SEPs and NEPs against Lenovo in the EDNC. As part of its assertion of 5G SEPs, Ericsson also seeks a declaration that "*Ericsson has complied with its F/RAND commitments and all applicable laws*". Whilst the scope of this declaration and a number of aspects of Ericsson's offer to Lenovo are unclear, including as to the scope of rights and products covered by Ericsson's proposed cross-licence, Ericsson appears primarily to be seeking a declaration that its offer for (i) 5G at its published "rack" rate of $5 per unit, and (ii) 4G at 0.8% of net sales, is FRAND. In the event that "*Ericsson's offer is determined not to be consistent with its F/RAND commitments*" then Ericsson is also asking the EDNC to "*[a]djudge and declare a F/RAND rate for a global cross-license between Ericsson and [Lenovo] covering Essential Patents*".

34. So far as Lenovo is aware, the EDNC has never before been asked to conduct a global FRAND rate setting determination, let alone proceed to make such a determination. Contrast the UK where the Supreme Court in *Unwired Planet/Conversant v Huawei/ZTE* [2020] UKSC 37 has confirmed that it has jurisdiction to determine the terms of a global FRAND licence between parties and this Court has, as discussed below, demonstrated in three different cases its willingness and ability to do so. Consequently, there is significant uncertainty surrounding Ericsson's request for a "*F/RAND rate*" determination in the EDNC:

    a. Lenovo does not know if the EDNC would conduct the requested analysis and, even if it did, what the scope of that exercise would be. This includes which patents for which standards, and which products of each party would be covered, whether the court would determine a one-way or cross-licence, and the geographic scope of its determination and whether any decision would, for example, be global or limited only to the USA.

    b. It appears, though it is unclear, from Ericsson's complaint that it is seeking only a determination of the royalty rate rather than a determination of licence terms ("*[a]djudge and declare a F/RAND rate*"). If that is the case, Ericsson has not

explained how its claim before the EDNC would in fact lead to a licence agreement between the parties and thus a resolution of this dispute, in particular given that in previous cases in the UK where this Court has determined global FRAND licence terms, it has had to determine and resolve disputes relating to appropriate non-financial terms, in addition to the royalty rate.

c. So even if the EDNC were to proceed with a "*F/RAND rate*" determination, it is far from certain that based on Ericsson's claim in the EDNC a licence agreement would result. Conversely, in the UK the parties can be certain that this Court will determine the full licence terms between the parties, as it has very recently done for Lenovo in its dispute with InterDigital ([2023] EWHC 539 (Pat)), as well as in *Optis v Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch).

35. Lenovo further notes Ericsson's reliance in its EDNC claim on the *Unwired Planet* decision of this Court. Lenovo's position is that Ericsson's offer, including its 4G rate, is not FRAND and if this dispute requires consideration of prior global FRAND determination decisions of this Court, it makes sense for this Court to be conducting the determination of global FRAND terms.

36. Further, it is not uncommon in FRAND litigation for there to be different FRAND determination cases running in parallel to one another in different jurisdictions. Indeed, in Ericsson's litigation against Apple, Ericsson filed a global FRAND determination claim in this Court despite having already commenced FRAND proceedings in the EDTX as noted in paragraph **Error! Reference source not found.** above and stating in the UK pleadings that Ericsson "*intends that as a result of the Texas Proceedings the Defendants will enter into a FRAND licence to the Claimant's global portfolio of cellular standard essential patents, including the Patents*". In *InterDigital v Lenovo*, in addition to the UK global FRAND determination case, there were parallel national FRAND determination actions in the US and China (and this Court decided to proceed in any event with setting the licence terms and rates to cover those jurisdictions as part of its determination of global licence terms). In the ongoing litigation between *Nokia v OPPO*, there are parallel global FRAND determinations in each of this Court and the Chongqing Court in China, and this Court refused OPPO's application to have the UK case stayed in favour of the Chongqing case.

37. Lenovo's intention is to obtain a prompt and efficient determination of global FRAND licence terms which will lead to a global cross-licence and resolution of this dispute between the parties as soon as possible. As such, Lenovo has provided an unconditional undertaking to this Court be bound by the final (including any appeals) outcome of this Court's global FRAND determination upon the terms of said undertaking set out in paragraph 67 herein.

38. In addition to this Court, Lenovo also intends to undertake to the EDNC that it will be bound by the final (including any appeals) outcome of this Court's global FRAND determination upon the terms of said undertaking set out in paragraph 67 herein.

D. THE COMMERCIAL RELATIONSHIP BETWEEN THE PARTIES

39. In its complaint in the EDNC I Proceedings, Ericsson has sought to mischaracterise the negotiations between the parties. Lenovo has at all times engaged in good faith with Ericsson in respect of a cross-licence agreement, and a brief summary of the negotiation history between the parties is set out below. More detail on the negotiation history between the parties can be described in a Statement of Case on FRAND in the usual way in due course.

40. Ericsson initially contacted Lenovo in 2008, however did not follow up until June 2010 when it contacted Lenovo regarding a licence for Ericsson's 2G, 3G, and Wi-Fi SEPs. Subsequently, the parties engaged in discussions that resulted in Ericsson's initial offer for a Global Patent Licence Agreement (the "**GPLA**") on 3 December 2010. The GPLA proposed a cross-licence agreement, involving Lenovo making net balancing payments to Ericsson through a running royalty arrangement. An upfront release payment was included to address Lenovo's unlicensed sales. Both parties actively exchanged redlines during the negotiation process. Whilst Lenovo negotiated in good faith, consensus, and as such a final agreement, on the GPLA was not reached.

41. Negotiations continued with Ericsson reaching out to Lenovo in October 2011. In November 2011, Ericsson presented an updated offer to Lenovo, with Lenovo reciprocating with a counteroffer on 16 December 2011.

42. In the following eight months, the parties engaged in ongoing correspondence and Lenovo made an offer it considered to be FRAND on 4 October 2012.

43. On 30 October 2014, Lenovo acquired Motorola Mobility. Following a very long period of silence by Ericsson from October 2012 to October 2014, negotiations recommenced in late 2014, extending into 2015. Nevertheless, Lenovo continued to negotiate in good faith with respect to the future period.

44. Ericsson did not present another counteroffer until 20 July 2017. The parties then exchanged further offers in October and November. They also attempted mediation in April 2018 in a good faith effort to resolve the dispute, but these efforts proved to be unsuccessful. Following the mediation period, the parties continued their negotiations, which included discussions related to 5G.

45. Subsequently, after a period where Lenovo had not heard from Ericsson for some time, the parties initiated negotiations for a new Non-Disclosure Agreement ("**NDA**") in June 2021 to cover the new period of negotiations between the parties. Ericsson sent the first draft of the NDA on 29 September 2021, in a form which was entirely favourable to it and disadvantageous to Lenovo. The parties were in the process of negotiating this new NDA when Ericsson sued Lenovo in the EDNC and ITC without notice.

46. As noted above, Ericsson's latest offer (which was provided on 11 October 2023 - the same day Ericsson filed the EDNC and the ITC I Proceedings) offered the following (i) 5G at its published "rack" rate of $5 per unit, and (ii) 4G at 0.8% of net sales. Lenovo has not responded to this offer. Ericsson has employed a range of abusive means in an attempt to pressurise Lenovo into accepting such excessive and unreasonable rates, including by pursuing multiple claims in the ITC and EDNC and by seeking parallel enforcement of Ericsson NEPs and 5G SEPs in order to disrupt the ongoing licence negotiations.

47. Lenovo's approach was rooted in good faith, and they did not expect to be sued by Ericsson. Lenovo maintains the position that none of the offers put forth by Ericsson were FRAND.

48. Notwithstanding the issue of these proceedings, Lenovo continues to negotiate in parallel, and remains ready and willing to continue to negotiate, with a view to concluding an agreement covering the Lenovo Portfolio and the Ericsson Portfolio; including, without limitation, by:

a. Attending further in-person and/or virtual meetings for the purposes of explaining, interrogating and understanding the commercial licensing offers made by either party;

b. Responding to further offers by Ericsson and/or making further offers as appropriate; and/or

c. Engaging in mediation with respect to the monetary and/or non-monetary terms of an agreement covering the Lenovo Portfolio and the Ericsson Portfolio;

E. THE PATENTS IN ISSUE

(i) The Lenovo Patent

49. The Fourth Claimant is the registered proprietor of EP (UK) 3,780,758 (the "**Lenovo Patent**"):

50. The Lenovo Patent is and has at all material times been in force.

51. The Lenovo Patent is, and at all material times has been, essential to certain 5G standards, namely at least the 5G standard technical specifications 3GPP TS 23.502, 23.501 v15.13.0 and TS 23.503 v15.10.0.

52. Further, the Lenovo Patent has been declared to ETSI as being essential to the 5G standards.

53. The First and Second Defendant and each of them have infringed the Lenovo Patent and/or threaten to infringe the Lenovo Patent in the manner set out in the Particulars of Infringement served with these Particulars of Claim.

54. By reason of the matters aforesaid, the Fourth Claimant has suffered loss and damage.

55. Further, the First and Second Defendants threaten and intend to continue the acts of which the Fourth Claimant complains whereby the Fourth Claimant will suffer further loss and damage. The Fourth Claimant is presently unaware of each and every act of infringement committed by the First and Second Defendants but claims relief in respect of every such act.

56. Further, Lenovo seeks (i) a declaration that the Lenovo Patent is essential to the ETSI 5G standard, and (ii) a declaration that the Lenovo Patent has been infringed by the First

and Second Defendants. By reason of the facts and matters set out herein such declarations would serve a useful purpose.

57. The Fourth Claimant is, and at all material times has been, willing to negotiate with Ericsson and to grant a (cross-)licence on FRAND terms to the Lenovo Patent and any other patents in the Lenovo Portfolio that have been declared essential to any Relevant ETSI Standard (making FRAND provision as regards any past liabilities).

(ii) The Challenged Patents

58. The First Defendant is respectively the registered proprietor of the following patents (collectively, the "**Challenged Patents**"):

a. EP (UK) 3,245,744; and

b. EP (UK) 3,453,212.

59. The Challenged Patents and each of them are in force.

60. The Challenged Patents have been declared to ETSI as being essential to the following 5G standards (each the "**Relevant Standards**"):

a. EP (UK) 3,245,744: the 5G standard technical specification 3GPP TS 38.211 v15.0.0, and the LTE standard technical specifications TS 36.213 v13.7.0 and TS 36.331 v13.5.0. In Claim No. HP-2022-000014 commenced against Apple Retail UK Limited and others, Ericsson also alleged at paragraph 5(c) of the Particulars of Infringement that this patent was essential to the 5G NR standard technical specifications 3GPP TS 38.214 (v15.11.0) and 3GPP TS 38.331 (v15.11.0); and

b. EP (UK) 3,453,212: the 5G standard technical specification 3GPP TS 38.213 (v15.0.0). In Claim No. HP-2022-000014 commenced against Apple Retail UK Limited and others, Ericsson also alleged at paragraph 5(d) of the Particulars of Infringement that this patent was essential to the 5G NR standard technical specifications TS 38.211 (v15.8.0), 3GPP TS 38.212 (v15.10.0) and 3GPP TS 38.214 (v15.11.0).

61. The Challenged Patents are not essential to the Relevant Standard to which they have been declared and accordingly, Lenovo does not infringe any claim of the Challenged

Patents. Accordingly, Lenovo seeks a declaration pursuant to the Court's inherent jurisdiction and/or pursuant to section 71 of the Patents Act 1977 that the making, disposing of, offering to dispose of, using, importing, or keeping whether for disposal or otherwise in the UK, mobile telecommunications devices that operate or are capable of operating in accordance with the Relevant 5G Standard would not infringe any claim of the Challenged Patents.

62. By reason of the facts and matters at paragraphs 39 to 48 above and 65 to 66 below such a declaration would serve a useful purpose and/or Lenovo has effectively applied in writing to Ericsson for written acknowledgment as required by section 71 which it has failed to give.

63. The Challenged Patents are and always have been invalid for the reasons set out in the Grounds of Invalidity served with these Particulars of Claim.

64. Further and in any event, as pleaded below, Lenovo is a beneficiary of Ericsson's FRAND Commitment (as to which see paragraph 77 below); it is, accordingly, entitled to a licence on FRAND terms covering the Challenged Patents and further entitled to relief from this Court.

(iii) Form of the FRAND licence covering the Lenovo Patent and/or Challenged Patents

65. As noted inter alia at paragraphs 20 and 21 above, it is Ericsson's licensing practice to make the entirety of the Ericsson Portfolio, including both SEPs and NEPs, available to product innovators under licences, covenants not to sue, standstills, releases and other similar mechanisms. Further, Lenovo relies on the facts and matters stated at paragraphs 21 to 70.

66. In the specific context and circumstances of this case and Ericsson's specific licensing practices, it is averred that a FRAND licence covering the aforementioned Lenovo Patents and/or Challenged Patents would be a worldwide cross-license. The FRAND licence would cover Lenovo's and Ericsson's Cellular SEPs and include a standstill and/or release, alternatively, a covenant not to sue, in respect of Ericsson and Lenovo's Non-Cellular SEPs, Other SEPs and NEPs.

(iv) Lenovo's Undertaking to the English Court

67. Further and in any event, Lenovo hereby undertakes to this Court that it will enter into a licence agreement in the form that is determined to be FRAND at the FRAND trial in these proceedings or, to the extent that there are any appeals of the judgment of the FRAND trial, a licence agreement that is finally determined to be FRAND on appeal.

68. Lenovo hereby unconditionally undertakes to pay into escrow, or to pay into this Court on 28 days' notice, any reasonable interim payment requested by Ericsson in respect of a FRAND licence agreement between the parties pending this Court's final determination of the FRAND licence terms. Failing agreement on what is reasonable the parties should ask this Court for guidance on a reasonable interim payment. The escrow payment or payment into this Court shall operate so that, upon final determination by this Court of the licence terms the total interim payment shall be paid out to Ericsson with any overpayment being reimbursed to Lenovo or any shortfall being paid directly by Lenovo to Ericsson.

(v) Lenovo is willing to proceed directly to a determination of FRAND terms

69. Notwithstanding that Lenovo is seeking in these proceedings declarations of essentiality and infringement in respect of the Lenovo Patent and declarations of invalidity, non-essentiality and non-infringement in respect of the Challenged Patents, Lenovo is willing to proceed directly to a determination of the terms of the appropriate FRAND licence agreement and will ask for case management directions to that effect (often referred to as a "FRAND first" approach).

70. In this regard, Lenovo notes that Ericsson has previously accepted that the English Court is an appropriate forum to determine FRAND licence terms which extend to the whole Ericsson Portfolio. In particular:

    a. On 6 June 2022, Ericsson commenced proceedings in the English Courts with Case No. HP-2020-000014 against the Apple group of companies. In these proceedings, Ericsson accepted that the English Court is an appropriate forum to determine FRAND licence terms which extend to the whole Ericsson Portfolio. In particular, Ericsson:

i) Sought a determination from the English Court of the terms of a FRAND licence covering the Ericsson UK patents in suit; and

ii) Sought such a declaration, notwithstanding that on 17 December 2021, Ericsson had already filed a complaint in the Eastern District of Texas ("**EDTX**"), asserting that "*[a] declaration from this Court will resolve the dispute between the parties*" and following Apple's attempt to centralise the dispute before a single court by: (i) broadening of its case in EDTX to request that the EDTX set the FRAND terms for Apple to license Ericsson's SEPs on a global portfolio basis; and, (ii) Apple's expressing its willingness for the EDTX to do the same for Apple's SEPs so that the parties could enter a cross-licence;

71. The positions taken by Ericsson in the previous FRAND Litigation indicate that Ericsson (i) considers the English Court to be an appropriate forum to determine the terms of a FRAND agreement that makes available to the product innovator the entirety of the Ericsson Portfolio, and (ii) would welcome a prompt determination of the same without the need for further technical trials.

72. Lenovo is entitled to a licence in relation to Ericsson's declared-essential SEPs (including the Challenged Patents) for so long as they are on the UK patent register and regardless of whether there are grounds on which it might revoke or not use them.

F. THE FRAND COMMITMENT

73. Patents in both the Ericsson Portfolio (including the Challenged Patents) and the Lenovo Portfolio (including the Lenovo Patent) are encumbered by FRAND declarations, and therefore FRAND obligations.

74. In particular, the Lenovo Patent and the Challenged Patents (and other Cellular SEPs) are the subject of IPR Licensing Declarations made by Lenovo and Ericsson (or their respective predecessors-in-title) to ETSI (the "**Licensing Declarations**") in the following terms:

> "*In accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby irrevocably declares the following ...*
> *To the extent that the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex are or become, and remain ESSENTIAL in respect of the ETSI Work Item,*

STANDARD and/or TECHNICAL SPECIFICATION identified in the attached IPR Information Statement Annex, the Declarant and/or its AFFILIATES are prepared to grant irrevocable licences under this/these IPR(s) on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy....
The construction, validity and performance of this IPR information statement and licensing declaration shall be governed by the laws of France.
Terms in ALL CAPS on this form have the meaning provided in Clause 15 of the ETSI IPR Policy."

75. Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy in force at the time of the Licensing Declarations, provided as follows:

> "*When an ESSENTIAL IPR relating to a particular STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION is brought to the attention of ETSI, the Director-General of ETSI shall immediately request the owner to give within three months an irrevocable undertaking in writing that it is prepared to grant irrevocable licences on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions under such IPR to at least the following extent:*
>
> - *MANUFACTURE, including the right to make or have made customized components and sub-systems to the licensee's own design for use in MANUFACTURE;*
> - *sell, lease, or otherwise dispose of EQUIPMENT so MANUFACTURED;*
> - *repair, use, or operate EQUIPMENT; and*
> - *use METHODS.*
>
> *The above undertaking may be made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate.*"

76. For the avoidance of doubt, capitalised terms (e.g. ESSENTIAL IPR, EQUIPMENT, and STANDARD) are used in these Particulars of Claim as defined in the ETSI IPR Policy.

77. Pursuant to Clause 12 of the ETSI IPR Policy and Article 3(1) Regulation 593/2008/EC of the European Parliament and of the Council of 17 June 2008 on the law applicable to contractual obligations (the "**Rome I Regulation**") as retained by section 3 of the European Union (Withdrawal) Act 2018 and amended by regulation 10 of the Law Applicable to Contractual Obligations and Non-Contractual Obligations (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019, the construction, validity and performance of the ETSI IPR Policy is governed by French law.

78. By (i) signing the Licensing Declarations and (ii) returning those signed Declarations to the Director-General of ETSI, Lenovo and Ericsson each entered into a French law contract with ETSI whereby each of Lenovo and Ericsson is bound to grant, licences of its ESSENTIAL IPR, including the Lenovo Patent and the Challenged Patents, on terms

and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy (the "**FRAND Commitment**").

79. Pursuant to Article 1205 of the new French Civil Code (Article 1121 of the old French Civil Code), the FRAND Commitment operates as a *stipulation pour autrui* (a contract for the benefit of third parties) and is enforceable against each of Lenovo and Ericsson by a "**beneficiary**" of the FRAND Commitment, being a person that wants a licence to support a Relevant ETSI Standard by any commercial activities, and which intends to support the Standard under a licence from the SEP owner. In particular, it is averred that (i) Ericsson's FRAND Commitment is enforceable by Lenovo and (ii) Lenovo's FRAND Commitment is enforceable by Ericsson to the extent that Ericsson seeks a licence of Lenovo's relevant ESSENTIAL IPR in accordance with Clause 6.1.

80. As a matter of French law, the FRAND Commitment is to be performed in good faith. The concept of good faith consists of a duty of loyalty and a duty of cooperation. The performance of the FRAND Commitment in good faith requires a SEP holder:

    a. To have regard to the legitimate interests and concerns of a prospective licensee that is a beneficiary of the FRAND Commitment in the course of its attempts to negotiate the terms of one or more FRAND licences as well as in connection with the resolution of the related parties' dispute (the duty of cooperation); and

    b. Not to seek to procure an illegitimate advantage for itself, or illegitimately to disadvantage a prospective licensee that is a beneficiary of the FRAND Commitment in the course of its attempts to negotiate and conclude such a licence or licences (the duty of loyalty).

81. Lenovo has, as pleaded in Section E(iii), relied upon and invoked Ericsson's obligation to grant a licence covering the Ericsson Portfolio and/or Ericsson's Cellular SEPs and/or Ericsson's UK Cellular SEPs and/or the Challenged Patents on FRAND terms, and has offered an unconditional undertaking to the English Court to take a licence covering such SEPs on such final terms as are determined by this Court. Ericsson accordingly owes a contractual obligation to grant such a licence.

82. Further or alternatively, Ericsson's obligations of good faith under the FRAND Commitment require it to refrain from (i) denying or undermining Lenovo's entitlement to a FRAND licence covering the Ericsson Cellular SEPs (and/or its UK Cellular SEPs

and/or the Challenged Patents) and/or (ii) seeking to injunct, prevent or otherwise restrict Lenovo from practising those SEPs or supporting the Relevant ETSI Standards to which they have been declared and/or (iii) seeking to injunct, prevent or otherwise restrict Lenovo from practising other patents in the Ericsson Portfolio with a view to extracting excessive and/or supra-FRAND terms for the Ericsson Cellular SEPs.

83. Further or alternatively, as a matter of French law, the effect of the FRAND Commitment is that, where a beneficiary offers an unconditional undertaking to take a licence covering SEPs for the Relevant ETSI Standards on such terms as are determined by a Court of competent jurisdiction (or other agreed dispute resolution forum) to be FRAND, the beneficiary and relevant SEP holder are deemed immediately to conclude a licence covering the relevant SEPs on terms to be determined by the relevant forum.

(i) Other (F)RAND Commitments

84. As noted above, certain patents in the Ericsson Portfolio are the subject of licensing undertakings, declarations and/or declarations of essentiality made by Ericsson to SSOs other than ETSI, including (but not limited to) ITU-T, IEEE and GSMA. Each of these other SSOs have adopted IPR policies, IPR regulations or similar statements or documents requiring entities that declare patents to be essential to their relevant standards to make those patents available for licensing on (F)RAND terms.

85. The licensing declarations and/or declarations of essentiality made by Ericsson to those other SSOs give rise to contractual obligations on the part of Ericsson to enter into negotiations with a view to concluding, alternatively, to grant, licences of relevant Non-Cellular SEPs and/or Other SEPs and/or IPR on (F)RAND terms.

G. BREACH OF THE FRAND COMMITMENT BY ERICSSON

86. As explained above at paragraphs 39 to 48, Lenovo has engaged in good faith negotiations with the Ericsson to agree terms for a global licence to the Ericsson Portfolio.

87. Nevertheless, Lenovo and Ericsson have been unable to agree a commercial resolution, with Ericsson seeking excessive and "supra-FRAND" royalties and failing to conduct the negotiations in a transparent manner.

88. By virtue of the positions taken in the negotiations of a licence agreement between the parties, Ericsson has breached its FRAND Commitment to ETSI, alternatively, threatened, or evinced an intention, to breach that FRAND Commitment based on at least the following:

a. By failing to conduct the negotiations in a transparent manner, in particular by failing to provide comparable licence agreements to Lenovo during the negotiations or relevant details of the unpacking of those comparable licences, thus impeding Lenovo's ability to evaluate any of the offers made by the Ericsson.

b. By seeking excessive and "supra-FRAND" royalties for the Ericsson Portfolio.

c. By secretly and without prior notice, commencing multiple proceedings against Lenovo in the EDNC on 11 October 2023 and the ITC on 12 October 2023, including seeking injunctive relief in respect of SEPs in the EDNC I Proceedings, and seeking injunctive relief on the same NEPs within the span of two days in the EDNC II Proceedings and ITC, with a view to distorting the negotiations and pressurising Lenovo to agree terms for licensing Ericsson's SEPs that are excessive and not FRAND.

d. By seeking an injunction in the ITC in relation to patents that have been offered to other licensees by way of a release or covenant not to sue.

89. Furthermore, Ericsson has illegitimately sought to enforce in parallel its NEPs and SEPs in the EDNC and ITC Proceedings in order to apply litigation pressure and achieve additional leverage in licensing negotiations concerning its Cellular SEPs ("**Parallel Enforcement**"). Lenovo will say that the only reasonable inference is that Ericsson has sought and is seeking to rely upon its asserted NEPs to coerce Lenovo into accepting royalty rates for SEPs above FRAND levels for products which support and are interoperable with relevant standards, under threat of injunction and exclusion from relevant geographies. In particular:

a. As noted above at paragraphs 25 and 29, Ericsson issued parallel proceedings in the ITC and EDNC on the same day (11 October 2023) in relation to enforcement of its NEPs and 5G SEPs.

b. In the aforementioned proceedings in the ITC and EDNC, Ericsson seeks an injunction in respect of its NEPs and 5G SEPs.

90. Lenovo has at all material times been willing to enter into a global licence on FRAND terms with Ericsson.

91. Lenovo seeks declaratory relief in respect of the Ericsson's breach of the FRAND Commitment. Such relief would serve a useful purpose, including clarifying the nature and scope of obligations imposed by the FRAND Commitment and encouraging compliance with the. Further particulars will be set out in Lenovo's Statement of Case on FRAND in due course.

H. LENOVO'S CLAIM FOR ABUSE OF DOMINANT POSITION

92. The manner in which Ericsson is seeking to extract excessive and/or supra-FRAND royalties from and impose unreasonable terms and conditions on Lenovo in relation to the Ericsson Portfolio amounts to an abuse of a dominant position in breach of section 18 of the Competition Act 1998 ("**CA**") (the "**Chapter II Prohibition**").

93. Insofar as, and to the extent that, the Challenged Patents are essential to support and interoperate with the 5G standards (which is denied), any undertaking that wishes to manufacture products which are interoperable with such standards for use in the UK cannot avoid utilising the technology which is the subject matter of each of the relevant patents (the "**Relevant Technology**"). The Relevant Technology represents an indispensable input from the point of view of any such undertaking, since there are no actual or potential substitutes for it.

94. In those circumstances, for the purposes of the Chapter II Prohibition, there is a separate relevant product market for the supply or licensing of the technology governed by each of the Patents (the "**Relevant Technology Markets**"). The geographic scope of each Relevant Technology Market is the UK.

95. Further, and insofar as it is necessary to establish the same, for the purposes of the Chapter II Prohibition there is also a relevant product market for the supply of devices implementing or capable of interoperating with the 3G and/or 4G and/or 5G Standards

and, therefore, practising the Relevant Technology (the "**Relevant Device Market**"). Pending disclosure, factual and expert evidence, the geographic scope of the Relevant Device Markets extends to at least the European Economic Area ("**EEA**"); alternatively, to at least the UK.

96. The Relevant Technology Markets are "upstream" markets in relation to the "downstream" Relevant Device Market.

97. Insofar as Ericsson holds valid and essential patents within the Ericsson Portfolio, Ericsson has a 100% market share of the Relevant Technology Market for each such patent. A market share of 100% creates a rebuttable presumption of dominance. The Claimant therefore has a dominant position in the Relevant Technology Market(s).

98. It is abusive (thus contrary to the Chapter II Prohibition) for an undertaking in a dominant position to engage in exploitative behaviour, to the actual or potential harm of downstream customers. Such exploitative behaviour includes, in particular (but without limitation):

    a) Failure to engage in any meaningful negotiations for licence terms, including within the meaning of paragraphs [60]-[61] of the judgment of the Court of Justice of the European Union in Case C-170/13 *Huawei Technologies Co Ltd v ZTE Corp* [2015] 5 C.M.L.R. 14 ("***Huawei v ZTE***");

    b) Imposition or attempted imposition of unfair terms (including the imposition of prices that are excessive in that they bear no reasonable relation to the economic value of the product);

    c) the Parallel Enforcement; and

    d) Imposition of equivalent conditions (including the imposition of equivalent prices) on non-equivalent transactions.

99. In particular, but without limitation, in the pursuit of its licensing strategy Ericsson has abused its dominant position on the Relevant Technology Market(s) for each of its valid and essential patents for the ETSI 5G standards, in breach of the Chapter II Prohibition, by:

a) Engaged in the Parallel Enforcement of Ericsson's NEPs and SEPs during negotiations illegitimately to distort licensing negotiations in its favour;

b) Failing to engage in meaningful negotiations of FRAND terms consistent with the guidance set out in *Huawei v ZTE*, including, in particular, failing to continue the negotiations in good faith and in meaningful terms (including within the meaning of *Huawei v ZTE* [65]); and

c) Seeking to charge royalties that are excessive. In particular, Ericsson has made licensing offers in the course of the negotiations that require payment of royalties so far in excess of FRAND terms as to be liable to disrupt and/or prejudice negotiations. Ericsson has at no point made an offer to license on FRAND terms.

100. The matters described above, individually and/or taken together, constitute abuses of a dominant position for the purposes of the Chapter II Prohibition.

101. Such abuses will necessarily have affected, and continue to affect, trade within the UK. Since Ericsson holds dominant positions on the Relevant Technology Market(s), and also because Lenovo has substantial sales representing a significant share of the downstream Relevant Device Market, such effects would be appreciable.

102. The burden of proof lies on Ericsson to provide objective justification of such abuses. Ericsson cannot discharge this burden.

103. Lenovo seeks declaratory relief in respect of the Ericsson's abusive conduct. Such relief would serve a useful purpose including formally recognising anti-competitive conduct and inhibiting and/or discouraging further such conduct in the UK and/or other jurisdictions. Further particulars will be set out in Lenovo's Statement of Case on FRAND in due course.

104. Lenovo reserves the right to draw what they contend to be the Ericsson's anticompetitive conduct to the attention of relevant authorities.

I. LOSS AND DAMAGE

105. If and to the extent that the Court determines the terms which are FRAND for an agreement between Lenovo and Ericsson covering the Lenovo Portfolio and Ericsson

Portfolio (including, for the avoidance of doubt, a standstill and/or release, alternatively, a covenant not to sue in respect of the NEPs in the Ericsson Portfolio), and Lenovo can thereafter ensure that it is required only to pay such sums as are or would be FRAND under such an agreement, Lenovo will avoid suffering the loss and damage which may otherwise result were such a FRAND licence not to be available to Lenovo.

J. EARLY DISCLOSURE AND DISPUTE RESOLUTION

(i) Early disclosure of comparable licences

106. Lenovo anticipates that the Court and/or the parties may wish to consider the terms of other potentially relevant licences concluded by Lenovo and/or Ericsson ("**Comparable Licences**").

107. Lenovo will seek an order for a regime allowing for the disclosure, upon the giving of appropriate undertakings as to confidentiality, of relevant Comparable Licences (the "**Confidentiality Ring Order**" or "**CRO**").

108. Lenovo proposes, subject to obtaining any relevant consents, to disclose under the terms of the CRO (once established) the relevant agreements entered into by Lenovo on or after a date to be proposed that include a licence to Lenovo's Cellular SEPs. Lenovo will seek Ericsson's agreement (alternatively, an order) that Ericsson similarly disclose under the terms of the CRO (once established) the relevant agreements entered into by Ericsson on or after a date to be proposed that include a licence to Ericsson's Cellular SEPs.

109. Lenovo will seek an order that the CRO be established and disclosure of relevant Comparable Licences be made in early course following the issue of these proceedings, in accordance with the suggestion made by this Court in *InterDigital v Lenovo* [2023] EWHC 539 (Pat) at [955].

AND THE CLAIMANTS CLAIM

(1) A declaration that the Lenovo Patent is essential to the ETSI 5G standard.

(2) A declaration that the Lenovo Patent has been infringed by the First and Second Defendants.

(3) Declarations that the Challenged Patents:

a. are invalid;

b. are not essential to the Relevant ETSI Standards (as applicable);

c. pursuant to the Court's inherent jurisdiction and/or pursuant to section 71 of the Patents Act 1977, would not be infringed by the making, disposing of, offering to dispose of, using, importing, or keeping whether for disposal or otherwise in the UK, mobile telecommunications devices that operate or are capable of operating in accordance with the Relevant Standard.

(4) An order for revocation of the Challenged Patents.

(5) A declaration that Lenovo is a beneficiary of Ericsson's FRAND Commitment in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy and/or Ericsson's commitments to other SSOs.

(6) A declaration that Ericsson has breached its FRAND Commitment.

(7) A declaration that the pursuit of injunctive relief by Ericsson against Lenovo in respect of any of the UK SEPs or UK NEPs in the Ericsson Portfolio would amount to a breach of the FRAND Commitment in circumstances where Lenovo has given the undertaking to the Court at paragraph 67 above.

(8) A declaration that, by operation of the FRAND Commitment under French law and by virtue of the undertaking given by Lenovo to the Court at paragraph 67 above, Lenovo is licensed to the Ericsson Portfolio and/or Ericsson's UK SEPs and/or the Challenged Patents upon such terms as are determined – or will be determined – by this Court.

(9) In the alternative to (8), a declaration that, by operation of the FRAND Commitment under French law and by virtue of the undertaking given by Lenovo to the Court at paragraph 67 above, Ericsson is required to enter into an agreement with Lenovo

covering the Ericsson Portfolio and/or Ericsson's UK SEPs and/or the Challenged Patents on such terms as are determined by the Court to be FRAND.

(10) A determination of what the FRAND terms would be for an agreement between Lenovo and Ericsson covering Ericsson and Lenovo's UK SEPs, the Challenged Patents and Lenovo Patents, and the other patents in the Ericsson Portfolio and Lenovo Portfolio in accordance with the relevant party's licensing practices.

(11) A declaration that Ericsson has abused its dominant position contrary to the Chapter II Prohibition.

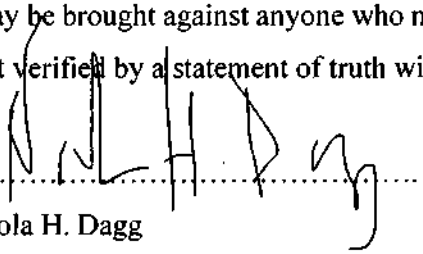
(12) Costs together with interest thereon.

(13) Further or other relief including such further declarations as may be appropriate, together with any appropriate interim and protective relief as the Court deems fit.

KIRKLAND & ELLIS INTERNATIONAL LLP

STATEMENT OF TRUTH

The Claimants believe that the facts stated in these Particulars of Claim are true. I am authorised by the Claimants to sign this Statement of Truth. I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

Signed: 

Name: Nicola H. Dagg

Position: Partner

Date: 13 October 2023

SERVED this 16th day of October 2023 by Kirkland & Ellis International LLP of 30 St Mary Axe, London EC3A 8AF, Solicitors for the Claimants.

EXHIBIT DCYL-3

TO THE WITNESS STATEMENT OF
DANIEL CHENG YONG LIM

IN THE HIGH COURT OF JUSTICE Claim No HP-2023-000036
BUSINESS AND PROPERTY COURTS
OF ENGLAND AND WALES
INTELLECTUAL PROPERTY LIST (ChD)
PATENTS COURT

The Rolls Building
7 Rolls Buildings
Fetter Lane
London EC4A 1NL

Friday, 8th December 2023

Before

MR JUSTICE MEADE

BETWEEN:

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(2) LENOVO (UNITED STATES) INC.
(3) LENOVO TECHNOLOGY (UNITED KINGDOM) LIMITED
(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED
Claimants

- and -

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(2) ERICSSON LIMITED
Defendants

(Transcript of the Stenograph Notes of
Marten Walsh Cherer Ltd., 2nd Floor, Quality House,
6-9 Quality Court, Chancery Lane, London, WC2A 1HP
Tel No: 020 7067 2900 DX 410 LDE
Email: info@martenwalshcherer.com
Website: www.martenwalshcherer.com)

MR. MICHAEL BLOCH KC, MR JAMES SEGAN KC, MR RAVI MEHTA and MR FEMI ADEKOYA (instructed by Kirkland & Ellis International LLP) appeared for the Claimants.
MISS JOSEPHINE DAVIES (instructed by Taylor Wessing LLP and Pinsent Masons LLP) appeared for the Defendants.

PROCEEDINGS

[Page 1]

MR. JUSTICE MEADE: Yes, Mr Bloch, good morning.

MR BLOCH: My Lord, may it please you. I appear with Mr Segan KC, Mr Mehta and Mr Adekoya on behalf of the claimants. My learned friend Ms Davies appears on behalf of the defendants. My Lord should have received two skeleton arguments and a supplemental skeleton argument —

MR JUSTICE MEADE: Yes

MR BLOCH: — together with a clutch of attachments to correspondence, including, most importantly perhaps, directions.

MR. JUSTICE MEADE: Yes

MR. BLOCH: My Lord will see that at least as regards the later date that appears to be in play between the parties, there is an increasing degree of agreement as to what the appropriate directions would be.

So, my Lord, this is an application for a listing of an application for urgent interim relief. The Lenovo parties and Ericsson parties (as I shall refer to them) own and practice patents which are, or at least are purported to be, standard essential patents, in relation to which the owners have undertaken to ETSI and other standard-setting organisations to grant FRAND licences. There is in fact a cross-licence in place covering some of the activities of Ericsson and Lenovo. The scope of that is the subject of a separate dispute which have been commenced in this country, in relation to an

[Page 2]

agreement where the agreement provides that the courts of England and Wales should have exclusive jurisdiction over those issues.

The parties were negotiating a cross-licence, and we say that a cross-licence is the obvious way in which reasonable parties in these circumstances would provide for patent peace. The cross-licence which is currently in place is global. A cross-licence covering the entirety of the patent portfolios is in line, we say, with standard industry practice, and in relation to that, whilst I will not take my Lord to it in the light of the limited time we have today, I refer to the first witness statement of Ms Dagg, at paragraphs 72 and 73.

Notwithstanding those observations, which my Lord may think are pretty trite, Ericsson has commenced a welter of proceedings in the United States, South America and, we fear, elsewhere, and it has sought, in some cases it has obtained, ex parte injunctive relief, threatening to exclude Lenovo from some of its most important markets, at, of course, a particularly important time of year. The proceedings, of which Lenovo was aware at the time that we submitted our evidence, are summarised in the table in Dagg 1 at paragraph 62. In the proceedings in Colombia, it appears Ericsson has obtained ex parte interim relief against Lenovo's distributors, as well as Lenovo itself.

MR. JUSTICE MEADE: Yes

[Page 3]

MR. BLOCH: And that is dealt with, in fact, in the evidence served on behalf of Ericsson, the evidence of Mr Foster, his first witness statement at paragraph 41.

Lenovo believes that such aggressive practices are contrary to any sensible interim FRAND regime. It appears to be common ground that a FRAND licence may be determined in some forum in due course. However, if Ericsson cannot be diverted from its current course, Lenovo's business may suffer huge damage, and its directors may be exposed to criminal liability. If Ericsson cannot be diverted from its current course, Lenovo could be forced to negotiate a global licence under duress, and the determination, either in a court or another forum, of what the FRAND terms between the parties should be, will be something we never reach.

My Lord, so far as the application is concerned, which is in the applications bundle at tab 1, there are two main parts: first, as one sees in the box on page 3, Lenovo are seeking a ruling from the court of how those who have given undertakings to grant FRAND licences may be expected to deal with one another, whilst the terms of a final licence are being resolved, and, secondly, Lenovo is seeking an order to expedite the determination of the terms of that final licence.

MR. JUSTICE MEADE: Yes

MR. BLOCH: My Lord, I must acknowledge that there is no established jurisprudence as to what the interim FRAND regime

[Page 4]

should be --

MR JUSTICE MEADE: No.

MR. BLOCH: ---- although there have been a number of observations as to what it should not be in recent cases. The regime for which Lenovo contends is set out in section 3 of the application notice, and it is also addressed in paragraph 6 of our skeleton argument. It is, we would submit, both simple and no more than common sense.

MR. JUSTICE MEADE: It is a sort of framework declaration, is it not? It is not declaring that there is a licence between Lenovo and Ericsson, or what exactly that licence would be. It is a general declaration about how willing licensors and willing licensees ought to behave in the interim.

MR. BLOCH: My Lord, it is a declaration as to how a willing licensor or willing licensee, consistent with their obligation to ETSI and SSOs such as ETSI, will behave. I think in my learned friend's skeleton she says because we use the word "would" it is hypothetical. It is not hypothetical. One is using the reasonable licensor and reasonable licensee to set a standard, and that is the standard which those who have given such undertakings are obliged to follow.

MR. JUSTICE MEADE: I think we are not disagreeing, it is just precise clarification. As Ms. Dagg explains, the idea behind getting those declarations is that Lenovo Brazil can use them in Brazil.

[Page 5]

MR BLOCH: My Lord, that is one way in which they can be used. One would hope, first of all, that if we are able to get a declaration of that kind, Ericsson will take it seriously.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR. BLOCH: If Ericsson disregards it, and continues to seek injunctive relief or seeks to maintain the injunctive relief which it may have obtained by then, yes, then it is something which we would seek to draw to the attention of the courts which have granted that relief. It is said by my learned friend that that would somehow be an affront to comity. We say that that is plainly wrong. We are not making an order against Ericsson. There is no anti-suit flavour here.

MR JUSTICE MEADE: No anti-suit flavour?

MR BLOCH: Pardon, my Lord?

MR JUSTICE MEADE: No anti-suit flavour?

MR BLOCH: No, sorry. My Lord, the issue of interim relief, as far as I am aware, is not before any other court. It is not suggested – sorry, of what the appropriate regime should be is not before any other court. It is not suggested that that is something which a different court will be seised with, or has a more developed jurisprudence to deal with. In the event that we are able to obtain a declaration and take that to a foreign court, it will be for that court to decide whether that will affect its judgment as to what the appropriate regime should be in that country or not.

[Page 6]

MR. JUSTICE MEADE: Right, okay. Your client could just argue in Brazil there is going to be a licence out of London and try and persuade the Brazilian court what the regime should be in the meantime.

MR. BLOCH: My Lord, it is perfectly correct that there should ultimately be a licence, and we are seeking to have that licence determined, in the absence of agreement between the parties, by this court, and we have given an undertaking to this court to enter into that licence. Indeed, we have gone a bit further than that, we have undertaken to enter into that licence, whether determined by this court or another. So the jurisdiction issue is a quite separate one from whether there will ultimately be a licence. What none of that addresses is the interim position. If my Lord has had an opportunity, for example, to look at the evidence of Mr. Foster, served on behalf of Ericsson.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MR BLOCH: He refers to the undertaking that Ericsson offers in relation to the proceedings in the courts of the Eastern District of North Carolina. My Lord, it may be worth just looking at that. I believe that that is to be found --

MR. JUSTICE MEADE: I have that.

MR. BLOCH: ---- behind tab 8.

MR. JUSTICE MEADE: 8, yes.

MR. BLOCH: The relevant paragraph is ----

[Page 7]

MR. JUSTICE MEADE: 36, is it?

MR. BLOCH: Yes, I am grateful.

MR JUSTICE MEADE: Let me just read this again. I glanced through Mr Foster's statement, but I have not studied it closely. Hold on a second. (Pause for reading) Okay, all right. So Ericsson is prepared to undertake to enter into the licence determined by the North Carolina court.

MR BLOCH: My Lord, yes, one has to be really quite careful. The undertaking has two limbs to it.

MR JUSTICE MEADE: Yes.

MR BLOCH: One is in relation to a licence on the royalty rates which Ericsson is claiming.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR BLOCH: And the second is in relation to its request that the EDNC court declare how it should revise its rates.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MR. BLOCH: My Lord, the first thing to observe about that is that when one turns to the evidence of retired Judge Michel, one sees, in fact, that his evidence is rather carefully crafted in his report. If one turns to paragraph 6.2, on page 121 of the bundle, you will see that he states there, "To the extent Mr Baldwin is implying that United States District Courts do not have jurisdiction to determine whether a global licence offer complies with FRAND, I would disagree." So that is the first limb of the Ericsson offer at page 36 of Mr. Foster's

[Page 8]

evidence.

When one turns to his conclusion or summary at paragraph 8.1 on page 125, he says, "As a matter of United States law, United States District Courts like EDNC have the power to and frequently do resolve contract-related disputes", which of course is very general, "including", and then there is this phrase, "FRAND adjudications". But "FRAND adjudications" is not a term that has been used or elaborated earlier on in the report.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR. BLOCH: In fact, if one reads the report carefully, all it says that the District Court will do relates to the first limb, rather than the second limb, of Ericsson's undertaking.

It may be, we do not know, that the District Court will go further, but in fact, in answer to my Lord's question, that is perhaps not the most important point.

MR. JUSTICE MEADE: No.

MR. BLOCH: The most important point is that this says nothing about the interim position.

MR. JUSTICE MEADE: No, it does not. You would have to argue about that in North Carolina.

MR. BLOCH: My Lord, we would not just have to argue about that in North Carolina. If we argue about that in North Carolina we will obviously have available to us such arguments as are available under the jurisprudence of that court. We cannot

[Page 9]

complain of that.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR. BLOCH: But what we will not have available to us, and what it would appear that the North Carolina court is not an appropriate place for us to seek to establish, are the contractual rights, because they are, in effect, contractual rights, that we claim we do have, pursuant to the undertakings given to ETSI and other SSOs, which is the subject of the proceedings here.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MR. BLOCH: And it is not a question of, as it were, endeavouring to force that on any foreign court, it is a question of being able to obtain that and utilise it in a foreign court. We would anticipate that that is something which would not only be admitted and considered but welcomed by many foreign courts, and there is specific evidence in the —

MR. JUSTICE MEADE: You mean the scope of Ericsson's proceedings in the North Carolina court do not currently cover the interim position, is that what you mean?

MR. BLOCH: I am sure there is a jurisdiction in the North Carolina court to deal with interim matters, because, of course, there is the question of the interim injunctive relief that is being sought by Ericsson. What they do not presently cover, and on the face of it may not appropriately cover even if they have jurisdiction, is the issue which we are seeking

[Page 10]

to raise here about what the obligations of a willing licensor and willing licensee are, pursuant to the undertakings given to ETSI and other SSOs. If that is something which can be determined by this court, and we say, indeed, this court has probably the most developed jurisprudence and is best suited to develop it, then not only is it something which we may rely upon in due course here, not only is it something which we would hope would be taken into account by Ericsson, and perhaps cause it to reconsider the aggressive approach that it has taken, but it is something which we can take to foreign courts, indeed take to foreign courts when we have it, but also before we have it go to them and say, "This matter is being decided in England, you are not obliged to take that into account but we would ask you to". And as we understand it, they are likely to. It undoubtedly has a utility from our perspective. It does not threaten comity in any way, and it is extremely urgent, because it becomes academic when the interim period runs out and it becomes less and less valuable in relation to the period to which it relates the longer it takes for us to obtain it.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR. BLOCH: So it is a case where justice delayed is justice denied. Having a declaration as to what the interim position was, after the event, could potentially sound in damages and other relief, but it does not go to the real mischief here.

[Page 11]

MR. JUSTICE MEADE: Right. I have the fourth -- you have done it for me, I think it is the most recent version of the order. The main bone of contention is that there will be a hearing after 12th February. There is a slight difference about whether that is convenient to the parties and the court for the first available date, which will cover amendment and jurisdiction. Your contention, resisted by Ericsson, is that it should cover the interim licence application as well.

MR. BLOCH: My Lord, yes, subject to one point. Our primary case is this should come on earlier. Our application seeks a hearing on, I think, 11th January, and we have provided directions to that date. What we have been met with is a series of points which we consider go to rather technical issues rather than the substance of the dispute, but we acknowledge we are met with them and we have, in relation to the second date, sought to get as close as we can to agreeing what the appropriate directions are.

MR. JUSTICE MEADE: I have here a draft showing points of difference.

MR. BLOCH: That goes to 11th February.

MR. JUSTICE MEADE: Exactly. That does not contain a contention any more for 11th January.

MR. BLOCH: There should, my Lord, in fact be two sets of directions before you, but I am happy, for immediate purposes, to focus on the one that my Lord is looking at.

[Page 12]

MR. JUSTICE MEADE: Are you still pitching for 11th January, because the order that shows what is in dispute indicates you are not

MS DAVIES: My Lord, your Lordship may have been led astray by my covering e-mail, which was directed to the points of difference on that one. There is the alternative order which Mr. Bloch submitted a little earlier in the day, but we oppose that entirely.

MR JUSTICE MEADE: I see. So you still want 11th January for everything?

MR BLOCH: My Lord, we would like 11th January for our application, and such other applications as Ericsson wishes to be heard. The first question perhaps to address is in what order the applications should be heard, because that may assist my Lord in deciding what the appropriate timing is.

MR JUSTICE MEADE: Right

MR. BLOCH: There are, perhaps putting it too crudely, three options: our application goes ahead on its own —

MR. JUSTICE MEADE: Without determining jurisdiction?

MR. BLOCH: Without determining jurisdiction

MR. JUSTICE MEADE: Without determining jurisdiction over the action as a whole as per their 5th December application and without considering jurisdiction for your interim relief? I do not understand that

MR. BLOCH: My Lord, in so far as we are seeking interim relief,

[Page 13]

interim relief is frequently granted by the court before there is a jurisdiction challenge, albeit it would typically be in the form of ex parte interim injunctive relief.

MR. JUSTICE MEADE: You want a final declaration?

MR. BLOCH: My Lord, I appreciate the difficulty there.

MR. JUSTICE MEADE: Right

MR. BLOCH: We put it in various ways. Plainly, in so far as we are seeking interim relief, if we get a hearing in January, our case is rather easier to put than in so far as we are, for example, in our application referring to summary judgment. So I take that point, my Lord.

MR. JUSTICE MEADE: Just pausing there, it is interim in the sense that it comes ahead of the ultimate FRAND trial, but it is a claim for final relief, because it is a final declaration.

MR. BLOCH: It is a declaration which, in the ordinary way, would not be reviewed at the trial, yes

MR. JUSTICE MEADE: So it is a final declaration?

MR. BLOCH: Yes.

MR. JUSTICE MEADE: And you want to do that without the court considering jurisdiction over the matter to be declared? I must be missing something. That seems very odd.

MR. BLOCH: My Lord, it is not the ordinary way in which one would proceed.

MR. JUSTICE MEADE: Right

MR. BLOCH: It is something which we say the court has

[Page 14]

jurisdiction to do. We would concede that the court would be very reluctant to do that, save where there was good reason to do so, and we say there is good and exceptional reason to do so where there is a sufficient threat to the interests of a party and where it is within the power of the other party to avoid the mischief which will be caused by the delay of the application that they wish to make. Where the court may take a view as to the provisional view as to the ultimate merits of the jurisdiction dispute and whereas in this case, contrary to what my learned friend says, there is a fundamental anchor in this jurisdiction, first because —

MR JUSTICE MEADE: No, I have got that. I have got that. You may turn out to be right or you may turn out to be wrong about that. I know you say you are right, but —

MR BLOCH: Yes, but, my Lord, we are suing an English company for the infringement of a UK patent. Whilst in relation to a claim of that kind a stay may be ordered, having regard to foreign proceedings, it is a jurisdiction challenge in little but name. My Lord, that is the position in relation to —

MR. JUSTICE MEADE: It is more than that, Mr Bloch. You are suing them on your patents as a lead to get a licence on their patents. I do understand that you say that what will happen is you will sue them, they will invoke the FRAND defence, so you will both be looking for a FRAND licence, and it will be a cross-licence, so it will include your patents, so there you

[Page 15]

are. What is really in issue is a licence to their patents, despite the fact that you are suing them on your patents. I get the argument, but I am not deciding that now, am I? That is for the jurisdiction argument. Leaving that aside —

MR. BLOCH: My Lord, with respect, that is plainly not for the jurisdiction argument

MR. JUSTICE MEADE: Well, I am not deciding that today.

MR. BLOCH: I am not asking you to decide it today. What I was going to say, my Lord, is the question that will be before the English court will relate to the FRAND regime, and ultimately the FRAND licence, tied to the UK patents. One would assume that it is the same as would be tied to any other patents to which the same undertakings apply. However, there can be no question that we are asking for the determination of the licence appropriate to the United Kingdom patents. To that extent the jurisdiction or foundation is clear, since it is because of the availability of a FRAND licence to a willing licensee that they could resist an application for an injunction. We have not made an application for an injunction, but plainly if Ericsson wishes to we will

MR. JUSTICE MEADE: I am not sure this is the day to decide this, or even argue it in detail, but Ericsson's position is, leave aside the fact that you are suing them on your patents for the moment, that for you to get a freestanding FRAND decision in

[Page 16]

the UK, where they say they have no presence on their patents, is not something that has been bridged yet in the jurisprudence. Your response is no, we are different from that, because we are suing Ericsson on our patents, and those are UK patents, so that is different because, inevitably, the licence is going to be a cross-licence, so it all gets rolled up together. You might be right or you might be wrong, but they are saying that no jurisdiction for total freestanding FRAND in these circumstances and in due course they will say the fact that you are suing them on your patents does not make any difference. That will be argued in due course. It will not be argued today.

MR. BLOCH: My Lord, it will not be argued today, and I cannot demur from the way in which my Lord just put it.

MR. JUSTICE MEADE: I am not saying they are right or wrong, but they say they want that decided before we get on to the interim relief. They say that you call it interim, but it ought to be in the pleadings. I thought you were agreeing you would put it in the pleadings.

MR. BLOCH: My Lord, we have provided in the directions for February to put it in the pleadings. If I focus then on the February hearing, rather than the January one ----

MR. JUSTICE MEADE: I have to say, Mr. Bloch, your evidence generously told me I had two days on 11th January, in the usual way, but that may have been a bit optimistic. Anyway,

[Page 17]

this is a big, big point when it comes to be argued and I do not think doing it at that speed is a good idea. Just for practical reasons, 11th January seemed to me not a runner. So I think you are being realistic in focusing on the February date.

MR. BLOCH: My Lord, I am grateful.

MR. JUSTICE MEADE: As it were, a bare minimum without yet hearing Ms. Davies about getting the interim -- what are we actually calling it? What is our proper shorthand for it?

MR. BLOCH: Interim.

MS. DAVIES: Willingness application.

MR. JUSTICE MEADE: Willingness application. As a bare minimum for getting the willingness application ready.

MR. BLOCH: I think we called it interim licence.

MR. JUSTICE MEADE: It is a willingness application.

MR. BLOCH: My Lord, if one then focusing on the February hearing, there does not appear to be any real dispute between the parties as to the timing of the various steps that would need to be made in preparation for a hearing that covered the issues that Ericsson say should be covered at that hearing. They do not expressly acknowledge that they can, in the time, put in the evidence that would be required to cover our application, and I think somewhere it is very faintly suggested one might need some French law evidence. How realistic that is and how much assistance it would be, and why

[Page 18]

it should take a great deal of time, is another matter. I will let my learned friend develop it if she wishes.

MR. JUSTICE MEADE: One side or the other has spoken to Professor Libchaber. Is that you, or them?

MR. BLOCH: I cannot remember in relation to this case or others.

MR. JUSTICE MEADE: The evidence refers to it at some point, does it not?

MR. BLOCH: Yes. My Lord, the timing of preparation we would say is not a real issue here. What is clear is that even if my Lord were to adopt my learned friend's proposed directions and put the hearing of our application off to some date in the indefinite future, the merits of the application would need to be considered both in relation to the challenge to service out and in relation to leave to amend the particulars of claim. So the court will be considering the merits, albeit to a different threshold to that which it would need to consider on the application itself.

MR. JUSTICE MEADE: Because jurisdiction is opposed on the basis of an insufficiently arguable case.

MR. BLOCH: Insufficiently, yes.

MR. JUSTICE MEADE: All right.

MR. BLOCH: The issue of merits will be before the court. The court has jurisdiction to hear the challenge at the same time as our application.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

[Page 19]

MR. BLOCH: Obviously if it accedes to the challenge, it may not feel the need or consider it appropriate to go on and give any judgment on our application. To that extent, our application can be argued at the same time, and formally come on after their application. The critical thing is whether we deal with it in that way, where there is a combined hearing, or it is necessary to have the jurisdiction challenge first: judgment on the jurisdiction challenge and then directions subsequent to that judgment in relation to our application; a date then agreed for the hearing and a hearing. One can immediately see that pushes us off, potentially, towards the summer or beyond.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MR. BLOCH: Of course that is what Ericsson may well wish, because in the meantime it will be restrained in what it seeks to obtain in other jurisdictions.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR. BLOCH: My Lord, we submit that as a matter of justice, and as a matter of case management, that makes no sense. It would, as a matter of justice, deprive us of any substantial benefit which we might otherwise receive if we succeed in our application. It could well mean that it became moot, since we could be forced into a position where we have to enter into a licence under duress. It might well be that it would be too late to draw other courts' attention to the decision that we seek, and it would mean that the court had, if it did proceed,

[Page 20]

not to consider this matter once but have essentially the same argument a second time Whilst it is —

MR JUSTICE MEADE Sorry, that happens with jurisdiction challenges all the time

MR. BLOCH It does, my Lord.

MR JUSTICE MEADE: It is built into the system. You have to get over a hurdle to establish jurisdiction The parties argue about whether you have cleared that and at the trial you have to get to the actual (unclear). That does not set this case aside.

MR. BLOCH: My Lord, that is not uncommon, and one can see immediately why the court ordinarily proceeds in that way, particularly in cases where there is any substantial dispute as to the facts While notionally there are facts here, because notionally we are dealing with concepts of fairness and reasonableness derived from undertakings such as the French law ETSI undertaking, if one thinks of the way in which these cases are actually conducted, it is a matter of argument, and effectively a matter of law, what the court considers the proper regime in such circumstances to be. That argument will be, in substance, the same on the jurisdiction challenge as it will be ultimately

MR JUSTICE MEADE That is why I say it is a sort of conceptual set of operations you want not tied to the facts. You are praying that in aid now that there is no need to get fact

[Page 21]

evidence ready, but Ericsson might say, "Our conduct in this case is justified on the facts". They may not agree that it is a freestanding general set of rules, you know

MR. BLOCH: My Lord ----

MR JUSTICE MEADE: You are sort of looking for a Huawei v ZTE decision —

MR. BLOCH: My Lord, in a sense, yes.

MR JUSTICE MEADE: — without an application to the facts

MR BLOCH My Lord, the answer to that is yes, but for a reason In most FRAND cases, one or quite commonly both parties will complain of the other party's conduct.

MR JUSTICE MEADE: Yes.

MR BLOCH In most FRAND cases, ultimately the conduct is not the main issue and one gets on with consideration of comparables and comes to a decision What we contend, rightly or wrongly, is that even in those cases where people allege misconduct, the proper regime until one has resolved those issues is the one for which we advocate. So it is not dependent on the facts of the particular case; it is dependent on the fact that you have here two parties, both of whom in fact have given appropriate undertakings, in a dispute, no doubt hard things are said in this case as they are in most cases about the conduct of the other, but the question is what do you do whilst you resolve them? Do you spend two or three years charging round the world, territory by territory, destroying

[Page 22]

each other's business —

MR. JUSTICE MEADE You are diverting to argue why you are right now, really I totally understand the point, but I was just asking you is this a sort of conceptual declaration or is it a factual declaration The position is that it is a conceptual declaration, really

MR. BLOCH: My Lord, yes, and the reason that I did digress a little, for which I apologise, is to indicate why it is that we believe that it can be put in that way.

MR. JUSTICE MEADE But Ericsson might come along and say, "Do not worry about the concept" or "We do not want to engage this concept at your level, we want to say our behaviour is justified." That is why —

MR BLOCH What they will need to say, my Lord, is that a certain level of conduct would justify and therefore that, on the conceptual level, the reasonable licensor and reasonable licensee cannot be said to act in a particular way They can say that, and if they establish that, which they can establish without going into the facts, then they will be able to either defeat or cut down the declaration that we are seeking However, the declaration remains one that can be decided without a detailed inquiry into the facts.

MR JUSTICE MEADE. Okay, all right The other thing is just explain to me what the state of the evidence before me is as to the difference between what Ms. Davies is contending for,

[Page 23]

which is jurisdiction but not the willingness in February, and your position, which is willingness also in February, as to how that will affect the foreign proceedings? In a way your position is thus is so urgent in Brazil that it is going to interfere with the Christmas market. If it does, it does. This is not going to be in time for that. So what is the evidence about the delta between a February hearing on willingness and a later hearing on willingness if you prevail on jurisdiction?

MR BLOCH: My Lord, there is no evidence that goes specifically to the delta, but what we will be able to do, first of all, is draw to the attention of any foreign court, be it the Brazilian courts or others, the fact that these issues are to be determined in this jurisdiction and that, in itself, may be of assistance to us Plainly, the determination in our favour will be of greater assistance to us, hence why we are anxious to have an early date where we may obtain it Even what we are seeking today, if we obtain it, is something which will be of some potential assistance to us.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR BLOCH: Now, precisely how much assistance it will be in particular jurisdictions at particular times is not something I can elaborate, but what I can say, my Lord, is this could all very easily go away if only Ericsson was willing to —

MR. JUSTICE MEADE: Yes, I understand.

[Page 24]

MR BLOCH: — agree that it will forgo its interim injunction, given now they have a clear commitment from us both as to entry into the licence and, indeed, a commitment to pay a substantial sum into court by way of assurance that Ericsson will in no way be out of pocket at any stage. I mean, that would probably be somewhat unrealistic in any event. They have that assurance

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR BLOCH: So what is the purpose of the ongoing campaign of injunctions? What is the purpose of putting off the determination of our application?

MR JUSTICE MEADE: Right

MR. BLOCH: We would say it can only be to apply duress and disrupt our business

MR JUSTICE MEADE: Right, okay. I have that Thank you Just explain to me what is the downside of doing this in the federal court in North Carolina, as far as you are concerned? I mean, we have looked at Ericsson's declarations You say those could be improved. What is wrong with North Carolina? You know, this is a typical spat about which court should make the determination, is it not? What is wrong with it from your client's point of view? It is where their office is is the point.

MR BLOCH: My Lord, there is no question that North Carolina is a splendid place, and we would say nothing to the contrary We

[Page 25]

are not suggesting that it does not have very fine courts, of course I drew my Lord's attention to the rather careful way in which Judge Michel put the jurisdiction that has been exercised and the jurisdiction which he considered could be exercised by that court. What it does not include —

MR JUSTICE MEADE: The US courts will set rates if the parties agree that they should. So you could agree that the North Carolina court can do that and set a rate.

MR BLOCH: My Lord, yes

MR JUSTICE MEADE: That has happened —

MR BLOCH: My Lord, if that offer had contained an agreement to withdraw the interim relief being sought there and elsewhere in the world in the meantime, it would be a very different offer Because at the moment what we have is a jurisdiction where it is not clear whether, in fact, they would entertain our claim for a declaration in relation to the interim regime and a jurisdiction in which it is quite possible that we will not actually get to trial or judgment until 2026, or even later. So it does not in any way address the mischief It could do, potentially, if my learned friends were willing to take a different course as regards their aggressive pursuit of injunctions around the world, but at the moment all they are saying is, in effect, "We are willing to have the court in the Eastern District of North Carolina decide this issue in a few years' time and in the meantime we can put you out of

[Page 26]

business", because that is what they are threatening to do

MR. JUSTICE MEADE Okay Or you can go and ask the judge in the Eastern District of North Carolina.

MR. BLOCH: We can, my Lord

MR. JUSTICE MEADE And you deal with the interim position Courts have done that before. In fact they have gone further than we ever have, because in Microsoft v Motorola they actually granted an anti-suit When the parties had agreed to do rate setting in California, I think it was, they granted an anti-suit against the German proceedings for exactly the reasons you are ventilating. So I cannot understand why one should approach things on the basis that a federal court like that would not be willing to try and regulate the matters in the interim.

MR BLOCH: My Lord, while I am no the in a position to give evidence on it, no doubt there are considerations which may influence the federal court as to whether or not it should grant or continue injunctions. One would trust that some of those, at least, will be very similar to those that would apply in this jurisdiction too.

MR. JUSTICE MEADE: Okay

MR. BLOCH: What we do not have is the developed jurisprudence in relation to FRAND, which one has in this jurisdiction. What we do not have is any clear indication that it would entertain a claim for the declarations that we are seeking, which if we

[Page 27]

can obtain them give us something that we can take not just to the courts in the United States but the courts in Brazil, Colombia and India and wherever else it may be, that unbeknownst to us we may already have been sued by Ericsson. Timing here is again critical. It is not before the court of the Eastern District of North Carolina There is no suggestion that in the form in which we are seeking to get it on here we could get it on here in the kind of time that we are asking this court to deal with it. Even if that is an option, it is not inconsistent in any way with our wishing to pursue our rights in this country by reference to the UK patents in our portfolio. While the arguments that my Lord is raising are arguments that may be raised in due course in challenging the utility of the declaration on our application itself, the issue before my Lord today is a much narrower one. When are these things to be heard? Is there an urgency? In fact, my Lord is saying there may not be an urgency if you do not really need it

MR JUSTICE MEADE: No, I am not saying I was not exploring that Earlier on I was exploring, you know, you would like to have the relief tomorrow, because everybody is buying phones in Brazil for Christmas. That is not going to happen. I was just asking you what is the delta between February and whenever a later hearing would be? That is what we have been —

[Page 28]

MR BLOCH: My Lord, as I said, we can take what my Lord orders today, any observations that my Lord makes today, and seek to rely on that. It is not affront to anyone else's comity. It may or may not succeed. The longer out the hearing is likely to be, the less it is likely to assist foreign courts.

MR. JUSTICE MEADE: I have got that now, thank you. Just help me with how long the hearing will be if it does include the willingness application versus how long it will be if it does not include the willingness application.

MR BLOCH: I am tempted to say it will not make any difference, but that may be going too far. The reason I am tempted is this. While I think it is common ground that the application raises an important issue, and my Lord has observed that there is an element of finality, at least into the way some of the relief we are seeking is couched, so the court is going to want to hear appropriately full argument, in fact these are issues of principle which can be argued quite succinctly, and in relation to which the court may not benefit a great deal from repetition. So, two to three days, we would say, is adequate to hear all the issues together. Two days alone may be tight, but the reality is that the merits of the case are going to have to be gone into anyway, and, at least in my experience, the first hour of one's submissions are often of greater assistance to the court than the two or three hours that follow

[Page 29]

MR JUSTICE MEADE: Okay. (Pause) Yes, I mean the thing is because you are seeking a final decision, a final declaration, not really about the parties' rights but about the legal framework they are operating in, I am just concerned that Ericsson cannot afford to leave it sketchy.

MR BLOCH: No

MR. JUSTICE MEADE: It is difficult for them to say, "This is not really facty, so we want put our fact evidence in". I would be concerned if I was their advisers doing that. You have put in evidence through Ms Dagg and Mr Baldwin saying that Ericsson are bad people, and they have conducted themselves badly in the negotiations and so on and so forth. They will not want to leave that unanswered. One cannot be confident that the hearing will take place at the conceptual level that you frame it at.

MR. BLOCH: But, my Lord, if we are sufficiently clear in what it is that we are seeking --

MR JUSTICE MEADE: Yes.

MR. BLOCH: ---- that factual inquiry will become irrelevant, and whilst one cannot be confident that counsel will not drift into irrelevant matters, the court should keep us under control

MR JUSTICE MEADE: That sounds like you are saying you want a declaration that does not depend on facts. I just find that very ----

[Page 30]

MR BLOCH: It depends on certain facts, but those are not the facts that are going to be in dispute -- the facts as to we are dealing here with two groups which have global patent portfolios covering a variety of standards to the standard-setting organisations, of which they have given undertakings, which are also involved in the implementation of those standards or their support. That is, perhaps, the critical context and factual foundation in relation to which we say the court should judge our application.

However, my Lord, can I just try and put in context what I would submit we are now considering. We are not here considering whether the applications should be heard together, at least we are not simply considering that. We are considering the evidence that may be submitted on our application, and the additional time that it may take for it to be heard

If my learned friend satisfies you that in fact they do want to put in a lot of evidence as to how we served cold coffee and there was no sugar at the second of the negotiations that took place and that disconcerted them, or whatever, and if my learned friend satisfies you that the hearing will take longer than we say it would do, then the question would be well, in that case, can you serve that evidence within the time before a February hearing? Do we simply revise the time estimate to add a day, or, if

[Page 31]

necessary, do we say it is not mid-February but it is later in February or even the beginning of March, to allow the extra time that you have been persuaded Ericsson should be permitted and to allow, perhaps, an extra day to be allowed for the hearing? Because if, as we submit, justice and case management make it appropriate to hear these together, from our point of view it would be far better for the hearing to be postponed a further 10 days, two weeks or whatever, than the process should be bifurcated and the applications be heard in series, so that rather than lose 10 days or two weeks or whatever, we find ourselves losing, three, four, five or six months.

MR. JUSTICE MEADE: I understand. So where do I need to look in these various draft orders for what your directions are for the interim licence application?

MR. BLOCH: My Lord, the directions are combined in the latest, which, my Lord, was sent over yesterday evening, and should be in tab 2, I think

MR. JUSTICE MEADE: Right. I have so many of these.

MR. BLOCH: Yes. The correct one should have ----

MR. JUSTICE MEADE: I am time stamps in the ---

MR. BLOCH: Yes, the draft showing points of difference at 20:00 hours on 7th December, and it is page 96A of the bundle, if it has found its way into the bundle

MR. JUSTICE MEADE: I have it separately. So where is the -- yes,

[Page 32]

I see.
MR. BLOCH: The dates, as things stand, and subject of course to my learned friend saying well, it is going to be quite a different beast if our application is heard at the same time, are not in dispute, and they are I think the dates which were proposed by Ericsson. The red are the additional wording proposed on behalf of the claimants, and the blue is the additional wording proposed on behalf of the defendants.
MR. JUSTICE MEADE: You have two further rounds of evidence, and the question is whether it covers the interim licence application, according to this one, with the defendants in the inserted paragraph 6 saying that no steps until -- okay, all right.
MR. BLOCH: My Lord, I think there is relatively little red and relatively little blue, and that is the essential issue.
MR JUSTICE MEADE: Right. Okay, all right. Thank you. I think I have it, thank you. Ms. Davies?
MS DAVIES: My Lord, I have heard what your Lordship says about the time and place to be arguing jurisdiction challenges, and so on. I am going to try and focus what I say on the case management issues before the court today. However, there are a couple of points that need to be just made by way of marker. The first point is that I appear, as defendants do, without any waiver and without submission to the court's jurisdiction.
MR. JUSTICE MEADE: We have the boilerplate in your draft order

[Page 33]

MS. DAVIES: I repeat the boilerplate and it is an important boilerplate, particularly in relation to the position of the first defendant, an overseas company, contesting jurisdiction, and against whom my learned friend is currently inviting your Lordship to make substantive directions. I have a short authority I will hand up on this point in a moment. So with that caveat, a couple of overarching points just to emphasise.
My clients are not seeking to delay for the sake of delay, my clients would like these to be done in a procedurally proper and orderly manner so they can in this case contest the exercise of the English court's jurisdiction. Your Lordship will be aware that in other cases my clients have thought it was the right place for its litigation and it has no objection to the English court per se.
MR. JUSTICE MEADE: It does not have any choice when it is suing on its own patents. I do not know which ones you mean when it is here by choice when it did not start it.
MS. DAVIES: There is no criticism of the quality of the court in the UK.
MR. JUSTICE MEADE: No, I did not think there was
MS DAVIES: The second overarching point -- and I think your Lordship already has this -- is that the whole question of the application, my learned friend says it would be very good, it would be really useful to have a declaration from the English court, we can take it around the world. But it does all

[Page 34]

assume is that the English court is going to take jurisdiction over the fundamental dispute between the parties, and it is only sensible for the English court to be hearing the application in relation to willingness if the English court is going to be hearing everything else. That is just one of the overarching points to keep in mind.
This is a very unusual case. It is not like your standard Unwired Planet patent, sue on a patent, have a defence, have an injunction, have a FRAND defence. This is a case with an overseas claimant, an overseas defendant, because the second defendant has no patents and is not the ETSI declarant, it is just here because it is an English company. The contract is governed by French law, and my clients have already started proceedings in the Eastern District of North Carolina. As your Lordship appreciates, their US headquarters are located there. Which takes me to a merits point.
My learned friend is seeking to characterise my client's conduct as aggressive and unreasonable. There are facts in the bundle, but, in essence, the parties have been in negotiation for a very long period of time, over 10 years. There has not been any payment made by Lenovo, and it does obviously accept it is going to be the net paying party. We do not say that [redacted] paid into court would be enough, but it does show that they accept they will be paying
MR. JUSTICE MEADE: I have a feeling you should not have said the

[Page 35]

number.
MS DAVIES: I am so sorry. I do apologise.
MR JUSTICE MEADE: We can take it out of the transcript. We all know it is a large number.
MS. DAVIES: A large number.
MR. JUSTICE MEADE: It is easily done. I have done it myself.
MS DAVIES: The fact that there will be a payment into court indicates that Lenovo know they are to be the paying party. Yes, my client has now started the US proceedings. My client has also offered arbitration; it did that at the same time.
MR. JUSTICE MEADE: I have seen that. I have seen that and I have seen the letter from Ms. Petersen. It is impossible in these situations to know who was more or less reasonable about what the scope of an arbitration would be.
MS. DAVIES: That letter, of course, was only put before the court, rather than into evidence, with my learned friend's skeleton argument yesterday, so of course we have not had an opportunity to --
MR. JUSTICE MEADE: No, even if you did, one of you would be saying it was unreasonable to say such that the arbitration should be this, and the other one would be saying it was unreasonable so it should be that. You have not managed to agree arbitration, so there we are.
MS. DAVIES: Yes, my Lord. While we are on the subject of North Carolina, I have cheerfully placed the wrong party in North

[Page 36]

Carolina. Lenovo's US headquarters is in North Carolina, not Ericsson

MR. JUSTICE MEADE: My brain supplied the right words

MS. DAVIES: It is certainly what my brain was supplying but my mouth did not quite participate

MR. JUSTICE MEADE: It is one those ones!

MS. DAVIES: The final merits point is what my learned friend is trying to do does in fact not have a flavour of an anti-suit injunction, it has a very strong smell of it

MR. JUSTICE MEADE: I agree with that. Do not worry about that It is a sort of advisory anti-suit

MS. DAVIES: Indeed, my Lord

MR. JUSTICE MEADE: It is a decision by the UK court about how things ought to be to go and tell the Brazilian court how the UK court thinks things ought to be, when the Brazilian court could have an opinion about how things ought to be.

MS. DAVIES: Indeed, my Lord, and that does raised an obvious comity concern

MR. JUSTICE MEADE: It retreats from the comity issue by making it – anyway, there we are.

MS. DAVIES: Yes.

MR. JUSTICE MEADE: But while we are on the merits, this very situation has come up, this is the third case it has come up in. I think there was one in court yesterday It came up in the Panasonic one. Here we are again. I appreciate your

[Page 37]

clients say that 10 years have rolled by with no payment and that precipitated the litigation, but now that the parties are so much closer to getting a FRAND determination in a court, although they cannot agree which one, what is the purpose of infringement actions round the world? Once you get to a timetable to a FRAND determination that both parties are committed to in London or North Carolina, what is the legitimate purpose of getting them off the market in Brazil? That is the real merits question that is knocking around here, I think

MS. DAVIES: My Lord, this is not the moment for me to address that. As your Lordship will be aware, there are parallel proceedings in which hearings are likely to be taking place, potentially now, potentially next week, and one can have one's words somewhat taken out of context.

MR. JUSTICE MEADE: No, but it is the real point I am not sure whether it is true or not on the facts, but I can understand your clients' presentation of "we were frustrated that 10 years have gone by, we had to bring litigation, infringement litigation is one of the few tools available; we had to do it", but now, Mr. Bloch's clients are saying "we will take a licence", you are saying you will give a licence, you are both agreeing that some court can determine the rate What is the utility of the infringement litigation, other than pressure? It really is a live question at this hearing

[Page 38]

I am not asking you to contextualise it to any particular case next week, but just tell me what the purpose is. Why do you not just agree that for example, if they come to North Carolina, you will not need injunctions in Brazil? What is wrong with that?

MS. DAVIES: My Lord, the question of what Lenovo does and whether it comes to North Carolina is obviously central to that. Mr. Bloch —

MR. JUSTICE MEADE: But if they do?

MS. DAVIES: If they offer an appropriate undertaking I may have misheard what Mr. Bloch said, because I actually heard him to say that his clients would undertake to take licensed terms set by any court, which would obviously include North Carolina, but I am not sure that was entirely what he meant. However, in the event that Mr. Bloch's clients offer an appropriate undertaking, we need to look at the wording of that, and then obviously that leads to a reconsideration of other aspects of strategy But unless and until an undertaking is offered in appropriate terms, one should not leap ahead

MR. JUSTICE MEADE: No, I understand that My firm understanding about the US position is that whilst it has not been tested to the highest appellate level, it is generally understood that the US courts will set global FRAND if the parties agree to it.

[Page 39]

MS. DAVIES: Yes

MR. JUSTICE MEADE: So that is an option Whereas the UK court will do it, even if the parties do not agree, but the only way of actually making it happen is either the FRAND injunction or an undertaking by the parties.

MS. DAVIES: Yes, my Lord If I might just show your Lordship a point in Judge Michel's evidence, because it was being said that it is carefully worded.

MR. JUSTICE MEADE: I am sure it was.

MS. DAVIES: Not carefully worded —

MR. JUSTICE MEADE: Not in a bad way.

MS. DAVIES: — in the way my learned friend suggested, and, of course, this is evidence that was only served on 5th December, and to the extent there is a query we will be putting in further evidence to clarify the position. If your Lordship could just turn through really to the final page of that report, the summary, so paragraph 8.1

Subparagraph 8.1(b). "Courts in the United States do not compel parties to enter contracts absent agreement of both parties." That is true of this court as well. A FRAND rate is set and then it is up to them, take it or leave it The next sentence, "... adjudicate claims and grant relief. Accordingly, Lenovo can choose whether to agree to accept whatever offer the EDNC ruling determines is F/RAND (including Ericsson's original offer) . ." My Lord, the point there is

[Page 40]

that indicates what the judge is talking about is not a confined first limb of our undertaking but contemplating that the Eastern District of North Carolina might determine a FRAND rate either in accordance with what my clients ask for or in accordance with my clients' alternative relief, so that is the second limb of the undertaking, with its request that the court set the rate. We will develop this in the jurisdiction challenge, so I do not want to get ahead of ourselves, but the position is that the Eastern District of North Carolina ---

MR JUSTICE MEADE: That gels with what my firm understanding is, which is at least if the parties agree the US courts will set a rate and not limit themselves to was it FRAND or was it not, the binary question.

MS. DAVIES: Yes, so the Eastern District of North Carolina is a perfectly available forum for determination of the critical issue between the parties

The other question your Lordship very fairly put and it is one we floated in our skeleton, why not ask the Brazilian court to put in place a protective regime? We did not say why not ask the Eastern District of North Carolina, but why not?

MR. JUSTICE MEADE: Sorry to interrupt you again, but the reason that the Eastern District of North Carolina came to mind is because in Microsoft v Motorola, I am pretty sure it was Judge Robart, did exactly that, in quite a famous situation at the time and he restrained German infringement proceedings

[Page 41]

MS DAVIES: And Mr Bloch does not have any evidence one way or the other about what could be done. He seeks, it would seem is in his submissions, to push the burden onto my client, but in this situation we suggest that they should be explaining to the court why they cannot do this in one of the fora already seised with the dispute between the parties. That is important, because the jurisdiction, the jurisdiction described in former Judge Michel's report, is one for determining contractual disputes. The meaning of the ETSI undertakings, whether there should be an interim regime of some sort, is clearly, and on Mr. Bloch's submissions, something which floats a contractual interpretation. On the face of things I submit to the court there is no reason why the court cannot, but of course I do not have expert evidence for you today

MR. JUSTICE MEADE: Okay

MS. DAVIES. So those are my points on the merits flowing from the overarching points. There is then, and your Lordship already has this point, the third overarching point about really the nature of the relief that is being sought. It is a final declaration. It will not be revisited. It is potentially significantly hypothetical, but with those preliminary points can I turn to the main issues. So we submit it is important to hold on to the correct analysis. The first area is procedural regularity, and the second area is case management,

[Page 42]

what should your Lordship do with the applications that are before your Lordship for case management

Procedural regularity I am not sure whether Mr. Bloch is really pushing for the resolution of his application before the court has decided at all whether it has jurisdiction We say that is completely irregular As the stepping stones to that, the particulars of claim should be amended, there should be evidence in support of an application to strike out.

MR. JUSTICE MEADE: I think the 11th January date that was floated is impractical for the reasons that I – it just is impractical for the court, for timing, for getting ready It is just too soon and there is not time So we are talking about February and we are talking about either a combined hearing, which is what Mr. Bloch is contending for, or a phased arrangement, which is what you are contending for, with jurisdiction, but not the willingness application in February

MS. DAVIES I proceed therefore on the basis that there will be procedural irregularity before this goes a great deal further. I think the claimants have offered ----

MR JUSTICE MEADE. At least to the extent that it is not now a scenario that is going to arise that the court is asked to do the willingness application and grant relief without determining jurisdiction.

MS. DAVIES: Yes, my Lord, and without there being a draft amendment to the particulars of claim and without there being

[Page 43]

a witness statement.

MR JUSTICE MEADE: Yes. You have agreed it but it seems to me obvious it needs to be in the particulars of claim.

MS. DAVIES: That is an agreed part of paragraph 1 of the order with the coloured bits. Then that turns us to the main issues My Lord, the jurisdiction challenge should be heard first and separately It is is not just a jurisdiction challenge, there are also strike out applications being made by the second defendant, and then stay is sought in the alternative on a case management ground. That should be heard first. Now, we say this for two reasons: the reasons of principle and the reason of practicality. The two reasons both tie into one another. As a matter of principle, it is wrong to require an overseas defendant who has not yet been made subject to the court's jurisdiction to take substantive steps in relation to preparation for a substantive application

My learned friend has said, "Ah, but the Patents Court proceeds in draft all the time it has been done". The examples of the cases which my learned friend puts forward do not really support what he would like this court to do So these are in Ms Dagg's statement at paragraph 19. I do not have a full authority bundle, but your Lordship is probably familiar with most of these cases in any event

MR JUSTICE MEADE: Yes, I am.

[Page 44]

MS DAVIES: So at paragraph 19 there is a list of examples.
MR. JUSTICE MEADE: I think I have come across all of them, actually
MS DAVIES: Yes, my Lord. The points we make about that, two of the cases, Conversant v Huawei and Nokia v Oppo, did not involve any draft proceedings, and that was just draft pleadings, not substantive resolution of merits. It did not involve any draft proceedings until after the first instance jurisdiction challenge had failed. So, for example, in Nokia v Oppo, HHJ Hacon found against Oppo and only after that, draft defences were served. It is not terribly clearly put in Ms Dagg's statement, but I am sure somebody else in the courtroom will intervene if they disagree with that. So those two nothing happened until after there had been a jurisdiction hearing.

Optis v Apple is the authority I wanted to just hand up to your Lordship, because the summary in Ms. Dagg's -- I have given my learned friend a copy already, he was in it -- statement does not quite do it justice. What is interesting about Optis v Apple is this is a case where directions were being sought, and they were sought against two defendants who were UK companies, and one defendant who was an overseas company. That is Apple Inc, the third defendant. If your Lordship turns forwards to paragraph 15 of this judgment. I think Mr. Bloch was appearing for the defendant, so for

[Page 45]

Apple. So he was on the other side of the jurisdiction argument fence than the one he stands on today. Paragraph 15 records that permission to serve out of the jurisdiction had been given and the third defendant may now apply to set aside.

Paragraph 16: "At the beginning of the day I was asked to make case management orders/directions against the third defendant. Mr Bloch has however put in a detailed skeleton argument raising what I see to be a point of general principle as to whether in the case for a foreign defendant where the court has not made any decision as to whether it will take jurisdiction in the case, it should or could none the less make case management orders. It is a general point, it is an interesting point, there are arguments on either side", and then there is a time estimate problem.

So what happens is that the judge then goes on to consider the position of the second and third defendants and he concludes he can make case management orders against a UK company. But the point is the third defendant, the overseas company, which is contesting jurisdiction, does not have case management orders made against it at this hearing. So Apple v Optis does not provide any foundation for your Lordship to push the willingness hearing to be heard at the same time as the jurisdiction challenge.

Mr. Bloch said, well, it happens all the time in freezing injunction cases, but of course a worldwide freezing

[Page 46]

injunction is granted on a genuinely urgent interim basis, and it is something which, subject to a higher standard, holds the ring. It is not a final declaration of rights. So it is not a good analogy for your Lordship. There will be a return date, a final hearing, and then the injunction can be discharged with payment of damages, whereas a final declaration of rights can only be subject to an appeal.

So the point really I was making to your Lordship is that although these various cases are cited, none of them actually provides any support for your Lordship taking the course of action which is proposed by Lenovo in this instance.
MR. JUSTICE MEADE: So are you saying the position is -- I obviously can make case management directions against a party who is challenging the jurisdiction in relation to the jurisdiction contest
MS. DAVIES: Yes, my Lord.
MR. JUSTICE MEADE: So it is not like I have no power to make directions at all.
MS. DAVIES: No, my Lord, but it is a question of —
MR. JUSTICE MEADE: So what is the dividing line? You cannot make directions -—
MS. DAVIES: Should not make directions, my Lord. The court can, of course, do whatever it wants, but it would be inappropriate for the court to make directions which go to substantive steps in relation to the substantive merits where an overseas

[Page 47]

defendant is challenging jurisdiction, because that is forcing the defendant to take steps in the English proceedings where it has a perfectly legitimate claim not to have to take any steps at all.
MR. JUSTICE MEADE: So what happened in Morgan J's decision about the draft defences against the first and second defendants?
MS. DAVIES: The first and second defendants were UK companies, so Morgan J concluded that he did have the power to make those case management decisions. If your Lordship carries on, paragraph 22, he reaches the view that he should in principle give directions as to pleadings, and of course that is pleadings, not the resolution of a final declaration.

Mr. Bloch then tried to —
MR. JUSTICE MEADE: I see. So it was just a forum conveniens challenge for the first two defendants?
MS DAVIES: Yes
MR. JUSTICE MEADE: I see, yes. Okay
MS DAVIES: That is the difference between being an English company and not being an English company. Your Lordship could, we say, looking at the way it is treated in Apple v Optis, make case management directions only against the second defendant and require the second defendant to contest the willingness application. That would, it is submitted, be a wholly undesirable course of action, not least because the second defendant is not the target of the relief

[Page 48]

that is actually being sought.

So there is an in principle problem, but there is also a significant practical problem which flows from the nature of the relief that is going to be sought at the willingness application. My learned friend seems to think it will add just one day to what is already a novel and complex jurisdiction challenge. We disagree with that. Your Lordship has anticipated that we will be saying there are a lot of factual and evidential points that will need to be put in. These are big and important points.

If I could begin by showing your Lordship the declarations that are actually being sought. That is at tab 2 of the bundle. The declarations being sought appear at page 9. "IT IS DECLARED THAT:

"1. A willing licensor in the circumstances of the Defendants, and a willing licensee in the circumstances of the Claimants", so that already invites a factual inquiry as to their circumstances, and then there are the declarations set out about what they would do.

Moving down to (b)(iv), "A reasonable sum will be set aside by the Claimants", and continuing.

Turning over, the second part of the order being sought, "The Claimants' proposed payment into Court of the sum set out in [the witness statement] . . satisfies the Claimants' obligation in its Willingness Undertaking." Again, that is

[Page 49]

not a hypothetical, that is a fact-based piece of relief being sought. Indeed, if that relief is not part of their willingness application, their willingness application really becomes a purely academic exercise, which while it might be very interesting for this court to consider is not an appropriate use of the jurisdiction to grant declaratory relief.

In terms of the evidential issues that we say this all raises, proof of facts. So the circumstances of each party will need to be addressed. Your Lordship very rightly said that criticisms are made of my client. My client will want to answer those. There may well be other things in the factual circumstances which mean that this is not the appropriate conduct for a willing licensee or licensor in these circumstances. This is going to be a final declaration being made by the court, which presumably means that any factual findings made en route to that could potentially give rise to you issue estoppel or other forms of res judicata, so it will need to be on full and proper evidence to avoid later prejudice to any part of the hearing. That may very well mean witness evidence being tested by cross-examination in the usual way, where there is a dispute of fact to be resolved on a final basis, and this is very, very different -- I will take your Lordship back to it -- from the merit arguments that might arise on jurisdiction challenges which are significantly

[Page 50]

more constrained.

MR. JUSTICE MEADE: In what sense do you mean?

MS. DAVIES: The test on jurisdiction challenge is to show that the case essentially just about gets over a threshold for merits or not.

MR. JUSTICE MEADE: Yes. Your clients can meet that. So you do not have to put in any evidence to that, you can just come along and criticise their evidence if you want to.

MS. DAVIES: Exactly so, my Lord. Indeed your Lordship will have seen when looking at Mr. Foster's witness statement that in relation to the FRAND declaration my client does not accept they have sufficient merits, there are significant challenges around the appropriate gateways and around the jurisdiction.

So it is a very different proposition, my client coming along and trying to say they have not met the relatively low threshold for jurisdiction for service out and a final resolution of what actually happened and who was or was not willing. So there is that.

The second area where evidence will be needed is the reaction of local courts, because the grant of declaratory relief is a discretionary remedy. Sorry, I do not have the authority here, but if your Lordship has the White Book —

MR. JUSTICE MEADE: I have not, actually. I know that sounds odd. We have to bring our own one to court, and I forgot.

MS. DAVIES: I do apologise, my Lord.

[Page 51]

MR. JUSTICE MEADE: Tell me the point.

MS. DAVIES: The point is it is a discretionary remedy which means the court will consider a wide range much facts. One of the facts that can be considered is the potential for interference of a foreign process. The authority for that is Bank of New York Mellon v Essar. It is the judgment of Marcus Smith J. It is from 2018 [EWHC] 3177 (Ch) and it is paragraph 21.

MR. JUSTICE MEADE: Okay, you want to put in evidence —

MS. DAVIES: We want to put in evidence about that, because it does go to whether the court should exercise its discretion over a quasi/factual quasi hypothetical declaration claim. So we will want to put in evidence of that. We will need to go and talk to lawyers in the relevant jurisdictions in order to get that evidence organised. Obviously the festive season is going to be fast upon us around the world. The actual issue of construction and interpretation of what the ETSI undertakings mean, these are novel points. The jurisprudence is nascent in this jurisdiction as to whether this sort of interim regime should be in place for a willing licensor and a willing licensee. That will require some thought, research, legal argument, the ETSI Travaux will need to be examined and there may be some limited French law evidence. It is one of the things that will be needed to be looked into.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MS. DAVIES: It is not —

[Page 52]

MR. JUSTICE MEADE: I am very slow to think that the ETSI Travaux will have anything useful. I mean, they have not —

MS. DAVIES: Nevertheless, my Lord, we do need to look at the ETSI Travaux to make sure that there is —

MR. JUSTICE MEADE: I also do not think that is a particularly big job, but anyway that is not really the main thrust of —

MS. DAVIES: No, it is not the main thrust, because the factual evidence about the circumstances of these parties which forms a fundamental part of the declaratory relief being sought is very significant.

MR. JUSTICE MEADE: I know Professor Libchaber's name is in the papers somewhere.

MS. DAVIES: I believe it may be in my learned friend's papers.

MR. JUSTICE MEADE: Okay. Somebody said that they consulted him.

MS. DAVIES: Maybe it is in our papers. Well, my Lord —

MR. JUSTICE MEADE: I could be thinking about a completely different case, but I thought somebody had said something about it.

MS. DAVIES: The French law expert is not our main point.

MR. JUSTICE MEADE: Okay. All right.

MS. DAVIES: Those are substantial issues which will take time to be heard properly, to be resolved on a final basis.

Then there is a question of the payment in.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MS. DAVIES: Now, that raises questions of principle. Is a

[Page 53]

payment in in any event useful? My client still has not been paid any money in that scenario. So there are principle issues around that which will need to be explored very carefully. There may be issues, for example, as to Lenovo's cost of capital, whether this is willing behaviour or in fact a means of profiting by just parking some money in the English court. Then there is an expert point which also arises. Assuming that the court were to say payment in is enough, well how much payment in is enough? That is going to revolve around facts to try and form some preliminary view about what the right amount of money should be and expert evidence to do the relevant number crunching on that. So it is not going to be a small, quick exercise that can be fairly and properly resolved in a day. If the court is ever to entertain this sort of interim regime application, and we say it should not because you should not take jurisdiction in our case —

MR. JUSTICE MEADE: There will be cases where there definitely is jurisdiction over —

MS. DAVIES: Yes, and it is important and it is something that needs to be considered very carefully and properly with enough time for evidence and argument. So it feels to us that this is really a four or five-day hearing, just on this willingness regime. Quite aside from the question of principle as to whether or not it is appropriate to hear jurisdiction and this willingness application together, the practicality militates

[Page 54]

in favour of two separate hearings, because parties will not have to be trying to prepare all of this evidence – we expect they will want to answer it as well – simultaneously with preparing for what is also an unusual jurisdiction and strike out claim. In addition to which, if both were heard together, the court would be looking at something like a seven-day hearing time as opposed to a two-day window for jurisdiction which might well knock all of the claim out or at least a very substantial part of it, and then a separate four to five-day window for the willingness hearing. As.

I say, for a combination of reasons of principle and also of practicality, we do submit that the better course for case management of this would be to have jurisdiction first and then followed by willingness. If I might just take instructions on one point, my Lord?

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MS. DAVIES: My Lord, to the extent that your Lordship wanted to consider how to set directions for the willingness hearing, we can address your Lordship, but that, at the moment, is hypothetical. But we do say it needs to be something like a five-day hearing for that alone.

MR. JUSTICE MEADE: Okay. Thank you. Just hold on a second. (Pause) Yes, sorry.

MS. DAVIES: My Lord, I am just checking that there is nothing else that is pressing on my notes or anyone else's. (Pause)

[Page 55]

Subject to any notes being passed to me, is there any further point your Lordship needs assistance with at this stage?

MR. JUSTICE MEADE: No. I think I have that, thank you very much. Yes, Mr. Bloch?

MR. BLOCH: My Lord, can I just deal first with the nature of the complaint or concern that Lenovo has in relation to Ericsson's conduct?

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MR. BLOCH: We do say in evidence that the proceedings were commenced at a time when we thought we were negotiating the terms of a non-disclosure agreement in the course of negotiations. So, in a sense, we complain of commencement of proceedings. That is not really the complaint here. Of course, if one accepts that after a period of negotiation a party may commence proceedings, the question is not whether you commence proceedings, but whether you commence them seeking ex parte injunctive relief on a territory by territory basis all over the world. That is the complaint.

My Lord, so far as the terms of the undertaking offered by Lenovo is concern, if one goes back to the application, the undertaking as originally expressed is in accordance with the application, and the application bundle behind tab 1 at page 3, where the commitment is to take a licence determined by a competent court or tribunal making a final determination.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

[Page 56]

MR. BLOCH: Now, that undertaking would leave open a question as to which court that will be, and it would allow the parties to argue about jurisdiction.

MR. JUSTICE MEADE: Just let me catch up with you. (Pause)

MR. BLOCH. So as originally framed, my Lord, it was not "We will only give an undertaking relating to the United Kingdom." What we are seeking is a regime where the parties could still argue about which court or forum should determine the licence, what would be common ground is they were undertaking to enter into it. In any event, my Lord, to dispose of any issue there, and to bring out the real difference between the parties here, I am instructed that Lenovo is prepared to agree determination of global cross-licence terms before the EDNC if Ericsson agrees not to seek or pursue, maintain its injunctions and exclusion orders in the meantime anywhere in the world. My Lord asked my learned friend what the purpose of that was, given the undertakings that we have indicated we will give, and I have every sympathy with my learned friend She had no answer. There is no legitimate purpose that is identified.

My Lord, that is the context in which one has to view the matter.

MR. JUSTICE MEADE. Right.

MR. BLOCH: There is then the suggestion that this is, and my Lord said, a sort of advisory anti-suit With respect, my Lord, it

[Page 57]

is not that

MR JUSTICE MEADE I was just looking at paragraph 3 of your declaration. Paragraph 3 of your declaration is "The pursuit or continuation of any injunctive or other relief by the Defendants in any jurisdiction to be covered by the finally determined licence would be in breach of the Willingness Undertaking."

MR BLOCH: My Lord, that is not an advisory declaration, that is a declaration as to what the contractual rights and obligations of the parties are

MR. JUSTICE MEADE: Yes

MR BLOCH: Whenever a court determines what the rights and obligations of a party are under a contract, that may or may not be something of significance in another jurisdiction in other proceedings. It is not an in personam order restricting what any party may do, and it is not precluding another court from conducting its own proceedings.

MR. JUSTICE MEADE: Anti-suit injunctions never do that. They are always directed to the party But this is a declaration that Ericsson would be in breach of contract if it carried on proceedings in Brazil.

MR. BLOCH: My Lord, it is not preventing it from doing so.

MR JUSTICE MEADE: Hence the words "advisory anti-suit".

MR BLOCH: Maybe we will accept your ----

MR JUSTICE MEADE. It is a decision that carrying on the foreign

[Page 58]

proceedings is a breach of a legal obligation. I mean, that is —

MR BLOCH: My Lord, it is a decision that the carrying on of the proceeding would a breach of an obligation, but the word "anti-suit" relates a potential mischief that arises where the order of the court interferes with the party's ability to pursue proceedings. The mere fact that the court's decision in relation to a —-

MR. JUSTICE MEADE: I have had enough of this, Mr Bloch. We are arguing now about whether it is an advisory anti-suit, which is interesting in law It is just a term that we are banding around. It is declaration that their carrying on in the foreign proceedings would be a breach of a legal obligation. There we are

MR. BLOCH: My Lord, yes

Let me move on to some other points that have been put against us.

First of all, there is the point as to what steps the court should take. It is not a question of whether it could take, but should take, in advance of the determination of the jurisdiction challenge in relation to the overseas defendant. My learned friend stressed that the first defendant is an overseas defendant. The second defendant is a UK defendant, which we are suing for infringement, and part of the same group. So from our perspective, a declaration in proceedings

[Page 59]

against that party has utility in itself It would be, if my Lord were against us on the making of directions and the participation prior to the determination of the jurisdiction challenge of the first defendant, a matter for the first defendant to what extent it supported the case being put forward by the second defendant Our case against the second defendant we would say is pretty straightforward

MR JUSTICE MEADE It is not the target of the willingness relief, because it is not the licensing party

MR BLOCH My Lord, formally it is relevant, because the question is what are the FRAND obligations of the group to which the defendant belongs? Since in the event that Ericsson group is in breach of those obligations, that may have implications for the licence to which any member of the group is entitled from us So it does bite on the second defendant, even if the second defendant is not the principal company in the group which is concerned with it.

MR JUSTICE MEADE. Okay. So in relation to the "can I make directions", you say I can at least in relation to the second defendant?

MR. BLOCH. My Lord, we say you can and should in relation to both, but if you have any hesitation in relation to the first, undoubtedly you should in relation to the second, and that would have utility. Indeed, as a practical matter, it would mean that the case went ahead between the groups and we got a

[Page 60]

resolution of the issue, as we so desperately need.

One comes then to the various issues which will make this so difficult to determine. I pick on one in particular, the notion of the reasonable sum. My learned friend presented this as a sum in relation to which the court would have to hear substantial evidence, possibly expert evidence, in order to decide what was and was not adequate. Indeed, it is even suggested that perhaps we might have some ulterior purpose, that there was some financial advantage to us from paying a very substantial sum into court. It is not at all clear to me what that could be. It certainly is not an allegation that has been foreshadowed before, and in so far as it is maintained ---

MR. JUSTICE MEADE: Do not worry about it. Just tell me why what you say would be involved in determining declaration 2, that the particular amount in question would satisfy your client's obligation.

MR. BLOCH: My Lord, what will be involved has to be, if an interim regime -- step back. It could be that any such payment should not be part of any interim regime. If it is part of the interim regime, then it must be something that can be determined between the parties on an interim basis. If it is just a mini FRAND trial that is required, it would make the interim regime quite futile. Therefore, it cannot involve the kinds of things that my learned friend says. Either it is not

[Page 61]

a coherent part of the regime or, if it is, it has to be done on an entirely different basis. So in this case we know what is being asked for, we know the size of the sum that we are proposing we should pay, and it is not a matter which, for interim purposes, could sensibly be the subject of an examination of expert reports or anything of that kind, although it may well be that it would be appropriate for the parties to exchange comparables at an early date because that, of course, can be of considerable use in narrowing the nature of the dispute generally

MR. JUSTICE MEADE: It is completely antithetical to your submissions to say that comparables are necessary to the willingness

MR. BLOCH: My Lord, precisely. I say that could well be useful in relation to the wider dispute

MR. JUSTICE MEADE: Of course it will be.

MR. BLOCH: Yes. So we say, and we may be wrong about it, that if we are right about there being scope for an interim regime in which there is place for a payment ---

MR. JUSTICE MEADE: It would have to be a broad assessment of whether the amount payable is right or wrong?

MR. BLOCH: My Lord, yes. Just for the sake of the record ---

MR. JUSTICE MEADE: It is your client's argument that without betraying the confidentiality of the number that it is calibrated to be on the high side. I mean, you can meet it by

[Page 62]

saying since it is an interim amount, as long as it is so big that it is bound to be okay, then it is bound to be okay.

MR. BLOCH: Yes, my Lord, there may be questions as to what "okay" means. It is adequate assurance. If you are dealing with two large solvent companies —

MR. JUSTICE MEADE: I think anything else contains a comparison to the rack rate, does it not?

MR. BLOCH: My Lord, yes, it would be an argument of that kind. Just for the record, I should probably note that my learned friend said since we are proposing to pay a sum, we are conceding that we are the paying party and will have to pay a substantial sum. There is no formal concession to that effect. The reason that we are willing to do this is to demonstrate that we are willing to do whatever could reasonably be required of us to remove any need for the sort of disruption that Ericsson is practising.

MR. JUSTICE MEADE: Okay.

MR. BLOCH: My Lord, as far as —

MR. JUSTICE MEADE: I have not looked into it at all, but maybe it is the case that in the negotiations they have all been conducted on the basis that you are the paying party. I do not know. It could be.

MR. BLOCH: My Lord, it could be, and it is --

MR. JUSTICE MEADE: It is all rather hypothetical.

MR. BLOCH: I am certainly not in a position to assist my Lord in

[Page 63]

relation to that, certainly not in relation to any detail.

My Lord, once one appreciates that there is at least one party, a UK company, which is being sued for infringement in relation to which these matters are relevant, and another party, the first defendant, who the court has jurisdiction to require to do this, even if my learned friend urges it would not be appropriate, one comes to focus on whether it is practical for the two sets of applications to be heard at the same hearing or whether we should face what could be four, five, six months' delay. In relation to that, my learned friend went through a lot of things which she says might need to be done, including the French law, et cetera, and pointed out that it is the festive season and it might be quite inconvenient for people. Yes, it is quite inconvenient to be being sued up and down across the globe over that season too. I would respectfully ask my Lord not to have great sympathy to that observation. It is always difficult in my learned friend's position not to sound like you are preparing a costs schedule, but it is a bit in the way of a costs schedule, i.e. it is all the lists of the various steps that one needs to take, but it is preparing some evidence and having an argument, and it is not that difficult. It is certainly not something which —

MR. JUSTICE MEADE: Any trial is preparing some evidence and having an argument. In these 20-day FRAND trials you could

[Page 64]

characterise it like that.
MR BLOCH: My Lord, yes, but in this case the evidence is confined
MR JUSTICE MEADE: Well, that is the whole point. You say it is and Ms Davies says it is not
MR. BLOCH: Well, the things that she has identified, leaving aside the French law, there is going to be argument about conduct. My Lord, for the reasons that I have indicated, once one gets into arguments about conduct, our case in relation to the interim regime becomes a much more difficult one, because once with one gets into arguments about conduct, and requires the sort of arguments and cross-examination potential that my learned friend says, what you are really saying is there is no room for an interim regime, at least not one that can be put in place by the court.
MR. JUSTICE MEADE: I understand that. That is possibly a difference between whether you need cross-examination or not, but conduct is definitely in play. Your clients put it in play.
MR. BLOCH: Well, if one does not need cross-examination because of the nature of the way in which the court will be assisted, if at all, by considerations of conduct, then my submission would be that there is sufficient time to prepare for mid-February, certainly from the end of February or early March, if my Lord felt there was any question about

[Page 65]

mid-February. The alternative will be months and months of further delay, because on my learned friend's case, we do not even get to set the direction, let alone prepare and serve the evidence in relation to our application, until receiving judgment
MR. JUSTICE MEADE: You have served your evidence. This is all a question about Ericsson's evidence and then your response, right?
MR. BLOCH: Primarily, my Lord, yes. I say primarily because there will inevitably be an overlap between the evidence that is served on my learned friend's application and ours. So it may well be that all the evidence as a matter of substance is already in from our side, both the evidence we have currently served and of course that which goes in support of any application to amend or further application for leave to serve out. We are going to need to go into the merits. We may need to go into the conduct in relation to those matters. We are going to have that evidence ---
MR. JUSTICE MEADE: You have said what you want to say in chief about the merits of the willingness application. That is what Ms Dagg's statement does, surely?
MR. BLOCH: My Lord, yes, save for the fact that the points taken against us as to whether or not we need to amend our pleadings and the like and seek leave to serve out, in relation to those applications it may be that further evidence will be required

[Page 66]

from us
MR. JUSTICE MEADE: On the merits of willingness? I do not understand that. You have to put in your pleadings, what is currently only in your evidence, but that is not a reason to expand your evidence, is it?
MR. BLOCH: On the application for leave, it would be, yes, because it is a separate application.
MR. JUSTICE MEADE: Well, but ---
MR. BLOCH: If we have to serve out ---
MR. JUSTICE MEADE: Yes, right
MR. BLOCH: — that ---
MR. JUSTICE MEADE: I am not understanding that, Mr. Bloch. If you have to serve out, you might have to address evidence to the jurisdictional aspect of serving out, but you would not have to address evidence to whether you have a sufficient case on the merits to serve out for the willingness relief, because you claim you have done that already
MR BLOCH: My Lord, yes and no. It may well be, my Lord, that we do not. The reason that I put it in the way that I did is because, in the ordinary way, one would serve evidence, and of course one of the things we will need to do, because my learned friend has drawn attention to it, is be full and frank on that application in relation to the arguments that may be put against us. So, for example, we would have to consider the arguments that have been put against us in the course of

[Page 67]

this listing application, and think to what extent we need to disclose those and address those in our application —
MR. JUSTICE MEADE: On the merits of the willingness application?
MR. BLOCH: Yes, my Lord. Because the merits of it are challenged. My learned friend has indicated some of the grounds for challenge. We are putting in an application for leave, supporting that, and we have a duty of full and frank disclosure. In relation to the discharge of that at the very least we may have to address issues which we have not currently addressed
MR JUSTICE MEADE: On the merits
MR. BLOCH: On the merits, because the merits are being put in issue by my learned friend
MR. JUSTICE MEADE: I would have thought your position would be, okay, full and frank. I would not be surprised. I see, you are saying that Ms Dagg's evidence in support of the willingness application may not have been prepared to the full and frank standard.
MR BLOCH: I am obviously not saying that, my Lord. What I am saying is that —
MR JUSTICE MEADE: I felt like we conducted this whole hearing on the basis that your evidence in-chief on the merits of the willingness application was in, but apparently not.
MR BLOCH: No, my Lord, it is in, as a matter of substance. My only caveat that I am putting is this; full and frank

[Page 68]

disclosure of issues in a witness statement in support of an application for leave requires a party to consider what the potential points taken by the other side may be, and where the other side has actually taken points, to take those into account.

MR JUSTICE MEADE: Okay.

MR. BLOCH: All I am saying is that, of course, things have moved on, because points have now been made which we may need to address.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MR BLOCH: But I am not saying, and I do not expect that there will be any substantial evidence from us on the merits.

MR. JUSTICE MEADE: Yes

MR. BLOCH: So as a matter of substance, my Lord is right, that one can proceed at this hearing, in so far as we are considering the timetable, on the basis that our case is as set out by Ms Dagg

MR. JUSTICE MEADE: Right Okay

MR. BLOCH: I am not sure it is necessary for me to deal with the Apple case or the other cases to which my learned friend took my Lord. It seems, in fact, common ground that the court could make the order that we are seeking. What is being said is it is not appropriate in the circumstances of this case

MR. JUSTICE MEADE: What is being said is, as against the first defendant, it is in the position of the foreign defendant in

[Page 69]

Optis v Apple, where you made an argument that that should not be done, and Morgan J said that there was not time to argue that but he would consider making orders against the first and second defendants, who were subject to the territorial jurisdiction of the court but were challenging —

MR BLOCH: My Lord, and that is correct.

MR. JUSTICE MEADE: So he made directions against a defendant, including a draft defendant, whoever it was called, where there was jurisdiction but forum conveniens was challenged That is what she says is established by that case In the context of this case, she says, well, the first defendant, there is not territorial jurisdiction, the gateways have been established, so on and so forth, and whilst the second defendant is, it is not the target of the willingness —

MR. BLOCH: My Lord, I have dealt with the target issue We say it may not be the primary target, but it is a target Of course, as regards the first defendant, we are suing it for infringement of a UK patent. In relation to the Apple case, I think it is the paragraph —

MR JUSTICE MEADE: You do jurisdiction claim by claim You cannot automatically say, "Well, I have sued you for patent infringement —"

MR. BLOCH: I accept that, my Lord. We say this claim is so closely tied up with the patent claim that that is the proper way to look at it when considering what is the appropriate

[Page 70]

management of the case. As regards the Apple case, I am sure my argument was a splendid one, but it was not decided on the merits. In fact, the paragraph to which my Lord just referred —

MR JUSTICE MEADE: It has been out there that we do things in draft in these cases and nobody has really scrutinised to what extent we should and against which sorts of defendants.

MR BLOCH: Yes, I was simply observing there is nothing in the observations of Morgan J to suggest that one should not. In the paragraph to which my Lord referred, his real irritation in that case was that it was given by the other side what he considered to be a quite unrealistic time estimate, otherwise we might well have the benefit of his decision.

MR. JUSTICE MEADE: Okay That is a submission that you are making two hours into this one-hour – it is not entirely funny

MR. BLOCH: Along with the fact, of course, that five days is quite unrealistic One does not need five days for this hearing. At the cost of repeating myself, if our claim has merit, the regime that is endorsed must be one that can be operated on an interim basis, rather than just give rise to a full-fledged trial in any event.

MR. JUSTICE MEADE: Okay

MR BLOCH: My Lord, unless I can be of any further assistance.

MR JUSTICE MEADE: I think Ms. Davies probably wants to say

[Page 71]

something about the second defendant or that side of things

MS DAVIES: Yes, my Lord. I have four points which says a couple more submissions to be made The first is in relation to the undertaking my learned friend has just offered in his reply speech. We are not in a position, obviously, to respond to that at the moment, save to note the following; we would need it in writing. My learned friend said they would be prepared to agree to the determination of licensed terms in North Carolina, which is obviously very different from saying would be prepared to enter into a licence on the terms —

MR. JUSTICE MEADE: I am sure that is what he —

MR. BLOCH: That is what I meant.

MS DAVIES: In any event, the point is we need it in writing, we would need to know what would be happening about an appeal, would there be payment made to us pending any appeal, and that sort of thing. Just to flag that up for my learned friend.

MR JUSTICE MEADE: It would be whatever the North Carolina court decided, I expect.

MS. DAVIES: And then payment in pending any appeals.

MR. JUSTICE MEADE: That would be what the Carolina court – I expect I understand.

MS. DAVIES: Payment to Ericsson being the point Sorry, my Lord.

MR JUSTICE MEADE: But it is up to the North Carolina court then, is it not?

MS DAVIES: Well, my learned friend's clients can choose to offer

[Page 72]

an undertaking which is appropriate and sufficient to give my client comfort that its rights would be protected, and that is something which would involve potentially payment to my client, as opposed to payment in or anything else that the court orders. However, the point is really is something needs to be put in writing and sent over so that my client can consider it properly.

MR. JUSTICE MEADE: Okay.

MS DAVIES: We will do that if that is done

MR. JUSTICE MEADE: Yes, okay Thank you

MS. DAVIES: So that is the first point The second point is around the issue of corporate personality. This is really to say your Lordship should be very cautious in this respect, because my learned friend's submission is that it is really an undertaking by the group, so they, as an implementer, can go around the world, find any jurisdiction which happens to have a subsidiary in it, assert that because the subsidiary is part of the group it is the proper defendant to a freestanding FRAND claim, and then pursue them in any jurisdiction, regardless of any other connecting factors.

That is the logical implication. That can have some very serious effects in relation to both jurisdictional issues and issues of corporate personality. I am not sure that we have the ETSI undertakings in the bundle, but certainly the ETSI undertakings that were served with the evidence that

[Page 73]

relate to my clients were clearly given by a clearly identified company, so may or may not be quite so true for the other side But corporate personality is important.

MR JUSTICE MEADE: It does say "affiliates" in 16 or whatever it is

MS. DAVIES: It is on behalf of affiliates So the ETSI —

MR JUSTICE MEADE: I agree, the declarant gives it on behalf of its affiliates.

MS. DAVIES: Yes, and that does raise issues So I urge your Lordship to be very cautious before acceding to an argument which could encourage that further round —

MR JUSTICE MEADE: As I see it, Mr Bloch is not asking me to decide that the presence of the second defendant in the jurisdiction will ultimately lead to his triumph at the jurisdiction hearing about all the FRAND issues, he is just saying it is enough of a hook to reassure me that I should grant case management directions, I think In other words, it is his answer to your Apple v Optis I think is what he is saying.

MS. DAVIES: Yes, but, when he said it, what he said was, "And the court's declaration would then be useful because it would be a declaration made against a subsidiary because it does not really matter who you get, provided there is someone in the group". That is what I had understood him to be saying. His submission appeared to be he does not need to have the first

[Page 74]

defendant here at all in order for this court to engage in a useful declaration

MR JUSTICE MEADE: I think he is just meeting what he sees as an argument against him, or at least I do, that you are saying do not make case management directions to force parties who are challenging jurisdiction into engaging with the merits, when it is yet to be decided. You emphasise how that affects the first defendant, who is not even a UK company, and so on and so forth. His response is, well, you can give case management directions and the second defendant will have to comply with them and we are alleging that the second defendant is subject to the jurisdiction and you say not substantively the target of the willingness direction, the willingness claim, but he says it is on the pleadings as a target.

MS. DAVIES: My Lord, that followed to its logical conclusion raises a really rather terrible spectre of a gross misuse of court time as it flows through, because if your Lordship were just to make directions for the way this argument to be determined between the second defendant and the claimant and the second defendant then prevails, perhaps at the full hearing, say well this is not an appropriate thing to be sought against us as a subsidiary, the first defendant declines the offer to wade in, then the court will have heard a trial, found in my clients' favour and then presumably Lenovo will still want to have a willingness hearing decided

[Page 75]

against the first defendant, if by then the court has held it has jurisdiction, and there is a potential for a huge amount of time to be lost and wasted if they are allowed to proceed simply with directions against what we say is the wrong defendant. So for that reason it would make much more sense to wait and make directions later

If the court were seriously concerned about the spectre of how long it would take to get the five-day willingness hearing listed, there would of course perhaps be a middle course where the court could reserve some time in its diary to protect that position, allowing a reasonable margin for error that could then be released if we succeed on jurisdiction That is a matter for the court's diary, of course. That is the corporate personality point.

MR. JUSTICE MEADE: Can I just ask you this, Ms. Davies If I do it your way, you have said the court might consider reserving time, that is something for me to consider. However, what Mr. Bloch is concerned about, I mean he wants it done all in one go, obviously, but if he does not succeed on that, what he does not want happening is jurisdiction hearing, judgment takes time to give, that happens, so on and so forth, and then your client saying, "Oh, good, okay, now we will start on the evidence, that will take us three months, see you in October". That is the concern. We can lance that boil by your client giving some indication of how long it will want to do its

[Page 76]

evidence – because it knows what their evidence is in substance – if that situation does eventuate

MS DAVIES: Yes, my Lord, my client we do not know entirely what their evidence will be, because as Mr Bloch quite rightly says, he does need to serve some more evidence.

MR. JUSTICE MEADE: I think that was a not very useful digression to be honest. There is not —

MS. DAVIES: My Lord, of course, and I have told your Lordship the sorts of things my client wants to go away and look at. And the effect on foreign jurisdiction, for example. At the moment, of course we only have had this application for a few days, but it is our best estimate that if we were to start now we would be in a position to serve our detailed evidence at the start of February. Now that, of course, makes allowance for the festive season, and this is not a complaint about lawyers having to work over Christmas, but to the extent we want to go to other jurisdictions and find appropriately qualified experts who may typically be quite senior, that is interrupted by the festive season. We cannot force third parties to work on Christmas Day just because we are willing to do so.

MR. JUSTICE MEADE: A month is what you are saying really, because you are allowing two weeks for Christmas and the actual lag time is a month.

MS. DAVIES: Perhaps five weeks, my Lord. So yes, one would get

[Page 77]

to the end of the jurisdiction hearing, and it depends who hears it and what their timetable is as to how judgment can be given but then it is quite a short timetable. We would imagine my learned friend would not need more than a month either to respond, so it should then be possible to proceed quite promptly to a hearing before the long vacation.

MR. JUSTICE MEADE: Okay, all right.

MS DAVIES: There was a second aspect to the corporate personality point. My learned friend says anyway it is all very important because we allege that D2 is infringing the Lenovo patent and this is all bound up with the patent. This idea that the freestanding FRAND claim is all bound up with the patent is one that was emphasised in the supplementary skeleton served yesterday, but it is just not how their claim is put together. The FRAND declarations sit entirely separately from the patents, whether or not —

MR. JUSTICE MEADE: I have the point. I understand the point.

MS DAVIES: It is not bound up in the way it has been —

MR. JUSTICE MEADE: That is all disputed as well, of course.

MS. DAVIES: Yes, my Lord, I am reminded that there are also strike out applications being put by D2 in relation to the FRAND declarations.

MR. JUSTICE MEADE: Yes.

MS DAVIES: And so, again, that is a reason not to require D2 to be preparing willingness evidence on a claim that it says it

[Page 78]

should be able to strike out.

MR. JUSTICE MEADE: Okay.

MS. DAVIES: Sorry. So that was my second group of points. The third group of points was in relation to witness evidence. My Lord, this will be a final determination of some of these issues for a final declaration, so we do say there should be cross-examination. Your Lordship will have seen the recent Supreme Court decision, Griffiths v TUI, which deals with the importance of that, and when it needs to be done. If there is a dispute of fact where there is a challenge to the accuracy of what is being said, then cross-examination is needed, if it is material.

MR. JUSTICE MEADE: It does not say that. It says you have to give them an opportunity to put their side of the story. You can do that in written evidence. That is one of the things the Supreme Court says in relation to one of the particular cases it deals with.

MS. DAVIES: Yes. In the context of this type of factual evidence though, my Lord, where it will be a question of the characterisation of what someone has said, why they said it, how they have behaved, we submit that is just not appropriate.

MR. JUSTICE MEADE: Okay.

MS. DAVIES: That was a witness evidence point.

Then my fourth group of points was in relation to the payment regime and the quantum of payment. There are two

[Page 79]

points there. One point is if that quantum of payment element is not to be resolved, then what is the point of these declarations? All that will happen is the parties would inevitably go away, reach an impasse as to what the appropriate sum will be and the court will have to consider the matter on yet another hearing. So if this application is to be determined, it is more appropriate and cost-effective for the court to determine it as a whole. However, once the court is looking at the question of what is a reasonable sum to be paid over or to be paid in, as the case may be, then that does involve evidence in the way that we have outlined. It may be that if the court were to establish this as a regime for later cases, the debate would be narrower, but this is the first time the court will be deciding this, and one of the things the court will need to decide is how to decide

MR. JUSTICE MEADE: Yes, I understand that in the abstract, but I think in the specific circumstances of this case the response is that they are offering you so much money that it is bound to clear the hurdle. In other words, they are not saying "We have calibrated it precisely", they will be saying this is so ample that there is not much room for doubt.

MS DAVIES: My Lord, we will say —

MR. JUSTICE MEADE: As a comparison with the rack rate.

MS. DAVIES: My Lord, we say actually to look at what the appropriate hurdle is requires looking at things other than

[Page 80]

the limited points of the rack rate that they have put forward so far and is actually much more complicated than that. My client will want to argue that it no way clears the hurdle, and that brings in all that evidence

MR. JUSTICE MEADE: Mr Bloch must be right, that if there is to be an interim regime it cannot not require a FRAND trial, otherwise it will be meaningless. So it must be a broader assessment than FRAND, must it not? It is a sort of security for damages sort of thing. You have to come up with some number that is overall fair. It does not mean that you are wrong that evidence is needed for that, but it cannot be the full FRAND inquiry, surely?

MS DAVIES: No, my Lord, we are not of course suggesting that it is a full FRAND inquiry, but it may be a very substantially fuller inquiry than that which Mr Bloch is urging upon your Lordship That is particularly so when it is the first determination of this sort

MR. JUSTICE MEADE: Okay

MS DAVIES So that was the point about payment in. Let me just check I believe that is the list. Those are the additional points, unless there is anything further I can help your Lordship with?

MR JUSTICE MEADE: Fine

MR. BLOCH: My Lord, unless there is something specific you would wish me to deal with?

[Page 81]

MR JUSTICE MEADE. No. I am going to rise briefly while I think about what to do It is obvious to me that the parties are in an efficient cumbersome way edging in the direction of agreeing which court should do what, but they have not managed it yet It is very redolent of Panasonic, Xiaomi and Oppo. While I am thinking about how to determine this application, could you please put your heads together and see, not a resolution of that question because I appreciate you have to go back to your clients for that, how you are going to get your clients together to try to agree which court should do what, because it seems to me that ought to be something that could be agreed I know arbitration fell apart. I can see that You have made a proposition, they want it in writing. Surely, the clients need to discuss this, do they not? I would just invite you both to try and come up with some way of progressing that, other than through firing the heavy artillery of applications around the world

I have to say I am really quite minded to order your clients to talk about it, which I think I certainly have power to do in light of the Court of Appeal's recent decision. So I am, of my own motion, considering ordering your clients to meet to discuss this question, because it is not just a question about some litigation, it is actually a question that is now the subject of litigation, which is where this should be resolved Please put your heads together while I rise for

[Page 82]

probably 10 or 15 minutes to think about this.

(A short break)

MR JUSTICE MEADE: Any updates on any progress on any of that?

MS. DAVIES: My Lord, if I may, on your Lordship's last suggestion, we understood your Lordship to be confining any recommendations for discussion to be limited to the question of jurisdiction, which of course means that those directions are in furtherance of our Part 11 application. If that were to be the sort of limit of that, we understand that Lenovo are able to write to us today to put into writing what it is they are proposing – sorry, let me just check – and my client would then, having received that, be prepared to meet and discuss the limited question of which court should take jurisdiction over the FRAND dispute between the parties.

MR. JUSTICE MEADE: And the interim regime, is what I had in mind?

MS. DAVIES: This is the difficulty of trying to take instructions in a very short adjournment. Your Lordship might take the view that the interim regime falls within the question of which court should take jurisdiction over the FRAND licence, but we would not be discussing the interim regime itself.

MR. JUSTICE MEADE Right.

MS. DAVIES: Because that would, apart from anything else, involve your Lordship making directions about a matter over which the court does not yet have jurisdiction Permission to serve out on my client has not been granted or even sought at the

[Page 83]

moment. Those behind me may be able to take some more instructions. It would be the forum for determination of the FRAND determination, and that might be thought to encompass determination of an interim regime.

MR. JUSTICE MEADE: Right.

MS. DAVIES: I will take instructions.

MR. BLOCH: My Lord, first of all, if it will assist, we are not looking to suggest that participation in these discussions will in any way amount to a submission to the jurisdiction.

Secondly, the undertaking which we will reduce to writing is, in effect, an undertaking which carries with it an interim regime, because it would provide not only agreement as to the jurisdiction in which the dispute should be resolved but what should be done in the meantime. So they are inevitably interlinked There is no undertaking in relation to jurisdiction independently of what should happen whilst the court is determining the terms of the licence which it will be called upon to determine.

As far as discussions are concerned, in the time available, I think the parties have been taking instructions, and have not had an opportunity to discuss fully My Lord indicated the possibility of directing that the parties should do so

MR. JUSTICE MEADE: Yes

MR. BLOCH: We will get an undertaking out this afternoon.

[Page 84]

MR. JUSTICE MEADE: Right.
MR. BLOCH: It may be that, subject to what my Lord may have in mind in any event in my Lord's judgment that my Lord is about to deliver, we should report back to the court within a time, say by 10 o'clock on Monday, and whether or not, in the light of what we say, it is appropriate for the court to give any directions. Any further directions may be considered at that time.
MR. JUSTICE MEADE: Right, okay. Thank you.
MS. DAVIES: If I may just on the subject of any reporting back time, my Lord? My clients are in the United States, so an afternoon time is more friendly to allow us to take instructions.
MR. BLOCH: I think we can agree that.
MS. DAVIES: I am grateful.
MR. JUSTICE MEADE: Okay, thank you.
(See separate transcript for judgment)
MR. BLOCH: My Lord, thank you.
MR. JUSTICE MEADE: I said Colombia. Did I just make that up?
MR. BLOCH: No, you did not make it up, my Lord.
MR. JUSTICE MEADE: I did.
MR. BLOCH: No, you did not make it up.
MR. JUSTICE MEADE: I could not see it in the papers. Okay, thank you.
MR. BLOCH: I think in the draft orders, and the order for today

[Page 85]

regarding those draft orders, there is a request for a 31.22 order to protect the payment figure and other confidential material which the parties have identified.
MR. JUSTICE MEADE: That is paragraph 10 of the order. I will also direct that the amount, which was inadvertently mentioned in court, should be removed from the transcript. I do not regard that as a big deal, to be honest. It is not the most confidential thing in the world. I do not think any step, other than taking it out of the transcript, is necessary.
MR. BLOCH: My Lord, I believe that is correct.
MR. JUSTICE MEADE: Okay. I think in terms of the order I make, that means I am taking the blue text from Ms. Davies's draft order.
MS. DAVIES: Yes, my Lord. There is the main blue text. There are various deadlines which seem to us to be slightly more sensible than those proposed by my learned friend. They are slightly more generous, but still get you to the end of evidence a suitable distance away from the start of the February trial.
MR. BLOCH: I think we may be at cross-purposes, because subject to one point, I believe we have taken in all the dates that were proposed by Ericsson.
MS. DAVIES: I might be looking at —
MR. BLOCH: I think you may be looking at an earlier draft.
MR. JUSTICE MEADE: The one I have, which is headed "Draft Order

[Page 86]

—"
MS. DAVIES: Let me —
MR. BLOCH: If will help my learned friend —
MS. DAVIES: I have got it.
MR. BLOCH: — the only issue which my Lord did not deal with it, and may be in dispute, I believe is in paragraph 9.
MR. JUSTICE MEADE: Right.
MR. BLOCH: And whether it should be listed convenient to the parties or the first available date to the court.
MS. DAVIES: Our submission is the usual form of order is convenient to the parties and the court is a sensible form of order because everyone has already got significantly far into the issues and the preparation of this, and therefore taking account of everyone's convenience is prudent. It is not intended on our part for that to be some cunning plan to later turn round and say, "Ah well, it turns out we are not free until January —"
MR. JUSTICE MEADE: I will say convenient to the parties and the court, but if there is liberty to apply in one circumstance in which an application would be reasonable, it would be if that was going to make a really substantial difference to the time of the hearing. I think the evidence said that so far as the court was concerned, that was about when two days would become available, so that would only really be if there was an undesirable debate about the availability of counsel.

[Page 87]

Finally, this hearing got listed under the rubric of the court will decide whether to have a trial early on if the parties have a limited disagreement about what is in issue, and that is not what this was. I knew as soon as the papers yesterday that this was not a one-hour hearing. The Patents Court does make time available for that sort of trial listing thing, but the rubric is if the disputes are limited, which they were not in this one. Please bear that in mind in future.
MR. BLOCH: My Lord, certainly.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014

Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

CHEESWRIGHTS

SCRIVENER NOTARIES | LLP

A QUIEN CORRESPONDA: **EDWARD GARDINER** de la ciudad de Londres, **NOTARIO PÚBLICO** de Inglaterra por autoridad real debidamente admitido, juramentado y con facultad para ejercer en toda Inglaterra y Gales, POR LA PRESENTE CERTIFICA la autenticidad de la firma suscrita a la declaración testifical que se adjunta, dicha firma que ha sido suscrita hoy en mi presencia por **DANIEL CHENG YONG LIM**, cuya identidad atestigo, socio de **KIRKLAND & ELLIS INTERNATIONAL LLP**, una sociedad de responsabilidad limitada debidamente organizada y existente bajo la ley del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, y con una oficina en Londres, Inglaterra.

EN FE Y TESTIMONIO DE LO CUAL Yo, el notario mencionado, he suscrito mi nombre y he puesto y fijado mi sello de oficina en Londres, Inglaterra a los trece días del mes de diciembre del año dos mil veintitrés

Registered at the Office of the Faculty of the Archbishop of Canterbury 16 Eastcheap, London, EC3M 1BD tel: + 44 (0) 20 7623 9477
email: notary@cheeswrights.co.uk www.cheeswrights.com

International Union of Notaries

Scrivener Notaries

Cheeswrights LLP is a limited liability partnership registered in England and Wales under number OC423048

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

APOSTILLA (Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961)	
1. **Country:** Pays / País:	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. **Has been signed by** a été signé par ha sido firmado por	Edward Gardiner
3. **Acting in the capacity of** agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notario Público
4. **Bears the seal / stamp of** est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	Dicho Notario Público
Certified Attesté / Certificado	
5. **at** à / en: Londres	6. **the** le / el día: 14 diciembre 2023
7. **by** par / por	El Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores, del Commonwealth y de Desarrollo
8. **Number** sous no / bajo el numero	APO-8290-4JAJ-TB02-BYEF
9. **Seal / stamp** Sceau / timbre Sello / timbre	10. **Signature** Signature Firma: I. Friday

Esta apostilla no debe usarse en el Reino Unido y solo confirma la autenticidad de la firma, sello o timbre en el documento público adjunto del Reino Unido No confirma la autenticidad del documento subyacente. La apostilla adjunta a los documentos que han sido fotocopiados y certificados en el Reino Unido confirma el firma del funcionario del Reino Unido que realizó la certificación únicamente. No autentifica ni la firma en el documento original ni el contenido del documento original de ninguna manera.

Si este documento se va a utilizar en un país que no sea parte en el Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe ser presentado a la sección consular de la misión que actuará en ese país a para verificar esta apostilla consulte www.verifyapostille.service.gov.uk

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

4

CONFIDENCIAL DECLARACIÓN TESTIMONIAL DE DANIEL CHENG YONG LIM

[nota: la información confidencial está resaltada en rojo]

Yo, Daniel Cheng Yong Lim, de Kirkland & Ellis International LLP, 30 St Mary Axe, London, EC3A 8AF declaro lo siguiente:

1. Soy socio en Kirkland & Ellis International LLP ("**Kirkland**"). Yo, junto con otros socios de Kirkland, hemos llevado a cabo los procedimientos del Reino Unido que se describen más adelante en nombre de Lenovo. Estoy debidamente autorizado para hacer esta declaración en nombre de Lenovo.

2. Hago esta declaración testimonial en apoyo de la defensa de Lenovo contra una serie de Solicitudes de Medidas Cautelares o Demandas que Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson ("**Ericsson**") ha iniciado contra MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S. y LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (conjuntamente los "**Demandados Lenovo Colombia**"). Aunque los Demandados Lenovo Colombia todavía están intentando acceder a los expedientes pertinentes para cada una de esas acciones (habiendo sido iniciadas *ex parte* por Ericsson), los Demandados Lenovo Colombia entienden que en cada una de esas acciones Ericsson pretende impedir que los Demandados Lenovo Colombia vendan, fabriquen o comercialicen en el mercado colombiano cualquier producto que implemente el objeto de las patentes reivindicadas por Ericsson, que los Demandados Lenovo Colombia entienden que es probable que hayan sido declaradas para el estándar celular 5G.

3. El propósito de esta declaración testimonial es informar al Tribunal de la naturaleza y el estado de los procedimientos en curso entre Ericsson y Lenovo en el Reino Unido, que tienen una relación directa con la resolución de la disputa sobre la licencia entre las partes, la protección de los intereses de Ericsson en el período hasta el acuerdo formal y la entrada en una licencia, y la necesidad (o no) de otras medidas solicitadas en el ínterin por Ericsson.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Determinaciones FRAND en el Reino Unido

4. Los tribunales del Reino Unido tienen experiencia en la tramitación de litigios en materia de licencias que afectan a carteras de patentes declaradas esenciales para estándares tecnológicos (Patentes Esenciales para Estándares, o "**SEP**") y que, en consecuencia, con arreglo al régimen pertinente establecido por el organismo de normalización responsable del estándar de que se trate, deben concederse en licencia en términos justos, razonables y no discriminatorios ("**FRAND**") a cualquier tercero que solicite una licencia (por ejemplo, en el caso de las SEP de celulares 3G, 4G y 5G, en virtud de la política ETSI IPR y los compromisos asumidos por los titulares de SEP en virtud de dicha política). En particular (y hasta la fecha casi de forma única entre las jurisdicciones ante las que se han planteado cuestiones de licencias FRAND), el tribunal del Reino Unido ha expresado su voluntad y capacidad para determinar los términos FRAND de una licencia global para una cartera de SEP, y ya ha realizado varias determinaciones de este tipo en los últimos tiempos[1].

5. El objetivo de estas demandas para la determinación de los términos de licencia FRAND es resolver litigios globales entre partes que son incapaces de ponerse de acuerdo sobre lo que constituyen términos FRAND (en particular una regalía FRAND) proporcional al valor de las carteras en cuestión y a las respectivas circunstancias de las partes, sin la asistencia de un tribunal independiente como el tribunal del Reino Unido (incluidas las herramientas legales y procesales que ofrece dicho tribunal, por ejemplo procesos de divulgación/descubrimiento que permitan la presentación de acuerdos de licencia comparables en el procedimiento).

6. En un pasado muy reciente, la propia Ericsson ha intentado acogerse al Reino Unido como sede para la determinación de los términos de licencia FRAND, presentando demandas ante el tribunal británico solicitando "*una declaración de que [la oferta de Ericsson] es una oferta en términos FRAND, alternativamente una declaración de los términos FRAND para la licencia de las Patentes y una declaración con respecto a esta*" en su litigio contra Apple, iniciado por Ericsson en junio de 2022. Una copia del formulario de demanda de

[1] Vea: *InterDigital vs. Lenovo* [2023] EWHC 1583 (Pat) y *Optis vs. Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch)

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Ericsson y de los datos no confidenciales de la demanda en ese caso se encuentran en el **Documento probatorio DCYL-1**. El tribunal del Reino Unido es un foro particularmente apropiado para el litigio actual entre Ericsson y Lenovo porque, como se explica con más detalle más adelante en el apartado 15, tienen una licencia cruzada en vigor que cubre patentes esenciales supuestamente estándar y patentes no esenciales que designa expresamente al Reino Unido como foro obligatorio para resolver cualquier litigio.

Demanda de determinación de licencia FRAND de Lenovo en el Reino Unido

7. A pesar de los esfuerzos de Lenovo por entablar negociaciones de buena fe con Ericsson para llegar a un acuerdo negociado en cuanto a los términos FRAND para una licencia cruzada global en virtud de la cual Lenovo obtendría una licencia para la cartera de Ericsson y Ericsson obtendría una licencia para la cartera de Lenovo (teniendo en cuenta la propiedad de Lenovo de una importante cartera de SEP y otras patentes, el importante negocio de Ericsson en equipos de infraestructura celular y el hecho de que ya existe una licencia en vigor entre las partes), las partes no pudieron llegar a un acuerdo. Como se explica en la declaración de John Mulgrew, los principales obstáculos para dicho acuerdo desde la perspectiva de Lenovo fueron el hecho de que Ericsson no ofreciera en ningún momento una tarifa FRAND y sus ofertas poco razonables, por ejemplo, las demandas de cientos de millones en regalías por patentes ya sujetas a la licencia cruzada exenta de regalías y el rechazo de la oferta de Lenovo de una licencia que incluyera patentes 5G.

8. En estas circunstancias, con el fin de lograr una resolución global del litigio de licencias en curso, Lenovo se dirigió al tribunal del Reino Unido antes de que Ericsson presentara un litigio en Brasil y Colombia, iniciando una demanda (demanda n.º HP-2023-000036) en la que solicitaba, entre otras cosas, la determinación de los términos FRAND para un acuerdo de licencia a nivel de cartera entre Ericsson y Lenovo. Lenovo no solo inició por iniciativa propia dicha demanda de determinación de FRAND para obtener una licencia, sino que, como parte de esta, ofreció además compromisos incondicionales al tribunal del Reino Unido para (vea el **Documento probatorio DCYL-2**):

   (a) suscribir una licencia en la forma que el tribunal del Reino Unido determine que es FRAND en el juicio de determinación de FRAND en el procedimiento del Reino

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Unido (a veces conocido como un compromiso de "cheque en blanco") (apartado 67 de los hechos de la demanda de Lenovo); y

(b) pagar en depósito o al tribunal del Reino Unido un pago provisional razonable solicitado por Ericsson en relación con un acuerdo de licencia FRAND entre las partes, a la espera de que el tribunal determine definitivamente los términos de la licencia FRAND (apartado 68 de los hechos de la demanda de Lenovo).

9. La presentación de un compromiso como el que figura en 8(a) es una prueba decisiva de la voluntad de una parte de aceptar una licencia FRAND como licenciatario dispuesto, incluso si se aporta en una fase posterior tras un juicio técnico de patentes y conclusiones de validez y esencialidad/violación.[2] La presentación de tal compromiso desde el inicio del procedimiento (como ha ofrecido Lenovo) es una indicación aún más clara de la voluntad de obtener una licencia. Esta prueba de voluntad se ve aún más reforzada en el caso de Lenovo por el hecho de que es Lenovo quien ha solicitado al tribunal del Reino Unido la determinación de una licencia FRAND global y que Lenovo ha solicitado la inclusión en la lista del juicio para determinar los términos de la licencia FRAND antes de cualquier juicio técnico sobre patentes en el procedimiento, con el fin de permitir la entrada en una licencia en términos FRAND lo antes posible.

10. El compromiso de pagar una suma provisional razonable mientras tanto protege a Ericsson de cualquier pérdida percibida o supuesto riesgo en período mientras la determinación FRAND está pendiente. Los tribunales del Reino Unido y Europa[3] han aprobado dichos mecanismos de pago intermedio como nuevas demostraciones prácticas de la verdadera voluntad y los medios para proteger los intereses de los

---

2 Vea: *InterDigital Technology Corporation y otros vs. Lenovo Group Limited y otros* [2023] EWHC 539 (Pat) en [190], [536]-[538], [943].

3 Vea: *InterDigital vs. Lenovo* [2023] EWHC 1583 (Pat), *Huawei Technologies Co. Limited v ZTE Corporation, ZTE Deutschland GmbH* (Caso C-170/13) y *Unwired Planet International Limited vs. Huawei Technologies Co. Limited y Otros* [2017] EWHC 1304 (Pat)

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17-02-2014

licenciantes mientras las negociaciones o determinaciones sobre licencias FRAND siguen pendientes.

11. A pesar del claro objetivo de los procedimientos del Reino Unido para lograr precisamente lo que Ericsson representa como su objetivo final en la presentación de litigios por infracción de patentes contra Lenovo en múltiples foros de todo el mundo (es decir, en última instancia, la entrada en una licencia FRAND), a pesar de las importantes protecciones otorgadas a Ericsson por los compromisos que Lenovo ha ofrecido a la espera de la determinación FRAND, y a pesar del hecho de que ha adoptado previamente los tribunales del Reino Unido como un foro para la resolución de conflictos FRAND y de licencias, Ericsson está impugnando la jurisdicción del tribunal del Reino Unido para conocer de la demanda de Lenovo. Esta cuestión se aborda más adelante en el apartado 18.

12. El resultado de la demanda de determinación de licencia FRAND que Lenovo ha iniciado en el Reino Unido, y los compromisos ofrecidos en relación con dicha demanda, es que siempre que el tribunal del Reino Unido acepte la jurisdicción para conocer de la demanda de Lenovo y Ericsson acepte recíprocamente suscribir la licencia FRAND, se determinará y suscribirá una licencia FRAND entre Lenovo y Ericsson. Además, como se explica con más detalle a continuación, la propia Ericsson ha ofrecido ahora comprometerse a una determinación FRAND en los procedimientos paralelos en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Carolina del Norte (el "**EDNC**"). Por lo tanto, independientemente del resultado de la impugnación de jurisdicción de Ericsson en el procedimiento del Reino Unido, no hay duda de que se ejecutará una licencia FRAND que resuelva la disputa entre las partes y que cubra las patentes que Ericsson ha hecho valer en Brasil y Colombia. Por lo tanto, los procedimientos iniciados por Ericsson en Brasil y Colombia son redundantes con respecto a los que ya están en curso en el Reino Unido y el EDNC.



Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Solicitud de licencia provisional

13. Además de presentar por sí misma la demanda de determinación FRAND y ofrecer los compromisos descritos anteriormente, Lenovo ha ido aún más lejos en sus esfuerzos por garantizar que tanto sus intereses como los de Ericsson estén debidamente protegidos en el período provisional mientras la determinación FRAND por parte del tribunal del Reino Unido está pendiente, solicitando una serie de declaraciones que establecen los aspectos clave de una licencia provisional, incluido el pago propuesto al tribunal del Reino Unido de la importante suma de 150 millones de dólares (**EN ROJO**) para proteger los intereses de Ericsson en el período provisional. Y si el Tribunal del Reino Unido no puede conocer del litigio debido a las impugnaciones jurisdiccionales presentadas por Ericsson, Lenovo ha acordado depositar esa misma cantidad de dólares en una cuenta bloqueada (o en una cuenta similar acordada por las partes y el Tribunal) en los EE. UU. hasta que el Tribunal EDNC pueda tomar la determinación FRAND.

14. Lenovo considera que un licenciante dispuesto y un licenciatario dispuesto en las circunstancias de las partes firmarían una licencia que preservara y protegiera mutuamente sus intereses durante el período limitado en el que el Tribunal del Reino Unido o el Tribunal EDNC, como árbitro apropiado e independiente, determinara una licencia FRAND, tras lo cual se espera que se firme la licencia FRAND determinada.

La licencia de Lenovo sobre la mayor parte de la cartera Ericsson

15. Otra complicación importante y cuestión contenciosa entre las partes que debe resolverse antes o como parte del proceso de determinación de la licencia FRAND son las consecuencias del acuerdo de licencia de 2011 ("**Acuerdo de 2011**") entre Ericsson y Motorola Mobility Inc. ("**MMI**"), responsable del negocio de telefonía móvil de Lenovo, y la concesión por MMI de una sublicencia, en virtud del acuerdo de 2011, a Lenovo Group Limited.

16. Los detalles de esas licencias son confidenciales pero, en términos generales, los términos expresos del acuerdo significan que Lenovo ya tiene licencia para una parte

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

significativa de la cartera Ericsson (aparte de las patentes solicitadas más recientemente). El desacuerdo sobre esta cuestión fundamental ha sido, además de los otros factores señalados anteriormente, un obstáculo importante para los intentos de las partes de llegar a un acuerdo negociado.

17. Por lo tanto, con el fin de facilitar el establecimiento de una licencia en condiciones FRAND lo antes posible, Lenovo ha decidido iniciar una acción para resolver definitivamente este importante punto de conflicto. Respecto de esto, Lenovo ha presentado (en una acción separada del reclamo de determinación FRAND descrito previamente) un reclamo ante tribunales del Reino Unido (Reclamo n.° HP-2023-000041) de conformidad con los términos de los acuerdos en cuestión, en el que solicita declaraciones que aclaren el estado de la licencia de los productos de Lenovo respecto de los que Ericsson acusa un incumplimiento, y de que Ericsson ha infringido el Acuerdo de 2021 debido a sus intentos de exigir el cumplimiento de patentes comprendidas en el Acuerdo de 2021. El requisito para que un tribunal del Reino Unido decida sobre disputas en virtud del Acuerdo de 2021 y la necesidad de resolver esta cuestión antes o como parte de una determinación de licencia FRAN entre las partes es en sí mismo un indicador importante de la pertinencia del tribunal del Reino Unido como sede judicial para la determinación de la disputa de licenciamiento FRAND en su totalidad.

Escrito de apelación de la competencia de Ericsson

18. Como se mencionó previamente, el 5 de diciembre de 2023, Ericsson presentó un escrito para apelar la competencia del tribunal del Reino Unido de tratar el reclamo de determinación de licencia FRAND de Lenovo, y/o para anular y/o suspender los aspectos del reclamo de Lenovo a la espera del reclamo de Ericsson en el EDNC (que analizo a continuación). Es sorprendente que una entidad que en el pasado: (a) ha pretendido que el tribunal del Reino Unido emita una determinación FRAND global; y (b) haya elegido tribunales del Reino Unido para que tengan competencia exclusiva respecto de las disputas que surgieran en virtud del Acuerdo de 2021 vigente, haya intentado ahora apelar la competencia del tribunal del Reino Unido. Esto es aún más

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

evidente en virtud de las circunstancias en las que Lenovo ha demostrado su disposición incondicional para firmar una licencia cruzada FRAND y ha ofrecido los compromisos detallados previamente en el párrafo 8.

19. La postura de Ericsson es que el EDNC es el foro competente para determinar los términos de una licencia cruzada FRAND entre Ericsson y Lenovo, aunque no sea claro el ámbito específico del caso de Ericsson allí. A título de antecedente, Ericsson inició dos clases de procedimientos de infracción contra Lenovo en el EDNC el 11 de octubre de 2023 y el 12 de octubre de 2023, respectivamente. En el procedimiento iniciado el 11 de octubre de 2023, así como se alegó la infracción de cuatro SEP declaradas, Ericsson pretende, entre otras, declaraciones del EDNC de que (i) Lenovo ha perdido su derecho de exigir el cumplimiento de contratos FRAND de Ericsson como terceros beneficiarios; y (ii) Ericsson ha cumplido sus compromisos FRAND y la política de derechos de propiedad intelectual del ETSI. La demanda de Ericsson también incluye una pretensión de que, si se determina que la oferta de licencia de Ericsson a Lenovo no es coherente con su compromiso FRAND, el EDNC "*declare una tasa FRAND para una licencia cruzada global entre Ericsson y [Lenovo] que comprenda Patentes esenciales*". En los procedimientos presentados el 12 de octubre de 2023, Ericsson alega la infracción de cinco NEP.

Audiencia de procedimiento reciente ante el tribunal del Reino Unido

20. El 8 de diciembre de 2023, las partes comparecieron a los tribunales del Reino Unido para celebrar una audiencia de procedimiento y determinar el horario apropiado para tratar la solicitud de licencia provisoria de Lenovo y el escrito de apelación de competencia de Ericsson. En esta audiencia, el tribunal del Reino Unido reconoció que Lenovo se encuentra en una posición complicada, en la que Ericsson continúa pretendiendo una medida cautelar contra Lenovo, sin perjuicio de que ambas partes parecen estar logrando un progreso eficaz para obtener una determinación FRAND de un tribunal (ya sea un tribunal del Reino Unido o el EDNC). Esta posición complicada en la que Ericsson ha pretendido colocar a Lenovo surge sin perjuicio de todas las medidas que ha tomado Lenovo para proteger los intereses de Ericsson (lo que incluye

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

los compromisos ofrecidos, el ofrecimiento de un pago intermedio importante, además de su propuesta de arbitraje).

21. Particularmente, el juez presidente presionó a Ericsson para que justifique o elabore un propósito legítimo de su campaña de cumplimiento en todo el mundo (distinta a la presión) y pretensión de expulsar a Lenovo del mercado brasileño y de otras ubicaciones en circunstancias en las que ambas partes han ofrecido compromisos pertinentes respecto de la determinación de términos de licenciamiento FRAND y se han acercado mucho más a la obtención de una determinación FRAND. Ericsson no tuvo una respuesta significativa y razonable para esa consulta del juez (véase la página 37, líneas 2-25 de la siguiente Transcripción, página 10 del **Documento probatorio DCYL-3**).

2 SU SEÑORÍA MEADE..., pero actualmente las partes
3 están mucho más cerca de obtener una determinación FRAND en un tribunal,
4 aunque no pueden decidir cuál, ¿cuál es el propósito de
5 las acciones por infracción en todo el mundo? Una vez que se obtiene
6 un horario para una determinación FRAND a la que se comprometen
7 ambas partes en Londres o Carolina del Norte, ¿cuál es el
8 propósito legítimo de expulsarlos del mercado brasileño?
9 Esa es la pregunta real sobre los méritos que tiene lugar aquí,
10 creo yo.
11 SRA. DAVIS (ABOGADA DE ERICSSON): Su Señoría, este no es el momento de que trate
12 eso. Como Su Señoría sabrá, hay
13 procedimientos en paralelo sobre los que se realizarán audiencias
14 posiblemente ahora, posiblemente la semana que viene, y se pueden
15 sacar de contexto las declaraciones de uno.
16 SU SEÑORÍA MEADE: No, pero ese es el punto real. No estoy seguro
17 de si los hechos son ciertos o no, pero entiendo que
18 la presentación de su cliente acerca de que "nos frustró que
19 hayan pasado 10 años, tuvimos que iniciar un litigio,
20 el litigio por infracción es una de las p cas herramientas disponibles;
21 tuvimos que hacerlo", pero ahora, los clientes del Sr. Bloch están diciendo "nosotros
22 tomaremos una licencia", usted está diciendo que dará una licencia,
23 ambos están de acuerdo en que algún tribunal puede determinar la tasa.
24 ¿Cuál es la utilidad del litigio por infracción, sino más que la
25 presión? Esta es realmente una pregunta directa en esta audiencia.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

22. El tribunal del Reino Unido también impuso a Ericsson que si las partes acuerdan una determinación FRAND en el ENDC, no habría necesidad de que solicite medidas cautelares en Brasil. Como respuesta, Ericsson indicó que si Lenovo ofrecía un compromiso adecuado (que Lenovo ofreció, de hecho), entonces tendría que considerar los términos y podría reconsiderar otros aspectos de su estrategia (véase la página 38, líneas 1-20 de la siguiente Transcripción, página 10 del **Documento probatorio DCYL-3**).

> *1 SU SEÑORÍA MEADE, no le estoy solicitando que lo contextualice a un caso particular*
> *2 la semana que viene, pero tan solo dígame cuál es el propósito. ¿Por qué*
> *3 no está de acuerdo de que, por ejemplo, si vienen a Carolina*
> *4 del Norte, no necesitarán medidas resarcitorias en Brasil? ¿Qué hay de malo*
> *5 con eso?*
> *6 SRA. DAVIES: Su Señoría, la pregunta sobre qué hace Lenovo y*
> *7 su llegada a Carolina del Norte es fundamental para eso.*
> *8 Sr. Bloch ----*
> *9 SU SEÑORÍA MEADE: ¿Pero y si lo hacen?*
> *10 SRA. DAVIES: Si ofrecen un compromiso adecuado. Es posible que haya*
> *11 malinterpretado lo que dijo el Sr. Bloch, porque lo escuché decir efectivamente*
> *12 que sus clientes se comprometerían a adoptar los términos de licencia*
> *13 que disponga cualquier tribunal, lo que podría incluir lógicamente a Carolina*
> *14 del Norte, pero no estoy seguro de que eso fue lo que quiso decir realmente.*
> *15 Sin embargo, en caso de que los clientes del Sr. Bloch ofrezcan un*
> *16 compromiso apropiado, necesitamos analizar los términos de*
> *17 eso, y por supuesto que eso después da lugar a una reconsideración de*
> *18 otros aspectos de la estrategia. Pero al menos y hasta que se*
> *19 ofrezca un compromiso en los términos apropiados, uno no debería*
> *20 adelantarse.*

23. El tribunal todavía tiene que emitir su resolución de esa audiencia y, por lo tanto, Lenovo podrá informar al Tribunal colombiano en su momento.

24. Después de la audiencia, Lenovo ofreció un compromiso a Ericsson de firmar un acuerdo de licencia cruzada global en términos FRAND y dentro de ese ámbito FRAND según lo pudiera determinar el ENDC ("**Licencia global**"), con la condición de que:

    (a) Ericsson se abstendrá, hasta que la Licencia global haya terminado, de buscar y/o exigir el cumplimiento de medidas cautelares u órdenes de exclusión de

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

patentes contra cualquier empresa del grupo Lenovo en cualquier parte del mundo; y

(b) Lenovo acordará un mecanismo apropiado del Tribunal en el EDNC que exija un pago intermedio al Tribunal de 150 millones de dólares **(EN ROJO)**.

25. El 11 de diciembre de 2023, a las 19:24 (GMT), Ericsson rechazó la propuesta mencionada previamente de Lenovo y se negó a acordar un esquema de pagos intermedios (es decir, Ericsson se abstendría de solicitar o exigir el cumplimiento de medidas cautelares a cambio de que Lenovo haga pagos intermedios) hasta que el ENDC emitiera una decisión sobre la licencia cruzada FRAND.

26. Lenovo envío un seguimiento el día siguiente, 12 de diciembre de 2023, en el que reiteró su propuesta y le solicitó a Ericsson que confirme si no estaba dispuesto a acordar un régimen de pagos intermedios que le pudiera impedir de solicitar medidas cautelares y órdenes de exclusión contra Lenovo, sin perjuicio del compromiso propuesto por Lenovo previamente, su propuesta revisada de arbitraje y su propuesta de pagos intermedios en Brasil y Colombia.

27. Las comunicaciones de arriba se remitieron al juez presidente, Su Señoría Meade, a su solicitud, y el juez emitió el siguiente mensaje a las partes el 12 de diciembre de 2023:

> *"He leído las cartas de las partes de los últimos días (dos de Kirkland & Ellis, otra de Taylor Wessing). Me gustaría haber visto bastante más cooperación y un tono bastante menos agresivo.*
>
> *Independientemente de que se logre un acuerdo, claramente existe un espacio para que las partes debatan constructivamente si es posible lograr un régimen consensuado hasta la eventual determinación FRAND, una que se emita junto con un acuerdo respecto de la sede judicial de tal determinación FRAND.*
>
> *Son las partes las que deben decidir qué tendría que comprender ese régimen; el deseo de Lenovo de evitar medidas cautelares es una cuestión, pero también está la preocupación de Ericsson sobre el pago y hay otras cuestiones, como las apelaciones.*

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Por el momento, de las cartas surge que las comunicaciones entre abogados no serán un medio de comunicación que logre progresos en ningún debate. Invito a las partes a que acuerden reunirse, ya sea de manera presencial o remota, para analizar la posibilidad de dicho régimen. Las partes pueden elegir si tener una reunión sin perjuicio de otros reclamos.

Considero que tendría la facultad de ordenar esta reunión, pero primero quiero darles a las partes la oportunidad de que la tengan en cuenta y se pongan de acuerdo para celebrarla, y si quisieran, comenten posteriormente si puedo y debiera ordenarla."

28. Como indicó el juez, las partes se reunirán para analizar la sede judicial de la determinación FRAND y para analizar además el régimen de pagos intermedios adecuado (como lo previno el juez previamente). En este momento, se prevé que la reunión se celebre la semana que viene, el 20 de diciembre de 2023 (esta fecha se dispuso según la disponibilidad de Ericsson en función de que el director de litigios de PI no está disponible para reunirse antes, a pesar del ofrecimiento de Lenovo de reunirse lo antes posible).

29. En virtud de lo anterior, independientemente de si la disputa FRAND entre las partes sea determinada por el ENDC o el Reino Unido se determinará y emitirá una licencia cruzada FRAND entre las partes a través de alguno de estos medios existentes. Por lo tanto, los procedimientos iniciados por Ericsson en Brasil y Colombia son redundantes.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

DECLARACIÓN DE DECIR VERDAD

Considero que los hechos declarados en esta declaración de testigo son ciertos. Entiendo que se pueden presentar procedimientos de desacato al tribunal contra toda persona que haga o propicie la realización de falsos testimonios en un documento verificado por una declaración de decir verdad sin una creencia honesta en su verdad.

.....

Daniel Cheng Yong Lim

13 de diciembre de 2023



MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

JOHN HOLDEN deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with XX years' experience.
4. My qualifications include: Certificate of Professional Aptitude in Official Translation and Interpretation No. 0394 issued by the Faculty of Human Sciences of Universidad Nacional de Colombia on February 17, 2014 (see attached copy)
5. I state the following:

I, **JOHN HOLDEN**, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the documents listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The documents are designated as:

1. Exhibit DCVL-1. 2,161 words.
2. David Lim notary and apostille pages. 350 words.
3. EXHIBIT PSM-3. 5,449 words.
4. 2023.12.13 - FINAL Witness Statement of Daniel Lim (Colombia). 4,245 words.
5. Completed EXHIBIT PSM (es-419). 11,813 words.
6. Exhibit DCYL-3 pp 1-15. 15,093 words.
7. Exhibit DCYL-2. 11,436 words.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Signature

JOHN HOLDEN

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

John Holden

C.E. 393853 de Bogotá

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0394,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 30 de noviembre de 2013
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los (17) días del mes de febrero de 2014.

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Departamento de Lenguas Extranjeras
Director

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión del Examen de Traducción e Interpretación Oficial

ANEXO DCYL-1

A LA DECLARACIÓN TESTIMONIAL DE
DANIEL CHENG YONG LIM



TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por:
Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4174 email: joholdens@gmail.com

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA
TRIBUNAL MERCANTIL Y DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE INGLATERRA Y WALES
LISTA DE PROPIEDAD INTELECTUAL
TRIBUNAL DE PATENTES

COURT OF JUSTICE
6de junio de 2020
LIST

Formulario de Reclamos

Para uso del juzgado únicamente

N.º demanda	
Fecha de emisión	

Demandante

TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(compañía constituida bajo las leyes del Reino de Suecia)
Torshamnsgatan, Kista, 16480, Estocolmo, Suecia

Demandados
(1) APPLE RETAIL UK LIMITED

(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
(compañía constituida bajo las leyes de la República de Irlanda)

(3) APPLE INC
(compañía constituida bajo las leyes del estado de California)

Resumen de la demanda

La Demanda obedece a la infracción de las patentes del Reino Unido del Demandante, EP (UK) 2 198 550, EP (UK) 2 506 479, EP (UK) 3 245 744 y EP 3 453 212 (las **"Patentes").**

(Ver al dorso)

Valor

Esta demanda debe presentarse en una lista de especialistas: la Lista del Tribunal de Patentes. La demanda es por una reclamación no monetaria. El valor estimado de la reclamación supera 10 000 000 £.

£

Nombres y direcciones de los demandados para la notificación,

Ver anexo de direcciones de los demandados

Importe reclamado	No especificado
Tasas judiciales	10 569,00
Gastos del representante legal	Pendiente de evaluar
Import_ total	No especificado

La oficina del Tribunal ubicada en 7 Rolls Buildings, Fetter Lane, Londres, EC4A 1NL, está abierta de 10:00 a 16:30 h de lunes a viernes. Cuando se comunique con el tribunal, dirija los formularios o cartas al Administrador del Tribunal e indique el Número de demanda.

Derechos de autor de la Corona. Reproducido por Taylor Wessing LLP

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

JOSE HOLDEN
TRADUCTOR INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17/02 - 2014

Resumen de la demanda N.º demanda

El Demandante reclama:

1. Una declaración de que todas y cada una de las Patentes son Esenciales.
2. Una declaración de que los Demandados han infringido cada una de las Patentes.
3. Una declaración de que la Oferta del Demandante es una oferta en condiciones justas, razonables y no discriminatorias ("FRAND", por sus siglas en inglés), o bien una determinación de las condiciones FRAND para la concesión de licencias de las Patentes y una declaración con respecto a las mismas.
4. A menos o hasta que los Demandados lleguen a un acuerdo de licencia en condiciones justas, razonables y no discriminatorias que cubran las Patentes:
    a. Una orden judicial para impedir que cada uno de los Demandados, ya sea por sí mismos o a través de sus representantes, afiliados, terceros o de cualquier otro modo, infrinjan cada una de las Patentes.
    b. Una orden para la entrega al Demandante, o a opción del Demandante, la destrucción, bajo juramento y a costa de los Demandados, de todos los artículos o materiales en posesión, custodia, poder o control de los Demandados, cuya conservación contravendría al requerimiento anterior.
5. Una investigación sobre daños por infracción de patente (incluidos los daños de conformidad con las Leyes de propiedad intelectual (aplicación, etc.) de 2006) o, a opción del Demandante, una liquidación de los beneficios obtenidos por cada uno de los Demandados por sus acciones sin licencia que ocurrieron desde el 15 de enero de 2022, junto con una orden de que los Demandados paguen al Demandante todas las sumas adeudadas al realizar dicha investigación o liquidación junto con los intereses correspondientes de conformidad con la sección 35A de la Ley de Tribunales Superiores de 1981 y/o la jurisdicción equitativa del Tribunal para dicho período y al tipo que el Tribunal considere oportuno.
6. Costos junto con los intereses anejos.
7. Cualquier otra medida que fuera necesaria.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

N.º demanda	

¿Incluye o incluirá su demanda alguna cuestión relacionada con la Ley de Derechos Humanos de 1998?

□ Sí □ No

Detalles de la demanda adjuntos

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

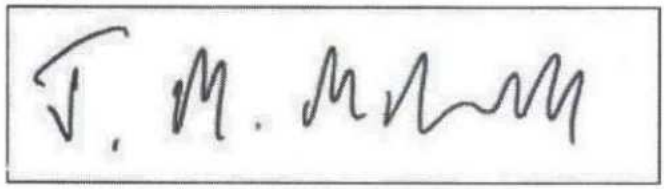
Declaración jurada

Entiendo que se pueden iniciar procedimientos por desacato al tribunal contra cualquier persona que haga, o haga que se haga, una declaración falsa en un documento verificado por una declaración jurada sin una creencia honesta en su verdad.

□ **Declaro** que los hechos expuestos en este Formulario de Reclamación son ciertos.

[/] Los Demandantes declaran que los hechos expuestos en este Formulario de Reclamación son ciertos. **Estoy autorizado** por los Demandantes a firmar esta declaración.

Firma



□ Demandante

□ Representante legal del menor (cuando el Acreedor sea un menor o Parte Protegida)

[/] Representante legal del Demandante (según se define en CPR 2.3(1))

Fecha

Día	Mes	Año
6	Junio	2022

Nombre completo

JAMES MICHAEL MARSHALL

Nombre de la compañía del representante legal del solicitante

TAYLOR WESSING LLP

Si firma en nombre de una compañía o empresa, indique el cargo que desempeña

SOCIO

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Dirección de los Demandantes a la que deben enviarse los documentos

Edificio y calle

5 New Street Square

Segunda línea de la dirección

Ciudad Londres

Condado (opcional)

Código postal

EC4A 3TW

Si aplica

Número de teléfono

0207 300 7000

Número de fax

0207 300 7100

Número DX

DX 41 Londres

Su ref.

UJMM/UTEF/ERI13.U19

Correo electrónico

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Lista de direcciones de los Demandados

N.° demanda	

(1) APPLE RETAIL UK LIMITED
8th Floor,
20 Farringdon street,
Londres, EC4A 4AB

(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
Hollyhill Industrial Estate,
Hollyhill, Co.
Cork, Cork

APPLE INC

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

One Appie Park Way,
Cupertino, CA 95014
Estados Unidos

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

N.° demanda HP-2022-000014

TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA
TRIBUNAL MERCANTIL Y DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE INGLATERRA Y GALES
LISTA DE PROPIEDAD INTELECTUAL (ChD)
TRIBUNAL DE PATENTES
INTERVIENEN:

TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(compañía constituida bajo las leyes de Suecia)

Demandante

y

(1) APPLE RETAIL UK LIMITED
(2) APPLE DISTRIBUTION INTERNATIONAL LIMITED
(compañía constituida bajo las leyes de la República de Irlanda)
(3) APPLE INC
(compañía constituida bajo las leyes del estado de California) **Demandados**

DETALLES DE LA DEMANDA

1. El Demandante es el propietario registrado de las siguientes patentes (denominadas colectivamente las **"Patentes"**):

   a. EP2 198 550 B1 **C'EP 550");**

   b. EP 2 506 479 B1 **C'EP 479");**

   c. EP 3 245 744 B1 **("EP 744")** y

   d. EP 3 453 212 B1 **("EP 212").**

2. Las Patentes están y han estado en todo momento en vigor.

3. Las Patentes en su conjunto, y cada una de ellas, son y en todo momento material han sido Esenciales para al menos el estándar 4G o 5G promulgado por el Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones ("ETSI") como se establece con más detalle en los Detalles de la Infracción que se adjuntan al presente.

4. Además, cada una de las Patentes han sido declaradas Esenciales por el ETSI.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17- 02 - 2014

5. Hasta el 14 de enero de 2022, de conformidad con los términos de un Acuerdo de Licencia Global de Patentes **("GPLA")**, los Demandados disfrutaron del beneficio de una licencia propiedad del Demandante. Sin embargo, el 15 de enero de 2022, el GPLA venció.
6. El Demandante está y ha estado en todo momento dispuesto a negociar con los Demandados y otorgar una licencia por las Patentes y otras patentes Esenciales propiedad del Demandante en condiciones justas, razonables y no discriminatorias, con arreglo a la Política de DPI del ETSI según el Reglamento interno del ETSI del 1 de diciembre de 2021.

7. En particular, el 4 de octubre de 2021, el Demandante hizo una oferta a los Demandados para obtener una licencia de las Patentes y otras patentes Esenciales propiedad del Demandante. Dicha oferta se corresponde con las tasas de regalías propuestas por el Demandante para smartphones multimodo compatibles con 5G/NR publicadas el 3 de marzo de 2017 (la **"Oferta del Demandante"**).

8. La Oferta del Demandante es una oferta de una licencia en condiciones justas, razonables y no discriminatorias. Sin embargo, los Demandados han rechazado o, de cualquier otro modo, no han aceptado la oferta del Demandante.

9. Dado que el GPLA expiró el 14 de enero de 2022 y que los Demandados rechazaron o, de cualquier otro modo, no aceptaron la Oferta del Demandante, las actividades de los Demandados*, denunciadas en los Detalles de la Infracción notificados aquí, no están autorizadas.

10. Por las razones antes expuestas, los Demandados han infringido las Patentes, por lo que el Demandante ha sufrido y sufrirá pérdidas y daños. El Demandante actualmente desconoce todos y cada uno de los actos de infracción cometidos por los Demandados, pero reclama una compensación con respecto a cada uno de esos actos.

11. El 4 de octubre de 2021, el Demandante inició un procedimiento ante el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos del Distrito Este de Texas, División Marshall, que tenía por objeto, entre otras cosas, que el tribunal declarara que el Demandante cumplió con su compromiso FRAND con el ETSI (**"Procedimientos del Demandante en Texas"**).

12. El 17 de diciembre de 2021, el Tercer Demandado inició su propio procedimiento contra el Demandante ante el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos del Distrito Este de Texas, División Marshall, que tenía por objeto, entre otras cosas, que el tribunal declarara los términos y condiciones FRAND de una licencia de la cartera global de patentes esenciales de estándares (SEP) de dispositivos móviles del Demandante, incluidos los términos de referencia previamente acordados por las partes bajo el GPLA (**"Procedimientos de Texas de los Demandados"**[1]).

13. De conformidad con una Orden de control de expedientes del 23 de marzo de 2022, los aspectos FRAND de los Procedimientos de Texas del Demandante y los Demandados están programados para presentarse juntos en diciembre de 2022 (en conjunto, los **"Procedimientos de Texas"**[1]) y se espera que los Procedimientos de Texas lleguen a un veredicto en el primer semestre de 2023.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL INGLES
CERTIFICADO DE RESOLUCIÓN No. 0394
DE 2014

14. El Demandante tiene la intención de que, como resultado del Procedimiento de Texas, los Demandados suscriban una licencia FRAND para la cartera global de patentes esenciales de estándares de dispositivos móviles del Demandante, incluidas las Patentes. Sin embargo, los Demandados no se han comprometido a suscribir una licencia FRAND según el resultado de los Procedimientos de Texas.

15. El Demandante solicita que los Demandados remedien su infracción de las Patentes obteniendo una licencia sobre las Patentes en términos FRAND. Si los Demandados no suscriben una licencia FRAND que cubra las Patentes como resultado de los Procedimientos de Texas, el Demandante solicita una declaración de que la Oferta del Demandante es FRAND, o bien, una determinación de los términos FRAND para la concesión de licencias de las Patentes y una declaración de que dichos términos son FRAND. Si los Demandados no suscriben dicha licencia FRAND, el Demandante solicita que se prohíban las actividades infractoras de los Demandados.

Y EL DEMANDANTE RECLAMA

(1) Una declaración de que todas y cada una de las Patentes son Esenciales.

(2) Una declaración de que los Demandados han infringido cada una de las Patentes.

(3) Una declaración de que la Oferta del Demandante es una oferta en términos FRAND, o bien una determinación de las condiciones FRAND para la concesión de licencias de las Patentes y una declaración con respecto a las mismas.

(4) A menos o hasta que los Demandados lleguen a un acuerdo de licencia en condiciones justas, razonables y no discriminatorias que cubran las Patentes:

a. Una orden judicial para impedir que cada uno de los Demandados, ya sea por sí mismos o a través de sus representantes, afiliados, terceros o de cualquier otro modo, infrinjan cada una de las Patentes.

b. Una orden para la entrega al Demandante, o a opción del Demandante, la destrucción, bajo juramento y a costa de los Demandados[1], de todos los artículos o materiales en posesión, custodia, poder o control de los Demandados, cuya conservación contravendría al requerimiento anterior.

(5) Una investigación sobre daños por infracción de patente (incluidos los daños de conformidad con las Leyes de propiedad intelectual (aplicación, etc.) de 2006) o, a opción del Demandante, una liquidación de los beneficios obtenidos por cada uno de los Demandados por sus acciones sin licencia que ocurrieron desde el 15 de enero de 2022, junto con una orden de que los Demandados paguen al Demandante todas las sumas adeudadas al realizar dicha investigación o liquidación junto con los intereses correspondientes

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCIÓN IDONEIDAD No. 0394

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecha en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

de conformidad con la sección 35A de la Ley de Tribunales Superiores de 1981 y/o la jurisdicción equitativa del Tribunal para dicho período y al tipo que el Tribunal considere oportuno.

(6) Costos junto con los intereses anejos.

(7) Cualquier otra medida que fuera necesaria.

ADRIAN SPECK QC THOMAS
JONES TAYLOR WESSING LLP

Declaración jurada

El Demandante declara que los hechos establecidos en estos Detalles de la Demanda son ciertos. Estoy debidamente autorizado por el Demandante para firmar esta declaración en su nombre. El Demandante entiende que se pueden iniciar procedimientos por desacato al tribunal contra cualquier persona que haga, o haga que se haga, una declaración falsa en un documento verificado por una declaración jurada sin una creencia honesta en su verdad.

J. M. Marshall

Nombre: James Michael Marshall
Cargo: Socio de Taylor Wessing LLP
Fecha: 6 de junio de 2022

PRESENTADO EN EL día 6 de junio de 2022 por Taylor Wessing LLP con domicilio en 5 New Street Square, Londres EC4A 3TW, DX41 Londres, Abogados del Demandante.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

JOHN HOLDEN deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with XX years' experience.
4. My qualifications include: Certificate of Professional Aptitude in Official Translation and Interpretation No. 0394 issued by the Faculty of Human Sciences of Universidad Nacional de Colombia on February 17, 2014 (see attached copy)
5. I state the following:

I, **JOHN HOLDEN**, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the documents listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The documents are designated as:

1. Exhibit DCVL-1. 2,161 words.
2. David Lim notary and apostille pages. 350 words.
3. EXHIBIT PSM-3. 5,449 words.
4. 2023.12.13 - FINAL Witness Statement of Daniel Lim (Colombia). 4,245 words.
5. Completed EXHIBIT PSM (es-419). 11,813 words.
6. Exhibit DCYL-3 pp 1-15. 15,093 words.
7. Exhibit DCYL-2. 11,436 words.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Signature

JOHN HOLDEN

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

John Holden

C.E. 393853 de Bogotá

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0394,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 30 de noviembre de 2013
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los (17) días del mes de febrero de 2014.

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Departamento de Lenguas Extranjeras
Director

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión del Examen de Traducción e Interpretación Oficial

ANEXO DCYL-2

A LA DECLARACIÓN TESTIMONIAL DE
DANIEL CHENG YONG LIM

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Formulario de demanda

En el Tribunal Superior de Justicia ★
Juzgados de lo Mercantil y de la Propiedad de Inglaterra y Gales, Lista de Propiedad Intelectual, Tribunal de Patentes

3 de octubre de 2023

Cánon de la cuenta n.º	PBA0089249
Ayuda con las tasas: n.º de referencia (si corresponde)	HWIFI-[ ] HP-2023000036
Demanda n.º	
Fecha de emisión	

Puede emitir su demanda en línea, lo que puede ahorrarle tiempo y dinero. Visite www.moneyclaim.gov.uk para obtener más información.

Nombre(s) y dirección(es) del (de los) demandante(s), incluido el código postal

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(sociedad constituida bajo las leyes de la Ley Administrativa Especial de Hong Kong Región de la República Popular China)
23rd Floor, Lincoln House, Taikoo Place, 979 King 's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China
(2) LENOVO (ESTADOS UNIDOS) INC.

SELL

O
(sociedad constituida de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, EE. UU.)
8001 Development Dr., Morrisville, NC 27560, EE. UU.

(3) LENOVO TECHNOLOGY (REINO UNIDO) LIMITED
2nd Floor, Redwood 3 Chineham Park, Crockford Lane, Basingstoke, Hampshire, RG24 8WQ

(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(sociedad constituida de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, EE. UU.)
222 W Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, EE. UU.

(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED
Redwood Chineham Park, Crockford Lane, Basingstoke, Hampshire, RG24 8WQ

Nombre(s) y dirección(es) del (de los) demandado(s), incluido el código postal

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(sociedad constituida con arreglo a las leyes del Reino de Suecia)
Torshamnsgatan 21, Kista, 164 83, Estocolmo, Suecia

(2) ERICSSON LIMITED
14th Floor, Thames Tower, Station Road, Reading, Berkshire, Inglaterra, RG1 1LX

Para más información sobre los tribunales visite www.gov.uk/find-court-tribunal.
Cuando mantenga correspondencia con el Tribunal, dirija los formularios o cartas al Administrador y cite siempre el número de demanda. Formulario de demanda N1 (CPR Parte 7) (06.22)

1

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Breves pliegos sobre la demanda:

Los Demandantes solicitan lo siguente:

1) Una declaración de que la patente de Lenovo es esencial para el estándar ETSI 5G.
2) Una declaración de que la Patente de Lenovo ha sido infringida por el Primer y Segundo Demandados.
3) Declaraciones de que las Patentes Impugnadas:
   a) no son válidas;
   b) no son esenciales para los Estándares ETSI Pertinentes (según corresponda);
   c) de conformidad con la jurisdicción inherente del Tribunal y/o de conformidad con la sección 71 de la Ley de Patentes de 1977, no quedaría infringida por la fabricación, enajenación, oferta de enajenación, utilización, importación o conservación, ya sea para su enajenación o de otro modo, en el Reino Unido, de dispositivos de telecomunicaciones móviles que funcionen o sean capaces de funcionar de conformidad con el Estándar pertinente.
4) Una orden de revocación de las Patentes Impugnadas.
5) Una declaración de que Lenovo es beneficiario del Compromiso FRAND de Ericsson de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política de derechos de propiedad intelectual de ETSI y/o los compromisos de Ericsson con otras SSO.
6) Una declaración de que Ericsson ha incumplido su Compromiso FRAND.
7) Una declaración de que la búsqueda de medidas cautelares por parte de Ericsson contra Lenovo con respecto a cualquiera de las SEP del Reino Unido o NEP del Reino Unido de la Cartera de Ericsson equivaldría a un incumplimiento del Compromiso FRAND en circunstancias en las que Lenovo se ha comprometido ante el Tribunal.
8) Una declaración de que, en virtud del Compromiso FRAND bajo la ley francesa y en virtud del compromiso asumido por Lenovo ante el Tribunal, Lenovo tiene licencia sobre la Cartera Ericsson en los términos que determine -o determinará- este Tribunal.
9) Con carácter subsidiario a (8), una declaración de que, en virtud del Compromiso FRAND bajo la ley francesa y en virtud del compromiso asumido por Lenovo ante el Tribunal, Ericsson está obligada a suscribir un acuerdo con Lenovo que cubra la Cartera de Ericsson y/o las SEPs del Reino Unido de Ericsson y/o las Patentes Impugnadas en los términos que el Tribunal determine como FRAND.
10) Una determinación de cuáles serían los términos FRAND para un acuerdo entre Lenovo y Ericsson que cubriera las SEP del Reino Unido de Ericsson y Lenovo, las Patentes Impugnadas y las Patentes de Lenovo, y las demás patentes de la Cartera de Ericsson y la Cartera de Lenovo de acuerdo con las prácticas de concesión de licencias de la parte pertinente.
11) Una declaración de que Ericsson ha abusado de su posición dominante en contra de la prohibición del Capítulo II.
12) Costos junto con los intereses correspondientes.
13) Otras medidas cautelares o de otro tipo, incluidas las declaraciones adicionales que resulten apropiadas, junto con las medidas provisionales y cautelares que el Tribunal considere oportunas.

Valor

Esta demanda se encuentra en la lista especializada de patentes del Tribunal Superior, de conformidad con la parte 63 del CPR, y los demandantes solicitan declaraciones de nulidad, de no confidencialidad y/o de no infracción, así como otras medidas de reparación relacionadas. A efectos de la CPR 3.12(1)(b), esta demanda, aunque de valor indeterminado, está valorada en más de 10,000,000 de libras esterlinas.

Nombre y dirección del demandado a efectos de notificaciones, incluido el código postal

Como se indicó anteriormente

Monto solicitado	Sin especificar
Tasa judicial	10,569.00
Costos del representante legal	Por evaluar
Monto total	10,569.00

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Demanda n.º HP-2023-000036

libras esterlinas

Debe indicar aquí el Centro de Audiencias del Tribunal del Condado que prefiere para las audiencias (consulte las notas orientativas)

Tribunal de Patentes

¿Cree que usted, o un testigo que vaya a declarar en su nombre, son vulnerables de alguna manera que el tribunal deba tener en cuenta?

Sí Explique en qué sentido usted o el testigo son vulnerables y qué medidas apoyo o ajustes desea que el tribunal y el juez consideren.

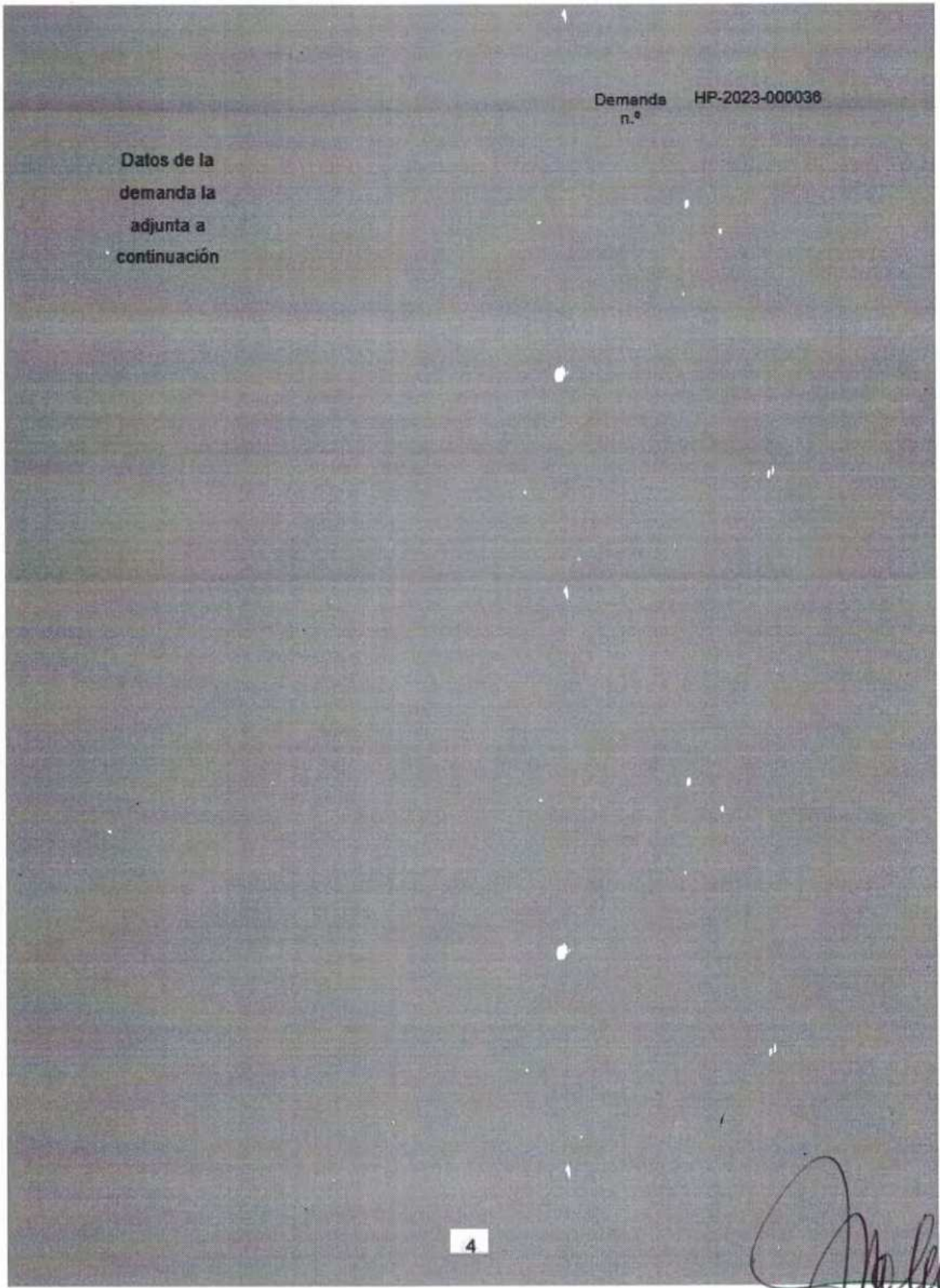
✓ No

¿Incluye o incluirá su demanda alguna cuestión relativa a la Ley de Derechos Humanos de 1998?

Sí

✓ No

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014



JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Declaración de veracidad

Nota: se le recuerda que se debe entregar una copia de este formulario de demanda a todas las demás partes.

Entiendo que se pueden iniciar procedimientos por desacato al tribunal contra una persona que hace, o hace que se haga, una declaración falsa en un documento verificado por una declaración de veracidad sin una creencia honesta en su verdad.

Creo que los hechos expuestos en este formulario de demanda y en las hojas adjuntas son ciertos.

✓ **El demandante** considera que los hechos expuestos en este formulario de demanda y en las hojas adjuntas son ciertos. **Estoy autorizado** por el demandante para firmar esta declaración.

Firma

[Firma]

Demandante
Amigo litigante (cuando el demandante es un niño o una parte protegida)
✓ Representante legal del Demandante (como se define en CPR 2.3(1))

Fecha

Día	Mes	Año
13	10	2023

Nombre completo

Nicola Helen Dagg

Nombre de la empresa del representante legal del demandante

Kirkland & Ellis International LLP

Si firma en nombre de la firma o empresa, proporcione el cargo o la oficina que ocupa el Socio

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Dirección del Demandante o del representante legal del Demandante a la que se deben enviar documentos.

Edificio y calle 30 St Mary Axe

Segunda línea de dirección

Ciudad o pueblo Londres

Condado (opcional)

Código Postal

E |C 3 A 8 A |F

Si aplica

Número telefónico
+44 20 7469 2000

Número DX

Su Ref.
Nicola Dagg

Correo electrónico
nicola.dagg@kirkland.com

Descubra cómo utiliza el Servicio de Tribunales y Juzgados de Su Majestad la información personal que usted les facilita cuando rellena un formulario:
https://www.gov.uk/government/organisations/hm-courts-and-tribunals-service/about/personal-information-charter

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA
JUZGADOS DE LO MERCANTIL Y DE LA PROPIEDAD DE INGLATERRA Y LISTA DE PROPIEDAD INTELECTUAL (CHD)
TRIBUNAL DE PATENTES

ENTRE:

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(sociedad constituida con arreglo a las leyes de Hong Kong, China)
(2) LENOVO (ESTADOS UNIDOS) INC.
(sociedad constituida con arreglo a las leyes de Delaware, EE. UU.)
(3) LENOVO TECHNOLOGY (REINO UNIDO) LIMITED
(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(sociedad constituida con arreglo a las leyes de Delaware, EE. UU.)
(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED

Demandantes

- y -

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(sociedad constituida con arreglo a las leyes del Reino de Suecia)
(2) ERICSSON LIMITED

Demandados

DATOS CONFIDENCIALES DE LA DEMANDA

[*Nota: La información confidencial está resaltada en gris*]

A. RESUMEN

1. La presente es una demanda para que se declare, como se detalla con más detalle a continuación, (i) que la patente del Reino Unido propiedad del Cuarto demandante es esencial para el estándar ETSI 5G e infringido por el Primer y Segundo demandados, (ii) que dos patentes del Reino Unido propiedad del Primer demandado no son válidas y/o no son esenciales para el estándar pertinente del ETSI y/o no han sido infringidas, (iii) que los demandantes son beneficiarios de los compromisos FRAND otorgados por los Demandados al ETSI y/o a otras SSO, (iv) que los Demandantes tienen

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

derecho legalmente exigible a una licencia FRAND de los Demandados, (v) que los Demandantes tienen un derecho legalmente exigible a una licencia FRAND de los Demandados, (vi) que los Demandados han incumplido sus compromisos FRAND y han abusado de su posición dominante, y (vii) en cuanto a los términos FRAND de un acuerdo de licencia apropiado entre las partes.

B. PARTES Y SUS CARTERAS DE PATENTES

(1) Los Demandantes: el Grupo Lenovo

2. El Primer Demandante es una sociedad constituida en la Administración Especial de Hong Kong

Región de la República Popular China, con sede en el piso 23, Lincoln House, Taikoo Place, 979 King 's Road, Quarry Bay, Hong Kong, China. El Primer Demandante es la sociedad matriz última de la multinacional global Lenovo Group, compuesta por el Primer Demandante junto con todas sus filiales y subsidiarias, cuyas filiales y subsidiarias participan en una variedad de actividades comerciales en el sector tecnológico, siendo las más pertinentes para estos procedimientos el diseño, fabricación, comercialización y suministro de dispositivos electrónicos. Los productos de Lenovo Groups incluyen, por ejemplo, PC y tabletas de la marca Lenovo, dispositivos inteligentes de la marca Lenovo, servidores y almacenamiento de la marca Lenovo y dispositivos móviles de la marca Motorola.

3. El término "**Lenovo**", como se usa en este documento, se refiere a los Demandantes colectivamente, o al Demandante en particular para la afirmación que se realiza, según lo admita el contexto. Cuando sea necesario referirse a determinados demandantes individualmente, se hará cuando sea necesario.

4. El Segundo Demandante es una sociedad limitada constituida bajo las leyes del Estado de

Delaware con sede principal en 8001 Development Dr. Morrisville, NC 27560, Estados Unidos de América.

5. El Tercer Demandante es una sociedad limitada constituida bajo las leyes del Reino Unido con sede principal en Third Floor, 25 Templer Avenue, Farnborough, GU14 6FE.

6. El Cuarto Demandante es una sociedad limitada constituida en el Estado de Delaware, con sede principal en 222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, Estados Unidos de América.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

7. El Quinto Demandante es una sociedad limitada constituida bajo las leyes del Reino Unido con sede principal en Third Floor, 25 Templer Avenue, Farnborough, GU14 6FE.

8. Los Demandantes Segundo a Quinto son todos directa o indirectamente filiales al 100% del Primer Demandante, y cada uno de ellos son sociedades del Grupo Lenovo.

9. Los Demandantes son miembros del Grupo Lenovo. Lenovo es el mayor fabricante de PC del mundo y uno de los mayores fabricantes y vendedores de dispositivos habilitados para celulares en el mundo, incluso en relación con teléfonos móviles y computadoras portátiles habilitadas para celulares.

10. El Grupo Lenovo posee una cartera de patentes relacionadas, *entre otras cosas*, con las telecomunicaciones móviles (la "**Cartera de Lenovo**"), que incluye:

    a. Patentes que son y han sido declaradas esenciales para ciertos estándares tecnológicos ("**patentes esenciales** para estándares" o "**SEP**") del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones ("**ETSI**") y estándares equivalentes de otras organizaciones de establecimiento de estándares ("**SSO**"), incluidos los SEP que han sido declarados esenciales para los estándares ETSI 2G (también conocido como el Sistema Global para Comunicaciones Móviles o "**GSM**"), 3G (también conocido como el Sistema Universal de Telecomunicaciones Móviles o "**UMTS**"), 4G (también conocido como Evolución a Largo Plazo o "**LTE**") y 5G (en conjunto, los "**Estándares ETSI Pertinentes**") (SEP que son y han sido declarados a los Estándares ETSI Pertinentes como "**SEP Celulares**");

    b. Los SEP declarados esenciales para cualquier otro estándar, como (entre otros) los estándares 802.11 (Wi-Fi) de la Asociación de Estándares del Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos ("**IEEE-SA**"), y los estándares audiovisuales, multimedia y de otro tipo del Sector de Normalización de la Unión Internacional de Telecomunicaciones ("**UIT-T**") u otras organizaciones de establecimiento de estándares, incluidos HEVC, AVC, MPEG, HDMI o DVB, tecnología relacionada con OLED o LED, protocolos de códec de video Alliance for Open Media AV1, VP9 o cualquier otra tecnología estandarizada o funcionalidad no cubierta por los Estándares ETSI pertinentes (en conjunto, "**SEP no celulares**"); y

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

c. Patentes que se relacionan con el estándar celular 6G o cualquier otra tecnología o funcionalidad estandarizada no cubierta por los SEP celulares o los SEP no celulares ("**Otros SEP**") y patentes que no han sido declaradas esenciales para ningún estándar ("**patentes esenciales no estándar**" o "**NEP**").

11. Lenovo lleva 20 años operando en el Reino Unido, donde debe tener más de 250 miembros en su equipo. Como se establece en las cuentas anuales del Tercer Demandante para el año financiero que finalizó el 31 de marzo de 2022, la participación de Lenovo en los mercados de PC de escritorio y portátiles del Reino Unido e Irlanda aumentó al 20,7% y el Tercer Demandante logró un beneficio para el año de 13,5 millones de libras esterlinas sobre los ingresos totales del Reino Unido de 1,24 mil millones de libras esterlinas, de los cuales 1,19 mil millones de libras esterlinas se generaron a través de la venta de mercancías.

(11) Los Demandados: Ericsson

12. La Primera Demandada es una sociedad constituida y con sede en el Reino de Suecia. Es la empresa matriz de la multinacional Ericsson Group, de la que la Segunda Demandada es miembro, y que se dedica, *entre otras cosas*, a la fabricación y suministro de tecnología de la información y las comunicaciones, incluidos los equipos de infraestructura de redes móviles. Según su Informe Anual 2022, el Grupo Ericsson logró ventas de 271.500 millones de coronas suecas (20.330 millones de libras esterlinas al 13 de octubre de 2023) y, a finales de 2022, la tecnología del Grupo Ericsson estaba impulsando "*141 redes 5G en vivo en 61 países*". El domicilio social de la Primera Demandada se encuentra en Torshamnsgatan 21, Kista, 164 83, Estocolmo, Suecia.

13. La Segunda Demandada es una sociedad constituida con arreglo a las leyes de Inglaterra y Gales

y su domicilio social se encuentra en 14th Floor, Thames Tower, Station Road, Reading, Berkshire, Reino Unido, RG1 1LX.

14. El término "**Ericsson**", como se usa en este documento, se refiere a los Demandantes colectivamente, o al Demandante en particular para la afirmación que se realiza, según lo admita el contexto. Cuando sea necesario referirse a determinados Demandantes individualmente, se hará cuando sea necesario.

15. La Primera Demandada, junto con otros miembros del Grupo Ericsson, es, y en todo momento ha sido, propietaria de una cartera mundial de patentes relacionadas, *entre otras cosas*, con las telecomunicaciones móviles (la "**Cartera Ericsson**"), que incluye SEP celulares, SEP no celulares, otras SEP y NEP.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL / INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

16. El Primer Demandado puede negociar y negocia licencias en nombre del Grupo Ericsson, incluidos los Demandados.

17. La naturaleza del negocio del Segundo Demandado según el Registro Mercantil, son las actividades de telecomunicaciones inalámbricas. En el Informe Anual y los Estados Financieros del Segundo Demandado para el año terminado el 31 de diciembre de 2022, el Segundo Demandado se describe como "*un importante proveedor de productos y servicios para los operadores de sistemas de telecomunicaciones fijas y móviles en el Reino Unido*". En el año finalizado el 31 de diciembre de 2022, los ingresos del Segundo Demandado fueron de 664,908,000 libras esterlinas.

(111) Los Sep están sujetos a obligaciones de licencia en términos FRAND

18. Todas las entidades que deseen incluir sus patentes en cualquier estándar del ETSI deben proporcionar ciertas "**Declaraciones de licencia**" (como se define a continuación en el párrafo **Error! Fuente de referencia no encontrada**) al compromiso del ETSI de licenciar las patentes pertinentes en términos "*justos, razonables y* **no discriminatorios**" ("**FRAND**"). Estas Declaraciones de licencia dan lugar a ciertas obligaciones contractuales legalmente exigibles para esos declarantes bajo la ley francesa - el "**Compromiso FRAND**" discutido más adelante en la Sección F a continuación.

19. De manera similar, otras SSO, como ITU-T, IEEE-SA y la Asociación GSM ("**GSMA**"), también tienen Políticas o Reglamentos de Derechos de Propiedad Intelectual ("**DPI**") que requieren que las entidades que deseen incluir sus patentes en una estándar pertinente se comprometan a licenciar dichas patentes en FRAND o términos "*razonables y no discriminatorios*" ("**RAND**"). Dichos compromisos también pueden dar lugar a obligaciones contractuales legalmente exigibles en virtud de las leyes aplicables pertinentes.

(iv) Enfoque de Ericsson sobre la concesión de licencias y la afirmación de patentes

20. Ericsson no busca mantener la exclusividad en la práctica de sus Sep o NEP por parte de dispositivos de comunicaciones móviles, teléfonos inteligentes, computadoras portátiles, tabletas, dispositivos inteligentes, productos de servidor y PC, sino que busca monetizar la Cartera de Ericsson otorgando licencias a innovadores de productos como Lenovo y otros fabricantes externos de dispositivos de comunicaciones móviles.

21. Según el leal saber y entender de Lenovo, Ericsson pone a disposición de los innovadores de productos la totalidad de la cartera de Ericsson, incluidas tanto las SEP como las NEP, bajo

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

licencias, convenios de no demandar, suspensiones, liberaciones y otros mecanismos similares. Por ejemplo:

a. Lenovo entiende por el comunicado de prensa de Ericsson del 9 de diciembre de 2022 que Ericsson ha puesto recientemente a disposición de Apple la totalidad de la cartera de Ericsson, incluidas las Sep y las NEP, en virtud de un acuerdo de licencia cruzada.[1] Este "acuerdo de licencia de patente global" también puso fin al litigio global entre Ericsson y Apple, incluso en el Tribunal Superior del Reino Unido (Caso N.° HP-2022-000013) (**"Litigio de Apple"**), donde Ericsson demandó a Apple por infracción de patentes de Ericsson (incluidas las SEP y NEP celulares), y solicitó medidas cautelares y daños y perjuicios.

b. Los procedimientos FRAND paralelos al Litigio de Apple, iniciados por Ericsson contra Apple, también se iniciaron en el Distrito Este de Texas en la acción civil n.° 2:2-cv-376 (**"Procedimientos** EDTX") donde Apple buscó una determinación judicial vinculante de los términos FRAND para que Apple licenciara los sep de Ericsson a nivel mundial "incluso por referencia a los términos previamente acordados por las partes en su Licencia de 2015" (Respuesta de Apple a la Primera Demanda Enmendada, 6 de abril de 2022 en [10]). Bajo los términos de la "Licencia 2015", Apple describió que había "pagado a Ericsson por sus derechos sobre las patentes de Ericsson" (en [114]). En una decisión del Tribunal de Distrito de La Haya entre Ericsson y Apple (C/09/624012/ KG ZA 22-42), el Tribunal confirmó en el párrafo 2.8 y 4.30 que:

> *"2.8 Ericsson y Apple Inc celebraron un Acuerdo Global de Licencia de Patentes (en adelante: GPLA) en 2015 que abarcaba una amplia cartera de Sep de ambas partes. La GPLA finalizó el 14 de enero de 2022. Ericsson no ha hecho cumplir otras patentes (esenciales no estándar) (incluido el EP 131) frente a Apple et al. de acuerdo con un "pacto de no demandar" en virtud de la GPLA.*

Fuente: "Ericsson y Apple firman un acuerdo global de licencia de patentes" (9 de diciembre de 2022). Disponible en: https://www.ericsson.com/en/press-releases/2022/12/ericsson-and-apple-sign-global-patent-license- agreement

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

> *4.30 El enfoque de Ericsson en esto se ve respaldado por el hecho de que la GPLA, así como los acuerdos de licencia anteriores, han determinado la relación entre las partes durante años. EP 131 fue parte de esto, a través del "pacto de no demandar" (compárese con 2.8). Ericsson tampoco discute que el EP 131 finalmente se incluirá en el resultado de las negociaciones que deberían conducir al fin de las disputas mundiales entre las partes, a pesar de que esta patente no forma parte de la cartera SEP de Ericsson y, por lo tanto, considera que el procedimiento estadounidense no se aplica directamente a esta patente para determinar las condiciones FRAND ".*

c. Asimismo, esto concuerda con la práctica general de concesión de licencias en la industria. Por ejemplo, en el transcurso del "Juicio E" en el litigio *Nokia contra Oppo* (Caso N.º HP-2021-000022), que tuvo lugar en abril-mayo de 2023, Nokia solicitó al Tribunal inglés que determinara los términos FRAND para una licencia que versara sobre toda la Cartera Nokia, incluyendo una paralización de los litigios respecto de las patentes distintas de las SEP Celulares (esencialmente a las NEP), basándose dicho planteamiento en el anterior acuerdo de licencia de 2018 entre Nokia y OPPO (vid: [60] y [70] de Nokia v OPPO [2023] EWHC 1912 (Pat)).

22. A pesar de que Ericsson no pretende mantener la exclusividad en la práctica de sus SEPs o NEPs por dispositivos de comunicaciones móviles, Lenovo entiende que Ericsson ha solicitado con anterioridad mandamientos judiciales para impedir la práctica de sus NEPs en al menos los siguientes procedimientos:

a. En 2022 se iniciaron demandas contra Apple en el Reino Unido, Alemania, Países Bajos, Estados Unidos, Japón, Colombia y Brasil;

b. Demandas iniciadas contra Apple en 2021 en Estados Unidos (tribunales de distrito, ITC), Países Bajos, Bélgica, Colombia y Brasil; y

c. En 2015 se iniciaron demandas contra Apple en Estados Unidos (tribunales de distrito, ITC), Alemania, Países Bajos y Reino Unido.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

23. En el caso de las reivindicaciones 2021/2022 contra Apple, por ejemplo, Ericsson reivindicó sus NEP (i) tras o cerca de la expiración de un acuerdo de licencia anterior con Apple y (ii) en paralelo a las negociaciones en curso para la concesión de licencias de sus SEP, en particular, sus SEP celulares.

24. Dado que Ericsson estaba evidentemente dispuesta a conceder licencias, o a conceder un pacto de no demandar, suspensión, liberación u otro mecanismo similar para sus NEP, se infiere que el propósito de Ericsson al solicitar las citadas medidas cautelares es crear una palanca para extraer condiciones de licencia supra-FRAND y/o exorbitantes en negociaciones paralelas. De hecho, en 2015, cuando Ericsson demandó a Apple ante la ITC en dos casos diferentes, uno por SEP y otro por NEP, y trató de excluir los productos de Apple de la importación a los Estados Unidos, Ericsson declaró que, cuando los licenciatarios "*no están dispuestos [a] celebrar un acuerdo de licencia, Ericsson invierte en litigios de aplicación de patentes para motivar a los licenciatarios que no están dispuestos a licenciar las carteras de patentes aplicables de Ericsson*"[2]. Ericsson explicó que "*[e]n esos procedimientos de ejecución de patentes, Ericsson hace valer patentes representativas de las carteras aplicables*"[3].

C. ANTECEDENTES

(1) El procedimiento ante el Tribunal de Distrito de EE. UU.

25. El 11 de octubre de 2023, Ericsson inició dos procedimientos de infracción de patentes contra Lenovo en el Distrito Este de Carolina del Norte (División Oeste) ("EDNC").

26. En el primer procedimiento (el "**Procedimiento EDNC I**"), el primer demandado alega la infracción de cuatro supuestas SEP, que se alega que son esenciales para el estándar celular 3GPP 5G, solicitando reparaciones que incluyen daños y perjuicios y declaraciones de que, entre otras cosas: (i)

27. Reclamación de Ericsson Inc. y Telefonaktiebolaget LM Ericsson en virtud del artículo 337 de la Ley Arancelaria de 1930, en su versión modificada ^ 118, Determinados dispositivos electrónicos, incluidos dispositivos de comunicación inalámbrica, ordenadores tablet, reproductores multimedia digitales y cámaras, Inv. N.º 337- TA-952 (26 de febrero de 2015); Reclamación de Ericsson Inc. y Telefonaktiebolaget LM Ericsson en virtud del artículo 337 de la Ley Arancelaria de 1930, en su versión modificada ^ 160, Determinados dispositivos electrónicos que cumplen el estándar inalámbrico, incluidos los dispositivos de comunicación y los ordenadores tablet, Inv. N.º 337-TA-953 (26 de febrero de 2015).

28. *Ibid.*

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Lenovo ha perdido su derecho a hacer cumplir los contratos FRAND de Ericsson como tercer beneficiario; (ii) Ericsson ha cumplido sus compromisos FRAND y la Política de DPI del ETSI. Ericsson también solicita que, si se determina que la oferta de licencia de Ericsson a Lenovo no es FRAND, que el EDNC "*[a]juzgue y declare una tasa F/RAND para una licencia cruzada global entre Ericsson y Lenovo] que cubra las Patentes Esenciales*". Esto se trata con más detalle en los párrafos 33 a 37 siguientes, incluyendo las incertidumbres importantes que rodean a estas demandas en comparación con la importante certeza que proporcionan las demandas de Lenovo ante este Tribunal.

27. En el segundo procedimiento (el "**Procedimiento EDNC II**"), la primera Demandada y Ericsson AB (otro miembro del Grupo Ericsson) alegan infracción en relación con cinco NEP, ninguna de las cuales afirma Ericsson que sea esencial para ningún estándar industrial.

28. Con respecto al segundo procedimiento, Ericsson está buscando soluciones que incluyen una adjudicación de infracción, daños y perjuicios, y medidas cautelares.

(ii) Procedimientos ante la ITC (Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos)

29. También el 11 de octubre de 2023, la misma fecha en que inició los Procedimientos EDNC I y II, Ericsson inició un procedimiento de infracción de patentes contra Lenovo ante la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos ("**ITC**"), alegando la infracción de las cuatro patentes estadounidenses demandadas en los Procedimientos EDNC I ("**Procedimientos ITC I**").

30. El 12 de octubre de 2023, Ericsson inició nuevos procedimientos de infracción de patentes contra Lenovo en la ITC, alegando la infracción de las cinco patentes estadounidenses alegadas en los Procedimientos EDNC II ("**Procedimientos ITC II**").

31. Tanto en el procedimiento ITC I como en el II, Ericsson solicita una Orden de Exclusión Limitada y una Orden de Cese y Desistimiento, que ordenarían a la Aduana de los Estados Unidos excluir cualquier producto infractor de los Estados Unidos, y prohibirían a los demandados importar o vender productos infractores, con severas sanciones civiles en caso de incumplimiento. En la práctica, las órdenes de exclusión solicitadas quedarían prohibidas en todo el mercado estadounidense para los teléfonos inteligentes, ordenadores y tabletas de Lenovo.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

(iii) Procedimientos actuales

32. En este procedimiento, Lenovo solicita al Tribunal inglés que determine las condiciones FRAND de un acuerdo global de licencia cruzada entre las partes, en virtud del cual ambas pondrían a disposición de la otra sus respectivas carteras.

33. Como se ha señalado anteriormente, Ericsson ha iniciado demandas por infracción tanto de SEP 5G como de NEP contra Lenovo en el EDNC. Como parte de su reivindicación de las SEP de 5G, Ericsson también solicita una declaración de que "*Ericsson ha cumplido sus compromisos F/RAND y todas las leyes aplicables*". Aunque el alcance de esta declaración y una serie de aspectos de la oferta de Ericsson a Lenovo no están claros, incluso en cuanto al alcance de los derechos y productos cubiertos por la licencia cruzada propuesta por Ericsson, Ericsson parece estar buscando principalmente una declaración de que su oferta para (i) 5G a su tasa "rack" publicada de 5 dólares por unidad, y (ii) 4G al 0,8% de las ventas netas, es FRAND. En caso de que "se determine que la oferta de Ericsson no es coherente con sus compromisos F/RAND", entonces Ericsson también solicita a la EDNC que "*juzgue y declare una tasa F/RAND para una licencia cruzada global entre Ericsson y [Lenovo] que cubra las Patentes Esenciales*".

34. Por lo que Lenovo sabe, nunca antes se había pedido a la EDNC que llevara a cabo una determinación global de fijación de tasas FRAND, y mucho menos que procediera a tal determinación. Contrasta con el Reino Unido, donde el Tribunal Supremo en Unwired Planet/Conversant v Huawei/ZTE [2020] UKSC 37 ha confirmado que tiene jurisdicción para determinar los términos de una licencia FRAND global entre las partes y este Tribunal, como se discute más adelante, ha demostrado en tres casos diferentes su voluntad y capacidad para hacerlo. En consecuencia, existe una gran incertidumbre en torno a la solicitud de Ericsson de que se determine una "tasa F/RAND" en la EDNC:

    a. Lenovo no sabe si la EDNC llevaría a cabo el análisis solicitado y, aunque lo hiciera, cuál sería el alcance de ese ejercicio. Esto incluye qué patentes para qué normas y qué productos de cada parte quedarían cubiertos, si el tribunal determinaría una licencia unidireccional o cruzada, y el alcance geográfico de su determinación y si cualquier decisión sería, por ejemplo, mundial o se limitaría sólo a EE. UU.

    b. De la demanda de Ericsson parece desprenderse, aunque no está claro, que sólo pretende que se determine el tipo de canon en lugar de que se determinen las condiciones de la licencia (*[a]djudicar y declarar una tasa F/RAND*"). Si ese es el caso, Ericsson no

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

explicó cómo su demanda ante el EDNC quedaría de hecho plasmada en un acuerdo de licencia entre las partes y, por tanto, en una resolución de este litigio, en particular teniendo en cuenta que en casos anteriores en el Reino Unido en los que este Tribunal ha determinado condiciones de licencia FRAND globales, ha tenido que determinar y resolver litigios relativos a condiciones no financieras apropiadas, además del tipo del canon.

c. Así pues, aunque la EDNC procediera a determinar la "*tasa F/RAND*", no es ni mucho menos seguro que, sobre la base de la alegación de Ericsson en la EDNC, quedara establecido un acuerdo de licencia. Por el contrario, en el Reino Unido las partes pueden estar seguras de que este Tribunal determinará los términos completos de la licencia entre las partes, como ha hecho muy recientemente en favor de Lenovo en su litigio con InterDigital ([2023] EWHC 539 (Pat)), así como en *Optis contra Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch).

35. Lenovo señala además que Ericsson se basa en su demanda EDNC en la decisión *Unwired Planet* de este Tribunal. La posición de Lenovo es que la oferta de Ericsson, incluyendo su tasa 4G, no es FRAND y si esta disputa requiere la consideración de decisiones previas de determinación global FRAND de este Tribunal, tiene sentido que este Tribunal lleve a cabo la determinación de los términos globales FRAND.

36. Además, no es infrecuente que en los litigios de FRAND haya diferentes casos de determinación de FRAND en paralelo en diferentes jurisdicciones. De hecho, en el litigio de Ericsson contra Apple, Ericsson presentó una demanda de determinación de FRAND global ante este Tribunal a pesar de que ya debía haber iniciado un procedimiento de FRAND en el TEDX, como se señala en el apartado **¡Error! Fuente de referencia no encontrada.** y declarando en los alegatos del Reino Unido que Ericsson "*pretende que, como resultado del procedimiento de Texas, los Demandados firmen una licencia FRAND para la cartera global de patentes esenciales de estándares celulares del demandante, incluidas las patentes*". En *InterDigital contra Lenovo*, además del caso de determinación global de FRAND en el Reino Unido, hubo acciones nacionales paralelas de determinación de FRAND en EE. UU. y China (y este Tribunal decidió proceder en cualquier caso a establecer los términos y tasas de licencia para cubrir esas jurisdicciones como parte de su determinación de los términos globales de licencia). En el litigio en curso entre *Nokia y OPPO*, hay determinaciones FRAND globales paralelas en cada uno de este Tribunal y el Tribunal de Chongqing en China, y este Tribunal rechazó la solicitud de OPPO para que se suspendiera el caso del Reino Unido en favor del caso de Chongqing.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

37. La intención de Lenovo es obtener una determinación rápida y eficaz de los términos de la licencia FRAND global que conduzca a una licencia cruzada global y a la resolución de esta disputa entre las partes lo antes posible. Como tal, Lenovo se ha comprometido incondicionalmente con este Tribunal a quedar vinculado por el resultado final (incluyendo cualquier apelación) de la determinación global FRAND de este Tribunal en los términos de dicho compromiso establecido en el párrafo 67 del presente documento.

38. Además de ante este Tribunal, Lenovo también tiene la intención de comprometerse ante la EDNC a quedar vinculada por el resultado final (incluida cualquier apelación) de la resolución global FRAND de este Tribunal en los términos de dicho compromiso establecidos en el apartado 67 del presente documento.

D. RELACIÓN COMERCIAL ENTRE LAS PARTES

39. En su denuncia en el procedimiento EDNC I, Ericsson ha intentado caracterizar erróneamente las negociaciones entre las partes. Lenovo ha actuado en todo momento de buena fe con Ericsson en relación con un acuerdo de licencia cruzada, y a continuación se establece un breve resumen del historial de negociación entre las partes. A su debido tiempo, en una exposición de motivos sobre FRAND se describirá con más detalle la historia de las negociaciones entre las partes.

40. Ericsson se puso en contacto inicialmente con Lenovo en 2008, pero no lo hizo hasta junio de 2010, cuando se puso en contacto con Lenovo en relación con una licencia para las SEP 2G, 3G y Wi-Fi de Ericsson. Posteriormente, las partes entablaron conversaciones que desembocaron en la oferta inicial de Ericsson de un Acuerdo Global de Licencia de Patentes ("**GPLA**") el 3 de diciembre de 2010. La GPLA propuso un acuerdo de licencia cruzada, en virtud del cual Lenovo efectuaría pagos netos de compensación a Ericsson mediante un acuerdo de cánones de explotación. Se incluyó un pago inicial para hacer frente a las ventas sin licencia de Lenovo. Ambas partes intercambiaron activamente líneas rojas durante el proceso de negociación. Aunque Lenovo negoció de buena fe, no se llegó a un consenso, y por tanto a un acuerdo final, sobre la GPLA.

41. Las negociaciones continuaron y Ericsson se puso en contacto con Lenovo en octubre de 2011. En noviembre de 2011, Ericsson presentó una oferta actualizada a Lenovo, que respondió con una contraoferta el 16 de diciembre de 2011.

42. En los ocho meses siguientes, las partes mantuvieron una correspondencia continua y Lenovo presentó una oferta que consideraba FRAND el 4 de octubre de 2012.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

43. El 30 de octubre de 2014, Lenovo adquirió Motorola Mobility. Tras un larguísimo periodo de silencio por parte de Ericsson desde octubre de 2012 hasta octubre de 2014, las negociaciones se reanudaron a finales de 2014, prolongándose hasta 2015. No obstante, Lenovo siguió negociando de buena fe con respecto al futuro periodo.

44. Ericsson no presentó otra contraoferta hasta el 20 de julio de 2017. Las partes intercambiaron otras ofertas en octubre y noviembre. También intentaron la mediación en abril de 2018 en un esfuerzo de buena fe para resolver la disputa, pero estos esfuerzos resultaron infructuosos. Tras el periodo de mediación, las partes prosiguieron sus negociaciones, que incluyeron conversaciones relacionadas con la 5G.

45. Posteriormente, tras un periodo en el que Lenovo no tuvo noticias de Ericsson durante algún tiempo, las partes iniciaron negociaciones para un nuevo Acuerdo de Confidencialidad (**"NDA"**) en junio de 2021 para cubrir el nuevo periodo de negociaciones entre las partes. Ericsson envió el primer borrador del NDA el 29 de septiembre de 2021, en una forma que le era totalmente favorable y desventajosa para Lenovo. Las partes estaban negociando este nuevo acuerdo de confidencialidad cuando Ericsson demandó a Lenovo ante la EDNC y la ITC sin previo aviso.

46. Como se señaló anteriormente, la última oferta de Ericsson (que se proporcionó el 11 de octubre de 2023 - el mismo día en que Ericsson presentó la EDNC y el Procedimiento ITC I) ofrecía lo siguiente (i) 5G a su tasa "rack" publicada de 5 dólares por unidad, y (ii) 4G al 0.8% de las ventas netas. Lenovo no ha respondido a esta oferta. Ericsson ha empleado una serie de medios abusivos en un intento de presionar a Lenovo para que acepte dichas tasas excesivas e irrazonables, incluyendo la presentación de múltiples demandas en la ITC y la EDNC y la búsqueda de la aplicación paralela de las NEP y las SEP 5G de Ericsson con el fin de perturbar las negociaciones de licencia en curso.

47. El planteamiento de Lenovo se basaba en la buena fe, y no esperaban ser demandados por Ericsson. Lenovo mantiene la postura de que ninguna de las ofertas presentadas por Ericsson era FRAND.

48. A pesar de la emisión de estos procedimientos, Lenovo continúa negociando en paralelo, y sigue estando preparada y dispuesta a continuar negociando, con vistas a concluir un acuerdo que cubra la Cartera de Lenovo y la Cartera de Ericsson; incluyendo, sin limitación, a través de:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

a. Asistir a otras reuniones presenciales y/o virtuales con el fin de explicar, interrogar y comprender las ofertas de licencia comercial realizadas por cualquiera de las partes;

b. Responder a nuevas ofertas de Ericsson y/o realizar nuevas ofertas, según proceda; y/o

c. Participar en la mediación con respecto a los términos monetarios y/o no monetarios de un acuerdo que cubra la cartera de Lenovo y la cartera de Ericsson;

E. PATENTES OBJETO DE LITIGIO

(i) La patente de Lenovo

49. El Cuarto Demandante es el titular registrado de la EP (UK) 3.780.758 (la "**Patente Lenovo**"):

50. La patente de Lenovo está y ha estado vigente en todo momento.

51. La patente de Lenovo es, y en todo momento ha sido, esencial para determinados estándares 5G

a saber, al menos las especificaciones técnicas del estándar 5G 3GPP TS 23.502, 23.501 v15.13.0 y TS 23.503 v15.10.0.

52. Además, la patente de Lenovo ha sido declarada al ETSI como esencial para las normas 5G.

53. El Primer y Segundo Demandados y cada uno de ellos han infringido la Patente de Lenovo y/o amenazan con infringir la Patente de Lenovo en la forma establecida en los Pliegos de la Infracción notificados con estos Pliegos de la Demanda.

54. Por todo ello, la Cuarta Demandante ha sufrido daños y perjuicios.

55. Además, los Demandados primero y segundo amenazan y pretenden continuar con los actos de los que se queja el cuarto demandante, por lo que éste sufrirá más pérdidas y daños. La Cuarta Demandante desconoce actualmente todos y cada uno de los actos de infracción cometidos por la Primera y Segunda Demandadas, pero reclama reparación respecto de cada uno de ellos.

56. Además, Lenovo solicita (i) que se declare que la Patente de Lenovo es esencial para el estándar ETSI 5G, y (ii) que se declare que la Patente de Lenovo ha sido infringida por el Primer

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023

y Segundo Demandado. En razón de los hechos y cuestiones que aquí se establecen, tales declaraciones serían útiles.

57. El Cuarto Demandante está, y ha estado en todo momento, dispuesto a negociar con Ericsson y a conceder una licencia (cruzada) en condiciones FRAND para la Patente de Lenovo y cualquier otra patente de la Cartera de Lenovo que haya sido declarada esencial para cualquier estándar ETSI Pertinente (estableciendo disposiciones FRAND con respecto a cualquier responsabilidad pasada).

(ii) Patentes impugnadas

58. El Primer Demandado es respectivamente el titular registrado de las siguientes patentes (colectivamente, las **"Patentes Impugnadas"**):

a. EP (Reino Unido) 3.245.744; y

b. EP (Reino Unido) 3.453.212.

59. Las Patentes Impugnadas y cada una de ellas están en vigor.

60. Se ha declarado al ETSI que las patentes impugnadas son esenciales para las siguientes normas 5G (cada una de ellas, las **"Normas Pertinentes"**):

a. EP (UK) 3.245.744: la especificación técnica estándar 5G 3GPP TS 38.211 v15.0.0, y las especificaciones técnicas estándar LTE TS 36.213 v13.7.0 y TS 36.331 v13.5.0. En la Demanda N.° HP-2022-000014 iniciada contra Apple Retail UK Limited y otros, Ericsson también alegó en el párrafo 5(c) de los Pliegos de la Infracción que esta patente era esencial para el estándar 5G NR especificaciones técnicas 3GPP TS 38.214 (v15.11.0) y 3GPP TS 38.331 (v15.11.0); y

b. EP (UK) 3.453.212: la especificación técnica del estándar 5G 3GPP TS 38.213 (v15.0.0). En la Demanda N.° HP-2022-000014 iniciada contra Apple Retail UK Limited y otros, Ericsson también alegó en el apartado 5(d) de los Pliegos de la Infracción que esta patente era esencial para las especificaciones técnicas del estándar 5G NR TS 38.211 (v15.8.0), 3GPP TS 38.212 (v15.10.0) y 3GPP TS 38.214 (v15.11.0).

61. Las Patentes Impugnadas no son esenciales para el Estándar Pertinente para la que han sido declaradas y, en consecuencia, Lenovo no infringe ninguna reivindicación de las Patentes

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Impugnadas. En consecuencia, Lenovo solicita que se declare, de conformidad con la jurisdicción inherente del Tribunal y/o de conformidad con el artículo 71 de la Ley de Patentes de 1977, que la fabricación, enajenación, oferta de enajenación, utilización, importación o conservación, ya sea para su enajenación o de otro modo, en el Reino Unido, de dispositivos de telecomunicaciones móviles que funcionen o sean capaces de funcionar de conformidad con el Estándar 5G pertinente no infringiría ninguna reivindicación de las Patentes Impugnadas.

62. En virtud de los hechos y asuntos expuestos en los párrafos 39 a 48 anteriores y 65 a 66 posteriores, dicha declaración quedaría de utilidad y/o Lenovo ha solicitado efectivamente por escrito a Ericsson el acuse de recibo por escrito exigido por el artículo 71, que no ha facilitado.

63. Las Patentes Impugnadas son y siempre han debido ser inválidas por las razones establecidas en los Motivos de Nulidad notificados con estos Pliegos de la Demanda.

64. Además, y en cualquier caso, como se alega más adelante, Lenovo es beneficiario del Compromiso FRAND de Ericsson (en relación con el cual véase el apartado 77 más adelante); en consecuencia, tiene derecho a una licencia en condiciones FRAND que cubra las Patentes Impugnadas y, además, tiene derecho a que este Tribunal le conceda una reparación.

(iii) Forma de la licencia FRAND que cubre la patente de Lenovo y/o las patentes impugnadas

65. Como se señala, entre otros, en los párrafos 20 y 21 supra, la práctica de Ericsson en materia de licencias consiste en poner la totalidad de la cartera de productos de Ericsson, incluidas tanto las SEP como las NEP, a disposición de los innovadores de productos en virtud de licencias, pactos de no demandar, suspensiones, liberaciones y otros mecanismos similares. Además, Lenovo invoca los hechos y cuestiones expuestos en los apartados 21 a 70.

66. En el contexto y circunstancias específicos de este caso y de las prácticas específicas de concesión de licencias de Ericsson, se alega que una licencia FRAND que cubriera las Patentes de Lenovo y/o Patentes Impugnadas antes mencionadas quedaría como una licencia cruzada mundial. La licencia FRAND quedaría cubierta por las SEP celulares de Lenovo y Ericsson e incluiría un statu quo y/o una liberación, alternativamente, un pacto de no demandar, con respecto a las SEP no celulares, otras SEP y NEP de Ericsson y Lenovo.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

(iv) Compromiso de Lenovo ante el Tribunal inglés

67. Además, y en cualquier caso, Lenovo se compromete ante este Tribunal a celebrar un acuerdo de licencia en la forma que se determine que es FRAND en el juicio FRAND de este procedimiento o, en la medida en que haya apelaciones de la sentencia del juicio FRAND, un acuerdo de licencia que finalmente se determine que es FRAND en la apelación.

68. Por la presente, Lenovo se compromete incondicionalmente a abonar en depósito, o a abonar a este Tribunal previa notificación con 28 días de antelación, cualquier pago provisional razonable solicitado por Ericsson en relación con un acuerdo de licencia FRAND entre las partes a la espera de la resolución definitiva de este Tribunal sobre los términos de la licencia FRAND. A falta de acuerdo sobre lo que es razonable, las partes deben solicitar a este Tribunal orientación sobre un pago provisional razonable. El pago en custodia o el pago a este Tribunal se efectuará de modo que, una vez que este Tribunal determine definitivamente los términos de la licencia, el pago provisional total se abonará a Ericsson, reembolsándose a Lenovo cualquier pago en exceso o abonándose directamente por Lenovo a Ericsson cualquier pago en defecto.

(v) Lenovo está dispuesta a proceder directamente a la determinación de las condiciones FRAND

69. A pesar de que Lenovo solicita en este procedimiento declaraciones de esencialidad e infracción con respecto a la Patente de Lenovo y declaraciones de nulidad, no esencialidad y no infracción con respecto a las Patentes Impugnadas, Lenovo está dispuesta a proceder directamente a la determinación de los términos del acuerdo de licencia FRAND apropiado y solicitará instrucciones de gestión del caso a tal efecto (a menudo denominado enfoque "FRAND primero").

70. A este respecto, Lenovo señala que Ericsson ha aceptado previamente que el Tribunal inglés es un foro apropiado para determinar las condiciones de licencia FRAND que se extienden a toda la cartera de productos de Ericsson. En particular:

    a. El 6 de junio de 2022, Ericsson inició un procedimiento ante los tribunales ingleses con el asunto N.° HP-2020-000014 contra el grupo de empresas Apple. En este procedimiento, Ericsson aceptó que el Tribunal inglés es un foro apropiado para determinar las condiciones de licencia FRAND que se extienden a toda la cartera de productos de Ericsson. En particular, Ericsson:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

i) Solicitó al Tribunal inglés que determinara los términos de una licencia FRAND que cubriera las patentes de Ericsson UK demandadas; y

ii) Solicitó dicha declaración, sin perjuicio de que el 17 de diciembre de 2021,

Ericsson ya había presentado una demanda en el Distrito Este de Texas ("**EDTX**"), afirmando que *"[una] declaración de este Tribunal resolverá el litigio entre las partes" y tras el intento de Apple de centralizar el litigio ante un único tribunal mediante*: (i) la ampliación de su caso en el EDTX para solicitar que el EDTX establezca las condiciones FRAND para que Apple conceda licencias de las SEP de Ericsson sobre la base de una cartera global; y, (ii) la expresión por parte de Apple de su voluntad de que el EDTX haga lo mismo con las SEP de Apple para que las partes puedan celebrar una licencia cruzada;

71. Las posiciones adoptadas por Ericsson en el anterior Litigio FRAND indican que Ericsson (i) considera que el Tribunal inglés es un foro apropiado para determinar los términos de un acuerdo FRAND que ponga a disposición del innovador del producto la totalidad de la Cartera de Ericsson, y (ii) acogería con satisfacción una pronta determinación del mismo sin necesidad de más ensayos técnicos.

72. Lenovo tiene derecho a una licencia en relación con las SEP declaradas esenciales de Ericsson (incluidas las patentes impugnadas) mientras figuren en el registro de patentes del Reino Unido e independientemente de que existan motivos para revocarlas o no utilizarlas.

F. COMPROMISO FRAND

73. Tanto las patentes de la cartera de Ericsson (incluidas las patentes impugnadas) como las de la cartera de Lenovo (incluida la patente de Lenovo) están sujetas a declaraciones FRAND y, por tanto, a obligaciones FRAND.

74. En particular, la Patente de Lenovo y las Patemes Impugnadas (y otras SEP Celulares) son objeto de Declaraciones de Licencia IPR realizadas por Lenovo y Ericsson (o sus respectivos predecesores en el título) a ETSI (las "**Declaraciones de Licencia**") en los siguientes términos:

"De conformidad con la cláusula 6.1 de la Política DPI de ETSI, el Declarante y/o sus AFILIADOS declaran por la presente de forma irrevocable lo siguiente...
En la medida en que los IPR divulgados en el anexo de declaración de información sobre IPR adjunto sean o lleguen a ser y sigan siendo ESENCIALES con respecto al elemento de trabajo del ETSI,

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR - INTERPRETE OFICIAL
INGLES / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

ESTÁNDAR y/o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA identificados en el Anexo de Declaración de Información sobre el IPR adjunto, el Declarante y/o sus AFILIADOS están dispuestos a conceder licencias irrevocables bajo este/estos IPR en términos y condiciones que estén de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política DPI de ETSI...
La interpretación, validez y ejecución de esta declaración de información sobre IPR y declaración de licencia se regirán por las leyes de Francia.
Los términos en MAYÚSCULAS en este formulario tienen el significado previsto en la cláusula 15 de la Política de ETSI IPR. "

75. La cláusula 6.1 de la Política DPI de ETSI vigente en el momento de las Declaraciones de Licencia, establecía lo siguiente:

"Cuando se ponga en conocimiento del ETSI un DPI ESENCIAL relativo a una determinado ESTÁNDAR o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, el Director General del ETSI solicitará inmediatamente al propietario que, en el plazo de tres meses, se comprometa irrevocablemente por escrito a conceder licencias irrevocables en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios en virtud de dicho DPI, al menos en la siguiente medida:
- *FABRICACIÓN, incluido el derecho a fabricar o hacer fabricar componentes y subsistemas personalizados según el propio diseño del licenciatario para su uso en FABRICACIÓN;*
- *vender, arrendar o disponer de otro modo de los EQUIPOS así FABRICADOS;*
- *reparar, utilizar o manejar los EQUIPOS; y - utilizar los MÉTODOS.*

El compromiso anterior puede estar sujeto a la condición de que los solicitantes de licencias se comprometan a hacer lo mismo. "

76. Para evitar dudas, los términos en mayúsculas (por ejemplo, DPI ESENCIAL, EQUIPO y ESTÁNDAR) se utilizan en estos Datos de la Demanda tal y como se definen en la Política DPI de ETSI.

77. De conformidad con la cláusula 12 de la Política de DPI del ETSI y el artículo 3, apartado 1, del Reglamento 593/2008/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de junio de 2008, sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales (**"Reglamento Roma I"**), mantenido por el artículo 3 de la Ley de la Unión Europea (Retirada) de 2018 y modificado por el Reglamento 10 de la Ley Aplicable a las Obligaciones Contractuales y a las Obligaciones Extracontractuales (Modificación, etc.) (Salida de la UE) de 2019, la construcción, validez y ejecución de la Política de DPI del ETSI se rige por la legislación francesa.

78. Mediante (i) la firma de las Declaraciones de Licencia y (ii) la devolución de dichas Declaraciones firmadas al Director General del ETSI, Lenovo y Ericsson suscribieron un contrato de derecho francés con el ETSI en virtud del cual Lenovo y Ericsson se obligan a conceder licencias de sus DPI ESENCIALES, incluidas la Patente de Lenovo y las Patentes Impugnadas, en los términos siguientes

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

y condiciones que se ajusten a la cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI ("**Compromiso FRAND**").

79. De conformidad con el Artículo 1205 del nuevo Código Civil francés (Artículo 1121 del antiguo Código Civil francés), el Compromiso FRAND opera como una estipulación pour autrui (un contrato en beneficio de terceros) y es ejecutable contra cada una de Lenovo y Ericsson por un "**beneficiario**" del Compromiso FRAND, siendo una persona que desea una licencia para apoyar un estándar ETSI Rertinente mediante cualquier actividad comercial, y que pretende apoyar el Estándar bajo una licencia del propietario de la SEP. En particular, se alega que (i) el Compromiso FRAND de Ericsson es exigible por Lenovo y (ii) el Compromiso FRAND de Lenovo es exigible por Ericsson en la medida en que Ericsson solicite una licencia de los IPR ESENCIALES pertinentes de Lenovo de conformidad con la Cláusula 6.1.

80. En virtud de la legislación francesa, el Compromiso FRAND debe ejecutarse de buena fe. El concepto de buena fe consiste en un deber de lealtad y un deber de cooperación. El cumplimiento de buena fe del Compromiso FRAND requiere a un titular de SEP:

    a. Tener en cuenta los intereses y preocupaciones legítimos de un posible licenciatario que sea beneficiario del Compromiso FRAND en el curso de sus intentos de negociar los términos de una o más licencias FRAND, así como en relación con la resolución del litigio de las partes vinculadas (el deber de cooperación); y

    b. No intentar obtener una ventaja ilegítima para sí mismo, o perjudicar ilegítimamente a un posible licenciatario que sea beneficiario del Compromiso FRAND en el curso de sus intentos de negociar y concluir dicha licencia o licencias (el deber de lealtad).

81. Lenovo, como se alega en la Sección E(iii), ha invocado y se ha basado en la obligación de Ericsson de conceder una licencia que cubra la Cartera de Ericsson y/o las SEP de Ericsson Cellular y/o las SEP de Ericsson UK Cellular y/o las Patentes Impugnadas en términos FRAND, y ha ofrecido un compromiso incondicional al Tribunal Inglés de tomar una licencia que cubra dichas SEP en los términos finales que determine este Tribunal. En consecuencia, Ericsson tiene la obligación contractual de conceder dicha licencia.

82. Además o alternativamente, las obligaciones de buena fe de Ericsson en virtud del Compromiso FRAND exigen que se abstenga de (i) negar o socavar el derecho de Lenovo a una licencia FRAND que cubra las SEP de Ericsson Cellular (y/o sus SEP de UK Cellular

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

y/o las Patentes Impugnadas) y/o (ii) tratar de prohibir, impedir o restringir de otro modo a Lenovo la práctica de dichas SEP o el apoyo a las Normas ETSI Pertinentes para las que han sido declaradas y/o (iii) tratar de prohibir, impedir o restringir de otro modo a Lenovo la práctica de otras patentes de la Cartera de Ericsson con el fin de obtener condiciones excesivas y/o supra-FRAND para las SEP de Ericsson Cellular.

83. Además o alternativamente, como cuestión de derecho francés, el efecto del Compromiso FRAND es que, cuando un beneficiario ofrece un compromiso incondicional de obtener una licencia que cubra las SEP para las Normas ETSI pertinentes en los términos que un Tribunal de jurisdicción competente (u otro foro de resolución de litigios acordado) determine que son FRAND, se considera que el beneficiario y el titular de la SEP pertinente concluyen inmediatamente una licencia que cubre las SEP pertinentes en los términos que determine el foro pertinente.

(1) Otros compromisos (F)RAND

84. Como se ha indicado anteriormente, algunas patentes de la cartera de Ericsson son objeto de compromisos de licencia, declaraciones y/o declaraciones de esencialidad realizadas por Ericsson a otros organismos de normalización distintos del ETSI, incluidos (entre otros) el UIT-T, el IEEE y la GSMA. Cada uno de estos otros organismos de normalización ha adoptado políticas IPR, reglamentos de IPR o declaraciones o documentos similares que exigen a las entidades que declaran que las patentes son esenciales para sus normas pertinentes que pongan dichas patentes a disposición para la concesión de licencias en condiciones (F)RAND.

85. Las declaraciones de concesión de licencias y/o las declaraciones de esencialidad realizadas por Ericsson a esos otros SSO dan lugar a obligaciones contractuales por parte de Ericsson de entablar negociaciones con vistas a concluir, alternativamente, a conceder, licencias de las SEP no celulares y/o otras SEP y/o IPR pertinentes en condiciones (F)RAND.

G. INCUMPLIMIENTO DEL COMPROMISO FRAND POR PARTE DE ERICSSON

86. Como se explica en los apartados 39 a 48, Lenovo ha entablado negociaciones de buena fe con Ericsson para acordar las condiciones de una licencia global de la cartera de productos de Ericsson.

87. Sin embargo, Lenovo y Ericsson no han podido llegar a un acuerdo comercial, ya que Ericsson pretendía obtener unos cánones excesivos y "supra-FRAND" y no ha llevado las negociaciones de forma transparente.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFI
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0
17 - 02 - 2014

88. En virtud de las posiciones adoptadas en las negociaciones de un acuerdo de licencia entre las partes, Ericsson ha incumplido su Compromiso FRAND con el ETSI, o bien ha amenazado con incumplir dicho Compromiso FRAND, o ha manifestado su intención de hacerlo, basándose al menos en lo siguiente:

    a. Al no llevar a cabo las negociaciones de forma transparente, en particular al no facilitar a Lenovo acuerdos de licencia comparables durante las negociaciones ni detalles pertinentes del desglose de dichas licencias comparables, impidiendo así la capacidad de Lenovo para evaluar cualquiera de las ofertas realizadas por Ericsson.

    b. Al buscar regalías excesivas y "supra-FRAND" para la Cartera de Ericsson.

    c. De forma secreta y sin previo aviso, iniciando múltiples procedimientos contra Lenovo en la EDNC el 11 de octubre de 2023 y en la ITC el 12 de octubre de 2023, incluyendo la solicitud de medidas cautelares con respecto a las SEP en los Procedimientos EDNC I, y solicitando medidas cautelares sobre las mismas NEP en el lapso de dos días en los Procedimientos EDNC II y en la ITC, con el fin de distorsionar las negociaciones y presionar a Lenovo para que acuerde condiciones de licencia de las SEP de Ericsson que sean excesivas y no FRAND.

    d. Al solicitar un requerimiento judicial en la ITC en relación con patentes que se han ofrecido a otros licenciatarios mediante una cesión o un pacto de no demandar.

89. Además, Ericsson ha tratado ilegítimamente de hacer valer en paralelo sus NEPs y SEPs en los Procedimientos EDNC e ITC con el fin de ejercer presión litigiosa y lograr un apalancamiento adicional en las negociaciones de licencias relativas a sus SEPs Celulares ("**Aplicación Paralela**"). Lenovo dirá que la única inferencia razonable es que Ericsson ha buscado y está tratando de basarse en sus NEPs afirmadas para coaccionar a Lenovo a aceptar las tasas de regalías para las SEP por encima de los niveles FRAND para los productos que soportan y son interoperables con los estándares pertinentes, bajo amenaza de mandamiento judicial y exclusión de las zonas geográficas correspondientes. En particular:

    a. Como se ha señalado en los párrafos 25 y 29, Ericsson inició procedimientos paralelos en la ITC y la EDNC el mismo día (11 de octubre de 2023) en relación con la aplicación de sus NEP y 5G SEP.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

b. En los procedimientos mencionados ante la ITC y la EDNC, Ericsson solicita un requerimiento judicial con respecto a sus NEP y 5G SEP.

90. Lenovo ha estado dispuesta en todo momento a suscribir una licencia global en condiciones FRAND con Ericsson.

91. Lenovo solicita una reparación declaratoria con respecto al incumplimiento del Compromiso FRAND por parte de Ericsson. Dicha reparación sería útil, ya que aclararía la naturaleza y el alcance de las obligaciones impuestas por el Compromiso FRAND y fomentaría el cumplimiento del mismo. A su debido tiempo se establecerán más detalles en la declaración de Lenovo sobre FRAND.

H. RECLAMACIÓN DE LENOVO POR ABUSO DE POSICIÓN DOMINANTE

92. La forma en que Ericsson está tratando de extraer regalías excesivas y/o supra-FRAND e imponer términos y condiciones irrazonables a Lenovo en relación con la Cartera Ericsson equivale a un abuso de posición dominante que infringe el artículo 18 de la Ley de Competencia de 1998 ("**CA**") ("**Prohibición del Capítulo II**").

93. En la medida en que, las Patentes Impugnadas sean esenciales para soportar e interoperar con los estándares 5G (lo que se niega), cualquier empresa que desee fabricar productos que sean interoperables con dichos estándares para su uso en el Reino Unido no puede evitar utilizar la tecnología objeto de cada una de las patentes de referencia ("**Tecnología de Referencia**"). La Tecnología de Referencia representa un insumo indispensable desde el punto de vista de cualquier empresa de este tipo, ya que no existen sustitutos reales o potenciales para ella.

94. En estas circunstancias, a efectos de la prohibición del Capítulo II, existe un mercado de productos de referencia independiente para el suministro o la concesión de licencias de la tecnología regulada por cada una de las patentes (los "**Mercados tecnológicos de referencia**"). El ámbito geográfico de cada Mercado de Tecnología de Referencia es el Reino Unido.

95. Además, y en la medida en que sea necesario establecerlo, a efectos de la Prohibición del Capítulo II también existe un mercado de productos de referencia para el suministro de dispositivos que implementen o sean capaces de interoperar con las Normas 3G y/o 4G y/o 5G

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

y, por tanto, practicantes de la Tecnología de Referencia ("**Mercado de Dispositivos de Referencia**"). A la espera de la divulgación y de pruebas fácticas y periciales, el ámbito geográfico de los Mercados de Dispositivos de Referencia se extiende al menos al Espacio Económico Europeo ("**EEE**"); alternativamente, al menos al Reino Unido.

96. Los Mercados de Tecnología de Referencia son mercados "ascendentes" en relación con el Mercado "descendente" de Dispositivos de Referencia

97. En la medida en que Ericsson posee patentes válidas y esenciales dentro de la Cartera de Ericsson, Ericsson tiene una cuota de mercado del 100% del Mercado de Tecnología de Referencia para cada una de dichas patentes. Una cuota de mercado del 100% crea una presunción refutable de posición dominante. Por lo tanto, el Demandante debe tener una posición dominante en el Mercado o Mercados Tecnológicos de Referencia.

98. Es abusivo (y, por tanto, contrario a la prohibición del Capítulo II) que una empresa en posición dominante adopte un comportamiento explotador, en perjuicio real o potencial de los clientes en sentido descendente. Dicho comportamiento explotador incluye, en particular (pero sin limitación):

    a) No haber entablado ninguna negociación significativa sobre las condiciones de la licencia, incluso en el sentido de los apartados [60]-[61] de la sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea en el asunto C-170/13, *Huawei Technologies Co Ltd contra ZTE Corp [2015]* 5 C.M.L.R. 14 ("***Huawei contra ZTE***");

    b) Imposición o intento de imposición de cláusulas abusivas (incluida la imposición de precios excesivos que no guarden una relación razonable con el valor económico del producto);

    c) la Ejecución Paralela; e

    d) Imposición de condiciones equivalentes (incluida la imposición de precios equivalentes) a transacciones no equivalentes.

99. En particular, pero sin limitación, en la persecución de su estrategia de concesión de licencias Ericsson ha abusado de su posición dominante en el Mercado(s) Tecnológico(s) de Referencia(s) para cada una de sus patentes válidas y esenciales para los estándares ETSI 5G, infringiendo la Prohibición del Capítulo II, por:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

a) Participó en la Aplicación Paralela de las NEP y SEP de Ericsson durante las negociaciones de forma ilegítima para distorsionar las negociaciones de licencias a su favor;

b) No entablar negociaciones significativas sobre las condiciones FRAND de conformidad con las directrices establecidas en el asunto Huawei contra ZTE, incluyendo, en particular, no continuar las negociaciones de buena fe y en términos significativos (incluso en el sentido del asunto ***Huawei contra ZTE [65]***); y

c) Pretender cobrar cánones excesivos. En particular, Ericsson ha hecho ofertas de licencia en el curso de las negociaciones que exigen el pago de cánones tan superiores a las condiciones FRAND que pueden perturbar y/o perjudicar las negociaciones. Ericsson no ha hecho en ningún momento una oferta de licencia en condiciones FRAND.

100. Los asuntos descritos anteriormente, individualmente y/o en conjunto, constituyen abusos de posición dominante a efectos de la Prohibición del Capítulo II.

101. Tales abusos necesariamente habrán afectado, y seguirán afectando, al comercio dentro del Reino Unido. Dado que Ericsson ocupa posiciones dominantes en el mercado o mercados tecnológicos de referencia, y dado también que Lenovo tiene ventas sustanciales que representan una cuota significativa del mercado descendente de dispositivos de referencia, tales efectos quedarían apreciados.

102. La carga de la prueba recae en Ericsson, que debe aportar una justificación objetiva de tales abusos. Ericsson no puede asumir esta carga.

103. Lenovo solicita una medida declaratoria con respecto a la conducta abusiva de Ericsson. Dichas medidas quedarían bien si se reconociera formalmente la conducta anticompetitiva y se inhibiera o desalentara la continuación de dicha conducta en el Reino Unido o en otras jurisdicciones. A su debido tiempo se establecerán más detalles en la declaración de Lenovo sobre FRAND.

104. Lenovo se reserva el derecho de poner en conocimiento de las autoridades competentes lo que considera una conducta anticompetitiva por parte de Ericsson.

I. PÉRDIDAS Y DAÑOS

105. Si y en la medida en que el Tribunal determine los términos que son FRAND para un acuerdo entre Lenovo y Ericsson que cubra la Cartera de Lenovo y la Cartera de Ericsson

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

(incluyendo, para evitar dudas, una suspensión y/o liberación, alternativamente, un pacto de no demandar con respecto a los NEP de la Cartera de Ericsson), y Lenovo puede a partir de entonces asegurarse de que sólo se le exige el pago de las sumas que son o quedarían FRAND bajo dicho acuerdo, Lenovo evitará sufrir las pérdidas y daños que de otro modo podrían resultar si dicha licencia FRAND no estuviera disponible para Lenovo.

J. DIVULGACIÓN ANTICIPADA Y RESOLUCIÓN DE LITIGIOS

(1) Divulgación anticipada de licencias comparables

106. Lenovo anticipa que el Tribunal y/o las partes pueden desear considerar los términos de otras licencias potencialmente pertinentes concluidas por Lenovo y/o Ericsson (**"Licencias Comparables"**).

107. Lenovo solicitará que se ordene un régimen que permita la divulgación, previa asunción de los compromisos de confidencialidad adecuados, de las Licencias Comparables pertinentes (**"Orden de Anillo de Confidencialidad"** o **"CRO"**).

108. Lenovo propone, sujeto a la obtención de los consentimientos pertinentes, divulgar bajo los términos del CRO (una vez establecido) los acuerdos pertinentes celebrados por Lenovo en o después de una fecha a proponer que incluyan una licencia de las SEP Celulares de Lenovo. Lenovo solicitará el acuerdo de Ericsson (alternativamente, una orden) para que Ericsson divulgue de forma similar en los términos de la CRO (una vez establecida) los acuerdos pertinentes celebrados por Ericsson en o después de una fecha a proponer que incluyan una licencia de las SEP Celulares de Ericsson.

109. Lenovo solicitará que se ordene el establecimiento del CRO y la divulgación de las Licencias Comparables pertinentes en un plazo breve tras la incoación del presente procedimiento, de conformidad con la sugerencia formulada por este *Tribunal en InterDigital contra Lenovo* [2023] EWHC 539 (Pat) at [955].

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

LOS DEMANDANTES ALEGAN

(1) Una declaración de que la patente de Lenovo es esencial para el estándar ETSI 5G.

(2) Una declaración de que la Patente de Lenovo ha sido infringida por el Primer y Segundo Demandados.

(3) Declaraciones de que las Patentes Impugnadas:

a. no son válidas;

b. no son esenciales para los Estándares ETSI Pertinentes (según corresponda);

c. en virtud de la jurisdicción inherente del Tribunal y/o en virtud del artículo 71 de la Ley de Patentes de 1977, no quedaría infringida por la fabricación, enajenación, oferta de enajenación, utilización, importación o conservación, ya sea para su enajenación o de otro modo en el Reino Unido, de dispositivos de telecomunicaciones móviles que funcionen o sean capaces de funcionar de conformidad con el Estándar pertinente.

(4) Una orden de revocación de las Patentes Impugnadas.

(5) Una declaración de que Lenovo es beneficiario del Compromiso FRAND de Ericsson de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política de derechos de propiedad intelectual de ETSI y/o los compromisos de Ericsson con otras SSO.

(6) Una declaración de que Ericsson ha incumplido su Compromiso FRAND.

(7) Una declaración de que la búsqueda de medidas cautelares por parte de Ericsson contra Lenovo con respecto a cualquiera de las SEP del Reino Unido o NEP del Reino Unido de la Cartera de Ericsson quedaría como un incumplimiento del Compromiso FRAND en circunstancias en las que Lenovo se ha comprometido ante el Tribunal en el párrafo 67 anterior.

(8) Una declaración de que, en virtud del Compromiso FRAND bajo la ley francesa y en virtud del compromiso asumido por Lenovo ante el Tribunal en el párrafo 67 anterior, Lenovo tiene licencia para la Cartera de Ericsson y/o las SEP del Reino Unido de Ericsson y/o las Patentes Impugnadas en los términos que se determinen por este Tribunal.

(9) Con carácter subsidiario al apartado (8), una declaración de que, en virtud del Compromiso FRAND bajo la legislación francesa y en virtud del compromiso asumido por Lenovo ante el Tribunal en el párrafo 67 anterior, Ericsson está obligada a suscribir un acuerdo con Lenovo

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

que cubra la Cartera de Ericsson y/o las SEP del Reino Unido de Ericsson y/o las Patentes Impugnadas en los términos que el Tribunal determine que son FRAND.

(10) Una determinación de cuáles serían los términos FRAND para un acuerdo entre Lenovo y Ericsson que cubriera las SEP del Reino Unido de Ericsson y Lenovo, las Patentes Impugnadas y las Patentes de Lenovo, y las demás patentes de la Cartera de Ericsson y la Cartera de Lenovo de acuerdo con las prácticas de concesión de licencias de la parte pertinente.

(11) Una declaración de que Ericsson ha abusado de su posición dominante en contra de la prohibición del Capítulo II.

(12) Costos junto con los intereses correspondientes.

(13) Otras medidas cautelares o de otro tipo, incluidas las declaraciones adicionales que resulten apropiadas, junto con las medidas provisionales y cautelares que el Tribunal considere oportunas.

KIRKLAND & ELLIS INTERNATIONAL LLP

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

DECLARACIÓN DE VERACIDAD

Los Demandantes creen que los hechos expuestos en estos Pliegos de la Demanda son ciertos. Estoy autorizado por los Demandantes a firmar esta declaración de veracidad. Entiendo que puede incoarse un procedimiento por desacato al tribunal contra cualquier persona que haga, o haga que se haga, una declaración falsa en un documento verificado por una declaración de veracidad sin una creencia honesta en su veracidad.

Firmado:... [FIRMA].
Nombre: Nicola H. Dagg
Cargo: Socio
Fecha: 13 de octubre de 2023

NOTIFICADO el 16 de octubre de 2023 por Kirkland & Ellis International LLP, 30 St Mary Axe, Londres EC3A 8AF, Abogados de los Demandantes.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

JOHN HOLDEN deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with XX years' experience.
4. My qualifications include: Certificate of Professional Aptitude in Official Translation and Interpretation No. 0394 issued by the Faculty of Human Sciences of Universidad Nacional de Colombia on February 17, 2014 (see attached copy)
5. I state the following:

I, **JOHN HOLDEN**, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the documents listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The documents are designated as:

1. Exhibit DCVL-1. 2,161 words.
2. David Lim notary and apostille pages. 350 words.
3. EXHIBIT PSM-3. 5,449 words.
4. 2023.12.13 - FINAL Witness Statement of Daniel Lim (Colombia). 4,245 words.
5. Completed EXHIBIT PSM (es-419). 11,813 words.
6. Exhibit DCYL-3 pp 1-15. 15,093 words.
7. Exhibit DCYL-2. 11,436 words.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Signature

JOHN HOLDEN

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

John Holden

C.E. 393853 de Bogotá

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0394,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 30 de noviembre de 2013
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los (17) días del mes de febrero de 2014.

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Departamento de Lenguas Extranjeras
Director

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión del Examen de Traducción e Interpretación Oficial

ANEXO DCYL-3

A LA DECLARACIÓN TESTIMONIAL
DE
DANIEL CHENG YONG LIM

AFC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

ANTE EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA Demanda No. HP-2023-000036
TRIBUNALES DE COMERCIO Y DE LA PROPIEDAD
DE INGLATERRA Y GALES
LISTA DE PROPIEDAD INTELECTUAL (ChD)
TRIBUNAL DE PATENTES

The Rolls Building
7 Rolls Buildings Fetter Lane
Londres EC4A 1NL

Viernes, 8 de diciembre de 2023

Ante:

SR. JUEZ MEADE

ENTRE:

(1) LENOVO GROUP LIMITED
(2) LENOVO (ESTADOS UNIDOS) INC.
(3) LENOVO TECHNOLOGY (REINO UNIDO) LIMITED
(4) MOTOROLA MOBILITY LLC
(5) MOTOROLA MOBILITY UK LIMITED Demandantes

- y -

(1) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
(2) ERICSSON LIMITED Demandada

(Transcripción de las notas taquigráficas de Marten Walsh Cherer Ltd., 2do Piso, Quality House, 6-9 Quality Court, Chancery Lane, Londres, WC2A 1HP.
Tel No: 020 7067 2900. DX: 410 LDE
Email: info@martenwalshcherer.com
Website: www.martenwalshcherer.com)

SR. MICHAEL BLOCH KC, SR. JAMES SEGAN KC, SR. RAVI MEHTA y SR. FEMI ADEKOYA (con el mandato de Kirkland & Ellis International LLP) comparecieron en nombre de los demandantes.
SRITA. JOSEPHINE DAVIES (con el mandato de Taylor Wessing LLP and Pinsent Masons LLP) compareció en nombre de los demandados.

PROCEDIMIENTOS

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 1]

SR. JUEZ MEADE: Sí, Sr. Bloch, buenos días. SR. BLOCH: Su Señoría, que así sea. Comparezco con el Sr. Segan KC, el Sr. Mehta y el Sr. Adekoya en nombre de los demandantes. Mi docta amiga la Srita. Davies comparece en nombre de los demandados. Su Señoría debe haber recibido dos alegatos y un alegato suplementario -—

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: -- junto con un paquete de archivos adjuntos a la correspondencia, incluyendo, lo más importante tal vez, las directrices.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Su Señoría verá que, al menos en lo que respecta a la fecha posterior que parece estar en juego entre las partes, existe un grado de acuerdo cada vez mayor en cuanto a cuáles serían las directrices apropiadas.

Así pues, Su Señoría, se trata de una solicitud de inclusión en la lista de una solicitud de medidas cautelares urgentes. Las partes Lenovo y Ericsson (como me referiré a ellas) poseen y practican patentes que son, o al menos se supone que son, patentes esenciales estándar, en relación con las cuales los titulares se han comprometido ante el ETSI y otras organizaciones de estandarización a otorgar licencias FRAND. De hecho, existe una licencia compartida que cubre algunas de las actividades de Ericsson y Lenovo. Su alcance es objeto de un litigio distinto que se ha iniciado en este país, en relación con un acuerdo cuando el acuerdo disponga que los tribunales de Inglaterra y Gales tengan competencia exclusiva sobre dichas cuestiones.

Las partes estaban negociando una licencia compartida, y nosotros decimos que una licencia compartida es la forma obvia en que las partes razonables en estas circunstancias garantizarían la protección de las patentes. La licencia compartida, actualmente vigente, es de alcance mundial. Una licencia compartida que cubra la totalidad de los portafolios de patentes está en consonancia, decimos, con la práctica habitual del sector, y en relación con esto, aunque no hablaré a Su Señoría de esto en vista del tiempo limitado que tenemos, me remito a la primera declaración como testigo de la Sra. Dagg, en los párrafos 72 y 73.

A pesar de estas observaciones, que Su Señoría puede pensar que son bastante trilladas, Ericsson ha iniciado una serie de procesos en los Estados Unidos, América del Sur y, nos tememos, en otros lugares, y ha buscado, en algunos casos ha obtenido, medidas cautelares ex parte, amenazando con excluir a Lenovo de algunos de sus mercados más importantes, en, por supuesto, un momento particularmente importante del año. Los procesos, de los que Lenovo tenía conocimiento en el momento en que presentamos nuestras pruebas, se resumen en la tabla de Dagg 1, párrafo 62. En el proceso en Colombia, parece que Ericsson ha obtenido medidas cautelares ex parte contra los distribuidores de Lenovo, así como contra la propia Lenovo.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

[Página 3]

SR. BLOCH: Y eso se aborda, de hecho, en las pruebas presentadas a nombre de Ericsson, las pruebas del Sr. Foster, su primera declaración como testigo en el párrafo 41

Lenovo cree que estas prácticas agresivas son contrarias a cualquier régimen provisional sensato FRAND. Parece ser un hecho generalizado que una licencia FRAND puede determinarse en algún tribunal a su debido tiempo. Sin embargo, si no se consigue apartar a Ericsson de su rumbo actual, el negocio de Lenovo puede sufrir enormes daños, y sus directivos pueden quedar sujetos a responsabilidades penales. Si no se consigue disuadir a Ericsson de su rumbo actual, Lenovo podría verse obligada a negociar una licencia global bajo coacción, y la determinación, ya sea en un tribunal o en otra instancia, de cuáles deben ser las condiciones FRAND entre las partes, será un acuerdo al que nunca llegaremos.

Su Señoría, en lo que respecta a la solicitud, que se encuentra en el expediente de pretensiones en la pestaña 1, hay dos partes principales: en primer lugar, como se ve en el recuadro de la página 3, Lenovo busca una decisión del tribunal sobre cómo se puede esperar que aquellos que se han comprometido a otorgar licencias FRAND se relacionen entre sí, mientras se resuelven los términos de una licencia final; y, en segundo lugar, Lenovo busca una orden para acelerar la determinación de los términos de esa licencia final.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Su Señoría, debo reconocer que no existe jurisprudencia establecida sobre lo que el régimen provisional FRAND

[Página 4]

debería ser —-

SR. JUEZ MEADE: No.

SR. BLOCH: -- aunque ha habido una serie de observaciones en cuanto a lo que no debe ser en los casos recientes. El régimen por el que aboga Lenovo se expone en la sección 3 del escrito de demanda, y también se aborda en el apartado 6 de nuestro alegato. En nuestra opinión, es tan sencillo como de sentido común.

SR. JUEZ MEADE: Es una especie de declaración marco, ¿cierto? No está declarando que exista una licencia entre Lenovo y Ericsson, ni cuál sería exactamente esa licencia. Constituye una declaración general sobre cómo deben proceder entretanto los licenciantes y los licenciatarios.

SR. BLOCH: Su Señoría, es una declaración sobre cómo se habrán de conducir un licenciante o un licenciatario voluntarios, de acuerdo con sus obligaciones con el ETSI y los organismos de estandarización como el ETSI. Creo que en el alegato de mi docta amiga ella dice que porque usamos la palabra "sería" es hipotético. No es hipotético. Se está tomando como referencia al licenciante responsable y al licenciatario responsable para establecer una norma, y esa es la norma que están obligados a seguir quienes se han comprometido a ello.

SR. JUEZ MEADE: Creo que no estamos en desacuerdo, sólo se trata de una aclaración precisa. Como explica la Sra. Dagg, la idea de obtener esas declaraciones es que Lenovo Brasil pueda utilizarlas en Brasil.

[Página 5]

SR. BLOCH: Su Señoría, esa es una forma en que pueden ser utilizados. Uno esperaría, en primer lugar, que, si conseguimos una declaración de este tipo, Ericsson se la tome en serio.

SR. JUEZ MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Si Ericsson hace caso omiso de ella y sigue solicitando medidas cautelares o intenta mantener las que haya obtenido hasta entonces, sí, entonces es algo sobre lo que intentaríamos llamar la atención de los tribunales que hayan concedido dichas medidas. Mi ilustre colega dice que eso sería una afrenta a la cortesía. Nosotros decimos que eso es simplemente incorrecto. No estamos emitiendo una orden contra Ericsson. Aquí no hay nada contrario a la demanda.

SR. JUEZ MEADE: ¿Nada contrario a una demanda?

SR. BLOCH: ¿Disculpe, Su Señoría?

SR. JUEZ MEADE: ¿Nada contrario a una demanda?

SR. BLOCH: No, lo siento. Su Señoría, la cuestión de las medidas cautelares, que yo sepa,
no está en ningún otro tribunal.
No se sugiere - perdón, de lo que el régimen adecuado debe ser no está ante ningún otro tribunal. No se sugiere que eso sea algo de lo que se ocupe un tribunal diferente,
o que tenga una jurisprudencia más
elaborada para abordarlo. En caso de que podamos obtener una declaración y
llevarla ante un tribunal extranjero,
será ese tribunal
el que decida si eso afectará o no a su juicio sobre cuál
debe ser el régimen
apropiado en ese país.

[Página 6]

SR. JUEZ MEADE: De acuerdo. Su cliente podría simplemente alegar en Brasil que va a haber una licencia fuera de Londres e intentar convencer al tribunal brasileño de cuál debe ser el régimen mientras tanto.

SR. BLOCH: Su Señoría, es perfectamente cierto que debería en última instancia, haber una licencia, y pretendemos que esa licencia sea determinada, a falta de acuerdo entre las partes por este tribunal, y nos hemos comprometido ante este tribunal a suscribir esa licencia. De hecho, hemos ido un poco más allá y nos hemos comprometido a suscribir esa licencia ya sea determinada por este u otro tribunal. Por lo tanto La cuestión de la jurisdicción es muy distinta de si finalmente habrá una licencia. Lo que nada de eso aborda es la situación provisional. Si Su Señoría ha tenido la oportunidad, de, por ejemplo, echar un vistazo a la evidencia del Sr. Foster, presentada a nombre de Ericsson.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Él se refiere al compromiso que Ericsson ofrece en relación con los procedimientos ante los tribunales de la región oriental 0 del distrito de Carolina del Norte. Su Señoría, bien puede valer la pena echarle un vistazo. Creo que eso se puede encontrar --------

SR. JUEZ MEADE: Tengo esa evidencia.

SR. BLOCH: ---- detrás de la pestaña 8.

SR. JUEZ MEADE: 8, sí.

SR. BLOCH: El párrafo sustantivo es ----------

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 7]

SR. JUEZ MEADE: 36, ¿sí?

SR. BLOCH: Sí, lo agradezco.

SR. JUEZ MEADE: Permítame leer esto de nuevo. Eché un vistazo a la declaración del Sr. Foster, pero no la he estudiado de manera puntual. Un segundo. (Pausa para lectura) está bien, de acuerdo. Así pues, Ericsson está dispuesta a comprometerse a otorgar la licencia que determine el tribunal de Carolina del Norte.

SR. BLOCH: Su Señoría, sí, uno tiene que ser realmente muy cuidadoso. El compromiso tiene dos componentes.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Una es en relación con una licencia sobre las tasas de regalías que reclama Ericsson.

SR. JUEZ MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Y la segunda es en relación con la pretensión de que el tribunal EDNC declare cómo debe revisar sus tarifas.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Su Señoría, lo primero que hay que observar al respecto es que cuando uno recurre a las pruebas del Juez retirado Michel, uno ve, de hecho, que sus pruebas están redactadas con sumo cuidado en su informe. Si nos remitimos al apartado 6.2, en la página 121 del acervo, verán que allí dice: "En la medida en que el Sr. Baldwin esté insinuando que los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos no son competentes para determinar si una oferta de licencia global cumple con FRAND, yo estaría en desacuerdo." Así, esta es la primera parte de la oferta de Ericsson en la página 36 del informe de la evidencia del

[Página 8]

Sr. Foster.
Cuando uno pasa a su conclusión o resumen en
el párrafo 8.1 en la página 125, él dice, "Como asunto legal de los Estados
Unidos, los tribunales de distrito de los Estados Unidos como el EDNC tienen la
facultad para resolver litigios contractuales, y a menudo lo hacen",
lo que, por supuesto es muy general, "incluyendo", y luego
es esta frase, "adjudicaciones FRAND". Pero las “adjudicaciones FRAND”
no es un término que se haya utilizado o explicado
anteriormente en este informe.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: De hecho, si se lee atentamente el informe
todo lo que dice que hará el Tribunal de Distrito se refiere a la primera
parte, y no a la segunda, del compromiso de Ericsson.
Puede ser, no lo sabemos, que el Tribunal de Distrito
vaya más allá, pero, de hecho, en respuesta a la pregunta de Su Señoría, que
es tal vez el punto más importante.
SR. JUEZ MEADE: No.
SR. BLOCH: El punto más importante es que esto no dice nada
sobre la situación provisional.
SR. JUEZ MEADE: Así es, no dice nada. Usted tendría que discutir eso
en Carolina del Norte.
SR. BLOCH: Su Señoría, no sólo tendríamos que discutir sobre eso en
Carolina del Norte. Si lo discutimos en Carolina del Norte
evidentemente, dispondremos de los argumentos que
ofrece la jurisprudencia de ese tribunal. No podemos

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 9]

quejarse de ello.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Pero lo que no tendremos a nuestra disposición, y lo
que parecería, es que el tribunal de Carolina del Norte no es
un lugar apropiado para que tratemos de establecer,
los derechos contractuales, porque son, en efecto, derechos
contractuales, que sostenemos que poseemos, de conformidad con los compromisos
contraídos con el ETSI y otros organismos de normalización, que es el objeto
del proceso que nos ocupa.
SR. JUEZ MEADE: Sí.
SR. BLOCH: Y no se trata, por así decirlo,
de intentar imponerlo a un tribunal extranjero, sino
de poder obtenerlo y utilizarlo en un tribunal extranjero. Nosotros
anticiparíamos que eso es algo que no sólo sería
admitido y considerado sino bienvenido por muchos tribunales foráneos
y hay evidencia específica en -—
SR. JUEZ MEADE: Quiere decir que el alcance de los procedimientos
de Ericsson en el tribunal de Carolina del Norte no cubre
actualmente la posición provisional; ¿es eso lo que quiere decir?
SR. BLOCH: Estoy seguro de que existe jurisdicción en
el tribunal de Carolina del Norte para tratar asuntos provisionales, porque,
por supuesto, está la cuestión de las medidas cautelares provisionales
que solicita Ericsson. Lo que no cubren
actualmente, y a primera vista puede que no cubran adecuadamente
incluso si tienen jurisdicción, es la cuestión que estamos buscando

[Página 10]

plantear aquí cuáles son las obligaciones de un licenciante dispuesto
y de un licenciatario dispuesto, de conformidad con
los compromisos contraídos con el ETSI y otros organismos de mormalización. Si eso es algo que puede
ser determinado por este tribunal, y lo decimos, de hecho, que este tribunal tiene
probablemente la jurisprudencia más desarrollada y es el más adecuado
para desarrollarlo, entonces no sólo es algo en lo que podemos basarnos
a su debido tiempo aquí, no sólo es algo que esperaríamos
que fuera tenido en cuenta por Ericsson, y
quizás le haga reconsiderar el enfoque agresivo que ha adoptado,
sino que es algo que podemos llevar a tribunales
extranjeros, de hecho, llevar a tribunales extranjeros cuando lo tengamos, pero
también antes de ellos ir con ellos y decirles: "Este asunto
se está decidiendo en Inglaterra; no están obligados
a tenerlo en cuenta, pero les pediríamos que lo hicieran". Y a nuestro parecer
es posible que lo consideren. Sin duda tiene una utilidad desde nuestra
perspectiva. No amenaza la cortesía en modo alguno, y
es extremadamente urgente, porque se convierte en académico cuando
se agota el periodo transitorio y cada vez tiene menos valor
en relación con el periodo al que se refiere,
más tardaremos en obtenerla.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Así que es un caso en el que la justicia retrasada es justicia
denegada. Contar con una declaración sobre cuál era la situación provisional
a posteriori podría dar lugar a una indemnización por daños y perjuicios, así como a
otras medidas de reparación, pero no afecta al verdadero problema en este caso.

[Página 11]

SR. JUEZ MEADE: Correcto. Tengo la cuarta -- usted la hizo
por mí, creo que es la versión más reciente de la orden.
La principal manzana de la discordia es que habrá una audiencia
después del 12 de febrero. Hay una pequeña diferencia sobre
si eso es conveniente para las partes y el tribunal para
la primera fecha disponible, que cubrirá la enmienda y
jurisdicción. Su argumento, rechazado por Ericsson, es que
debería cubrir también la solicitud de licencia provisional.
SR. BLOCH: Su Señoría, sí, con una salvedad. Nuestro argumento principal
es que esto debería tener lugar antes. Nuestra solicitud busca
una audiencia, creo, el 11 de enero, y hemos dado
instrucciones para esa fecha. Lo que nos han planteado es una
serie de cuestiones que consideramos que se refieren más bien a cuestiones técnicas
que, al fondo del litigio, pero
pero reconocemos que se cumplen con ellas y, en relación con
la segunda fecha, hemos tratado de acercarnos todo lo posible para acordar
cuáles son las indicaciones adecuadas.
SR. JUEZ MEADE: Tengo un borrador mostrando los puntos de
diferencia.
SR. BLOCH: Eso es del 11 de febrero.
SR. JUEZ MEADE: Exactamente. Ya no hay impugnación para
más allá del 11 de enero.
SR. BLOCH: De hecho, Su Señoría, debería haber dos juegos de
directrices ante usted, pero me alegra, para efectos inmediatos,
el centrarme en el que usted está observando.

MARTEN WALSH CHERER LTD 2DO PISO, 6-9 QUALITY COURT, CHANCERY LANE LONDRES, WC2A 1HP
TEL: (020) 7067 2900 E-MAIL: info@martenwalshcherer.com WEB: www.martenwalshcherer.com

[Página 12]

SR. JUEZ MEADE: ¿Sigue en pie lo del 11 de enero?
porque la orden que muestra lo que está en litigio indica que
no es así.
SRITA. DAVIES: Su Señoría, puede que se haya confundido con mi
correo electrónico de acompañamiento, que iba dirigido a los puntos
de discrepancia al respecto. Existe la orden alternativa que
el Sr. Bloch presentó un poco más temprano el día de hoy a la cual nos oponemos
de manera total.
SR. JUEZ MEADE: Entiendo. Entonces ¿aún quieren el 11 de enero para
todo?
SR. BLOCH: Su Señoría, nos gustaría el 11 de enero para nuestra
solicitud, y las demás solicitudes que Ericsson desee
que sean escuchadas. La primera pregunta sería, tal vez abordar en qué
orden las solicitudes deberán ser atendidas, porque eso pudiera,
Su Señoría, ayudar a decidir los tiempos adecuados.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Hay quizá tres opciones, por decirlo de manera general:
nuestra solicitud sigue adelante por sí sola ----------
SR. JUEZ MEADE: ¿Sin determinar la jurisdicción?
SR. BLOCH: Sin determinar la jurisdicción.
SR. JUEZ MEADE: Sin determinar la jurisdicción sobre
el conjunto de la acción según su solicitud del 5 de diciembre y
sin considerar la jurisdicción para sus medidas cautelares? Yo no
entiendo ese punto.
SR. BLOCH: Su Señoría, en la medida en que estamos buscando medidas cautelares,

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 13]

el tribunal suele conceder medidas cautelares antes
de que se produzca una impugnación de la competencia, aunque normalmente
se trata de medidas cautelares ex parte.
SR. JUEZ MEADE: ¿Quiere una declaración final?
SR. BLOCH: Su Señoría, entiendo la dificultad en ello.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Lo ponemos en varias formas. Evidentemente, en la medida en que
estamos buscando medidas cautelares, si conseguimos una audiencia en enero,
nuestro caso es bastante más fácil de presentar que en la medida en que estamos,
por ejemplo, en nuestra solicitud refiriéndonos a un juicio sumario. Entonces
acepto esa observación, Su Señoría.
SR. JUEZ MEADE: Haciendo una pausa ahí, es provisional en el sentido
que se adelante al último juicio FRAND, pero es una
pretensión de reparación definitiva, por tratarse de una declaración definitiva.
SR. BLOCH: Es una declaración que, en la forma ordinaria, no sería
revisada en el juicio, sí.
SR. JUEZ MEADE: ¿Entonces es una declaración final?
SR. BLOCH: Sí.
SR. JUEZ MEADE: ¿Y quiere hacerlo sin que el tribunal
considere competencia sobre el asunto a declarar?
Creo que algo no cuadra. Eso es muy extraño.
SR. BLOCH: Su Señoría, no es la manera más común en la que se
procedería.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Es algo en lo que pensamos que el tribunal tiene

[Página 14]

la jurisdicción para hacerlo. Reconocemos que el tribunal estaría
muy reacio a concederlo, salvo que hubiese una buena razón para
hacerlo, y creemos que hay suficiente y excepcional razón para ello
por lo que cuando exista una amenaza suficiente para los intereses de una
parte y cuando la otra parte esté facultada para
evitar los perjuicios que causará el retraso de la
solicitud que ellos desean realizar. Cuando el tribunal puede
pronunciarse provisionalmente sobre el fondo último del litigio de jurisdicción y considerando
que, en este caso, contrariamente a lo que dice mi colega,
existe un anclaje fundamental en esta jurisdicción
en primer lugar, porque
SR. JUEZ MEADE: No, entiendo. Entiendo. Usted
puede ser que tenga razón, o bien, puede ser que no la
tenga. Sé que usted alega tenerla, pero --------
SR. BLOCH: Sí, pero, Su Señoría, estamos demandando a una compañía inglesa por
la infracción de una patente británica. Si bien en relación con
una demanda de este tipo puede ordenarse una suspensión,
teniendo en cuenta los procedimientos extranjeros
es una impugnación de jurisdicción en poco más que el nombre. Su Señoría, esa es la posición en relación con ----------
SR. JUEZ MEADE: Es más que eso, Sr. Bloch Usted
los está demandando por sus patentes como una forma para obtener una licencia de sus
patentes. Entiendo que usted dice que lo que sucederá
es que usted los demandará, ellos invocarán la defensa FRAND, así que
ambos buscarán una licencia FRAND, y será una
licencia conjunta, por lo que incluirá sus patentes, por lo que

[Página 15]

ahí lo tiene. Lo que realmente está en juego es una licencia para usar las patentes de ellos,
aparte el hecho de que usted los está demandando sobre las patentes de ustedes.
Entiendo el argumento, pero yo no estoy decidiendo eso ahora, ¿o sí?
Esto es por el argumento de la jurisdicción.Dejando eso de lado
-—
SR. BLOCH: Su Señoría, con respeto, es evidente que no es para el
argumento de la jurisdicción.
SR. JUEZ MEADE: Bueno, no estoy decidiendo sobre eso hoy.
SR. BLOCH: No le pido que lo decida hoy. Lo que yo
iba a decir, Su Señoría, es relativo a la cuestión que estará ante el
Tribunal Inglés se relacionará con el régimen FRAND y, en última instancia
con la licencia FRAND, vinculada a las patentes en el Reino Unido. Uno supondría
que es la misma que estaría vinculada a cualquier otra patente
a la que se apliquen los mismos compromisos. Sin embargo, no puede haber duda
de que pedimos que se determine la licencia adecuada
para las patentes del Reino Unido. En esa
medida, la jurisdicción o fundamento es claro, ya que es
debido a la disponibilidad de una licencia FRAND para un
licenciatario dispuesto, que podrían refutar una solicitud
de medida cautelar. No hemos solicitado una
medida cautelar, pero es evidente que, si Ericsson lo desea, lo haremos.
SR. JUEZ MEADE: No estoy seguro de que hoy sea el día para decidirlo,
ni siquiera discutirlo a detalle, pero la posición de Ericsson es, dejar
de lado el hecho de que usted hoy los está demandando por las patentes de ustedes
para obtener una decisión FRAND independiente en

[Página 16]

el Reino Unido, donde ellos dicen no tener presencia con las patentes de ellos,
y eso no es algo que se haya salvado todavía en la.
jurisprudencia. Su respuesta es no, nosotros somos diferentes
a eso, porque estamos demandando a Ericsson por nuestras patentes, y esas
son patentes del Reino Unido, por lo que es diferente porque, inevitablemente
la licencia va a ser una licencia compartida por lo que todo
queda entrelazado. Puede que usted tenga razón, pero
están alegan que no hay jurisdicción para
un FRAND total independiente en estas circunstancias y a su debido tiempo argumentarán
que el hecho de que usted los demande por las patentes de ustedes no supone
ninguna diferencia. Eso se argumentará a su debido tiempo. No se
discutirá el día de hoy.
SR. BLOCH: Su Señoría, no se discutirá hoy, y no puedo
discrepar de la forma en que Su Señoría acaba de decirlo.
SR. JUEZ MEADE: No digo que ellos tengan la razón, pero
alegan que quieren el tema decidido antes de que entremos
en las medidas cautelares. Dicen que usted lo llama provisional, pero
debería estar en los alegatos. Pensé que usted estaba de acuerdo
en ponerlo en los alegatos.
SR. BLOCH: Su Señoría, hemos previsto en las instrucciones para
febrero ponerlo en los alegatos. Si me centro en la
audiencia de febrero, en lugar de la de enero ----------
SR. JUEZ MEADE: Tengo que decir, Sr. Bloch, que su evidencia
generosamente me indicó que yo tenía dos días en el 11 de enero, de la
la forma habitual, pero eso pudo ser tal vez, un tanto optimista. De todas formas,

[Página 17]

este es un gran, gran punto cuando se trata de ser argumentado y
no creo que hacerlo a esa velocidad sea una buena idea. Solo por
razones prácticas, el 11 de enero me parecía una fecha no propicia. Entonces
creo que están siendo realistas al enfocarse en una fecha en
febrero.
SR. BLOCH: Su Señoría, le agradezco.
SR. JUEZ MEADE: Por así decirlo, un mínimo sin audiencia aún
Srita. Davies, y sobre conseguir el provisional -- ¿cómo lo llamamos
en realidad? ¿Cuál es la abreviatura adecuada?
SR. BLOCH: Provisional.
SRITA. DAVIES: Solicitud de buena voluntad.
SR. JUEZ MEADE: Solicitud de buena voluntad. Como un mínimo
para tener lista la solicitud de buena voluntad.
SR. BLOCH: Creo que le denominamos licencia provisional.
SR. JUEZ MEADE: Es una solicitud de buena voluntad.
SR. BLOCH: Su Señoría, si uno se centra entonces en la audiencia de febrero,
no parece haber ninguna disputa real entre las
partes en cuanto al calendario de los distintos pasos que habría que dar
para preparar una vista que cubriera las cuestiones
que Ericsson dice que deberían tratarse en dicha audiencia.
No reconocen expresamente que puedan, en su momento,
aportar las pruebas necesarias para cubrir nuestra solicitud
aplicación, y creo que en alguna parte se sugiere muy vagamente
que se podrían necesitar algunas pruebas de derecho francés. Qué
tan realista es eso, y cuánta ayuda requeriría y por qué

[Página 18]

debería tomar mucho tiempo, pero esa es otra cuestión.
Daré oportunidad a mi docta colega para desarrollar su punto, si así lo desea.
SR. JUEZ MEADE: Una u otra parte ha hablado con el profesor
Libchaber. ¿Usted o ellos?
SR. BLOCH: No lo recuerdo en relación con este u otros casos.
SR. JUEZ MEADE: La evidencia hace referencia a esto en algún punto,
¿o no?
SR. BLOCH: Sí. Señoría, diríamos que el momento de la preparación
no es un problema real en este caso. Lo que está claro es que incluso si
Su Señoría adoptara las indicaciones propuestas por
mi colega y aplazara la audiencia de nuestra solicitud hasta una fecha en un
futuro indefinido, sería necesario considerar el fondo de la solicitud
tanto en relación con la impugnación de la notificación
como en relación con la autorización para modificar los datos de la demanda.
Así pues, el tribunal examinaría el fondo del asunto
si bien en un umbral distinto del que tendría que considerar
en la propia demanda.
SR. JUEZ MEADE: Porque la jurisdicción se opone sobre la base
de un caso insuficientemente argumentado.
SR. BLOCH: Insuficientemente, correcto.
SR. JUEZ MEADE: De acuerdo.
SR. BLOCH: La cuestión de fondo estará ante el tribunal. El
tribunal es competente para conocer de la impugnación al mismo tiempo
que nuestra solicitud.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 19]

SR. BLOCH: Obviamente, si se acepta el requerimiento, puede no visualizarse
la necesidad o consideran apropiado seguir adelante y emitir
juicio alguno sobre nuestra solicitud. En ese sentido, nuestra solicitud
puede presentarse al mismo tiempo, y formalmente después de
la solicitud de ellos. Lo decisivo es si lo tratamos de esa manera
con una audiencia combinada, o si es
necesario celebrar primero la impugnación de la competencia:
y, a continuación, instrucciones subsiguientes
a dicha sentencia en relación con nuestra solicitud;
a continuación, se acordó una fecha para la audiencia y una audiencia. Uno puede percatarse de inmediato
que esto nos lleva, potencialmente, a los meses de verano o incluso después.
SR. JUEZ MEADE: Sí.
SR. BLOCH: Por supuesto, eso es lo que Ericsson puede desear, porque
mientras tanto se verá limitado en lo que pretende
obtener en otras jurisdicciones.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCH: Su Señoría, sostenemos que, como cuestión de justicia, y como
cuestión de gestión del caso, que eso no tiene sentido. Nos privaría,
en cuestión de justicia, de cualquier beneficio sustancial
que de otro modo podríamos recibir si tenemos éxito en nuestra
solicitud. Bien podría significar que se convirtiera en discutible, ya que
podríamos vernos obligados a suscribir una
licencia bajo coacción. Bien podría ser que fuera demasiado
tarde para atraer el interés de otros tribunales sobre la decisión que
buscamos, y significaría que el tribunal no había, si procediera,

[Página 20]

considerado este asunto una vez, sino tener esencialmente el mismo argumento por segunda vez. Aunque es -—

SR. JUEZ MEADE: Lo siento, eso pasa con las impugnaciones de jurisdicción.

SR. BLOCH: Así es, Su Señoría.

SR. JUEZ MEADE: Está intrínseco en el sistema. Hay que sortear grandes obstáculos para establecer una jurisdicción. Las partes argumentan sobre si usted ha aclarado que y en el juicio que tiene que llegar a la real (poco claro). Eso no anula este caso.

SR. BLOCH: Su Señoría, eso no es raro, y uno puede ver de inmediato porque el tribunal suele proceder de ese modo, particularmente en casos donde hay una disputa sustancial sobre los hechos. Aunque en teoría hay hechos aquí, porque teóricamente estamos tratando con conceptos de equidad y razonabilidad derivadas de compromisos como el del ETSI de Derecho francés, si se piensa en la forma en que estos casos en realidad se manejan, es cuestión de argumentación, y efectivamente un asunto legal, lo que la corte considera que el régimen adecuado en tales circunstancias sea. Ese argumento será, en esencia, el mismo en la impugnación de la competencia que en última instancia.

SR. JUEZ MEADE: Por eso digo que es una especie de conjunto conceptual de operaciones que se quieren no vinculadas a los hechos. Usted está diciendo que en la ayuda de ahora que no hay necesidad de obtener,

[Página 21]

la evidencia esta lista, pero Ericsson pudiera argumentar, “Nuestra conducta en este caso se justifica en los hechos”. Puede que no estén de acuerdo en que sea un conjunto de normas generales independientes.

SR. BLOCH: Su Señoría ---

SR. JUEZ MEADE: Usted está buscando una especie de decisión para un Huawei v ZTE -—

SR. BLOCH: Su Señoría, en cierto sentido, sí.

SR. JUEZ MEADE: -- sin una aplicación a los hechos.

SR. BLOCH: Su Señoría, la respuesta es sí, pero por una razón. En la mayoría de los casos de FRAND, una o, con bastante frecuencia, ambas partes se quejarán de la conducta de la otra.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: En la mayoría de los casos de FRAND, en última instancia la conducta no es la cuestión principal y se pasa a considerar los elementos comparables y se llega a una decisión. Lo que sostenemos, con razón o sin ella, es que incluso en aquellos casos en los que la gente aduce mala conducta, el régimen adecuado hasta que se hayan resuelto esas cuestiones es por el que abogamos. Por tanto, no depende de los hechos del caso concreto; depende de que aquí tenemos dos partes, la cuales de hecho han asumido los correspondientes posicionamientos, en una disputa, sin duda se dicen cosas difíciles en este caso como en la mayoría sobre la conducta del otro, pero la cuestión es ¿qué es lo que uno hace mientras se resuelven las cosas? ¿Se pasa uno dos o tres años recorriendo el mundo, territorio por territorio, destruyendo

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 22]

los negocios de cada parte -—

SR. JUEZ MEADE: Usted se está desviando para argumentar por qué usted está en este momento, en realidad. Entiendo perfectamente el punto, pero yo solo estaba preguntándole si se trata de una especie de declaración conceptual o es una declaración de facto. La posición es que se trata de una declaración conceptual, sin duda.

SR. BLOCH: Señoría, sí, y la razón por la que me desvié un poco y por lo cual me disculpo, es para indicar por qué es que pensamos que podemos plantearlo de esa forma.

SR. JUEZ MEADE: Pero Ericsson podría venir y decir: "No se preocupen por el concepto”o “No queremos abordar este concepto a su nivel, queremos asentar que nuestro comportamiento es justificado.” Es por eso que -—

SR. BLOCH: Lo que necesitarán argumentar, Su Señoría, es que un cierto nivel de conducta justificaría y, por tanto, que, en el plano conceptual, no puede decirse que el licenciante y el licenciatario responsables actúen de una determinada manera. Ellos pueden decir eso y si lo establecen, lo que pueden establecer sin entrar en los hechos, entonces podrán anular o reducir la declaración que pretendemos. Sin embargo, la declaración sigue siendo una que puede decidirse sin una investigación detallada de los hechos.

SR. JUEZ MEADE: De acuerdo. El otro punto es explicarme simplemente cuál es el estado de las pruebas que tengo ante mí en cuanto a la diferencia entre lo que argumenta la Srita. Davies,

[Página 23]

que es jurisdicción, pero no la voluntad en febrero, y y su posición, que es voluntad también en febrero, en cuanto a ¿cómo afectará eso a los procedimientos extranjeros? De cierta manera, su posición es tan urgente en Brasil que va a interferir con el mercado navideño. Si así es, así es. Esto no va a estar a tiempo para ello. Entonces ¿cuál es la evidencia sobre el delta entre una audiencia en febrero sobre evidencia sobre el delta entre una audiencia en febrero sobre la jurisdicción?

SR. BLOCH: Su Señoría, no hay pruebas que vayan específicamente al delta, pero lo que podremos hacer, en primer lugar, es llamar la atención de cualquier tribunal extranjero, ya sea en las cortes brasileñas u otras, del hecho de que estos asuntos deban resolverse en esta jurisdicción y ello, en sí mismo, puede sernos de ayuda. Evidentemente, la resolución a nuestro favor nos será de mayor ayuda, de ahí que estemos muy interesados en tener una fecha temprana en la que podamos obtenerla. Incluso lo que buscamos hoy, si lo obtenemos, es algo que será de ayuda potencial para nosotros.

SR. JUEZ MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Ahora bien, precisamente cuánta ayuda se prestará en jurisdicciones concretas en momentos concretos no es algo que yo pueda explicar, pero lo que puedo decir, Su Señoría, es que esto podría muy fácilmente desecharse si tan sólo Ericsson estuviera dispuesto a -—

SR. JUEZ MEADE: Sí, comprendo.

[Página 24]

SR. BLOCH: -— aceptan que omitirán su medida cautelar provisoria, debido a que ahora tienen el compromiso claro de nosotros dos en relación con la celebración de la licencia y, de hecho, el compromiso de pagar una suma sustancial en la corte como modo de asegurar que Ericsson no perderá dinero en ninguna etapa. Quiero decir, eso sería probablemente una cosa poco realista en cualquier caso. Tienen esa seguridad.

SR. JUEZ MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: ¿Cuál es entonces el propósito de la campaña continua de constante de medidas cautelares? ¿Cuál es el propósito de posponer la determinación de nuestra solicitud?

SR. JUEZ MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Diríamos que solo puede ser para aplicar coerción y alterar nuestros negocios.

SR. JUEZ MEADE: Correcto, está bien. Escuché lo que dijo. Gracias. Solo explíqueme ¿cuál es la desventaja de hacer esto en la corte federal de Carolina del Norte, según usted? Quiero decir que observamos las declaraciones de Ericsson. Podría decirse que pueden mejorarse. ¿Qué problema hay con Carolina del Norte? Ya saben, esta es una disputa típica sobre qué corte debe hacer la determinación, ¿no es cierto? ¿Qué problema hay con ella desde la perspectiva de su cliente? Es donde está su oficina es el punto.

SR. BLOCH: Su Señoría, sin duda no hay dudas de que Carolina del Norte es un lugar espléndido, y no diríamos nada por el contrario. No

[Página 25]

estamos sugiriendo que no tengan cortes muy buenas, desde luego. Conduje la atención de Su Señoría a la manera cuidadosa en que el Juez Michel puso la jurisdicción ejercida y la jurisdicción que consideró que podía ser ejercida por esa corte. Lo que no incluye -—

SR. JUEZ MEADE: Las cortes de los EE. UU. establecerán tarifas si las partes acuerdan que deben hacerlo. Entonces puede aceptar que la corte de Carolina del Norte puede hacer eso y establecer una tarifa.

SR. BLOCH: Su Señoría, sí.

SR. JUEZ MEADE: Eso ha sucedido ----------

SR. BLOCH: Su Señoría, si esa oferta hubiera contenido un acuerdo para retirar la medida cautelar provisoria que se procuraba allí y en otros lugares del mundo entretanto, sería una oferta muy distinta. Porque en este momento lo que tenemos es una jurisdicción donde no está claro si, de hecho, recibirían nuestro reclamo de una declaración en relación con el régimen provisorio y una jurisdicción en la que es bastante posible que no obtengamos de hecho un juicio o una sentencia hasta 2026, o incluso más tarde. Entonces de ningún modo se ocupa del daño. Podría, potencialmente, si mis colegas estuvieran dispuestos a tomar un curso distinto en relación con la procura agresiva de medidas cautelares en todo el mundo, pero en este momento todo lo que dicen es, de hecho, "Estamos dispuestos a que la corte en el Distrito Este de Carolina del Norte decida sobre este asunto en algunos años y mientras tanto podemos sacarlos del

[Página 26]

negocio", porque están amenazando con eso.

SR. JUEZ MEADE: Está bien. O puede ir y preguntarle al juez del Distrito Este de Carolina del Norte.

SR. BLOCH: Podemos, Su Señoría.

SR. JUEZ MEADE: Y se ocupa de la posición provisoria. Hay cortes que han hecho eso antes. De hecho, han ido más lejos que nosotros, porque en Microsoft v Motorola de hecho concedieron un antiproceso. Cuando la partes han acordado establecer las tarifas en California, creo que fue, se les concedió un antiproceso contra los procedimientos alemanes por exactamente los motivos que está emitiendo. Entonces no comprendo por qué uno debería tomar las cosas con el fundamento de que una corte federal como esa no estaría dispuesta a intentar regular los asuntos en la provisoria.

SR. BLOCH: Su Señoría, aunque no estoy en posición de suministrar evidencia sobre ello, sin duda hay consideraciones que pueden influir la corte federal en relación con que deba o no conceder o continuar medidas cautelares. Uno confiaría que algunas de ellas, al menos, serían muy similares a las que aplicarían en esta jurisdicción también.

SR. JUEZ MEADE: Está bien.

SR. BLOCH: Lo que no tenemos es la jurisprudencia desarrollada en relación con FRAND, que uno tiene en esta jurisdicción. Lo que no tenemos es ninguna indicación clara que implique un reclamo por las declaraciones que buscamos, que si

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 9413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 27]

podemos obtenerlas nos dan algo que podemos llevar no solo a las cortes de los Estados Unidos sino también a las cortes en Brasil, Colombia e India y donde más pueda ser, que sin que lo sepamos tal vez Ericsson ya nos haya hecho juicio allí. Los plazos aquí son críticos. No está ante la corte del Distrito Este de Carolina del Norte. No hay ninguna sugerencia de que en la forma en que procuramos obtenerla aquí podríamos obtenerla aquí en el plazo en que solicitamos a esta corte que se ocupe de ella. Incluso si es una opción, no es inconsistente de ningún modo con nuestro deseo de procurar nuestros derechos en este país con referencia a las patentes del Reino Unido en nuestra cartera. Los argumentos que Su Señoría presenta son argumentos que podrían haberse presentado en el curso debido al desafiar la utilidad de la declaración en nuestra solicitud en sí, pero el asunto ante Su Señoría hoy es mucho más acotado. ¿Cuándo se escucharán estas cosas? ¿Hay alguna urgencia? De hecho, Su Señoría dice que puede no haber urgencia si de hecho no es necesario.

SR. JUEZ MEADE: No, no estoy diciendo que no lo haya estado explorando. Antes estaba explorando, ya sabe, usted desea tener la medida cautelar mañana, porque todo el mundo compra teléfonos en Brasil para Navidad. Eso no sucederá. Solo le preguntaba sobre el delta entre febrero y cuándo sería una audiencia posterior. Eso es lo que estuvimos ----

MARTEN WALSH CHERER LTD 2ND FLOOR, 6-9 QUALITY COURT, CHANCERY LANE LONDRES, WC2A 1HP
TEL: (020) 7067 2900 CORREO ELECTRÓNICO: info@martenwalshcherer.com WEB: www.martenwalshcherer.com

[Página 28]

SR. BLOCH: Su Señoría, como dije, podemos tomar lo que Su Señoría ordene hoy, cualquier observación que Su Señoría haga hoy, y procurar actuar en función de ello. No es una afrenta al compromiso de nadie. Puede o no tener éxito. Cuanto más tarde la audiencia, menos probable es que ayude a las cortes extranjeras.

SR. JUEZ MEADE: Comprendí eso ya, gracias. Solo ayúdeme con cuánto durará la audiencia si incluye la solicitud de voluntad en contraposición a cuánto durará si no incluye la solicitud de voluntad.

SR. BLOCH: Estoy tentado de decir que no marcaría ninguna diferencia, pero tal vez sería demasiado. El motivo por el cual estoy tentado es este. Aunque pienso que es de sentido común que la solicitud presente un asunto importante, y Su Señoría ha observado que hay un elemento de finalidad, al menos en la manera en que parte de la medida cautelar que procuramos está enmarcada, de modo que la corte deseará escuchar adecuadamente el argumento completo, de hecho estas son cuestiones de principio que pueden argumentarse de manera bastante sucinta, y en relación con las cuales el tribunal tal vez no se beneficie demasiado con la repetición. Entonces, dos a tres días, diríamos, son adecuados para la audiencia con todas las cuestiones juntas. Solo dos días puede resultar ajustado, pero en realidad los méritos del caso tendrán que tratarse de todos modos, y, al menos en mi experiencia, la primera hora de las presentaciones que uno hace con frecuencia son de mayor asistencia para el tribunal que las dos o tres horas posteriores.

[Página 29]

SR. JUEZ MEADE: Está bien. (Pausa) Sí, quiero decir que debido a que procuran una decisión final, una declaración final, no de hecho sobre los derechos de la partes sino sobre el marco de trabajo legal en el que operan, me parece que Ericsson no puede afrontar dejarlo sin detalles.

SR. BLOCH: No.

SR. JUEZ MEADE: Es difícil para ellos afirmar: "Esto no es realmente fáctico, entonces deseamos incluir nuestra evidencia fáctica". Me preocuparía si fuera sus asesores haciendo eso. Presentó evidencia mediante la Sra. Dagg y el Sr. Baldwin de que Ericsson es gente mala y que se condujo de manera inadecuada en las negociaciones, y cosas por el estilo. No desearán dejar eso sin respuesta. Uno no puede tener confianza de que la audiencia se llevará a cabo al nivel conceptual en que usted la enmarca.

SR. BLOCH: Pero, Su Señoría, si somos suficientemente claros en lo que procuramos -—

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: ------ esa inquisición fáctica se hará irrelevante, y aunque no podemos tener confianza en que los asesores no se irán a temas irrelevantes, la corte debe mantenernos bajo control.

SR. JUEZ MEADE: Eso suena a que dice que desea una declaración que no dependa de los hechos.

Considero eso muy

[Página 30]

SR. BLOCH: Depende de determinados hechos, pero esos no son los hechos que estarán en disputa -- los hechos que tratamos aquí se relacionan con dos grupos que tienen carteras globales de patentes que incluyen diversas normas para las organizaciones que las establecen, con las cuales tienen determinadas actividades, que también están involucradas en la implementación de tales normas o en su respaldo. Ese es, tal vez, el contexto crítico y el fundamento fáctico en relación con el cual afirmamos que la corte debe juzgar nuestra solicitud.

No obstante, Su Señoría, puedo intentar y poner en contexto lo que presentaría que estamos considerando. No estamos aquí considerando si las solicitudes deben escucharse juntas, al menos no estamos considerando simplemente eso. Estamos considerando la evidencia que puede presentarse en nuestra solicitud, y el tiempo adicional que puede tardar la audiencia en hacerse.

Si mis colegas lo satisfacen en que de hecho desean presentar mucha evidencia sobre cómo servimos café frío y no había azúcar en la segunda de las negociaciones realizadas y esto los desconcertó, o lo que fuera, y si mis colegas lo satisfacen en que la audiencia tardará más que lo que decimos nosotros, la 3 pregunta sería, en ese caso, ¿puede 4 presentar esa evidencia en plazo antes de una audiencia en febrero? ¿Revisamos simplemente el estimado del tiempo para agregar un día, o, si es

[Página 31]

necesario, ¿decimos que no es mediados de febrero, sino después en febrero o incluso a principios de marzo, para permitir el tiempo adicional sobre el que lo persuadieron para que Ericsson pueda hacerlo y permitir, tal vez, un día adicional para la audiencia? Porque si cuando presentamos, el juez y la gestión del caso hacen que sea adecuado escucharlos juntos, desde nuestra perspectiva sería mucho mejor que la audiencia se pospusiera 10 días más, dos semanas o lo que sea, en lugar de que el proceso se bifurque y las solicitudes se escuchen en serie, para que en lugar de esos 10 días o esas dos semanas o lo que sea, nos hallemos perdiendo tres, cuatro, cinco o seis meses.

SR. JUEZ MEADE: Comprendo. Entonces, ¿dónde debo observar en estas diversas órdenes en borrador cuáles son sus indicaciones para la solicitud de licencia provisoria?

SR. BLOCH: Su Señoría, las indicaciones están combinadas en la más reciente, que, Su Señoría, se envió ayer por la noche y debe estar en la pestaña 2, creo.

SR. JUEZ MEADE: Correcto. Tengo muchas de estas.

SR. BLOCH: Sí. La correcta debe tener

SR. JUEZ MEADE: Estoy marcas temporales en el

SR. BLOCH: Sí, el borrador que muestra puntos de diferencia a las 20:00 horas del 7 de diciembre, y es la página 96A del paquete, si llegó al paquete.

SR. JUEZ MEADE: Lo tengo por separado. Entonces dónde está el -- sí,

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0443
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 32]

Veo.

SR. BLOCH: Las fechas, según está todo, y esto sujeto desde luego a que lo apruebe mi colega, serán algo bastante distinto si nuestra solicitud se escucha al mismo tiempo, no están en disputa, y creo que son las fechas propuestas por Ericsson. En rojo está el texto adicional propuesto en representación de los reclamantes y en azul está el texto adicional propuesto en representación de los demandantes.

SR. JUEZ MEADE: Tiene dos vueltas más de evidencia, y la pregunta es si abarca la solicitud de licencia provisoria, según esta, con los demandantes en el párrafo 6 insertado diciendo que no haya pasos hasta -- está bien.

SR. BLOCH: Su Señoría, creo que hay relativamente poco rojo y relativamente poco azul, y esa es la cuestión fundamental.

SR. JUEZ MEADE: Correcto. Está bien. Gracias. Creo que lo tengo, gracias. ¿Sra. Davies?

SRA. DAVIES: Su Señoría, escuché lo que dice sobre el lugar y el momento para discutir los reclamos sobre la jurisdicción y demás. Intentaré enfocar lo que diga sobre las cuestiones de gestión del caso ante la corte hoy. No obstante, hay un par de puntos que deben ser con marcador.

El primer punto es que comparezco, como lo hacen los demandantes, sin exenciones y sin sometimiento a la
jurisdicción del tribunal.

SR. JUEZ MEADE: Tenemos el texto modelo en el borrador de su orden.

[Página 33]

SRA. DAVIES: Repito el texto modelo y es un texto modelo importante, en particular en relación con la posición del primer demandante, una empresa extranjera, que desafía la jurisdicción, y contra la cual mi colega actualmente invita a Su Señoría a hacer indicaciones sustanciales. Tengo una breve autoridad que respaldaré sobre este punto en un momento. Con esa salvedad, un par de puntos generales solo como énfasis.

Mis clientes no procuran demorar por sí, mis clientes desean que se lleven a cabo de manera procedimentalmente correcta y ordenada para en este caso poder desafiar el ejercicio de la jurisdicción de la corte inglesa. Su Señoría sabrá que en otros casos mis clientes han pensado que era el lugar correcto para su litigio y no tiene objeción contra la corte inglesa de por sí.

SR. JUEZ MEADE: No tiene opción cuando hace juicio por sus propias patentes. No sé a cuáles se refiere cuando está aquí por opción cuando no lo comenzó.

SRA. DAVIES: No hay ninguna crítica sobre la calidad de la corte en el Reino Unido.

SR. JUEZ MEADE: No, no pensé que las hubieras.

SRA. DAVIES: El segundo punto general -- y creo que Su Señoría ya lo tiene -- es la cuestión de la solicitud, mi colega dice que sería muy bueno, sería realmente útil
tener una declaración de la corte inglesa,
podemos llevarla alrededor del mundo.
Pero todo

parece suponer que es la corte inglesa la que asumirá jurisdicción sobre la disputa fundamental entre las partes, y es sensato que la corte inglesa escuche la solicitud en relación con la voluntad si la corte inglesa escuchará todo lo demás. Ese es solo uno de los puntos generales que deben tenerse en cuenta.

Este es un caso muy inusual. No es como una patente estándar de Unwired Planet, un juicio sobre una patente, una defensa, una medida cautelar, una defensa FRAND. Este es un caso con un reclamante extranjero, un demandante extranjero, porque el segundo demandante no tiene ninguna patente y no es el declarante ETSI, está aquí solo porque es una empresa inglesa.

El contrato se rige por las leyes francesas y mis clientes ya comenzaron procedimientos en el Distrito Este de Carolina del Norte. Tal como Su Señoría aprecia, su sede central en los EE. UU. está ubicada allí. Lo que me lleva a un punto sobre los méritos.

Mi colega busca caracterizar la conducta de mi cliente como agresiva y poco razonable. Hay hechos en el paquete pero, en esencia, las partes llevan mucho tiempo en negociación, más de 10 años. Lenovo no ha llevado a cabo ningún pago, y obviamente acepta que será la próxima parte que pague. No decimos que [eliminado] pagados en la corte sería suficiente, pero demuestra que aceptan que pagarán.

SR. JUEZ MEADE: Creo que no debería haber dicho el

[Página 35]

número.

SRA. DAVIES: Lo siento mucho. Mis disculpas.

SR. JUEZ MEADE: Podemos retirarlo de la transcripción. Todos sabemos que es un número grande.

SRA. DAVIES: Un número grande.

SR. JUEZ MEADE: Se hace fácil. Lo he hecho yo mismo.

SRA. DAVIES: El hecho de que habrá un pago en la corte indica que Lenovo sabe que será la parte que pagará.

Sí, mi cliente ya comenzó los procedimientos en los EE. UU. Mi cliente también ofreció arbitraje, lo hizo al mismo tiempo.

SR. JUEZ MEADE: Lo he visto. Lo he visto y vi la carta de la Sra. Petersen. Es imposible en estas situaciones saber quién fue más o menos razonable sobre cuál sería el alcance de un arbitraje.

SRA. DAVIES: Esa carta, desde luego, solo se puso ante la corte, en lugar de la evidencia, con el argumento reducido de mi colega ayer, y por lo tanto no tuvimos la oportunidad de —

SR. JUEZ MEADE: No, incluso si lo hicieran, uno de ustedes diría que fue poco razonable afirmarlo para que el arbitraje fuera así, y el otro diría que fue poco razonable para que fuera de otro modo. No lograron acordar el arbitraje, y entonces aquí estamos.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría. Mientras estamos en el tema de Carolina del Norte, animadamente ubiqué a la parte incorrecta en Carolina

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 6 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MARTEN WALSH CHERER LTD
TEL: (020) 7067 2900
2ND FLOOR, 6-9 QUALITY COURT, CHANCERY LANE LONDRES, WC2A 1HP
CORREO ELECTRÓNICO: info@martenwalshcherer.com WEB: www.martenwalshcherer.com

del Norte. La sede central de Lenovo está en los EE. UU. está en Carolina del Norte, no la de Ericsson.

SR. JUEZ MEADE: Mi cerebro proporcionó las palabras correctas.

SRA. DAVIES: Es sin duda lo que suministraba mi cerebro, pero mi boca no participó del todo.

SR. JUEZ MEADE: ¡Es una de esos!

SRA. DAVIES: El punto final sobre los méritos es que lo que intenta hacer mi colega no tiene sabor a medida cautelar antiproceso, huele mucho a eso.

SR. JUEZ MEADE: Estoy de acuerdo con eso. No se preocupe por eso. Es un tipo de antiproceso de asesoramiento.

SRA. DAVIES: Sin duda, Su Señoría.

SR. JUEZ MEADE: Es una decisión de la corte del Reino Unido sobre cómo las cosas deben ser para ir a decirle a la corte brasilera cómo piensa la corte del Reino Unido que deben ser las cosas, cuando la corte brasilera puede tener una opinión sobre cómo deben ser las cosas.

SRA. DAVIES: Sin duda, Su Señoría, y eso hizo surgir una evidente cuestión de compromiso.

SR. JUEZ MEADE: Me aparta del asunto del compromiso al hacerlo -- de todos modos, allí estamos.

SRA. DAVIES: Sí.

SR. JUEZ MEADE: Pero mientras estamos con los méritos, esta situación en sí surgió, este es el tercer caso que llegó. Creo que hubo uno en la corte ayer. Llegó en el de Panasonic. Aquí estamos nuevamente. Aprecio

que sus clientes afirmen que pasaron 10 años sin ningún pago y que eso precipitó el litigio, pero ahora que las partes están mucho más cerca de obtener una determinación FRAND en la corte, aunque no pueden acordar cual, ¿cuál es el propósito de acciones por infracción en todo el mundo? Después de ingresar al cronograma para una determinación FRAND a la que ambas partes se comprometan en Londres o Carolina del Norte, ¿cuál es el propósito legítimo de sacarlos del mercado en Brasil? Esa es la verdadera cuestión sobre los méritos que ronda aquí, creo.

SRA. DAVIES: Su Señoría, este no es el momento para que yo trate eso. Como Su Señoría sabrá, hay procedimientos en paralelo en que las audiencias probablemente se llevarán a cabo, potencialmente ahora, potencialmente la semana que viene, y una puede tener sus palabras de cierto modo sacadas de contexto.

SR. JUEZ MEADE: No, pero es el punto cierto. No estoy seguro de que sea verdadero o no de hecho, pero puedo comprender la presentación de su cliente de que "estábamos frustrados de que pasaron 10 años, tuvimos que entablar litigo, el litigio por infracción es una de las pocas herramientas disponibles; tuvimos que hacerlo", pero ahora, los clientes del Sr. Bloch dicen "tomaremos una licencia", usted dice que concederá una licencia, ambos acuerdan que alguna corte puede determinar la tarifa. ¿Cuál es la utilidad del litigio por infracción, más allá de la presión? Es una pregunta muy vigente en esta audiencia.

No le solicito que lo contextualice a ningún caso en particular la próxima semana, pero solo dígame cuál es el propósito. ¿Por qué no acepta que, por ejemplo, si vienen a Carolina del Norte, no necesitarán medidas cautelares en Brasil? ¿Qué problema hay con eso?

SRA. DAVIES: Su Señoría, la cuestión sobre lo que hace Lenovo y si viene a Carolina del Norte es sin duda central para eso.

El Sr. Bloch -—

SR. JUEZ MEADE: ¿Pero si lo hacen?

SRA. DAVIES: Si ofrecen una acción adecuada. Es posible que haya escuchado mal lo que dijo el Sr. Bloch, porque lo escuché decir que sus clientes actuarían según los términos licenciados establecidos por cualquier corte, lo que sin duda incluiría Carolina del Norte, pero no estoy segura de que eso haya sido completamente lo que quiso decir.

No obstante, si los clientes del Sr. Bloch ofrecen una acción adecuada, debemos observar el texto y después sin duda eso conduce a una reconsideración de otros aspectos de la estrategia. Pero si no se ofrece una acción en términos adecuados, y hasta que eso no suceda, no debemos avanzar.

SR. JUEZ MEADE: No, comprendo. Mi comprensión firme sobre la posición de los EE. UU. es que aunque no se probó al nivel de apelaciones más alto, generalmente se entiende que las cortes estadounidenses establecerán FRAND global si las partes lo acuerdan.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SRA. DAVIES: Sí.

SR. JUEZ MEADE: Entonces esa es una opción. Por la cual el tribunal del Reino Unido lo hará, incluso si las partes no acuerdan, pero la única manera de hacer que suceda son la medida cautelar FRAND o una acción de las partes.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría. Si puedo mostrarle a Su Señoría un punto en la evidencia del Juez Michel, porque se decía que la redacción es cuidadosa.

SR. JUEZ MEADE: Estoy seguro de que lo fue.

SRA. DAVIES: No una redacción cuidadosa -—

SR. JUEZ MEADE: No en un sentido malo.

SRA. DAVIES: -— de la manera en que mi colega sugirió, y, desde luego, esta es evidencia que se presentó el 5 de diciembre, y en la medida en que hay una consulta incorporaremos evidencia adicional para aclarar la posición. Si Su Señoría pudiera pasar realmente a la última página de ese informe, el resumen, párrafo 8.1.

Inciso 8.1(b): “Las cortes en los Estados Unidos no obligan a las partes a celebrar contratos si no hay acuerdo de ambas partes". Eso es cierto sobre esta corte también. Una tarifa FRAND se establece y después ellos deciden si la aceptan o no. La siguiente oración, "... adjudicar reclamos y conceder medidas. En consecuencia, Lenovo puede elegir aceptar la oferta que la sentencia de EDNC determine que es F/RAND (incluida la oferta original de Ericsson) ..." Su Señoría, el punto aquí es

[Página 40]

que indica que lo que dice el juez no es una porción primera confianza de nuestra acción, sino que contempla que el Distrito Este de Carolina del Norte puede determinar una tarifa FRAND en conformidad con lo que mis clientes solicitan o según la medida alternativa de mis clientes, de modo que esa es la segunda parte de la acción, con su solicitud de que la corte establezca la tarifa. Desarrollaremos esto en el desafío de jurisdicción, entonces no me quiero adelantar, pero la posición es que el Distrito Este de Carolina del Norte -—

SR. JUEZ MEADE: Eso encaja con mi firme comprensión, que al menos si las partes acuerdan que las cortes estadounidenses establezcan una tarifa y no se limiten a si fue FRAND o no, la cuestión binaria.

SRA. DAVIES: Sí, entonces el Distrito Este de Carolina del Norte es un foro perfectamente disponible para la determinación del asunto crítico entre las partes.

La otra cuestión que Su Señoría plantea muy correctamente y es una que consideramos es ¿por qué no solicitar a la corte Brasilera que aplique un régimen de protección? No dijimos por qué no solicitarlo al Distrito Este de Carolina del Norte, pero ¿por qué no?

SR. JUEZ MEADE: Lo siento por volver a interrumpirla, pero el motivo por el que surgió el Distrito Este de Carolina del Norte

es que en Microsoft v Motorola, estoy bastante seguro de que

fue el Juez Robart, hizo exactamente eso, en una situación que

fue famosa en ese momento y él restringió los

procedimientos por

infracción alemanes.

[Página 41]

SRA. DAVIES: Y el Sr. Bloch no tiene ninguna evidencia de ningún tipo sobre lo que podría hacerse. Procura, según aparentan sus presentaciones, poner la carga sobre mi cliente, pero en esta situación surgiremos que deben explicarle a la corte por qué no pueden hacer esto en uno de los foros ya logrados con la disputa entre partes. Eso es importante, porque la jurisdicción, la jurisdicción descrita en el informe del anterior Juez Michel es una para determinar disputas contractuales. El significado de las acciones ETSI, deba haber o no un régimen provisorio de algún tipo, es claramente, y en las presentaciones del Sr. Bloch, algo que indica una interpretación contractual. En virtud de lo que presento ante la corte no hay motivo por el cual la corte no puede hacerlo, pero desde luego no tengo las pericias para usted hoy.

SR. JUEZ MEADE: Está bien.

SRA. DAVIES: Entonces esos son mis puntos sobre los méritos que surgen de los puntos generales. También está, y Su Señoría ya tiene este punto, el tercer punto general sobre realmente la índole de las medidas que se procuran. Es una declaración final. No se repasará.

Es potencialmente significativamente hipotético,

pero con esos puntos preliminares puedo dedicarme a los asuntos

principales. Entonces lo presentamos es

importante sostener el análisis correcto. La primera área es la regularidad de procedimiento y la segunda área es la gestión del caso,

[Página 42]

qué debe hacer Su Señoría con las solicitudes ante usted para la gestión del caso. Regularidad de procedimiento. No estoy segura de que el Sr. Bloch realmente esté favoreciendo la resolución de su solicitud antes de que la corte haya decidido si tiene jurisdicción. Afirmamos que eso es completamente irregular. Como la base para ello, los aspectos específicos del reclamo deben enmendarse, debe haber evidencia en respaldo de una solicitud de rechazo.

SR. JUEZ MEADE: Creo que la fecha del 11 de enero mencionada no es práctica por los motivos que yo -- no es práctica para la corte, por los plazos, para las preparaciones. Es demasiado pronto y no hay tiempo. Entonces estamos hablando de febrero y estamos hablando de una audiencia combinada, lo que pretende el Sr. Bloch, o una disposición por fases, que es lo que pretende usted, con jurisdicción, pero no la solicitud de voluntad en febrero.

SRA. DAVIES: Procedo en consecuencia con el fundamento de que habrá irregularidad en los procedimientos antes de que esto avance mucho más. Creo que los reclamantes ofrecieron

SR. JUEZ MEADE: Al menos en la medida en que ahora no es

una situación que surgirá que se le solicita a la corte que haga la solicitud de voluntad y conceda medidas sin

determinar la jurisdicción.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría, y sin que haya una enmienda en borrador de los aspectos específicos del reclamo y sin que haya

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 43]

una declaración de testigos.

SR. JUEZ MEADE: Sí. Lo acordaron, pero me parece obvio que tiene que estar en los aspectos particulares del reclamo.

SRA. DAVIES: Esa es una parte acordada del párrafo 1 de la orden con partes coloreadas. Después trata los asuntos principales. Su Señoría, el desafío a la jurisdicción debe escucharse primero y tratarse por separado. No es solo un desafío de jurisdicción, también se están haciendo solicitudes de rechazo por parte del segundo demandante, y después se procura la permanencia en la

alternativa con un fundamento de la gestión del caso. Eso debe escucharse primero. Ahora, decimos esto por dos motivos: los motivos de principio y el motivo práctico. Los dos motivos se entrelazan. Como cuestión de principio, es incorrecto requerir que un demandante extranjero que todavía no está sujeto a la jurisdicción de la corte tome pasos sustanciales en relación con la preparación para una solicitud sustancial.

Mi colega dijo: "Ah, pero la corte de patentes procede en borrador todo el tiempo, ya se ha hecho Los pocos ejemplos de casos que presenta mi colega no respaldan realmente lo que le gustaría que hiciera esta corte. Entonces estos están en la declaración de la Sra. Dagg en el párrafo 19. No tengo un paquete con autoridad plena, pero Su Señoría probablemente conozca bien la mayoría de los casos de todos modos.

SR. JUEZ MEADE: Sí, los conozco bien.

[Página 44]

SRA. DAVIES: Así que, en el párrafo 19 se encuentra una lista de ejemplos.
SR. JUEZ MEADE: Creo que me he encontrado con todos ellos, de hecho.
SRA. DAVIES: Sí, señoría. En cuanto a las observaciones que hacemos, dos de los casos, Conversant vs. Huawei y Nokia vs. Oppo, no involucraron ningún proyecto de actas y sólo fueron proyectos de alegaciones, no una resolución sustantiva a fondo. No involucró ningún borrador de actas hasta después de haber fracasado la primera instancia de la impugnación de jurisdicción. Así que, por ejemplo, en Nokia vs. Oppo, HHJ Hacon falló en contra de Oppo y sólo después de eso, se presentaron defensas preliminares. No está demasiado claro en la declaración de la Sra. Dagg, pero estoy segura de que alguien en este tribunal intervendrá si está en desacuerdo. Entonces, con respecto a estos dos, no pasó nada hasta después de que se hubiera realizado una audiencia por jurisdicción.

Optis vs. Apple es la instancia que le quería entregar a su señoría, debido a que en la declaración --Ya he dado una copia a mi estimado colega; estaba en ella-- de la Sra. Dagg no le hace justicia. Lo que es interesante a cerca de Optis vs. Apple es que este es un caso en el que se buscaban indicaciones y estas se pedían en contra de dos demandados quienes eran compañías del Reino Unido y un demandado que era una compañía extranjera. Este es Apple Inc., el tercer demandado. Si su señoría pasa al párrafo 15 de la presente sentencia. Creo que el Sr. Bloch comparecía por el demandado, así que para

[Página 45]

Apple. Así que, se encontraba del otro lado de la valla de argumentos sobre la jurisdicción del que se encuentra hoy. Párrafo 15, registra que se concedió el permiso para efectuar notificaciones fuera de la jurisdicción y que el tercer demandado puede solicitar la anulación.

Párrafo 16: “Al principio del día, me pidieron realizar ordenes/indicaciones sobre la gestión de casos contra el tercer demandado. El Sr. Bloch, sin embargo, presentó un argumento detallado que plantea lo que yo veo como una cuestión de principio general sobre sí, en el caso de un demandado extranjero dónde el tribunal no haya tomado ninguna decisión sobre si tomará jurisdicción en el caso, debe o puede dictar ordenes de gestión de casos. Es una cuestión general, es una cuestión interesante, hay argumentos del otro lado”, y después hay un problema con la estimación del tiempo.

Entonces, lo que pasa después, es que el juez pasa a considerar la posición del segundo y tercer demandado y concluye que puede dictar ordenes sobre la gestión de casos en contra de una compañía del Reino Unido. Pero el punto es que el tercer demandado, la compañía extranjera, que impugna la jurisdicción, no tiene ordenes de gestión de casos en su contra en esta audiencia. Por lo que Apple vs. Optis no proporciona ningún fundamento a su señoría para presionar el que la audiencia preliminar sea realizada al mismo tiempo que la impugnación de jurisdicción.

El Sr. Bloch dijo, bueno, pasa todo el tiempo en casos de congelación de amparos, pero por supuesto un caso de congelación de amparo a nivel mundial

[Página 46]

se concede de manera provisional y verdaderamente urgente, y es algo que, sujeto a normas superiores, controla la disputa. No es una declaración final de derechos. Así que no es una buena analogía para su señoría. Habrá una fecha de regreso , una audiencia final y después el amparo puede ser levantado con el pago de los daños, mientras que la declaración final de derechos sólo puede estar sujeta a apelación. La cuestión que realmente le quería plantear a su señoría es que, aunque varios de estos casos fueron citados, ninguno de ellos provee realmente algún soporte para que su señoría tome las medidas propuestas por Lenovo en este caso.
SR. JUEZ MEADE: Entonces, está diciendo que la posición es - Obviamente, yo puedo dar instrucciones de gestión de casos en contra de una parte que impugna la jurisdicción del tribunal en relación con el concurso de jurisdicción.
SRA. DAVIES: Sí, señoría.
SR. JUEZ MEADE: Así que, no es cómo que no tenga poder para dar instrucciones en absoluto.
SRA. DAVIES: No, señoría, pero es una cuestión de ------
SR. JUEZ MEADE: Entonces, ¿Qué divide la línea? Usted no puede dar indicaciones -------
SRA. DAVIES: No debe hacer indicaciones, señoría. El tribunal puede. por supuesto, hacer lo que quiera, pero sería inapropiado. para el tribunal dar indicaciones que lleven a pasos sustantivos en relación con los méritos sustantivos dónde un demandado

[Página 47]

extranjero impugne la jurisdicción, debido a que esto fuerza al demandado a tomar medidas en los procedimientos ingleses donde tiene el derecho perfectamente legítimo de no tener que tomar ninguna medida, en absoluto.
SR. JUEZ MEADE: Entonces, ¿Qué paso en la decisión de Morgan J sobre las defensas preliminares contra el primer y segundo demandado?
SRA. DAVIES: El primer y segundo demandado fueron compañías del Reino Unido, así que Morgan J concluyó que tenía el poder para realizar instrucciones de gestión de casos. Si su señoría continúa, párrafo 22, llega a la conclusión de que, en principio, debe dar indicaciones sobre las alegaciones, y por supuesto que son alegaciones, no la resolución de una declaración final.
Después, el Sr. Bloch trató de ----
SR. JUEZ MEADE: Ya veo. Entonces, ¿Sólo era una impugnación del forum conveniens (jurisdicción adecuada) para los primeros dos demandados?
SRA. DAVIES: Sí.
SR. JUEZ MEADE: Ya veo, sí. Está bien.
SRA. DAVIES: Esa es la diferencia entre ser una compañía inglesa y no ser una compañía inglesa Su señoría podría, mirándolo de la manera en la que es tratado en Apple vs. Optis, realizar indicaciones de gestión de casos sólo en contra del segundo demandado y exigir al segundo demandado a impugnar la propuesta de acuerdo. Se considera, un curso de acción completamente indeseable, especialmente, porque el segundo demandado no es el objeto

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 04413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

de resolución solicitada.

De manera que hay un problema principal, pero, además hay un problema practico significativo que deriva de la naturaleza de la resolución buscada en la propuesta de acuerdo. Mi estimado colega parece pensar que esto añadirá tan solo un día a lo que actualmente es un nuevo y complejo desafío jurisdiccional. Nosotros estamos en desacuerdo con eso. Su señoría ha anticipado que estaremos señalando una gran cantidad de hechos y pruebas que necesitarán ser abordados. Estos puntos son importantes y significativos.

Si pudiera comenzar mostrándole su señoría, las declaraciones que realmente se solicitan. Esto se encuentra en la segunda pestaña del paquete. Las declaraciones que están siendo solicitadas aparecen en la página 9. “SE DECLARA QUE:

"1 Un licenciante dispuesto a negociar, en las circunstancias de los demandados, y un licenciatario interesado en las circunstancias de los demandantes” de manera que es motivo para la investigación de los hechos en cuanto a sus circunstancias, y después están las declaraciones establecidas a cerca de lo que podrían hacer.

Pasando a (b) (iv), “Una suma razonable será apartada por los demandantes”, y continuando.

A la vuelta, la segunda parte de la orden solicitada, “El pago propuesto por los Demandantes dentro del tribunal de la suma establecida en [la declaración del testigo] … satisface la obligación de los Demandantes en su compromiso jurídico” De nuevo, eso no es

[Página 49] una hipótesis, es una pieza de la resolución basada en hechos solicitada. De hecho, si la resolución no es parte de su propuesta de acuerdo, su propuesta de acuerdo se convertiría realmente en un mero ejercicio académico, que, si bien pueda ser muy interesante a considerar para el tribunal, no es un uso apropiado de la jurisdicción para otorgar una resolución declarativa.

En términos de las cuestiones probatorias que decimos plantea todo esto, la prueba de los hechos. Por lo tanto, las circunstancias de cada parte necesitarán ser abordadas. Su señoría correctamente dijo que se hacen críticas a mi cliente. Mi cliente querrá responder a ellas. Bien puede haber otras cosas en las circunstancias factuales que signifiquen que esta no es la conducta apropiada para un licenciatario interesado o un licenciante en estas circunstancias. Esta será una declaración final realizada por el tribunal, lo que presumiblemente signifique que cualquier hallazgo fáctico que se realice en el camino hacia eso podría potencialmente dar lugar a un issue estoppel u otra forma de res judicata, por lo que tendrá que basarse en pruebas completas y evidencia adecuada para evitar perjuicios posteriores a cualquier parte de la audiencia. Esto puede significar que las pruebas testificales se sometan a un contrainterrogatorio de manera habitual, cuando haya un conflicto de hechos a ser resuelto de forma definitiva y estos son muy diferentes – Volveré a tratar este tema con su señoría – de los argumentos de mérito que podrían surgir en las impugnaciones de jurisdicción que son significativamente

más limitadas.

SR. JUEZ MEADE: ¿En qué sentido se refiere?

SRA. DAVIES: La prueba de impugnación de jurisdicción consiste en demostrar que el caso, esencialmente apenas supera el umbral de los méritos o no.

SR. JUEZ MEADE: Sí. Sus clientes pueden cumplir eso. Por lo tanto, no necesitan presentar ninguna evidencia, pueden venir y criticar su evidencia si lo desea.

SRA. DAVIES: Exactamente, su señoría. De hecho, habrá observado al dar un vistazo a las declaraciones de testigo del Sr. Foster que en relación con la declaración de condiciones justas, razonables y no discriminatorias (FRAND), mi cliente no reconoce que tengan méritos suficientes, hay desafíos significativos alrededor de los mecanismos de entrada apropiados y alrededor de la jurisdicción.

Así que es una proposición muy diferente, mi cliente viene y dice que no han cumplido con el umbral relativamente bajo de jurisdicción para la notificación y una resolución final de lo que realmente ocurrió y quien estaba dispuesto o no. Eso es todo.

La segunda área donde la evidencia será requerida es en la reacción del tribunal local, debido a que la resolución declarativa es un remedio discrecional. Lo siento, no tengo la autoridad aquí, pero si su señoría tiene el Código de Procedimiento Civil (White Book) ----

SR. JUEZ MEADE: No lo tengo, de hecho. Sé que suena raro. Tenemos que traer el nuestro al tribunal y lo olvidé.

SRA. DAVIES: Mis disculpas, su señoría.

SR. JUEZ MEADE: Dime el punto.

SRA. DAVIES: El punto es que es una resolución discrecional, lo que significa que el tribunal considerará una amplia gama de hechos Uno de los hechos que puede considerarse es la potencial interferencia de un proceso extranjero. La autoridad para ello es Bank of New York Mellon vs. Essar. Es la sentencia de Marcus Smith J. Es del 2018 [EWHC] 3177 (Ch) y es el párrafo 21

SR. JUEZ MEADE: Está bien, quiere poner en evidencia --- --------

SRA. DAVIES: Queremos aportar pruebas al respecto, debido a que afecta al hecho respecto a si el tribunal debe ejercer su discreción sobre una demanda de declaración cuasi/fáctica cuasi hipotética. Así que queremos poner en evidencia eso. Tendremos que ir a hablar con los abogados de las jurisdicciones relevantes de manera que podamos organizar esa evidencia. Obviamente, la temporada festiva se acerca rápidamente en todo el mundo. La cuestión real de la construcción e interpretación de lo que significan los compromisos del ETSI, son nuevos puntos. La jurisprudencia es emergente en esta jurisdicción en cuanto a si este tipo de régimen provisional debe estar vigente para un licenciante dispuesto a negociar y un licenciatario interesado. Esto requerirá de un poco de reflexión, investigación, argumentación jurídica, los Travaux del ETSI necesitarán ser examinados y puede haber algunas pruebas limitadas de la legislación francesa. Es una de las cosas que necesitaremos revisar.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SRA. DAVIES: No se trata de ----

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 9 de Agosto de 2005
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 52]

SR. JUEZ MEADE: Me cuesta pensar que los Travaux del ETSI aporten algo de utilidad. Me refiero, no tienen ----

SRA. DAVIES: Sin embargo, señoría, necesitamos considerar los Travaux del ETSI para asegurarnos que haya -----

SR. JUEZ MEADE: Además, no creo que sea un trabajo particularmente grande, pero de todas maneras esa no es la idea central de ----

SRA. DAVIES: No, no es la idea central, debido a que la evidencia fáctica acerca de las circunstancias de estas partes que forman una pieza fundamental de la resolución declaratoria solicitada son muy significativas.

SR. JUEZ MEADE: Se que el nombre del Profesor Libchaber está en los documentos en algún lado.

SRA. DAVIES: Creo que puede estar en los documentos de mi compañero.

SR. JUEZ MEADE: Está bien. Alguien dijo que lo consultaron.

SRA. DAVIES: Tal vez está en nuestros documentos. Bueno, su señoría ----

SR. JUEZ MEADE: Podría estar pensando acerca de un caso completamente diferente, pero pensé que alguien dijo algo a cerca de eso.

SRA. DAVIES: El experto en legislación francesa no es nuestro punto principal.

SR. JUEZ MEADE: Está bien., de acuerdo.

SRA. DAVIES: Son cuestiones substanciales que tomarán tiempo para ser abordadas apropiadamente y ser resueltas definitivamente.

Luego está la cuestión del pago.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SRA. DAVIES: Ahora, esto plantea algunas cuestiones principales. ¿Es un

[Página 53]

pago útil en cualquier caso? Mi cliente no ha recibido ningún pago en ese caso. Así que hay cuestiones principales alrededor de esto que necesitarán ser exploradas cuidadosamente. Puede haber problemas, por ejemplo, en cuanto al costo de capital de Lenovo, si se trata de un comportamiento voluntario o de hecho una manera de beneficiarse simplemente guardando algo de dinero en el tribunal inglés. También se plantea una cuestión pericial.

Asumiendo que el tribunal dijera que el pago es suficiente, bien, ¿entonces cuánto es suficiente? Eso dependerá sobre los hechos para tratar de formar un punto de vista preliminar sobre la cantidad correcta de dinero y las pruebas periciales para la realización de los cálculos correspondientes. Así que no será una tarea pequeña y rápida que pueda ser justa y apropiadamente resuelta en un día. Si el tribunal llegase a considerar este tipo de régimen provisional y podríamos decir que no debería debido a que no debe tomar jurisdicción en nuestro caso ----

SR. JUEZ MEADE: Habrá casos dónde definitivamente habrá jurisdicción sobre --- ----------

SRA. DAVIES: Si, y es importante y es algo que necesita ser considerado cuidadosa y apropiadamente con suficiente tiempo para evidencia y argumentos. Así que creemos que esto es realmente una audiencia de cuatro a cinco días, sólo para este régimen de voluntad. Más allá de la cuestión principal de si es apropiado o no escuchar la jurisdicción y esta propuesta de acuerdo en conjunto, la practicidad milita

[Página 54]

a favor de dos audiencias separadas, porque las partes no tendrán que estar tratando de preparar todas estas pruebas – esperamos que quieran responder también – simultáneamente con la preparación de lo que es además una jurisdicción inusual y una revocación de la demanda. Además, si ambas se realizaran en conjunto, el tribunal dispondría de una audiencia de siete días frente a un plazo de dos días para la jurisdicción, que podría anular toda la demanda o al menos una parte sustancial de la misma y un plazo de cuatro a cinco días para la audiencia preliminar. Como ya he dicho, por una combinación de razones principales y de practicidad, creemos que el mejor camino para la gestión de este caso sería tener primero jurisdicción y después la intención de llegar a un acuerdo. Si me permite su señoría, ¿Podría tomar nota de sus instrucciones sobre un punto?

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SRA. DAVIES: Su señoría, en la medida en que considere cómo establecer las indicaciones para la audiencia preliminar, podemos dirigirnos a su señoría, pero eso, por el momento, es hipotético. Pero creemos que tiene que ser algo similar a una audiencia de cinco días sólo para eso.

SR. JUEZ MEADE: Está bien., Gracias Sólo espera un segundo (Pausa) Sí, disculpas.

SRA. DAVIES: Su señoría, sólo estoy verificando que no haya otra cosa que esté presionando en mis notas o en las de cualquier otro. (Pausa)

[Página 55]

Con respecto a cualquier nota que se me pase, ¿Hay algún otro punto en el que su señoría necesite ayuda en este momento?

SR. JUEZ MEADE: No, Creo que lo tengo, muchas gracias. ¿Sí, Sr. Bloch?

SR. BLOCH: señoría ¿Puedo tratar primero con la naturaleza de la queja o preocupación que Lenovo tiene con respecto a la conducta de Ericsson?

SR. JUEZ MEADE: Sí.

SR. BLOCH: En las pruebas decimos que los procedimientos se iniciaron en un momento en el que pensamos que estábamos negociando los términos de un acuerdo de confidencialidad en el transcurso de las negociaciones. Así que, de cierta manera nos quejamos del comienzo de los procedimientos. Realmente esa no es la queja aquí. Por supuesto, si acepta que después del periodo de negociación una parte debe comenzar un procedimiento, la cuestión no es el comienzo de los procedimientos, sino si se inicia buscando un amparo ex parte territorio por territorio alrededor de todo el mundo. Esa es la queja.

Señoría. En lo que concierne a los términos de compromiso ofrecidos por Lenovo, si nos remontamos a la solicitud, el compromiso expresado originalmente va de acuerdo con la solicitud, y el paquete de la solicitud detrás de la pestaña 1, en la página 3, dónde el compromiso es tomar una licencia determinada por un tribunal competente que realice una decisión definitiva.

SR. JUEZ MEADE: Sí.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad Nº. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 56]

SR. BLOCH: Ahora, ese compromiso dejaría abierta la cuestión de cuál tribunal será ese y permitiría a las partes discutir sobre la jurisdicción.
SR. JUEZ MEADE: Solo deje que me ponga al día con usted.
(Pausa)
SR. BLOCH: Entonces, como se planteó originalmente, mi Señor, no era "solo tendremos un compromiso relacionado con el Reino Unido". Lo que buscamos es un régimen en el cual las partes puedan debatir sobre qué tribunal o foro debería determinar la licencia, lo que sería un punto en común es que se comprometían a involucrarse. En cualquier caso, mi Señor, para deshacernos de cualquier problema, se me ha informado que Lenovo está dispuesta a acordar los términos de las licencias cruzadas globales ante el EDNC si Ericsson acepta no buscar, perseguir ni mantener sus interdictos y órdenes de exclusión mientras tanto en cualquier parte del mundo. Señoría, preguntó a mi erudita amiga cuál era el propósito de esto dado los compromisos que hemos indicado que asumiremos, y simpatizo en todo con ella. No respondió. No se identifica ningún propósito legítimo.
Señoría, ese es el contexto en el que hay que ver el asunto.
SR. JUEZ MEADE: Correcto.
SR. BLOCHE: Entonces, se supone que hay, como dijo mi Señor, una especie de asesoría antidemanda. Con todo

[Página 57]

respeto, Señoría, no es el caso.
SR. JUEZ MEADE: Estaba leyendo el párrafo 3 de su declaración. Dicho párrafo dice: "la búsqueda o continuación de cualquier medida cautelar u otra medida por parte de los Demandados en cualquier jurisdicción que esté cubierta por la licencia finalmente determinada sería una violación del Compromiso de Voluntad".
SR. BLOCH: Señoría, esto no es una declaración consultiva, es una declaración sobre cuáles son los derechos y obligaciones contractuales de las partes.
SR. JUEZ MEADE: Sí.
SR. BLOCH: Siempre que un tribunal determina cuáles son los derechos y obligaciones de una parte en virtud de un contrato, puede o no ser algo de importancia en otra jurisdicción en otros procedimientos. No es una orden personal que restrinja lo que cualquiera de las partes puede hacer, ni impide que otro tribunal lleve a cabo sus propios procedimientos.
SR. JUEZ MEADE: Las órdenes judiciales antidemanda nunca hacen eso. Van siempre dirigidas a las partes. Pero esta es una declaración de que Ericsson estaría incumpliendo el contrato si llevara a cabo procedimientos en Brasil.
SR. BLOSH: Señoría, no le impide hacerlo.
SR. JUEZ MEADE: De ahí las palabras "antidemanda consultiva".
SR. BLOCH: Quizá aceptemos su ---
SR. JUEZ MEADE: Se trata de una decisión según la cual

[Página 58]

la continuación del procedimiento en el extranjero constituye un incumplimiento de una obligación legal. Quiero decir, eso es ---
SR. BLOCH: Señoría, es una decisión sobre que la continuación del procedimiento constituiría un incumplimiento de una obligación, pero la palabra "antidemanda" se refiere a un daño potencial que surge cuando la orden del tribunal interfiere con la capacidad de la parte para continuar con el procedimiento. El mero hecho de que la decisión del tribunal en relación a ---
SR. JUEZ MEADE: Suficiente, Sr. Bloch. Ahora estamos discutiendo si se trata de una antidemanda consultiva, lo cual es interesante desde el punto de vista jurídico. Estamos dando vueltas sobre un solo término. Es una declaración sobre que el hecho de continuar un procedimiento en el extranjero constituiría un incumplimiento de una obligación legal. Ahí estamos.
SR. BLOCH: Sí, su Señoría.
Perítame avanzar hacia otros puntos que fueron puestos en nuestra contra.
Primero, está la cuestión de qué medidas debe adoptar el tribunal. No se trata de si podría, sino que debería, antes de que determine la impugnación de la competencia en relación con el demandado en el extranjero. Mi erudita amiga destacó que el primer acusado es extranjero. El segundo demandado es del Reino Unido, a quien estamos

[Página 59]

demandando por infracción, y forma parte del mismo grupo. Entonces, desde nuestra perspectiva, una declaración en un proceso contra esa parte tiene utilidad en sí misma. Si Su Señoría estuviera en contra de nosotros en cuanto a la formulación de instrucciones y la participación antes de la determinación de la impugnación de competencia del primer demandado, sería asunto de éste en qué medida apoyó el caso presentado por el segundo demandado. Diríamos que nuestro caso contra el segundo demandado es bastante sencillo.
SR. JUEZ MEADE: No es el objetivo del alivio de la voluntad, porque no es la parte que otorga la licencia.
SR. BLOCH: es formalmente relevante, Señoría, porque la pregunta es ¿cuáles son las obligaciones de FRAND del grupo al que pertenece el demandado? En el caso de que el grupo Ericsson incumpla esas obligaciones, puede tener implicaciones para la licencia a la que cualquier miembro del grupo tiene derecho por nuestra parte. Por lo tanto, perjudica al segundo demandado, incluso si éste no es la principal empresa del grupo al que le concierne.
SR. JUEZ MEADE: Bien. Entonces, en relación con "¿puedo dar direcciones", dice que puedo al menos en relación con el segundo demandado?

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 60]

1 SR. BLOCH: Señoría, decimos que puede y debe en relación
2 con ambos, pero si tiene alguna duda en relación con el
3 primero, si dudas debería tener con relación al segundo, y
4 eso sería útil. De hecho, en la práctica, significaría que el
5 siguió adelante entre los grupos y que obtuvimos una
6 resolución del problema, que es lo que necesitamos
7 desesperadamente.
8 Llegamos entonces a las diversas cuestiones que harán que
9 esto sea tan difícil de determinar. Me quedo con una en
10 particular: la noción de suma razonable. Mi erudita
11 amiga lo presentó como una suma en relación con la cual
12 el tribunal tendía que escuchar pruebas sustanciales,
13 posiblemente periciales, para decidir qué fue
14 adecuado y qué no. De hecho, incluso se sugiere
15 que tal vez podríamos tener algún propósito ulterior,
16 que teníamos alguna ventaja financiera al pagar una
17 suma muy sustancial ante el tribual. No me queda
18 nada claro qué podía ser. Ciertamente no es una
19 acusación que haya sido preasignada antes, y, en la
20 medida en que se mantiene ---
21 SR. JUEZ MEADE: No se preocupe. Solo dígame
22 por qué lo que usted dice estaría involucrado en la
23 determinación de la declaración 2, que el monto
24 particular en cuestión satisfaría la obligación de su
25 cliente.
26 SR. BLOCH: Señoría, involucra y debe ser así, si se
27 trata de un régimen provisional, un paso atrás.
28 Podría ser que dicho pago no formara parte de un
29 régimen provisional. Si es parte del régimen

[Página 61]

1 provisional, entonces debe ser algo que las partes puedan
2 determinar con carácter provisional. Si lo que se necesita
3 es un mini juicio FRAND, el régimen provisional sería
4 bastante inútil. Por lo tanto, no puede involucrar el tipo de
5 cosas que dice mi erudita amiga. O no lo dice, ya que es una
6 cantidad provisional, siempre que sea cuantiosa como para
7 estar bien, entonces seguramente estará bien.
8 SR. BLOCH: Sí, Su Señoría, puede haber dudas sobre lo que
9 significa "bien". Es una garantía adecuada. Si se trata de
10 dos empresas solventes ---
11 SR. JUEZ MEADE: Creo que nada más contiene una
12 comparación con la tarifa normal, ¿no es así?
13 SR. BLOCH: Sí, Su Señoría, sería un argumento de ese tipo.
14 Solo para que conste, probablemente debería señalar que
15 mi erudita amiga dijo que, dado que proponemos pagar
16 una suma, estamos admitiendo que somos la parte
17 pagadora y que tendremos que pagar una suma sustancial.
18 No existe ninguna concesión formal a tal efecto. La razón
19 por la que estamos dispuestos a hacerlo es para demostrar
20 que estamos dispuestos a hacer todo lo que se nos pueda
21 exigir razonablemente para eliminar cualquier necesidad
22 del tipo de perturbación que Ericsson está practicando.
23 SR. JUEZ MEADE: Bien.
24 SR. BLOCH: Señoría, en cuanto a ---
25 SR JUEZ MEADE: No lo he investigado en absoluto, pero
26 quizá sea cierto que todas las negociaciones se han
27 llevado a cabo sobre la base de que usted es la parte
28 que paga. No lo sé. Podría ser.
29 SR. BLOCH: Señoría, podría ser y es ---
30 SR. JUEZ MEADE: Es hipotético.

[Página 62]

1 SR. BLOCH: Ciertamente, no estoy en condiciones de ayudar
2 a Su Señoría en una parte coherente del régimen o, si lo
3 está, habrá que hacerlo sobre una base completamente
4 diferente. Así pues, en este caso sabemos lo que se pide,
5 sabemos el importe de la suma que proponemos para
6 pagar, y no es una cuestión que, a efectos provisionales,
7 pueda ser objeto de examinación de informes parciales o
8 algo por el estilo, aunque bien puede ser que sea apropiado
9 para que las partes intercambien sumas comparables en
10 una fecha próxima, porque eso, por supuesto, puede ser
11 de considerable utilidad para limitar la naturaleza de la
12 disputa en general.
13 SR. JUEZ MEADE: es completamente contrario a su
14 propuesta decir que los comparables son necesarios
15 para el acuerdo.
16 SR BLOCH: precisamente, Su Señoría, digo que podría ser
17 útil en relación con la disputa más amplia.
18 SR. JUEZ MEADE: por supuesto que sí.
19 SR. BLOSH: sí. Por eso decimos, y tal vez nos equivoquemos
20 que, si tenemos razón en cuanto a que hay un margen
21 para un régimen provisional en el que haya lugar para
22 un pago ---
23 SR. JUEZ MEADE: ¿Tendría que ser una evaluación
24 amplia para determinar si el monto a pagar es correcto o
25 incorrecto?
26 SR BLOCH: Sí, Su Señoría, solo para que conste ---
27 SR JUEZ MEADE: El argumento de su cliente es que
28 sin traicionar la confidencialidad del número que es
29 calibrado para ser alto. Quiero decir, puede abordarlo en
30 relación con eso, ciertamente no en relación con ningún

[Página 63]

1 detalle.
2 Su Señoría, una vez que uno aprecia que hay al menos
3 una parte, una empresa del Reino Unido, que está
4 siendo demandada en relación con la cual estos son
5 asuntos relevantes, y otra parte, el primer
6 demandado, a quien el tribunal tiene competencia
7 para exigir que haga esto, incluso si mi erudita
8 amiga insiste en que no sería apropiado, nos lleva
9 a centrarnos en si es práctico que los dos conjuntos
10 de solicitudes se escuchen en la misma audiencia o
11 si deberíamos afrontar lo que podría ser un retraso
12 de cuatro, cinco o seis meses. En relación con eso,
13 mi erudita amiga repasó muchas cosas que, según
14 ella, podrían ser necesarias, incluyendo la ley
francesa,
15 etc., y señaló que estamos en temporada festiva y
16 que podría ser bastante inconveniente para las
17 personas. Sí, es bastante inconveniente que te
18 demanden en todo el mundo durante esa
19 temporada. Con todo respeto, pediría a Su Señoría
20 que no simpatizara con esa observación. Siempre
21 es difícil en la posición de mi erudita amiga no dar
22 la impresión de estar preparando un informe de
23 calendario de costes, pero se parece un poco a un
24 calendario de costes. Es decir, son todas las listas
25 de los distintos pasos que uno necesita seguir, pero
26 está preparando algunas pruebas y tiene un
27 argumento, y no es tan difícil. Ciertamente no es
28 algo que ---

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 64]

SR. JUEZ MEADE: cualquier tribunal prepara evidencias y tiene argumentos. En estos 20 días del tribunal FRAND lo podría caracterizar así.
SR. BLOCH: Sí, Su Señoría, pero en este caso la evidencia está confinada.
SR. JUEZ MEADE: bueno, ese es el punto. Usted dice que lo está y la Srita. Davies dice que no.
SR. BLOCH: bueno, las cosas que ella ha identificado dejando aparte la ley francesa, habrá discusión sobre la conducta. Señoría, por las razones que he indicado una vez que uno entra en discusiones sobre conducta, nuestro caso en relación con el régimen provisional se vuelve más difícil, porque una vez que uno entra en estas cuestiones, requiere el tipo de argumentos y potencial de contrainterrogatorio que mi erudita amiga dice, lo que realmente está diciendo es que no hay espacio para un régimen provisional, al menos no uno que se pueda poner en vigor por el tribunal.
SR. JUEZ MEADE: lo entiendo. Esa es una posible diferencia entre si necesita un contrainterrogatorio o no, pero la conducta está sin dudas en juego. Su cliente la puso en juego.
SR. BLOCH: bueno, si uno no necesita un contrainterrogatorio debido a la naturaleza de la forma en la que se asistirá al tribunal, en todo caso, por consideraciones de conducta, entonces mi presentación sería que hay tiempo suficiente para prepararse para mediados de febrero, seguramente

[Página 65]

desde finales de febrero o principios de marzo, si Su Señoría consideraba que había alguna duda sobre mediados de febrero. La alternativa serían meses y meses más de demora porque en el caso de mi erudita amiga, no sabemos incluso si llegan a establecer la dirección y mucho menos preparar y entregar las pruebas en relación con nuestra solicitud hasta llegar el juicio.
SR. JUEZ MEADE: ha entregado su evidencia. Es una cuestión sobre la evidencia de Ericsson y su respuesta, ¿no?
SR. BLOCH: en primer lugar, Señoría, sí. Digo principalmente porque inevitablemente habrá una superposición entre las pruebas presentadas en la solicitud de mi erudita amiga y la nuestra. Por lo tanto, es muy posible que todas las pruebas sustanciales ya estén disponibles de nuestra parte, tanto las pruebas que hemos presentado actualmente como, por supuesto, las que respaldan cualquier solicitud de modificación o solicitud adicional de permiso para la entrega. Tendremos que entrar en el fondo del asunto. Es posible que tengamos que profundizar en la conducta en relación con esos asuntos. Vamos a tener esa evidencia ---
SR. JUEZ MEADE: dijo lo que quiso decir sobre el mérito de la aplicación del acuerdo. ¿Seguro que es eso lo que dice la declaración de la Sra. Dagg?
SR. BLOCH: sí, Su Señoría, salvo por el hecho de que los puntos planteados en nuestra contra sobre si necesitamos o no modificar nuestros alegatos y similares y solicitar autorización para presentarlos, en relación con esas solicitudes, es posible que presentemos más pruebas.

[Página 66]

SR. JUEZ MEADE: ¿sobre los méritos de la voluntad?
No lo entiendo. Tiene que presentar en sus alegatos lo que ahora solo está en las pruebas, pero ese no es motivo para ampliar sus pruebas ¿verdad?
SR. BLOCH: para la aplicación de la licencia, sería, sí, porque es una aplicación separada.
SR. JUEZ MEADE: bueno, pero ---
SR. BLOCH: si tenemos que entregar ---
SR. JUEZ MEADE: sí, correcto.
SR. BLOCH: --- eso ---
SR. JUEZ MEADE: no entiendo eso, Sr. Bloch. Si usted ya ha entregado, podría tener que dirigir la evidencia a un aspecto jurisdiccional de la entrega, pero no tendría que abordar la evidencia sobre si tiene un caso suficiente sobre el fondo para entregar para el alivio del acuerdo, porque afirma que ya lo ha hecho.
SR. BLOCH: sí y no, Señoría. Bien puede ser, Señoría, que no lo hagamos. La razón por la que lo expresé de la forma en que lo hice es porque, de la manera ordinaria, uno entregaría como prueba, y por supuesto, una de las cosas que tendremos que hacer porque mi erudita amiga ha llamado la atención a ello e ser pleno y franco en esa aplicación en relación con los argumentos que puedan esgrimirse en nuestra contra. Entonces, por ejemplo, tendríamos que considerar los argumentos que se han presentado en nuestra contra en el curso de esta solicitud de inclusión en la lista, y pensar hasta qué punto debemos

[Página 67]

revelarlos y abordarlos en nuestra solicitud. --
SR. JUEZ MEADE: ¿en el mérito de el acuerdo de aplicación?
SR. BLOCH: sí, Señoría. Porque se cuestionan sus méritos. Mi erudita amiga ha indicado algunos de los motivos de impugnación. Estamos presentando una solicitud para marcharnos, apoyando, y tenemos el deber de actuar plena y francamente en l divulgación. En relación con la aprobación de esa gestión, al menos tendremos que abordar cuestiones que no hemos abordado aún.
SR. JUEZ MEADE: sobre los méritos.
SR. BLOCH: sobre los méritos, porque los méritos están puestos en juego por mi erudita amiga.
SR. JUEZ MEADE: pensé que su posición seria bien, completo y franco. No me sorprende. Veo que la evidencia de la Sra. Dagg en apoyo de la posible solicitud de voluntad no se ha preparado en su totalidad en un estándar franco.
SR. BLOCH: obviamente no estoy diciendo eso, Señoría. Lo que digo es que ---
SR. JUEZ MEADE: siento que hemos conducido toda esta audiencia sobre la base de que la evidencia principal sobre los méritos de la solicitud de voluntad estaba, pero aparentemente no.
SR. BLOCH: no, Señoría, está, como una cuestión sustancial. La única advertencia que hago es completa y francamente

divulgación de problemas en una declaración como testigo que respalde una solicitud de permiso requiere que una parte considere qué puntos potenciales tomó la otra parte, y en caso de que la otra parte de hecho haya tomado puntos, tenerlos en cuenta.

MAGISTRADO MEADE: Entiendo.

SR. BLOCH: Lo único que digo es, por supuesto, las cosas han avanzado, porque ahora se han planteado puntos que debemos tener en cuenta.

MAGISTRADO MEADE: Claro.

SR. BLOCH: Pero no digo, y no espero que haya evidencia sustancial de nuestra parte respecto a los méritos.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Así que, en cuanto a la sustancia, Su Señoría tiene razón en que uno puede proceder en esta audiencia, en la medida en que tengamos en cuenta el cronograma, sobre la base de que nuestro caso es el que estableció la Sra. Dagg.

MAGISTRADO MEADE: Claro. Entiendo.

SR. BLOCH: No estoy seguro de que sea necesario que me encargue del caso de Apple o de los otros casos en los que tomó el abogado de la otra parte, Su Señoría. Parece, de hecho, un punto de coincidencia que la corte podría tomar la determinación a la que aspiramos. Lo que se está diciendo no es adecuado para las circunstancias del caso en cuestión.

MAGISTRADO MEADE: Lo que se dice es, contra el primer demandado, en la postura del acusado extranjero en Otis contra Apple, caso en el que argumentó que eso no se debería hacer, y Morgan J manifestó que no había tiempo para discutirlo, pero que consideraría tomar decisiones contra el primer y el segundo acusado, que fueron objeto de jurisdicción territorial de la corte, pero que estaban apelando----------

SR. BLOCH: Su Señoría, eso es correcto.

MAGISTRADO MEADE: Por lo que dio indicaciones contra un acusado, incluso un acusado provisorio, como se llame, en el que había jurisdicción, pero se apeló el tribunal competente. Eso es lo que ella manifiesta y se ha establecido para ese caso. En el contexto de este caso, ella manifiesta, bueno, con el primer acusado, no hay jurisdicción territorial, se han establecido las vías jurisdiccionales, etcétera, etcétera, y si bien el segundo acusado lo es, no es el objeto de la voluntad----------

SR. BLOCH: Su Señoría, he lidiado con el problema objetivo. Decimos que tal vez no sea el objetivo principal, pero es un objetivo. Por supuesto, respecto al primer acusado, demandamos por violación a una patente del Reino Unido. Con relación al caso de Apple, creo que es el párrafo----------

MAGISTRADO MEADE: La jurisdicción se resuelve demanda por demanda. No puede decir automáticamente “Bueno, he demandado por violación a una patente…”

SR. BLOCH: Lo acepto, Su Señoría. Decimos que esta demanda está tan estrechamente vinculada con la demanda por la patente que la manera correcta de verlo al considerar el manejo adecuado del caso. Con respecto al caso de Apple, estoy seguro de que mi argumento ha

sido espléndido, pero no ha habido un pronunciamiento respecto a los méritos. De hecho, el párrafo al que Su Señoría acaba de hacer referencia----------

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Se ha dicho que hacemos cosas en borrador en estos casos y que nadie realmente ha analizado en qué medida deberíamos hacerlo y contra qué tipos de acusados.

SR. BLOCH: Sí, simplemente señalaba que no hay nada en las observaciones de Morgan J que sugieran que uno no debería hacerlo. En el párrafo al que Su Señoría hizo referencia, su irritación real consistía en que en ese caso se le otorgó a la otra parte lo que él consideraba una estimación de tiempo bastante poco realista, de lo contrario podríamos haber sido beneficiados en esta decisión.

MAGISTRADO MEADE: Entiendo. Es una presentación que está haciendo de dos horas en esta de una hora: no es totalmente divertido.

SR. BLOCH: Junto con el hecho, por supuesto, de que cinco días es bastante poco realista. No se necesitan cinco días para esta audiencia. A riesgo de repetirme, si nuestra demanda tenía mérito, el régimen en el que se la respalde debe ser uno que se pueda operar sobre una base interina, en lugar de solo dar lugar a un juicio completo en cualquier caso.

MAGISTRADO MEADE: Entiendo.

SR. BLOCH: Su Señoría, a menos que pueda servirle con alguna otra cosa.

MAGISTRADO MEADE: Creo que la Sra. Davies probablemente quiera decir algo respecto al segundo acusado o sobre ese lado.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría. Tengo cuatro puntos que implican algunas presentaciones más. El primero tiene relación con el compromiso que el abogado de la otra parte ha ofrecido en su discurso de respuesta. Obviamente, no estamos en posición de responder en este momento, pero cabe mencionar lo siguiente; lo necesitaríamos por escrito. El abogado de la otra parte manifestó que estarían preparados para aceptar la determinación de los términos de la licencia en Carolina del Norte, que obviamente es muy diferente a decir que estaría preparado para suscribir a una licencia bajo los términos----------

MAGISTRADO MEADE: Estoy seguro de que eso es lo que----------

SR. BLOCH: A eso me refería.

SRA. DAVIES: En cualquier caso, el punto es que debe hacerse por escrito. Necesitaríamos saber qué sucedería respecto a una apelación, si recibiríamos algún pago con cualquier apelación pendiente y ese tipo de cosas. Solo para señalarlo para el abogado de la otra parte.

MAGISTRADO MEADE: Sería lo que decidiera la corte de Carolina del Norte, espero.

SRA. DAVIES: Y el pago por cualquier apelación pendiente.

MAGISTRADO MEADE: Eso sería lo que la corte de Carolina del Norte, espero. Comprendo.

SRA. DAVIES: El pago a Ericsson es el punto. Perdón, Su Señoría.

MAGISTRADO MEADE: Pero le corresponde a la corte de Carolina del Norte, ¿o no?

SRA. DAVIES: Bueno, los clientes del abogado de la otra parte pueden optar por ofrecer un compromiso que resulte adecuado y suficiente para darle a mi cliente la tranquilidad de que

sus derechos estarán protegidos, y que es algo que implicaría potencialmente el pago a mi cliente, contrario al pago o a cualquier otra cosa que ordene la corte. Sin embargo, el punto realmente es algo que se debe poner por escrito y enviar de modo que mi cliente pueda considerarlo debidamente.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Entiendo.

SRA. DAVIES: Lo haremos si eso se hiciera.

MAGISTRADO MEADE: Sí, entiendo. Gracias.

SRA. DAVIES: Así que ese es el primer punto. El segundo punto está relacionado con la personalidad corporativa. Esto es realmente para decir que Su Señoría debe ser extremadamente cauto en este aspecto, porque la presentación del abogado de la otra parte consiste en que es un compromiso del grupo, por tanto él, como implementador, puede dar la vuelta al mundo, encontrar cualquier jurisdicción en la que tenga una subsidiaria, afirmar que dado que la subsidiaria es parte el grupo es el acusado que corresponde a un reclamo justo, razonable, no discriminatorio e independiente, y después tratarlo en cualquier jurisdicción, sin importar otros factores de conexión.

Esa es la implicación lógica. Eso puede tener algunos efectos graves con relación tanto a los problemas de jurisdicción como a los de personalidad corporativa. No estoy segura de que implican los compromisos de ETSI en el paquete, pero definitivamente los compromisos de ETSI que se presentaron junto con la evidencia relacionada con mis clientes claramente fueron entregados por una compañía claramente identificada, así que puede ser cierto o no para la otra parte. No obstante, la personalidad corporativa es importante.

MAGISTRADO MEADE: Dice “filiales” en 16 o lo que sea.

SRA. DAVIES: Es en representación de las filiales. Así que el ETSI------

MAGISTRADO MEADE: Estoy de acuerdo, el declarante lo proporciona en representación de sus filiales.

SRA. DAVIES: Sí, y eso genera inconvenientes. Así que insto a Su Señoría a ser precavido antes de acceder a un argumento que podría fomentar eso aún más----------

MAGISTRADO MEADE: Como yo lo veo, el Sr. Bloch no me pide que defina si la presencia del segundo acusado en la jurisdicción en última instancia llevará a su triunfo en la audiencia de la jurisdicción sobre todos los conflictos justos, razonables y no discriminatorios, solamente dice que es un gancho suficiente para darme la confianza de que debería otorgar indicaciones para el manejo del caso, creo. En otras palabras, es su respuesta a su caso Apple contra Optis, creo que eso dice.

SRA. DAVIES: Sí, pero cuando lo dice, lo que dijo fue “Y la declaración de la corte sería útil porque sería una declaración que se hizo contra una subsidiaria, dado que realmente no importa a quién consiga, siempre que haya alguien en el grupo”. Eso es lo que entendí que dijo. Su presentación parece consistir en que no necesita tener al primer acusado aquí en absoluto para que la corte obtenga una declaración útil.

MAGISTRADO MEADE: Creo que él está aproximándose a lo que considera un argumento en su contra, o al menos yo lo hago, de que usted dice que no tome determinaciones respecto al caso que fuercen a las partes que han cuestionado la jurisdicción por poner en juego los méritos, cuando eso aún se debe determinar. Usted enfatiza cómo eso afecta al primer acusado, que ni siquiera es una empresa del Reino Unido, etcétera, etcétera. Su respuesta es, bueno, puede brindar indicaciones del manejo del caso y el segundo acusado tendrá que cumplirlas, y afirman que el segundo acusado está sometido a la jurisdicción y usted dice que el objetivo no es la dirección de la apertura, el reclamo de apertura, sino que lo manifiesta en los escritos como un objetivo.

SRA. DAVIES: Su Señoría, eso siguiendo su conclusión lógica plantea un espectro bastante terrible de abuso flagrante del tiempo de la corte mientras se procesa, dado que si Su Señoría fuera a tomar decisiones sobre la manera en que este argumento se definirá entre el segundo acusado y el denunciante y prevalece el segundo acusado, quizás en la audiencia completa, digamos que esto no es un tema adecuado que se deba resolver contra una subsidiaria, el primer acusado rechaza la oferta para encargarse, la corte habrá tenido un juicio, resuelto a favor de mi cliente y, presumiblemente, Lenovo aún querrá tener una audiencia de apertura que falle contra el primer acusado, si para entonces la corte que lo trataba tiene jurisdicción, y si existe el potencial de una gran pérdida de tiempo si se les permitiera proceder simplemente con las indicaciones lo que planteamos es que no es el acusado correcto. Así que, por ese motivo, tendría mucho más sentido esperar y tomar las decisiones más adelante. Si la corte estuviera terriblemente preocupada por el espectro de cuánto tiempo tomaría fijar una audiencia de apertura de cinco días, por supuesto que quizás habría un camino intermedio en el que la corte reserve cierto tiempo en su agenda para proteger esa posición, para permitir un margen de error razonable que pudiera liberarse si se resolviera lo de la jurisdicción. Eso le corresponde a la agenda de la corte, por supuesto. Ese es el punto de personalidad corporativa.

MAGISTRADO MEADE: ¿Puedo preguntarle esto, Sra. Davies? Si resuelvo como usted espera, usted ha dicho que la corte podría considerar reservar tiempo, eso es algo que debo tener en cuenta. Sin embargo, lo que le preocupa al Sr. Bloch, quiero decir que espera resolverlo de una vez, por supuesto, pero si no tiene éxito con eso, lo que no desea que tenga lugar es la audiencia de jurisdicción, la resolución toma tiempo, eso sucede, etcétera, etcétera, y su cliente dirá “Ah, bueno, bien. Ahora comenzaremos a trabajar en la evidencia, eso nos tomará tres meses; nos vemos en octubre”. Esa es la preocupación. Podemos aventurarnos si su cliente nos brinda algún indicio de cuánto tiempo desearía para reunir su evidencia, porque sabemos que su evidencia es sustancial, si esa situación llegara a materializarse.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría, con mi cliente no sabemos exactamente cuál será esa evidencia, porque como el Sr. Bloch ha manifestado correctamente, no necesita presentar más evidencia.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Creo que eso ha sido una digresión poco útil, si le soy honesto. No hay----------

SRA. DAVIES: Su Señoría, por supuesto, y le he dicho a Su Señoría el tipo de cosas que mi cliente desea que desaparezcan y analizar. Y el efecto sobre la jurisdicción extranjera, por ejemplo. En este momento, por supuesto que solo hemos tenido esta solicitud por algunos días, pero estimamos que, si comenzáramos ahora, estaríamos en una posición de presentar evidencia detallada a comienzos de febrero. Ahora bien, por supuesto, tenga en cuenta la época de fiestas, y eso no es una demanda sobre abogados que tienen que trabajar en Navidad, sino en la medida en que deseamos ir a otra jurisdicción y hallar los expertos debidamente calificados que típicamente serían bastante mayores, eso se ve interrumpido en la época de fiestas. No podemos forzar a terceros a trabajar en Navidad solo porque nosotros estamos dispuestos a hacerlo.

MAGISTRADO MEADE: Un mes es lo que está diciendo realmente, porque está considerando dos semanas por Navidad y el retraso real es de un mes.

SRA. DAVIES: Quizás cinco semanas, Su Señoría. Así que sí, llegaríamos al final de la audiencia por la jurisdicción, y dependiendo de quién la presida y de su agenda y cómo podrían resolverlo dado que se trata de un plazo bastante acotado. Podríamos imaginar que el abogado de la otra parte no necesitaría más de un mes para responder, así que sería posible proceder bastante rápido a una audiencia antes de las vacaciones prolongadas.

MAGISTRADO MEADE: Entiendo, bien.

SRA. DAVIES: Hay un segundo aspecto del punto de personalidad corporativa. El abogado de la otra parte manifiesta que de cualquier modo es muy importante porque afirma que D2 infringe la patente de Lenovo y que todo se reduce a la patente. Esta idea es que la demanda justa, razonable y no discriminatoria se reduce a la de la patente es que se enfatizó en el esquema adicional que se proporcionó ayer, pero no es esa la manera en que se articuló su demanda. Las declaraciones justas, razonables y no discriminatorias se encuentran totalmente por separado de las patentes, sin importar si----------

MAGISTRADO MEADE: Capté el punto. Entiendo el punto.

SRA. DAVIES: No está obligado en la manera en que se ha----------

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Todo eso también está en disputa, por supuesto.

SRA. DAVIES: Sí, Su Señoría, me recuerdan que también hay solicitudes de rechazo que presentará D2 con relación a las declaraciones justas, razonables y no discriminatorias.

MAGISTRADO MEADE: Sí.

SRA. DAVIES: Y así, una vez más, es motivo para no exigir a D2 a que prepare evidencia voluntaria para una demanda que manifiesta debería ser capaz de anular.

MAGISTRADO MEADE: Entiendo.

SRA. DAVIES: Lo siento. Ese fue mi segundo grupo de puntos. El tercer grupo de puntos tiene que ver con la evidencia de testigos. Su Señoría, esta será la determinación final de algunas de estas cuestiones para una declaración final, así que afirmamos que debe haber un análisis

cruzado. Su Señoría debe estar al tanto de la reciente determinación de la Corte Suprema en Griffiths contra TUI, en la que se trata con la importancia que eso implica y cuándo se debe realizar. Si hubiera una disputa sobre los hechos, en la que se pusiera en duda la precisión de lo que se dice, el análisis cruzado es necesario, si fuera material.

MAGISTRADO MEADE: No es eso lo que dice. Dice que debe darles la oportunidad de presentar su versión de los hechos. Puede hacerlo presentando evidencia por escrito. Esa es una de las cosas que la Corte Suprema dice en relación con uno de los casos particulares que ha tratado.

SRA. DAVIES: Sí. En el contexto de esta evidencia fáctica, no obstante, Su Señoría, en el que se trataría de la caracterización de lo que ha dicho alguien, por qué lo ha dicho, cómo se han comportado, postulamos que no es adecuado.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 9433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

MAGISTRADO MEADE: Entiendo.

SRA. DAVIES: Ese fue un punto de la evidencia de testigo.

Mi cuarto grupo de puntos estaba relacionado con el régimen de pago y el monto de dicho pago. Aquí hay dos puntos. Uno es que, si la cantidad del elemento de pago no se resuelve, ¿cuál es el punto de estas declaraciones? Todo lo que sucederá es que las partes inevitablemente desaparecerían, alcanzarían un estancamiento respecto a cuál sería la suma adecuada y la corte tendría que resolver esta cuestión en una audiencia más. Así que, si se debe resolver esta solicitud, es más adecuado y rentable para la corte resolverlo en su totalidad. Sin embargo, una vez que la corte analice la cuestión de cuál sería la suma razonable que se deberá pagar o depositar, tal fuera el caso, eso no implica evidencia en la manera en que se ha establecido. Puede ser que la corte deba determinar un régimen para casos posteriores, el debate sería más acotado, pero esta sería la primera vez que la corte decida esta cuestión, y una de las cosas que deberá decidir la corte es cómo tomar esa determinación.

MAGISTRADO MEADE: Sí, entiendo lo que dice en el sentido abstracto, pero pienso que en las circunstancias específicas de este caso la respuesta es que ellos le están ofreciendo tanto dinero que el objetivo es superar el obstáculo. En otras palabras, no están diciendo “Lo hemos calibrado con precisión”, dirán que es tan amplio que hay mucho lugar a dudas.

SRA. DAVIES: Su Señoría, dirán----------

MAGISTRADO MEADE: Como comparación con la tarifa oficial.

SRA. DAVIES: Su Señoría, de hecho, lo que decimos es que se considere qué es lo que realmente se necesita teniendo en cuenta cosas que no sean

[Página 80]

Los puntos limitados de las tasas máximas que han propuesto hasta ahora, y, en realidad, es mucho más complicado que eso. Mi cliente querrá argumentar que de ninguna manera supera el obstáculo, y eso es lo que demuestra toda la evidencia.

MAGISTRADO MEADE: El Sr. Bloch debe estar en lo correcto en cuanto a que, si llegase a haber un régimen provisorio, este no puede requerir un juicio FRAND, si no, no tendrá sentido. Debería tratarse de una evaluación más amplia que la FRAND, ¿no es así? Es algo así como una garantía en caso de daños. Deberán proponer una cifra que sea en general justa. No significa que esté equivocada acerca de que se necesita evidencia para eso, pero seguramente no puede tratarse de la investigación FRAND completa.

SRA. DAVIES: No, su Señoría, por supuesto que no estamos sugiriendo que se trate de una investigación FRAND complete, pero debería tratarse de una sustancialmente más completa que la que el Sr. Bloch está requiriendo de su Señoría, en particular, cuando se trata de la primera resolución de este tipo.

MAGISTRADO MEADE: Muy bien.

SRA. DAVIES: Bien, ese era el punto acerca del pago. Permítame constatar. Creo que esa es la lista. Esos son los puntos adicionales, a menos que haya algo más con lo que pueda ayudar a su Señoría.

MAGISTRADO MEADE: Bien.

SR. BLOCH: Su Señoría, a menos que haya algo específico de lo que quiera que me encargue…

[Página 81]

MAGISTRADO MEADE: No. Voy a retirarme un momento, mientras considero qué hare. Es obvio para mí que las partes están, de una forma eficiente pero engorrosa, acercándose a ponerse de acuerdo en cuanto a qué tribunal debería hacer qué, pero que aún no lo han logrado. Esto me recuerda a Panasonic, Xiaomi y Oppo. Mientras pienso qué resolución tomar, podrían pensar entre todos no en una resolución para esa cuestión, porque entiendo que deben consultarlo con sus clientes, sino en cómo van a reunir a sus respectivos clientes para que se pongan de acuerdo en cuanto a qué tribunal debería hacer qué, porque me parece que eso es algo que podría acordarse. Sé que el arbitraje fracasó. Puedo ver que han hecho una proposición. Ellos la quieren por escrito.

Seguramente sus clientes necesitarán discutir esto, ¿no es así?

Los invito a ustedes dos a que intenten encontrar una forma de avanzar al respecto, en lugar de atacarse con la artillería pesada de las aplicaciones en todo el mundo. Debo decir que de veras estoy inclinado a ordenarles a sus clientes que hablen al respecto, y ciertamente creo que tengo el poder de hacerlo, en virtud de la reciente decisión del Tribunal de Apelaciones. Así que, por iniciativa propia, estoy considerando ordenar a sus clientes que se reúnan para discutir esta cuestión porque no se trata solo de una cuestión acerca de un litigio. En realidad, se trata de una cuestión que es ahora el objeto de un litigio, que es donde debería resolverse. Por favor, piénsenlo juntos mientras me retiro durante un momento, probablemente unos 10 o 15 minutos, para pensar acerca de esto.

[Página 82]

(Un breve receso)

MAGISTRADO MEADE: ¿Hay alguna novedad sobre algún avance que se haya hecho sobre lo hablado?

SRA. DAVIES: Su Señoría, si se me permite, acerca de su última sugerencia, entendimos que su Señoría estaba limitando cualquier recomendación para discusión a la cuestión de la jurisdicción, lo que, por supuesto, significa que esas instrucciones favorecerán nuestra aplicación de la Parte 11. Si ese fuera el límite, entendemos que Lenovo puede escribirnos hoy para poner por escrito su proposición. Disculpe, déjeme corroborarlo, y mi cliente estará entonces, luego de haber recibido el escrito, preparado para reunirse y discutir la limitada cuestión de qué tribunal debería tener jurisdicción sobre la disputa de FRAND entre las partes.

MAGISTRADO MEADE: ¿Qué hay del régimen provisorio? Es eso lo que tenía en mente.

SRA. DAVIES: Esto es lo difícil de tratar de instruirse en un receso muy breve.

Su Señoría podría considerar que el régimen provisional se encuentra dentro de la cuestión de qué tribunal debería tener jurisdicción sobre la licencia FRAND, pero no estaríamos discutiendo el régimen provisional en sí mismo.

MAGISTRADO MEADE: Exacto.

SRA. DAVIES: Porque eso, aparte de todo lo demás, incluiría que su Señoría diera indicaciones acerca de un asunto sobre el que este tribunal aún no tiene. Mo se ha concedido ni solicitado en este momento permiso para notificar a mi cliente.

[Página 83]

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Es posible que quienes se encuentran detrás de mí puedan tomar más instrucciones. Ese sería el, foro para determinación de la resolución FRAND, y eso podría considerarse que abarca la determinación de un régimen provisional.

MAGISTRADO MEADE: Correcto.

SRA. DAVIES: Yo tomaré instrucciones.

SR. BLOCH: Su Señoría, en primer lugar, si me lo permite, no estamos buscando sugerir que la participación en estas discusiones equivaldrá en forma alguna a una sumisión a la jurisdicción. En segundo lugar, el compromiso que reduciremos a escrito es, en efecto, un compromiso que conlleva un régimen provisional, porque no solo proporcionaría un acuerdo sobre la jurisdicción en la que se debe resolver la disputa, sino también lo que se debe hacer mientras tanto. Por lo tanto, están inevitablemente interconectados. No hay compromiso en relación con la jurisdicción, independientemente de lo que deba suceder mientras el tribunal determina los términos de la licencia que se le pedirá que determine.

En cuanto a las discusiones, en el tiempo disponible, creo que las partes han estado tomando instrucciones y no han tenido la oportunidad de discutir el asunto por completo. Su Señoría mencionó la posibilidad de ordenar

a las partes que así lo hagan.

MAGISTRADO MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Obtendremos un compromiso esta tarde.

[Página 84]

MAGISTRADO MEADE: Bien.

SR. BLOCH: Podría ser que, sujeto a lo que su Señoría tenga en mente n cualquier caso en el juicio que está a punto de pronunciar, debamos informar al tribunal dentro de un plazo, por ejemplo, el lunes a las 10 en punto, si es apropiado o no, a la luz de lo que decimos, que el tribunal dé cualquier instrucción. Cualquier otra instrucción podrá ser considerada en ese momento.

MAGISTRADO MEADE: Muy bien, de acuerdo. Gracias.

SRA. DAVIES: Si se me permite, con respecto al asunto del momento de informar al tribunal, su Señoría, mis clientes se encuentran en los Estados Unidos, por lo que un horario durante la tarde es más apropiado para permitirnos tomar instrucciones.

SR. BLOCH: Creo que Podemos acordar eso.

SRA. DAVIES: Se lo agradezco.

MAGISTRADO MEADE: Muy bien. Gracias.

(Consultar transcripción aparte para ver el juicio)

SR. BLOCH: Su señoría, gracias.

MAGISTRADO MEADE: Dije “Colombia”. ¿Lo acabo de inventor?

SR. BLOCH: No, no lo inventó, su Señoría.

MAGISTRADO MEADE: Sí lo hice.

SR. BLOCH: No, no lo inventó.

MAGISTRADO MEADE: No pude encontrarlo en los papeles. Bien, gracias.

SR. BLOCH: Creo que en los proyectos de resolución y en la resolución de hoy

[Página 85]

acerca de esos proyectos de resolución, hay una solicitud de una orden 31.22 para proteger la cifra de pago y otro material confidencial que las partes han identificado.

MAGISTRADO MEADE: Ese es el párrafo 10 de la orden. También ordenaré que la cantidad, que se mencionó inadvertidamente en la corte, se elimine del registro. No lo considero un gran problema, para ser honesto. No es la cosa más confidencial del mundo. No creo que sea necesario tomar ninguna medida aparte de sacarlo del registro.

SR. BLOCH: Su Señoría, creo que eso es correcto.

MAGISTRADO MEADE: Bien. En cuanto a la orden que hago, eso significa que estoy tomando el texto azul del borrador de la orden de SRA. DAVIES.

SRA. DAVIES: Sí, su Señoría. Es el texto principal azul. Hay varios plazos que nos parecen un poco más sensatos que los propuestos por mi amigo experto. Son un poco más generosos, pero aun así lo llevan al final de la evidencia a una distancia adecuada del comienzo del juicio de febrero.

SR. BLOCH Creo que podemos estar en desacuerdo, porque sujeto a un punto, creo que hemos aceptado todas las fechas propuestas por Ericsson.

SRA. DAVIES: Podría estar viendo ----

SR. BLOCH: Creo que podría estar viendo un borrador anterior.

MAGISTRADO MEADE: El que yo tengo, que se titula "Proyecto de resolución”

[Página 86]

----"

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SRA. DAVIES: Déjeme ----

SR. BLOCH: Si le sirve a mi colega letrada ----

SRA. DAVIES: Yo lo tengo.

SR. BLOCH: ---- El único conflicto con el que su señoría no lidió y que puede seguir en disputa está en el párrafo 9, creo.

MAGISTRADO MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Y si debiese listarse a convenir por las partes o la primera fecha disponible del tribunal.

SRA. DAVIES: Nuestra presentación es que la forma habitual de orden es que a convenir por las partes y el tribunal es una forma de orden sensata porque todos ya han Avanzado significativamente en los temas y la preparación de este caso, y por lo tanto, es prudente tener en cuenta la conveniencia de todos. Esto no es con la intención de nuestra parte de elaborar un plan astuto para luego acabar diciendo, “resulta que no tenemos disponibilidad hasta enero” ----"

MAGISTRADO MEADE: Yo diría que sea conveniente para las partes y para el tribunal, pero si hay Libertad de aplicar en una circunstancia en la que una aplicación sería razonable, eso sería si dicha aplicación haría una diferencia significativa en cuanto al tiempo de la audiencia. Creo que la evidencia demuestra que, en lo que concierne al tribunal, eso sucedió cuando dos días iban a estar disponibles, por lo que esto solo sucedería si hubiera un debate indeseable sobre la disponibilidad de los abogados.

[Página 87]

Finalmente, esta audiencia se incluyó en la rúbrica de que el tribunal decidirá si se llevará a cabo un juicio temprano si las partes tienen una disputa limitada sobre lo que está en cuestión, y eso no es lo que sucedió. Tan pronto como vi los documentos ayer, supe que esto no era una audiencia de una hora. El Tribunal de Patentes sí tiene tiempo disponible para ese tipo de listado de juicios, pero la rúbrica es si las disputas son limitadas, lo que no fue el caso. Por favor, tenga esto en cuenta en el futuro.

SR. BLOCH: Desde luego, su Señoría.

[Página 80]

Los puntos limitados de las tasas máximas que han propuesto hasta ahora, y, en realidad, es mucho más complicado que eso. Mi cliente querrá argumentar que de ninguna manera supera el obstáculo, y eso es lo que demuestra toda la evidencia.

MAGISTRADO MEADE: El Sr. Bloch debe estar en lo correcto en cuanto a que, si llegase a haber un régimen provisorio, este no puede requerir un juicio FRAND, si no, no tendrá sentido. Debería tratarse de una evaluación más amplia que la FRAND, ¿no es así? Es algo así como una garantía en caso de daños. Deberán proponer una cifra que sea en general justa. No significa que esté equivocada acerca de que se necesita evidencia para eso, pero seguramente no puede tratarse de la investigación FRAND completa.

SRA. DAVIES: No, su Señoría, por supuesto que no estamos sugiriendo que se trate de una investigación FRAND complete, pero debería tratarse de una sustancialmente más completa que la que el Sr. Bloch está requiriendo de su Señoría, en particular, cuando se trata de la primera resolución de este tipo.

MAGISTRADO MEADE: Muy bien.

SRA. DAVIES: Bien, ese era el punto acerca del pago. Permítame constatar. Creo que esa es la lista. Esos son los puntos adicionales, a menos que haya algo más con lo que pueda ayudar a su Señoría.

MAGISTRADO MEADE: Bien.

SR. BLOCH: Su Señoría, a menos que haya algo específico de lo que quiera que me encargue…

[Página 81]

MAGISTRADO MEADE: No. Voy a retirarme un momento, mientras considero qué hare. Es obvio para mí que las partes están, de una forma eficiente pero engorrosa, acercándose a ponerse de acuerdo en cuanto a qué tribunal debería hacer qué, pero que aún no lo han logrado. Esto me recuerda a Panasonic, Xiaomi y Oppo. Mientras pienso qué resolución tomar, podrían pensar entre todos no en una resolución para esa cuestión, porque entiendo que deben consultarlo con sus clientes, sino en cómo van a reunir a sus respectivos clientes para que se pongan de acuerdo en cuanto a qué tribunal debería hacer qué, porque me parece que eso es algo que podría acordarse. Sé que el arbitraje fracasó. Puedo ver que han hecho una proposición. Ellos la quieren por escrito.

Seguramente sus clientes necesitarán discutir esto, ¿no es así?

Los invito a ustedes dos a que intenten encontrar una forma de avanzar al respecto, en lugar de atacarse con la artillería pesada de las aplicaciones en todo el mundo. Debo decir que de veras estoy inclinado a ordenarles a sus clientes que hablen al respecto, y ciertamente creo que tengo el poder de hacerlo, en virtud de la reciente decisión del Tribunal de Apelaciones. Así que, por iniciativa propia, estoy considerando ordenar a sus clientes que se reúnan para discutir esta cuestión porque no se trata solo de una cuestión acerca de un litigio. En realidad, se trata de una cuestión que es ahora el objeto de un litigio, que es donde debería resolverse. Por favor, piénsenlo juntos mientras me retiro durante un momento, probablemente unos 10 o 15 minutos, para pensar acerca de esto.

[Página 82]

(Un breve receso)

MAGISTRADO MEADE: ¿Hay alguna novedad sobre algún avance que se haya hecho sobre lo hablado?

SRA. DAVIES: Su Señoría, si se me permite, acerca de su última sugerencia, entendimos que su Señoría estaba limitando cualquier recomendación para discusión a la cuestión de la jurisdicción, lo que, por supuesto, significa que esas instrucciones favorecerán nuestra aplicación de la Parte 11. Si ese fuera el límite, entendemos que Lenovo puede escribirnos hoy para poner por escrito su proposición. Disculpe, déjeme corroborarlo, y mi cliente estará entonces, luego de haber recibido el escrito, preparado para reunirse y discutir la limitada cuestión de qué tribunal debería tener jurisdicción sobre la disputa de FRAND entre las partes.

MAGISTRADO MEADE: ¿Qué hay del régimen provisorio? Es eso lo que tenía en mente.

SRA. DAVIES: Esto es lo difícil de tartar de instruirse en un receso muy breve.

Su Señoría podría considerar que el régimen provisional se encuentra dentro de la cuestión de qué tribunal debería tener jurisdicción sobre la licencia FRAND, pero no estaríamos discutiendo el régimen provisional en sí mismo.

MAGISTRADO MEADE: Exacto.

SRA. DAVIES: Poque eso, aparte de todo lo demás, incluiría que su Señoría diera indicaciones acerca de un asunto sobre el que este tribunal aún no tiene. Mo se ha concedido ni solicitado en este momento permiso para notificar a mi cliente.

[Página 83]

Es posible que quienes se encuentran detrás de mí puedan tomar más instrucciones. Ese sería el, foro para determinación de la resolución FRAND, y eso podría considerarse que abarca la determinación de un régimen provisional.

MAGISTRADO MEADE: Correcto.

SRA. DAVIES: Yo tomaré instrucciones.

SR. BLOCH: Su Señoría, en primer lugar, si me lo permite, no estamos buscando sugerir que la participación en estas discusiones equivaldrá en forma alguna a una sumisión a la jurisdicción. En segundo lugar, el compromiso que reduciremos a escrito es, en efecto, un compromiso que conlleva un régimen provisional, porque no solo proporcionaría un acuerdo sobre la jurisdicción en la que se debe resolver la disputa, sino también lo que se debe hacer mientras tanto. Por lo tanto, están inevitablemente interconectados. No hay compromiso en relación con la jurisdicción, independientemente de lo que deba suceder mientras el tribunal determina los términos de la licencia que se le pedirá que determine.

En cuanto a las discusiones, en el tiempo disponible, creo que las partes han estado tomando instrucciones y no han tenido la oportunidad de discutir el asunto por completo. Su Señoría mencionó la posibilidad de ordenar a las partes que así lo hagan.

MAGISTRADO MEADE: Sí.

SR. BLOCH: Obtendremos un compromiso esta tarde.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 1 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[Página 84]

MAGISTRADO MEADE: Bien.

SR. BLOCH: Podría ser que, sujeto a lo que su Señoría tenga en mente n cualquier caso en el juicio que está a punto de pronunciar, debamos informar al tribunal dentro de un plazo, por ejemplo, el lunes a las 10 en punto, si es apropiado o no, a la luz de lo que decimos, que el tribunal dé cualquier instrucción. Cualquier otra instrucción podrá ser considerada en ese momento

MAGISTRADO MEADE: Muy bien, de acuerdo. Gracias.

SRA. DAVIES: Si se me permite, con respecto al asunto del momento de informar al tribunal, su Señoría, mis clientes se encuentran en los Estados Unidos, por lo que un horario durante la tarde es más apropiado para permitirnos tomar instrucciones.

SR. BLOCH: Creo que Podemos acordar eso.

SRA. DAVIES: Se lo agradezco.

MAGISTRADO MEADE: Muy bien. Gracias.

(Consultar transcripción aparte para ver el juicio)

SR. BLOCH: Su señoría, gracias.

MAGISTRADO MEADE: Dije “Colombia”. ¿Lo acabo de inventor?

SR. BLOCH: No, no lo inventó, su Señoría.

MAGISTRADO MEADE: Sí lo hice.

SR. BLOCH: No, no lo inventó.

MAGISTRADO MEADE: No pude encontrarlo en los papeles. Bien, gracias.

SR. BLOCH: Creo que en los proyectos de resolución y en la resolución de hoy

[Página 85]

acerca de esos proyectos de resolución, hay una solicitud de una orden 31.22 para proteger la cifra de pago y otro material confidencial que las partes han identificado.

MAGISTRADO MEADE: Ese es el párrafo 10 de la orden. También ordenaré que la cantidad, que se mencionó inadvertidamente en la corte, se elimine del registro. No lo considero un gran problema, para ser honesto. No es la cosa más confidencial del mundo. No creo que sea necesario tomar ninguna medida aparte de sacarlo del registro.

SR. BLOCH: Su Señoría, creo que eso es correcto.

MAGISTRADO MEADE: Bien. En cuanto a la orden que hago, eso significa que estoy tomando el texto azul del borrador de la orden de SRA. DAVIES.

SRA. DAVIES: Sí, su Señoría. Es el texto principal azul. Hay varios plazos que nos parecen un poco más sensatos que los propuestos por mi amigo experto. Son un poco más generosos, pero aun así lo llevan al final de la evidencia a una distancia adecuada del comienzo del juicio de febrero.

SR. BLOCH Creo que podemos estar en desacuerdo, porque sujeto a un punto, creo que hemos aceptado todas las fechas propuestas por Ericsson.

SRA. DAVIES: Podría estar viendo ----

SR. BLOCH: Creo que podría estar viendo un borrador anterior.

MAGISTRADO MEADE: El que yo tengo, que se titula "Proyecto de resolución”

[Página 86]

----"

SRA. DAVIES: Déjeme ----

SR. BLOCH: Si le sirve a mi colega letrada ----

SRA. DAVIES: Yo lo tengo.

SR. BLOCH: ---- El único conflicto con el que su señoría no lidió y que puede seguir en disputa está en el párrafo 9, creo.

MAGISTRADO MEADE: Correcto.

SR. BLOCH: Y si debiese listarse a convenir por las partes o la primera fecha disponible del tribunal.

SRA. DAVIES: Nuestra presentación es que la forma habitual de orden es que a convenir por las partes y el tribunal es una forma de orden sensata porque todos ya han Avanzado significativamente en los temas y la preparación de este caso, y por lo tanto, es prudente tener en cuenta la conveniencia de todos. Esto no es con la intención de nuestra parte de elaborar un plan astuto para luego acabar diciendo, “resulta que no tenemos disponibilidad hasta enero” ----"

MAGISTRADO MEADE: Yo diría que sea conveniente para las partes y para el tribunal, pero si hay Libertad de aplicar en una circunstancia en la que una aplicación sería razonable, eso sería si dicha aplicación haría una diferencia significativa en cuanto al tiempo de la audiencia. Creo que la evidencia demuestra que, en lo que concierne al tribunal, eso sucedió cuando dos días iban a estar disponibles, por lo que esto solo sucedería si hubiera un debate indeseable sobre la disponibilidad de los abogados.

[Página 87]

Finalmente, esta audiencia se incluyó en la rúbrica de que el tribunal decidirá si se llevará a cabo un juicio temprano si las partes tienen una disputa limitada sobre lo que está en cuestión, y eso no es lo que sucedió. Tan pronto como vi los documentos ayer, supe que esto no era una audiencia de una hora. El Tribunal de Patentes sí tiene tiempo disponible para ese tipo de listado de juicios, pero la rúbrica es si las disputas son limitadas, lo que no fue el caso. Por favor, tenga esto en cuenta en el futuro.

SR. BLOCH: Desde luego, su Señoría.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Yo, ANDRÉS CELIS, certifico que hablo con fluidez los idiomas inglés y español, y que soy competente para traducir del inglés al español y del español al inglés, y que el documento adjunto es una traducción verdadera y precisa del(los) documento(s) original(es) del inglés al español.

Nombre Completo: ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR

Firma:

Correo electrónico: afcelis@gmail.com

Dirección (física): CALLE 107 A # 54 – 95 APT. 401. BOGOTÁ, COLOMBIA

Teléfono (día): (57) 3213922388

Fecha: 15 de diciembre de 2023

MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with 13 years' experience.
4. My qualifications include: OFFICIAL TRANSLATOR AND INTERPRETER IN COLOMBIA
5. I state the following:

I, ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the document(s) listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The document is designated as:

- Exhibit DCYL-3 Pg 1-15_ES
- Exhibit DCYL-3.PDF



Signature

ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

Andrés Felipe Celis Salazar

C.C. 79.947.693 de Bogotá D.C.

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL N° 0413,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial
realizados el 6 de junio de 2015
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los cuatro (4) días del mes de agosto de 2015.

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

MARTHA ISABEL CAMARGO GIL
Departamento de Lenguas Extranjeras
Directora

JUANA MAHISSA REYES MUÑOZ
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

LINA LUCIA OLIVEIRA DA SILVA
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial

MEMORIAL DR YAYA RV: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 3 DE 3

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 03/05/2024 10:29

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (15 MB)

RE: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO ;

MEMORIAL DR YAYA

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones BC <notificaciones@bc.com.co>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:10 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; Secretaría Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; notificaciones.judiciales@olartemoure.com
Asunto: RE: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 3 DE 3

CORREO 3 DE 3

De: Notificaciones BC
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:08 a. m.
Para: 'secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co' <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>; 'secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co' <secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; 'OlarteMoure Notificaciones Judiciales' <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>
Asunto: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 2 DE 3

CORREO 2 DE 3

De: Notificaciones BC
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 10:06 a. m.
Para: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co; secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co
CC: Litigios BC <litigios@bc.com.co>; OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>
Asunto: Rad.11001319900120231903401/ Recurso de súplica Lenovo - CORREO 1 DE 3

CORREO 1 DE 3

Honorable Magistrado
Doctor **ÓSCAR FERNANDO YAYA PEÑA**
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTÁ
SALA SÉPTIMA CIVIL DE DECISIÓN
secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co
secsctribsupbta@cendoj.ramajudicial.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso civil por infracción de derechos de propiedad industrial
Expediente	11001 3199 001 2023 19034 01
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL)
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED con sucursal denominada LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL COLOMBIA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial del Demandado, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE SÚPLICA** en contra del auto de fecha 26 de abril de 2024 que declaró inadmisibles los recursos de apelación presentados por LENOVO. Adjunto a este correo de radicación el memorial en formato PDF y los anexos en el mismo formato. Presentaré dos correos adicionales con las constancias de radicado en mensaje de datos de los correos mencionados en el memorial de recurso de súplica.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso súplica

RE: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

notificaciones@bc.com.co <notificaciones@bc.com.co>

Jue 01/02/2024 14:43

Para:karen stefanny salamanca ardila <contactenos@sic.gov.co>
CC:notificaciones.judiciales@olartemoure.com <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>;Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>

4 archivos adjuntos (15 MB)

Anexo 2.2. AL297.014.pdf; Anexo 2.3 AL297.014.pdf; Anexo 3 AL297.014.pdf; Anexo 4 AL297.014.pdf;

CORREO 2 DE 2

De: Notificaciones BC
Enviado el: jueves, 1 de febrero de 2024 2:40 p. m.
Para: contactenos@sic.gov.co
CC: OlarteMoure Notificaciones Judiciales <notificaciones.judiciales@olartemoure.com>; Litigios BC <litigios@bc.com.co>; Notificaciones Judiciales <notificacionesjud@sic.gov.co>
Asunto: Exp.23-519034/ Recurso de apelación en contra de los autos que admitieron y decretaron la medida cautelar- LENOVO

CORREO 1 DE 2

AL297.014

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DELEGATURA PARA ASUNTOS JURISDICCIONALES
notificacionesjud@sic.gov.co
contactenos@sic.gov.co
E. S. D.

Referencia:	Proceso por infracción a Derechos de Propiedad Industrial
Expediente	23-519034
Demandante:	TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
Demandado:	LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED

APELACIÓN EN CONTRA DEL AUTO DEL 12 DE DICIEMBRE DE 2023 y 22 DE ENERO DE 2024 / SOLICITUD DE DESESTIMACIÓN DE LA MEDIDA CAUTELAR

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, mayor de edad, actuando en calidad de apoderado judicial de la **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED** sociedad que hace presencia en Colombia a través de la sucursal **LENOVO ASIA PACIFIC LIMITED SUCURSAL**, por medio de la presente adjunto **RECURSO DE APELACIÓN** en contra de los autos emitidos por la **SUPERINTENDENCIA DE INDSTRIA Y COMERCIO** el 12 de diciembre de 2023 y 22 de enero de 2024, que admitieron y decretaron la solicitud medida cautelar instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET L.M. ERICSSON**.

Considerando que los documentos de poder y certificado de existencia y representación legal ya obran en el expediente y, fueron radicados con el memorial del 15 de enero de 2024, no se presentan nuevamente por economía procesal.

Dando cumplimiento a lo dispuesto en el Código General del Proceso y la Ley 2213 de 2022 se remite copia de la presente comunicación al correo de notificaciones notificaciones.judiciales@olartemoure.com señalado en el escrito de demanda por el demandante.

Cordialmente,

Juan Pablo Cadena Sarmiento
C.C. 80.410.337 de Bogotá
T.P. 57.492 del CSJ

Brigard Castro

notificaciones@bc.com.co ·
www.bc.com.co
(60-1) 7442200
Calle 70 Bis No. 4 - 41
Bogotá, Colombia
NIT: 860.047.372-8

Información confidencial protegida por la reserva profesional del abogado. Si usted no es el destinatario del correo, por favor comuníqueselo de inmediato al remitente y proceda a destruirlo. En este evento, estará prohibida la retención, utilización, copia o divulgación por cualquier medio de la información que se encuentre en el mensaje y en sus archivos adjuntos. Se deberá cumplir con lo dispuesto en la Ley 1581 de 2012 y demás normas que la complementen, sustituyan o modifiquen, en caso de ser aplicable.

Confidential information protected by attorney-client privilege. If you are not the intended recipient of this e-mail, please notify the sender immediately and proceed to delete it. In such an event, the retention, use, copy or distribution of the information contained herein or in any attachments, by any means is strictly prohibited. Law 1581 of 2012 should be adhered to as well as any other complementary, substitute or modifications to the norms, in the case that they are applicable.

AL297.014- Recurso de apelación contra MC

Brigard Castro

ANEXO 2.2

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

EXPERT OPINION OF PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

DECEMBER 2023

TABLE OF CONTENTS

Page

1. **Personal details, Qualifications and Experience** 3
2. **Instructions** 4
3. **ETSI** 5
4. **Relevant General Principles of French Law** 7
5. **The FRAND Commitment** 17

1. Personal details, Qualifications and Experience

1.1 I am Professor Philippe Stoffel-Munck of 28 rue Racine, 75006, Paris, France. Before proceeding to the main body of my expert opinion, I outline certain personal details that I understand is required under Colombian law (article 226 of the Colombian General Procedural Code, Law 1564 of 2012 ("CGP"):

- Telephone number: +33 (0)1 47 00 04 68
- Identification number (Passport): 12CL27929
- My professional experience is detailed in section 1 below.
- My CV is annexed to this expert opinion as **Exhibit PSM-1**.
- A list of my publications from the last 10 years is also included at **Exhibit PSM-1**.
- A list of my previous appointments as an expert witness in relevant legal proceedings in the last four years is detailed in the signed affidavit annexed to this expert opinion as **Exhibit PSM-2**. Exhibit PSM-2 also contains the additional declarations required under Colombian law.
- As an expert witness in legal proceedings, I am compensated at my normal hourly rate. I confirm that none of the compensation I receive as an expert witness depends on the outcome of the proceedings.

1.2 I am a tenured law professor at the University of Paris 1 Panthéon-Sorbonne, a position I have held since 2005. My research interests include the French law of contracts, French tort law and transactions regarding debts, securities and collateral. I teach on a number of undergraduate and graduate courses, primarily related to my research interests. I have been interested in the French law of contracts since writing my PhD, which focused on the abuse of rights, unfair contractual terms and duty of good faith. Once my PhD was obtained *summa cum laude*, I was in position to apply to the *concours d'agrégation de droit privé et de sciences criminelles*, which is the highest national competitive examination for civil service as a full professor in French public universities, and from which only about 20 professors every two years are appointed at the national level. I ranked first.

1.3 I publish extensively and wrote the quarterly *Torts and contractual Liability* column in *La Semaine Juridique* for 15 years and still contributes to the *Contracts Law* column in the *Revue des contrats*, which are both prominent law journals in France. I have written or co-authored a number of textbooks including *Les obligations* (with Ph. Malaurie and L. Aynès, coll. Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022), *Droit de la responsabilité et des contrats* (with Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008), *L'abus dans le contrat* (LGDJ, 2000) and *Réforme du droit des contrats et pratique des affaires* (Dalloz, 2015). I have also written a number of articles on points of contract law relevant for the analysis of licensing on fair, reasonable and non-discriminatory ("**FRAND**") terms or directly related to that question such as « *L'engagement de consentir des licences FRAND: l'exemple de l'ETSI* » in *Les nouveaux usages du brevet* (edited by J.-P. Gasnier, PUAM 2016).

1.4 I also acted as the President of the commission tasked with drafting the reform of the French law of *Contrats spéciaux*. I was appointed by the Ministry of Justice to this role in 2020 and the report was submitted in April 2023.

1.5 In parallel to my academic position, I am registered at the Paris Bar. In this capacity as an *avocat à la Cour* I now mainly act as an arbitrator. I have more than 10-years' experience in this field, covering both international and domestic cases. Over the past decade, I have acted as co-arbitrator or chairman in more than 40 cases. Some of these have been *ad hoc* arbitrations, whilst others have been conducted under the aegis of the ICC, LCIA, CMAP, AFA, SCAI or other institutions, in English or French. From 2005–2017, I held the position Of Counsel in the Paris office of Clifford Chance.

1.6 I have substantial experience as a consultant and legal expert. In particular, I have experience of cross-examination both before arbitral panels, composed of arbitrators from English, Swiss, German or French legal backgrounds, and before courts such as the High Court of Justice of England and Wales and the International Trade Commission (Washington, D.C.).

1.7 My CV is annexed to this expert opinion at **Exhibit PSM-1**.

2. Instructions

2.1 I understand from Lenovo's legal representatives that claimant Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson ("**Ericsson**") has initiated a series of Preliminary Injunction Requests and / or Lawsuits against MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S. and LENOVO (ASIA

PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (together the "**Lenovo Colombia Defendants**") which apparently, and subject to obtaining copies of these, intends for the Lenovo Colombia Defendants to be prevented from selling, manufacturing or marketing in the Colombian market any products which implement the subject matter of the patents asserted by Ericsson, which presumably have been declared to the 5G cellular standard.. I have been asked by Lenovo's legal representatives Kirkland & Ellis LLP and the law firm Brigard Castro based in Bogotá, Colombia, to prepare this expert opinion.

2.2 I have been asked to provide my expert opinion on the application of French law principles to the obligations of parties undergoing licensing negotiations to licence patents declared essential ("**Standard Essential Patents**" or "**SEPs**") to the European Telecommunications Standards Institute ("**ETSI**"). Therefore, even though I understand that Colombian Law prohibits expert opinions on matters of Law - article 226 of CGP -, it is also my understanding these are allowed to prove the existence, interpretation, and application of foreign law – article 177 CGP; which I strongly believe to be the case.

2.3 I briefly provide relevant background information concerning ETSI and the way in which French law has addressed its policies, before then focussing on the French law issues.

3. ETSI

3.1 ETSI is an organisation incorporated in France and which is a so-called standard setting organisation whose primary purpose is to produce the technical standards necessary for the development of a European market for telecommunications.[1] ETSI has been recognised as a European Standards Organisation by the European Union.

3.2 ETSI has a defined intellectual property rights ("**IPR**") policy (the "**ETSI IPR Policy**") which governs the conduct of the organisation, its participants and users of the standardised technologies. The ETSI IPR Policy is set out in Annex 6 of the ETSI Rules of Procedure[2] (**Exhibit PSM-3**) and the effect of these rules is further explained and

[1] ETSI Statutes, art. 2.

[2] The ETSI IPR Policy has been modified from time to time since 1994. In this Report, I reference the 14 April 2021 ETSI IPR Policy, unless otherwise noted. However, I have reviewed prior versions of the ETSI IPR Policy and confirm that the portions of the ETSI IPR Policy that I rely on have not substantively changed over the years. Thus, my opinion remains the same regardless of which version of the ETSI IPR Policy was in effect at the relevant time.

contextualised by the ETSI Guide on Intellectual Property Rights ("**ETSI Guide on IPRs**" or the "**Guide**")[3] **(Exhibit PSM-4)**.

3.3 One stated objective of the ETSI IPR Policy is "*to reduce the risk to ETSI, MEMBERS, and others applying ETSI STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS, that investment in the preparation, adoption and application of STANDARDS could be wasted as a result of an ESSENTIAL IPR for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION being unavailable*"[4]. To that end, the Policy "*seeks a balance between the needs of standardization for public use in the field of telecommunications and the rights of the owners of IPRs*"[5].

3.4 The scheme purporting to achieve these objectives is twofold. First, it comprises a requirement that ETSI members who hold patents that are, or might be, essential to the implementation of the standard, disclose them.[6] Second, when ETSI is informed of a SEP, "*the Director-General of ETSI shall immediately request the owner to give within three months an irrevocable undertaking in writing that it is prepared to grant irrevocable licences on fair, reasonable and non-discriminatory ("FRAND") terms and conditions under such IPR*".[7] The IPR holder will give that undertaking by filling in and signing an IPR Licensing Declaration in the standard form appended to the ETSI IPR Policy (hereafter, the "**ETSI Licensing Declaration**").

3.5 Section 12 of the ETSI IPR Policy expressly provides that any rights or obligations in the Policy are governed by French laws: "*The POLICY shall be governed by the laws of France. [...] Any right granted to, and any obligation imposed on, a MEMBER which derives from French law and which are not already contained in the national or supranational law applicable to that MEMBER is to be understood as being of solely a contractual nature*".

---

[3] The ESTI IPR Guide overviews the most important rights and obligations of ETSI, its members, the Secretariat, and Third Parties (ETSI Guide on IPRs § 1.4). It was first adopted in 2004. This Report references the most recent version of the ETSI Guide on IPRs, adopted on 19 September 2013. However, based on my review, the sections of the ETSI Guide on IPRs that I rely on have not substantively changed over the years, and thus my opinion remains the same regardless of what version is considered.

[4] ETSI IPR Policy, art. 3.1.

[5] Ibid.

[6] ETSI IPR Policy, art. 4.1: "*Subject to Clause 4.2 below, each MEMBER shall use its reasonable endeavours, in particular during the development of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION where it participates, to inform ETSI of ESSENTIAL IPRs in a timely fashion. In particular, a MEMBER submitting a technical proposal for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall, on a bona fide basis, draw the attention of ETSI to any of that MEMBER's IPR which might be ESSENTIAL if that proposal is adopted.*"

[7] ETSI IPR Policy, art. 6.1.

3.6 Likewise, the commitment undertaken by the signing of an ETSI Licensing Declaration form is governed by French law, whether or not the company making that Declaration (the "**Declarant**") is a member of ETSI. To that effect, the form expressly provides that "*the construction, validity, performance of this [...] IPR licensing declaration shall be governed by the laws of France*".

3.7 Accordingly, where the meaning of the obligation undertaken by a SEP patent holder under the ETSI Licensing Declaration needs clarification, its understanding and interpretation shall be governed by the concepts and methods applicable under French law.

3.8 From a legal standpoint, ETSI is an "*association*" constituted under French law. French law holds an "*association*" as a contract between the association and its members and thus the relationship is contractual in nature.[8] As a result, the by-laws, rules of procedure and deliberations of the association are governed by contract law in general, unless otherwise provided by a specific legal provision.[9]

4. Relevant General Principles of French Law

4.1 The principles of French law which are applicable to the understanding and interpretation of the ETSI IPR Policy and to the ETSI Licensing Declaration are set out below.

Nature of the ETSI Licensing Declaration

Stipulation pour autrui

4.2 Under French law, a *stipulation pour autrui* is a legal mechanism whereby the parties to a contract, namely a stipulator[10] and a promisor, vest a third-party with a right against one of them (the promisor) even though that third-party (the beneficiary): (1) has not been made aware of that contract and of that benefit; and (2) is defined in the abstract. The promised right immediately confers benefits on the beneficiary for which it is intended.

---

[8] Article 1 of the French Law of 1 July 1901 "*relating to association agreements*" provides that: "*The association is an agreement whereby two or more persons permanently pool their knowledge or activity for a purpose other than the sharing of profits. With respect to its validity, it is governed by the general principles of law applicable to contracts and obligations.*" See also ETSI Statutes, art. 1: "*In accordance with the French law of 1 July 1901 and the decree of 16 August 1901, an association is founded by the signatories to these Statutes*".

[9] Y. Chartier, « *L'association, contrat, dans la jurisprudence récente de la Cour de cassation* » ["*Associations and contracts in recent Court of Cassation case law*"], Mel. Y. Guyon, 2005, p. 195.

[10] The term "*stipulator*" (in French: « *stipulant* ») originates in Roman law where it designates the party that is articulating the terms of the obligation the other party is invited to undertake. The term survived in French legal terminology in the context of *stipulation pour autrui*.

However, as long as the third-party has not accepted the benefit of the promised right, the stipulator may revoke it. By contrast, the promisor may not revoke it even if the third-party has not yet accepted the benefit of the promised right. In the context of ETSI, it is ETSI that is the stipluator and the Declarant (SEP patent owner) that is the promisor, with the company that is implementing the patents being the third-party beneficiary.

4.3 It is well accepted that the ETSI Licensing Declaration signed by a SEP patent owner with ETSI for the benefit of potential licensees is (a) governed by French law, and (b) forms a *stipulation pour autrui*. That opinion has been advocated by ETSI itself in the context of FRAND litigation brought before the *Cour d'appel de Paris*.[11] I note that in *Unwired Planet v Huawei*, the High Court of England and Wales also accepted this summary of French law[12], a conclusion which was upheld by the UK Supreme Court[13]. This was also accepted in the following UK FRAND cases: *Optis v Apple*[14], *InterDigital v Lenovo*[15] and *Nokia v OPPO*[16]. It is also my longstanding opinion[17].

4.4 The concept and doctrine of *stipulation pour autrui* are derived from article 1121 of the Napoleonic Code, which has been enshrined in articles 1205 to 1209 of the French Civil Code, further to a reform that took place in 2016 (the "**2016 Reform**"). The 2016 Reform also codified the case-law in respect of old article 1121. For this reason, I refer to the

---

[11] CA Paris, 6 February 2020, *TCL v Philips and ETSI*, RG 19/02085. In that judgment (page 8, last paragraph), the judge held the following: "*ETSI considers that there is a close link between the claims brought [by TCL] against it and the Philips companies. This organisation [ETSI] contends that it is admitted in legal doctrine and by case law that the FRAND commitment forms a « stipulation pour autrui » governed by articles 1205 et seq. of the French civil code. It [ETSI] explains that the mechanism is as follows: ETSI, the stipulator, obtains from a patent holder, the promisor (in the current case PHILIPS), an undertaking to grant to any implementer of the standard, the third party beneficiary (in the current case TCL), a license on its SEP under FRAND terms. ETSI recalls that the application of the legal regime of stipulation pour autrui to the FRAND mechanism has been adopted by two foreign decisions (High Court of Justice of England and Wales, 5 April 2017, Unwired Planet v. Huawei Technologies; District Court for the Central District of California, 21 December 2017, TCL Communication Technology Holdings Ltd v. Telefonktiebolag and LM Ericsson)*" (machine translation).

[12] *Unwired Planet v Huawei* [2017] EWHC 711 (Pat) [139]: "*The FRAND undertaking sought by ETSI when a patentee declares its patents as essential to an ETSI standard is an undertaking given in terms to confer a benefit on third parties. I accept Prof Fauvarque-Cosson's analysis and find that the doctrine of* 'stipulation pour autrui' *applies to the FRAND undertaking and renders it enforceable by third parties*".

[13] *Unwired Planet v Huawei* [2020] UKSC 37 **[8]**: "*By requiring an IPR holder whose invention appears to be an Essential IPR to give an irrevocable undertaking to grant a licence of the IPR on FRAND terms, it creates a 'stipulation pour autrui', in other words an obligation which a third-party implementer can enforce against the IPR holder*".

[14] *Optis v Apple* [2021] EWHC 2564 (Pat) [139].

[15] *InterDigital v Lenovo* [2023] 1583 (Pat)

[16] *Nokia v OPPO [2023] EWHC 1912 (Pat)*

[17] Ph. Stoffel-Munck, « *L'engagement de consentir des licences FRAND: l'exemple de l'ETSI* », in *Les nouveaux usages du brevet* (dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016), p. 115.

French Civil Code as it stands further to the 2016 Reform throughout this opinion. In the current context, articles 1205 and 1206 are particularly relevant. They read as follows:

> ***Art. 1205.*** *– A person may make a stipulation for another person.*
>
> *One of the parties to a contract (the 'stipulator') may require a promise from the other party (the 'promisor') to accomplish an act of performance for the benefit of a third party (the 'beneficiary'). The third party may be a future person but must be exactly identified or must be able to be determined at the time of the performance of the promise.*
>
> ***Art. 1206.*** *– The beneficiary is invested with a direct right to the act of performance against the promisor from the time of the stipulation.*
>
> *Nevertheless, the stipulator may freely revoke the stipulation as long as the beneficiary has not accepted it.*
>
> *The stipulation becomes irrevocable at the moment when the acceptance reaches the stipulator or the promisor.*

4.5 Under this concept, the third-party beneficiary is not a party to the underlying agreement between the stipulator and the promisor. It is merely the beneficiary of a specific enforceable right derived from this contract and defined therein.

4.6 A third party will be a beneficiary of a *stipulation pour autrui* provided that third party satisfies the conditions for being a beneficiary set out in or objectively determinable by reference to the underlying contract between the stipulator and the promisor. It is not necessary for the beneficiary to be determined when the underlying contract between the stipulator and promisor is entered into. However, the beneficiary must be able to be determined at the time of the performance of the promise.

4.7 In signing the ETSI Licensing Declaration the Declarant has promised to enter into a licence on FRAND terms with third-party beneficiaries who wish to do so. This undertaking to the Stipulator (ETSI) and the corresponding rights that it imparts on the potential licensees themselves are irrevocable by the Declarant. Accordingly, the ETSI Licensing Declaration may fairly be characterised as a valid promise of contract.

Stipulation de contrat pour autrui

4.8 A *stipulation de contrat pour autrui* is a particular form of stipulation pour autrui. It is a triangular device based on the concept of the *stipulation pour autrui*, whereby A (the stipulator) agrees with B (the promisor) that B will conclude with a third-party C (the beneficiary) such-and-such contract predefined between A and B, if C so desires.

Therefore, a *stipulation de contrat pour autrui* vests the third-party beneficiary with an option right for a contract, *i.e.*, with a right to enter into a predefined contract with the promisor. The third-party beneficiary's consent is required to form the promised contract, not to benefit from the right to form it at its will.

4.9 In my opinion, the *stipulation de contrat pour autrui* is reflected in an interpretation of the ETSI Licensing Declaration whereby the third party is vested with a right to benefit from a licensing contract on FRAND terms, and not merely with the right to receive an offer, with a neutral adjudicator such as a court to set the terms thereof if the parties fail to find an agreement upon those terms by themselves. This is the interpretation most suited to reflect the objectives of the ETSI IPR Policy and the proper interpretation of the ETSI Licensing Declaration.

4.10 An ETSI Licensing Declaration also vests a third-party with the right to benefit from negotiations towards a FRAND licence, an aspect of which is the issuance of an offer thought to be FRAND by the Declarant, and with the right actually to benefit from a contract of licence on FRAND terms.

4.11 The ETSI Licensing Declaration is thus a *stipulation de contrat pour autrui* encapsulating a number of rights paving the way towards the promised contract, the benefit of those rights being entirely consistent with the original underlying doctrine of *stipulation pour autrui*.

4.12 Further, if the parties do not agree on the terms of a FRAND licence, in spite of their negotiations to that end, the beneficiary may exercise its right to opt for the formation of the license, and it will subsequently fall to a neutral adjudicator to set those terms if the parties agree on that option, or to a court if they do not.

4.13 In this context, and as noted above, it appears that the ETSI Licensing Declaration validly vests the third-party beneficiary with a series of rights, including an option right in respect of the contemplated licence agreement. As I explain in more detail below, the *stipulation de contrat pour autrui* works like a unilateral promise of contract for the benefit of a third-party, noting that article 1124 § 1 of the French Civil Code now defines a promise of contract as follows:

> *A unilateral promise is a contract by which one party, the promisor, grants another, the beneficiary, a right to have the option to conclude a contract whose*

essential elements are determined, and for the formation of which only the consent of the beneficiary is missing.

4.14 The ETSI Licensing Declaration does not technically equate to an ordinary contract of "*promesse unilatérale*" (unilateral promise) since the other party to that contract is not the option holder. The other party is ETSI. Thus, it remains a promise of contract for the benefit of a third-party. However, despite that point of difference, an analogy with the legal regime of the promise of contract is well founded and instructive. Put differently, like all forms of *stipulation de contrat pour autrui*, the ETSI Licensing Declaration can be described as a combination of the mechanism of *stipulation pour autrui* with the mechanism of *promesse unilatérale de contrat*.

4.15 Viewed through that lens, the position of the third-party beneficiary is analogous to the position of a promisee, since it is the one holding the option to form the envisaged contract, while the Declarant is in the position of a promisor. Therefore, the Declarant may not effectively renege on its promise. To that effect, article 1124 sets out that "*[r]evocation of the promise during the period allowed to the beneficiary to exercise the option does not prevent the formation of the contract which was promised.*"

Principles of interpretation under French contract law

4.16 As explained above, the ETSI Licensing Declaration signed by the IPR holder and the ETSI IPR Policy are both contractual in nature. Therefore, the French law principles of interpretation of contracts shall apply if the terms of those documents appear ambiguous.

4.17 Under French law, interpretation of a contract may only proceed where the black letter text of the contract is obscure or ambiguous. Since a landmark decision of 1872, under French law, where the black letter text of the contract is "*clear and precise*", it must prevail and the judge is bound to understand the obligation following the clear meaning that its black letter text conveys.[18] Following the 2016 Reform, this principle is set out at article 1192 of the French Civil Code.

4.18 The French Civil Code also contains rules on the interpretation of contracts. These principles governing interpretation should be looked at where there is room for interpretation. In the 1804 Napoleonic Code, these rules were set out by articles 1156 to 1164. After the 2016 Reform, these rules were moved to articles 1188 to 1192, but

[18] See *Foucauld et Colombe* (**Error! Bookmark not defined.**).

remained substantially the same with the incorporation of the case law that had developed on the basis of the old rules.

4.19 Under the 2016 Reform, the rules of contractual interpretation read as follows:

> ***Art. 1188.*** *– A contract is to be interpreted according to the common intention of the parties rather than stopping at the literal meaning of its terms.*
>
> *Where this intention cannot be discerned, a contract is to be interpreted in the sense which a reasonable person placed in the same situation would give to it.*
>
> ***Art. 1189.*** *– All the terms of a contract are to be interpreted in relation to each other, giving to each the meaning which respects the consistency of the contract as a whole.*
>
> *Where, according to the common intention of the parties, several contracts contribute to one and the same operation, they are to be interpreted by reference to this operation.*[19]
>
> ***Art. 1190.*** *– In case of ambiguity, a bespoke contract is interpreted against the creditor and in favour of the debtor, and a standard-form contract is interpreted against the person who put it forward.*
>
> ***Art. 1191.*** *– Where a contract term is capable of bearing two meanings, the one which gives it some effect is to be preferred to the one which makes it produce no effect.*
>
> ***Art. 1192.*** *– Clear and unambiguous terms are not subject to interpretation as doing so risks their distortion.*[20]

4.20 Save for new article 1192 of the Code, these principles in the 2016 Reform are not mandatory: the court may determine the meaning of the contract by following the method it deems to be the most appropriate.[21] Furthermore, where contractual interpretation is performed, it is common practice to do so using extrinsic materials, including, for example, negotiation documents and other materials relating to the period preceding the conclusion of the contract or relating to the context of the conclusion (collective

---

[19] This second paragraph was added to the text of the old article 1156 of the Napoleonic Code that only referred to the "common intent" of the parties while it was commonplace that where such genuine common intent could not be discerned the interpretation had to proceed further to the standard of the reasonable person. The 2016 Reform merely made that point clear in the statute.

[20] This translation, as well as the previous and following ones, is borrowed from J. Cartwright, B. Fauvarque-Cosson, and S. Whittaker, "*The law of contract, the general regime of obligations, and proof of obligations: The new provisions of the Code civil created by Ordonnance n° 2016-131 of 10 February 2016*". The previous rules, contained in the 1804 Napoleonic Code were set out at articles 1156–1164.

[21] See, e.g., Cass. civ. 1, 19 December 1995, n° 94-10478, Bull. civ. I, n° 466: "*Whereas the article 1156 of the Civil Code does not set out, for the interpretation of contracts, a mandatory rule, it results therefrom that the lower court's failure to comply therewith is not a ground for quashing the latter's decision*".

agreements, individually negotiated contracts, etc.).[22] The court may also take into consideration the conduct of the parties after the conclusion of the contract, to the extent that it sheds light on the parties' original intentions as to the meaning and effect of their contract.[23]

4.21 From a general standpoint, and as is apparent from the above-mentioned rules (at paragraph 4.19 above), French law provides for two alternative tests for the interpretation of contracts: (1) a subjective one, aimed at ascertaining the genuine common intent of the parties (if any), or (2) an objective one, by reference to the standard of the reasonable person.

4.22 A French court will prefer an interpretation which allows a provision to bear legal effects and, therefore, which is compliant with the law (e.g., competition law). This principle is implied by article 1191 of the French Civil Code (reproduced at paragraph 4.19 above). In the event of ambiguity, in accordance with article 1191, a French court will prefer an interpretation of a contract which results in the contract complying with the law (e.g., competition law), rather than one which would infringe the law and call for sanctions.

4.23 The rules of interpretation also favour consistency with the contractual context, as stated in article 1189 of the French Civil Code (reproduced at paragraph 4.19 above). It follows that, when a text allows two meanings, it must be understood to have the meaning that reconciles best with other relevant terms of the relevant agreement(s). To this extent, the ETSI Guide on IPRs provides insight into the meaning that best accords with the subject matter of the ETSI Licensing Declaration. According to its own terms, the Guide was developed so as "*to understand and implement the Institute's IPR Policy*" as defined in Annex 6.

4.24 Accordingly, the ETSI Licensing Declaration has to be understood in a way which is consistent with the French legal environment within which the ETSI IPR Policy stands, including European competition law. This is all the more the case in this context, where ETSI's FRAND licensing commitment is mindful of the possibility for the abuse of market power conferred by the establishment of a technical standard.

---

[22] See A. Bénabent, *Droit des obligations*, 17th ed, 2018, § 287 and the case law referred to therein (e.g., Cass. civ. 1, 18 February 1986, n° 84-12347, Bull. civ. I, n° 31).

[23] See Bénabent (n 22) and the case law referred to therein (e.g., Cass. civ. 1, 9 November 1993, n° 91-22059, Bull. civ. I, n° 317).

4.25 In particular, the Court of Justice of the European Union ("**CJEU**") found that a SEP holder, having committed to grant a licence on FRAND terms may abuse its dominant position in refusing to grant such a licence to a willing licensee. In its Huawei v ZTE decision of 16 July 2015, the Court ruled that:

> *An undertaking to grant licenses on FRAND terms creates legitimate expectations on the part of third parties that the proprietor of the SEP will in fact grant licenses on such terms, a refusal by the proprietor of the SEP to grant a licence on those terms may, in principle, constitute an abuse within the meaning of Article 102 TFEU.*[24]

4.26 The Court further expanded on the process leading to the conclusion of a FRAND licence and on the sequence of events that negotiations should comply with from the perspective of competition law: offer by the patent holder, counteroffer by the licence-seeking company, and so on. The CJEU then envisaged the case where negotiations were not successful, and stated that: "*In addition, where no agreement is reached on the details of the FRAND terms following the counter-offer by the alleged infringer, the parties may, by common agreement, request that the amount of the royalty be determined by an independent third party, by decision without delay*".[25]

Injunctive relief and the concept of "willing licensee"

4.27 Assuming the ETSI Licensing Declaration does form a *stipulation de contrat pour autrui*, which in my opinion it does, consisting of a promise to enter into a licence on FRAND terms with third parties, that means that the third party can only form the licence agreement if it consents to the obligations set out therein, in particular if it consents to pay a FRAND royalty. That is beyond dispute. But the *stipulation de contrat pour autrui* may produce various effects before the formation of the contract it contemplates (i.e., before the exercise of the option). The ETSI Licensing Declaration may in particular preclude the promisor from seeking to enjoin a "willing licensee" even if that third-party beneficiary has not yet exercised its option.

4.28 For the reasons stated above, in my opinion it would be inconsistent with the mandatory requirements of European (and French competition law) to interpret the commitment undertaken by an IPR holder in the ETSI Licensing Declaration as allowing it to seek an injunction while the third party is willing (wherein the meaning of willingness under

[24] C-170/13, *Huawei v ZTE* [53].
[25] Ibid. at [68].

French law is considered at section 4.29 below) to take a licence under FRAND terms. The only consistent interpretation is that the ETSI Licensing Declaration includes a corollary commitment not to seek an injunction insofar and as long as the third party is willing to take a licence under FRAND terms.

4.29 The concept of "*willing licensee*" is one that has developed in the context of FRAND litigation. However, it is not a concept native to French contract law. It was notably acknowledged in the context of the competition law aspect of FRAND litigation when the CJEU held in *Huawei v ZTE* that:

4.30 [A]fter the alleged infringer has expressed its willingness to conclude a licensing agreement on FRAND terms, it is for the proprietor of the SEP to present to that alleged infringer a specific, written offer for a licence on FRAND terms, in accordance with the undertaking given to the standardisation body, specifying, in particular, the amount of the royalty and the way in which that royalty is to be calculated.[26]

4.31 From a technical standpoint, this judgment is not a binding authority for a tribunal applying French contract law. Strictly speaking, it merely explains under which conditions a Declarant can seek an injunction without infringing competition law. However, as I explained above, a French court would be keen to avoid an interpretation of the ETSI IPR Policy supporting a violation of competition law, and therefore would favour an interpretation of the Declarant's commitment binding it actually to grant a licence on FRAND terms.

4.32 Further, the reference to the willingness of the prospective licensee to conclude a licence on FRAND terms is also relevant under another aspect of contract law. It interacts with the obligation of the Declarant to conduct negotiations in good faith with a third-party. In the context of negotiations, the duty of good faith has been described as "*imposing the obligation to behave loyally and honestly with the other party*"[27]. In particular, it has been said to imply that one should "*refrain from any conduct that might deceive the other party on its intentions or on the subject-matter of the contract, and to take some initiatives to*

[26] C-170/13, *Huawei v ZTE* [63].

[27] CA Aix-en-Provence, 30 March 2001, Juris Data 2001-145087: « *le devoir général de bonne foi dans les relations précontractuelles qui lui impose de se comporter avec loyauté et honnêteté avec ses partenaires à la négociation, est susceptible de voir engager sa responsabilité pour faute* »

allow that other party to precisely assess the situation so as to be able to make an appropriate decision".[28]

4.33 The duty to negotiate in good faith precludes a party engaged in negotiations from at the same time threatening the other party with legal action (such as an application for an exclusionary order) so as to derive from that threat an unfair and excessive advantage in the negotiations. This is echoed by article 1141 of the French Civil Code that reads as follows: "*[a] threat of legal action does not constitute duress, except where the legal process is deflected from its proper purpose or where it is invoked or exercised in order to obtain a manifestly excessive advantage*".

4.34 The incompatibility between good faith negotiations and the seeking of an injunction against the willing licensee is also illustrated by a French judgment which, given the scarcity of French case law speaking directly to the legal effects of the ETSI Licensing Declaration, is worth noting. In *Ericsson v TCT Mobile*, the first instance civil Court of Paris dismissed an application for general exclusion filed by the SEP holder (Ericsson) against the implementer (TCT).[29] The court held that, among other reasons, it did so "*in order to avoid that an injunction disrupts the current negotiations between the parties and affords a party to take an undue advantage in the context of the negotiations towards a license on essential patents.*" In the 2020 *IPCom v Xiaomi HK* case, the first instance civil Court of Paris likewise found that a provisional injunction against the implementer may "*entail an imbalance in the situation of the parties by affording an undue advantage to the patentee, which may be prone to impose a licence on non FRAND terms*".[30]

4.35 The CJEU decision and the duty to negotiate in good faith can thus be combined to understand the concept of "willing licensee" as a limit on the Declarant's obligation not to seek an injunction. Viewed through that lens, the concept takes a functional aspect.

---

[28] Malaurie, Aynès and Stoffel-Munck, *Les obligations*, LGDJ, 12th ed., 2022, para. 277, p. 265.
[29] TGI Paris, 29 November 2013, n° 12/14922.
[30] TGI Paris, 20 January 2020, n° 19/60317. French original: « *les mesures demandées, portant sur une durée de quelques semaines compte tenu de la date d'expiration du brevet, soit le 15 février 2020, sont manifestement disproportionnées et de nature à entraîner un déséquilibre dans la situation des parties en donnant un avantage indu au breveté qui pourrait être tenté d'imposer une licence à des conditions non FRAND* ».

Remedies

4.36 The legal effects of an ETSI Licensing Declaration, including *inter alia,* available remedies, are also matter for legal construction on the basis of French law principles.

4.37 French law provides for various contractual remedies in case of breach of the contract by a party (in addition to those remedies, the provisions that the parties may have agreed upon in case of breach, e.g., a penalty clause, may apply). These remedies are enumerated by article 1217 of the French Civil Code, which starts the section entitled "*Contractual Non-Performance*". They comprise suspension or termination of the agreement in case of breach. Article 1217 reads as follows:

> ***Art. 1217.*** *– A party towards whom an undertaking has not been performed or has been performed imperfectly, may:*
>
> - *refuse to perform or suspend performance of his own obligations;*
> - *seek enforced performance in kind of the undertaking;*
> - *request a reduction in price;*
> - *provoke the termination of the contract;*
> - *claim reparation of the consequences of non-performance.*
>
> *Sanctions which are not incompatible may be combined; damages may always be added to any of the others.*

4.38 However, these standard contractual remedies only apply in case of a breach attributable to the other party. An analysis of the ETSI Licensing Declaration as a promise of contract entered into between ETSI and the Declarant for the benefit of third parties leads to the conclusion that the third party beneficiary is *not* a party to the Declaration. Therefore, a wrongdoing attributable to a third party beneficiary is not legally apt to trigger a suspension or a termination of the contract, i.e., the ETSI Licensing Declaration.

5. The FRAND Commitment

5.1 The ETSI IPR Policy, ETSI Licensing Declaration and accompanying guidance inform the terms of the contract which exists between the stipulator (ETSI) and the promisor for the benefit of the third-party.

5.2 The ETSI Licensing Declaration is the instrument by which the promisor agrees to be bound by the terms of the Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy.

5.3 The commitment undertaken by the IPR owner in the ETSI Licensing Declaration literally consists of being "*prepared to grant irrevocable licenses under this/these IPR(s) on terms*

and conditions" and is spelled out as being "*in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy*". Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy in turn states that the declaration forms an "*irrevocable undertaking in writing that [the SEP holder] is prepared to grant irrevocable licences on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions under such IPR*" (the "**FRAND Commitment**").

5.4 In accordance with Article 1205 of the French Civil Code, the FRAND Commitment operates as a *stipulation pour autrui* or a *stipulation de contrat pour autrui* (both types of contract for the benefit of third parties) and is enforceable by a "beneficiary" of the FRAND Commitment, being a person that wants a licence to support an ETSI standard (e.g. 2G, 3G, 4G or 5G) by any commercial activities, and which intends to support the standard under a licence from the SEP holder.

Signed: .....

Name: Professor Philippe Stoffel-Munck

Date 14th of December 2023

Paris, le 14 décembre 2023
Je soussigné Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON
certifie exclusivement la matérialité
de la signature apposée ci-dessus
de M. Philippe STOFFEL-MUNCK.

Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON Notaire associée
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
PARIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *République française* **COLOMBIE**

Le présent acte public

2. a été signé par **Me** HUBERT-CARDON

3. agissant en qualité de **Notaire**

4. est revêtu du sceau/timbre de **Son étude**

Attesté

5. à Paris

6. le 15 DEC. 2025

7. *par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris*

8. sous n° 1568

9. Sceau :

10. Signature :

SYLVIE SCHLANGER
AVOCAT GENERAL

COUR D'APPEL DE PARIS

"L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"

COUR D'APPEL DE PARIS

EXHIBIT PSM-1

TO THE EXPERT OPINION OF
PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

STOFFEL-MUNCK Philippe

28 rue Racine, 75006 Paris

Phone: + 33 (0)1.47.00.04.68

e-mail: psm@univ-paris1.fr



Born on the 08/08/1968 in Suresnes (France)

Married, three children

Nationalities: French & Swiss

ACADEMIC QUALIFICATIONS

Agrégé des Facultés de droit:	Concours d'agrégation 2000/2001 (*national competitive examination for the appointment as tenured professor in French public universities*) Ranked 1st
Ph. D. Thesis in private law:	L'ABUS DANS LE CONTRAT, *essai d'une théorie* (*Abuse of right, Unfair Contractual Terms and Duty of Good Faith*)

UNIVERSITY POSITION

Tenured Professor (Full Professor) since 2001
Université de Paris I (Panthéon Sorbonne)
12, place du Panthéon, 75005 Paris

Invited Professor in the Universities of Montreal (2007), Waseda (Tokyo, 2011), Oxford (2013)

LEGAL PRACTICE

Legal Expert Legal reports regarding questions reflecting continental law concepts, Substantial experience of cross examination either before arbitral panels, composed of arbitrators from English, Swiss, German or French legal backgrounds, or before courts such as the High Court of Justice of England and Wales or the International Trade Commission (Washington D.C.).

Arbitrator Co-arbitrator or Chair in about 50 cases over the period 2005-2022. Proceedings were either *ad hoc* or conducted under the aegis of institutions such as ICC (International Chamber of Commerce), LCIA (London Court of International Arbitration), SAC (Swiss Arbitration Center), AFA (French Association for Arbitration), CFACI (Franco-German Chamber of Commerce), CAIP (International Arbitration Center of Paris), CMAP (Arbitration and Mediation Center of Paris).

Counsel Attorney registered at the Paris Bar, acting mainly as co-counsel in the context of arbitration proceedings governed by French law.
Of Counsel in the Clifford Chance Paris office (2005-2017)

Practice Areas: FRAND Litigation, Telecommunication, New Technologies, Aeronautic industry, Supply Agreements, Distribution Agreements, Joint Ventures, Post Acquisition Litigation, Shareholders' Agreements, Professional liability (bankers, auditors, lawyers, etc.), Product Liability Financing.

ACADEMIC NATIONAL RESPONSABILITIES

- President of the Commission tasked with the draft reform of the French law of *Contrats spéciaux* (Sale, Lease, Loan, Licence, Manufacture, Construction, Agency) upon Ministerial appointment (2020-2022).
- Member of the national examination board for the recruitment of private law full professors in French public universities (concours d'agrégation de l'enseignement supérieur), 2018-2019
- Editorial Director of the *Revue des contrats* (Lextenso), main law journal regarding contracts, since 2019.
- Member of the scientific committee of *La Semaine Juridique*, (JCP G), a prominent law journal in France, since 2015..
- Member of the scientific committee of the *Cahiers du droit de l'entreprise*, since 2017.
- Member of the editorial board of *Droit et Patrimoine* (2005-2017)

MAIN PUBLICATIONS

Text books

Les obligations, with Ph. Malaurie and L. Aynès, Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022 (a leading text book in France).

Réforme du droit des contrats et pratique des affaires, collective book, dir. Ph. Stoffel-Munck, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015.

Droit de la responsabilité et des contrats, directed by. Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008.

L'abus dans le contrat, essai d'une théorie, preface by R. Bout, coll. Bibl. dr. privé, t. 337, LGDJ 2000.

Regards sur la théorie de l'imprévision en droit français, pour une souplesse contractuelle en droit privé français contemporain, foreword by A. Sériaux, preface by R. Bout, PUAM 1994.

Regular contributions

Writes the *Civil Liability* column with Pr. C. Bloch and Pr. M. Bacache in « La Semaine Juridique » (JCP éd. G ; a leading law journal in France).

Takes part in the "*General Contract Law*" section in "Revue des contrats", a leading law journal in France.

Wrote the "*Contract Law*" column with Pr L. Aynès, in «Droit et patrimoine », a monthly review published by Les éditions Lamy (Wolters Kluwer).

Wrote the *Liability and contracts* column, in « Communication, commerce électronique », a monthly publication from Juris-Classeur focused on e-business and new technologies issues (2002-2011).

Articles (selection)

1. « L'ambition et la méthode de la réforme du droit de la responsabilité », in *Le projet du droit de la responsabilité civile*, dir. G. Cerquiera et V. Monteillet, Dalloz, 2021, p. 5.

2. « *Pour une conception raisonnable du contrat d'adhésion* », in Mélanges Laurent Aynès, LGDJ 2019, p. 453.

3. « Liability of Contracting Parties Towards Third Parties », in *French Civil Liability in Comparative Perspective*, dir. J.-S. Borghetti et S. Whittaker, Hart Publishing, 2019, p. 55-76. Published in French under the title « *La responsabilité des contractants à l'égard des tiers, regard franco-anglais* », RDC 2019, p. 166.

4. « *Le nouveau droit des obligations : les questions en suspens* » in Le nouveau droit des obligations après la loi de ratification du 20 avril 2018, RDC 2018 (115h1), p. 52-59.

5. « *La responsabilité de l'arbitre* », in Revue de l'arbitrage, 2017, p. 1123-1145.

6. « *Le nouveau droit de la représentation et le contrat de mandat* », in *Le droit spécial des contrats à l'épreuve du nouveau droit commun*, dir. G. Lardeux, PUAM 2017, p. 79-95.

7. « The revolution in unfair terms », in *The Code Napoléon Rewritten,* dir. by John Cartwright, Institute for European and Comparative Law, Oxford University, Hart Publishing, 2017, p. 149-170.

8. « *La nouvelle clause compromissoire dans les groupes de contrats* », in Cahiers de l'arbitrage, 2017/1, p.47.

9. « *La révision du contrat par l'arbitre à la lumière de l'article 1195 du Code civil* », in Revue de l'arbitrage, 2017/1, p. 51-67.

10. « *Les sanctions unilatérales, opportunité ou danger ?* », in *La réforme du droit des contrats. Incidences sur la vie des affaires*, Coll. Actualités de droit de l'entreprise, n° 32, 2017, Lexis Nexis, p. 113-125.

11. « L'imprévision et la réforme des effets du contrat », in *La réforme du droit des contrats : quelles innovations ?*, RDC 2016, n° spéc., p. 30-39.

12. « *L'engagement de consentir des licences FRAND : l'exemple de l'ETSI* », in *Les nouveaux usages du brevet*, dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016, p. 101.

13. « Hardship, Force majeure: an insight into French Law », Rev. dr. Int. et comp. 2015/2, p. 282-302.

14. « *La force de la décision de l'expert contractuel* » (C. civ., art. 1592 et 1843-4) », RDC 2014, p. 318.

15. « *La qualité de la norme contractuelle ; approches civiliste et commercialiste* », in *Autour de la qualité des normes*, collective book, Bruylant, 2010, p. 197-217.

TEACHING ACTIVITIES IN PANTHEON SORBONNE UNIVERSITY

2007/2023

- Contract law and Obligations System Seminars (*Master 2 de droit privé général*)
- Arbitration Law (*Magistère de droit des affaires et de l'économie*)
- Contractual Technique Seminars (*Master 2 patrimoine et biens*)
- Specific Contracts (*Sales, Agency, Lease, Deposit, Loan, Enterprise, etc.*) (*Licence 3*)
- Law of Sureties, Guarantees and Securities Interests (*Master 1 Course*)
- Consumer Law Seminars (*M2 de droit privé général)*
- Introduction to Civil Law Course (*Licence 1*)

ADMINISTRATIVE ACTIVITIES AND EDUCATIONAL SUPERVISION

- Co-head of the College de droit de la Sorbonne
- Director of the Master de droit du patrimoine approfondi (2014-2019)
- Member of the supervising board of the « Collège de Droit de la Sorbonne » (since 2017)
- Director of the Doctoral School of Private Law at the University of Paris I (2008-2013)
- Direction of the Centre de droit du patrimoine, Paris I (2005-2010)

LIST OF PUBLICATIONS

Authored by **Prof. Ph. Stoffel-Munck**

Text books

Les obligations, with Ph. Malaurie and L. Aynès, coll. Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022 (a leading text book in France)

Droit de la responsabilité et des contrats, directed by. Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008

L'abus dans le contrat, essai d'une théorie, preface by R. Bout, coll. Bibl. dr. privé, t. 337, LGDJ 2000

Regards sur la théorie de l'imprévision en droit français, pour une souplesse contractuelle en droit privé français contemporain, foreword by A. Sériaux, preface by R. Bout, PUAM 1994

Réforme du droit des contrats et pratique des affaires, ouvrage collectif, ed. by Ph. Stoffel-Munck, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015

Regular contributions

Takes part in the "*General Contract Law*" section in "Revue des contrats" (RDC), a leading law journal in France

Wrote the *Civil Liability* column with Pr. C. Bloch and Pr. M. Bacache in « La Semaine Juridique » (JCP éd. G ; a leading law journal in France) (2006-2022)

Wrote the "*Contract Law*" column with Pr L. Aynès, in «Droit et patrimoine », a monthly review published by Wolters Kluwer (2005-2015)

Wrote the *Liability and contracts* column, in « Communication, commerce électronique », a monthly publication from Juris-Classeur focused on e-business and new technologies issues (2002-2011).

Articles

1. « L'abus dans le contrat, vingt ans après », Mélanges Alain Sériaux, Mare & Martin, 2023.
2. « La réforme du Code civil en matière de contrats spéciaux : esprit général et innovations ponctuelles », Rev. de jurispr. com., 2023/5, (lexbase.fr)
3. « La caducité, observations en guise de synthèse, », RDC 2023/2, pp. 140-146.
4. « L'ambition et la méthode de la réforme du droit de la responsabilité », in *Le projet de réforme du droit de la responsabilité civile*, dir. G. Cerqueira et V. Monteillet, Dalloz, 2021, p. 5.
5. « L'exclusion du contrôle du prix par le juge en droit commun », in *Le contrôle judiciaire du prix*, Rapport du club des juristes (dir. M. Nussenbaum), octobre 2021.

6. « Le devoir de renégociation du contrat : et après ? », RDC 2021, 117n4, p. 173.

7. « Pour une conception raisonnable du contrat d'adhésion », in *Mélanges Laurent Aynès*, LGDJ 2019, p. 453-470.

8. "Liability of Contracting Parties Towards Third Parties", in *French Civil Liability in Comparative Perspective*, dir. J.-S. Borghetti et S. Whittaker, Hart Publishing, 2019, p. 55-76. Publié en français, sous le titre, « *La responsabilité des contractants à l'égard des tiers, regard franco-anglais* », RDC 2019, p. 166.

9. « Le nouveau droit des obligations : les questions en suspens », in *Le nouveau droit des obligations après la loi de ratification du 20 avril 2018*, RDC 2018, hors-série, p. 52-59.

10. *V°* Obligation naturelle, à la suite de Roger Bout, Répertoire civil. Dalloz, 2018, 22 pages.

11. « Le préjudice réparable sous L. 442-6, I, 5° » in *Flux et reflux de la rupture d'une relation commerciale : application de l'article L. 442-6, I, 5° du Code de commerce*, dir. C. Mouly-Guillemaud*,* Lexis Nexis 2018, p. 91-101.

12. « La responsabilité de l'arbitre », Revue de l'arbitrage, 2017, p. 1123-1145

13. « Le nouveau droit de la représentation et le contrat de mandat », in *Le droit spécial des contrats à l'épreuve du nouveau droit commun*, dir. G. Lardeux, PUAM 2017, p. 79-95

14. "The revolution in unfair terms*"*, in *The Code Napoléon Rewritten,* dir. by John Cartwright & Simon Whittaker, Studies of the Oxford Institute for European and Comparative Law, Hart Publishing, 2017, p. 145-167. Publié en français sous le titre, « La révolution des clauses abusives », dans "La Réécriture du Code civil : le droit français des contrats après la réforme de 2016", Coll. Droit comparé et européen, Société de Législation comparée, 2018, p. 149-170.

15. « Réforme du droit des contrats : apports et incertitudes », in *Justice et Cassation,* Revue annuelle des avocats aux Conseils, 2017, p. 264-288

16. « La nouvelle clause compromissoire dans les groupes de contrats », in Cahiers de l'arbitrage, 2017/1, p.47

17. « La révision du contrat par l'arbitre à la lumière de l'article 1195 du Code civil », in Revue de l'arbitrage, 2017/1, p. 51-67.

18. « Les sanctions unilatérales, opportunité ou danger *?* », in *La réforme du droit des contrats : Incidences sur la vie des affaires*, Coll. Actualités de droit de l'entreprise, n° 32, 2017, Lexis Nexis, p. 113-125.

19. « La singularité de la responsabilité contractuelle », in *Avant-projet de loi portant réforme de la responsabilité civile : observations et propositions*, JCP G, n° spéc., 2016, p. 30-36.

20. « L'imprévision et la réforme des effets du contrat », in *La réforme du droit des contrats : quelles innovations ?*, RDC 2016, n° spéc., p. 30-39.

21. « L'engagement de consentir des licences FRAND : l'exemple de l'ETSI », in *Les nouveaux usages du brevet*, dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016, p. p. 107-122

22. « Les enjeux majeurs de la réforme : Attractivité, sécurité, justice » in *Réforme du droit des contrats et pratique des affaires*, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015, p. 17-26

23. « Réforme de la subrogation : tenons compte de la volonté du créancier », in « *Régime général des obligations : l'essentiel d'une réforme* », Dr. et patrim., n° 249, juillet 2015, p. 55.

24. "Hardship, Force majeure: an insight into French Law*",* Rev. dr. int. et comp. 2015/2, p. 282-302.

25. « Les habitudes de la pratique contractuelle », in *Les habitudes du droit*, dir. N. Dissaux et Y. Guenzoui, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2015, p. 101-112.

26. « La refonte du code de la consommation est-elle pour demain », in *Le droit de la consommation après la loi du 17 mars 2014*, dir. L. Arcelin-Lécuyer, PUR, 2015, p. 70

27. « La résiliation pour imprévision », AJ des Contrats d'Affaires, 2015, p. 262.

28. « Contre l'extension aux contrats d'affaires du dispositif de lutte contre les clauses dites abusives », in *La réforme du droit des contrats : le débat*, Dr. et patrim. n° 240, oct. 2014, p. 56.

29. « La résolution par notification : questions en suspens », in *La réforme du droit des contrats : le débat*, Dr. et patrim. n° 240, oct. 2014, p. 67.

30. « La force de la décision de l'expert contractuel (C. civ., art. 1592 et 1843-4) », RDC 2014, p. 318-323.

31. « La notion de contrat aléatoire », Resp. civ. et assur., 2014, dossier Aléa et contrat d'assurance, n° 3, p. 8-13.

32. « L'autonomie du droit contractuel de la consommation : d'une logique civiliste à une logique de régulation », RTD com. 2012, p. 705-720.

33. « Les partenaires comme causes de la responsabilité de l'entreprise *»,* in *L'entreprise face aux évolutions de la responsabilité civile*, dir. N. Ferrier et A. Pélissier, Economica, 2012, p. 43-56.

34. « Premier bilan de la réforme des sûretés », Dr. et patrim., n° 213, avril 2012, p. 56-71.

35. « La codification du droit de la consommation », in *Mélanges Jean-Louis Baudouin*, éd. Yvon Blais, Montréal, 2012, p. 1261-1287. Article également publié au Japon, avec une traduction du Professeur Kazuma Yamashiro, in : « Minshoho Zasshi » (Revue de droits commercial et civil), éd. Yuhikaku, vol. 146, n° 4-5, 2012, p. 44.

36. « La fondamentalisation du droit des contrats » (traduit en langue japonaise), « Waseda Hogaku » (Waseda Law Review), vol. 87, n° 4, 2012, p. 301.

37. « La cessation de l'illicite », avec C. Bloch, *in Pour une réforme du droit de la responsabilité civile*, dir. F. Terré, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2011, p. 87-100.

38. « Les répliques contractuelles à la crise », in « Les prévisions contractuelles à l'épreuve de la crise », RDC 2010, p. 430-444

39. « La qualité de la norme contractuelle ; approches civiliste et commercialiste », in *Autour de la qualité des normes*, ouvr. coll., Bruylant éd., 2010, p. 197-217.

40. « La prescription : le rôle et la volonté des parties », in *La prescription extinctive : études de droit comparé*, ouvr. coll., dir. P. Wéry et P. Jourdain, Schulthess-Bruylant-LGDJ, 2010, p. 384-403.

41. « L'avènement du fonds de commerce électronique », avec G. Decocq, in *Actes du colloque de Deauville : le fonds de commerce (1909-2009 : un centenaire à rajeunir*, Gaz. Pal., 31 mai au 4 juin 2009, p. 52.

42. « L'infraction de vente liée à la dérive… observations sur les malfaçons du droit de la consommation », JCPG 2009, doctr., n° 84.

43. « Entre la bonne foi et le respect des clauses : que choisir ? », DMF 2009, p. 775

44. « La théorie des troubles du voisinage à l'épreuve du principe de précaution : observations sur le cas des antennes-relais », D. 2009.2817.

45. « Les sources des obligations », *in Pour une réforme du droit des contrats*, dir. F. Terré, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2009, p. 67-82.

46. « Les facteurs de fragilité dans la formation des contrats », Dr. et patrim., n° 178, févr. 2009, p. 120.

47. « L'éthique du droit des contrats », in *L'éthique du droit des affaires*, dir. J.-B. d'Onorio, Pierre TEQUI éd., 2008, p. 27-50.

48. « La rupture du contrat : rapport français », in *Le contrat*, Travaux de l'Association Henri Capitant, tome LV, SLC éd., 2008, p. 804-827.

49. « Le préjudice moral des personnes morales », in *Mélanges en l'honneur de Philippe le Tourneau*, Dalloz 2007, p. 959-982.

50. « Le Code civil, fils du Code de commerce », in *Écrits rédigés en l'honneur de Jacques Foyer*, Economica, 2007, p. 951-969.

51. « Attaquer la force contractuelle : ce qu'on peut et ce qu'on ne peut pas faire », Chronique de droit des contrats, Juin 2006-Juillet 2007, Dr. et patrimoine, Septembre 2007, p. 82-100.

52. « Le préjudice économique », Journal des sociétés, juin 2007, p. 22-28.

53. « La relativité de la faute contractuelle », Rev. des contrats, 2007, p. 587-593.

54. « Le juge et la stabilité du contrat », in *Le renouveau des sanctions contractuelles*, dir. F. Collart-Dutilleul et C. Coulon, Economica, 2007, p. 121-147.

55. « La jurisprudence au service d'une défense raisonnée des prévisions des parties », Chronique de droit des contrats, Novembre 2005-Juin 2006, Dr et Patrimoine, Octobre 2006, p. 90-101.

56. « Autour du consentement et de la violence économique », in *Actes du colloque « La réforme du droit des contrats : projet et perspectives »*, RDC 2006, p. 45.

57. « L'introduction du droit d'utilisation de la garantie financière : le *re-use* à la française, une quasi-propriété ? », avec MM. Parolai et Armand, Banque et droit, nov. 2005, p. 3

58. "*The place of Civil Law system in the legal world*", City University of Hong Kong Law Review, 2005

59. « Droit économique et droit commun des obligations : dualité ou unité de méthode (l'exemple de la rupture du contrat) », in Actes du colloque *Le droit économique et le droit des obligations*, dir. S. Jerbi, Revue juridique de l'Université de Sfax, 2005

60. « Décembre 2004 - Juin 2005 : embellie pour la sécurité des affaires », Chronique de droit des obligations, Droit et Patrimoine, oct. 2005, p. 90-105.

61. « La tacite reconduction et les contrats de consommation, depuis la loi Chatel » (L. n° 2005-67, 28 janv. 2005) », JCP éd. G, 2005, I, n° 629

62. « La réforme des contrats électroniques par la Loi pour la confiance dans l'économie numérique », JCP éd E, 2004, n° 1341.

63. « La cessation des relations commerciales » in Actes du colloque « *Le droit de la distribution : droit commun ou droit spécial ?* », dir. J. C. Hallouin, Poitiers, 2005, p. 177.

64. « Le contrôle judiciaire a posteriori de la résiliation unilatérale dans les contrats à durée déterminée », Droit et Patrimoine, Mai 2004, p. 70

65. « L'après contrat », in Actes du colloque « *La durée du contrat* », dir. D. Mazeaud, Revue des contrats, 2004, p. 159

66. « La théorie de l'acceptation des risques », *in* Actes du 9ème congrès de l'IDE, 2004

67. « Les résultats de la codification en France », in Actes du colloque « *La codification dans la zone de l'océan indien* », dir. R. Cabrillac, Revue juridique de l'Océan indien, 2004, p. 121

68. « La diffusion des pratiques juridiques en droit des affaires », in Actes du colloque « *Les pratiques juridiques, source de droit des affaires* », dir. N. Molfessis, Petites Affiches, 27 nov. 2003, n° spécial, p. 36

69. « Commentaire de l'art. 4 : 110, Clauses abusives qui n'ont pas fait l'objet d'une négociation individuelle » et « Commentaire de l'art. 8 : 101, Moyens dont dispose le créancier », in « *Regards croisés sur les principes du droit européen du contrat et sur le droit français* », ouvrage coll., dir. C. Prieto, avant propos J. Mestre, PUAM, 2003, pp. 273 et 415.

70. « Déontologie et morale », in « *Droit et déontologies professionnelles* », ouvrage coll., dir. J-L Bergel, Collection « Éthique et déontologie », Édition de la Librairie de l'Université, 1997, p. 62.

Forewords of books

Préface of F. Masson, *La propriété* commune, LGDJ, 2021

Préface of A. Siri*, Le mutuus dissensus*, PUAM 2015.

Préface of D. Martel, *Le rapport d'obligation dans une communauté de personnes*, IRJS éd., 2012.

Préface of G. Mégret, *Les recours du garant*, PUAM 2011.

Préface of S. Pellet, *L'avenant au contrat*, IRJS éd., 2010.

EXHIBIT PSM-2

TO THE EXPERT OPINION OF
PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

EXPERT'S AFFIDAVIT

Regarding the expert report provided, I declare under oath that:

1.1. That I am not subject to any of the grounds contained in article 50 of the General Procedural Code to be excluded as an expert in this matter.

1.2. That my opinion is independent and corresponds to my real professional conviction.

1.3. That I have been appointed as an expert witness or participated in the preparation of an expert opinion in the last four years in the following proceedings:

1.3.1. Civil Action No. 3:17-cv-0108-GPC-MDD in the United States Southern District of California; Compal Electronics Inc., FIH Ltd, Hon Hai Precision Industry Co., Pegatron Corp. & Wistron Corp., Apple Inc. v. Qualcomm; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.2. Civil Action No. 6:18-cv-00243-JRG in the United States District Court for the Eastern District of Texas; HTC Corporation and HTC America, Inc. v Telefonakiebolaget LM Ericsson and Ericsson Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.3. Civil Action No. 17-cv-90-LPS-CJB in the United States District Court for the District of Delaware; Sierra Wireless Inc. v KPN; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.4. ITC Investigation No. 337-TA-1138 in the United States International Trade Commission; Apple Inc., HTC Corporation, HTC America In. v INVT; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.5. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

DECLARACIÓN JURAMENTADA DEL PERITO

En relación con el informe pericial aportado, declaro bajo juramento:

1.1. Que no me encuentro incurso en ninguna de las causales contenidas en el artículo 50 del Código General del Proceso para ser excluido como perito en este caso.

1.2. Que mi dictamen es independiente y corresponde a mi real convicción profesional.

1.3. Que he sido designado perito y he participado en la elaboración de dictámenes periciales en los últimos cuatro años en los siguientes procesos:

1.3.1. Proceso Civil No. 3:17-cv-0108-GPC-MDD en el Distrito Sur de California de Estados Unidos; instaurado por Compal Electronics Inc, FIH Ltd, Hon Hai Precision Industry Co. Pegatron Corp. & Wistron Corp., Apple Inc. contra Qualcomm; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.2. Proceso Civil No. 6:18-cv-00243-JRG en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Texas; instaurado por HTC Corporation y HTC America, Inc. contra Telefonakiebolaget LM Ericsson y Ericsson Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND

1.3.3. Proceso Civil No.17-cv-90-LPS-CJB en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Delaware; instaurado por Sierra Wireless Inc. contra KPN; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.4. Investigación ITC No. 337-TA-1138 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurada por Apple Inc, HTC Corporation, HTC America In. En contra de INVT; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.5. Caso HP-2019-000032 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido; instaurado por InterDigital Technology Corporation & Ors en contra de Lenovo Group Limited & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND

1.3.6. ITC Investigation No. 337-TA-1240 in the United States International Trade Commission; Koninklijke Philips N.V. v Telit Wireless Solutions and Telit Communications PLC; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.7. ITC Investigation No. 337-TA-1253 in the United States International Trade Commission; Evolved Wireless, LLC v Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.8. Civil Action No. 2:21-cv-00033 in the United States District Court for the Eastern District of Texas; Evolved Wireless, LLC v Samsung Electronics Co., Ltd. And Samsung Electronics America, Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.9. Claim No. HP-2021-000022 in the High Court of England and Wales; Nokia Technologies & Anor v OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.10. Claim No. HP-2021-000047 in the High Court of England and Wales; OPPO & Ors v InterDigital Technology Corporation & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute

1.3.11. Civil Action No. 1:20-cv-1708-CFC in the United States District Court for the District of Delaware; Koninklijke Philips N.V. v Telit Wireless Solutions, Inc. and Telit Communications PLC; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute

1.4. That I have been appointed as expert in previous or current proceedings by the same party or by the same party's attorney-in-fact, in the following proceedings:

1.3.6. Investigación ITC No. 337-TA-1240 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurado por Koninklijke Philips N.V. en contra de Telit Wireless Solutions and Telit Communications PLC; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.7. Investigación ITC No. 337-TA-1253 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurado por Evolved Wireless, LLC en contra de Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.8. Proceso Civil No. 2:21-cv-00033 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Texas; instaurado por Evolved Wireless, LLC en contra de Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.9. Caso No. HP-2021-000022 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido instaurado por Nokia Technologies & Anor en contra de OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.10. Caso No. HP-2021-000047 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido instaurado por OPPO & Ors en contra de InterDigital Technology Corporation & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.11. Proceso Civil No. 1:20-cv-1708-CFC CJB en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Delaware; instaurado por Koninklijke Philips N.V. en contra de Telit Wireless Solutions, Inc. and Telit Communications PLC; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.4. Que he sido designado perito en procedimientos anteriores o en curso por la misma parte o por el apoderado de la misma, en los siguientes procesos:

1.4.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.4.2. Case No. 0953148-87.2023.8.19.0001 in the 3rd Corporate Court in the District of the Capital of the State of Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on French law.

1.5. That the tests, methods, experiments and investigations used to perform this analysis are the same as those used in previous expert opinions and academic in nature based on research methods of laws, doctrine, jurisprudence and analysis of the interpretation of French law, as well as my knowledge and experience as a professor in the subject.

1.6. I declare that the examinations, methods, experiments and investigations used are not different from those I use in the regular practice of my profession.

1.4.1. Caso No. HP-2019-000032 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido; instaurado por InterDigital Technology Corporation & Ors en contra de Lenovo Group Limited & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.4.2. Caso No. 0953148-87.2023.8.19.0001 ante el Tribunal Tercero de Asuntos Corporativos del Distrito Capital de Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on French law.

1.5. Que los exámenes, métodos, experimentos e investigaciones utilizados en este análisis son los mismos que se han utilizado en peritajes previos y están basados en métodos de investigación de leyes, doctrina, jurisprudencia y el análisis de la interpretación del derecho francés, así como en mi conocimiento y experiencia como profesor en dicha materia.

1.6. Declaro que los exámenes, métodos, experimentos e investigaciones utilizados no difieren de los que utilizo en el ejercicio habitual de mi profesión.

SIGNATURE/ FIRMA
PHILIPPE STOFFEL-MUNCK/ PHILIPPE STOFFEL-MUNCK
Passport: 22DK51576/ Pasaporte: 22DK51576

Paris, le 14 décembre 2023
Je soussigné Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON
certifie exclusivement la matérialité
de la signature apposée ci- dessus
de M. Philippe, Charles STOFFEL-MUNCK

Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON, Notaire associé
PARIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *République française* **COLOMBIE**

Le présent acte public

2. a été signé par **Me** HUBERT CARDON

3. agissant en qualité de **Notaire**

4. est revêtu du sceau/timbre de **Son étude**

Attesté

5. à Paris 15 DEC. 2023

6. le

7. *par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris*

8. sous n° 1567-C

9. Sceau : SYLVIE SCHLANGER AVOCAT GENERAL

10. Signature :

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact ou que la République française approuve son contenu"

EXHIBIT PSM-3

TO THE EXPERT OPINION OF
PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

ANNEX 6: ETSI Intellectual Property Rights Policy

1 Introduction

The General Assembly of ETSI has established the following Intellectual Property Rights POLICY.

2 Definitions

Terms in the POLICY which are written in capital letters shall have the meaning set forth in Clause 15 entitled DEFINITIONS.

3 Policy Objectives

3.1 It is ETSI's objective to create STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS that are based on solutions which best meet the technical objectives of the European telecommunications sector, as defined by the General Assembly. In order to further this objective the ETSI IPR POLICY seeks to reduce the risk to ETSI, MEMBERS, and others applying ETSI STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS, that investment in the preparation, adoption and application of STANDARDS could be wasted as a result of an ESSENTIAL IPR for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION being unavailable. In achieving this objective, the ETSI IPR POLICY seeks a balance between the needs of standardization for public use in the field of telecommunications and the rights of the owners of IPRs.

3.2 IPR holders whether members of ETSI and their AFFILIATES or third parties, should be adequately and fairly rewarded for the use of their IPRs in the implementation of STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS.

3.3 ETSI shall take reasonable measures to ensure, as far as possible, that its activities which relate to the preparation, adoption and application of STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS, enable STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS to be available to potential users in accordance with the general principles of standardization.

4 Disclosure of IPRs

4.1 Subject to Clause 4.2 below, each MEMBER shall use its reasonable endeavours, in particular during the development of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION where it participates, to inform ETSI of ESSENTIAL IPRs in a timely fashion. In particular, a MEMBER submitting a technical proposal for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall, on a bona fide basis, draw the attention of ETSI to any of that MEMBER's IPR which might be ESSENTIAL if that proposal is adopted.

4.2 The obligations pursuant to Clause 4.1 above do however not imply any obligation on MEMBERS to conduct IPR searches.

4.3 The obligations pursuant to Clause 4.1 above are deemed to be fulfilled in respect of all existing and future members of a PATENT FAMILY if ETSI has been informed of a member of this PATENT FAMILY in a timely fashion. Information on other members of this PATENT FAMILY, if any, may be voluntarily provided.

5 Procedures for Committees

ETSI shall establish guidelines for the chairmen of COMMITTEES with respect to ESSENTIAL IPRs.

6 Availability of Licences

6.1 When an ESSENTIAL IPR relating to a particular STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION is brought to the attention of ETSI, the Director-General of ETSI shall immediately request the owner to give within three months an irrevocable undertaking in writing that it is prepared to grant irrevocable licences on fair, reasonable and non-discriminatory ("FRAND") terms and conditions under such IPR to at least the following extent:

- MANUFACTURE, including the right to make or have made customized components and sub-systems to the licensee's own design for use in MANUFACTURE;

- sell, lease, or otherwise dispose of EQUIPMENT so MANUFACTURED;
- repair, use, or operate EQUIPMENT; and
- use METHODS.

The above undertaking may be made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate.

6.1bis Transfer of ownership of ESSENTIAL IPR

FRAND licensing undertakings made pursuant to Clause 6 shall be interpreted as encumbrances that bind all successors-in-interest. Recognizing that this interpretation may not apply in all legal jurisdictions, any Declarant who has submitted a FRAND undertaking according to the POLICY who transfers ownership of ESSENTIAL IPR that is subject to such undertaking shall include appropriate provisions in the relevant transfer documents to ensure that the undertaking is binding on the transferee and that the transferee will similarly include appropriate provisions in the event of future transfers with the goal of binding all successors-in-interest. The undertaking shall be interpreted as binding on successors-in-interest regardless of whether such provisions are included in the relevant transfer documents.

6.2 An undertaking pursuant to Clause 6.1 with regard to a specified member of a PATENT FAMILY shall apply to all existing and future ESSENTIAL IPRs of that PATENT FAMILY unless there is an explicit written exclusion of specified IPRs at the time the undertaking is made. The extent of any such exclusion shall be limited to those explicitly specified IPRs.

6.3 As long as the requested undertaking of the IPR owner is not granted, the COMMITTEE Chairmen should, if appropriate, in consultation with the ETSI Secretariat use their judgment as to whether or not the COMMITTEE should suspend work on the relevant parts of the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION until the matter has been resolved and/or submit for approval any relevant STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION.

6.4 At the request of the European Commission and/or EFTA, initially for a specific STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION or a class of STANDARDS/TECHNICAL SPECIFICATIONS, ETSI shall arrange to have carried out in a competent and timely manner an investigation including an IPR search, with the objective of ascertaining whether IPRs exist or are likely to exist which may be or may become ESSENTIAL to a proposed STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATIONS and the possible terms and conditions of licences for such IPRs. This shall be subject to the European Commission and/or EFTA meeting all reasonable expenses of such an investigation, in accordance with detailed arrangements to be worked out with the European Commission and/or EFTA prior to the investigation being undertaken.

6bis Use of the IPR Licensing Declaration Forms

MEMBERS shall use one of the ETSI IPR Licensing Declaration forms at the Appendix to this ETSI IPR Policy to make their IPR licensing declarations.

7 Information on IPR by ETSI

7.1 Any published STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall include information pertaining to ESSENTIAL IPRs which are brought to the attention of ETSI prior to such publication.

7.2 ETSI shall establish appropriate procedures to allow access to information at any time with respect to ESSENTIAL IPRs which have been brought to the attention of ETSI.

RULES OF PROCEDURE

8 Non-availability of Licences

8.1 Non-availability of licences prior to the publication of a STANDARD or a TECHNICAL SPECIFICATION

8.1.1 Existence of a viable alternative technology

Where prior to the publication of a STANDARD or a TECHNICAL SPECIFICATION an IPR owner informs ETSI that it is not prepared to license an IPR in respect of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION in accordance with Clause 6.1 above, the General Assembly shall review the requirement for that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION and satisfy itself that a viable alternative technology is available for the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION which:

- is not blocked by that IPR; and
- satisfies ETSI's requirements.

8.1.2 Non-existence of a viable alternative technology

Where, in the opinion of the General Assembly, no such viable alternative technology exists, work on the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall cease, and the Director-General of ETSI shall observe the following procedure:

a) If the IPR owner is a MEMBER,

i) the Director-General of ETSI shall request that MEMBER to reconsider its position.

ii) If that MEMBER however decides not to withdraw its refusal to license the IPR, it shall then inform the Director-General of ETSI of its decision and provide a written explanation of its reasons for refusing to license that IPR, within three months of its receipt of the Director-General's request.

iii) The Director-General of ETSI shall then send the MEMBER's explanation together with relevant extracts from the minutes of the General Assembly to the ETSI Counsellors for their consideration.

b) If the IPR owner is a third party,

i) the Director-General of ETSI shall, wherever appropriate, request full supporting details from any MEMBER who has complained that licences are not available in accordance with Clause 6.1 above and/or request appropriate MEMBERS to use their good offices to find a solution to the problem.

ii) Where this does not lead to a solution the Director-General of ETSI shall write to the IPR owner concerned for an explanation and request ultimately that licences be granted according to Clause 6.1 above.

iii) Where the IPR owner refuses the Director-General's request and decides not to withdraw its refusal to license the IPR or does not answer the letter within three months after the receipt of the Director-General's request, the Director-General shall then send the IPR owner's explanation, if any, together with relevant extracts from the minutes of the General Assembly to the ETSI Counsellors for their consideration.

8.1.3 Prior to any decision by the General Assembly, the COMMITTEE should in consultation with the ETSI Secretariat use their judgment as to whether or not the COMMITTEE should pursue development of the concerned parts of the STANDARD or a TECHNICAL SPECIFICATION based on the non-available technology and should look for alternative solutions.

8.2 Non-availability of licences after the publication of a STANDARD or a TECHNICAL SPECIFICATION

Where, in respect of a published STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION, ETSI becomes aware that licences are not available from an IPR owner in accordance with Clause 6.1 above, that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall be referred to the Director-General of ETSI for further consideration in accordance with the following procedure:

i) The Director-General shall request full supporting details from any MEMBER or third party who has complained that licences are not available in accordance with Clause 6.1 above.

ii) The Director-General shall write to the IPR owner concerned for an explanation and request that licences be granted according to Clause 6.1 above. Where the concerned IPR owner is a MEMBER, it shall inform the Director-General of ETSI of its decision and provide a written explanation of its reasons in case of continuing refusal to license that IPR.

iii) Where the IPR owner refuses the Director-General's request or does not answer the letter within three months, the Director-General shall inform the General Assembly and, if available, provide the General Assembly with the IPR owner's explanation for consideration. A vote shall be taken in the General Assembly on an individual weighted basis to immediately refer the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION to the relevant COMMITTEE to modify it so that the IPR is no longer ESSENTIAL.

iv) Where the vote in the General Assembly does not succeed, then the General Assembly shall, where appropriate, consult the ETSI Counsellors with a view to finding a solution to the problem. In parallel, the General Assembly may request appropriate MEMBERS to use their good offices to find a solution to the problem.

v) Where (iv) does not lead to a solution, then the General Assembly shall request the European Commission to see what further action may be appropriate, including non-recognition of the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION in question.

In carrying out the foregoing procedure due account shall be taken of the interest of the enterprises that have invested in the implementation of the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION in question.

9 ETSI ownership of IPRs

9.1 The ownership of the copyright in STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS documentation and reports created by ETSI or any of its COMMITTEES shall vest in ETSI but due acknowledgement shall be given to copyrights owned by third parties that are identifiable in ETSI copyrighted works.

9.2 In general, in the absence of any exceptional circumstances, where SOFTWARE is included in any element of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION there shall be no requirement to use that SOFTWARE for any purpose in order for an implementation to conform to the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION.

9.2.1 Without prejudice to Clause 9.1, any MEMBER contributing SOFTWARE for inclusion in a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION hereby grants, without monetary compensation or any restriction other than as set out in this Clause 9.2.1, an irrevocable, non-exclusive, worldwide, royalty-free, sub-licensable copyright licence to prepare derivative works of (including translations, adaptations, alterations) the contributed SOFTWARE and reproduce, display, distribute and execute the contributed SOFTWARE and derivative works for the following limited purposes:

a) to ETSI and MEMBERS to evaluate the SOFTWARE and any derivative works thereof for determining whether to support the inclusion of the SOFTWARE in that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION;

b) to ETSI to publish the SOFTWARE in that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION; and

c) to any implementer of that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION to evaluate the SOFTWARE and any derivative works thereof for inclusion in its implementation of that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION, and to determine whether its implementation conforms with that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION.

9.2.2 (i) The copyright licence granted in Clause 9.2.1 shall also extend to any implementer of that STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION for the purpose of using the SOFTWARE in any compliant implementation unless (ii) the contributing MEMBER gives an irrevocable undertaking in writing at the time of contribution that it is prepared to grant an irrevocable copyright licence on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions for the purpose of using the SOFTWARE in any compliant implementation.

9.2.3 Any MEMBER contributing SOFTWARE for inclusion in a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION represents and warrants that to the best of its knowledge, it has the necessary copyright rights to license that contribution under Clauses 9.2.1 and 9.2.2 to ETSI, MEMBERS and implementers of the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION.

Other than as expressly provided in this Clause 9.2.3: (1) SOFTWARE contributed for inclusion in a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION is provided "AS IS" with no warranties, express or implied, including but not limited to, the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non infringement of intellectual property rights and (2) neither the MEMBER contributing SOFTWARE nor ETSI shall be held liable in any event for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of profits, business interruption, loss of information, or any other pecuniary loss) arising out of or related to the use of or inability to use the SOFTWARE.

9.2.4 With respect to the copyright licenses set out in Clauses 9.2.1 and 9.2.2 , no patent licence is granted by implication, estoppel or otherwise.

9.3 In respect of IPRs other than copyright in STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS documentation and reports, ETSI shall only seek ownership of IPRs generated either by its employees or by secondees to ETSI from organizations who are not MEMBERS.

9.4 ETSI shall, on request by a non-member, grant licences to that non-member on fair and reasonable terms and conditions in respect of any IPRs, other than those referred to in Clause 9.1 above, owned by ETSI. MEMBERS shall be allowed to use IPRs owned by ETSI free of charge.

10 Confidentiality

The proceedings of a COMMITTEE shall be regarded as non-confidential except as expressly provided below and all information submitted to a COMMITTEE shall be treated as if non-confidential and shall be available for public inspection unless:

- the information is in written or other tangible form; and
- the information is identified in writing, when submitted, as confidential; and
- the information is first submitted to, and accepted by, the chairman of the COMMITTEE as confidential.

CONFIDENTIAL INFORMATION incorporated in a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall be regarded as non-confidential by ETSI and its MEMBERS, from the date on which the STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION is published.

11 Reproduction of Standards Documentation

MEMBERS may make copies of STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS documentation produced by ETSI for their own use free of charge but may not distribute such copies to others.

12 Law and Regulation

The POLICY shall be governed by the laws of France. However, no MEMBER shall be obliged by the POLICY to commit a breach of the laws or regulations of its country or to act against supranational laws or regulations applicable to its country insofar as derogation by agreement between parties is not permitted by such laws.

Any right granted to, and any obligation imposed on, a MEMBER which derives from French law and which are not already contained in the national or supranational law applicable to that MEMBER is to be understood as being of solely a contractual nature.

13 Policy Decisions

Without prejudice to ETSI's Statutes and Rules of Procedure, no decisions shall be taken by ETSI in relation to implementation of the POLICY unless supported by a 71 % majority of the weighted individual votes cast by MEMBERS.

14 Violation of Policy

Any violation of the POLICY by a MEMBER shall be deemed to be a breach, by that MEMBER, of its obligations to ETSI. The ETSI General Assembly shall have the authority to decide the action to be taken, if any, against the MEMBER in breach, in accordance with the ETSI Statutes.

15 Definitions

1 "**AFFILIATE**" of a first legal entity means any other legal entity:

- directly or indirectly owning or controlling the first legal entity; or
- under the same direct or indirect ownership or control as the first legal entity; or
- directly or indirectly owned or controlled by the first legal entity;

for so long as such ownership or control lasts.

Ownership or control shall exist through the direct or indirect:

- ownership of more than 50 % of the nominal value of the issued equity share capital or of more than 50 % of the shares entitling the holders to vote for the election of directors or persons performing similar functions; or
- right by any other means to elect or appoint directors, or persons who collectively can exercise such control. A state, a division of a state or other public entity operating under public law, or any legal entity, linked to the first legal entity solely through a state or any division of a state or other public entity operating under public law, shall be deemed to fall outside the definition of an AFFILIATE.

2 "**COMMITTEE**" shall mean any Technical Body of ETSI and shall include ETSI Projects, Technical Committees, ETSI Partnership Projects, and their Working Groups.

3 "**CONFIDENTIAL INFORMATION**" shall mean all information deemed to be confidential pursuant to Clause 10 of the POLICY disclosed directly or indirectly to the MEMBER.

4 "**EQUIPMENT**" shall mean any system, or device fully conforming to a STANDARD.

5 "**METHODS**" shall mean any method or operation fully conforming to a STANDARD.

RULES OF PROCEDURE

6 "**ESSENTIAL**" as applied to IPR means that it is not possible on technical (but not commercial) grounds, taking into account normal technical practice and the state of the art generally available at the time of standardization, to make, sell, lease, otherwise dispose of, repair, use or operate EQUIPMENT or METHODS which comply with a STANDARD without infringing that IPR. For the avoidance of doubt in exceptional cases where a STANDARD can only be implemented by technical solutions, all of which are infringements of IPRs, all such IPRs shall be considered ESSENTIAL.

7 "**IPR**" shall mean any intellectual property right conferred by statute law including applications therefor other than trademarks. For the avoidance of doubt rights relating to get-up, confidential information, trade secrets or the like are excluded from the definition of IPR.

8 "**MANUFACTURE**", shall mean production of EQUIPMENT.

9 "**MEMBER**" shall mean a member or Associate member of ETSI. References to a MEMBER shall wherever the context permits be interpreted as references to that MEMBER and its AFFILIATES.

10 "**POLICY**" shall mean ETSI's Intellectual Property Rights Policy.

11 "**STANDARD**" shall mean any standard adopted by ETSI including options therein or amended versions and shall include European Standards (ENs), ETSI Standards (ESs), Common Technical Regulations (CTRs) which are taken from ENs and including drafts of any of the foregoing, and documents made under the previous nomenclature, including ETSs, I-ETSs, parts of NETs and TBRs, the technical specifications of which are available to all MEMBERS, but not including any standards, or parts thereof, not made by ETSI.

The date on which a STANDARD is considered to be adopted by ETSI for the purposes of this POLICY shall be the date on which the technical content of that STANDARD was available to all MEMBERS.

12 "**TECHNICAL SPECIFICATION**" shall mean any Technical Specification (TS) adopted by ETSI including options therein or amended version including drafts, the Technical Specifications of which are available to all MEMBERS, but not including any technical specifications, or parts thereof, not made by ETSI.

The date on which a TECHNICAL SPECIFICATION is considered to be adopted by ETSI for the purposes of this POLICY shall be the date on which the technical content of that TECHNICAL SPECIFICATION was available to all MEMBERS.

13 "**PATENT FAMILY**" shall mean all the documents having at least one priority in common, including the priority document(s) themselves. For the avoidance of doubt, "documents" refers to patents, utility models, and applications therefor.

14 For the purpose of this IPR Policy, "**SOFTWARE**" shall mean:

- a set of instructions written in any programming language that either directly, or when further compiled, performs a function when executed by hardware that processes data according to instructions, such as an audio or video CODEC; but also
- data and stream structure definitions, such as ASN.1, TTCN, or XML data representations; and
- schema examples, such as SDL diagrams and data flow charts;

which can be transformed, either directly, or when further compiled, into usable/implementable code.

RULES OF PROCEDURE

ANNEX 6 - Appendix A: IPR Licensing Declaration forms

The two (2) forms in this Appendix A are kept for historical reference and remain a substantive basis for the contents of the on-line Declaration Forms which were made available to all ETSI members from 8th March 2011. Starting from 14 April 2021, they shall no longer be used for submitting paper Declarations, unless as instructed by the ETSI Secretariat under exceptional circumstances (e.g. in case of non-availability of Licenses or in dealings with non-members). IPR Declarations shall be submitted by Declarants using the on-line Declarations Forms, available under the IPR Declaration DataBase application at https://ipr.etsi.org/, and its linked context-sensitive guides, as maintained by the ETSI Secretariat.

A.1 GENERAL IPR LICENSING DECLARATION

IPR HOLDER / ORGANISATION ("Declarant")

Legal Name: _____

CONTACT DETAILS FOR LICENSING INFORMATION:

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

GENERAL IPR LICENSING DECLARATION

In accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby informs ETSI that **(check one box only)**:

☐ with reference to ETSI STANDARD(S) or TECHNICAL SPECIFICATION(S) No.:

_____, or

☐ with reference to ETSI Project(s): _____, or

☐ with reference to all ETSI STANDARDS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

and with reference to **(check one box only)**:

☐ IPR(s) contained within technical contributions made by the Declarant and/or its AFFILIATES, or

☐ any IPRs

the Declarant hereby irrevocably declares that (1) it and its AFFILIATES are prepared to grant irrevocable licenses under its/their IPR(s) on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy, in respect of the STANDARD(S), TECHNICAL SPECIFICATION(S), or the ETSI Project(s), as identified above, to the extent that the IPR(s) are or become, and remain ESSENTIAL to practice that/those STANDARD(S) or TECHNICAL SPECIFICATION(S) or, as applicable, any STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION resulting from proposals or Work Items within the current scope of the above identified ETSI Project(s), for the field of use of practice of such STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION; and (2) it will comply with Clause 6.1bis of the ETSI IPR Policy with respect to such ESSENTIAL IPR(s).

☐ This irrevocable undertaking is made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate (check box if applicable).

The construction, validity and performance of this General IPR licensing declaration shall be governed by the laws of France.

Terms in ALL CAPS on this form have the meaning provided in Clause 15 of the ETSI IPR Policy.

RULES OF PROCEDURE

SIGNATURE

By signing this General IPR Licensing Declaration form, you represent that you have the authority to bind the Declarant and/or its AFFILIATES to the representations and commitments provided in this form.

Name of authorized person: _____

Title of authorized person: _____

Place, Date: _____

Signature: _____

Please return this form duly signed to: Director-General

ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

v43

A.2 IPR INFORMATION STATEMENT AND LICENSING DECLARATION

IPR HOLDER / ORGANISATION ("Declarant")

Legal Name: _____

CONTACT DETAILS FOR LICENSING INFORMATION:

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

IPR INFORMATION STATEMENT

In accordance with Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby informs ETSI that it is the Declarant's and/or its AFFILIATES' present belief that the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex may be or may become ESSENTIAL in relation to at least the ETSI Work Item(s), STANDARD(S) and/or TECHNICAL SPECIFICATION(S) identified in the attached IPR Information Statement Annex.

The Declarant and/or its AFFILIATES (check one box only):

☐ are the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex.

☐ are not the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex.

IPR LICENSING DECLARATION

In accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby irrevocably declares the following (check one box only, and subordinate box, where applicable):

☐ To the extent that the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex are or become, and remain ESSENTIAL in respect of the ETSI Work Item, STANDARD and/or TECHNICAL SPECIFICATION identified in the attached IPR Information Statement Annex, the Declarant and/or its AFFILIATES are (1) prepared to grant irrevocable licences under this/these IPR(s) on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy; and (2) will comply with Clause 6.1bis of the ETSI IPR Policy.

  ☐ This irrevocable undertaking is made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate (check box if applicable).

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are not prepared to make the above IPR Licensing Declaration (reasons may be explained in writing in the attached IPR Licensing Declaration Annex).

The construction, validity and performance of this IPR information statement and licensing declaration shall be governed by the laws of France.

Terms in ALL CAPS on this form have the meaning provided in Clause 15 of the ETSI IPR Policy.

SIGNATURE

By signing this IPR Information Statement and Licensing Declaration form, you represent that you have the authority to bind the Declarant and/or its AFFILIATES to the representations and commitments provided in this form.

Name of authorized person: _____

Title of authorized person: _____

Place, Date: _____

Signature: _____

Please return this form duly signed to: Director-General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

IPR Information Statement Annex

Standard, Technical Specification or ETSI Work Item				Proprietor	Application No.	Publication No.	Patent/Application Title	Country of registration	FURTHER INFORMATION Other members of this PATENT FAMILY, if any *		
Project or Standard name	Work Item or Standard No.	Illustrative Specific part of the standard (e.g. section)	Version (VX.X.X)						Application No.	Publication No.	Country of registration
e.g. UMTS	ETSI TS 125 215	6.1.1.2	V3.5.0	Abcd		EP 1131972	Scheduling of slotted-mode related measurements	EPC CONTRACTING STATES (		AU 12740/00	Australia
										CN 99813100.8	China P.R.
										FI 108270	Finland
										JP 11-318161	Japan
										US 6532226	USA

* Information on other members of a PATENT FAMILY is provided voluntarily (Clause 4.3 of the ETSI IPR Policy).

Please return this form together with the "IPR Information Statement and Licensing Declaration form" to:

Director-General - ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

RULES OF PROCEDURE
V43

RULES OF PROCEDURE

IPR Licensing Declaration Annex

Optional written explanation of reasons for not making the IPR Licensing Declaration

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are unwilling to grant irrevocable licences under the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy.

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are unable to grant irrevocable licences under the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy, because

- ☐ the Declarant and/or its AFFILIATES are not the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex,
- ☐ the Declarant and/or its AFFILIATES do not have the ability to licence the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy. In this case, please provide Contact information of those who may have this ability:

Legal Name: _____

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____

☐ Other reasons (please specify):

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Please return this form together with the "IPR Information Statement and Licensing Declaration form" to:
Director-General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

EXHIBIT PSM-3

TO THE EXPERT OPINION OF
PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

Guide on Intellectual Property Rights (IPRs)

Version adopted by Board#94 (19 September 2013)

Background

The ETSI IPR Policy was adopted by the 21st General Assembly on 23 November 1994 and incorporated in the ETSI Directives as Annex 6 to the ETSI Rules of Procedure.

At a later stage a Technical Body Chairman's Guide on IPRs had been written to help Chairmen and others involved in ETSI's standardization activities to understand and implement the Institute's IPR Policy. That Chairman's Guide on IPR had not been endorsed by the General Assembly or the Board and therefore did not have the same official status as the ETSI Statutes, the Rules of Procedure or the Technical Working procedures. The Technical Body Chairman's Guide on IPRs is now replaced by the present ETSI Guide on IPRs.

In 2002 the ETSI General Assembly #40 identified the need to review the ETSI IPR Policy with a view to addressing and rectifying any uncertainties on the operation of this Policy and on any legal rules and obligations on the membership in order to avoid an incorrect implementation of the ETSI IPR Policy and in order to avoid anti-competitive actions. An ad-hoc IPR group, with a clear mandate to review the implementation of the IPR Policy but not to change the Policy itself, was consequently created and 30 recommendations on the operation of the ETSI IPR Policy where approved by the ETSI General Assembly #42. The present ETSI Guide on IPRs embodies most of these recommendations.

A revised version of the Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy was adopted by the 46th General Assembly in November 2005. This revision was induced by the EC DG COMPETITION in its concern to generate a general awareness of the risk of "patent ambush" situation in the standard making process. The EC DG COMPETITION rationale behind the changes is given in section 4.5 of the present Guide.

For the avoidance of any doubt, the changes to the ETSI IPR Policy with respect to software copyright introduced and approved by General Assembly #58 are not intended, and shall not be interpreted, as a shift in the ETSI IPR regime towards a preference for royalty-free licensing. The basic principle of the ETSI IPR regime remains FRAND with no specific preference for any licensing model.

Foreword

Intellectual property plays an important role in standardization, especially in the telecommunications and electronic communications sector. In that context, the likelihood of having Intellectual Property Rights (IPRs) incorporated into ETSI Deliverables became critical after a few years of existence of ETSI. This tension (proprietary nature of IPRs versus wide dissemination of standards) was minimized with the adoption by the ETSI membership of the ETSI IPR Policy as found in Annex 6 to the ETSI Rules of Procedure.

In the preparation of standards, IPR issues may arise. It is important for all parties involved in the ETSI standards-making process to be aware of their responsibilities and that there is good co-operation between all parties.

This guide is intended to help ETSI members and any other party involved in ETSI's standardization activities (e.g. members, Technical Body Chairmen, Secretariat, etc.) to understand and implement the Institute's IPR Policy.

This guide provides explanatory information on how to handle IPR matters in ETSI and does not replace the ETSI IPR Policy which takes precedence in all cases.

This guide has been endorsed by the Board but does not have the same official status as the Statutes, the Rules of Procedure or the Technical Working Procedures.

Should you (the reader) have any difficulty with provisions of this guide or with any practical aspects of the Policy which are not answered by this guide, please do not hesitate to contact the ETSI Secretariat (hereafter called simply "Secretariat").

GUIDE on IPRs

1 The ETSI IPR Policy

1.1 What is the Purpose of the IPR Policy?

The purpose of the ETSI IPR Policy is to facilitate the standards making process within ETSI. In complying with the Policy, the Technical Bodies should not become involved in legal discussion on IPR matters. The main characteristics of the Policy can be simplified as follows:

- members are fully entitled to hold and benefit from any IPRs which they may own, including the right to refuse the granting of licenses;
- it is ETSI's objective to create Standards and Technical Specifications that are based on solutions which best meet the technical objectives of ETSI;
- in achieving this objective, the ETSI IPR Policy seeks a balance between the needs of standardization for public use in the field of telecommunications and the rights of the owners of IPRs;
- the IPR Policy seeks to reduce the risk that investment in the preparation, adoption and application of standards could be wasted as a result of an Essential IPR for a standard or technical specification being unavailable;
- therefore, the knowledge of the existence of Essential IPRs is required as early as possible within the standards making process, especially in the case where licenses are not available under fair, reasonable and non-discriminatory (FRAND) terms and conditions.

The ETSI IPR Policy defines the rights and obligations for ETSI as an Institute, for its members and for the Secretariat.

The Policy is intended to ensure that IPRs are identified in sufficient time to avoid wasting effort on the elaboration of a Deliverable which could subsequently be blocked by an Essential IPR.

1.2 Where can I find the ETSI IPR Policy?

The ETSI IPR Policy is part of the ETSI Directives and can be found in Annex 6 of the ETSI Rules of Procedures (http://portal.etsi.org/Directives/home.asp). This means that the rights and obligations specified by the IPR Policy are an integral part of the ETSI Rules of Procedure and are binding on all ETSI members.

1.3 Terminology

The ETSI IPR Policy defines a number of terms; those used in this guide correspond to those used in the Policy.

In the ETSI IPR Policy:

an IPR includes:

- COPYRIGHT;
- PATENT;
- UTILITY MODEL;
- REGISTERED DESIGN;
- … and applications thereof.

an IPR does not include:

- TRADEMARKS;
- TRADE SECRETS;
- CONFIDENTIAL INFORMATION;
- RIGHTS RELATING TO GET-UP (packaging)

GUIDE on IPRs

1.4 Rights and obligations deriving from the IPR Policy

The ETSI IPR POLICY defines rights and obligations for ETSI as an Institute, for its members and for the Secretariat. Non-members of ETSI also have certain rights under the Policy but do not have legal obligations.

The following table intends to give a clear overview of the most important rights and obligations of the Institute, the members, the Secretariat and the rights of third parties as specified under the ETSI IPR Policy. All references below which are in italics relate to the ETSI IPR Policy.

	Obligations	Rights
Institute	- to inform users of standards about Essential IPRs declared and ensure that this information is publicly available (Clause 7); - to perform IPR searches if the EC and/or EFTA so require and reasonable expenses are met (Clause 6.2); - to grant licenses on ETSI-owned IPRs (other than copyright) on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions to third parties, free of charge to ETSI members (Clause 9.3); - to respect confidential information within a Technical Body until publication of the relevant Deliverable; - to include the information in a standard (Clause 10).	
Members	- to inform ETSI about their own, and other people's Essential IPRs (Clause 4.1); - owners of Essential IPRs are requested to undertake to grant licenses on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions (Clause 6.1); - owners of Essential IPRs who refuse to grant license when no alternative is available, are requested to reconsider their position and provide the Director-General with a justification (Clause 8.1); - to abstain from claiming copyright on standards documentation (text, graphics etc., of the standard itself) on behalf of the member itself and its employees (Clause 9.1).	- no obligation to conduct IPR searches (Clause 4.2); - to refuse the inclusion of own IPRs in standards (Clauses 8.1 and 8.2); - to be granted licenses on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions in respect of a standard (Clause 6.1); - to make copies of standards documentation (Clause 11) free of charge; - to use IPRs owned by ETSI free of charge (Clause 9.3); - to have confidential information within a Technical Body respected until publication of the relevant Deliverable (Clause 10).
Secretariat	- the Director-General to contact owners of Essential IPRs having refused to grant licenses on behalf of ETSI (Clauses 8.1 and 8.2); - the Director-General to request the owner of an Essential IPR to give within three months an undertaking in writing that it is prepared to grant licenses (Clause 6.1).	

GUIDE on IPRs

	Obligations	Rights
Third Parties	- the ETSI IPR Policy is only binding on ETSI members. Third parties do not have any legal OBLIGATIONS under the Policy; - when ETSI is informed that an IPR belonging to a non-member could be essential for a standard, the non-member owner is also requested to undertake to grant licenses on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions (Clause 6.1).	- third parties have certain RIGHTS under the ETSI IPR Policy either as owners of Essential IPRs or as users of ETSI standards or documentation: o to refuse the inclusion of their own Essential IPRs in ETSI Deliverables (Clause 8.1 and 8.2); o to be granted licenses on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions in respect of a standard at least to manufacture, sell, lease, repair, use and operate, (Clause 6.1); o to be granted licenses for ETSI owned IPRs (other than copyright in the standard documentation) (Clause 9.3) on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions; o to have confidential information within a Technical Body respected until publication of the relevant Deliverable (Clause 10).

1.5 "Essential" IPRs

Clause 15.6 of the ETSI IPR Policy gives the following definition of essentiality:

> "15.6 ESSENTIAL as applied to IPR means that it is not possible on technical (but not commercial) grounds, taking into account normal technical practice and the state of the art generally available at the time of standardization, to make, sell, lease, otherwise dispose of, repair, use or operate EQUIPMENT or METHODS which comply with a STANDARD without infringing that IPR. For the avoidance of doubt in exceptional cases where a STANDARD can only be implemented by technical solutions, all of which are infringements of IPRs, all such IPRs shall be considered ESSENTIAL".

In simpler terms, an "essential IPR" is an IPR which has been included within a standard and where it would be impossible to implement the standard without making use of this IPR. The only way to avoid the violation of this IPR in respect of the implementation of the standard is therefore to request a license from the owner.

2 Importance of timely disclosure of Essential IPRs

The main problems for ETSI as a standards body which may arise from "late disclosures" include:

- licenses for Patents which have been disclosed late and are not available at all; or,
- licenses for Patents which have been disclosed late and which are available, but not on Fair, Reasonable and Non-Discriminatory (FRAND) terms, i.e. the company is unwilling to make a "FRAND" undertaking/licensing declaration.

GUIDE on IPRs

If the above problems cannot be satisfactorily resolved, then ETSI has to change the standard, which in some extreme cases could even include the need to start again with the development of that standard.

NOTE 1: Definitions for "Timeliness" or "Timely" cannot be agreed because such definitions would constitute a "change to the Policy".

NOTE 2: The following description of Intentional Delay has been noted:

"Intentional Delay" has arisen when it can be demonstrated that an ETSI member has deliberately withheld IPR disclosures significantly beyond what would be expected from normal considerations of "Timeliness".

This description of "Intentional Delay" should be interpreted in a way that is consistent with the current ETSI IPR Policy. In complying with the requirements of timeliness under Clause 4.1 of the IPR Policy, members are recommended to make IPR disclosures at the earliest possible time following their becoming aware of IPRs which are, or are likely to become, Essential.

NOTE 3: "Intentional Delay", where proven, should be treated as a breach of the IPR Policy (Clause 14 of the ETSI IPR Policy) and can be sanctioned by the General Assembly.

2.1 Members Duties

2.1.1 Responding to Calls for IPRs performed in Technical Body meetings

Members participating in Technical Bodies should respond at the earliest possible time to the Call for IPRs performed by Technical Body Chairmen at the beginning of each meeting, based on the working knowledge of their participants.

Furthermore, the call for IPRs acts as a reminder of the member's obligations under the IPR Policy and is performed to foster the disclosure of Essential IPRs in a timely fashion.

Members having IPR portfolios should improve their internal IPR co-ordination processes to ensure, as far as possible, that their participants in Technical Bodies are aware of any alleged-essential IPR the company may have (related to the on-going work on a particular ETSI Standard or Technical Specification), that they understand their obligations, and that they know how to discharge them.

Members are encouraged to make general IPR undertakings/licensing declarations that they will make licenses available for all their IPRs under FRAND terms and conditions related to a specific standardization area and then, as soon as feasible, provide (or refine) detailed disclosures. This process reduces the risk of the standards making process being blocked due to IPR constraints.

2.1.2 Disclosure and licensing of patents from a PATENT FAMILY

The deemed fulfilment in Clause 4.3 of the IPR Policy of the obligations pursuant to Clause 4.1 in respect of all existing and future members of a PATENT FAMILY is only applicable to the extent that the IPR owner has the right to make the IPR undertaking/licensing declaration pursuant to Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy as to members of the PATENT FAMILY at the date of the IPR information statement and licensing declaration.

For the purpose of the disclosure made under Clause 4, the patent owner may consider any part of an IPR document, in particular the description, the claims and the drawings.

2.1.3 Use the ETSI IPR Licensing Declaration forms

The ETSI IPR Licensing Declaration forms consist of the (i) the IPR information statement and licensing declaration form, including its Annexes, and (ii) the General IPR licensing declaration form:

- the IPR information statement and licensing declaration shall be submitted with the IPR information statement Annex and, where applicable, together with the IPR licensing declaration Annex to identify the specific IPRs which are applicable;

GUIDE on IPRS

- the General IPR licensing declaration shall be used to give an undertaking to grant licenses under any IPR that are or become essential in respect of the identified STANDARD(S), TECHNICAL SPECIFICATION(S), or ETSI Project(s). It is submitted without the IPR information statement Annex but, in accordance with Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy, members should provide updates in a timely fashion via the IPR information statement and licensing declaration and the IPR information statement Annex.

Use of the General IPR licensing declaration does not take away the obligation for members to declare essential patents to ETSI as stated in 2.1.1.

The ETSI IPR Licensing Declaration forms can be found at Annex 6 of the ETSI Rules of Procedure and online at https://www.etsi.org/images/files/IPR/etsi-ipr-form.doc

These forms, once completed and duly signed should be returned to the Director-General.

Any questions related to the completion of the forms should be addressed to the ETSI Legal Affairs Director (legal@etsi.org).

2.1.4 Update and complete the ETSI IPR Information Statement form

Members are not obliged to inform ETSI of any updates to their essential IPRs. Nevertheless, members are encouraged to update and complete their information statements in line with the forms (see Annex 6 of the ETSI Rules of Procedure). A minimum of information should be provided, which allows verifying the essentiality or the potential essentiality of an IPR.

2.1.5 Copyrights in ETSI Deliverables

As stated in Clause 9.1 of the IPR Policy, the ownership of the copyright in STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS documentation and reports created by ETSI or any of its COMMITTEES (the "ETSI Deliverables") shall vest in ETSI. ETSI Deliverables are considered as "collective work", which shall mean a work created at the initiative of a legal person (i.e. ETSI) who edits it, publishes it and discloses it under his direction and name and in which the personal contributions of the various authors who participated in its production are merged in the overall work for which they were conceived, without it being possible to attribute to each author a separate right in the work as created. Accordingly, such collective work copyrights belong to ETSI.

Hence, members should be aware that once a technical proposal has been included into ETSI Deliverables the copyright in these ETSI Deliverables is owned by ETSI. However, the copyright in the individual contribution remains with the contributor.

Further, contributions which are not intended to be a part of the collective work as defined above should be duly acknowledged by ETSI in accordance with Clause 9.1 of the IPR Policy and subject to the applicable provisions of this Guide, in particular Clauses 2.3.5, 2.4.6 and 2.5.

2.2 Members do NOT have a duty to:

- conduct IPR searches (see Clause 4.2 of the IPR Policy);
- disclose within the Technical Body the commercial terms for licenses for which they have undertaken to grant licenses under FRAND terms and conditions. Any such commercial terms are a matter for discussion between the IPR holder and the potential licensee, outside of ETSI (see section 4.1 of this Guide).

2.3 Technical Body Chairmen's duties

Chairmen represent the membership while having the authority to represent the Institute in their Technical Body. Chairmen have an important role in respect of both, the identification and disclosure of essential IPRs. They have a duty to remind the members of their statutory obligations to submit IPR disclosures.

GUIDE on IPRs

In addition to the actions aiming at the identification of IPRs, the Chairmen also need to take the following actions, which ensure that the disclosure of essential IPRs is properly carried out:

- to record in the report of the meeting that an IPR call has been made and to record any responses;
- to inform the Secretariat of the existence of any essential IPRs identified.

Also, Chairmen shall not allow any discussion on commercial issues in the Technical Body, in particular but not limited to discussions on details of specific licensing terms and conditions.

Finally, the Chairman should take care that the ETSI Guidelines for antitrust compliance are strictly observed.

Throughout the standardization process the Chairmen must take the actions as laid down in the following sections of this Guide, which facilitate the identification of Essential IPRs.

2.3.1 Define scope statements for Work Items

It is vital that Chairmen ensure that the scope statements for all Work Items in the ETSI work programme are properly defined. This will ensure that if a search for patents is required (under Clause 6.3 of the Policy) or chosen to be performed by a member, the task can be carried out in the most effective manner.

In order that the scope statement of an ETSI Work Item can be used for IPR purposes, it should contain the following:

- a broad statement concerning the technical field of this work;
- a description of broad system concepts;
- identification of any standard on which the Work Item is likely to be based;
- a list of features which the standard will define, or on which the standard will place limitations;
- a technical description of each feature listed, in broad terms; and,
- a list of any criteria which the standard must satisfy.

2.3.2 Make call for IPRs in Technical Bodies meetings

Every Technical Body and working group meeting shall start with a "Call for IPRs" (either in a written form - as part of the meeting's agenda - or in oral form) performed by the Chairman. This Call for IPRs acts as a reminder of the member's obligations under the ETSI IPR Policy and is performed to foster the disclosure of Essential IPRs in a timely fashion.

An example of this "Call for IPRs" may be found below in Clause 2.3.3. Please note that during the Operational Co-ordination Group meetings (OCG), Chairmen will be reminded to perform that call for IPRs.

Technical Body Chairmen are also invited to encourage members to make general IPR undertakings/licensing declarations that they will make licenses available for all their IPRs under FRAND terms and conditions related to a specific standardization area and then, as soon as feasible, provide (or refine) detailed disclosures.

2.3.3 When and How?

A formal call for IPR disclosures shall be made by the Chairman at the beginning of each meeting.

The formal call for IPR disclosures needs to be made by the Chairman orally or in writing according to the example given below. Members need to be reminded that the forms for the notification of essential IPRs and licensing declaration are available on-line and attached in Annex 6 of the ETSI Rules of Procedure.

GUIDE on IPRs

Example of a formal call for IPRs

The attention of the members of this Technical Body is drawn to the fact that ETSI members shall use reasonable endeavours under Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy, Annex 6 of the Rules of Procedure, to inform ETSI of Essential IPRs in a timely fashion. This section covers the obligation to notify its own IPRs but also other companies' IPRs.

The members take note that they are hereby invited:

- to investigate in their company whether their company does own IPRs which are, or are likely to become Essential in respect of the work of the Technical Body,
- to notify to the Chairman or to the ETSI Director-General all potential IPRs that their company may own, by means of the IPR Information Statement and the Licensing Declaration forms that they can obtain from the ETSI Technical Officer or https://www.etsi.org/images/files/IPR/etsi-ipr-form.doc

Members are encouraged to make general IPR undertakings/declarations that they will make licenses available for all their IPRs under FRAND terms and conditions related to a specific standardization area and then, as soon as feasible, provide (or refine) detailed disclosures.

During the meeting a short reminder call for IPR disclosures should be made:

- on formal submission of a technical solution;
- on completion of the first stable draft of the standard;
- on Working Group approval of a draft standard;
- on TB approval of a draft standard.

E.g. this may consist of the following sentence "May I remind members of their obligations to use reasonable endeavours to disclose any Essential IPR [related to this issue] in a timely fashion".

The Technical Body Chairmen should note and should make their attendees aware that disclosure of Essential or potentially Essential IPRs should be made at the earliest possible stage within the above list.

Knowing who has contributed to the development of a standard may help identify IPRs Essential to that standard.

If it becomes apparent that an IPR declaration/licensing undertaking is unlikely to be provided, the Technical Body Chairman should inform the Legal Advisor in the Secretariat, who will take the necessary action.

Ultimately, it may be necessary for the Secretariat to invoke Clause 8.1 of the Policy, which could require all work on the standard to stop. In any case, the party owning the IPR is allowed three months consideration time after the Technical Body has examined the matter and the Director-General has invited the IPR owner to reconsider its refusal to grant a license. Chairmen should use their judgment (in consultation with the Secretariat) as to whether or not the Technical Body should suspend work on the standard until the matter has been resolved.

2.3.4 Record and report information on IPRs

Technical Body Chairmen must be particularly careful to record in the report of each meeting that a reminder was issued and include details of any responses that were made. If there were no responses, then this fact should also be recorded.

Whenever a Chairman becomes aware of the existence of an Essential or potentially Essential IPR he must immediately inform the Legal Advisor of the Secretariat.

2.3.5 Copyrights in ETSI Deliverables

Chairmen shall ensure that all technical proposals adopted by their Technical Body are recorded in the minutes of the meeting, together with any restrictions on their use, and shall report them to the Secretariat. The Secretariat will inform Chairmen if copyright licenses/assignments are required. If so, then they must be obtained before publication of the document. The Secretariat will determine, with the assistance of the Chairman, which third party copyrights, if any, have to be acknowledged.

2.3.6 Confidential information

It may happen that Chairmen or Technical Bodies are offered confidential information. There are certain precautions which must be observed and Chairmen are strongly urged to contact the Secretariat before proceeding.

Clause 10 of the Policy states that information disclosed to ETSI's Technical Bodies is to be regarded as non-confidential, unless all of the following criteria are satisfied:

- the information is in written or other tangible form; and
- the information is identified in writing as confidential at the time it is submitted; and
- the information is first submitted to the Technical Body Chairman and accepted by him as confidential.

Where a Chairman becomes aware that confidential information has been disclosed in breach of a confidential disclosure agreement to which ETSI is a party, he must immediately inform the Secretariat.

2.4 ETSI Secretariat Duties

The Secretariat, and especially the Legal Advisor, have a general duty to assist the Chairmen in IPR matters. In addition to this, the Secretariat is responsible for the actions below.

2.4.1 Information on Essential IPRs in ETSI Deliverables

The Secretariat will ensure that an appropriate reminder of the duty to disclose the identity of Essential IPRs is included in all published ETSI Deliverables in the form of a standard text.

Specifically, the Secretariat shall ensure that the following marking appears in ETSI Deliverables prior to Publication, Member Vote, Public Enquiry or National Vote:

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for ETSI members and non-members, and can be found in SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (SR 000 314).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in SR000314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

2.4.2 Initiate a procedure of Clause 8 when no licensing declaration can be obtained

Where the IPR undertaking/licensing declaration as provided in Clause 6 of the ETSI IPR Policy cannot be obtained because of the refusal by the essential IPR owner, the Secretariat is obliged to initiate the procedure set out in Clause 8 of the ETSI IPR Policy. For the avoidance of doubt with regard to PATENT FAMILIES, the Secretariat is obliged to initiate a procedure of Clause 8 of the ETSI IPR Policy in every case where the IPR owner refuses to give the IPR undertaking/licensing declaration as provided in Clause 6 of the ETSI IPR Policy for at least one member of a PATENT FAMILY regardless of the fact that the IPR owner might have given such IPR undertaking/licensing declaration for other members of the same PATENT FAMILY.

2.4.3 Non response by an IPR owner

In situation where there has been no response from an IPR owner to a request for undertaking/licensing declaration within the three months specified in Clause 6.1 of the IPR Policy or the response is not sufficiently defined the steps listed in Clause 8 of the IPR Policy should be applied.

2.4.4 Redrafting of ETSI Deliverables

Published Standards or Technical Specifications should not be redrafted because a change on the essentiality of an IPR arises unless the required undertaking/licensing declaration has not been provided within the three-month period foreseen under Clause 6.1 of the IPR Policy, or has been refused. Any IPR changes should be entered into the ETSI IPR Database by the Secretariat, showing the date of the entry.

2.4.5 Disclose copyright identified in ETSI documentation

The copyright of ETSI documentation, including that produced in its Technical Bodies, is owned by ETSI. The Secretariat shall ensure that the following marking appears in ETSI Deliverables prior to Publication, Member Vote, Public Enquiry or National Vote:

> © European Telecommunications Standards Institute yyyy.
> All rights reserved.
> No part may be reproduced except as authorized by written permission. For any copyright consideration contact: legal@etsi.org.

This marking shall also appear in document templates provided to the Technical Organization by the Secretariat.

2.4.6 Acknowledgement of third parties' copyrights

Due acknowledgement of copyrights owned by third parties, which are identifiable in ETSI documentation, must be made in the following form:

> Some material contained herein is the copyright of, or has been supplied by...(insert name of party in question).

If software is contributed for inclusion into an ETSI Deliverable and the contributing member has given an irrevocable undertaking in writing at the time of contribution that it is prepared to grant an irrevocable copyright license on fair, reasonable, and non-discriminatory terms and conditions for the purpose of using the software in any compliant implementation, due acknowledgement must be made in the following form:

> Some material contained herein is the copyright of, or has been supplied by...(insert name of party in question).
>
> To obtain a copyright license for the software contained in this document to use in any compliant product, please contact the copyright owner(s) as further set out in the relevant Annex to this document.

This legend should appear on the ETSI documents and/or media concerned and should immediately follow the copyright legend(s) referred to above.

In response to the obligation on Chairmen to report to the Secretariat any copyright restrictions in technical proposals adopted by their Technical Body, the Secretariat will inform Chairmen if copyright licenses/assignments are required. If so, then they must be obtained before publication of the document. The Secretariat will determine, with the assistance of the Chairman, which third party copyrights, if any, have to be acknowledged.

GUIDE on IPRs

If a member has contributed software to be included into an ETSI Deliverable and has given an irrevocable undertaking in writing at the time of contribution that it is prepared to grant an irrevocable copyright license on fair, reasonable, and non-discriminatory terms and conditions for the purpose of using the software in any compliant implementation in accordance with Clause 9.2.2 (ii) of the ETSI IPR Policy, such declaration shall be included in an Annex to the relevant ETSI Deliverable. Where software is placed in an electronic attachment accompanying the ETSI Deliverable, the information on the copyright owner and text of the above declaration should also be contained in such electronic attachment.

2.4.7 Reporting of a substantial IPR problem

The Director-General should bring any [substantial] IPR problem to the ETSI Board and/or General Assembly for further discussion.

2.4.8 Maintenance of information on Essential IPRs

The Secretariat is responsible for the maintenance of the ETSI IPR online database and the ETSI Special Report 000 314 (see sections 3.1 and 3.2 of this guide).

2.5 Recommendations for Technical Bodies on including Software in ETSI Deliverables

Technical Bodies should take into account that the inclusion of software in ETSI Deliverables involves generally more complex considerations than the inclusion of plain text, because the inclusion of software may not always be compatible with the basic principles of elaborating standards and licensing models for software are usually more complex and may not always be compatible with the requirements stipulated by the ETSI IPR Policy.

In this respect, Technical Bodies should also be aware that additional issues may need to be considered with regards to the inclusion of software in ETSI Deliverables, such as possible specific restrictions for the use of software, maintenance considerations or an applicable process for enhancements of the software. For instance, if software is included without clarification how the software will be maintained or developed, the use of the software can become difficult and/or impossible in the long term.

Technical Bodies, while including software in ETSI Deliverables, should always take into account that standards provide a description of features from which competing and interoperable implementations - either in hardware, or in software, or a mixture of both - can be developed and should not serve as an endorsement for a specific implementation. Therefore, Technical Bodies should not for example mandate the use of software in object code form or commercially available software packages in ETSI Deliverables.

Further, as stated in Clause 9.2 of the ETSI IPR Policy, where software is included in any element of an ETSI Deliverable, there shall be no requirement to use that software for any purpose in order for an implementation to conform to the ETSI Deliverable.

However, there are exceptional circumstances where this principle shall not prevent the inclusion of software into an ETSI Deliverable, which are cases involving:

- the required use of data and stream structures in an implementation, in which case the software must be:
  - (i) owned by ETSI;
  - (ii) software of which ETSI has the right to permit the use on terms consistent with the copyright license in Clause 9.2.2 (i) of the ETSI IPR Policy; or
  - (iii) available under the copyright license in accordance with Clause 9.2.2 (i) of the ETSI IPR Policy; and
- testing and conformance, in which case the software must be available in accordance with Clause 9.2.1 of the ETSI IPR Policy.

Overall, Technical Bodies should always carefully consider the inclusion of copyright software in ETSI Deliverables.

GUIDE on IPRs

In case that a Technical Body decides to include software into an ETSI Deliverable contributed by a member and such software is not a part of an ETSI Deliverable as a collective work as defined in Clause 2.1.5 of this guide, a copyright license shall be granted by the contributing member in accordance with Clause 9.2.1 of the ETSI IPR Policy for the (i) evaluation, (ii) publication and (iii) to any implementer of the ETSI Deliverable for the evaluation of the software and any derivative works thereof for inclusion in its implementation of that ETSI Deliverable, and to determine whether its implementation conforms with that ETSI Deliverable.

In addition, according to Clause 9.2.2 (i) of the ETSI IPR Policy the contributing member grants any implementer of the ETSI Deliverable to which the software was contributed, without monetary compensation or any restriction other than as set out in Clause 9.2.1 of the ETSI IPR Policy, the irrevocable, non-exclusive, worldwide, royalty-free, sub-licensable right to use that software in any compliant product, unless the contributing member has given according to Clause 9.2.2 (ii) of the ETSI IPR Policy an irrevocable undertaking in writing at the time of contribution that it is prepared to grant an irrevocable copyright licence on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions for this specific purpose.

The contributing member shall make such declaration to the Director-General who will provide the declaration to the Chairman of the Technical Body and the declaration shall be noted in the minutes of the meeting and be copied in an Annex to the ETSI Deliverable as stated in Clause 2.4.6 of this guide in order to create transparency about necessary copyright licences.

Overall, the Technical Body should always be aware that this copyright license does not allow any additional restrictions other than as set out in Clause 9.2.1 of the ETSI IPR Policy, such as specific additional requirements on the user of such software or additional automatic obligations, while making use of such software, including without limitation with regards to the granting of licenses for IPRs of the user of the software.

As a consequence, and in order to avoid possible liabilities arising from the representation and warranty provided according to Clause 9.2.3 of the ETSI IPR Policy, the contributing member should contribute identifiable software for inclusion in an ETSI Deliverable only if it is able to grant a copyright license according to Clause 9.2 of the ETSI IPR Policy. Further, contributors to Technical Bodies should always be aware that the simple fact that software is accessible to the public, e.g. through the internet, does not mean that there are not any copyright or patent issues to be considered. Contributors should seek their own legal advice before contributing any software.

3 Information on Essential IPRs by ETSI

All information statements and licensing declarations of IPRs received by ETSI are publicly available to ETSI members and standards' implementers via two means: The ETSI Special Report (SR) 000 314 and the ETSI IPR Online Database.

3.1 Where to find information on essential IPRs

3.1.1 ETSI Special Report 000 314

The ETSI Special report SR 000 314 is an ETSI Deliverable entirely dedicated to information on IPRs which have been notified to ETSI as being Essential, or potentially Essential, to ETSI standards. This SR is generated twice a year and offers a summary of the information contained in the ETSI IPR Online database as of the time it is generated.

In case of any conflict between the information contained in SR 000 314 and the information contained in the ETSI IPR Online Database, the contents of the database takes precedence.

3.1.2 The ETSI IPR Online Database

The ETSI IPR Online Database is an application that has been developed by the Secretariat to allow electronic online access to Information Statements and Licensing Declarations received by ETSI.

Like the SR 000 314, the ETSI IPR Online Database contains IPRs, particularly patents and patent applications, which have been notified to ETSI as being essential, or potentially essential, to ETSI standards.

Unless otherwise specified, all IPRs contained herein have been notified to ETSI, with an undertaking from the owner to grant licenses according to the terms and conditions of Clause 6.1 of Annex 6 of the ETSI Rules of Procedure (the ETSI IPR Policy).

GUIDE on IPRS

It is important to note that the ETSI IPR online database provides data that is based on the information received, i.e.:

- ETSI has not checked the validity of the information, nor the relevance of the identified patents/patent applications to the ETSI standards and cannot confirm, or deny, that the patents/patent applications are, in fact, essential, or potentially essential;
- no investigation or IPR searches have been carried out by ETSI and therefore, no guarantee can be given concerning the existence of other IPRs which are, or may become, essential;
- potential licensees should use the information in this database at their discretion and should contact the patent holder, for example to establish the status of a disclosed patent family, prior to making a patent licensing decision.

The ETSI IPR Online Database can be found at https://ipr.etsi.org/.

3.1.3 Requests to the ETSI Secretariat

Whenever requested, the Secretariat shall provide any details on information statements and licensing undertakings/licensing declarations that it has received. The main contact point is the ETSI Legal Advisor.

3.2 What type of information and procedures for updates

IPR information reflected by ETSI is based on the information received. ETSI has not checked the validity of the information, nor the relevance of the identified patents/patent applications to the ETSI standards and cannot confirm, or deny, that the patents/patent applications are, in fact, essential, or potentially essential. No investigation or IPR searches have been carried out by ETSI and therefore, no guarantee can be given concerning the existence of other IPRs which are, or may become, essential.

3.2.1 Assessment of IPR rights

As a general principle, ETSI does not perform any check on the status and validity of any Essential IPRs notified to ETSI.

In addition, ETSI does not perform any search for Essential IPRs which may exist and have not been notified.

3.2.2 Update procedure for the ETSI IPR Online database

In addition to the entry of new disclosures and undertakings/licensing declarations, existing data in the ETSI IPR Database should only be updated based on information received from IPR holders or as the result of a General Assembly decision, in particular with respect to the following cases:

- **completion of an existing data entry**, e.g. the publication number, identification of standard;
- **updating of legal information**, such as change of legal status of an IPR (e.g. grant, dropped, revoked or expired), change of ownership of the IPR;
- **addition of information concerning studies performed on the essentiality of an IPR**: members are obliged to disclose IPRs, which might be essential and ETSI is obliged to make these disclosures available to members. This disclosure reflects, of course, only an opinion of the member and some facts on the IPRs, but the member is responsible for the content. Any further opinion should be added only with the agreement of the member or to implement a General Assembly decision;
- **removal of IPR disclosures at the request of the IPR holder**: members are obliged to declare IPRs which they believe to be essential. A license undertaking/licensing declaration for these IPRs is also published. ETSI is obliged to publish this undertaking/licensing declaration. Any such removal shall be tracked in the IPR on-line database;

GUIDE on IPRs

- **removal of IPR disclosures in exceptional circumstances**: Removals not requested by the IPR holder shall only be performed following a decision taken by the General Assembly. Any such removal shall be tracked in the IPR on-line database.

4 Other ETSI IPR Policy matters

4.1 Licensing terms and ex ante disclosure

Specific licensing terms and negotiations are commercial issues between the companies and shall not be addressed within ETSI. Technical Bodies are not the appropriate place to discuss IPR Issues. Technical Bodies do not have the competence to deal with commercial issues. Members attending ETSI Technical Bodies are often technical experts who do not have legal or business responsibilities with regard to licensing issues. Discussion on licensing issues among competitors in a standards making process can significantly complicate, delay or derail this process.

Without prejudice to ETSI IPR Policy and other sections of this Guide, voluntary, unilateral, public, ex ante disclosures of licensing terms by licensors of Essential IPRs, for the sole purpose of assisting members in making informed (unilateral and independent) decisions in relation to whether solutions best meet the technical objectives, are not prohibited under ETSI Directives. Licensing terms from such disclosures may, in some circumstances, improve transparency for individual members in considering technologies for inclusion in STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS.

No detailed licensing terms should be available from ETSI to avoid a misleading impression. ETSI may act as a depository, where IPR owners (licensors) can make available information on how and where to access such disclosed licensing terms, and provide links to URLs of IPR owners, which contain the details of licensing terms and conditions, so that information about the availability of licenses can be disseminated to all users of ETSI standards.

However, this provision does not create any obligation for any member to disclose any licensing terms related to any of its IPRs. The lack of disclosure by a member of its licensing terms does not create any implication under the ETSI Directives. Specifically, the requested undertaking in writing of an IPR owner that it is prepared to grant licenses on fair, reasonable and non-discriminatory terms and conditions pursuant to Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy is sufficient when selecting technologies for ETSI standards and technical specifications.

4.2 Transfer of Ownership of ESSENTIAL IPRs

There is a wide variety of possible appropriate provisions regarding the transfer of ownership of ESSENTIAL IPR as required under Clause 6.1bis of the ETSI IPR Policy.

Declarants and successors-in-interest transferring ESSENTIAL IPR are encouraged to consult with legal counsel when preparing such provisions. For the avoidance of doubt, Clause 6.1bis applies to both MEMBERS and non-MEMBERS.

Additionally, ETSI encourages:

- non-MEMBERS, including courts, to interpret any FRAND licensing undertaking made pursuant to the ETSI IPR Policy as an encumbrance that binds all successors-in-interest as set out in Clause 6.1bis;

- prospective transferees to check for applicable licensing declarations, for example, by searching for registrations of such declarations in the ETSI IPR database.

4.3 Dispute Resolution

ETSI members should attempt to resolve any dispute related to the application of the IPR Policy bilaterally in a friendly manner.

Should this fail, the members concerned are invited to inform the ETSI GA in case a friendly mediation can be offered by other ETSI members and/or the Secretariat.

However, it should be noted that once an IPR (patent) has been granted, in the absence of an agreement between the parties involved, the national courts of law have the sole authority to resolve IPR disputes.

GUIDE on IPRS

4.4 Notice on the use of NDAs in IPR negotiations

It is recognized that Non Disclosure Agreements (NDAs) may be used to protect the commercial interests of both potential licensor and potential licensee during an Essential IPR licensing negotiation, and this general practice is not challenged. Nevertheless, ETSI expects its members (as well as non-ETSI members) to engage in an impartial and honest Essential IPR licensing negotiation process for FRAND terms and conditions.

4.5 Financial contingency

Members developing products based on standards where there may be Essential IPRs, but there is uncertainty, have mechanisms available which they can use to minimize their risk. As a non-exclusive example, a member might wish to put in place financial contingency, based on their assessment of "reasonable", against the possibility that further/additional license fees might become payable.

4.6 Rationale and clarifying texts for the changes in Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy

A revised version of the Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy was adopted by the 46th General Assembly on November 2005. This revision was induced by the EC DG COMPETITION in its concern to generate a general awareness of the risk of "patent ambush" situation in the standard making process.

4.6.1 History of changes

Prior to the 46th ETSI General Assembly, Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy read:

4.1 Each MEMBER shall use its reasonable endeavours to timely inform ETSI of ESSENTIAL IPRs it becomes aware of. In particular, a MEMBER submitting a technical proposal for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall, on a bona fide basis, draw the attention of ETSI to any of that MEMBER's IPR which might be ESSENTIAL if that proposal is adopted.

During the 46th ETSI General Assembly the modifications below to Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy were adopted.

4.1 Subject to Clause 4.2 below, ~~E~~each MEMBER shall use its reasonable endeavours, in particular during the development of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION where it participates, ~~in particular~~to ~~timely~~ inform ETSI of ESSENTIAL IPRs in a timely fashion~~it becomes aware of~~. In particular, a MEMBER submitting a technical proposal for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall, on a bona fide basis, draw the attention of ETSI to any of that MEMBER's IPR which might be ESSENTIAL if that proposal is adopted.

4.6.2 EC DG COMPETITION's position regarding the rationale and scope for the changes of Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy

The extracts below are taken from various correspondences between ETSI and the EC DG COMPETITION services.

4.6.2.1 Addition of the sentence "Subject to Clause 4.2 below…" and Deletion of the phrase "… it is aware of or becomes aware of."

RATIONALE from DG COMPETITION

> " …. the deletion of the phrase "becomes aware of" is important from the Commission's "patent ambush" perspective...."

Source: DG COMPETITION letter dated 26 April 2005 reproduced in B#52(05)17, Annex, Footnote 2.

CLARIFYING LANGUAGE from DG COMPETITION"

> " …. the deletion of the phrase "becomes aware of" is important from the Commission's "patent ambush" perspective, [but] does not imply an extra burden on ETSI members - by definition, a company can only inform about essential IPRs if it has knowledge of such IPRs."

Source: DG COMPETITION letter dated 26 April 2005 reproduced in B#52(05)17, Annex, Footnote 2.

GUIDE on IPRS

"… the deletion of the words "becomes aware of" "arguably imposes a higher burden of disclosure for the ETSI members". More specifically, you raise the concern that this might oblige members to conduct IPR searches. We do not believe that this concern is warranted. As Mr. Mensching noted in his letter of 28 January 2005, the rationale behind the proposed deletion of "becomes aware of" is that we would expect a member in a standard-setting process to have a general awareness of the scope of its IPR rights in that area, and therefore where necessary, "use its reasonable endeavours" to identify these IPR.[1] However, as has been explicitly confirmed to you in writing on numerous occasions, this does not mean that we would expect members[2] to conduct patent/IPR searches. As such, our proposed change does not create a heightened expectation for members to identify essential IPRs. Nor does it create any contradiction with Article 4.2 of ETSI's IPR policy. Nevertheless, in order to explicitly convey this message in ETSI's IPR policy itself, we would be willing to incorporate, at the beginning of Article 4.1, the phrase "Subject to Clause/Article 4.2 below". "

Source: DG COMPETITION LETTER dated 29 March 2005 reproduced in GA#45(05)22, Annex I, paragraph 4.

4.6.2.2 Addition of the phrase "… where it participates …"

RATIONALE from DG COMPETITION

"The addition of the phrase "in which it participates" therefore addresses the concern expressed by some ETSI members, and also means that to the extent that a member is not participating in an ETSI standards development committee/working group but becomes aware of certain essential IPRs,[3] a general obligation to inform ETSI of the essential IPRs remains".

Source: DG COMPETITION LETTER dated 26 April 2005 reproduced in B#52(05)17r1, Annex III (paragraph 4 of Annex to the EC letter of 26.04.05).

4.6.2.3 Re the expression "in particular"

CLARIFYING LANGUAGE from DG COMPETITION

"Firstly, I note your concern that DG Competition's proposed wording might be interpreted as narrowing the obligation to disclose essential IPR to a very specific phase of the standardisation process. As you stress, we have already confirmed that our proposed changes do not mean that the window of opportunity to declare essential IPR is closed when a standard is adopted. However, to more explicitly address your concern in Article 4.1 of the IPR rules, we are happy to accept your proposed addition of the words "in particular".

Source: DG COMPETITION LETTER dated 29 March 2005 reproduced in GA#45(05)22, Annex I, paragraph 2.

4.6.3 ETSI's position regarding the rationale and scope for the changes of Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy

The extracts below has been developed, with the support of EC DG COMPETITION, by the ETSI membership and endorsed by the 46th ETSI General Assembly.

---

1 Once again, this is consistent with the notion of members being invited by the meeting Chairman to identify essential IPR at the beginning of each relevant meeting.

2 whether or not they are participating in the development of a standard.

3 In this regard, as you correctly noted at the General Assembly, the deletion of the phrase "*becomes aware of*" is important from the Commission's "patent ambush" perspective, but does not imply an extra burden on ETSI members - by definition, a company can only inform about essential IPRs if it has knowledge of such IPRs.

GUIDE on IPRs

4.6.3.1 Re the addition of the sentence "Subject to Clause 4.2 below…"

The insertion of the phrase "Subject to Clause 4.2 below" at the beginning of the first sentence of the new text of Clause 4.1 is intended to reflect the general framework under which the requirement of disclosure of Clause 4.1 operates. This insertion explicitly conveys the notion that the requirement of disclosure contained in Clause 4.1 is not to be interpreted as an obligation on ETSI members to conduct IPR searches.

As DG COMPETITION explicitly confirmed to ETSI in writing on numerous occasions;

- the new text of Clause 4.1 "does not mean that we would expect members[4] to conduct patent/IPR searches. As such, our proposed change does not create a heightened expectation for members to identify essential IPRs. Nor does it create any contradiction with Article 4.2 of ETSI's IPR policy. Nevertheless, in order to explicitly convey this message in ETSI's IPR policy itself, we would be willing to incorporate, at the beginning of Article 4.1, the phrase "Subject to Clause/Article 4.2 below";

Source: Letter from Angel Trabacete, DG COMPETITION, to Karl Heinz Rosenbrock, ETSI Director-General, 29 March 2005 reproduced in GA#45(05)22, Annex I, paragraph 4.

- "it is clear that it should not be reasonably expected that an ETSI member should have a duty to take steps to find out about potential IPR it might have relating to ETSI standards development work in areas/committees where that member is not participating in that work (no more than it should be expected, as we have previously confirmed, that a member carries out patent/IPR searches).";

Source: Letter from Angel Tradacete, DG COMPETITION, to Karl Heinz Rosenbrock, ETSI Director-General, 26 April 2005, reproduced in B#52(05)17r1, Annex III (paragraph 2 of Annex to the EC letter of 26.04.05).

4.6.3.2 Re the deletion of the phrase "… it is aware of or becomes aware of."

DG COMPETITION's intention in pursuing deletion of the phrase "it becomes aware of" is viewed as important from the patent ambush perspective.[5] The idea is to prevent an ETSI member from intentionally not disclosing Essential Intellectual Property Rights (EIPR) during the standardization process, and after the standard has issued, then disclosing such EIPR with the intention to not license on fair, reasonable, and non-discriminatory (FRAND) terms as expected by ETSI Policy for EIPR[6]. Intentional non-disclosure of EIPR generally occurs in two instances:

1) when a representative participating in a Technical Body on behalf of a member has actual knowledge of EIPR, and yet the member holds back notification; or,

2) when a member fosters an atmosphere of ignorance amongst its employees participating at ETSI with the intent to avoid its EIPR disclosure and FRAND licensing obligations.

---

4 Whether or not they are participating in the development of a standard.

5 DG COMPETITION letter dated 26 April 2005.

6 ETSI IPR Policy, section 6.1.

GUIDE on IPRs

DG COMPETITION has made it clear that the removal of the "it becomes aware of" wording is not intended to place a higher burden of disclosure upon a member, nor is it intended to create a heightened expectation for members to identify EIPR.[7] This position is consistent with the ETSI IPR Policy and ETSI practice to requiring members participating in Technical Bodies to respond at the earliest possible time to the Call for IPRs performed by Technical Body Chairmen at the beginning of each meeting, based on the working knowledge of their participants.[8]

Further, it has been explicitly confirmed by DG COMPETITION on numerous occasions that the removal of the words does not mean a member would be required to conduct patent/IPR searches.[9]

Concern has been raised that removal of the "it becomes aware of" wording places an untenably broad burden of disclosure on ETSI members. Based on the above, it appears the intent is for the burden to remain the same while identifying conduct whereby "patent ambush" in violation of the ETSI IPR Policy may be assumed.

4.6.3.3 Addition of the phrase "… where it participates …"

The term "where it participates" as employed in Clause 4.1 seeks to clarify that a member's obligation to use such reasonable endeavours under this Clause should be adhered to in those Technical Bodies or its Working Groups in which an employee (or otherwise authorised representative) of such member (as defined within the ETSI IPR Policy) performs at least one of the following:

i) attends a meeting of;

ii) participates in or contributes, directly or indirectly, to the work of;

iii) votes on any matter raised within;

such Technical Body or Working Group where such Technical Body or Working Group is responsible for the ETSI Work Item from which such STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION, [as an ETSI Deliverable], has or will result.

4.6.3.4 Re the expression "in particular"

The insertion of the phrase "in particular" in the first sentence of the new text of Clause 4.1 is intended to reflect the importance placed by DG COMPETITION on a member's informing ETSI of Essential IPRs during the period when that information might be most relevant to the development of a Standard of Technical Specification. DG COMPETITION has made clear (see DG Competition Letter dated 29 March 2005 reproduced in GA#45(05)22, Annex 1, paragraph 2) that the inclusion of this phrase does not mean either that the window of opportunity for a member to declare its Essential IPRs is closed once a standard is adopted or that the member's duty to use its "reasonable endeavours" post-adoption is waived or altered.

4.6.3.5 Re the expression "Reasonable Endeavours"

The new text of Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy provides, in part, that each ETSI member "shall use its reasonable endeavours, in particular during the development of a Standard or Technical Specification where it participates, to inform ETSI of Essential IPRs in a timely fashion." Clause 4.2 of the ETSI IPR Policy provides that these disclosure obligations "do however not imply any obligation on members to conduct IPR searches."

---

7 DG COMPETITION letter dated 26 April 2005.

8 ETSI Guide on Intellectual Property Rights, section 2.3.1.

9 DG COMPETITION letter dated 29 March 2005.

GUIDE on IPRs

As DG COMPETITION has pointed out, the concept of "reasonable endeavours" qualifies the obligation to disclose essential patents. As it has noted, "it is clear that it should not be reasonably expected that an ETSI member should have a duty to take steps to find out about potential IPR it might have relating to ETSI standards development work in areas/committees where that member is not participating in that work (no more than it should be expected, as we have previously confirmed, that a member carry out patent/IPR searches)."

Source: Letter from Angel Tradacete, DG COMPETITION, to Karl Heinz Rosenbrock, ETSI Director-General, 26 April 2005, at Annex.

This interpretation by DG COMPETITION is supported by the longstanding interpretation of "reasonable endeavours" in the ETSI Guide on Intellectual Property Rights. The steps that must be taken to identify essential patents focus on the activities and knowledge of the ETSI member's representatives who are active in a particular ETSI matter. Each Technical Body and working group meeting, for example, must begin with a call for IPRs. See ETSI Guide on Intellectual Property Rights, section 2.3.2. "Members participating in Technical Bodies should respond at the earliest possible time to the Call for IPRs performed by Technical Body Chairmen at the beginning of each meeting, based on the working knowledge of their participants." Id., section 2.1.1.

Accordingly, it seems that the "reasonable endeavours" that are to be taken to disclose patents that are essential to a particular ETSI deliverable should be measured in terms of the knowledge of representatives of an ETSI member who are actively involved in the work of the body developing that ETSI deliverable. This interpretation acknowledges, as DG COMPETITION has noted, that "reasonable endeavours" has the benefit of being able to cover different scenarios on their merits on a logical, case-by-case basis."

Source: Letter from Angel Tradacete at Annex, note 1.

V43

GUIDE on IPRs

ANNEX A: Void

This Annex previously contained the ETSI IPR Policy which has been moved to Annex 6 of the Rules of Procedure.

v43

GUIDE on IPRs

ANNEX B: Void

This Annex previously contained the ETSI IPR Information Statement and Licensing Declaration forms which have been moved to the ETSI IPR Policy itself (RoP Annex 6).

v43

GUIDE on IPRs

ANNEX C: Check list of the Chairmen's obligations in respect of the notification and disclosure of IPRs

- Check that the scope statements for Work Items are sufficiently defined;
- Perform "call for IPRs" in Technical Bodies meetings:
  - at the beginning of meetings using the text supplied in Clause 2.3.3 of the IPR Guide;
  - during meetings: (reminder of the formal call of IPRs) as in Clause 2.3.3 of the IPR Guide:
    - on formal submission of a technical solution;
    - on completion of a first stable draft;
    - on working group approval of a draft standard;
    - on TB approval of a draft standard;
- Record that the "call" has been performed;
- Record any responses received (or the absence thereof) and inform the Secretariat;
- Record any copyright identified (or absence thereof) and inform the Secretariat.

∞

V43

Yo, Carlos Julio Carrero, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0314 de fecha 14 de septiembre de 2010; por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes diecinueve (19) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Bogotá en este día 15 de diciembre del 2023.

Carlos Julio Carrero

Traductor Oficial No. 0314

Carlos Julio Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

DICTAMEN PERICIAL DEL PROFESOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

13 DE DICIEMBRE DE 2023

Carlos Julio Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

TABLA DE CONTENIDOS

Pág.

1. **Datos personales, cualificaciones y experiencia 3**
2. **Instrucciones 5**
3. **ETSI 5**
4. **Principios generales pertinentes al derecho francés 8**
5. **El compromiso FRAND 18**

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

1. **Datos personales, cualificaciones y experiencia**

1.1 Soy el profesor Philippe Stoffel-Munck, domiciliado en 28 rue Racine, 75006, París, Francia. Antes de pasar al cuerpo principal de mi dictamen pericial, destaco ciertos datos personales que según entiendo, exige la legislación colombiana (artículo 226 del Código General del Proceso de Colombia, Ley 1564 de 2012 ("CGP"):

- Teléfono: +33 (0)1 47 00 04 68
- Número de identificación (Pasaporte): 22DK51576
- Mi experiencia profesional se detalla en el apartado 1 a continuación.
- Mi currículum vitae se adjunta a este dictamen pericial como **Anexo PSM-1**.
- El **Anexo PSM-1** también incluye una lista de mis publicaciones de los últimos 10 años.
- En la declaración jurada firmada adjunta a este dictamen pericial como **Anexo PSM-2** se detalla una lista de mis nombramientos anteriores como perito en procedimientos judiciales relevantes en los últimos cuatro años. El Anexo PSM-2 contiene también las declaraciones adicionales exigidas por la legislación colombiana.
- Como testigo experto en procedimientos legales, se me compensa con mi tarifa normal por hora. Confirmo que ninguna de las indemnizaciones que recibo como perito depende del resultado del procedimiento.

1.2 Soy profesor titular de Derecho en la Universidad de París 1 Panthéon-Sorbonne, cargo que ocupo desde 2005. Mis intereses de investigación incluyen el derecho francés de los contratos, el derecho francés de responsabilidad civil y las transacciones relacionadas con deudas, valores y garantías. Enseño en varios cursos de pregrado y posgrado, principalmente relacionados con mis intereses de investigación. He estado interesado en el derecho francés de los contratos desde que escribí mi tesis de doctorado, que se centró en el abuso de derecho, las cláusulas contractuales abusivas y el deber de buena fe. Una vez que obtuve mi doctorado *summa cum laude*, estuve en condiciones de presentarme al *concours d'agrégation de droit privé et de sciences criminelles,* que es el concurso nacional más alto para la función pública como profesor titular en las universidades

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

públicas francesas, y del que sólo se nombran unos 20 profesores cada dos años a nivel nacional. Quedé en primer lugar.

1.3 Publico con frecuencia y escribí la columna trimestral de *Agravios y Responsabilidad* Contractual en *La Semaine Juridique* durante 15 años y todavía contribuyo a la columna de Derecho de Contratos en la *Revue des contrats*, que son revistas de derecho destacadas en Francia. He escrito o sido coautor de varios libros de texto, entre ellos *Les obligations* (con Ph. Malaurie y L. Aynès, coll. Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022), *Droit de la responsabilité et des contrats* (con Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008), *L'abus dans le contrat* (LGDJ, 2000) y *Réforme du droit des contrats et pratique des affaires* (Dalloz, 2015). Asimismo, también he escrito una serie de artículos sobre cuestiones de Derecho contractual relevantes para el análisis de la concesión de licencias en condiciones justas, razonables y no discriminatorias ("**FRAND**") o directamente relacionadas con esta cuestión, como "*L'engagement de consentir des licences FRAND: l'exemple de l'ETSI"* en *Les nouveaux usages du brevet* (editado por J.-P. Gasnier, PUAM 2016).

1.4 También actué como presidente de la comisión encargada de redactar la reforma de la ley francesa de *Contrats spéciaux*. Fui nombrado por el Ministerio de Justicia para este cargo en 2020 y el informe se presentó en abril de 2023.

1.5 Paralelamente a mi posición académica, estoy inscrito en el Colegio de Abogados de París. En esta calidad de *avocat à la Cour* ahora actúo principalmente como mediador. Tengo más de 10 años de experiencia en este campo, cubriendo casos tanto internacionales como nacionales. En la última década, he actuado como árbitro conjunto o presidente en más de 40 casos. Algunos de ellos han sido arbitrajes *ad hoc* mientras que otros se han llevado a cabo bajo los auspicios de la ICC, la LCIA, el CMAP, la AFA, la SCAI u otras instituciones, en inglés o francés. De 2005 a 2017, ocupé el cargo de asesor jurídico en la oficina de París de Clifford Chance.

1.6 Tengo amplia experiencia como consultor y experto legal. En particular, tengo experiencia en contrainterrogatorios tanto ante paneles arbitrales, compuestos por árbitros de origen inglés, suizo, alemán o francés, como ante tribunales como el Tribunal Superior de Justicia de Inglaterra y Gales y la Comisión de Comercio Internacional (Washington, D.C.).

1.7 Adjunto mi currículum vitae al presente dictamen pericial en el **Anexo PSM-1**.

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

2. **Instrucciones**

2.1 Entiendo por los representantes legales de Lenovo que el demandante Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson ("**Ericsson**") ha iniciado una serie de Solicitudes de Medidas Cautelares y/o Demandas contra MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S. y LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (en conjunto, las "**Demandadas de Lenovo Colombia**") que, aparentemente, y sujeto a la obtención de copias de estas, pretenden impedir a las Demandadas de Lenovo Colombia vender, fabricar o comercializar en el mercado colombiano cualquier producto que implemente el tema de las patentes reclamadas por Ericsson, que presumiblemente han sido declaradas según el estándar celular 5G. Los representantes legales de Lenovo, Kirkland & Ellis LLP y el bufete de abogados Brigard Castro, con sede en Bogotá, Colombia, me han pedido que prepare esta opinión experta.

2.2 Se me solicitó brindar mi opinión experta sobre la aplicación de los principios del derecho francés a las obligaciones de las partes que están negociando la concesión de licencias para conceder licencias de patentes declaradas esenciales ("**Patentes Esenciales Estándar**" o "**SEP**") al Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones ("**ETSI**", por sus siglas en inglés). Por lo tanto, si bien entiendo que la ley colombiana prohíbe los dictámenes periciales en materia de Derecho según el artículo 226 del CGP, también entiendo que estos están permitidos para probar la existencia, interpretación y aplicación del derecho extranjero según el artículo 177 del CGP; creo firmemente que este último es el caso de esta demanda.

2.3 Proporciono brevemente información relevante sobre el ETSI y cómo la ley francesa ha abordado sus políticas antes de centrarme en las cuestiones de la ley francesa.

3. **ETSI**

3.1 El ETSI es una organización constituida en Francia la cual se denomina una organización de normalización cuyo objetivo principal es preparar las normas técnicas necesarias para el desarrollo de un mercado europeo de las telecomunicaciones.[1] El ETSI ha sido reconocido como Organización Europea de Normalización por la Unión Europea.

3.2 El ETSI tiene una política definida en materia de derechos de propiedad intelectual ("**DPI**") (la "**Política de DPI del ETSI**") que rige la conducta de la organización, sus

[1] Estatutos del ETSI, art. 2.

Carlos Julio Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

participantes y los usuarios de las tecnologías normalizadas. La política de DPI del ETSI se establece en el Anexo 6 del Reglamento interno del ETSI[2] (**Anexo PSM-3**) y el efecto de estas normas se explica y contextualiza con más detalle en la Guía del ETSI sobre Derechos de Propiedad Intelectual ("**Guía del ETSI sobre DPI**" o la "**Guía**")[3] (**Anexo PSM-4**).

3.3 Uno de los objetivos declarados de la Política de DPI del ETSI es "*reducir el riesgo para el ETSI, los MIEMBROS y otros que apliquen las NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS del ETSI de que la inversión en la elaboración, adopción y aplicación de NORMAS pueda desperdiciarse por no estar disponible un DPI ESENCIAL para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA*".[4] Con ese fin, la Política "*busca un equilibrio entre las necesidades de normalización para uso público en el ámbito de las telecomunicaciones y los derechos de los titulares de DPI*".[5]

3.4 El esquema que pretende alcanzar estos objetivos es doble. En primer lugar, incluye el requisito de que los miembros del ETSI que sean titulares de patentes que sean, o puedan ser, esenciales para la aplicación de la norma, las divulguen.[6] En segundo lugar, cuando el ETSI sea informado de la existencia de una SEP, "*el Director General del ETSI solicitará inmediatamente al propietario que, en un plazo de tres meses, se comprometa irrevocablemente por escrito a conceder licencias irrevocables en condiciones justas, razonables y no discriminatorias en virtud de dicho DPI*".[7] El titular de los DPI asumirá dicho compromiso al completar y firmar una declaración de licencia de DPI en el

[2] La Política de DPI del ETSI ha sido modificada periódicamente desde 1994. En este Informe, hago referencia a la Política de DPI del ETSI de 14 de abril de 2021, a menos que se indique lo contrario. Sin embargo, he revisado versiones anteriores de la Política de DPI del ETSI y confirmo que las partes de la Política de DPI del ETSI en las que me baso no han cambiado sustancialmente a lo largo de los años. Por lo tanto, mi opinión sigue siendo la misma independientemente de la versión de la Política de DPI del ETSI que estuviera en vigor en el momento pertinente.

[3] En la Guía de DPI del ETSI se describen los derechos y obligaciones más importantes del ETSI, sus miembros, la Secretaría y terceros (Guía del ETSI sobre DPI § 1.4). Se adoptó por primera vez en 2004. El presente informe hace referencia a la versión más reciente de la Guía del ETSI sobre DPI, adoptada el 19 de septiembre de 2013. Sin embargo, basándome en mi revisión, las secciones de la Guía del ETSI sobre DPI en las que me baso no han cambiado sustancialmente a lo largo de los años y, por lo tanto, mi opinión sigue siendo la misma independientemente de la versión que se considere.

[4] Política de DPI del ETSI, art. 3.1.

[5] Ibíd.

[6] Política de DPI del ETSI, art. 4.1: *"Sujeto a lo dispuesto en la cláusula 4.2 infra, cada MIEMBRO hará todo lo que esté a su alcance, en particular durante la elaboración de una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en la que participe, para informar oportunamente al ETSI sobre los DPI ESENCIALES. En particular, un MIEMBRO que presente una propuesta técnica de NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá, de buena fe, llamar la atención del ETSI sobre cualquier DPI de ese MIEMBRO que pueda ser ESENCIAL si se adopta esa propuesta".*

[7] Política de DPI del ETSI, art. 6.1.

Carlos J. Jo Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

formulario normalizado adjunto a la Política de DPI del ETSI (en lo sucesivo, la "**Declaración de Licencia del ETSI**").

3.5 El artículo 12 de la Política de DPI del ETSI establece expresamente que los derechos u obligaciones de la Política se rigen por las leyes francesas: "*La POLÍTICA se regirá por las leyes de Francia. [...] Todo derecho concedido a un MIEMBRO y toda obligación impuesta a éste que se derive de la ley francesa y que no esté ya contenida en la legislación nacional o supranacional aplicable a dicho MIEMBRO se entenderá que tiene una naturaleza exclusivamente contractual*".

3.6 Del mismo modo, el compromiso asumido al firmar un formulario de Declaración de Licencia del ETSI se rige por la ley francesa, independientemente de que la empresa que realiza dicha Declaración (el "**Declarante**") sea o no miembro del ETSI. A tal efecto, el formulario dispone expresamente que "*la construcción, vigencia, ejecución de esta [...] declaración de licencia de DPI se regirá por la ley de Francia*".

3.7 En consecuencia, cuando sea necesario aclarar el significado de la obligación contraída por el titular de una patente SEP en virtud de la Declaración de Licencia del ETSI, su comprensión e interpretación se regirán por los conceptos y métodos aplicables en virtud de la ley francesa.

3.8 Desde el punto de vista jurídico, el ETSI es una "*asociación*" constituida en virtud del derecho francés. La ley francesa considera que la "*asociación*" es un contrato entre la asociación y sus miembros y, por lo tanto, la relación es de naturaleza contractual.[8] En consecuencia, los estatutos, las normas de procedimiento y las deliberaciones de la asociación se rigen por el derecho contractual en general, salvo disposición legal específica.[9]

[8] El artículo 1 de la Ley francesa del 1 de julio de 1901 *"sobre los acuerdos de asociación"* dispone lo siguiente: *"La asociación es un acuerdo mediante el cual dos o más personas ponen en común permanentemente sus conocimientos o actividades con un fin distinto al reparto de beneficios. Con respecto a su validez, se rige por los principios generales del derecho aplicable a los contratos y obligaciones."* Véase también los Estatutos del ETSI, art. 1: *"De conformidad con la ley francesa del 1 de julio de 1901 y el decreto del 16 de agosto de 1901, los firmantes de los presentes Estatutos fundan una asociación"*.

[9] Y. Chartier, *« L'association, contrat, dans la jurisprudence récente de la Cour de cassation »* ["Asociaciones y contratos en la jurisprudencia reciente del Tribunal de Casación"], Mel. Y. Guyon, 2005, p. 195.

Carlos J. Sanz Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

4. **Principios generales pertinentes al derecho francés**

4.1 A continuación se exponen los principios del derecho francés aplicables a la comprensión e interpretación de la Política de DPI del ETSI y de la Declaración de Licencia del ETSI.

Naturaleza de la Declaración de Licencia ETSI

Stipulation pour autrui

4.2 En virtud del derecho francés, una *stipulation pour autrui* es un mecanismo jurídico mediante el cual las partes de un contrato, a saber, un estipulante[10] y un promitente, confieren a un tercero un derecho frente a uno de ellos (el promitente), aunque ese tercero (el beneficiario): (1) no tiene conocimiento de dicho contrato y de dicha prestación; y (2) se define en abstracto. El derecho prometido confiere inmediatamente beneficios al beneficiario al que está destinado. Sin embargo, mientras el tercero no haya aceptado el beneficio del derecho prometido, el estipulante podrá revocarlo. Por el contrario, el promitente no puede revocarlo aunque el tercero aún no haya aceptado el beneficio del derecho prometido. En el contexto del ETSI, es el ETSI el estipulante y el declarante (propietario de la patente SEP) el que promete, siendo la empresa que aplica las patentes la tercera beneficiaria.

4.3 Es bien sabido que la Declaración de Licencia del ETSI firmada por el titular de una patente SEP en el ETSI en beneficio de los posibles licenciatarios (a) se rige por la ley francesa, y (b) constituye una *stipulation pour autrui*. Esa estimación ha sido defendida por la propia ETSI en el marco de un litigio FRAND incoado ante la *Cour d'appel de Paris*.[11] Cabe señalar que, en el asunto *Unwired Planet contra Huawei,* el Tribunal

[10] El término "estipulante" (en francés: "*stipulant*") tiene su origen en el derecho romano, donde designa a la parte que articula los términos de la obligación que se invita a la otra parte a asumir. El término sobrevivió en la terminología jurídica francesa en el contexto de la *stipulation pour autrui*.

[11] CA París, 6 de febrero de 2020, *TCL/Philips y ETSI*, RG 19/02085. En dicha sentencia (hoja 8, último párrafo), el juez sostuvo lo siguiente: *"El ETSI considera que existe un estrecho vínculo entre las demandas presentadas [por TCL] contra ella y las empresas Philips. Esta organización [ETSI] alega que está admitido en la doctrina y en la jurisprudencia que el compromiso FRAND constituye una « stipulation pour autrui » regulada por los artículos 1205 y siguientes del Código Civil francés. [ETSI] Explica que el mecanismo es el siguiente: El ETSI, el estipulante, obtiene del titular de una patente, el promitente (en este caso, PHILIPS), el compromiso de conceder a cualquier aplicador de la norma, el tercero beneficiario (en el caso actual TCL), una licencia sobre su SEP en condiciones FRAND. El ETSI recuerda que la aplicación del régimen jurídico de stipulation pour autrui al mecanismo FRAND ha sido adoptada por dos resoluciones extranjeras (Tribunal Superior de Justicia de Inglaterra y Gales, de 5 de abril de 2017, Unwired Planet contra Huawei Technologies; Tribunal de Distrito para el Distrito Central de California, 21 de diciembre de 2017, TCL Communication Technology Holdings Ltd v. Telefonktiebolag and LM Ericsson)"* (traducción automática).

Carlos João Carrero
Tradutor Oficial Inglês-Espanhol
Resolução No. 0314
Setembro 14,2018

Superior de Inglaterra y Gales también aceptó este resumen del derecho francés[12], conclusión que fue confirmada por el Tribunal Supremo del Reino Unido.[13] Esto también se aceptó en los siguientes casos FRAND del Reino Unido: *Optis contra Apple*[14], *InterDigital contra Lenovo*[15] y *Nokia contra OPPO.*[16] También es mi opinión desde hace mucho tiempo[17].

4.4 El concepto y la doctrina de la *stipulation pour autrui* se derivan del artículo 1121 del Código Napoleónico, que ha sido consagrado en los artículos 1205 a 1209 del Código Civil francés, a raíz de una reforma que tuvo lugar en 2016 (la "**Reforma de 2016**"). La Reforma de 2016 también codificó la jurisprudencia respecto al antiguo artículo 1121. Por esta razón, me remito al Código Civil francés en su versión posterior a la Reforma de 2016 a lo largo de las presentes conclusiones. En el contexto actual, los artículos 1205 y 1206 son particularmente relevantes. Su texto es el siguiente:

> ***Art. 1205.-*** *Una persona puede hacer una estipulación para otra persona.*
>
> *Una de las partes de un contrato (el "estipulante") puede exigir una promesa de la otra parte (el "promitente") de realizar un acto de cumplimiento en beneficio de un tercero (el "beneficiario"). El tercero puede ser una persona futura, pero debe estar exactamente identificado o debe poder determinarse al momento del cumplimiento de la promesa.*
>
> ***Art. 1206.-*** *El beneficiario está investido de un derecho directo al acto de cumplimiento frente al promitente desde el momento de la estipulación.*
>
> *No obstante, el estipulante podrá revocar libremente la estipulación mientras el beneficiario no la haya aceptado.*
>
> *La estipulación se convierte en irrevocable en el momento en que la aceptación llega al estipulante o al promitente.*

---

[12] *Unwired Planet v Huawei* [2017] EWHC 711 (Pat) [139]: *"El compromiso FRAND al que aspira el ETSI cuando el titular de una patente declara que sus patentes son esenciales para una norma del ETSI es un compromiso asumido para otorgar un beneficio a terceros. Acepto el análisis del profesor Fauvarque-Cosson y considero que la doctrina de la 'stipulation pour autrui' se aplica al compromiso FRAND y la hace exigible a terceros".*

[13] *Unwired Planet contra Huawei* [2020] UKSC 37 [8]*: "Al exigir a un titular de DPI cuya invención parezca ser un derecho esencial de propiedad intelectual que se comprometa irrevocablemente a conceder una licencia sobre los DPI en condiciones FRAND, se crea una 'stipulation pour autrui', es decir, una obligación que un tercero ejecutor puede hacer valer contra el titular de los DPI".*

[14] *Optis contra Apple* [2021] EWHC 2564 (Pat) [139].

[15] *InterDigital contra Lenovo* [2023] 1583 (Pat)

[16] *Nokia contra OPPO* [2023] EWHC 1912 (Pat)

[17] Ph. Stoffel-Munck, *« L'engagement de consentir des licences FRAND: l'exemple de l'ETSI »*, en *Les nouveaux usages du brevet* (dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016), p. 115.

Carlos J. Gil Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

4.5 Con arreglo a este concepto, el tercero beneficiario no es parte en el acuerdo subyacente entre el estipulante y el promitente. Es simplemente el beneficiario de un derecho exigible específico derivado de este contrato y definido en éste.

4.6 Un tercero será beneficiario de una *stipulation pour autrui* siempre que ese tercero cumpla las condiciones para ser beneficiario establecidas en el contrato subyacente entre el estipulante y el promitente u objetivamente determinable por referencia a éste. No es necesario que se determine el beneficiario cuando se celebra el contrato subyacente entre el estipulante y el promitente. Sin embargo, el beneficiario debe poder determinarse al momento de cumplir la promesa.

4.7 Al firmar la Declaración de Licencia del ETSI, el declarante se ha comprometido a suscribir una licencia en condiciones FRAND con terceros beneficiarios que así lo deseen. Este compromiso con el estipulante (ETSI) y los derechos correspondientes que confiere a los propios licenciatarios potenciales son irrevocables para el declarante. En consecuencia, la Declaración de Licencia del ETSI puede calificarse justamente como una promesa de contrato válida.

Stipulation de contrat pour autrui

4.8 Una *stipulation de contrat pour autrui* es una forma particular de *stipulation pour autrui.* Se trata de un dispositivo triangular basado en el concepto de *stipulation pour autrui*, por el cual A (el estipulante) acuerda con B (el promitente) que B celebrará con un tercero C (el beneficiario) dicho contrato predefinido entre A y B, si C así lo desea. Por lo tanto, una *stipulation de contrat pour autrui* confiere al tercero beneficiario un derecho de opción sobre un contrato, es decir, un derecho a celebrar un contrato predefinido con el promitente. Se requiere el consentimiento del tercero beneficiario para formalizar el contrato prometido, no para beneficiarse del derecho a celebrarlo a su voluntad.

4.9 En mi opinión, la *stipulation de contrat pour autrui* se refleja en una interpretación de la Declaración de Licencia del ETSI, en virtud de la cual se confiere al tercero el derecho a beneficiarse de un contrato de licencia en condiciones FRAND, y no sólo el derecho a recibir una oferta, con un juez neutral, como un órgano jurisdiccional, que fije las condiciones de éste si las partes no llegan a un acuerdo sobre dichas condiciones por sí mismas. Esta es la interpretación más adecuada para reflejar los objetivos de la Política de DPI del ETSI y la interpretación correcta de la Declaración de Licencia del ETSI.

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

4.10 Una Declaración de Licencia ETSI también confiere a un tercero el derecho a beneficiarse de las negociaciones para obtener una licencia FRAND, un aspecto del cual es la emisión de una oferta considerada FRAND por el declarante, y el derecho a beneficiarse efectivamente de un contrato de licencia en condiciones FRAND.

4.11 La Declaración de Licencia del ETSI es, por tanto, una s*tipulation de contrat pour autrui* que engloba una serie de derechos que allanan el camino hacia el contrato prometido, siendo el beneficio de esos derechos totalmente coherente con la doctrina original subyacente de *stipulation pour autrui*.

4.12 Además, si las partes no llegan a un acuerdo sobre las condiciones de una licencia FRAND, a pesar de sus negociaciones a tal fin, el beneficiario podrá ejercer su derecho a optar por la formación de la licencia y, posteriormente, corresponderá a un juez neutral fijar esas condiciones si las partes están de acuerdo en esa opción, o a un tribunal si no lo hacen.

4.13 En este contexto, y como se ha señalado anteriormente, parece que la Declaración de Licencia del ETSI confiere válidamente al tercero beneficiario una serie de derechos, incluyendo un derecho de opción con respecto al acuerdo de licencia previsto. Como explico con más detalle a continuación, la *stipulation de contrat pour autrui* funciona como una promesa unilateral de contrato en beneficio de un tercero, considerando que ahora el artículo 1124 § 1 del Código Civil francés define la promesa de contrato de la siguiente manera:

> *Una promesa unilateral es un contrato mediante el cual una de las partes, el promitente, otorga a otra, el beneficiario, el derecho a tener la opción de celebrar un contrato cuyos elementos esenciales están determinados, y para cuya formación solo falta el consentimiento del beneficiario*.

4.14 La Declaración de Licencia del ETSI no equivale técnicamente a un contrato ordinario de *promesse unilatérale* (promesa unilateral), ya que la otra parte de ese contrato no es el titular de la opción. La otra parte es el ETSI. Por lo tanto, sigue siendo una promesa de contrato en beneficio de un tercero. Sin embargo, a pesar de esa diferencia, la analogía con el régimen jurídico de la promesa de contrato está bien fundada y es muy instructiva. Dicho de otro modo, al igual que todas las formas de estipulación de contrato para el trabajo, la Declaración de Licencia del ETSI puede describirse como una combinación del mecanismo de *stipulation pour autrui* con el mecanismo de la *promesse unilatérale de contrat.*

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

4.15 Desde este punto de vista, la posición del tercero beneficiario es análoga a la de un promitente, ya que es el titular de la opción de formalizar el contrato previsto, mientras que el declarante se encuentra en la posición de promitente. Por lo tanto, el declarante no puede incumplir efectivamente su promesa. A tal efecto, el artículo 1124 establece que "*la revocación de la promesa durante el plazo concedido al beneficiario para ejercer la opción no impide que se configure el contrato prometido".*

Principios de interpretación en el Derecho contractual francés

4.16 Como se explicó anteriormente, tanto la Declaración de Licencia del ETSI firmada por el titular de los DPI como la Política de DPI del ETSI son de naturaleza contractual. Por lo tanto, se aplicarán los principios de interpretación de los contratos del derecho francés si los términos de dichos documentos parecen ambiguos.

4.17 En virtud del derecho francés, la interpretación de un contrato sólo puede proceder cuando el texto del contrato es oscuro o ambiguo. Desde una decisión histórica de 1872, según el derecho francés, cuando el texto del contrato es "*claro y preciso*", debe prevalecer y el juez está obligado a entender la obligación siguiendo el significado claro que transmite su texto.[18] Tras la Reforma de 2016, este principio se establece en el artículo 1192 del Código Civil francés.

4.18 Asimismo, el Código Civil francés también contiene normas sobre la interpretación de contratos. Estos principios que rigen la interpretación deben examinarse en los casos en que haya espacio para dicha interpretación. En el Código Napoleónico de 1804, estas reglas fueron establecidas por los artículos 1156 a 1164. Tras la Reforma de 2016, estas normas se trasladaron a los artículos 1188 a 1192, pero se mantuvieron sustancialmente iguales con la incorporación de la jurisprudencia que se había desarrollado sobre la base de las antiguas normas.

4.19 En virtud de la Reforma de 2016, las reglas de interpretación contractual son las siguientes:

> ***Art. 1188.-*** *El contrato debe interpretarse según la intención común de las partes, y no detenerse en el sentido literal de sus términos.*
>
> *Cuando no se puede discernir esta intención, un contrato debe interpretarse en el sentido que le daría una persona razonable en la misma situación.*

[18] Véase *Foucauld et Colombe Foucauld et Colombe* (**¡Error! Marcador no definido.**).

Carlos J. Lo Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

> ***Art. 1189.-*** *Todos los términos de un contrato deben interpretarse en relación entre sí, dando a cada uno el sentido que respete la coherencia del contrato en su conjunto.*
>
> *Cuando, según la intención común de las partes, varios contratos participen en una misma operación, se interpretarán en relación con dicha operación.*[19]
>
> ***Art. 1190.-*** *En caso de ambigüedad, el contrato a medida se interpreta en contra del acreedor y a favor del deudor, y el contrato tipo se interpreta en contra de quien lo propuso.*
>
> ***Art. 1191.-*** *Cuando una cláusula contractual puede tener dos sentidos, es preferible la que le da algún efecto a la que la hace no producir efecto.*
>
> ***Art. 1192.-*** *Los términos claros e inequívocos no están sujetos a interpretación, ya que al hacerlo se corre el riesgo de desvirtuarlos.*[20]

4.20 Salvo el nuevo artículo 1192 del Código, estos principios de la Reforma de 2016 no son obligatorios: el tribunal puede determinar el sentido del contrato siguiendo el método que considere más adecuado.[21] Además, cuando se lleva a cabo la interpretación contractual, es una práctica habitual utilizar materiales extrínsecos, incluidos, por ejemplo, los documentos de negociación y otros materiales relativos al período anterior a la celebración del contrato o relacionados con el contexto de la celebración (convenios colectivos, contratos negociados individualmente, etc.).[22] El órgano jurisdiccional también puede tomar en consideración la conducta de las partes después de celebrar el contrato, en la medida en que arroje luz sobre las intenciones originales de las partes en cuanto al significado y efecto de su contrato.[23]

---

[19] Este segundo párrafo se añadió al texto del antiguo artículo 1156 del Código Napoleónico, que sólo se refería a la "intención común" de las partes, mientras que era un lugar común que cuando no se podía discernir esa intención común genuina, la interpretación tenía que ir más allá de la norma de la persona razonable. La Reforma de 2016 se limitó a dejar claro ese punto en el estatuto.

[20] Esta traducción, así como la anterior y la siguiente, está tomada de J. Cartwright, B. Fauvarque-Cosson y S. Whittaker, *"El derecho de contratos, el régimen general de obligaciones y la prueba de obligaciones: Las nuevas disposiciones del Código civil creado por la Ordenanza No. 2016-131 de 10 de febrero de 2016"*. Las normas anteriores, contenidas en el Código Napoleónico de 1804, estaban recogidas en los artículos 1156-1164.

[21] Véase, por ejemplo, Cass. Civ. 1, de 19 de diciembre de 1995, n° 94-10478 y Bol. Civ. I, n° 466: "*Si bien el artículo 1156 del Código Civil no establece, para la interpretación de los contratos, una norma imperativa, de ello se desprende que el incumplimiento de ella por parte del tribunal inferior no es motivo para anular la decisión de éste*".

[22] Véase A. Bénabent, *Droit des obligations*, 17.ª ed., 2018, § 287 y la jurisprudencia a la que se hace referencia (por ejemplo, *Cass. civ.* 1, 18 de febrero de 1986, n° 84-12347 y Bol. Civ. I, n° 31).

[23] Véase Bénabent (n 33) y la jurisprudencia a la que se hace referencia (por ejemplo, Cass. civ. 1, 9 de noviembre de 1993, n° 91-22059 y Bol. Civ. I, n° 317).

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2016

4.21 Desde un punto de vista general, y como se desprende de las normas previamente citadas (apartado anterior 4.19), el derecho francés prevé dos criterios alternativos para la interpretación de los contratos: (1) uno subjetivo, dirigido a determinar la intención común genuina de las partes (si la hubiera), o (2) uno objetivo, por referencia al estándar de la persona razonable.

4.22 Un tribunal francés preferirá una interpretación que permita que una disposición surta efectos jurídicos y, por lo tanto, que cumpla con la ley (por ejemplo, el derecho de la competencia). Este principio está implícito en el artículo 1191 del Código Civil francés (reproducido en el párrafo 4.19 anterior). En caso de ambigüedad, de conformidad con el artículo 1191, un tribunal francés preferirá una interpretación de un contrato que dé lugar a que el contrato se ajuste a la ley (por ejemplo, el derecho de la competencia), en lugar de una interpretación que infrinja la ley y dé lugar a sanciones.

4.23 Las reglas de interpretación también favorecen la coherencia con el contexto contractual, como se indica en el artículo 1189 del Código Civil francés (reproducido en el párrafo 4.19 anterior). De ello se deduce que, cuando un texto admite dos significados, debe entenderse que tiene el sentido que mejor se concilia con otros términos pertinentes del acuerdo o acuerdos pertinentes. En este sentido, la Guía del ETSI sobre DPI proporciona información sobre el significado que mejor concuerda con el objeto de la Declaración de Licencia del ETSI. De acuerdo con sus propios términos, la Guía se elaboró con el fin de "*comprender y aplicar la Política de DPI del Instituto*", tal como se define en el Anexo 6.

4.24 En consecuencia, la Declaración de Licencia del ETSI debe entenderse de manera coherente con el entorno jurídico francés en el que se encuentra la Política de DPI del ETSI, incluida la legislación europea en materia de competencia. Esto es aún más cierto en este contexto, donde el compromiso del ETSI en materia de licencias FRAND toma en cuenta la posibilidad de abuso de poder de mercado conferido por el establecimiento de una norma técnica.

4.25 En particular, el Tribunal de Justicia de la Unión Europea ("**TJUE**") dictaminó que el titular de una patente esencial que se ha comprometido a conceder una licencia en condiciones FRAND puede abusar de su posición dominante al negarse a conceder dicha licencia a un licenciatario voluntario. En su decisión de 16 de julio de 2015 sobre el asunto Huawei contra ZTE, el Tribunal de Justicia dictaminó lo siguiente:

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

> *En efecto, el compromiso de conceder licencias en condiciones FRAND crea en terceros la confianza legítima de que el titular de la SEP concederá efectivamente licencias en dichas condiciones, por lo que la negativa del titular de la SEP a conceder una licencia en dichas condiciones puede, en principio, constituir un abuso en el sentido del artículo 102 del TFUE.*[24]

4.26 El Tribunal de Justicia amplió el proceso que conduce a la celebración de una licencia FRAND y la secuencia de acontecimientos que deben cumplir las negociaciones desde el punto de vista del derecho de la competencia: oferta del titular de la patente, contraoferta de la empresa solicitante de la licencia, etc. A continuación, el TJUE contempló el caso en el que las negociaciones no tuvieron éxito y declaró que: "*Además, cuando no se llegue a un acuerdo sobre los detalles de las condiciones FRAND tras la contraoferta del presunto infractor, las partes podrán, de común acuerdo, solicitar que el monto de la regalía sea determinado por un tercero independiente, mediante decisión y sin demora*."[25]

Medidas cautelares y el concepto de "licenciatario voluntario"

4.27 Suponiendo que la Declaración de Licencia del ETSI constituya una *stipulation de contrat pour autrui*, lo que en mi opinión sí es, consistente en una promesa de celebrar una licencia en condiciones FRAND con terceros, ello significa que el tercero solo puede celebrar el acuerdo de licencia si acepta las obligaciones establecidas en ella, en particular si consiente en pagar un canon FRAND. Eso está fuera de discusión. Pero la *stipulation de contrat pour autrui* puede producir diversos efectos antes de la formación del contrato que contempla (es decir, antes del ejercicio de la opción). En particular, la Declaración de Licencia del ETSI puede impedir que el promitente trate de prohibir a un "licenciatario voluntario" incluso si ese tercero beneficiario aún no ha ejercido su opción.

4.28 Por las razones expuestas, en mi opinión sería incompatible con los requisitos imperativos del derecho europeo (y del derecho francés sobre la competencia) interpretar el compromiso asumido por el titular de un DPI en la Declaración de Licencia del ETSI en el sentido de que le permite solicitar un requerimiento judicial mientras que el tercero está dispuesto (el significado de voluntad en Derecho francés se examina en la sección 4.29 siguiente) a obtener una licencia en condiciones FRAND. La única interpretación coherente es que la Declaración sobre licencias del ETSI incluye un compromiso corolario

[24] C-170/13, *Huawei contra ZTE* [53].
[25] Ibid, pág. 68.

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

de no solicitar un mandamiento judicial en la medida en que el tercero esté dispuesto a obtener una licencia en condiciones FRAND.

4.29 El concepto de "*licenciatario voluntario*" se ha desarrollado en el contexto de los litigios FRAND. Sin embargo, no es un concepto propio del derecho contractual francés. En particular, en el contexto del aspecto del derecho de la competencia de los litigios FRAND, el TJUE sostuvo en el asunto *Huawei contra ZTE* que:

4.30 [U]na vez que el presunto infractor haya manifestado su voluntad de celebrar un acuerdo de licencia en condiciones FRAND, corresponde al titular de la SEP presentarle una oferta específica y escrita de licencia en condiciones FRAND, de conformidad con el compromiso asumido ante el organismo de normalización, especificando, en particular, el monto de la regalía y la forma en que debe calcularse dicha regalía.[26]

4.31 Desde un punto de vista técnico, esta sentencia no es una autoridad vinculante para un tribunal que aplique el derecho contractual francés. En sentido estricto, se limita a explicar en qué condiciones un declarante puede solicitar un mandamiento judicial sin infringir el derecho de la competencia. Sin embargo, como he explicado anteriormente, un órgano jurisdiccional francés estaría dispuesto a evitar una interpretación de la política de DPI del ETSI que apoyara una violación del derecho de la competencia y, por lo tanto, estaría a favor de una interpretación del compromiso del declarante que le obliga a conceder efectivamente una licencia en condiciones FRAND.

4.32 Además, la referencia a la voluntad del posible licenciatario de celebrar una licencia en condiciones FRAND también es pertinente en el marco de otro aspecto del derecho contractual. Interactúa con la obligación del declarante de llevar a cabo negociaciones de buena fe con un tercero. En el contexto de las negociaciones, el deber de buena fe se ha descrito como "*la imposición de la obligación de comportarse leal y honestamente con la otra parte*".[27] En particular, se ha dicho que implica que uno debe "*abstenerse de toda conducta que pueda inducir a error a la otra parte sobre sus intenciones o sobre el objeto del contrato, y tomar algunas iniciativas para permitir que esa otra parte evalúe con precisión la situación para poder tomar una decisión adecuada*".[28]

[26] C-170/13, *Huawei contra ZTE* [63].
[27] CA Aix-en-Provence, 30 de marzo de 2001, Juris Data 2001-145087: *« le devoir général de bonne foi dans les relations précontractuelles qui lui impose de se comporter avec loyauté et honnêteté avec ses partenaires à la négociation, est susceptible de voir engager sa responsabilité pour faute »*
[28] Malaurie, Aynès y Stoffel-Munck, *Les obligations*, LGDJ, 12.ª ed., 2022, párr. 277, p. 265.

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

4.33 El deber de negociar de buena fe se opone a que una de las partes que participa en las negociaciones amenace al mismo tiempo a la otra parte con acciones legales (como una solicitud de una orden de exclusión) para derivar de esa amenaza una ventaja injusta y excesiva en las negociaciones. De ello se hace eco el artículo 1141 del Código Civil francés, que dice lo siguiente: "*[una] amenaza de acción judicial no constituye coacción, salvo cuando el proceso judicial se desvíe de su propio fin o cuando se invoque o ejerza para obtener una ventaja manifiestamente excesiva*".

4.34 La incompatibilidad entre las negociaciones de buena fe y la solicitud de un requerimiento judicial contra el licenciatario voluntario también queda ilustrada por una sentencia francesa que, dada la escasez de jurisprudencia francesa que se refiere directamente a los efectos jurídicos de la Declaración de Licencia del ETSI, es digna de mención. En el caso *Ericsson contra TCT Mobile*, el Tribunal Civil de Primera Instancia de París desestimó una solicitud de exclusión general presentada por el titular de la SEP (Ericsson) contra el ejecutor (TCT).[29] El tribunal sostuvo que, entre otras razones, lo hizo "*para evitar que un mandamiento judicial perturbe las negociaciones en curso entre las partes y permita a una parte obtener una ventaja indebida en el contexto de las negociaciones para obtener una licencia sobre patentes esenciales*". En el caso *IPCom contra Xiaomi HK* de 2020 el Tribunal Civil de Primera Instancia de París también dictaminó que una medida cautelar contra el ejecutor puede *"implicar un desequilibrio en la situación de las partes al otorgar una ventaja indebida al titular de la patente, que podría llevar a imponer una licencia en condiciones no FRAND*".[30]

4.35 Por lo tanto, la decisión del TJUE y el deber de negociar de buena fe pueden combinarse para entender el concepto de "licenciatario voluntario" como un límite a la obligación del declarante de no solicitar una medida cautelar. Visto a través de esa lente, el concepto toma un aspecto funcional.

[29] TGI París, 29 de noviembre de 2013, n° 12/14922.
[30] TGI París, 20 de enero de 2020, n° 19/60317. Francés original: *« les mesures demandées, portant sur une durée de quelques semaines compte tenu de la date d'expiration du brevet, soit le 15 février 2020, sont manifestement disproportionnées et de nature à entraîner un déséquilibre dans la situation des parties en donnant un avantage indu au breveté qui pourrait être tenté d'imposer une licence à des conditions non FRAND ».*

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

Recursos

4.36 Los efectos jurídicos de una Declaración de Licencia del ETSI incluyendo, entre otros, los recursos disponibles, también son objeto de interpretación jurídica sobre la base de los principios del derecho francés.

4.37 La ley francesa prevé diversas vías de recurso contractuales en caso de incumplimiento de contrato por una de las partes (además de estas medidas, pueden aplicarse las disposiciones que las partes hayan acordado en caso de incumplimiento, por ejemplo, una cláusula penal). Estos recursos se enumeran en el artículo 1217 del Código Civil francés, que comienza la sección titulada "*Incumplimiento contractual*". Comprenden la suspensión o terminación del contrato en caso de incumplimiento. El artículo 1217 dice lo siguiente:

> ***Art. 1217.-*** *La parte respecto a la cual no se haya cumplido o se haya cumplido imperfectamente un compromiso, podrá:*
>
> - *negarse a cumplir o suspender el cumplimiento de sus propias obligaciones;*
> - *exigir el cumplimiento forzoso en especie de la empresa;*
> - *solicitar una reducción en el precio;*
> - *provocar la terminación del contrato;*
> - *reclamar la reparación de las consecuencias del incumplimiento.*
>
> *Las sanciones que no sean incompatibles podrán acumularse; los daños y perjuicios siempre podrán añadirse a cualquiera de los otros.*

4.38 Sin embargo, estos recursos contractuales estándar solo se aplican en caso de incumplimiento atribuible a la otra parte. Un análisis de la Declaración de Licencia del ETSI como una promesa de contrato celebrado entre el ETSI y el Declarante en beneficio de terceros lleva a la conclusión de que el tercero beneficiario *no* es parte en la Declaración. Por lo tanto, una irregularidad atribuible a un tercero beneficiario no es legalmente apta para desencadenar una suspensión o rescisión del contrato, es decir, la Declaración de Licencia del ETSI.

5. El compromiso FRAND

5.1 La Política de DPI del ETSI, la Declaración de Licencia del ETSI y las directrices que la acompañan informan los términos del contrato que existe entre el estipulante (ETSI) y el promitente en beneficio del tercero.

Carlos J. Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2010

5.2 La Declaración de Licencia del ETSI es el instrumento por el cual el promitente acepta estar sujeto a los términos de la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI.

5.3 El compromiso asumido por el titular de los DPI en la Declaración de Licencias del ETSI consiste literalmente en estar "*preparado para conceder licencias irrevocables en virtud de los presentes DPI en los términos y condiciones*" y se detalla "*de conformidad con la cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI*". A su vez, la cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI establece que la declaración constituye un "*compromiso irrevocable por escrito de que [el titular de la patente intelectual] está dispuesto a conceder licencias irrevocables en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios en virtud de dichos DPI*" (el "**Compromiso FRAND**").

5.4 De conformidad con el artículo 1205 del Código Civil francés, el Compromiso FRAND funciona como una *stipulation pour autrui* o una *stipulation de contrat pour autrui* (ambos tipos de contratos en beneficio de terceros) y es ejecutable por un "beneficiario" del Compromiso FRAND, que es una persona que desea una licencia para respaldar una norma ETSI (por ejemplo, 2G, 3G, 4G o 5G) por cualquier actividad comercial, y que pretenda respaldar el estándar bajo una licencia del titular de la SEP.

Firmado: .....

Nombre: Profesor Philippe Stoffel-Munck

Fecha 14 de diciembre de 2023

Paris, le 14 décembre 2023
Je soussigné Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON
certifie exclusivement la matérialité
de la signature apposée ci- dessus
de M. Philippe STOFFEL MUNCK.

Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON Notaire associée
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
PARIS

Carlos João Carrero
Traductor Oficial Inglés-Español
Resolución No. 0314
Septiembre 14,2018

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *République française* **COLOMBIE**

Le présent acte public

2. a été signé par **Me** HUBERT-CARDON

3. agissant en qualité de **Notaire**

4. est revêtu du sceau/timbre de **Son étude**

Attesté

5. à Paris

6. le 15 DEC. 2025

7. *par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris*

8. sous n° 1568 C

9. Sceau : 10. Signature : SYLVIE SCHLANGER AVOCAT GENERAL

"L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a:

Carlos Julio Carrero Contreras

C.E. 359898 de Bogotá,

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0314

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 5 de junio de 2010. Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta Nº 27, de noviembre de 1998 y de la Resolución 410, acta Nº 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los catorce (14) días del mes de septiembre de 2010

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e Interpretación Oficial

NORMA ISABEL OJEDA O.
Comisión de Traducción e Interpretación Oficial

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e Interpretación Oficial

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Director
Departamento de Lenguas Extranjeras

ANA MARÍA GROOT
Secretaria Académica
Facultad de Ciencias Humanas

Yo, GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0235 de fecha siete (7) de febrero de 1995, por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes nueve (9) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Cali en este día 15 de diciembre del 2023.



GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ

Licencia de Traductor Oficial No. 0235 de 1995

PRUEBA PSM-1

DEL DICTAMEN PERICIAL DEL
PROFESOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK



Philippe Stoffel-Munck
28 rue Racine, 75006 París
Tel. + 33 (0)1.47.00.04.68
e-mail: psm@univ-paris1.fr



Nacido en Suresnes, Francia, el 8 de agosto de 1968
Casado, tres hijos
Nacionalidades: Francesa y suiza

CREDENCIALES ACADÉMICAS

Agrégé des Facultés de droit:	Concours d'agrégation 2000/2001 (*examen de la convocatoria nacional para nombramiento como profesor en universidades públicas de Francia*) Obtuve el primer lugar.
Tesis de post-doctorado en derecho privado:	L'ABUS DANS LE CONTRAT, *essai d'une théorie* (*Abuso de derecho, Términos contractuales injustos y el Deber de la buena fe*).

CARGO UNIVERSITARIO

Profesor con nombramiento (profesor titular) desde 2001
Universidad de París I (Panthéon Sorbonne)
12, place du Panthéon, 75005 Paris

Profesor invitado en las Universidades de Montreal (2007), Waseda (Tokio, 2011) y Oxford (2013)

PRÁCTICA JURÍDICA

Perito jurídico	Informes jurídicos sobre asuntos que reflejan conceptos de derecho continental, experiencia significativa en contrainterrogatorios ya sea ante paneles de arbitraje, conformados por árbitros de formación en derecho de Inglaterra, Suiza, Alemania o Francia, o ante tribunales como el Tribunal Superior de Justicia de Inglaterra y Gales o la Comisión de Comercio Internacional (en Washington D.C.).
Árbitro	Co-árbitro o Presidente en unos 50 casos durante el periodo de tiempo comprendido entre 2005 y 2022. Los trámites fueron realizados con un fin específico o bajo la dirección de entidades como la CCI (Cámara de Comercio Internacional), la LCIA (*London Court of International Arbitration* [Tribunal de Arbitraje Internacional de Londres]), el SAC (*Swiss Arbitration Center* [Centro de Arbitraje Suizo]), la AFA (*French Association for Arbitration* [Asociación Francesa de Arbitraje]), la CFACI (*Franco-German Chamber of Commerce* [Cámara de Comercio Franco-alemana]), el CAIP (*International Arbitration Center of Paris* [Centro Internacional de Arbitraje de París]) y el CMAP (*Arbitration and Mediation Center of Paris* [Centro de Arbitraje y Mediación de París]).
Asesor jurídico	Abogado inscrito ante el Colegio de Abogados de París, desempeñándome principalmente en calidad de co-asesor en el contexto de trámites de arbitraje regidos por las leyes de Francia. Asesor jurídico en el despacho de Clifford Chance en París (2005-2017)
Áreas de ejercicio como abogado:	Litigio FRAND, Telecomunicaciones, Nuevas Tecnologías, Industria Aeronáutica, Acuerdos de Suministro, Acuerdos de Distribución, Sociedades de Riesgo Compartido, Litigio en casos de Post adquisición, Acuerdos de Accionistas, Responsabilidad Civil Profesional (banqueros, auditores, abogados, etc.) y Financiación de Responsabilidad Civil de Productos.

RESPONSABILIDADES ACADÉMICAS NACIONALES

- Presidente de la Comisión encargada de la reforma preliminar a la legislación francesa sobre Contratos Especiales (Venta, Alquiler, Préstamos, Licencia, Fabricación, Construcción y Representación) con nombramiento ministerial (2020-2022).
- Miembro de la junta nacional de examen para la selección de profesores titulares de derecho privado en universidades públicas de Francia (*concours d'agrégation de l'enseignement supérieur*), 2018-2019
- Director Editorial de *Revue des contrats* (Lextenso), importante revista de derecho sobre contratos, desde 2019.
- Miembro del comité científico de *La Semaine Juridique*, (JCP G), importante revista de derecho en Francia, desde 2015.
- Miembro del comité científico de los *Cahiers du droit de l'entreprise*, desde 2017.
- Miembro del consejo editorial de *Droit et Patrimoine* (2005-2017).

PUBLICACIONES PRINCIPALES

Libros de texto

Les obligations, with Ph. Malaurie and L. Aynès, Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022 (prestigioso libro de texto en Francia).

Réforme du droit des contrats et pratique des affaires, libro colectivo, dir. Ph. Stoffel-Munck, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015.

Droit de la responsabilité et des contrats, bajo la dirección de Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008.

L'abus dans le contrat, essai d'une théorie, prefacio de R. Bout, coll. Bibl. dr. privé, t. 337, LGDJ 2000.

Regards sur la théorie de l'imprévision en droit français, pour une souplesse contractuelle en droit privé français contemporain, introducción de A. Sériaux, prefacio de R. Bout, PUAM 1994.

Contribuciones regulares

Redactor de la columna sobre *Responsabilidad Civil* junto con el Prof. C. Bloch and el Prof. M. Bacache en « *La Semaine Juridique* » (JCP éd. G ; prestigiosa revista de derecho en Francia).

Participo en la sección de "*Derecho Contractual General*" en "*Revue des contrats*", prestigiosa revista de derecho en Francia.

Redactor de la columna titulada "*Derecho Contractual*" junto con el Prof. L. Aynès, en «Droit et patrimoine », una revista mensual publicada por Les éditions Lamy (Wolters Kluwer).

Redactor de la columna titulada "*Responsabilidad y contratos*" en « Communication, commerce électronique », una publicación mensual de Juris-Classeur enfocada en temas de comercio electrónico y nuevas tecnologías (2002-2011).

Artículos (selección)

1. « L'ambition et la méthode de la réforme du droit de la responsabilité », in *Le projet du droit de la responsabilité civile*, dir. G. Cerquiera et V. Monteillet, Dalloz, 2021, p. 5.

2. « *Pour une conception raisonnable du contrat d'adhésion* », in Mélanges Laurent Aynès, LGDJ 2019, p. 453.

3. «Responsabilidad de las partes contratantes ante terceros», en *Responsabilidad Civil Francesa en una Perspectiva Comparativa*, dir. J.-S. Borghetti et S. Whittaker, Hart Publishing, 2019, p. 55-76. Publicado en el idioma francés con el título « *La responsabilité des contractants à l'égard des tiers, regard franco-anglais* », RDC 2019, p. 166.
4. « *Le nouveau droit des obligations : les questions en suspens* » in Le nouveau droit des obligations après la loi de ratification du 20 avril 2018, RDC 2018 (115h1), p. 52-59.
5. « *La responsabilité de l'arbitre* », in Revue de l'arbitrage, 2017, p. 1123-1145.
6. « *Le nouveau droit de la représentation et le contrat de mandat* », in *Le droit spécial des contrats à l'épreuve du nouveau droit commun*, dir. G. Lardeux, PUAM 2017, p. 79-95.
7. « The revolution in unfair terms », in *The Code Napoléon Rewritten,* dir. by John Cartwright, Institute for European and Comparative Law, Oxford University, Hart Publishing, 2017, p. 149-170.
8. « *La nouvelle clause compromissoire dans les groupes de contrats* », in Cahiers de l'arbitrage, 2017/1, p.47.
9. « *La révision du contrat par l'arbitre à la lumière de l'article 1195 du Code civil* », in Revue de l'arbitrage, 2017/1, p. 51-67.
10. « *Les sanctions unilatérales, opportunité ou danger ?* », in *La réforme du droit des contrats. Incidences sur la vie des affaires*, Coll. Actualités de droit de l'entreprise, n° 32, 2017, Lexis Nexis, p. 113-125.
11. « L'imprévision et la réforme des effets du contrat », in *La réforme du droit des contrats : quelles innovations ?*, RDC 2016, n° spéc., p. 30-39.
12. « *L'engagement de consentir des licences FRAND : l'exemple de l'ETSI* », in *Les nouveaux usages du brevet*, dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016, p. 101.
13. « Penuria, Fuerza Mayor: una reflexión sobre la legislación francesa », Rev. dr. Int. et comp. 2015/2, p. 282-302.
14. « *La force de la décision de l'expert contractuel* » (C. civ., art. 1592 et 1843-4) », RDC 2014, p. 318.
15. « *La qualité de la norme contractuelle ; approches civiliste et commercialiste* », in *Autour de la qualité des normes*, collective book, Bruylant, 2010, p. 197-217.

ACTIVIDADES DE DOCENCIA EN LA UNIVERSIDAD DE PANTEÓN-SORBONA

2007 - 2023

- Seminarios sobre Derecho Contractual y el Sistema de Obligaciones (*Master 2 de droit privé général*)
- Derecho de arbitraje (*Magistère de droit des affaires et de l'économie*)
- Seminarios sobre técnica contractual (*Master 2 patrimoine et biens*)
- Contratos específicos (*ventas, representación, alquiler, depósito, préstamo, empresa, etc.*) (*Licence 3*)
- Derecho de participaciones en Avales, Garantías y Títulos Valores (*Master 1 Course*)
- Seminarios sobre Derecho del Consumo (*M2 de droit privé général)*
- Curso de Introducción al Derecho Civil (*Licence 1*)

ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS Y SUPERVISIÓN EDUCATIVA

- Codirector de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Sorbona
- Director de "Master de droit du patrimoine approfondi" (2014-2019)
- Miembro de la junta de supervisión de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Sorbona (desde 2017).
- Director de la Facultad de Post-doctorado en Derecho Privado de la Universidad de París I (2008-2013)
- Dirección del Centre de droit du patrimoine, Paris I (2005-2010)

[redacted]

LISTADO DE PUBLICACIONES

Con la autoría del **Prof. Ph.D. Stoffel-Munck**

Libros de texto

Les obligations, with Ph. Malaurie and L. Aynès, coll. Droit civil, 12th ed., LGDJ, 2022 (a leading text book in France)

Droit de la responsabilité et des contrats, directed by. Ph. le Tourneau, Dalloz Action, 2008

L'abus dans le contrat, essai d'une théorie, preface by R. Bout, coll. Bibl. dr. privé, t. 337, LGDJ 2000

Regards sur la théorie de l'imprévision en droit français, pour une souplesse contractuelle en droit privé français contemporain, introducción de A. Sériaux, prefacio de R. Bout, PUAM 1994

Réforme du droit des contrats et pratique des affaires, ouvrage collectif, ed. by Ph. Stoffel-Munck, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015

Contribuciones regulares

Participo en la sección titulada "*Derecho Contractual General*" en "Revue des contrats" (RDC), importante revista de derecho en Francia.

Redactor de la columna sobre *Responsabilidad Civil* junto con el Prof. C. Bloch y el Prof. M. Bacache en « La Semaine Juridique » (JCP éd. G ; prestigiosa revista de derecho en Francia) (2006-2022)

Redactor de la columna sobre "*Derecho contractual*" junto con el Prof. L. Aynès, en « Droit et patrimoine », una revista mensual publicada por Wolters Kluwer (2005-2015)

Redactor de la columna sobre "*Responsabilidad civil y contratos*" en « Communication, commerce électronique », una publicación mensual de Juris-Classeur que se enfoca en temas de comercio electrónico y nuevas tecnologías (2002-2011).

[redacted]

Artículos

1. « L'abus dans le contrat, vingt ans après », Mélanges Alain Sériaux, Mare & Martin, 2023.
2. « La réforme du Code civil en matière de contrats spéciaux : esprit général et innovations ponctuelles », Rev. de jurispr. com., 2023/5, (lexbase.fr)
3. « La caducité, observations en guise de synthèse, », RDC 2023/2, pp. 140-146.
4. « L'ambition et la méthode de la réforme du droit de la responsabilité », in *Le projet de réforme du droit de la responsabilité civile*, dir. G. Cerqueira et V. Monteillet, Dalloz, 2021, p. 5.
5. « L'exclusion du contrôle du prix par le juge en droit commun », in *Le contrôle judiciaire du prix*, Rapport du club des juristes (dir. M. Nussenbaum), octobre 2021.

6. « Le devoir de renégociation du contrat : et après ? », RDC 2021, 117n4, p. 173.

7. « Pour une conception raisonnable du contrat d'adhésion », in *Mélanges Laurent Aynès*, LGDJ 2019, p. 453-470.

8. "Liability of Contracting Parties Towards Third Parties", in *French Civil Liability in Comparative Perspective*, dir. J.-S. Borghetti et S. Whittaker, Hart Publishing, 2019, p. 55-76. Publié en français, sous le titre, « *La responsabilité des contractants à l'égard des tiers, regard franco-anglais* », RDC 2019, p. 166.

9. « Le nouveau droit des obligations : les questions en suspens », in *Le nouveau droit des obligations après la loi de ratification du 20 avril 2018*, RDC 2018, hors-série, p. 52-59.

10. *V°* Obligation naturelle, à la suite de Roger Bout, Répertoire civil. Dalloz, 2018, 22 pages.

11. « Le préjudice réparable sous L. 442-6, I, 5° » in *Flux et reflux de la rupture d'une relation commerciale : application de l'article L. 442-6, I, 5° du Code de commerce*, dir. C. Mouly-Guillemaud*,* Lexis Nexis 2018, p. 91-101.

12. « La responsabilité de l'arbitre », Revue de l'arbitrage, 2017, p. 1123-1145

13. « Le nouveau droit de la représentation et le contrat de mandat », in *Le droit spécial des contrats à l'épreuve du nouveau droit commun*, dir. G. Lardeux, PUAM 2017, p. 79-95

14. "The revolution in unfair terms", in *The Code Napoléon Rewritten,* dir. by John Cartwright & Simon Whittaker, Studies of the Oxford Institute for European and Comparative Law, Hart Publishing, 2017, p. 145-167. Publié en français sous le titre, « La révolution des clauses abusives », dans "La Réécriture du Code civil : le droit français des contrats après la réforme de 2016", Coll. Droit comparé et européen, Société de Législation comparée, 2018, p. 149-170.

15. « Réforme du droit des contrats : apports et incertitudes », in *Justice et Cassation,* Revue annuelle des avocats aux Conseils, 2017, p. 264-288

16. « La nouvelle clause compromissoire dans les groupes de contrats », in Cahiers de l'arbitrage, 2017/1, p.47

17. « La révision du contrat par l'arbitre à la lumière de l'article 1195 du Code civil », in Revue de l'arbitrage, 2017/1, p. 51-67.

18. « Les sanctions unilatérales, opportunité ou danger *?* », in *La réforme du droit des contrats : Incidences sur la vie des affaires*, Coll. Actualités de droit de l'entreprise, n° 32, 2017, Lexis Nexis, p. 113-125.

19. « La singularité de la responsabilité contractuelle », in *Avant-projet de loi portant réforme de la responsabilité civile : observations et propositions*, JCP G, n° spéc., 2016, p. 30-36.

20. « L'imprévision et la réforme des effets du contrat », in *La réforme du droit des contrats : quelles innovations ?*, RDC 2016, n° spéc., p. 30-39.

21. « L'engagement de consentir des licences FRAND : l'exemple de l'ETSI », in *Les nouveaux usages du brevet*, dir. J.-P. Gasnier, PUAM 2016, p. p. 107-122

22. « Les enjeux majeurs de la réforme : Attractivité, sécurité, justice » in *Réforme du droit des contrats et pratique des affaires*, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz 2015, p. 17-26

23. « Réforme de la subrogation : tenons compte de la volonté du créancier », in « *Régime général des obligations : l'essentiel d'une réforme* », Dr. et patrim., n° 249, juillet 2015, p. 55.

[redacted]

24. "Penuria, Fuerza Mayor: una reflexión sobre la legislación francesa*",* Rev. dr. int. et comp. 2015/2, p. 282-302.

25. « Les habitudes de la pratique contractuelle », in *Les habitudes du droit*, dir. N. Dissaux et Y. Guenzoui, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2015, p. 101-112.

26. *«* La refonte du code de la consommation est-elle pour demain », in *Le droit de la consommation après la loi du 17 mars 2014*, dir. L. Arcelin-Lécuyer, PUR, 2015, p. 70

27. « La résiliation pour imprévision », AJ des Contrats d'Affaires, 2015, p. 262.

28. « Contre l'extension aux contrats d'affaires du dispositif de lutte contre les clauses dites abusives », in *La réforme du droit des contrats : le débat*, Dr. et patrim. n° 240, oct. 2014, p. 56.

29. « La résolution par notification : questions en suspens », in *La réforme du droit des contrats : le débat*, Dr. et patrim. n° 240, oct. 2014, p. 67.

30. « La force de la décision de l'expert contractuel (C. civ., art. 1592 et 1843-4) », RDC 2014, p. 318-323.

31. « La notion de contrat aléatoire », Resp. civ. et assur., 2014, dossier Aléa et contrat d'assurance, n° 3, p. 8-13.

32. « L'autonomie du droit contractuel de la consommation : d'une logique civiliste à une logique de régulation », RTD com. 2012, p. 705-720.

33. « Les partenaires comme causes de la responsabilité de l'entreprise »*,* in *L'entreprise face aux évolutions de la responsabilité civile*, dir. N. Ferrier et A. Pélissier, Economica, 2012, p. 43-56.

34. « Premier bilan de la réforme des sûretés », Dr. et patrim., n° 213, avril 2012, p. 56-71.

35. « La codification du droit de la consommation », in *Mélanges Jean-Louis Baudouin*, éd. Yvon Blais, Montréal, 2012, p. 1261-1287. Article également publié au Japon, avec une traduction du Professeur Kazuma Yamashiro, in : « Minshoho Zasshi » (Revue de droits commercial et civil), éd. Yuhikaku, vol. 146, n° 4-5, 2012, p. 44.

36. « La fondamentalisation du droit des contrats » (traduit en langue japonaise), « Waseda Hogaku » (Waseda Law Review), vol. 87, n° 4, 2012, p. 301.

37. « La cessation de l'illicite », avec C. Bloch, *in Pour une réforme du droit de la responsabilité civile*, dir. F. Terré, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2011, p. 87-100.

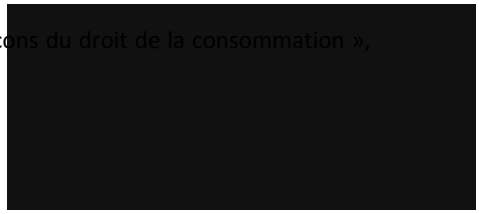
38. « Les répliques contractuelles à la crise », in « Les prévisions contractuelles à l'épreuve de la crise », RDC 2010, p. 430-444

39. « La qualité de la norme contractuelle ; approches civiliste et commercialiste », in *Autour de la qualité des normes*, ouvr. coll., Bruylant éd., 2010, p. 197-217.

40. « La prescription : le rôle et la volonté des parties », in *La prescription extinctive : études de droit comparé*, ouvr. coll., dir. P. Wéry et P. Jourdain, Schulthess-Bruylant-LGDJ, 2010, p. 384-403.

41. « L'avènement du fonds de commerce électronique », avec G. Decocq, in *Actes du colloque de Deauville : le fonds de commerce (1909-2009 : un centenaire à rajeunir*, Gaz. Pal., 31 mai au 4 juin 2009, p. 52.

42. « L'infraction de vente liée à la dérive… observations sur les malfaçons du droit de la consommation », JCPG 2009, doctr., n° 84.



43. « Entre la bonne foi et le respect des clauses : que choisir ? », DMF 2009, p. 775

44. « La théorie des troubles du voisinage à l'épreuve du principe de précaution : observations sur le cas des antennes-relais », D. 2009.2817.

45. « Les sources des obligations », *in Pour une réforme du droit des contrats*, dir. F. Terré, coll. Thèmes et commentaires, Dalloz, 2009, p. 67-82.

46. « Les facteurs de fragilité dans la formation des contrats », Dr. et patrim., n° 178, févr. 2009, p. 120.

47. « L'éthique du droit des contrats », in *L'éthique du droit des affaires*, dir. J.-B. d'Onorio, Pierre TEQUI éd., 2008, p. 27-50.

48. « La rupture du contrat : rapport français », in *Le contrat*, Travaux de l'Association Henri Capitant, tome LV, SLC éd., 2008, p. 804-827.

49. « Le préjudice moral des personnes morales », in *Mélanges en l'honneur de Philippe le Tourneau*, Dalloz 2007, p. 959-982.

50. « Le Code civil, fils du Code de commerce », in *Écrits rédigés en l'honneur de Jacques Foyer*, Economica, 2007, p. 951-969.

51. « Attaquer la force contractuelle : ce qu'on peut et ce qu'on ne peut pas faire », Chronique de droit des contrats, Juin 2006-Juillet 2007, Dr. et patrimoine, Septembre 2007, p. 82-100.

52. « Le préjudice économique », Journal des sociétés, juin 2007, p. 22-28.

53. « La relativité de la faute contractuelle », Rev. des contrats, 2007, p. 587-593.

54. « Le juge et la stabilité du contrat », in *Le renouveau des sanctions contractuelles*, dir. F. Collart-Dutilleul et C. Coulon, Economica, 2007, p. 121-147.

55. « La jurisprudence au service d'une défense raisonnée des prévisions des parties », Chronique de droit des contrats, Novembre 2005-Juin 2006, Dr et Patrimoine, Octobre 2006, p. 90-101.

56. « Autour du consentement et de la violence économique », in *Actes du colloque « La réforme du droit des contrats : projet et perspectives »*, RDC 2006, p. 45.

57. « L'introduction du droit d'utilisation de la garantie financière : le *re-use* à la française, une quasi-propriété ? », avec MM. Parolai et Armand, Banque et droit, nov. 2005, p. 3

58. "*The place of Civil Law system in the legal world*", City University of Hong Kong Law Review, 2005

59. « Droit économique et droit commun des obligations : dualité ou unité de méthode (l'exemple de la rupture du contrat) », in Actes du colloque *Le droit économique et le droit des obligations*, dir. S. Jerbi, Revue juridique de l'Université de Sfax, 2005

60. « Décembre 2004 - Juin 2005 : embellie pour la sécurité des affaires », Chronique de droit des obligations, Droit et Patrimoine, oct. 2005, p. 90-105.

61. « La tacite reconduction et les contrats de consommation, depuis la loi Chatel » (L. n° 2005-67, 28 janv. 2005) », JCP éd. G, 2005, I, n° 629

62. « La réforme des contrats électroniques par la Loi pour la confiance dans l'économie numérique », JCP éd E, 2004, n° 1341.

[redacted]

63. « La cessation des relations commerciales » in Actes du colloque « *Le droit de la distribution : droit commun ou droit spécial ?* », dir. J. C. Hallouin, Poitiers, 2005, p. 177.

64. « Le contrôle judiciaire a posteriori de la résiliation unilatérale dans les contrats à durée déterminée », Droit et Patrimoine, Mai 2004, p. 70

65. « L'après contrat », in Actes du colloque « *La durée du contrat* », dir. D. Mazeaud, Revue des contrats, 2004, p. 159

66. « La théorie de l'acceptation des risques », *in* Actes du 9ème congrès de l'IDE, 2004

67. « Les résultats de la codification en France », in Actes du colloque « *La codification dans la zone de l'océan indien* », dir. R. Cabrillac, Revue juridique de l'Océan indien, 2004, p. 121

68. « La diffusion des pratiques juridiques en droit des affaires », in Actes du colloque « *Les pratiques juridiques, source de droit des affaires* », dir. N. Molfessis, Petites Affiches, 27 nov. 2003, n° spécial, p. 36

69. « Commentaire de l'art. 4 : 110, Clauses abusives qui n'ont pas fait l'objet d'une négociation individuelle » et « Commentaire de l'art. 8 : 101, Moyens dont dispose le créancier », in « *Regards croisés sur les principes du droit européen du contrat et sur le droit français* », ouvrage coll., dir. C. Prieto, avant propos J. Mestre, PUAM, 2003, pp. 273 et 415.

70. « Déontologie et morale », in « *Droit et déontologies professionnelles* », ouvrage coll., dir. J-L Bergel, Collection « Éthique et déontologie », Édition de la Librairie de l'Université, 1997, p. 62.

Prefacios de libros

Prefacio de *La propriété* commune de F. Masson, LGDJ, 2021

Prefacio de *Le mutuus dissensus* de A. Siri, PUAM 2015.

Prefacio de *Le rapport d'obligation dans une communauté de personnes* de D. Martel, IRJS éd., 2012.

Prefacio de *Les recours du garant* G. Mégret, PUAM 2011.

Prefacio de *L'avenant au contrat* de S. Pellet, IRJS éd., 2010.



República de Colombia
Ministerio de Educación Nacional

La Universidad del Valle

confiere el título de

Licenciado en Lenguas Modernas

a

Geovanny Antonio Rengifo Rodríguez

Identificado con C.C. 16765978
En testimonio de ello, le expide el presente diploma
en la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca
a los 2 días del mes de julio de 1992

El Rector

El Decano

92983

EXHIBIT PSM-2

TO THE EXPERT OPINION OF
PROFESSOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

EXPERT'S AFFIDAVIT

Regarding the expert report provided, I declare under oath that:

1.1. That I am not subject to any of the grounds contained in article 50 of the General Procedural Code to be excluded as an expert in this matter.

1.2. That my opinion is independent and corresponds to my real professional conviction.

1.3. That I have been appointed as an expert witness or participated in the preparation of an expert opinion in the last four years in the following proceedings:

1.3.1. Civil Action No. 3:17-cv-0108-GPC-MDD in the United States Southern District of California; Compal Electronics Inc., FIH Ltd, Hon Hai Precision Industry Co., Pegatron Corp. & Wistron Corp., Apple Inc. v. Qualcomm; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.2. Civil Action No. 6:18-cv-00243-JRG in the United States District Court for the Eastern District of Texas; HTC Corporation and HTC America, Inc. v Telefonakiebolaget LM Ericsson and Ericsson Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.3. Civil Action No. 17-cv-90-LPS-CJB in the United States District Court for the District of Delaware; Sierra Wireless Inc. v KPN; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.4. ITC Investigation No. 337-TA-1138 in the United States International Trade Commission; Apple Inc., HTC Corporation, HTC America In. v INVT; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.5. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

DECLARACIÓN JURAMENTADA DEL PERITO

En relación con el informe pericial aportado, declaro bajo juramento:

1.1. Que no me encuentro incurso en ninguna de las causales contenidas en el artículo 50 del Código General del Proceso para ser excluido como perito en este caso.

1.2. Que mi dictamen es independiente y corresponde a mi real convicción profesional.

1.3. Que he sido designado perito y he participado en la elaboración de dictámenes periciales en los últimos cuatro años en los siguientes procesos:

1.3.1. Proceso Civil No. 3:17-cv-0108-GPC-MDD en el Distrito Sur de California de Estados Unidos; instaurado por Compal Electronics Inc, FIH Ltd, Hon Hai Precision Industry Co. Pegatron Corp. & Wistron Corp., Apple Inc. contra Qualcomm; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.2. Proceso Civil No. 6:18-cv-00243-JRG en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Texas; instaurado por HTC Corporation y HTC America, Inc. contra Telefonakiebolaget LM Ericsson y Ericsson Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND

1.3.3. Proceso Civil No.17-cv-90-LPS-CJB en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Delaware; instaurado por Sierra Wireless Inc. contra KPN; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.4. Investigación ITC No. 337-TA-1138 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurada por Apple Inc, HTC Corporation, HTC America In. En contra de INVT; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.5. Caso HP-2019-000032 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido; instaurado por InterDigital Technology Corporation & Ors en contra de Lenovo Group Limited & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND

1.3.6. ITC Investigation No. 337-TA-1240 in the United States International Trade Commission; Koninklijke Philips N.V. v Telit Wireless Solutions and Telit Communications PLC; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.7. ITC Investigation No. 337-TA-1253 in the United States International Trade Commission; Evolved Wireless, LLC v Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.8. Civil Action No. 2:21-cv-00033 in the United States District Court for the Eastern District of Texas; Evolved Wireless, LLC v Samsung Electronics Co., Ltd. And Samsung Electronics America, Inc.; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.9. Claim No. HP-2021-000022 in the High Court of England and Wales; Nokia Technologies & Anor v OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.3.10. Claim No. HP-2021-000047 in the High Court of England and Wales; OPPO & Ors v InterDigital Technology Corporation & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute

1.3.11. Civil Action No. 1:20-cv-1708-CFC in the United States District Court for the District of Delaware; Koninklijke Philips N.V. v Telit Wireless Solutions, Inc. and Telit Communications PLC; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute

1.4. That I have been appointed as expert in previous or current proceedings by the same party or by the same party's attorney-in-fact, in the following proceedings:

1.3.6. Investigación ITC No. 337-TA-1240 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurado por Koninklijke Philips N.V. en contra de Telit Wireless Solutions and Telit Communications PLC; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.7. Investigación ITC No. 337-TA-1253 en la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos; instaurado por Evolved Wireless, LLC en contra de Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.8. Proceso Civil No. 2:21-cv-00033 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Texas; instaurado por Evolved Wireless, LLC en contra de Samsung Electronics Co., Ltd. and Samsung Electronics America, Inc.; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.9. Caso No. HP-2021-000022 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido instaurado por Nokia Technologies & Anor en contra de OnePlus Technology (Shenzhen) Co., Ltd & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.10. Caso No. HP-2021-000047 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido instaurado por OPPO & Ors en contra de InterDigital Technology Corporation & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.3.11. Proceso Civil No. 1:20-cv-1708-CFC CJB en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Delaware; instaurado por Koninklijke Philips N.V. en contra de Telit Wireless Solutions, Inc. and Telit Communications PLC; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.4. Que he sido designado perito en procedimientos anteriores o en curso por la misma parte o por el apoderado de la misma, en los siguientes procesos:

1.4.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; French law expert in proceedings regarding a FRAND licensing dispute.

1.4.2. Case No. 0953148-87.2023.8.19.0001 in the 3rd Corporate Court in the District of the Capital of the State of Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on French law.

1.5. That the tests, methods, experiments and investigations used to perform this analysis are the same as those used in previous expert opinions and academic in nature based on research methods of laws, doctrine, jurisprudence and analysis of the interpretation of French law, as well as my knowledge and experience as a professor in the subject.

1.6. I declare that the examinations, methods, experiments and investigations used are not different from those I use in the regular practice of my profession.

1.4.1. Caso No. HP-2019-000032 en el Tribunal Superior de Inglaterra y Gales en el Reino Unido; instaurado por InterDigital Technology Corporation & Ors en contra de Lenovo Group Limited & Ors; peritaje sobre derecho francés en un litigio relacionado con licencias FRAND.

1.4.2. Caso No. 0953148-87.2023.8.19.0001 ante el Tribunal Tercero de Asuntos Corporativos del Distrito Capital de Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on French law.

1.5. Que los exámenes, métodos, experimentos e investigaciones utilizados en este análisis son los mismos que se han utilizado en peritajes previos y están basados en métodos de investigación de leyes, doctrina, jurisprudencia y el análisis de la interpretación del derecho francés, así como en mi conocimiento y experiencia como profesor en dicha materia.

1.6. Declaro que los exámenes, métodos, experimentos e investigaciones utilizados no difieren de los que utilizo en el ejercicio habitual de mi profesión.

SIGNATURE/ FIRMA
PHILIPPE STOFFEL-MUNCK/ PHILIPPE STOFFEL-MUNCK
Passport: 22DK51576/ Pasaporte: 22DK51576

Paris, le 14 décembre 2023
Je soussigné Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON
certifie exclusivement la matérialité
de la signature apposée ci- dessus
de M. Philippe, Charles STOFFEL-MUNCK

Me Anne-Sophie HUBERT-CARDON, Notaire associé
PARIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *République française* **COLOMBIE**

Le présent acte public

2. a été signé par **Me** HUBERT CARDON

3. agissant en qualité de **Notaire**

4. est revêtu du sceau/timbre de **Son étude**

Attesté

5. à Paris 15 DEC. 2023

6. le

7. *par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris*

8. sous n° 1567-C

9. Sceau : SYLVIE SCHLANGER AVOCAT GENERAL

10. Signature :

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact ou que la République française approuve son contenu"

ANEXO PSM-3

A LA OPINIÓN EXPERTA DEL PROFESOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

ANEXO 6: Política de derechos de propiedad intelectual del ETSI

1 Introducción

La Asamblea General del ETSI ha establecido la siguiente POLÍTICA de Derechos de Propiedad Intelectual.

2 Definiciones

Los términos de la POLÍTICA que estén escritos en letras mayúsculas tendrán el significado establecido en la Cláusula 15 titulada DEFINICIONES.

3 Objetivos de la política

3.1 El objetivo del ETSI es crear NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS que se basen en soluciones que mejor cumplan con los objetivos técnicos del sector europeo de las telecomunicaciones, tal como lo define la Asamblea General. Para promover este objetivo, la POLÍTICA DE DPI del ETSI busca reducir el riesgo para el ETSI, los MIEMBROS y otros que aplican las NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS del ETSI, de que la inversión en la preparación, adopción y aplicación de NORMAS pueda desperdiciarse como resultado de que un DPI ESENCIAL para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA no esté disponible. Para lograr este objetivo, la POLÍTICA DE DPI del ETSI busca un equilibrio entre las necesidades de estandarización para el uso público en el campo de las telecomunicaciones y los derechos de los propietarios de los DPI.

3.2 Los titulares de DPI, ya sean miembros del ETSI y sus AFILIADOS o terceros, deben ser recompensados de manera adecuada y justa por el uso de sus DPI en la implementación de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

3.3 El ETSI tomará medidas razonables para garantizar, en la medida de lo posible, que sus actividades relacionadas con la preparación, adopción y aplicación de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS permitan que las NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS estén disponibles para los usuarios potenciales de conformidad con los principios generales de normalización.

4 Divulgación de DPI

4.1 Sujeto a la Cláusula 4.2 siguiente, cada MIEMBRO hará todos los esfuerzos razonables, en particular durante el desarrollo de una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en la que participe, para informar al ETSI sobre los DPI ESENCIALES de manera oportuna. En particular, un MIEMBRO que presente una propuesta técnica para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá, de buena fe, llamar la atención del ETSI sobre cualquiera de los DPI de ese MIEMBRO que podrían ser ESENCIALES si se adopta esa propuesta.

4.2 Sin embargo, las obligaciones establecidas en la Cláusula 4.1 anterior no implican ninguna obligación para los MIEMBROS de realizar búsquedas de DPI.

4.3 Las obligaciones establecidas en la Cláusula 4.1 anterior se consideran cumplidas con respecto a todos los miembros existentes y futuros de una FAMILIA DE PATENTES si se ha informado al ETSI de un miembro de esta FAMILIA DE PATENTES de manera oportuna. Se podrá proporcionar voluntariamente información sobre otros miembros de esta FAMILIA DE PATENTES, si los hubiera.

5 Procedimientos para comités

El ETSI establecerá directrices para los presidentes de los COMITÉS con respecto a los DPI ESENCIALES.

6 Disponibilidad de licencias

6.1 Cuando se señala a la atención del ETSI un DPI ESENCIAL relacionado con una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en particular, el Director General del ETSI solicitará inmediatamente al propietario que, en un plazo de tres meses, se comprometa irrevocablemente por escrito a que está dispuesto a conceder licencias irrevocables sobre términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") bajo dichos DPI al menos en la siguiente medida:

- FABRICACIÓN, incluido el derecho a fabricar o hacer fabricar componentes y subsistemas personalizados según el diseño propio del licenciatario para su uso en FABRICACIÓN;

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

- vender, arrendar o disponer de otro modo del EQUIPO así FABRICADO;
- reparar, usar u operar EQUIPO; y
- utilizar MÉTODOS.

El compromiso anterior puede estar sujeto a la condición de que quienes soliciten licencias acepten corresponder.

6.1 bis Transferencia de propiedad de DPI ESENCIALES

Los compromisos de concesión de licencias FRAND realizados de conformidad con la Cláusula 6 se interpretarán como gravámenes que vinculan a todos los sucesores en intereses. Reconociendo que esta interpretación puede no aplicarse en todas las jurisdicciones legales, cualquier declarante que haya presentado un compromiso FRAND de acuerdo con la POLÍTICA y que transfiera la propiedad de DPI ESENCIALES que están sujetos a dicho compromiso deberá incluir disposiciones apropiadas en los documentos de transferencia pertinentes para garantizar que el compromiso es vinculante para el cesionario y que el cesionario incluirá igualmente disposiciones apropiadas en caso de futuras transferencias con el objetivo de vincular a todos los sucesores en intereses. El compromiso se interpretará como vinculante para los sucesores en intereses independientemente de que tales disposiciones estén incluidas en los documentos de transferencia pertinentes.

6.2 Un compromiso de conformidad con la Cláusula 6.1 con respecto a un miembro específico de una FAMILIA DE PATENTES se aplicará a todos los DPI ESENCIALES existentes y futuros de esa FAMILIA DE PATENTES a menos que exista una exclusión explícita por escrito de los DPI específicos en el momento en que se realiza el compromiso. El alcance de dicha exclusión se limitará a aquellos DPI explícitamente especificados.

6.3 Mientras no se conceda el compromiso solicitado del titular de los DPI, los presidentes del COMITÉ deberían, si procede, en consulta con la Secretaría del ETSI, utilizar su criterio para determinar si el COMITÉ debería o no suspender el trabajo en las partes pertinentes de la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA hasta que el asunto haya sido resuelto y/o presentar para aprobación cualquier NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA relevante.

6.4 A petición de la Comisión Europea y/o de la AELC, inicialmente para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA específica o una clase de NORMAS/ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, el ETSI se encargará de llevar a cabo de manera competente y oportuna una investigación que incluya una búsqueda de DPI, con el objetivo de determinar si existen o es probable que existan DPI que puedan ser o llegar a ser ESENCIALES para una NORMA o ESPECIFICACIONES TÉCNICAS propuestas y los posibles términos y condiciones de las licencias para dichos DPI. Esto estará sujeto a que la Comisión Europea y/o la AELC asuman todos los gastos razonables de dicha investigación, de conformidad con acuerdos detallados que se elaborarán con la Comisión Europea y/o la AELC antes de que se lleve a cabo la investigación.

6bis Uso de los formularios de declaración de licencias de DPI

LOS MIEMBROS deberán utilizar uno de los formularios de Declaración de licencia de DPI del ETSI que se encuentran en el Apéndice de esta Política de DPI del ETSI para realizar sus declaraciones de licencia de DPI.

7 Información sobre DPI por parte del ETSI

7.1 Cualquier NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA publicada incluirá información relativa a los DPI ESENCIALES que se comuniquen a la atención del ETSI antes de dicha publicación.

7.2 El ETSI establecerá procedimientos adecuados para permitir el acceso a la información en cualquier momento con respecto a los DPI ESENCIALES que se hayan puesto en conocimiento del ETSI.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 OCT. 2014

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

8 No disponibilidad de licencias

8.1 No disponibilidad de licencias antes de la publicación de una NORMA o una ESPECIFICACIÓN TECNICA

8.1.1 Existencia de una tecnología alternativa viable

Cuando, antes de la publicación de una NORMA o una ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, el titular de un DPI informa al ETSI que no está dispuesto a conceder una licencia de un DPI con respecto a una NORMA o ESPECIFICACION TECNICA de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior, la Asamblea General revisará los requisitos para esa NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA y se asegurará de que haya disponible una tecnología alternativa viable para la NORMA o ESPECIFICACION TECNICA que:

- no está bloqueado por ese DPI; y
- satisface los requisitos del ETSI.

8.1.2 Inexistencia de una tecnología alternativa viable

Cuando, en opinión de la Asamblea General, no exista ninguna tecnología alternativa viable, se cesará el trabajo sobre la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, y el Director General del ETSI observará el siguiente procedimiento:

a) Si el titular del DPI es MIEMBRO,

i) El Director General del ETSI solicitará a ese MIEMBRO que reconsidere su posición.

ii) Sin embargo, si ese MIEMBRO decide no retirar su negativa a conceder la licencia del DPI, informará al Director General del ETSI de su decisión y proporcionará una explicación por escrito de los motivos de su negativa a conceder la licencia a ese DPI, dentro de los tres meses siguientes a la recepción de la petición del Director General.

iii) A continuación, el Director General del ETSI enviará la explicación del MIEMBRO junto con los extractos pertinentes del acta de la Asamblea General a los Consejeros del ETSI para su consideración.

b) Si el titular del DPI es un teroero,

i) El Director General del ETSI solicitará, cuando corresponda, todos los detalles de respaldo a cualquier MIEMBRO que se haya quejado de que las licencias no están disponibles de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior y/o solicitará a los MIEMBROS correspondientes que utilicen sus buenos oficios para encontrar una solución al problema.

ii) Cuando esto no conduzca a una solución, el Director General del ETSI escribirá al titular de los DPI en cuestión para pedirle una explicación y, en última instancia, solicitará que se concedan licencias de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior.

iii) Cuando el titular del DPI rechace la solicitud del Director General y decida no retirar su negativa a conceder la licencia del DPI o no responda a la carta dentro de los tres meses siguientes a la recepción de la solicitud del Director General, el Director General enviará entonces la explicación del titular del DPI, si la hubiera, junto con extractos pertinentes del acta de la Asamblea General a los Consejeros del ETSI para su consideración.

8.1.3 Antes de cualquier decisión de la Asamblea General, el COMITÉ debería, en consulta con la Secretaría del ETSI, utilizar su criterio para decidir si el COMITÉ debería o no desarrollar las partes pertinentes de la NORMA o una ESPECIFICACIÓN TÉCNICA basada en la tecnología no disponible y debe buscar soluciones alternativas.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

8.2 No disponibilidad de licencias tras la publicación de una NORMA o una ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Cuando, con respecto a una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA publicada, el ETSI tenga conocimiento de que no hay licencias disponibles de un titular de DPI de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior, esa NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA se remitirá al Director General del ETSI para su posterior consideración de conformidad con el siguiente procedimiento:

i) El Director General solicitará todos los detalles de respaldo a cualquier MIEMBRO o tercero que se haya quejado de que las licencias no están disponibles de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior.

ii) El Director General escribirá al titular del DPI en cuestión para pedirle una explicación y solicitarle que se le concedan licencias de conformidad con la Cláusula 6.1 anterior. Cuando el titular del DPI en cuestión sea MIEMBRO, informará al Director General del ETSI de su decisión y proporcionará una explicación por escrito de sus motivos en caso de continuar negándose a conceder la licencia de ese DPI.

iii) Cuando el titular del DPI rechace la solicitud del Director General o no responda a la carta dentro de los tres meses, el Director General informara a la Asamblea General y, si está disponible, le proporcionará la explicación del titular del DPI para su consideración. Se votará en la Asamblea General de forma ponderada individualmente para remitir inmediatamente la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA al COMITÉ correspondiente para modificarla de modo que el DPI deje de ser ESENCIAL.

iv) Cuando la votación en la Asamblea General no tenga éxito, la Asamblea General consultará, cuando proceda, a los Consejeros del ETSI con vistas a encontrar una solución al problema. Paralelamente, la Asamblea General podrá solicitar a los MIEMBROS apropiados que utilicen sus buenos oficios para encontrar una solución al problema.

v) Cuando (iv) no conduzca a una solución, la Asamblea General solicitará a la Comisión Europea que vea qué medidas adicionales pueden ser apropiadas, incluido el no reconocimiento de la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en cuestión.

En la realización del procedimiento anterior se tendrá en cuenta el interés de las empresas que hayan invertido en la implementación de la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA de que se trate.

9 Propiedad del ETSI sobre los DPI

9.1 La prcpiedad de los derechos de autor de la documentación y los informes de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS creados por el ETSI o cualquiera de sus COMITÉS corresponderá al ETSI, pero se dará el debido reconocimiento a los derechos de autor propiedad de terceros que sean identificables en las obras protegidas por derechos de autor del ETSI.

9.2 En general, en ausencia de circunstancias excepcionales, cuando el SOFTWARE esté incluido en cualquier elemento de un NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, no será necesario utilizar ese SOFTWARE para ningún propósito para que una implementación se ajuste a la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.

9.2.1 Sin perjuicio de la Cláusula 9.1, cualquier MIEMBRO que aporte SOFTWARE para su inclusión en una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA por el presente otorga, sin compensación monetaria ni ninguna restricción distinta a la establecida en esta Cláusula 9.2.1, una licencia de derechos de autor irrevocable, no exclusiva, mundial, libre de regalías y sublicenciable para preparar trabajos derivados (incluidas traducciones, adaptaciones y alteraciones) del SOFTWARE aportado y reproducir, mostrar, distribuir y ejecutar el SOFTWARE aportado y los trabajos derivados para los siguientes fines limitados:

a) al ETSI y MIEMBROS para evaluar el SOFTWARE y cualquier trabajo derivado del mismo para determinar si respalda la inclusión del SOFTWARE en ese NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA;

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17-02-2014

b) al ETSI para publicar el SOFTWARE en ese NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA; y

c) a cualquier implementador de ese NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA para evaluar el SOFTWARE y cualquier trabajo derivado del mismo para su inclusión en su implementación de esa NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, y para determinar si su implementación se ajusta a ese NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.

9.2.2 (i) La licencia de derechos de autor otorgada en la Cláusula 9.2.1 también se extenderá a cualquier implementador de ese NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA con el fin de utilizar el SOFTWARE en cualquier implementación compatible a menos que (ii) el MIEMBRO contribuyente se comprometa irrevocablemente por escrito en el momento de la contribución que está dispuesto a otorgar una licencia de derechos de autor irrevocable en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios con el fin de utilizar el SOFTWARE en cualquier implementación compatible.

9.2.3 Cualquier MIEMBRO que aporte SOFTWARE para su inclusión en un NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA declara y garantiza que, a su leal saber y entender, tiene los derechos de autor necesarios para licenciar esa contribución según las Cláusulas 9.2.1 y 9.2.2 al ETSI y a los MIEMBROS e implementadores de la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.

Salvo lo expresamente previsto en esta Cláusula 9.2.3: (1) el SOFTWARE aportado para su inclusión en una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA se proporciona "TAL CUAL" sin garantías, expresas o implícitas, incluidas, entre otras, las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular y no infracción de derechos de propiedad intelectual y (2) ni el MIEMBRO que aporta el SOFTWARE ni el ETSI serán responsables en ningún caso de ningún daño (incluidos, entre otros, daños por pérdida de beneficios, interrupción del negocio, pérdida de información o cualquier otra pérdida pecuniaria) que surja de o esté relacionado con el uso o la imposibilidad de usar el SOFTWARE.

9.2.4 Con respecto a las licencias de derechos de autor establecidas en las Cláusulas 9.2.1 y 9.2.2, no se otorga ninguna licencia de patente por implicación, impedimento o de otro modo.

9.3 Con respecto a los DPI distintos de los derechos de autor en la documentación e informes de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, el ETSI solo buscará la propiedad de los DPI generados por sus empleados o por personal adscrito al ETSI de organizaciones que no sean MIEMBROS.

9.4 El ETSI, a petición de un no miembro, concederá licencias a ese no miembro en términos y condiciones justos y razonables con respecto a cualquier DPI, distintos de los mencionados en la Cláusula 9.1 anterior, propiedad del ETSI. A los MIEMBROS se les permitirá utilizar los DPI propiedad del ETSI de forma gratuita.

10 Confidencialidad

Las actuaciones de un COMITÉ se considerarán no confidenciales, excepto lo expresamente dispuesto a continuación, y toda la información presentada a un COMITÉ se tratará como no confidencial y estará disponible para inspección pública a menos que:

- la información esté escrita o en otra forma tangible; y
- la información se identifique por escrito, cuando se presente, como confidencial; y
- la información se presente primero al presidente del COMITÉ y este la acepta como confidencial.

LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL incorporada en una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá ser considerada como no confidencial por el ETSI y sus MIEMBROS, a partir de la fecha en que se publique la NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.

11 Reproducción de documentación de normas

LOS MIEMBROS pueden hacer copias de la documentación de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS producida por el ETSI para su propio uso de forma gratuita, pero no pueden distribuir dichas copias a otros.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL / ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394

12 Ley y Reglamento

La POLÍTICA se regirá por las leyes de Francia. Sin embargo, ningún MIEMBRO estará obligado por la POLÍTICA a cometer una violación de las leyes o reglamentos de su país o a actuar en contra de leyes o reglamentos supranacionales aplicables a su país en la medida en que dichas leyes no permitan la derogación por acuerdo entre las partes.

Todo derecho concedido a un MIEMBRO y toda obligación impuesta a un MIEMBRO que se deriven del derecho francés y que no estén ya contenidos en el derecho nacional o supranacional aplicable a dicho MIEMBRO se entenderán de naturaleza únicamente contractual.

13 Decisiones sobre la política

Sin perjuicio de los Estatutos y Reglamento del ETSI, el ETSI no tomará ninguna decisión en relación con la implementación de la POLÍTICA a menos que esté respaldada por una mayoría del 71 % de los votos individuales ponderados emitidos por los MIEMBROS.

14 Violación de la política

Cualquier violación de la POLÍTICA por parte de un MIEMBRO se considerará un incumplimiento, por parte de ese MIEMBRO, de sus obligaciones para con el ETSI. La Asamblea General del ETSI tendrá la autoridad para decidir las acciones a tomar, si las hubiera, contra el MIEMBRO infractor, de conformidad con los Estatutos del ETSI.

15 Definiciones

1 "**AFILIADO**" de una primera persona jurídica significa cualquier otra persona jurídica:

- poseer o controlar directa o indirectamente la primera entidad jurídica; o
- bajo la misma propiedad o control directo o indirecto que la primera entidad jurídica; o
- propiedad o control directo o indirecto de la primera entidad jurídica; mientras dure dicha propiedad o control.

La propiedad o control existirá a través de la vía directa o indirecta:

- propiedad de más del 50 % del valor nominal del capital social emitido o de más del 50 % de las acciones que dan derecho a los titulares a votar en la elección de directores o personas que desempeñen funciones similares; o
- derecho por cualquier otro medio a elegir o nombrar directores, o personas que colectivamente puedan ejercer dicho control. Se considerará un estado, una división de un estado u otra entidad pública que opere bajo el derecho público, o cualquier entidad jurídica, vinculada a la primera entidad jurídica únicamente a través de un estado o cualquier división de un estado u otra entidad pública que opere bajo el derecho público, se considerará fuera de la definición de AFILIADO.

2 "**COMITÉ**" significará cualquier organismo técnico del ETSI e incluirá proyectos del ETSI, comités técnicos, proyectos de asociación del ETSI y sus grupos de trabajo.

3 "**INFORMACIÓN CONFIDENCIAL**" significará toda la información considerada confidencial de conformidad con la Cláusula 10 de la POLÍTICA divulgada directa o indirectamente al MIEMBRO.

4 "**EQUIPO**" significará cualquier sistema o dispositivo que se ajuste plenamente a una NORMA.

5 "**MÉTODOS**" significará cualquier método u operación que se ajuste plenamente a una NORMA.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
- 02 - 2014

6 "**ESENCIAL**" tal como se aplica al DPI significa que no es posible, por motivos técnicos (pero no comerciales), teniendo en cuenta la práctica técnica normal y el estado de la técnica generalmente disponible en el momento de la normalización, fabricar, vender, arrendar o de otra manera disponer, reparar, usar u operar EQUIPOS o MÉTODOS que cumplan con una NORMA sin infringir ese DPI. Para evitar dudas, en casos excepcionales en los que una NORMA solo puede implementarse mediante soluciones técnicas, todas las cuales constituyen infracciones de los DPI, todos esos DPI se considerarán ESENCIALES.

7 "**DPI**" significará cualquier derecho de propiedad intelectual conferido por la ley, incluidas sus aplicaciones distintas de las marcas comerciales. Para evitar dudas, los derechos relacionados con la organización, la información confidencial, los secretos comerciales o similares están excluidos de la definición de DPI.

8 "**FABRICACIÓN**" significará la producción de EQUIPOS.

9 "**MIEMBRO**" significará un miembro o miembro asociado del ETSI. Las referencias a un MIEMBRO se interpretarán, siempre que el contexto lo permita, como referencias a ese MIEMBRO y sus AFILIADOS.

10 "**POLÍTICA**" significará la Política de derechos de propiedad intelectual del ETSI.

11 "**NORMA**" significará cualquier norma adoptada por el ETSI, incluidas sus opciones o versiones modificadas, e incluirá las normas europeas (EN), las normas del ETSI (ES), los reglamentos técnicos comunes (CTR) que se hayan tomado de las EN y que incluyan borradores de cualquiera de los anteriores, y documentos elaborados bajo la nomenclatura anterior, incluidos ETS, I-ETS, partes de NET y TBR, cuyas especificaciones técnicas están disponibles para todos los MIEMBROS, pero sin incluir ninguna norma, o parte de la misma, que no haya sido elaborada por el ETSI.

La fecha en la que el ETSI considera que una NORMA ha sido adoptada a los efectos de esta POLÍTICA será la fecha en la que el contenido técnico de esa NORMA estuvo disponible para todos los MIEMBROS.

12 "**ESPECIFICACIÓN TÉCNICA**" significará cualquier Especificación Técnica (TS) adoptada por el ETSI, incluidas las opciones contenidas en ella o la versión enmendada, incluidos los borradores, cuyas Especificaciones Técnicas están disponibles para todos los MIEMBROS, pero sin incluir ninguna especificación técnica, o partes de las mismas, no elaboradas por el ETSI.

La fecha en la que se considera que el ETSI ha adoptado una ESPECIFICACIÓN TÉCNICA a los efectos de esta POLÍTICA será la fecha en la que el contenido técnico de esa ESPECIFICACIÓN TÉCNICA estuvo disponible para todos los MIEMBROS.

13 Por "**FAMILIA DE PATENTE**" se entenderá todos los documentos que tengan al menos una prioridad en común, incluido el o los propios documentos de prioridad. Para evitar dudas, "documentos" se refiere a patentes, modelos de utilidad y solicitudes de los mismos.

14 A los efectos de esta Política de DPI, "**SOFTWARE**" significará:

- un conjunto de instrucciones escritas en cualquier lenguaje de programación que, ya sea directamente o cuando se compila adicionalmente, realiza una función cuando se ejecuta mediante hardware que procesa datos según instrucciones, como un CODEC de audio o video; pero también
- definiciones de estructuras de flujo y datos, como representaciones de datos ASN.1, TTCN o XML; y
- ejemplos de esquemas, como diagramas SDL y diagramas de flujo de datos;

que se puede transformar, ya sea directamente o cuando se compila adicionalmente, en código utilizable/implementable.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

ANEXO 6 - Apéndice A: Formularios de declaración de licencias de DPI

Los dos (2) formularios de este Apéndice A se conservan como referencia histórica y siguen siendo una base sustantiva para el contenido de los Formularios de Declaración en línea que se pusieron a disposición de todos los miembros del ETSI desde el 8 de marzo de 2011. A partir del 14 de abril de 2021, ya no se utilizarán para presentar declaraciones en papel, a menos que así lo indique la Secretaría del ETSI en circunstancias excepcionales (por ejemplo, en caso de no disponibilidad de licencias o en relaciones con no miembros). Los declarantes deberán presentar las declaraciones de DPI utilizando los formularios de declaraciones en línea, disponibles en la aplicación Base de datos de declaraciones de DPI en https://ipr.etsi.org/, y sus guías vinculadas sensibles al contexto, tal como las mantiene la Secretaría del ETSI.

A.1 DECLARACIÓN GENERAL DE LICENCIA DE DPI

TITULAR DEL DPI/ORGANIZACIÓN ("Declarante")

Nombre legal:

DETALLES DE CONTACTO PARA INFORMACIÓN DE LICENCIA:

Nombre y título:

Departamento:

Dirección:

Teléfono: Fax:

Correo electrónico: URL:

DECLARACIÓN GENERAL DE LICENCIA DE DPI

De conformidad con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI, el Declarante y/o sus AFILIADOS informan al ETSI que **(marque solo una casilla)**:

☐ con referencia a las NORMAS ETSI o ESPECIFICACIONES TÉCNICAS N.º: , o

☐ con referencia a los proyectos ETSI: , o

☐ con referencia a todas las NORMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS del ETSI

y con referencia a **(marque solo una casilla)**:

DPI(s) contenidos en contribuciones técnicas realizadas por el Declarante y/o sus AFILIADOS, o

cualquier DPI

el Declarante por la presente declara irrevocablemente que (1) él y sus AFILIADOS están preparados para otorgar licencias irrevocables bajo sus DPI en términos y condiciones que estén de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI, con respecto al NORMA (S), ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, o los Proyectos del ETSI, como se identifica anteriormente, en la medida en que los DPI sean o lleguen a ser, y sigan siendo ESENCIALES para poner en práctica esa(s) NORMA(S) o ESPECIFICACIÓN(ES) TÉCNICA(S) o, según corresponda, cualquier NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA resultante de propuestas o Elementos de Trabajo dentro del alcance actual de los Proyectos del ETSI identificados anteriormente, para el campo de uso de práctica de dicha NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA; y (2) cumplirá con la Cláusula 6.1bis de la Política de DPI del ETSI con respecto a dichos DPI ESENCIALES.

Este compromiso irrevocable está sujeto a la condición de que quienes soliciten licencias acepten corresponder (marque la casilla si corresponde).

La construcción, validez y ejecución de esta declaración de licencia general de DPI se regirán por las leyes de Francia.

Los términos escritos TODO EN MAYÚSCULAS en este formulario tienen el significado previsto en la Cláusula 15 de la Política de DPI del ETSI.

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS

FIRMA

Al firmar este formulario de Declaración General de Licencia de DPI, usted declara que tiene la autoridad para obligar al Declarante y/o sus AFILIADOS a las representaciones y compromisos proporcionados en este formulario.

Nombre de la persona autorizada:
Título de la persona autorizada:
Fecha, Lugar:
Firma:

Por favor devuelva este formulario debidamente firmado a: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

V43

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

REGLAS DE PROCEDIMIENTO

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución N° 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

A.2 **DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE DPI Y DECLARACIÓN DE LICENCIA**

TITULAR DEL DPI/ORGANIZACIÓN ("Declarante")

Nombre legal:

DETALLES DE CONTACTO PARA INFORMACIÓN DE LICENCIA:

Nombre y título:

Departamento:

Dirección:

Teléfono: Fax:

Correo electrónico: URL:

DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE DPI

De conformidad con la Cláusula 4.1 de la Política de DPI del ETSI, el Declarante y/o sus AFILIADOS informan por la presente al ETSI que el Declarante y/o sus AFILIADOS creen actualmente que los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto pueden ser o puede volverse ESENCIALES en relación con al menos el(los) Elemento(s) de Trabajo del ETSI, NORMA(S) y/o ESPECIFICACIÓN(ES) TÉCNICAS identificadas en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto.

El Declarante y/o sus AFILIADOS (marque solo una casilla):

☐ es el propietario de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto.

☐ no es propietario de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto.

DECLARACIÓN DE LICENCIA DE DPI

De conformidad con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI, el Declarante y/o sus AFILIADOS declaran irrevocablemente lo siguiente (marque solo una casilla y la casilla subordinada, cuando corresponda):

☐ En la medida en que los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto sean o lleguen a ser, y sigan siendo ESENCIALES con respecto al Elemento de Trabajo del ETSI, NORMA y/o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA identificados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto, el Declarante y/o sus AFILIADOS están (1) preparados para otorgar licencias irrevocables bajo este/estos DPI en términos y condiciones que estén de conformidad con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI; y (2) cumplirá con la Cláusula 6.1bis de la Política de DPI del ETSI.

☐ Este compromiso irrevocable está sujeto a la condición de que quienes soliciten licencias acepten corresponder (marque la casilla si corresponde).

El Declarante y/o sus AFILIADOS no están preparados para realizar la Declaración de Licencia de DPI anterior (las razones pueden explicarse por escrito en el Anexo de Declaración de Licencia de DPI adjunto).

La construcción, validez y ejecución de esta declaración de información de DPI y declaración de licencia se regirán por las leyes de Francia.
Los términos escritos TODO EN MAYÚSCULAS en este formulario tienen el significado previsto en la Cláusula 15 de la Política de DPI del ETSI.

FIRMA

Al firmar este formulario de Declaración de información de DPI y Declaración de licencia, usted declara que tiene la autoridad para vincular al Declarante y/o sus AFILIADOS a las declaraciones y compromisos proporcionados en este formulario.

Nombre de la persona autorizada:

Título de la persona autorizada:

Fecha, Lugar:

Firma:

Por favor devuelva este formulario debidamente firmado a: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Anexo de declaración de información sobre DPI

Norma, Especificación Técnica o Elemento de Trabajo del ETSI				Propietario	Solicitud N.º	Publicación N.º	Título de patente/solicitud	País de registro	MÁS INFORMACIÓN Otros miembros de esta FAMILIA DE PATENTES, si los hubiera *		
Nombre del proyecto o norma	Elemento de trabajo o norma N.º	Ilustrativo Parte específica de la norma (p. ej., sección)	Versión (VX.XX)						Solicitud N.º	Publicación N.º	País de registro
p. ej., UMTS	ETSI TS 125 215	6.1.1.2	V3.5.0	Abcd		EP 1131972	Programación de mediciones relacionadas con el modo ranurado	ESTADOS CONTRATANTES EPC (		AU 12740/00	Australia
										CN 99813100.8	RP China
										FI 108270	Finlandia
										JP 11-318161	Japón
										US 6532226	EE.UU

* La información sobre otros miembros de una FAMILIA DE PATENTES se proporciona de forma voluntaria (Cláusula 4.3 de la Política de DPI del ETSI).

Por favor devuelva este formulario junto con el "formulario de Declaración de Información de DPI y Declaración de Licencia" a:

Director General - ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Anexo de Declaración de Licencias de DPI

Explicación escrita opcional de los motivos por los que no se realiza la Declaración de licencia de DPI

☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no están dispuestos a otorgar licencias irrevocables en virtud de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto en términos y condiciones que estén de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI.

☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no pueden otorgar licencias irrevocables bajo los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto en términos y condiciones que estén de acuerdo con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI, porque

el Declarante y/o sus AFILIADOS no son propietarios de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto,

el Declarante y/o sus AFILIADOS no tienen la capacidad de licenciar los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI adjunto en términos y condiciones que estén de conformidad con la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI. En este caso, proporcione información de contacto de quienes puedan tener esta capacidad:

Nombre legal: _____

Nombre y título: _____

Departamento: _____

Dirección: _____

☐ Teléfono: _____ Fax: _____

Correo electrónico: _____

Otras razones (por favor especifique):

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Por favor devuelva este formulario junto con el "formulario de Declaración de Información de DPI y Declaración de Licencia" a: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

JOHN HOLDEN deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with XX years' experience.
4. My qualifications include: Certificate of Professional Aptitude in Official Translation and Interpretation No. 0394 issued by the Faculty of Human Sciences of Universidad Nacional de Colombia on February 17, 2014 (see attached copy)
5. I state the following:

I, **JOHN HOLDEN**, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the documents listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The documents are designated as:

1. Exhibit DCVL-1. 2,161 words.
2. David Lim notary and apostille pages. 350 words.
3. EXHIBIT PSM-3. 5,449 words.
4. 2023.12.13 - FINAL Witness Statement of Daniel Lim (Colombia). 4,245 words.
5. Completed EXHIBIT PSM (es-419). 11,813 words.
6. Exhibit DCYL-3 pp 1-15. 15,093 words.
7. Exhibit DCYL-2. 11,436 words.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Signature

JOHN HOLDEN

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

John Holden

C.E. 393853 de Bogotá

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0394,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 30 de noviembre de 2013
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los (17) días del mes de febrero de 2014.

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Departamento de Lenguas Extranjeras
Director

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión del Examen de Traducción e Interpretación Oficial

ANEXO PSM-3

AL DICTAMEN PERICIAL DEL
PROFESOR PHILIPPE STOFFEL-MUNCK

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Guía sobre derechos de propiedad intelectual (DPI)

Versión aprobada por el Consejo n.º 94 (19 de septiembre de 2013)

Antecedentes

La Política sobre derechos de propiedad intelectual (DPI) del Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones (ETSI) fue adoptada el 23 de noviembre de 1994 por la 21.ª Asamblea General e incorporada en las Directivas del ETSI como Anexo 6 a las Normas de procedimiento del ETSI.

En una etapa posterior, se redactó una Guía sobre DPI para presidentes de Órganos Técnicos con el objetivo de ayudarlos a ellos y a las demás personas involucradas en las actividades de estandarización del ETSI a entender e implementar la Política sobre DPI del Instituto. Ni la Asamblea General ni el Consejo habían refrendado la Guía sobre DPI para presidentes de Órganos Técnicos y, por consiguiente, la Guía no tenía el mismo estatus oficial que los Estatutos, las Normas de procedimiento o los Procedimientos técnicos operativos del ETSI. La presente Guía sobre DPI del ETSI ahora reemplaza la Guía sobre DPI para presidentes de Órganos Técnicos.

En 2002, la 40.ª Asamblea General del ETSI identificó la necesidad de revisar la Política sobre DPI del ETSI con miras a abordar y subsanar todas las imprecisiones existentes respecto de la operación de la presente Política y los derechos y las obligaciones de los miembros con el objeto de evitar su implementación incorrecta y las conductas anticompetitivas. Con motivo de lo anterior, se formó un grupo de DPI ad hoc encargado de revisar la implementación de la Política sobre DPI pero no de modificarla, y la 42.ª Asamblea General del ETSI aprobó 30 recomendaciones relativas a la operación de la Política sobre DPI del ETSI. En la presente Guía sobre DPI del ETSI se plasman la mayoría de estas recomendaciones.

La 46.ª Asamblea General del ETSI adoptó una versión revisada de la cláusula 4.1 de la Política sobre DPI del ETSI en noviembre de 2005. Esta revisión fue impulsada por la Dirección General de Competencia (DG COMP) de la Comisión Europea (CE), en razón de su interés por generar conciencia sobre el riesgo de que se produzca una "emboscada de patentes" en el proceso de elaboración de estándares. La fundamentación de las modificaciones que plantea la DG COMP de la CE se describe en la sección 4.5 de la presente Guía.

Para disipar cualquier duda, las modificaciones a la Política sobre DPI del ETSI con respecto a los derechos de autor sobre software adoptados y aprobados por la 58.ª Asamblea General del ETSI no han de interpretarse como una evolución del régimen de DPI del ETSI a favor del otorgamiento de licencias libres de regalías. El principio básico del régimen de DPI del ETSI aún exige condiciones justas, razonables y no discriminatorias (FRAND), sin ninguna preferencia específica por ningún modelo de licencias.

Preámbulo

La propiedad intelectual tiene un rol fundamental en la estandarización, sobre todo en el sector de las telecomunicaciones y las comunicaciones electrónicas. En este contexto, se volvió crítica la probabilidad de que se incorporen los derechos de propiedad intelectual (DPI) en los Entregables del ETSI después de algunos años de existencia del Instituto. Esta tensión (la naturaleza exclusiva de los DPI frente a la amplia difusión de los estándares) se redujo con la adopción de la Política sobre DPI del ETSI por parte de los miembros del Instituto, de acuerdo con lo previsto en el Anexo 6 de las Normas de procedimiento del ETSI.

Durante la elaboración de estándares, podrían surgir problemas relacionados con los DPI. Es importante que todas las partes involucradas en el proceso de elaboración de estándares del ETSI sean conscientes de sus responsabilidades y que haya buena cooperación entre todas ellas.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE
INGLÉS - ESPAÑOL - ING
CERTIFICADO DE IDONEIDAD
17 - 02 - 2014

La presente Guía tiene por objeto ayudar a los miembros del ETSI y a todas las partes involucradas en las actividades de estandarización del ETSI (p. ej., presidentes de Órganos Técnicos, la Secretaría, etc.) a entender e implementar la Política sobre DPI del Instituto.

La Guía proporciona información explicativa sobre cómo tratar las cuestiones relativas a los DPI en el ETSI y no reemplaza la Política sobre DPI del ETSI, que tiene prioridad en todos los casos.

Esta Guía ha sido refrendada por el Consejo, pero no posee el mismo estatus oficial que los Estatutos, las Normas de procedimiento o los Procedimientos técnicos operativos.

En caso de que usted (el lector) tenga alguna dificultad con las disposiciones aquí contenidas o con cualquiera de los aspectos prácticos de la Política que no se pueda resolver mediante la presente Guía, no dude en comunicarse con la Secretaría del ETSI (en adelante denominada "Secretaría").

1 La Política sobre DPI del ETSI

1.1 ¿Cuál es la finalidad de la Política sobre DPI?

La Política sobre DPI del ETSI tiene por finalidad facilitar el proceso de elaboración de estándares dentro del ETSI. Durante el cumplimiento de la Política, los Órganos Técnicos no deberían involucrarse en un debate jurídico en materia de DPI. Las características principales de la Política se pueden resumir de la siguiente manera:

- los miembros tienen derecho a explotar todos los DPI de los que sean titulares, lo que incluye el derecho a negarse a otorgar licencias;
- el ETSI tiene por finalidad elaborar Estándares y Especificaciones técnicas sobre la base de soluciones que cumplan con sus objetivos técnicos;
- a fin de alcanzar este objetivo, la Política sobre DPI del ETSI busca lograr un equilibrio entre las necesidades de la estandarización para su uso público en el ámbito de las telecomunicaciones y los derechos de los titulares de DPI;
- la Política sobre DPI pretende minimizar el riesgo de que las inversiones en la elaboración, adopción y aplicación de estándares pudieran desperdiciarse como consecuencia de la inexistencia de un DPI esencial para un estándar o una especificación técnica en particular;
- por lo tanto, se requiere conocer de la existencia de DPI esenciales lo antes posible dentro del proceso de elaboración de estándares, especialmente en caso de que no haya licencias disponibles en condiciones justas, razonables y no discriminatorias (FRAND).

La Política sobre DPI del ETSI define los derechos y las obligaciones del ETSI como Instituto, de sus miembros y de la Secretaría.

La Política tiene por finalidad garantizar que se identifiquen los DPI con una antelación suficiente para evitar desperdiciar esfuerzos en la elaboración de un Entregable que pudiera posteriormente verse obstruido por un DPI esencial.

1.2 ¿Dónde puedo consultar la Política sobre DPI del ETSI?

La Política sobre DPI del ETSI forma parte de las Directivas del ETSI y se encuentra disponible en el Anexo 6 de las Normas de procedimiento del ETSI (http://portal.etsi.org/Directives/home.asp). Esto significa que los derechos y las obligaciones que se especifican en la Política sobre DPI son parte integrante de las Normas de procedimiento del ETSI y son vinculantes para todos los miembros del Instituto.

1.3 Terminología

La Política sobre DPI del ETSI define varios términos; aquellos que se emplean en la presente Guía se corresponden con los que se emplean en la Política.

En la Política sobre DPI del ETSI:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFI
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0
2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Los DPI incluyen lo siguiente:

- DERECHOS DE AUTOR;
- PATENTES;
- MODELOS DE UTILIDAD;
- DISEÑOS REGISTRADOS;
- ... y sus aplicaciones.

Los DPI no incluyen lo siguiente:

- MARCAS;
- SECRETOS COMERCIALES;
- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL;
- DERECHOS DE IMAGEN COMERCIAL (empaquetado).

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

1.4 Los derechos y las obligaciones que surgen de la Política sobre DPI

La Política sobre DPI del ETSI define los derechos y las obligaciones del ETSI como Instituto, de sus miembros y de la Secretaría. Aquellos que no son miembros del ETSI también tienen determinados derechos de conformidad con la Política, pero no poseen obligaciones jurídicas.

En la siguiente tabla, se describen a grandes rasgos los derechos y las obligaciones más importantes del Instituto, los miembros y la Secretaría, además de los derechos que les corresponden a terceros, según lo previsto en la Política sobre DPI del ETSI. Todas las referencias escritas en cursiva que figuran a continuación corresponden a la Política sobre DPI del ETSI.

	Obligaciones	Derechos
Instituto	- informar a los usuarios de los estándares sobre los DPI esenciales declarados y garantizar que dicha información sea de dominio público (cláusula 7); - realizar búsquedas de DPI si así lo requieren la CE o la Asociación Europea de Libre Comercio (AELC) y se cubren los gastos razonables (cláusula 6.2); - otorgar licencias sobre los DPI que sean de propiedad del ETSI (a excepción de los derechos de autor) en condiciones justas, razonables y no discriminatorias en contra de terceros, sin cargo alguno para los miembros del ETSI (cláusula 9.3); - respetar la información confidencial dentro de un Órgano Técnico hasta la publicación del Entregable correspondiente; - incluir la información en un estándar (cláusula 10).	

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE O
INGLÉS - ESPAÑOL - INGL
CERTIFICADO DE IDONEIDAD N
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Miembros	- informar al ETSI sobre sus propios DPI esenciales y los de terceros (cláusula 4.1); - se les solicita a los titulares de los DPI esenciales que se comprometan a otorgar licencias en virtud de cláusulas y condiciones justas, razonables y no discriminatorias (cláusula 6.1); - se les solicita a los titulares de los DPI esenciales que se niegan a otorgar una licencia cuando no haya ninguna otra alternativa disponible que reconsideren su postura y le proporcionen una justificación al director general (cláusula 8.1); - abstenerse de reclamar derechos de autor sobre la documentación de los estándares (texto, gráficos, etc. de los estándares en sí mismos) a favor del miembro y de sus empleados (cláusula 9.1).	- no existe la obligación de realizar búsquedas de DPI (cláusula 4.2); - negarse a incluir los DPI propios en los estándares (cláusulas 8.1 y 3.2); - recibir licencias en virtud de cláusulas y condiciones justas, razonables y no discriminatorias con respecto a un estándar (cláusula 6.1); - hacer copias de la documentación de los estándares (cláusula 11), sin cargo alguno; - usar los DPI de propiedad del ETSI, sin cargo alguno (cláusula 9.3); - exigir el respeto por la información confidencial dentro de un Órgano Técnico hasta la publicación del Entregable correspondiente (cláusula 10).
Secretaría	- el director general debe comunicarse con los titulares de los DPI esenciales que se han negado a otorgar licencias a favor del ETSI (cláusulas 8.1 y 8.2); - el director general debe solicitarle al titular de un DPI esencial a comprometerse por escrito en un plazo de tres años a otorgar licencias (cláusula 6.1).	

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OF
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. C
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

	Obligaciones	Derechos
Terceros	- la Política sobre DPI del ETSI es vinculante únicamente para los miembros del ETSI. Los terceros no tienen ninguna OBLIGACIÓN jurídica conforme a la Política; - cuando el ETSI toma conocimiento de que un DPI perteneciente a una persona que no es un miembro podría resultar esencial para un estándar, también se le solicita al titular que otorgue licencias en virtud de cláusulas y condiciones justas, razonables y no discriminatorias (cláusula 6.1).	- los terceros tienen ciertos DERECHOS en virtud de la Política sobre DPI del ETSI ya sea como titulares de DPI esenciales o como usuarios de los estándares o la documentación del ETSI; o negarse a incluir sus propios DPI esenciales en los Entregables del ETSI (cláusula 8.1 y 8.2); o recibir licencias en virtud de cláusulas y condiciones justas, razonables y no discriminatorias con respecto a un estándar, como mínimo, para fabricar, vender, arrendar, reparar, usar y operar (cláusula 6.1); o recibir licencias para los DPI de los que sea titular el ETSI (a excepción de los derechos de autor sobre la documentación de los estándares) (cláusula 9.3) en virtud de cláusulas y condiciones justas, razonables y no discriminatorias; o exigir el respeto por la información confidencial dentro de un Órgano Técnico hasta la publicación del Entregable correspondiente (cláusula 10).

1.5 DPI "esenciales"

La cláusula 15.6 de la Política sobre DPI del ETSI define la esencialidad de la siguiente manera:

"15.6 ESENCIAL, en lo que respecta a los DPI, significa que no es posible por razones técnicas (pero no por razones comerciales) tomar en cuenta la práctica técnica habitual y el estado del arte disponible al público al momento de la estandarización para crear, vender, arrendar, reparar, usar, operar o disponer de cualquier otro modo de los EQUIPOS o MÉTODOS que cumplan con un ESTÁNDAR sin infringir el DPI correspondiente. Para aclarar cualquier duda, en el caso extraordinario de que un ESTÁNDAR pueda implementarse únicamente mediante soluciones técnicas, las cuales infringen DPI, dichos DPI han de considerarse ESENCIALES".

En términos más sencillos, un "DPI esencial" es un DPI que se ha incluido en un estándar, siempre y cuando sería imposible implementar el estándar sin usar el DPI. Por consiguiente, la única manera de evitar infringir este DPI con respecto a la implementación del estándar es solicitándole una licencia al titular.

2 La importancia de la divulgación oportuna de los DPI esenciales

Entre los principales problemas para el ETSI como organismo de estandarización que podrían surgir como consecuencia de las "divulgaciones tardías" se incluyen los siguientes:

JOHN HOLDE
TRADUCTOR E INTERPRETE
INGLES - ESPAÑOL - IN
CERTIFICADO DE IDONEIDAD
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

- licencias sobre patentes que se divulgaron de manera tardía y que no se encuentran disponibles en lo absoluto; o

- licencias sobre patentes que se divulgaron de manera tardía y que se encuentran disponibles, pero no en condiciones justas, razonables y no discriminatorias (FRAND); es decir, la compañía se niega a comprometerse/declarar de forma general que otorgará licencias en condiciones FRAND.

En caso de que los problemas indicados anteriormente no puedan resolverse de manera satisfactoria, el ETSI tendrá que modificar el estándar y, en algunos casos extremos, podría incluso tener que volver a elaborar el estándar desde cero.

NOTA 1: no es posible acordar las definiciones de "oportunidad" u "oportuno" porque ellas configurarían una "modificación de la Política".

NOTA 2: se ha observado la siguiente descripción de Retraso intencional.

> Habrá "Retraso intencional" cuando pueda demostrarse que un miembro del ETSI se ha negado deliberadamente a divulgar un DPI durante cierta cantidad de tiempo que excede de manera significativa un plazo que se consideraría habitualmente "oportuno".
>
> Esta descripción de "Retraso intencional" ha de interpretarse con arreglo a la Política sobre DPI del ETSI. A fin de cumplir con los requisitos de oportunidad previstos en la cláusula 4.1 de la Política sobre DPI, se les recomienda a los miembros hacer divulgaciones de DPI lo antes posible luego de tomar conocimiento de DPI que sean esenciales o posiblemente se conviertan en DPI esenciales.

NOTA 3: en caso de demostrarse, el "Retraso intencional" se considerará un incumplimiento de la Política sobre DPI del ETSI (cláusula 14 de la Política sobre DPI del ETSI) y podría estar sujeto a las sanciones que establezca la Asamblea General.

2.1 Deberes de los miembros

2.1.1 Responder a los pedidos de DPI en las reuniones de los Órganos Técnicos

Los miembros que participan en los Órganos Técnicos deben responder cuanto antes al pedido de DPI que realice el presidente de un Órgano Técnico al inicio de cada reunión, de acuerdo con el conocimiento práctico de sus participantes.

Asimismo, el pedido de DPI actúa como recordatorio de las obligaciones del miembro en virtud de la Política sobre DPI del ETSI y se realiza para fomentar la divulgación de DPI esenciales de manera oportuna.

Los miembros que tengan carteras de DPI deben optimizar sus procesos internos de coordinación de DPI para garantizar, en la medida de lo posible, que sus participantes en los Órganos Técnicos tomen conocimiento de cualquier DPI presuntamente esencial que pudiera tener la compañía (en relación con el trabajo permanente realizado respecto de un estándar o una especificación técnica del ETSI), que entiendan sus obligaciones y que sepan cómo cumplir con ellas.

Se insta a los miembros a comprometerse/declarar de forma general que otorgarán licencias para todos sus DPI en condiciones FRAND en relación con un área específica de estandarización y después, tan pronto como sea factible, a realizar (o perfeccionar) divulgaciones detalladas. Este proceso reduce el riesgo de que el proceso de elaboración de estándares se vea obstaculizado debido a restricciones de DPI.

2.1.2 Divulgar y otorgar licencias sobre patentes de una FAMILIA DE PATENTES

El cumplimiento previsto en la cláusula 4.3 de la Política sobre DPI de las obligaciones establecidas en la cláusula 4.1 con respecto a todos los miembros actuales y futuros de una FAMILIA DE PATENTES será aplicable únicamente en la medida en que el titular del DPI tenga derecho a comprometerse/declarar que otorgará licencias para el DPI de conformidad con la cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI con respecto a los miembros de la FAMILIA DE PATENTES en la fecha de la declaración de información y otorgamiento de licencias de DPI.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. (illegible)
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

A los fines de la divulgación en virtud de la cláusula 4, el titular de la patente podrá considerar cualquier parte de un documento de DPI, en particular la descripción, las reclamaciones y las ilustraciones.

2.1.3 Usar los formularios de declaración de otorgamiento de licencias de DPI del ETSI

Los formularios de declaración de otorgamiento de licencias de DPI del ETSI constan de (i) el formulario de declaración de información y otorgamiento de licencias de DPI, incluidos sus Anexos, y (ii) el formulario general de declaración de otorgamiento de licencias de DPI:

- la declaración de información y otorgamiento de licencias de DPI deberá presentarse junto con el Anexo de declaración de información sobre DPI y, en caso de que corresponda, junto con el Anexo de declaración de otorgamiento de licencias de DPI a fin de identificar los DPI específicos que sean aplicables;
- la declaración general de otorgamiento de licencias de DPI deberá usarse para asumir el compromiso de otorgar licencias de cualquier DPI que sea esencial, o se convierta en un DPI esencial, con respecto a los ESTÁNDARES, las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS o los proyectos del ETSI identificados. Se presenta sin el Anexo de declaración de información sobre DPI, pero, de acuerdo con la cláusula 4.1 de la Política sobre DPI del ETSI, los miembros deben proporcionar actualizaciones de manera oportuna a través de la declaración de información y otorgamiento de licencias de DPI y el Anexo de declaración de información sobre DPI.

El uso de la declaración general de otorgamiento de licencias de DPI no exime a los miembros de la obligación de declarar patentes esenciales al ETSI según lo dispuesto en el punto 2.1.1.

Los formularios de declaración de otorgamiento de licencias de DPI del ETSI están disponibles en el Anexo 6 de las Normas de procedimiento del ETSI y en Internet en el siguiente sitio: https://www.etsi.org/images/files/IPR/etsi-ipr-form.doc

Estos formularios, una vez completos y debidamente firmados, deberán entregarse al director general.

En caso de tener preguntas acerca de los formularios, no dude en comunicarse con el director de Asuntos Jurídicos del ETSI (legal@etsi.org).

2.1.4 Actualizar y cumplimentar el formulario de declaración de información sobre IPR del ETSI

Los miembros no están obligados a informar al ETSI de las actualizaciones de sus IPR esenciales. No obstante, se anima a los miembros a que actualicen y completen sus declaraciones informativas de acuerdo con los formularios (véase el anexo 6 del Reglamento interno del ETSI). Debe facilitarse un mínimo de información que permita verificar la esencialidad o la esencialidad potencial de un IPR.

2.1.5 Derechos de autor de los documentos del ETSI

Como se establece en la cláusula 9.1 de la Política de IPR, la propiedad de los derechos de autor de la documentación e informes sobre NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS creados por el ETSI o cualquiera de sus COMITÉS (los "Documentos del ETSI") corresponderá al ETSI. Los documentos del ETSI se consideran "obra colectiva", es decir, una obra creada por iniciativa de una persona jurídica (es decir, el ETSI) que la edita, publica y divulga bajo su dirección y nombre y en la que las contribuciones personales de los distintos autores que participaron en su producción se funden en la obra global para la que fueron concebidas, sin que sea posible atribuir a cada autor un derecho separado sobre la obra tal como fue creada. En consecuencia, dichos derechos de autor de la obra colectiva pertenecen al ETSI.

Por lo tanto, los miembros deben ser conscientes de que una vez que una propuesta técnica se ha incluido en los documentos del ETSI, los derechos de autor de estos documentos son propiedad del ETSI. Sin embargo, los derechos de autor de la contribución individual siguen perteneciendo al contribuyente.

Además, las contribuciones que no estén destinadas a formar parte de la obra colectiva definida anteriormente deberán ser debidamente reconocidas por el ETSI de conformidad con la cláusula 9.1 de

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. - 2014

la Política de IPR y con sujeción a las disposiciones aplicables de la presente Guía, en particular las cláusulas 2.3.5, 2.4.6 y 2.5.

2.2 Los miembros NO tienen la obligación de:

- realizar búsquedas de IPR (véase la cláusula 4.2 de la Política de IPR);
- divulgar en el Órgano Técnico las condiciones comerciales de las licencias para las que se han comprometido a conceder licencias en condiciones FRAND. Cualquiera de estos términos comerciales es un asunto que debe discutirse entre el titular de los IPR y el potencial licenciatario, al margen del ETSI (véase la sección 4.1 de esta Guía).

2.3 Funciones de los Presidentes del Órgano Técnico

Los Presidentes representan a los miembros al tiempo que tienen autoridad para representar al Instituto en su Órgano Técnico. Los Presidentes desempeñan un papel importante tanto en la identificación como en la divulgación de los IPR esenciales. Tienen el deber de recordar a los miembros sus obligaciones legales de presentar declaraciones de IPR.

Además de las acciones encaminadas a la identificación de los IPR, los Presidentes también deben tomar las siguientes medidas, que garantizan que la divulgación de los IPR esenciales se lleve a cabo correctamente:

- dejar constancia en el informe de la reunión de que se ha realizado una convocatoria de IPR y registrar cualquier respuesta;
- informar a la Secretaría de la existencia de cualquier IPR esencial identificado.

Asimismo, los Presidentes no permitirán ningún debate sobre cuestiones comerciales en el Órgano Técnico, en particular, pero sin limitarse a ello, los debates sobre los detalles de las condiciones específicas de concesión de licencias.

Por último, el Presidente deberá velar por el estricto cumplimiento de las directrices del ETSI en materia de defensa de la competencia.

A lo largo del proceso de normalización, los Presidentes deben llevar a cabo las acciones establecidas en los siguientes apartados de esta Guía, que facilitan la identificación de los IPR Esenciales.

2.3.1 Definir el alcance de los Elementos de trabajo

Es fundamental que los Presidentes se aseguren de que las declaraciones de alcance de todos los Elementos de trabajo del programa de trabajo del ETSI estén correctamente definidas. Esto garantizará que si se requiere una búsqueda de patentes (en virtud de la cláusula 6.3 de la Política) o se elige que la realice un miembro, la tarea pueda llevarse a cabo de la manera más eficaz.

Para que la declaración sobre el ámbito de aplicación de un Elemento de trabajo del ETSI pueda utilizarse a efectos de DPI, debe contener lo siguiente:

- una declaración general sobre el ámbito técnico de este trabajo;
- una descripción de los conceptos generales del sistema;
- una identificación de cualquier norma en la que pueda basarse el Elemento de trabajo;
- una lista de las características que definirá la norma o a las que impondrá limitaciones;
- una descripción técnica de cada una de las características enumeradas, en términos generales; y,
- una lista de los criterios que debe satisfacer la norma.

2.3.2 Convocatoria de IPR en las reuniones de los Órganos Técnicos

Todas las reuniones del Órgano Técnico y de los grupos de trabajo comenzarán con una "Convocatoria de IPR" (ya sea por escrito, como parte del orden del día de la reunión, o de forma oral) realizada por el Presidente. Esta convocatoria de IPR actúa como recordatorio de las obligaciones del miembro en virtud de la política de IPR del ETSI y se realiza para fomentar la divulgación de IPR esenciales de manera

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
RESOLUCION No. 0394 DE 17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

oportuna.

Más adelante, en la cláusula 2.3.3, encontrará un ejemplo de esta "Convocatoria de IPR". Tenga en cuenta que durante las reuniones del Grupo de Coordinación Operativa (OCG) se recordará a los Presidentes que realicen esa convocatoria de IPR.

También se invita a los Presidentes de los Órganos Técnicos a que animen a los miembros a realizar declaraciones/compromisos generales en materia de IPR en el sentido de que pondrán a disposición licencias para todos sus IPR en términos y condiciones FRAND en relación con un área de normalización específica y, a continuación, tan pronto como sea factible, proporcionarán (o perfeccionarán) divulgaciones detalladas.

2.3.3 ¿Cuándo y cómo?

Al comienzo de cada reunión, el Presidente hará un llamamiento formal para la divulgación de los IPR.

La solicitud formal de divulgación de los IPR debe realizarla el Presidente oralmente o por escrito, según el ejemplo que se ofrece a continuación. Es necesario recordar a los miembros que los formularios para la notificación de IPR esenciales y la declaración de licencia están disponibles en línea y se adjuntan en el Anexo 6 del Reglamento interno del ETSI.

Ejemplo de convocatoria formal de IPR

Se llama la atención de los miembros de este Órgano Técnico sobre el hecho de que los miembros del ETSI harán todo lo razonablemente posible, en virtud de la cláusula 4.1 de la Política de IPR del ETSI, anexo 6 del Reglamento interno, para informar al ETSI de los IPR esenciales de manera oportuna.
Esta sección abarca la obligación de notificar sus propios IPR, pero también los IPR de otras empresas.
Los miembros toman nota de que por la presente se les invita:

- a investigar en su empresa si la misma posee IPR que sean o puedan llegar a ser esenciales con respecto al trabajo del Órgano Técnico,
- o notificar al Presidente o al Director General del ETSI todos los IPR potenciales que su empresa pueda poseer, mediante la Declaración Informativa sobre IPR y los formularios de Declaración de Licencia que pueden obtener del Responsable Técnico del ETSI o https://www.etsi.org/images/files/IPR/etsi-ipr-form.doc

Se anima a los miembros a que se comprometan/declaren de forma general que pondrán a disposición licencias para todos sus IPR bajo términos y condiciones FRAND relacionados con un área específica de normalización y después, tan pronto como sea factible, proporcionen (o refinen) divulgaciones detalladas.

Durante la reunión debe hacerse un breve recordatorio de la divulgación de los IPR:

- en la presentación formal de una solución técnica;
- en la finalización del primer borrador estable de la norma;
- en el momento de la aprobación de un borrador de norma por parte del Grupo de Trabajo;
- sobre la aprobación por TB de un proyecto de norma.

Por ejemplo, puede consistir en la siguiente frase: "Me permito recordar a los miembros su obligación de hacer todo lo razonablemente posible para revelar a tiempo cualquier IPR esencial [relacionado con este asunto]".

Los Presidentes de los Órganos Técnicos deben tomar nota y hacer saber a sus asistentes que la divulgación de los IPR esenciales o potencialmente esenciales debe realizarse en la fase más temprana posible dentro de la lista anterior.

Saber quién ha contribuido al desarrollo de una norma puede ayudar a identificar los IPR esenciales para esa norma.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFI
INGLES - ESPAÑOL - INGLE
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No.
17-02-2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879 (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

Si resulta evidente que es improbable que se facilite una declaración de IPR/compromiso de licencia, el Presidente del Órgano Técnico deberá informar al Asesor Jurídico de la Secretaría, que tomará las medidas necesarias.

En última instancia, puede ser necesario que la Secretaría invoque la cláusula 8.1 de la Política, lo que podría obligar a detener todos los trabajos sobre la norma. En cualquier caso, la parte propietaria del IPR dispone de un plazo de consideración de tres meses después de que el Órgano Técnico haya examinado el asunto y el Director General haya invitado al propietario del IPR a reconsiderar su negativa a conceder una licencia. Los Presidentes deben usar su criterio (en consulta con la Secretaría) para decidir si el Órgano Técnico debe o no suspender el trabajo sobre la norma hasta que se haya resuelto el asunto.

2.3.4 Registrar y comunicar información sobre IPR

Los Presidentes de los Órganos Técnicos deben tener especial cuidado en dejar constancia en el informe de cada reunión de que se ha enviado un recordatorio e incluir los detalles de las respuestas que se hayan dado. Si no hay respuestas, también debe hacerse constar este hecho.

Cuando un Presidente tenga conocimiento de la existencia de un IPR Esencial o potencialmente Esencial, deberá informar inmediatamente al Asesor Jurídico de la Secretaría.

2.3.5 Derechos de autor de los documentos del ETSI

Los Presidentes se asegurarán de que todas las propuestas técnicas adoptadas por su Órgano Técnico consten en el acta de la reunión, junto con cualquier restricción sobre su uso, e informarán de ello a la Secretaría. La Secretaría informará a los Presidentes si se requieren licencias/cesiones de derechos de autor. En caso afirmativo, deberán obtenerse antes de la publicación del documento. La Secretaría determinará, con la ayuda del Presidente, qué derechos de autor de terceros, en su caso, deben reconocerse.

2.3.6 Información confidencial

Puede ocurrir que a los Presidentes o a los Órganos Técnicos se les ofrezca información confidencial. Hay ciertas precauciones que deben observarse y se ruega encarecidamente a los Presidentes que se pongan en contacto con la Secretaría antes de proceder.

La cláusula 10 de la Política establece que la información divulgada a los órganos técnicos del ETSI se considerará no confidencial, a menos que se cumplan todos los criterios siguientes:

- la información se por escrito o en otra forma tangible; y
- la información se identifica por escrito como confidencial en el momento de su presentación; y
- la información seprimero al Presidente del Órgano Técnico y este la acepta como confidencial.

Cuando un Presidente tenga conocimiento de que se ha divulgado información confidencial incumpliendo un acuerdo de divulgación confidencial del que sea parte el ETSI, deberá informar inmediatamente a la Secretaría.

2.4 Funciones de la Secretaría del ETSI

La Secretaría, y especialmente el Asesor Jurídico, tienen el deber general de asistir a los Presidentes en cuestiones de IPR. Además, la Secretaría es responsable de las siguientes acciones.

2.4.1 Información sobre IPR esenciales en los documentos del ETSI

La Secretaría garantizará que se incluya un recordatorio adecuado de la obligación de revelar la identidad de los IPR esenciales en todos los documentos ETSI publicados en forma de texto estándar.

En concreto, la Secretaría se asegurará de que aparezca la siguiente marca en los documentos del ETSI antes de su publicación, votación por los miembros, consulta pública o votación nacional:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE
INGLES - ESPAÑOL - IN
CERTIFICADO DE IDONEIDAD
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Derechos de propiedad intelectual

Los IPR esenciales o potencialmente esenciales para el presente documento pueden haber sido declarados al ETSI. La información relativa a estos IPR esenciales, en su caso, está a disposición del público para los miembros y no miembros del ETSI, y se puede encontrar en SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", disponible en la Secretaría del ETSI. Las últimas actualizaciones están disponibles en el servidor web del ETSI (SR 000 314).

De conformidad con la política de derechos de propiedad intelectual del ETSI, este no ha llevado a cabo ninguna investigación, incluidas las búsquedas de derechos de propiedad intelectual. No se puede garantizar la existencia de otros IPR no referenciados en SR000314 (o las actualizaciones en el servidor web del ETSI) que sean, puedan ser o puedan llegar a ser esenciales para el presente documento.

2.4.2 Iniciar un procedimiento de la cláusula 8 cuando no se pueda obtener una declaración de licencia.

Compromiso/licencia de IPR prevista en la cláusula 6 de la Política de IPR del ETSI debido a la negativa del propietario esencial del IPR, la Secretaría estará obligada a iniciar el procedimiento establecido en la cláusula 8 de la Política de IPR del ETSI. Para evitar dudas con respecto a las FAMILIAS DE PATENTES, la Secretaría está obligada a iniciar un procedimiento de la Cláusula 8 de la Política de IPR del ETSI en todos los casos en que el titular del IPR se niegue a dar la declaración de compromiso/licencia de IPR según lo dispuesto en la Cláusula 6 de la Política de IPR del ETSI para al menos un miembro de una FAMILIA DE PATENTES, independientemente del hecho de que el titular del IPR pueda haber dado dicha declaración de compromiso/licencia de IPR para otros miembros de la misma FAMILIA DE PATENTES.

2.4.3 Falta de respuesta del titular de un IPR

En caso de que el titular de un IPR no haya respondido a una solicitud de declaración de compromiso/licencia en el plazo de tres meses especificado en la cláusula 6.1 de la Política de IPR o la respuesta no esté suficientemente definida, se aplicarán los pasos enumerados en la cláusula 8 de la Política de IPR.

2.4.4 Nueva redacción de los documentos del ETSI

Las Normas o Especificaciones Técnicas publicadas no deben volver a redactarse porque surja un cambio sobre la esencialidad de un IPR, a menos que la declaración de compromiso/licencia requerida no se haya proporcionado en el plazo de tres meses previsto en la Cláusula 6.1 de la Política de IPR, o haya sido denegada. La Secretaría deberá introducir cualquier cambio en los IPR en la base de datos de IPR del ETSI, indicando la fecha de la entrada.

2.4.5 Divulgar los derechos de autor identificados en la documentación del ETSI

Los derechos de autor de la documentación del ETSI, incluida la producida en sus Órganos Técnicos, son propiedad del ETSI. La Secretaría se asegurará de que la siguiente marca aparezca en los documentos del ETSI antes de su publicación, votación por los miembros, encuesta pública o votación nacional:

© European Telecommunications Standards Institute yyyy. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial, salvo autorización por escrito. Para cualquier consulta sobre derechos de autor, póngase en contacto con: legal@etsi.org.

Esta marca también aparecerá en las plantillas de documentos que la Secretaría facilite a la Organización Técnica.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

2.4.6 Reconocimiento de los derechos de autor de terceros

El debido reconocimiento de los derechos de autor propiedad de terceros, que son identificables en la documentación del ETSI, debe hacerse de la siguiente forma:

Parte del material aquí contenido está protegido por derechos de autor o ha sido suministrado por...(inserte el nombre de la parte en cuestión).

Si se contribuye con software para su inclusión en un entregable del ETSI y el miembro contribuyente se ha comprometido irrevocablemente por escrito en el momento de la contribución a conceder una licencia irrevocable de derechos de autor en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios con el fin de utilizar el software en cualquier implementación conforme, deberá hacerse el debido reconocimiento de la siguiente forma:

Parte del material aquí contenido está protegido por derechos de autor o ha sido suministrado por...(inserte el nombre de la parte en cuestión). Para obtener una licencia de derechos de autor del software contenido en este documento para su uso en cualquier producto conforme, póngase en contacto con el propietario o propietarios de los derechos de autor, tal como se indica en el anexo correspondiente de este documento.

Esta leyenda debe aparecer en los documentos y/o soportes del ETSI en cuestión e ir inmediatamente después de la(s) leyenda(s) de derechos de autor mencionada(s) anteriormente.

En respuesta a la obligación de los Presidentes de informar a la Secretaría de cualquier restricción de derechos de autor en las propuestas técnicas adoptadas por su Órgano Técnico, la Secretaría informará a los Presidentes si se requieren licencias/asignaciones de derechos de autor. En caso afirmativo, deberán obtenerse antes de la publicación del documento. La Secretaría determinará, con la ayuda del Presidente, qué derechos de autor de terceros, en su caso, deben reconocerse.

Si un miembro ha aportado software para su inclusión en un entregable del ETSI y se ha comprometido irrevocablemente por escrito en el momento de la aportación a conceder una licencia irrevocable de derechos de autor en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios con el fin de utilizar el software en cualquier implementación conforme con la cláusula 9.2.2 (ii) de la política de derechos de propiedad intelectual del ETSI, dicha declaración se incluirá en un anexo del entregable del ETSI pertinente. Cuando el software se incluya en un archivo adjunto electrónico que acompañe al documento ETSI, la información sobre el propietario de los derechos de autor y el texto de la declaración anterior también deberán figurar en dicho archivo adjunto electrónico.

2.4.7 Notificación de un problema importante de IPR

El Director General debe presentar cualquier problema [sustancial] de IPR al Consejo y/o a la Asamblea General del ETSI para su posterior debate.

2.4.8 Mantenimiento de la información sobre IPR esenciales

La Secretaría es responsable del mantenimiento de la base de datos en línea de IPR del ETSI y del Informe Especial 000 314 del ETSI (véanse las secciones 3.1 y 3.2 de esta guía).

2.5 Recomendaciones para los Órganos Técnicos sobre la inclusión de Software en el ETSI Documentos

Los Órganos Técnicos deben tener en cuenta que la inclusión de software en los Documentos del ETSI implica, por lo general, consideraciones más complejas que la inclusión de texto sin formato, ya que la [illegible]

John Holden
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

inclusión de software puede no ser siempre compatible con los principios básicos de la elaboración de normas y los modelos de concesión de licencias para software suelen ser más complejos y pueden no ser siempre compatibles con los requisitos estipulados por la Política de IPR del ETSI.

A este respecto, los Órganos Técnicos también deben ser conscientes de que puede ser necesario tener en cuenta cuestiones adicionales con respecto a la inclusión de software en los Documentos del ETSI, como posibles restricciones específicas para el uso del software, consideraciones de mantenimiento o un proceso aplicable para las mejoras del software. Por ejemplo, si se incluye software sin aclarar cómo se mantendrá o desarrollará, el uso del software puede resultar difícil y/o imposible a largo plazo.

Los Órganos Técnicos, al incluir software en los Documentos del ETSI, deben tener siempre en cuenta que las normas proporcionan una descripción de las características a partir de las cuales se pueden desarrollar implementaciones competitivas e interoperables, ya sea en hardware, en software o en una mezcla de ambos, y no deben servir como respaldo para una implementación específica. Por lo tanto, los Órganos Técnicos no deberían, por ejemplo, imponer el uso de software en forma de código objeto o paquetes de software disponibles comercialmente en los Documentos del ETSI.

Además, como se indica en la cláusula 9.2 de la política de !PR del ETSI, cuando se incluya software en cualquier elemento de un Documento del ETSI, no se exigirá el uso de dicho software para ningún fin con el fin de que una implementación se ajuste al Documento del ETSI.

No obstante, existen circunstancias excepcionales en las que este principio no impedirá la inclusión de software en un Documento del ETSI, que son los casos relacionados con:

- el uso requerido de estructuras de datos y flujos en una implementación, en cuyo caso el software debe ser:
  - (i) propiedad del ETSI;
  - (ii) software del que el ETSI tenga derecho a permitir el uso en términos coherentes con la licencia de derechos de autor de la Cláusula 9.2.2 (i) de la Política de IPR del ETSI; o
  - (iii) disponible bajo la licencia de derechos de autor de acuerdo con la Cláusula 9.2.2 (i) de la Política de IPR del ETSI; y
- pruebas y conformidad, en cuyo caso el software debe estar disponible de acuerdo con la Cláusula 9.2.1 de la Política de IPR del ETSI.

En general, los Órganos Técnicos siempre deben considerar cuidadosamente la inclusión de software protegido por derechos de autor en los Documentos del ETSI.

En caso de que un Órgano Técnico decida incluir software en un Documento del ETSI aportado por un miembro y dicho software no forme parte de un Documento del ETSI como obra colectiva según se define en la cláusula 2.1.5 de esta guía, el miembro aportante concederá una licencia de derechos de autor de conformidad con la cláusula 9.2.1 de la Política de IPR del ETSI para (i) la evaluación, (ii) la publicación y (iii) a cualquier implementador del Documento del ETSI para la evaluación del software y cualquier obra derivada del mismo para su inclusión en el Documento del ETSI y para determinar si su implementación se ajusta a dicho Documento del ETSI.

Además, de acuerdo con la cláusula 9.2.2 (i) de la Política de IPR del ETSI, el miembro contribuyente concede a cualquier implementador del Documento del ETSI al que se contribuyó con el software, sin compensación monetaria ni restricción alguna distinta de la establecida en la cláusula 9.2.1 de la Política de IPR del ETSI, el derecho irrevocable, no exclusivo, mundial, libre de regalías y sublicenciable a utilizar dicho software en cualquier producto conforme, a menos que el miembro contribuyente haya ofrecido, de acuerdo con la cláusula 9.2.2 (ii) de la Política de IPR del ETSI, un compromiso irrevocable por escrito en el momento de la contribución de que está dispuesto a conceder una licencia irrevocable de derechos de autor en términos y condiciones justos, razonables y no discriminatorios para este fin específico.

El miembro contribuyente hará dicha declaración al Director General, quien la facilitará al Presidente del Órgano Técnico, y la declaración se hará constar en el acta de la reunión y se copiará en un Anexo al Documento de Trabajo del ETSI, tal y como se indica en la Cláusula 2.4.6 de esta guía, con el fin de crear transparencia sobre las licencias de derechos de autor necesarias.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394 - 2014

En general, el Órgano Técnico debe ser siempre consciente de que esta licencia de derechos de autor no permite ninguna restricción adicional distinta de las establecidas en la Cláusula 9.2.1 de la Política de IPR del ETSI, tales como requisitos adicionales específicos sobre el usuario de dicho software u obligaciones automáticas adicionales, mientras se hace uso de dicho software, incluyendo sin limitación con respecto a la concesión de licencias para IPR del usuaric del software.

En consecuencia, y con el fin de evitar posibles responsabilidades derivadas de la representación y garantía proporcionadas de acuerdo con la Cláusula 9.2.3 de la Política de IPR del ETSI, el miembro contribuyente deberá aportar software identificable para su inclusión en un Documento del ETSI solo si puede conceder una licencia de derechos de autor de acuerdo con la Cláusula 9.2 de la Política de IPR del ETSI. Además, los colaboradores de los Órganos Técnicos siempre deben ser conscientes de que el simple hecho de que el software sea accesible al público, por ejemplo a través de Internet, no significa que no haya que tener en cuenta cuestiones de derechos de autor o patentes. Los colaboradores deben buscar su propio asesoramiento legal antes de contribuir con cualquier software.

3 Información sobre IPR esenciales del ETSI

Todas las declaraciones informativas y las declaraciones de concesión de licencias de IPR recibidas por el ETSI están a disposición del público para los miembros del ETSI y los responsables de la aplicación de las normas a través de dos medios: El Informe Especial (SR) 000 314 del ETSI y la base de datos en línea sobre IPR del ETSI.

3.1 Dónde encontrar información sobre IPR esenciales

3.1.1 Informe especial del ETSI 000 314

El informe especial SR 000 314 del ETSI es un documento del ETSI enteramente dedicado a la información sobre IPR que han sido notificados al ETSI como esenciales, o potencialmente esenciales, para las normas del ETSI. Este SR se genera dos veces al año y ofrece un resumen de la información contenida en la base de datos ETSI IPR en línea en el momento en que se genera.

En caso de conflicto entre la información contenida en SR 000 314 y la información contenida en la base de datos en línea de IPR del ETSI, prevalecerá el contenido de la base de datos.

3.1.2 Base de datos en línea sobre IPR del ETSI

La base de datos en línea de IPR del ETSI es una aplicación desarrollada por la Secretaría para permitir el acceso electrónico en línea a las declaraciones informativas y las declaraciones de licencia recibidas por el ETSI.

Al igual que la SR 000 314, la base de datos en línea de IPR del ETSI contiene IPR, en particular patentes y solicitudes de patentes, que se han notificado al ETSI como esenciales, o potencialmente esenciales, para las normas del ETSI.

A menos que se especifique lo contrario, todos los IPR aquí contenidos han sido notificados al ETSI, con el compromiso del propietario de conceder licencias de acuerdo con los términos y condiciones de la cláusula 6.1 del anexo 6 del Reglamento del ETSI (la Política de IPR del ETSI).

Es importante señalar que la base de datos en línea de IPR del ETSI proporciona datos basados en la información recibida, es decir:

- El ETSI no ha comprobado la validez de la información ni la relevancia
  - de las patentes/solicitudes de patente identificadas para las normas del ETSI y no puede confirmar ni negar que las patentes/solicitudes de patente sean, de hecho, esenciales o potencialmente esenciales;
- el ETSI no ha llevado a cabo ninguna investigación ni búsqueda de IPR y, por lo tanto,
  - no puede ofrecer ninguna garantía sobre la existencia de otros DPI que sean o puedan llegar a ser esenciales;
- los licenciatarios potenciales deben utilizar la información de esta base de datos a su discreción y deben ponerse en contacto con el titular de la patente, por ejemplo, para establecer [illegible]

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0
17-02-2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

situación de una familia de patentes divulgada, antes de tomar una decisión sobre la concesión de una licencia de patente.
La base de datos en línea de IPR del ETSI puede consultarse en https://ipr.etsi.org/.

3.1.3 Solicitudes a la Secretaría del ETSI

Siempre que se le solicite, la Secretaría facilitará todos los detalles sobre las declaraciones informativas y los compromisos de licencia/declaraciones de licencia que haya recibido. El principal punto de contacto es el Asesor Jurídico del ETSI.

3.2 El tipo de información y los procedimientos de actualización

de la información sobre IPR reflejados por el ETSI se basan en la información recibida. El ETSI no ha comprobado la validez de la información, ni la relevancia de las patentes/solicitudes de patente identificadas para las normas del ETSI y no puede confirmar, ni negar, que las patentes/solicitudes de patente sean, de hecho, esenciales, o potencialmente esenciales. El ETSI no ha llevado a cabo ninguna investigación ni búsqueda de IPR y, por lo tanto, no se puede ofrecer ninguna garantía sobre la existencia de otros IPR que sean, o puedan llegar a ser, esenciales.

3.2.1 Evaluación de los derechos IPR

Como principio general, el ETSI no realiza ninguna comprobación sobre el estado y la validez de ningún IPR Esencial notificado al ETSI.

Además, el ETSI no realiza ninguna búsqueda de IPR esenciales que puedan existir y no hayan sido notificados.

3.2.2 Procedimiento de actualización de la base de datos ETSI IPR en línea

Además de la introducción de nuevas divulgaciones y declaraciones de compromisos/licencias, los datos existentes en la base de datos de IPR del ETSI solo deben actualizarse sobre la base de la información recibida de los titulares de IPR o como resultado de una decisión de la Asamblea General, en particular con respecto a los siguientes casos:

- **completar una entrada de datos existente**, por ejemplo, el número de publicación, la identificación de la norma;
- **actualizar la información jurídica**, como el cambio de situación jurídica de un IPR (por ejemplo, concesión, abandono, revocación o expiración), cambio de titularidad del IPR;
- **adición de información relativa a los estudios realizados sobre la esencialidad de un IPR**: los miembros están obligados a divulgar los IPR que puedan ser esenciales y el ETSI está obligado a poner estas divulgaciones a disposición de los miembros. Esta divulgación refleja, por supuesto, solo una opinión del miembro y algunos hechos sobre los IPR, pero el miembro es responsable de su contenido. Cualquier otro dictamen deberá añadirse únicamente con el acuerdo del miembro o para aplicar una decisión de la Asamblea General;

- **supresión de las declaraciones de IPR a petición del titular del IPR**: los miembros están obligados a declarar los IPR que consideren esenciales. También se publica un compromiso de licencia/declaración de licencia para estos IPR. El ETSI está obligado a publicar esta declaración de compromiso/licencia. Cualquier supresión de este tipo se rastreará en la base de datos en línea de IPR;

- **supresión de divulgaciones de IPR en circunstancias excepcionales**: Las supresiones no solicitadas por el titular del IPR solo se llevarán a cabo tras una decisión adoptada por la Asamblea General. Toda retirada de este tipo se registrará en la base de datos en línea del IPR.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

4 Otros asuntos de la política de IPR del ETSI

4.1 Condiciones de licencia y divulgación ex ante

Los términos específicos de las licencias y las negociaciones son cuestiones comerciales entre las empresas y no se abordarán en el ETSI. Los Órganos Técnicos no son el lugar adecuado para debatir cuestiones relacionadas con los IPR. Los Órganos Técnicos no tienen competencia para tratar cuestiones comerciales. Los miembros que asisten a los Órganos Técnicos del ETSI suelen ser expertos técnicos que no tienen responsabilidades jurídicas o empresariales en relación con cuestiones de licencias. El debate sobre cuestiones de licencias entre competidores en un proceso de elaboración de normas puede complicar, retrasar o desbaratar significativamente este proceso.

Sin perjuicio de la política de IPR del ETSI y de otras secciones de esta Guía, las divulgaciones voluntarias, unilaterales, públicas y ex ante de las condiciones de licencia por parte de los licenciantes de IPR esenciales, con el único propósito de ayudar a los miembros a tomar decisiones informadas (unilaterales e independientes) en relación con si las soluciones cumplen mejor los objetivos técnicos, no están prohibidas por las Directivas del ETSI. En algunas circunstancias, las condiciones de concesión de licencias de tales divulgaciones pueden mejorar la transparencia para los miembros individuales a la hora de considerar tecnologías para su inclusión en NORMAS y especificaciones TÉCNICAS.

Para evitar una impresión engañosa, el ETSI no debería facilitar información detallada sobre las condiciones de la licencia. El ETSI puede actuar como depositario, donde los titulares de IPR (licenciantes) pueden poner a disposición información sobre cómo y dónde acceder a tales términos de licencia divulgados, y proporcionar enlaces a URL de titulares de IPR, que contienen los detalles de los términos y condiciones de licencia, de modo que la información sobre la disponibilidad de licencias pueda difundirse a todos los usuarios de las normas del ETSI.

Sin embargo, esta disposición no crea ninguna obligación para ningún miembro de revelar ninguna condición de licencia relacionada con cualquiera de sus IPR. La falta de divulgación por parte de un miembro de sus condiciones de licencia no crea ninguna implicación en virtud de las Directivas del ETSI. En concreto, a la hora de seleccionar tecnologías para las normas y especificaciones técnicas del ETSI, basta con que el titular de los IPR se comprometa por escrito a conceder licencias en condiciones justas, razonables y no discriminatorias, de conformidad con la cláusula 6.1 de la política de IPR del ETSI.

4.2 Transferencia de propiedad de IPRs ESENCIALES

Existe una amplia variedad de posibles disposiciones apropiadas en relación con la transferencia de la propiedad de los IPR de ESSENTIAL, tal y como exige la cláusula 6.1bis de la Política de IPR del ETSI.

Se recomienda a los declarantes y sucesores en interés que transfieran IPR ESENCIALES que consulten con un asesor jurídico a la hora de preparar dichas disposiciones. Para evitar dudas, la cláusula 6.1bis se aplica tanto a los MIEMBROS como a los NO MIEMBROS.

Además, el ETSI anima:

- a los no MIEMBROS, incluidos los tribunales, a interpretar cualquier compromiso de licencia FRAND realizado de conformidad con la Política de IPR del ETSI como un gravamen que vincula a todos los sucesores en interés según lo establecido en la Cláusula 6.1bis;
- a los posibles cesionarios a comprobar si existen declaraciones de licencia aplicables, por ejemplo, buscando registros de dichas declaraciones en la base de datos de IPR del ETSI.

4.3 Resolución de litigios

Los miembros del ETSI deben intentar resolver bilateralmente y de forma amistosa cualquier conflicto relacionado con la aplicación de la Política de IPR.

Si esto fracasa, se invita a los miembros afectados a informar a la Asamblea General del ETSI por si otros miembros del ETSI y/o la Secretaría pueden ofrecer una mediación amistosa.

No obstante, cabe señalar que una vez concedido un IPR (patente), a falta de acuerdo entre las partes

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD N° 394 - 02 - 2014

implicadas, los tribunales nacionales de justicia son los únicos competentes para resolver los litigios en materia de IPR.

4.4 Comunicación sobre el uso de los NDA sobre IPR

Se reconoce que los acuerdos de no divulgación (NDA) pueden utilizarse para proteger los intereses comerciales tanto del potencial licenciante como del potencial licenciatario durante una negociación de licencia de IPR esencial, y esta práctica general no se cuestiona. No obstante, el ETSI espera que sus miembros (así como los no miembros del ETSI) participen en un proceso imparcial y honesto de negociación de licencias de IPR esenciales para las condiciones FRAND.

4.5 Contingencia financiera

Los miembros que desarrollan productos basados en normas en las que puede haber IPR esenciales, pero existe incertidumbre, disponen de mecanismos que pueden utilizar para minimizar su riesgo. Como ejemplo no exclusivo, un miembro podría desear establecer una contingencia financiera, basada en su evaluación de lo "razonable", contra la posibilidad de que haya que pagar derechos de licencia adicionales.

4.6 Justificación y textos aclaratorios de los cambios en la cláusula 4.1 del la política IPR del ETSI

En noviembre de 2005, la 46ª Asamblea General adoptó una versión revisada de la cláusula 4.1 de la Política de IPR del ETSI. Esta revisión fue impulsada por la Dirección General de Competencia (DG COMP) de la Comisión Europea (CE), en razón de su interés por generar conciencia sobre el riesgo de que se produzca una "emboscada de patentes" en el proceso de elaboración de estándares.

4.6.1 Historia de cambios

Antes de la 46ª Asamblea General del ETSI, la cláusula 4.1 de la política de IPR del ETSI rezaba así:

4.1 Cada MIEMBRO hará todo lo razonablemente posible para informar oportunamente al ETSI de los IPR ESENCIALES de los que tenga conocimiento. En particular, un MIEMBRO que presente una propuesta técnica para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá, de buena fe, llamar la atención del ETSI sobre cualquier IPR de ese miembro que pueda ser ESENCIAL si se adopta dicha propuesta.

Durante la 46ª Asamblea General del ETSI se adoptaron las modificaciones de la cláusula 4.1 de la Política de IPR del ETSI que figuran a continuación.

4.2 Sin perjuicio de lo dispuesto en la cláusula 4.2 siguiente, cada MIEMBRO hará todo lo razonablemente posible, en particular durante el desarrollo de una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en la que participe, para informar oportunamente al ETSI de los IPR ESENCIALES de los que tenga conocimiento. . En particular, un MIEMBRO que presente una propuesta técnica para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá, de buena fe, llamar la atención del ETSI sobre cualquier IPR de ese miembro que pueda ser ESENCIAL si se adopta dicha propuesta.

4.6.2 Posición de la Dirección General de Competencia de la Comisión Europea sobre la justificación y el alcance de los cambios de la cláusula 4.1 de la Política de IPR del ETSI

Los extractos que figuran a continuación proceden de diversas correspondencias entre el ETSI y los servicios de la Dirección General de Competencia de la Comisión Europea.

4.6.2.1 Adición de la frase "A reserva de lo dispuesto en la cláusula 4.2 siguiente..."y Supresión de la frase"...de que tenga conocimiento o llegue a tener conocimiento".

JUSTIFICACIÓN de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA

> " ... la supresión de la expresión "tenga conocimiento de" es importante desde la perspectiva de la "emboscada de patentes" de la Comisión "

Fuente: Carta de la Dirección General de Competencia de 26 de abril de 2005, reproducida en B#52(05)17, Anexo,

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No
17-02-2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

Nota 2.

LENGUAJE CLARIFICADOR de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA".

" ... la supresión de la frase "tenga conocimiento de" es importante desde la perspectiva de la "emboscada de patentes" de la Comisión, [pero] no implica una carga adicional para los miembros del ETSI - por definición, una empresa solo puede informar sobre IPR esenciales si tiene conocimiento de tales IPR".

Fuente: Carta de la Dirección General de Competencia de 26 de abril de 2005, reproducida en B#52(05)17, Anexo,
Nota 2.

" ... la supresión de las palabras "tenga conocimiento de" "podría decirse que impone una mayor carga de divulgación para los miembros del ETSI". Más concretamente, usted plantea la preocupación de que esto pueda obligar a los miembros a realizar búsquedas de IPR. No creemos que esta preocupación esté justificada. Como señaló el Sr. Mensching en su carta de 28 de enero de 2005, la razón de ser de la supresión propuesta de "tenga conocimiento de" es que esperaríamos que un miembro en un proceso de establecimiento de normas tenga un conocimiento general del alcance de sus derechos de propiedad intelectual en ese ámbito y, por lo tanto, cuando sea necesario, "haga todo lo razonablemente posible" para identificar estos IPR.[1] Sin embargo, como se le ha confirmado explícitamente por escrito en numerosas ocasiones, esto no significa que esperemos que los miembros[2] realicen búsquedas de patentes/IPR. Por tanto, el cambio que proponemos no crea una mayor expectativa de que los miembros identifiquen los IPR esenciales. Tampoco crea ninguna contradicción con el artículo 4.2 de la política de IPR del ETSI. No obstante, para transmitir explícitamente este mensaje en la propia política de IPR del ETSI, estaríamos dispuestos a incorporar, al principio del artículo 4.1, la frase "Sujeto a la cláusula/artículo 4.2 siguiente"".

Fuente: CARTA DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 29 de marzo de 2005, reproducida en GA#45(05)22, anexo Párrafo 4.

4.6.2.2 Adición de la frase " · · · donde participe · · · "

JUSTIFICACIÓN de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA

"Por tanto, la adición de la frase "en los que participe" aborda la preocupación expresada por algunos miembros del ETSI, y también significa que en la medida en que un miembro no participe en un comité/grupo de trabajo de desarrollo de normas del ETSI pero tenga conocimiento de determinados IPR esenciales,[3] se mantiene la obligación general de informar al ETSI de los IPR esenciales".

Fuente: CARTA DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 26 de abril de 2005 reproducida en B#52(05)17r1, Anexo III (párrafo 4 del anexo de la carta de la Comisión Europea de 26.04.05).

4.6.2.3 Sobre la expresión "en particular"

LENGUAJE CLARIFICADOR de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA

"En primer lugar, tomo nota de su preocupación por que la redacción propuesta por la Dirección General de Competencia pueda interpretarse como una limitación de la obligación de divulgar los IPR esenciales a una fase muy concreta del proceso de normalización. Como usted subraya, ya hemos confirmado que los cambios que proponemos no significan que se cierre la ventana de oportunidad para declarar IPR esenciales cuando se adopta una norma. Sin embargo, para abordar de forma más explícita su preocupación en el artículo 4.1 de las normas IPR, nos complace aceptar su propuesta de añadir las palabras "en particular".

Fuente: CARTA DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 29 de marzo de 2005, reproducida en GA#45(05)22, anexo I, párrafo 2.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OF
INGLES - ESPAÑOL - INGLE
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No.
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

4.6.3 Posición del ETSI sobre la justificación y el alcance de los cambios de la cláusula 4.1 **de la política de IPR del ETSI**

Los extractos que figuran a continuación han sido elaborados, con el apoyo de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA DE LA COMISIÓN EUROPEA, por los miembros del ETSI y aprobados por la 46ªAsamblea General del ETSI.

Una vez más, esto es coherente con la idea de que el Presidente de la reunión invite a los miembros a identificar los IPR esenciales al comienzo de cada reunión pertinente.

participen o no en el desarrollo de una norma.

A este respecto, como usted señaló correctamente en la Asamblea General, la supresión de la frase "tenga conocimiento de" es importante desde la perspectiva de la "emboscada de patentes" de la Comisión, pero no implica una carga adicional para los miembros del ETSI - por definición, una empresa sólo puede informar sobre IPR esenciales si tiene conocimiento de tales IPR.

4.1.1.1 Sobre la adición de la frase "A reserva de lo dispuesto en la cláusula 4.2 siguiente. • • "

La inserción de la frase "A reserva de lo dispuesto en la cláusula 4.2" al principio de la primera frase del nuevo texto de la cláusula 4.1 tiene por objeto reflejar el marco general en el que se inscribe el requisito de divulgación de la cláusula 4.1. Esta inserción transmite explícitamente la noción de que el requisito de divulgación contenido en la cláusula 4.1 no debe interpretarse como una obligación para los miembros del ETSI de realizar búsquedas de IPR.

Como la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA ha confirmado explícitamente por escrito al ETSI en numerosas ocasiones;

- el nuevo texto de la cláusula 4.1 "no significa que esperemos que los miembros[4] realicen búsquedas de patentes/IPR". Por tanto, el cambio que proponemos no crea una mayor expectativa de que los miembros identifiquen los IPR esenciales. Tampoco crea ninguna contradicción con el artículo 4.2 de la política de IPR del ETSI. No obstante, para transmitir explícitamente este mensaje en la propia política de IPR del ETSI, estaríamos dispuestos a incorporar, al principio del Artículo 4.1, la frase "Sujeto a la Cláusula/Artículo 4.2 siguiente";

Fuente: Carta de Angel Trabacete, DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA, a Karl Heinz Rosenbrock, ETSI
Director General, 29 de marzo de 2005, reproducido en GA#45(05)22, Anexo I, párrafo 4.

- "está claro que no debe esperarse razonablemente que un miembro del ETSI tenga la obligación de tomar medidas para averiguar los posibles IPR que pueda tener en relación con el trabajo de desarrollo de normas del ETSI en áreas/comités en los que dicho miembro no participe en ese trabajo (no más de lo que debería esperarse, como hemos confirmado anteriormente, que un miembro realice búsquedas de patentes/IPR)";

Fuente: Carta de Angel Tradacete, DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA, a Karl Heinz Rosenbrock, ETSI Director General, 26 de abril de 2005, reproducido en B#52(05)17r1, Anexo III (apartado 2 del Anexo a la carta de la Comisión Europea de 26.04.05).

4.1.1.2 Sobre la eliminación de la frase " • • • de que tenga conocimiento o llegue a tener conocimiento".

La intención de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA al perseguir la supresión de la frase "tenga conocimiento de" se considera importante desde la perspectiva de la emboscada de patentes.[5] La idea es evitar que un miembro del ETSI no divulgue intencionadamente los derechos de propiedad intelectual esenciales (IPR) durante el proceso de normalización y, una vez publicada la norma, divulgue dichos IPR con la intención de no conceder licencias en condiciones justas, razonables y no

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

discriminatorias (FRAND), tal y como prevé la política del ETSI en materia de IPR[6]. La no divulgación intencionada del EIPR se produce generalmente en dos casos:

1) cuando un representante que participa en un Órgano Técnico en nombre de un miembro tiene conocimiento real del EIPR y, sin embargo, el miembro retiene la notificación; o bien,

2) cuando un miembro fomenta una atmósfera de ignorancia entre sus empleados que participan en el ETSI con la intención de eludir sus obligaciones de divulgación del EIPR y de concesión de licencias FRAND.

4.Participen o no en el desarrollo de una norma.

5.Carta de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 26 de abril de 2005.

6.Política de IPR del ETSI, sección 6.1.

La DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA ha dejado claro que la supresión de la expresión "tenga conocimiento de" no pretende imponer una mayor carga de divulgación a un miembro, ni crear una mayor expectativa de que los miembros identifiquen el EIPR.[7] Esta posición es coherente con la Política de IPR del ETSI y con la práctica del ETSI de exigir a los miembros que participan en los Órganos Técnicos que respondan lo antes posible a la Convocatoria de IPR realizada por los Presidentes de los Órganos Técnicos al principio de cada reunión, basándose en el conocimiento práctico de sus participantes.[8]

Además, la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA ha confirmado explícitamente en numerosas ocasiones que la supresión de las palabras no significa que un miembro esté obligado a realizar búsquedas de patentes/IPR.[9]

Se ha expresado la preocupación de que la supresión de la expresión "tenga conocimiento de" imponga una carga de divulgación insostenible mente amplia a los miembros del ETSI. Basándose en lo anterior, parece que la intención es que la carga siga siendo la misma mientras se identifican las conductas por las que se puede suponer una "emboscada de patentes" en violación de la Política de IPR del ETSI.

4.1.1.3 Adición de la frase "...donde participe . . . "

El término "cuando participe" empleado en la cláusula 4.1 pretende aclarar que la obligación de un miembro de realizar esfuerzos razonables en virtud de esta cláusula debe cumplirse en aquellos organismos técnicos o grupos de trabajo en los que un empleado (o representante autorizado) de dicho miembro (según se define en la política de IPR del ETSI) realice al menos una de las siguientes tareas:

i) asiste a una reunión de;

ii) participa o contribuye, directa o indirectamente, al trabajo de;

iii) vota sobre cualquier asunto planteado en su seno;

dicho Órgano Técnico o Grupo de Trabajo, cuando dicho Órgano Técnico o Grupo de Trabajo sea responsable del Elemento de Trabajo del ETSI del que dicha NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, [como Documento de Entrega del ETSI], ha resultado o resultará.

4.1.1.4 Sobre la expresión "en particular"

La inserción de la frase "en particular" en la primera frase del nuevo texto de la cláusula 4.1 pretende reflejar la importancia que concede la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA a que un miembro informe al ETSI de los IPR esenciales durante el periodo en que esa información pueda ser más relevante para el desarrollo de una norma o especificación técnica. La DIRECCIÓN GENERAL DE

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLÉS
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

COMPETENCIA ha dejado claro (véase la carta de la Dirección General de Competencia de 29 de marzo de 2005 reproducida en GA#45(05)22, Anexo 1, párrafo 2) que la inclusión de esta frase no significa ni que se cierre la ventana de oportunidad para que un mier ibro declare sus IPR esenciales una vez adoptada una norma, ni que se renuncie o altere el deber del miembro de utilizar sus "esfuerzos razonables" tras la adopción.

4.1.1.5 Sobre la expresión "Esfuerzos razonables"

El nuevo texto de la cláusula 4.1 de la política de derechos de propiedad intelectual del ETSI establece, en parte, que cada miembro del ETSI "hará todo lo razonablemente posible, en particular durante el desarrollo de una norma o especificación técnica en la que participe, para informar al ETSI de los derechos de propiedad intelectual esenciales de manera oportuna". La cláusula 4.2 de la Política de IPR del ETSI establece que estas obligaciones de divulgación "no implican, sin embargo, ninguna obligación para los miembros de realizar búsquedas de IPR".

7.Carta de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 26 de abril de 2005.

8.Guía del ETSI sobre derechos de propiedad intelectual, sección 2.3.1.

9.Carta de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA de 29 de marzo de 2005.

Como ha señalado la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA, el concepto de "esfuerzos razonables" matiza la obligación de divulgar las patentes esenciales. Como ha señalado, "está claro que no debe esperarse razonablemente que un miembro del ETSI tenga la obligación de tomar medidas para averiguar los posibles IPR que pueda tener en relación con el trabajo de desarrollo de normas del ETSI en áreas/comités en los que dicho miembro no participe en ese trabajo (no más de lo que debería esperarse, como hemos confirmado anteriormente, que un miembro lleve a cabo búsquedas de patentes/IPR)".

Fuente: Carta de Angel Tradacete, DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA, a Karl Heinz Rosenbrock, ETSI
Director General, 26 de abril de 2005, en el Anexo.

Esta interpretación de la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA está respaldada por la interpretación de "esfuerzos razonables" que figura desde hace tiempo en la Guía del ETSI sobre derechos de propiedad intelectual. Los pasos que hay que dar para identificar las patentes esenciales se centran en las actividades y los conocimientos de los representantes de los miembros del ETSI activos en un asunto concreto del ETSI. Cada reunión del Órgano Técnico y de los grupos de trabajo, por ejemplo, debe comenzar con una convocatoria de IPR. Véase la Guía del ETSI sobre derechos de propiedad intelectual, sección 2.3.2. "Los miembros que participen en los Órganos Técnicos deberán responder lo antes posible a la Convocatoria de IPR realizada por los Presidentes de los Órganos Técnicos al comienzo de cada reunión, basándose en los conocimientos de trabajo de sus participantes." Idem, sección 2.1.1.

En consecuencia, parece que los "esfuerzos razonables" que deben realizarse para divulgar patentes que son esenciales para un determinado entregable del ETSI deben medirse en términos de conocimiento de los representantes de un miembro del ETSI que participan activamente en el trabajo del organismo que desarrolla ese entregable del ETSI. Esta interpretación reconoce, como ha señalado la DIRECCIÓN GENERAL DE COMPETENCIA, que "esfuerzos razonables" tiene la ventaja de poder abarcar diferentes escenarios en función de sus méritos sobre una base lógica, caso por caso".

Fuente: Carta de Ángel Tradacete en el anexo, nota 1.

ANNEX A: Vacío

Este anexo contenía anteriormente la política de IPR del ETSI, que se ha trasladado al anexo 6 del Reglamento interno.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

ANNEX B: Vacío

Este anexo contenía anteriormente los formularios de declaración de información sobre IPR del ETSI y de declaración de licencia, que se han trasladado a la propia política de derechos de propiedad intelectual del ETSI (RoP, anexo 6).

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

ANEXO C: Lista de control de las obligaciones del Presidente en materia de notificación y divulgación de los IPR

- Compruebe que las declaraciones de alcance d los Elementos de trabajo están suficientemente definidas;

- Realizar "convocatorias de IPR" en las reuniones de los Órganos Técnicos:

  - al comienzo de las reuniones utilizando el texto que figura en la cláusula 2.3.3 de la Guía del IPR;

  - durante las reuniones: (recordatorio de la convocatoria formal de los IPR) como en la cláusula 2.3.3 del IPR
    Guía:

    - en la presentación formal de una solución técnica;

    - una vez finalizado un primer borrador estable;

    - en el momento de la aprobación de un borrador de norma por parte del grupo de trabajo;

    - sobre la aprobación por TB de un proyecto de norma;

- Dejar constancia de que se ha realizado la "convocatoria";

- Registrar las respuestas recibidas (o la ausencia de ellas) e informar a la Secretaría;

- Registrar cualquier derecho de autor identificado (o su ausencia) e informar a la Secretaría.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 14 de diciembre de 2023.

MORNINGSIDE
a Questel company

TRANSLATOR DECLARATION

Date: December 15, 2023

To whom it may concern:

JOHN HOLDEN deposes and says:

1. I am over eighteen (18) years of age and believe in the nature and obligation to tell the truth under the penalty perjury.
2. I am employed by (or through) Morningside.
3. I am an independent translator with XX years' experience.
4. My qualifications include: Certificate of Professional Aptitude in Official Translation and Interpretation No. 0394 issued by the Faculty of Human Sciences of Universidad Nacional de Colombia on February 17, 2014 (see attached copy)
5. I state the following:

I, **JOHN HOLDEN**, a translator fluent in the ENGLISH and SPANISH languages, on behalf of Morningside, do solemnly and sincerely declare under penalty of perjury under the laws that to the best of my knowledge and belief, the documents listed below is a true and accurate translation from ENGLISH into SPANISH.

The documents are designated as:

1. Exhibit DCVL-1. 2,161 words.
2. David Lim notary and apostille pages. 350 words.
3. EXHIBIT PSM-3. 5,449 words.
4. 2023.12.13 - FINAL Witness Statement of Daniel Lim (Colombia). 4,245 words.
5. Completed EXHIBIT PSM (es-419). 11,813 words.
6. Exhibit DCYL-3 pp 1-15. 15,093 words.
7. Exhibit DCYL-2. 11,436 words.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Signature

JOHN HOLDEN

Print

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

John Holden

C.E. 393853 de Bogotá

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL No. 0394,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial realizados el 30 de noviembre de 2013
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los (17) días del mes de febrero de 2014.

RAFAEL ARTEAGA DÍAZ
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

JUANA MAHISSA REYES M.
Comisión de Traducción e
Interpretación Oficial

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

RODOLFO SUÁREZ ORTEGA
Departamento de Lenguas Extranjeras
Director

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión del Examen de Traducción e Interpretación Oficial

Brigard Castro

ANEXO 2.3

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

State of California
Secretary of State

This Certificate is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Pays / País:	United States of America
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por	*D. Mestas*
3. acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	*Notary Public, State of California*
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	*D. Mestas , Notary Public, State of California*

Certified
Attesté / Certificado

5. at à / en	Los Angeles, California	**6. the** le / el día	*15th day of December 2023*
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	*30420*		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		**10. Signature:** Signature: Firma:	

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
To verify the issuance of this Apostille, see: apostille-search.sos.ca.gov/.
This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the Convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: apostille-search.sos.ca.gov/.
Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: apostille-search.sos.ca.gov/.
Este certificado no constituye una Apostilla en virtud del Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961 cuando se presenta en un país que no es parte del Convenio. En estos casos, el certificado debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa a ese país.

Sec/State Form NP-40 LA (rev. 01/2021)

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT **CIVIL CODE § 1189**

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual who signed the document to which this certificate is attached, and not the truthfulness, accuracy, or validity of that document.

State of California)
County of Orange)

On 12-14-2023 *Date* before me, D. Mestas, Notary Public, *Here Insert Name and Title of the Officer*

personally appeared David Kamron Djavaherian *Name(s) of Signer(s)*

who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

Signature _____
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though this section is optional, completing this information can deter alteration of the document or fraudulent reattachment of this form to an unintended document.

Description of Attached Document
Title or Type of Document: Exparte opinion, exhibit 1, 3-6 Document Date: 12-14-2023
Number of Pages: _____ Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: David Kamron Djavaherian
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Individual ☐ Attorney in Fact
☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____
Signer Is Representing: _____

Signer's Name: _____
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Individual ☐ Attorney in Fact
☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____
Signer Is Representing: _____

©2014 National Notary Association • www.NationalNotary.org • 1-800-US NOTARY (1-800-876-6827) Item #5907

EXPERT OPINION OF DAVID KAMRON DJAVAHERIAN

Personal details

1. I am David Kamron Djavaherian, of PacTech Consulting, LLC, 300 Spectrum Center Drive, Suite 400, Irvine, California 92618, USA. Before proceeding to the main body of my expert opinion, I outline certain personal details that I understand are required under Colombian law – article 226 of the Colombian General Procedural Code (CGP):

    - Telephone number: +1 949 754 2840
    - Identification number (Passport): 581310788
    - My professional experience is detailed at paragraphs 5 to 11 below.
    - My CV is annexed to this expert opinion as **Exhibit DKD-1**
    - A list of my previous appointments as an expert witness in relevant legal proceedings in the last four years is detailed in the signed affidavit annexed to this expert opinion as **Exhibit DKD-2**. Exhibit DKD-2 also contains the additional declarations required under Colombian law.
    - As an expert witness in legal proceedings, I am compensated at my normal hourly rate. I confirm that none of the compensation I receive as an expert witness depends on the outcome of the proceedings.

2. I am a standards and intellectual property professional, focused on patent, standards, policy and FRAND licensing matters. My relevant background and experience is set out in more detail below.

3. I understand from Lenovo's legal representatives that claimant Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson ("**Ericsson**") has initiated a series of Preliminary Injunction Requests and / or Lawsuits against MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S. and LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA (together the "**Lenovo Colombia Defendants**") which apparently, and subject to obtaining copies of these, intends for the Lenovo Colombia Defendants to be prevented from selling, manufacturing or marketing in

the Colombian market any products which implement the subject matter of the patents asserted by Ericsson, which presumably have been declared to the 5G cellular standard. I understand that the Lenovo Colombia Defendants intend to intervene in these proceedings and request the judges to allow their admission as parties, to provide the court with context, background, and information regarding typical SEP licensing practices that can be relevant.

4. In this declaration, based on my real-world experience of licensing negotiations governed by FRAND principles (both as licensor and as licensee) I have been asked to address a number of matters related to customary Standard Essential Patent ("**SEP**") licensing practices and negotiations conducted within the framework of Fair, Reasonable And Non-Discriminatory ("**FRAND**") licensing obligations.[1] In particular, I have been asked to explain:

   (a) the impact of the threat of injunction, existence of an injunction, or threat or existence of litigation on licensing negotiations between a prospective licensor and licensee;

   (b) the difference between the standard royalty rates demanded by SEP holders (sometimes referred to as "program rates" or "rack rates") and the royalty rates ultimately found to be FRAND following litigation or agreed upon following robust good faith negotiation; and

   (c) the pragmatic portfolio-level approach commonly adopted by parties in SEP licensing negotiations where a sizeable portfolio is in issue.

Qualifications and experience

5. My detailed CV is exhibited at **Exhibit DKD-1**.

6. I was awarded a bachelor's degree from the University of California at Berkeley, California, USA in 1995. In 1997, I earned my master's degree from Georgetown University, Washington, DC, USA. In 1999, I completed my Juris Doctor from the University of California at Berkeley School of Law, California, USA.

[1] In particular, the FRAND obligations pursuant to the IPR Policy of the European Telecommunications Standards Institute ("**ETSI**"), and the declarations of essentiality made to ETSI by holders of patents said to be essential. ETSI is the Standard Setting Organisation, together with other partners in the Third Generation Partnership Project ("**3GPP**"), responsible for developing and promulgating cellular standards including 5G.

7. Following graduation, I worked as intellectual property and litigation counsel at Irell & Manella LLP for eight years before joining Tessera, Inc., which developed semiconductor technology. I was Vice President at Tessera from 2007 to 2010, overseeing the licensing strategy and negotiations focusing on the company's core patent licensing business, in addition to acting as the head of litigation. At Tessera, I participated in dozens of licensing negotiations and during my tenure the company's annual licensing revenue almost tripled, from US$100M to US$280M.

8. From 2010 to 2014 I worked at leading chip manufacturer Broadcom as Associate General Counsel, managing a broad range of issues including SEP licensing. In this role I negotiated directly with SEP licensors and licensees, evaluated SEP licensing assertions against Broadcom products and oversaw Broadcom's strategy in relation to SEP licensing matters. I was also responsible for leading Broadcom's engagement with key standard setting organizations including ETSI.

9. Through my experiences at Tessera and Broadcom I have been present on both sides of the "negotiating table" and believe that I can provide a balanced opinion on FRAND licensing issues.

10. Since leaving Broadcom in 2014, I founded PacTech Law and PacTech Consulting to represent technology clients in international licensing negotiations, disputes and policy matters. I regularly handle FRAND licensing negotiations on behalf of my clients (who range from major Fortune 100 companies to small and mid-sized businesses) and I have extensive "hands on" experience with SEP licensing engagements, particularly in the semiconductor, communications (both wired and wireless) and automotive industries.

11. Throughout my career, I have been involved in standards and licensing policy and regulatory issues affecting the semiconductor and telecommunications industry. Both before and after I left Broadcom in 2014, I served as a United States delegate to the United Nation's Telecommunications Standards Advisory Group ("**TSAG**") working with the interested U.S. agencies to develop, evaluate, and advocate on SEP issues and policies on behalf of the U.S. Government. For example, I participated as a delegate for the United States at the June 2014 meeting where the United States submitted an informational document stating its position on the use of injunctive relief in relation to FRAND-encumbered SEPs. The United States position, which resulted from extensive internal government alignment and consultation with industry stakeholders, was as follows:

> "For any Patent(s) subject to a RAND undertaking, the Patent Holder, or its successors in interest, shall neither seek nor seek to enforce injunctive/exclusionary relief against a potential licensee willing to accept a license on RAND terms. One way in which a potential licensee would be considered willing to accept a license on RAND terms is if the potential licensee commits without unreasonable delay to be bound by an independent judicial or mutually agreed upon arbitral authority's determination of RAND terms."[2]

12. In addition I have been and remain a regular participant on the ETSI Special Committee on Intellectual Property since 2012, in which role I help to address the interpretation of ETSI's historical policy, its application in today's marketplace, and potential updates and clarifications that might be considered for adoption.

The impact of the threat of injunction or existence of an injunction on licensing negotiations

13. Technological standards, particularly in the cellular telecommunications field, are highly complex and involve a structured and detailed development process involving many contributors, thousands of technical submissions, a host of decisions to be made as to the inclusion or exclusion of particular proposals into the standard and ultimately the capturing of the technical details of the standard in a series of reference documents (e.g., Technical Specifications, in the case of ETSI standards, such as 5G). This declaration focuses on ETSI and the 5G cellular standard in issue in the Colombian proceedings, but it should be noted that similar considerations and analysis apply equally to other standards, standard setting organizations and the relevant IPR policies of those respective bodies.

14. It can be appreciated that because of the nature of a standard as the product of a significant collective effort: (1) that involves technical contributions (which may or may not involve patented technologies) from a large number of sources; and (2) whose implementation requires standard-complaint products to make use of each and every one of the (potentially patented) contributions that form the mandatory parts of the standard, the holder of even a single SEP relevant to a given standard – if left unchecked – would hold significant power over those implementing the standard.

15. The threat of an injunction or existence of an injunction based on a single SEP amongst tens of thousands or more potentially relevant to a given standard preventing

[2] United States of America, *Intellectual Property Rights*, Contribution TSAG-C43-E (June 2014), available at https://www.nist.gov/system/files/documents/standardsgov/T13-TSAG-C-0043-A1-r1-E.pdf.

implementation of that entire standard is highly undesirable from a policy perspective, as this would enable inflated, non-FRAND rates to be extracted from companies implementing the standard based on the cost of market exclusion (rather than based on the value of the licensed patents themselves), discouraging the adoption of standards and ultimately undermining the standards development and adoption system as a whole. It is for this reason that SEPs cannot be and are not treated in the same fashion as patents which are not essential to a standard. Such use of the threat of injunction or existence of an injunction to force a prospective licensee to accept licensing terms that are not FRAND is commonly referred to amongst licensing professionals as "hold up".

16. ETSI's IPR Policy, which was approved and adopted by the ETSI General Assembly on November 23, 1994, was formulated with the problem of "hold up" in mind (amongst a range of other policy issues), and is specifically to be understood and applied in accordance with the principles set forth in the European Commission's 1992 Standards Communication "*Communication from the Commission: Intellectual Property Rights and Standardization*", released in October 1992 during the development of the ETSI IPR Policy. I recently published an academic Law Review article addressing the development and history of the ETSI IPR Policy, and the understandings of ETSI and its members regarding the Policy's application and goals.[3]

17. Amongst the policy objectives set out in clause 3 of the ETSI IPR Policy is:

> "*to reduce the risk to ETSI, MEMBERS, and others applying ETSI STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS, that investment in the preparation, adoption and application of STANDARDS could be wasted as a result of an ESSENTIAL IPR for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION being unavailable.*"

18. The UK Supreme Court observed in *Unwired Planet v Huawei* [2020] UKSC 37 at [10] that this statement "*clearly reveals a policy of preventing the owner of an Essential IPR from 'holding up' the implementation of the standard*" and is to be balanced against the rights of IPR owners to be "*adequately and fairly rewarded for the use of their IPRs in the implementation of STANDARDS and TECHNICAL SPECIFICATIONS*". In this connection, the N&M Handbook on the Operation of the ETSI Interim IPR Policy (1995) Annex VII § 8.3 observed that "*Possession of an Essential IPR is not to be a passport to windfall profits*". In line with that observation, FRAND rates ought to be based on the value

[3] Pocknell and Djavaherian, *ETSI History*, 75 Rutgers U. L. Rev. 977 (Spring 2023), available at https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=4231645.

of the patented technology, not on the value to the licensee of avoiding market exclusion (or on the value derived from the mere fact of the inclusion of the technology in the standard).

19. Together, clauses 4 and 6 of the ETSI IPR Policy are intended to insure against hold up and to uphold a fair balance:

> **"4 Disclosure of IPRs**
>
> 4.1 ... *each MEMBER shall use its reasonable endeavours, in particular during the development of a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION where it participates, to inform ETSI of ESSENTIAL IPRs in a timely fashion. In particular, a MEMBER submitting a technical proposal for a STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION shall, on a bona fide basis, draw the attention of ETSI to any of that MEMBER's IPR which might be ESSENTIAL if that proposal is adopted.*"
>
> **"6 Availability of Licences**
>
> *6.1 When an ESSENTIAL IPR relating to a particular STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION is brought to the attention of ETSI, the Director-General of ETSI shall immediately request the owner to give within three months an irrevocable undertaking in writing that it is prepared to grant irrevocable licences on fair, reasonable and non-discriminatory ('FRAND') terms and conditions under such IPR ...'"*"

20. In practice, compliance with the obligation imposed by clause 4.1 to inform ETSI of essential IPRs is effected by holders of patents that may be or may become essential to an ETSI standard providing an IPR licensing declaration in specified form to ETSI (see Appendix A to the ETSI IPR Policy, exhibited to this declaration as **Exhibit DKD-3**). Those licensing declarations include an irrevocable declaration in accordance with clause 6.1 that the declarant and its affiliates are prepared to grant irrevocable licenses under the relevant IPR that is the subject of the declaration on terms and conditions in accordance with 6.1 (i.e. on FRAND terms). The licensing declaration creates a binding and enforceable FRAND obligation on the declarant. The ETSI Directives, of which the IPR Policy is a part, are subject to French law.

21. It should be noted that the declarations use the language "**may** be or **may** become essential", reflecting the fact that it is expressly envisaged that patents will be declared to ETSI which ultimately prove not to be actually essential. There is no essentiality analysis or filtering

process conducted by ETSI for declared patents – they are added to the register of declared patents without scrutiny. In my experience, the obligation to declare combined with the lack of essentiality analysis had led to a situation in practice where in fact a very significant proportion of patents declared to be essential are in fact not essential – this is a well-recognized issue that licensing professionals often refer to as the "over-declaration" problem. For example, Unified Patents conducted a study (exhibited as **Exhibit DKD-4**) analyzing 5G essentiality rates and found significant over-declaration: in two sample sets, a mere 9.1% (526 of 5,783 patents) and 11.8% (7,562 of 63,880 patents) were judged actually essential to 5G. I return to this topic later below, by reference to various statements made by Ericsson on the issue of essentiality and ETSI declarations made in respect of patents that are not in fact essential.

22. Returning to the issue of SEP injunctions, in 2017 the European Commission published a communication to the European Parliament, the Council and the European Social and Economic Committee dated 29 November 2017 (COM (2017) 712 final) setting out a European approach to SEPs, which was cited by the UK Supreme Court in its decision in *Unwired Planet* at [155]. Relevantly, that communication directly addressed the issue of injunctive relief in SEP cases, saying that:

> "*[s]uch relief aims to protect SEP holders against infringers unwilling to conclude a licence on FRAND terms. At the same time, safeguards are needed against the risk that good- faith technology users threatened with an injunction accept licensing terms that are not FRAND, or in the worst case, are unable to market their products (hold-ups).*"

23. In my experience the concerns about the prospect of hold up enabling the extraction of supra-FRAND rates from licensees are well-founded. Faced with a choice between being excluded from a key market for products implementing the standard in issue (with the permanent and irreparable harm to a company's business that would likely ensue) or paying an inflated supra-FRAND rate as the price to stay on the market (despite the requirements of the ETSI IPR Policy and the irrevocable undertaking given by the SEP holder to license on FRAND rates), in many cases a prospective licensee will reluctantly chose the latter. In such cases, the cost of market exclusion may be higher than the value of the relevant SEPs, creating precisely the type of "windfall" profit to the SEP holder that the ETSI IPR Policy was intended to restrict.

24. The effect of injunctive relief, or even the threat thereof, in materially distorting the licensing dynamic and balance of power between a SEP holder and a prospective licensee implementing a standard is particularly of concern in relation to preliminary or interim injunctive relief. Depending on the law and procedure in the relevant jurisdiction, such preliminary injunctive relief may be ordered in very short order, on an *ex parte* basis and without detailed substantive consideration of the merits of the infringement and validity of the patent(s) being asserted. Despite being potentially available on such an abbreviated basis, a preliminary injunction may result in just as much irreparable harm to the licensee's business – but, unlike an injunction ordered after full determination of the merits – without establishing that the prospective licensee is even using the patents relied upon as the basis of the injunction and without an examination of the validity of the patents. Accordingly, the pursuit of urgent preliminary injunctive relief in a SEP/FRAND context may be even more indicative of "hold up" than seeking a permanent injunction following a full hearing on the merits.

25. This approach is consistent with Ericsson's own prior statements to courts, government agencies, and SSOs, where Ericsson supported for example in duly-certified court filing that injunctions are "generally incompatible with the FRAND commitment."[4] Ericsson stated, as recently as 2015, in another court filing that issuance of an injunction is improper, and a violation of the ETSI FRAND commitment, where it is not first established that the SEP holder has in fact offered a license on FRAND terms to the defendant or its suppliers.[5] Ericsson likewise stated in writing to government agencies that where "there is a (F)RAND commitment, injunctions should not be allowed as a first means; *i.e.*, without even engaging in *bona fide* licensing discussions. The whole purpose of the (F)RAND commitment is that

---

[4] Brief of Amici Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation, and Telefonaktiebolaget LM Ericsson in Support of Appellant Broadcom Corporation for Reversal, *Broadcom Corporation v. Qualcomm Incorporated*, December 22, 2006, 2006 WL 6901076 ("In exchange for inclusion of its patented technology in a standard, which enhances the value of the technology by expanding the market for that technology and eliminating competition from other technologies, the patent holder agrees to FRAND conditions designed to protect competition and consumers, including ... [t]o not exclude others (e.g.,by seeking exclusionary remedies) from using patented technology made essential to the standard by consensus of participants in the standard-setting activity."; "For example, in other proceedings in which Nokia is a party, Qualcomm has claimed the right to seek injunctions against infringement of essential patents subject to FRAND commitment. As a general rule, for reasons Nokia has explained in those other proceedings, such relief is generally incompatible with the FRAND commitment.") (See **Exhibit DKD-5**).

[5] Ericsson Inc. and Telefonaktiebolaget LM Ericsson's statement on the Public Interest, *In the Matter of Certain Wireless Communications Equipment and Articles Therein*, ITC Inv. No 337-TA-866, Dkt. No. 2926, ("[D]espite repeated requests from Ericsson and after years of negotiations, Samsung is seeking [an injunction] without offering Ericsson a license on fair, reasonable, and non-discriminatory terms in breach of its obligations. In this situation, issuance of the proposed remedial order will magnify the effect of Samsung's breach of its contractual commitments by limiting U.S. network operators' choice for base station equipment and restricting the performance and growth of cellular networks for cellular subscribers in the United States.") (See **Exhibit DKD-6**).

standard adoption should not be blocked (unless a user is unreasonably refusing to take a necessary license)."[6] And Ericsson has told at least one SSO that its patent policy should reflect that "[i]njunctions for FRAND-committed patents shall be subject to the framework set up by the U.S. Supreme Court in eBay Inc. v. MercExchange, L.L.C., 547 U.S. 388 (2006).."[7]

26. This is not to say that an injunction will never be warranted or consistent with the FRAND framework – in certain circumstances, an injunction may be allowed. This is a complex and contentious topic that has been addressed at length by various courts around the world, with different approaches being applied which lead to different results even in the same set of factual circumstances (see, e.g., the contract law-focused approach applied by the courts in the UK, compared to the competition law-focused approach applied by courts in Germany, compared to the equitable approach applied by courts in the United States). However, a common theme that underpins many of those approaches is that the SEP holder must have made a FRAND offer to the prospective licensee on patents that are actually practiced by the licensee, and the licensee must have been unwilling to accept a license on FRAND terms, before injunctive relief should even be contemplated.

FRAND rates determined by courts compared to program rates demanded by SEP holders

27. In my experience it is common for SEP holders to represent to prospective licensees that they operate their SEP licensing according to a "program". This gives the impression of some degree of consistency and structure to the licensing activity of the SEP holder if that representation is taken at face value. As part of such "licensing programs" an SEP holder will typically have a "program rate" which they may or may not make public. In Ericsson's case, its publicly announced program rate for a license to its portfolio of cellular SEPs is $5 per 5G multimode compliant handset.[8]

28. This "program rate" effectively represents the maximum amount demanded and which might in theory be paid if the licensee/payor did not negotiate. It is a unilateral rate announced by the SEP holder, *not* a bi-laterally accepted rate resulting from FRAND negotiations. It is in the SEP holder's interests and makes sense as a negotiation strategy to set a "high" program rate, as this allows more latitude to negotiate to a lower price that is

---

[6] United States Federal Trade Commission, *Ericsson's Response to FTC's Request for Comments* (Standard Setting Workshop, Project No. P111204), available at https://www.ftc.gov/sites/default/files/documents/public_comments/request-comments-and-announcement-workshop-standard-setting-issues-project-no.p111204-00049%C2%A0/00049-80189.pdf.

[7] See Ericsson's submission to SSO IEEE at page 56, available at https://grouper.ieee.org/groups/pp-dialog/drafts_comments/PatCom_sort_by_comment_ID_260514.pdf.

[8] Ericsson's FRAND Licensing terms for 5G/NR in 3GPP Release 15 (March 2017), available at https://www.ericsson.com/assets/local/patents/doc/frand-licensing-terms-for-5g-nr-in-3gpp-release-15.pdf.

still high relative to the value of the portfolio/what is actually FRAND, and to offer large purported "discounts" relative to the program rate but which still result in a high price when viewed objectively or in an absolute sense. Notably in this regard, in the very same public statement announcing its 5G program rates (indeed in the very next sentence after setting out its $5 per unit ask) Ericsson immediately go on to state that it is "prepared to allow for rates as low as, but not lower than, a floor of $2.50 per unit. This would be a 50% "discount" on the program rate and is demonstrative of the degree of latitude open to SEP holders like Ericsson to obtain large windfall profits and achieve supra-FRAND rates even at seemingly massive discounts to their program rates. Setting very high nominal prices which are never actually paid in practice (except perhaps by the most obliging and unsophisticated buyers) and in practice selling at large alleged markdowns on the nominal rate is one of the oldest tricks in the book when it comes to sales tactics and haggling over price.

29. The observation that the program rate demanded by SEP holders including Ericsson is rarely if ever paid[9] and is in any event typically several times what is actually a FRAND royalty considering the value of the portfolio in issue is borne out not only by my personal experience in FRAND licensing negotiations, but also by those cases where courts have performed a FRAND rate setting exercise. I address a number of such determinations below, by way of representative example:

(a) In the 3G, 4G and 5G cellular licensing dispute between InterDigital and Lenovo, InterDigital sought an effective (blended) rate of $0.498 per unit, with public program rates of 0.60% per unit for a 5G multimode device (with an average selling price ("**ASP**") floor of $60 and cap of $200, equating to a royalty in the range of $0.36 to $1.20 per unit). Ultimately the UK court (per Mr Justice Mellor) determined that the blended FRAND rate to be paid was $0.175 per unit, almost a third of the sum demanded by InterDigital at trial and almost 7 times lower than the top of the 5G royalty range per InterDigital's program rate.[10] Notably, and despite the decision of the UK court as to the FRAND rate for a license to the InterDigital portfolio, InterDigital continues to maintain the same program rates it demanded prior to that decision.[11]

---

9 At least not by serious and sophisticated licensee parties with a significant amount of sales and who are well-informed/represented in respect of SEP/FRAND negotiations, and would have the resources to contest the rate if so required.

10 *InterDigital v Lenovo* [2023] EWHC 538 (Pat).

11 https://www.interdigital.com/rate-disclosure.

(b) In the 2G, 3G and 4G cellular licensing dispute between Optis and Apple, it would determined that Optis did not operate an even nominally consistent licensing rate and did not disclose public program rates. Rather, it had offered a range of rates over the course of the negotiations, starting at 0.6% of ASP (capped at $250, thus equating to a rate ceiling of $1.50 per unit), then moving to $0.86 per unit, then to 0.192% of ASP (capped at $600, thus equating to a rate ceiling of $1.152 per unit) and finally to 0.410% of ASP (with no cap). The UK court (per Mr Justice Marcus Smith) at [354] found that *"It is difficult to escape the sense that Optis' 'offers' were no more than a series of demands for money, not underpinned by any particular effort at persuading the purchaser that the price represented proper value...Optis did not have any kind of rational underpinning for the prices they put forward."*[12] Assuming an Apple ASP of about $745 (as it was around the time of trial in those proceedings), the Optis offer of 0.410% of ASP equates to a per unit rate of more than $3 per unit. Ultimately the judge determined the FRAND royalty for a license to the Optis portfolio to be an annual lump sum of $5.13 million which, taking a rough assumption of Apple worldwide sales of 200 million, equates to a rate of $0.0257 per unit (or less than 1% of the $3 per unit Optis were seeking at trial).

(c) In the recent 5G cellular licensing dispute between two large telecom companies – names omitted because the case was prosecuted in camera in Brazil – in which the plaintiff in that case asserted the same 5G declared SEPs against the defendant in Brazil as have now been asserted against Lenovo, the publicly available decision of 6 December 2022 of the Superior Tribunal de Justiça delivered by reporting judge Antonio Carlos Ferreira (AgInt in PETITION No. 15420 - RJ (2022/0314895-0)) records that the plaintiff proposed that the defendant pay a rate of $4 per 5G device sold in Brazil as a condition of avoiding the enforcement of preliminary injunctive relief that would prohibit the sale by the defendant of such 5G devices in Brazil. This is 20% lower than the $5 per unit program rate advertised by the plaintiff. Further, the court ultimately considered that a still lower rate of $3 per 5G unit was sufficient in its view to justify staying the enforcement of an injunction against the defendant's sales of 5G devices in Brazil. Thus, every effective royalty rate seriously proposed either by the plaintiff or endorsed by the

[12] *Optis v Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch).

court in that case was significantly lower than the program rate now demanded by Ericsson in this case.

Portfolio-level licensing

30. The reality of SEP licensing practice is that many of the major SEP holders possess portfolios of patents declared essential to the given standards that number in the hundreds or thousands (even ten thousands, in some cases) of patents. Although it is widely and openly acknowledged by both SEP holders and licensees that many patents declared to be essential are in fact not essential and/or are invalid, it is also generally acknowledged that, where a portfolio of sufficiently large size is in issue, as a matter of practice and practicality it is often simply impossible in negotiations to check the essentiality and validity of each and every one of the patents therein.

31. Indeed, consistent with my comments in paragraph 21 above where I explain the problem of over-declaration, Christina Petersson, Ericsson's Chief Intellectual Property Officer has, repeatedly and consistently in various posts and articles across a range of fora and over a number of years, sought to emphasize that simply declaring a patent to be essential does not make it essential, see e.g.:

> "*Many studies looking at 5G patent leadership simply count the number of patents declared to ETSI as being possibly essential to 5G.* ***However, declarations are not independently assessed, and it can be difficult to determine whether a patent is truly "essential to" or if it's merely "related to" 5G.*** *Indeed, if certain essentiality filters are applied, such as those used in recent court cases, the results look dramatically different ... The bottom line is that* ***any study that does not filter the raw number of declared patents (ideally through an essentiality audit) is unreliable.***"[13] [emphasis added]

> "*The methodology of both these analyses correctly observes that* ***only some of the ideas in 5G patents are truly essential to the standard****. That "essentiality" matters when measuring meaningful innovation and inventiveness. However,* ***reports that measure what companies self-proclaim may be or may become essential, rather than measuring what actually is essential, can give a misleading view*** *of who has produced meaningful 5G patents.*"[14] [emphasis added]

[13] https://www.ericsson.com/en/blog/2019/10/5g-patent-leadership.
[14] https://www.ericsson.com/en/blog/2020/11/5g-patents-quality-essentiality.

> "*When we talk about patent declarations, we're referring to the number of patents a company has self-declared as potentially essential to the standard. It should be relatively obvious why that's a flawed metric* – ***simply "declaring" one's patent as potentially essential doesn't make it essential***. *Below is a chart with a 5G declaration landscape listing the shares of patent families declared uniquely to 5G. We count those inventions made since the start of the 5G standard development in 2016 and focus on families who have a US or European family member.* ***Unfortunately, like all similar 5G declaration landscapes, the rankings don't reflect actually essential 5G patent families, but rather what each company self-declares is potentially essential according to its own subjective criteria.***"[15] [emphasis added]

32. Accordingly, a common practice in the industry in such circumstances is generally to deal with licensing negotiations at a portfolio level and concentrating on the negotiation of commercial terms, rather than engaging in protracted analysis and discussion of every individual patent within the portfolio in question. While technical considerations also can be relevant where a portfolio appears weaker or smaller than claimed by the SEP holder, such pragmatic commercial discussions proceed on the understanding from both parties that it is to be assumed that a significant proportion of the patents comprising the portfolio will in fact be invalid and/or non-essential, and as such the acknowledgment by a licensee that it may require a license to the SEP holder's portfolio (based on the likelihood/assumption that at least one patent amongst the hundreds or thousands will be valid and essential to the standard being implemented) cannot be taken to suggest an acceptance by the prospective licensee that any specific patent in the portfolio it seeks to license is valid, essential and infringed.

Signed:.....

Name: David Kamron Djavaherian

Dated: 14 December 2023

---

[15] https://www.linkedin.com/pulse/ericsson-just-reached-6000-5g-patent-declarations-thats-petersson/.

X See Attached D. Mestas, Notary Public

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

EXHIBIT DKD-1

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

DAVE DJAVAHERIAN
PacTech Consulting, LLC

300 Spectrum Center Drive
Suite 400
Irvine, CA 92618
dave@pactechconsulting.com

SUMMARY OF EXPERIENCE

Mr. Djavaherian is an intellectual property professional, focused on patent licensing, transactions and standards matters, and with extensive experience as both in-house and outside counsel. He handles FRAND licensing negotiations and has extensive "hands on" experience with SEP licensing engagements. Mr. Djavaherian also addresses standards and licensing policy matters, including at prominent European and US standards organizations, such as the European Telecommunications Standards Institute (ETSI), the International Telecommunication Union (ITU), and the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE).

Expert Appointments or Opinions in Past Four Years:

- *Huawei v. Verizon*, Case No. 2:20-cv-00030 (E.D. Tex): Expert reports and testimony on behalf of Verizon regarding standards and patent licensing.
- *Cellcast Technologies LLC, et al. v. USA*, Case No. 15-1307 (Fed. Cl.): Expert reports and testimony on behalf of Cellcast regarding standards and patent licensing.
- *Philips v. Thales*, Case No. 20-1713 (D. Del.): Expert declaration and analysis on behalf of Thales regarding standards and patent licensing.
- *InterDigital v. Lenovo*, UK High Court Case No. HP-2019-000032: Expert reports and testimony on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.
- *VideoLabs, Inc. v. Dell Technologies Inc. et al.*, No. 6:21-cv-456 (W.D. Tex.): Expert reports on behalf of Dell regarding standards and patent licensing.
- *Closed confidential arbitration* (telecommunications industry, cellular handsets)
- *Pending confidential arbitration* (telecommunications industry, cellular handsets)

EXEMPLARY ACTIVITIES AND AWARDS

- Named to IAM Global Leaders, 2023
- Named to IAM Strategy 300 – The World's Leading IP Strategists, 2019-2023
- Lifetime Fellow of the American Bar Foundation
- Co-Chair, ABA Committee on Technical Standardization, 2016-present
- Secretary, LES, FRAND Standards Committee, 2018-present
- President's Award, Broadcom Corporation, 2014
- President, Federal Bar Association, Orange County Chapter, 2012
- Superior Results Award, Tessera, Inc., 2009
- Adjunct Professor, University of California at Irvine School of Business, 2006-07

WORK HISTORY

PacTech Consulting, LLC	President, 2015-Present
PacTech Law, P.C.	President, 2014-Present
Broadcom Corporation	Associate General Counsel, 2010-2014
Tessera, Inc.	Vice President & Associate General Counsel, 2007-2010
Irell & Manella LLP	Intellectual Property & Litigation Counsel, 1999-2007

EDUCATION

Berkeley Law, Juris Doctor 1999
Georgetown University, M.A. 1997
University of California at Berkeley, B.A. 1995

EXHIBIT DKD-3

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

ANNEX 6 - Appendix A: IPR Licensing Declaration forms

The two (2) forms in this Appendix A are kept for historical reference and remain a substantive basis for the contents of the on-line Declaration Forms which were made available to all ETSI members from 8th March 2011.

Starting from 14 April 2021, they shall no longer be used for submitting paper Declarations, unless as instructed by the ETSI Secretariat under exceptional circumstances (e.g. in case of non-availability of Licenses or in dealings with non-members).

IPR Declarations shall be submitted by Declarants using the on-line Declarations Forms, available under the IPR Declaration DataBase application at https://ipr.etsi.org/, and its linked context-sensitive guides, as maintained by the ETSI Secretariat.

A.1 GENERAL IPR LICENSING DECLARATION

IPR HOLDER / ORGANISATION ("Declarant")

Legal Name: _____

CONTACT DETAILS FOR LICENSING INFORMATION:

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

GENERAL IPR LICENSING DECLARATION

In accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby informs ETSI that **(check one box only)**:

☐ with reference to ETSI STANDARD(S) or TECHNICAL SPECIFICATION(S) No.:

_____, or

☐ with reference to ETSI Project(s): _____, or

☐ with reference to all ETSI STANDARDS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

and with reference to **(check one box only)**:

☐ IPR(s) contained within technical contributions made by the Declarant and/or its AFFILIATES, or

☐ any IPRs

the Declarant hereby irrevocably declares that (1) it and its AFFILIATES are prepared to grant irrevocable licenses under its/their IPR(s) on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy, in respect of the STANDARD(S), TECHNICAL SPECIFICATION(S), or the ETSI Project(s), as identified above, to the extent that the IPR(s) are or become, and remain ESSENTIAL to practice that/those STANDARD(S) or TECHNICAL SPECIFICATION(S) or, as applicable, any STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION resulting from proposals or Work Items within the current scope of the above identified ETSI Project(s), for the field of use of practice of such STANDARD or TECHNICAL SPECIFICATION; and (2) it will comply with Clause 6.1bis of the ETSI IPR Policy with respect to such ESSENTIAL IPR(s).

☐ This irrevocable undertaking is made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate (check box if applicable).

The construction, validity and performance of this General IPR licensing declaration shall be governed by the laws of France.

Terms in ALL CAPS on this form have the meaning provided in Clause 15 of the ETSI IPR Policy.

SIGNATURE

By signing this General IPR Licensing Declaration form, you represent that you have the authority to bind the Declarant and/or its AFFILIATES to the representations and commitments provided in this form.

Name of authorized person: _____

Title of authorized person: _____

Place, Date: _____

Signature: _____

Please return this form duly signed to: Director-General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

A.2 IPR INFORMATION STATEMENT AND LICENSING DECLARATION

IPR HOLDER / ORGANISATION ("Declarant")

Legal Name: _____

CONTACT DETAILS FOR LICENSING INFORMATION:

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

IPR INFORMATION STATEMENT

In accordance with Clause 4.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby informs ETSI that it is the Declarant's and/or its AFFILIATES' present belief that the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex may be or may become ESSENTIAL in relation to at least the ETSI Work Item(s), STANDARD(S) and/or TECHNICAL SPECIFICATION(S) identified in the attached IPR Information Statement Annex.

The Declarant and/or its AFFILIATES (check one box only):

☐ are the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex.

☐ are not the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex.

IPR LICENSING DECLARATION

In accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy the Declarant and/or its AFFILIATES hereby irrevocably declares the following (check one box only, and subordinate box, where applicable):

☐ To the extent that the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex are or become, and remain ESSENTIAL in respect of the ETSI Work Item, STANDARD and/or TECHNICAL SPECIFICATION identified in the attached IPR Information Statement Annex, the Declarant and/or its AFFILIATES are (1) prepared to grant irrevocable licences under this/these IPR(s) on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy; and (2) will comply with Clause 6.1bis of the ETSI IPR Policy.

  ☐ This irrevocable undertaking is made subject to the condition that those who seek licences agree to reciprocate (check box if applicable).

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are not prepared to make the above IPR Licensing Declaration (reasons may be explained in writing in the attached IPR Licensing Declaration Annex).

The construction, validity and performance of this IPR information statement and licensing declaration shall be governed by the laws of France.

Terms in ALL CAPS on this form have the meaning provided in Clause 15 of the ETSI IPR Policy.

SIGNATURE

By signing this IPR Information Statement and Licensing Declaration form, you represent that you have the authority to bind the Declarant and/or its AFFILIATES to the representations and commitments provided in this form.

Name of authorized person: _____

Title of authorized person: _____

Place, Date: _____

Signature: _____

Please return this form duly signed to: Director-General

ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

IPR Information Statement Annex

Standard, Technical Specification or ETSI Work Item				Proprietor	Application No.	Publication No.	Patent/Application Title	Country of registration	FURTHER INFORMATION Other members of this PATENT FAMILY, if any *		
Project or Standard name	Work Item or Standard No.	Illustrative Specific part of the standard (e.g. section)	Version (VX.X.X)						Application No.	Publication No.	Country of registration
e.g. UMTS	ETSI TS 125 215	6.1.1.2	V3.5.0	Abcd		EP 1131972	Scheduling of slotted-mode related measurements	EPC CONTRACTING STATES (		AU 12740/00	Australia
										CN 99813100.8	China P.R.
										FI 108270	Finland
										JP 11-318161	Japan
										US 6532226	USA

* Information on other members of a PATENT FAMILY is provided voluntarily (Clause 4.3 of the ETSI IPR Policy).

Please return this form together with the "IPR Information Statement and Licensing Declaration form" to:

Director-General - ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

IPR Licensing Declaration Annex

Optional written explanation of reasons for not making the IPR Licensing Declaration

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are unwilling to grant irrevocable licences under the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy.

☐ The Declarant and/or its AFFILIATES are unable to grant irrevocable licences under the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy, because

- ☐ the Declarant and/or its AFFILIATES are not the proprietor of the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex,
- ☐ the Declarant and/or its AFFILIATES do not have the ability to licence the IPR(s) disclosed in the attached IPR Information Statement Annex on terms and conditions which are in accordance with Clause 6.1 of the ETSI IPR Policy. In this case, please provide Contact information of those who may have this ability:

Legal Name: _____

Name and Title: _____

Department: _____

Address: _____

_____

Telephone: _____ Fax: _____

Email: _____

☐ Other reasons (please specify):

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Please return this form together with the "IPR Information Statement and Licensing Declaration form" to:

Director-General

ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - France / Fax. +33 (0) 4 93 65 47 16

EXHIBIT DKD-4

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

3GPP RAN Landscape Methodologies: A Closer Look at 4G and 5G

the Unified Patents team
1 year ago · Updated

Follow

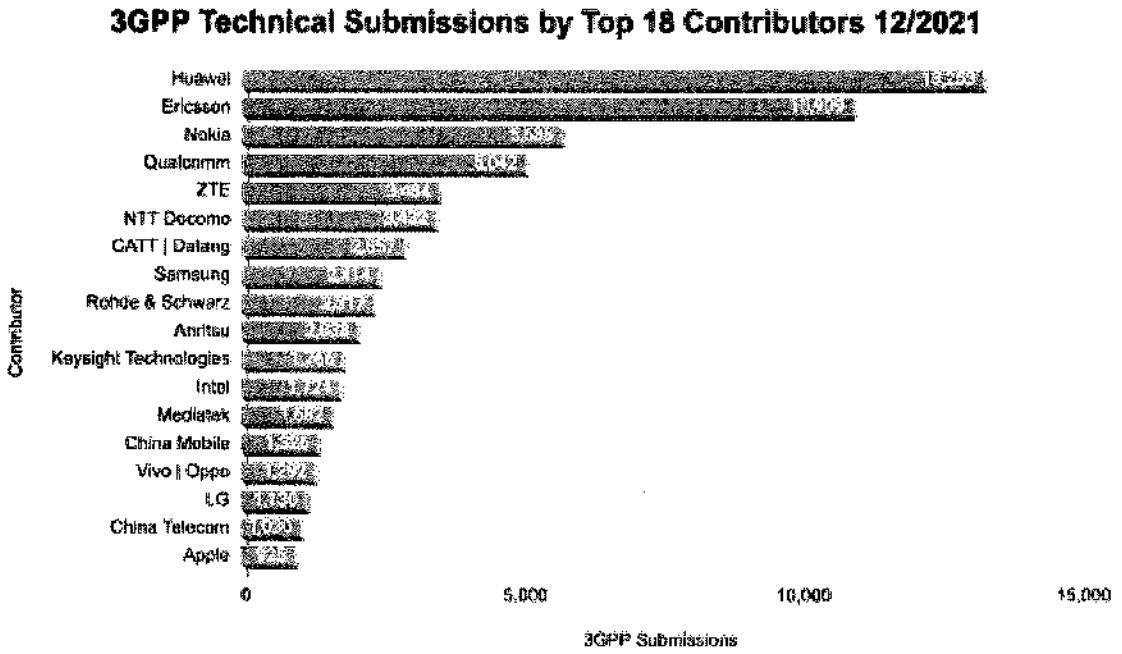
Summary

The data scientists at Unified Patents trained the LTE and 5G RAN Objective PAtent Landscaping analytics (OPAL), using large sets of expert reviewed RAN infrastructure patents to objectively score the statistical essentiality of any granted patent publication worldwide covering LTE or 5G functionality. A short summary of the methodology follows:

- **Universe of Patents Subject to Analysis** - 4.5 M applications and granted patents relevant to LTE and 5G RAN.
- **Patents Evaluated Manually by Experts** - 6.6 K families self-declared to ETSI for 3GPP evaluated manually by the 3GPP experts at Concur IP, who performed the analysis for the 2015 TCL vs Ericsson case in the US and the 2017 Unwired Planet vs Huawei case in the UK.
- **AI Training** - ML Algorithms were trained using FastText vectorization of the title, abstract, and claims of each patent to score their statistical essentiality to the LTE and 5G RANs based on semantic similarity.
- **ML Performance** - Training complied with good ML training practices and the results earned high F-1 scores of 0.999 for 5G and 0.998 for LTE.

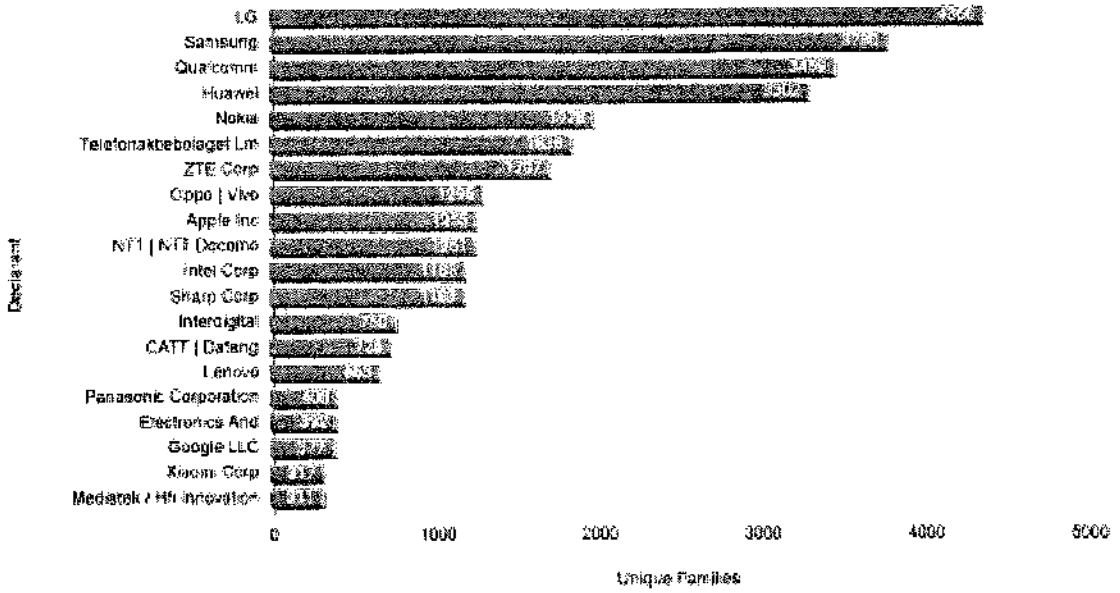
Basis for Using Machine Learning to Predict Essentiality

The question of who owns LTE and 5G radio access network (RAN) standard-essential patents is an issue that many institutions and companies are grappling with as these important technologies are deployed. Many have claimed through declarations that they own LTE and 5G RAN essential patents, but there is currently no economically sensible way to evaluate these claims. At least when companies self-declare their LTE and 5G RAN patents, they also generally agree to license them on a fair, reasonable, and non-discriminatory (FRAND) basis, often limiting their use for securing injunctions and disproportionately high royalties. Unfortunately, other standards teach that there are many potentially essential patents that are never declared and that are not encumbered by any FRAND obligations. Unified Patents' LTE and 5G RAN landscapes, called LTE RAN OPAL and 5G RAN OPAL, not only identify self-declared LTE and 5G RAN patents but also these undeclared and FRAND-unencumbered patents.



According to OPEN, Unified Patents' 3GPP standards submissions database, over 56,000 LTE and 5G RAN technical contributions have been submitted. Close to 84.5% of those submissions included participation from at least one of the top 18 contributors shown above and 46.4% of those submissions were approved or agreed on.

Unique Families Self-Declared to LTE or 5G RAN by Top 20 Declarants 12/2021



A large number of companies and institutions have self-declared through ETSI their patents and patent applications to be essential to the LTE and 5G RAN specifications. As of December 2021, over 250 K patents and applications have been self-declared after removing any duplicates. This number represents over 32 K families. A little over 23 K families were self-declared to 5G RAN and close to 17 K families were self-declared to LTE RAN. Of the 32 K families uniquely self-declared to the LTE RAN or 5G RAN, close to 95% are active in that they have an active pending application or active grant. Of the 250 K applications and grants uniquely self-declared to LTE RAN or 5G RAN, about 25% have been granted and are still active.

Due to the large number of patents and applications self-declared to LTE RAN and 5G RAN and the large number of technical submissions made to these standards, it is prohibitively expensive and time consuming to manually review and claim chart each patent and application that potentially could be essential to the LTE RAN or 5G RAN. An independent manual review and claim charting of each publication can cost more than $5,000 K and take as much as 4-10 hours. The costs to analyze a portfolio of just 100 self-declared essential publications could amount to $500,000 and take 10 work weeks for a single patent attorney.

Unfortunately, even spending the money and time on manual reviews does not guarantee a true view of essentiality or the size of the essential landscape. Reviewers do make mistakes or may even be biased. Regardless of the qualifications of the reviewers and the quality of their analysis, the results will invariably be disputed. For example, The percentage of self-declared patents estimated by courts and experts to be actually essential ranges from 50% to lower than 20%. In 2005, Goodman and Myers found 21% of self-declared patents in 3G were essential. In 2010, Fairfield Resources estimated 50% of self-declared patents in LTE were essential. In the remanded US *TCL vs*

Ericsson case, the court's calculation resulted in about 40% of all 2G, 3G, and LTE self-declared patents being essential. Finally, in the UK Unwired Planet vs Huawei case, the court used 16.6% to calculate the number of essential LTE patents from all self-declared ones.

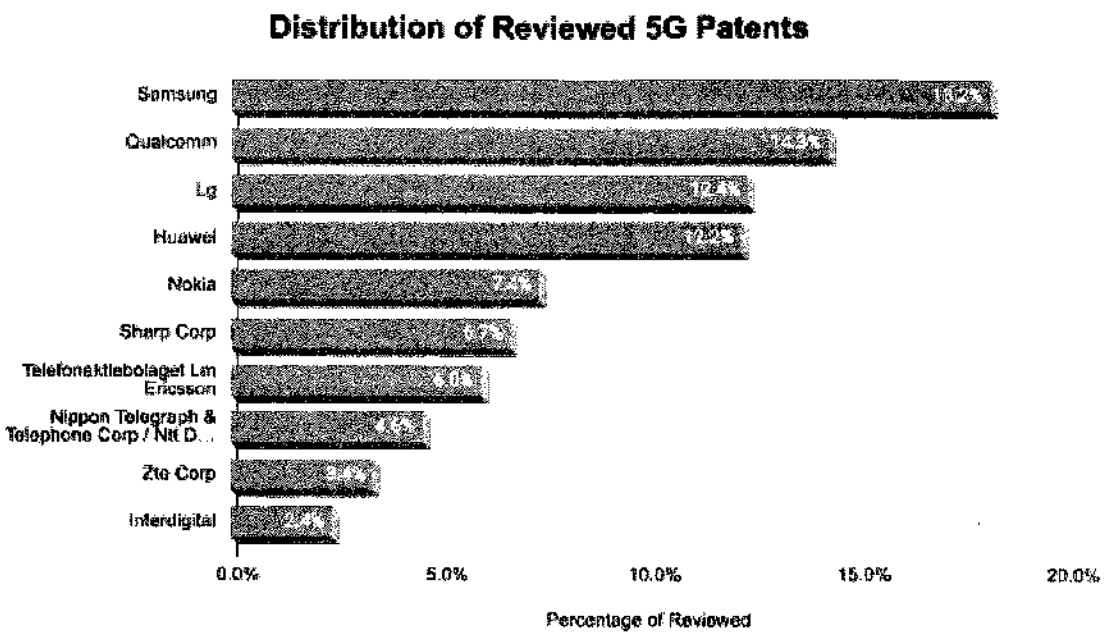
Recognizing this, Unified Patents turned to ML-based analytics to predict the essentiality of tens of thousands of patents to the LTE and 5G RANs. The criteria set for for the analytics were unwavering objectiveness, transparency, cost-efficiency, and consistency and sufficient reliability. Further, to improve their reliability, the analytics will be developed year over year.

Sampling, Manual Reviews, and Training Sets

Unified Patents trained several ML algorithms, one each for LTE RAN and 5G NR RAN, to predict essentiality based on the vectorized semantics of thousands of patents manually reviewed by independent experts to be essential.

To collect its positive and negative training cases, Unified Patents contracted with Concur IP, the Indian IP technical services consultancy that reviewed the GSM, WCDMA, and LTE SEP landscapes for TCL in its FRAND licensing case against Ericsson decided in 2017 (appealed and remanded). Concur IP's technical experts were also used by Huawei to review the LTE SEP landscape in its FRAND dispute in the UK against Unwired Planet decided in 2017 (upheld on appeal). The accuracy of Concur IP's reviews of the LTE landscape in the TCL case was found to be around 90% when independently validated by a telecommunications professor at a renowned US university.

Concur IP created a list of patents to be manually reviewed by randomly selecting 6.6 K English language patent families with infrastructure claims declared to the LTE and 5G RAN standards. The random selection was conducted to ensure that the distribution of families was proportional to each declarant's share of the overall number of families declared to ETSI specifically to the LTE and 5G NR RAN standards.



Concur IP's independent technical experts then manually reviewed the claims of each family member without knowledge of the purpose of the review until evidence was identified in the relevant technical specifications for each element of a claim for essentiality. The priority of review was for independent claims followed by dependent claims and geographically in the order of US, EP, CN, JP, SK, and WO publications. Once the essentiality of a family member was evidenced, the entire family was deemed for the purposes of the training to be essential. If no claim was found to be essential, then the entire family was deemed not to be essential. The reviews resulted in four sets of families: two Positive Essentiality Sets of 9.9 K publications for LTE RAN and 7.6 K publications for 5G RAN and two Negative Essentiality Sets of 48.6 K publications for LTE RAN and 56.3 K publications for 5G RAN. The Negative Essentiality Sets were augmented with clearly unrelated and non-3GPP publications.

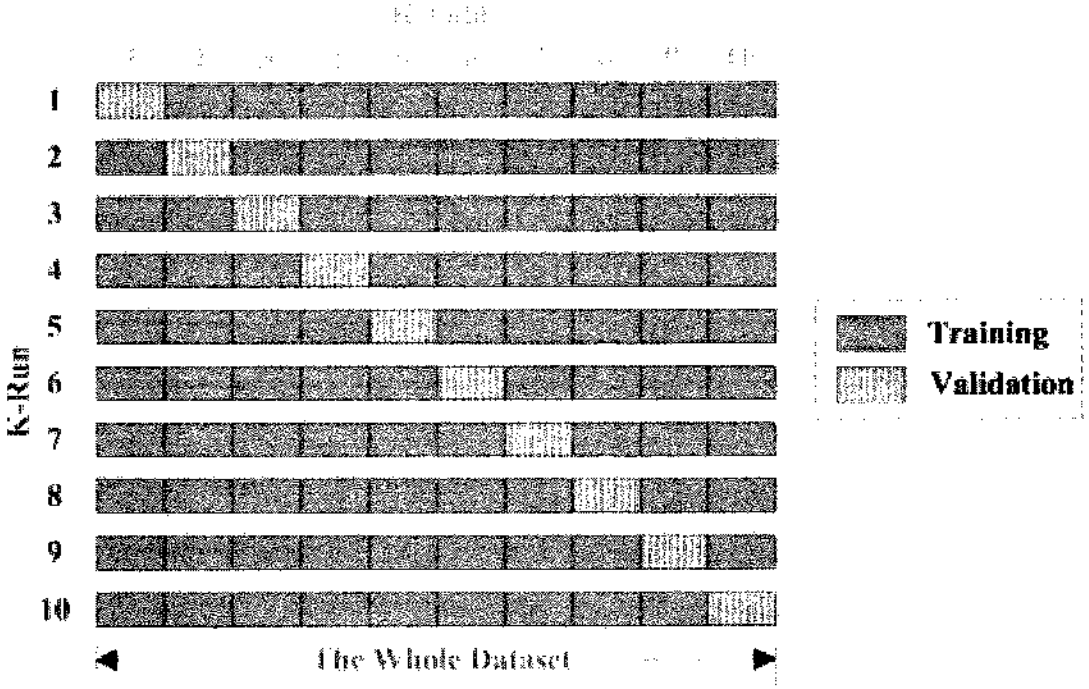
Training Set Composition	LTE RAN Manually Reviewed	5G NR RAN Manually Reviewed	LTE RAN Family Expanded	5G NR RAN Family Expanded
Essential	449	526	9,889	7,562
Non-Essential	1,938	5,257	48,557	56,318
Total	2,387	5,783	58,446	63,880

Essentiality ML Training

Unified Patents' team of data scientists and patent attorneys used the Positive Essentiality Sets and Negative Essentiality Sets to train separate ML algorithms for LTE RAN and 5G NR RAN to predict potential essentiality based on semantic similarity. The training was conducted using good ML training practices.

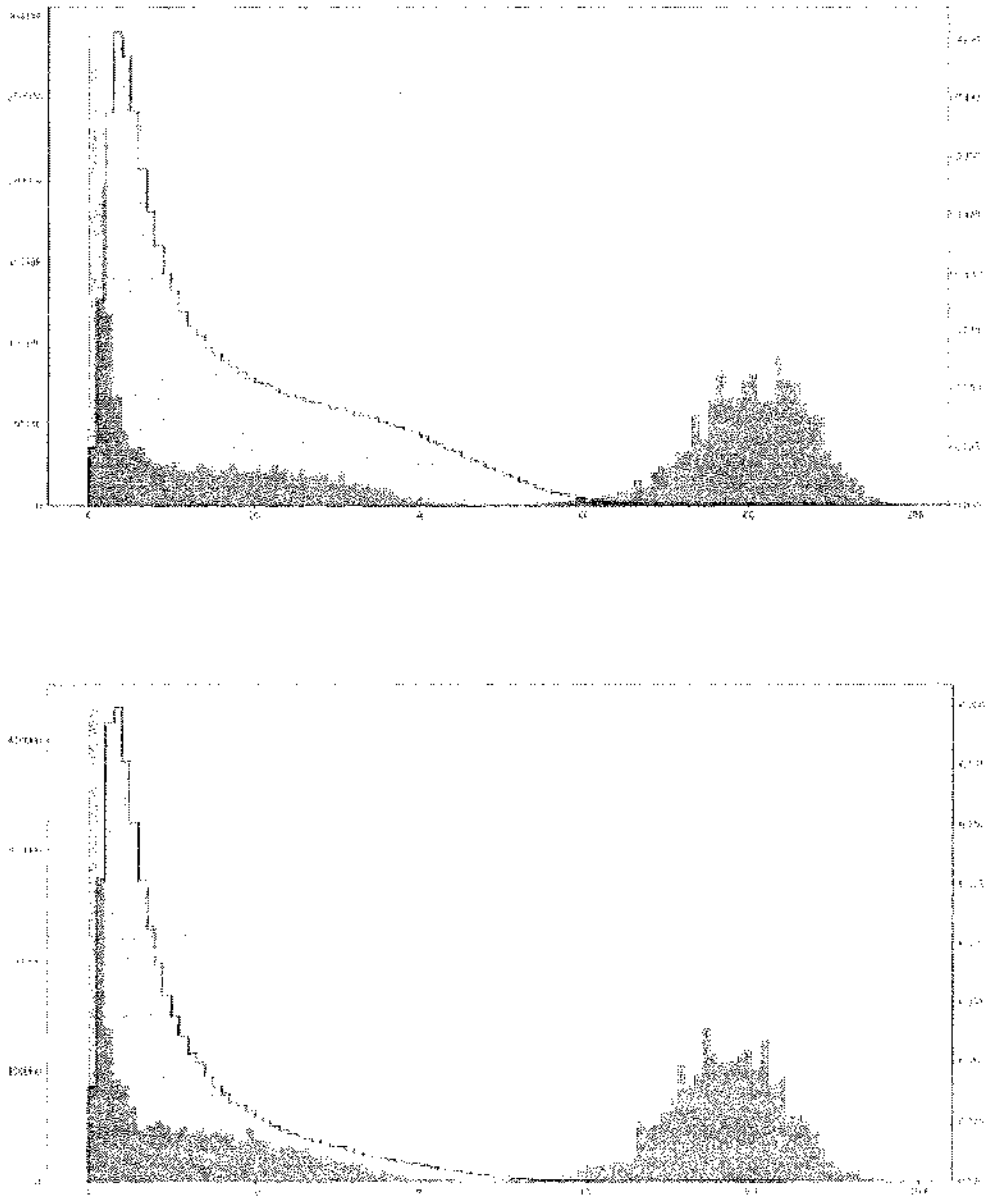
The title, abstract, and claims of each patent in the Essentiality Sets were vectorized using the FastText (word2vec) text vectors and top 1,000 CPC embeddings. Initially, 400 dimensions were used to distinguish the vectors but this was reduced to 40 to reduce the risk of overfitting. The training model used was an ensemble of XGBoost and shallow extra-randomized forest from Scikit-Learn. The class weights of the Positive Essentiality Sets and Negative Essentiality Sets were also balanced.

In training the ML algorithms, a stratified K-fold cross-validation process was deployed. This stratified resampling was used to correct any optimistic errors resulting from imbalanced data sets as well as to preserve the proportionality among the cross-validation testing and training sets.



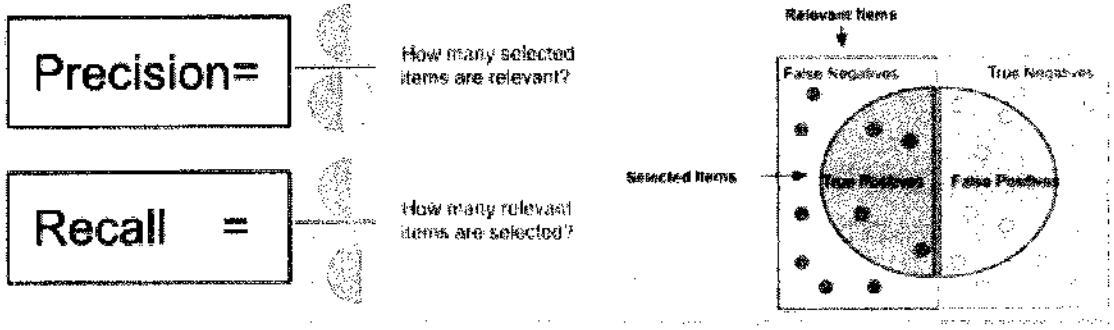
Unified Patents generated a relevant universe of 4.5 M vectorized publications that were (i) declared to 3GPP, (ii) contained one of the top 1,000 CPCs used in LTE and 5G RAN declared patents, or (iii) referenced 3GPP. Note that the relevant universe includes a lot more publications than just publications declared to 3GPP. Excluded from this universe were clearly unrelated publications such as those covering pharmaceuticals and materials engineering. The ML algorithms were then tasked with predicting the semantic similarity of each vectorized publication in the relevant universe with their trained view of what constitutes an essential patent. The resulting scoring for each publication was on a scale of 0-100, with 100 being the highest with respect to semantic similarity. The distributions of the scores for the positive (blue) and negative (red) LTE Essentiality Sets and positive

(blue) and negative (red) 5G Essentiality Sets are shown below against the total scored population (grey).



OPAL Performance

The performance of the ML algorithms resulting from the training earned very high F-1 scores of 0.999 for 5G NR RAN and .998 for LTE RAN. The F-1 scoring captures the harmonic mean of precision and recall where precision equals the number of true positives divided by the number of all positive results and recall equals the number of true positives divided by the number of all samples that should have been identified as positive.



Was this article helpful?

✓ Yes ✕ No

0 out of 0 found this helpful

Have more questions? Submit a request

Return to top ↑

Related articles

3GPP LTE and 5G Full Specification OPAL Methodology

Public version of OPAL report now available!

Introduction to Objective Patent Landscape (OPAL)

Updated OPAL HEVC/H.265 models

OPAL & OPEN: Benefits of Membership

Comments

0 comments

Please sign in to leave a comment.

© 2013-2019 Unified Patents Inc. All Rights Reserved.

EXHIBIT DKD-5

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

2006 WL 6901076 (C.A.3) (Appellate Brief)
United States Court of Appeals, Third Circuit.

BROADCOM CORPORATION, Appellant,

v.

QUALCOMM INCORPORATED, Appellee.

No. 06-4292.
December 22, 2006.

On Appeal from an Order Entered in the United States District Court
for the District of New Jersey, Trenton at No. 05-CV-03350 (MLC)

Brief of Amici Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation, and Telefonaktiebolaget LM Ericsson in Support of Appellant Broadcom Corporation for Reversal

William S. Feiler, Morgan & Finnegan, L.L.P., Attorneys for Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 3 World Financial Center, New York, New York 10281, (212) 415-8700.

Liza M. Walsh, Connell Foley LLP, Attorneys for Texas Instruments Incorporated and Nokia Corporation, 85 Livingston Avenue, Roseland, New Jersey 07068, (973) 535-0500.

*1 *CORPORATE DISCLOSURE STATEMENT*

Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation, and Telefonaktiebolaget LM Ericsson, are each public corporations, and each states that it has no parent corporation and that no publicly held corporation owns 10% or more of its stock.

*i *TABLE OF CONTENTS*

IDENTITY AND INTEREST OF AMICI 1
PRELIMINARY STATEMENT 2
ARGUMENT 7
I. The District Court's Holding That The Source Of Qualcomm's Power To Exclude Is Simply Its Patents Disregards The Economic Realities Of Standard-Setting And Is Inconsistent With Precedent 11
II. The District Court Erred In Holding That Because Standardization Always Results In Monopoly, Abuses Of Standardization Processes Cannot Constitute Monopolization 16
III. The District Court's Factual Assumption That The UMTS Standards Process Inevitably Led To Monopoly Was Improper Under Rule 12(b)(6) 21
IV. The District Court Erred In Rejecting FRAND-Based Claims As Unchallengeable Refusals to Deal 23
A. Claims Based on FRAND Obligations Are Not Limited to Refusals to Deal 24
B. No Categorical Rule Prohibits Claims Based on Refusals to Abide by Commitments to License on FRAND Terms 25
CONCLUSION 28

*ii *TABLE OF AUTHORITIES*

Cases

Allied Tube & Conduit Corp. v. Indian Head Inc., 486 U.S. 492 (1988) ..... passim
American Society of Mechanical. Engineers, Inc. v. Hydrolevel Corp., 456 U.S. 556 (1982) 20
Aspen Skiing Co. v. Aspen Highlands Skiing Corp., 472 U.S. 585 (1985) 25
Buck v. Hampton Twp. Sch. Dist., 452 F.3d 256 (3d Cir. 2006) 21
In the Matter of Rambus Inc., 2006 WL 2330117, Docket No. 9320 (F.T.C. Aug. 2, 2006) ..... passim

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. No claim to original U.S. Government Works.

Intergraph Corp. v. Intel Corp., 195 F.3d 1346 (Fed. Cir. 1999) ..... passim
LePage's Inc. v 3M, 324 F.3d 141 (3d Cir. 2003) 19
Neonatology Associates, P.A. v. Comm'r, 293 F.3d 128 (3d Cir. 2002) 2
Nobody in Particular Presents, Inc. v. Clear Channel Communications, Inc., 311 F.Supp.2d 1048 (D. Colo. 2004) 26
SmithKline v. Eli Lilly Co., 575 F.2d 1056 (3d Cir. 1978) 15
Townshend v. Rockwell Int'l Corp., 2000 WL 433505 (N.D. Cal. 2000) 17
United States v. Grinnell Corp., 384 U.S. 563 (1966) 19
Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP, 540 U.S. 398 (2004) passim
Walker Process Equipment, Inc. v. Food Machinery and Chemical Corporation, 382 U.S. 172 (1965) 14

***iii** Other Authorities

Mark Lemley, *Intellectual Property Rights and Standard-Setting Organizations*, 90 Cal. L. Rev. 1889 at 1902-06 (2002) 13

*1 *IDENTITY AND INTEREST OF AMICI*

Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation, and Telefonaktiebolaget LM Ericsson (together, "Amici") include customers and competitors of appellant Qualcomm Incorporated ("Qualcomm") in the markets for CDMA and WDCMA mobile phone technology and the markets for the CDMA and WCDMA chipsets that provide functionality for mobile phones. Amici include both licensees and licensors of patented technology that is essential to CDMA and WCDMA wireless telephony, as well as other industry, standards. Amici also include firms that, like Qualcomm, committed to license their essential technology on fair, reasonable, and non-discriminatory ("FRAND") terms, but unlike Qualcomm, believe that the antitrust laws are and must be available (if necessary) to enforce that commitment and prevent abuses of the standard-setting process. Amici each have filed complaints relating to Qualcomm's abuse of the standard-setting process and subsequent exclusionary conduct with regard to WCDMA and CDMA technology and products before the Commission of the European Communities, Directorate-General Competition. Some of the Amici have also filed complaints relating to Qualcomm's anticompetitive conduct in Korea and Japan with the Fair Trade Commissions of those countries.

Amici's experiences in the markets in question, as well as experience with the practices alleged by Broadcom, give Amici a special ability to provide the Court with ***2** relevant knowledge and insight relating to the issues before the Court. [1] For the reasons set out in detail in their attached proposed amicus-curiae brief, Amici are concerned that the opinion of the District Court will, if not reversed, undermine the integrity of standard-setting as a means of facilitating technological interoperability and functionality in the mobile phone industry. Amici respectfully request that the Court consider their perspective. *See Neonatology Associates, P.A. v. Comm'r*, 293 F.3d 128, 129 (3d Cir. 2002) (Alito, J., in chambers) (amici should be heard where they "have a sufficient 'interest' in the case" and "their brief is 'desirable' and discusses matters that are 'relevant to the disposition of the case") (quoting Fed. R. App. P. 29(b)).

1 Each amicus party agrees with the statements set forth in this brief. Amici's representations are limited to those set forth herein.

PRELIMINARY STATEMENT

The decision of the District Court sets a dangerous precedent. The District Court held that, as a matter of law, a patent holder can misrepresent to standard-setting bodies its commitment to license patents, essential to a proposed standard, on fair, reasonable and non-discriminatory ("FRAND") terms without fear of antitrust liability when it breaches that commitment. *See* A24-A25 (Memorandum Opinion, Filed August 31, 2006 ("Opinion")).

***3** FRAND commitments are a critical element of a tradeoff that is central to industry agreement to include patented technology in a common technological endeavor, the purpose of which is to create a market for many applications and multiple participants.

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. No claim to original U.S. Government Works.

In exchange for inclusion of its patented technology in a standard, which enhances the value of the technology by expanding the market for that technology and eliminating competition from other technologies, the patent holder agrees to FRAND conditions designed to protect competition and consumers, including:

• To not discriminate among licensees (e.g., among cell phone manufacturers, or among chipset manufacturers);

• To not charge unreasonable or discriminatory royalties that will hamper implementation of the standard or competition in such implementation; and

• To not exclude others (e.g., by seeking exclusionary remedies) [2] from using patented technology made essential to the standard by consensus of participants in the standard-setting activity.

2 For example, in other proceedings in which Nokia is a party, Qualcomm has claimed the right to seek injunctions against infringement of essential patents subject to FRAND commitment. As a general rule, for reasons Nokia has explained in those other proceedings, such relief is generally incompatible with the FRAND commitment.

The purpose of the FRAND tradeoff is to enhance the value of the standard for *everyone*. *Without* a standard, the patentholder has no guarantee that others will use its patented technology; the value of the patent rights is limited by inter-technology competition and hampered by incompatibility among competing technologies and by *4 the difficulty of identifying and combining the necessary complementary technologies that are needed for the development and production of complex products. *With* a standard, the value of the patents included in the standard is dramatically enhanced. The FRAND obligation is the mechanism through which that increased value, based on the common endeavor, is spread among the patentholder, those in the industry that agreed on the standard, and the millions of consumers around the world who benefit from the existence of the standard by virtue of:

• Interoperability: standards ensure the compatibility between products supplied by many different firms. Mobile handsets are much more valuable to consumers if they communicate with all or most other handsets;

• Lower costs: when mobile wireless device manufacturers can spread the costs of developing a handset across many millions of consumers, prices of handsets will invariably fall;

• Increased price competition: the standardization process increases intensity of competition in mobile telecom services by eliminating the 'switching costs' for consumers. The existence of one standard for mobile telephony increases customers' ability to switch between telephone operators because there is no need to change handsets. This increases the intensity of competition between operators, leading to lower prices and a better quality of service.

*5 • Earlier adoption of new technology: standardization reduces the risks on the part of both producers (who might otherwise have to choose one standard to support) and consumers (who may not adopt or may delay adopting a product if they fear that one standard will 'win' while others become obsolete). By committing all industry participants to the chosen standard, risk is therefore reduced which, in turn, speeds adoption of the new technology.

Absent safeguards such as FRAND, the Supreme Court has established that standard-setting can *violate* the antitrust laws because it would merely eliminate competition without providing any countervailing consumer benefit; rather, all of the benefit would be captured by the owner of patents essential to the standard, which would through its patents be able to freely exercise monopoly power in the market for the standardized technology. In *Allied Tube & Conduit Corp. v. Indian Head Inc.*, 486 U.S. 492 (1988), the Court held that standard-setting will be tolerated under the antitrust laws only if it is *not* abused by those seeking to have their technology incorporated in standards: "Private standard-setting by associations comprising firms with horizontal and vertical business relations is permitted at all under the antitrust laws *only on the understanding that it will be*

conducted in a nonpartisan manner offering procompetitive benefits," and subject to procedures that "prevent the standard-setting process from being biased by members with economic interests." *6 *Allied Tube*, 486 U.S. at 501, 506-07 (emphasis added). Consistent with the principles established in *Allied Tube*, the Federal Trade Commission has recently emphasized, and the Antitrust Division of the U.S. Department of Justice has repeatedly recognized, that antitrust law must closely scrutinize -- not ignore -- the acquisition or maintenance of power obtained through conduct before standards organizations.

Substantial competitive harm results when a company disregards the promises that standards organizations rely upon -- following the Supreme Court's admonition that standards will be tolerated under the antitrust laws only when arrived at using processes that ensure they are not abused for anticompetitive purposes -- to ensure competition in the implementation of the standard. Breach of FRAND commitments is inherently an attempt to acquire the monopoly power that was foresworn as part of the standards bargain, and therefore offends Section 2 of the Sherman Act.

Disregarding these principles, the District Court here held, *inter alia*, that any acquisition and exercise of monopoly power by an owner of patents essential to an industry standard is free of antitrust scrutiny, because (1) the monopoly power enjoyed by the patentholder purportedly derives solely from its possession of patents; and (2) any monopoly power that results from the setting of a standard (which by its terms eliminates inter-technology competition) is the inevitable result of that selection, not from any conduct by any essential patentholder. *See* A26 (Opinion). For example, the District Court found that to the extent there is no competition in the *7 technology markets occupied by Qualcomm's patented WCDMA technology, this fact is "not the result of Qualcomm's conduct, it is the natural consequence of the standard-setting process," and that agreement on standards is "essentially, an *agreement to eliminate competition.* The agreement promotes interoperability, but *at the expense of competition.*" A20 (Opinion) (emphasis added).

That view of standard-setting is in direct and irreconcilable conflict with the understanding of the Supreme Court in *Allied Tube*. To hold, as the District Court in this case does, that antitrust law has no place in the enforcement of processes put in place by standard-setting organizations to prevent the acquisition and exercise of monopoly power disregards decades of antitrust jurisprudence and policy; threatens the integrity of standard-setting and the confidence participants (such as Amici) have in the ability and reliability of standard-setting to deliver on the procompetitive potential that is its reason for being; and leaves consumers, customers, and competitors without the remedies that Congress has mandated when monopoly power is unlawfully acquired or maintained.

ARGUMENT

Broadcom alleges that by promising to license its WCDMA patents on FRAND terms and through its subsequent failure to do so, Qualcomm unlawfully monopolized the market (embodied in the UMTS standard) for WCDMA technology made essential to the UMTS standard based on Qualcomm's FRAND commitments. *See* A97, A114 *8 (First Amended Complaint ("Compl.") ¶¶ 84, 140-141). Broadcom further alleges that standards organizations relied on these representations in order to avoid the creation of monopoly power in the implementation of the standardized technology, A83, A97, A114 (Compl. ¶¶ 42, 82, 85, 140), and that Qualcomm subsequently violated its FRAND commitments, thereby defeating the organizations' expectation that the essential-patent position bestowed on Qualcomm would not result in the acquisition or exercise of monopoly power against firms implementing the WCDMA standard and consumers using WCDMA-based wireless devices. A98-A105, A114 (Compl. ¶¶ 86-109, 141). The alleged conduct and its harmful effects implicate the core concerns of the antitrust laws. Qualcomm would lack monopoly power if it licensed on FRAND terms because the FRAND commitment would balance the interests of the essential patent owner (in realizing returns from its innovation) with the interests of competition in the implementation of the UMTS standard.

In dismissing Broadcom's claim that Qualcomm unlawfully monopolized the WCDMA technology market, the District Court erred in four fundamental respects, each of which raises serious concerns to Amici about the continuing availability of remedies that ensure the integrity and reliability of the standard-setting process as a means of expanding output of high-technology products and services.

First, the District Court erroneously held that Qualcomm's patent licensing practices are beyond the purview of antitrust liability because they are "derived from ***9** the rights it enjoys as a patent-holder." A20 (Opinion). This holding ignores the fact that standardization confers substantial additional value -- beyond that inherent in a patent itself -- on patented technology incorporated in an industry standard, and that standards organizations, following the admonition of the Supreme Court that standard-setting activity must be "conducted in a nonpartisan manner offering procompetitive benefits," *Allied Tube,* 486 U.S. at 501, specifically seek to limit the right to exclude by insisting on FRAND promises. By disregarding standardization and FRAND promises as critical market-altering factors, the District Court's decision undermines a key safeguard against anticompetitive abuse of the standards process.

Second, the District Court incorrectly held that "it is the SDO's decision to set a standard for WCDMA technology, not Qualcomm's 'inducement,' that results in the absence of competing WCDMA technologies." A21 (Opinion). This holding fails to recognize the significance and purpose of FRAND commitments. It is *because* the standardization process puts essential patent holders in a position of potential power that standards organizations require FRAND commitments, which are designed to provide balance and prevent the creation and exploitation of monopoly power. When a party, having made FRAND commitments, refuses to honor them and instead attempts to exploit its position by demanding licensing terms that are not consistent with FRAND, that party acquires monopoly power. That result would remove the standard-setting from the effective antitrust safe harbor created by the Supreme Court ***10** and the antitrust enforcement agencies when processes designed to eliminate anticompetitive bias from standard-setting are observed. Amici submit that the antitrust laws are therefore intimately concerned with such unlawful acquisition of monopoly power.

Third, the District Court erroneously concluded as a *factual* matter, based on no record and disregarding the standard for dismissal under Rule 12, that a monopoly technology would necessarily have emerged from the UMTS standard-setting activity. *See* A21 (Opinion). No such assumption can be drawn from either Broadcom's complaint, logical inference, or the historical record as some of Amici experienced it. Even were it a foregone conclusion that a standard would have coalesced around an alternative technology, owners of alternative technology selected for the standard would have complied with FRAND terms to which they agreed, and would have lacked Qualcomm's unique ability and incentives to engage in anticompetitive conduct.

Fourth, the District Court improperly lumped all of Broadcom's allegations together, incorrectly labeled them as alleging a unilateral refusal to deal along the lines discussed by the Supreme Court's recent decision in *Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP,* 540 U.S. 398 (2004). *See* A14-A16 (Opinion). In so misapprehending the complaint, the District Court disregarded ***11** critical anticompetitive conduct and misconstrued the Supreme Court's jurisprudence to reach a result not warranted by the Court's past decisions.

1. The District Court's Holding That The Source Of Qualcomm's Power To Exclude Is Simply Its Patents Disregards The Economic Realities Of Standard-Setting And *Is Inconsistent With Precedent*

The District Court dismissed Broadcom's technology monopolization claim in part by reasoning that Qualcomm's power to control access to its WCDMA technology derives from its patents, not the adoption of an industry standard relying on those patents. A20 (Opinion) ("Qualcomm's 'power' to control the licensing of its patents is derived from the rights it enjoys as a patent-holder.... The adoption of an industry standard neither diminishes nor augments this exclusionary right."). This holding fundamentally misunderstands the importance of the standards process both in enhancing the value of patented technology and ensuring that such enhanced value is not exploited to harm competition.

Adoption of a standard necessarily enhances the position of essential patent holders beyond what the patent itself confers because it involves an industry decision to end inter-technology competition that mitigates the power of patent holders. The FTC's recent unanimous decision in *In the* ***12** *Matter of Rambus Inc.,* 2006 WL 2330117, Docket No. 9320 (F.T.C. Aug. 2, 2006),[3] makes clear that standardization decisions fundamentally enhance the position of the essential patentholder beyond what the patent itself confers. As the FTC concluded:

3 The FTC's decision is publicly available at the following FTC website: http://www.ftc.gov/os/adjpro/d9302/060802commissionopinion.pdf.

A patent holder's market power may be materially enhanced once the patented technology is incorporated into a standard, as alternatives become less attractive relative to the chosen technology and less able to constrain its price.

Rambus at 35.

Before the standard is adopted, the patentholder is just one of the various firms with a competing technology, none of which may have a significant market at all. After the standard is adopted, the patentholder's technology has access to a virtually guaranteed and vastly expanded market. A patent on something which is rarely used is not as valuable as a patent on something which is extensively used around the world as a result of standardization. The patentholder trades uncertain value for enhanced value: the creation of a larger market resulting in higher product revenue and an enhanced royalty base. *See, e.g.*, American National Standards Institute, Guidelines for Implementation of the ANSI Patent Policy, Part III.B ("A patent holder may have a strong incentive to provide an early assurance that the terms and conditions of the license will be reasonable and demonstrably free of unfair discrimination because of ***13** its inherent interest in avoiding any objection to the standardization of its proprietary technology.") [4]

4 The ANSI Guidelines are publicly available at available at the ANSI website: http://publicaa.ansi.org/sites/apdl/Documents/Forms/AllItems.aspx? RootFolder=htt p®®publicaa©ansi% eorg®sites®apdl®Documents®StandardsÄctivities®AmericanNational00Standards®Procedures'¨Guides'ändForms.

But while standards organizations' adoption of a standard augments the value of the essential patentholder's patents, they also -- contrary to the assumption of the District Court -- seek to offset this effect by, through their insistence on FRAND commitments, diminishing the patentholder's exclusionary rights as part of a tradeoff that is necessary for the standard to succeed. *See, e.g., id.* ("[P]articipants in the standards development effort might consider a refusal to provide assurances (or a refusal to commit to offer acceptable licensing terms and conditions) as a ground for favoring an alternative technology ...."); Mark Lemley, *Intellectual Property Rights and Standard-Setting Organizations,* 90 Cal. L. Rev. 1889, 1902-06 (2002).

It is illogical to refer back to the patent grant to conclude, as the District Court did, that before and after the adopt on of the standard, Qualcomm possessed a simple patent-based ability to exclude. Without protection from non-FRAND licensing practices, network operators and their suppliers of infrastructure and handsets -- all of whom have made large investments in WCDMA-compatible equipment in reliance on ***14** FRAND commitments by WCDMA essential patent holders, and as a result are locked into WCDMA technology -- become vulnerable to abusive and anticompetitive behavior by essential patent owners. Contrary to the District Court's holding, these anticompetitive effects stem not from the mere ownership of patents, but rather from departure from specific safeguards put in place to avoid anticompetitive behavior. Like fraud on the U.S. Patent and Trademark Office in connection with securing a patent, *see Walker Process Equipment, Inc. v. Food Machinery and Chemical Corporation,* 382 U.S. 172 (1965), deception in the making of FRAND promises (and subsequent breach of those promises) should warrant liability under Section 2 of the Sherman Act when the other elements of Section 2 are fulfilled.

In *Rambus,* the FTC held that anticompetitive conduct by the owner of patented technology can harm competition and violate the antitrust laws, notwithstanding that the original source of the patentholder's right to exclude was its patent:

> Exclusionary conduct such as deception may distort the selection of technologies and evade protections designed by SSOs [standard-setting organizations] to constrain the exercise of monopoly power, with substantial and lasting harm to competition.

Rambus at 33. Deception -- specifically, the making of false FRAND promises -- is one of the very things alleged by Broadcom here.

The District Court's reasoning is also inconsistent with binding precedent of the Third Circuit, which has held that anticompetitive conduct in a market in which defendant's products are patented is actionable under the antitrust laws (and ***15** specifically Section 2 of the Sherman Act), despite the fact that the defendant's market position was originally the result of patents:

> Although [defendant Eli Lilly] enjoyed the status of a legal monopolist when it was engaged in the manufacture and sale of its original patented products, that status changed when it instituted its Revised CSP [which linked pricing of patented products to pricing of unpatented products]. The goal of that plan was to associate Lilly's legal monopolistic practices with an illegal activity that directly affected the price, supply, and demand of Kefzol and Ancef. Were it not for the Lilly's Revised CSP, the price, supply, and demand of Kefzol and Ancef would have been determined by the economic laws of a competitive market. The Revised CSP blatantly revised those economic laws and made Lilly a transgressor under [Sect on 2] of the Sherman Act.

SmithKline v. Eli Lilly Co., 575 F.2d 1056, 1065 (3d Cir. 1978).

As in *SmithKline,* that the chain of events here that led to harm to competition started with the patenting of inventions is immaterial to whether Qualcomm's exclusionary conduct can warrant antitrust liability. By making FRAND representations, Qualcomm dramatically expanded the value of its patented technology. FRAND requirements were designed to ensure that he value acquired did not include the power to exclude competition through discrimination or burden the standard with unfair or unreasonable license terms. According y, contrary to the District Court's holding, Qualcomm's FRAND commitments fundamentally altered Qualcomm's right to exclude.

16 II. The District Court Erred In Holding That Because Standardization Always Results In Monopoly, Abuse Of *Standardization Processes Cannot Constitute Monopolization

The District Court also erred in holding that abuse of the standards process cannot raise antitrust concerns because standardization is "essentially, an agreement to eliminate competition," A20 (Opinion), in that "it is the SDO's decision to set a standard for WCDMA technology, not Qualcomm's inducement, that results in the absence of competing WCDMA technologies.... The terms upon which Qualcomm chooses to license its patents ... cannot eliminate competition in a technology market that is devoid of competition by virtue of a standard." A21-A22 (Opinion).

Certainly that view of standardization was not the understanding of the Supreme Court in *Allied Tube,* in which the Court held that standard-setting will be tolerated under the antitrust laws only if it is *not* abused by those seeking to have their technology incorporated in standards in order to eliminate competition: "Private standard-setting by associations comprising firms with

WESTLAW © 2007 Thomson/West. No Claim to Original U.S. Government Works.

horizontal and vertical business relations is permitted at all under the antitrust laws *only on the understanding that it will be conducted in a nonpartisan manner offering procompetitive benefits,*" and subject to procedures that "prevent the standard-setting process from being biased by members with economic interests." *Allied Tube,* 486 U.S. at 501, 506-07 (emphasis added).

***17** As discussed above, the FRAND commitments Qualcomm made were necessary to ensure that the particular standard-setting at issue here remained procompetitive, by guaranteeing that owners of essential patents would not, through the decision to render their patents essential to the standard, acquire the power to hold up or bias implementation of the standard. If such commitments were not enforceable, then the standard-setting procedures here would be reduced to the type of biased and anticompetitive processes that the Supreme Court has indicated *would* violate the antitrust laws.

Deception in making FRAND commitments may lead to a variety of anticompetitive effects. Because such deception deprives standards organizations of the ability to make an informed decision between competing technologies, it inherently reduces the procompetitive benefits of their standard-setting activity. And once the technology advocated by the propounding party is accepted, its inclusion further harms competition by, for example, engendering licensing disputes that delay implementation of the standard and reducing the number of firm producing goods implementing the technology.

In this respect, this case is entirely different than *Townshend v. Rockwell Int'l Corp.,* 2000 WL 433505 (N.D. Cal. 2000), on which the District Court erroneously relied, *see* A20-21 (Opinion). In *Townshend,* the material dispositive fact was that the defendant had *provided* the standards organization with the proposed licensing terms ***18** before the organization adopted the standard, and that plaintiff did not allege that the defendant had refused to license in accordance with the disclosed terms. *Id.* at *10. Here, by contrast, the operative allegations are deceptive representations -- without any specific elaboration of the terms and conditions which Qualcomm would be offering pursuant to its generalized FRAND commitment, and accompanied by strict confidentiality of terms of Qualcomm's licenses, preventing discussion of potential terms, *see* A98-A99 (Compl. ¶ 88), and subsequent breach of those representations.

Contrary to the reasoning of the District Court, *see* A21 (Opinion), the availability of tort or contract remedies is not relevant to the existence of an antitrust cause of action. Rather, the relevant question is whether there is a reason for antitrust law to address allegations of deceptive, non-FRAND conduct such as that alleged by Broadcom. The clear answer under the Supreme Court's cases is yes.

As the Supreme Court has held, the antitrust laws have direct relevance to and concern with ensuring that standard-setting is not converted into a market-power-facilitating mechanism. Antitrust law contemplates consideration of all interests and policy goals relating to the preservation of competition as against the acquisition or maintenance of monopoly power, including the expectations of standards organizations that required FRAND in the first place or the expectations of the antitrust jurisprudence of the Supreme Court that standard-setting will be conducted in an unbiased manner free of competitive bias of purely private parties. In other words, ***19** antitrust law has a unique and Congressionally-mandated role in ensuring that competition is not abused and that monopoly power is not acquired or maintained except "as a consequence of a superior product, business acumen, or historical accident." *United States v. Grinnell Corp.,* 384 U.S. 563, 570-571 (1966).

The abuse of FRAND commitments constitutes neither superiority, acumen, nor accident within the meaning of the antitrust laws. Broadcom clearly alleges that Qualcomm made FRAND commitments in order to secure a monopoly position in the WCDMA technology markets -- in other words, to prevent would-be competitors from winning inclusion in the UMTS standard. *See* A96-A98 (Compl. ¶¶ 81-86). As the Third Circuit has made clear:

> When a monopolist's actions are designed to prevent one or more new potential competitors from gaining a foothold in the market by exclusionary, i.e., predatory, conduct, its success in that goal is not only injurious to the potential competitor but also to competition in general.

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. No claim to original U.S. Government Works.

LePage's Inc. v. 3M, 324 F.3d 141, 159 (3d Cir. 2003). That is precisely the effect Qualcomm's FRAND commitments had on standards organizations. Contrary to the judgment of the District Court, the harm to competition warrants antitrust scrutiny even if it was likely that the standards process would result in other patented technology being selected for inclusion in the standard.

The District Court's reasoning is also contrary to the determination of the U.S. Federal Trade Commission in its recent *Rambus* decision. As the FTC found:

***20** If exclusionary conduct reduces or destroys the efficiencies to be gained through consensus standard setting, it may cause considerable harm to competition. If the anticompetitive harm exceeds any remaining efficiencies, standard setting is no longer beneficial on balance. Consequently, courts have scrutinized conduct related to standard setting. For example, the Supreme Court [in *Allied Tube*] condemned efforts to bias the standard-setting process by "stacking" the decision making body with voters interested in excluding a competing product. The Court [in *American Society of Mechanical. Engineers, Inc. v. Hydrolevel Corp.*, 456 U.S. 556, 571 (1982)] recognized that the power to distort the interpretation of standards is the "power to frustrate competition in the marketplace." Likewise, prior Commission enforcement efforts targeted distortions of standard-setting processes that have led to the creation of market power.

Rambus at 33.

FRAND promises are important to the competitive process and help ensure that the adoption of standards do not harm competition. Contrary to the District Court's ruling, the standards process, as required by the law established by the Supreme Court, included safeguards designed to *promote* competition; competition was *harmed* only when Qualcomm abused this process by abusing and disregarding the safeguards that had been put in place.

III. The District Court's Factual Assumption That The UMTS Standards Process Inevitably Led To Monopoly Was *Improper Under Rule 12(b)(6)*

The District Court's assumption that a monopoly (*i.e.*, a single selected technology) inevitably would have resulted from the UMTS standard-setting process regardless of which technology was selected, *see, e.g.*, A21 (Opinion) ("it is the ***21** SDO's decision to set a standard for WCDMA technology, not Qualcomm's inducement, that results in the absence of competing WCDMA technologies"), was erroneous for another reason as well: it is a *factual* assumption that is both incorrect and improper on a motion to dismiss under Rule 12(b)(6), which required the District Court to treat the facts alleged in Broadcom's complaint as true. *See, e.g., Buck v. Hampton Twp. Sch. Dist.*, 452 F.3d 256, 260 (3d Cir. 2006). Instead of doing so, the District Court improperly substituted its own version of the facts.

Moreover, Amici respectfully submit that the District Court's version of the facts is incorrect. As Broadcom has alleged, (*see, e.g.*, A97 (Compl. ¶ 82)), had the standards organizations at issue not understood Qualcomm to make FRAND promises that they thought would ensure competition in the implementation of the standard, the organizations would have agreed on a standard using other technology to which others would have made and *abided by* FRAND promises, as they have with respect to other technology included in the current standard. As discovery will confirm, viable alternative technologies not posing the same risk of Qualcomm hold-up were available. These alternatives were discussed in proceedings of the standards organizations that ultimately selected WCDMA instead in the expectation that Qualcomm would apply reasonable and non-discriminatory terms in licensing its technology.

***22** Even were this not the case, in the absence of FRAND representations standards organizations may turn to unpatented alternatives, not agree on a standard at all, or delay adoption of a standard to permit inter-technology competition to further develop. *See, e.g., Rambus* at 96-97 ("Rambus also argues that because standard-setting is a 'winner-take-all' process, a 'but for world' in which Rambus had disclosed its patent position would have been no better than the real world in which JEDEC adopted

standards incorporating Rambus's patented technologies. We reject this claim, too. Payment of royalties on memory interfaces has been very much the exception, rather than the rule, in the computer industry. JEDEC could have turned to unpatented alternative technologies in each of the relevant product markets."). At this stage of the proceedings the District Court was not entitled to conclude which of these possibilities, none of which were inconsistent with Broadcom's complaint, represents the true "but-for" world.

Contrary to the factual assertion of the District Court, each of these scenarios represents situations in which the willful acquisition of monopoly power -- the core concern of the antitrust laws -- would not be at issue today. The District Court erred in holding that the mere decision to set a standard would necessarily have resulted in a monopoly that presents the same issues raised by Broadcom's complaint.

*23 IV. The District Court Erred In Rejecting FRAND-Based Claims *As Unchallengeable Refusals to Deal*

The District Court relied on *Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP,* 540 U.S. 398 (2004), and *Intergraph Corp. v. Intel Corp.,* 195 F.3d 1346 (Fed. Cir. 1999) for the sweeping conclusion that:

> This Court shares the Supreme Court's concern that reviewing and supervising the terms upon which Qualcomm licenses its patents, and offers to sell its UMTS chipsets may be beyond the effective control of the Court under the antitrust laws.... The Court will not sustain causes of action that seek oversight of the business transactions of two competing companies.

A16 (Opinion); *see also* A24, A26 (Opinion) (quoting *Intergraph,* 195 F.3d at 1361, 1364, for the proposition that " 'the elements of Sherman Act violation do not inhere in failed negotiations,' " and the admonition that courts should not " 'place the judicial thumb on the scale of business disputes in order to rebalance the risk from that assumed by the parties' ").

This holding is error for two reasons. First, the District Court's characterization of Broadcom's claims ignores allegations of Qualcomm conduct far beyond a mere failure to give Broadcom a license. Second, the District Court's legal conclusion that refusal to deal claims are not viable in the circumstances presented here is contrary to law.

*24 *A. Claims Based on FRAND Obligations Are Not Limited to Refusals to Deal*

FRAND-based antitrust claims, such as those advanced by Broadcom in this case, are far from limited to allegations of unilateral refusals to deal. To begin with, Broadcom alleges that Qualcomm misled standards organizations into adopting WCDMA technology as part of the UMTS standard. The District Court's reliance on *Verizon* in concluding that "Qualcomm's alleged conduct has not been recognized as anticompetitive for purposes of the Sherman Act" and does not constitute "a new type of anticompetitive conduct," A28-29 (Opinion), is misplaced. As discussed above, the deceptive conduct alleged clearly has been "recognized as anticompetitive for purposes of the Sherman Act" by both the Supreme Court in *Allied Tube* and the FTC in *Rambus.* Neither *Verizon* nor *Intergraph* addresses such conduct.

Moreover, a party might violate FRAND principles by imposing discriminatory terms on licensees, which tilt the playing field and distort competition in the downstream product market. Here, Broadcom alleges that Qualcomm uses discriminatory terms among its cell-phone manufacturer customers to disadvantage and exclude competitors like Broadcom. Such discrimination, which goes well beyond "the business transactions of two competing companies," A16 (Opinion), can have dramatic anticompetitive effects in markets for both chipsets and cell phones that utilize the UMTS standard.

*25 ***B. No Categorical Rule Prohibits Claims Based on Refusals to Abide by Commitments to License on FRAND Terms***

The District Court also erred in failing to recognize that, in the circumstances of a claim based on a refusal to honor FRAND commitments, even conduct that might be characterized as a refusal to deal may still be actionable. Here, Broadcom alleges that Qualcomm committed to license on FRAND terms, and then sought to impose on Broadcom non-FRAND terms that were aimed to cripple Broadcom as a competitor. *See* A98-A99 (Compl. ¶¶ 87-88). Even if this portion of Broadcom's allegations is properly characterized as alleging a unilateral refusal to deal, such conduct may state a Section 2 claim.

Neither *Verizon* nor *Intergraph* supports a categorical rule against claims based on refusals to deal. Among other things, the *Verizon* Court declined to overrule the Court's earlier decision in *Aspen Skiing Co. v. Aspen Highlands Skiing Corp.*, 472 U.S. 585 (1985), which makes clear that refusals to deal by a monopolist that initially deemed it efficient to deal with competitors and customers on one set of terms, but later changed course and refused to deal, can be actionable under the antitrust laws. That is precisely what Qualcomm is alleged to have done in this case: initially it committed to license on FRAND terms, but later refused. Because avoiding the potential for anticompetitive abuse of monopoly power is fundamental to antitrust tolerance of standard-setting, Broadcom's allegations warrant antitrust scrutiny.

**26 Similarly, *Intergraph* expressly recognized that a monopolization claims may arise if a "refusal to deal is directed against competition and the purpose is to create, maintain, or enlarge a monopoly." *Intergraph,* 195 F.3d at 1398. In line with that recognition, Intergraph's monopolization claim against Intel was rejected not because it was based on failed business negotiations, but for the specific factual reasons that "the record describes no market in which Intel's licensing proposals were shown to have distorted competition," and that "[n]o threat or actual monopolization is asserted to flow from the various rejected patent license proposals." *Intergraph,* 195 F.3d at 1361. The correct lesson from *Intergraph* is that, where there are allegations of competitive harm, a refusal to do business can violate the antitrust laws. *See, e.g., Nobody in Particular Presents, Inc. v. Clear Channel Communications, Inc.*, 311 F.Supp.2d 1048, 1108 (D. Colo. 2004) (holding that, where plaintiff shows competitive injury, *Intergraph* "compels a trial on the issue of anticompetitive conduct").

This is not a mere commercial dispute between two companies about the terms of a license; it is about safeguarding the standards process against deceptive conduct and ensuring that standards are not converted into licenses to eliminate competition in the implementation of standardized technology. Broadcom's monopolization allegations, consistent with experience of Amici, are not limited to Qualcomm's refusal to license to *Broadcom* on FRAND terms; they are based on Qualcomm's **27 systematic disregard for FRAND in its dealings with numerous customers, licensees, and competitors. Such allegations raise serious issues that should be addressed under Section 2 of the Sherman Act.

28 *CONCLUSION*

For the foregoing reasons, Amici respectfully submit that this Court should reverse the decision of the District Court.

End of Document

© 2022 Thomson Reuters. No claim to original U.S. Government Works.

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. No claim to original U.S. Government Works.

EXHIBIT DKD-6

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

PUBLIC VERSION

UNITED STATES INTERNATIONAL TRADE COMMISSION
WASHINGTON, D.C.

In the Matter of **CERTAIN WIRELESS COMMUNICATIONS EQUIPMENT AND ARTICLES THEREIN**	**Investigation No. 337-TA-_____** **Docket No. 2926**

STATEMENT ON THE PUBLIC INTEREST

Pursuant to Commission Rule 210.8(b), 19 C.F.R. § 210.8(b), proposed Respondents Ericsson Inc. and Telefonaktiebolaget LM Ericsson (collectively, "Ericsson") submit this Statement on the Public Interest with respect to the remedial orders sought by Complainants Samsung Telecommunications America LLC and Samsung Electronics Co. Ltd. (collectively, "Samsung").

The products at issue in the Complaint are Ericsson's LTE-compliant base stations and certain articles therein. As noted below, a base station is a radio receiver/transmitter that is a critical piece of telecommunications infrastructure. It serves as the hub of a wireless cellular network, communicates with mobile handsets, and connects the handsets to wireline networks such as the telephone network and the Internet.

As an initial matter, Ericsson disputes that there is a violation of 19 U.S.C. §1337. As discussed further below, issuance of any remedial orders against Ericsson would also be inconsistent with the public interest.

I. THE REQUESTED REMEDIAL ORDERS WOULD BE INCONSISTENT WITH THE PUBLIC INTEREST

The requested remedial orders would be contrary to the public interest because: (1) the accused devices are necessary to important health and welfare needs; (2) there is no indication

that Samsung currently licenses the asserted patents to companies that could easily fill any void in the market created by the requested remedial orders, or that Samsung itself could fill that void, in a commercially reasonable time; (3) there is no indication that Samsung's licensees even sell or manufacture articles that directly compete with, and are substitutes for, Ericsson's products in the United States; and (4) Samsung's actions are in violation of its FRAND obligations. As such, there is a strong public interest in preventing the issuance of the remedial orders sought by Samsung.

A. Explanation of how the articles potentially subject to the orders are used in the United States.

The accused Ericsson base stations are heavily relied on for United States telecommunications infrastructure. Ericsson is the largest supplier of LTE base stations in the United States, and Ericsson supplies significant percentages of domestic base station products, which are used by the largest U.S. wireless service providers, including AT&T, Sprint, Verizon, T-Mobile, and MetroPCS. For example, Ericsson is Redacted AT&T's WCDMA and LTE networks nation-wide, respectively, of T-Mobile's GSM and WCDMA networks, and Redacted Sprint's CDMA, CDMA EV-DO, and LTE networks, and Redacted Ericsson further supplies equipment for Redacted of MetroPCS's LTE network, and Redacted of Verizon's LTE network. Base stations, base station controllers, and core network equipment such as media gateways are integral to mobile communications nation-wide. Wireless base stations communicate with mobile handsets and connect the handsets to a wireline network such as the telephone network and the Internet.

Because of the widespread use of Ericsson equipment in mobile telecommunications networks, the accused products are used by and relied on by first responders and other

emergency personnel. Ericsson base stations include E911 features that obtain the locations of mobile phones connected to the base stations and provide the locations to emergency operators. The base stations also allow for emergency SMS broadcast services that allow emergency broadcasts to be sent to mobile subscribers in case of natural disasters. In cases of emergency, Ericsson base stations give priority to first responders on the network, ensuring that first responders can communicate in cases of disaster or emergency when wireless resources are used at capacity.

B. There are public health, safety, or welfare concerns in the United States relating to the requested remedial orders.

The proposed remedial orders requested by Samsung would have a severe negative impact on public health, safety, or welfare. As explained above in Part A, the accused Ericsson base stations are utilized by 9-1-1 operators to determine the locations of callers. This allows emergency responders to locate callers who are lost or injured and unable to identify their locations. Without this service, all 9-1-1 callers from mobile devices must know and be able to identify their locations to 9-1-1 operators to allow emergency personnel to respond, or responders must spend precious time searching a wide area for a caller. This time can mean the difference between life and death in many scenarios. The Ericsson base stations also allow emergency personnel to broadcast emergency broadcast information to wireless subscribers in cases of abduction, natural disaster, or other emergencies, providing vital information to a broad range of civilians in an affected area. Also, during emergency situations when the wireless network is highly congested, Ericsson base stations give communication access priority to emergency personnel and first responders, ensuring they can communicate when it is most necessary.

C. Samsung, its licensees, or third parties do not have the capacity to replace the volume of articles subject to the requested remedial orders in a commercially reasonable time in the United States.

Ericsson is the largest supplier of LTE base stations in the United States at a time when wireless carriers are rolling out or expanding LTE capabilities. Samsung, by contrast, is relatively new to the base station market and does not have a significant U.S. market share for LTE base stations.[1] It is unlikely that licensees of Samsung or third parties would have the capacity to replace Ericsson base stations in a commercially reasonable time if the accused products were to become subject to a remedial order. If the proposed remedial order were to issue, the roll-out of LTE technology in the United States would be significantly delayed.

D. The requested remedial relief would have a significant impact on United States customers.

Samsung is a member of ETSI, and has agreed to abide by ETSI rules and bylaws, including offering patent licenses to its standards-essential patents on fair, reasonable, and non-discriminatory (FRAND) terms. However, despite repeated requests from Ericsson and after years of negotiations, Samsung is seeking remedial relief without offering Ericsson a license on fair, reasonable, and non-discriminatory terms in breach of its obligations. In this situation, issuance of the proposed remedial order will magnify the effect of Samsung's breach of its contractual commitments by limiting U.S. network operators' choice for base station equipment and restricting the performance and growth of cellular networks for cellular subscribers in the United States.

[1] *See* http://www.kajashi.com/?q=content/wireless-infrastructure-trends-and-market-share-update (showing Ericsson as having the largest US LTE market share in Q3 2011, and Samsung is not included as a market share leader).

II. CONCLUSION

Because there is a strong public interest in preventing the issuance of the remedial orders sought by Samsung, the Commission should decline to institute an investigation or, alternatively, should delegate issues concerning public interest to the Administrative Law Judge for full adjudication.

Dated: January 10, 2013

Respectfully submitted,

MCKOOL SMITH, P.C.

/s/ Benjamin Levi
Mike McKool
Douglas A. Cawley
Theodore Stevenson, III
McKool Smith, P.C.
300 Crescent Court, Suite 1500
Dallas, Texas 75201
Telephone: (214) 978-4000
Facsimile: (214) 978-4044
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Kevin Burgess
McKool Smith, P.C.
300 W. 6th Street, Suite 1700
Austin, TX 78701
Telephone: (512) 692-8700
Facsimile: (512) 692-8744
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Benjamin Levi
McKool Smith, P.C.
1999 K Street, N.W., Suite 600
Washington DC 20006
Telephone: (202) 370-8300
Telecopier: (202) 370-8344
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Counsel for Ericsson Inc. and
Telefonaktiebolaget LM Ericsson

State of California
Secretary of State

This Certificate is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Pays / País:	United States of America
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por	*D. Mestas*
3. acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	*Notary Public, State of California*
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	*D. Mestas , Notary Public, State of California*

Certified
Attesté / Certificado

5. at à / en	Los Angeles, California	**6. the** le / el día	*15th day of December 2023*
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	*48343*		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		**10. Signature:** Signature: Firma:	

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
To verify the issuance of this Apostille, see: apostille-search.sos.ca.gov/.
This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the Convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: apostille-search.sos.ca.gov/.
Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: apostille-search.sos.ca.gov/.
Este certificado no constituye una Apostilla en virtud del Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961 cuando se presenta en un país que no es parte del Convenio. En estos casos, el certificado debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa a ese país.

Sec/State Form NP-40 LA (rev. 01/2021)

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT **CIVIL CODE § 1189**

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual who signed the document to which this certificate is attached, and not the truthfulness, accuracy, or validity of that document.

State of California)
County of Orange)

On 12-14-2023 (Date) before me, D. Mestas, Notary Public (Here Insert Name and Title of the Officer),

personally appeared David Kamran Djavaherian (Name(s) of Signer(s))

who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

Signature _____
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though this section is optional, completing this information can deter alteration of the document or fraudulent reattachment of this form to an unintended document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Exhibit DKD-2 Document Date: 12-14-2023

Number of Pages: _____ Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: David Kamran Djavaherian	Signer's Name: _____
☐ Corporate Officer — Title(s): _____	☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General	☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Individual ☐ Attorney in Fact	☐ Individual ☐ Attorney in Fact
☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator	☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____	☐ Other: _____
Signer Is Representing: _____	Signer Is Representing: _____

©2014 National Notary Association • www.NationalNotary.org • 1-800-US NOTARY (1-800-876-6827) Item #5907

EXHIBIT DKD-2

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

EXPERT'S AFFIDAVIT

Regarding the expert report provided, I declare under oath that:

1.1. I am not subject to any of the grounds contained in article 50 of the General Procedural Code.

1.2. My opinion is independent and corresponds to my real professional conviction.

1.3. I have been appointed as an expert witness or participated in the preparation of an expert opinion in the last four years. The relevant proceedings include:

1.3.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; Expert reports and testimony on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.3.2. Case No. 2:20-cv-00030 in the United States District Court for the Eastern District of Texas; Huawei Technologies Co. Ltd. v. Verizon Communications, Inc. et al; Expert reports and testimony on behalf of Verizon regarding standards and patent licensing.

1.3.3. Case No. 15-1307 in the United States Court of Federal Claims; Cellcast Technologies LLC, et al. v. USA; Expert reports and testimony on behalf of Cellcast regarding standards and patent licensing.

1.3.4. Case No. 20-1713 in the United States District Court for the District of Delaware; Koninklijke Philips N.V. v. Thales DIS AIS USA LLC et al; Expert declaration and analysis on behalf of Thales regarding standards and patent licensing.

1.3.5. Case No. 6:21-cv-456 in the United States District Court for the Western District of Texas ; VideoLabs, Inc. v. Dell Technologies Inc. et al.; Expert reports and testimony on behalf of Dell regarding standards and patent licensing.

1.3.6. I have participated in a confidential arbitration, which is now closed. I am not currently authorized to disclose the parties or details of the arbitration. It involved expert reports and testimony in connection with standards and patent licensing.

1.3.7. I am participating in a confidential arbitration, which is pending. I am not currently authorized to disclose the parties or details of the arbitration. The matter involves expert reports and testimony in connection with standards and patent licensing.

DECLARACIÓN JURAMENTADA DEL PERITO

En relación con el informe pericial aportado, declaro bajo juramento:

1.1. No me encuentro incurso en ninguna de las causales contenidas en el artículo 50 del Código General del Proceso.

1.2. Mi dictamen es independiente y corresponde a mi real convicción profesional.

1.3. He sido designado perito y he participado en la elaboración de un dictamen pericial en los últimos cuatro años en los siguientes casos:

1.3.1. Caso Número HP-2019-000032 ante la Alta Corte de Inglaterra y Gales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; peritaje y testimonio en nombre de Lenovo en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.2. Caso Número No. 2:20-cv-00030 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Texas; Huawei Technologies Co. Ltd. v. Verizon Communications, Inc. et al; peritaje y testimonio en nombre de Verizon en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.3. Caso Número 15-1307 en los Estados Unidos Corte Federal de Reclamos; Cellcast Technologies LLC, et al. v. USA; peritaje y testimonio en nombre de Cellcast en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.4. Caso Número 20-1713 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Delaware; Koninklijke Philips N.V. v. Thales DIS AIS USA LLC et al; peritaje y testimonio en nombre de Thales en relación con estándares y licenciamiento de patente.

1.3.5. Caso Número 6:21-cv-456 en los Estados Unidos Corte del Distrito Oeste de Texas; VideoLabs, Inc. v. Dell Technologies Inc. et al.; peritaje y testimonio en nombre de Dell en relación con estándares y licenciamiento de patente.

1.3.6. He participado en un arbitraje confidencial, que ya está cerrado. Actualmente no estoy autorizado a revelar las partes o los detalles del mismo. El dictamen pericial se relacionaba con estándares y licencias de patentes.

1.3.7. He participado en un arbitraje confidencial, que ya está cerrado. Actualmente no estoy autorizado a revelar las partes o los detalles del arbitraje. El dictamen pericial se

1.4. I have been appointed as expert in previous or current proceedings by the same party or by the same party's attorney-in-fact. The relevant proceedings include:

1.4.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; Expert reports and testimony regarding standards and patent licensing.

1.4.2. Case No. 0953148-87.2023.8.19.0001 in the 3rd Corporate Court in the District of the Capital of the State of Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.4.3. Case no. 5:23-cv-00569 in the United States District Court for the Eastern District of North Carolina; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Lenovo Group Limited et al; Expert declaration on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.5. The methods of examination and investigation used in my analysis in this matter are not different from those used in previous expert opinions. Rather, my opinions here, as in prior matters, are based on my own knowledge and experience regarding standards and patent licensing, and my expertise as a licensing professional.

relacionaba con estándares y licencias de patentes.

1.4. Que he sido designado perito en procedimientos anteriores o en curso por la misma parte o por el apoderado de la misma en los siguientes casos:

1.4.1. Caso número HP-2019-000032 en la Alta Corte de Inglaterra y Gales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; peritaje y testimonio sobre estándares y licenciamiento de patentes.

1.4.2. Caso número 0953148-87.2023.8.19.0001 en la 3ª Corte Corporativa en el Distrito de la Capital del Estado de Río de Janeiro; instaurado por Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson contra Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. y Lenovo Tecnología (Brasil) Ltda; peritaje en nombre de Lenovo en relación con estándares y licencias de patentes.

1.4.3. Caso número 5:23-cv-0056 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Carolina del Norte; instaurado por Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson contra Lenovo Group Limited et al; peritaje en nombre de Lenovo sobre estándares y licencias de patentes.

1.5. Los métodos de análisis e interpretación utilizados en este análisis son las mismas que se han utilizado en peritajes previos y están basadas en métodos de investigación de mercado y de negociación de licencias, además de mis propios conocimientos y experiencia en relación con estándares y licenciamiento de patentes y coinciden con los típicamente utilizados en mi profesión y área de experticia.

SIGNATURE/ FIRMA
DAVID KAMRON DJAVAHERIAN/ DAVID KAMRON DJAVAHERIAN
581310788/ NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN

x See Attached D. Mestas, Notary Public

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

Yo, ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0413 de fecha 4 de agosto de 2015; por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes quince (15) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Bogotá en este día 15 de diciembre del 2023.



ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR

Traductor Oficial No. 0413

Estado de California

Secretaría de Estado

El presente Certificado no es válido en los Estados Unidos de América, sus territorios o posesiones.

APOSTILLA (Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961)			
País: Pays / Country	Estados Unidos de América		
El presente documento público Le présent acte puclic / El presente documento público			*Sello - OFICINA DE LA SECRETARÍA DE ESTADO*
1. ha sido firmado por a été signé par has been signed by	*D. Mestas*		
2. quien actúa en calidad de agissant en qualité de acting in the capacity of	*Notario Público, Estado de California*		
3. y está revestido del sello / timbre de est revétu du sceau / timbre de bears the seal / stamp of	*D. Mestas, Notario Público, Estado de California*		
Certificado Attesté / Certified			
4. en à / at	Los Ángeles, California	**6. el día** le / the	*15 de diciembre de 2023*
7. por par / by	*Secretaría de Estado, Estado de California*		
8. bajo el número sous nº Nº	*30420*		
9. Sello / Timbre **Sceau / timbre** Seal / stamp	*(Sello - EL GRAN SELLO DEL ESTADO DE CALIFORNIA)*	**10. Firma:** Signature: Signature:	*(Firma- Ilegible)*

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: apostille-search.sos.ca.gov/.
Este certificado no constituye una Apostilla en virtud del Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961 cuando se presenta en un país que no es parte del Convenio. En estos casos, el certificado debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa a ese país.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: apostille-search.sos.ca.gov/.
Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
To verify the issuance of this Apostille, see: apostille-search.sos.ca.gov/.
This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the Convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.

Form. de Sec./Estado NP-40 (Rev. 01/2021)

CONSTANCIA A TODOS LOS EFECTOS DE CALIFORNIA **CÓDIGO CIVIL § 1189**

Un notario público u otro funcionario que cumplimente el presente certificado solo verifica la identidad de la persona que firmó el documento al que se adjunta el presente certificado, y no la veracidad, exactitud o validez de dicho documento.

Sello - OFICINA DE LA SECRETARÍA DE ESTADO

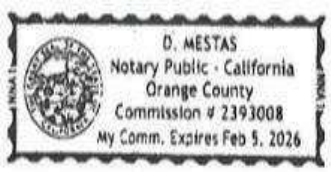
Estado de California

Condado de *Orange*

El *14 de diciembre de 2023* ante mí, *D. Mestas, Notario Público*
Fecha *Insertar aquí el nombre y el cargo del funcionario*

compareció personalmente *David Kamron Djavaherian*
Nombre(s) del/de los firmante(s)

que me ha demostrado, sobre la base de pruebas satisfactorias, ser la(s) persona(s) cuyo(s) nombre(s) está(n) suscrito(s) en el presente instrumento y ha(n) reconocido ante mí que ha(n) ejecutado en calidad de persona(s) autorizada(s), y que, mediante su(s) firma(s) en el instrumento, la(s) persona(s), o la entidad en cuyo nombre la(s) persona(s) ha(n) actuado, ha(n) ejecutado el instrumento.



(Sello –
D MESTAS
Notario Público – California
Condado de Orange
Comission # 2393008
Mi com. expira el 9 de febrero de 2026)

Certifico bajo PENA DE PERJURIO en virtud de las leyes del Estado de California que el párrafo anterior es verdadero y correcto.

ATESTIGUA mi firma y sello oficial.

(Firma ilegible)

Firma
Firma del Notario Público

Estampar arriba el sello del Notario

OPCIONAL

Aunque esta sección es opcional, cumplimentar esta información puede impedir la alteración del documento o la reinserción fraudulenta de este formulario a un documento no deseado.

Descripción del documento adjunto
Título o Tipo de Documento: *Expa… (ilegible), Anexos 1,3-6* **Fecha del documento:** 14 de diciembre de 2023

Número de páginas:_____ Firmante(s)/Diferente(s) al/a los nombrado(s) anteriormente_____

En calidad declarada por el/los firmante(s)

Nombre del firmante: *David Kamron Djavaherian* **Nombre del firmante:**_____

☐ **Funcionario corporativo - Cargo(s):**_____
☐ **Asociado –** ☐ **Limitado** ☐ **General**
☐ **Particular** ☐ **Abogado de hecho**
☐ **Administrador fiduciario** ☐ **Tutor o curador**
☐ **Otro:**_____

☐ **Funcionario corporativo - Cargo(s):**_____
☐ **Asociado –** ☐ **Limitado** ☐ **General**
☐ **Particular** ☐ **Abogado de hecho**
☐ **Administrador fiduciario** ☐ **Tutor o curador**
☐ **Otro:**_____

El firmante representa a:_____ **El firmante representa a:**_____

©2014 National Notary Association • www.NationalNotary.org • 1-800-US NOTARY (1-800-876-6827) Item #5907

DICTAMEN PERICIAL DE DAVID KAMRON DJAVAHERIAN

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad Nº. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Datos personales

1. Soy David Kamron Djavaherian, de PacTech Consulting, LLC, 300 Spectrum Center Drive, Suite 400, Irvine, California 92618, Estados Unidos. Antes de proceder al cuerpo principal de mi dictamen pericial, esbozo ciertos datos personales que entiendo son requeridos por la ley colombiana – artículo 226 del Código General del Proceso (CGP) de Colombia:

    - Número de teléfono: +1 949 754 2840
    - Número de identificación (Pasaporte): 581310788
    - Mi experiencia profesional se detalla en los apartados 5 a 11 siguientes.
    - Mi currículum vitae se adjunta al presente dictamen como **Anexo DKD-1**
    - En la declaración jurada firmada que se adjunta a este dictamen pericial como **Anexo DKD-2**, se detalla una lista de mis nombramientos anteriores como perito en procedimientos judiciales relevantes en los últimos cuatro años. El Anexo DKD-2 también contiene las declaraciones adicionales exigidas por la legislación colombiana.
    - Como perito en procesos judiciales, se me remunera con mi tarifa horaria normal. Confirmo que ninguna de las compensaciones que percibo como perito depende del resultado del proceso.

2. Soy un profesional de las normas y la propiedad intelectual, centrado en asuntos de patentes, normas, políticas y licencias FRAND. A continuación, expongo con más detalle mi formación y experiencia.

3. Tengo entendido por los representantes legales de Lenovo, que el demandante *Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson* ("**Ericsson**") ha iniciado una serie de Solicitudes de Medidas Cautelares y/o Demandas contra *MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.* y *LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED SUCURSAL COLOMBIA* (en conjunto los "**Demandados de Lenovo Colombia**") que aparentemente, y con sujeción a obtener copias

de las mismas, pretenden que se impida a los Demandados de Lenovo Colombia, vender, fabricar o comercializar en el mercado colombiano, cualquier producto que implemente el objeto de las patentes reivindicadas por Ericsson, que presuntamente han sido declaradas al estándar celular 5G. Entiendo que los Demandados de Lenovo Colombia tienen intención de intervenir en este proceso, y solicitan a los jueces que permitan su admisión como partes, para proporcionar al tribunal contexto, antecedentes e información relativa a las prácticas típicas de otorgamiento de licencias SEP que puedan ser relevantes.

4. En esta declaración, basada en mi experiencia real en negociaciones de licencias regidas por los principios FRAND (tanto como licenciante como licenciatario), se me ha pedido que aborde una serie de cuestiones relacionadas con las prácticas habituales de otorgamiento de licencias de Patentes Esenciales Estándar ("**SEP**") y las negociaciones llevadas a cabo en el marco de las obligaciones de otorgamiento de licencias justas, razonables y no discriminatorias ("**FRAND**").[1] En concreto, me han pedido que explique:

   (a) el impacto de la amenaza de una medida cautelar, la existencia de una medida cautelar o la amenaza o existencia de un litigio en las negociaciones de licencia entre un posible licenciante y un licenciatario;

   (b) la diferencia entre las regalías estándar exigidas por los titulares de la SEP (a veces denominadas "tarifas de programa" o "tarifas estándar") y los cánones que finalmente se consideran FRAND tras un litigio o que se acuerdan tras una sólida negociación de buena fe; y

   (c) el enfoque pragmático a nivel de portafolio que suelen adoptar las partes en las negociaciones de licenciamiento SEP cuando está en juego un portafolio considerable.

Calificaciones y experiencia

5. Mi hoja de vida detallada se exhibe en el **Anexo DKD-1**.

6. Me licencié en la Universidad de California en Berkeley (California, EE. UU.) en 1995. En 1997 obtuve una maestría en la Universidad de Georgetown, Washington, DC, EE. UU. En

[1] En particular, las obligaciones FRAND en virtud de la política de derechos de propiedad intelectual del Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones ("**ETSI**"), y las declaraciones de esencialidad hechas al ETSI por los titulares de patentes consideradas esenciales. El ETSI es el Organismo de Normalización, junto con otros socios del Proyecto de Asociación de Tercera Generación ("**3GPP**"), responsable de desarrollar y promulgar normas de celulares, incluyendo la 5G.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

1999 me licencié en Derecho por la Facultad de Derecho de la Universidad de California en Berkeley (California, EE.UU.).

7. Tras graduarme, trabajé como asesor en propiedad intelectual y litigios en Irell & Manella LLP durante ocho años, antes de incorporarme a Tessera, Inc, que desarrollaba tecnología de semiconductores. Fui vicepresidente de Tessera de 2007 a 2010, supervisando la estrategia de otorgamiento de licencias y las negociaciones centradas en el negocio principal de otorgamiento de licencias de patentes de la empresa, además de actuar como responsable de litigios. En Tessera, participé en docenas de negociaciones de licencias, y durante mi mandato los ingresos anuales por licencias de la empresa casi se triplicaron, pasando de 100 millones de dólares a 280 millones.

8. De 2010 a 2014 trabajé en el fabricante líder de chips, Broadcom, como Consejero General Asociado, gestionando una amplia gama de asuntos, incluyendo el otorgamiento de licencias SEP. En este cargo, negocié directamente con licenciantes y licenciatarios de SEP, evalué las afirmaciones de licencias SEP frente a los productos de Broadcom, y supervisé la estrategia de Broadcom en relación con los asuntos de licencias SEP. También fui responsable de liderar el compromiso de Broadcom con las principales organizaciones de normalización, incluyendo al ETSI.

9. A través de mis experiencias en Tessera y Broadcom, he estado presente en ambos lados de la "mesa de negociación", y creo que puedo ofrecer una opinión equilibrada sobre cuestiones de licencias FRAND.

10. Desde que dejé Broadcom en 2014, fundé *PacTech Law* y *PacTech Consulting*, para representar a clientes tecnológicos en negociaciones internacionales de licencias, disputas y asuntos de políticas. Regularmente me ocupo de las negociaciones de licencias FRAND en nombre de mis clientes (que van desde las principales empresas de *Fortune 100*, a pequeñas y medianas empresas); tengo una amplia experiencia "práctica" con los compromisos de otorgamiento de licencias SEP, en particular en semiconductores, comunicaciones (tanto por cable como inalámbricas) y el sector de los automóviles.

11. A lo largo de mi carrera, me he ocupado de la política de normas y licencias, y de cuestiones regulatorias que afectan al sector de los semiconductores y las telecomunicaciones. Tanto antes como después de dejar Broadcom en 2014, fui delegado de los Estados Unidos en el Grupo Asesor sobre Normas de Telecomunicaciones de las Naciones Unidas ("**GANT**"), trabajando con las agencias estadounidenses interesadas para desarrollar, evaluar y defender cuestiones y políticas SEP en nombre del Gobierno de los Estados Unidos. Por

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

ejemplo, participé como delegado de Estados Unidos en la reunión de junio de 2014, en la que Estados Unidos presentó un documento informativo en el que exponía su postura sobre el uso de medidas cautelares en relación con las SEP sujetas a FRAND. La posición de Estados Unidos, resultado de una amplia alineación interna del Gobierno y de consultas con las partes interesadas del sector, fue la siguiente:

> "Para cualquier Patente(s) sujeta(s) a un compromiso RAND, el Titular de la Patente, o sus sucesores en interés, no solicitarán ni tratarán de ejecutar medidas cautelares/exclusivas contra un licenciatario potencial dispuesto a aceptar una licencia en términos RAND. Una forma de considerar que un licenciatario potencial está dispuesto a aceptar una licencia en condiciones RAND, es que se comprometa sin demora injustificada a someterse a la determinación de una autoridad judicial independiente o arbitral de mutuo acuerdo sobre las condiciones RAND"[2]

12. Además, he participado y sigo participando regularmente en el Comité Especial de Propiedad Intelectual del ETSI desde 2012, función en la que contribuyo a abordar la interpretación de la política histórica del ETSI, su aplicación en el mercado actual, y las posibles actualizaciones y aclaraciones que podrían considerarse para su adopción.

El impacto de la amenaza de orden judicial o de la existencia de un orden judicial en las negociaciones de licencias

13. Las normas tecnológicas, sobre todo en el campo de las telecomunicaciones celulares, son muy complejas e implican un proceso de desarrollo estructurado y detallado en el que intervienen muchos contribuyentes, miles de propuestas técnicas, un sinfín de decisiones que hay que tomar en cuanto a la inclusión o exclusión de determinadas propuestas en la norma y, en última instancia, la consignación de los detalles técnicos de la norma en una serie de documentos de referencia (por ejemplo, Especificaciones Técnicas, en el caso de las normas del ETSI, como la 5G). Esta declaración se centra en el ETSI y la norma celular 5G en cuestión en el proceso colombiano, pero cabe señalar que consideraciones y análisis similares se aplican igualmente a otras normas, organizaciones de normalización y políticas pertinentes de derecho de la propiedad intelectual (DPI) de esos organismos respectivos.

[2] Estados Unidos de América, *Derechos de propiedad intelectual*, Contribución TSAG-C43-E (junio de 2014), disponible en https://www.nist.gov/system/files/documents/standardsgov/T13-TSAG-C-0043-A1-r1-E.pdf.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad Nº. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

14. Se puede apreciar que debido a la naturaleza de una norma como el producto de un esfuerzo colectivo significativo: (1) implique contribuciones técnicas (que pueden o no implicar tecnologías patentadas) de un gran número de fuentes; y (2) cuya aplicación requiera que los productos conformes con la normas hagan uso de todas y cada una de las contribuciones (potencialmente patentadas) que forman las partes obligatorias de la norma; el titular de incluso una única SEP relevante para una norma determinada -si no se controla- tendría un poder significativo sobre quienes aplican la norma.

15. La amenaza de una orden judicial o la existencia de una orden judicial, basada en una única SEP entre decenas de miles o más potencialmente relevantes para una norma determinada, que impida la aplicación de toda esa norma, es altamente indeseable desde una perspectiva política, ya que esto permitiría extraer tarifas infladas, no FRAND, de las empresas que aplican la norma basándose en el costo de la exclusión del mercado (en lugar de basarse en el valor de las propias patentes bajo licencia), desalentando la adopción de normas y, en última instancia, socavando el sistema de desarrollo y adopción de normas en su conjunto. Por este motivo, las SEP no pueden tratarse ni se tratan del mismo modo que las patentes que no son esenciales para una norma. Este uso de la amenaza de orden judicial o de la existencia de una orden judicial para obligar a un posible licenciatario a aceptar unas condiciones de licencia que no son FRAND, se conoce comúnmente entre los profesionales del otorgamiento de licencias como "*hold up*" (retención).

16. La política de DPI del ETSI, que fue aprobada y adoptada por la Asamblea General del ETSI el 23 de noviembre de 1994, se formuló teniendo en cuenta el problema del "hold up" (entre una serie de otras cuestiones de políticas), y debe entenderse y aplicarse específicamente de acuerdo con los principios establecidos en la Comunicación sobre Normas de la Comisión Europea de 1992 "*Comunicación de la Comisión: Derechos de Propiedad Intelectual y Normalización*", publicada en octubre de 1992 durante el desarrollo de la Política de Derechos de Propiedad Intelectual del ETSI. Recientemente he publicado un artículo en la revista académica *Law Review* sobre el desarrollo y la historia de la política de derechos de propiedad intelectual del ETSI, y la interpretación del ETSI y sus miembros sobre la aplicación y los objetivos de la política.[3]

17. Entre los objetivos de política establecidos en la cláusula 3 de la Política de DPI del ETSI se encuentra:

[3] Pocknell y Djavaherian, *ETSI History*, 75 Rutgers U. L. Rev. 977 (primavera de 2023), disponible en https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=4231645.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

"*reducir el riesgo para el ETSI, los MIEMBROS y otros que apliquen NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS del ETSI, de que la inversión en la preparación, adopción y aplicación de NORMAS pueda malgastarse como resultado de que un DPI ESENCIAL para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA no esté disponible*"

18. La Corte Suprema del Reino Unido observó en *Unwired Planet c. Huawei* [2020] UKSC 37 en [10] que esta declaración "*revela claramente una política de impedir que el titular de un DPI esencial "retrase" la aplicación de la norma*", y debe sopesarse con los derechos de los titulares de DPI a ser "*recompensados adecuada y justamente por el uso de sus DPI en la aplicación de NORMAS y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS*". A este respecto, el Manual de N&M sobre el funcionamiento de la política provisional de DPI del ETSI (1995), Anexo VII § 8.3, observaba que: "*la posesión de un DPI esencial no debe ser un pasaporte para obtener beneficios extraordinarios*". De acuerdo con esta observación, las tarifas FRAND deben basarse en el valor de la tecnología patentada, no en el valor que tiene para el licenciatario evitar la exclusión del mercado (o en el valor derivado del mero hecho de la inclusión de la tecnología en la norma).

19. En conjunto, las cláusulas 4 y 6 de la Política de DPI del ETSI, tienen por objeto garantizar que no se produzcan retenciones y mantener un equilibrio justo:

"**4 Divulgación de los DPI**

4.1 ... *cada MIEMBRO hará todo lo razonablemente posible, en particular durante el desarrollo de una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA en la que participe, para informar oportunamente al ETSI de los DPI ESENCIALES. En particular, un MIEMBRO que presente una propuesta técnica para una NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA deberá, de buena fe, llamar la atención del ETSI sobre cualquier DPI de ese MIEMBRO que pudiera ser ESENCIAL si se adopta dicha propuesta.*"

"**6 Disponibilidad de licencias**

6.*1 Cuando se señale a la atención del ETSI un DPI ESENCIAL relativo a una determinada NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA, el Director General del ETSI solicitará inmediatamente al propietario que, en el plazo de tres meses, se comprometa irrevocablemente por escrito a otorgar licencias irrevocables en*

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

condiciones justas, razonables y no discriminatorias ("FRAND") en virtud de dicho DPI ..."

20. En la práctica, el cumplimiento de la obligación impuesta por la cláusula 4.1 de informar al ETSI de los DPI esenciales se lleva a cabo mediante la presentación al ETSI por parte de los titulares, de patentes que puedan ser o llegar a ser esenciales para una norma del ETSI de una declaración de licencia de DPI en la forma especificada (ver el Apéndice A de la Política de DPI del ETSI, que se adjunta a esta declaración como **Anexo DKD-3**). Dichas declaraciones de licencia incluyen una declaración irrevocable, de conformidad con la cláusula 6.1, de que el declarante y sus filiales están dispuestos a otorgar licencias irrevocables en virtud del DPI pertinente objeto de la declaración en los términos y condiciones establecidos en la cláusula 6.1 (es decir, en condiciones FRAND). La declaración de licencia crea una obligación FRAND vinculante y exigible para el declarante. Las Directivas del ETSI, de las que forma parte la Política de DPI, están sujetas a la legislación francesa.

21. Cabe señalar que en las declaraciones se utiliza la expresión "**puede ser** o **llegar a ser** esencial", lo que refleja el hecho de que se prevé expresamente que se declaren al ETSI patentes finalmente resulten no ser realmente esenciales. El ETSI no lleva a cabo ningún análisis de esencialidad ni proceso de filtrado de las patentes declaradas, sino que las añade al registro de patentes declaradas sin examinarlas. Según mi experiencia, la obligación de declarar, combinada con la falta de análisis de la esencialidad, ha llevado a una situación en la práctica en la que una proporción muy significativa de patentes declaradas esenciales no lo son en realidad: se trata de un problema bien conocido, que los profesionales del otorgamiento de licencias suelen denominar como el problema de la "sobredeclaración". Por ejemplo, *Unified Patents* llevó a cabo un estudio (expuesto como **Anexo DKD-4**) en el que analizaba los índices de esencialidad de la 5G, y descubrió un exceso significativo de declaraciones: en dos conjuntos de muestras, apenas el 9.1% (526 de 5.783 patentes) y el 11.8% (7.562 de 63.880 patentes) se consideraron realmente esenciales para la 5G. Volveré sobre este tema más adelante, haciendo referencia a diversas declaraciones realizadas por Ericsson sobre la cuestión de la esencialidad ,y a las declaraciones del ETSI realizadas con respecto a patentes que en realidad no son esenciales.

22. Volviendo a la cuestión de los requerimientos SEP, en 2017 la Comisión Europea publicó una Comunicación al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo de 29 de noviembre de 2017 (COM (2017) 712 final), en la que se establecía un enfoque europeo de las SEP, que fue citada por la Corte Suprema del Reino Unido en su

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

sentencia *Unwired Planet* en [155]. De forma relevante, dicha comunicación abordaba directamente la cuestión de las medidas cautelares en los casos SEP, diciendo que:

> "*[e]stas medidas tienen por objeto proteger a los titulares de SEP frente a los infractores que no estén dispuestos a ejecutar una licencia en condiciones FRAND. Al mismo tiempo, se necesitan salvaguardas contra el riesgo de que los usuarios de tecnología de buena fe, amenazados con un requerimiento judicial, acepten condiciones de licencia que no sean FRAND o, en el peor de los casos, no puedan comercializar sus productos (hold-ups)*"

23. En mi experiencia, las preocupaciones sobre la posibilidad de que el *hold up* permita extraer tarifas supra-FRAND de los licenciatarios son fundadas. Ante la disyuntiva de quedar excluido de un mercado clave para los productos que aplican la norma en cuestión (con el daño permanente e irreparable que ello supondría para el negocio de una empresa), o pagar una tarifa supra-FRAND inflada como precio para permanecer en el mercado (a pesar de los requisitos de la política de DPI del ETSI y del compromiso irrevocable asumido por el titular de la SEP de otorgar licencias con tarifas FRAND), en muchos casos un posible licenciatario elegirá a regañadientes esta última opción. En tales casos, el costo de la exclusión del mercado puede ser superior al valor de las SEP pertinentes, creando precisamente el tipo de beneficio "inesperado" para el titular de la SEP que la política de DPI del ETSI pretendía restringir.

24. El efecto de las medidas cautelares, o incluso la amenaza de las mismas, de distorsionar sustancialmente la dinámica de otorgamiento de licencias y el equilibrio de poder entre el titular de una SEP y un posible licenciatario que aplique una norma, es especialmente preocupante en relación con las medidas cautelares preliminares o provisionales. Dependiendo de la ley y el procedimiento en la jurisdicción pertinente, tales medidas cautelares preliminares pueden ordenarse en muy poco tiempo, *ex parte*, y sin un examen detallado del fondo de la infracción y la validez de la patente o patentes que se alegan. A pesar de estar potencialmente disponible sobre una base tan abreviada, un requerimiento judicial preliminar puede resultar en un daño irreparable igual para el negocio del licenciatario – pero, a diferencia de un requerimiento judicial ordenado después de una determinación completa del fondo – sin establecer que el posible licenciatario esté siquiera utilizando las patentes invocadas como base del requerimiento judicial y sin un examen de la validez de las patentes. En consecuencia, la búsqueda de medidas cautelares urgentes en un contexto SEP/FRAND, puede ser incluso más indicativo de "retención" ("*hold up*") que

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

la búsqueda de una medida cautelar permanente después de una deliberación completa sobre el fondo.

25. Este enfoque es coherente con las propias declaraciones anteriores de Ericsson ante tribunales, organismos gubernamentales y SSO, donde Ericsson respaldo, por ejemplo, en una actuación judicial debidamente certificada, que las medidas cautelares son "generalmente incompatibles con el compromiso FRAND"[4] Ericsson declaró, ya en 2015, en otra actuación judicial ,que el decreto de un requerimiento judicial es improcedente, y una violación del compromiso FRAND del ETSI, cuando no se establece primero que el titular de la SEP ha ofrecido de hecho una licencia en condiciones FRAND al demandado o a sus proveedores.[5] Asimismo, Ericsson declaró por escrito a las agencias gubernamentales, que cuando "existe un compromiso (F)RAND, no deben permitirse los requerimientos judiciales como primer medio; es decir, sin ni siquiera entablar conversaciones de *buena fe* sobre el otorgamiento de licencias. Todo el propósito del compromiso (F)RAND, es que no se bloquee la adopción de estándares (a menos que un usuario se niegue injustificadamente a tomar una licencia necesaria)".[6] Y Ericsson ha dicho al menos a un SSO, que su política de patentes debe reflejar: que "[l]os requerimientos judiciales por patentes con compromiso FRAND, estarán sujetas al marco establecido por la Corte Suprema de EE.UU. en eBay Inc. c. MercExchange, L.L.C., 547 U.S. 388 (2006).[7]

---

4 Brief of Amici Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation, and Telefonaktiebolaget LM Ericsson in Support of Appellant Broadcom Corporation for Reversal, *Broadcom Corporation v.* Qualcomm Incorporated, diciembre de 2006. *Qualcomm Incorporated*, 22 de diciembre de 2006, 2006 WL 6901076 ("A cambio de la inclusión de su tecnología patentada en una norma, que aumenta el valor de la tecnología mediante la expansión del mercado para esa tecnología y la eliminación de la competencia de otras tecnologías, el titular de la patente acepta las condiciones FRAND diseñadas para proteger la competencia y a los consumidores, incluyendo ... [no] excluir a otros (esto es, al buscar recursos de exclusión) de la utilización de tecnología patentada que sea esencial para la norma por consenso de los participantes en la actividad normativa; "Por ejemplo, en otros procesos en los que Nokia es parte, Qualcomm ha reclamado el derecho a solicitar medidas cautelares contra la infracción de patentes esenciales sujetas al compromiso FRAND. Como regla general, por las razones que Nokia ha explicado en esos otros procesos, tal medida es generalmente incompatible con el compromiso FRAND") (Ver **Anexo DKD-5**).

5 Declaración de Ericsson Inc. y Telefonaktiebolaget LM Ericsson sobre el interés público, *In the Matter of Certain Wireless Communications Equipment and Articles Therein*, ITC Inv. No 337-TA-866, Dkt. No. 2926, ("[A] pesar de las reiteradas peticiones de Ericsson y tras años de negociaciones, Samsung solicita [una medida cautelar] sin ofrecer a Ericsson una licencia en condiciones justas, razonables y no discriminatorias, incumpliendo sus obligaciones. En esta situación, el decreto de la orden correctiva propuesta magnificará el efecto del incumplimiento por parte de Samsung de sus compromisos contractuales, al limitar la elección de los operadores de red estadounidenses de equipos de estaciones base, y restringir el desempeño y el crecimiento de las redes celulares para los usuarios de telefonía móvil en los EE. UU.") (Ver **Anexo DKD-6**).

6 United States Federal Trade Commission, *Ericsson's Response to FTC's Request for Comments* (Standard Setting Workshop, Project No. P111204), disponible en https://www.ftc.gov/sites/default/files/documents/public_comments/request-comments-and-announcement-workshop-standard-setting-issues-project-no.p111204-00049%C2%A0/00049-80189.pdf.

7 Ver la propuesta de Ericsson al SSO IEEE en la página 56, disponible en https://grouper.ieee.org/groups/pp-dialog/drafts_comments/PatCom_sort_by_comment_ID_260514.pdf.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

26. Esto no quiere decir que un requerimiento judicial nunca esté justificado o sea coherente con el marco FRAND: en determinadas circunstancias, un requerimiento judicial puede estar permitido. Se trata de un tema complejo y polémico, que ha sido abordado en profundidad por diversos tribunales de todo el mundo, aplicándose distintos enfoques, que conducen a resultados diferentes incluso en el mismo conjunto de circunstancias de hecho (ver, por ejemplo, el enfoque centrado en el Derecho Contractual aplicado por los tribunales del Reino Unido, en comparación con el enfoque centrado en el Derecho de la Competencia aplicado por los tribunales de Alemania, en comparación con el enfoque equitativo aplicado por los tribunales de Estados Unidos). Sin embargo, un tema común que subyace en muchos de esos enfoques es que el titular de la SEP debe haber hecho una oferta FRAND al posible licenciatario sobre las patentes que son realmente empleadas por el licenciatario, y el licenciatario debe no haber estado dispuesto a aceptar una licencia en condiciones FRAND, antes de que la medida cautelar pueda siquiera ser contemplada.

Tarifas FRAND determinadas por los tribunales, comparadas con las tarifas de programa exigidas por los titulares SEP

27. Según mi experiencia, es habitual que los titulares SEP afirmen a los posibles licenciatarios que gestionan sus licencias SEP de acuerdo con un "programa". Esto da la impresión de cierto grado de coherencia y estructura a la actividad de otorgamiento de licencias del titular de la SEP si se toma al pie de la letra esa declaración. Como parte de estos "programas de licenciamiento", el titular de una SEP suele tener una "tarifa de programa" que puede hacer pública o no. En el caso de Ericsson, su tarifa de programa anunciada públicamente para una licencia de su portafolio SEP de celulares, es de 5 dólares por teléfono celular compatible con 5G multimodo.[8]

28. Esta "tarifa de programa" representa efectivamente la cantidad máxima exigida, y que en teoría podría pagarse si el licenciatario/pagador no negociara. Se trata de una tarifa unilateral anunciada por el titular de la SEP, *no* de una tarifa aceptada bilateralmente como resultado de negociaciones FRAND. Al titular de la SEP le interesa, y tiene sentido como estrategia de negociación, establecer una tarifa de programa "alta", ya que esto permite más margen de maniobra para negociar un precio más bajo, que sigue siendo alto en relación con el valor del portafolio/lo que es realmente FRAND, y ofrecer grandes supuestos "descuentos" en relación con la tarifa de programa, pero que todavía resultan en un precio

[8] Ericsson's FRAND Licensing terms for 5G/NR in 3GPP Release 15 (marzo de 2017), disponible en https://www.ericsson.com/assets/local/patents/doc/frand-licensing-terms-for-5g-nr-in-3gpp-release-15.pdf.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

alto cuando se considera objetivamente o en un sentido absoluto. A este respecto, cabe destacar que en la misma declaración pública en la que anunciaba las tarifas de su programa 5G (de hecho, en la frase siguiente a su petición de 5 dólares por unidad), Ericsson afirmaba inmediatamente que estaba "dispuesta a permitir tarifas tan bajas como un mínimo de 2.50 dólares por unidad". Esto supondría un "descuento" del 50% sobre la tarifa del programa, y es demostrativo del grado de latitud que tienen los titulares de SEP, como Ericsson, para obtener grandes ganancias extraordinarias y lograr tarifas supra-FRAND, incluso con descuentos aparentemente masivos sobre sus tarifas de programa. Fijar precios nominales muy elevados que, en la práctica, nunca se pagan (salvo, quizás, por los compradores más serviciales y poco sofisticados) y, en la práctica, vender con grandes rebajas sobre el precio nominal, es uno de los trucos más antiguos en lo que se refiere a tácticas de venta y regateo de precios.

29. La observación de que la tarifa de programa exigida por los titulares SEP, incluyendo Ericsson, rara vez o nunca se paga[9] y, en cualquier caso, suele ser varias veces superior a lo que realmente es una regalía FRAND teniendo en cuenta el valor del portafolio en cuestión, se ve confirmada no sólo por mi experiencia personal en negociaciones de licencias FRAND, sino también por aquellos casos en los que los tribunales han realizado un ejercicio de fijación de tarifas FRAND. A continuación, abordaré algunas de estas determinaciones, a modo de ejemplo representativo:

    (a) En el litigio sobre licencias de telefonía móvil 3G, 4G y 5G entre InterDigital y Lenovo, InterDigital solicitó una tarifa efectiva (combinada) de 0.498 dólares por unidad, con tarifas de programas públicos del 0.60% por unidad para un dispositivo multimodo 5G (con un precio medio de venta ("**ASP**") mínimo de 60 dólares y máximo de 200 dólares, lo que equivale a una regalía de entre 0.36 y 1.20 dólares por unidad). En última instancia, el tribunal del Reino Unido (por el Magistrado Mellor) determinó que la tarifa FRAND combinada que debía pagarse era de 0.175 dólares por unidad, casi un tercio de la suma exigida por InterDigital en el juicio, y casi 7 veces inferior a la parte superior del rango de regalías 5G según la tarifa de programa de InterDigital.[10] En particular, y a pesar de la decisión del tribunal británico en cuanto a la tarifa FRAND para una licencia del portafolio de

[9] Al menos no por parte de licenciatarios serios y sofisticados, con un volumen de ventas significativo, y que estén bien informados/representados en lo que respecta a las negociaciones SEP/FRAND, y que dispondrían de los recursos necesarios para impugnar la tarifa si fuera necesario.

[10] *InterDigital contra Lenovo* [2023] EWHC 538 (Pat).

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0433
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

InterDigital, InterDigital sigue manteniendo las mismas tarifas de programa que exigía antes de dicha decisión.[11]

(b) En el litigio por las licencias de telefonía móvil 2G, 3G y 4G entre Optis y Apple, se determinaría que Optis no aplicaba una tarifa de otorgamiento de licencias ni siquiera nominalmente coherente, y que no divulgaba las tarifas de programas públicos. En el curso de las negociaciones propuso una serie de tarifas, empezando por el 0.6% de la ASP (con un tope de USD 250, lo que equivale a un tope de USD 1.50 por unidad), pasando por USD 0.86 por unidad, el 0.192% de la ASP (con un tope de USD 600, lo que equivale a un tope de 1152 $ por unidad) y, por último, el 0.410% de la ASP (sin tope). El tribunal británico (a través del Magistrado Marcus Smith) en [354] consideró que: "*es difícil escapar a la sensación de que las "ofertas" de Optis no eran más que una serie de exigencias de dinero, no respaldadas por ningún esfuerzo particular para persuadir al comprador de que el precio representaba un valor adecuado... Optis no tenía ningún tipo de respaldo racional para los precios que proponía*".[12] Suponiendo un ASP de Apple de unos USD 745 (como era en torno al momento del juicio en ese proceso), la oferta de Optis del 0.410% del ASP, equivale a una tarifa por unidad de más de USD 3 por unidad. En última instancia, el juez determinó que la regalía FRAND por una licencia del portafolio de Optis era una suma global anual de 5.13 millones de dólares, lo que, suponiendo aproximadamente que las ventas mundiales de Apple fueran de 200 millones, equivale a una tasa de 0.0257 dólares por unidad (o menos del 1% de los 3 dólares por unidad que Optis pedía en el juicio).

(c) En el reciente litigio sobre licencias de telefonía móvil 5G entre dos grandes empresas de telecomunicaciones –se omiten los nombres porque el caso se tramitó a puerta cerrada en Brasil–, en el que el demandante en ese caso hizo valer contra el demandado en Brasil las mismas SEP declaradas 5G que ahora se han hecho valer contra Lenovo, la resolución de 6 de diciembre de 2022, de acceso público, del Superior Tribunal de Justiça, dictada por el magistrado ponente Antonio Carlos Ferreira (AgInt in PETITION No. 15420 - RJ (2022/0314895-0)) deja constancia de que el demandante propuso que el demandado pagara una tarifa de 4 dólares por dispositivo 5G vendido en Brasil, como condición para evitar la ejecución de medidas cautelares preliminares que prohibieran la venta por el demandado de tales

[11] https://www.interdigital.com/rate-disclosure.
[12] *Optis c. Apple* [2023] EWHC 1095 (Ch).

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 6413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

dispositivos 5G en Brasil. Esto supone un 20% menos que la tarifa de 5 dólares por unidad anunciada por el demandante. Además, el tribunal consideró en última instancia que una tarifa aún más baja de 3 dólares por unidad 5G era suficiente, en su opinión, para justificar la suspensión de la ejecución de una medida cautelar contra las ventas de dispositivos 5G de la demandada en Brasil. Por lo tanto, cada tipo efectivo de regalía propuesto seriamente por el demandante o respaldado por el tribunal en ese caso, era significativamente inferior al tipo de programa exigido ahora por Ericsson en este caso.

Licencias a nivel de portafolio

30. La realidad de la práctica del otorgamiento de licencias SEP, es que muchos de los principales titulares SEP poseen portafolios de patentes declaradas esenciales para las normas dadas, que ascienden a cientos o miles (incluso decenas de miles, en algunos casos) de patentes. Aunque tanto los titulares SEP como los licenciatarios reconocen amplia y abiertamente que muchas patentes declaradas esenciales en realidad no lo son y/o son inválidas, también se reconoce generalmente que, cuando se trata de un portafolio de patentes de tamaño suficientemente grande, como una cuestión práctica resulta a menudo sencillamente imposible en las negociaciones comprobar la esencialidad y validez de todas y cada una de las patentes que lo componen.

31. De hecho, en consonancia con mis comentarios en el párrafo 21, en el que explico el problema de la declaración excesiva, Christina Petersson, Directora de Propiedad Intelectual de Ericsson, ha tratado de subrayar repetida y sistemáticamente en diversos artículos y publicaciones en una serie de foros, y a lo largo de varios años, que el mero hecho de declarar que una patente es esencial no la convierte en tal:

> "*Muchos estudios que analizan el liderazgo en patentes 5G se limitan a contar el número de patentes declaradas al ETSI como posiblemente esenciales para 5G.* ***Sin embargo, las declaraciones no se evalúan de forma independiente, y puede ser difícil determinar si una patente es realmente "esencial para" o si simplemente está "relacionada con" la 5G.*** De hecho, si se aplican determinados filtros de esencialidad, como los sutilizados en casos judiciales recientes, los resultados parecen radicalmente diferentes… La conclusión es que ***cualquier***

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 6413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

estudio que no filtre el número bruto de patentes declaradas (idealmente mediante una auditoría de esencialidad) no es fiable."[13] [énfasis añadido]

"*La metodología de ambos análisis observa correctamente que* ***solo algunas de las ideas de las patentes 5G son realmente esenciales para el estándar****. Esa "esencialidad" importa a la hora de medir la innovación y la inventiva significativas. Sin embargo, los* ***informes que miden lo que las empresas autoproclaman que puede ser o puede llegar a ser esencial, en lugar de medir lo que realmente es esencial, pueden dar una visión engañosa*** *de quién ha producido patentes 5G significativas.*"[14] [énfasis añadido]

"*Cuando hablamos de declaraciones de patentes, nos referimos al número de patentes que una empresa ha autodeclarado como potencialmente esenciales para la norma. Debería ser relativamente obvio por qué esa es una métrica errónea:* ***simplemente "declarar" que una patente es potencialmente esencial no la convierte en esencial****. A continuación, se muestra un gráfico con un panorama de la declaración 5G, que enumera las partes de las familias de patentes declaradas exclusivamente para 5G. Contamos aquellas invenciones realizadas desde el inicio del desarrollo del estándar 5G en 2016, y nos centramos en las familias que tienen un familiar estadounidense o europeo.* ***Lamentablemente, como todos los panoramas similares de declaraciones 5G, las clasificaciones no reflejan familias de patentes 5G realmente esenciales, sino lo que cada empresa autodeclara como potencialmente esencial según sus propios criterios subjetivos***."[15] [énfasis añadido]

32. En consecuencia, la práctica usual en el sector en tales circunstancias suele ser abordar las negociaciones de licencias a nivel de portafolio, y concentrarse en la negociación de las condiciones comerciales, en lugar de entablar un prolongado análisis y discusión de cada patente individual dentro del portafolio en cuestión. Aunque las consideraciones técnicas también pueden ser relevantes cuando un portafolio parece más débil o más pequeño de lo que afirma el titular SEP, estas discusiones comerciales pragmáticas se desarrollan en el entendimiento por ambas partes de que se debe asumir que una proporción significativa de las patentes que componen el portafolio, serán de hecho inválidas y/o no esenciales, y, como tal, el reconocimiento por parte de un licenciatario de que puede requerir una licencia

13 https://www.ericsson.com/en/blog/2019/10/5g-patent-leadership.
14 https://www.ericsson.com/en/blog/2020/11/5g-patents-quality-essentiality.
15 https://www.linkedin.com/pulse/ericsson-just-reached-6000-5g-patent-declarations-thats-petersson/.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

para el portafolio del titular de la SEP (basada en la probabilidad/suposición de que al menos una patente entre los cientos o miles será válida y esencial para la norma que se está aplicando), no puede interpretarse como una aceptación por parte del posible licenciatario de que cualquier patente específica del portafolio que pretende licenciar es válida, esencial e infringida.

Firmado:……..

Nombre: David Kamron Djavaherian

Fecha: 14 de diciembre de 2023

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad Nº. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

Andrés Felipe Celis Salazar

C.C. 79.947.693 de Bogotá D.C.

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL N° 0413,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial
realizados el 6 de junio de 2015
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los cuatro (4) días del mes de agosto de 2015.

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

MARTHA ISABEL CAMARGO GIL
Departamento de Lenguas Extranjeras
Directora

JUANA MAHISSA REYES MUÑOZ
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

LINA LUCIA OLIVEIRA DA SILVA
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial

Yo, GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0235 de fecha siete (7) de febrero de 1995, por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes tres (3) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Cali en este día 15 de diciembre del 2023.



GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ

Licencia de Traductor Oficial No. 0235 de 1995

PRUEBA DKD-1

DEL DICTAMEN PERICIAL DEL
Sr. DAVID KAMROM DJAVAHERIAN



DAVE DJAVAHERIAN
PacTech Consulting, LLC

300 Spectrum Center Drive
Suite 400
Irvine, CA 92618
dave@pactechconsulting.com

RESUMEN DE SU EXPERIENCIA

El señor Djavaherian es un profesional en el tema de la propiedad intelectual, dedicado a los asuntos de licenciamiento, transacciones y normas de patentes, con vasta experiencia como asesor jurídico tanto interno como externo. Se encarga de la gestión de negociaciones de otorgamiento de licencias FRAND y posee amplia experiencia "práctica" en compromisos de licenciamiento SEP. El señor Djavaherian se encarga además de asuntos relacionados con normas y políticas de otorgamiento de licencias, incluso en prominentes organizaciones de normas europeas y estadounidenses, tales como el Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones (IENT), el Sindicato Internacional de Telecomunicaciones (ITU, por su sigla en inglés) y el Instituto de Ingenieros Electricistas y Electrónicos (IEEE, por su sigla en inglés)

Nombramientos o dictámenes emitidos en calidad de perito durante los últimos cuatro años:

- *Huawei contra Verizon*, Caso No. 2:20-cv-00030 (E.D. Tex): Informes y testimonio en calidad de perito a nombre de Verizon acerca de normas y otorgamiento de licencias de patentes.
- *Cellcast Technologies LLC y otros contra EE.UU.*, Caso No. 15-1307 (Fed. Cl.): Informes y testimonio en calidad de perito a nombre de Cellcast acerca de normas y otorgamiento de licencias de patentes.
- *Philips contra Thales*, Caso No. 20-1713 (D. Del.): Declaración y análisis en calidad de perito a nombre de Thales con respecto a normas y otorgamiento de licencias de patentes.
- *InterDigital contra Lenovo,* Caso del tribunal superior del Reino Unido No. HP-2019-000032: Informes y testimonio en calidad de perito a nombre de Lenovo acerca de normas y otorgamiento de licencias de patentes.
- *VideoLabs, Inc. contra Dell Technologies Inc. y otros,* Caso No. 6:21-cv-456 (W.D. Tex.): Informes en calidad de perito a nombre de Dell con respecto a normas y otorgamiento de licencias de patentes.
- *Arbitraje confidencial concluido* (sector de telecomunicaciones, auriculares celulares).
- *Arbitraje confidencial pendiente* (sector de telecomunicaciones, auriculares celulares).

[redacted]

ACTIVIDADES Y RECONOCIMIENTOS EJEMPLARES

- Nombrado entre los Líderes Mundiales de la IAM [*Intellectual Asset Management* (Gestión de Activos Intelectuales)] en 2023

- Nombrado entre los Estrategas Líderes en Propiedad Intelectual a nivel mundial (2019-2023) en la publicación "*IAM Strategy 300*"
- Miembro vitalicio de la Fundación Estadounidense de Abogados
- Copresidente, Comité de Estandarización Técnica de ABA, desde 2016 hasta la presente.
- Secretario, LES, Comité de Normas FRAND, desde 2018 hasta la presente
- Premio del Presidente, Broadcom Corporation, 2014
- Presidente, Asociación Federal de Abogados, Capítulo del Condado de Orange, 2012
- Premio por Resultados Sobresalientes, Tessera, Inc., 2009
- Profesor Adjunto, Universidad de California en la Facultad de Negocios de Irvine, 2006-2007

EXPERIENCIA LABORAL

PacTech Consulting, LLC	Presidente, desde el 2015 hasta la presente
PacTech Law, P.C.	Presidente, desde el 2014 hasta la presente
Broadcom Corporation	Asesor Jurídico General Asociado, 2010-2014
Tessera, Inc.	Vicepresidente y Asesor Jurídico General Asociado, 2007-2010
Irell & Manella LLP	Asesor Jurídico en temas de Propiedad Intelectual y Litigios, 1999-2007

ESTUDIOS REALIZADOS

Escuela de Derecho de Berkeley, Doctorado en Ciencias del Derecho, 1999
Universidad de Georgetown, título de Maestría, 1997
Universidad de California en Berkeley, título de Licenciatura, 1995

[redacted]

Yo, GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0235 de fecha siete (7) de febrero de 1995, por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes seis (6) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Cali en este día 15 de diciembre del 2023.



GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ

Licencia de Traductor Oficial No. 0235 de 1995

PRUEBA DKD-3

DEL DICTAMEN PERICIAL DEL
Sr. DAVID KAMROM DJAVAHERIAN



Traducción certificada No. 141223-02

ANEXO 6 - Apéndice A: Formatos para Declaraciones de Otorgamiento de Licencias de DPI [Derechos de Propiedad Intelectual]

Los dos (2) formatos que se encuentran en este Apéndice A han sido incluidos como referencia histórica y continúan siendo una base sustantiva del contenido de los Formatos de Declaraciones en línea que se pusieron a disposición de todos los miembros del ETSI [*European Telecommunications Standards Institute* (Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones)] a partir del 8 de marzo de 2011.

A partir del 14 de abril de 2021, no serán utilizados para la presentación de Declaraciones impresas, a menos que así lo indique el Secretario del ETSI en circunstancias excepcionales (por ej. en caso de no disponer de Licencias o en negociaciones con personas que no sean miembros).

Las Declaraciones de DPI deben ser presentadas por los Declarantes utilizando los Formatos de Declaraciones en línea, los cuales se encuentran disponibles en la aplicación de la Base de Datos de Declaraciones de DPI en https://ipr.etsi.org/, así como en las guías respectivas con enlaces contextuales que lleva el Secretariado del ETSI.

V46



NORMAS DE PROCEDIMIENTO

Traducción certificada No. 141223-02

A.1 DECLARACIÓN GENERAL DE OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE DPI

ORGANIZACIÓN/TITULAR DE DPI ("Declarante")

Razón social: _____

DETALLES DE CONTACTO PARA LA INFORMACIÓN DE OTORGAMIENTO DE LICENCIA:

Nombre y cargo: _____

Área: _____

Dirección: _____

_____

Teléfono: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

DECLARACIÓN GENERAL DE OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE DPI

De acuerdo con lo estipulado en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI, mediante la presente el Declarante y/o sus AFILIADOS informan al ETSI lo siguiente (**marque solamente una casilla**):

☐ con referencia a la(s) NORMA(S) o ESPECIFICACION(ES) TÉCNICA(S) DEL ETSI No.:

_____, o

☐ con referencia a los Proyectos del ETSI): _____, o

☐ con referencia a todas las NORMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL ETSI

y con referencia a **(marque solamente una casilla)**:

☐ DPI contenidos en aportes técnicos realizados por el Declarante y/o sus AFILIADOS o

☐ cualesquier DPI

Mediante la presente, el Declarante declara irrevocablemente que: (1) el Declarante y sus AFILIADOS están preparados para otorgar licencias irrevocables conforme a sus DPI en términos y condiciones que sean acordes a lo dispuesto en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI, con respecto a las NORMAS, ESPECIFICACIONES TÉCNIAS o Proyectos del ETSI, relacionados anteriormente, en la medida en que los DPI sean o se conviertan y continúen siendo ESENCIALES para ejercer dichas NORMAS o ESPECIFICACIONES TÉCNICAS o, según corresponda, cualquier NORMA O ESPECIFICACIÓN TÉCNICA que se origine a partir de propuestas o Tareas incluidas en el alcance actual de los Proyectos del ETSI identificados anteriormente, para el campo de aplicación de la práctica de dicha NORMA o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA y (2) Se compromete a cumplir con lo estipulado en la Cláusula 6.1bis de la Política sobre DPI del ETSI con respecto a dichos IPR ESENCIALES.

☐ Este compromiso irrevocable se realiza sujeto a la condición de que las personas que busquen licencias estén de acuerdo en reciprocar (marque la casilla en caso de que corresponda).

La interpretación, la validez y el cumplimiento de esta declaración para el otorgamiento de licencias de DPI se regirán según las leyes de la República de Francia.
Los términos que aparecen escritos en MAYÚSCULAS en este formato tienen el significado estipulado en la Cláusula 15 de la Política sobre DPI del ETSI.

FIRMA

Mediante la firma de este formato de Declaración General de Otorgamiento de Licencia de DPI, usted afirma que cuenta con la autorización para obligar al Declarante y/o a sus AFILIADOS con las declaraciones y compromisos estipulados en este formato.

Nombre de la persona autorizada: _____

Cargo de la persona autorizada: _____

Lugar y fecha: _____

Firma: _____

Sírvase enviar este formato debidamente firmado al: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia/Fax +33 (0) 4 93 65 47 16

NORMAS DE PROCEDIMIENTO

Traducción certificada No. 141223-02

NORMAS DE PROCEDIMIENTO

A.2 DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN Y OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE DPI

ORGANIZACIÓN/TITULAR DE DPI ("Declarante")

Razón social: _____

DETALLES DE CONTACTO PARA LA INFORMACIÓN SOBRE EL OTORGAMIENTO DE LA LICENCIA:

Nombre y cargo: _____

Área: _____

Dirección: _____

_____

Teléfono: _____ Fax: _____

Email: _____ URL: _____

DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE DPI

De conformidad con lo dispuesto en la Cláusula 4.1 de la Política sobre DPI del ETSI, mediante la presente el Declarante y/o sus AFILIADOS certifican al ETSI que el Declarante y/o sus AFILIADOS consideran actualmente que los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI pueden o podrían ser ESENCIALES con relación a por lo menos las Tareas, NORMAS y/o ESPECIFICACIONES TÉCNICAS del ETSI relacionadas en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI.
El Declarante y/o sus AFILIADOS (marque solamente una casilla):

☐ son los propietarios de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI.
☐ no son los propietarios de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI.

DECLARACIÓN SOBRE EL OTORGAMIENTO DE LICENCIA DE DPI

De conformidad con lo estipulado en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI, mediante la presente el Declarante y/o sus AFILIADOS declaran irrevocablemente lo siguiente (marque solamente una casilla y la casilla subordinada respectiva, en caso de que corresponda):

☐ En la medida en que los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI sean o se conviertan y continúen siendo ESENCIALES con respecto a la Tarea, NORMA y/o ESPECIFICACIÓN TÉCNICA del ETSI identificadas en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI, el Declarante y/o sus AFILIADOS están: (1) preparados para otorgar licencias irrevocables conforme a dichos DPI en términos y condiciones que sean acordes con lo dispuesto en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI y (2) Se comprometen a cumplir con lo estipulado en la Cláusula 6.1bis de la Política sobre DPI del ETSI.
  ☐ Este compromiso irrevocable se realiza sujeto a la condición de que las personas que busquen licencias estén de acuerdo en ser recíprocos (marque la casilla en caso de que corresponda).

☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no están preparados para realizar la Declaración anterior sobre el Otorgamiento de Licencias de DPI (los motivos se pueden explicar por escrito en el Anexo de Declaración de Información sobre Otorgamiento de Licencia de DPI).

La interpretación, la validez y el cumplimiento de esta declaración de información y otorgamiento de licencia de DPI se regirán según las leyes de la República de Francia.

Los términos que aparecen en MAYÚSCULAS en este formato tienen el significado estipulado en la Cláusula 15 de la Política sobre DPI del ETSI.

FIRMA

Al firmar este formato de Declaración de Información y Otorgamiento de Licencias de DPI, usted afirma que cuenta con la autorización para obligar al Declarante y/o a sus AFILIADOS con las declaraciones y compromisos estipulados en este formato.

Nombre de la persona autorizada: _____

Cargo de la persona autorizada: _____

Lugar y fecha: _____

Firma: _____

Sírvase enviar este formato debidamente firmado al: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia/Fax +33 (0) 4 93 65 47 16

Traducción certificada No. 141223-02

Anexo de Declaración de Información sobre DPI

Norma, Especificación Técnica o Tarea del ETSI				Propietario	Aplicación No.	Publicación No.	Título de la patente o la aplicación	País de registro	INFORMACIÓN ADICIONAL Otros miembros de esta FAMILIA DE PATENTES, en caso de que corresponda*		
Nombre del proyecto o norma	Tarea o norma No.	Parte específica ilustrativa de la norma (por ej. sección)	Versión (VX.X.X)						Aplicación No.	Publicación No.	País de registro
por ej. UMTS	ETSI TS 125 215	6.1.1.2	V3.5.0	Abcd		EP 1131972	Programación de mediciones relacionadas con el modo ranurado	ESTADOS CONTRATANTES DE LA EPC [*European Patent Convention* (Convención Europea de Patentes])		AU 12740/00	Australia
										CN 99813100.8	República Popular China
										FI 108270	Finlandia
										JP 11-318161	Japón
										US 6532226	EE.UU.

***** La información sobre otros miembros de una FAMILIA DE PATENTES es suministrada de manera voluntaria (Cláusula 4.3 de la Política sobre DPI del ETSI).

Sírvase enviar este formato junto con el "Formato de Declaración de Información y Otorgamiento de Licencia de DPI" al:
Director General - ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia/Fax +33 (0) 4 [redacted]

V46

NORMAS DE PROCEDIMIENTO

Traducción certificada No. 141223-02

NORMAS DE PROCEDIMIENTO

Anexo de Declaración de Otorgamiento de Licencia de DPI

Explicación opcional por escrito de los motivos por los cuales no se realiza la Declaración de Otorgamiento de Licencia de DPI

☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no están dispuestos a otorgar licencias irrevocables en virtud de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI en términos y condiciones que sean acordes a lo dispuesto en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI.

☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no pueden otorgar licencias irrevocables en virtud de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información de DPI en términos y condiciones que sean acordes a lo dispuesto en la Cláusula 6.1 de la Política sobre DPI del ETSI, debido a lo siguiente:

- ☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no son los propietarios de los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI.
- ☐ El Declarante y/o sus AFILIADOS no tienen la capacidad de otorgar licencias sobre los DPI divulgados en el Anexo de Declaración de Información sobre DPI en términos y condiciones que sean acordes a lo dispuesto en la Cláusula 6.1 de la Política de DPI del ETSI. En dicho caso, sírvase suministrar la información de contacto de las personas que pueden tener dicha capacidad:

Razón social: _____

Nombre y cargo: _____

Área: _____

Dirección: _____

_____

Teléfono: _____ Fax: _____

Email: _____

☐ Otro motivo (especifique):

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Sírvase enviar este formato junto con el “Formato de Declaración de Otorgamiento de Licencia e Información sobre DPI” al: Director General
ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex - Francia/Fax +33 (0) 4 93 65 47 16

V46

República de Colombia
Ministerio de Educación Nacional

La Universidad del Valle

confiere el título de

Licenciado en Lenguas Modernas

a

Geovanny Antonio Rengifo Rodríguez

Identificado con C.C. 16765978
En testimonio de ello, le expide el presente diploma
en la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca
a los 2 días del mes de julio de 1992

El Rector

El Decano

92983

EXHIBIT DKD-2

TO THE EXPERT OPINION OF
DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

State of California
Secretary of State

This Certificate is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Pays / País:	United States of America
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por	*D. Mestas*
3. acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	*Notary Public, State of California*
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	*D. Mestas , Notary Public, State of California*

Certified
Attesté / Certificado

5. at à / en	Los Angeles, California	**6. the** le / el día	*15th day of December 2023*
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	*48343*		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		**10. Signature:** Signature: Firma:	

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
To verify the issuance of this Apostille, see: apostille-search.sos.ca.gov/.
This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the Convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: apostille-search.sos.ca.gov/.
Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: apostille-search.sos.ca.gov/.
Este certificado no constituye una Apostilla en virtud del Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961 cuando se presenta en un país que no es parte del Convenio. En estos casos, el certificado debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa a ese país.

Sec/State Form NP-40 LA (rev. 01/2021)

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT **CIVIL CODE § 1189**

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual who signed the document to which this certificate is attached, and not the truthfulness, accuracy, or validity of that document.

State of California)
County of Orange)

On 12-14-2023 (Date) before me, D. Mestas, Notary Public (Here Insert Name and Title of the Officer),

personally appeared David Kamran Djavaherian (Name(s) of Signer(s))

who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

Signature _____
Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though this section is optional, completing this information can deter alteration of the document or fraudulent reattachment of this form to an unintended document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: Exhibit DKD-2 Document Date: 12-14-2023

Number of Pages: _____ Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: David Kamran Djavaherian	Signer's Name: _____
☐ Corporate Officer — Title(s): _____	☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General	☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Individual ☐ Attorney in Fact	☐ Individual ☐ Attorney in Fact
☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator	☐ Trustee ☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____	☐ Other: _____
Signer Is Representing: _____	Signer Is Representing: _____

©2014 National Notary Association • www.NationalNotary.org • 1-800-US NOTARY (1-800-876-6827) Item #5907

EXPERT'S AFFIDAVIT

Regarding the expert report provided, I declare under oath that:

1.1. I am not subject to any of the grounds contained in article 50 of the General Procedural Code.

1.2. My opinion is independent and corresponds to my real professional conviction.

1.3. I have been appointed as an expert witness or participated in the preparation of an expert opinion in the last four years. The relevant proceedings include:

1.3.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; Expert reports and testimony on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.3.2. Case No. 2:20-cv-00030 in the United States District Court for the Eastern District of Texas; Huawei Technologies Co. Ltd. v. Verizon Communications, Inc. et al; Expert reports and testimony on behalf of Verizon regarding standards and patent licensing.

1.3.3. Case No. 15-1307 in the United States Court of Federal Claims; Cellcast Technologies LLC, et al. v. USA; Expert reports and testimony on behalf of Cellcast regarding standards and patent licensing.

1.3.4. Case No. 20-1713 in the United States District Court for the District of Delaware; Koninklijke Philips N.V. v. Thales DIS AIS USA LLC et al; Expert declaration and analysis on behalf of Thales regarding standards and patent licensing.

1.3.5. Case No. 6:21-cv-456 in the United States District Court for the Western District of Texas ; VideoLabs, Inc. v. Dell Technologies Inc. et al.; Expert reports and testimony on behalf of Dell regarding standards and patent licensing.

1.3.6. I have participated in a confidential arbitration, which is now closed. I am not currently authorized to disclose the parties or details of the arbitration. It involved expert reports and testimony in connection with standards and patent licensing.

1.3.7. I am participating in a confidential arbitration, which is pending. I am not currently authorized to disclose the parties or details of the arbitration. The matter involves expert reports and testimony in connection with standards and patent licensing.

DECLARACIÓN JURAMENTADA DEL PERITO

En relación con el informe pericial aportado, declaro bajo juramento:

1.1. No me encuentro incurso en ninguna de las causales contenidas en el artículo 50 del Código General del Proceso.

1.2. Mi dictamen es independiente y corresponde a mi real convicción profesional.

1.3. He sido designado perito y he participado en la elaboración de un dictamen pericial en los últimos cuatro años en los siguientes casos:

1.3.1. Caso Número HP-2019-000032 ante la Alta Corte de Inglaterra y Gales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; peritaje y testimonio en nombre de Lenovo en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.2. Caso Número No. 2:20-cv-00030 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Texas; Huawei Technologies Co. Ltd. v. Verizon Communications, Inc. et al; peritaje y testimonio en nombre de Verizon en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.3. Caso Número 15-1307 en los Estados Unidos Corte Federal de Reclamos; Cellcast Technologies LLC, et al. v. USA; peritaje y testimonio en nombre de Cellcast en relación con estándares y licenciamiento de patentes.

1.3.4. Caso Número 20-1713 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Delaware; Koninklijke Philips N.V. v. Thales DIS AIS USA LLC et al; peritaje y testimonio en nombre de Thales en relación con estándares y licenciamiento de patente.

1.3.5. Caso Número 6:21-cv-456 en los Estados Unidos Corte del Distrito Oeste de Texas; VideoLabs, Inc. v. Dell Technologies Inc. et al.; peritaje y testimonio en nombre de Dell en relación con estándares y licenciamiento de patente.

1.3.6. He participado en un arbitraje confidencial, que ya está cerrado. Actualmente no estoy autorizado a revelar las partes o los detalles del mismo. El dictamen pericial se relacionaba con estándares y licencias de patentes.

1.3.7. He participado en un arbitraje confidencial, que ya está cerrado. Actualmente no estoy autorizado a revelar las partes o los detalles del arbitraje. El dictamen pericial se

1.4. I have been appointed as expert in previous or current proceedings by the same party or by the same party's attorney-in-fact. The relevant proceedings include:

1.4.1. Claim No. HP-2019-000032 in the High Court of England and Wales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; Expert reports and testimony regarding standards and patent licensing.

1.4.2. Case No. 0953148-87.2023.8.19.0001 in the 3rd Corporate Court in the District of the Capital of the State of Rio de Janeiro; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. and Lenovo Tecnologia (Brasil) Ltda; Expert declaration on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.4.3. Case no. 5:23-cv-00569 in the United States District Court for the Eastern District of North Carolina; Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson v. Lenovo Group Limited et al; Expert declaration on behalf of Lenovo regarding standards and patent licensing.

1.5. The methods of examination and investigation used in my analysis in this matter are not different from those used in previous expert opinions. Rather, my opinions here, as in prior matters, are based on my own knowledge and experience regarding standards and patent licensing, and my expertise as a licensing professional.

relacionaba con estándares y licencias de patentes.

1.4. Que he sido designado perito en procedimientos anteriores o en curso por la misma parte o por el apoderado de la misma en los siguientes casos:

1.4.1. Caso número HP-2019-000032 en la Alta Corte de Inglaterra y Gales; InterDigital Technology Corporation & Ors v Lenovo Group Limited & Ors; peritaje y testimonio sobre estándares y licenciamiento de patentes.

1.4.2. Caso número 0953148-87.2023.8.19.0001 en la 3ª Corte Corporativa en el Distrito de la Capital del Estado de Río de Janeiro; instaurado por Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson contra Motorola Mobility Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda. y Lenovo Tecnología (Brasil) Ltda; peritaje en nombre de Lenovo en relación con estándares y licencias de patentes.

1.4.3. Caso número 5:23-cv-0056 en los Estados Unidos Corte del Distrito Este de Carolina del Norte; instaurado por Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson contra Lenovo Group Limited et al; peritaje en nombre de Lenovo sobre estándares y licencias de patentes.

1.5. Los métodos de análisis e interpretación utilizados en este análisis son las mismas que se han utilizado en peritajes previos y están basadas en métodos de investigación de mercado y de negociación de licencias, además de mis propios conocimientos y experiencia en relación con estándares y licenciamiento de patentes y coinciden con los típicamente utilizados en mi profesión y área de experticia.

SIGNATURE/ FIRMA
DAVID KAMRON DJAVAHERIAN/ DAVID KAMRON DJAVAHERIAN
581310788/ NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN

x See Attached D. Mestas, Notary Public

D. MESTAS
Notary Public - California
Orange County
Commission # 2393008
My Comm. Expires Feb 5, 2026

Yo, GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ, el abajo firmante, Traductor Oficial Inglés – Español en y para la República de Colombia, según Certificado Profesional No. 0235 de fecha siete (7) de febrero de 1995, por medio del presente CERTIFICO que me fue entregado un documento en idioma inglés, cuya traducción consta en las siguientes once (11) páginas.

La traducción que sigue a continuación es una traducción fiel al idioma español del documento adjunto, la cual ha sido realizada a petición de la parte interesada. En fe de lo cual, estampo mi sello y firma a continuación en la ciudad de Cali en este día 15 de diciembre del 2023.



GEOVANNY ANTONIO RENGIFO RODRÍGUEZ

Licencia de Traductor Oficial No. 0235 de 1995

PRUEBA DKD-4

DEL DICTAMEN PERICIAL DEL
Sr. DAVID KAMROM DJAVAHERIAN



Metodologías del Entorno de redes RAN del 3GPP: Un análisis más detallado de las redes de 4G y 5G

El equipo de Unified Patents
Actualizado hace un año

Seguir

Resumen

Los especialistas en análisis de datos de Unified Patents entrenaron el análisis Objetivo del Entorno de Patentes (OPAL, por sus iniciales en inglés) de RAN de 5G, utilizando una extensa serie de patentes de infraestructura de redes RAN revisadas por expertos con el fin de evaluar objetivamente la esencialidad estadística de cualquier publicación sobre patentes otorgadas a nivel mundial sobre el tema de la funcionalidad LTE o 5G. A continuación se presenta un breve resumen sobre la metodología utilizada:

- **Universo de patentes sometidas al análisis** - 4,5 millones de solicitudes y patentes otorgadas relevantes para las redes LTE y RAN de 5G.
- **Patentes evaluadas manualmente por expertos** - 6.600 familias de patentes autodeclaradas al ETSI en el marco del 3GPP fueron evaluadas manualmente por los expertos del 3GPP de Concur IP, los cuales realizaron el análisis para el caso de TCL contra Ericsson de 2015 en los EE.UU. y el caso de Unwired Planet contra Huawei de 2017 en el Reino Unido.
- **Entrenamiento de IA** - El entrenamiento de los algoritmos de ML [*Machine Learning* (Aprendizaje Automático)] se llevó a cabo mediante la Vectorización FastText del título, del resumen y de las afirmaciones de cada patente para evaluar su esencialidad estadística para las redes RAN de LTE y 5G con base en su similitud semántica.
- **Desempeño del Aprendizaje Automático** - El entrenamiento cumplió con las buenas prácticas de entrenamiento de Aprendizaje Automático y los resultados obtuvieron altos puntajes de F-1 de 0,999 para redes 5G y 0,998 para redes LTE.

Fundamento del uso del aprendizaje automático para predecir la esencialidad

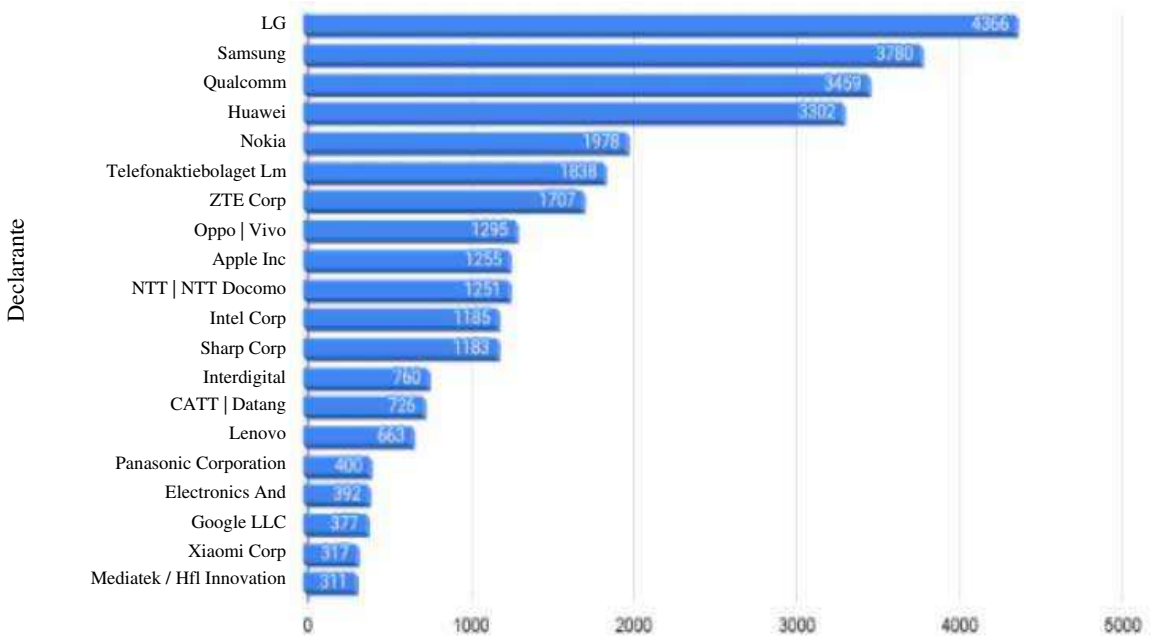
La cuestión sobre quién es el propietario de las patentes esenciales para las normas de las redes LTE y de acceso por radio de 5G (RAN, por sus iniciales en inglés) es un asunto que afronta un gran número de empresas e instituciones a medida que se implementan estas importantes tecnologías. Mediante declaraciones muchas de ellas han afirmado ser las propietarias de las patentes esenciales de las redes LTE y RAN de 5G, sin embargo, en la actualidad no existe ninguna manera económicamente sensata de evaluar dichas afirmaciones. Por lo menos, cuando las empresas autodeclaran sus patentes de las redes LTE y RAN de 5G, en general también se comprometen a otorgar las licencias respectivas sobre una base justa, razonable y no discriminatoria (FRAND, por sus iniciales en inglés), a menudo limitando su uso para obtener medidas cautelares y regalías desproporcionalmente altas. Desafortunadamente, otras normas indican que existen muchas patentes posiblemente esenciales, las cuales nunca se declaran y no están sujetas a las obligaciones de FRAN. Los entornos de las redes LTE y RAN de 5G de la empresa Unified Patents, las cuales se denominan OPAL de RAN LTE y OPAL de RAN de 5G, no solamente identifican patentes autodeclaradas de redes LTE y RAN de 5G, sino también dichas patentes no declaradas y no sujetas a las condiciones FRAND.



Documentación presentada en el marco del Proyecto 3GPP

Según el repositorio de normas OPEN, la base de datos de documentación sobre normas del Proyecto 3GPP de la empresa Unified Patents, se han presentado más de 56.000 aportes técnicos sobre las redes LTE y RAN de 5G. Aproximadamente el 84,5% de dicha documentación incluyó la participación de por lo menos uno de los 18 colaboradores más importantes relacionados arriba y el 46,4% de dicha documentación fue aprobada o aceptada.

Familias únicas de patentes autodeclaradas sobre las redes LTE o RAN de 5G por parte de los 20 declarantes más importantes a diciembre de 2021



Un gran número de empresas e instituciones han autodeclarado a través del ETSI que sus patentes y solicitudes de patentes son esenciales para las especificaciones de las redes LTE y RAN de 5G. A diciembre de 2021, se han autodeclarado más de 250.000 patentes y solicitudes después de retirar cualquier duplicado. Esta cifra representa más de 32.000 familias. Se autodeclararon un poco más de 23.000 familias para las redes RAN de 5G y se autodeclararon cerca de 17.000 familias para las redes RAN LTE. De las 32.000 familias autodeclaradas exclusivamente para las redes RAN LTE o RAN de 5G, aproximadamente el 95% se encuentran activas en el sentido de que tienen una solicitud pendiente activa o un otorgamiento activo. De los 250.000 otorgamientos y solicitudes autodeclaradas exclusivamente para las redes RAN LTE o RAN de 5G, se han otorgado y continúan estando activas aproximadamente el 25%.

Debido al gran número de patentes y solicitudes autodeclaradas para las redes RAN LTE y RAN de 5G y al gran número de documentos técnicos presentados sobre estas normas, resulta extremadamente costoso y dispendioso analizar manualmente y visualizar gráficamente cada patente y cada solicitud que podría ser esencial para las redes RAN LTE o RAN de 5G. Una revisión manual independiente y graficación de las afirmaciones de cada publicación puede costar más de US$5.000.000 y tardar tanto como de 4 a 10 horas. Los costos del análisis de un portafolio de solamente 100 publicaciones esenciales autodeclaradas podrían ascender a US$500.000 y requerir 10 semanas de trabajo de un solo abogado de patentes.

Desafortunadamente, incluso si se invierte el tiempo y el dinero en revisiones manual, no se garantiza una verdadera visualización de la esencialidad ni de la magnitud del entorno esencial. Los

revisores cometen errores o incluso podrían estar sesgados. Independientemente de las credenciales de los revisores y de la calidad de su análisis, definitivamente los resultados serían cuestionados. Por ejemplo, el porcentaje de patentes autodeclaradas que los tribunales y los expertos han considerado que son realmente esenciales se encuentra en el rango del 50% hasta menos del 20%. En 2005, Goodman y Myers establecieron que el 21% de las patentes autodeclaradas en redes 3G eran esenciales. En 2010, Fairfield Resources estimó que el 50% de las patentes autodeclaradas en LTE eran esenciales. En el caso suspendido de *TCL contra Ericsson* en los EE.UU., el cálculo del tribunal dio como resultado que aproximadamente el 40% de todas las patentes autodeclaradas en las redes 2G, 3G y LTE eran esenciales. Por último, en el caso de Unwired Planet contra Huawei en el Reino Unido, el tribunal utilizó el 16,6% para calcular el número de patentes de LTE esenciales del total de las patentes autodeclaradas.

Reconociendo esto, la empresa Unified Patents recurrió a análisis basados en aprendizaje automático para predecir la esencialidad de decenas de miles de patentes para las redes RAN de LTE y 5G. Los criterios establecidos para el análisis fueron la objetividad, transparencia, rentabilidad y uniformidad firmes así como la confiabilidad suficiente. Adicionalmente, con el fin de mejorar su confiabilidad, el análisis se desarrollará año tras año.

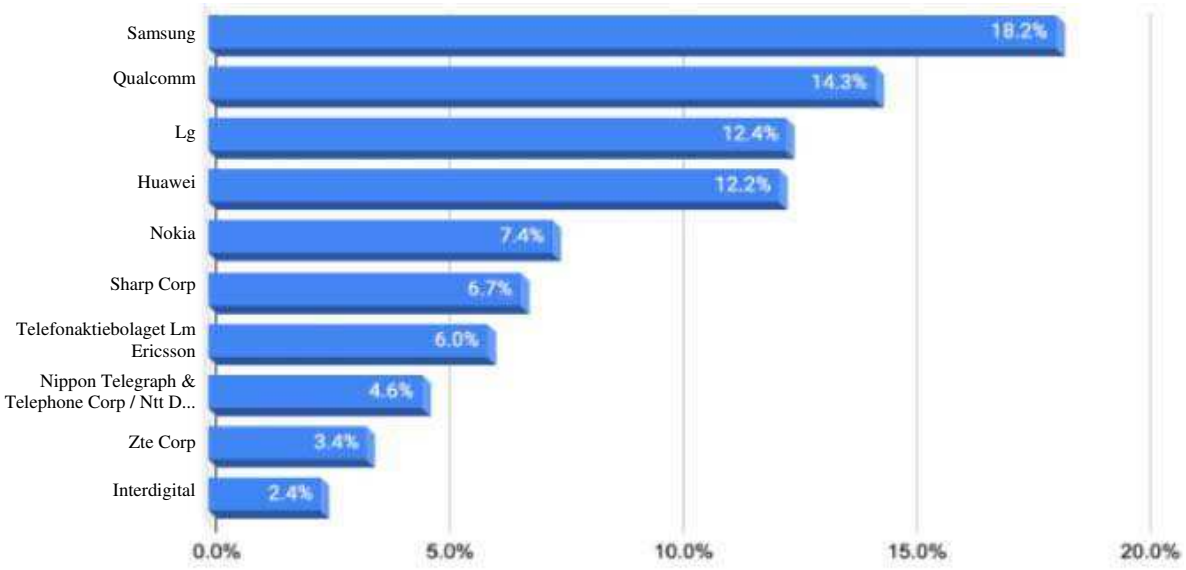
Muestreo, Revisiones Manuales y Series de Entrenamiento

Unified Patents realizó el entrenamiento de varios algoritmos de aprendizaje automático (uno para cada red RAN LTE y RAN NR de 5G) para predecir la esencialidad basándose en la semántica vectorizada de miles de patentes analizadas manualmente por expertos independientes como esenciales.

Con el fin de recopilar sus casos de entrenamiento positivos y negativos, Unified Patents contrató a Concur IP, la empresa india de consultoría en servicios técnicos que analizó los entornos de GSM, WCDMA y SEP de LTE para TCL en el caso de otorgamiento de licencia en condiciones FRAN contra Ericsson sobre el cual se emitió un fallo en 2017 (con apelación y suspensión). Los expertos técnicos de Concur IP también fueron contratados por Huawei para analizar el entorno de SEP de LTE en su disputa sobre las condiciones FRAND en el caso del Reino Unido contra Unwired Planet en el cual se emitió un fallo en 2017 (confirmado en apelación). Se determinó que la exactitud de los análisis de Concur IP del entorno de LTE en el caso de TCL era de aproximadamente 90% al ser validada independientemente por un profesor de telecomunicaciones de una renombrada universidad de los EE.UU.

Concur IP creó un listado de patentes a ser analizadas manualmente seleccionando aleatoriamente 6.600 familias de patentes en el idioma inglés con afirmaciones sobre la infraestructura declaradas con respecto a las normas de redes LTE y RAN de 5G. La selección aleatoria se realizó para garantizar que la distribución de las familias de patentes fuera proporcional a la participación de cada declarante sobre el número total de familias de patentes declaradas al ETSI, específicamente paras las normas de redes LTE y RAN NR de 5G.

Distribución de las patentes de redes 5G analizadas



Porcentaje de redes analizadas

Posteriormente, los expertos técnicos independientes de Concur IP analizaron manualmente las afirmaciones de cada miembro de las familias de patentes sin conocer el propósito del análisis hasta que se identificara evidencia en las especificaciones técnicas pertinentes para cada aspecto de una afirmación con respecto a la esencialidad. La prioridad del análisis se concentró en afirmaciones independientes seguidas de afirmaciones dependientes y geográficamente en el orden de publicaciones de EE.UU., Europa, China, Japón, Corea del Sur y la Organización Mundial de Propiedad Intelectual. Tras evidenciar la esencialidad de un miembro de una familia de patentes, se consideró que toda la familia de patentes era esencial para efectos del entrenamiento. Si se determinaba que ninguna de las afirmaciones era esencial, entonces se consideraba que toda la familia de patentes no era esencial. Mediante los análisis se obtuvieron cuatro series de familias de patentes: dos Series de Esencialidad Positiva de 9.900 publicaciones para redes RAN LTE y 7.600 publicaciones para redes RAN de 5G y dos Series de Esencialidad Negativa de 48.600 publicaciones para redes RAN LTE y 56.300 publicaciones para redes RAN de 5G. Las Series de Esencialidad Negativa se incrementaron con publicaciones que claramente no estaban relacionadas y que no estaban dentro del marco del proyecto 3GPP.



Composición de la serie de entrenamiento	Redes RAN LTE analizadas manualmente	Redes RAN NR de 5G analizadas manualmente	Familia de patentes de redes RAN LTE expandida	Familia de patentes de redes RAN NR de 5G expandida
Esencial	449	526	9.889	7.562
No esencial	1.938	5.257	48.557	56.318
Total	2.387	5.783	58.446	63.880

Entrenamiento de aprendizaje automático en esencialidad

El equipo de especialistas en análisis de datos y abogados de patentes de Unified Patents utilizó las Series de Esencialidad Positiva y de Esencialidad Negativa para entrenar algoritmos de aprendizaje automático por separado para redes RAN LTE y RAN NR de 5G con el fin de predecir la posible esencialidad con base en la similitud semántica. El entrenamiento se llevó a cabo utilizando buenas prácticas de entrenamiento en aprendizaje automático.

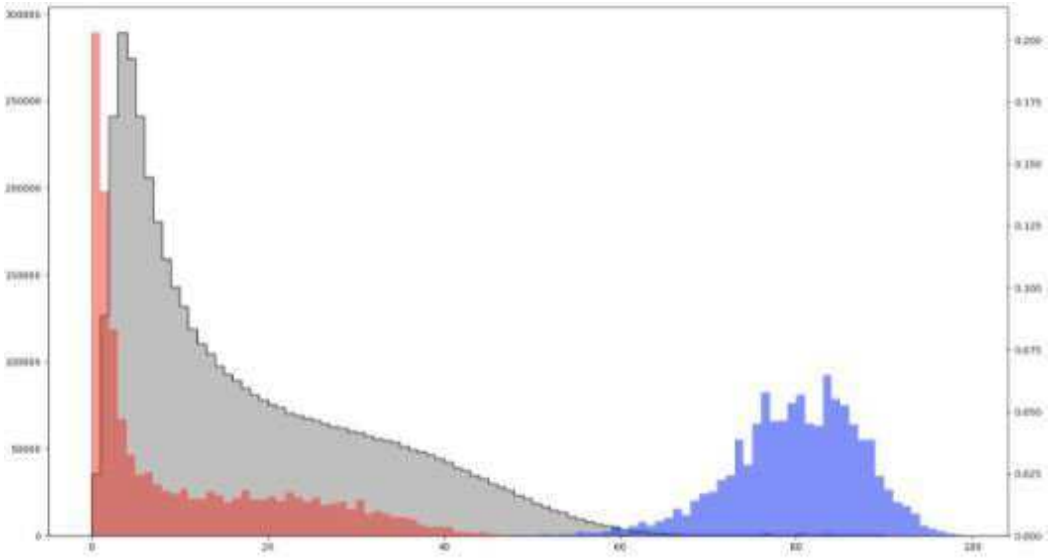
El título, el resumen y las afirmaciones de cada paciente en las Series de Esencialidad fueron vectorizados usando los vectores de texto FastText (word2vec) y las 1.000 incorporaciones más importantes según la CPC [*Cooperative Patent Classification* (Clasificación Cooperativa de Patentes)]. Inicialmente, se emplearon 400 dimensiones para distinguir los vectores, pero este número se redujo a 40 para disminuir el riesgo de sobreajuste. El modelo de entrenamiento utilizado consistió en un conjunto de XGBoost y bosque extra-aleatorizado poco denso de Scikit-Learn. También se balancearon las ponderaciones de clase de las Series de Esencialidad Positiva y Esencialidad Negativa. En el entrenamiento de los algoritmos de aprendizaje automático, se utilizó un proceso estratificado de validación cruzada de k iteraciones. Este tipo de remuestreo estratificado se usó para corregir errores optimistas originados por series de datos no balanceados así como para conservar la proporcionalidad entre las series de prueba y entrenamiento de validación cruzada.

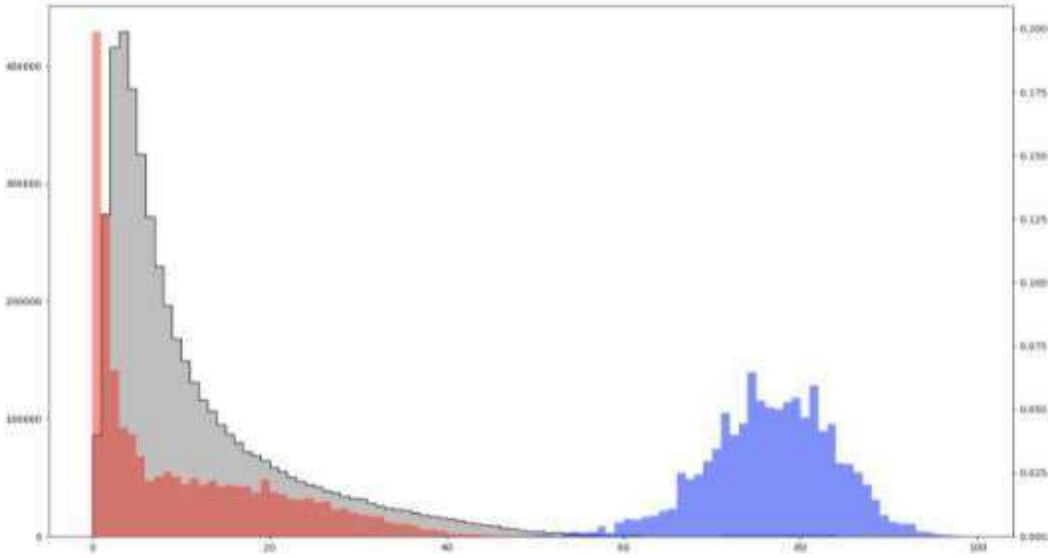




Unified Patents generó un universo relevante de 4.500.00 publicaciones vectorizadas que: (i) fueron declaradas en el marco del Proyecto 3GPP; (ii) contenían una de las 1.000 CPC más importantes empleadas en patentes declaradas de redes LTE y RAN de 5G o (iii) hacían referencia al proyecto 3GGP. Se debe anotar que el universo relevante incluye un número mucho mayor de publicaciones que solamente las publicaciones declaradas al proyecto 3GPP. De dicho universo se excluyeron publicaciones que claramente no estaban relacionadas, como por ej. publicaciones sobre productos farmacéuticos e ingeniería de materiales. Posteriormente, a los algoritmos de aprendizaje automático se les asignó la tarea de predecir la similitud semántica de cada una de las publicaciones vectorizadas en el universo relevante con su visión entrenada de lo que constituye una patente esencial. El puntaje obtenido para cada publicación estaba en una escala de 0 a 100, donde 100 era la máxima puntación con respecto a la similitud semántica. A continuación se ilustran las distribuciones de los puntajes de las Series de Esencialidad de LTE positivas (en azul) y negativas (en rojo) así como las Series de Esencialidad de las redes 5G positivas (en azul) y negativas (en rojo) comparándolas con toda la población evaluada (en gris).

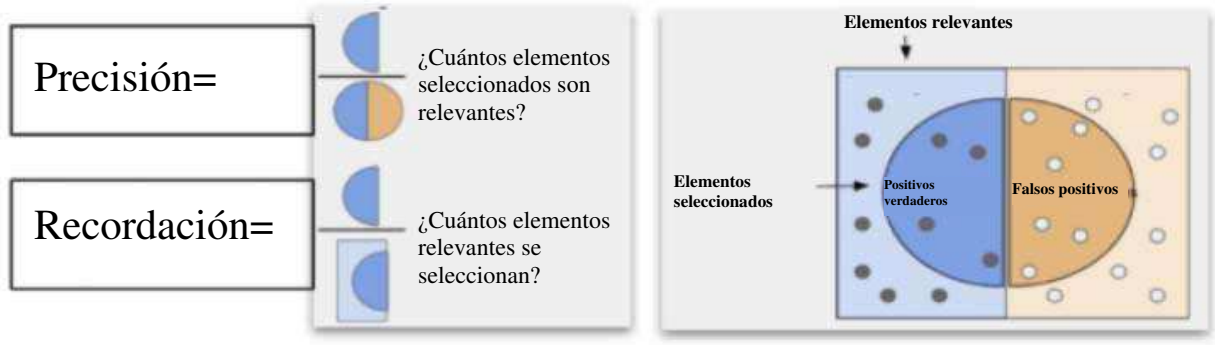






Desempeño de OPAL

El desempeño de los algoritmos de aprendizaje automático logrado a partir del entrenamiento obtuvo puntajes de F-1 muy altos de 0,999 para las redes RAN NR de 5G y de 0,998 para las redes RAN LTE. El puntaje de F-1 refleja la media armónica de la precisión y recordación, donde la precisión es igual al número de positivos verdaderos dividido por el número de todos los resultados positivos y la recordación es igual al número de positivos verdaderos dividido por el número de todos las muestras que debían haber sido identificadas como positivas.



¿Le pareció útil este artículo?

✓ Sí × No

A 0 de 0 les pareció útil esto

¿Tiene más preguntas? Envíe una solicitud

Regresar al inicio

Artículos relacionados

Especificación completa sobre las redes de LTE y 5G en el marco del 3GPP según la metodología de OPAL

La versión pública del informe de OPAL se encuentra disponible actualmente

Introducción al Entorno Objetivo de Patentes (OPAL)

Modelos actualizados HEVC/H.265 de OPAL

OPAL & OPEN: Beneficios de la afiliación

Comentarios

Ningún comentario

Inscríbase para dejar un comentario.

© 2013-2019 Unified Patents Inc. Se reservan todos los derechos.



República de Colombia
Ministerio de Educación Nacional

La Universidad del Valle

confiere el título de

Licenciado en Lenguas Modernas

a

Geovanny Antonio Rengifo Rodríguez

Identificado con C.C. 16765978
En testimonio de ello, le expide el presente diploma
en la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca
a los 2 días del mes de julio de 1992

El Rector

El Decano

92983

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución N° 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

DOCUMENTO

PARA LA PERICIA DEL EXPERTO

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

2006 WL 6901076 (C.A.3) (escrito de apelacion)
Tribunal de Apelación de los Estados Unidos, Tercer Circuito.

BROADCOM CORPORATION, Demandante,

frente a

QUALCOMM INCORPORATED,
Demandado.

N.º. 06-4292.

22 de diciembre de 2006

Apelación de una orden dictada en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Nueva Jersey, Trenton, en el caso N.º. 05-CV-03350 (MLC)

Escrito de los Amici Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation y Telefonaktiebolaget LM Ericsson en Apoyo al Demandante Broadcom Corporation para la Reversión.

William S. Feiler, Morgan & Finnegan, L.L.P., Abogados de Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 3 World Financial Center, Nueva York, Nueva York 10281, (212) 415-8700.

Liza M. Walsh, Connell Foley LLP, Abogados de Texas Instruments Incorporated y Nokia Corporation, 85 Livingston Avenue, Roseland, New Jersey 07068, (973) 535-0500.

*1 *DECLARACIÓN DE DIVULGACIÓN*

Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation y Telefonaktiebolaget LM Ericsson son empresas públicas, y cada una indica que no tiene matriz y que ninguna corporación de propiedad pública posee el 10% o más de sus acciones.

*i *INDICE*

IDENTIDAD E INTERES DE AMICI 1
DECLARACION PRELIMINAR 2
ARGUMENTO 7
I. El Tribunal de Distrito sostiene que la fuente de la facultad de exclusión de Qualcomm son simplemente sus patentes y no tiene en cuenta la realidad económica del establecimiento de normas y es incompatible con los precedentes 11
II. El Tribunal de Distrito se equivocó al sostener que, dado que la estanda zación siempre da lugar a un monopolio, los abusos de los procesos de estandarización no pueden constituir monopolio 16
..... 21
III. La presunción fáctica del Tribunal de Distrito de que el proceso normativo del UMTS conducía inevitablemente al monopolio fue improcedente conforme a la Regla 12(b)(6) 23
..... 24
IV. El Tribunal de Distrito cometió un error al desestimar las alegaciones basadas en FRAND como negativas a tratar que no pueden impugnarse 25
..... 28

*ii *INDICE DE*

Casos

Allied Tube & Conduit Corp. v. Indian Head Inc., 486 U.S. 492 (1988) ..... passim
American Society of Mechanical Engineers, Inc. v. Hydrolevel Corp., 456 U.S. 556 (1982) 20
..... 25
Aspen Skiing Co. v. Aspen Highlands Skiing Corp., 472 U.S. 585 (1985) 21
Buck v. Hampton Twp. Sch. Dist., 452 F.3d 256 (3d Cir. 2006) ..... passim

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17-02-2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 c mail: johnholdens@gmail.com

Intergraph Corp. v. Intel Corp., 195 F.3d 1346 (Fed. Cir. 1999) ..... passim
LePage's Inc. v 3M, 324 F.3d 141 (3d Cir. 2003) 19
Neonatology Associates, P.A. v. Comm'r, 293 F.3d 128 (3d Cir. 2002) 2
Nobody in Particular Presents, Inc. v. Clear Channel Communications, Inc., 311 F.Supp.2d 1048 (D. Colo. 2004) 26
SmithKline v. Eli Lilly Co., 575 F.2d 1056 (3d Cir. 1978) .....
Townshend v. Rockwell Int'l Corp., 2000 WL 433505 (N.D. Cal. 2000) 15
United States v. Grinnell Corp., 384 U.S. 563 (1966) 17
Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP, 540 U.S. 398 (2004) *Walker Process Equipment, Inc. v. Food Machinery and Chemical Corporation*, 382 U.S. 172 (1965) ..... 19 passim 14

*iii Otra Jurisprudencia
Mark Lemley, *Intellectual Property Rights and Standard-Setting Organizations*, 90 Cal. L. Rev. 1889 at 1902-06 (2002) 13

*1 *IDENTIDAD E INTERÉS DE LOS AMICI*

Texas Instruments Incorporated, Nokia Corporation y Telefonaktiebolaget LM Ericsson (conjuntamente, "Amici") clientes y competidores del apelante Qualcomm Incorporated ("Qualcomm") en los mercados de tecnología de teléfonos móviles CDMA y WDCMA, así como en los mercados de conjuntos de chips CDMA y WCDMA que proporcionan funcionalidad para teléfonos móviles. Los Amici incluyen tanto licenciatarios como licenciantes de tecnología patentada que es esencial para la telefonía inalámbrica CDMA y WCDMA, así como para otros estándares de la industria. Los Amici también incluyen empresas que, al igual que Qualcomm, se comprometieron a otorgar licencias de su tecnología esencial en términos justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND"), pero a diferencia de Qualcomm, creen que las leyes antimonopolio están y deben estar disponibles (si es necesario) para hacer cumplir ese compromiso y prevenir abusos en el proceso de establecimiento de estándares. Cada uno de los Amici ha presentado denuncias relacionadas con el abuso de Qualcomm en el proceso de establecimiento de estándares y la conducta excluyente posterior en relación con la tecnología y los productos WCDMA y CDMA ante la Comisión de las Comunidades Europeas, Dirección General de Competencia. Algunos de los Amici

La experiencia de los Amici en los mercados en cuestión, así como su experiencia con las prácticas alegadas por Broadcom, les confiere a los Amici

una capacidad especial para proporcionar al Tribunal conocimientos e información pertinentes sobre los problemas ante el Tribunal. [1] Por las razones expuestas en detalle en su escrito propuesto como amicus curiae adjunto, a los Amici les preocupa que la decisión del Tribunal de Distrito, de no ser revocada, menoscabe la integridad del establecimiento de estándares como medio para facilitar la interoperabilidad y funcionalidad tecnológica en la industria de teléfonos móviles. Los Amici solicitan respetuosamente que el Tribunal tenga en cuenta su perspectiva. *Véase Neonatology Associates, P.A. v. Comm'r*, 293 F.3d 128, 129 (3d Cir. 2002) (Alito, J., en su despacho) (los amici deben ser escuchados cuando "tienen un 'interés' suficiente en el caso"

1 Cada parte amiga está de acuerdo con las afirmaciones establecidas en este escrito. Las representaciones de los Amici se limitan a las aquí establecidas.

DECLARACIÓN

La resolución del Tribunal de Distrito sienta un precedente peligroso. El Tribunal de Distrito sostuvo que, como cuestión de derecho, un titular de patente puede tergiversar ante organismos de establecimiento de estándares su compromiso de otorgar licencias de patentes esenciales para un estándar propuesto en términos justos, razonables y no discriminatorios ("FRAND") sin temor a responsabilidad antimonopolio cuando incumple ese compromiso. *Véase* A24-A25 (Dictamen del Memorándum,

*3 Los compromisos FRAND son un componente esencial de un equilibrio fundamental para el acuerdo de la industria de incorporar tecnología patentada en un esfuerzo tecnológico común, cuyo propósito es crear un mercado para muchas

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFIC
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 03
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

A cambio de la inclusión de su tecnología patentada en un estándar, lo que aumenta el valor de la tecnología al ampliar el mercado para esa tecnología y eliminar la competencia de otras tecnologías, el titular de la patente acepta condiciones FRAND diseñadas para proteger la competencia y los consumidores, que incluyen:

- No discriminar entre licenciatarios (por ejemplo, entre fabricantes de teléfonos celulares o entre fabricantes de

- No cobrar regalías injustificadas o discriminatorias que obstaculizarán la implementación del estándar o la competencia en dicha implementación.

- No excluir a otros (por ejemplo, buscando reparaciones excluyentes) [2] de utilizar tecnología patentada considerada esencial para el estándar por consenso de los participantes en la actividad de establecimiento de estándares.

2 Por ejemplo, en otros procedimientos en los que Nokia es parte, Qualcomm ha afirmado el derecho de buscar medidas cautelares contra la infracción de patentes esenciales sujetas a compromisos FRAND. Como regla general, por razones que Nokia ha explicado en esos otros procedimientos, tal alivio es generalmente incompatible con el compromiso FRAND.

El propósito del compromiso FRAND es mejorar el valor del estándar para *todos*. *Sin* un estándar, el titular de la patente no tiene garantía de que otros utilicen su tecnología patentada; el valor de los derechos de patente está limitado por la competencia entre tecnologías y obstaculizado por la incompatibilidad entre tecnologías competidoras y por *4 la dificultad de identificar y combinar las tecnologías complementarias necesarias para el desarrollo y la producción de productos complejos. *Con* un estándar, el valor de las patentes incluidas en el estándar se incrementa significativamente. La obligación FRAND es el mecanismo mediante el cual ese valor incrementado, basado en el esfuerzo común, se distribuye entre el titular de la patente, aquellos en la industria que acordaron el estándar y los millones de consumidores en todo el mundo que se benefician de la existencia del estándar gracias a:

- Interoperabilidad: los estándares garantizan la compatibilidad entre productos suministrados por muchas empresas diferentes. Los teléfonos móviles son mucho más valiosos para los consumidores si se comunican con todos o la mayoría de los demás teléfonos;

- Costos más bajos: cuando los fabricantes de dispositivos inalámbricos móviles pueden distribuir los costos de desarrollar un teléfono entre muchos millones de consumidores, los precios de los teléfonos inevitablemente disminuirán.

- Competencia de precios aumentada: el proceso de estandarización aumenta la intensidad de la competencia en los servicios de telecomunicaciones móviles al eliminar los "costos de cambio" para los consumidores. La existencia de un estándar para la telefonía móvil aumenta la capacidad de los clientes para cambiar entre operadores de telefonía porque no es necesario cambiar de teléfono. Esto aumenta la intensidad de la competencia entre los operadores, lo que lleva a precios más bajos y una mejor calidad de servicio.

*5 - Adopción temprana de nuevas tecnologías: la estandarización reduce los riesgos tanto para los productores (que de otra manera tendrían que elegir un estándar para respaldar) como para los consumidores (que pueden no adoptar o pueden retrasar la adopción de un producto si temen que un estándar "gane" mientras que otros se vuelven obsoletos). Al comprometer a todos los participantes de la industria al estándar elegido, se reduce el riesgo, lo que a su vez acelera la adopción de la nueva tecnología.

En ausencia de salvaguardias como FRAND, el Tribunal Supremo ha establecido que el establecimiento de normas puede violar las leyes antimonopolio porque simplemente eliminaría la competencia sin proporcionar ningún beneficio compensatorio al consumidor; más bien, todo el beneficio sería capturado por el titular de las patentes esenciales para la norma, que a través de sus patentes podría ejercer libremente el poder de monopolio en el mercado de la tecnología estandarizada. En *Allied Tube & Conduit Corp. v. Indian Head Inc.*, 486 U.S. 492 (1988), el Tribunal sostuvo que el establecimiento de estándares solo será tolerado bajo las leyes antimonopolio si no es abusado por aquellos que buscan que su tecnología se incorpore en estándares: "El establecimiento privado de estándares por asociaciones que comprenden empresas con relaciones comerciales horizontales y verticales solo está permitido bajo las leyes antimonopolio con la *comprensión de que se llevará a cabo de manera imparcial*

 © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

ofreciendo beneficios procompetitivos", y sujeto a procedimientos que impidan que el proceso de establecimiento de estándares esté sesgado por miembros con intereses económicos" *6 *Allied Tube*, 486 U.S. at 501, 506-07 (énfasis añadido). De acuerdo con los principios establecidos en *Allied Tube*, la Comisión Federal de Comercio ha destacado recientemente, y la División Antimonopolio del Departamento de Justicia de los Estados Unidos ha reconocido en repetidas ocasiones, que la ley antimonopolio debe examinar de cerca, no ignorar, la adquisición o el mantenimiento del poder obtenido a través de conductas ante organizaciones de estándares.

Se produce un daño competitivo sustancial cuando una empresa desatiende las promesas en las que confían las organizaciones de estándares, siguiendo la advertencia de la Corte Suprema de que los estándares solo serán tolerados bajo las leyes antimonopolio cuando se llegue a ellos mediante procesos que garanticen que no se utilicen de manera anticompetitiva, para asegurar la competencia en la implementación del estándar. El incumplimiento de los compromisos FRAND constituye inherentemente un intento de adquirir el poder monopólico que fue renunciado como parte del pacto de estándares, y por lo tanto, contraviene la Sección 2 de la Ley Sherman.

Ignorando estos principios, el Tribunal de Distrito sostuvo, entre otras cosas, que cualquier adquisición y ejercicio de poder monopólico por parte del titular de patentes esenciales para un estándar de la industria escapa al escrutinio antimonopolio, porque (1) el poder monopólico disfrutado por el titular de la patente supuestamente proviene únicamente de su posesión de patentes; y (2) cualquier poder monopólico que resulte de la fijación de un estándar (que por sus términos elimina la competencia entre tecnologías) es el resultado inevitable de esa selección, no de ninguna conducta por parte de ningún titular de patente esencial. *Véase* A26 (Dictamen). Por ejemplo, el Tribunal de Distrito encontró que en la medida en que no hay competencia en los mercados tecnológicos ocupados por la tecnología patentada WCDMA de Qualcomm, este hecho "no es resultado de la conducta de Qualcomm, es la consecuencia natural del proceso de establecimiento de normas", y que el acuerdo sobre normas es "esencialmente, un *acuerdo para eliminar la competencia*". El acuerdo promueve la interoperabilidad, pero *a expensas de la competencia*" A20 (Dictamen) (énfasis añadido).

Esa perspectiva sobre la fijación de estándares está en conflicto directo e irreconciliable con la comprensión de la Corte Suprema en *Allied Tube*. Sostener, como lo hace el Tribunal de Distrito en este caso, que la ley antimonopolio no tiene cabida en la aplicación de procesos implementados por organizaciones de establecimiento de estándares para prevenir la adquisición y ejercicio de poder monopólico, pasa por alto décadas de jurisprudencia y política antimonopolio; amenaza la integridad del establecimiento de estándares y la confianza que los participantes (como los Amici) tienen en la capacidad y confiabilidad del establecimiento de estándares para cumplir con el potencial procompetitivo que es su razón de ser; y deja a los consumidores, clientes y competidores sin los remedios que el Congreso ha ordenado cuando el poder monopólico se adquiere o mantiene ilegalmente.

ARGUMENTO

Broadcom alega que al prometer licenciar sus patentes WCDMA en términos FRAND y al no hacerlo posteriormente, Qualcomm monopolizó ilegalmente el mercado (incorporado en el estándar UMTS) para la tecnología WCDMA esencial para el estándar UMTS basándose en los compromisos FRAND de Qualcomm. *Véase* A97, A114 *8 (Primera Demandada Modificada ("Demanda") ¶¶ 84, 140-141). Broadcom alega además que las organizaciones de normalización se basaron en estas declaraciones para evitar la creación de poder monopolístico en la aplicación de la tecnología normalizada, A83, A97, A114 (Compl. ¶¶ 42, 82, 85, 140), y que Qualcomm violó posteriormente sus compromisos FRAND, frustrando así la expectativa de las organizaciones de que la posición de patente esencial otorgada a Qualcomm no daría lugar a la adquisición o el ejercicio de poder monopolístico frente a las empresas que aplican el estándar WCDMA y los consumidores que utilizan dispositivos inalámbricos basados en WCDMA. A98-A105, A114 (Compl. 86-109, 141). La conducta alegada y sus efectos perjudiciales afectan a las preocupaciones fundamentales de las leyes de defensa de la competencia. Qualcomm no tendría poder monopólico si otorgara licencias en términos FRAND porque el compromiso FRAND equilibraría los intereses del propietario de la patente esencial (en obtener rendimientos de su innovación) con los intereses de la competencia en la implementación del estándar UMTS.

Al desestimar la afirmación de Broadcom de que Qualcomm monopolizó ilegalmente el mercado de tecnología WCDMA, el Tribunal de Distrito cometió cuatro errores fundamentales, cada uno de los cuales suscita graves preocupaciones para los Amici sobre la disponibilidad continua de remedios que aseguren la integridad y confiabilidad del proceso de establecimiento de estándares como medio para expandir la producción de productos y servicios de alta tecnología.

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394 DE 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

En primer lugar, el Tribunal de Distrito sostuvo erróneamente que las prácticas de licencia de patentes de Qualcomm están fuera del ámbito de la responsabilidad antimonopolio porque "se derivan de *9 los derechos de que tiene como titular de una patente". A20 (Dictamen). Esta postura ignora el hecho de que la normalización confiere un valor adicional sustancial -más allá del inherente a una patente en sí misma- a la tecnología patentada incorporada en una norma industrial, y que las organizaciones de normalización, siguiendo la advertencia del Tribunal Supremo de que la actividad de establecimiento de normas debe "llevarse a cabo de una manera no partidista que ofrezca beneficios procompetitivos". *Allied Tube*, 486 U.S. at 501, buscan específicamente limitar el derecho a excluir al insistir en promesas FRAND. Al no tener en cuenta la estandarización y las promesas FRAND como factores críticos que alteran el mercado, la decisión del Tribunal de Distrito socava una salvaguarda clave contra el abuso anticompetitivo del proceso de normalización.

En segundo lugar, el Tribunal de Distrito sostuvo incorrectamente que "es la decisión del Organismo de Desarrollo de Estándares (SDO) de establecer un estándar para la tecnología WCDMA, no la 'inducción' de Qualcomm, lo que resulta en la ausencia de tecnologías WCDMA competidoras". A21 (Dictamen). Este fallo no reconoce la importancia y el propósito de los compromisos FRAND. Debido a que el proceso de estandarización coloca a los titulares de patentes esenciales en una posición de poder potencial que las organizaciones de estándares requieren compromisos FRAND, los cuales están diseñados para proporcionar equilibrio y evitar la creación y explotación de poder monopólico. Cuando una parte, después de haber realizado compromisos FRAND, se niega a cumplirlos y en su lugar intenta aprovechar su posición exigiendo términos de licencia que no son consistentes con FRAND, esa parte adquiere poder monopólico. Ese resultado sustraería a la fijación de normas de la eficaz salvaguarda antimonopolio creada por el Tribunal Supremo *10 y los organismos encargados de velar por el cumplimiento de la normativa antimonopolio cuando se observan los procesos diseñados para eliminar el sesgo anticompetitivo de la fijación de normas. Los Amici sostienen que, por lo tanto, las leyes antimonopolio están íntimamente relacionadas con esa adquisición ilícita de poder de monopolio.

En tercer lugar, el Tribunal de Distrito concluyó erróneamente como una cuestión *de hecho*, basándose en ningún registro y haciendo caso omiso de la norma para la desestimación en virtud de la Regla 12, que una tecnología de monopolio necesariamente habría surgido de la actividad de establecimiento de normas UMTS. *Véase* A21 (Dictamen). Tal suposición no puede extraerse ni de la denuncia de Broadcom, ni de la inferencia lógica, ni del registro histórico tal y como algunos de los Amici lo experimentaron. Incluso si fuera una conclusión previsible que un estándar se hubiera fusionado en torno a una tecnología alternativa, los propietarios de la tecnología alternativa seleccionada para el estándar habrían cumplido con las condiciones FRAND a las que se comprometieron y habrían carecido de la capacidad exclusiva y los incentivos de Qualcomm para llevar a cabo una conducta anticompetitiva y habrían carecido de la capacidad y los incentivos exclusivos de Qualcomm para llevar a cabo conductas anticompetitivas.

En cuarto lugar, el Tribunal de Distrito agrupó indebidamente todas las alegaciones de Broadcom, calificándolas incorrectamente como alegaciones de una negativa unilateral a negociar en la línea discutida por la reciente decisión del Tribunal Supremo en *Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP*, 540 U.S. 398 (2004). *Véase* A14-A16 (Dictamen). Al malinterpretar así la demanda, el Tribunal de Distrito ignoró *11 una conducta anticompetitiva crítica e interpretó erróneamente la jurisprudencia del Tribunal Supremo para llegar a un resultado no justificado por las decisiones anteriores del Tribunal.

1. El Tribunal de Distrito sostiene que la fuente de la facultad de exclusión de Qualcomm son simplemente sus patentes y no tiene en cuenta la realidad económica del establecimiento de normas y es *incompatible con los precedentes*

El Tribunal de Distrito desestimó en parte la demanda de monopolio tecnológico de Broadcom al razonar que el poder de Qualcomm para controlar el acceso a su tecnología WCDMA se deriva de sus patentes, no de la adopción de una norma industrial basada en esas patentes. A20 (Dictamen) ("El "poder" de Qualcomm para controlar la concesión de licencias de sus patentes se deriva de los derechos de que disfruta como titular de patentes La adopción de un estándar industrial no disminuye ni aumenta este derecho de exclusión"). Esta postura malinterpreta fundamentalmente la importancia del proceso de normalización tanto para aumentar el valor de la tecnología patentada como para garantizar que dicho valor aumentado no se explote para perjudicar a la competencia.

La adopción de una norma mejora necesariamente la posición de los titulares de patentes esenciales más allá de lo que la propia patente confiere, porque implica una decisión de la industria de poner fin a la competencia intertecnologías que mitiga el poder de los titulares de patentes. La reciente decisión unánime de la FTC en *In the* *12 *Matter of Rambus Inc.*, 2006 WL 2330117, Docket No. 9320 (F.T.C. Aug. 2, 2006),[3] deja claro que las decisiones de normalización mejoran fundamentalmente la posición del titular de la patente esencial más allá de lo que la propia patente confiere. Como concluyó la FTC:

 © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFI
INGLÉS - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0
- 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

3 La decisión de la FTC está a disposición del público en el siguiente sitio web de la FTC: http://www.ftc.gov/os/adjpro/d9302/060802commissionopinion.pdf.

El poder de mercado del titular de una patente puede aumentar considerablemente una vez que la tecnología patentada se incorpora a una norma, ya que las alternativas resultan menos atractivas en relación con la tecnología elegida y menos capaces de limitar su precio.

Rambus en

Antes de que se adopte la norma, el titular de la patente no es más que una de las diversas empresas con una tecnología competidora, ninguna de las cuales puede tener un mercado significativo. Una vez que se adopta el estándar, la tecnología del titular de la patente obtiene acceso a un mercado prácticamente asegurado y notablemente ampliado. Una patente sobre algo que se utiliza raramente no es tan valiosa como una patente sobre algo que se utiliza ampliamente en todo el mundo como resultado de la normalización. El titular de la patente cambia un valor incierto por un valor mejorado: la creación de un mercado más amplio que se traduce en mayores ingresos por productos y una base de regalías mejorada. *Véase, e.g.*, por ejemplo, Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI), Directrices para la Implementación de la Política de Patentes de ANSI, Parte III.B ("Un titular de patente puede tener un fuerte incentivo para ofrecer una garantía temprana de que los términos y condiciones de la licencia serán razonables y demostrablemente libres de discriminación injusta debido a *13 su interés

4 Las directrices del ANSI están a disposición del público en el sitio web del ANSI: http://publicaa.ansi.org/sites/apdl/Documents/Forms/AllItems.aspx? RootFolder=htt p%®%publicaa©ansi%. eorg®sites®apdl®Documents®StandardsÂctivities®AmericanNational00Standards®Procedures'Guides'andForms.

Pero si bien la adopción de un estándar por parte de las organizaciones de estándares aumenta el valor de las patentes esenciales del titular de la patente, también, contrariamente a la suposición del Tribunal de Distrito, buscan compensar este efecto al, mediante la insistencia en compromisos FRAND, disminuir los derechos de exclusión del titular de la patente como parte de un equilibrio necesario para que el estándar tenga éxito. *Véase, por ejemplo, id.* ("Los participantes en el esfuerzo de desarrollo de estándares podrían considerar la negativa a proporcionar garantías (o la negativa a comprometerse a ofrecer términos y condiciones de licencia aceptables) como un motivo para favorecer una tecnología alternativa"); Mark Lemley, *Intellectual Property Rights and Standard-Setting Organizations*, 90 Cal. L. Rev. 1889, 1902-06 (2002).

Es ilógico remitirse a la concesión de la patente para concluir, como hizo el Tribunal de Distrito, que antes y después de la adopción de la norma, Qualcomm poseía una simple capacidad de exclusión basada en la patente. Sin protección frente a las prácticas de concesión de licencias no FRAND, los operadores de redes y sus proveedores de infraestructuras y terminales - todos los cuales han realizado grandes inversiones en equipos compatibles con WCDMA confiando en *14 los compromisos FRAND de los titulares de patentes esenciales WCDMA, y como resultado están atrapados en la tecnología WCDMA- se vuelven vulnerables a un comportamiento abusivo y anticompetitivo por parte de los titulares de patentes esenciales. Contrariamente a lo que sostiene el Tribunal de Distrito, estos efectos contrarios a la competencia no se derivan de la mera titularidad de las patentes, sino del incumplimiento de las salvaguardias específicas establecidas para evitar comportamientos contrarios a la competencia. Al igual que el fraude a la Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU. en relación con la obtención de una patente, véase *Walker Process Equipment, Inc. v. Food Machinery and Chemical Corporation*, 382 U.S. 172 (1965), el

En *Rambus*, la FTC sostuvo que la conducta anticompetitiva del propietario de una tecnología patentada puede perjudicar a la competencia y violar las leyes antimonopolio, a pesar de que la fuente original del derecho de exclusión del titular de la patente fuera su patente:

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
16 - 02 - 2014

 © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

> Las conductas excluyentes, como el engaño, pueden distorsionar la selección de tecnologías y eludir las protecciones diseñadas por los organismos de normalización para limitar el ejercicio del poder monopolístico, con el consiguiente perjuicio sustancial y duradero para la competencia.

Rambus en 33. El engaño -específicamente, hacer falsas promesas FRAND- es una de las cosas que Broadcom alega aquí.

El razonamiento del Tribunal de Distrito también es incompatible con el precedente vinculante del Tercer Circuito, que ha sostenido que la conducta anticompetitiva en un mercado en el que los productos del demandado están patentados es recurrible en virtud de las leyes antimonopolio (y *15 específicamente la Sección 2 de la Ley Sherman), a pesar del hecho de que la posición de mercado del demandado fue originalmente el resultado de las patentes:

> Aunque [la demandada Eli Lilly] disfrutaba de la condición de monopolista legal cuando se dedicaba a la fabricación y venta de sus productos patentados originales, esa condición cambió cuando instituyó su PEC revisado [que vinculaba la fijación de precios de los productos patentados a la de los productos no patentados]. El objetivo de ese plan era asociar las prácticas monopolísticas legales de Lilly con una actividad ilegal que afectaba directamente al precio, la oferta y la demanda de Kefzol y Ancef. Si no fuera por el PEC revisado de Lilly, el precio, la oferta y la demanda de Kefzol y Ancef habrían venido determinados por las leyes económicas de un mercado competitivo. La CSP revisada modificó de manera evidente esas leyes económicas y situó a Lilly como transgresora según la [Sección 2] de la Ley Sherman.

SmithKline v. *Eli Lilly Co.*, 575 F.2d 1056, 1065 (3d Cir.

Al igual que en el caso *SmithKline*, el hecho de que en este caso la cadena de acontecimientos que condujo al perjuicio de la competencia comenzara con el patentamiento de las invenciones es irrelevante para determinar si la conducta excluyente de Qualcomm puede justificar la responsabilidad antimonopolio. Al hacer declaraciones FRAND, Qualcomm aumentó drásticamente el valor de su tecnología patentada. Los requisitos FRAND se diseñaron para garantizar que el valor adquirido no incluyera el poder de excluir a la competencia mediante la discriminación o gravar la norma con condiciones de licencia injustas o poco razonables o poco razonables. En consecuencia, contrariamente a lo sostenido por el Tribunal de Distrito, los compromisos FRAND de Qualcomm alteraron fundamentalmente el derecho de exclusión de Qualcomm.

***16 II. El Tribunal de Distrito se equivocó al sostener que, dado que la estandarización siempre da lugar a un monopolio, abuso de los procesos de estandarización no pueden constituir monopolio**

El Tribunal de Distrito también se equivocó al sostener que el abuso del proceso de normalización no puede plantear problemas antimonopolio porque la normalización es "esencialmente, un acuerdo para eliminar la competencia". A20 (Dictamen), en el sentido de que "es la decisión de la SDO de establecer un estándar para la tecnología WCDMA, y no la inducción de Qualcomm, lo que da lugar a la ausencia de tecnologías WCDMA competidoras...". Las condiciones en las que Qualcomm decida licenciar sus patentes ... no puede eliminar la competencia en un mercado tecnológico que carece de competencia en virtud de una norma". A21-A22 (Dictamen).

Ciertamente, esa visión de la normalización no fue la que entendió el Tribunal Supremo en el caso *Allied Tube*, en el que el Tribunal sostuvo que el establecimiento de normas sólo será tolerado por las leyes antimonopolio si no abusan de él quienes pretenden que su tecnología se incorpore a las normas con el fin de eliminar la competencia: "El establecimiento privado de estándares por asociaciones que comprenden empresas con relaciones comerciales horizontales y verticales

 © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 03
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

solo está permitido bajo las leyes antimonopolio con la comprensión de que se llevará a cabo de manera imparcial ofreciendo beneficios procompetitivos", y sujeto a procedimientos que "impidan que el proceso de establecimiento de estándares esté sesgado por miembros con intereses económicos" *Allied Tube*, 486 U.S. at 501, 506-07 (énfasis añadido)

*17 Como ya se ha comentado, los compromisos FRAND que asumió Qualcomm eran necesarios para garantizar que el establecimiento de la norma en cuestión siguiera siendo favorable a la competencia, garantizando que los titulares de patentes esenciales no adquirieran, mediante la decisión de hacer que sus patentes fueran esenciales para la norma, el poder de frenar o sesgar la aplicación de la norma. Si tales compromisos no fueran exigibles, entonces los procedimientos de fijación de normas se reducirían aquí al tipo de procesos sesgados y anticompetitivos que el Tribunal Supremo ha indicado que violarían las leyes antimonopolio.

El engaño a la hora de contraer compromisos FRAND puede dar lugar a diversos efectos contrarios a la competencia. Dado que tal engaño priva a los organismos de normalización de la capacidad de tomar una decisión informada entre tecnologías competidoras, reduce intrínsecamente los beneficios procompetitivos de su actividad normativa. Y una vez aceptada la tecnología propugnada por la parte proponente, su inclusión perjudica aún más a la competencia, por ejemplo, al engendrar disputas sobre licencias que retrasan la aplicación de la norma y reducen el número de empresas que producen bienes que aplican la tecnología.

En este sentido, este caso es totalmente diferente a *Townshend v. Rockwell Int'l Corp.*, 2000 WL 433505 (N.D. Cal. 2000), en el que se basó erróneamente el Tribunal de Distrito, *véase* A20-21 (Dictamen). En *Townshend*, el hecho decisivo era que el demandado había facilitado a la organización de normalización las condiciones de licencia propuestas *18 antes de que la organización adoptara la norma, y que el demandante no alegó que el demandado se hubiera negado a conceder la licencia de conformidad con las condiciones comunicadas. *Id.* en *10. En este caso, por el contrario, las alegaciones operativas son representaciones engañosas, sin ninguna elaboración específica de los términos y condiciones que Qualcomm ofrecería de conformidad con su compromiso FRAND generalizado, y acompañadas de una estricta confidencialidad de los términos de las licencias de Qualcomm, que impiden la discusión de los términos potenciales, véase A98-A99 (Compl. 88), y el posterior incumplimiento de dichas declaraciones.

Contrariamente al razonamiento del Tribunal de Distrito, *véase* A21 (Dictamen), la disponibilidad de recursos extracontractuales o contractuales no es relevante para la existencia de una causa de acción antimonopolio. Más bien, la cuestión relevante es si existe una razón para que la legislación antimonopolio aborde las alegaciones de conductas engañosas y ajenas a la FRAND como la alegada por Broadcom. La respuesta clara según los casos del Tribunal Supremo es sí.

Como ha sostenido el Tribunal Supremo, las leyes antimonopolio tienen una relevancia y un interés directos en garantizar que la fijación de normas no se convierta en un mecanismo que facilite el poder de mercado. La legislación antimonopolio contempla la consideración de todos los intereses y objetivos políticos relacionados con la preservación de la competencia frente a la adquisición o el mantenimiento del poder monopolístico, incluidas las expectativas de los organismos de normalización que exigieron FRAND en primer lugar o las expectativas de la jurisprudencia antimonopolio del Tribunal Supremo de que la fijación de normas se lleve a cabo de forma imparcial y libre de prejuicios competitivos de partes puramente privadas. En otras palabras, *19 la ley antimonopolio tiene un papel único y ordenado por el Congreso para garantizar que no se abuse de la competencia y que el poder de monopolio no se adquiera o mantenga excepto "como consecuencia de un producto

El abuso de los compromisos FRAND no constituye ni superioridad, ni perspicacia, ni accidente en el sentido de las leyes antimonopolio. Broadcom claramente alega que Qualcomm hizo compromisos FRAND para asegurar una posición de monopolio en los mercados de tecnología WCDMA, es decir, para evitar que posibles competidores lograran la inclusión en el estándar UMTS. *Véase* A96-A98 (Compl. ¶¶ 81-86). Como ha dejado claro el Tercer Circuito:

> Cuando las acciones de un monopolista están diseñadas para evitar que uno o más nuevos competidores potenciales se afiancen en el mercado mediante una conducta excluyente, es decir, predatoria, su éxito en ese objetivo no sólo es perjudicial para el competidor potencial, sino también para la competencia en general.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

LePage's Inc. v. *3M*, 324 F.3d 141, 159 (3d Cir. 2003). Ese es precisamente el efecto que tuvieron los compromisos FRAND de Qualcomm en las organizaciones de normalización. En contra de la opinión del Tribunal de Distrito, el perjuicio a la competencia justifica el escrutinio antimonopolio incluso si fuera probable que el proceso de normalización diera lugar a que se seleccionara otra tecnología patentada para su inclusión en la norma.

El razonamiento del Tribunal de Distrito también es contrario a la determinación de la Comisión Federal de Comercio de EE.UU. en su reciente decisión Rambus Tal como concluyó la FTC:

***20** Si la conducta excluyente reduce o destruye las eficiencias que pueden obtenerse mediante el establecimiento consensuado de normas, puede causar un daño considerable a la competencia. Si el daño anticompetitivo supera cualquier eficiencia restante, el establecimiento de normas deja de ser beneficioso en conjunto. En consecuencia, los tribunales han examinado la conducta relacionada con el establecimiento de normas. Por ejemplo, el Tribunal Supremo [en *Allied Tube*] condenó los esfuerzos por sesgar el proceso de fijación de normas "apilando" el órgano decisorio con votantes interesados en excluir un producto competidor. El Tribunal [en *American Society of Mechanical. Engineers, Inc.* v. *Hydrolevel Corp.*, 456 U.S. 556, 571 (1982)] reconoció que el poder de distorsionar la interpretación de las normas es el "poder de frustrar la competencia en el mercado". Del mismo modo, los anteriores esfuerzos de la Comisión para hacer cumplir la normativa se centraron en las distorsiones de los procesos de fijación de normas que han dado lugar a la creación de poder de mercado.

Rambus en 33.

Las promesas FRAND son importantes para el proceso competitivo y contribuyen a garantizar que la adopción de normas no perjudique a la competencia. Contrariamente a la sentencia del Tribunal de Distrito, el proceso de normalización, tal y como exige la ley establecida por el Tribunal Supremo, incluía salvaguardas diseñadas para promover la competencia; la competencia solo se vio perjudicada cuando Qualcomm abusó de este proceso haciendo caso omiso de las salvaguardas que se habían establecido.

III. La presunción fáctica del Tribunal de Distrito de que el proceso normativo del UMTS conducía inevitablemente al monopolio fue *improcedente conforme a la Regla 12(b)(6)*

La suposición del Tribunal de Distrito de que un monopolio (es decir, una única tecnología seleccionada) habría resultado inevitablemente del proceso de establecimiento de normas UMTS con independencia de la tecnología seleccionada, *véase*, por ejemplo, A21 (Dictamen) ("es la decisión de la *21 SDO de establecer un estándar para la tecnología WCDMA, y no la inducción de Qualcomm, lo que da lugar a la ausencia de tecnologías WCDMA competidoras"), era errónea también por otra razón: es una suposición de hecho que es incorrecta e improcedente en una moción de desestimación en virtud de la regla 12(b)(6), que exigía al Tribunal de Distrito tratara los hechos alegados en la demanda de Broadcom como ciertos. *Véase, por ejemplo, Buck* v. *Hampton Twp. Sch. Dist.*, 452 F.3d 256, 260 (3d Cir. 2006). En lugar de hacerlo, el Tribunal de Distrito sustituyó indebidamente su propia versión de los hechos.

Además, los Amici afirman respetuosamente que la versión de los hechos del Tribunal de Distrito es incorrecta. Como ha alegado Broadcom, (*Véase, por ejemplo,* A97 (Compl. 82)), si las organizaciones de normalización en cuestión no hubieran entendido que Qualcomm hacía promesas FRAND que pensaban que garantizarían la competencia en la aplicación de la norma, las organizaciones habrían acordado una norma utilizando otra tecnología a la que otros habrían hecho y acatado promesas FRAND, como lo han hecho con respecto a otra tecnología incluida en la norma actual. Como confirmarán las pruebas, existían tecnologías alternativas viables que no planteaban el mismo riesgo de retención por parte de Qualcomm. Estas alternativas se debatieron en los procedimientos de las organizaciones de normalización que finalmente seleccionaron WCDMA en su lugar con la esperanza de que Qualcomm aplicara condiciones razonables y no discriminatorias en la concesión de licencias de su tecnología.

***22** Incluso si este no fuera el caso, en ausencia de representaciones FRAND las organizaciones de normalización podrían recurrir a alternativas no patentadas, no acordar una norma en absoluto o retrasar la adopción de una norma para permitir que la competencia intertecnológica siga desarrollándose. *Véase, por ejemplo, Rambus* en 96-97 ("Rambus también argumenta que debido a que el establecimiento de normas es un proceso en el que 'el ganador se lo lleva todo', un 'mundo de no ser por' en el que Rambus hubiera revelado su posición de patente no habría sido mejor que el mundo real en el que JEDEC adoptó

WESTLAW © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS realizada por John Holden, Traductor/Intérprete Oficial según Resolución Nº 0394 del 17 de febrero de 2014
Teléfonos: (571)465 5879, (57) 315 858 4274 email: johnholdens@gmail.com

normas que incorporaban las tecnologías patentadas de Rambus. También rechazamos esta alegación. El pago de cánones por interfaces de memoria ha sido en gran medida la excepción, y no la regla, en la industria informática JEDEC podría haber recurrido a tecnologías alternativas no patentadas en cada uno de los mercados de productos relevantes"). En esta fase del procedimiento, el Tribunal de Distrito no tenía derecho a concluir cuál de estas posibilidades, ninguna de las cuales era incompatible con la demanda de Broadcom, representa el verdadero mundo "de no ser por".

A diferencia de la afirmación fáctica del Tribunal de Distrito, cada uno de estos escenarios representa situaciones en las que la adquisición intencionada de poder de monopolio, la preocupación central de las leyes antimonopolio, no estaría en juego hoy. El Tribunal de Distrito se equivocó al sostener que la mera decisión de establecer una norma habría dado lugar necesariamente a un monopolio que presenta las mismas cuestiones planteadas por la demanda de Broadcom.

23 IV. El Tribunal de Distrito cometió un error al desestimar las alegaciones basadas en FRAND *como negativas a tratar que no pueden impugnarse

El Tribunal de Distrito se basó en *Verizon Communications Inc. v. Law Offices of Curtis V. Trinko, LLP*, 540 U.S. 398 (2004), y *Intergraph Corp. v. Intel Corp.*, 195 F.3d 1346 (Fed. Cir. 1999) para la conclusión contundente de que:

> Este Tribunal comparte la preocupación del Tribunal Supremo de que revisar y supervisar los términos en los que Qualcomm licencia sus patentes y ofrece a la venta sus conjuntos de chips UMTS puede estar más allá del control efectivo del Tribunal en virtud de las leyes antimonopolio. El tribunal no respaldará acciones legales que busquen la supervisión de las transacciones comerciales de dos empresas competidoras.

A16 (Dictamen); ver también A24, A26 (Dictamen) (citando *Intergraph*, 195 F.3d at 1361, 1364, para la proposición de que " 'los elementos de la violación de la Ley Sherman no son inherentes a las negociaciones fallidas,' " y la advertencia de que los tribunales no deben " 'colocar el pulgar judicial en la balanza de las disputas comerciales para reequilibrar el riesgo del asumido por las partes' ").

Esta decisión es incorrecta por dos razones. Primero, la caracterización de las reclamaciones de Broadcom por parte del tribunal de distrito ignora alegatos de conducta de Qualcomm mucho más allá de una simple negativa a otorgar una licencia a Broadcom. Segundo, la conclusión legal del tribunal de distrito de que las reclamaciones por negativa a negociar no son viables en las circunstancias presentadas aquí es contraria a la ley.

****24 A. Las alegaciones basadas en las obligaciones FRAND no se restringen a las negativas a negociar***

Las reclamaciones antimonopolio basadas en FRAND, como las planteadas por Broadcom en este caso, no se limitan a alegaciones de negativas unilaterales para negociar. En primer lugar, Broadcom sostiene que Qualcomm indujo a error a las organizaciones de estándares para que adoptaran la tecnología WCDMA como parte del estándar UMTS. La confianza del Tribunal de Distrito en *Verizon* para concluir que "la supuesta conducta de Qualcomm no ha sido reconocida como anticompetitiva a efectos de la Ley Sherman" y no constituye "un nuevo tipo de conducta anticompetitiva", A28-29 (Dictamen), está fuera de lugar. Como se ha comentado anteriormente, la conducta engañosa alegada ha sido claramente "reconocida como anticompetitiva a efectos de la Ley Sherman" tanto por el Tribunal Supremo en *Allied Tube* como por la FTC en *Rambus*. Ni *Verizon* ni *Intergraph* abordan este tipo de conducta.

Además, una parte podría violar los principios FRAND imponiendo condiciones discriminatorias a los licenciatarios, lo que inclinaría el campo de juego y distorsionaría la competencia en el mercado descendente de productos. En este caso, Broadcom alega que Qualcomm utiliza condiciones discriminatorias entre sus clientes fabricantes de teléfonos móviles para perjudicar y excluir a competidores como Broadcom. Tal discriminación, que va mucho más allá de "las transacciones comerciales de dos empresas competidoras", A16 (Dictamen), puede tener efectos anticompetitivos significativos en los mercados de conjuntos de chips y teléfonos celulares que utilizan el estándar UMTS.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 039
17 - 02 - 2014

 © 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

Esta es una traducción conforme al original, de la que se guarda copia en los archivos del traductor para verificación – Hecho en Bogotá el 18 de diciembre de 2023.

25 B. No hay una norma categórica que impida las reclamaciones basadas en la negativa a cumplir con compromisos de licenciamiento en términos FRAND

El Tribunal de Distrito también se equivocó al no reconocer que, en las circunstancias de una demanda basada en la negativa a cumplir los compromisos FRAND, incluso la conducta que podría calificarse de negativa a negociar puede ser recurrible. En este caso, Broadcom alega que Qualcomm se comprometió a conceder licencias en condiciones FRAND, y luego trató de imponer a Broadcom condiciones no FRAND que tenían por objeto paralizar a Broadcom como competidor. *Véase* A98-A99 (Compl. ¶¶ 87-88). Incluso si esta parte de las alegaciones de Broadcom se caracteriza correctamente como una negativa unilateral a negociar, tal conducta puede dar lugar a una reclamación en virtud del Artículo 2.

Ni *Verizon* ni *Intergraph* apoyan una regla categórica contra las reclamaciones basadas en la negativa a negociar. Entre otras cosas, el Tribunal de *Verizon* se negó a invalidar la decisión anterior del Tribunal en *Aspen Skiing Co. v. Aspen Highlands Skiing Corp.*, 472 U.S. 585 (1985), que deja claro que la negativa a negociar por parte de un monopolista que inicialmente consideraba eficiente negociar con competidores y clientes en un conjunto de condiciones, pero que posteriormente cambió de rumbo y se negó a negociar, puede ser recurrible en virtud de las leyes antimonopolio. Eso es precisamente lo que supuestamente ha hecho Qualcomm en este caso: en un principio se comprometió a conceder licencias en condiciones FRAND, pero más tarde se negó a hacerlo. Dado que evitar el potencial de abuso anticompetitivo del poder de monopolio es fundamental para la tolerancia antimonopolio del establecimiento de normas, las alegaciones de Broadcom justifican el escrutinio antimonopolio.

26 Del mismo modo, *Intergraph* reconoció expresamente que una demanda de monopolización puede surgir si una "negativa a negociar está dirigida contra la competencia y el propósito es crear, mantener o ampliar un monopolio". *Intergraph*, 195 F.3d en 1398. En consonancia con ese reconocimiento, la afirmación de monopolización de Intergraph contra Intel fue rechazada no porque se basara en negociaciones comerciales fallidas, sino por razones fácticas específicas, ya que "el expediente no describe ningún mercado en el que se haya demostrado que las propuestas de licencia de Intel hayan distorsionado la competencia", y que "[n]o se alega ninguna amenaza o monopolización real que surja de las diversas propuestas de licencia de patentes rechazadas". *Intergraph*, 195 F.3d at 1361. La lección correcta de *Intergraph* es que, cuando hay denuncias de perjuicio competitivo, una negativa a hacer negocios puede violar las leyes antimonopolio. *Véase, e.g., Nobody in Particular Presents, Inc. v. Clear Channel Communications, Inc.*, 311 F.Supp.2d 1048, 1108 (D. Colo. 2004) (sosteniendo que, cuando el demandante demuestra un perjuicio competitivo, Intergraph "exige un juicio sobre la cuestión de la conducta anticompetitiva").

Esto no es una simple disputa comercial entre dos empresas sobre los términos de una licencia; se trata de salvaguardar el proceso de estándares contra conductas engañosas y asegurar que los estándares no se conviertan en licencias para eliminar la competencia en la implementación de tecnología estandarizada. Las alegaciones de monopolio de *Broadcom*, en línea con la experiencia de los Amici, no se limitan a la negativa de Qualcomm **27** a otorgar licencias a Broadcom en términos FRAND; se basan en el desprecio sistemático de Qualcomm por FRAND en sus tratos con numerosos clientes, licenciatarios y competidores. Tales alegaciones plantean problemas graves que deberían abordarse en virtud de la Sección 2 de la Ley Sherman.

28 CONCLUSIÓN

Por las razones expuestas, los Amici presentan respetuosamente que este Tribunal debe revertir la decisión del Tribunal de Distrito.

Fin del documento

© 2022 Thomson Reuters. Sin derechos sobre obras originales del Gobierno de los Estados Unidos.

JOHN HOLDEN
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLES
CERTIFICADO DE IDONEIDAD No. 0394
17 - 02 - 2014

DOCUMENTO DKD-6

PARA EL DICTAMEN PERICIAL DEL PERITO DAVID KAMROM DJAVAHERIAN

AFC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

VERSIÓN PÚBLICA

COMISIÓN DE COMERCIO INTERNACIONAL DE LOS ESTADOS UNIDOS WASHINGTON, D.C.

En relación con

DETERMINADOS EQUIPOS Y ARTÍCULOS DE COMUNICACIONES INALÁMBRICAS

Investigación N.º 337-TA-_____
Expediente N.º 2926

DECLARACIÓN SOBRE EL INTERÉS PÚBLICO

Conforme a la Regla 210.8(b) de la Comisión, 19 C.F.R. § 210.8(b), los posibles Demandados, Ericsson Inc. y Telefonaktiebolaget LM Ericsson (conjuntamente, "Ericsson"), presentan esta Declaración sobre el Interés Público en relación con las órdenes de reparación solicitadas por los Demandantes Samsung Telecommunications America LLC y Samsung Electronics Co. Ltd. (conjuntamente, “Samsung”)

Los productos objeto de la Reclamación son estaciones base compatibles con LTE de Ericsson y ciertos artículos relacionados. Como se indica a continuación, una estación base es un receptor/transmisor de radio que es una pieza crucial de la infraestructura de telecomunicaciones. Actúa como el centro de una red celular inalámbrica, se comunica con teléfonos móviles y conecta los teléfonos móviles a redes por cable, como la red telefónica e internet.

Como cuestión inicial, Ericsson impugna que exista una violación de la ley 19 U.S.C. §1337. Como se analiza más detalladamente a continuación, el decreto de cualquier orden de reparación contra Ericsson también sería incompatible con el interés público.

I. LAS ÓRDENES DE REPARACIÓN SOLICITADAS NO ESTARÍAN EN CONCORDANCIA CON EL INTERÉS PÚBLICO

Las órdenes de reparación solicitadas serían contrarias al interés público porque: (1) los dispositivos -acusados son necesarios para importantes necesidades de salud y bienestar; (2) no hay indicio de que

Samsung actualmente licencie las patentes afirmadas a empresas que podrían llenar fácilmente cualquier vacío en el mercado creado por las órdenes de reparación solicitadas, ni que Samsung mismo pueda llenar ese vacío en un tiempo comercialmente razonable; (3) no hay indicio de que los licenciatarios de Samsung incluso comercialicen o fabriquen artículos que compitan directamente con, y sean sustitutos de, los productos de Ericsson en los Estados Unidos.; y (4) Samsung está incumpliendo sus obligaciones FRAND con sus acciones. Por lo tanto, existe un fuerte interés público en evitar la emisión de las órdenes de reparación solicitadas por Samsung.

A. Explicación de cómo los artículos potencialmente sujetos a las órdenes son utilizados en los Estados Unidos.

Las estaciones base de Ericsson acusadas son ampliamente utilizadas en la infraestructura de telecomunicaciones de los Estados Unidos. Ericsson es el mayor proveedor de estaciones base LTE en los Estados Unidos y suministra porcentajes significativos de productos de estaciones base nacionales, que son utilizados por los principales proveedores de servicios inalámbricos de EE. UU., incluidos AT&T, Sprint, Verizon, T-Mobile y MetroPCS. Como ejemplo, Ericsson aparece [información omitida]. Las redes WCDMA y LTE de AT&T a nivel nacional, respectivamente, [información omitida] de las redes GSM y WCDMA de T-Mobile, y [información omitida] de las redes CDMA, CDMA EV-DO y LTE de Sprint, y [información omitida] Ericsson suministra además equipos para [información omitida] de la red LTE de MetroPCS y [información omitida] de la red LTE de Verizon. Las estaciones base, los controladores de estaciones base y el equipo central de la red, como las pasarelas multimedia, son elementos esenciales para las comunicaciones móviles a nivel nacional. Las estaciones base inalámbricas se comunican con teléfonos móviles y conectan los teléfonos móviles a una red por cable, como la red telefónica e internet.

Debido al uso generalizado de equipos de Ericsson en redes de telecomunicaciones móviles, los productos acusados son utilizados y confiados por los equipos de respuesta rápida intervinientes

AFC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

y otros profesionales de emergencia. En las estaciones base de Ericsson se integran funciones E911 que adquieren las ubicaciones de los teléfonos móviles conectados a dichas estaciones y suministran esas ubicaciones a los operadores de emergencia.

Las estaciones base también permiten servicios de difusión de mensajes de texto de emergencia que posibilitan el envío de transmisiones de emergencia a suscriptores móviles en caso de desastres naturales. En casos de emergencia, las estaciones base de Ericsson otorgan prioridad a los equipos de respuesta rápida intervinientes en la red, garantizando que puedan comunicarse en situaciones de desastre o emergencia cuando los recursos inalámbricos están al máximo de su capacidad.

B. Existen preocupaciones de salud, seguridad o bienestar público en los Estados Unidos relacionadas con las órdenes de reparación solicitadas.

Las órdenes de reparación propuestas solicitadas por Samsung tendrían un impacto negativo severo en la salud pública, la seguridad o el bienestar. Como se explicó anteriormente en la Parte A, las estaciones base de Ericsson acusadas son utilizadas por operadores del 9-1-1 para determinar las ubicaciones de los llamantes. Esto permite a los socorristas localizar a los llamantes que están perdidos o heridos y no pueden identificar sus ubicaciones. Sin este servicio, todos los llamantes al 9-1-1 desde dispositivos móviles deben conocer y ser capaces de identificar sus ubicaciones a los operadores del 9-1-1 para permitir que el personal de emergencia responda, o los respondientes deben emplear un tiempo preciado a buscar en una amplia área a un llamante. Este tiempo puede significar la diferencia entre la vida y la muerte en muchos escenarios. Las estaciones base de Ericsson también permiten que el personal de emergencia transmita información de emergencia a suscriptores inalámbricos en casos de secuestro, desastre natural u otras emergencias, brindando información vital a una amplia gama de civiles en un área afectada. Además, durante situaciones de emergencia cuando la red inalámbrica está muy congestionada, las estaciones base de Ericsson otorgan prioridad de acceso a la comunicación al personal de emergencia y a los primeros intervinientes, asegurando que puedan comunicarse cuando sea más necesario.

AFC

Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

C. Samsung, sus licenciatarios o terceros no tienen la capacidad de reemplazar el volumen de artículos sujetos a las órdenes de reparación solicitadas en un tiempo comercialmente razonable en los Estados Unidos.

Ericsson es el mayor proveedor de estaciones base LTE en los Estados Unidos en un momento en que los operadores inalámbricos están implementando o expandiendo capacidades LTE. En cambio, Samsung es relativamente nuevo en el mercado de estaciones base y no tiene una participación significativa en el mercado estadounidense de estaciones base LTE.[1] Es improbable que los licenciatarios de Samsung o terceros tengan la capacidad de reemplazar las estaciones base de Ericsson en un plazo comercialmente razonable si los productos acusados se sometieran a una orden reparadora. Si se emitiera la orden reparadora propuesta, el despliegue de la tecnología LTE en los Estados Unidos se retrasaría significativamente.

D. La ayuda reparadora solicitada tendría un efecto considerable en los clientes de los Estados Unidos.

Samsung es miembro de ETSI y ha aceptado cumplir con las reglas y estatutos de ETSI, incluida la oferta de licencias de patentes esenciales para estándares en términos justos, razonables y no discriminatorios (FRAND). Sin embargo, a pesar de las repetidas solicitudes de Ericsson y después de años de negociaciones, Samsung está buscando una ayuda reparadora sin ofrecer a Ericsson en términos justos, razonables y no discriminatorios, incumpliendo así sus obligaciones. En esta situación, la emisión de la orden reparadora propuesta magnificará el efecto del incumplimiento por parte de Samsung de sus compromisos contractuales al limitar la elección de equipos de estación base para operadores de redes en Estados Unidos y restringir el rendimiento y crecimiento de las redes celulares para suscriptores celulares en los Estados Unidos.

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

[1] Consultar http://www.kajashi.com/?q=content/wireless-infrastructure-trends-and-market-share-update (muestra a Ericsson como el poseedor de la mayor cuota de mercado LTE en EE. UU. en el tercer trimestre de 2011, y Samsung no figura como líder en cuota de mercado).

II. CONCLUSIÓN

Puesto que hay un marcado interés público en impedir la emisión de las órdenes de reparación solicitadas por Samsung, la Comisión debería rechazar la apertura de una investigación o, de manera alterna, debería delegar los asuntos referentes al interés público al Juez de Derecho Administrativo para un fallo judicial completo.

Con fecha: 10 de enero de 2013

AFC
Andrés Felipe Celis Salazar
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Certificado de Idoneidad N°. 0413
del 4 de Agosto de 2015
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Respetuosamente presentado,

MCKOOL SMITH, P.C.

/s/ Benjamin Levi

Mike McKool
Douglas A. Cawley
Theodore Stevenson, III
McKool Smith, P.C.
300 Crescent Court, Suite 1500
Dallas, Texas 75201 Teléfono:
(214) 978-4000 Fax: (214)
978-4044
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Kevin Burgess
McKool Smith, P.C.
300 W. 6th Street, Suite 1700
Austin, TX 78701 Teléfono:
(512) 692-8700 Fax: (512)
692-8744
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Benjamin Levi
McKool Smith, P.C.
1999 K Street, N.W., Suite 600
Washington DC 20006
Teléfono: (202) 370-8300 Fax:
(202) 370-8344
Ericsson_Samsung_862@mckoolsmith.com

Abogados representantes de
Ericsson Inc. y
Telefonaktiebolaget LM Ericsson

Yo, ANDRÉS CELIS, certifico que hablo con fluidez los idiomas inglés y español, y que soy competente para traducir del inglés al español y del español al inglés, y que el documento adjunto es una traducción verdadera y precisa del(los) documento(s) original(es) del inglés al español.

Nombre Completo: ANDRÉS FELIPE CELIS SALAZAR

Firma: 

Correo electrónico: afcelis@gmail.com

Dirección (física): CALLE 107 A # 54 – 95 APT. 401. BOGOTÁ, COLOMBIA

Teléfono (día): (57) 3213922388

Fecha: 18 de diciembre de 2023

Certificado de Idoneidad N° 0413

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
SECRETARÍA ACADÉMICA

Expide a

Andrés Felipe Celis Salazar

C.C. 79.947.693 de Bogotá D.C.

EL CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIAL N° 0413,

de ESPAÑOL a INGLÉS y de INGLÉS a ESPAÑOL,

una vez aprobados los exámenes escritos y orales de Traducción e Interpretación Oficial
realizados el 6 de junio de 2015
y según el Acta de Examen firmada por los dos jurados examinadores y los miembros de la Comisión de acuerdo con el modelo operativo de preparación, aplicación y evaluación de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial, y en cumplimiento del artículo 33 de la Ley 962 del 8 de julio de 2005, de la Resolución 312, acta N° 27, de noviembre de 1998 y
de la Resolución 410, acta N° 25, de agosto de 2008 del Consejo de la Facultad de Ciencias Humanas.

Dado en Bogotá a los cuatro (4) días del mes de agosto de 2015.

AUGUSTO CARRILLO SABOGAL
Facultad de Ciencias Humanas
Secretario Académico

MARTHA ISABEL CAMARGO GIL
Departamento de Lenguas Extranjeras
Directora

JUANA MAHISSA REYES MUÑOZ
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

LINA LUCIA OLIVEIRA DA SILVA
Comisión de Exámenes de
Traducción e Interpretación Oficial

Este es el formato oficial de los certificados de idoneidad expedidos a partir del 12 de septiembre de 2011. Cualquier otro certificado de idoneidad expedido por la Universidad Nacional de Colombia en cualquier fecha posterior al 14 de marzo de 2011 con formato distinto no es válido.
Comisión de Exámenes de Traducción e Interpretación Oficial

Brigard Castro

ANEXO 3

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

REPÚBLICA DE COLOMBIA
Rama Judicial del Poder Público

JUZGADO DOCE CIVIL DEL CIRCUITO
Bogotá D. C., treinta (30) de enero de dos mil veinticuatro (2024)

REFERENCIA: VERBAL - INFRACCION DE PATENTE
DEMANDANTE: TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
DEMANDADO: MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.
RADICADO: 2023-00490

Por cuanto la demanda reúne las exigencias del art. 82 y s.s. del C.G.P., de conformidad con el art. 368 y ss del C.G.P. el Juzgado **RESUELVE:**

ADMITIR la anterior demanda **por INFRACCION DE PATENTE** instaurada por **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (PUBL)** contra **MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S.**

Tramítese la demanda por el procedimiento **VERBAL.**

Córrase TRASLADO a la parte demandada por el término de veinte (20) días (art.369 C.G.P.).

Notificar esta decisión al extremo demandado conforme los derroteros del art. 290 y s.s. del C.G.P. **o** en el art. 8º de la ley 2213/2022, según corresponda.

NIEGUESE las medidas preventivas solicitadas por el demandante con fundamento en los artículos 245 a 249 de la Decisión 486 de 2000, encaminadas a prohibir o restringir la comercialización por parte de la accionada de los productos reseñados, dado que las pruebas aportadas con la demanda no permiten presumir razonablemente la comisión de la infracción denunciada o su inminencia, presupuesto que debe estar presente a efectos de acceder al decreto de medidas cautelares cuando de protección de la propiedad intelectual de trata, según lo prevé el art. 247 de la citada decisión comunitaria.

Destáquese que la mencionada norma dispone que la medida cautelar solo se ordenara cuando el demandante pruebe **i)** la legitimación en la causa para actuar, **ii)** la existencia del derecho infringido y **iii)** la presentación de elementos de prueba que permitan al juez presumir razonablemente la infracción o que esta próxima a cometerse.

Según el art. 238 de la decisión, el titular de un derecho protegido puede pedir a la autoridad competente medidas para impedir la comisión de la infracción, evitar sus consecuencias, obtener o conservar pruebas o asegurar la efectividad de la acción o el resarcimiento de los daños y perjuicios, y en este asunto la accionante indicó y probó con la certificación expedida por la Superintendencia de Industria que es titular de la patente No. 37550, en lo que toca con la primera exigencia.

En contraste, este despacho no encuentra acreditada la existencia del derecho infringido, presupuesto íntimamente vinculado con el tercer y último requisito dado que requiere la presentación de pruebas que permitan presumir razonablemente la comisión de la infracción o su inminencia.

Se indicó por la demandante en su escrito introductorio que ha cumplido con sus obligaciones ante la Organización de Estandarización por lo que ha usado el formato de "Declaración de licencia de Derechos de Propiedad Intelectual (IPR) de ETSI para divulgar la existencia de esta como una que "***puede ser o llegar a ser esencial"*** y que ha declarado el compromiso que, si lo es o llega a "***ser esencial y continúa siéndolo" ,*** está preparado para otorgar licencias en términos justos, razonables y no discriminatorios", lo que denota, en principio -según su propia versión- que la invención puede ser esencial, como una posibilidad, no como una característica intrínseca de su invención.

Adicional, se indicó que LENOVO (ASIA PACIFIC) LIMITED es la encargada de la suscripción de un acuerdo de licencia global sobre las SEPs de ERICSSON para que los dispositivos de la marca MOTOROLA compatibles con 5G puedan ser comercializados legalmente, quien se nota reticente en la negociación, no obstante, quien es demandada es la sociedad MOTOROLA MOBILITY COLOMBIA S.A.S., y si bien se dice que la primera es la matriz y la segunda subsidiaria de aquella, por ese solo hecho no puede concluirse que las posibles omisiones o infracciones de una de ellas, se le trasladan a la otra. Al igual, los esfuerzos que dice ERICSSON desplegados con el fin de conceder la licencia para la explotación de la patente esta referida a LENOVO y no a la sociedad contra quien presenta la demanda en este asunto.

Por lo anterior, este despacho considera que en este momento no se encuentra dadas las condiciones necesarias y concurrentes para despachar favorablemente la solicitud de medidas cautelares pedidas por la sociedad demandante

Se reconoce personería jurídica al abogado **CARLOS REINALDO OLARTE GARCIA,** como apoderado judicial de la parte demandante, en los términos y para los fines del poder conferido.

NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE,

WILSON PALOMO ENCISO
JUEZ

yp

Firmado Por:
Wilson Palomo Enciso
Juez Circuito
Juzgado De Circuito
Civil 012
Bogotá, D.C. - Bogotá D.C.,

Este documento fue generado con firma electrónica y cuenta con plena validez jurídica,
conforme a lo dispuesto en la Ley 527/99 y el decreto reglamentario 2364/12

Código de verificación: **2d96f131119b78f3f10a72020b8c07fa6fd35fe35684f3ed7ad7cec6ab2be916**
Documento generado en 30/01/2024 09:39:29 PM

Descargue el archivo y valide éste documento electrónico en la siguiente URL:
https://procesojudicial.ramajudicial.gov.co/FirmaElectronica

Brigard Castro

ANEXO 4

Bogotá, Colombia | Calle 70 Bis # 4 - 41 | Teléfono: (+57) 601 - 744 2200
Correo: bricas@bc.com.co
Barranquilla, Colombia | Carrera 53 # 80 - 198 | Teléfono: (+57) 605 - 3850469
Cali, Colombia | Calle 6 norte # 1 - 42 | Teléfono: (+57) 602 - 4897394
Medellín, Colombia | Calle 29C 10C - 125 | Teléfono: (+57) 601 - 3850469
www.bc.com.co - Brigard & Castro S.A.S. | NIT 860.047.372-8

Brigard Castro

RAD. 11001310300420230508

JUZGADO CUARTO CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D. C., TREINTA (30) DE ENERO DE DOS MIL VEINTICUATRO (2024)

Se **inadmite** la anterior demanda, para que en el término de cinco (5) días, so pena de rechazo se subsane en lo siguiente:

1.- Arrímese certificado de vigencia del poder otorgado mediante la Escritura Pública No. 5349 del 10 de diciembre de 2020 de la Notaría 38 del Círculo de Bogotá, con fecha no superior a un (1) mes.

2.- De la lectura de los hechos se indica que con la sola vulneración de los ETSI se presume la vulneración de la patente. Por lo que se requiere a la actora para que aclare la razón de la presunción e indicar que componentes cobijan el ETSI que permite afirmar que se vulnera la patente. De ser el caso explique con diagramas, esquemas para su fácil comprensión.

3.- Aclárese si el titulo denominado "SITUACIÓN DE CONTEXTO" corresponden a hechos que hacen parte de la demanda, en caso afirmativo intégrelos con los hechos relacionados con la infracción de la patente, enumerándolos de forma seguida, ello con el fin de que la parte que se pretende demandar pueda ejercer su derecho a la defensa en debida forma al momento de contestar la demanda.

4.- Compleméntese los hechos indicando de manera clara porque se afirma que COLOMBIANA DE COMERCIO SA y/o ALKOSTO SA está usando la patente que se considera infringida.

5.- Adjúntese los certificados de existencia y representación de las partes, con fecha de expedición no superior a un (1) mes.

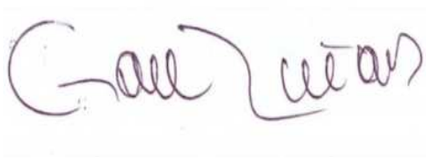
6.- Señálese de manera clara el nombre de quien se pretende demandar conforme al certificado de Cámara de Comercio adosado, toda vez que se observa que a lo largo del libelo genitor se indica de manera incompleta.

7.- Aclarece la pretensión segunda consecuencial, toda vez que la DIAN no es parte del proceso, por lo que de ser el caso dicha solicitud reviste el carácter de medida cautelar y no de una pretensión.

8.- Aclarece la pretensión sexta consecuencial, toda vez que se escapa de la protección de la acción que aquí se invoca, pues eventualmente sería una acción de protección al consumidor que deberá adelantar el interesado.

Notifíquese

El Juez,



GERMÀN PEÑA BELTRÀN

YRP. -

JUZGADO CUARTO (4º) CIVIL DEL CIRCUITO
DE BOGOTÁ D.C.,
NOTIFICACIÓN POR ESTADO V.
La anterior providencia se notifica por anotación del Estado E. No. **005**
Hoy: **31 de enero de 2024**

RUTH MARGARITA MIRANDA PALENCIA
Secretaria

MEMORIAL DRA RODRIGUEZ RV: Demanda de revisión número 11001220300020240055560

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Vie 03/05/2024 14:41

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (169 KB)

Recurso de súplica.pdf;

MEMORIAL DRA RODRIGUEZ

Atentamente,



República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co



OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Notificaciones judiciales Araujo Farfan & Hijo SAS <notificaciones@araujofarfanehijo.com>
Enviado el: viernes, 3 de mayo de 2024 8:27 a. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
Asunto: Demanda de revisión número 11001220300020240055560

No suele recibir correos electrónicos de notificaciones@araujofarfanehijo.com. Por qué esto es importante

Señora Magistrada Sala Civil de Decisión
Dra. SANDRA CECILIA RODRIGUEZ ESLAVA
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA
Bogotá, Distrito Capital

Referencia	Demanda de revisión número 11001220300020240055560
De	Juan Bautista Calderón Sanabria
Contra	Juzgado 11 Civil Municipal de Pequeñas Causas y Competencia Múltiple

En mi calidad de apoderada judicial del señor Juan Bautista Calderón Sanabria, estando dentro del término de conformidad con lo establecido en el inciso 2° del artículo 332 en concordancia con el artículo 331 del código general del proceso, comedidamente me dirijo ante su despacho por medio de este correo electrónico con el fin de allegar

memorial en formato PDF por medio del cual se interpone el recurso de súplica frente al auto de fecha 26 de abril de 2024 y que fuera notificado electrónicamente el día 29 de abril de 2024.

Anexo un archivo en formato PDF.

Atentamente,

ARAUJO FARFAN & HIJO
Consultoría jurídica y financiera

FRANCI MILENA FARFAN SALGADO
C.C.N° 52.833.419 de Bogotá
T.P.N° 138.973 del C.S. de la J
+573014377535
francyfarfan@araujofarfanehijo

Este mensaje y sus archivos adjuntos van dirigidos exclusivamente a su destinatario pudiendo contener información confidencial sometida a secreto profesional. No está permitida su reproducción o distribución sin la autorización expresa de ARAUJO FARFAN & HIJO S.A.S. Si usted no es el destinatario final por favor elimínelo e infórmeme por esta vía. De acuerdo con la Ley Estatutaria 1581 de 2012 de Protección de Datos y sus normas reglamentarias, el Titular presta su consentimiento para que sus datos, facilitados voluntariamente, pasen a formar parte de una base de datos, cuyo responsable es ARAUJO FARFAN & HIJO S.A.S. cuyas finalidades son la prestación de servicios jurídicos.

Puede usted ejercitar los derechos de acceso, corrección, supresión, revocación o reclamo por infracción sobre sus datos, mediante carta dirigida a ARAUJO FARFAN & HIJO S.A.S. a la dirección de correo electrónico contacto@araujofarfanehijo.com indicando en el asunto el derecho que desea ejercitar.

Atentamente,

ARAUJO FARFAN & HIJO - AFH

Señora Magistrada Sala Civil de Decisión
Dra. SANDRA CECILIA RODRIGUEZ ESLAVA
TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE BOGOTA
Bogotá, Distrito Capital

Referencia	Demanda de revisión número 11001220300020240055 6 0
De	Juan Bautista Calderón Sanabria
Contra	Juzgado 11 Civil Municipal de Pequeñas Causas y Competencia Múltiple

En mi calidad de apoderada judicial del señor Juan Bautista Calderón Sanabria, estando dentro del término de conformidad con lo establecido en el inciso 2° del artículo 332 en concordancia con el artículo 331 del código general del proceso, comedidamente me dirijo ante su despacho con el fin de interponer el recurso de súplica frente al auto de fecha 26 de abril de 2024 y que fuera notificado electrónicamente el día 29 de abril de 2024, el cual fundamento así:

El despacho indica que de acuerdo con el artículo 357 del código general del proceso, se prevé los requisitos que debe reunir la demanda de revisión, mismos que se encuentran aparejados con los artículos 82 a 85, 87 y 88 del mismo código, por lo tanto, de llegar a incumplirse alguno de ellos, debe enmendarse el defecto a través de la inadmisión y posterior subsanación sobre la cual se hace una nueva calificación que en caso de no ser satisfactorio conlleva el rechazo de acuerdo con el artículo 2 del artículo 90 y 358 ibidem.

En el caso particular, la magistrada ponente encontró que no se dio cumplimiento por mi parte a lo dispuesto por el artículo 357 del código general del proceso, esto es, los requisitos formales de la demanda de revisión relativo al numeral 4° que impone que se debe poner en la demanda "la expresión de la causal invocada y los hechos concretos que le sirven de fundamento" ya que los motivos de inconformidad sean expresados y determinantes en las razones en que sustenta su configuración, sin lugar a conjeturas o especulaciones intrascendentes, a manera de alegatos, así como el esbozo de inconformidades con lo resuelto ya que el propósito del recurso no es reabrir el debate sino sanear irregularidades insalvables al momento en que se profirió el pronunciamiento materia de estudio y trae a colación la jurisprudencia de la Corte Suprema de justicia para ratificar su posición.

En ese orden indica que de la lectura de los hechos formulado no encuentra que se configure los elementos necesarios para abrir el debate de revisión puesto que los mismos corresponden a un desacuerdo de la decisión adoptada y una exposición de motivos que no dan cuenta como se configuró la causal de haber existido colusión o maniobra fraudulenta de las partes en el proceso y así como de existir nulidad originada en la sentencia que puso fin al proceso y que no era susceptible de recurso.

Frente a lo anterior, de entrada, no se puede compartir las razones por las cuales se rechazó la demanda de revisión ni tampoco se está de acuerdo con los motivos dados por la magistrada en el sentido de que se está ante una inconformidad sustancial de la verdad procesal desatada en el proceso, así como que no existe nulidad en la sentencia.

Comenzaré indicando que la colusión es el "convenio o contrato hecho entre dos o más personas en forma clandestina, con el objeto de defraudar o perjudicar a alguien", de suerte que este tipo de acuerdos son oscuros, ocurren en sitios y formas donde no puedan ser descubiertos, empero, cuando el acuerdo sale a tener vida jurídica generalmente ocurre a través de maniobras y actos notorios que procuran el perjuicio ajeno, normalmente acudiendo a ilegalidades o distorsionando la realidad procesal.

Bajo ese contexto la revisión de la sentencia opera a través de otros métodos de prueba a fin de establecer la ocurrencia de la colusión, de suerte, que el legislador previó que aún procederá el recurso de revisión si no hay sentencia penal.

Luego para demostrar acuerdos oscuros en materia penal existen métodos probatorios como la interceptación de llamadas, testimonios de personas que hayan presenciado el acuerdo o hubieran conocido de él, pero en materia civil, donde la prueba es más cerrada, para lo propio se encuentra la construcción indiciaria, ya que es una construcción lógico jurídica que parte de la verificación plena de un hecho, para, a partir de él concluir la ocurrencia de otro, dicha construcción parte de un hecho indicador y concluye con el hecho indicado (Repositorio institucional – Universidad de Medellín) y es en uso de este método probatorio que se formulan los hechos de la demanda, donde se da cuenta de una serie de hechos que sumados determinan una inclinación y un favorecimiento en la sentencia la cual se da con hechos y fundamentos falsos, lo que genera su nulidad.

Entonces, partiendo de hechos probados que van trazando un camino hacia una sentencia viciada se puede llegar a concluir que el acuerdo sí existió, que sí hubo un propósito perjudicar a mi mandante y que sí se obtuvo una decisión de instancia contraria a derecho, y, es por esta razón que los hechos presentados en la demanda – no especulaciones – parten desde el momento en que el proceso comenzó a tornarse irregular y se distingue del mero error judicial al sostenerse una serie de decisiones contrarias a derecho con la intensión positiva de favorer a una de las partes (Mi banco S.A.).

Detállese que dentro del ardid con apariencia de legalidad, se le brinda oportunidad extemporáneamente de tener en cuenta las pruebas pedidas al banco demandado, pero al mismo tiempo le niega la oportunidad a mi representado de oponerse a las excepciones, esto no es un error judicial, más con un juez con experiencia y sustanciadores que todos los días están profiriendo autos de traslado de excepciones, no, y no es especulación, tuvo la intención de causar daño, ahora, y siguiendo la misma línea cuando se intenta pedir dentro del marco de la ley la nulidad, esta es negada por extemporánea, es decir, para el banco así presente por fuera de tiempos es válida su intervención pero para mí mandante que presentó en tiempo una nulidad violatoria del debido proceso, no lo es, es decir, se repite el patrón de favorecimiento a una parte y un actuar en perjuicio de la otra y finalmente y aquí es muy importante, el mal manejo de la oportunidad brindada al banco por parte de su abogado, quien no demostró nada de lo que planteo en las excepciones siendo el juez quien interviene litigando a su favor como lo dice el abogado Carlos Andrés Araujo en audiencia.

Así la sentencia carece de validas porque es violatoria del debido proceso, se estructuró favoreciendo a una parte y se sustentó en medios de prueba no aportados al proceso, tampoco se brindó una adecuada sustentación jurídica que le imprima veracidad a esa decisión, por lo que negárle a mi mandante la oportunidad de oponerse, lo pone en estado de indefensión con una sola consecuencia lógica perder sin

tener igualdad de condiciones con una sentencia además irregular, viciada, contraria a derecho y a la administración de justicia.

Nótese que en los hechos no se especula, ya que se sostiene que como antecedente a la anomalía presente en la sentencia, se sostiene que el abogado del banco ni siquiera presentó adecuadamente las excepciones, tampoco probó de que no existiera la obligación, su propósito era basado en que el banco no debía pagar y proponer sospecha sobre lo cobrado, tesis que fue recogida por el juez ante la mediocre actuación del abogado del banco y sin ningún elemento probatorio que le diera la razón teniendo que acudir a la mentira porque se hace referencia al auto que aprueba la liquidación y a la liquidación hecha por el juzgado donde no está presente ninguno de los valores ni consecuencias que se dijo en la sentencia existe en esos documentos.

Pero además, también se propuso la nulidad absoluta de la sentencia proferida, porque la señora Nelly Muñoz nunca fue vinculada al proceso ejecutivo por honorarios, pero el juez, la condena al pago de una obligación que no está a su cargo, porque según este funcionario es ella quien debe pagar los honorarios de secuestre a pesar de que nunca fue condenada a ella y la condena en costas fueron aquellas que se presentaron en su momento y que no incluían el pago de honorarios y gastos de mi mandante, la razón, simple, el banco no había pagado dicho concepto y por ello no fue incluido en la liquidación, entonces, cuando el juez al dictar sentencia sostiene que estos valores fueron a cargo de la señora Nelly no solo está haciendo una afirmación falsa, porque en la liquidación y en el auto que las aprueba no se hace referencia a estos conceptos, sino que la condena al pago de una obligación inexistente para ella. Luego, no se está especulando, ni los hechos contienen elementos superfluos, tampoco son diáfanos, por el contrario, se presentaron en orden cronológico y determinando como cada hecho fue generando una consecuencia jurídica, evidenciando el por qué la suma de estos conllevó a una decisión de instancia irregular.

Aquí es importante tener en cuenta que cuando se hace la construcción indiciaria es para poner en evidencia que no hubo un error judicial, que no fue una circunstancia de una errónea interpretación, desde el momento en que se burló el derecho de defensa de mi prohijado hasta cuando se dictó sentencia sin sustento probatorio real, se está ante una serie de sucesos de una conducta positiva a causar daño a los intereses patrimoniales de mi prohijado y de la señora Nelly Muñoz quien sin ser parte del proceso fue condenada al pago de una suma que no debe, como efectivamente ocurrió. Entonces, si bien los recursos de revisión demandan una técnica para su proposición no puede entrarse en un ritualismo excesivo de cara a la presentación de los hechos para negarse a avocar conocimiento de la demanda, ya que el juez estaría en primer lugar prejuzgando – como lo hizo al sustentar el rechazo del recurso al indicar a su parecer los hechos que no ameritan prosperidad – sin tenerse en cuenta que el recurso extraordinario de revisión contrae una actividad probatoria de los hechos relacionados y esta obviamente no se ha surtido.

Segundo y como llamado de atención, el juez no puede hacer injerencia en la redacción y forma en que deben presentarse los escritos por parte de los litigantes, de suerte que si no hay claridad y se pide por inadmisión se adecue un hecho en particular y se cumple con dicho requerimiento en tiempo, lo propio es admitir la demanda, siendo de responsabilidad del accionante no haber brindado la adecuación correcta a una pretensión o hecho, esto, sin desconocer los derroteros que ha fijado la Corte Suprema de Justicia en materia de sustentarse el recurso de revisión, los cuales se considera se respetaron, motivo por el que se observa que en el auto de rechazo se basa es en un juicio de valor anticipado sobre los hechos por la forma en que se presentan que a la final redundan en una negación al acceso a la administración de justicia, porque

contrario al pensar de la magistrada ponente y se reitera en los hechos se hace una relación histórica de lo que ocurrió para llegar a una sentencia viciada de nulidad y posteriormente se sustenta la cadena de indicios que llevan a concluir el acuerdo oscuro que concluyó con una sentencia irregular.

En el presente caso, el juez que adoptó la decisión pedida en nulidad se encuentra en una investigación juiciosa por parte de la fiscalía, quien está obteniendo elementos materiales probatorios que probablemente la llevarán a formular una imputación en su contra, razón por la cual se está adelantando el presente trámite, entendido no solo como la oportunidad de mi mandante de reivindicar sus derechos sino para que la misma administración de justicia adopte y repare el proceder de funcionarios que se apartan de sus deberes funcionales, si dentro del trámite de revisión no se demostró las causales invocadas ya será del tribunal exponer las razones jurídicas por las cuales no fue procedente o en que se falló, incluso para sentar derroteros en casos similares.

Por las anteriores razones, se solicita al magistrado que sigue en turno, que se haga un estudio más profundo frente a los hechos propuestos con la demanda de revisión y se proceda a admitirla.

Atentamente,



FRANCI MILENA FARFAN SALGADO
C.C.N° 52.833.419 de Bogotá, D.C.
T.P.N° 138.973 del C. S. de la J.

MEMORIAL DRA RODRIGUEZ RV: PROCESO VERBAL DE RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRAC. 022-2019-0372-01

Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C.
<secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>

Jue 02/05/2024 14:27

Para:2 GRUPO CIVIL <2grupocivil@cendoj.ramajudicial.gov.co>

1 archivos adjuntos (135 KB)

MEMORIAL.pdf;

MEMORIAL DRA RODRIGUEZ

Atentamente,

República de Colombia
Rama Judicial del Poder Público
Secretaría Sala Civil
Tribunal Superior de Distrito Judicial de Bogotá

Av. Calle 24 No 53-28 Torre C Oficina 305
PBX 6013532666 Ext. 88349 – 88350 – 88378
Línea Nacional Gratuita 018000110194
Email: secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co

OSCAR FERNANDO CELIS FERREIRA
Secretario Judicial

De: Elkin Romero <audienciasyprocesos@gmail.com>
Enviado el: jueves, 2 de mayo de 2024 12:48 p. m.
Para: Secretario 02 Sala Civil Tribunal Superior - Bogotá - Bogotá D.C. <secsctribsupbta2@cendoj.ramajudicial.gov.co>
CC: Ruthm_fuentes@hotmail.com
Asunto: PROCESO VERBAL DE RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRAC. 022-2019-0372-01

No suele recibir correos electrónicos de audienciasyprocesos@gmail.com. Por qué esto es importante

Buen día, adjunto memorial para trámite - sustentación de recurso de apelación.

MAGISTRADA: DRA SANDRA RODRIGUEZ ESLAVA.

JUZGADO ORIGEN: 23 CIVIL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ.

Cordialmente,

ELKIN ROMERO BERMUDEZ

ABOGADO

Señores
TRIBUNAL SUPERIOR DE BOGOTA – SALA CIVIL
E. S. D.

REF: RECURSO DE APELACION CONTRA SENTENCIA
PROCESO VERBAL DE RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL DE HERNAN RAUL PATIÑO CONTRA CARLOS VICENT FERNANDEZ. RAD. No 2019 – 0372 - 01.
MP Dra. SANDRA RODRIGUEZ ESLAVA

ELKIN ROMERO BERMUDEZ, con domicilio en Bogotá, identificado con **C.C. No 72.231.671, abogado en ejercicio, con T.P. No 104.148 del C.S.J.**, en calidad de apoderado judicial de la parte demandante en el asunto de la referencia, por medio del presente escrito **SUSTENTO** el recurso de apelación interpuesto en primera instancia contra la sentencia de fecha Noviembre 21 de 2023, lo cual hago estando dentro del término establecido para ello, conforme a lo requerido por su despacho y de conformidad a lo establecido en el **art.12 de la Ley 2213 de 2022**:

El fallo de primera instancia carece valoración probatoria y de falta de congruencia respecto de las pruebas decretadas y practicadas y el fallo proferido en este litigio. Esto, debido a que el a-quo no valoró en debida forma las pruebas recaudadas, entre ellas, los testimonios rendidos en este proceso, y en especial, las declaraciones del **Sr. Livinstone Buendía Hernández**, quien rotundamente declaró sobre la producción del accidente de tránsito ocurrido el día 11 de Marzo de 2018, siendo que éste tuvo conocimiento de los mismos debido a que él iba en la misma vía detrás del Sr. Hernán Raúl Patiño en otra motocicleta, quien vio y observó ciertamente como el Sr. Carlos Vicente Fernández se pasó el semáforo en rojo – causa del accidente.

Hay que aclarar que el despacho solo tuvo en cuenta una parte de las declaraciones del Sr Buendía Hernández, y más exactamente, en lo que tiene que ver con lo siguiente: ***"pues el muchacho no se raspó, y más cuando el choque de frente la moto contra el borde del carro",*** deduciendo erróneamente de esta frase que fue el demandante quien causó el accidente, razón por la no existiría nexo causal. En este punto vale la pena resaltar que, en materia testimonial, la ciencia del testimonio ha estudiado los períodos de este medio probatorio, analizando su valoración desde todas sus fases, máxime, la fase de recordación que va desde cuando se aprehendió el hecho hasta la etapa de la declaración. Para el caso bajo estudio, el Juez acepta y valora unas cosas y desecha otras, olvidando que las pruebas deben ser valoradas en conjunto y en unidad.

En cuanto a la causalidad, recordemos que el rompimiento del nexo causal le correspondía demostrarlo exclusivamente a la parte demandada quien lo alegó en su momento procesal como excepción denominada: **INEXISTENCIA DE NEXO CAUSAL**, y en los siguientes términos:
"Dentro de los hechos objeto de la demanda se evidencia que los accionantes no demostraron el nexo causal, debiendo hacerlo, incluso tratan de crearlo y demostrar causa – efecto por medio de información incompleta, en un accidente ocurrido en marzo de 2018, sin información del mes de Abril y presentan el daño en la salud de mayo con incapacidades originadas en julio de 2018".

Por tanto, en este sentido era el demandado quien tenía el deber de demostrar esta defensa y no el demandante, tal como lo asume la judicatura primera instancia, al decidir erróneamente (ver folio 9 del fallo) lo siguiente***: "Al respecto, se deduce sin duda de ninguna especie que dentro del plenario los demandantes no lograron acreditar que el vehículo de propiedad de la parte pasiva fuera el causante determinante del impacto…"*** trasladándole así la carga probatoria a la víctima cuando por ley le correspondía al demandado o agente causante del daño.

En la significativa sentencia de casación proferida la ***Honorable Corte Suprema de Justicia – sala civil - del 20 de Septiembre de 2019, MP Dr. Luis Armando Tolosa – Ref: SC 3862-2019***, quedó decantado lo siguiente en materia de Responsabilidad Civil Extracontractual: *"**el agente únicamente puede exonerarse demostrando causa extraña"*;** esto es, **una fuerza mayor o caso fortuito, el hecho de la víctima o el hecho de un tercero**, situaciones que no quedaron acreditadas, estudiadas o probadas en este proceso por parte del demandado, pero que inauditamente el a-quo se las endilgó al demandante.

Por otro lado, también es evidente que el juzgado de primera instancia pasó por alto la valoración de otros medios probatorios, tales como las afirmaciones de las mismas víctimas, quienes declararon atinadamente sobre las circunstancias de tiempo, modo y lugar del insuceso, que a la postre ni siquiera fueron tenidas en cuenta en la decisión recurrida; y una no menos importante, **la prueba documental del croquis del accidente**, la cual no fue tachada de falso, pero, desechada por completo como medio probatorio, aun cuando fue tenida como tal al inicio de la etapa instructiva. Desafortunadamente para el a-quo, este documento fundamental y necesario en el iter probatorio, solo pasó a ser una mera hipótesis. Y es que ni siquiera llegó a ser valorado como indicio, dejando huérfanos los derechos de las víctimas, y favoreciendo así la conducta del agente causante del accidente. Y qué decir de los demás documentales allegadas.

No obstante, se hace necesario fundamentarse – ineludiblemente - en la sentencia antes señalada (la del ***20 de Septiembre de 2019, MP Dr. Luis Armando Tolosa – Ref: SC 3862-2019),*** ya que ésta sentó un precedente relevante en materia de responsabilidad civil extracontractual, actividades peligrosas, su forma de demostración y exoneración, así como también en la causación del daño y la compensación de culpas o participación concausal.

Recordemos también que, tal como lo manifesté en el escrito de reparos, el fallo recurrido omitió ahondar sobre los requisitos del nexo causal (proximidad – determinante – adecuación), los cuales fueron nada estudiados, y que de haberse escudriñado más a fondo, de seguro este asunto hubiese tenido una conclusión más ecuánime

Es así como el fallo recurrido carece de congruencia y falta de valoración probatoria, por lo que en últimas se convierte en un veredicto totalmente injusto que deberá ser revocado en segunda instancia y en todas sus partes, para dar paso a una sentencia condenatoria.

Por último, no ésta demás trascribir en esta instancia, ya para cerrar la sustentación de esta alzada, unos apartes de la sentencia antes mencionada en lo que atañe a las decisiones justas y equitativas, que dice:

"En resumen, la jurisprudencia de la Corte en torno de la responsabilidad civil por actividades peligrosas ha estado orientada por la necesidad de reaccionar de manera adecuada (…) ante los daños en condiciones de simetría entre el autor y la víctima, procurando una solución normativa, justa y equitativa (…)"

En estos términos dejo sustentado el recurso de apelación interpuesto.

Con copia a la parte demandada para efectos de traslado.

Cordialmente,

_____

ELKIN ROMERO BERMUDEZ
C.C. No 72.231.671
T.P. No 104.148 del C.S.J.
TEL: 320-2768570
Mail: audienciasyprocesos@gmail.com